

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 novembre 2003

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 20042^e PARTIE

TABLE DES MATIÈRES

Page

PREMIÈRE PARTIE

1. Crédits inscrits pour les Dotations en 2004.	
01. Dotations	3
2. Budgets départementaux 2004	
02. SPF Chancellerie du Premier Ministre	19
03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion	63
04. SPF Personnel et Organisation	79
05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication	111
12. SPF Justice	123
13. SPF Intérieur	205
14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	383

Documents précédents :

DOC 51 **0325 (2003-2004)** / :
 001 à 004 : Notes de politique.
 005 et 006 : Budget.
 007 à 009 : Notes de politique.
 010 : Justification du budget général des dépenses 2004 (1^{re} partie).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 november 2003

**VERANTWOORDING VAN DE
ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 20042^e DEEL

INHOUD

Blz.

EERSTE DEEL

1. Kredieten ingeschreven voor de Dotaties in 2004	
01. Dotaties	3
2. Departementale begrotingen 2004	
02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister	19
03. FOD Budget en Beheerscontrole	63
04. FOD Personeel en Organisatie	79
05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie	111
12. FOD Justitie	123
13. FOD Binnenlandse Zaken	205
14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	383

Voorgaande documenten :

DOC 51 **0325 (2003/2004)** / :
 001 tot 004 : Beleidsnota's.
 005 en 006 : Begroting.
 007 tot 009 : Beleidsnota's.
 010 : Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting 2004 (deel 1).

I — 0514

DEUXIÈME PARTIE

16. Ministère de la Défense nationale	599
17. Police fédérale et Fonctionnement intégré .	663
18. SPF Finances	771
19. Régie des Bâtiments	849
21. Pensions	1029
23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	1071

TROISIÈME PARTIE

24. SPF Sécurité sociale	1187
25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement	1227
32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie	1371
33. SPF Mobilité et Transports	1497
44. SPF Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale	1607
46. SPP Politique scientifique	1633
51. SPF Finances, pour la Dette publique	1739
52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne	1755

TWEDE DEEL

16. Ministerie van Landsverdediging	599
17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking	663
18. FOD Financiën	771
19. Regie der Gebouwen	849
21. Pensioenen	1029
23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg	1071

DERDE DEEL

24. FOD Sociale Zekerheid	1187
25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	1227
32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Ener- gie	1371
33. FOD Mobiliteit en Vervoer	1497
44. FOD Sociale Integratie, Strijd tegen de ar- moede en sociale Economie	1607
46. POD Wetenschapsbeleid	1633
51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld	1739
52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie	1755

cdH : Centre démocrate Humaniste CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams ECOLO : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales FN : Front National MR : Mouvement Réformateur N-VA : Nieuw - Vlaamse Alliantie PS : Parti socialiste sp.a - spirit : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. VLAAMS BLOK : Vlaams Blok VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA : Questions et Réponses écrites CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes) CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert) CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu) PLEN : Séance plénière (couverture blanche) COM : Réunion de commission (couverture beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen) CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier) CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier) PLEN : Plenum (witte kaft) COM : Commissievergadering (beige kaft)
Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be

16. MINISTERE DE LA DEFENSE

TABLE DES MATIERES

16. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Verant- woording — Justifica- tion	Organisatieafdelingen en programma's
01. Les organes stratégiques du Ministre de la Défense 0. Fonctionnement des organes stratégiques...	600	01. Beleidsorganen van de Minister van Landsverdediging. 0. Werking van de beleidsorganen
50. Forces armées 0. Subsistance.....	612	50. Krijgsmacht 0. Bestaansmiddelen
1. Entraînement.....	626	1. Training
2. Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure.....	633	2. Vernieuwing van de uitrusting en infrastructure
3. Renouvellement complémentaire de l'infrastructure.....	640	3. Bijkomende vernieuwing van infrastructure
4. Obligations internationales.....	641	4. Internationale verplichtingen
5. Mise en œuvre		5. Inzet
6. Enveloppes spéciales	644	6. Bijzondere enveloppes
60. Personnel civil 0. Subsistance.....	648	60. Burger personeel 0. Bestaansmiddelen
70. Politique scientifique 4. Enseignement, formation et activités éducatives	652	70. Wetenschapsbeleid 4. Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten
5. Recherche scientifique.....	656	5. Wetenschappelijk onderzoek
90. Institutions d'intérêt public et organismes subventionnés 1. Appui cartographique.....	659	90. Instellingen van openbaar nut en gesubsidieerde organismen 1. Cartografische steun
3. Aide sociale.....	659	3. Sociale hulp
4. Reconnaissance nationale.....	661	4. Nationale erkentelijkheid
5. Indemnisation de sociétés de transport	662	5. Vergoeding aan vervoersmaatschappijen

DIVISION ORGANIQUE 01 :
**LES ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE
LA DEFENSE**

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique se rapporte au fonctionnement des organes stratégiques du Ministre de la Défense et ne comprend qu'un seul programme.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

Les crédits prévus dans ce programme couvrent d'une part les dépenses de personnel et d'autre part les dépenses de fonctionnement et de petits achats d'équipement.

01.Rémunérations

A.B. : 16 01 01 1101 (Bud DO PA AB). — *Traitement et frais de représentation du Ministre de la Défense.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	185	190	193	193	193	193	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	0

Note explicative

Le montant sollicité couvre le traitement et les frais de représentation du Ministre de la Défense. L'augmentation de 3 milliers d'euros est due à l'application du coefficient de liquidation imposée (1,3195)

ORGANISATIEAFDELING 01 :
**BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER
VAN LANDSVERDEDIGING**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling heeft betrekking op de werking van de beleidsorganen van de Minister van Landsverdediging en omvat slechts één programma.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

De kredieten ingeschreven in dit programma dekken enerzijds de uitgaven met betrekking tot het personeel en anderzijds de uitgaven voor de werking en kleine aankopen van uitrusting.

01.Bezoldigingen

B.A. : 16 01 01 1101 (Beg OA PA BA). — *Wedde en representatiekosten van de Minister van Landsverdediging.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister van Landsverdediging. De verhoging van 3 duizend euro is te wijten aan de toepassing van de opgelegde vereffeningscoëfficiënt (1,3195)

A.B. : 16 01 01 1102 (Bud DO PA AB). —
Rémunérations et indemnités des membres des
organes stratégiques.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 01 01 1102 (Beg OA PA BA). —
Bezoldigingen en vergoedingen van de
Beleidsorganen.

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	852	1.004	1.437	820	820	820	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Composition des organes stratégiques	Magistratuur en Rechterlijke Orde Magistrature et Ordre judiciaire	Ministries Ministères	Andere federale openbare diensten Autres services publics fédéraux	Andere overheden Autres pouvoirs	Onderwijs Enseignement	Private sector Secteur privé	Totaal Totaux	Samenstelling van de beleidsorganen
1. Secretariat								1. Secretariaat
- Directeur		1					1	- Directeur
- Niveau 1 collaborateurs de fond		1				3	4	- Niveau 1 inhoudelijke medewerkers
- Autres collaborateurs exécutants			1	2	1	3	7	- Andere uitvoerende medewerkers
Total Secrétariat	0	2	1	2	1	6	12	Totaal Secretariaat
2. Cellule Défense								2. Cel Defensie
- Directeur		1					1	- Directeur
- Niveau 1 collaborateurs de fond		5					5	- Niveau 1 inhoudelijke medewerkers
- Niveau 1 experts						2	2	- Niveau 1 experten
- Autres collaborateurs exécutants		14				1	15	- Andere uitvoerende medewerkers
Total Cellule	0	20	0	0	0	3	23	Totaal Cel
Total général	0	22	1	2	1	9	35	Algemeen totaal

Tableau de décomposition - Uiteenzettingstabel

Coefficient d'indexation : 1,3195%

Code 11.11 - Rémunérations - Bezoldigingen	1.201,28
dont - waarvan	
retenues veuves et orphelins - inhouding weduwen en wezen	90,10
retenues sécurité sociale - inhouding sociale zekerheid	42,65
Code 11.12 - Autres éléments de la rémunération - Overige bezoldigingselementen	
Allocation de foyer ou de résidence - Haard- of standplaatsstoelage	1,63
Pécule de vacance - Vakantiegeld	35,67

Allocation de fin d'année - Eindejaarstoelage	33,60
Prime de bilinguisme - Tweektaligheidspremie	0,00
Sous-total 11.12 -- Sub-totaal 11.12	70,90
Code 11.20 - Charges patronales - Werkgeversbijdragen	162,32
Code 11.31 - Allocations directes dont - Directe toelagen waarvan :	2,50
Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs - Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders	0,00
Allocations diverses	0,00
Allocations familiales - Kinderbijslagen	2,50
Allocation de naissance	0,00
Indemnités pour frais funéraires - Vergoedingen voor begrafenis kosten	0,00
Indemnités pour accidents du travail - Vergoedingen voor arbeidsongevallen	0,00
Allocations de départ - Ontslagtoelagen	0,00
Total AB 11.02 -- Totaal BA 11.02	1.437,00

Note explicative

Le montant sollicité couvre les dépenses suivantes :

1. les allocations et les indemnités du personnel militaire et civil appartenant au Cabinet du Ministre;
2. les rémunérations du personnel ne venant pas d'un ministère fédéral.

Les crédits sollicités correspondent à 75% de l'enveloppe maximale, obtenu en multipliant le nombre maximal par organe par le traitement correspondant conformément au Vademecum pour la mise en place des secrétariats, cellules stratégiques et des organes de gestion du 29 juillet 2003.

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt volgende uitgaven :

1. de toelagen en vergoedingen van het militair en burgerpersoneel horend bij de beleidsorganen van de Minister namelijk het secretariaat en de cel Defensie;
2. de bezoldigingen van het personeel niet behorend tot een federaal ministerie.

De gevraagde kredieten stemmen overeen met 75% van de maximale enveloppe, bepaald door het product van de maximale effectieven per beleidsorgaan met hun respectievelijke bezoldiging conform het Vademecum ter invulling van de secretariaten , cellen algemeen beleid en beleidsorganen van 29 juli 2003.

A.B. : 16 01 01 1119 (Bud DO PA AB). —
Rémunérations et indemnités des experts et
augmentation des allocations de cabinet.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 01 01 1119 (Beg OA PA BA). —
Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en
verhoging van de kabinetstoelagen.

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	223	223	229	229	229	229	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

*Note explicative**Verklarende nota*

Enveloppe experts	Effectif	Montant	Enveloppe experten
	Effectief	Bedrag	
- Experts	5	155,00	- Experten
- Supplément d'allocation de cabinet	5	74,00	- Bijkomende kabinetstoelage
Total enveloppe	10	229,00	Totaal enveloppe

Le montant sollicité couvre d'une part les dépenses des rémunérations et indemnités d'experts et d'autre part les allocations supplémentaires pour les membres des cellules pour lesquelles la rémunération est prévue sur l'allocation de base 16 01 02 1102:

02.Fonctionnement

Het gevraagde bedrag dekt enerzijds de bezoldigingen en vergoedingen van de experten en anderzijds de bijkomende toelagen voor de medewerkers in de beleidscellen waarvoor de bezoldiging voorzien wordt op de basisallocatie 16 01 02 1102.

02.Werking

Nombre de personnes employées par le Cabinet (non compris les experts A.B. 11.19)		36		Aantal personen tewerkgesteld door het Kabinet (de experten B.A. 11.19 uitgesloten)
Forfait		8201,2		Forfait
Crédit de fonctionnement	Arrondi à millions	295.243 296	Afgerond op duizend	Werkingskrediet
Répartition				Verdeling
	A.B. 12.19	283	B.A. 12.19	
	A.B. 74.01	13	B.A. 74.01	

A.B. : 16 01 02 1219 (Bud DO PA AB). — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 01 02 1219 (Beg OA PA BA). — *Werkingskosten van het Kabinet*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	268	258	283	283	283	283	ngk
ca	7	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Les dépenses de fonctionnement sont calculées sur base de la norme de 8.080 euro à indexer par membre des organes stratégiques.

Verklarende nota

De werkingsuitgaven worden berekend op basis van een te indexerende forfait van 8.080 euro per medewerker in de beleidsorganen.

A.B. : 16 01 02 7401 (Bud DO PA AB)
— Dépenses patrimoniales du Cabinet.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	13	58	13
ca	0	0	0

B.A. : 16 01 02 7401 (Beg OA PA BA)
— Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
13	13	13	ngk
0	0	0	as

Note explicative

Verklarende nota

Composition du crédit

Samenstelling van het krediet

(en Euros)		(in Euros)
1. Achat de véhicules. 2. Achat de mobilier, matériel et machines.	13.000	1. Aankoop van autovoertuigen. 2. Aankoop van meubilair, materieel en machines.
Total A.B. 74.01	13.000	Totaal B.A. 74.01

Des petits investissements (achat de mobilier, matériel et machines), au profit des organes stratégiques, pour un montant de 13 milliers d'euros sont inscrits sur cette allocation de base. Voir également l'A.B. 16 01 02 1219.

Op deze basisallocatie worden kleine investeringen (aankoop van meubilair, materieel en machines) voor een bedrag van 13 duizend euro, ten voordele van de beleidsorganen, ingeschreven. Zie ook de B.A. 16 01 02 1219.

DIVISION ORGANIQUE 50 :

FORCES ARMEES**MISSIONS ASSIGNEES**

1. La structure générale du ministère de la Défense et les attributions de certaines autorités ont été revues par l'arrêté royal du 21 décembre 2001.

2. Le chef de la défense dirige le commandement général. Il est responsable de l'exécution de la politique de défense arrêtée par l'autorité politique. A cet effet, comme commandant de la force d'intervention, il est responsable de son entraînement et de la préparation et de l'exécution des opérations.

De plus, il est responsable de la gestion et de l'administration du département et il assure et contrôle l'exécution des plans arrêtés par le ministre. Il détermine les principes de base et les directives relatifs à la mise en œuvre des moyens en fonction des missions et contrôle l'application des prescriptions légales et réglementaires.

3. Le comité de direction est un organe de conseil qui donne au chef de la défense des avis relatifs à l'exercice journalier du commandement général.

Il est composé du chef de la défense, du vice-chef de la défense, des sous-chefs d'état-major et des directeurs généraux du commandement général.

Les sous-chefs d'état-major et les directeurs généraux, sont conseillers du chef de la défense ; à cette fin, ils lui fournissent des données et informations lui permettant de présenter une politique de défense cohérente au ministre.

Ils développent, entre autre et chacun dans leur domaine la planification, la programmation au profit de la mise en condition et les directives générales de fonctionnement des forces armées.

4. Les missions de la Défense sont les suivantes :

- la défense collective au titre de l'article V du Traité de Washington (OTAN) ou de l'article 5 du Traité de Bruxelles (UEO) ;

- la réponse aux crises ne relevant pas de l'article V du Traité de Washington ni de l'article 5 du Traité de Bruxelles ;

- la «diplomatie de défense» ;

- le rapatriement de ressortissants nationaux.

- la participation à la lutte contre le terrorisme

Le rôle premier des Forces armées est, au sein

ORGANISATIEAFDELING 50 :

KRIJGSMACHT**TOEGEWEZEN OPDRACHTEN**

1. De algemene structuur van het ministerie van Landsverdediging en de bevoegdheden van verschillende autoriteiten werden herzien door het KB van 21 december 2001.

2. De Chef van Defensie leidt het algemeen commando. Hij is verantwoordelijk voor de uitvoering van de defensiepolitiek bepaald door de politieke autoriteit. Ten gevolge daarvan, is hij, als de commandant van de interventiemacht, verantwoordelijk voor de training en de voorbereiding, alsook voor de uitvoering van operaties.

Bovendien, is hij verantwoordelijk voor het beheer en de administratie van het departement en verzekert hij de uitvoering van de plannen weerhouden door de Minister. Hij bepaalt de basisprincipes en de richtlijnen met betrekking tot de ingezette middelen in functie van de opdrachten en hij controleert de toepassing van wettelijke en reglementaire bepalingen.

3. Het directiecomité is een raadgevend orgaan dat aan de Chef van de Defensie de adviezen voorstelt met betrekking tot het dagelijks beheer van het algemeen commando.

Deze raad is samengesteld uit de Defensiechef, de Vice-Chef van Defensie, de Onderstafchefs en de Directeurs-Generaal van het algemeen commando

De Onderstafchefs en de Directeurs-Generaal, zijn de raadgevers van de Chef van de Defensie, ten dien einde leveren ze gegevens en informatie die hem moeten toelaten een coherente defensiepolitiek aan de Minister voor te stellen.

Ze ontwikkelen onder andere, en elk in hun bevoegdheidsdomein, de planning en de programmering ten voordele van de paraatstelling en de algemene richtlijnen inzake de werking van de Krijgsmacht.

4. De opdrachten van Defensie zijn de volgende :

- collectieve defensie uit hoofde van artikel V van het verdrag van Washington (NAVO) van het artikel 5 van het verdrag van Brussel (WEU) ;

- de repliek op crisissen welke niet opgenomen zijn in het artikel V van het verdrag van Washington noch in het artikel 5 van het Verdrag van Brussel ;

- de «defence diplomacy» ;

- de repatriëring van landgenoten

- de deelname aan de strijd tegen het terrorisme

De eerste rol van de Krijgsmacht is, binnen de

garantir l'intégrité territoriale, l'indépendance politique et la sécurité des Etats membres. Les Forces armées doivent, en conséquences, être capables de contribuer aux efforts de l'Alliance afin :

- d'assurer une dissuasion et une défense efficaces ;
- de maintenir ou rétablir l'intégrité territoriale ;
- en cas de conflit, d'y mettre fin rapidement en amenant un agresseur à reconsidérer sa décision, à cesser son attaque et à se retirer.

A cette fin, la défense collective sert les principes visant à dissuader un quelconque agresseur potentiel de passer à l'acte contre l'Alliance, à arrêter la progression de l'agresseur aussi loin en avant que possible, si l'attaque devait néanmoins se produire, et d'assurer l'indépendance politique et l'intégrité territoriale des Etats membres.

Si une agression classique de grande ampleur contre l'OTAN est hautement improbable, il reste qu'à court ou moyen terme peuvent se produire des crises régionales à la périphérie de l'Alliance, lesquelles pourraient rapidement évoluer en conflits armés affectant la sécurité de l'Alliance par leur débordement dans des pays voisins, dont des pays OTAN.

La seconde mission des forces armées — de réponse aux crises ne relevant pas de l'Article V — est une mission militaire qui cadre entièrement dans la promotion de la paix et de la sécurité par le pays, l'Union européenne, l'Alliance, l'ONU, l'OSCE... Elle est centrée sur la contribution à une gestion efficace des crises. Un but important est de garder les risques à distance en traitant tôt les crises potentielles. Les opérations exécutées dans ce cadre, sont destinées à y répondre, y compris en contenant les hostilités en temps voulu et de façon coordonnée, dès lors que ces crises pourraient soit affecter la sécurité soit menacer la stabilité et aboutir à un conflit néfaste à nos intérêts.

La diffusion de la paix et de la stabilité dans le monde entier est importante pour le Gouvernement et constitue la troisième mission de la Défense. La mise en œuvre d'une diplomatie de défense active, en étroite concertation et en soutien de la diplomatie classique menée par les Affaires étrangères permet d'exercer un certain contrôle sur le respect des accords internationaux et de soutenir des activités qui contribuent à la sécurité et à la stabilité dans certaines régions.

L'accent est ici mis sur la collaboration, sur les mesures qui favorisent la confiance, sur la transparence, sur le désarmement progressif et la

vrede en het waarborgen van de territoriale integriteit, de politieke onafhankelijkheid en de veiligheid van de Lidstaten. De Krijgsmacht moet bijgevolg in staat zijn een bijdrage te leveren aan de gemeenschappelijke inspanning teneinde :

- het waarborgen van de ontrading en een efficiënte defensie te verzekeren ;
- de territoriale integriteit te behouden of te herstellen ;

In geval van conflict, het snel te beëindigen door de agressor ertoe te brengen zijn beslissing te heroverwegen, zijn aanval stop te zetten en zich terug te trekken.

Daarom, steunt de collectieve defensie de principes die de ontrading beogen van om het even welke potentiële agressor om over te gaan tot de actie tegen de Alliantie ; indien de agressie toch mocht plaatsvinden, de vooruitgang van de agressor zo ver naar voor als mogelijk te stoppen en de politieke onafhankelijkheid en de territoriale integriteit te waarborgen.

Hoewel een klassieke agressie, van grote omvang, tegen de NATO hoogst onwaarschijnlijk is, kunnen er zich aan de grenzen van de Alliantie op korte of middellange termijn regionale conflicten voordoen, welke vlug zouden kunnen evolueren naar gewapende conflicten met een invloed op de veiligheid van de Alliantie doordat ze overslaan naar buurlanden waaronder NATO-landen.

De tweede opdracht van de Krijgsmacht — het beantwoorden van crisissen die niet onder het artikel V vallen — is een militaire opdracht , die volledig kadert in de bevordering van de vrede en de veiligheid van het Land, de Europese Unie, de Alliantie, de UNO, de OSVE... Zij is gericht op een bijdrage in efficiënt crisisbeheer. Een belangrijk doel is de risico's op afstand te houden door de potentiële crisissen vroeg te behandelen. De in dit kader uitgevoerde operaties zijn bedoeld als antwoord, daar inbegrepen de beperking van de vijandelijkheden ten gepaste tijde en op een gecoördineerde wijze, van af het ogenblik dat deze crisissen hetzij de veiligheid, hetzij de stabiliteit zouden bedreigen en uitlopen in een conflict met nefaste gevolgen voor onze belangen.

De verspreiding van de vrede en de stabiliteit in de wereld is belangrijk voor de Regering en behelst een derde opdracht voor Defensie. De in plaatsstelling van een actieve defensiediplomatie, in nauwe samenwerking en in steun van de klassieke diplomatie, geleid door Buitenlandse Zaken, laat een zekere controle toe op het respect van de internationale akkoorden alsook het steunen van activiteiten die bijdragen tot de veiligheid en de stabiliteit in sommige streken.

Het accent is vooral gelegd op de samenwerking, op de maatregelen die het vertrouwen bevorderen, op de transparantie, op de progressieve ontwapening

démobilisation.

Si le gouvernement le décide, la Défense belge doit être en mesure d'exécuter des opérations d'évacuation de citoyens belges et autres ayants droits le souhaitant, afin de les soustraire à la menace et de permettre leur rapatriement éventuel. Cette quatrième mission pourrait se dérouler avec des moyens belges uniquement, mais ne doit pas pour autant exclure la possibilité de coopération internationale, en particulier européenne, en matière de planification et d'exécution. Les moyens qui sont consacrés aux missions peuvent aussi être utilisés pour l'aide à la nation et pour l'aide humanitaire partout ailleurs dans le monde.

Il appartient donc à la Défense de prendre toutes les mesures appropriées afin de planifier, préparer et, le cas échéant, exécuter une telle opération dans un contexte tant national que multinational.

La cinquième mission prescrit la participation à la lutte contre le terrorisme.

L'attaque terroriste du 11 septembre 2001 contre les Etats-Unis a démontré aussi bien la détermination que peut avoir un ennemi à mener une attaque terroriste de grande envergure que la vulnérabilité des membres de nos Alliances. Cette menace qui s'est brutalement incarnée lors de cet attentat fait appel à l'utilisation de moyens inédits et non conventionnels qui frappent au cœur même de nos sociétés afin de tenter de faire plier ou d'intimider des gouvernements ou communautés, dans un but politique, religieux ou idéologique. Avec l'essor des moyens de communication et de transport, la menace terroriste vise plus particulièrement les pays qui plaident pour une société ouverte et démocratique. Elle mine la sécurité nationale et internationale, et demande de nouvelles actions et coordinations.

La participation à la lutte contre le terrorisme revêt trois aspects. Elle comprend l'ensemble des mesures défensives d'anti-terrorisme, les mesures à prendre suite à une attaque, appelée également gestion des conséquences et les mesures offensives de contre-terrorisme.

Sur le territoire national, les deux premiers volets relèvent des attributions du ministre de l'Intérieur, autorité pilote en la matière. Il s'agit d'une coopération interdépartementale dans laquelle la Défense assume son rôle, au même titre que par exemple, les Services Publics fédéraux de la Justice, des Affaires sociales, de la santé publique et de l'environnement

Hors du territoire national, la lutte contre le terrorisme s'inscrit intégralement dans le cadre de la Politique de Sécurité et de Défense de la Belgique,

en de demobilisering.

Indien de Regering het beslist, moet de Belgische Defensie in staat zijn operaties die de evacuatie van Landgenoten en andere rechthebbenden die het wensen, uit te voeren teneinde ze te onttrekken aan de bedreiging en hun eventuele repratriëring toe te laten. Deze vierde opdracht zou kunnen gebeuren door middel van uitsluitend Belgische middelen, maar hoeft daarvoor een internationale, en in het bijzonder een Europese, samenwerking niet uit te sluiten op het vlak van de planning en de uitvoering ervan. De ingezette middelen mogen gebruikt worden voor steun aan de Natie en voor humanitaire hulp waar ook in de wereld.

Het komt de Defensie dus toe om alle gepaste maatregelen te nemen teneinde de planning, de voorbereiding en, desgevallend, de uitvoering van een dergelijke operatie in zowel een nationale- als multinationale context toe te laten.

De vijfde opdracht behelst de deelneming aan de strijd tegen het terrorisme.

De terroristische aanslag van 11 september 2001 tegen de Verenigde Staten heeft zowel aangetoond hoe vastberaden een vijand kan zijn om een grootschalige terroristische aanval op te zetten als hoe kwetsbaar de leden van onze Bondgenootschappen zijn. Deze dreiging, die bij deze aanslag brutaal werkelijkheid is geworden, grijpt terug naar het gebruik van volkomen nieuwe en onconventionele middelen die onze maatschappijen recht in het hart treffen in een poging om regeringen of gemeenschappen uit politieke, religieuze of ideologische overwegingen te doen zwichten of te intimideren. Met de snelle ontwikkeling van de communicatie- en transportmiddelen is de terroristische dreiging meer in het bijzonder gericht tegen landen die een open en democratische maatschappij voorstaan. Zij ondermijnt de nationale en internationale veiligheid en vereist een nieuw soort actie en coördinatie.

De deelneming aan de strijd tegen het terrorisme omvat drie aspecten. Zij omvat het geheel van defensieve antiterroristische maatregelen, de maatregelen die na een aanval moeten worden genomen, ook het beheer van de gevolgen genoemd, en de offensieve contraterrorisme maatregelen.

Op het nationale grondgebied vallen de twee eerste onderdelen onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken, de leidinggevende overheid ter zake. Het betreft een interdepartementaal samenwerkingsverband waarbinnen Defensie haar rol speelt, net zoals bijvoorbeeld, de Federale Overheidsdiensten van Justitie, van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Milieu.

Buiten het nationale grondgebied wordt de strijd tegen het terrorisme helemaal gevoerd in het kader van het Belgische Veiligheids- en Defensiebeleid, in

en étroite collaboration avec les Services Publics fédéraux des Affaires étrangères, de la Coopération au développement et le Ministère de la Défense.

La nature de la menace impose une collaboration interdépartementale et internationale ; l'efficacité de cette lutte dépend intimement d'une large coordination entre les intervenants

Grâce aux capacités qui lui sont attribuées pour la préparation aux missions, la Défense est en mesure de remplir certaines tâches au service de la société. Il s'agit de tâches qui ne reviennent pas en priorité à la Défense, mais que l'armée peut remplir dans certains cas exceptionnels, lorsque les moyens civils se révèlent insuffisants ou lorsqu'une catastrophe se produit.

Dans ce cadre la défense exécute une série de tâches nationales :

- mettre les gardes militaires à la disposition des institutions législatives (Palais de la Nation, Parlements et Conseils des Régions et Communautés). Le détachement se compose de 93 hommes, comptés hors cadre en ce qui concerne les effectifs, mais au sein du budget en ce qui concerne les crédits ;
- fournir de l'assistance pour le maintien de l'ordre conformément à l'A.R. N°13 du 03 mars 1934 ;
- participer aux plans- catastrophes ;
- assurer le déminage ;
- contribuer à la surveillance aérienne du territoire national pour la détection de pollutions ;
- assurer le transport aérien au profit de certaines autorités nationales ;
- exécuter des opérations de sauvetage en mer et sur terre (Search and Rescue) ;
- participer à la lutte contre la pollution en mer ;
- participer au contrôle de la zone de pêche belge, des eaux territoriales et de la zone économique exclusive ;
- fournir de l'assistance à la douane, à la Police fédérale et à la police maritime ;
- assurer l'appui médical à l'aéroport de Zaventem en cas de catastrophe aérienne ;
- participer au service médical de permanence dans la capitale.

samenwerking met de Federale overheidsdiensten Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking en het Ministerie van Defensie.

De aard van de dreiging maakt interdepartementale en internationale samenwerking noodzakelijk; of deze strijd doeltreffend wordt gevoerd is sterk afhankelijk van een ruime coördinatie tussen de tussenkomende partijen.

Dank zij de capaciteiten toegekend voor de voorbereiding van de opdrachten, is Defensie in staat bepaalde taken in dienst van de gemeenschap uit te voeren. Het betreft taken, die niet prioritair aan Defensie toekomen, maar die de Krijgsmacht kan uitvoeren in uitzonderlijke omstandigheden , indien de ingezette burgermiddelen onvoldoende blijken of een catastrofe zich voordoet,

In deze context oefent de Defensie een reeks nationale taken uit :

- het ter beschikking stellen van de militaire wacht voor de grondwettelijke instellingen (Paleis der Natie, Parlementen en Raden van de Gewesten en de Gemeenschappen). Dit detachement is samengesteld uit 93 personeelsleden, buiten kader geteld voor wat de effectieven betreft, maar binnen het budget geteld wat de kredieten betreft;
- Het verlenen van hulp bij de ordehandhaving in de zin van het K.B. Nr 13 van 03 maart 1934 ;
- het deelnemen aan rampenbestrijdingsplannen;
- het verzekeren van de ontmijning ;
- het bijdragen tot luchtobservatie over het nationaal grondgebied voor de opsporing van pollutie.
- het verzekeren van het luchttransport ten voordele van bepaalde nationale autoriteiten;
- het uitvoeren van de opsporing en redding ter zee en ter land (Search and rescue).
- het deelnemen aan de pollutiestrijding op zee;
- het deelnemen aan de controle over de Belgische visserijzone, de territoriale wateren en de exclusieve economische zone;
- het verlenen van bijstand aan de douane, de Federale Politie en zeevaartpolitie
- het verzekeren van de medische steun aan de luchthaven van Zaventem in geval van een luchtongeval;
- het deelnemen aan de medische wachtdienst van de hoofdstad.

5. La structure des contributions actuelles des Forces armées à l'OTAN, à l'Union européenne et dans un cadre multinational est décrite ci-après. Elle est en cours de révision suite à l'évolution du plan stratégique de l'OTAN, des Head Line Goals de l'Union européenne et de l'exécution du plan stratégique 2000-2015. Actuellement ces contributions sont les suivantes :

a) Dans le cadre de l'OTAN :

(1) HRF(High Readiness Forces)

- une brigade mécanisée avec ses unités Combat Support (CS) et Combat Service support (CSS) dans les 20 jours;
- un bataillon multirôle hélicoptères A-109 dans les 60 jours;
- un élément de quartier général de niveau de corps dans les 20 jours
- une compagnie ambulances dans les 20 jours ;
- une demi-compagnie d'appui médical dans les 20 jours ;
- quatre hélicoptères d'évacuation médicale dans les 20 jours ;
- trois équipes de spécialistes médicaux dans les 20 jours ;
- un peloton UAV (Unmanned Aerial Vehicle, aéronef sans équipage embarqué) dans les 60 jours ;
- un cadre de bataillon de transport dans les 60 jours ;
- une compagnie de ravitaillement dans les 60 jours ;
- le cadre d'un bataillon de maintenance dans les 60 jours ;
- une compagnie de transport dans les 60 jours ;
- une compagnie de décontamination NBC (Nucléaire, Bactériologique, Chimique) dans les 60 jours ;
- une équipe de reconnaissance NBC dans les 60 jours ;
- un peloton de police militaire (MP) dans les 60 jours ;
- un C-130 d'évacuation médicale dans les 90 jours ;
- un élément de quartier général de groupement d'opérations spéciales dans les 10 jours ;
- une compagnie de forces spéciales à cinq

5. De structuur van de actuele bijdrage van de Krijgsmacht aan de NAVO, aan de Europese Unie en in het multinationaal kader wordt hierna beschreven. Deze wordt actueel herzien ten gevolge de evolutie van het strategisch plan van de NATO, de Head Line Goals van de Europese Unie en de uitvoering van het strategisch plan 2000-2015. Actueel zijn deze bijdragen de volgende :

a) In het kader van de NAVO :

(1) HRF(High Readiness Forces))

- één gemechaniseerde brigade met haar Combat Support (CS)- en Combat Service Support (CSS) eenheden binnen de 20 dagen;
- één bataljon multirole helikopters A-109 binnen de 60 dagen;
- één korps hoofdkwartierelement binnen de 20 dagen ;
- één compagnie ambulance binnen de 20 dagen ;
- één halve compagnie medische steun binnen de 20 dagen ;
- vier medische evacuatiehelicopters binnen de 20 dagen ;
- drie medische specialistenploegen binnen de 20 dagen ;
- één peloton UAV (Unmanned Aerial Vehicle, vliegtuig zonder bemanning) binnen de 60 dagen ;
- het kader van een bataljon transport binnen de 60 dagen ;
- één compagnie ravitailering binnen de 60 dagen ;
- het kader van een bataljon maintenance binnen de 60 dagen ;
- één compagnie transport binnen de 60 dagen ;
- één compagnie NBC (Nucleair, Biologisch, Chemisch) ontsmetting binnen de 60 dagen ;
- één NBC verkenningsploeg binnen de 60 dagen ;
- één peloton militaire politie (MP) binnen de 60 dagen
- één medische evacuatie C-130 binnen de 90 dagen;
- één hoofdkwartierelement voor de groepering speciale operaties binnen de 10 dagen ;
- één compagnie Special Forces bestaande

— un poste de commandement de bataillon d'appui génie dans les 20 jours ;

— une compagnie de génie de construction dans les 20 jours ;

— cinq équipes CIMIC (collaboration civilo-militaire) dans les 30 jours ;

— un poste de commandement de bataillon de contrôle de mouvement ;

— un détachement de mouvement par rail ;

— une équipe de contrôle de mouvement ;

— 2 C-130 dans les 2 jours

— 70 F-16 (Deployable Forces, dont 16 F-16 dans les 5 jours, 12 F-16 dans les 20 jours, 18 F-16 dans les 60 jours et 24 dans les 90 jours);

— 2 F-16 dans les 2 jours (In-Place Forces/QRA) ;

— une frégate attribuée sur base temporaire au Standing Naval Force Atlantic ou Mediterranean (SNFL ou SNFM) ou à la NRF (NATO Response Force), un navire de commandement et de soutien logistique attribué temporairement sur base de rotation avec d'autres nations à l'escadre permanente de la lutte contre les mines "North" (MCMFORNORTH) ou à la NRF et un bâtiment de lutte contre les mines attribué de manière permanente à MCMFORNORTH ou à la NRF ;

— additionnellement les bâtiments suivants pourraient être affectés à l'OTAN: une frégates (si elle n'est pas attribuée aux SNFL, SNFM ou NRF), un bâtiment de commandement et de soutien logistique (si non attribué à MCMFORNORTH ou NRF) et cinq bâtiments de lutte contre les mines (si un bâtiment de lutte contre les mines n'est pas attribué à MCMFORNORTH ou NRF).

(2) FLR (Forces of Lower Readiness)

— une brigade d'infanterie aéroporté avec ses unités CS et CSS dans les 180 jours;

— une compagnie CIMIC dans les 180 jours;

— une équipe de spécialistes CIMIC dans les 180 jours;

— un laboratoire chimique dans les 180 jours ;

— un élément air opérationnel dans les 180 jours ;

— une équipe de contrôle de mouvement dans les 180 jours ;

— une frégate et un bâtiment de lutte contre les mines.

— één commandopost voor een bataljon geniesteun binnen de 20 dagen ;

— één compagnie constructiegenie binnen de 20 dagen ;

— vijf CIMIC (civiele-militaire samenwerking) ploegen binnen de 30 dagen ;

— één commandopost voor een bataljon bewegingscontrole ;

— één detachement spoorwegcontrole ;

— één bewegingscontroleploeg ;

— 2 C-130 binnen de 2 dagen

— 70 F-16 (Deployable Forces, waarvan 16 F-16 binnen de 5 dagen, 12 F-16 binnen de 20 dagen, 18 F-16 binnen de 60 dagen en 24 F-16 binnen de 90 dagen);

— 2 F-16 binnen de 2 dagen (In-Place Forces/ QRA) ;

— één fregat op tijdelijke basis toegewezen aan de Standing Naval Force Atlantic of Mediteranean (SNFL of SNFM) of aan de NRF (NATO Response Force), één commando- en logistiek steunship op rotatiebasis met andere naties tijdelijk toegewezen aan het permanent mijnenbestrijdingeskader "North" (MCMFORNORTH) of aan de NRF en één mijnenbestrijdingsvaartuig permanent toegewezen aan MCMFORNORTH of aan de NRF;

— additioneel kunnen de volgend schepen aan de NAVO worden toegewezen: één fregat (indien één fregat niet is toegewezen aan SNFL, SNFM of NRF), één commando- en logistiek steunship (indien niet toegewezen aan MCMFORNORTH of NRF) en vijf mijnenbestrijdingsvaartuigen (indien één mijnenbestrijdingsvaartuig niet is toegewezen aan MCMFORNORTH of NRF).

(2) FLR (Forces of Lower Readiness)

— één brigade luchtvervoerde infanterie met haar CS en CSS binnen de 180 dagen;

— één compagnie CIMIC binnen de 180 dagen;

— één ploeg CIMIC specialisten binnen de 180 dagen;

— één chemisch laboratorium binnen de 180 dagen;

— één operationeel luchtelement binnen de 180 dagen

— één ploeg bewegingscontrole binnen de 180 dagen ;

— één fregat en één mijnenbestrijdingsvaartuig.

(3) Autres forces pour l'OTAN

— 7 C-130 , 2 Airbus A-310 et 4 Embraer ;

b) Dans le cadre de l'Union européenne :

— L'équivalent d'une brigade mécanisée;

— 24 avions F-16, 8 C-130 et 2 Airbus A-310 ;

— deux frégates, un bâtiment de commandement et de soutien logistique et six bâtiments de lutte contre les mines

c) Dans un cadre international :

Les mêmes moyens, renforcés éventuellement par d'autres moyens, peuvent également être mis en œuvre pour des opérations dans le cadre de la politique de gestion de crises du Gouvernement.

6. Coopération multinationale

La Belgique participe avec la France, l'Allemagne, l'Espagne et le Luxembourg à l'EUROCORPS. La participation belge se compose de deux brigades mécanisées, un bataillon Para Commando renforcé, une compagnie transmission, un peloton MP, un équipe Special Forces, une batterie UAV, un bataillon multirole hélicoptères, une compagnie génie de construction et un – bataillon logistique (-) .

Une compagnie de reconnaissance luxembourgeoise y est intégrée en cas d'engagement de l'EUROCORPS.

Les états-majors opérationnels de la Koninklijke Nederlandse Marine et de la Composante Mer belge sont réunis dans un état-major opérationnel intégré situé à Den Helder (Pays-Bas).

Il existe une convention de coopération étroite entre la Composante Air belge, la Koninklijke Nederlandse Luchtmacht et les Forces armées luxembourgeoise qui permet si souhaité, de composer rapidement une force armée multinationale, la BENELUX Deployable Air Task Force (DATF), qui peut opérer dans un cadre OTAN, ONU, OSCE, UEO, trilatéral ou bilatéral. Pour cela, les Pays-Bas et la Belgique ont créé une structure permanente.

Un accord DATF similaire a également été conclu avec le Portugal. La Belgique participe aux activités du Groupe Aérien Européen (GAE). Cette organisation réunit les forces aériennes européennes d'Allemagne, d'Espagne, de France, de Grande-Bretagne, d'Italie, et des Pays-Bas et a comme objectif d'améliorer la coopération, afin d'augmenter leur efficacité. Dans ce cadre la Belgique est

(3) Andere strijdkrachten voor de NAVO

— 7 C-130 , 2 Airbus A-310 en 4 Embraer ;

b) In het kader van de EU :

— Het equivalent van een gemechaniseerde brigade ;

— 24 vliegtuigen F-16, 8 C-130 en 2 Airbus A-310 .

— 2 fregatten, één commando- en logistiek steunschip en 6 mijnenbestrijdingsvaartuigen

c) In internationaal kader :

Dezelfde middelen, al dan niet versterkt met andere middelen, kunnen eveneens ingezet worden voor operaties in het kader van de crisisbeheersingspolitiek van de Regering.

6. Multinationale samenwerking

België neemt samen met Frankrijk, Duitsland, Spanje en Luxemburg deel aan het EUROCORPS. De Belgische bijdrage bestaat uit twee gemechaniseerde brigades, één versterkt Para Commando bataljon, één transmissie compagnie, één peloton MP, één Special Forces team, één UAV batterij, één multirole helikopter bataljon, één genie constructie compagnie en één - logistiek bataljon(-).

Een Luxemburgse verkenningscompagnie wordt geïntegreerd in geval van inzet van het EUROCORPS.

Wat de marinecomponent betreft, zijn de operationele staven van de Koninklijke Nederlandse Marine en de Belgische Marinecomponent samengevoegd tot een geïntegreerde operationele staf die gesitueerd is in Den Helder (Nederland).

Bovendien bestaat er een conventie van nauwe samenwerking tussen de Belgische Luchtcomponent, de Koninklijke Nederlandse Luchtmacht en de Luxemburgse strijdkrachten die toelaat, indien gewenst, snel een multinationale strijdmacht, BENELUX Deployable Air Task Force (DATF), samen te stellen die kan optreden in een NAVO-, UNO, OVSE-, WEU-, trilateraal- of een bilateraal kader. Daartoe hebben Nederland en België een permanente structuur opgezet.

Een gelijkaardig DATF- akkoord werd tevens afgesloten met Portugal. België, alhoewel het lidmaatschap nog moet geratificeerd worden, neemt deel aan de activiteiten van de EAG (European Air Group). Deze organisatie heeft als doel de samenwerking tussen de verschillende Europese luchtmachten te bevorderen, teneinde de doeltreffendheid ervan te verhogen. In dit kader zal

participe à la mise en œuvre de la Cellule de coordination du transport aérien européen (European Airlift Coordination Cell ou EACC).

België deelnemen aan de oprichting van een EACC (European Airlift Coordination Cell).

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 50/0

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 50/0

OBJECTIFS POURSUIVIS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Le programme de subsistance comprend l'entièreté des crédits demandés en couverture des dépenses pour le personnel militaire, pour les achats courants de biens et services et pour la location et l'entretien des installations.

Het bestaansmiddelenprogramma bevat het geheel van de gevraagde kredieten tot dekking van de uitgaven voor het militair personeel, voor de lopende aankopen van goederen en diensten en voor de huur en het onderhoud van de installaties.

DETTE

SCHULD

La dette juridique sur les crédits dissociés (à l'exception des crédits variables) s'élève au 01 janvier 2004 à : 632 milliers d'euros.

De juridische schuld op de gesplitste kredieten (m.u.v. de variabele kredieten) bedraagt op 01 januari 2004 : 632 duizend euro.

01. Rémunérations

01. Bezoldigingen

EFFECTIFS

EFFECTIEVEN

L'accord gouvernemental prévoit une diminution des effectifs militaires pour atteindre le niveau de 35.000 fonctions temps plein au 1 janvier 2015.

Het regeerakkoord voorziet een afname van de militaire effectieven om een niveau van 35.000 voltijdse functies te bereiken op 1 januari 2015.

Pour les civils le département prévoit un effectif de 2.725 fonctions temps plein à atteindre au 1 janvier 2015. Cela signifie que l'enveloppe globale en personnel atteindra le niveau de 37.725 fonctions au 1 janvier 2015. Pour atteindre cet objectif le département prévoit une diminution linéaire à partir du 1 janvier 2004

Voor het burgerpersoneel wordt door het departement een effectief van 2.725 voltijdse functies gepland te bereiken op 1 januari 2015. Dit betekent dat de totale geplande personeelsomvang op 1 januari 2015, 37.725 effectieven zal bedragen. Om deze doelstelling te bereiken voorziet het departement een lineaire afname vanaf 1 januari 2004.

Les crédits demandés ont été déterminés tenant compte de l'évolution planifiée du personnel militaire appointé reprise ci-dessous.

De gevraagde kredieten werden bepaald rekening houdend met de hieronder hernomen geplande evolutie van het weddetrekkend militair personeel.

Suivant ce schéma et la répartition entre fonctions civiles et militaires, l'effectif en personnels militaires devrait évoluer comme suit :

Volgens dit schema en de verdeling tussen burger- en militaire functies, zou het militair personeelseffectief als volgt moeten evolueren:

EVOLUTION DE L'EFFECTIF BUDGETAIRE MOYEN		EVOLUTIE VAN HET GEMIDDELD BUDGETTAIR EFFECTIEF	
Personnel militaire (Global y compris DO 70)		Militair Personeel (Globaal DO 70 inbegrepen)	
	Effectif — Effectief	EBM — GBE	
Au 1er janvier 2004	40.642		Op 1 januari 2004
Départs 2004	2.046		Vertrekken 2004
Recrutements 2004	1.534		Aanwervingen 2004
		Moy 2004 = 40297	
Au 1er janvier 2005	40.130		Op 1 januari 2005
Départs 2005	1.973		Vertrekken 2005
Recrutements 2005	1.496		Aanwervingen 2005
		Moy 2005 = 39792	
Au 1er janvier 2006	39.653		Op 1 januari 2006
Départs 2006	1.967		Vertrekken 2006
Recrutements 2006	1.608		Aanwervingen 2006
		Moy 2006 = 39363	
Au 1er janvier 2007	39.294		Op 1 januari 2007
Départs 2007	2.059		Vertrekken 2007
Recrutements 2007	1.555		Aanwervingen 2007
		Moy 2007 = 38914	
Au 1er janvier 2008	38.790		Op 1 januari 2008
EBM : Effectif budgétaire moyen.		GBE : Gemiddeld budgettair effectief.	

Dépenses (en milliers d'euros)				Uitgaven (in duizenden euro)			
Statut (PA A.B.)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Statuut (PA B.A.)
Sorte de crédit							Kredietsoort
01 1103: Personnel statutaire							01 1103: Statutair personeel
- Crédit non dissocié	1.398.930	1.486.465	1.517.066	1.532.938	1.513.847	1.492.503	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
01 1104: Personnel contractuel							01 1104: Contractueel personeel
- Crédit non dissocié	30	0	0	0	0	0	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	415	420	425	425	425	425	- Achterstallige schuldvorderingen
03 1103: Palais de la Nation							03 1103: Paleis der Natiën
- Crédit non dissocié	2.715	3.061	3.005	3.129	3.253	3.377	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
Total	1.401.675 415	1.489.526 420	1.520.071 425	1.536.067 425	1.517.100 425	1.495.880 425	Totaal

Note explicative

1. La différence entre le budget initial 2004 et le budget ajusté 2003 sur A.B. 50 01 1103 s'élève à 30.601 milliers d'euros, résultant principalement de :

Une augmentation de 14.828 milliers d'euros suite au coefficient de liquidation imposé (1,3195).

Une diminution de 17.048 milliers d'euros suite à l'évolution des effectifs. L'effectif budgétaire moyen diminue de 183 donc évolue de 40.480 à 40.297.

Une diminution de 8.764 milliers d'euros suite à la diminution de 50 effectifs en disponibilité.

Une augmentation de 43.414 milliers d'euros à la suite des adaptations de paramètres divers.

Une diminution de 1.789 milliers d'euros pour les indemnisations pour le BSD.

2. Les crédits sur l'A.B. 50 03 1103 diminuent de 56 milliers d'euros. D'une part il y a une diminution de la masse salariale due à une modification de la composition en personnel du Palais des Nations et d'autre part une augmentation pour les allocations de week-end suite aux mesures d'exécution dans le cadre de

Verklarende nota

1. Het verschil tussen de initiële begroting 2004 en de aangepaste begroting 2003 op B.A. 50 01 1103 bedraagt 30.601 duizend euro, zijnde hoofdzakelijk het gevolg van :

Een verhoging van 14.828 duizend euro als gevolg van de opgelegde vereffeningscoëfficiënt (1,3195).

Een vermindering van 17.048 duizend euro ten gevolge van de evolutie van de effectieven. Het gemiddeld budgettair effectief daalt met 183 van 40.480 tot 40.297.

Een vermindering van 8.764 duizend euro ten gevolge van de vermindering van 50 effectieven in beschikbaarheid

Een verhoging van 43.414 duizend euro ten gevolge van een aanpassing van verschillende parameters

Een vermindering van 1.789 duizend euro voor de vergoedingen BSD.

2. De kredieten op B.A. 50 03 1103 dalen met 56 duizend euro. Enerzijds is er een daling van de weddemassa door een wijziging van de personeelssamenstelling van het Paleis der Natiën en anderzijds is er een stijging voor de weekendtoelagen ten gevolge van de uitvoeringsmaatregelen in het kader van Carmen

Carmen.

3. Les crédits prévus sur l'A.B. 50 01 1104 augmentent de 5 milliers d'euros suite à l'application du coefficient de liquidation imposé (1,3195) ;

4. Composition des montants

Ci-dessous sont données les composantes par A.B. en milliers d'euros.

3. De kredieten voorzien op B.A. 50 01 1104 verhogen met 5 duizend euro als gevolg van de toepassing van de opgelegde vereffeningscoëfficiënt (1,3195).

4. Samenstelling van de bedragen

Hieronder worden de componenten per B.A. weergegeven in duizenden euro.

Benamingen		Benamingen
50 0 1 1103		50 0 1 1103
- Rémunération des militaires de carrière appointés, militaires de réserve appointés effectuant des prestations volontaires et militaires auxiliaires et temporaires appointés. - Rémunération des militaires de réserve appointés (rappels ordinaires). - Rémunération des militaires mis en disponibilité. - Pécule de départ pour le personnel auxiliaire navigant et prime de licenciement pour volontaires temporaires. - Prime de bilinguisme - Allocation Maître-chien - Solde des volontaires de carrière et des élèves non-militaires des écoles de formation de sous-officiers (y compris les indemnités pour frais de funérailles). - Allocation de qualification pour les contrôleurs aériens - Indemnité de service permanent et frais de scolarité à l'étranger - Allocations familiales, primes de naissance et d'adoption - Indemnité pour frais de tenue et d'équipement ainsi que pour premier équipement aux militaires. - Allocation de logement aux militaires appointés. - Intervention de l'Etat dans les frais supplémentaires supportés par certains militaires affectés à une unité stationnée en BELGIQUE pour l'instruction d'enfants qui sont à leur charge. - Indemnité aux militaires appointés des Forces armées affectés à certains quartiers généraux, états-majors et organismes internationaux qui sont installés en BELGIQUE. - Allocation aux officiers du Secrétariat administratif et technique. - Indemnité spéciale aux ayants-droit de certains membres des Forces armées et agents civils de la Défense nationale décédés des suites d'un accident survenu en temps de paix, à l'occasion de la recherche, de la neutralisation, du transport ou de la destruction d'engins explosifs ou piégés. - Compensation financière de charges résultant d'un transfert de résidence - Allocation de danger pour le démantèlement des matières toxiques - Allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste. - Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs (personnel militaire). - Allocation aux officiers chargés de donner des conférences dans des établissements civils. - Allocation pour certaines prestations de longue durée. - Allocation de plongée. - Allocation pour travaux ou prestations revêtant un caractère spécialement incommode ou insalubre. - Allocations aéronautiques et primes dues aux militaires participant au service aérien d'une des forces armées. - Indemnités spéciales d'accident aéronautique. - Prime de carrière aéronautique - Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié. - Allocation de danger pour travaux effectués dans le vide, sans garde-fou. - Indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat - Indemnités aux attachés militaires et à leur personnel	1.286.190 3.917 36.437 4.893 315 167 186 555 4.198 63.980 24.454 506 196 1.115 44 168 426 218 6.748 810 1 40.939 1.916 66 7.679 252 1.873 15.871 13 1 3.357	- Bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen, weddetrekkende reservemilitairen die vrijwillige prestaties verstrekken en weddetrekkende hulpmilitairen en tijdelijke militairen. - Bezoldiging van de weddetrekkende reservemilitairen (gewone wederoproeping). - Bezoldiging van de weddetrekkende militairen in beschikbaarheid. - Vertrekgeld voor het varend hulppersoneel en ontslagpremie voor tijdelijke vrijwilligers. - Tweetaligheidspremie - Toelage Hondenmeester - Soldij van de beroepsvrijwilligers en van de niet-militaire leerlingen aan de scholen voor vorming van onderofficieren (met inbegrip van de vergoedingen wegens begrafeniskosten). - Kwalificatietoelage voor de luchtverkeersleiders - Vergoeding voor permanente dienst en schoolkosten in het buitenland - Kinderbijslag, geboorte en adoptiepremie - Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting alsmede voor basisuitrusting aan militairen. - Huisvestingstoelage aan weddetrekkende militairen. - Staatsbijdrage in de bijkomende kosten welke sommige aan een in BELGIE gestationeerde eenheid verbonden militairen te dragen hebben voor het onderwijs van te hunnen laste zijnde kinderen. - Vergoeding aan de weddetrekkende militairen van de Krijgsmacht aangewezen voor bepaalde internationale hoofdkwartieren, generale staven en instellingen die in BELGIE gevestigd zijn. - Toelage aan de officieren van het administratief en technisch Secretariaat. - Bijzondere vergoeding aan de rechthebbenden van sommige personeelsleden van de Krijgsmacht en burgerpersoneelsleden van Landsverdediging overleden ten gevolge van een ongeval in vredetijd, bij het opzoeken, de neutralisatie, het vervoer of de vernietiging van ontploffings- of valstriktuigen. - Financiële tegemoetkoming in de kosten voorvloeiend uit een overplaatsing van de standplaats - Gevaartoelage voor de ontmanteling van toxische stoffen - Toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen. - Gevaartoelage voor het neutraliseren van ladingen of van ontploffingstuigen (militair personeel). - Toelage aan de officieren die met spreekopdrachten worden belast in burgerinstellingen. - Toelage voor bepaalde langdurige prestaties. - Duiktoelage. - Toelage voor werken of prestaties van bijzonder hinderlijke of ongezonde aard. - Luchtvaarttoelagen en premies verschuldigd aan de militairen die deelnemen aan de luchtdienst van de krijgsmachtdelen. - Bijzondere vergoedingen wegens luchtvaartongeval - Premie voor loopbaan bij de luchtvaart - Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag. - Gevaartoelage voor werken die hoog en zonder leuning worden uitgevoerd - Vergoeding van sociale promotie aan sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel - Vergoedingen aan de militaire attachés en aan hun personeel

- Allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes en service à l'étranger (à l'exclusion des officiers en service auprès des FBA) - Allocation accordée au personnel civil qui travaille dans un service de médecine critique. - Allocation pour service en mer. - Allocation pour travaux ou prestations présentant un danger d'intoxication ou d'irradiation. - Intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport supportés par le personnel militaire pour se rendre à leur lieu de travail (abonnements sociaux SNCB; frais d'utilisation d'un réseau urbain (ou suburbain) de trams et d'autobus ou du réseau de la SNCV). - Indemnité pour l'utilisation de la bicyclette - Non ventilé	470 79 2.350 109 4.443 1.190 934	- Toelage aan de officieren-geneesheren, -veeartsen, -apothekers en -landartsen in dienst in het buitenland (met uitsluiting van de officieren in dienst bij de BSD) - Toelage aan het burgerpersoneel dat werkt in een dienst kritische geneeskunde. - Toelage voor dienst op zee - Toelage voor werken of prestaties die een gevaar voor intoxicatie of bestraling inhouden - Tussenkost van de Staat-werkgever in de transportkosten die door het militair worden gedragen om zich naar hun werkplaats te begeven (sociale abonnementen NMBS, gebruikskosten van een stadsnet (of voorstadsnet) van trams en autobussen of van het net van de NMVB). - Vergoeding voor het gebruik van de fiets - Niet verdeeld
Total 50 0 1 1103	1.517.066	Totaal 50 0 1 1103
50 0 3 1103		50 0 3 1103
- Rémunération des militaires de carrière appointés, militaires de réserve appointés effectuant des prestations volontaires et militaires auxiliaires et temporaires appointés. - Allocation pour certaines prestations de longue durée. - Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié.	2.684 189 132	- Bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen, weddetrekkende reservemilitairen die vrijwillige prestaties verstrekken en weddetrekkende hulpmilitairen en tijdelijke militairen. - Toelage voor bepaalde langdurige prestaties. - Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag.
Total 50 0 3 1103	3.005	Totaal 50 0 3 1103
50 0 1 1104		50 0 1 1104
- Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée.	425	- Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.
Total 50 0 1 1104	425	Totaal 50 0 1 1104
Total	1.520.496	Totaal

Les traitements et allocations apparentées, comme les allocations familiales, les allocations de foyer et de résidence, pécule de vacances, allocation de fin d'année,... forment les composantes les plus importantes de la masse totale des traitements du personnel militaire et sont reprises ci-dessus sous la rubrique « rémunérations des militaires de carrière appointés ».

En ce qui concerne la rubrique « rémunérations des militaires de carrière appointés » de l'A.B. 50 01 1103, la composition est donnée ci-dessous :

De wedde en aanverwante toelagen, zoals kinderbijslag, haard- en standplaatstoelage, vakantiegeld, eindejaarstoelage,... vormen de belangrijkste component van de totale bezoldigingsmassa van het militair personeel en zijn supra vermeld onder de rubriek « bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen ».

Wat de rubriek « bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen » van de B.A. 50 01 1103 betreft, wordt hieronder de samenstelling vermeld :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
Traitements 100% (barèmes)	850.385	Wedde 100% (barema's)
Index	271.698	Index
Allocation de foyer	9.961	Haardtoelage
Allocation de fin d'année	40.123	Eindejaarstoelage
Pécule de vacances	72.924	Vakantiegeld
Indemnité pour frais funéraires	143	Begrafeniskosten
Cotisation patronale	40.956	Patronale bijdrage
TRAITEMENTS	1.286.190	BEZOLDIGING

02.Fonctionnement.				02.Werking			
Sorte de crédit	2.002	2.003	2.004	2.005	2.006	2.007	Kredietsoort
02 1201							02 1201
1201.1 Honoraires	9.310	10.103	8.976	8.976	8.976	8.976	1201.1 Erelonen
1201.2 Achats	45.457	49.677	48.527	48.527	48.527	48.527	1201.2 Aankopen
1201.3 Energie	25.296	27.452	27.919	27.919	27.919	27.919	1201.3 Energie
1201.4 Indemnités	31.449	34.129	31.046	31.046	31.046	31.046	1201.4 Vergoedingen
02 1201 Totaux :							02 1201 Totalen :
- Crédits non dissociés	111.512	121.362	116.468	116.468	116.468	116.468	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	1.589	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
02 1206 Loyers :							02 1206 Huren :
- Crédits non dissociés	10.706	12.944	11.756	11.756	11.756	11.756	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	727	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
03 1201							03 1201
1201.1 Honoraires	0	0	0	0	0	0	1201.1 Erelonen
1201.2 Achats	13	26	17	17	17	17	1201.2 Aankopen
1201.3 Energie	0	0	0	0	0	0	1201.3 Energie
1201.4 Informatique	0	0	0	0	0	0	1201.4 Informatica
1201.4 Indemnités	17	21	58	58	58	58	1201.4 Vergoedingen
03 1201 Totaux :							03 1201 Totalen :
- Crédits non dissociés	30	47	75	75	75	75	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	5	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
Totaux généraux :							Algemene totalen :
- Crédits non dissociés	122.248	134.353	128.299	128.299	128.299	128.299	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	2.321	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen

A.B. : 16 50 02 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services*

sc	2002	2003	2004
cnd	111.512	121.362	116.468
ca	1.589	0	0

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour toute une série de dépenses récurrentes de types différents. Afin de garder l'ensemble synoptique, ils ont été répartis en 4 groupes :

a) Honoraires : 8.976 milliers d'euros

Les postes principaux sont les honoraires des médecins civils et les rémunérations du personnel civil responsable de l'entretien de certaines installations.

b) Achats : 48.527 milliers d'euros

Les postes principaux sont :

- L'entretien de matériel divers parmi lesquels l'équipement anti-incendie, le matériel didactique, l'équipement de cuisine et les machines de bureau
- Les achats de type divers comme l'eau potable, les produits photographiques, le matériel de couchage et les dérivés du sang
- Le fonctionnement des postes à l'étranger
- La location de moyens de transport comme des trains ou des navires
- Les viabilités en Allemagne
- L'entretien (nettoyage) des bâtiments et installations

c) Energie : 27.919 milliers d'euros

Concerne la consommation d'électricité, de gaz et de combustible de chauffage aussi bien en Belgique qu'en Allemagne.

Les estimations sont faites sur base de la consommation dans un passé récent et par la prise en compte des directives en matière de prix unitaires.

d) Indemnités : 31.046 milliers d'euros

Ce poste regroupe diverses indemnités et coûts liés aux déplacements. Cela concerne des coûts de voyage, repas et logement et ceci aussi bien à l'intérieur du pays qu'à l'étranger. Il peut s'agir de remboursements de coûts supportés par les membres du personnel ou de paiements directs par l'Etat, aux prestataires de ces services.

B.A. : 16 50 02 1201 (Beg OA PA BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

2005	2006	2007	ks
116.468	116.468	116.468	ngk
0	0	0	as

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor een hele reeks recurrenente uitgaven van uiteenlopende aard. Teneinde het geheel overzichtelijk te houden worden zij verdeeld over 4 groepen :

a) Erelonen : 8.976 duizend euro

De belangrijkste posten zijn de erelonen voor burgergeneesheren en de lonen voor burgerpersoneel dat instaat voor de schoonmaak van bepaalde installaties.

b) Aankopen : 48.527 duizend euro

De belangrijkste posten zijn :

- Het onderhoud van allerlei materieel waaronder uitrusting, brandweermaterieel, didactisch materieel, keukenuitrusting en kantoormachines
- Aankopen van diverse aard zoals drinkwater, fotografische producten, nachtlegerings-voorwerpen en bloedderivaten
- De werking van posten in het buitenland
- De huur van vervoermiddelen zoals treinen en schepen
- Nutsvoorzieningen in Duitsland
- Het onderhoud (schoonmaak) van de gebouwen en installaties

c) Energie : 27.919 duizend euro

Betreft het verbruik van elektriciteit, gas en verwarmingsbrandstof zowel in België als in Duitsland.

De ramingen gebeuren op basis van het verbruik in het recent verleden en met inachtnaam van de richtlijnen inzake de eenheidsprijzen.

d) Vergoedingen : 31.046 duizend euro

Deze post groepeerde diverse vergoedingen en kosten die verbonden zijn aan verplaatsingen. Het betreft reis-, maaltijd- en overnachtingskosten en dit alles zowel in binnen- als buitenland. Het kan gaan om terugbetalingen van kosten die personeelsleden gedragen hebben of om rechtstreekse betalingen, door de Staat, aan de verstrekkers van deze diensten.

A.B. : 16 50 02 1204 (Bud DO PA AB). —
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	17.776	20.764	18.799
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les dépenses de fonctionnement dans le domaine de l'informatique.

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses suivantes :

- frais relatifs aux experts étrangers à l'administration
- dépenses pour produits mécanographiques
- cours dans le domaine de l'informatique
- dépenses relatives à la location et à l'entretien du matériel

B.A. : 16 50 02 1204 (Beg OA PA BA). —
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
18.799	18.799	18.799	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor de werkingsuitgaven in het domein van de informatica.

Deze kredieten zijn bestemd om volgende uitgaven te dekken :

- kosten verbonden aan niet tot de administratie behorende deskundigen
- uitgaven inzake mechanografische producten
- cursussen in het domein van de informatica
- kosten in verband met de huur en het onderhoud van het informatieverwerkend materieel

A.B. : 16 50 02 1206 (Bud DO PA AB). — *Loyer de biens immobiliers.*

sc	2002	2003	2004
cnd	10.706	12.944	11.756
ca	727	0	0

Les crédits 2004 sur cette allocation de base sont destinés à la location des biens immeubles suivants :

B.A. : 16 50 02 1206 (Bud DO PA AB). — *Huur van onroerende goederen.*

2005	2006	2007	ks
11.756	11.756	11.756	ngk
0	0	0	as

De kredieten 2004 op deze basisallocatie worden aangewend voor de huur van volgende onroerende goederen :

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

Logement pour les membres des FBA	200	Huisvesting voor de leden van de BSD
Logement pour les militaires en service au SHAPE	186	Huisvesting voor de militairen in dienst bij de SHAPE
Logement pour les militaires à l'étranger	10.750	Huisvesting voor de militairen in het buitenland
Autres biens immeubles pour le MDN	620	Andere onroerende goederen voor MLV
Total :	11.756	Totaal :

Comparé au budget ajusté 2003, on constate une diminution de 1.188 milliers d'euros.

Vergeleken met de aangepaste begroting 2003, stelt men een vermindering van 1.188 duizend euro.

A.B. : 16 50 02 1211 (Bud DO PA AB). — *Déchets chimiques – Destruction munitions Poelkapelle.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	1.280	1.652	1.729
ca	0	0	0

Note explicative

Les crédits (1.729 milliers d'euros) inscrits à cette allocation de base, correspondent aux frais de fonctionnement relatifs à la neutralisation de déchets chimiques dans l'installation de Poelkapelle.

B.A. : 16 50 02 1211 (Beg OA PA BA). — *Chemisch afval – Vernietiging munitie Poelkapelle.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
1.729	1.729	1.729	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten (1.729 duizend euro) behelzen de werkingskosten met betrekking tot de neutralisatie van het chemisch afval in de installatie te Poelkapelle.

A.B. : 16 50 02 1221 (Bud DO PA AB). — *Réemploi du montant des prestations contre paiement.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cv - eng	39.620	6.450	32.525
cv - ord	24.895	5.450	38.380

Note explicative

1. Les crédits variables, inscrits à cette allocation de base, correspondent aux montants demandés pour le réemploi, de la contre-valeur des produits et services livrés et/ou fournis par les Forces armées au profit de tiers (des armées alliées, d'autres départements, des organisations humanitaires, etc...).

Les dépenses planifiées sont naturellement dépendantes des recettes déjà réalisées et celles encore attendues. Lors de l'estimation de ces recettes, on se base surtout sur des données historiques et l'on suppose une certaine continuité dans le futur.

2. a) Les recettes découlant de prestations pour tiers et consistant principalement de services de transports aérien, la mise à la disposition d'installations militaires et les soins médicaux entre autre le centre de grands brûlés sont estimées à 27.000 milliers d'euros.

b) Recettes résultant de la participation belge aux opérations humanitaires : 6.500 milliers d'euros.

c) Recettes à caractère économique du Service de Radio-Maritime : 500 milliers d'euros.

3. En ce qui concerne les dépenses, le principe

B.A. : 16 50 02 1221 (Beg OA PA BA). — *Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
38.450	38.450	36.000	vk - eng
38.380	38.380	38.380	vk - ord

Verklarende nota

1. De op deze basisallocatie ingeschreven variabele kredieten stemmen overeen met de gevraagde bedragen voor de wederbelegging, van de tegenwaarde van produkten en diensten die door de Krijgsmacht ten voordele van derden (geallieerde legers, andere departementen, humanitaire organisaties, enz...) worden geleverd en/of gepresteerd.

De geplande uitgaven zijn uiteraard afhankelijk van de reeds gerealiseerde en de nog te verwachten inkomsten. Bij de raming van die inkomsten baseert men zich vooral op historische gegevens en gaat men uit van een zekere continuïteit naar de toekomst toe.

2. a) De ontvangsten die voortvloeien uit de prestaties aan derden en die hoofdzakelijk bestaan in het leveren van luchttransportdiensten, terbeschikking stellen van militaire installaties en de medische zorgverstrekking vnl in het brandwondencentrum worden deze geraamd op 27.000 duizend euro.

b) Ontvangsten voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties : 6.500 duizend euro.

c) Ontvangsten voortvloeiend uit de operaties met economisch karakter van de Radio-Maritieme Dienst : 500 duizend euro.

3. Wat de uitgaven betreft wordt het principe

d'une reconstitution des moyens de fonctionnement employés au profit de tiers est respecté (entretien du matériel, supplément d'approvisionnement).

gerespecteerd dat er een reconstructie plaatsvindt van de werkmiddelen (onderhoud materieel, aanvulling voorraden) die ten voordele van derden aangewend werden.

A.B. : 16 50 02 1224 (Bud DO PA AB). — *Réemploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel.*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 1224 (Beg OA PA BA). — *Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel.*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cv - eng	2.120	5.800	5.652	5.800	5.800	5.800	vk - eng
cv - ord	192	4.050	2.497	2.497	2.497	2.497	vk - ord

Note explicative

Achat d'habillement et de pièces d'équipement au profit du personnel militaire.

Le montant sollicité en 2004 (en engagement et en ordonnancement) tient compte des engagements et ordonnancements enregistrés dans les années antérieures d'une part et des réapprovisionnements nécessaires, d'autre part.

Verklarende nota

Aankoop van kledij en uitrustingsstukken ten voordele van het militair personeel.

Het gevraagde bedrag 2004 (vastlegging, ordonnanceren) houdt rekening met de in vorige jaren geregistreerde vastleggingen en ordonnanceringen enerzijds en met de nodige stockaanvullingen anderzijds.

A.B. : 16 50 02 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	63.634	76.580	75.995	73.995	73.995	73.995	ngk
ca	624	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Sur cette allocation de base sont imputées les dépenses nécessaires au fonctionnement des unités et organismes des Forces armées. Il s'agit de dépenses récurrentes d'une grande diversité dont les estimations sont principalement basées sur des paramètres historiques.

2. Par rapport au budget ajusté 2003 on note une diminution (-585 milliers d'euro).

3. La composition des crédits demandés est la suivante :

Verklarende nota

1. Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend die nodig zijn voor de functionering van de eenheden en organismen van de Krijgsmacht. Het gaat over recurrenente uitgaven, met een grote diversiteit, waarvoor de ramingen grotendeels gebaseerd zijn op historische parameters.

2. Ten overstaan van de aangepaste begroting 2003, noteren we een vermindering (-585 duizend euro).

3. De samenstelling van de aangevraagde kredieten is als volgt :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- liaisons téléphoniques, autres communications, correspondance - vidange - dépenses pour soins médicaux - produits chimiques et d'entretien - achat d'équipement individuel - achat d'habillement - achat de publications, émissions radio et TV, campagnes de recrutement, public relations - cours hors du département - alimentation - besoins pour la formation et fournitures de bureau - transport en RFA - entretien matériel anti incendie - frais d'experts et d'expertises - divers	8.605 4.964 6.950 4.327 7.044 10.224 16.149 6.597 4.215 950 861 488 2.920 1.702	- telefoonverbindingen, andere communicaties, correspondentie - ruiming - uitgaven voor medische verzorging - scheikundige- en onderhoudsprodukten - aankoop van persoonlijke uitrusting - aankoop van kledij - aankoop van publicaties, radio- en TV uitzendingen, wervingscampagnes, public relations - cursussen buiten het departement - voeding - benodigheden voor vorming en kantoor - vervoer in de DBR - onderhoud brandweermaterieel - kosten experten en expertises - diversen
Total.	75.995	Totaal.

A.B. : 16 50 02 1237 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour entretien des installations militaires.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 1237 (Beg OA PA BA). — Uitgaven
voor onderhoud van militaire installaties.

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	52.312	53.324	49.478	47.478	47.478	47.478	ngk
ca	277	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses suivantes :

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd om volgende uitgaven te dekken :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- entretien des bâtiments et quartiers en Belgique et en Allemagne - entretien agricole et forrestier - entretien des lignes de chemin de fer, des routes, des murs de quai, pistes d'envol - entretien des liaisons téléphoniques en Belgique et du réseau de télévision en Allemagne - travaux de drainage - sécurité, hygiène et embellissement des ateliers	41.251 3.614 3.911 519 75 109	- onderhoud van de gebouwen en kwartieren in België en in Duitsland - landbouw en groenonderhoud - onderhoud van spoorwegen, wegen, kaaimuren, landingsbanen - onderhoud van de telefoonverbindingen in België en het TV-net in Duitsland - draineringswerken - veiligheid, hygiëne en de verfraaiing van de werkplaatsen
Total.	49.478	Totaal.

Comparé au budget ajusté 2003, il y a une diminution (-3.846 milliers d'euros) qui est principalement le résultat d'une diminution des besoins pour l'entretien des bâtiments en Allemagne et l'entretien des liaisons téléphoniques en Allemagne.

Vergeleken met de aangepaste begroting 2003 is er een vermindering (-3.846 duizend euro) dit is hoofdzakelijk het gevolg van een sterke vermindering van de behoeften voor het onderhoud van de gebouwen en het telefoonnetwerk in Duitsland.

A.B. : 16 50 02 1238 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour entretien des installations militaires.

B.A. : 16 50 02 1238 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cd - eng	1.261	800	300	300	0	0	gk - eng
cd - ord	2.235	1.700	400	400	400	400	gk - ord

Note explicative

Les moyens d'ordonnancement sont prévus pour l'apurement d'obligations contractées aussi bien dans le passé qu'en 2004, pour l'entretien des quartiers et logements des familles aux FBA.

Les moyens d'engagement pour couvrir les travaux planifiés sur cette allocation de base en 2004, s'élèvent à 300 milliers d'euros

Le retour de toutes les unités belges encore stationnées en FBA est en plein exécution, ce qui explique la forte diminution de crédits d'engagement. Les crédits d'ordonnancement sollicités (400 milliers d'euros) sont fonction du planning concernant l'apurement d'obligations contractées durant les années antérieures.

Verklarende nota

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd voor aanzuivering van verbintenissen, aangegaan zowel in het verleden als in 2004, voor het onderhoud van de kwartieren en voor de huisvesting van de families in de BSD.

De vastleggingsmiddelen tot dekking van de op deze basisallocatie in 2004 geplande werken bedragen 300 duizend euro.

Het einde van de terugkeer van alle eenheden die actueel nog gestationneerd zijn in de DBR is in uitvoering, wat de sterke vermindering van de vastleggingskredieten verklaart. De gevraagde ordonnanceringskredieten (400 duizend euro) zijn in functie van de planning van de aanzuivering van de in de vorige jaren afgesloten verbintenissen.

A.B. : 16 50 02 3401 (Bud DO PA AB). —
Indemnités de tiers, y compris les indemnités de réquisition (cf. Les articles 1.01.7, 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).

B.A. : 16 50 02 3401 (Beg OA PA BA). —
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen (cf. de artikelen 1.01.7, 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	0	0	2.645	2.645	2.645	2.645	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Généralités

Pour ce "crédit d'éventualité", une estimation est faite sur base des indicateurs dont on dispose actuellement.

Verklarende nota

1. Algemeen.

Voor dit "eventualiteitskrediet" wordt een raming gemaakt op basis van de indicatoren waarover men op dit ogenblik beschikt.

La difficulté consiste d'une part à évaluer les risques qui découlent des activités militaires et, d'autre part, à estimer des indemnités à payer qui en découleront ainsi que l'année où ceci doit se passer.

Avant l'année budgétaire 2004, ces dépenses étaient inscrites à la division organique 60 (allocation de base 60 11 3401). Pour 2004, ces dépenses sont estimées à 2.645 milliers d'euros

Moeilijkheid hierbij is enerzijds het inschatten van de risico's die voortvloeien uit militaire activiteiten en anderzijds het ramen van de te betalen vergoedingen die daaruit voortvloeien en het jaar waarin dit moet gebeuren.

Vóór het begrotingsjaar 2004 werden deze uitgaven ingeschreven op de organisatieafdeling 60 (basisallocatie 60 11 3401). Voor 2004 worden deze uitgaven geraamd op 2.645 duizend euro

2. Types de dépenses

(en milliers d'euros)

- Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers en BELGIQUE, en raison de l'activité des forces étrangères ou de leurs membres, en application de l'Art VIII de la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces.
- Indemnité pour réparation des dommages causés à des tiers à l'étranger, à l'exception de la République fédérale d'ALLEMAGNE en application de l'art. VIII de la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces.
- Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc...dont le Département, ses organes ou préposés sont responsables ou qui sont dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine (loi du 07 février 1961).
- Indemnités dues en application de la législation sur les réquisitions militaires en temps de paix
- Stationnement en RFA - Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers sur le territoire de la République fédérale d'ALLEMAGNE, en application de l'Art 41 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'ALLEMAGNE, et de l'Art 8 de la Convention financière signée à PARIS le 23 Oct 54.

Total

2. Aard van de uitgaven

(in duizenden euro)

- 45 - Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend in BELGIE ingevolge de activiteit van vreemde krijgsmachten of van hun leden, in toepassing van art. VIII van de Overeenkomst van de bij het Noordatlantisch Verdrag aangesloten Staten betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten
- 185 - Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend in het buitenland, met uitsluiting van de Bondsrepubliek DUITSLAND in toepassing van art. VIII van de Overeenkomst tussen de Staten-leden van het Noordatlantisch Verdrag, betreffende het statuut van hun krijgsmachten.
- 1.500 - Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz. waarvoor het Departement, zijn organen of aangestelden aansprakelijk zijn of die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorspong (wet van 7 februari 1961).
- 10 - Vergoedingen verschuldigd in toepassing van de wetgeving op de militaire opeisingen in vredetijd
- 905 - Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsre-publiek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54

2.645 Totaal

A.B. : 16 50 02 4101 (Bud DO PA AB). — *Dotation au Service d'Etat à gestion séparée – Service de restauration et hotellerie de la Défense* .

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 4101 (Beg OA PA BA). — *Dotatie voor de Staatsdienst met afzonderlijk beheer – restauratie en hoteldienst van Defensie*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	0	250	250	250	250	250	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Une dotation d'un montant de 250 milliers d'euros est prévue à cette allocation de base au profit du Service d'Etat à gestion séparée – *Service de restauration et hotellerie de la Défense*

Cette dotation forfaitaire était programmée à partir de 2003 dans le cadre de la mise en place de ce nouveau service d' état (1 Jan 2003).

Verklarende nota

Een dotatie voor een bedrag van 250 duizend euro wordt ten voordele van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer – *Restauratie en hoteldienst van Defensie* voorzien

Deze forfaitaire dotatie werd geprogrammeerd vanaf 2003 in het kader van de inwerkingtreding van deze nieuwe staatsdienst (1 Jan 2003).

03.Garde au Palais de la Nation.

A.B. : 16 50 03 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

03.Wacht aan het paleis der Natie.

B.A. : 16 50 03 1201 (Beg OA PA BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	30	47	75	75	75	75	ngk
ca	5	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Ce montant couvre les diverses dépenses de fonctionnement du détachement qui assure la garde aux institutions législatives.

Verklarende nota

Dit bedrag dekt de diverse werkingsuitgaven van het detachement dat de wacht verzekert aan de wetgevende instellingen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1**1. Entraînement****OBJECTIFS POURSUIVIS**

Ce programme couvre les dépenses pour l'utilisation et l'entretien des moyens spécifiquement militaires. Il est réparti dans les quatre activités suivantes : la mise en oeuvre du matériel roulant, du matériel volant, du matériel naviguant et enfin des matériels qui ne sont pas liés aux systèmes ci-dessus tels que le matériel électronique et de transmission, le matériel médical et les frais d'utilisation d'installations étrangères. En comparaison avec la structure du budget utilisée dans le passé cette division est indépendante de la composante mais elle est uniquement liée au type de matériel. Cette adaptation est un alignement de la structure budgétaire sur la nouvelle organisation. Dans une deuxième phase il est prévu de revoir globalement la structure budgétaire du Département afin , d'une part, d'aligner au mieux la structure budgétaire à la structure de l'organisation et d'autre part de répondre aux remarques formulées par la Cour des Comptes.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1**1. Training****NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN**

Dit programma dekt de uitgaven voor het gebruik en onderhoud van de specifieke militaire middelen. Het wordt onderverdeeld in vier activiteiten nl de inwerkingstelling van het rollend materieel, het vliegend materieel, het varende materieel en tenslotte het materieel dat niet aanverwant is met de hierboven vermelde systemen zoals het elektronisch – en transmissiematerieel, het medisch materieel en de gebruikskosten van de vreemde installaties. In tegenstelling tot de gebruikte begrotingsstructuur in het verleden is deze opdeling onafhankelijk van de component maar gebonden aan het type van het materieel. Deze aanpassing is een opijning van de begrotingstructuur naar de organisatie toe. In een tweede fase wordt voorzien om de volledige structuur van de begroting van het departement aan te passen teneinde enerzijds de begrotingsstructuur beter af te stemmen op de organisatie en anderzijds tegemoet te komen aan de door het Rekenhof geformuleerde

Vu que à partir de 2003 la définition des activités a été modifiée, la comparaison entre les crédits demandés pour 2004 dans les différents tableaux pour le programme 50-1 et ceux des années précédentes est difficile.

Les crédits sollicités permettent, sans tenir compte des opérations humanitaires, de garantir l'opérationnalité des moyens spécifiquement militaires nécessaires pour la réalisation des plans d'entraînement des composantes. Concrètement cela signifie :

— pour la composante terrestre : l'OTAN n'impose aucune norme mais détermine des objectifs qui sont évalués lors d'exercices et de manœuvres. En interne, la composante terrestre traduit ces objectifs en directives par type d'unité. En moyenne, pour les unités de combat du Commandement Opérationnel on essaie d'atteindre une norme de 55 jours de service intensif par homme par an ;

— Un plan de vol de 17.820 heures pour F-16 est planifié pour 2003. On vise ainsi à attribuer un quota de 165 heures de vol à tous les pilotes repris à l'ordre de bataille d'une escadrille F-16. Ce quota est considéré par la composante aérienne comme la limite opérationnelle. Ceci est plus bas que la norme minimum OTAN de 180 heures.

— pour la composante marine : pour les frégates, on s'efforce à réaliser 100 jours de navigation par an. Une norme plus élevée n'est pas tenable budgétairement. La participation aux opérations humanitaires de ces dernières années permettait de prêter des jours de navigation supplémentaires et ainsi de respecter la norme OTAN de 108 jours de navigation. Pour les petits navires, la norme OTAN de 80 jours de navigation est atteinte principalement par la participation permanente d'un chasseur de mines minimum à la *NATO Standing Naval MCM Force*.

DETTE

La dette juridique sur les crédits dissociés s'élève au 01 janvier 2004 à : 42.798 milliers d'euros.

opmerkingen.

Gezien vanaf 2003 de betekenis van de activiteiten gewijzigd wordt, is de vergelijking van de gevraagde bedragen voor 2004 in de verschillende tabellen voor het programma 50-1 met de bedragen van de voorgaande jaren moeilijk.

De gevraagde kredieten maken het mogelijk, zonder rekening te houden met de humanitaire operaties, de operationaliteit te kunnen garanderen van de specifieke militaire middelen, die noodzakelijk zijn om de trainingsplannen voor de componenten te kunnen uitvoeren. Concreet betekent dit :

— voor de landcomponent : de NAVO legt geen normen op doch bepaalt objectieven die geëvalueerd worden tijdens oefeningen en manoeuvres. Intern vertaalt de landcomponent deze objectieven naar richtlijnen per type eenheid. Gemiddeld wordt voor de gevechtseenheden van het Operationeel Commando gestreefd om een norm van 55 dagen intensieve dienst per man per jaar te benaderen;

— Een vliegplan van 17.820 uren voor F-16 wordt voor 2003 gepland. Hiermee wordt getracht een individueel quotum van 165 vlieguren toe te kennen aan alle piloten opgenomen op de slagorde van een F-16 smaldeel. Dit quotum wordt door de luchtcomponent beschouwd als de operationele limiet. Dit is lager dan de minimum NAVO-norm van 180 uur.

— voor de marinecomponent : voor de fregatten wordt gestreefd naar de realisatie van 100 vaardagen per jaar. Een hogere norm is budgettair niet haalbaar. De deelname aan de humanitaire operaties van de laatste jaren lieten echter toe bijkomende vaardagen te presteren en hierdoor de NAVO-norm van 108 vaardagen te respecteren. Voor de kleine schepen wordt de NAVO-norm van 80 vaardagen gehaald voornamelijk door permanente deelname van minimaal één mijnenjager aan de *NATO Standing Naval MCM Force*.

SCHULD

De juridische schuld op de gesplitste kredieten bedraagt op 01 januari 2004 : 42.798 duizend euro.

11. Matériel roulant

A.B. : 16 50 11 1235 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien de matériel
roulant et du matériel connexe.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	51.482	49.385	42.573
ca	947	0	0

Note explicative

1. Sont imputées sur cette allocation de base les dépenses qui sont nécessaires pour la mise en œuvre du matériel roulant et le matériel connexe. En majeure partie il s'agit des dépenses de carburants pour véhicules, de pièces de rechange pour l'entretien de véhicules, d'engins de génie et de véhicules de combat et d'armements. Vu que la définition de cette activité a été modifiée à partir de 2003, la comparaison avec les années précédentes est difficile.

2. Pour garder le matériel roulant opérationnel et afin de réaliser le programme d'entraînement des différentes composantes, les crédits initiaux 2004 demandés sont les suivants :

(en milliers d'euros)

- carburant véhicules	9.710
- entretien véhicules de combat	12.378
- entretien véhicules de transport	13.144
- entretien véhicules de génie	3.987
- entretien armement	2.605
- entretien autre matériel	749
Total.	42.573

11. Rollend materieel

B.A. : 16 50 11 1235 (Beg OA PA BA). — Uitgaven
voor gebruik en onderhoud van het rollend en
aanverwant materieel.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
40.573	40.573	40.573	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

1. Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend voor de in werking stelling en het onderhoud van het rollend en aanverwant materieel. Het betreft hoofdzakelijk uitgaven voor voertuigbrandstoffen; wisselstukken en onderhoud van transportvoertuigen, genietuigen en gevechtswagens en bewapening. Gezien de wijziging van de definitie van deze activiteit vanaf 2003 is een vergelijking met de voorgaande jaren moeilijk.

2. Om het rollend materieel operationeel te houden ter realisatie van het voorziene trainingsprogramma voor de verschillende componenten worden volgende initiële kredieten 2004 aangevraagd :

(in duizenden euro)

- brandstof voertuigen	9.710
- onderhoud gevechtsvoertuigen	12.378
- onderhoud transportsvoertuigen	13.144
- onderhoud genievoertuigen	3.987
- onderhoud bewapening	2.605
- onderhoud ander materieel	749
Totaal.	42.573

A.B. : 16 50 11 1236 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien de matériel
roulant et du matériel connexe.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cd - eng	29.347	22.896	52.239
cd - ord	20.091	23.280	13.591

Note explicative

1. Dépenses en rapport direct avec la mise en œuvre du matériel roulant et le matériel connexe; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 11 1235.

Cela concerne principalement des dépenses de

B.A. : 16 50 11 1236 (Beg OA PA BA). — Uitgaven
voor gebruik en onderhoud van het rollend en
aanverwant materieel.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
47.237	21.538	14.116	gk - eng
13.591	13.591	13.591	gk - ord

Verklarende nota

1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de inwerkingstelling van het rollend materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 11 1235 te worden beschouwd.

In hoofdzaak betreft het uitgaven voor munitie,

munitions, d'entretien de matériel roulant et engins guidés, et d'achat de pièces de rechange pour le matériel roulant et pour les véhicules de combat. Vu que la définition de cette activité a été modifiée à partir de 2003, la comparaison avec les années précédentes n'est plus possible.

Les moyens d'ordonnancement prévus sont destinés à l'apurement des obligations contractuelles découlant d'obligations réalisées tant en 2004 que dans les années précédentes.

2. Les moyens d'engagement demandés en 2004 sont les suivants :

a) Munitions : 27.635 milliers d'euros.

Ici, 3 facteurs sont déterminants à savoir :

- minimum de stock de réserve de guerre à maintenir;
- besoins d'entraînement;
- renouvellement du stock suite au vieillissement des munitions;

b) Entretien véhicules de combat : 24.279 milliers d'euros.

c) Achat de pièces de rechange : 325 milliers d'euros.

12. Matériel volant

A.B. : 16 50 12 1235 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour utilisation et entretien du matériel volant et du matériel connexe.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	127.872	116.336	126.624	122.281	122.281	122.281	ngk
ca	1.812	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Sont imputées sur cette allocation de base les dépenses qui sont nécessaire pour la mise en oeuvre du matériel volant et le matériel connexe. Elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 12 1236.

Les crédits inscrits doivent permettre de garder le matériel volant et le matériel connexe opérationnel afin de permettre de réaliser le programme de vol des différentes composantes.

Vu que la définition de cette activité a été modifiée à partir de 2003, la comparaison avec les années précédentes n'est plus possible.

onderhoud van rollend materieel en geleide tuigen en de aankoop van wisselstukken voor gevechtsvoertuigen. Gezien de wijziging van de definitie van deze activiteit vanaf 2003 is een vergelijking met de voorgaande jaren niet meer mogelijk.

De voorziene ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd tot aanzuivering van de contractuele verplichtingen voortvloeiend uit verbintenissen aangegaan zowel in 2004 als in vorige jaren.

2. De gevraagde vastleggingsmiddelen 2004 zijn de volgende :

a) Munitie : 27.635 duizend euro.

Hierbij zijn 3 factoren bepalend namelijk :

- minimum aan te houden stock oorlogsreserve;
- trainingsbehoeften;
- vernieuwing van de stock wegens veroudering van de munitie;

b) Onderhoud gevechtsvoertuigen: 24.279 duizend euro.

c) Aankoop wisselstukken : 325 duizend euro.

12. Vliegend materieel

B.A. : 16 50 12 1235 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het vliegend en aanverwant materieel.

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	127.872	116.336	126.624	122.281	122.281	122.281	ngk
ca	1.812	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de in werking stelling van het vliegend en daarmee aanverwant materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 12 1236 te worden beschouwd.

De ingeschreven kredieten moeten toelaten het vliegend en daarmee verwant materieel operationeel te houden zodanig dat het vliegplan voor de verschillende componenten kan uitgevoerd worden.

Gezien de wijziging van de definitie van deze activiteit vanaf 2003 is een vergelijking met de voorgaande jaren niet meer mogelijk.

2. La composition des crédits demandés est :

2. De samenstelling van de aangevraagde kredieten is :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)	
- carburant avions	23.283	- brandstof vliegtuigen	
- entretien avions	102.929	- onderhoud vliegtuigen	
- Entretien des engins guidés et de leur matériel de lancement	411	- Onderhoud van de geleide tuigen en van hun lanceermaterieel	
Total.	126.624	Totaal.	

A.B. : 16 50 12 1236 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien du matériel volant et du matériel connexe.

B.A. : 16 50 12 1236 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het vliegend en aanverwant materieel.

(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)			
sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cd - eng	2.592	13.698	9.209	11.282	7.877	6.732	gk - eng
cd - ord	2.184	6.020	7.914	7.914	7.914	7.914	gk - ord

Note explicative

1. Dépenses en rapport direct avec la mise en oeuvre du matériel volant ; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrite à l'allocation de base 50 12 1235.

Les moyens d'ordonnancement prévus sur cette allocation de base sont destinés à apurer les obligations contractuelles provenant d'achats de munitions d'entraînement et entretien réalisés en faveur du matériel volant dont la commande a été faite les années antérieures.

Vu que la définition de cette activité a été modifiée à partir de 2003, la comparaison avec les années précédentes n'est plus possible.

2. Les moyens d'engagement demandés en 2004 sont les suivants :

- a) Munitions : 3.000 milliers d'euros
- b) Entretien matériel volant : 6.209 milliers d'euros

Verklarende nota

1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de inwerkingstelling van het vliegend materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 12 1235 te worden beschouwd.

De ordonnanceringsmiddelen voorzien op deze basisallocatie zijn bestemd ter aanzuivering van de contractuele verplichtingen voortvloeiend uit aankopen van trainingsmunitie en onderhoud ten voordele van het vliegend materieel waarvan de bestelling in vorige jaren werd gedaan.

Gezien de wijziging van de definitie van deze activiteit vanaf 2003 is een vergelijking met de voorgaande jaren niet meer mogelijk.

2. De gevraagde vastleggingsmiddelen 2004 zijn de volgende :

- a) Munitie : 3.000 duizend euro
- b) Onderhoud vliegend materieel : 6.209 duizend euro

13. Matériel navigant

A.B. : 16 50 13 1235 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien du matériel navigant.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	18.593	20.944	18.170
ca	90	0	0

Note explicative

1. Sur cette allocation de base sont imputées les dépenses qui ont un rapport direct avec la mise en oeuvre et l'entretien du matériel navigant et le matériel connexe. Les crédits demandés doivent permettre de tenir le matériel navigant opérationnel et d'exécuter le plan de navigation.

2. En majeure partie il s'agit de des dépenses de carburants pour navires, de pièces de rechange et de l'entretien des navires.

3. La composition des crédits demandés est la suivante :

(en milliers d'euros)

- carburant pour matériel naval	
- Entretien du matériel naval.	
-	
Total.	

13. Varend materieel

B.A. : 16 50 13 1235 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het varend materieel.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
18.170	18.170	18.170	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

1. Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend die rechtstreeks verband houden met de in werking stelling en onderhoud van het varend en daarmee aanverwant materieel. Deze aangevraagde kredieten moeten toelaten het varend materieel operationeel te houden en het vaarplan uit te voeren.

2. In hoofdzaak betreft het de uitgaven voor brandstoffen voor schepen, wisselstukken en onderhoud van de schepen.

3. De samenstelling van de aangevraagde kredieten is als volgt :

(in duizenden euro)

1.945	- brandstof varend materieel
16.225	- Onderhoud varend materieel.
Total.	Totaal.

A.B. : 16 50 13 1236 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cd - eng	1.805	2.693	9.351
cd - ord	2.181	1.889	2.774

Note explicative

Les moyens d'ordonnancement prévus sur cette allocation de base, sont destinés à apurer les obligations contractuelles provenant des obligations liées aux achats de munitions d'entraînement et aux contrats d'entretien en faveur du matériel navigant dont la commande se situe dans les années antérieures.

Pour couvrir les nouvelles obligations aussi bien pour l'entretien de la flotte que pour l'acquisition de munitions d'entraînement un crédit d'engagement de

B.A. : 16 50 13 1236 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
2.636	2.682	3.879	gk - eng
2.774	2.774	2.774	gk - ord

Verklarende nota

De ordonnanceringsmiddelen voorzien op deze basisallocatie zijn bestemd ter aanzuivering van de contractuele verplichtingen voortvloeiend uit verbintenissen voor aankoop van trainingsmunitie en uit onderhoudscontracten, ten voordele het varend materieel, en waarvan de bestelling geplaatst werd in vorige jaren.

Om de nieuwe verbintenissen te dekken zowel voor het onderhoud van de vloot als voor de aankoop van oefenmunitie wordt een vastleggingskrediet van 9.351

9.351 milliers d'euros est proposé. L'augmentation de 6.658 milliers d'euros est principalement due aux achats de nouvelles munitions d'entraînement

15. Matériel commun et médical, frais d'utilisation pour les installations étrangères

A.B. : 16 50 15 1235 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour utilisation et entretien du matériel commun et du matériel médical et les frais des installations étrangères*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	2.588	32.830	30.793
ca	0	0	0

Note explicative

Les crédits demandés sont principalement destinés à l'utilisation et à l'entretien du matériel électronique et de transmission, l'entretien du matériel médical, l'utilisation d'installations étrangères et les frais de fonctionnement du camp de VOGELSANG, les frais de remorquage et d'atterrissage et l'entretien de matériel divers entre autre matériel NBC. Il s'agit du matériel utilisé par les différentes composantes durant l'exécution de leur programme d'entraînement.

Vu que la définition de cette activité a été modifiée à partir de 2003, la comparaison avec les années précédentes n'est plus possible.

Subdivisés selon la nature de la dépense, on distingue les postes suivants :

duizend euro voorgesteld. De verhoging van 6.658 duizend euro is vooral te wijten aan de aankoop van nieuwe trainingsmunitie.

15. Gemeenschappelijk en medisch materieel en gebruikskosten vreemde installaties

B.A. : 16 50 15 1235 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van gemeenschappelijk en het medisch materieel en gebruikskosten van vreemde installaties*).

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
30.793	30.793	30.793	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

De aangevraagde kredieten zijn bestemd voor hoofdzakelijk het onderhoud van het elektronisch en transmissiematerieel, het onderhoud van het medisch materieel, het gebruik van de vreemde installaties en de werkingskosten van het kamp VOGELSANG, de landings- en sleepkosten en het onderhoud van divers materieel o.a. NBC materieel. Het betreft hier materieel dat door de verschillende componenten wordt gebruikt bij de uitvoering van hun trainingsprogramma's.

Gezien de wijziging van de definitie van deze activiteit vanaf 2003 is een vergelijking met de voorgaande jaren niet meer mogelijk.

Opgesplitst naar de aard van de uitgaven onderscheiden we volgende posten :

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

- Entretien du matériel divers.	1.515	- Onderhoud van divers materieel.
- Entretien de matériel électronique et de télécommunication.	9.853	- Onderhoud elektronisch - en transmissiematerieel.
- Entretien du matériel médical.	1.070	- Onderhoud medisch materieel.
- Utilisation d'installation étrangères.	15.222	- Gebruik vreemde installaties.
- Frais de remorquage et d'atterrissage.	3.133	- Landings- en sleepkosten.
Total.	30.793	Totaal.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/2

2. Renouveau de l'équipement et de l'infrastructure.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le plan stratégique + de février 2003 prévoit que : « La Défense réoriente et optimise ses capacités et structures afin de faire face au problème des investissements. Elle tient également compte du nouvel environnement géostratégique et du cadre budgétaire, pour que les forces armées puissent continuer à mener à bien leurs missions et tâches à l'avenir. » (Chapitre 6, Paragraphe 4, page 64).

A partir des Objectifs d'Investissement pour la Défense et la Sécurité (OIDS) qui couvrent la période 2000-2015, un plan revu suite aux adaptations des autres postes de dépenses du budget sera présenté au Gouvernement.

Des adaptations d'échéancier sont également nécessaires compte tenu des réalités de l'exécution des budgets 2000, 2001, 2002 et 2003.

A côté des crédits non dissociés nécessaires à l'acquisition d'équipements divers, sont prévus à ce programme, en ce qui concerne le renouvellement du matériel, les crédits d'ordonnancement destinés à l'apurement des obligations contractuelles qui résultent des engagements pris avant le 1 janvier 2004, ainsi que les crédits d'engagement et d'ordonnancement destinés à couvrir les nouveaux achats repris dans le projet de Plan d'Investissement pour la Défense et la Sécurité (PIDS 2004 – 2007).

En ce qui concerne le programme d'infrastructure, les crédits d'engagements, à côté des crédits non dissociés, sont destinés à la couverture des travaux d'infrastructure jugés nécessaires et à l'achat de biens immobiliers.

Les crédits d'ordonnancement prévus dans ce programme d'activités sont utilisés d'une part en couverture des obligations résultant d'engagements pris avant le 1 janvier 2004 et d'autre part pour exécuter les premiers paiements sur les engagements du programme 2004.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/2

2. Vernieuwing van de uitrusting en de infrastructuur.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het strategisch plan + van februari 2003 voorziet dat : "Defensie haar capaciteiten en structuren heroriënteert en optimaliseert om het probleem van de investeringen op te vangen. Zij houdt hierbij rekening met de nieuwe geostrategische omgeving en het budgettair kader, zodat de strijdkrachten hun opdrachten en taken ook in de toekomst met succes kunnen blijven uitvoeren." (Hoofdstuk 6, Paragraaf 4, pagina 64).

Vertrekkende van de Doelstellingen voor Investerings voor Defensie en Veiligheid (DIDV), die de periode 2000-2015 dekken, zal er als gevolg van de aanpassingen aan de andere uitgavenposten van de begroting een herzien plan aan de Regering voorgelegd worden.

Aanpassingen aan de betalingsplan zijn ook noodzakelijk rekening houden met de uitvoering van de begrotingen 2000, 2001, 2002 en 2003.

Naast de niet-gesplitste kredieten, noodzakelijk voor de aanschaffing van diverse uitrustingen, worden in dit programma wat de vernieuwing van uitrusting betreft, de ordonnanceringskredieten voorzien bestemd voor de aanzuivering van de contractuele verplichtingen voortvloeiend uit de verbintenissen aangegaan voor 1 januari 2004, alsook vastleggings- en ordonnanceringskredieten tot dekking van nieuwe aankopen, opgenomen in het project van Plan voor Investerings voor Defensie en Veiligheid (PIDV 2004 – 2007).

Wat het infrastructuurprogramma betreft zijn, naast de niet-gesplitste kredieten, de vastleggingskredieten voorzien, bestemd tot dekking van de noodzakelijke infrastructuurwerken en van de aankoop van onroerende goederen.

De ordonnanceringskredieten, voorzien in dit activiteitenprogramma worden gebruikt enerzijds tot dekking van de verplichtingen voortvloeiend uit de verbintenissen aangegaan voor 1 januari 2004 en anderzijds tot het uitvoeren van de eerste betalingen op de vastleggingen van het programma 2004.

APERÇU

OVERZICHT

(en milliers d'euros)	Equipement - Uitrusting	Infrastructure - Infrastructuur	(in duizenden euro)
Crédits non dissociés	65.801	17.400	Niet-gesplitste kredieten
Crédits d'ordonnancement			Ordonnanceringskredieten
Obligations antérieures au 1er janvier 2004	159.891	44.855	Verbintenissen van voor 1 januari 2004
Obligations à passer en 2004	240	2.084	Verbintenissen aan te gaan in 2004
Crédits d'engagement	1.184.836	50.833	Vastleggingskredieten

CONTENU

1. Le Plan d'Investissement en Rééquipement pour la Défense et la Sécurité (PIDS REEQ)

Un projet de Plan d'Investissement pour la Défense et de la Sécurité (PIDS) 2004-2007 est en cours d'élaboration.

Le besoin global en moyens d'engagement pour la tranche 2004 du PIDS REEQ est fixé sur base de cet avant-projet de PIDS et s'élève à 1.185.286 milliers d'euros (inclus la partie internationale sur le programme d'activité 50/4).

Ci-dessous sont donnés les montants par A.B.

INHOUD

1. Het Plan Investeren in Wederuitrusting voor Defensie en veiligheid (PIDV WU)

Een project van het Plan Investeren voor Defensie en Veiligheid (PIDV) 2004-2007 is in voorbereiding.

De globale behoefte aan vastleggingsmiddelen voor de schijf 2004 van het PIDV WU is bepaald op basis van dit voorontwerp en bedraagt 1.185.286 duizend euro (inclusief het internationale gedeelte op het activiteitenprogramma 50/4).

Hieronder zijn de bedragen per B.A. weergegeven.

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
50.21.1374	1.184.596	50.21.1374
50.42.3502	450	50.42.3502
50.21.1381	240	50.21.1381
Total sur crédits budgétaires	1.185.286	Totaal op Begrotingskrediet

2. Le Plan d'Investissement en Infrastructure pour la Défense et la Sécurité (PIDS Infra)

Le besoin global en moyens d'engagement pour la tranche 2004 du PIDS Infra s'élève à 94.380 milliers d'euros (inclus la partie internationale sur le programme d'activité 50/4).

2. Het Plan Investeren in Infrastructuur voor Defensie en Veiligheid (PIDV Infra)

De globale behoefte aan vastleggingsmiddelen voor de schijf 2004 van het PIDV Infra bedraagt 94.380 duizend euro (inclusief het internationale gedeelte op het activiteitenprogramma 50/4).

Ci-dessous sont donnés les montants par A.B.

Hieronder worden de bedragen per B.A. weergegeven :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
50.22.1372	50.511	50.22.1372
50.22.7112	322	50.22.7112
50.42.3502	40.324	50.42.3502
50.31.1382	3.223	50.31.1382
Total sur crédits budgétaires	94.380	Totaal op Begrotingskrediet

3. Dette

La dette juridique sur les crédits dissociés, à l'exception des crédits variables, s'élève au 01 janvier 2004 à : 1.798.809 milliers d'euros, dont 1.719.198 milliers d'euro dans le domaine du rééquipement et 79.611 milliers d'euros dans le domaine de l'infrastructure.

3. Schuld

De juridische schuld op de gesplitste kredieten m.u.v. de variabele kredieten, bedraagt op 01 januari 2004 : 1.789.809 duizend euro waarvan 1.719.198 duizend euro in het domein van de wederuitrusting en 79.611 duizend euro in het domein van de infrastructuur.

21. Equipement

A.B. : 16 50 21 1373 (Bud DO PA AB) — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires. (à l'exclusion des dépenses informatiques)*

21. Uitrusting

B.A. : 16 50 21 1373 (Beg OA PA BA — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen. (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)*

(en milliers d' euros)

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	58.417	51.064	43.498	43.704	43.704	43.704	ngk
ca	847	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Les moyens prévus à cette allocation de base permettent aux Forces armées d'acheter le matériel non consommable, nécessaire au fonctionnement des unités et services. Cela concerne essentiellement du matériel non acquis via lesdits «grands programmes» du budget de rééquipement, entre autres : le mobilier, les moyens de communication, les armes, le matériel de génie, le matériel didactique, l'équipement de sport, les machines de bureau et les machines outil. Certaines parties d'équipement de la tenue de campagne du soldat (e.a. pantalon, veste et bodywarmer) sont également achetées sur cette allocation de base. Une partie de ce matériel atteint annuellement son terme technique d'amortissement et doit par conséquent être remplacé.

Verklarende nota

1. De middelen op deze basisallocatie laten de Krijgsmacht toe het niet-verbruikbaar materieel, noodzakelijk voor de functionering van de eenheden en diensten aan te kopen. Het betreft voornamelijk materieel dat niet verworven wordt via de zogenaamde "grote programma's" van het wederuitrustingsbudget, met name : meubilair, communicatiemiddelen, wapens, geniematerieel, didactisch materieel, sportuitrusting, kantoor- en werktuigmachines. Ook bepaalde uitrustingsonderdelen van de veldkledij van de soldaat (o.a. broek, hemdjas en bodywarmer) worden op deze basisallocatie aangekocht. Een gedeelte van dit materieel bereikt jaarlijks zijn technische afschrijvingstermijn en moet bijgevolg vervangen worden.

2. Pour 2004, les efforts sont répartis comme suit :

2. Voor 2004 zijn de inspanningen als volgt verdeeld :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- Véhicules de transport	6.298	- Transportvoertuigen
- Mobilier	3.338	- Meubilair
- Matériel électronique	271	- Electronisch materieel
- Machines-outil	2.145	- Werktuigmachines
- Matériel de campement, matériel de labo, matériel météorologique	19.593	- Kampeermaterieel, labouitrusting, metereologisch materieel
- Divers	11.854	- Diversen
TOTAL	43.498	TOTAAL

A.B. : 16 50 21 1374 (Bud DO PA AB). — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires.*

B.A. : 16 50 21 1374 (Beg OA PA BA). — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cd - eng	220.544	252.206	1.184.596	0	0	0	gk - eng
cd - ord	197.048	146.110	159.891	184.329	218.448	261.123	gk - ord

Note explicative

Les moyens d'engagement sont destinés à couvrir les achats planifiés en 2004. Un projet de Plan d'Investissement pour la Défense et la Sécurité (PIDS) 2004-2007 est en cours d'élaboration.

Les moyens d'ordonnancement sont destinés, d'une part à apurer les obligations nées avant le 1 janvier 2003 pour l'acquisition, le renouvellement et la modernisation de matériel militaire des Forces armées, à savoir 136.644 milliers d'euros et, d'autre part, pour les paiements sur des engagements à conclure en 2003, à savoir 23.247 milliers d'euros.

En outre, 1.500 milliers d'euros de recettes provenant des intérêts F-16 sont également utilisés afin d'apurer des obligations nées avant le 1 janvier 2003.

Verklarende nota

De vastleggingsmiddelen zijn bestemd tot dekking van de in 2004 geplande aankopen. Een project van Plan Investering voor Defensie en Veiligheid (PIDV) 2004-2007 is in voorbereiding.

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd enerzijds voor aanzuivering van verbintenissen aangegaan vóór 1 januari 2003 voor het verwerven, het vernieuwen en het moderniseren van militair materieel van de Krijgsmacht, namelijk 136.644 duizend euro, en anderzijds voor betalingen op de in 2003 af te sluiten verbintenissen, namelijk 23.247 duizend euro.

Bovendien worden eveneens 1.500 duizend euro aan intresttegoeden F-16 aangewend voor aanzuivering van verbintenissen aangegaan vóór 1 januari 2003.

A.B. : 16 50 21 1381 (Bud DO PA AB). —
Réemploi des recettes provenant de l'aliénation de matériel, de matière ou de munitions excédentaires.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cv - eng	0	124	240
cv - ord	0	124	240

Note explicative

Les crédits variables, inscrits à cette allocation de base, introduite à partir du budget 2002, correspondent aux montants demandés pour le réinvestissement de la contre-valeur des produits de l'aliénation de matériel, de matières ou de munitions excédentaires faisant partie du patrimoine confié à la gestion de ministre de la Défense.

Ces recettes étaient précédemment comptabilisées sur un compte d'ordre de la trésorerie et utilisées via une adjonction budgétaire particulière.

Les dépenses planifiées en engagement et en ordonnancement font partie du programme des investissements en matériels majeurs qui doit être approuvé annuellement par le Conseil des ministres et couvrent également les frais connexes aux opérations d'aliénation.

Les moyens d'ordonnancement sont destinés à apurer les obligations contractées en 2003 et en 2004, pour l'acquisition, le renouvellement et la modernisation de matériel militaire des Forces armées.

B.A. : 16 50 21 1381 (Beg OA PA BA). —
Wederbelegging van de ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van overtollig geworden, waren of munitie..

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
240	240	240	vk - eng
1.972	194	48	cv - ord

Verklarende nota

De variabele kredieten ingeschreven op deze basisallocatie, in de begroting 2002 voor het eerste keer ingediend, stemmen overeen met de bedragen gevraagd voor de herinvestering van de tegenwaarde van de opbrengsten van de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie...

Deze ontvangsten werden vroeger op een orderekening van de thesaurie geboekt en via een begrotingsbijbepaling verbruikt.

De geplande uitgaven in vastlegging en ordonnancement maken deel uit het programma van de investeringen in hoofdmaterieel dat jaarlijks door de ministerraad goedgekeurd moet en dekken ook de kosten verbonden aan de vervreemdingsoperaties.

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd voor vereffeningen op de in 2003 en in 2004 afgesloten verbintenissen, voor het verwerven, het vernieuwen en het moderniseren van militair materieel van de Krijgsmacht.

A.B. : 16 50 21 7404 (Bud DO PA AB). —
Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	17.956	15.871	21.101
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont inscrites les dépenses nécessaires pour le renouvellement ou l'extension du parc informatique. Pour 2004 ces dépenses sont estimées à 21.101 milliers d'euros. L'augmentation par rapport au budget ajusté 2003 est principalement due aux nouveaux investissements en réseaux et ordinateurs.

B.A. : 16 50 21 7404 (Beg OA PA BA). —
Investeringsuitgaven inzake de informatica.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
21.101	21.101	21.101	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de uitgaven ingeschreven noodzakelijk voor de vernieuwing of uitbreiding van het informaticapark. Voor 2004 worden de uitgaven geraamd op 21.101 duizend euro. De verhoging ten opzichte van de aangepaste begroting 2003 is vooral te wijten aan nieuwe investeringen in netwerken en computers.

A.B. : 16 50 21 7411 (Bud DO PA AB) —
Installation de démantèlement Poelkapelle.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	1.183	952	1.202
ca	0	0	0

Note explicative

Il s'agit d'une allocation de base spécifique sur laquelle les moyens nécessaires en couverture des dépenses d'investissement, relatives au démantèlement de munitions toxiques, sont inscrits. Avant l'année budgétaire 2001, ces moyens étaient inscrits au budget du Ministère de l'Environnement. Pour 2004, ces dépenses sont estimées à 1.202 milliers d'euros.

22. Construction

A.B. : 16 50 22 1371 (Bud DO PA AB) — *Libellé : Construction, aménagement et équipement d'installations militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	16.216	15.939	17.400
ca	604	0	0

Note explicative

Les crédits sur cette allocation de base sont destinés à des travaux d'importance limitée pour le maintien et l'amélioration de l'infrastructure des Forces armées en Belgique.

Les travaux peuvent être subdivisés comme suit :

a) des travaux d'investissement limités comme de petits bâtiments, des travaux d'adaptation et de clôture ;

b) des travaux exécutés par les unités de Génie avec comme objectif entre autre des économies et l'entraînement des unités, comme la construction de parkings, petites routes et de travaux de terrassement ;

c) des travaux « do it yourself » exécutés dans les différents quartiers par les équipes d'entretien territoriales ;

d) des travaux d'importance limitée dans le cadre de la législation sur le milieu et le Règlement général sur la protection du travail (RGPT).

B.A. : 16 50 21 7411 (Beg OA PA BA) —
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
340	340	340	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het betreft hier een specifieke basisallocatie waarop de middelen noodzakelijk ter dekking van de investeringsuitgaven tengevolge de ontmanteling van chemische munitie worden ingeschreven. Vóór het begrotingsjaar 2001 stonden deze middelen ingeschreven in de begroting van het Ministerie voor Leefmilieu. Voor 2004 worden deze uitgaven geraamd op 1.202 duizend euro.

22. Bouw

B.A. : 16 50 22 1371 (Beg OA PA BA) — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
17.850	16.142	16.142	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

De kredieten op deze basisallocatie worden aangewend voor werken van geringe omvang voor de instandhouding en de verbetering van de infrastructuur van de Krijgsmacht in België.

De werken kunnen ingedeeld worden in :

a) beperkte investeringswerken zoals kleine gebouwen, aanpassingswerken en omheiningen ;

b) werken uitgevoerd door de Genie-eenheden met als doel o.a. besparingen en training van de eenheden, zoals aanleg van parkings, kleine wegen en grondwerken ;

c) "do it yourself-werken" dat uitgevoerd worden in de verschillende kwartieren door de territoriale onderhoudsploegen ;

d) werken van geringe omvang in het kader van de milieuwetgeving en het Algemene Reglement voor Arbeidsbescherming (ARAB).

A.B. : 16 50 22 1372 (Bud DO PA AB) — *Construction, aménagement et équipement d'installations militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cd - eng	47.694	47.485	50.511
cd - ord	37.426	43.355	44.060

Note explicative

Les moyens d'ordonnancement sont destinés à apurer les obligations prises avant le 1 janvier 2004, pour l'obtention, la modernisation, l'adaptation et la sécurité de l'infrastructure et du réseau de communication mis à la disposition des organismes des Forces armées, à savoir 42.040 milliers d'euros et pour l'apurement d'obligations pour de nouveaux programmes en 2004 pour un montant de 2.020 milliers d'euros.

Les moyens d'engagement en couverture des nouveaux travaux d'infrastructure 2004 s'élèvent à 50.511 milliers d'euros.

B.A. : 16 50 22 1372 (Beg OA PA BA) — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
53.271	44.217	53.349	gk - eng
44.580	48.131	47.286	gk - ord

Verklarende nota

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd ter aanzuivering van verbintenissen, aangegaan vóór 1 januari 2004, voor het verwerven, het moderniseren, het aanpassen en het veilig maken van de infrastructuur en het communicatienetwerk ter beschikking van de organismen van de Krijgsmacht, namelijk 42.040 duizend euro en ter aanzuivering van verbintenissen voor nieuwe programma's 2004 ten belope van 2.020 duizend euro.

De vastleggingsmiddelen tot dekking van de nieuwe infrastructuurwerken 2004 bedragen 50.511 duizend euro.

A.B. : 16 50 22 7112 (Bud DO PA AB) — *Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cd - eng	1.658	3.474	322
cd - ord	1.154	734	2.879

Note explicative

Les nouveaux crédits d'engagement 2004 s'élèvent à 322 milliers d'euros pour l'achat de terrains pour pipelines et l'achat de maisons de défense. Les moyens d'ordonnancement sont destinés d'une part à l'apurement d'obligations antérieures et d'autre part pour le paiement des nouveaux engagements.

B.A. : 16 50 22 7112 (Beg OA PA BA) — *Aankoop of onteigening van gronden en gebouwen.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
318	313	308	gk - eng
655	331	328	gk - ord

Verklarende nota

De nieuwe vastleggingskredieten 2004 bedragen 322 duizend euro, voor de aankoop van gronden voor pijpleidingen en de aankoop van defensiehuizen. De ordonnanceringsmiddelen zijn enerzijds bestemd ter aanzuivering van vroeger aangegane verbintenissen en anderzijds voor het betalen van nieuwe vastleggingen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/3

3. Renouvellement complémentaire de l'infrastructure

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme correspond à l'exécution de travaux complémentaires d'infrastructure couverts par les recettes générées par la vente de biens immeubles.

31. Infrastructure

A.B. : 16 50 31 1382 (Bud DO PA AB). —
Réemploi des recettes provenant de l'aliénation des biens immeubles.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cv - eng	0	4.900	3.223
cv - ord	0	198	1.389

Note explicative

Les crédits variables, inscrits à cette allocation de base, introduite à partir du budget 2003, correspondent aux montants demandés pour le réinvestissement, de la contre-valeur des produits de l'aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense.

Ces recettes étaient précédemment comptabilisées sur un compte d'ordre de la trésorerie et consommées via une adjonction budgétaire particulière.

Les dépenses planifiées en engagement et en ordonnancement font partie du programme des investissements en infrastructure approuvés par le ministre de la défense et couvrent également les frais connexes aux opérations d'aliénation des biens immeubles.

Les moyens d'ordonnancement sont destinés à apurer les obligations contractées en 2003 et en 2004, pour l'obtention, la modernisation, l'adaptation et la sécurité de l'infrastructure et du réseau de communication mis à la disposition des organismes des Forces armées.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/3

3. Bijkomende vernieuwing van infrastructuur

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma stemt overeen met de uitvoering van bijkomende werken in infrastructuur gedekt met de ontvangsten voortvloeiend uit het verkoop van onroerende goederen.

31. Infrastructuur

B.A. : 16 50 31 1382 (Beg OA PA BA). —
Wederbelegging van de ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van onroerende goederen.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
2.727	2.601	1.554	vk - eng
1.972	2.429	2.393	vk - ord

Verklarende nota

De variabele kredieten ingeschreven op deze basisallocatie, in de begroting 2003 voor het eerst ingediend, stemmen overeen met de bedragen gevraagd voor de herinvestering van de tegenwaarde van de opbrengsten van de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het patrimonium toevertrouwd aan het beheer van de minister van Landsverdediging.

Deze ontvangsten werden vroeger op een orderekening van de thesaurie geboekt en via een begrotingsbijbepaling verbruikt.

De geplande uitgaven in vastlegging en ordonnanceren maken deel uit van het programma van de investeringen in infrastructuur goedgekeurd door de minister van Landsverdediging en dekken ook de kosten verbonden aan de vervreemdingsoperaties.

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd voor vereffeningen op de in 2003 en in 2004 afgesloten verbintenissen, voor het verwerven, het moderniseren, het aanpassen en het veilig maken van de infrastructuur en het communicatienetwerk ter beschikking van de organismen van de Krijgsmacht.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/4

4. Obligations internationales

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Généralités.

Les directives ministérielles contenues dans le plan stratégique + de février 2003 font apparaître clairement que :

« La Belgique veut jouer un rôle significatif sur l'échiquier international. C'est pourquoi la Défense souhaite s'engager au maximum dans la coopération européenne et internationale en matière de sécurité et de défense. » (Chapitre 3, Introduction, page 27).

« C'est en partenaire à part entière, fiable et solidaire, que la Défense veut participer aux accords de coopération internationale, et ainsi contribuer au rayonnement internationale de la Belgique. Elle articule donc sa coopération internationale autour des cinq axes déjà mentionnés : l'UE, l'OTAN, l'ONU, l'OSCE et la coopération bilatérale et multilatérale. » (Chapitre 3, paragraphe 3, page 28).

2. Programme.

Compte tenu du cadre esquissé ci-dessus, la Belgique veut respecter ses obligations internationales et prévoit pour ce faire des contributions pour :

— permettre le fonctionnement d'Etats-majors et organismes interalliés;

— couvrir les investissements repris dans des programmes existants ou à développer dans le cadre des Objectifs d'Investissement pour la Défense et la Sécurité (OIDS).

DETTE

La dette juridique sur les crédits dissociés, à l'exception des crédits variables, s'élève au 01 janvier 2004 à : 50.914 milliers d'euros, don't 50.808 milliers d'euros dans le domaine rééquipement et 106 milliers d'euros dans le domaine de l'infrastructure.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/4

4. Internationale verplichtingen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Algemeen.

De ministeriële richtlijnen vervat in het Strategisch Plan + van februari 2003 laten duidelijk blijken dat :

“België wil een significante rol spelen op het internationale schaakbord. Defensie wil zich daarom maximaal engageren binnen de Europese en internationale veiligheids- en defensiesamenwerking.” (Hoofdstuk 3, Inleiding, pagina 27).

“Defensie wil als een volwaardige, betrouwbare en solidaire partner deelnemen aan de internationale samenwerkingsverbanden en op die manier bijdragen aan de internationale uitstraling van België. Het baseert daarvoor haar internationale samenwerking op de vijf pijlers die vroeger al aan bod kwamen : de EU, de NAVO, de VN, de OVSE en de bilaterale of multilaterale samenwerking.” (Hoofdstuk 3, Paragraaf 3, pagina 28).

2. Programma.

Rekening houdend met het hierboven geschetste kader, wil België zijn internationale verplichtingen nakomen en voorziet daarom in bijdragen om :

— de werking van de intergeallieerde staven en organismen mogelijk te maken;

— de investeringen te dekken die in bestaande programmas hernomen zijn of die in het kader van de Doelstellingen voor Investerings voor Defensie en Veiligheid (DIDV) ontwikkeld moeten worden.

SCHULD

De juridische schuld op de gesplitste kredieten, m.u.v. de variabele kredieten, bedraagt op 01 januari 2004 : 50.914 duizend euro waarvan 50.808 duizend euro in het domein van de wederuitrusting en 106 duizend euro in het domein van de infrastructuur..

41.Fonctionnement

41.Werking

A.B. : 16 50 41 3503 (Bud DO PA AB). —
*Contribution financière de la Belgique au
fonctionnement des états-majors et organismes
interalliés et internationaux.*

B.A. : 16 50 41 3503 (Beg OA PA BA). —
*Financiële bijdrage van België in de werking van
intergeallieerde en internationale organismen.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	34.690	37.571	37.326	37.326	37.326	37.326	ngk
ca	19	0	0	0	0	0	as

Note explicative

La participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des organismes interalliés et internationaux est estimée pour 2004 à 37.326 milliers d'euros.

Les différents postes sur cette allocation de base sont (estimations) :

Verklarende nota

De financiële bijdrage van België in de werking van intergeallieerde en internationale organismen wordt voor 2004 geraamd op 37.326 duizend euro .

De verschillende posten op deze basisallocatie zijn (ramingen) :

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

1. Contribution belge dans le fonctionnement des Etats-majors et organismes interalliés :		1. Belgische bijdrage in de werking van de intergeallieerde staven en organismen :
a. Budget Militaire OTAN	29.126	a. Militair Budget NAVO
b. Budget d'exploitation Pipeline	4.666	b. Exploitatiebudget Pipeline
c. Union Européenne Occidentale	257	c. West Europese Unie
e. EUROCORPS	622	e. EUROCORPS
f. NATO Maintenance and Supply Agency	509	f. NATO Maintenance and Supply Agency
g. ACE Rapid Reaction Corps	240	g. ACE Rapid Reaction Corps
h. Divers petits postes de dépenses	1.685	h. Diverse kleine uitgavenposten
TOTAL 1.	37.105	TOTAAL 1.
2.Tactical Leadership program (FLORENNES)	180	2.Tactical Leadership program (FLORENNES)
3.Multinational Fighter Program F-16	41	3.Multinational Fighter Program F-16
TOTAL	37.326	TOTAAL

Ces montants découlent des estimations de dépenses telles qu'établies et approuvées au sein des différents organismes et sur base desquelles la Belgique doit payer sa participation convenue par convention.

Deze bedragen vloeien voort uit de uitgavenraming zoals deze binnen de verschillende organismen opgesteld en goedgekeurd worden en op basis van dewelke België zijn per conventie overeengekomen aandeel dient te betalen.

42. Investissements

A.B. : 16 50 42 3501 (Bud DO PA AB). —
Contribution financière de la Belgique à
l'infrastructure internationale.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	83	200	249
ca	0	0	0

Note explicative

Ces crédits sont destinés à l'exécution de petits travaux qui sont entièrement à charge de la nation hôte, dans le cadre des travaux d'infrastructure OTAN. Ceci concerne principalement des travaux relatifs aux viabilités de l'infrastructure.

42. Investeringsen

B.A. : 16 50 42 3501 (Beg OA PA BA). —
Financiële bijdrage van België in de internationale
infrastructuur.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
249	249	249	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd om kleine werken die volledig ten laste zijn van de gastnatie uit te voeren in het kader van de NAVO-infrastructuurwerken. Dit betreft vooral werken m.b.t. de nutsvoorzieningen inzake infrastructuur.

A.B. : 16 50 42 3502 (Bud DO PA AB) —
Contribution financière de la Belgique à
l'infrastructure internationale.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cd - eng	29.461	47.315	40.774
cd - ord	52.615	39.609	35.565

Note explicative

1. Les crédits d'ordonnancement initiaux 2004 de cette allocation de base sont destinés à payer les participations belges suivantes aux programmes internationaux :

B.A. : 16 50 42 3502 (Beg OA PA BA) — Financiële
bijdrage van België in de internationale
infrastructuur.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
25.979	26.230	27.526	gk - eng
40.339	38.799	31.616	gk - ord

Verklarende nota

1. De initiële ordonnanceringskredieten 2004 op deze basisallocatie worden aangewend om volgende Belgische bijdragen voor internationale programma's te betalen :

CREDITS D'ORDONNANCEMENT

ORDONNANCERINGSKREDIETEN

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- Construction OTAN en Belgique - Infrastructure	22.241	- NAVO werken in België - Infrastructuur
- Satellites	13.324	- Satelliten
TOTAL	35.565	TOTAAL

2. Les crédits d'engagement demandés sont utilisés dans le même contexte à l'exception de la participation belge au programme international de rééquipement.

2. De aangevraagde vastleggingskredieten worden in dezelfde context aangewend m.u.v. de Belgische bijdrage in het internationale wederuitrustingsprogramma.

La part de la Belgique s'élève successivement à :

Het aandeel van België bedraagt achtereenvolgens :

CREDITS D'ENGAGEMENT		VASTLEGGINGSKREDIETEN	
(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)	
- Construction OTAN en Belgique - Infrastructure	40.324	- NAVO werken in België - Infrastructuur	
- Satellites	450	- Satelliten	
TOTAL	40.774	TOTAAL	

A.B. : 16 50 42 3510 (Bud DO PA AB) — *Réemploi du remboursement de préfinancements effectués au profit de l'infrastructure OTAN, dans le cadre de la construction, de l'aménagement et de l'équipement d'installations militaires.*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 42 3510 (Beg OA PA BA) — *Wederbelegging van de terugbetaling van prefinancieringen uitgevoerd ten voordele van de NAVO-infrastructure, in het kader van de bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cv - eng	91	0	248	0	0	0	vk - eng
cv - ord	348	506	248	0	0	0	vk - ord

Note explicative

Les plafonds en engagement et en ordonnancement sont dépendants des remboursements de l'OTAN.

Le plafond d'ordonnancement sollicité permet d'apurer la dette existante.

Verklarende nota

De plafonds in vastlegging en in ordonnanciering zijn afhankelijk van de terugbetalingen door de NAVO.

De gevraagde ordonnanceringsmachtiging laat toe de bestaande schuld te vereffenen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/5

5. Mise en œuvre.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme prévoit les crédits en couverture des dépenses dans le cadre de la mise en œuvre des Forces armées. Les dépenses sont la conséquence de la décision des autorités compétentes de mettre en œuvre les Forces armées dans un contexte national ou international.

Comme prévue dans l'accord de gouvernement, la part du budget prévue à de telles opérations sera doublée par rapport aux années précédentes. Le total des crédits inscrits pour ce programme pour l'année 2004 s'élève à 52.827 milliers euros.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/5

5. Inzet.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma voorziet de kredieten ter dekking van de uitgaven in het kader van de inzet van de Krijgsmacht. De uitgaven zijn het gevolg van de beslissing van de bevoegde instanties om de Krijgsmacht in nationaal of internationaal verband in te zetten.

Zoals voorzien in het regeerakkoord zal het aandeel dat voorzien wordt voor dergelijke operaties worden verdubbeld ten opzichte van voorgaande jaren. Het totaal van de kredieten ingeschreven voor dit programma voor het jaar 2004 bedraagt 52.827 duizenden euro.

51. Opérations militaires extérieures

A.B. : 16 50 51 1103 (Bud DO PA AB). —
*Rémunérations et allocations généralement
 quelconques au personnel statutaire définitif et
 stagiaire (cf les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en
 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	16.009	14.683	19.271
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les allocations et les indemnités auxquelles les membres des Forces armées ont droit, lors de leur mise en œuvre dans les opérations militaires extérieures.

A.B. : 16 50 51 1201 (Bud DO PA AB). —
*Dépenses permanentes pour achats de biens non
 durables et de services (cf les articles 1.01.5,
 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des
 dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	7.032	11.953	9.214
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour des dépenses récurrentes de types différents. Dans le cadre des opérations, il s'agit par exemple de contrats de location de moyens de transport et de dépenses dans le cadre de contrats de nourriture.

A.B. : 16 50 51 1204 (Bud DO PA AB). —
Dépenses Informatiques.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	0	0	300
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les dépenses de fonctionnement dans le domaine de l'informatique nécessaire à l'exécution des

51. Militaire operaties in het buitenland

B.A. : 16 50 51 1103 (Beg OA PA BA). —
*Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en
 stagedoend statutair personeel (cf de artikelen
 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene
 uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
16.165	16.408	16.654	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor de toelagen en vergoedingen waarop de leden van de Krijgsmacht bij inzet in het kader van de militaire operaties in het buitenland recht hebben.

B.A. : 16 50 51 1201 (Beg OA PA BA). —
*Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-
 duurzame goederen en van diensten (cf de
 artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de
 Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
9.214	9.214	9.214	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden kredieten voorzien voor recurrenente uitgaven van uiteenlopende aard. In het kader van de operaties gaat het ondermeer om contracten voor de huur van transportmiddelen en de uitgaven in het kader van contracten inzake voeding.

B.A. : 16 50 51 1204 (Beg OA PA BA). —
Informatica Uitgaven.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
300	300	300	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor de werkingsuitgaven in het domein van

opérations.

de informatica nodig voor de uitvoering van operaties.

A.B. : 16 50 51 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	312	1.860	4.187
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont imputées les dépenses nécessaires au fonctionnement des unités et organismes des Forces armées. Dans le cadre des opérations il s'agit par exemple des achats pour du matériel médical tel que vaccins et pansements.

B.A. : 16 50 51 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
4.187	4.187	4.187	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend, nodig voor de functionering van de eenheden en de organismen van de Krijgsmacht. In het kader van de operaties betreft het ondermeer aankopen voor medisch materieel zoals vaccins en verbanden.

A.B. : 16 50 51 1235 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires armées (cf les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	9.928	13.188	16.121
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont inscrits les crédits nécessaires pour les dépenses engendrées par l'utilisation de matériel militaire lors des différentes opérations. Il s'agit de d'entretien et de carburant aussi bien pour des matériels roulants ou volants que pour des navires.

B.A. : 16 50 51 1235 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
16.121	16.121	16.121	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten ingeschreven ter dekking van de uitgaven in het kader van het gebruik van militair materieel tijdens de diverse operaties. Het betreft uitgaven voor het onderhoud en de brandstof van zowel rollend of vliegend materieel als van schepen.

A.B. : 16 50 51 1373 (Bud DO PA AB). — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	2.938	1.152	2.000
ca	0	0	0

Note explicative

Lors de la participation à des opérations, il s'avère souvent nécessaire de procéder à l'achat de matériels

B.A. : 16 50 51 1373 (Beg OA PA BA). — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
2.656	2.656	2.656	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Bij de deelname aan operaties is het vaak noodzakelijk over te gaan tot de aankoop van

spécifiques. Sur cette allocation de base sont prévus les moyens nécessaires pour couvrir les dépenses de cette nature.

welbepaalde materiëlen. Op deze basisallocatie worden de nodige middelen voorzien ter dekking van de uitgaven in dit verband.

A.B. : 16 50 51 3503 (Bud DO PA AB). —
Contribution financière de la Belgique au fonctionnement des états-majors et organismes interalliés et internationaux.

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	820	2.011	1.734
ca	0	0	0

Note explicative

A cette allocation de base sont inscrits les crédits pour les dépenses engendrées par la participation de la Belgique aux organismes internationaux, qui ont été créés dans le cadre des diverses opérations.

B.A. : 16 50 51 3503 (Beg OA PA BA). —
Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde en internationale staven en organismen.

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
1.734	1.734	1.734	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten ter dekking van uitgaven in het kader van de Belgische deelname aan internationale organismen, die werden opgericht in het kader van de diverse operaties.

DIVISION ORGANIQUE 60 :

PERSONNEL CIVIL**MISSIONS ASSIGNEES**

Depuis l'introduction de la structure d'état-major unique le 1 janvier 2002, l'Administration Générale Civile a vu ses compétences réparties dans deux Directions Générales distinctes.

La Direction Générale des Ressources Humaines est responsable de la gestion et de l'administration (recrutement, affectations, mutations, élaboration des statuts, etc.) du personnel civil du département.

En matière d'affaires juridiques, la Direction Générale Médiation et Contentieux est chargée des contentieux judiciaire et administratif généraux, avec les questions relatives à la Chancellerie, les traductions et la responsabilité civile du département.

Les crédits de fonctionnement sont inscrits à partir de 2004 sur le programme de subsistance de la division organique 50. Dans la division organique 60 sont uniquement reprises les dépenses de personnel au profit du personnel civil de la Défense.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 60/0**GÉNÉRALITÉS**

Dès 2004, ce programme contient uniquement les crédits en couverture des dépenses au profit du personnel civil de toutes catégories, y compris la main d'œuvre civile en service au sein des Forces armées belges en Allemagne (MOC).

L'effectif budgétaire moyen est de 2.418 dont 182 MOC en RFA.

ORGANISATIEAFDELING 60 :

BURGER PERSONEEL**TOEGEWEZEN OPDRACHTEN**

Sinds de invoering van de eenheidsstructuur van de Generale Staf op 1 januari 2002 werden de bevoegdheden van het vroegere Burgerlijk Algemeen Bestuur over twee verschillende Algemene Directies verdeeld.

De Algemene Directie voor Human Resources staat in voor het beheer en de administratie (recrutering, aanwijzingen, mutaties, uitwerken van de statuten, enz.) van het burgerpersoneel van het departement.

Inzake juridische aangelegenheden, is de Algemene Directie Juridische Steun en Bemiddeling belast met de rechtsgeschillen en de algemene administratieve geschillen, met de vragen die betrekking hebben op de Kanselarij, het vertaalwerk en de burgerlijke aansprakelijkheid van het departement.

De werkingskredieten worden vanaf 2004 ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van organisatieafdeling 50. In de organisatieafdeling 60 worden enkel nog de personeelsuitgaven ten bate van het burgerpersoneel van Landsverdediging hernomen.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 60/0**ALGEMEEN**

Vanaf 2004, bevat dit programma enkel nog de kredieten ter dekking van de uitgaven ten bate van het burgerpersoneel van alle categorieën, inbegrepen de burgerwerkkrachten in dienst bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland (BAK).

Het gemiddeld budgettair effectief is 2.418 waarvan 182 BAK in BRD.

01. Rémunérations

1. Evolution du personnel civil
(global, y compris DO 70)

01. Bezoldigingen

1. Evolutie van het burger personeel
(globaal, met inbegrip van OA 70)

	Effectif — Effectief	EBM — GBE	
Au 1er janvier 2004	2.522		Op 1 januari 2004
Départs 2004	90		Vertrekken 2004
Recrutements 2004	108		Aanwervingen 2004
		Moy 2004 = 2541	
Au 1er janvier 2005	2.540		Op 1 januari 2005
Départs 2005	108		Vertrekken 2005
Recrutements 2005	90		Aanwervingen 2005
		Moy 2005 = 2531	
Au 1er janvier 2006	2.522		Op 1 januari 2006
Départs 2006	260		Vertrekken 2006
Recrutements 2006	125		Aanwervingen 2006
		Moy 2006 = 2455	
Au 1er janvier 2007	2.387		Op 1 januari 2007
Départs 2007	107		Vertrekken 2007
Recrutements 2007	116		Aanwervingen 2007
		Moy 2007 = 2392	
Au 1er janvier 2008	2.396		Op 1 januari 2008

2. Effectif budgétaire moyen (EBM)			2. Gemiddeld budgettair effectief (GBE)		
(Global y compris DO 70)	2004	2005	2006	2007	(Globaal OA 70 inbegrepen)
01 1103: Personnel statutaire					01 1103: Statutair personeel
- Cadre organique de base	1.779	1.789	1.799	1.813	- Basis organiek kader
- Catégories particulières	228	228	228	228	- Bijzondere categorieën
Total	2.007	2.017	2.027	2.041	Totaal
01 1104: Personnel contractuel					01 1104: Contractueel personeel
- Cadre organique de base	131	141	141	141	- Basis organiek kader
- Catégories particulières	402	373	287	210	- Bijzondere categorieën
Total	533	514	428	351	Totaal
Total général personnel civil	2.540	2.531	2.455	2.392	Algemeen totaal burgerpersoneel

3. Dépenses (uniquement DO 60)				3. Uitgaven (enkel OA 60)			
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)			
Statut (PA A.B.)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Statuut (PA B.A.)
Sorte de crédit							Kredietsoort
01 1103: Personnel statutaire							01 1103: Statutair personeel
- Crédit non dissocié	66.672	68.385	67.268	67.902	66.612	65.984	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
01 1104: Personnel contractuel							01 1104: Contractueel personeel
- Crédit non dissocié	20.098	23.558	21.282	13.189	12.085	12.085	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
01 1105: Assurance hospitalisation							01 1105: Hospitalisatieverzekering
- Crédit non dissocié	0	0	0	0	0	0	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
Total	86.770	91.943	88.550	81.091	78.697	78.069	Totaal
	0	0	0	0	0	0	

Note explicative (les chiffres sont exprimés en effectifs budgétaires).

1. L'effectif budgétaire moyen pour la division organique 60, diminué de 123 effectifs de 2.541 à 2.418.
2. En ce qui concerne les crédits, il y a par rapport au budget ajusté 2003, une diminution de 3.393 milliers d'euros étant principalement le résultat :
 - d'une diminution de 2.633 milliers d'euros suite à la diminution de l'effectif moyen budgétaire ;
 - d'une augmentation de 1.204 milliers d'euros suite à la révision du coefficient de liquidation (1,3195) ;
 - d'une augmentation de 990 milliers d'euros suite aux modifications structurelles du personnel (ancienneté et promotions) ;
 - d'une diminution de 4.044 milliers d'euros pour l'exécution du plan social 2003 ;
 - d'une augmentation de 1.090 milliers d'euros afin d'exécuter le plan social 2004.

02. Fonctionnement

Note explicative

Les crédits de fonctionnement sont inscrits à partir de 2004 sur le programme de subsistance de la division organique 50.

PROGRAMME D'ACTIVITES 60/1

1. Indemnisations

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme est supprimé. À partir de 2004 les dépenses relatives aux indemnités par suite de dommages à des tiers sont inscrits au programme de subsistance de la division organique 50 dans le AB 16 50 02 3401.

Verklarende nota (aantallen worden uitgedrukt in budgettaire effectieven).

1. Het gemiddelde budgettair effectief voor de organisatie afdeling 60 daalt met 123 effectieven van 2.541 tot 2.418.
2. Inzake kredieten is er t.o.v. de aangepaste begroting 2003 een stijging met 3.393 duizend euro, zijnde hoofdzakelijk het resultaat van :
 - een vermindering van 2.633 duizend euro als gevolg van een vermindering van het budgettair effectief ;
 - een stijging van 1.204 duizend euro als gevolg van een herziening van de vereffeningscoëfficiënt (1,3195) ;
 - een verhoging van 990 duizend euro ten gevolge van de structurele aanpassingen van het personeel (anciënniteit en bevorderingen) ;
 - een vermindering van 4.044 duizend euro voor de uitvoering van het sociaal plan 2003 ;
 - een verhoging van 1.090 duizend euro voor de uitvoering van het sociaal plan 2004.

02. Werking

Verklarende nota

De werkingskredieten worden vanaf 2004 ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van organisatieafdeling 50.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

1. Schadeloosstelling

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma wordt geschrapt. Vanaf 2004 worden de uitgaven met betrekking tot de schadeloosstelling ten gevolge van schade berokkend aan derden ingeschreven op het bestaansmiddelenprogramma van de organisatieafdeling 50 in de BA 16 50 02 3401.

DIVISION ORGANIQUE 70 :

POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

a) Les établissements d'enseignement à caractère scientifique, l'Ecole Royale Militaire et l'Institut Royal Supérieur de Défense, assurent essentiellement la formation scientifique et militaire des officiers.

b) Le Musée Royal de l'Armée est une institution scientifique de l'Etat à vocation éducative, dont la mission générale est de rechercher, acquérir, conserver et mettre à la disposition du public les documents, études, publications et objets concernant l'histoire militaire.

PROGRAMME D'ACTIVITE 70/4

4. Enseignement, formation et activités éducatives

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissements des organismes précités.

Formation universitaire et post-universitaire des officiers dans les établissements d'enseignement à caractère scientifique.

Rechercher, acquérir, conserver et mettre à la disposition du public des documents, études, publications et objets concernant l'histoire militaire.

41. Enseignement universitaire et post-universitaire et Musée royal de l'Armée

A.B. : 16 70 41 1103 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	29.281	28.214	29.099	29.099	29.099	29.099	ngk
ca	375	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le montant sollicité couvre le paiement du personnel militaire et du personnel civil statutaire.

ORGANISATIEAFDELING 70 :

WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

a) De onderwijsinstellingen met wetenschappelijk karakter, de Koninklijke Militaire School en het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie, staan hoofdzakelijk in voor de militaire en wetenschappelijke vorming van de officieren.

b) Het Koninklijk Legermuseum is een wetenschappelijke instelling van de Staat met opvoedkundige roeping, waarvan de algemene opdracht bestaat in het opzoeken, aanschaffen, bewaren en het ter beschikking stellen van het publiek van documenten, studies, publicaties en voorwerpen betreffende de militaire geschiedenis.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/4

4. Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de personeels-, werkings- en investeringsuitgaven ten voordele van de bovenvermelde instellingen.

Universitaire en post-universitaire vorming van officieren aan onderwijsinstellingen met wetenschappelijk karakter.

Opzoeken, aanschaffen, bewaren en het ter beschikking stellen van het publiek van documenten, studies, publicaties en voorwerpen betreffende de militaire geschiedenis.

41. Universitair en post-universitair onderwijs en Koninklijk Legermuseum

B.A. : 16 70 41 1103 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend personeel (cf de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt de betalingen van militairen en statutaire burgerpersoneelsleden. In

Exprimés en effectif budgétaire moyen, le personnel militaire s'élève à 547 et le personnel civil statutaire à 113.

Les calculs sont basés sur les dispositions légales et réglementaires en vigueur où il a été tenu compte du coefficient de liquidation imposé.

La hausse relativement faible par rapport aux crédits ajustés 2003 (+ 885 milliers d'euros) est principalement imputable aux facteurs suivants :

— l'augmentation due au coefficient de liquidation utilisé ;

— l'augmentation due au vieillissement de l'effectif, c'est-à-dire les augmentations barémiques et les promotions ;

Répartition :

(en milliers d'euros)

a) personnel militaire	24.050
b) personnel civil	5.049
Total	29.099

gemiddeld begrotingseffectief uitgedrukt, bedraagt het aantal militaire personeelsleden 547 en het aantal statutaire burgerpersoneelsleden 113.

De berekeningen zijn gebaseerd op de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen waarbij rekening werd gehouden met de opgelegde vereffeningscoëfficiënt.

De vrij kleine verhoging t.o.v. de aangepaste kredieten 2003 (+ 885 duizend euro) is hoofdzakelijk te wijten aan volgende factoren :

— de verhoging te wijten aan de gebruikte vereffeningscoëfficiënt ;

— de verhoging te wijten aan de veroudering van het effectief, m.a.w. de baremische verhogingen en de bevorderingen ;

Verdeling :

(in duizenden euro)

a) militair personeel	24.050
b) burgerpersoneel	5.049
Totaal	29.099

A.B. : 16 70 41 1104 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	341	313	320
ca	16	0	0

Note explicative

Le montant sollicité couvre le paiement du personnel contractuel. Exprimé en effectif budgétaire moyen, le personnel civil contractuel s'élève également à 9.

Les calculs sont basés sur les dispositions légales et réglementaires en vigueur. Il a également été tenu compte du coefficient de liquidation imposé.

B.A. : 16 70 41 1104 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
320	320	320	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt de betaling van contractuele burgerpersoneelsleden. In gemiddeld begrotingseffectief uitgedrukt, bedraagt het aantal contractuele burgerpersoneelsleden eveneens 9.

De berekeningen zijn gebaseerd op de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen. Er werd ook rekening gehouden met de opgelegde vereffeningscoëfficiënt.

A.B. : 16 70 41 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1201 (Beg OA PA BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	4.463	3.672	4.529	4.529	4.529	4.529	ngk
ca	9	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le montant sollicité couvre une série de dépenses dont les plus importantes concernent le contrat de service pour nettoyage (2.125 milliers d'euros), les dépenses d'énergie (937 milliers d'euros), les dépenses liées aux coûts de déplacements et les indemnités pour missions (700 milliers d'euros).

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt een reeks uitgaven waarvan de voornaamste zijn : het schoonmaakdienstencontract (2.125 duizend euro), de energie-uitgaven (937 duizend euro), de uitgaven verbonden aan verplaatsingskosten en de vergoedingen voor zendingen (700 duizend euro).

A.B. : 16 70 41 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1204 (Beg OA PA BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	275	372	442	442	442	442	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les dépenses de fonctionnement dans le domaine de l'informatique au profit des établissements scientifiques.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voor de werkingsuitgaven in het domein van de informatica voorzien ten behoeve van de wetenschappelijke instellingen.

A.B. : 16 70 41 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des forces armées (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	1.030	1.189	1.141	1.141	1.141	1.141	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le crédit sollicité couvre toute une série de dépenses comme la location, impressions, photocopies, produits chimiques, abonnements aux journaux et publications officielles, téléphone, vidange,...

Par rapport aux crédits ajustés 2003, on note une

Verklarende nota

Het gevraagde krediet dekt een hele reeks uitgavensoorten zoals huur, drukwerken, fotokopieën, scheikundige producten, abonnements op dagbladen en officiële publicaties, telefoon, ruiming,...

In vergelijking met de aangepaste kredieten 2003

légère diminution de 48 milliers d'euros suite aux adaptations mineurs de différents besoins.

stellen we een vermindering van 48 duizend euro vast, te wijten aan kleinere aanpassingen van diverse behoeften.

A.B. : 16 70 41 1237 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour entretien des installations militaires.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1237 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	1.553	1.718	1.859	1.859	1.859	1.859	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

La totalité du montant sollicité sera consacrée à l'entretien de l'infrastructure pour l'Ecole Royale Militaire et l'Institut Royal Supérieur de Défense.

Verklarende nota

De totaliteit van het gevraagde bedrag zal besteed worden aan het onderhoud van de infrastructuur van de Koninklijke Militaire School en het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie

A.B. : 16 70 41 1373 (Bud DO PA AB) —
Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1373 (Beg OA PA BA) — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen.*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	2.430	1.225	1.000	1.000	1.000	1.000	ngk
ca	88	0	0	0	0	0	as

Note explicative

713 milliers d'euros concernent des achats en faveur de l'Ecole Royale Militaire. Ce montant est consacré à des achats divers dont principalement du matériel didactique, du mobilier et des appareils scientifiques.

Pour l'Institut Royal Supérieur de Défense, un montant de 287 milliers d'euros pour l'acquisition du mobilier et du matériel didactique a été budgétisé.

Verklarende nota

713 duizend euro betreffen aankopen t.v.v. de Koninklijke Militaire School. Dit bedrag wordt besteed aan diverse aankopen waaronder didactisch materiaal, meubilair en wetenschappelijke apparatuur.

Voor het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie wordt voor de aankoop van didactisch materiaal en meubilair een bedrag van 287 duizend euro gebudgetteerd.

A.B. : 16 70 41 4101 (Bud DO PA AB). — Dotation au Musée Royal de l'Armée.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 4101 (Beg OA PA BA). — Dotatie voor het Koninklijk Legermuseum..

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	0	4.195	3.574	3.574	3.574	3.574	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Une dotation d'un montant de 3.574 milliers d'euros est prévue à cette allocation de base au profit du Service d'Etat à Gestion Séparée du Musée Royal de

Verklarende nota

Een dotatie voor een bedrag van 3.574 duizend euro wordt ten voordele van de Staatsdienst met Afzonderlijk Beheer van het Koninklijk Museum voor

l'Armée et d'Histoire militaire en couverture des dépenses diverses nécessaires à son fonctionnement, à l'exclusion des coûts du personnel. Celle-ci couvre l'acquisition, l'entretien et le renouvellement de matériels et matériaux nécessaires à sa mission, les frais d'entretien et de restauration des collections, les frais R&T, les frais de transport au profit essentiellement de ces collections, l'entretien locatif des bâtiments et l'aménagement de ces derniers, les frais d'administration et de fonctionnement en ce compris les frais de chauffage et d'électricité.

het Leger en de Krijgsgeschiedenis op deze basisallocatie voorzien tot dekking van diverse uitgaven noodzakelijk voor zijn werking met uitzondering van de personeelskosten. Ze dekt de aanschaffing, het onderhoud, en de vernieuwing van het materieel en de materialen noodzakelijk voor zijn opdracht, de kosten R&T, de kosten voor het onderhoud en het restaureren van collecties, de kosten voor het vervoer hoofdzakelijk met betrekking tot deze collecties, het huunderhoud van de gebouwen en de inrichting van deze laatste, de administratieve- en functioneringskosten inclusief de verwarming- en elektriciteitskosten.

A.B. : 16 70 41 7404 (Bud DO PA AB) — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. : 16 70 41 7404 (Beg OA PA BA) — Investeringsuitgaven inzake de informatica.

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	304	1.049	399	399	399	399	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont inscrites les dépenses nécessaires pour le renouvellement ou l'extension du parc informatique.

259 milliers d'euros concernent des achats en faveur de l'Ecole Royale Militaire.

Pour l'Institut Royal Supérieur de Défense, un montant de 140 milliers d'euros pour l'acquisition du matériel informatique a été budgétisé.

Le montant demandé est adapté aux réalisations réelle sur le programme des investissements sur crédits non dissociés. Ceci explique la diminution des crédits sollicités pour l'année 2004 par rapport au budget ajusté de l'année 2003.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de uitgaven ingeschreven noodzakelijk voor de vernieuwing of uitbreiding van het informaticapark.

259 duizend euro betreffen aankopen t.v.v. de Koninklijke Militaire School.

Voor het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie wordt voor de aankoop van informaticamateriaal een bedrag van 140 duizend euro gebudgetteerd.

Het gevraagde bedrag word aangepast aan de werkelijke realisaties op het investeringsprogramma voor de investeringen op niet-gesplitste kredieten. Dit verklaart de vermindering van de gevraagde kredieten voor het jaar 2004 in vergelijking met de aangepaste begroting voor het jaar 2003.

PROGRAMME D'ACTIVITE 70/5

5. Recherche scientifique

OBJECTIFS POURSUIVIS.

Ce programme couvre les dépenses des programmes spécifiques de recherche qui sont réalisés dans des institutions militaires.

Développement et entretien des recherches scientifiques et techniques internes par l'appui d'études scientifiques dans des domaines spécifiques dans lesquels la Défense nationale a des intérêts

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/5

5. Wetenschappelijk onderzoek

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Dit programma dekt de uitgaven voor de specifieke onderzoeksprogramma's die worden verwezenlijkt in militaire instellingen.

Ontwikkeling en onderhouden van intern wetenschappelijk en technisch onderzoek door het steunen van wetenschappelijke studies in specifieke domeinen waarin Landsverdediging directe belangen

directs.

La volonté du Ministre de la Défense est d'accroître l'effort dans le domaine de la Recherche Scientifique et Technique : il s'agit d'étendre la recherche vers de nouveaux domaines, et en même temps de promouvoir la coopération et l'échange d'information avec les autres départements, les universités et l'industrie

51.Programmes de recherche scientifique

A.B. : 16 70 51 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	2.837	4.246	4.626	4.626	4.626	4.626	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Dépenses concernant la Recherche Scientifique et Technique pour l'ensemble du département ; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 70-51-1373.

Les crédits sollicités sur l'allocation de base de ce programme correspondent aux besoins relatifs aux études en cours et aux nouvelles études à débiter en 2004 conformément au programme approuvé par le comité directeur pour la recherche scientifique.

Par rapport aux crédits ajustés 2003, on note une augmentation de 380 milliers d'euros. Cette hausse s'explique par la volonté du département d'accroître d'avantage son effort dans le domaine de la recherche scientifique. Cet effort s'articule autour de deux axes. Il s'agit d'une part d'approfondir le niveau d'expertise dans les domaines technologiques déjà couverts et d'autre part d'étendre la recherche vers de nouveaux domaines. Cela permettra aussi d'accroître la coopération et l'échange d'information avec les autres départements, les universités et l'industrie.

heeft.

Het is de wil van de Minister van Landsverdediging om de inspanning te vergroten in het domein van het Wetenschappelijk Onderzoek; het betreft een uitbreiding van het onderzoek naar nieuwe domeinen en terzelfdertijd het bevorderen van de samenwerking en de uitwisseling van gegevens met andere departementen, de universiteiten en de industrie.

51.Programma's van wetenschappelijk onderzoek

B.A. : 16 70 51 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de krijgsmacht Krijgsmacht (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	ks
cnd	2.837	4.246	4.626	4.626	4.626	4.626	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

Uitgaven betreffende het Wetenschappelijk en Technisch Onderzoek voor het gehele departement; deze uitgaven moeten tezamen in beschouwing genomen worden met de kredieten ingeschreven op basisallocatie 70-51-1373.

De gevraagde kredieten voor deze basisallocatie van dit programma stemmen overeen met de behoeften voor de reeds aangevangen wetenschappelijke studies en de nieuwe studies waarvoor de uitvoering voorzien is in 2004 conform het programma goedgekeurd door het directiecomité voor het wetenschappelijk onderzoek.

In vergelijking met de aangepaste kredieten 2003, stelt men een verhoging vast van 380 duizend euro. Deze verhoging wordt verklaard door de wil van het departement om zijn inspanning in het domein van wetenschappelijk onderzoek op te drijven. Deze inspanning situeert zich rond twee assen. Het betreft enerzijds het vervolmaken van het deskundigheidsniveau in de reeds gekende technologische domeinen en anderzijds het uitbreiden van het onderzoek naar nieuwe domeinen. Dit zal eveneens toelaten om de samenwerking en de uitwisseling van informatie met andere departementen, de universiteiten en industrie uit te breiden.

A.B. : 16 70 51 1373 (Bud DO PA AB). —
*Acquisition, renouvellement et modernisation de
 moyens spécifiquement militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	390	812	800
ca	0	0	0

Note explicative

Dépenses concernant la Recherche Scientifique et Technique pour l'ensemble du département; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 70-51-1233.

B.A. : 16 70 51 1373 (Beg OA PA BA). — *Aankoop,
 vernieuwing en modernisering van specifiek
 militaire middelen.*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
800	800	800	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Uitgaven in verband met Wetenschappelijk Onderzoek voor het gehele departement; zij moeten tezamen bekeken worden met de kredieten ingeschreven op basisallocatie 70-51-1233.

DIVISION ORGANIQUE 90 :
**INSTITUTIONS D'INTERET PUBLIC ET
ORGANISMES SUBVENTIONNES**

MISSIONS ASSIGNEES

Certaines activités relevant du département, mentionnées ci-dessous, sont remplies par des parastataux et des organismes subventionnés.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/1

1. **Appui cartographique**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre la totalité du subside octroyé à l'Institut Géographique National (IGN) qui assure l'appui cartographique aux Forces armées.

11. Subside à l'Institut Géographique National (IGN).

A.B. : 16 90 11 4141 (Bud DO PA AB). — *Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministre de la Défense (cf. l'article 1.01.9 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	9.410	9.542	9.879
ca	0	0	0

Note explicative

Le montant comprend la totalité des subsides attribués à l'IGN. Le subside a été indexé et augmenté de manière non structurelle d'un montant de 194 milliers d'euros conformément au Plan Stratégique révisé du IGN.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/3

3. **Aide sociale**

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'action sociale au profit du personnel militaire et civil est respectivement confiée respectivement à l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle (OCASC) et au Service social civil.

ORGANISATIEAFDELING 90 :
**INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT EN
GESUBSIDIEERDE ORGANISMEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Sommige activiteiten van het departement, hierna vermeld, worden vervuld door parastatalen en gesubsidieerde organismen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/1

1. **Cartografische steun**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de volledige subsidie toegekend aan het Nationaal Geografisch Instituut (NGI) dat de cartografische steun verzekert aan de Krijgsmacht.

11. Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut (NGI).

B.A. : 16 90 11 4141 (Beg OA PA BA). — *Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 1.01.9 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
9.879	9.879	9.879	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het bedrag behelst de volledige subsidie toegekend aan het NGI. De subsidie werd geïndexeerd en niet-structureel verhoogd met 194 duizend euro conform het herziene Strategische Plan van het NGI.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/3

3. **Sociale hulp**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De sociale actie ten voordele van het militair en burgerpersoneel wordt respectievelijk verzekerd door de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA) en de Burgerlijke Sociale Dienst.

31. Subside au Service social civil

A.B. : 16 90 31 3311 (Bud DO PA AB). — *Subventions à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	372	372	378
ca	0	0	0

Note explicative

Le montant comprend la totalité des subsides attribués au Service Social Civil.

32. Subside à l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle

A.B. : 16 90 32 4141 (Bud DO PA AB) — *Subsides aux organismes d'intérêt public relevant du Ministre de la Défense (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (remplace l'A.B. 90 21 4141).*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	3.774	5.327	5.807
ca	0	0	0

Note explicative

Le montant comprend la totalité des subsides attribués à l'OCASC, dont 1.923 milliers d'euros sont réservés au financement des crèches et 3.884 milliers d'euros sont destinés aux actions sociales individuelles et collectives.

31. Subsidie aan de Burgerlijke sociale dienst.

B.A. : 16 90 31 3311 (Beg OA PA BA). — *Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
378	378	378	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het bedrag behelst de volledige subsidie toegekend aan de Burgerlijke Sociale Dienst.

32. Subsidie aan de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie

B.A. : 16 90 32 4141 (Beg OA PA BA) — *Subsidies aan instellingen van openbare nut ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (vervangt B.A. 90 21 4141).*

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
5.807	5.807	5.807	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het bedrag behelst de volledige subsidie toegekend aan de CDSCA, waarvan 1.923 duizend euro is gereserveerd voor de financiering van de kinderkribbes en 3.884 duizend euro is bestemd voor individuele en collectieve sociale activiteiten.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/4

4. Reconnaissance nationale

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention au mémorial national du Fort de Breendonk ainsi que les subventions à diverses associations.

41. Subsidies divers

A.B. : 16 90 41 3311 (Bud DO PA AB) — *Subventions à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)*. (provenant partiellement de l'A.B. 90 41 4141)

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	1.748	947	825
ca	0	0	0

Note explicative

Ces crédits sont octroyés afin de payer les subsides suivants :

(en milliers d'euros)

- au Mémorial National du fort de BREENDONK pour un montant de
- l'Union Royale Nationale des Officiers de Réserve (URNOR)
- l'Union Royale Nationale des sous-officiers de réserve (URNSOR)
- l'ASBL «Centre National de Parachutisme»
- l'ASBL «Cadets de l'air de Belgique»
- l'ASBL «Tank Muséum»
- l'ASBL «Brussels Air Museum Foundation»
- l'ASBL «Les amis de la Section Marine du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire»
- l'ASBL «Les amis de la Musique des Guides»
- l'ASBL «Belgian Air Force Symphonic Band Foundation»
- l'ASBL "Cadets de Marine"

Total

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/4

4. Nationale erkentelijkheid

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de subsidie aan het nationaal gedenkteken van het Fort van Breendonk, alsook de toelagen voor verscheidene verenigingen.

41. Diverse subsidies

B.A. : 16 90 41 3311 (Beg OA PA BA) — *Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)* (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 90 41 4141).

(in duizenden euro)

2005	2006	2007	ks
825	825	825	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Deze kredieten worden aangewend om volgende subsidies te betalen :

(in duizenden euro)

- 546 - aan het Nationaal Gedenkteken van het fort van BREENDONK voor een bedrag van
- 35 - de Koninklijke Nationale Vereniging der Reserveofficieren (KNVRO)
- 22 - de Koninklijke Nationale Unie der Reserveonderofficieren (KNUROO)
- 2 - de VZW «Nationaal Centrum voor Parachutisme»
- 150 - de VZW «Luchtkadetten van België»
- 1 - de VZW «Tank Museum»
- 1 - de VZW «Brussels Air Museum Foundation»
- 1 - de VZW «De vrienden van de Sectie Marine van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis»
- 1 - de VZW «De vrienden van de Muziekkapel van de Gidsen»
- 1 - de VZW «Belgian Air Force Symphonic Band Foundation»
- 65 - de VZW "Cadetten van de Marine"

825

Totaal

La diminution par rapport au budget ajusté 2003 s'explique par les modifications suivantes :

a) A partir du budget 2000, le subside annuel attribué au mémorial national du Fort de BREENDONK est augmenté d'une tranche supplémentaire destinée à couvrir les dépenses relatives aux travaux d'infrastructure.

La tranche supplémentaire destinée à couvrir les dépenses relatives aux travaux de rénovation du mémorial national du Fort de BREENDONK, s'élève à 246 milliers d'euros en 2004. Cette tranche permet de finaliser les travaux prioritaires. Dans le budget ajusté de 2003 la tranche supplémentaire était 410 milliers d'euros.

b) A partir de 2004 l'ASBL «Corps Royal des Cadets de Marine» ne reçoit que le subside normal. Le programme pour les investissements initiaux, pour lequel dans le passé un subside extraordinaire était accordé, a été exécuté.

Een daling t.o.v. de aangepaste begroting 2003 is te verklaren door de volgende wijzigingen :

a) Sedert de begroting 2000, wordt de jaarlijkse subsidie toegekend aan het nationaal gedenkteken van het Fort van BREENDONK uitgebreid met een supplementaire schijf, ter dekking van de uitgaven van de infrastructuurwerken.

De supplementaire schijf voor de renovatiewerken aan het Fort van BREENDONK bedraagt voor 2004, 246 duizend euro. Deze schijf laat toe de prioritaire renovatiewerken te finaliseren. In de aangepaste begroting 2003 bedroeg deze supplementaire schijf 410 duizend euro.

b) Vanaf 2004 ontvangt de VZW «Koninklijke Marine Kadettenkorps» enkel nog de gewone subsidie. Het programma voor de initiële investeringen, waarvoor in 2002 en 2003 een buitengewone subsidie werd toegekend, is uitgevoerd.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/5

5. Indemnisation aux sociétés de transport

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend l'indemnité aux sociétés de transport en compensation des réductions accordées au personnel du département.

51. Indemnisation aux sociétés de transport

A.B. : 16 90 51 3101 (Bud DO PA AB). — *Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004
cnd	640	576	559
ca	0	0	0

Note explicative

La diminution par rapport au budget ajusté 2003 est le résultat d'une nouvelle estimation basée sur l'utilisation des crédits des années antérieures.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/5

5. Vergoeding aan vervoermaatschappijen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de vergoedingen aan vervoersmaatschappijen ter compensatie van de aan het personeel van het departement toegestane reducties.

51. Vergoeding aan vervoermaatschappijen

B.A. : 16 90 51 3101 (Beg OA PA BA) — *Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en installaties die ongebruikt blijven.*

(in duizenden euro)

	2005	2006	2007	ks
	559	559	559	ngk
	0	0	0	as

Verklarende nota

De vermindering t.o.v. aangepaste begroting 2003 is het resultaat van een nieuwe raming steunend op de aanwending van de kredieten gedurende de voorbije jaren.

17. POLICE FÉDÉRALE ET FONCTIONNEMENT INTÉGRÉ

TABLE DES MATIÈRES

17. FEDERALE POLITIE EN GEÏNTEGREERDE WERKING

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
40.Commissariat général et services du commissaire générale.		40.Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris-generaal.
0. Moyens de subsistance	666	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	666	1. Coördinatie en werking.
2. Action commune	667	2. Gemeenschappelijke actie.
3. Secrétariat administratif et technique	667	3. Administratief en technisch secretariaat.
41.Direction générale police administrative.		41.Algemene directie bestuurlijke politie.
0. Moyens de subsistance	681	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	683	1. Coördinatie en werking.
42.Direction générale police judiciaire.		42.Algemene directie gerechtelijke politie.
0. Moyens de subsistance	692	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	693	1. Coördinatie en werking.
43.Direction générale appui opérationnel.		43.Algemene directie operationele steun.
0. Moyens de subsistance	710	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	711	1. Coördinatie en werking.
44.Direction générale des ressources humaines.		44.Algemene directie personeelsbeheer.
0. Moyens de subsistance	718	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	720	1. Coördinatie en werking.
45.Direction générale des moyens en matériel.		45.Algemene directie van de materiële middelen.
0. Moyens de subsistance	735	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	736	1. Coördinatie en werking.
60.Inspection générale de la police fédérale et de la police locale.		60.Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie.
0. Moyens de subsistance	750	0. Bestaansmiddelen.
1. Organe de contrôle	752	1. Controleorgaan.
90.Dotation fédérale et appui fédéral.		90.Federale dotatie en federale steun.
1. Dotation fédérale	754	1. Federale dotatie.
2. Appui fédéral et fonctionnement intégré	760	2. Federale steun en geïntegreerde werking.

DIVISION ORGANIQUE 40
COMMISSARIAT GENERAL ET SERVICES DU
COMMISSAIRE GENERAL

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 1° et art. 99, LPI et AR du 03 septembre 2000 relatif au commissaire général et aux directions générales de la police fédérale – art. 2 à 5 inclus).

La police fédérale est placée sous la direction du commissaire général. Il est en charge de la préparation du plan national de sécurité et de l'évaluation de son exécution par la police fédérale.

Il assure la coordination de l'ensemble des services et des activités des directions générales et des services déconcentrés. A cette fin, le commissaire général organise une concertation régulière avec les directeurs généraux et veille à ce que l'information circule de manière optimale et réciproque entre lui-même et les directeurs généraux, ainsi qu'entre ces derniers.

Il veille à l'application des principes de spécialité et de subsidiarité.

Il fait aux ministres de l'Intérieur et de la Justice toute proposition utile en ce qui concerne les matières ayant trait à la police fédérale.

Il est en charge des relations publiques de la police fédérale.

Il dirige et coordonne l'élaboration du budget et veille à son exécution.

Il veille à ce que la police fédérale et ses membres disposent de moyens logistiques suffisants et adaptés à l'exercice des missions. Il veille à ce que le niveau de formation des membres reste en permanence à un niveau satisfaisant.

Il procède aux audits nécessaires quant au fonctionnement et à l'efficacité de la police fédérale.

Au profit des autorités de police et du service de police intégré, structuré à 2 niveaux, il assure - sous réserve de la remarque au point 2° ci-après - les fonctions suivantes:

- 1° le recueil et l'analyse des données relatives aux aspects morphologiques des services de police;

ORGANISATIEAFDELING 40
COMMISSARIAAT - GENERAAL EN
DIENSTEN VAN DE COMMISSARIS -
GENERAAL

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 1° en art. 99, WGP en KB van 03 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 2 tot en met 5).

De federale politie staat onder leiding van de commissaris-generaal. Hij staat in voor de voorbereiding van het nationaal veiligheidsplan en voor de evaluatie van de uitvoering ervan door de federale politie.

Hij zorgt voor de coördinatie van het geheel van diensten en activiteiten van de algemene directies en de gedeconcentreerde diensten. Hiertoe organiseert hij geregeld overleg met de directeurs-generaal en waakt hij erover dat de informatie op een optimale en wederkerige wijze doorstroomt tussen hem en de directeurs-generaal evenals tussen de directeurs-generaal onderling.

Hij waakt over de toepassing van de beginselen van specialiteit en subsidiariteit.

Hij doet de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie ieder nuttig voorstel met betrekking tot de materies die de federale politie aanbelangen.

Hij staat in voor de public relations van de federale politie.

Hij leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan.

Hij waakt erover dat de federale politie en haar leden over voldoende en aangepaste logistieke middelen beschikken voor de uitvoering van de opdrachten. Hij draagt er zorg voor dat het vormingsniveau van de leden permanent op een voldoende peil blijft.

Hij voert de nodige audits uit met betrekking tot de werking en effectiviteit van de federale politie.

Ten behoeve van de politieoverheden en van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op 2 niveaus, verzekert hij - onder voorbehoud van de bij punt 2° hieronder vermelde opmerking - volgende functies:

- 1° de inzameling en de analyse van de gegevens inzake de morfologische aspecten van de politiediensten;

- 2° l'appui en matière de politique policière, y compris l'établissement de statistiques policières relatives aux événements importants nécessitant des mesures de police administrative, les mesures prises en la matière par les services de police, les statistiques relatives à la criminalité, la lutte policière contre la criminalité, ainsi que la réalisation d'analyses policières stratégiques sur base de ces données;

Remarque:

Suite aux conclusions de l'audit externe effectué à la demande du ministre de l'Intérieur fin 2001 et à l'accord conjoint des ministres de tutelle, la mission reprise au point 1° ci avant a été confiée à la direction générale de l'appui opérationnel en étroite collaboration avec la direction des relations avec la police locale plus particulièrement pour ce qui concerne les données relatives aux aspects morphologiques de la police locale, tandis que la mission reprise au point 2° ci-avant a été intégralement transférée vers la direction générale de l'appui opérationnel.

- 3° la recherche et le développement en matière d'organisation et de fonctionnement des services de police et la préparation des normes fédérales en cette matière;
- 4° l'appui et l'évaluation de la concertation zonale de sécurité et des plans zonaux de sécurité visés aux articles 35 et 37 de la LPI;
- 5° la tenue à jour d'une banque centrale de données non opérationnelles en faveur des services de police et la communication d'informations non opérationnelles aux autorités policières.
- 6° le développement et la gestion de la coopération internationale entre les services de police et les services de police étrangers, le service de police européen (EUROPOL) et l'organisation internationale de police criminelle (INTERPOL).

A cet effet, il entretient, développe et organise les contacts internationaux nécessaires avec ces services et organisations. Il organise également la représentation des services de police belges à l'étranger, y compris celle des officiers de liaison.

- 2° de ondersteuning inzake politiebeleid, met inbegrip van het opmaken van de politiestatistieken inzake de belangrijke gebeurtenissen die maatregelen van bestuurlijke politie vereisen en de maatregelen die terzake door de politiediensten genomen worden en de statistieken inzake de criminaliteit en de politionele strijd tegen de criminaliteit, evenals het uitvoeren van politionele strategische analyses op basis van deze gegevens;

Opmerking:

Ingevolge de besluiten van de externe audit, uitgevoerd eind 2001 op vraag van de minister van Binnenlandse zaken, en met gezamenlijk akkoord van de voorgedijministers, werd de in punt 1° hierboven vermelde opdracht toevertrouwd aan de algemene directie operationele steun in nauwe samenwerking met de directie relaties met de lokale politie, meer in het bijzonder wat de morfologische aspecten betreft van de lokale politie, terwijl de in punt 2° hierboven vermelde opdracht integraal werd overgeheveld naar de algemene directie operationele steun.

- 3° het onderzoek en de ontwikkeling inzake organisatie en werking van de politiediensten en de voorbereiding van de federale normen in die materie;
- 4° de ondersteuning en de evaluatie van het zonaal veiligheidsoverleg en van de zonale veiligheidsplannen bedoeld in de artikelen 35 en 37 van de WGP;
- 5° het bijhouden van een centrale collectie van niet-operationele gegevens ten behoeve van de politiediensten en het verstrekken van niet-operationele inlichtingen aan de politieoverheden;
- 6° het ontwikkelen en het beheren van de internationale samenwerking tussen de politiediensten en de buitenlandse politiediensten, de Europese politiedienst (EUROPOL) en de internationale organisatie voor criminele politie (INTERPOL).

Hiertoe onderhoudt, ontwikkelt en organiseert hij de nodige internationale contacten met deze diensten en organisaties. Tevens organiseert hij de vertegenwoordiging van de Belgische politiediensten in het buitenland, met inbegrip van de verbindingsofficieren.

Remarque préliminaire:

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 et 45-12-1204.

40/0 MOYENS DE SUBSISTANCE**Objectifs**

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

40/01 Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

MOYENS EN PERSONNEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale politie
- Niveau A	35	42	49	- Niveau A
- Niveau B	43	40	30	- Niveau B
- Niveau C	35	29	23	- Niveau C
2. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	1	0	- Niveau A
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	64	- Niveau A
- Niveau B	0	1	18	- Niveau B
- Niveau C	0	7	8	- Niveau C
- Niveau D	0	8	15	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	61	70	17	- Niveau A
- Niveau B	11	16	12	- Niveau B
- Niveau C	9	9	5	- Niveau C
- Niveau D	5	21	7	- Niveau D
Totaux	199	244	248	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

² En 2004, regroupement au 44/13

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 en 45-12-1204.

40/0 BESTAANSMIDDELEN**Doelstellingen**

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

40/01 Personeel (Bezoldigingen en niet prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

BEZETTING IN PERSONEEL

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² In 2004, hergroepering op 44/13

CREDITS

A.B. 40-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 40-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	6.202	6.756	9.419	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 40-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	3.797	3.879	1.415	

Justifications: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

40/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Continuité du fonctionnement

Afin de ne pas compromettre la continuité du fonctionnement, les moyens inscrits sont prévus pour supporter un certain nombre d'investissements de remplacement importants et les frais de fonctionnement y afférents:

- le remplacement du parc automobile;
- le remplacement du parc informatique existant, dont des budgets doivent être consacrés entre autres au remplacement de PC qui n'ont pas pu être remplacés en 2002 et 2003 à la suite des différentes économies, aux licences pour l'utilisation des logiciels de base et au remplacement de vieilles imprimantes.

Direction des relations avec la police locale

Comme déjà annoncé, cette direction dépend pour le moment directement du ministre de l'Intérieur.

Partant des besoins des services de la police locale, des autorités policières locales et de la notion d'un service de police intégré, structuré à deux niveaux, cette direction est compétente pour le suivi, l'accompagnement et la coordination des activités non-opérationnelles des services de la police locale sur le plan du développement organisationnel. Nous entendons par là, la politique policière, la gestion financière, la police de proximité et la qualité optimale.

Les objectifs de la direction, ainsi que les accents particuliers qui seront d'application en 2004, sont énumérés ci-après. Les objectifs prioritaires sont

40/1 COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Continuïteit van de werking

Opdat de continuïteit van de werking niet in het gedrang zou komen, dienen de ingeschreven middelen om een aantal belangrijke vervangingsinvesteringen en de eraan verbonden werkingskosten te dragen:

- het vervangen van het voertuigenpark;
- het vervangen van het bestaande informaticapark, waarbij budgetten dienen besteed te worden aan onder meer het vervangen van PC's die ingevolge de diverse besparingsrondes niet in 2002 en 2003 vervangen konden worden, aan de licenties voor het gebruik van de basissoftware en aan het vervangen van verouderde printers.

Directie van de relaties met de lokale politie

Zoals reeds gezegd, hangt deze directie voorlopig rechtstreeks af van de minister van Binnenlandse Zaken.

Vertrekkend van de behoeften van de lokale politiediensten en -overheden en van de notie van een geïntegreerde politiedienst gestructureerd op twee niveaus, is deze directie bevoegd voor de opvolging, de begeleiding en de coördinatie van de niet-operationele activiteiten van de lokale politiediensten op het vlak van organisatieontwikkeling. Hieronder begrijpen we het politiebeleid, het financieel beheer, de gemeenschapsgerichte politiezorg en de optimale kwaliteit.

Hieronder worden de doelstellingen van de directie opgesomd, en de bijzondere accenten die in 2004 zullen worden gelegd. De prioritaire doelstellingen

également inscrits dans le PNS 2003-2004.

1°. En matière d'information sur et pour les services de police locale:

- a. recueillir et analyser tant sur le plan qualitatif que quantitatif les informations non-opérationnelles concernant la politique policière, la gestion, la structure, le fonctionnement et l'organisation des services de police locale (morphologie des services de la police locale);
- b. continuer à développer une diffusion effective des informations recueillies et traitées, surtout par la poursuite de l'opérationnalisation du site internet interactif www.infozone.be;
- c. prévoir un processus d'accompagnement pour les services de police locale;
- d. développer et organiser des sessions d'information et de formation spécifiques pour les autorités policières locales et les services de police locale.

2°. En matière de politique policière locale, la direction veut contribuer par un appui méthodologique à développer et à rendre possible la mise en œuvre d'un concept de cycle local de politique policière en vue d'un fonctionnement de la police locale orienté vers la qualité, la police de proximité et la politique de gestion:

- a. mettre à disposition les documents adéquats visant à fournir de l'appui dans les différentes phases du cycle de politique policière locale (préparation, définition, exécution et évaluation);
- b. suivre et soutenir un certain nombre de conseils zonaux de sécurité et les 11 organes de concertation provinciale;
- c. fournir des avis concernant les plans zonaux de sécurité et les plans d'action établis;
- d. développer un centre de documentation et un réseau de collaborateurs spécialisés- internes et externes (team d'experts);
- e. recueillir et analyser les protocoles d'accord interzonaux et appuyer les services de police locale pour l'établissement de ces accords.

3°. Sur le plan de la gestion financière des services de police locale, la direction veut contribuer à développer et à mettre en œuvre le cycle local de la gestion financière (budget, comptabilité et compte) en vue d'une politique et d'un fonctionnement policiers efficaces:

- a. adapter les plans comptables en fonction des besoins réels de la police locale et en vue d'une meilleure compréhension des coûts financiers de la zone de police locale;

staan ook in het NVP 2003-2004.

1°. Op het vlak van de informatie van en voor de lokale politiediensten:

- a. het verzamelen en analyseren van zowel kwalitatieve als kwantitatieve niet-operationele informatie met betrekking tot het beleid, het beheer, de structuur, de werking en de organisatie van de lokale politiediensten (morphologie van de lokale politiediensten);
- b. het verder uitbouwen van een effectieve verspreiding van de verzamelde en verwerkte informatie, vooral via het verder operationaliseren van de interactieve website www.infozone.be;
- c. het voorzien in procesbegeleiding voor de lokale politiediensten;
- d. het ontwikkelen en organiseren van specifieke informatie- en vormingssessies voor de lokale politieoverheden en de lokale politiediensten.

2°. Op het vlak van het beleid van de lokale politiediensten, wil de directie bijdragen tot het ontwikkelen en het implementeerbaar maken van een concept van een lokale politiebeleidscyclus voor een kwaliteitsvolle, gemeenschapsgerichte en beleidsmatige werking van de lokale politie, door methodologische ondersteuning:

- a. beleidsondersteunende documenten ter beschikking stellen in de verschillende fasen van de lokale politiebeleidscyclus (voorbereiding, bepaling, uitvoering en evaluatie);
- b. een aantal zonale veiligheidsraden en de 11 provinciale overlegorganen opvolgen en ondersteunen;
- c. adviezen verstrekken over de opgestelde zonale veiligheids- en actieplannen;
- d. uitbouwen van een documentatiecentrum en een netwerk van gespecialiseerde – interne en externe - medewerkers (competentieteam);
- e. verzamelen en verwerken van de interzonale protocolakkoorden en het ondersteunen van de lokale politiediensten bij de opstelling van deze akkoorden.

3°. Op het vlak van het financieel beheer van de lokale politiediensten, wil de directie bijdragen tot het ontwikkelen en het implementeren van de lokale financiële beheerscyclus (begroting – boekhouding – rekening), met het oog op een efficiënt politiebeleid en –werking:

- a. de boekhoudkundige rekeningstelsels bijsturen volgens de werkelijke behoeften van de lokale politie en met het oog op een beter inzicht in de financiële kosten van de lokale politiezone;

- b. en concertation avec les autres acteurs fédéraux et locaux concernés, développer un nouveau concept de comptabilité policière (analytique) sur mesure et en fonction des besoins réels d'une zone de police locale;
- c. développer et mettre en place un recueil de données électronique uniforme;
- d. développer un instrument permettant de simuler/ estimer les coûts du personnel en vue de les budgétiser correctement;
- e. recueillir, traiter et analyser plus rapidement les données financières dans un plus grand nombre de zones (objectif 80%) de la police locale;
- f. créer une banque de données financières, à disposition:
 - de la police locale, afin de leur permettre de se situer et éventuellement de corriger leur politique financière;
 - des autorités concernées, afin de leur permettre de prendre des décisions basées sur des informations récentes.

4°. Sur le plan du fonctionnement et de l'organisation des services de police locale, la direction veut contribuer au développement et à la mise en œuvre du modèle belge de police de proximité, tendant vers la qualité, modèle basé sur un équilibre entre une approche orientée vers la population et celle vers la résolution de problèmes.

En outre, il y a lieu de développer et de mettre en œuvre un concept belge afin de tendre vers une qualité optimale de l'organisation et du fonctionnement des services de police locale en vue d'une police de proximité de qualité:

- a. officialiser l'interprétation belge du Community Policing;
- b. effectuer une mesure «zéro», en interne et en externe, du niveau d'implémentation du concept 'police de proximité';
- c. concrétiser le modèle belge de police de proximité sous forme de journées thématiques, de brochures, de manuels et de bonnes pratiques;
- d. officialiser un concept belge afin de tendre vers une qualité optimale de l'organisation et du fonctionnement;
- e. développer et mettre en œuvre un concept "Bonnes pratiques";
- f. développer et mettre en œuvre des normes et des standards;

- b. in overleg met andere betrokken lokale en federale actoren een nieuw concept (analytische) politieboekhouding uitwerken op maat van en volgens de reële behoeften van een lokale politiezone;
- c. een eenvormige elektronische inzameling van gegevens ontwikkelen en installeren;
- d. een instrument ontwikkelen dat een simulatie / raming van de personeelskosten met het oog op een correcte budgettering ervan, mogelijk maakt;
- e. de financiële gegevens in een groter aantal zones (streefdoel 80%) van de lokale politie sneller verzamelen, verwerken en analyseren;
- f. een financiële databank creëren, ter beschikking van:
 - de lokale politie, om haar in staat te stellen zich te situeren en haar financieel beleid eventueel bij te sturen;
 - de betrokken overheden, om hen in staat te stellen beslissingen te treffen gebaseerd op recente informatie.

4°. Op het vlak van de werking en de organisatie van de lokale politiediensten, wil de directie bijdragen tot het ontwikkelen en het implementeren van het Belgisch model van een kwaliteitsvolle, gemeenschapsgerichte politiezorg, gebaseerd op een balans tussen een bevolkingsgerichte en een probleemgerichte aanpak.

Tevens dient een Belgisch concept ontwikkeld en geïmplementeerd te worden voor het streven naar een optimale kwaliteit van de organisatie en werking van de lokale politiediensten op weg naar een kwaliteitsvolle, gemeenschapsgerichte politie:

- a. de Belgische interpretatie van Community Policing officialiseren;
- b. een interne en externe nulmeting uitvoeren naar de mate van implementatie van gemeenschapsgerichte politiezorg;
- c. het Belgisch model van gemeenschapsgerichte politiezorg concretiseren in de vorm van themadagen, brochures, werkboeken en goede praktijken;
- d. een Belgisch concept officialiseren voor het streven naar een optimale kwaliteit van de organisatie en werking van de lokale politiediensten;
- e. een concept "Goede praktijken" ontwikkelen en implementeren;
- f. normen en standaarden ontwikkelen en implementeren;

g. développer et mettre en œuvre une qualité optimale de l'organisation et du fonctionnement de CGL.

5°. Concernant l'installation de la police locale:

- a. continuer à adapter la réglementation sur le plan de l'intégration et de l'installation des services de police locale;
- b. continuer à enregistrer (banque de données) et analyser les données administratives concernant l'installation des services de police locale;
- c. évaluer certains aspects de l'installation des services de police locale à la demande de la commission d'accompagnement permanente (A.R. du 21 mars 2003).

Direction de la politique en matière de coopération policière internationale

Au niveau stratégique cette direction essaie de gérer et de coordonner l'évolution croissante des travaux dans le domaine de la coopération policière internationale.

Les objectifs les plus importants de la direction, ainsi que les accents particuliers qui seront d'application en 2004, sont énumérés ci-après. Les objectifs prioritaires sont également inscrits dans le PNS 2003-2004.

1°. Au niveau de l'information de et pour la police intégrée:

- a. établir un programme de sensibilisation (« awareness ») pour les différents groupes au sein de la police, tenant compte de la spécificité de chaque service;
- b. développer un système documentaire adéquat sur la coopération policière internationale, en complément de celui du centre de documentation (CDC);
- c. organiser un flux d'information au sein de la police intégrée en signalant systématiquement, en concertation avec les services concernés, les nouvelles évolutions afin de les inclure dans les formations;
- d. sur demande, coordonner et soutenir des projets introduits par la police intégrée auprès de la Commission Européenne en vue d'un financement partiel de l'Union Européenne.

2°. Au niveau de la collaboration policière bilatérale et multilatérale:

- a. assurer une première évaluation du fonctionnement du commissariat commun dans la région frontalière avec la France, en vue de l'élaboration d'initiatives semblables dans d'autres régions;
- b. approfondir et finaliser la concertation Benelux en vue de l'élaboration d'un nouvel accord de

g. een optimale kwaliteit van de organisatie en werking van CGL ontwikkelen en implementeren.

5°. Met betrekking tot de installatie van de lokale politie:

- a. het verder bijsturen van de regelgeving op het vlak van de integratie en de installatie van de lokale politiediensten;
- b. het verder registreren (databank) en analyseren van de administratieve gegevens met betrekking tot de installatie van de lokale politiediensten;
- c. het evalueren van bepaalde aspecten van de installatie van de lokale politiediensten op vraag van de permanente begeleidingscommissie (K.B. van 21 maart 2003).

Directie van het beleid inzake internationale politiesamenwerking

Op strategisch niveau tracht deze directie de steeds groeiende werkzaamheden inzake internationale politiesamenwerking op te volgen en te coördineren.

Hieronder worden de voornaamste doelstellingen van de directie opgesomd, en de bijzondere accenten die in 2004 zullen worden gelegd. De prioritaire doelstellingen staan ook in het NVP 2003-2004.

1°. Op het vlak van de informatie van en voor de geïntegreerde politie:

- a. een sensibiliseringsprogramma ("awareness") opstarten voor de diverse geledingen binnen de politie, met oog voor de specificiteit van elke dienst;
- b. een adequaat documentair informatiesysteem uitbouwen over internationale politiesamenwerking, complementair aan dat van het documentatiecentrum (CDC);
- c. een informatiestroom organiseren binnen de geïntegreerde politie door, in overleg met de betrokken diensten, systematisch nieuwe ontwikkelingen te signaleren zodat die kunnen worden opgenomen in de opleidingen;
- d. op vraag, projecten coördineren en ondersteunen, die door de geïntegreerde politie worden ingediend bij de Europese Commissie met het oog op gedeeltelijke EU-financiering.

2°. Op het vlak van de bilaterale en multilaterale politiesamenwerking:

- a. een eerste evaluatie doorvoeren van de werking van het gemeenschappelijk commissariaat in de grensregio met Frankrijk, met het oog op het uitwerken van soortgelijke initiatieven in andere regio's;
- b. het lopende Benelux-overleg verder uitdiepen en finaliseren om tot een herwerkt politieel

coopération policière Benelux;

- c. poursuivre les négociations vers un affinement et une évaluation des accords de collaboration et de coopération existants avec l'Allemagne et le Royaume-Uni;
 - d. poursuivre le développement de la collaboration policière avec un certain nombre de pays clés, plus particulièrement élaborer, coordonner l'exécution et évaluer des plans d'action concrets avec entre autres la Bulgarie, la Pologne, la Roumanie, la Slovaquie, la Hongrie, la Fédération de Russie et le Maroc;
 - e. finaliser les négociations en cours sur les accords bilatéraux en matière de collaboration policière avec Malte, l'Ukraine, la Croatie et la Turquie;
 - f. analyser et suivre la situation en Albanie, Algérie, Macédoine, Bosnie, Serbie, Monténégro et l'Ouzbékistan afin de vérifier les possibilités de collaboration avec ces pays au niveau policier;
 - g. appuyer sur demande l'élaboration des projets communs bi- et multilatéraux (formation, twinning);
 - h. finaliser et suivre l'implantation d'un projet pilote de l'U.E., sous les auspices de la CE, axé sur la création d'un réseau de fonctionnaires à l'immigration en Albanie et dans les régions environnantes afin de donner ainsi corps au décret du Conseil de mai 2001.
- 3°. Au niveau de la collaboration avec les institutions internationales (Europol, Interpol, Nations Unies) et le réseau des officiers de liaison:
- a. contribuer à la politique par le biais d'une concertation préparatoire, d'une participation et d'un debriefing circonstancié par la suite, au Conseil d'administration d'Europol et aux réunions importantes d'Interpol;
 - b. élaborer, implanter et évaluer un concept intégré concernant la composition, la méthode de travail et la circulation des informations de l'unité nationale belge au sein d'Europol;
 - c. assurer une contribution active – en particulier concernant les travaux européens - au sein du Comité régional d'Interpol;
 - d. assurer une contribution active aux travaux Interpol (niveau mondial) dans le domaine de la protection de la vie privée;
 - e. assurer la gestion stratégique du réseau des officiers belges à l'étranger et des officiers belges détachés auprès des institutions internationales.

4°. Au niveau de la coopération au sein de l'Union

Benelux-samenwerkings-akkoord te komen;

- c. de onderhandelingen voortzetten gericht op het bijsturen en evalueren van bestaande samenwerkingsafspraken en – akkoorden met Duitsland en het Verenigd Koninkrijk;
 - d. de politionele samenwerking met een aantal sleutellanden verder uitbouwen, meer in het bijzonder concrete actieplannen opstellen, de uitvoering coördineren en evalueren met onder meer Bulgarije, Polen, Roemenië, Slowakije, Hongarije, de Russische Federatie en Marokko;
 - e. de lopende onderhandelingen over de bilaterale akkoorden inzake politiesamenwerking met Malta, Oekraïne, Kroatië en Turkije afronden;
 - f. de situatie in landen als Albanië, Algerije, Macedonië, Bosnië, Servië, Montenegro en Oezbekistan analyseren en opvolgen, om de mogelijkheden tot samenwerking met deze landen op politieel vlak na te gaan;
 - g. op vraag, de uitbouw van gezamenlijke bi- en multilaterale projecten (opleiding, twinning) steunen;
 - h. de implementatie van een E.U. pilootproject, onder auspiciën van de EC, gericht op het creëren van een netwerk van immigratieambtenaren in Albanië en de omliggende regio om zo gestalte te geven aan het Raadsbesluit van mei 2001, afronden en opvolgen.
- 3°. Op het vlak van de samenwerking met internationale instellingen (Europol, Interpol, Verenigde Naties) en het netwerk van verbindingsofficiëren:
- a. bijdragen aan het beleid via voorbereidend overleg, deelname en omstandige debriefing nadien, aan de Raad van Bestuur Europol en de relevante bijeenkomsten Interpol;
 - b. uitwerken, implementeren en evalueren van een geïntegreerd concept inzake samenstelling, werkwijze en communicatiedoorstroming van de Belgische nationale eenheid binnen Europol;
 - c. actief bijdragen aan de werkzaamheden van het regionaal comité Interpol inzake de Europese werking;
 - d. actief bijdragen aan de werkzaamheden van Interpol (mondiaal niveau) met bijzondere aandacht voor de problematiek inzake gegevensbescherming;
 - e. instaan voor het strategisch beheer van het netwerk van Belgische verbindingsofficiëren in het buitenland en de Belgische verbindingsofficiëren gedetacheerd bij internationale instellingen.
- 4°. Op het vlak van de samenwerking binnen de

Européenne:

- a. assurer le suivi de toutes les évolutions au sein de l'UE qui peuvent intéresser la police intégrée et développer – en concertation étroite avec les services concernés – un point de vue de la police intégrée belge en vue d'une défense maximale de ce point de vue dans le processus de décision européenne.

Direction de la coordination et du fonctionnement de la police fédérale

Les objectifs de la direction, ainsi que les accents particuliers qui seront d'application en 2004, sont énumérés ci-après. Les objectifs prioritaires sont également inscrits dans le plan national de sécurité 2003-2004.

1°. Dans le domaine de l'audit

Assister le commissaire général dans sa tâche le chargeant de veiller au bon fonctionnement de la police fédérale, en:

- a. recrutant un nombre suffisant de collaborateurs qualifiés;
- b. développant un concept en matière d'audit au sein de la police fédérale, basé sur:
 - l'élaboration d'une analyse des risques pour la sélection des entités à auditer;
 - l'élaboration et l'affinement d'une méthodologie pour la réalisation d'audits;
 - l'élaboration d'un système de suivi des recommandations formulées suite à l'audit;
- c. privilégiant l'exécution d'audits de processus;
- d. établissant et entretenant des contacts avec des services d'audit au sein des institutions publiques et/ou des services remplissant une fonction d'audit (AIG), en vue d'échanger la connaissance et l'expérience.

2°. Dans le domaine du budget

Assister le commissaire général dans sa tâche le chargeant de diriger et de coordonner l'élaboration du budget et de veiller à son exécution.

Cela consiste, entre autres:

- a. à donner aux coordinateurs et aux gestionnaires de crédits les directives ayant trait à l'élaboration et à l'adaptation du budget de la police fédérale;
- b. à intégrer et coordonner les propositions budgétaires et, après les décisions du comité du budget, de l'administration du budget et, enfin, du ministre de l'Intérieur et du gouvernement, à procéder à la rédaction finale des documents budgétaires;
- c. à initier et à suivre l'exécution du budget.

Europese Unie:

- a. de ontwikkelingen binnen de Europese Unie die de geïntegreerde politie kunnen aanbelangen, opvolgen en – in nauw overleg met de betrokken bevoegde directies – het Belgische politionele standpunt op dat vlak uitwerken om het bij het Europese besluitvormingsproces maximaal te kunnen verdedigen.

Directie van de coördinatie en de werking van de federale politie

Hieronder worden de doelstellingen van de directie opgesomd, en de bijzondere accenten die in 2004 zullen worden gelegd. De prioritaire doelstellingen staan ook in het nationaal veiligheidsplan 2003-2004.

1°. Op het vlak van de audit

De commissaris-generaal bijstaan in zijn taak te waken over de goede werking van de federale politie, door:

- a. een voldoende aantal gekwalificeerde medewerkers te rekruteren;
- b. een concept inzake auditing binnen de federale politie te ontwikkelen, gebaseerd op:
 - het uitwerken van een risico-analyse voor selectie van de te auditen entiteiten;
 - het uitwerken en verfijnen van een methodologie voor de uitvoering van audits;
 - het uitwerken van een opvolgingssysteem van de aanbevelingen geformuleerd naar aanleiding van de audit;
- c. bij voorkeur audits van de processen uit te voeren;
- d. contacten te leggen en te onderhouden met externe auditdiensten binnen de overheidsdiensten en/of diensten met een auditfunctie (AIG), met het oog op kennis- en ervaringsuitwisseling.

2°. Op het vlak van het budget

De commissaris-generaal bijstaan in zijn taak de opstelling van de begroting te leiden en te coördineren en over de uitvoering ervan te waken.

Dit houdt onder meer in:

- a. de richtlijnen verstrekken aan de kredietcoördinatoren en beheerders m.b.t. de opmaak en de aanpassing van de begroting van de federale politie;
- b. de begrotingsvoorstellen integreren en coördineren en, na de beslissingen van het begrotingscomité, de administratie van begroting en ten slotte van de minister van Binnenlandse zaken en de regering, overgaan tot de eindredactie van de begrotingsdocumenten;
- c. de uitvoering van de begroting initiëren en

3°. En matière de gestion

Assurer la tâche de coordination et de gestion des enveloppes budgétaires de fonctionnement et d'investissements de la direction et des autres directions et services du commissariat général.

4°. Dans le domaine du contrôle de gestion

a. L'utilisation efficiente des moyens

En exécution du PNS 2001-2002, un instrument de mesure de la capacité de la police fédérale (PPP) a été développé et utilisé par toutes les unités de la police fédérale depuis le 01 janvier 2003.

Dans le PNS 2003-2004, l'objectif opérationnel prioritaire suivant est posé comme principe:

«A partir de 2004, comparé à l'année précédente, augmenter proportionnellement la marge d'initiative pour les phénomènes de sécurité prioritaires.»

A partir de début 2003, la capacité est suivie mensuellement sur base de l'application SAS-PPP. La police fédérale espère donc avoir pour début 2004 une vue globale claire de l'utilisation de la capacité de l'année 2003. Cette image permettra, le cas échéant, de déterminer un transfert de moyens.

Cet objectif doit être intégré à celui de la priorité stratégique du management des ressources humaines (HRM), en particulier:

T'augmentation de la capacité opérationnelle policière de la police fédérale en remplaçant sur base annuelle 150 policiers dans des fonctions CALog par du personnel CALog“.

b. Suivi du PNS

Finaliser le développement et la mise en place d'un système de contrôle de gestion avec des tableaux de bord du type Balanced Score Card (BSC) et cela aux différents niveaux de management; au niveau du commissaire général développer et mettre en place un tableau de bord (BSC) consolidé.

Dans la prolongation de la méthodologie déterminée et des objectifs formulés en 2003, les mesures suivantes seront prises:

- intégrer les indicateurs dans un tableau de bord (par niveau);
- récolter semestriellement les données auprès des coordinateurs et des pilotes;
- intégrer mensuellement la mesure de la capacité de la police fédérale dans le tableau de bord;
- rapport semestriel des données recueillies.

De plus, ce service coordonnera:

opvolgen.

3°. Op het vlak van beheer

Instaan voor de coördinatie en het beheer van de budgettaire werkings- en investeringsenveloppen van de directie en van de andere directies en diensten van het commissariaat-generaal.

4°. Op het vlak van beheerscontrole

a. Efficiënt aanwenden van de middelen

In uitvoering van het NVP 2001-2002, is een instrument voor capaciteitsmeting in de federale politie (PPP) ontwikkeld dat sinds 01 januari 2003 door alle eenheden van de federale politie gebruikt wordt.

In het NVP 2003-2004 wordt volgende prioritaire operationele doelstelling vooropgesteld:

“Vanaf 2004, vergeleken met het vorig jaar, verhoudingsgewijs de initiatiefruinste voor de prioritaire veiligheidsfenomenen verhogen.”

Sedert begin 2003, wordt de capaciteitsaanwending maandelijks opgevolgd op basis van de toepassing SAS-PPP. De federale politie hoopt aldus tegen begin 2004 een duidelijk totaalbeeld van de capaciteitsbesteding over het jaar 2003 te hebben. Dit beeld zal, in voorkomend geval een verschuiving van middelen mogelijk maken.

Deze doelstelling moet samen gelezen worden met die van de strategische prioriteit personeelsmanagement (HRM), in het bijzonder:

‘het verhogen van de operationele politiecapaciteit van de federale politie door jaarlijks 150 politieambtenaren in CALog-functies te vervangen door CALog-personeel”.

b. Opvolging van het NVP

De ontwikkeling en het in gebruik nemen afronden van een beheerscontrolesysteem met stuurborden van het type Balanced Score Card (BSC) voor de verschillende managementniveaus; op het niveau van de commissaris-generaal een geconsolideerd stuurbord (BSC) ontwikkelen en in gebruik nemen.

In het verlengde van de in 2003 bepaalde methodologie en de geformuleerde doelstellingen, zullen de volgende maatregelen getroffen worden:

- de indicatoren integreren in een boordtabel (per niveau);
- semestrieel de gegevens inzamelen bij de coördinatoren en de piloten;
- maandelijks de capaciteitsmeting van de federale politie in de boordtabel integreren;
- semestrieel rapporteren over de ingezamelde gegevens.

Bovendien zal deze dienst instaan voor de coördinatie van:

- a. l'utilisation et le suivi du fonctionnement opérationnel de la «Planification des Prestations du Personnel (PPP)» au sein de tous les services de la police fédérale et, sur demande, de la police locale;
- b. la mise en œuvre d'une solution technique permettant d'assurer un rapport statistique pour la police fédérale à partir des données générées par l'application PPP;
- c. l'extension de l'application SAS-PPP en intégrant de nouveaux indicateurs pour lesquels d'autres banques de données que PPP seront utilisées, afin de créer un tableau de bord;
- d. l'appui aux directions de la police fédérale dans la conception et la réalisation de leur tableau de bord, afin qu'en 2005, un maximum de directions et de services de la police fédérale travaillent de façon managériale.

5°. Sur le plan de la politique policière

- a. en concertation avec les directions générales, coordonner et accompagner la préparation et l'élaboration du projet de PNS 2005-2006;
- b. réaliser une évaluation intermédiaire de l'exécution du PNS 2003-2004 en ce qui concerne la police fédérale, en concertation avec le service contrôle de gestion;
- c. assurer la conception et l'appui en méthodes et techniques d'analyses stratégiques policières et élaborer, pour la mi- 2004, une image nationale policière de sécurité actualisée en concertation avec les acteurs internes et externes concernés;
- d. développer et organiser des formations spécifiques ainsi qu'accompagner et appuyer un réseau d'analystes stratégiques à différents niveaux;
- e. évaluer, améliorer et élaborer des systèmes en matière d'informations d'une importance stratégique (sources ouvertes et fermées).

6°. Sur le plan de la coordination des échelons déconcentrés

Appuyer les directions générales dans les dossiers nécessitant une coordination des activités au sein des échelons déconcentrés et plus particulièrement au sein des carrefours d'information arrondissementaux.

7°. En matière de projets de recherche scientifique et de programmes soutenus par la C.E.

Coordonner des demandes émanant des directions générales et du commissariat général et suivre sur le plan budgétaire les projets retenus.

- a. de l'application et l'opvolging van de operationele werking van de «Planning van de Prestaties van het Personeel (PPP)» in de schoot van alle diensten van de federale politie en, op vraag, van de lokale politie;
- b. het in gebruik nemen van een technische toepassing, die een statistische rapportering voor de federale politie mogelijk maakt op basis van de gegevens voortgebracht door de toepassing PPP;
- c. de uitbreiding van de toepassing SAS-PPP, door het opnemen van nieuwe indicatoren waarvoor andere gegevensbanken worden gebruikt dan PPP, om een bordtabel te ontwikkelen;
- d. het ondersteunen van de directies van de federale politie in de conceptie en de realisatie van hun bordtabel, opdat tegen 2005 een maximum aantal directies en diensten van de federale politie op een bedrijfsmatige wijze zouden werken.

5°. Op het vlak van het politiebeleid

- a. de voorbereiding en het opstellen van een ontwerp NVP 2005-2006 coördineren en begeleiden, in overleg met de algemene directies;
- b. de uitvoering van het NVP 2003-2004 wat de federale politie betreft, tussentijds evalueren, in overleg met de dienst beheerscontrole;
- c. methodes en technieken inzake politionele strategische analyses concipiëren en ondersteunen en tegen half 2004, een geactualiseerd nationaal politioneel veiligheidsbeeld opstellen, in overleg met de betrokken interne en externe actoren;
- d. specifieke opleidingen ontwikkelen en organiseren en een netwerk van strategische analisten op de verschillende niveaus, begeleiden en ondersteunen;
- e. systemen inzake strategisch belangrijke informatie (gesloten en open bronnen) evalueren, verbeteren en uitbouwen.

6°. Op het vlak van de coördinatie van de gedeconcentreerde echelons

De algemene directies ondersteunen bij dossiers die coördinatie noodzakelijk maken van de activiteiten van de gedeconcentreerde echelons, en in het bijzonder van de arrondissementale informatiekruispunten.

7°. Inzake wetenschappelijke onderzoeksprojecten en programma's ondersteund door de E.U.

De verzoeken die uitgaan van de algemene directies en van het commissariaat-generaal coördineren en de gekozen projecten budgettair opvolgen.

Direction du fonctionnement policier intégré

Suite à la décision des ministres de l'Intérieur et de la Justice du 7 juillet 2002, cette direction se compose depuis cette date uniquement du centre de documentation (CDC). Ce centre est chargé de l'appui à la politique policière en matière d'informations non opérationnelles.

Les objectifs de la direction, ainsi que les accents particuliers qui seront d'application en 2004, sont énumérés ci-après:

- a. poursuivre le développement du portail intégrant les documents et informations policières utiles aux services de police et aux autorités policières;
- b. promouvoir l'utilisation par les policiers et les organismes de formation des helpdesk et ressources documentaires fédérales (catalogues automatisés, bibliothèque, banques de données,...);
- c. en collaboration avec les polices locales et les écoles de police, actualiser en permanence le "Guide Intervention Terrain" et le faire évoluer vers un outil pratique, d'aide à la décision et de support à la formation;
- d. tenir à jour une banque centrale de données non opérationnelles référentielles permettant aux services de police un accès permanent et fiable aux directives, circulaires ministérielles, circulaires des procureurs généraux, textes légaux fondamentaux, protocoles supralocaux, plans de sécurité, etc., ainsi que l'intégration et l'harmonisation des anciennes directives.

Le CDC assure également des tâches de traduction et d'interprétation au profit des services de la police fédérale.

Service presse et relations publiques

Les objectifs de ce service sont:

- 1°. Apporter un appui au commissaire général, aux directeurs généraux et aux services de la police fédérale quant aux contacts avec les médias, les relations publiques et le protocole;
- 2°. Donner une image correcte de la police fédérale et de son fonctionnement au monde extérieur et développer une image positive;
- 3°. Dans la limite des moyens disponibles et des compétences, apporter un appui à la police locale en ce qui concerne les contacts avec les médias, les relations publiques;
- 4°. Contribuer à la communication de la politique policière des autorités.

Directie geïntegreerde werking van de politie

Ingevolge de beslissing van de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie van 7 juli 2002, bestaat deze directie sedert die datum enkel uit het documentatiecentrum (CDC). Dit centrum is belast met de steun aan het politiebeleid inzake niet-operationele informatie.

Hieronder worden de doelstellingen van de directie opgesomd, en de bijzondere accenten die in 2004 zullen worden gelegd:

- a. de portaalsite verder ontwikkelen door positionele documenten en informatie op te nemen die nuttig zijn voor de politiediensten en de positionele overheden;
- b. het gebruik promoten van de helpdesk en federale documentaire bronnen (geautomatiseerde catalogi, bibliotheek, gegevensbanken,...) door de politiemensen en opleidingsinstellingen;
- c. in samenwerking met de lokale politie en de politiescholen, de elektronische versie "Interventiegids Terrein" continu bijwerken en doen evolueren naar een praktisch hulpmiddel bij de besluitvorming en ter ondersteuning van de opleiding;
- d. een centrale databank bijhouden van referentiële niet-operationele gegevens om de politiediensten een permanente en betrouwbare toegang te verlenen tot de richtlijnen, ministeriële omzendbrieven, omzendbrieven van de procureurs-generaal, fundamentele wetteksten, supralokale protocollen, veiligheidsplannen, enz., evenals de integratie en de harmonisering van de oude richtlijnen.

Het CDC staat ook in voor vertaal- en tolkopdrachten ten bate van de diensten van de federale politie.

Dienst Pers en public relations

De doelstellingen van deze dienst zijn:

- 1°. De commissaris-generaal, de directeurs-generaal en de diensten van de federale politie steunen bij contacten met de media, public relations en protocol;
- 2°. Een juist beeld van de federale politie en haar werking aan de buitenwereld geven en een positief imago uitbouwen;
- 3°. Binnen de perken van de beschikbare middelen en bevoegdheden, steun verlenen aan de lokale politie bij contacten met de media en public relations;
- 4°. Bijdragen tot de communicatie van het politiebeleid van de overheden.

CREDITS

40/11 Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

A.B. 40-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	0	144	194	

Justification: voir justifications globales.

Remarque: en 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 40.01.1103.

A.B. 40-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

KREDIETEN

40/11 Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

B.A. 40-1-1-1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking: in 2002 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 40.01.1103.

B.A. 40-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	0	98	70	

Justification: voir justifications globales.

Remarque: en 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 40.01.1104.

40/12 Fonctionnement et équipement global

CREDITS

A.B. 40-1-2- 1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	374	821	737	737	737	737	

Justifications: voir justifications globales.

A.B. 40-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking: in 2002 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 40.01.1104.

40/12 Gemeenschappelijke werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 40-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	57	59	58	58	58	58	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 40-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, voeremiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	15	165	197	197	197	197	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 40-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	52	208	166	166	166	166	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

40/2 ACTION COMMUNE

Objectifs

Les crédits inscrits sont destinés au financement de projets de recherche scientifique appliquée. Ils visent à rendre le fonctionnement de la police fédérale plus efficace et plus efficient en améliorant les procédures et moyens existants ou en en développant de nouveaux.

40/21 Recherche scientifique

CREDITS

A.B. 40-2-1-1225 – Crédits spéciaux de recherche scientifique.

40/2 GEMEENSCHAPPELIJKE ACTIE

Doelstellingen

De ingeschreven kredieten zijn bestemd ter financiering van projecten van toegepast wetenschappelijk onderzoek. Die beogen de werking van de federale politie doeltreffender en doelmatiger te maken door de bestaande werkwijzen en middelen te verbeteren of naar nieuwe te zoeken.

40/21 Wetenschappelijk onderzoek

KREDIETEN

B.A. 40-2-1-1225 – Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	144	146	146	146	146	

40/3 SECRETARIAT ADMINISTRATIF ET TECHNIQUE

Objectifs

Ce service, créé par AR du 15 janvier 2001 établissant au département de l'Intérieur un secrétariat administratif et technique:

- 1°. fournit au ministre de l'Intérieur une assistance technique sous forme de conseils, d'avis et de liaison avec les corps et services concernés pour toute question relative à la police;
- 2°. contribue au déroulement optimal des contacts avec les corps et services concernés;

40/3 ADMINISTRATIEF EN TECHNISCH SECRETARIAAT

Doelstellingen

Deze dienst, opgericht bij KB van 15 januari 2001 tot instelling bij het departement van Binnenlandse Zaken van een administratief-technisch secretariaat:

- 1°. verleent technische bijstand aan de minister van Binnenlandse Zaken in de vorm van raadgevingen, adviezen en verbinding met de betrokken korpsen en diensten voor elke vraag over de politie;
- 2°. draagt bij tot het optimale verloop van de contacten met de betrokken korpsen en diensten;

- 3°. veille à une application correcte des règles de traitement administratif des matières visées à la loi du 7 décembre 1998 conformément à l'Arrêté Ministériel du 22 avril 2003 fixant la procédure de traitement administratif de ces matières;
- 4°. fournit en temps réel au ministre de l'Intérieur des renseignements pertinents et complets en matière d'ordre public au sens large, lui fournit des propositions de mesures à prendre et assure un suivi de celles-ci;
- 5°. représente le Ministre au sein de l'Assemblée générale du Service Social de la police intégrée;
- 6°. représente le Ministre au sein de la Commission de suivi de la réforme des polices au niveau local et en assure le secrétariat;
- 7°. assure le secrétariat du Conseil Fédéral de Police.

40/31 Personnel, fonctionnement et équipement

MOYENS EN PERSONNEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale politie
- Niveau A	5	5	4	- Niveau A
- Niveau B	2	1	1	- Niveau B
- Niveau C	1	1	0	- Niveau C
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau C	0	0	2	- Niveau C
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau C	0	2	0	- Niveau C
Totaux	8	9	7	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

CREDITS

A.B. 40-3-1- 1102 – Traitements et indemnités pour les membres du SAT.

- 3°. ziet toe op een correcte toepassing van de regels inzake administratieve behandeling van de materies bedoeld in de wet van 7 december 1998 conform het Ministerieel Besluit van 22 april 2003 tot bepaling van de administratieve behandelingsprocedure van die aangelegenheden;
- 4°. verschaft in reële tijd relevante en complete inlichtingen over openbare orde in de ruime zin aan de minister van Binnenlandse Zaken, stelt hem de te nemen maatregelen voor en volgt die op;
- 5°. vertegenwoordigt de minister op de algemene vergadering van de sociale dienst van de geïntegreerde politie;
- 6°. vertegenwoordigt de minister in de Begeleidingscommissie van de politiehervorming op lokaal niveau en neemt het secretariaat ervan waar;
- 7°. neemt het secretariaat waar van de Federale Politieraad.

40/31 Personeel, werking en uitrusting

BEZETTING IN PERSONEEL

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

KREDIETEN

B.A. 40-3-1- 1102 – Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van het SAT.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	624	715	648	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1- 1204 – Dépenses de fonctionnement du SAT relatives à l'informatique.

B.A. 40-3-1- 1204 –.Werkingskosten van het SAT met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	3	15	5	5	5	5	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1-1206 – Loyers de biens immobiliers.

B.A. 40-3-1-1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	28	28	28	28	28	

Au courant de l'année budgétaire 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 90-22-1206.

Gedurende het begrotingsjaar 2002 werden deze uitgaven aangerekend op basisallocatie 90-22-1206.

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1- 1219 – Dépenses de fonctionnement du SAT.

B.A. 40-3-1- 1219 – Werkingskosten van het SAT.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	25	35	46	46	46	46	

Répartition du crédit:

Verdeling van het krediet:

(en milliers d'euro)		(in duizendtallen euro)	
NATURE DES DEPENSES	2004	AARD VAN DE UITGAVEN	
- Frais d'accès et d'utilisation des réseaux de télécommunications territoriales non militaires	46	- Kosten voor het gebruik van en de toegang tot de territoriale, niet-militaire telecommunicatiewerken	
Total	46	Totaal	

A.B. 40-3-1- 7401 – Dépenses patrimoniales du SAT.

B.A. 40-3-1- 7401 – Patrimoniale uitgaven van het SAT.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	2	15	31	31	31	31	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1- 7404 – Dépenses patrimoniales du SAT relatives à l'informatique.

B.A. 40-3-1- 7404 – Patrimoniale uitgaven van het SAT met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	6	22	5	5	5	5	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 41**DIRECTION GENERALE POLICE
ADMINISTRATIVE****MISSIONS ASSIGNEES**

(art. 93, 2° et art. 101, LPI et AR du 03 septembre 2000 relatif au commissaire général et aux directions générales de la police fédérale – art. 8)

Les missions suivantes sont attribuées à la direction générale de la police administrative:

- 1° la direction et la coordination opérationnelle des missions de police administrative des services centraux de la police fédérale, y compris le suivi des événements pouvant constituer une menace grave ou organisée contre l'ordre public ainsi que le recueil et l'exploitation des informations administratives qui sont nécessaires à la mise en oeuvre de la police fédérale.

Le ministre de l'Intérieur sera tenu systématiquement informé de tout ce qui concerne l'ordre public.

- 2° les missions de police administrative spécialisées suivantes et l'appui à ces missions:
 - a) les missions confiées par ou en exécution de la loi à la police fédérale en matière de contrôle aux frontières, de police de la circulation, des chemins de fer, maritime et aéronautique, ainsi que les missions de police aux aéroports;
 - b) le suivi des menaces à l'ordre public graves ou organisées;
 - c) la protection des membres de la famille royale et des palais royaux;
 - d) les missions de police auprès du Shape;
- 3° l'organisation de la réserve fédérale d'intervention, visée à l'article 101, 3°, LPI, sans préjudice de l'engagement de cette réserve en appui aux missions de police judiciaire;
- 4° la coordination, le contrôle et l'appui aux missions déconcentrées de police administrative des directeurs coordonnateurs administratifs;
- 5° le développement conceptuel de méthodes et de techniques d'intervention en matière de police administrative, notamment par la réalisation d'analyses policières stratégiques, ainsi que par l'apport d'une coopération lors de la définition de la politique policière par les autorités de police;
- 6° la police des militaires, lorsqu'en application de l'article 112, alinéa premier, LPI, des

ORGANISATIEAFDELING 41**ALGEMENE DIRECTIE BESTUURLIJKE
POLITIE****TOEGEWEZEN OPDRACHTEN**

(art. 93, 2° en art. 101, WGP en KB van 03 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 8)

De volgende opdrachten zijn toegewezen aan de algemene directie bestuurlijke politie:

- 1° de leiding en de operationele coördinatie van de opdrachten van bestuurlijke politie van de centrale diensten van de federale politie, met inbegrip van de opvolging van de gebeurtenissen die een ernstige of georganiseerde bedreiging van de openbare orde kunnen vormen en de vergaring en de exploitatie van de bestuurlijke informatie die noodzakelijk is voor de aanwending van de federale politie.

De minister van Binnenlandse Zaken wordt systematisch op de hoogte gehouden van alles wat de openbare orde aanbelangt.

- 2° de volgende gespecialiseerde opdrachten van bestuurlijke politie en de ondersteuning van die opdrachten:
 - a) de door of krachtens de wet aan de federale politie toevertrouwde opdrachten inzake grenscontrole, verkeers-, spoorweg-, zeevaart-, en luchtvaartpolitie en de politieopdrachten in de luchthavens;
 - b) de opvolging van ernstige of georganiseerde bedreigingen van de openbare orde;
 - c) de bescherming van de leden van de koninklijke familie en van de koninklijke paleizen;
 - d) de politieopdrachten bij de Shape;
- 3° de organisatie van de federale interventiereserve, bedoeld in artikel 101, 3°, WGP, onverminderd de inzet van deze reserve ter ondersteuning van de opdrachten van gerechtelijke politie;
- 4° de coördinatie, de controle en de ondersteuning van de gedeconcentreerde opdrachten van bestuurlijke politie van de bestuurlijke directeurs-coördinatoren;
- 5° de conceptuele ontwikkeling van interventiemethoden en technieken inzake bestuurlijke politie, onder meer door het uitvoeren van strategische politionele analyses, alsook het verlenen van medewerking bij het uitstippelen van het politiebeleid door de politieoverheden;
- 6° de politie der militairen, wanneer met toepassing van artikel 112, eerste lid, WGP,

détachements de la police fédérale sont fournis.

La direction générale entretient directement, pour autant qu'ils soient opérationnels et qu'ils concernent un dossier spécifique, les contacts internationaux, autorisés par ou en exécution de la loi, ayant trait aux compétences énumérées à l'alinéa 1.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale des moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 et 45-12-1204

41/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

detachementen van de federale politie geleverd worden.

De algemene directie onderhoudt rechtstreeks, voor zover operationeel en zaakgebonden, de door of krachtens de wet toegestane internationale contacten met betrekking tot de in alinea 1 opgesomde bevoegdheden.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 en 45-12-1204.

41/0 BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

41/01 Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

41/01 Personeel (Bezoldigingen en niet prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	366	268	267	- Niveau A
- Niveau B	895	925	829	- Niveau B
- Niveau C	3.508	3.309	3.334	- Niveau C
2. Personnel militaire en service à la police fédérale ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	2	1	0	- Niveau B
- Niveau C	1	1	0	- Niveau C
- Niveau D	3	2	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	35	- Niveau A
- Niveau B	12	11	58	- Niveau B
- Niveau C	12	14	67	- Niveau C
- Niveau D	13	15	46	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	40	41	13	- Niveau A
- Niveau B	102	61	14	- Niveau B
- Niveau C	53	61	31	- Niveau C
- Niveau D	82	140	105	- Niveau D
Totaux	5.089	4.849	4.799	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² En 2004, regroupement au 44/13

² In 2004, hergroepering op 44/13

CREDITS

A.B. 41-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 41-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	216.234	181.992	189.523	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 41-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 41-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	11.770	8.908	4.327	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

41/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT**Objectifs généraux**

Les objectifs de la direction générale sont énumérés ci-après.

Politique, gestion et développement

Objectifs généraux à réaliser:

- 1° l'appui au développement de la politique des directions et services pour la réalisation des missions de la direction générale de la police administrative;
- 2° la formulation des besoins et des priorités du service en rapport avec le plan national de sécurité ainsi que le suivi et l'adaptation de la contribution respective des différentes parties de la direction générale à l'exécution du plan national de sécurité;
- 3° la formulation de l'offre dans le domaine de l'appui à la police locale et le suivi et l'adaptation de la contribution respective des différentes parties de la direction générale;
- 4° la formulation des besoins de la direction générale relatifs au personnel, à la formation, au budget et aux moyens matériels et la répartition des moyens matériels et en personnel des directions et services divers de la direction générale;
- 5° le suivi et le développement de nouveaux concepts et de nouvelles méthodes relatives aux compétences et aux missions de la direction générale.

Opérations et informations en matière de police administrative

Objectifs généraux à réaliser:

- 1° le recueil et l'exploitation des informations administratives ainsi que leur communication aux autorités et aux services de police concernés;
- 2° le suivi des menaces sérieuses et organisées de l'ordre public;
- 3° la coordination et la direction des missions de police administratives des services centraux de la police fédérale;
- 4° la coordination, le contrôle et l'appui opérationnels des services de coordination et d'appui;
- 5° la coordination et la décision de la mise en œuvre du renfort supralocal au profit de la police locale dans le domaine des missions de police administrative (réserve fédérale d'intervention et capacité hypothéquée);

41/1 COORDINATIE EN WERKING**Algemene doelstellingen**

Hieronder worden de algemene doelstellingen van de algemene directie opgesomd.

Beleid, beheer en ontwikkeling

Te realiseren algemene doelstellingen:

- 1° de beleidsontwikkeling ondersteunen van de directies en diensten voor de uitvoering van de opdrachten van de algemene directie van de bestuurlijke politie;
- 2° het formuleren van de behoeften en prioriteiten van de dienst met betrekking tot het nationaal veiligheidsplan alsook het opvolgen en bijsturen van de respectieve bijdrage van de verschillende onderdelen van de algemene directie aan de uitvoering van het nationaal veiligheidsplan;
- 3° het formuleren van het aanbod inzake de steun aan de lokale politie en het opvolgen en bijsturen van de respectieve bijdrage van de verschillende onderdelen van de algemene directie;
- 4° het formuleren van de behoeften van de algemene directie met betrekking tot personeel, opleiding, begroting en materiële middelen en het verdelen van de personele en materiële middelen over de diverse directies en diensten van de algemene directie;
- 5° de opvolging en ontwikkeling van nieuwe concepten en methoden met betrekking tot de bevoegdheden en opdrachten van de algemene directie.

Operaties en informatie inzake bestuurlijke politie

Te realiseren algemene doelstellingen:

- 1° de vergaring en de exploitatie van bestuurlijke informatie evenals het mededelen hiervan aan de betrokken overheden en politiediensten;
- 2° het opvolgen van ernstige of georganiseerde bedreigingen van de openbare orde;
- 3° de coördinatie en de leiding van de opdrachten van bestuurlijke politie van de centrale diensten van de federale politie;
- 4° de operationele coördinatie, controle en ondersteuning van de coördinatie- en steundiensten;
- 5° de coördinatie en de beslissing tot de inzet van de supralokale versterking ten voordele van de lokale politie inzake opdrachten van bestuurlijke politie (federale interventiereserve en gehypothekeerde capaciteit);

- 6° la coordination et la décision de la mise en œuvre de la réserve fédérale d'intervention dans d'autres cas que ceux mentionnés dans le point 5°;
- 7° la participation au point de contact national;
- 8° le maintien des contacts opérationnels internationaux relatifs aux objectifs 1° à 3°.

Police des voies de communication

Les objectifs généraux à réaliser:

- 1° les missions spécialisées de police administrative en matière d'immigration et de contrôle frontalier, en particulier celles exécutées par les directions et les services de la direction générale de police administrative;
- 2° les missions spécialisées en matière de police de la circulation et les missions de police sur le territoire des autoroutes ainsi que l'appui à la police locale dans ce domaine;
- 3° les missions spécialisées en matière de police des chemins de fer et des missions de police sur le territoire des chemins de fer ainsi que l'appui à la police locale dans ce domaine;
- 4° les missions spécialisées en matière de police de la navigation et les missions de police sur les eaux territoriales, les ports et les eaux intérieures belges ainsi que l'appui à la police locale dans ce domaine;
- 5° les missions spécialisées en matière de police de la navigation aérienne et les missions de police sur le territoire des aéroports nationaux et régionaux ainsi que l'appui à la police locale dans ce domaine.

Missions de protection et missions internationales

Objectifs généraux à réaliser:

- 1° la conception en matière de la protection de transfert des détenus, la police des cours et tribunaux et la planification d'urgence;
- 2° la protection des membres de la famille royale et des palais royaux;
- 3° la protection de SACEUR et les missions de police sur le territoire du SHAPE;
- 4° la coordination de la mise en œuvre de la police intégrée dans le cadre des missions de police humanitaires internationales.

- 6° de coördinatie en de beslissing tot de inzet van de federale interventiereserve in de andere gevallen dan vermeld in punt 5°;
- 7° de deelname aan het nationaal invalspunt;
- 8° het onderhouden van internationale operationele contacten met betrekking tot de in 1° tot 3° vermelde doelstellingen.

Politie van de verbindingswegen

Te realiseren algemene doelstellingen:

- 1° de gespecialiseerde opdrachten van bestuurlijke politie inzake immigratie en grenscontrole, in het bijzonder die welke door de directies en diensten van de algemene directie van de bestuurlijke politie worden uitgevoerd;
- 2° de gespecialiseerde opdrachten inzake verkeerspolitie en de politieopdrachten op het grondgebied van de autosnelwegen en de ondersteuning van de lokale polities in dit domein;
- 3° de gespecialiseerde opdrachten inzake spoorwegpolitie en de politieopdrachten op het grondgebied van de spoorwegen en de ondersteuning van de lokale polities in dit domein;
- 4° de gespecialiseerde opdrachten inzake scheepvaartpolitie en de politieopdrachten binnen de Belgische territoriale waters, de havens en de binnenwaters en de ondersteuning van de lokale polities in dit domein;
- 5° de gespecialiseerde opdrachten inzake luchtvaartpolitie en de politieopdrachten op het grondgebied van de nationale en regionale luchthavens en de ondersteuning van de lokale polities in dit domein.

Beveiligingsopdrachten en internationale opdrachten

Te realiseren algemene doelstellingen:

- 1° de conceptie inzake de bescherming van de overbrengingen van gevangenen, de politie van de hoven en de rechtbanken en de rampenplanning;
- 2° de bescherming van de leden van de koninklijke familie en van de koninklijke paleizen;
- 3° de bescherming van SACEUR en de politieopdrachten op het grondgebied van SHAPE;
- 4° de coördinatie van de inzet van de geïntegreerde politie in het raam van internationale humanitaire politieopdrachten.

Réserve générale

Objectifs généraux à réaliser:

- 1° l'exécution des missions de protection en matière de transports de fonds, de transfert des détenus dangereux et de transports particuliers;
- 2° la mise à disposition de moyens spécialisés et d'unités spécialisées constituées en matière de missions de maintien de l'ordre public;
- 3° la mise à disposition de membres du personnel en appui de missions de police administrative, en particulier au profit de la police locale;
- 4° le maintien d'une réserve permanente d'intervention (24 Hr sur 24);
- 5° la mise à disposition de l'Escorte royale.

Coordination et appui déconcentrés

Objectifs généraux à réaliser:

- 1° l'appui des services fédéraux déconcentrés;
- 2° l'appui à la police locale dans le domaine du développement de la politique, de l'appui opérationnel, technique et administratif;
- 3° la coordination à la demande des autorités compétentes de police administrative, de l'appui par le niveau fédéral pour les missions supralocales de la police administrative;
- 4° la coordination et la direction des opérations policières conformément aux articles 7/1 à 7/3 de la loi sur la fonction de police.

Points d'intérêt pour 2004

En 2004, la direction générale de la police administrative continuera à tenter d'augmenter son degré de spécialisation, son professionnalisme et son opérationnalité.

Ceci sera visé en attachant une attention particulière à:

- la continuité du fonctionnement;
- l'exécution du Plan National de Sécurité 2003-2004;
- la mise d'accents particuliers.

Continuité du fonctionnement

Afin de ne pas compromettre la continuité du fonctionnement de la direction générale de la police administrative, les moyens inscrits sont prévus pour supporter un certain nombre d'investissements de remplacement importants et les frais de fonctionnement y afférents:

- le remplacement du parc automobile, dont le

Algemene reserve

Te realiseren algemene doelstellingen:

- 1° de uitvoering van beschermingsopdrachten inzake geldtransporten, overbrenging van gevaarlijke gevangenen en bijzondere transporten;
- 2° de terbeschikkingstelling van gespecialiseerde middelen en van gespecialiseerde geconstitueerde eenheden inzake opdrachten van handhaving van de openbare orde;
- 3° het ter beschikking stellen van personeelsleden ter ondersteuning van politieopdrachten van bestuurlijke politie, in het bijzonder ten voordele van de lokale politie;
- 4° het houden van een permanent (24 Hr op 24) inzetbare interventiereserve;
- 5° het leveren van het Koninklijke Escorte.

Gedeconcentreerde coördinatie en steun

Te realiseren algemene doelstellingen:

- 1° de ondersteuning van de gedeconcentreerde federale diensten;
- 2° de beleidsmatige, operationele, technische en administratieve ondersteuning van de lokale politie;
- 3° de coördinatie op vraag van de bevoegde overheden van bestuurlijke politie, van de ondersteuning door het federaal niveau voor de bovenlokale opdrachten van bestuurlijke politie;
- 4° de coördinatie en de leiding van de politieoperaties overeenkomstig de art. 7/1 tot 7/3 van de wet op het politieambt.

Aandachtspunten voor 2004

In 2004 zal de algemene directie van de bestuurlijke politie verder trachten haar specialisatiegraad, haar professionnalisme en haar operationaliteit te verhogen.

Dit zal nagestreefd worden door een bijzondere aandacht te schenken aan:

- de continuïteit van de werking;
- de uitvoering van het Nationaal Veiligheidsplan 2003-2004;
- en het leggen van bijzondere accenten.

Continuïteit van de werking

Opdat de continuïteit van de werking van de algemene directie van de bestuurlijke politie niet in het gedrang zou komen, dienen de ingeschreven middelen om een aantal belangrijke vervangingsinvesteringen en de eraan verbonden werkingskosten te dragen:

- het vervangen van het voertuigenpark, waaronder

remplacement de véhicules d'intervention, de motos et de véhicules de patrouille, en particulier au profit de la police de la circulation constitue un programme essentiel;

- la réalisation du projet ASTRID: l'acquisition de matériel et de l'informatique, la location et le leasing d'EUE (appareils pour les utilisateurs), les frais d'installation et le paiement de frais d'abonnement;
- le remplacement du parc informatique existant dont des budgets doivent être consacrés entre autres au remplacement de PC qui n'ont pas pu être remplacés en 2002 et 2003 à la suite des différentes économies (au total il s'agit de 660 PC et PC portables), aux licences pour l'utilisation des logiciels de base et au remplacement de vieilles imprimantes;
- le leasing de bateaux de la Région flamande pour la police de la navigation et leurs frais d'entretien et pour lequel l'accord existant sera renégocié avec la Région flamande.

Exécution du plan national de sécurité 2003-2004

Dans le cadre du plan national de sécurité, la direction générale de la police administrative:

- 1° consacrera une attention particulière aux phénomènes prioritaires qui ressortissent de son domaine de compétences, en particulier:
 - la sécurité routière pour laquelle une attention particulière sera consacrée à la vitesse, la conduite sous influence ainsi que les poids lourds;
 - l'immigration illégale et le contrôle frontalier;
- 2° continuera à développer l'appui opérationnel spécialisé.

Dans le cadre de ces priorités, les initiatives spécifiques suivantes sont planifiées:

En ce qui concerne la sécurité routière

Afin de permettre à la police de la circulation de se consacrer entièrement à ses tâches propres de circulation, des équipes d'intervention permanentes supplémentaires ont été prévues.

Les 46 policiers mis en place pour ce faire (sur le nombre prévu de 70) ont pour tâche de reprendre les interventions judiciaires urgentes de la police de la circulation, de renforcer les actions de contrôle en matière de sécurité routière et de phénomènes prioritaires de sécurité sur les parkings le long des autoroutes et d'exécuter des missions de police administrative (recueil de l'information et constitution d'un peloton d'intervention d'ordre public).

de vervanging van interventievoertuigen, moto's en patrouillevoertuigen, in het bijzonder voor de verkeerspolitie, een essentieel programma uitmaakt;

- de realisatie van het ASTRID-project: de aanschaf van materieel en informatica, het huren en leasen van EUE (eindapparatuur voor de gebruikers), installatiekosten en het betalen van abonnementskosten;
- het vervangen van het bestaande informaticapark, waarbij budgetten moeten besteed worden aan onder meer het vervangen van PC's die ingevolge de diverse besparingsrondes niet in 2002 en 2003 vervangen konden worden (in totaal gaat het om een vervangingsbehoefte van 660 PC's en laptops), aan de licenties voor het gebruik van de basissoftware en aan het vervangen van verouderde printers;
- het leasen van vaartuigen van het Vlaams Gewest voor de scheepvaartpolitie en de onderhoudskosten ervan, waarbij over de lopende overeenkomst met het Vlaamse Gewest heronderhandeld zal worden.

Uitvoering van het nationaal veiligheidsplan 2003-2004

De algemene directie van de bestuurlijke politie zal in het raam van het nationaal veiligheidsplan:

- 1° bijzondere aandacht schenken aan de prioritaire fenomenen die in haar bevoegdheidsdomein vallen, in het bijzonder:
 - de verkeersveiligheid, waarbij in het bijzonder aandacht besteed wordt aan de snelheid, het rijden onder invloed en het zwaar vervoer;
 - de illegale immigratie en grenscontrole;
- 2° voortwerken aan het uitbouwen van de gespecialiseerde operationele steun.

Binnen het raam van deze prioriteiten, worden de volgende specifieke initiatieven gepland:

Inzake verkeersveiligheid

Opdat de verkeerspolitie zich ten volle aan haar eigenlijke verkeerstaken zou kunnen wijden, werd in bijkomende permanente interventieploegen voorzien.

De 46 politiemensen die hiervoor ingezet worden (op het voorziene aantal van 70), hebben tot taak de dringende gerechtelijke interventies van de verkeerspolitie over te nemen en verder af te handelen, controleacties in het domein van de verkeersveiligheid en van de prioritaire veiligheidsfenomenen op de parkings aan de autosnelwegen te versterken en opdrachten van bestuurlijke politie uit te voeren (informatie-inwinning en het samenstellen van een interventiepeloton openbare orde).

Outre les investissements déjà réalisés en 2001-2002-2003, les moyens inscrits doivent permettre de continuer à exécuter le plan d'action sécurité routière de la police fédérale:

- le remplacement du parc automobile de la police de la circulation comme mentionné ci-avant;
- la continuation de l'achat de matériel pour les constatations (caméras vidéo, matériel interdistances pour les poids lourds, caméscopes, appareils photos numériques et matériel pour la signalisation routière) qui fait partie de marchés pluriannuels;
- l'achat des nouvelles tenues des motards de la police intégrée et de casques audio pour les membres du personnel des unités provinciales de circulation.

L'exécution du plan d'action sécurité routière de la police fédérale nécessite également une augmentation des budgets pour les inconvénients de façon à permettre l'augmentation du nombre d'actions de contrôle pendant les nuits et les week-ends comme prévue dans les objectifs du PNS 2003-2004.

En ce qui concerne l'immigration illégale et le contrôle aux frontières

Dans le cadre de l'harmonisation des contrôles aux frontières externes, une étude était et est réalisée relative à la standardisation et à l'amélioration de l'équipement technique des postes de contrôle. Il est également nécessaire de suivre les recommandations de la commission SCHEVAL. Cette commission mentionnait entre autres le manque d'automatisation des contrôles aux postes frontière. A cette fin, du matériel performant supplémentaire sera acheté à partir de 2004 (scanners de documents et appareils d'analyse de documents).

L'installation d'un bureau de traitement administratif dans la région littorale est étudiée. En cas de décision positive et tenant compte des possibilités budgétaires, les moyens de fonctionnement nécessaires seront prévus (bureaux conteneurs, moyens informatiques, mobilier,...).

En ce qui concerne l'appui opérationnel spécialisé dans le domaine de la police administrative

Dans le cadre de la philosophie de la fonction de police orientée sur la communauté et en tenant compte des principes de subsidiarité et de spécialisation, la direction générale de police administrative continuera à moderniser et professionnaliser les moyens spécialisés de la réserve générale, en particulier dans le domaine du maintien de l'ordre.

Les initiatives suivantes sont planifiées:

- la continuation du renouvellement et de la

Naast de reeds gedane investeringen in 2001-2002-2003, moeten de ingeschreven middelen het mogelijk maken het actieplan verkeersveiligheid van de federale politie, verder uit te voeren:

- de vervanging van het voertuigenpark van de verkeerspolitie zoals hiervoor aangehaald;
- de verdere aankoop van materieel voor vaststellingen (videocamera's, materieel voor het meten van de tussenafstanden bij het zwaar vervoer, digitale fotoestellen, caméscopes en verkeerssignalisatiematerieel) dat deel uitmaakt van meerjarige markten;
- de aankoop van de nieuwe tenue motorrijder geïntegreerde politie en van audiohelmen voor de personeelsleden van de provinciale verkeersseenheden.

De uitvoering van het actieplan verkeersveiligheid van de federale politie noodzaakt ook het verhogen van de budgetten voor ongemakken, zodat het aantal controleacties tijdens de nachten en de weekends, verhoogd kan worden overeenkomstig de doelstellingen van het NVP 2003-2004.

Inzake illegale immigratie en grenscontrole

In het raam van het harmoniseren van de controles aan de buitengrenzen, werd en wordt een studie uitgevoerd met betrekking tot het standaardiseren en het verbeteren van de technische uitrusting van de controleposten. Ook moeten de aanbevelingen van de SCHEVAL-commissie, die onder meer wees op een tekort aan automatisering van de controles aan de grensposten, worden gevolgd. Daartoe zal vanaf 2004 bijkomend performant materieel aangekocht worden (documentscanners en documentonderzoekers).

De installatie van een administratief afdelingskantoor in de kuststreek wordt onderzocht. In geval van positieve beslissing en binnen de budgettaire mogelijkheden, zal in de daartoe nodige werkmiddelen (bureelcontainers, informatica, meubilair,...) voorzien worden.

Inzake gespecialiseerde operationele steun inzake bestuurlijke politie

In het raam van de filosofie van gemeenschapgerichte politiezorg en met inachtneming van de principes van subsidiariteit en specialisatie, zal de algemene directie van de bestuurlijke politie voortwerken aan het moderniseren en professionaliseren van de gespecialiseerde middelen van de algemene reserve, in het bijzonder met betrekking tot de ordehandhaving.

De volgende initiatieven worden gepland:

- het verder vernieuwen en diversifiëren van het

diversification du parc véhicules de la réserve générale: staffcars, remorques chevaux, véhicules pour le transport des personnes arrêtées, arroseuses, véhicules de commandement et véhicules pour le transport du personnel. En prévoyant des véhicules multidisciplinaires, c.à.d. des véhicules qui peuvent être utilisés pour plusieurs missions, le nombre de véhicules peut être limité. Toutefois, un effort important et étalé sur plusieurs années s'avère nécessaire. Le programme de remplacement débute en 2004;

- le début de l'achat du nouvel équipement individuel maintien de l'ordre de la police intégrée.

Les initiatives susmentionnées sont basées sur une capacité de 820 FTE pour la réserve générale (la DAR proprement dite).

Conformément à l'accord gouvernemental, le gouvernement veut renforcer la réserve générale en vue d'une mise en œuvre diminuée de la capacité hypothéquée des zones de police.

Il doit être clair que l'exécution de cette mesure générera des besoins complémentaires au niveau des moyens (véhicules, matériel et équipement).

En ce qui concerne le fonctionnement policier intégré

La direction générale de la police administrative accordera son appui à la police locale, en particulier l'appui fourni par la réserve fédérale, les services de coordination et d'appui et par la direction des voies de communication, à la contribution attendue de la police locale dans le cadre des phénomènes prioritaires du Plan National de Sécurité 2003-2004.

Dans ce cadre la direction générale de la police administrative, en partenariat avec les représentants des autorités de police, de la police locale et des autres services de la police fédérale, accordera une attention particulière à:

- 1° poursuivre l'installation d'un système commun d'information, en particulier les volets 'police administrative' et 'circulation' du carrefour d'information de l'arrondissement et d'un système automatisé d'information administrative;
- 2° l'appui lors de l'élaboration, la réalisation et l'évaluation des plans de sécurité zonaux.

Ainsi, une partie de la capacité des analystes stratégiques au niveau déconcentré du DirCo sera mise à disposition des zones de police.

Le gouvernement veut renforcer le rôle du directeur-

voertuigenpark van de algemene reserve: staffcars, trekkers vervoer paarden, voertuigen vervoer aangehouden personen, sproeiwagens, commandovoertuigen en voertuigen voor vervoer van personeel. Door in multidisciplinaire voertuigen te voorzien, m.a.w. voertuigen die gebruikt kunnen worden voor meerdere opdrachten, kan het aantal voertuigen beperkt worden. Niettemin blijft een belangrijke inspanning gespreid over meerdere jaren noodzakelijk. Het vervangprogramma start in 2004;

- het beginnen met het aanschaffen van de nieuwe individuele uitrusting ordehandhaving geïntegreerde politie.

De voormelde initiatieven zijn gebaseerd op een capaciteit van 820 FTE voor de algemene reserve (de eigenlijke DAR).

Conform het regeerakkoord, wil de regering de algemene reserve versterken met het oog op een verminderde inzet van de gehypothekeerde capaciteit van de politiezones.

Het moet duidelijk zijn dat de uitvoering van deze maatregel bijkomende behoeften zal genereren op het vlak van de middelen (voertuigen, materieel en uitrusting).

Inzake geïntegreerde politiewerking

De algemene directie van de bestuurlijke politie zal haar ondersteuning van de lokale politie, in het bijzonder die welke geleverd wordt door de federale reserve, de coördinatie- en steundiensten en door de directie van de verbindingswegen, afstemmen op de bijdrage die van de lokale politie verwacht wordt in het raam van de prioritaire fenomenen van het Nationaal Veiligheidsplan 2003-2004.

In dit raam zal de algemene directie van de bestuurlijke politie, in samenwerking met de vertegenwoordigers van de politieoverheden, de lokale politie en de andere diensten van de federale politie, bijzondere aandacht schenken aan:

- 1° het verder installeren van een gemeenschappelijk informatiesysteem, in het bijzonder van het luik 'bestuurlijke politie' en 'verkeer' van het arrondissementeel informatiekruispunt en van een geautomatiseerd bestuurlijk informatiesysteem;
- 2° de ondersteuning bij het opstellen, het realiseren en het evalueren van de zonale veiligheidsplannen.

Hiertoe zal een deel van de capaciteit van de strategische analisten op het gedeconcentreerde niveau van de DirCo ter beschikking gesteld worden van de politiezones.

De regering wenst de rol van de bestuurlijke

coordinateur administratif, en particulier dans le domaine de l'approche de phénomènes de sécurité spécifiques.

L'exécution de cet objectif devra donner lieu à une modification du cadre légal et réglementaire.

De plus, la capacité et les moyens disponibles au niveau des directeurs-coordonateurs administratifs continueront à être optimisés.

Accents spécifiques

En ce qui concerne le développement de la flotte de la police des voies navigables

En plus de l'accord avec la Région flamande, un programme de flotte spécifique pour la police des voies navigables (SPN) a été développé. Ce programme prévoit tant le remplacement des bateaux existants que l'acquisition de nouveaux.

Vu le temps de service des bateaux de patrouille de la SPN, il s'impose de remplacer la propre flotte existante.

Il est également nécessaire d'élargir cette flotte en tenant compte des éléments suivants:

- une nouvelle brigade a été créée à Liège en 2003;
- l'élargissement de la police des voies navigables dans la partie francophone du pays;
- la mise en œuvre de la police des voies navigables dans la gestion policière des événements et dans l'exécution de missions de protection sur les eaux et dans les ports.

L'exécution du programme de flotte, qui s'étale sur plusieurs années, est prévue à partir de 2004.

En ce qui concerne l'optimisation du fonctionnement de la direction générale de police administrative

Avec comme objectif une utilisation optimale des moyens disponibles, la direction générale de la police administrative accordera en 2004 aussi une attention particulière à l'augmentation de son opérationnalité par:

- 1° l'exploitation des résultats et conclusions de la mesure de la capacité (introduction de PPP) qui a été effectuée en 2003;
- 2° la diminution continuée de l'overhead au profit des services opérationnels.

Sur base d'une analyse exécutée au sein de la police des voies de communication en 2003, l'overhead sera diminué et, en fonction des moyens budgétaires, du personnel policier sera remplacé par du personnel CALog au courant de 2004.

- 3° la révision et la simplification des procédures administratives et techniques.

directeur-coördinator te versterken, in het bijzonder op het vlak van de aanpak van specifieke veiligheidsfenomenen.

De uitvoering van deze doelstelling zal aanleiding moeten geven tot een aanpassing van het bestaande wettelijke en reglementaire kader.

Ook zullen de beschikbare capaciteit en middelen op het niveau van de bestuurlijke directeurs-coördinatoren, verder geoptimaliseerd worden.

Bijzondere accenten

Inzake de uitbouw van de vloot van de scheepvaartpolitie

Naast de reeds vermelde overeenkomst met het Vlaamse Gewest, werd een specifiek vlootprogramma voor de scheepvaartpolitie (SPN) uitgewerkt dat voorziet in de vervanging van de bestaande boten en de aanschaf van nieuwe.

Gezien de diensttijd van de patrouilleboten van SPN, is er een behoefte om de bestaande eigen vloot te vervangen.

Ook is het nodig de bestaande vloot uit te breiden, rekening houdend met de volgende elementen:

- in 2003 werd een nieuwe brigade geopend te Luik;
- de verdere uitbreiding van de scheepvaartpolitie in het Franstalig landsgedeelte;
- de inzet van de scheepvaartpolitie bij het politieel beheer van gebeurtenissen en het uitvoeren van beveiligingsopdrachten te water en in de havens.

De uitvoering van het vlootprogramma dat over meerdere jaren loopt, wordt voorzien vanaf 2004.

Inzake de optimalisatie van de werking van de algemene directie van de bestuurlijke politie

Met het oog op het optimaal aanwenden van de beschikbare middelen, zal de algemene directie van de bestuurlijke politie ook in 2004 een bijzondere aandacht besteden aan het verhogen van haar operationaliteit door:

- 1° de verwerking van de resultaten en conclusies van de capaciteitsmeting (invoering van PPP) uitgevoerd in 2003;
- 2° het verder afbouwen van de overhead ten voordele van de operationele diensten.

Op basis van een analyse uitgevoerd in 2003 binnen de politie der verbindingswegen zal in de loop van 2004, de overhead afgebouwd worden en zal, afhankelijk van de budgettaire middelen, politiepersoneel door CALog-personeel vervangen worden.

- 3° het herzien en vereenvoudigen van de administratieve en technische procedures.

41/11 Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)**CREDITS**

A.B. 41-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	1.472	29.204	28.736	

Justification: voir justifications globales.

Remarque: en 2002 ces dépenses ont été partiellement imputées à l'allocation de base 41.01.1103.

A.B. 41-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	0	295	189	

Justification: voir justifications globales.

Remarque: en 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 41.01.1104.

41/12 Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 41-1-2- 1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	7.172	14.749	11.633	11.633	11.633	11.633	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 41-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	333	788	508	508	508	508	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 41-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	29	81	130	130	130	130	

Justification: voir justifications globales.

41/11 Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)**KREDIETEN**

B.A. 41-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking: in 2002 werden deze uitgaven gedeeltelijk aangerekend op de basisallocatie 41.01.1103.

B.A. 41-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking: in 2002 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 41.01.1104.

41/12 Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 41-1-2- 1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 41-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 41-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

coordinateur administratif, en particulier dans le domaine de l'approche de phénomènes de sécurité spécifiques.

L'exécution de cet objectif devra donner lieu à une modification du cadre légal et réglementaire.

De plus, la capacité et les moyens disponibles au niveau des directeurs-coordonateurs administratifs continueront à être optimisés.

Accents spécifiques

En ce qui concerne le développement de la flotte de la police des voies navigables

En plus de l'accord avec la Région flamande, un programme de flotte spécifique pour la police des voies navigables (SPN) a été développé. Ce programme prévoit tant le remplacement des bateaux existants que l'acquisition de nouveaux.

Vu le temps de service des bateaux de patrouille de la SPN, il s'impose de remplacer la propre flotte existante.

Il est également nécessaire d'élargir cette flotte en tenant compte des éléments suivants:

- une nouvelle brigade a été créée à Liège en 2003;
- l'élargissement de la police des voies navigables dans la partie francophone du pays;
- la mise en œuvre de la police des voies navigables dans la gestion policière des événements et dans l'exécution de missions de protection sur les eaux et dans les ports.

L'exécution du programme de flotte, qui s'étale sur plusieurs années, est prévue à partir de 2004.

En ce qui concerne l'optimisation du fonctionnement de la direction générale de police administrative

Avec comme objectif une utilisation optimale des moyens disponibles, la direction générale de la police administrative accordera en 2004 aussi une attention particulière à l'augmentation de son opérationnalité par:

- 1° l'exploitation des résultats et conclusions de la mesure de la capacité (introduction de PPP) qui a été effectuée en 2003;
 - 2° la diminution continuée de l'overhead au profit des services opérationnels.
- Sur base d'une analyse exécutée au sein de la police des voies de communication en 2003, l'overhead sera diminué et, en fonction des moyens budgétaires, du personnel policier sera remplacé par du personnel CALog au courant de 2004.
- 3° la révision et la simplification des procédures administratives et techniques.

directeur-coördinator te versterken, in het bijzonder op het vlak van de aanpak van specifieke veiligheidsfenomenen.

De uitvoering van deze doelstelling zal aanleiding moeten geven tot een aanpassing van het bestaande wettelijke en reglementaire kader.

Ook zullen de beschikbare capaciteit en middelen op het niveau van de bestuurlijke directeurs-coördinatoren, verder geoptimaliseerd worden.

Bijzondere accenten

Inzake de uitbouw van de vloot van de scheepvaartpolitie

Naast de reeds vermelde overeenkomst met het Vlaamse Gewest, werd een specifiek vlootprogramma voor de scheepvaartpolitie (SPN) uitgewerkt dat voorziet in de vervanging van de bestaande boten en de aanschaf van nieuwe.

Gezien de diensttijd van de patrouilleboten van SPN, is er een behoefte om de bestaande eigen vloot te vervangen.

Ook is het nodig de bestaande vloot uit te breiden, rekening houdend met de volgende elementen:

- in 2003 werd een nieuwe brigade geopend te Luik;
- de verdere uitbreiding van de scheepvaartpolitie in het Franstalig landsgedeelte;
- de inzet van de scheepvaartpolitie bij het politieel beheer van gebeurtenissen en het uitvoeren van beveiligingsopdrachten te water en in de havens.

De uitvoering van het vlootprogramma dat over meerdere jaren loopt, wordt voorzien vanaf 2004.

Inzake de optimalisatie van de werking van de algemene directie van de bestuurlijke politie

Met het oog op het optimaal aanwenden van de beschikbare middelen, zal de algemene directie van de bestuurlijke politie ook in 2004 een bijzondere aandacht besteden aan het verhogen van haar operationaliteit door:

- 1° de verwerking van de resultaten en conclusies van de capaciteitsmeting (invoering van PPP) uitgevoerd in 2003;
 - 2° het verder afbouwen van de overhead ten voordele van de operationele diensten.
- Op basis van een analyse uitgevoerd in 2003 binnen de politie der verbindingswegen zal in de loop van 2004, de overhead afgebouwd worden en zal, afhankelijk van de budgettaire middelen, politiepersoneel door CALog-personeel vervangen worden.
- 3° het herzien en vereenvoudigen van de administratieve en technische procedures.

- 3° les missions spécialisées de police judiciaire et l'appui à ces missions;
- 4° la police technique et scientifique, sous réserve des compétences de l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie;
- 5° les missions judiciaires spécialisées dans le milieu militaire.

Les missions assignées aux services judiciaires au niveau déconcentré comprennent entre autres:

- 1° la direction et l'exécution des missions spécialisées de police judiciaire conformément aux ordres, aux instructions et aux directives du directeur général de la direction générale de la police judiciaire;
- 2° la coordination des missions de police judiciaire entre la police locale et le service judiciaire déconcentré par le détachement d'un ou plusieurs fonctionnaires de liaison dans une ou plusieurs polices locales;
- 3° l'appui aux services de recherche des polices locales;
- 4° à titre subsidiaire, les missions spécialisées de police administrative.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 et 45-12-1204.

42/0 BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

gerechtelijke diensten;

- 3° de gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie en de ondersteuning van deze opdrachten;
- 4° de technische en wetenschappelijke politie, onverminderd de bevoegdheden van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie;
- 5° de gespecialiseerde gerechtelijke opdrachten in het militair milieu.

De opdrachten toegewezen aan de gerechtelijke diensten op gedeconcentreerd niveau omvatten onder meer :

- 1° de leiding en uitvoering van de gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie conform de bevelen, onderrichtingen en richtlijnen vanwege de directeur-generaal van de algemene directie gerechtelijke politie;
- 2° de coördinatie van de opdrachten van gerechtelijke politie tussen de lokale politie en de gedeconcentreerde gerechtelijke dienst door de detachering van één of meer verbindingsambtenaren bij één of meer lokale polities;
- 3° de ondersteuning van de opsporingsdiensten van de lokale polities;
- 4° in bijkomende orde, de gespecialiseerde opdrachten van bestuurlijke politie.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 en 45-12-1204.

42/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

42/01 Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

MOYENS EN PERSONNEL

42/01 Personeel (Bezoldigingen en niet prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

BEZETTING IN PERSONEEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾⁽²⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	601	623	609	- Niveau A
- Niveau B	1.629	1.716	1.732	- Niveau B
- Niveau C	1.045	1.144	1.178	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	31	50	- Niveau A
- Niveau B	3	32	32	- Niveau B
- Niveau C	1	62	149	- Niveau C
- Niveau D	0	100	159	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	113	29	10	- Niveau A
- Niveau B	95	15	3	- Niveau B
- Niveau C	153	104	37	- Niveau C
- Niveau D	395	110	62	- Niveau D
Totaux	4.035	3.966	4.021	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² Dont 12 fiscalistes, regroupés au 44/13 à partir de 2004

² Waarvan 12 fiscalisten, vanaf 2004 gehergroepeerd op 44/13.

CREDITS

A.B. 42-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 42-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	192.662	188.066	197.060	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 42-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	8.770	6.603	3.019	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

42/1 COORDINATION ET FONCTION-NEMENT

Objectifs

Les objectifs de la direction générale, ainsi que les accents particuliers qui seront mis en 2004, sont énumérés ci-après. Les objectifs prioritaires sont

42/1 COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Hieronder worden de doelstellingen van de algemene directie opgesomd, en de bijzondere accenten die in 2004 gelegd zullen worden. De prioritaire

également inscrits dans le plan national de sécurité 2003-2004.

Mission spécialisées de police judiciaire

Tenant compte des priorités du plan national de sécurité, les objectifs de la direction générale sont orientés vers la maîtrise, de façon toujours plus performante, de l'ampleur et de l'impact de la criminalité organisée et de la criminalité déstabilisant la société et, qu'elles soient ou non liées, de la criminalité supra-locale et celle qui, en raison de la complexité de sa nature, requiert des recherches et des enquêtes spécialisées.

Pour autant que légalement et policièrement possible, elle le fera en se chargeant des aspects policiers d'une approche intégrale et intégrée.

Ces aspects policiers consistent en mesures qui doivent permettre:

- 1° lors de la détection ou de la prise de connaissance de l'émergence/résurgence de tendances ou aspects particuliers de phénomènes, de les signaler aux autorités compétentes, de leur suggérer les mesures possibles et de les informer immédiatement des éventuelles mesures urgentes déjà prises;
- 2° de contribuer à réduire le risque d'exécution d'actes criminels;
- 3° d'identifier un maximum d'auteurs avec éléments de preuve, en vue de leur poursuite par les autorités judiciaires, grâce à une efficacité et une efficacité accrues des enquêtes réactives et proactives;
- 4° d'atteindre une déstabilisation plus effective du fonctionnement des organisations criminelles, en particulier des réseaux criminels actifs sur le territoire belge, par une approche simultanée et maximale sur les cinq composantes essentielles: les auteurs et leurs relations internes, les biens trafiqués, les moyens financiers, les moyens de communication et les possibilités de transport.

Appui au fonctionnement de la police intégrée

L'appui opérationnel de la direction générale est constitué par les moyens et l'expertise judiciaires spécialisés et développés dans le cadre des missions spécialisées de police judiciaire.

En vue d'une utilisation optimale, des 'service level agreements' seront davantage développés dans lesquels la prestation de services offerte et les instruments d'appréciation utilisés en matière d'attribution sont précisés, sous le contrôle des autorités compétentes.

L'appui sera fourni, en particulier pour la police

doelstellingen staan ook in het nationaal veiligheidsplan 2003-2004.

Gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie

Rekening houdend met de prioriteiten van het nationaal veiligheidsplan, zijn de doelstellingen van de algemene directie gericht op het steeds performanter bedwingen van de omvang en de impact van de georganiseerde en de maatschappij-ontwrichtende criminaliteit en, al of niet daarmee verbonden, van de bovenlokale criminaliteit en die welke door haar ingewikkelde aard, gespecialiseerde opsporingen en onderzoeken vereist.

Voor zoveel als wettelijk en politieel mogelijk, zal zij dit doen door de politionele aspecten van een integrale en geïntegreerde aanpak voor haar rekening te nemen.

Deze politionele aspecten bestaan uit maatregelen die het mogelijk moeten maken om:

- 1° bij het detecteren of het ter kennis krijgen van een opduiken/opflakkeren van tendensen of deelaspecten van fenomenen, die te signaleren aan de bevoegde overheden, hen de mogelijke maatregelen te suggereren en ze onverwijld in kennis te stellen van de eventueel zelf genomen dringende maatregelen;
- 2° bij te dragen tot een verlaging van het risico dat criminele daden worden gesteld;
- 3° een maximum aantal daders te identificeren met bewijsmateriaal, met het oog op hun vervolging door de gerechtelijke overheden door middel van een verhoging van de efficiëntie in en de effectiviteit van de gevoerde reactieve en proactieve onderzoeken;
- 4° een doeltreffender destabielisering te bereiken van de werking van criminele organisaties, in het bijzonder van criminele netwerken actief in België, door gelijktijdig en maximaal in te werken op vijf essentiële componenten: de daders en hun onderlinge relaties, de verhandelde goederen, de financiële middelen, de communicatiemiddelen en de transportmogelijkheden.

Ondersteuning van de geïntegreerde politiewerking

De operationele steun van de algemene directie bestaat uit gespecialiseerde, gerechtelijke expertise en middelen ontwikkeld in het raam van de gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie.

Met het oog op het optimaal aanwenden ervan, zullen 'service level agreements' verder worden uitgewerkt, waarbij de aangeboden dienstverlening en de te hanteren beoordelingsinstrumenten inzake toewijzing worden gepreciseerd, onder controle van de bevoegde overheden.

In het bijzonder wat de lokale politie betreft, zal de

locale, sur demande et dans le cadre des enquêtes d'information et d'instruction dans l'exercice des missions de fonction de police de base.

Expertise

Afin de contribuer à une exécution encore plus performante des missions de police judiciaire, des initiatives seront déployées pour améliorer l'expertise présente, poursuivre son développement ou acquérir de nouvelles expertises.

Fonctionnement

Les différentes directions et les services de la direction générale assurent les fonctions suivantes:

Politique, gestion et développement

Cette direction est responsable de :

- 1° La formulation des besoins et des priorités de la direction générale en vue de la réalisation du plan national de sécurité.
- 2° Le suivi et l'adaptation de la contribution des parties respectives de la direction générale en vue de la réalisation du plan national de sécurité.
- 3° L'appui politique des directions dans l'exécution de leurs missions.
- 4° La formulation des besoins de la direction générale relatifs aux missions pour lesquelles d'autres directions générales sont compétentes.
- 5° Le suivi et l'élaboration de nouveaux concepts et méthodes relatifs aux missions au sein de la direction.
- 6° La répartition des moyens financiers, matériels et en personnel pour les missions diverses au sein de la direction générale.
- 7° L'appui du travail de recherche par les sciences comportementales concernant la personnalité, la communication et la culture.

Criminalité contre les biens

En matière d'approche des délits de propriété, cette direction est responsable en particulier de la lutte contre:

- 1° Les hold-up et les vols à main armée.
- 2° Le vol de véhicules et le trafic des véhicules volés, y compris les formes brutales de vol, le car jacking et home jacking.
- 3° Les cambriolages commis par des groupes d'auteurs itinérants.
- 4° Les vols au bélier, les vols de conteneurs et de chargements.
- 5° Le trafic d'antiquités et d'objets d'art volés.
- 6° Les hormones.

steun worden geleverd op vraag en in het raam van de opsporings- of gerechtelijke onderzoeken in uitvoering van de opdrachten van basispolitiezorg.

Expertise

Om bij te dragen tot een nog performantere uitvoering van de gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie en de steun, zullen initiatieven worden ontplooid om de aanwezige expertise te verbeteren, ze verder te ontwikkelen of nieuwe expertise te verwerven.

Werking

De verschillende directies en diensten van de algemene directie verzekeren de volgende functies:

Beleid, beheer en ontwikkeling

Deze directie staat in voor :

- 1° Het formuleren van de behoeften en prioriteiten van de algemene directie voor de realisatie van het nationaal veiligheidsplan.
- 2° Het opvolgen en bijsturen van de bijdrage van de respectieve onderdelen van de algemene directie tot de realisatie van het nationaal veiligheidsplan.
- 3° Het beleidsmatig ondersteunen van de directies bij de uitvoering van hun opdrachten.
- 4° Het formuleren van de behoeften van de algemene directie met betrekking tot opdrachten waarvoor andere algemene directies bevoegd zijn.
- 5° De opvolging en uitwerking van nieuwe concepten en methoden met betrekking tot de opdrachten binnen de directie.
- 6° Het verdelen van de personele, materiële en financiële middelen voor de diverse opdrachten binnen de algemene directie.
- 7° De ondersteuning van het researchewerk door menswetenschappelijke inzichten inzake persoonlijkheid, communicatie en cultuur.

Criminaliteit tegen goederen

Inzake de aanpak van eigendomsdelicten, staat deze directie meer in het bijzonder in voor het bestrijden van:

- 1° Hold-ups en diefstallen gewapenderhand.
- 2° Diefstal van voertuigen en zwendel van gestolen voertuigen, incl. brutale vormen van diefstal, car- en homejacking.
- 3° Inbraken gepleegd door rondtrekkende dadergroeperingen.
- 4° Ramkraken, container- en ladingdiefstallen.
- 5° Zwendel in gestolen antiek of kunst.
- 6° Hormonen.

7° Le trafic de déchets, de substances radioactives, de faune et de flore protégées au niveau international, mauvais traitements commis sur animaux et trafic de feux d'artifice.

8° Le trafic illégal d'armes.

Criminalité contre les personnes

En matière d'approche des formes de criminalité contre les personnes, cette direction est responsable en particulier de la lutte contre:

- 1° Toutes les formes de traite et de trafic d'êtres humains, de traite des femmes, d'exploitation des personnes économiquement faibles.
- 2° Le terrorisme, les délits d'inspiration politique, suivi des groupements extrémistes et subversifs.
- 3° Le phénomène "drogues".
- 4° Des délits de mœurs, des rapt parentaux, des prises d'otages/enlèvements, des extorsions, des menaces, des meurtres, des homicides et des disparitions.

Criminalité économique et financière

Cette direction est responsable en particulier d'aborder les phénomènes de corruption, les délits économiques et financiers ainsi que les infractions immatérielles.

Ses services peuvent aussi être chargés effectivement de l'exécution d'enquêtes et d'informations judiciaires en plus des missions de coordination, d'appui, de contrôle et de conception au niveau fédéral.

Est visée en particulier, l'approche:

- 1° Des crimes ou délits économiques, sociaux ou fiscaux graves et complexes en rapport avec le crime organisé. Il s'agit entre autres du blanchiment, des infractions sociales ou fiscales, de la fraude de l'Union européenne, des infractions en matière de délits d'initié et de manipulations du cours de la bourse, de la récolte illégale des épargnes et l'escroquerie financière. La thématique des incendies criminels est également comprise étant donné la fraude commise auprès des assurances.
- 2° De la corruption.
- 3° Des faux relatifs aux documents d'identité, à la monnaie, et aux autres moyens de paiement, ainsi qu'à d'autres éléments comme des vêtements de marque coûteux et l'abus des droits d'auteur ou autres formes de piraterie.
- 4° De la criminalité informatique (y compris l'appui technique lors des enquêtes dans un environnement automatisé).

Criminalité organisée

L'approche de la criminalité organisée se déroule au

7° Zwendel in afvalstoffen, radioactieve materialen, internationaal beschermde fauna en flora, dierenmishandeling en zwendel in vuurwerk.

8° Illegale wapenhandel.

Criminaliteit tegen personen

Inzake de aanpak van de vormen van criminaliteit tegen personen, staat deze directie meer in het bijzonder in voor :

- 1° Alle vormen van mensenhandel en mensensmokkel, vrouwenhandel, exploitatie van minderbedeelden.
- 2° Het terrorisme, de politiek geïnspireerde misdrijven, opvolging van extremistische en subversieve groeperingen.
- 3° Het fenomeen "drugs".
- 4° Zedendelicten, parentale ontvoeringen, gijzelingen en ontvoeringen, afpersingen, bedreigingen, moord, doodslag en verdwijningen.

Economische en financiële criminaliteit

Deze directie staat meer in het bijzonder in voor de aanpak van de corruptie, de economische en financiële delicten en van de immateriële misdrijven.

Haar diensten kunnen ook daadwerkelijk belast worden met de uitvoering van opsporings- of gerechtelijke onderzoeken, naast de opdrachten op het federale niveau van coördinatie, steun, controle en conceptie.

In het bijzonder wordt de aanpak beoogd van :

- 1° De ernstige en complexe economische, sociale of fiscale misdaden of wanbedrijven in verband met de georganiseerde misdaad. Daaronder vallen onder meer witwassen, sociale of fiscale inbreuken, Europese Unie fraude, misdrijven inzake voorkennis en beurskoersmanipulaties, onwettig aantrekken van spaargelden en financiële oplichtingen. Wegens verzekeringsoplichtingen wordt de thematiek van brandstichtingen ook hieronder gebracht.
- 2° De corruptie.
- 3° De vervalsingen van identiteitsdocumenten, geld, andere betaalmiddelen, andere elementen zoals dure merkkledij en de schending van auteursrechten of andere vormen van piraterij.
- 4° De computercriminaliteit (incl. de technische ondersteuning bij onderzoeken in geautomatiseerde omgeving).

Georganiseerde criminaliteit

De aanpak van de georganiseerde criminaliteit

travers des missions et des domaines cités précédemment, mais cette direction est en particulier responsable de:

- 1° L'approche des groupes d'auteurs déterminés qui commettent plusieurs formes de criminalité et requièrent dès lors une approche interdirections.
- 2° La détermination de l'image du phénomène de criminalité organisée, à savoir l'élaboration d'un rapport annuel 'criminalité organisée'.
- 3° L'élaboration des procédures nécessaires pour le projet de protection de témoins.
- 4° L'appui aux enquêteurs dans l'utilisation de la technique de l'enquête de patrimoine.

Opérations et traitement de l'information

Cette direction est responsable de :

- 1° La coordination des opérations englobant les autres directions au niveau central et déconcentré.
- 2° La conception, la coordination, le contrôle et la direction opérationnelle en matière d'utilisation des techniques particulières.
- 3° La gestion nationale des informateurs.
- 4° La conception en matière de systèmes (banques de données expert) nécessaires au niveau fédéral pour le traitement de l'information.
- 5° L'assurance d'une accessibilité permanente en faveur de la direction générale police judiciaire et de ses directions.
- 6° La conception en matière d'analyse criminelle opérationnelle et la gestion des analystes opérationnels.
- 8° Le suivi de tous les aspects fonctionnels relatifs à la recherche et à l'écoute des télécommunications.
- 9° La diffusion de messages de recherche brefs via les médias et la contribution policière à des émissions télévisées de recherche (émissions telles que "Appel à témoins" et "Ooggetuige").

Police technique et scientifique

Cette direction gère les matières relatives à la police technique et scientifique, en particulier:

- 1° La standardisation et l'efficience de tous les laboratoires déconcentrés.
- 2° La mise à disposition des portraitistes.
- 3° Le recueil et l'exploitation de toutes les

gebeurt doorheen de opdrachten en domeinen die eerder werden opgesomd, maar deze directie staat in het bijzonder in voor:

- 1° De aanpak van welbepaalde dadergroepen die meerdere vormen van criminaliteit plegen en daardoor een directiedoorkruisende aanpak vergen.
- 2° De beeldvorming van het fenomeen georganiseerde criminaliteit, i.c. het opstellen van het jaarlijks rapport 'georganiseerde criminaliteit'.
- 3° Het uitwerken van de noodzakelijke procedures voor het project getuigenbescherming.
- 4° De ondersteuning van de onderzoekers bij het gebruiken van de techniek van het patrimoniumonderzoek.

Operaties en informatiehuishouding

Deze directie staat in voor:

- 1° De coördinatie van de operaties over de andere directies op centraal en gedeconcentreerd niveau.
- 2° De conceptie, coördinatie, controle en operationele leiding bij de aanwending van bijzondere politietechnieken.
- 3° Het nationaal beheer van de informanten.
- 4° De conceptie van systemen (expert-databanken) noodzakelijk op federaal niveau voor de informatiehuishouding.
- 5° Het verzekeren van een permanente bereikbaarheid ten behoeve van de algemene directie gerechtelijke politie en haar directies.
- 6° De conceptie inzake operationele misdrijfanalyse en het beheer van de operationele analisten.
- 7° De opvolging van alle functionele aspecten in verband met het opsporen en beluisteren van telecommunicaties.
- 8° Het verspreiden van korte opsporingsberichten via de media en het verzekeren van de politionele bijdrage aan opsporingsprogramma's op TV (uitzendingen zoals "Appel aux témoins" en "Ooggetuige").

Technische en wetenschappelijke politie

Deze directie beheert de materies verbonden met de technische en wetenschappelijke politie, en meer in het bijzonder:

- 1° De standaardisering en efficiëntie van alle gedeconcentreerde laboratoria.
- 2° Het ter beschikking stellen van tekenaars van robotfoto's.
- 3° Het verzamelen en exploiteren van alle

données relatives aux empreintes digitales en vue de l'identification des suspects, des auteurs et des victimes.

- 4° L'appui médico-légal et l'expertise en matière d'analyse de voix et de sons, normes vidéo et techniques.

Services judiciaires déconcentrés

Ces services ont comme objectif l'approche des phénomènes supra-locaux qui se manifestent dans leur arrondissement judiciaire respectif. On attend d'eux qu'ils consacrent une attention prioritaire aux phénomènes repris dans le plan national de sécurité.

Ils agissent conformément aux règles de fonctionnement mentionnées ci-dessus et en accord avec les options politiques et les décisions qui sont prises par les autorités locales compétentes.

Continuité du fonctionnement

Afin de ne pas compromettre la continuité du fonctionnement de la direction générale de la police judiciaire, les moyens inscrits sont prévus pour rattraper la récession historique et pour supporter un certain nombre d'investissements importants de remplacement et les frais de fonctionnement y afférents:

- le remplacement du parc automobile;
- la réalisation du projet ASTRID: l'acquisition de matériel et de l'informatique, la location et le leasing d'EUE (appareils pour les utilisateurs), les frais d'installation et le paiement de frais d'abonnement;
- le remplacement du parc informatique existant dont des budgets doivent être consacrés entre autres au remplacement de PC qui n'ont pas pu être remplacés en 2002 et 2003 à la suite des différentes économies, aux licences pour l'utilisation des logiciels de base et au remplacement de vieilles imprimantes;
- le remplacement et le comblement du matériel de labo de police technique et scientifique.

Exécution du plan national de sécurité 2003-2004

Dans le cadre du plan national de sécurité, adapté à l'accord gouvernemental, la direction générale de la police judiciaire consacrera une attention particulière aux phénomènes prioritaires suivants:

- l'immigration illégale et le trafic des êtres humains;
- la traite des êtres humains;
- le terrorisme;
- les vols à main armée;
- les vols qualifiés (organisés) commis par des

gegevens inzake vingerafdrukken met het oog op de identificatie van verdachten, daders en slachtoffers.

- 4° Forensische ondersteuning en expertise inzake stem- en geluidsonderzoeken, videonormen en technieken.

De gedeconcentreerde gerechtelijke diensten

Deze diensten hebben als doelstelling de bovenlokale fenomenen aan te pakken die zich in hun respectief gerechtelijk arrondissement voordoen. Hierbij wordt verwacht dat zij prioritair aandacht besteden aan de fenomenen opgenomen in het nationaal veiligheidsplan.

Zij doen dit overeenkomstig de hierboven vermelde werkingsregels en in overeenstemming met de beleidsopties en beslissingen die worden genomen door de bevoegde lokale overheden.

Continuïteit van de werking

Opdat de continuïteit van de werking van de algemene directie van de gerechtelijke politie niet in het gedrang zou komen, dienen de ingeschreven middelen om de historisch gegroeide achterstand in te halen en een aantal belangrijke vervangingsinvesteringen en de eraan verbonden werkingskosten te dragen:

- het vervangen van het voertuigenpark;
- de realisatie van het ASTRID-project: de aanschaf van materieel en informatica, het huren en leasen van EUE (eindapparatuur voor de gebruikers), installatiekosten en het betalen van abonnementskosten;
- het vervangen van het bestaande informaticapark waarbij budgetten dienen besteed te worden aan onder meer het vervangen van PC's die ingevolge de diverse besparingsrondes niet in 2002 en 2003 vervangen konden worden, aan de licenties voor het gebruik van de basissoftware en aan het vervangen van verouderde printers;
- het vervangen en aanvullen van labomateriaal voor technische en wetenschappelijke politie.

Uitvoering van het nationaal veiligheidsplan 2003-2004

De algemene directie van de gerechtelijke politie zal in het raam van het aan het regeerakkoord aangepaste nationaal veiligheidsplan een bijzondere aandacht schenken aan de volgende prioritaire fenomenen:

- illegale immigratie en mensensmokkel;
- mensenhandel;
- terrorisme;
- diefstallen gewapenderhand ;
- zware (georganiseerde) diefstallen, gepleegd door

- groupes d'auteurs itinérants;
- les atteintes à l'intégrité physique;
- les drogues;
- les vols de véhicules;
- l'environnement (hormones inclus);
- la grande fraude économique et financière (fraude TVA, abus des personnes morales, fraude aux marchés publics, blanchiment et criminalité informatique et des télécommunications;
- les armes.

Concrètement, les objectifs suivants sont formulés:

L'immigration illégale et le trafic des êtres humains

Objectif stratégique

Contribuer de manière essentielle à une meilleure maîtrise et, si possible à une réduction de l'ampleur de l'immigration illégale et du trafic d'êtres humains dans le contexte européen, en:

- détectant les mouvements d'immigration illégale sur les itinéraires empruntés, à hauteur des points de passage obligatoires (dont les frontières extérieures Schengen) et des points de rassemblement sur le territoire belge et en intervenant de manière appropriée;
- déstabilisant les organisations et réseaux criminels actifs sur le territoire belge;
- diminuant le risque que des secteurs soient utilisés abusivement à des fins d'immigration illégale et de trafic d'êtres humains.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Améliorer la connaissance des mouvements d'immigration illégale et de trafic d'êtres humains sur le territoire belge.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Optimaliser les contrôles à l'intérieur du pays, en:

- basant les contrôles sur une image adéquate du phénomène (fonction de police guidée par l'information);
- organisant les contrôles d'une manière encore plus professionnelle.

Objectif opérationnel prioritaire 3

Optimaliser le travail judiciaire, par:

- une approche dirigée par l'information;
- une coopération structurelle avec des partenaires externes;
- une approche multifonctionnelle des réseaux avec une attention particulière accordée aux flux financiers.

- rondtrekkende dadergroeperingen;
- aanslagen op de lichamelijke integriteit;
- drugs;
- voertuigdiefstallen;
- leefmilieu (hormonen inclus);
- grote economische en financiële fraude (BTW-fraude, misbruik van rechtspersonen, fraude bij overheidsopdrachten, witwassen en informatica- en telecommunicatie-criminaliteit);
- wapens.

Concreet worden de volgende doelstellingen geformuleerd:

Illegale immigratie en mensensmokkel

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk terugdringen van de omvang van illegale immigratie en mensensmokkel in de Europese context, door:

- de illegale immigratiebewegingen via de gevolgde routes, ter hoogte van de verplichte doorgangspunten (waaronder de Schengen buitengrenzen), evenals de trefpunten op Belgisch grondgebied te detecteren en passend op te treden;
- de criminele netwerken en groeperingen die actief zijn op Belgisch grondgebied, te destabiliseren;
- het risico dat sectoren worden misbruikt voor illegale immigratie en mensensmokkel, te verlagen.

Prioritaire operationele doelstelling 1

Het inzicht in de illegale immigratiebewegingen en in de mensensmokkel op Belgisch grondgebied verbeteren.

Prioritaire operationele doelstelling 2

De controles in het binnenland optimaliseren, door:

- de controles te stoelen op een adequate beeldvorming (informatiegestuurde politiezorg);
- de controles nog professioneler te organiseren.

Prioritaire operationele doelstelling 3

Het gerechtelijk werk optimaliseren, door:

- een informatiegestuurde aanpak;
- een structurele samenwerking met externe partners;
- een multifunctionele aanpak van de netwerken met bijzondere aandacht voor de geldstromen.

*La traite des êtres humains***Objectif stratégique**

Contribuer de manière essentielle à une meilleure maîtrise et, si possible, à une réduction de l'ampleur de la traite des êtres humains, en Belgique, dans un contexte européen, par le biais de:

- la détection de sa nature et de son ampleur sur le territoire belge et l'intervention appropriée;
- la diminution du risque d'utilisation abusive de certains secteurs à des fins de traite des êtres humains;
- l'amélioration de la coopération structurelle avec les partenaires;
- l'optimalisation du travail judiciaire et la déstabilisation des réseaux et groupes criminels actifs dans l'exploitation sexuelle et économique en Belgique.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Détecter la nature et l'ampleur de la traite des êtres humains en Belgique et intervenir de façon appropriée par l'amélioration de la connaissance de ses différentes formes d'apparition.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Diminuer le risque que certains secteurs soient utilisés abusivement à des fins de traite des êtres humains en améliorant la qualité du volet policier des contrôles dans les différents secteurs et sur les lieux à risque.

Objectif opérationnel prioritaire 3

Améliorer la coopération structurelle avec les partenaires.

Objectif opérationnel prioritaire 4

Optimaliser le travail judiciaire et déstabiliser, sur le territoire belge, les réseaux et groupes criminels actifs dans l'exploitation économique et sexuelle.

*Le terrorisme***Objectif stratégique**

Compte tenu du contexte général et de l'actualité internationale, contribuer de manière significative, dans la mesure du possible, à la prévention d'attentats terroristes, particulièrement d'attentats pouvant être commis par des groupements terroristes islamistes radicaux.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Augmenter le niveau d'expertise des enquêteurs spécialisés des services déconcentrés.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Conformément à la MFO-3, organiser un recueil d'information orienté au sein de la police intégrée,

*Mensenhandel***Strategische doelstelling**

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk terugdringen van de mensenhandel in België in een Europese context door:

- de aard en de omvang ervan op het Belgisch grondgebied te detecteren en passend op te treden;
- het risico dat sectoren worden misbruikt voor mensenhandel te verlagen;
- de structurele samenwerking met de partners te verbeteren;
- het gerechtelijk werk te optimaliseren en de criminele netwerken en groeperingen die actief zijn in de economische en de seksuele uitbuiting op Belgisch grondgebied, te destabiliseren.

Prioritaire operationele doelstelling 1

De aard en de omvang van mensenhandel in België detecteren en passend optreden door het inzicht in haar verschillende verschijningsvormen te verbeteren.

Prioritaire operationele doelstelling 2

Het risico dat sectoren worden misbruikt voor mensenhandel verlagen door de kwaliteit van het politieke luik van controles in de verschillende risicosectoren en op -plaatsen te verbeteren.

Prioritaire operationele doelstelling 3

De structurele samenwerking met de partners verbeteren.

Prioritaire operationele doelstelling 4

Het gerechtelijk werk optimaliseren en de criminele netwerken en groeperingen, actief in de economische en seksuele uitbuiting op Belgisch grondgebied, destabiliseren.

*Terrorisme***Strategische doelstelling**

Rekening houdend met de algemene context en de internationale actualiteit, in de mate van het mogelijke essentieel bijdragen tot het voorkomen van terroristische aanslagen, in het bijzonder gepleegd door radicale islamitische terroristische groeperingen.

Prioritaire operationele doelstelling 1

De expertise verhogen van de gespecialiseerde onderzoekers van de gedeconcentreerde diensten.

Prioritaire operationele doelstelling 2

Conform de MFO-3, een gerichte informatiegaring organiseren binnen de geïntegreerde politie, de

rassembler l'information disponible et en effectuer l'analyse policière.

Objectif opérationnel prioritaire 3

Contribuer à la rédaction et à la concrétisation d'accords de coopération avec les partenaires les plus importants, et ce dans le but d'échanger mutuellement d'une manière performante toutes les informations disponibles, de façon à permettre au service compétent d'intégrer ces informations dans une analyse aussi complète que possible du terrorisme et, en particulier, du terrorisme lié à l'islamisme radical.

Objectif opérationnel prioritaire 4

Sous la responsabilité des autorités compétentes, participer à la coordination internationale et à l'échange d'informations, ainsi qu'au suivi et à l'exploitation des listes internationales de groupements et de personnes dressées en matière de terrorisme.

Objectif opérationnel prioritaire 5

Intervenir de façon adéquate dans le cadre des activités préparatoires de groupements terroristes et déstabiliser le plus possible ces groupements.

Les vols à main armée

Objectif stratégique

Contribuer de manière essentielle à une meilleure maîtrise, et si possible à une réduction du nombre de "vols à main armée" qui revêtent un caractère de criminalité grave et/ou organisée, en:

- détectant à temps et en faisant cesser ce type de délits commis par des auteurs, de manière systématique et fréquente, sur base d'un recueil spécifique d'informations orienté vers l'auteur (projet targetting);
- réduisant le risque, avec l'aide des cibles et des victimes potentielles (projet partenariat).

Objectif opérationnel prioritaire relatif au projet 'Targetting'

Poursuivre le projet 'Targetting', approuvé par le Collège des Procureurs Généraux.

Objectif opérationnel prioritaire relatif au projet 'Partenariat'

Poursuivre le projet 'Partenariat', approuvé par le Collège des Procureurs Généraux, visant à améliorer la coopération entre la police intégrée et les organisations qui regroupent les cibles et les victimes potentielles.

Les vols qualifiés (organisés) commis par des groupes d'auteurs itinérants

Objectif stratégique

Contribuer de manière essentielle à une meilleure

beschikbare informatie bijeenbrengen en politieel analyseren.

Prioritaire operationele doelstelling 3

Bijdragen tot het opstellen en het concretiseren van samenwerkingsakkoorden met de belangrijkste partners over een performante uitwisseling van alle beschikbare informatie, om de bevoegde dienst in staat te stellen die informatie te integreren in een zo volledig mogelijke analyse van het terrorisme en van het radicaal islamitisch terrorisme in het bijzonder.

Prioritaire operationele doelstelling 4

Deelnemen, onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde autoriteiten, aan de internationale coördinatie en gegevensuitwisseling, evenals aan de opvolging en de exploitatie van de internationale lijsten van groeperingen en personen die inzake terrorisme worden opgesteld.

Prioritaire operationele doelstelling 5

Gepast optreden tegen de voorbereidende activiteiten van terroristische groeperingen en deze groeperingen maximaal destabiliseren.

Diefstallen gewapenderhand

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk terugdringen van het aantal "diefstallen gewapenderhand" met een georganiseerd en/of zwaar karakter, door:

- het plegen van dit soort misdrijven door daders die dit systematisch en frequent doen, tijdig te detecteren en te doen ophouden, op basis van een specifieke, informatiegestuurde daderaanpak (project targetting);
- bij en samen met potentiële doelwitten en slachtoffers, het risico te verlagen (project partnership).

Prioritaire operationele doelstelling inzake het project 'Targetting'

Het door het College van Procureurs-generaal goedgekeurde project 'Targetting' voortzetten.

Prioritaire operationele doelstelling inzake het project "Partnership"

Het door het College van Procureurs-generaal goedgekeurde project 'Partnership' voortzetten om de samenwerking tussen de geïntegreerde politie en de overkoepelende organisaties van potentiële doelwitten en slachtoffers te verbeteren.

Zware (georganiseerde) diefstallen, gepleegd door rondtrekkende dadergroeperingen

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo

maîtrise et si possible à une réduction des phénomènes suivants:

- vols avec effraction commis en série dans les habitations et commerces ;
- vols au bélier ;
- vols de chargement ;
- vols de documents de valeur ;
- identifier les groupes d'auteurs itinérants en Belgique et déstabiliser les réseaux dont ils font partie;
- diminuer le risque auprès des victimes potentielles, par une intervention préventive menée en partenariat.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Identifier les groupes d'auteurs itinérants en Belgique et déstabiliser leurs réseaux.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Diminuer le risque de victimisation de ces faits criminels par le biais d'une approche préventive réalisée en partenariat avec les acteurs concernés.

Les atteintes à l'intégrité physique

Objectif stratégique

Contribuer à l'augmentation du taux d'élucidation des atteintes à l'intégrité physique.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Au niveau central, à partir de l'installation du système ViCLAS, au plus tard fin 2003, détecter systématiquement, pour chaque nouveau délit à motivation sexuelle ou violente commis en dehors de la sphère relationnelle, les liens existants avec des délits de même nature déjà connus, le cas échéant, également au niveau international.

Assurer à l'égard des magistrats et enquêteurs concernés un feed-back continu concernant ces liens possibles.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Appliquer, au niveau des arrondissements, le plan de descente sur les lieux.

Objectif opérationnel prioritaire 3

Dès l'installation du système ViCLAS, contribuer au niveau des arrondissements à l'augmentation sensible des possibilités de détection des liens existants entre différents faits de délits en série. A cette fin:

- compléter le questionnaire ViCLAS;
- signaler, via le CIA, au Service central Aggression/Cellule Violence contre les personnes les faits répondant aux critères ViCLAS;
- saisir, dans la banque de données nationale

mogelijk terugdringen van de volgende fenomenen:

- seriematig gepleegde inbraken in woningen en handelszaken;
- ramkraken;
- ladingdiefstal;
- diefstal van waardevolle documenten;
- door de in België rondtrekkende dadergroeperingen te identificeren en de netwerken waarvan ze deel uitmaken, te destabiliseren;
- bij potentiële slachtoffers het risico te verlagen, door in partnership preventief op te treden.

Prioritaire operationele doelstelling 1

De in België rondtrekkende dadergroeperingen identificeren en hun netwerken destabiliseren.

Prioritaire operationele doelstelling 2

Het risico op slachtofferschap van deze criminele feiten verlagen, door preventief op te treden in partnership met de betrokken actoren.

Aanslagen op de lichamelijke integriteit

Strategische doelstelling

De ophelderingsgraad van aanslagen op de lichamelijke integriteit verhogen.

Prioritaire operationele doelstelling 1

Op centraal niveau, vanaf de installatie van ViCLAS, uiterlijk eind 2003, systematisch voor elk nieuw misdrijf gepleegd buiten de relationele sfeer, met seksuele of geweldsmotivatie, aanwezige verbanden met reeds gekende misdrijven van dezelfde aard, detecteren, desgevallend ook op internationaal vlak.

Een continue feedback geven aan de betrokken magistraten en onderzoekers omtrent deze mogelijke verbanden.

Prioritaire operationele doelstelling 2

Op arrondissementeel niveau, het plan toepassen van het bezoek van de plaats van het misdrijf.

Prioritaire operationele doelstelling 3

Zodra ViCLAS geïnstalleerd is, op arrondissementeel niveau bijdragen tot het gevoelig verhogen van de mogelijkheid om verbanden te detecteren tussen verschillende feiten van seriedelicten. Hiertoe:

- de ViCLAS-vragenlijst invullen;
- via het AIK aan de centrale Dienst Aggressie/Cel Geweld tegen personen de feiten melden die beantwoorden aan de ViCLAS criteria;
- de gegevens van deze feiten opslaan in de

générale, les informations relatives à ces faits, conformément à la MFO-3.

Les drogues

Objectif stratégique

Contribuer de manière significative à une meilleure maîtrise et, si possible, à la réduction de l'ampleur du phénomène drogues.

Objectifs opérationnels prioritaires

Détecter et démanteler les laboratoires clandestins de production de drogues synthétiques installés sur notre territoire.

Détecter et décourager en particulier les importations de cocaïne et les exportations de drogues synthétiques et d'héroïne, par la prise de mesures dissuasives aux frontières extérieures.

Déstabiliser les organisations criminelles actives sur notre territoire, en priorité celles qui sont actives sur le plan des drogues synthétiques et de l'héroïne.

S'attaquer au tourisme de la drogue et aux nuisances y associées par la prise de mesures dissuasives.

Les vols de véhicule

Objectif stratégique

Contribuer de manière essentielle à une meilleure maîtrise et si possible à une réduction de vols de véhicules en général et du phénomène car- et homejacking et vol garage en particulier.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Acquérir une vision détaillée des phénomènes, par l'élaboration d'une bonne image tant au niveau fédéral que local sur base d'analyses quantitatives et qualitatives. Cette image est utilisée pour déterminer les points critiques et permettre aux autorités compétentes de fixer les priorités idoines.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Au niveau déconcentré, identifier les auteurs et déstabiliser les réseaux criminels, en:

- recherchant les commanditaires, les receleurs ainsi que les exécutants, conformément aux principes repris dans la circulaire Col 6/2001 du Collège des Procureurs-généraux et en les mettant à disposition des autorités judiciaires;
- interférant sur leurs moyens de communication;
- proposant systématiquement une enquête de patrimoine aux autorités judiciaires;
- augmentant la qualité des constatations judiciaires et des avis urgents de recherche;
- recherchant les personnes condamnées en fuite et en les mettant à disposition des autorités

algemene gegevensbank overeenkomstig de MFO-3.

Drugs

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk tot het terugdringen van de omvang van het fenomeen drugs.

Prioritaire operationele doelstellingen

De clandestiene laboratoria voor synthetische drugs op ons grondgebied detecteren en oprollen.

In het bijzonder de invoer van cocaïne en de uitvoer van synthetische drugs en heroïne detecteren en ontmoedigen door ontradende maatregelen aan de buitengrenzen te nemen.

De criminele organisaties die werkzaam zijn op ons grondgebied en bij voorrang die welke actief zijn op het vlak van synthetische drugs en heroïne, destabiliseren.

Het drugstoerisme en de eraan verbonden overlast bestrijden door ontradende maatregelen te nemen.

Voertuigdiefstallen

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk terugdringen van de diefstallen van voertuigen in het algemeen en van het fenomeen car- en homejacking en garagediefstal in het bijzonder.

Prioritaire operationele doelstelling 1

Een gedetailleerd inzicht in de fenomenen verwerven door een goede beeldvorming, zowel op federaal niveau als op lokaal vlak, op basis van kwantitatieve en kwalitatieve analyses. Deze beeldvorming benutten om de knelpunten te bepalen en de bevoegde overheden in staat te stellen de juiste prioriteiten te leggen.

Prioritaire operationele doelstelling 2

Op gedeconcentreerd niveau, daders identificeren en criminele netwerken destabiliseren, door:

- de opdrachtgevers, helers en uitvoerders op te sporen conform de principes vervat in de omzendbrief Col 6/2001 van het College van Procureurs-generaal en ze ter beschikking te stellen van de gerechtelijke overheden;
- in te werken op hun communicatiemiddelen;
- systematisch een vermogensonderzoek voor te stellen aan de gerechtelijke overheden;
- de kwaliteit van de gerechtelijke vaststellingen en van de dringende opsporingsberichten te verhogen;
- veroordeelde en voortvluchtige personen op te sporen, en ter beschikking te stellen van de

judiciaires;

- signalant les personnes à suivre avec une mesure à prendre spécifique;
- luttant contre la fraude à l'assurance par la conclusion d'accords de collaboration au niveau arrondissemental.

Objectif opérationnel prioritaire 3

Empêcher que des véhicules volés ne soient réintroduits dans le circuit légal, en:

- augmentant la connaissance des pays où des véhicules volés sont blanchis et en améliorant la coopération internationale visant à lutter contre cela;
- développant sur le plan national d'un partenariat au niveau central avec notamment la Division d'Immatriculation des Véhicules (DIV), le contrôle technique (GOCA), les assurances et la douane;
- renforçant les contrôles dans les ports critiques, et plus particulièrement Anvers;
- contribuant à la mise en place d'un modèle européen unique de certificat d'immatriculation comme prévu par l'Europe en 2004, conjuguée à un contrôle obligatoire préalable à son enregistrement de chaque véhicule dans le Système d'Information Schengen;
- récupérant aussi rapidement un maximum de véhicules volés, grâce à l'utilisation des procédures prévues par l'AR du 17 mai 2002;
- recherchant des véhicules à l'étranger et en améliorant les procédures de restitution des véhicules volés (cf. projet avec la Pologne).

L'environnement

Objectif stratégique

Contribuer substantiellement à une meilleure maîtrise et si possible à une réduction des situations à risque en terme de santé publique, en particulier causées par le trafic de déchets, de matières radioactives et l'usage, l'administration et le trafic de substances hormonales.

Objectif opérationnel prioritaire 1a (environnement)

Sans préjudice des compétences des institutions créées à cette fin, détecter à temps trafics de déchets et de matières radioactives et intervenir de manière adéquate.

Objectif opérationnel prioritaire 1b (hormones)

En accord avec l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA) et l'autorité judiciaire, planifier des prises d'échantillons ciblées et faire exécuter des prises d'échantillons par les services de la police locale dans les entreprises

gerechtelijke overheden;

- te volgen personen te seinen met een specifieke te nemen maatregel;
- verzekeringsfraude te bestrijden door het afsluiten van samenwerkingsakkoorden op arrondissementeel niveau.

Prioritaire operationele doelstelling 3

Verhinderen dat gestolen voertuigen in het legale circuit terechtkomen, door:

- de kennis te verhogen over de landen waar gestolen voertuigen worden witgewassen en de internationale samenwerking te verbeteren om hiertegen in te gaan;
- op nationaal vlak een partnership uit te werken op centraal niveau met o.m. de Dienst Inschrijving Voertuigen (DIV), de technische controle (GOCA), de verzekeringen en de douane;
- de controles te versterken in de kritieke havens, meer bepaald Antwerpen;
- bij te dragen tot de invoering van een eenvormig Europees model van inschrijvingsbewijs zoals door Europa voorzien voor 2004, met hieraan gekoppeld een verplichte controle in het Schengen Informatie systeem voor elk voertuig voorafgaand aan de registratie;
- zo snel en zo veel mogelijk gestolen voertuigen te recupereren, door gebruik te maken van de in het KB van 17 mei 2002 bepaalde procedures;
- voertuigen op te sporen in het buitenland en de procedures voor teruggave van gestolen voertuigen te verbeteren (cf. het project met Polen).

Leefmilieu

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk terugdringen van gevaarssituaties voor de volksgezondheid, in het bijzonder veroorzaakt door de zwendel in afvalstoffen, de zwendel in radioactieve materialen, het gebruik en toedienen van, en de zwendel in hormonale stoffen.

Prioritaire operationele doelstelling 1a (leefmilieu)

Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de daartoe opgerichte instellingen, tijdig misdrijven inzake zwendel in afvalstoffen en radioactieve materialen detecteren en er passend tegen optreden.

Prioritaire operationele doelstelling 1b (hormonen)

In overleg met het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) en de gerechtelijke overheid, gerichte monsternemingen plannen en bij verdachte bedrijven monsternemingen laten uitvoeren door de lokale

suspectes.

Objectif opérationnel prioritaire 2 (environnement et hormones)

Au niveau déconcentré, déstabiliser les groupes d'auteurs criminels par des enquêtes proactives et réactives, en:

- concentrant les efforts sur l'arrestation d'un nombre maximum d'auteurs (avec preuves);
- proposant systématiquement une enquête de patrimoine aux autorités judiciaires.

Grande criminalité économique et financière

Objectif stratégique

Contribuer de manière essentielle à la maîtrise et à la réduction de la grande fraude économique et financière en:

en matière de fraude TVA:

- détectant et stoppant, le plus tôt possible, la fraude TVA organisée;
- intervenir de manière dissuasive grâce à une approche, axée sur le butin, des avantages patrimoniaux acquis par la fraude TVA organisée.

en matière d'abus de personnes morales:

- détectant mieux et stoppant l'utilisation de personnes morales à des fins criminelles;

en matière de délits commis dans le cadre d'adjudication, d'exécution et de paiement de marchés publics:

- augmentant et améliorant la détection d'irrégularités;
- contribuant à réprimer la corruption, la perturbation de la libre concurrence, l'utilisation de faux intellectuels et les autres formes de fraude dans le cadre des marchés publics;

en matière de blanchiment:

Complémentairement à l'approche classique de la criminalité 'axée sur le profit',

- détectant et stoppant les procédés de blanchiment et saisissant les avantages patrimoniaux acquis de manière illégale en vue de la confiscation;
- essayant d'éliminer la mobilité des avantages patrimoniaux acquis de manière illégale et, si possible, celle des acteurs ;
- essayant de neutraliser l'avantage de rapidité accrue avec laquelle les organisations criminelles effectuent leurs transactions (cash ou scripturales).

politiediensten.

Prioritaire doelstelling 2 (leefmilieu en hormonen)

Op gedeconcentreerd niveau, criminele dadergroepen destabiliseren bij het voeren van proactieve en reactieve onderzoeken, door:

- de inspanningen te concentreren op het aanhouden van een maximaal aantal daders (met bewijsmateriaal);
- systematisch een vermogensonderzoek aan de gerechtelijke overheden voor te stellen.

Grote economische en financiële fraude

Strategische doelstelling

Fundamenteel bijdragen tot het beheersen en zo mogelijk terugdringen van de grote economische en financiële fraude, door:

inzake BTW-fraude:

- in een zo vroeg mogelijk stadium de georganiseerde BTW-fraude te detecteren en stop te zetten;
- ontradend op te treden door een buitgerichte aanpak van door georganiseerde BTW-fraude verworven vermogensvoordelen.

inzake misbruik van rechtspersonen:

- het misbruik van rechtspersonen voor criminele doeleinden beter te detecteren en stop te zetten;

inzake misdrijven gepleegd in het raam van de gunning, uitvoering en betaling van overheidsopdrachten:

- de detectie van onregelmatigheden te verbeteren en op te drijven;
- bij te dragen tot het terugdringen van de omkoping, de verstoring van de vrije mededinging, de aanwending van intellectuele valsheden en andere vormen van fraude bij overheidsopdrachten;

inzake witwassen:

Complementair aan de klassieke aanpak van de 'profijtgerichte criminaliteit',

- toegepaste witwasprocedures te detecteren en te doen ophouden en de illegaal verworven vermogensvoordelen in beslag te nemen met het oog op verbeurdverklaring;
- de mobiliteit van de illegaal verworven vermogensvoordelen, en waar mogelijk van de actoren, trachten uit te schakelen;
- het voordeel van de toegenomen snelheid waarmee criminele organisaties transacties (cash of giraal) doorvoeren, zoveel mogelijk trachten te neutraliseren.

en matière de criminalité ICT:

Contribuer à une plus grande fiabilité des systèmes ICT disponibles en Belgique à des fins administratives, privées et commerciales en:

- augmentant la traçabilité des auteurs et de leurs traces;
- empêchant ou limitant le fonctionnement et la disponibilité de l'infrastructure ICT dans les secteurs publics et privés vitaux;
- augmentant la sécurité sur Internet par un contrôle préventif;
- intervenant rapidement et efficacement en cas de criminalité ICT dénoncée par les victimes, afin de limiter leur préjudice au maximum.

Les armes (armes à feu)

Objectif stratégique

Contribuer de manière essentielle à une meilleure maîtrise et si possible à une réduction de la disponibilité des armes à feu sur le marché belge illégal d'armes.

Objectif opérationnel prioritaire 1

Détecter les marchands d'armes illégales et les sources d'approvisionnement du milieu criminel actif en Belgique et identifier un maximum d'auteurs en vue de leur arrestation.

Objectif opérationnel prioritaire 2

Soumettre les armuriers véreux soupçonnés de pratiques de "noircissement" à des contrôles policiers spécifiques et accrus.

42/11 Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)**CREDITS**

A.B. 42-1-1- 1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	0	10.795	13.364	

Justification: voir justifications globales.

Remarque: en 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 42.01.1103.

A.B. 42-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	0	880	95	

inzake ICT-criminaliteit:

Bij te dragen tot een verhoogde betrouwbaarheid van in België toegankelijke ICT-systemen voor bestuurlijke, private en commerciële doeleinden door:

- de traceerbaarheid van daders en hun sporen te verhogen;
- dreigingen op de werking en de beschikbaarheid van de ICT-infrastructuur in vitale overheids- en bedrijfssectoren te voorkomen of te beperken;
- de veiligheid op internet te verhogen door preventief toezicht;
- snel en effectief tussenbeide te komen bij ICT-criminaliteit gemeld door slachtoffers, om hun schade tot een minimum te beperken.

Wapens (vuurwapens)

Strategische doelstelling

Essentieel bijdragen tot het beter beheersen en zo mogelijk terugdringen van de beschikbaarheid van vuurwapens op de Belgische illegale wapenmarkt.

Prioritaire operationele doelstelling 1

De illegale wapenhandelaars en bevoorradingsbronnen van het in België actieve criminele milieu detecteren en een maximaal aantal daders identificeren met het oog op hun aanhouding.

Prioritaire operationele doelstelling 2

De malafide wapenhandelaars verdacht van "zwartwaspraktijken", onderwerpen aan gerichte en verhoogde politionele controles.

42/11 Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)**KREDIETEN**

B.A. 42-1-1- 1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking: in 2002 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 42.01.1103.

B.A. 42-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Justification: voir justifications globales.

Remarque: en 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 42.01.1104.

42/12 Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 42-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking: in 2002 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 42.01.1104.

42/12 Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 42-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	3.956	6.441	5.167	5.167	5.167	5.167	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 42-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 42-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	213	517	525	525	525	525	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 42-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 42-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	348	522	509	509	509	509	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 42-1-2-1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 42-1-2-1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke uitgaven van niet-duurzame goederen en van diensten.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	47	47	47	47	47	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 42-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 42-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	111	2.275	3.623	3.623	3.623	3.623	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 42-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	420	1.367	2.278	2.278	2.278	2.278	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 43

DIRECTION GENERALE APPUI OPERATIONNEL

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 2°, LPI et AR du 03 septembre-2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale – art. 10)

Les missions suivantes sont attribuées à la direction générale de l'appui opérationnel:

- 1° la gestion de la banque de données nationale générale visée à l'article 44/4 de la loi sur la fonction de police du 5 août 1992;
- 2° la gestion de la documentation opérationnelle, notamment:
 - a. le registre central des armes à feu;
 - b. les documents faux et falsifiés;
 - c. la diffusion au sein des services de police des signalements nationaux policiers et judiciaires;
- 3° le développement et la gestion de la télématique (informatique et télécommunications) des services de police concernant entre autres:
 - a. la gestion de la structure et les moyens techniques de la banque de données nationale générale;
 - b. l'aspect technique de la partie nationale des systèmes d'information policiers internationaux;
 - c. le réseau national des données;
- 4° en concertation avec la Commission permanente de la police locale, la préparation des standards techniques et des règles relatives à la gestion technique de la télématique locale et fédérale;
- 5° en concertation avec la Commission permanente de la police locale, l'organisation, la gestion, la direction et la coordination opérationnelle des centres de dispatching centralisés organisés au niveau provincial pour la police fédérale et locale;
- 6° l'organisation et la gestion du point de contact national, auquel participent également les

ORGANISATIEAFDELING 43

ALGEMENE DIRECTIE OPERATIONELE STEUN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 2°, WGP en KB van 03 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 10)

De volgende opdrachten worden toegewezen aan de algemene directie operationele steun:

- 1° het beheer van de algemene nationale gegevensbank bedoeld in artikel 44/4 van de wet op het politieambt van 5 augustus 1992;
- 2° het beheer van de operationele documentatie, inzonderheid:
 - a. het centraal vuurwapenregister;
 - b. de valse en vervalste documenten;
 - c. de verspreiding binnen de politiediensten van de politionele en gerechtelijke nationale seiningen;
- 3° de ontwikkeling en het beheer van de telematica (informatica en telecomunicaties) van de politiediensten met betrekking tot onder meer:
 - a. het beheer van de structuur en de technische middelen van de algemene nationale gegevensbank;
 - b. het technisch aspect van het nationaal gedeelte van de internationale politiele informatiesystemen;
 - c. het nationaal datanetwerk;
- 4° in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, de voorbereiding van de technische standaarden en van de regels inzake technisch beheer van de lokale en federale telematica;
- 5° in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, de organisatie, het beheer, de leiding en de operationele coördinatie van de op provinciaal niveau georganiseerde gecentraliseerde dispatchingcentra voor de federale en lokale politie;
- 6° de organisatie en het beheer van het nationaal invalspunt, waaraan ook wordt deelgenomen

directions générales de la police administrative et judiciaire et qui est entre autres chargé de l'assistance documentaire directe;

- 7° la diffusion d'avis de recherche à la population;
- 8° les aspects opérationnels de la collaboration policière internationale, y compris:
 - a. le maintien des contacts internationaux directs de nature opérationnelle avec des services de police étrangers, avec le service de police européen (EUROPOL) et avec l'organisation internationale de police criminelle (INTERPOL);
 - b. la fonction de point de contact opérationnel central au sein des relations de collaboration multilatérales ou des organisations internationales en matière de collaboration policière;
 - c. la gestion opérationnelle et la diffusion des signalements internationaux, notamment au sein des structures et des systèmes qui ont été créés à cet effet de manière multilatérale;
 - d. la fonction de point de contact opérationnel pour les officiers de liaison étrangers en Belgique;
 - e. la fonction de point de contact opérationnel et la dispense d'un appui logistique et administratif aux officiers de liaison à l'étranger;
 - f. le suivi et l'appui des points de contact opérationnels;
- 9°
 - a. l'organisation, la gestion, la direction et la coordination opérationnelle des unités spécialisées centrales et déconcentrées spécialisées chargées de missions particulières de surveillance, de protection, de recherche ou d'intervention;
 - b. l'appui technique des missions précitées;
 - c. la gestion des facilités techniques centrales d'interception des télécommunications;
- 10° l'appui aérien;
- 11° l'appui spécialisé en matière de missions policières d'appui avec des chiens;
- 12° l'identification des victimes.

door de algemene directies bestuurlijke en gerechtelijke politie en dat onder meer belast is met de rechtstreekse documentaire bijstand;

- 7° de verspreiding van opsporingsberichten aan de bevolking;
- 8° de operationele aspecten van de internationale politiesamenwerking, met inbegrip van :
 - a. het onderhouden van rechtstreekse internationale contacten van operationele aard met buitenlandse politiediensten, met de Europese politiedienst (EUROPOL) en met de internationale organisatie voor criminele politie (INTERPOL);
 - b. de functie van operationeel centraal aanspreekpunt binnen de multilaterale samenwerkingsverbanden of internationale organisaties inzake politiesamenwerking;
 - c. het operationeel beheer en de verspreiding van internationale seiningen, inzonderheid binnen de structuren en systemen die hiertoe multilateraal werden ingesteld;
 - d. de functie van operationeel aanspreekpunt voor de buitenlandse verbindingsofficieren in België;
 - e. de functie van operationeel aanspreekpunt voor en het verstrekken van logistieke en administratieve steun aan de verbindingsofficieren in het buitenland;
 - f. het opvolgen en ondersteunen van de operationele contactpunten;
- 9°
 - a. de organisatie, het beheer, de leiding en de operationele coördinatie van de centrale en gedeconcentreerde gespecialiseerde eenheden belast met bijzondere opdrachten van bewaking, bescherming, opsporing of interventie;
 - b. de technische ondersteuning van de voornoemde opdrachten;
 - c. het beheer van de centrale technische interceptiefaciliteiten van de telecomunicaties;
- 10° de luchtsteun;
- 11° de gespecialiseerde steun inzake met honden ondersteunde politieopdrachten;
- 12° de slachtofferidentificatie.

Remarque:

Suite aux conclusions de l'audit externe effectué à la demande du ministre de l'Intérieur fin 2001 et à l'accord conjoint des ministres de tutelle en date du 7 juillet 2002, la mission du commissaire général reprise au point 1° ci-après a été confiée à la direction générale de l'appui opérationnel en étroite collaboration avec la direction des relations avec la police locale, plus particulièrement en ce qui concerne les données relatives aux aspects morphologiques de la police locale, tandis que la mission du commissaire général reprise au point 2° ci-après a été intégralement transférée vers la direction générale de l'appui opérationnel.

- 1° le recueil et l'analyse des données relatives aux aspects morphologiques des services de police;
- 2° l'appui en matière de politique policière, y compris l'établissement de statistiques policières relatives aux événements importants nécessitant des mesures de police administrative, les mesures prises en la matière par les services de police, les statistiques relatives à la criminalité, la lutte policière contre la criminalité, ainsi que la réalisation d'analyses policières stratégiques sur base de ces données.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 et 45-12-1204.

43/0 – MOYENS DE SUBSISTANCE**Objectifs**

Le programme "Moyens de subsistance" comprend, pour l'ensemble de la division organique, les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

Opmerking:

Ingevolge de besluiten van de externe audit, uitgevoerd eind 2001 op vraag van de minister van Binnenlandse zaken, en met gezamenlijk akkoord van de voogdijministers op datum van 7 juli 2002, werd de in punt 1° hieronder vermelde opdracht van de commissaris-generaal toevertrouwd aan de algemene directie operationele steun in nauwe samenwerking met de directie relaties met de lokale politie, meer in het bijzonder wat de morfologische aspecten betreft van de lokale politie, terwijl de in punt 2° hieronder vermelde opdracht van de commissaris-generaal integraal werd overgeheveld naar de algemene directie operationele steun.

- 1° de inzameling en de analyse van de gegevens inzake de morfologische aspecten van de politiediensten;
- 2° de steun inzake politiebeleid, met inbegrip van het opmaken van de politiestatistieken inzake de belangrijke gebeurtenissen die maatregelen van bestuurlijke politie vereisen en de maatregelen die terzake door de politiediensten genomen worden en de statistieken inzake de criminaliteit en de politionele strijd tegen de criminaliteit, evenals het uitvoeren van politionele strategische analyses op basis van deze gegevens.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 en 45-12-1204.

43/0 - BESTAANSMIDDELEN**Doelstellingen**

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat, voor het geheel van de organisatieafdeling, de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet prestatiegebonden zijn.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

43/01 Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)
MOYENS EN PERSONNEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	113	114	116	- Niveau A
- Niveau B	184	210	208	- Niveau B
- Niveau C	436	444	466	- Niveau C
2. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	1	1	0	- Niveau A
- Niveau B	1	0	0	- Niveau B
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	12	30	- Niveau A
- Niveau B	11	22	66	- Niveau B
- Niveau C	0	12	48	- Niveau C
- Niveau D	3	29	82	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	18	23	19	- Niveau A
- Niveau B	23	61	42	- Niveau B
- Niveau C	13	32	31	- Niveau C
- Niveau D	88	75	23	- Niveau D
Totaux	891	1.035	1.131	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² En 2004, regroupement au 44/13

² In 2004, hergroepering op 44/13

CREDITS

A.B. 43-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 43-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	43.211	40.870	47.378	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 43-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	4.918	5.306	3.568	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

43/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT
43/1 COORDINATIE EN WERKING
Objectifs
Doelstellingen

Les crédits inscrits dans ce programme ont pour but

De in dit programma ingeschreven kredieten hebben

de garantir le fonctionnement quotidien de la direction générale et de lui permettre d'assurer ses responsabilités dans l'accomplissement du plan national de sécurité.

Ci-dessous sont énumérés les objectifs pour chaque domaine d'activité stratégique de la direction générale, de même que les accents particuliers qui seront posés en 2004. Les objectifs prioritaires sont également inscrits dans le plan national de sécurité 2003-2004.

Appui opérationnel spécialisé par des unités spécialisées

L'ampleur des prestations de service en matière d'appui opérationnel est déterminée par les besoins de la police dans ce domaine.

Dans la mesure où la quantité de ces prestations de services n'est pas totalement prévisible, les données historiques connues servent de base pour planifier les prestations de service de 2004.

Sont aussi pris en compte, dans la mesure du possible, les événements attendus, pour autant qu'ils soient prévisibles.

Les entités qui dépendent de l'appui opérationnel sont:

Unités spéciales

L'unité centrale et les quatre unités déconcentrées sont chargées des techniques spéciales d'intervention et d'arrestation, des techniques spéciales de recherche (telles l'observation, les pseudo-achats et l'infiltration), de l'identification de victimes, de la protection spécialisée de témoins et de la gestion de moyens techniques centraux d'interception des télécommunications.

Les crédits inscrits ont pour objectif principal - outre les nécessaires investissements de renouvellement - de faire évoluer les moyens des unités spéciales parallèlement à la technologie moderne, de façon à ce qu'elles puissent disposer des outils les plus récents.

Parmi les priorités figure l'achat de moyens qui libèrent de la capacité ou qui utilisent la capacité de manière plus optimale, tels que du matériel supplémentaire de localisation et de tracking et le remplacement des moyens radio existants

Appui aérien

Le service d'appui aérien met des aéronefs avec du personnel spécialisé à la disposition de la police intégrée pour l'appui aux opérations et pour la collecte d'information par voie aérienne.

Pour ce faire, le service dispose de deux avions monomoteurs, de deux hélicoptères monomoteurs et de trois hélicoptères bimoteurs.

Les crédits inscrits pour 2004 couvrent 3000 heures de vol. Ceci permet de réaliser les objectifs du plan

tot doel de dagelijkse werking van de algemene directie te garanderen en haar in staat te stellen haar verantwoordelijkheden op te nemen bij de uitvoering van het nationaal veiligheidsplan.

Hieronder worden voor elk van de strategische activiteitsdomeinen van de algemene directie de doelstellingen opgesomd, evenals de bijzondere accenten die in 2004 gelegd zullen worden. De prioritaire doelstellingen staan ook in het nationaal veiligheidsplan 2003-2004.

Gespecialiseerde operationele ondersteuning door gespecialiseerde eenheden

De omvang van de diensten verstrekt inzake operationele steun, wordt bepaald door de behoeften van de geïntegreerde politie op dat vlak.

Vermits die omvang niet volledig voorzienbaar is, steunt de planning van de te leveren prestaties in 2004 op gekende historische gegevens.

Ook wordt zoveel mogelijk rekening gehouden met de te verwachten gebeurtenissen voor zover die voorzienbaar zijn.

De entiteiten die onder de gespecialiseerde steun vallen, zijn:

Speciale eenheden

De centrale en vier gedeconcentreerde eenheden zijn belast met de uitvoering van bijzondere interventie- en arrestatietechnieken, bijzondere opsporingstechnieken (zoals observatie, pseudo-koop en infiltratie), slachtofferidentificatie, gespecialiseerde getuigenbescherming en het beheer van de centrale technische interceptiefaciliteiten van de telecomunicaties.

De ingeschreven kredieten hebben - naast de noodzakelijke vervangingsinvesteringen - vooral tot doel de middelen van de speciale eenheden te laten meeevoluteren met de moderne technologie, zodat zij over de meest recente hulpmiddelen kunnen beschikken.

Tot de prioriteiten behoort de aankoop van middelen die capaciteit vrijmaken of optimaler aanwenden, zoals bijkomend localisatie- en trackingmateriaal en de vervanging van de bestaande radiomiddelen.

Luchtsteun

De dienst luchtsteun stelt luchtvaartuigen met gespecialiseerd personeel ter beschikking van de geïntegreerde politie voor steun aan operaties en voor informatie-inwinning vanuit de lucht.

De dienst beschikt daartoe over twee eenmotorige vliegtuigen, twee éénmotorige en drie tweemotorige helikopters.

De voor 2004 ingeschreven kredieten dekken 3.000 vlieguren. Dit maakt het mogelijk de doelstellingen

national de sécurité, c'est-à-dire d'accroître le nombre d'heures de vol de minimum 10% en fonction de la demande, qui s'élève actuellement à 2.500 heures.

L'effort principal en 2004 va au matériel photo permettant une analyse digitale performante, et en rapport avec les efforts déjà fournis les années précédentes, à l'optimisation continue du réseau de stations de réception d'image dans les chefs-lieux de province.

Appui canin

Ce service:

- met à disposition des chiens spécialisés au profit de la police intégrée (chiens pisteurs, chiens drogues, chiens restes humains, chiens hormones et chiens détecteurs de foyers d'incendies);
- s'occupe de la formation et l'entraînement des teams de chiens spécialisés et des chiens de patrouille de la police fédérale.

En 2004, le plan d'action doit être finalisé pour porter le nombre de chiens pisteurs et de chiens drogue à une moyenne de 2 chiens par discipline et par province afin de pouvoir satisfaire à la demande de manière qualitative et quantitative.

L'information opérationnelle et la télématique commune

Ce domaine comporte :

- la gestion de la banque de données nationale générale et de la documentation opérationnelle, allant de la conception, du développement fonctionnel et de la mise en place jusqu'au contrôle de la qualité et la légalité des données enregistrées, en ce compris l'appui aux utilisateurs de la police fédérale et locale;
- l'appui à la police intégrée avec des moyens et des services télématiques performants et avec l'expertise concordante, de sorte que les services de police puissent disposer de manière optimale des données nécessaires à la réalisation de leurs objectifs;
- l'appui à l'aspect opérationnel de la collaboration policière internationale avec un point de discussion central opérationnel pour les services de police (dans le cadre de rapports de collaboration bi- et multilatéraux et d'organisations internationales en charge de collaboration policière) et pour les officiers de liaison belges et étrangers. Dans le domaine de la gestion de l'échange d'information opérationnelle internationale, il s'agit surtout du souci de la qualité, la légalité, la traçabilité et la cohérence du courant d'informations. Dans ce cadre, des contacts opérationnels seront aussi directement entretenus avec les services de police étrangers,

van het nationaal veiligheidsplan te realiseren, nl. het aantal vliegreuren te verhogen met minimum 10% afhankelijk van de bevraging, die nu 2.500 uren bedraagt.

De hoofdkrachtinspanning in 2004 gaat naar de foto-apparatuur voor performante digitale analyse, en in aansluiting op de reeds geleverde inspanningen tijdens de voorgaande jaren, naar de verdere optimalisering van het netwerk van beeldontvangstations in de provincie-hoofdsteden.

Hondensteun

Deze dienst staat in voor:

- het ter beschikking stellen van gespecialiseerde hondenteams ten behoeve van de geïntegreerde politie (speurhonden, drughonden, honden menselijke resten, hormonenhond, brandhaardendetectiehond);
- de opleiding en de training van de eigen gespecialiseerde hondenteams en van de patrouillehondenteams van de federale politie.

In 2004 moet het actieplan afgewerkt worden om het aantal speur- en drughonden op te trekken tot gemiddeld 2 honden per discipline en per provincie, om kwalitatief en kwantitatief aan de vraag te kunnen voldoen.

De operationele informatie en de gemeenschappelijke telematica

Dit domein omvat:

- het beheer van de algemene nationale gegevensbank en de operationele documentatie, gaande van de conceptie, de functionele ontwikkeling en de in plaats stelling tot het toezicht op de kwaliteit en de legaliteit van de geregistreerde gegevens, met inbegrip van de ondersteuning van de gebruikers van de federale en lokale politie;
- de ondersteuning van de geïntegreerde politie met performante telematicamiddelen en -diensten en met de overeenstemmende expertise, zodat de politiediensten op een optimale wijze kunnen beschikken over de gegevens nodig om hun doelstellingen te realiseren;
- het ondersteunen van het operationele aspect van de internationale politiesamenwerking met een operationeel centraal aanspreekpunt voor de politiediensten (in het kader van de bi- en multilaterale samenwerkingsverbanden en de internationale organisaties inzake politiesamenwerking) en voor de Belgische en buitenlandse verbindingsofficieren. In het domein van het beheer van de internationale operationele informatie-uitwisseling gaat het vooral om de zorg voor de kwaliteit, de legaliteit, de traceerbaarheid en de coherentie van de berichtenstroom. In dit kader worden ook rechtstreekse operationele contacten

Europol et Interpol.

Une distinction doit être faite entre la banque de données nationale générale et les systèmes de communication.

Banque de données nationale

L'objectif consiste, conformément à l'accord gouvernemental, à optimiser la collecte, le traitement et l'exploitation de l'information administrative et judiciaire, en accordant de manière continue le développement technique et fonctionnel aux exigences des autorités et des services de police, et en étreignant de nouveaux systèmes et procédures uniformes afin d'optimiser l'utilité et l'échange de données.

Les efforts budgétaires en 2004 seront, outre les nécessaires investissements de renouvellement qui s'imposent dans un environnement évoluant rapidement, essentiellement orientés vers:

- la poursuite d'une intégration harmonieuse de l'architecture télématique de la police fédérale et locale existante en un ensemble cohérent, basé sur le Projet d'Information Opérationnelle;
- l'exécution de la phase suivante dans la réalisation du datawarehouse comme instrument pour l'exploitation de l'information de politique et de gestion.

Les systèmes de communication

L'objectif pour 2004 est la modernisation continuée et l'extension des moyens de communication, par:

- la réalisation par étapes du projet ASTRID;
- la continuation du remplacement des centraux téléphoniques de la police fédérale;
la réalisation d'un système pour l'information non-opérationnelle et la documentation sur l'intranet;
- l'extension de l'infrastructure de serveur LAN pour le Commissariat Général afin de faire face à l'usage accru du réseau.

43/11 Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 43-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

onderhouden met buitenlandse politiediensten, Europol en Interpol.

Een onderscheid moet gemaakt worden tussen de algemene nationale gegevensbank en de communicatiesystemen.

De algemene nationale gegevensbank

De doelstelling bestaat erin, conform het regeerakkoord, de inzameling, verwerking en exploitatie van de bestuurlijke en gerechtelijke informatie te optimaliseren, door de technische en functionele ontwikkeling voortdurend af te stemmen op de behoeften van de politieoverheden en -diensten, en door uniforme procedures en systemen in gebruik te nemen om de bruikbaarheid en de uitwisselbaarheid van de gegevens te optimaliseren.

De budgettaire inspanningen in 2004 zijn, naast de noodzakelijke vervangingsinvesteringen die zich in een snel evoluerende omgeving opdringen, voornamelijk gericht op:

- het voortzetten van een harmonieuze integratie van de bestaande telematica-architectuur van de federale en de lokale politie in een coherent geheel, gebaseerd op het Project Operationele Informatie;
- de uitvoering van de volgende fase bij het realiseren van het datawarehouse als instrument voor de exploitatie van beleids- en beheersinformatie.

De communicatiesystemen

De doelstelling voor 2004 is de verdere modernisering en uitbreiding van de communicatiemiddelen, door:

- de stapsgewijze realisatie van het project ASTRID;
- de voortzetting van de vervanging van de telefooncentrales van de federale politie;
- het realiseren van een systeem voor niet-operationele informatie en documentatie op het intranet;
- de uitbreiding van de LAN-serverinfrastructuur van het Commissariaat-Generaal om het verhoogde gebruik van het netwerk op te vangen.

43/11 Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 43-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	6	3.399	5.688	

Justification: voir justifications globales.

En 2002 ces dépenses ont principalement été imputées à l'allocation de base 43.01.1103.

A.B. 43-1-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

In 2002 werden deze uitgaven hoofdzakelijk aangerekend op de basisallocatie 43.01.1103.

B.A. 43-1-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	1	152	224	

Justification: voir justifications globales.

En 2002 ces dépenses ont principalement été imputées à l'allocation de base 43.01.1104.

43/12 Fonctionnement et équipement (sauf Télématique)

CREDITS

A.B. 43-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également l'article 2.17.5 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

In 2002 werden deze uitgaven hoofdzakelijk aangerekend op de basisallocatie 43.01.1104.

43/12 Werking en uitrusting (Telematica uitgezonderd)

KREDIETEN

B.A. 43-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook het artikel 2.17.5 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	2.133	5.373	5.695	5.695	5.695	5.695	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 43-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 43-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	452	508	617	617	617	617	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 43-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 43-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	647	4.658	4.637	4.637	4.637	4.637	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-2-7402 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux.

B.A. 43-1-2-7402 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	1.331	800	812	812	812	812	Vastlegging
Ordonnancement	0	785	1.165	1.091	731	812	Ordonnanciering

Justification du crédit d'engagement:

Verantwoording van het vastleggingskrediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2004	AARD VAN DE UITGAVEN
- Achat de véhicules de transport	812	- Aankoop van transportvoertuigen
Total	812	Totaal

Justification du crédit d'ordonnancement: voir AB 45-12-7402.

Verantwoording van het ordonnancementskrediet: zie BA 45-12-7402.

A.B. 43-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 43-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	215	1.042	1.067	1.067	1.067	1.067	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

43/13 – Fonctionnement et équipement (Télématique)

43/13 – Werking en uitrusting (Telematica)

CREDITS

KREDIETEN

A.B. 43-1-3-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 43-1-3-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	4.418	4.908	6.587	6.587	6.587	6.587	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-3-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 43-1-3-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	9.538	14.450	15.326	15.326	15.326	15.326	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-3-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 43-1-3-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	50	249	249	249	249	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-3-7402 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux.

B.A. 43-1-3-7402 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	4.504	4.470	4.537	4.537	4.537	4.537	Vastlegging
Ordonnancement	129	3.067	4.828	4.958	4.537	4.537	Ordonnancering

Justification du crédit d'engagement:

Verantwoording van het vastleggingskrediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2004	AARD VAN DE UITGAVEN
- Achat de matériel de traitement de l'information (et dépenses connexes, y compris celles concernant le droit d'utilisation de software)	4.537	- Aankoop van informatieverwerkend materieel (en bijbehorende uitgaven, met inbegrip van deze m.b.t. het gebruiksrecht van softwares)
Total	4.537	Totaal

Justification du crédit d'ordonnancement: voir AB 45-12-7402.

Verantwoording van het ordonnancementskrediet: zie BA 45-12-7402.

A.B. 43-1-3-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 43-1-3-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	8	1.911	1.070	1.070	1.070	1.070	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 44

DIRECTION GENERALE DES RESSOURCES HUMAINES

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 2°, LPI et AR du 03 septembre 2000 relatif au commissaire général et aux directions générales de la police fédérale – art. 11)

Les missions suivantes sont attribuées à la direction générale des ressources humaines:

- 1° la mobilité des membres du personnel du service de police intégré, structuré à deux niveaux;
- 2° la gestion de la carrière, y compris des propositions de promotion, des membres du personnel de la police fédérale, à l'exception des désignations de commissaire général, de directeur général et de directeur;
- 3° les missions assignées à la police fédérale par

ORGANISATIEAFDELING 44

ALGEMENE DIRECTIE PERSONEELSBEHEER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 2°, WGP en KB van 03 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 11)

De volgende opdrachten zijn toegewezen aan de algemene directie personeelsbeheer:

- 1° de mobiliteit van de personeelsleden van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;
- 2° het beheer van de loopbaan, met inbegrip van de bevorderingsvoorstellen, van de personeelsleden van de federale politie, met uitzondering van de aanwijzingen tot commissaris-generaal, tot directeur-generaal en tot directeur;
- 3° de door of krachtens de wet aan de federale

la loi ou en exécution de celle-ci en matière de recrutement, de sélection et de formation des membres des services de police;

- 4° les relations avec les organisations syndicales du personnel des services de police;
- 5° les relations internes et l'accompagnement psychosocial des membres du personnel de la police fédérale dans le cadre de l'exécution du service et, à leur demande, de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, et de la police locale;
- 6° en concertation avec la Commission permanente de la police locale, la préparation et la mise en œuvre des statuts des membres du personnel des services de police et la gestion du contentieux relatif aux membres du personnel de la police fédérale;
- 7° l'organisation et la gestion du service médical et du service de prévention et de protection au travail.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 45-12-1201 et 45-12-1204.

D'autre part, sont repris dans cette division organique des moyens qui, pour la même raison, sont gérés par la direction générale ressources humaines au profit d'autres divisions organiques.

Voir A.B. 44-12-1201 et 44-13-1103.

44/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

politie toevertrouwde opdrachten inzake werving, selectie en vorming van de leden van de politiediensten;

- 4° de betrekkingen met de syndicale organisaties van het personeel van de politiediensten;
- 5° de interne relaties en de psychosociale begeleiding van de personeelsleden van de federale politie bij de dienstuitvoering en, op hun verzoek, van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie, en van de lokale politie;
- 6° in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, de voorbereiding en de toepassing van de statuten van de personeelsleden van de politiediensten en het beheer van het contentieux betreffende de personeelsleden van de federale politie;
- 7° de organisatie en het beheer van de medische dienst en van de dienst voor preventie en bescherming op het werk.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 45-12-1201 en 45-12-1204.

Ook worden onder deze organisatieafdeling middelen opgenomen die, om dezelfde reden, door de algemene directie personeelsbeheer worden beheerd ten voordele van andere organisatieafdelingen.

Zie B.A. 44-12-1201 en 44-13-1103.

44/0 BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

44/01 Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

MOYENS EN PERSONNEL

44/01 Personeel (Bezoldigingen en niet prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

BEZETTING IN PERSONEEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale politie
- Niveau A	222	198	117	- Niveau A
- Niveau B	339	329	238	- Niveau B
- Niveau C	518	262	230	- Niveau C
2. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale ⁽³⁾				2. Leden van de lokale politie, afgedeeld bij de federale politie ⁽³⁾
- Niveau A	8	10	0	- Niveau A
- Niveau B	4	5	0	- Niveau B
- Niveau C	7	7	0	- Niveau C
3. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				3. Militair personeel in dienst bij federale politie ⁽²⁾
- Niveau B	2	0	0	- Niveau B
- Niveau C	2	1	0	- Niveau C
- Niveau D	4	4	0	- Niveau D
4. Personnel civil statutaire				4. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	15	15	60	- Niveau A
- Niveau B	12	11	51	- Niveau B
- Niveau C	2	4	75	- Niveau C
- Niveau D	17	21	30	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
1. Personnel civil				1. Burgerpersoneel
- Niveau A	33	45	24	- Niveau A
- Niveau B	39	52	28	- Niveau B
- Niveau C	33	78	68	- Niveau C
- Niveau D	27	61	47	- Niveau D
2. Professeurs civil	12	12		2. Burgerprofessoren
Totaux	1.296	1.115	968	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² En 2004, regroupement au 44/13

² In 2004, hergroepering op 44/13

³ En 2004, regroupement au 44/13

³ In 2004, hergroepering op 44/13

CREDITS

A.B. 44-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 44-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	41.724	37.539	37.135	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A.44-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	6.250	6.398	4.660	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

44/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Ce programme comprend les moyens nécessaires à la réalisation des missions relevant de la compétence de la direction générale des ressources humaines.

Les différentes composantes de la direction générale contribueront à la réalisation de ces missions en mettant les accents qui découlent des priorités du plan national de sécurité 2003-2004.

Politique, gestion et développement

1° assurer le rôle de conseiller des directions et services de la direction générale en matière de développement de la politique et d'élaboration des plans d'action liés au plan national de sécurité et aux objectifs stratégiques. Dans ce cadre, veiller à la cohérence des actions menées et exécuter le système de contrôle de gestion interne développé pour la direction générale, en collaboration avec la cellule "contrôle de gestion" de la direction de la coordination et du fonctionnement de la police fédérale;

2° suivre et développer de nouveaux concepts et méthodes en GRH, plus particulièrement dans le domaine de l'optimisation et de la simplification des procédures administratives, ainsi que dans le domaine de l'évaluation du personnel de la police intégrée;

dans ce cadre, le système d'évaluation initialement prévu pour début 2003 sera réexaminé en collaboration avec la police locale dans le but de le simplifier, d'en augmenter la praticabilité, d'en réduire la charge administrative et, partant, de susciter également une plus grande adhésion.

3° suivre et répondre aux besoins des autres directions générales en matière de Gestion des Ressources Humaines (GRH), d'organisation et de crédits en personnel;

4° poursuivre l'analyse fonctionnelle en vue du développement et de la mise en place progressive d'un nouveau système informatisé de gestion intégrée de ces ressources, ainsi que

44/1 COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Dit programma omvat de middelen die noodzakelijk zijn om de opdrachten die onder de bevoegdheid van de algemene directie personeel vallen, te verwezenlijken.

De verschillende onderdelen van de algemene directie zullen tot de verwezenlijking van deze opdrachten bijdragen door de accenten te leggen die uit de prioriteiten van het nationaal veiligheidsplan 2003-2004 voortvloeien.

Beleid, beheer en ontwikkeling

1° raadgever zijn van de directies en van de diensten van de algemene directie inzake beleidsontwikkeling en uitwerking van de actieplannen in verband met het nationaal veiligheidsplan en de strategische doelstellingen. In dit raam, zorgen voor de coherentie van de gevoerde acties en het voor de algemene directie ontwikkelde systeem van interne beheerscontrole uitvoeren, in samenwerking met de cel "beheerscontrole" van de directie van de coördinatie en de werking van de federale politie;

2° nieuwe concepten en methoden met betrekking tot HRM opvolgen en ontwikkelen, in het bijzonder in het domein van de optimalisatie en de vereenvoudiging van de administratieve procedures, evenals in het domein van de evaluatie van het personeel van de geïntegreerde politie;

in dit raam zal het evaluatiesysteem, oorspronkelijk voorzien voor begin 2003, in samenwerking met de lokale politie worden herzien om het te vereenvoudigen, de praktische bruikbaarheid ervan te verhogen, de administratieve werklast te verlagen, en meteen ook een groter draagvlak te krijgen.

3° de behoeften van de andere algemene directies inzake Human Resources Management (HRM), organisatie en personeelskredieten opvolgen en inwilligen;

4° de functionele analyse voortzetten met het oog op de ontwikkeling en de progressieve installatie van een nieuw geïnformatiseerd systeem voor het geïntegreerd beheer van deze

veiller à l'évolution permanente des systèmes existants;

- 5° en collaboration avec les services compétents du commissariat général et de la direction générale des moyens matériels, mettre progressivement en œuvre de nouvelles procédures de coordination, de collecte et de suivi des crédits liés au personnel;
- 6° développer les procédures de gestion interne (personnel, logistique, financière) de la direction générale des ressources humaines, compte tenu des réorganisations en matière de gestion dans le domaine non opérationnel.

Mobilité et gestion des carrières

- 1° organiser, selon une procédure simplifiée, 3 cycles de mobilité des membres du personnel du service de police intégré, structuré à deux niveaux;

pour cela, de nouvelles propositions de simplification de la procédure seront analysées dans le cadre de la simplification administrative;
- 2° exécuter la gestion de la carrière (y compris les propositions de promotion) des membres du personnel de la police fédérale, à l'exception des désignations au grade de commissaire général, de directeur général et de directeur, ainsi que la gestion de l'activité qui consiste à pourvoir aux postes vacants: analyses prévisionnelles, recensement des emplois vacants, organisations des examens en vue de l'occupation de tels emplois;
- 3° assurer les promotions barémiques dans les délais impartis pour toutes les catégories du personnel;
- 4° assurer la gestion des dossiers d'accidents de travail ou les maladies professionnelles des membres du personnel de la police fédérale;
- 5° résorber les arriérés en matière de gestion du contingent maladie;
- 6° diminuer les départs de membres du personnel CALog par la statutarisation des membres du personnel contractuel;
- 7° poursuivre les efforts entrepris pour augmenter la capacité policière opérationnelle de la police fédérale en remplaçant au moins 150 membres du personnel opérationnel se trouvant dans des fonctions CALog dans des fonctions opérationnelles.

Recrutement et sélection

- 1° Par rapport au recrutement:
 - a. élaboration/mise en œuvre de la politique de recrutement;

resources, alsmede over de permanente evolutie van de bestaande systemen waken;

- 5° in samenwerking met de bevoegde diensten van het commissariaat-generaal en de algemene directie materiële middelen, progressief nieuwe procedures inzake coördinatie, inzameling en opvolging van de kredieten verbonden aan het personeel, in gebruik nemen;
- 6° interne beheersprocedures uitwerken (personeel, logistiek, financiën) van de algemene directie personeel, rekening houdend met de reorganisaties inzake beheer in het niet-operationele domein.

Mobiliteit en loopbaanbeheer

- 1° volgens een vereenvoudigde procedure 3 mobiliteitscycli organiseren van de personeelsleden van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

daartoe zullen nieuwe voorstellen tot vereenvoudigen van de procedure worden geanalyseerd in het raam van de administratieve vereenvoudiging;
- 2° het loopbaanbeheer uitvoeren (de bevorderingsvoorstellen inbegrepen) van de personeelsleden van de federale politie, de aanwijzingen tot commissaris-generaal, directeur-generaal en directeur uitgezonderd, alsook het beheer van de activiteit die erin bestaat de vacatures in te vullen: vooranalyses, inventarisering van de vacatures, organisatie van examens met het oog op het bezetten van dergelijke betrekkingen;
- 3° de baremische promoties verzekeren binnen de opgelegde termijnen voor al de categorieën van het personeel;
- 4° het beheer verzekeren van de dossiers betreffende de arbeidsongevallen of beroepsziekten van de personeelsleden van de federale politie;
- 5° de achterstand doen verdwijnen in het beheer van het ziektecontingent;
- 6° het vertrek van CALog-personeel verminderen, via het statutariseren van het contractueel personeel;
- 7° de geleverde inspanningen voortzetten om de operationele politiecapaciteit van de federale politie te verhogen, door ten minste 150 operationele personeelsleden die een CALog-functie bekleden te herplaatsen in operationele functies.

Rekrutering en selectie

- 1° Met betrekking tot de rekrutering:
 - a. uitwerking/uitvoering van het rekruteringsbeleid;

- b. coordination et gestion des activités d'information et de recrutement au plan local et supra local;
- c. susciter suffisamment de candidatures relevantes (provenant des groupes cibles adéquats et tenant compte de la politique de diversité) pour permettre l'organisation d'épreuves de sélection et par conséquent de couvrir les besoins de la police intégrée;
- d. formation et coaching des partenaires impliqués dans le recrutement;
- e. organisation et gestion de Job-Info;
- f. améliorer l'accueil des candidats potentiels en accélérant la diffusion des informations utiles;
- g. suivre les initiatives en matière de préformation;
- h. suivi statistique des résultats.

2° Par rapport à la sélection:

- a. élaboration, mise en œuvre de la politique de sélection.

Dans la limite des quotas fixés et sans porter atteinte aux normes de qualité définies dans les profils, assurer l'organisation d'épreuves de sélection devant permettre d'alimenter les différents circuits de candidature à la police. Pour les membres du personnel opérationnel, les besoins globaux en matière de recrutement de la police fédérale et de la police locale peuvent être estimés en régime à 1320 aspirants (officiers, cadre moyen et cadre de base). Avec les moyens accordés, en 2004, 1000 aspirants du cadre de base pourront être recrutés.

- b. pour le personnel CALog, il s'agit de constituer des réserves de recrutement de façon à pouvoir répondre rapidement aux besoins dans le cadre de l'augmentation souhaitée de la proportion de personnel CALog dans les corps de police.
- c. organisation, gestion et suivi des épreuves de sélection interne;
- d. développement de nouveaux instruments de sélection et suivi statistique des résultats;
- e. organisation et/ou coordination d'épreuves de sélection spécifiques à certains domaines (examens linguistiques SELOR, sélections préalables au suivi de formations spécialisées, etc.).

Relations internes et relations avec les organisations syndicales

Assurer les relations internes et l'accompagnement psychosocial des membres du personnel de la police fédérale pendant l'exécution du service et, à leur demande, de l'inspection générale de la police

- b. coördinatie en beheer van de informatie- en rekruteringsactiviteiten op lokaal en supralokaal vlak;
- c. zorgen voor voldoende relevante kandidaturen (komende uit adequate doelgroepen en rekening houdend met het beleid van de diversiteit) om de organisatie van selectieproeven mogelijk te maken en aldus de behoeften te dekken van de geïntegreerde politie;
- d. opleiding en coaching van de partners die bij de rekrutering betrokken zijn;
- e. organisatie en beheer van de Job-Info;
- f. de ontvangst verbeteren van potentiële kandidaten door de verspreiding van bruikbare informatie te versnellen;
- g. de initiatieven opvolgen inzake vooropleiding;
- h. statistische opvolging van de resultaten.

2° Met betrekking tot de selectie:

- a. uitwerking/uitvoering van het selectiebeleid.

Binnen de limieten van de vastgelegde quota en zonder afbreuk te doen aan de voor de profielen bepaalde kwaliteitsnormen, de organisatie waarborgen van selectieproeven en opleidingen om te kunnen voorzien in de behoeften. Inzake politiepersoneel kunnen de behoeften inzake rekrutering van de federale en lokale politie in regime worden geschat op 1320 aspiranten (officiëren, middenkader en basiskader). Met de toegekende middelen zullen in 2004, 1000 aspiranten voor het basiskader kunnen worden gerekruteerd.

- b. wat het CALog-personeel betreft, zullen rekruteringsreserves worden samengesteld om snel te kunnen voldoen aan de behoeften in het raam van de gewenste verhoging van de verhouding van CALog-personeel in de politiekorpsen.
- c. organisatie, beheer en opvolging van de interne selectieproeven;
- d. ontwikkeling van nieuwe selectieinstrumenten en statistische opvolging van de resultaten;
- e. organisatie en/of coördinatie van selectieproeven die specifiek zijn voor bepaalde domeinen (taalexamen SELOR, selecties die de opvolging van gespecialiseerde opleidingen voorafgaan, enz.).

Interne relaties en relaties met de syndicale organisaties

De interne relaties en de psychosociale begeleiding behartigen van de personeelsleden van de federale politie tijdens de dienstuitvoering en, op hun verzoek, van de algemene inspectie van de federale

fédérale et locale, et de la police locale.

Assurer les relations avec les organisations syndicales du personnel des services de police.

Ces objectifs seront poursuivis:

1° en matière de relations internes:

- a. suivre les actions dans le cadre du code de déontologie et de la charte des valeurs;
- b. poursuivre les activités menées en matière d'intégrité;
- c. améliorer la qualité des relations internes au sein de la police fédérale et/ou locale et augmenter le niveau de satisfaction du personnel en matière de communication interne;
- d. développer une communication interne en vue de soutenir le plan national de sécurité;
- e. poursuivre les activités menées dans le cadre de l'égalité des chances et de la diversité, formuler des recommandations en matière de violence sur les lieux de travail et de non-discrimination;
- f. suivre et gérer les plaintes internes et externes;
- g. mener régulièrement des actions destinées à favoriser l'évolution de la culture au sein de la police fédérale;
- h. réaliser début 2004 une analyse de l'état et du niveau de motivation des différentes catégories du personnel de la police fédérale;

2° en matière de relations syndicales:

- a. entretenir les relations entre les autorités de la police fédérale et les différentes organisations syndicales (plaintes, questions, sessions d'information,...);
- b. mener des actions dans le cadre des procédures de négociation et de concertation ;

3° en matière de relations sociales:

- a. améliorer l'appui psychosocial au profit de chaque membre du personnel de la police fédérale;
- b. appuyer, à leur demande, l'Inspection générale de la police fédérale et locale et la police locale;
- c. mener des actions dans le cadre du bien être au travail (gestion du stress, gestion des conflits, enquête cadre de travail, ...).

Préparation et application des statuts, ainsi que gestion du contentieux

- 1° élaborer, en collaboration avec les autorités et les instances concernées et conformément aux procédures propres, et interpréter des

en lokale politie, en van de lokale politie.

De relaties behartigen met de syndicale organisaties van het personeel van de politiediensten.

Die doelstellingen zullen worden nagestreefd door:

1° inzake interne relaties:

- a. de acties op te volgen in het raam van de deontologische code en het handvest van de waarden;
- b. de activiteiten inzake integriteit voort te zetten;
- c. de kwaliteit van de interne relaties binnen de federale en/of lokale politie te verbeteren en het tevredenheidspeil van het personeel in het domein van de interne communicatie te verhogen;
- d. interne communicatie te ontwikkelen om het nationaal veiligheidsplan te ondersteunen;
- e. de activiteiten in het raam van de gelijke kansen en van de diversiteit voort te zetten, aanbevelingen inzake geweld op de werkplaats en niet-discriminatie te doen;
- f. de interne en externe klachten op te volgen en te beheren;
- g. geregeld acties te voeren om de evolutie van de cultuur in de schoot van de federale politie te bevorderen;
- h. begin 2004, de staat en het niveau van de motivatie van de verschillende personeelscategorieën binnen de federale politie te analyseren;

2° inzake syndicale relaties:

- a. de relaties te onderhouden tussen de overheden van de federale politie en de verschillende syndicale organisaties (klachten, vragen, informatiesessies, ...);
- b. acties te voeren in het raam van de onderhandelings- en overlegprocedures;

3° inzake sociale relaties:

- a. de psychosociale steun aan elk personeelslid van de federale politie te verbeteren;
- b. de Algemene Inspectie van de federale en lokale politie en de lokale politie op hun verzoek te steunen;
- c. acties te voeren in het raam van het welzijn op het werk (stressbeheer, conflictbeheer, onderzoek werkkader, ...).

Voorbereiding en toepassing van de statuten, beheer van het contentieux

- 1° in samenwerking met de betrokken overheden en instanties en volgens de geëigende procedures, wettelijke en reglementaire

dispositions légales et réglementaires relatives à tous les aspects du statut unique, d'une part, des membres du personnel du cadre opérationnel et d'autre part, des membres du personnel du cadre administratif et logistique des services de police (police fédérale et locale). Développer un "help desk statutaire" dans ce même cadre;

- 2° défendre les intérêts de l'Etat dans le cadre du contentieux objectif et subjectif. Rationaliser et actualiser les procédures à suivre en la matière;
- 3° appliquer les dispositions du chapitre V de la loi sur la fonction de police ("assistance en justice des fonctionnaires de police");
- 4° donner conseil juridique opérationnel en faveur des services de police au moyen d'un help desk opérationnel;
- 5° donner conseil juridique global en faveur de la police fédérale;
- 6° en 2004, suite à l'évaluation des statuts qui s'est terminée fin 2003, entamer les travaux de modification dans au moins 7 domaines statutaires. Fin 2003, les domaines « formation » et « carrière » sont déjà entamés;
- 7° après recueil des besoins, intensifier et moderniser l'information en matière statutaire.

Organisation et gestion du service de prévention et de protection au travail

Contribuer à assurer la continuité dans l'exécution des missions de la police fédérale et, sur demande, de la police locale, par l'intervention de conseillers en prévention qui, dans le cadre du système de Prévention et de Protection Global Intégré, exécuteront leurs missions légales particulièrement dans les domaines suivants.

1° La protection de l'institution

Appuyer et sensibiliser la ligne hiérarchique lors de l'analyse permanente des risques pouvant porter atteinte aux moyens mis en place, en vue de contribuer à garantir leur accessibilité et disponibilité.

2° Le bien-être au travail

En collaboration étroite avec les médecins du travail et les experts de la direction des "relations internes", aider les responsables à respecter leurs obligations légales en les conseillant en matière d'approche systématique du travail avec les tiers et de sécurité des moyens, de santé et d'hygiène du personnel ainsi que dans la recherche de l'optimisation des conditions de travail par le maintien d'une charge psychosociale acceptable.

bepalingen uitwerken en interpreteren met betrekking tot alle aspecten van het eenvormige statuut van, enerzijds, de personeelsleden van het operationeel kader en, anderzijds, de personeelsleden van het administratief en logistiek kader van de politiediensten (federale en lokale politie). In dat raam een "statutaire help-desk" ontwikkelen;

- 2° de belangen behartigen van de Staat in het raam van het objectief en subjectief contentieux. De te volgen procedures in dat domein rationaliseren en actualiseren;
- 3° de bepalingen toepassen van hoofdstuk V van de wet op het politieambt ("rechtsbescherming van de politieambtenaren");
- 4° operationeel juridisch advies geven ten behoeve van de politiediensten, via een operationele help-desk;
- 5° algemeen juridisch advies geven ten behoeve van de federale politie;
- 6° in 2004, ingevolge de eind 2003 afgeronde evaluatie van de statuten, de wijzigingen aanvangen in ten minste 7 statutaire domeinen. Eind 2003 worden de domeinen "opleiding" en "loopbaan" reeds aangesneden;
- 7° de informatie op statutair vlak, na de inzameling van de behoeften, intensifiëren en moderniseren.

Organisatie en beheer van de dienst preventie en bescherming op het werk

Bijdragen tot de continuïteit in de uitvoering van de opdrachten van de federale politie en, op verzoek, van de lokale politie, door de interventie van preventieraadgevers die, in het raam van het Geïntegreerd Globaal Preventie- en Beschermingssysteem, hun legale opdrachten uitoefenen in de volgende domeinen.

1° Bescherming van de instelling

De hiërarchie bij de permanente analyse van de risico's die de aangewende middelen kunnen aantasten, ondersteunen en sensibiliseren om hun toegankelijkheid en beschikbaarheid te waarborgen.

2° Welzijn op het werk

In nauwe samenwerking met de arbeidsgeneesheren en de experts van de directie "interne relaties", de verantwoordelijken helpen om hun legale verplichtingen na te komen door hen raad te geven inzake systematische benadering van het werk met derden en veiligheid van de middelen, gezondheid en hygiëne van het personeel, alsook bij het zoeken naar het optimaliseren van de arbeidsomstandigheden door het behoud van een aanvaardbare psychosociale druk.

En matière d'ergonomie, les aider pour de la mise en œuvre des nouvelles infrastructures.

Aider à développer une culture de prévention des risques à l'aide d'une mesure des divers taux / indicateurs liés au bien-être au travail.

3° L'environnement interne

Poursuivre la gestion des dossiers en matière de permis d'exploitation pour les installations de la police fédérale afin de garantir le respect des normes légales et le fonctionnement sécurisé des ressources concernées.

Organisation et gestion des soins médicaux

L'effort du service médical portera surtout sur:

- 1° l'adaptation des procédures en vigueur aux nouvelles exigences légales et réglementaires imposées par les arrêtés qui régissent le nouvel espace policier, y compris l'installation de commissions et l'organisation du contrôle médical;
- 2° le développement des compétences des médecins-conseils en matière d'expertises médicales ou médico-légales;
- 3° le développement et la gestion d'une médecine curative au profit du service de police intégré et dans ce cadre, la réalisation d'un effort particulier pour accélérer les remboursement des frais médicaux;
- 4° la mise en service d'un réseau informatique capable:
 - a. de générer une unité de décision, d'information, d'étude épidémiologique à visée préventive entre les différents intervenants médicaux et administratifs de la police intégrée;
 - b. d'accélérer et de simplifier les procédures médico-administratives (économie de personnel et de moyens);
- 5° la surveillance et le contrôle nécessaire pour diminuer l'absentéisme pour raisons médicales.

Fonctionnement et accompagnement social

Mener des actions s'intégrant dans la sphère socio-culturelle au profit des membres du personnel.

Les actions menées auront entre autres pour finalité:

- 1° la collaboration à la gestion du service social;
- 2° la reprise et la poursuite des activités menées

Inzake ergonomie, hen helpen bij de ingebruikneming van nieuwe infrastructuur.

Een cultuur van risicopreventie helpen ontwikkelen met behulp van een meting van verschillende cijfers/indicatoren die verbonden zijn aan het welzijn op het werk.

3° Interne omgeving

De dossiers exploitatievergunningen voor installaties van de federale politie, blijven beheren om de naleving van de wettelijke normen en een veilige werking van de betrokken middelen te waarborgen.

Organisatie en beheer van de medische verzorging

De inspanning van de medische dienst zal vooral gericht zijn op:

- 1° de aanpassing van de van kracht zijnde procedures aan de nieuwe wettelijke en reglementaire eisen die het gevolg zijn van de besluiten tot regeling van het nieuwe politielandschap, met inbegrip van de installaties van commissies en de organisatie van de medische controle;
- 2° de ontwikkeling van deskundigheid van de raadgevende geneesheren inzake geneeskundige expertises of medisch-legale onderzoeken;
- 3° de ontwikkeling van een curatieve geneeskunde voor de geïntegreerde politie en hierbij een bijzondere inspanning leveren om de terugbetaling van de medische kosten te versnellen;
- 4° het ingebruiknemen van een computernetwerk dat in staat is:
 - a. eenheid van beslissing, informatie, epidemiologische studie met preventief doel te bereiken tussen de verschillende medische en administratieve intervenanten bij de geïntegreerde politie;
 - b. de medisch-administratieve procedures (besparing van personeel en middelen) te versnellen en te vereenvoudigen;
- 5° het toezicht en de noodzakelijke controle om het absentisme om medische redenen tegen te gaan.

Werking en sociale begeleiding

Acties voeren in de socio-culturele sfeer ten bate van de personeelsleden.

De gevoerde acties beogen onder meer:

- 1° de medewerking aan het beheer van de sociale dienst;
- 2° de overname en de opvolging van de activiteiten

par les services socio-culturels actuels;

- 3° le maintien des contacts et la recherche de synergies avec les services indépendants de la police fédérale et locale qui s'occupent de matières sociales;
- 4° la poursuite des activités en matière d'accueil d'enfants de membres du personnel;
- 5° la gestion des logements au profit des élèves des écoles de police, ...

Ecoles et formation

Ce programme comprend les moyens nécessaires à toute formation des membres de la police intégrée.

Il s'articule autour de deux pôles fondamentaux de la formation: le développement et la mise en œuvre.

1° Le développement et la coordination:

- a. développer et harmoniser les formations de base et continuées (y compris la formation continuée barémique) des cadres auxiliaire, de base, moyen et officier du cadre opérationnel;
- b. développer et harmoniser les formations fonctionnelles et de promotion des cadres de base, moyen et officier du cadre opérationnel;
- c. développer et harmoniser les formations d'intégration, de promotion, fonctionnelles et continuées du cadre administratif et logistique;
- d. développer et mettre en œuvre des nouveaux concepts pédagogiques pour intégrer au mieux la formation dans la réalité policière (apprentissage situationnel);
- e. développer et mettre en œuvre des outils pédagogiques orientés vers les nouvelles technologies en rapport avec les besoins des écoles et des membres du personnel de la police intégrée;
- f. développer et mettre en œuvre une politique de gestion de la violence; dans ce cadre, harmoniser les pratiques de tir et intensifier l'entraînement des membres du cadre opérationnel;
- g. développer un instrument de mesure permettant d'évaluer l'efficacité du processus de formation.

2° L'exécution:

- a. veiller à assurer une offre de formation au sein des écoles instituées et agréées, qui réponde aux priorités en matière de formation de base, continuée, fonctionnelle ou de promotion;

Dans les formations policières qui abordent la problématique de la criminalité dérangeante (criminalités urbaine et de rue), l'accent sera mis sur les capacités des policiers à accueillir les

van de bestaande socio-culturele diensten;

- 3° het behoud van contacten en het zoeken naar een samenwerkingsverband met de onafhankelijke diensten van de federale en lokale politie die zich met sociale aangelegenheden bezighouden;
- 4° de voortzetting van de activiteiten inzake onthaal van kinderen van personeelsleden;
- 5° het beheer van de logementen ten bate van de leerlingen van de politiescholen, ...

Scholen en opleiding

Dit programma omvat de middelen die noodzakelijk zijn voor elke opleiding van de leden van de geïntegreerde politie.

Het stoelt op twee fundamentele polen van de opleiding: de ontwikkeling en de uitvoering.

1° De ontwikkeling en de coördinatie:

- a. de basis- en voortgezette opleiding (de voortgezette baremische vorming inbegrepen) van het hulp-, basis-, midden- en officierenkader van het operationele kader ontwikkelen en harmoniseren;
- b. de functionele en bevorderingsopleidingen van het basis-, midden- en officierenkader van het operationele kader ontwikkelen en harmoniseren;
- c. de integratie-, bevorderings-, functionele en voortgezette opleidingen van het administratieve en logistieke kader ontwikkelen en harmoniseren;
- d. nieuwe pedagogische concepten ontwikkelen en gebruiken om de opleiding zo goed mogelijk in de politieke werkelijkheid (situationeel leren) te integreren;
- e. pedagogische instrumenten ontwikkelen en gebruiken die gericht zijn op de nieuwe technologieën in verband met de behoeften van de scholen en van de personeelsleden van de geïntegreerde politie ;
- f. een beleid inzake geweldsbeheersing ontwikkelen en uitvoeren; in dit raam ook de schietoefeningen harmoniseren en de training intensifiëren van de leden van het operationeel kader;
- g. een meetinstrument ontwikkelen om de doeltreffendheid van het opleidingsproces te evalueren.

2° De uitvoering:

- a. zorgen voor een vormingsaanbod in de schoot van de ingerichte en erkende scholen, dat beantwoordt aan de prioriteiten in het domein van de basis-, voortgezette en functionele opleiding of promotie;

In de politieopleidingen die over de problematiek van de storende criminaliteit (stads- en straatcriminaliteit) handelen, zal de nadruk worden gelegd op de vaardigheden van de

victimes, à les écouter, et à leur communiquer les informations pertinentes ;

- b. mettre en œuvre et suivre le financement des formations de base, continuée, fonctionnelle et de promotion dispensées dans les écoles de police agréées ; assurer un rôle de coordinateur pour le budget et le fonctionnement des écoles instituées par le Ministre;
- c. conseiller les directions générales et services de la police intégrée, dans tous les domaines de la formation;
- d. assurer les obligations liées à la participation de la Belgique aux activités du Collège Européen de Police (CEPol).

Continuité du fonctionnement

Afin de ne pas compromettre la continuité du fonctionnement de la Direction générale des ressources humaines, les moyens inscrits sont prévus pour supporter un certain nombre d'investissements de remplacement importants et les frais de fonctionnement y afférents:

- le remplacement du parc automobile;
- la réalisation du projet ASTRID;
- le remplacement du parc informatique existant dont des budgets doivent être consacrés entre autres au remplacement de PC qui n'ont pas pu être remplacés en 2002 et 2003 à la suite des différentes économies, aux licences pour l'utilisation des logiciels de base et au remplacement de vieilles imprimantes.

44/11 Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 44-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	148	4.344	1.540	

Justification: voir justifications globales.

En 2002 ces dépenses ont principalement été imputées à l'allocation de base 44.01.1103.

A.B. 44-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	2	286	84	

Justification: voir justifications globales.

politieambtenaren om slachtoffers te onthalen, naar hen te luisteren, en hen pertinente informatie te geven;

- b. de financiering van de basis-, voortgezette, functionele en bevorderingsopleidingen die worden verstrekt in de erkende politiescholen, regelen en opvolgen; een rol van coördinator vervullen voor het budget en de werking van de door de Minister ingestelde scholen;
- c. de algemene directies en diensten van de geïntegreerde politie in alle domeinen van de opleiding raad geven;
- d. de verplichtingen verzekeren, verbonden aan de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europese Politie College (CEPol).

Continuïteit van de werking

Opdat de continuïteit van de werking van de Algemene directie personeelsbeheer niet in het gedrang zou komen, dienen de ingeschreven middelen om een aantal belangrijke vervangingsinvesteringen en de eraan verbonden werkingskosten te dragen:

- het vervangen van het voertuigenpark;
- de realisatie van het ASTRID-project;
- het vervangen van het bestaande informaticapark waarbij budgetten dienen besteed te worden aan onder meer het vervangen van PC's die ingevolge de diverse besparingsrondes niet in 2002 en 2003 vervangen konden worden, aan de licenties voor het gebruik van de basissoftware en aan het vervangen van verouderde printers.

44/11 Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 44-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

In 2002 werden deze uitgaven hoofdzakelijk aangerekend op de basisallocatie 44.01.1103.

B.A. 44-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

En 2002 ces dépenses ont principalement été imputées à l'allocation de base 44.01.1104.

44/12 Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 44-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également les articles 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

In 2002 werden deze uitgaven hoofdzakelijk aangerekend op de basisallocatie 44.01.1104.

44/12 Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 44-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook de artikelen 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	1.791	5.004	7.474	7.474	7.474	7.474	

Justification: voir justifications globales.

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 44 – Direction générale des ressources humaines au profit des autres divisions organiques.

Il s'agit des crédits pour indemnités et frais de transport pour missions et déplacements de service

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

(en milliers d'euro)

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 44 – Algemene directie personeelsbeheer worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Het betreft de kredieten voor vergoedingen en voor vervoerkosten bij zendingen en dienstverplaatsingen.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2004	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	83	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	1.567	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	677	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	357	43. Algemene directie operationele steun
45. Direction générale moyens en matériel	303	45. Algemene directie materiële middelen
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	16	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	3.003	Totaal

A.B. 44-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	22	33	23	23	23	23	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-2- 1206 – Loyers de biens immobiliers.

B.A. 44-1-2- 1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	15	18	21	21	21	21	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 44-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2001	2002	2003	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	8	351	265	265	265	265	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	31	100	305	305	305	305	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

44/13 Dépenses fédérales communes**44/13 Gezamenlijke federale uitgaven**

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2002	2003	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale				1. Leden van de lokale politie, afgedeeld bij de federale politie
- Niveau A	0	0	45	- Niveau A
- Niveau B	0	0	16	- Niveau B
- Niveau C	0	0	26	- Niveau C
2. Personnel militaire en service à la police fédérale				2. Militair personeel in dienst bij federale politie
- Niveau A	0	0	6	- Niveau A
- Niveau B	0	0	3	- Niveau B
- Niveau C	0	0	5	- Niveau C
- Niveau D	0	0	21	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	4	- Niveau A
- Niveau B	0	0	8	- Niveau B
Totaux	0	0	134	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire (y inclus 12 fiscalistes).

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar (12 fiscalisten inbegrepen)

CREDITS

A.B. 44-1-3-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(Voir également les articles 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

KREDIETEN

B.A. 44-1-3-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(Zie ook de artikelen 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	307	465	7.618	

Justification: voir justifications globales.

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 44 – Direction générale des ressources humaines au profit des autres divisions organiques.

Il s'agit des crédits pour la rémunération des militaires mis en service à la police fédérale et des fonctionnaires de police locaux et des fiscalistes du ministère des Finances détachés auprès d'elle.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

(en milliers d'euro)

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 44 – Algemene directie personeelsbeheer worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Het betreft de kredieten voor de bezoldiging van de militairen in dienst geplaatst bij de federale politie, en van de lokale politie-ambtenaren en de fiscalisten van het ministerie van Financiën die bij haar worden gedetacheerd.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2004	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	779	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	326	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	918	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	1.153	43. Algemene directie operationele steun
45. Direction générale moyens en matériel	844	45. Algemene directie materiële middelen
Total	4.020	Totaal

A.B. 44-1-3-1111 – Sécurité sociale.

B.A. 44-1-3-1111 – Sociale zekerheid.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	2	43	57	57	57	57	

Justification:

Excécution de la loi du 20 juillet 1991 relative à la sécurité sociale des membres du personnel statutaire de la Police fédérale dont la relation de travail avec le service public est rompue unilatéralement.

Verantwoording:

Uitvoering van de wet van 20 juli 1991 betreffende de maatschappelijke zekerheid van statutaire personeelsleden van de federale politie waarvan de arbeidsrelatie met de openbare dienst unilateraal wordt verbroken.

B.A. 44-1-3-1112 – Loon in natura: voeding.

A.B. 44-1-3-1112 – Salaire en nature: alimentation.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	19	0	0	0	0	

Justification:

Les crédits inscrits couvrent les rations de vivre fournies par les Forces Armées.

A.B. 44-1-3-1113 – Indemnisation aux sociétés de transport public pour prestations insuffisamment rémunérées.

Verantwoording:

De ingeschreven kredieten dekken de levering van levensmiddelenrantsoenen door de Krijgsmacht.

B.A. 44-1-3-1113 – Vergoeding aan de openbare vervoermaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	1.824	1.942	2.500	2.500	2.500	2.500	

Justification:

Les membres de la police fédérale bénéficient pour leur abonnement social d'une réduction de 88% sur les tarifs de la S.N.C.B. et de 80% sur les tarifs de LIJN, T.E.C. et S.T.I.B.

Le manque à gagner qui en découle pour les sociétés de transport public doit être compensé par l'employeur sur base d'une convention conclue entre les parties.

A.B. 44-1-3-3305 – Subvention aux Centres d'Etudes de Police

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording:

De personeelsleden van de federale politie genieten voor hun sociaal abonnement een vermindering van 88% op de tarieven van de N.M.B.S. en 80% op de tarieven van de LIJN, T.E.C. en M.I.V.B.

De inkomstenderving die hieruit voortvloeit voor de openbare vervoermaatschappijen, moet door de werkgever gecompenseerd worden op grond van een conventie die tussen de partijen werd afgesloten.

B.A. 44-1-3-3305 – Toelage aan de Centra voor Politiestudies

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	10	25	25	25	25	25	

Justification:

Les centres d'études policières sont des ASBL qui regroupent les institutions les plus importantes spécialisées dans les problèmes de police et de sécurité.

Ces ASBL ont pour objectif d'acquérir et de maintenir les connaissances sur les questions policières actuelles par la réalisation d'études et de favoriser les liens entre les corps de police par l'organisation de symposiums.

Les ASBL prennent des initiatives dans lesquelles les universités et les différentes écoles de police sont impliquées.

Afin de contribuer à la subsistance de ces centres, il est indiqué de prévoir un subside pour les coûts de fonctionnement généraux.

Verantwoording:

De centra voor politiestudies zijn VZW's die de belangrijkste instellingen groeperen die in het politie- en veiligheidsvraagstuk gespecialiseerd zijn

Deze VZW's hebben tot doel, door het uitvoeren van studies, de kennis over actuele politievraagstukken te verwerven en te bestendigen en door het organiseren van symposia de banden tussen de politiekorpsen te bevorderen.

Deze VZW's nemen initiatieven waarbij zowel de universiteiten als de diverse politietochtscholen betrokken zijn

Om bij te dragen tot de bestendiging van deze centra, is het gepast in een subsidie te voorzien voor de algemene werkingskosten.

Les centres présentent annuellement à la Direction générale des ressources humaines les pièces justificatives exigées pour les coûts de fonctionnement généraux ainsi qu'un résumé des initiatives et des activités qui ont eu lieu ou qui se dérouleront dans le futur.

A.B. 44-1-3-3401 – Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés.

(Voir également les articles 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

De centra dienen jaarlijks bij de Algemene directie personeelsbeheer de vereiste verantwoordingsstukken in tot verantwoording van hun algemene werkingskosten, evenals een overzicht van initiatieven en activiteiten die hebben plaatsgevonden of die voor de toekomst gepland zijn.

B.A. 44-1-3-3401 – Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden.

(Zie ook de artikelen 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	80	84	85	85	85	85	

Justification:

Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers par des réquisitions, des accidents, des incendies, etc., dont, sur base des articles 1382 et suivants du Code civil, la police fédérale, ses organes ou préposés sont responsables, ou qui sont dues en application de la loi du 7 février 1971 relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine.

44/14 Service médical

CREDITS

A.B. 44-1-4-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également les articles 2.17.2 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording:

Vergoedingen tot herstel van schade aan derden, berokkend door opeisingen, ongevallen, branden, enz., waarvoor de federale politie, haar organen of aangestelden aansprakelijk zijn op grond van de artikelen 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, of die verschuldigd zijn in toepassing van de wet van 7 februari 1971 betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong.

44/14 Medische dienst

KREDIETEN

B.A. 44-1-4-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook de artikelen 2.17.2 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	1.074	3.624	3.159	3.159	3.159	3.159	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 44-1-4-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 44-1-4-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	5	51	212	212	212	212	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

44/15 Service social**CREDITS**

A.B. 44-1-5-3302 – Subvention à l'ASBL "Service social de la police intégrée".

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

44/15 Sociale dienst**KREDIETEN**

B.A. 44-1-5-3302 – Subsidie aan de VZW "Sociale dienst van de geïntegreerde politie".

(Zie ook artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	725	736	736	736	736	

Justification:

La loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police prévoit en son article 11 la création d'un service social auprès des services de police.

En vertu de loi du 06 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale, les zones de police pluricommunales, les communes et la police fédérale verseront au service social une contribution financière fixée au taux de 0,15% sur les rémunérations de tous les membres du personnel.

En ce qui concerne la police fédérale, les crédits prévus à cet effet sont inscrits à cette allocation de base.

Verantwoording:

De wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten voorziet in artikel 11 in de oprichting van een sociale dienst bij de politiediensten.

Krachtens de wet van 06 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, zullen de meergemeentepolitiezones, de gemeenten en de federale politie elk een financiële bijdrage leveren aan de sociale dienst tot beloop van 0,15% van de wedden van al de personeelsleden.

Wat de federale politie betreft, worden de kredieten daartoe ingeschreven op deze basisallocatie..

44/16 Ecoles et formation**CREDITS**

A.B. 44-1-6-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

44/16 Scholen en vorming**KREDIETEN**

B.A. 44-1-6-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	230	752	803	803	803	803	

Justifications: voir justifications globales.

A.B. 44-1-6-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 44-1-6-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	4	14	7	7	7	7	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-6-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 44-1-6-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	39	281	481	481	481	481	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-6-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-6-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	19	132	343	343	343	343	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 45

DIRECTION GENERALE DES MOYENS EN MATERIEL

MISSIONS ASSIGNEES

(art 93,2°, LPI et AR 03 septembre 2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale, art 12)

Les missions suivantes sont attribuées à la direction générale:

- 1° la préparation administrative et le suivi du budget de la police fédérale;
- 2° la gestion administrative des finances de la police fédérale;
- 3° dans les limites des délégations consenties par le ministre de l'Intérieur, la préparation et l'adjudication des marchés publics pour la police fédérale et, à sa demande, pour la police locale;
- 4° la gestion de l'équipement et de l'infrastructure de la police fédérale;
- 5° en concertation avec la Commission permanente de la police locale, la préparation des normes relatives à l'infrastructure et à l'équipement des services de police, y compris l'uniforme, les moyens d'identification et l'armement;
- 6° l'appui logistique à la police fédérale et, à leur demande, à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, ainsi qu'à la police locale.

Remarque préliminaire

ORGANISATIEAFDELING 45

ALGEMENE DIRECTIE VAN DE MATERIELE MIDDELEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

(art 93,2°, WGP en KB 03 september 2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie, art 12)

De volgende opdrachten zijn toegewezen aan de algemene directie:

- 1° de administratieve voorbereiding en de opvolging van de begroting van de federale politie;
- 2° het administratief beheer van de financiën van de federale politie;
- 3° binnen de door de minister van Binnenlandse Zaken toegekende delegaties, de voorbereiding en de gunning van de overheidsopdrachten voor de federale politie en, op haar verzoek, van de lokale politie;
- 4° het beheer van de uitrusting en infrastructuur van de federale politie;
- 5° in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, het voorbereiden van de normen inzake de infrastructuur en uitrusting van de politiediensten, met inbegrip van het uniform, de identificatiemiddelen en de bewapening;
- 6° de logistieke steun van de federale politie en, op hun verzoek, van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie, en van de lokale politie.

Voorafgaande opmerking:

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO 44) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201 et 44-13-1103.

D'autre part, sont repris dans cette division organique les moyens qui, pour la même raison, sont gérés par la Direction générale moyens en matériel au profit d'autres divisions organiques.

Voir A.B. 45-12-1201 et 45-12-1204.

45/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais fixes de personnel.

45/01 Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

MOYENS EN PERSONNEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	73	48	43	- Niveau A
- Niveau B	156	105	88	- Niveau B
- Niveau C	300	214	177	- Niveau C
2. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	6	4	0	- Niveau A
- Niveau B	3	2	0	- Niveau B
- Niveau C	6	3	0	- Niveau C
- Niveau D	16	15	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statuair burgerpersoneel
- Niveau A	4	4	23	- Niveau A
- Niveau B	26	24	41	- Niveau B
- Niveau C	19	18	39	- Niveau C
- Niveau D	194	195	252	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	13	23	28	- Niveau A
- Niveau B	19	41	47	- Niveau B
- Niveau C	23	29	94	- Niveau C
- Niveau D	401	512	443	- Niveau D
Totaux	1.259	1.237	1.275	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

² En 2004, regroupement au 44/13

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201 en 44-13-1103.

Ook worden onder deze organisatieafdeling middelen opgenomen die, om dezelfde reden, door de Algemene directie materiële middelen worden beheerd ten voordele van andere organisatieafdelingen.

Zie B.A. 45-12-1201 en 45-12-1204

45/0 BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het programma "bestaansmiddelen" bevat de wedden evenals de vergoedingen en de bijdragen die niet gebonden zijn aan prestaties voor de ganse organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is de vaste personeelskosten te waarborgen.

45/01 Personeel (Bezoldigingen en niet prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

BEZETTING IN PERSONEEL

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² In 2004, hergroepering op 44/13

CREDITS

A.B. 45-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	31.206	24.804	25.231	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 45-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	4.293	14.699	15.116	

Justification: voir justifications globales.

45/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

La direction générale des moyens en matériel assure l'appui logistique et financier de tous les services et unités de la police fédérale.

Elle assure également cet appui à la police locale, soit dans le cadre du fonctionnement intégré avec ses propres moyens ou sur crédits 90/2, soit à la demande de la police locale et ceci, principalement contre paiement.

Les activités de la direction générale sont axées principalement sur:

- l'appui logistique des services et unités de la police fédérale et, à la demande, de l'inspection générale;
- l'appui logistique essentiellement spécialisé et subsidiaire de la police locale;
- la collecte des besoins relatifs au fonctionnement intégré, la programmation des projets retenus, leur financement ainsi que le suivi de ceux-ci;
- la comptabilisation de l'appui et du fonctionnement intégré ainsi que l'édification et l'amélioration de nouvelles structures et procédures de fonctionnement qui sont nécessaires à l'appui logistique optimal, à la demande, des services de la police locale;
- la continuité de l'administration financière des personnels de la police intégrée via les activités du secrétariat social.

Les objectifs stratégiques et opérationnels prioritaires de la direction générale pour l'année

KREDIETEN

B.A. 45-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 45-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

45/1 COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

De algemene directie van de materiële middelen verzekert de logistieke en financiële steun van alle diensten en eenheden van de federale politie.

Zij verzekert deze steun ook aan de lokale politie, hetzij in het raam van de geïntegreerde werking op eigen middelen of op kredieten 90/2, hetzij op vraag van de lokale politie en dit hoofdzakelijk tegen betaling.

De activiteiten van de algemene directie zijn hoofdzakelijk gericht op:

- de logistieke ondersteuning van de diensten en eenheden van de federale politie en, op vraag, van de algemene inspectie;
- de logistieke ondersteuning van de lokale politie in hoofdzaak volgens het specialiteits- en subsidiariteitsbeginsel;
- het verzamelen van de behoeften met betrekking tot de geïntegreerde werking, het programmeren van de projecten en hun financiering en de opvolging ervan;
- het inventariseren van de steunverlening en van de geïntegreerde werking evenals het opstarten en het verbeteren van nieuwe structuren en werkwijzen die noodzakelijk zijn voor een optimale steunverlening, op vraag, van de diensten van de lokale politie;
- het verzekeren van de continuïteit van de financiële administratie van alle personeelsleden van de geïntegreerde politie via de werking van het sociaal secretariaat.

De prioritaire strategische en operationele doelstellingen van de algemene directie voor 2004

2004 sont inscrits dans le plan national de sécurité 2003-2004.

Sur le plan stratégique, on visera le développement d'un "facility service" spécialisé et spécifique de haut niveau et l'on s'appliquera à offrir des économies d'échelles dans les domaines logistiques et financiers.

Les objectifs opérationnels prioritaires à poursuivre en 2004 sont:

- développer et implémenter une offre logistique policière spécialisée au bénéfice des services de police. Ceci se traduira notamment par une communication améliorée de cette offre aux autorités locales et responsables de police via un site Internet disposant de commandes interactives, la réduction progressive de l'appui logistique non spécialisé, la conversion des tâches vers un appui spécialisé (60% au 01 janvier 2005) et l'installation d'une plate-forme clients;
- une fonction d'achat spécialisée caractérisée notamment par une information permanente des autorités locales et des responsables de police concernant les marchés publics planifiés et en cours (via un site Internet) et une accessibilité directe des zones aux marchés par la réalisation de contrats-cadres (50% des marchés publics accessibles pour la police locale au 01 janvier 2005);
- la poursuite du développement des normes d'équipements de la police intégrée ainsi que du renforcement de l'identité visuelle;
- la gestion du budget de la DO 90.2 notamment par la mise en œuvre effective d'une méthodologie de détermination des projets d'appui fédéral et de fonctionnement intégré, la rédaction d'un plan pluriannuel consolidé, l'amélioration du système de suivi des dépenses;
- la conduite à bonne fin de la reprise et de la régularisation des rémunérations et des dossiers de rémunération, la garantie de paiement correct et à temps de tous les membres du personnel de la police intégrée, le calcul et le paiement de toutes les prestations fournies dans les délais déterminés dans les statuts du personnel;
- la mise à disposition de la police fédérale et des corps de police locale intéressés du nouvel équipement de base et l'équipement de fonction générale ce qui se traduira notamment par:

- a. la mise en place d'un système de vente et de distribution des équipements de base via au minimum un point de vente interne, un

staan in het nationaal veiligheidsplan 2003-2004.

Op strategisch vlak, wordt een hoogwaardige gespecialiseerde en specifieke "facility service" nagestreefd en zal men een volgehouden inspanning leveren om zowel in het logistieke als in het financiële domein schaalvoordelen aan te bieden.

De voor 2004 prioritair na te streven operationele doelstellingen zijn:

- het uitwerken en inrichten van een gespecialiseerd politiespecifiek logistiek aanbod ten behoeve van de politiediensten. Dit zal geschieden door een betere communicatie van het aanbod aan de lokale autoriteiten en de politieverantwoordelijken via de website, met interactieve toepassingen, de progressieve afbouw van de niet- gespecialiseerde logistieke steun, de heroriëntering van de taken naar een gespecialiseerde steunverlening (60% tegen 01 januari 2005) en het oprichten van klantenplatformen;
 - een gespecialiseerde aankoopfunctie, die o.a. gekenmerkt wordt door een permanente zorg voor informatie van de lokale autoriteiten en de politieverantwoordelijken (via een website) over de geplande en de lopende overheidsopdrachten, en door het voor de zones rechtstreeks toegankelijk maken van de overheidsopdrachten via het sluiten van raamovereenkomsten (50% van de overheidsopdrachten toegankelijk voor de lokale politie tegen 01 januari 2005);
 - het voortzetten van de ontwikkeling van de normen voor de uitrusting van de geïntegreerde politie evenals het versterken van de visuele identiteit;
 - het beheer van het budget OA 90.2, in hoofdzaak door het implementeren van een methodologie om de projecten van de federale steun en van de geïntegreerde werking nader te bepalen, het opstellen van een geconsolideerd meerjarenplan en de verbetering van het opvolgingssysteem van de uitgaven;
 - het afronden van de overname en de regularisatie van de verloning en de verloningsdossiers, het verzekeren van een tijdige en correcte verloning van alle personeelsleden van de geïntegreerde politie, de berekening en de betaling van alle geleverde prestaties binnen de termijnen bepaald in het statuut van het personeel;
 - het ter beschikking stellen van de nieuwe basisuitrusting en de nieuwe algemene functieuitrusting aan de federale politie en de geïnteresseerde lokale politiekorpsen, hetgeen onder meer zal gerealiseerd worden door:
- a. het installeren van een verkoop- en distributiesysteem van de basisuitrusting met minstens één intern verkooppunt en een externe

warehousing et une distribution externe;

- b. la mise à disposition d'une tenue d'été et d'une tenue d'hiver pour le 01 octobre 2004;
- c. la communication par site internet des normes;
- en matière d'infrastructure, la fourniture à la Régie des Bâtiments de tous les éléments nécessaires à la réalisation d'un programme pluriannuel "Infrastructure de la police fédérale 2003-2007" ainsi que la réalisation des mises en place découlant de ce plan.

On redéfinira par ailleurs les formes de coopération avec la Régie des Bâtiments et le cabinet du ministre compétent afin d'assurer un meilleur suivi de la problématique des bâtiments des services de police.

De plus, un plan pluriannuel sera rédigé et réalisé en concertation avec la SNCB pour adapter les infrastructures de la police des chemins de fer.

Ainsi, le regroupement complet des Dirco et DirJud dans 8 arrondissements supplémentaires sera opéré pour fin 2004.

L'occupation d'un bâtiment à louer pour DGM/DGP sera conduite à bonne fin. La rénovation du Point de Contact National devra être effectivement engagée.

- l'application d'une structure budgétaire adaptée à l'occasion de l'élaboration du budget 2005 et la poursuite de la centralisation de certains crédits auprès d'un gestionnaire fonctionnel pour lesquels il y a de fait peu de liberté de gestion (entretien des bâtiments, taxes,...).

Continuité du fonctionnement

Afin de ne pas compromettre la continuité du fonctionnement de la direction générale des moyens en matériel, les moyens inscrits sont prévus pour supporter un certain nombre d'investissements de remplacement importants et les frais de fonctionnement y afférents:

- le remplacement du parc automobile;
- le remplacement du parc informatique existant dont des budgets doivent être consacrés entre autres au remplacement de PC qui n'ont pas pu être remplacés en 2002 et 2003 à la suite des différentes économies, aux licences pour l'utilisation des logiciels de base et au remplacement de vieilles imprimantes.

warehousing en distributie;

- b. het ter beschikking stellen van een zomer- en winteruniform tegen 01 oktober 2004;
- c. de verspreiding van de normen via een website;

- inzake infrastructuur, het ter beschikking stellen van de Regie der Gebouwen van alle noodzakelijke elementen voor het opmaken van een meerjarenprogramma "Infrastructuur 2003-2007 van de federale politie" evenals de realisatie van de installaties die voortvloeien uit dit plan.

Bovendien zal de samenwerking met de Regie der Gebouwen en het kabinet van de bevoegde minister herzien worden om een betere opvolging van de problematiek van de gebouwen van de politiediensten te verzekeren.

Ten slotte zal een meerjarenplan opgesteld en geïmplementeerd worden in overleg met de NMBS om de infrastructuur van de spoorweginpolitie aan te passen.

Zo zal in 2004 de volledige hergroepering Dirco en DirJud in 8 bijkomende arrondissementen voltooid worden.

De ingebruikname na inhuring van een gebouw voor DGM/DGP zal gerealiseerd worden. De vernieuwbouw van het Nationaal Invalspunt zal aangetrokken worden.

- het toepassen van een nieuwe aangepaste budgettaire structuur bij het opstellen van het budget 2005 en de voortzetting van de centralisatie bij één functionele beheerder van sommige kredieten die de facto weinig beleidsvrijheid en bijsturing mogelijk maken (onderhoud van gebouwen, belastingen,...).

Continuïteit van de werking

Opdat de continuïteit van de werking van de algemene directie van de materiële middelen niet in het gedrang zou komen, dienen de ingeschreven middelen om een aantal belangrijke vervangingsinvesteringen en de eraan verbonden werkingskosten te dragen:

- het vervangen van het voertuigenpark;
- het vervangen van het bestaande informaticapark waarbij budgetten dienen besteed te worden aan onder meer het vervangen van PC's die ingevolge de diverse besparingsrondes niet in 2002 en 2003 vervangen konden worden, aan de licenties voor het gebruik van de basissoftware en aan het vervangen van verouderde printers.

45/11 Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)**CREDITS**

A.B. 45-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	152	667	1.286	

Justification: voir justifications globales.

En 2002 ces dépenses ont principalement été imputées à l'allocation de base 45.01.1103.

A.B. 45-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	0	628	38	

Justification: voir justifications globales.

En 2002 ces dépenses ont été imputées à l'allocation de base 45.01.1104.

45/12 Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 45-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	7.900	21.368	25.215	25.215	25.215	25.215	

Justification: voir justifications globales.

Remarque:

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 45 – Direction générale des moyens en matériel au profit des autres divisions organiques.

Il s'agit des crédits pour l'acquisition des tenues, pour l'achat de produits consommables non-informatiques et pour les frais d'énergie.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

45/11 Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)**KREDIETEN**

B.A. 45-1-1-1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

In 2002 werden deze uitgaven hoofdzakelijk aangerekend op de basisallocatie 45.01.1103.

B.A. 45-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

In 2002 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 43.01.1104.

45/12 Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 45-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Opmerking:

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 45 – Algemene directie van de materiële middelen worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Het betreft de kredieten voor de aankoop van de kledij en de verbruiksprodukten en voor de energieuitgaven.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2004	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	189	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	8.919	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	2.980	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	625	43. Algemene directie operationele steun
44. Direction générale ressources humaines	771	44. Algemene directie personeelsbeheer
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	45	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	13.529	Totaal

A.B. 45-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 45-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	852	1.346	1.377	1.377	1.377	1.377	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Remarque:

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 45 – Direction générale des moyens en matériel au profit des autres divisions organiques.

Il s'agit des crédits pour l'achat de produits consommables pour l'informatique.

Ces crédits sont détaillés ci-dessus par division organique bénéficiaire.

Opmerking:

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 45 – Algemene directie van de materiële middelen worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Het betreft de kredieten voor de aankoop van verbruiksprodukten voor de informatica.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2004	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	51	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	543	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	397	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	128	43. Algemene directie operationele steun
44. Direction générale ressources humaines	127	44. Algemene directie personeelsbeheer
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	3	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	1.249	Totaal

A.B. 45-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers

B.A. 45-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	-	200	200	200	200	

Nouvelle allocation de base à partir de l'année budgétaire 2004.

Nieuwe basisallocatie vanaf het begrotingsjaar 2004.

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-2-1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

B.A. 45-1-2-1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke uitgaven van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	724	1.365	1.365	1.365	1.365	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-2- 7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 45-1-2- 7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	200	691	702	702	702	702	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-2- 7402 – Equipement.

B.A. 45-1-2- 7402 – Uitrusting.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging
Ordonnancement	12.800	4.568	943	360	0	0	Ordonnancering

Sur cette allocation de base seront apurées les engagements qui, jusqu'à l'année 2001, ont été contractées sur les différentes allocations de base 7402 de l'ancienne structure de programme.

Op deze basisallocatie zullen de vastleggingen worden aangezuiverd die, tot het begrotingsjaar 2001, werden aangegaan op de verschillende basisallocaties 7402 van de oude programmastructuur.

Justification (en euro)		Verantwoording: (in euro)
Situation globale pour l'article 7402:		Globale toestand voor het artikel 7402 :
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2001	19.311.069,30	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2001
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Engagements 2002	8.571.701,73	Vastleggingen 2002
Diminutions de visa 2002	-637.280,65	Visumverminderingen 2002
Crédits ajustés 2003	6.845.000,00	Aangepaste kredieten 2003
Diminutions de visa 2003	-321,82	Visumverminderingen 2003
Autorisations 2004	8.948.000,00	Machtigingen 2004
Total	23.727.099,26	Totaal
ORDONNANCEMENTS		ORDONANCERINGEN
Ordonnancements 2002	12.937.172,51	Ordonnancerings 2002
Crédits ajustés 2003	8.900.000,00	Aangepaste kredieten 2003
Autorisations 2004	12.258.000,00	Machtigingen 2004
Total	34.095.172,51	Totaal
Dette estimée au 31 décembre 2004	8.942.996,05	Geraamde schuld op 31 december 2004

A.B. 45-1-2- 7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 45-1-2- 7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	61	314	324	324	324	324	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

45/13 Prestations contre paiement**45/13 Prestaties tegen betaling**

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau B	0	0	12	- Niveau B
- Niveau C	60	60	47	- Niveau C
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	4	- Niveau A
- Niveau B	0	0	6	- Niveau B
- Niveau C	0	0	17	- Niveau C
- Niveau D	0	0	53	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	6	7	3	- Niveau A
- Niveau B	9	10	4	- Niveau B
- Niveau C	21	22	5	- Niveau C
- Niveau D	55	53	0	- Niveau D
Totaux	151	152	151	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 45-1-3- 1121 – Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement – Dépenses de personnel.

KREDIETEN

B.A. 45-1-3- 1121 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessions van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden – Personeelsuitgaven.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	3.657	3.773	4.468	4.468	4.468	4.468	Vastlegging
Ordonnancement	3.655	3.773	4.468	4.468	4.468	4.468	Ordonnancering

Justifications:

Verantwoording:

TABLEAU EXPLICATIF DES DEPENSES DE
PERSONNELUITEENZETTINGSTABEL VAN DE
PERSONEELSUITGAVENREMUNERATIONS ET ALLOCATIONS
GENERALEMENT QUELCONQUES

BEZOLDIGINGEN EN ALLERHANDE TOELAGEN

Codification SEC95

Codificatie ESR95

(en milliers d'euro)		2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)	
11	Salaires et charges sociales	3.655	3.773	4.468	Lonen en sociale lasten	11
11.1	<i>Salairé proprement dit, dont</i>	<i>3.023</i>	<i>3.324</i>	<i>4.124</i>	<i>Eigenlijk loon, waarvan:</i>	<i>11.1</i>
11.11	Traitement selon échelle salariale, dont:	2.691	2.939	3.732	Bezoldiging volgens barema- schaal, waarvan:	11.11
	- Traitement barémique	2.676	2.881	3.732	- Baremabezoldiging	
	- Promotions	15	58	0	- Bevorderingen	
11.12	Autres éléments de traitement, dont:	332	385	392	Overige bezoldigingselementen, waarvan:	11.12
	- Allocation de foyer et de résidence	84	92	64	- Haard en standplaatstoelage	
	- Allocation de fin d'année	110	120	139	- Eindejaarstoelage	
	- Pécule de vacance	138	173	189	- Vakantiegeld	
11.2	<i>Cotisations sociales à charge de l'employeur</i>	<i>552</i>	<i>357</i>	<i>182</i>	<i>Sociale verzekeringspremies ten laste van de werkgever</i>	<i>11.2</i>
11.3	<i>Autres charges sociales à charge de l'employeur</i>	<i>72</i>	<i>83</i>	<i>151</i>	<i>Overige sociale lasten van de werkgever</i>	<i>11.3</i>
11.31	Allocations directes, dont:	72	83	151	Directe toelagen, waarvan:	11.31
	- Allocations familiales	67	79	151	- Kinderbijslag	
	- Allocations de naissance	5	4	0	- Geboortetoelage	
11.4	<i>Salairé en nature, dont:</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>11</i>	<i>Loon in natura, waarvan:</i>	<i>11.4</i>
	- Indemnité de tenue	8	9	9	- Kledijvergoeding	
	- Intervention de l'employeur dans les frais de transport	0	0	2	- Tussenkost van de werkgever in de transportkosten	

Justification du fonds budgétaire:	(en euro) (in euro)	Verantwoording van het begrotingsfonds:
Engagements encore à honorer au 1 janvier 2003	733.082,48	Nog te vereffenen vastleggingen op 1 januari 2003
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Solde au 1er janvier 2003	4.835.833,01	Saldo op 1 januari 2003
Recettes affectées estimées 2003	12.170.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2003
Crédits variables ajustés 2003		Aangepaste variabele kredieten 2003
A.B. 45.13.1121	3.773.000,00	B.A. 45.13.1121
A.B. 45.13.1221	2.323.000,00	B.A. 45.13.1221
A.B. 45.13.7421	1.510.000,00	B.A. 45.13.7421
Total crédits variables 2003	7.606.000,00	Totaal variabele kredieten 2003
Solde estimé au 31 décembre 2003	9.399.833,01	Geraamd saldo op 31 december 2003
Recettes affectées estimées 2004	9.576.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2004
Crédits variables initiaux 2004		Initiële variabele kredieten 2004
A.B. 45.13.1121	4.468.000,00	B.A. 45.13.1121
A.B. 45.13.1221	2.323.000,00	B.A. 45.13.1221
A.B. 45.13.7421	1.510.000,00	B.A. 45.13.7421
Total autorisations d'engagement 2004	8.301.000,00	Totaal vastleggingsmachtigingen 2004
Solde estimé au 31 décembre 2004	10.674.833,01	Geraamd saldo op 31 december 2004
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN
Solde au 1er janvier 2003	5.568.915,49	Saldo op 1 januari 2003
Recettes affectées estimées 2003	12.170.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2003
Crédits variables ajustés 2003		Aangepaste variabele kredieten 2003
A.B. 45.13.1121	3.773.000,00	B.A. 45.13.1121
A.B. 45.13.1221	2.323.000,00	B.A. 45.13.1221
A.B. 45.13.7421	1.510.000,00	B.A. 45.13.7421
Total crédits variables 2003	7.606.000,00	Totaal variabele kredieten 2003
Solde au 31 décembre 2004	10.132.915,49	Geraamd saldo op 31 december 2004
Recettes affectées estimées 2004	9.576.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2004
Crédits variables initiaux 2004		Initiële variabele kredieten 2004
A.B. 45.13.1121	4.468.000,00	B.A. 45.13.1121
A.B. 45.13.1221	2.323.000,00	B.A. 45.13.1221
A.B. 45.13.7421	1.510.000,00	B.A. 45.13.7421
Total crédits variables 2004	8.301.000,00	Totaal variabele kredieten 2004
Solde estimé au 31 décembre 2004	11.407.915,49	Geraamd saldo op 31 december 2004
Estimation des engagements encore à honorer au 31 décembre 2004	733.082,48	Raming van de per 31 december 2004 nog niet vereffende vastleggingen

Les crédits variables inscrits aux articles 1121, 1221 et 7421 sont liés au montant des recettes affectées imputées au budget des Voies et Moyens (Titre I – Section II – Chapitre 17 – Art 16.01) au profit du fonds budgétaire organique 17-1 “Fonds pour prestations contre paiement”.

Base légale: voir l'annexe à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, comme modifié par l'Art 125 de la loi du 26 avril 2002.

Les dépenses sur ces articles ont pour but de réutiliser la contre-valeur des prestations de personnel, du matériel et des produits cédés à des tiers ainsi que des services, de tout genre, fournis au profit des tiers et qui ont éventuellement été préfinancés à charge du budget de la police fédérale et du fonctionnement intégré.

A.B. 45-1-3 1221 – Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement – Dépenses de fonctionnement.

De op de artikelen 1121, 1221 en 7421 ingeschreven variabele kredieten zijn verbonden met het bedrag van de geaffecteerde ontvangsten die worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting (Titel I – Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 16.01) ten gunste van het organieke begrotingsfonds 17-1 “Fonds voor prestaties tegen betaling”.

Wettelijke basis: zie bijlage aan de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, zoals gewijzigd bij Art 125 van de wet van 26 april 2002.

De uitgaven op deze artikelen hebben tot doel de tegenwaarde te gebruiken van de personeelsprestaties, het materieel en de produkten die aan derden werden geleverd alsmede van de diensten allerhande die voor derden werden gepresteerd en die eventueel geprefinancierd werden ten laste van de begroting van de federale politie en van de geïntegreerde werking.

B.A. 45-1-3 – 1221 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessions van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden – Werkingsuitgaven.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	1.407	2.323	2.323	2.323	2.323	2.323	Vastlegging
Ordonnancement	1.297	2.323	2.323	2.323	2.323	2.323	Ordonnanciering

Justification:

Verantwoording:

Répartition du crédit:

Verdeling van het krediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2004	AARD VAN DE UITGAVEN
- Leasing opérationnel	916	- Operationele leasing
- Dépenses de consommation énergétique	400	- Uitgaven voor energieverbruik
- Munitions pour l'entraînement	1	- Oefenmunitie
- Entretien des véhicules de transport	406	- Onderhoud van de transportvoertuigen
- Dépenses diverses de consommation	600	- Diverse verbruiksuitgaven
Total	2.323	Totaal

Justification du fonds budgétaire: voir A.B. 45-13- 11.21

Verantwoording van het begrotingsfonds: zie B.A. 45-13- 11.21

A.B. 45-1-3 – 7421 – Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement – Dépenses d'investissement.

B.A. 45-1-3 – 7421 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessions van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden – Investeringsuitgaven.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	276	1.510	1.510	1.510	1.510	1.510	Vastlegging
Ordonnancement	324	1.510	1.510	1.510	1.510	1.510	Ordonnancering

Justification:

Verantwoording:

Répartition du crédit:

Verdeling van het krediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2004	AARD VAN DE UITGAVEN
- Matériel électronique, de transmission et de chiffrement	250	- Elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel
- Autres matériels (matériel de campement, d'éclairage, de signalisation, etc...)	1.160	- Ander materieel (kampeer-, verlichtings-signalisatiematerieel, enz...)
- Equipement	100	- Uitrusting
Total	1.510	Totaal

Justification du fonds budgétaire: voir A.B. 45-13- 11.21

Verantwoording van het begrotingsfonds: zie B.A. 45-13- 11.21

DIVISION ORGANIQUE 60

INSPECTION GENERALE DE LA POLICE FEDERALE ET DE LA POLICE LOCALE

MISSIONS ASSIGNEES

1. Généralités

La loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, fixe les missions de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

En exécution de cette même loi, l'inspection générale est placée sous l'autorité des ministres de l'Intérieur et du ministre de la Justice qui sont conjointement compétents pour fixer les principes généraux de son organisation, de son fonctionnement et de sa gestion générale.

L'arrêté royal relatif au fonctionnement et au personnel de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale détermine la formation du personnel, les conditions de désignation pour l'inspection générale, le statut du personnel non policier et arrête les règles particulières relatives au statut des fonctionnaires de police de manière à garantir l'indépendance de l'inspection générale à l'égard des services de police. Il arrête les modalités de fonctionnement de l'inspection générale.

A l'occasion de la refonte du paysage policier belge, le législateur a estimé nécessaire de doter la police

ORGANISATIEAFDELING 60

ALGEMENE INSPECTIE VAN DE FEDERALE POLITIE EN VAN DE LOKALE POLITIE

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1. Algemeenheden

De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, bepaalt de opdrachten van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie.

Krachtens dezelfde wet, staat de algemene inspectie onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie, die gezamenlijk bevoegd zijn om de principes van haar organisatie, haar werking en haar algemeen beheer vast te leggen.

Het koninklijk besluit betreffende de werking en het personeel van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie bepaalt de personeelsformatie, de aanwijzingsvoorwaarden voor de algemene inspectie, het statuut van het personeel dat niet tot de politie behoort en legt de bijzondere regels vast inzake het statuut van de politieambtenaren om de onafhankelijkheid van de algemene inspectie te garanderen t.o.v. de politiediensten. Het bepaalt de werkingsmodaliteiten van de algemene inspectie.

Naar aanleiding van de herschikking van het politielandschap heeft de wetgever het nodig geacht

fédérale et la police locale d'une inspection générale propre

. L'exposé des motifs de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, laisse clairement apparaître que l'inspection générale est un instrument placé sous l'autorité directe des deux ministres de l'Intérieur et de la Justice et qui ne fait pas partie des services de police.

2. Missions

a. Missions à caractère opérationnel

La mission principale de l'inspection générale porte sur le fonctionnement de la police fédérale et de la police locale. L'inspection vise en particulier l'application des lois, règlements, ordres, instructions et directives, ainsi que des normes et standards.

Elle examine en outre régulièrement l'efficacité et l'efficience de la police fédérale et des polices locales. L'exposé des motifs de la loi du 7 décembre 1998 laisse également apparaître la possibilité, pour l'inspection générale, de réaliser des audits externes sur ces services de police.

L'inspection des unités et services est initiée sur base, d'une part, de l'analyse des plaintes reçues par l'inspection générale et, d'autre part, des procédures et directives réglementaires en vigueur. Elle concerne en premier lieu le service ou le corps inspecté et ensuite les manquements individuels.

Les missions d'inspection exécutées d'initiative font l'objet d'un plan général d'action proposé annuellement aux ministres de l'Intérieur et de la Justice.

La loi impose à l'inspection de rendre compte de l'exécution de ses missions. D'une part, l'article 148 précise que l'inspection générale soumet les résultats de ses inspections au ministre de l'Intérieur et au ministre de la Justice, à l'autorité ou à l'instance qui l'a saisie et, lorsque l'inspection porte sur une police locale, également aux bourgmestres compétents.

D'autre part, le conseil fédéral de police est chargé de l'évaluation globale du fonctionnement et de l'organisation de la police fédérale et de la police locale en particulier sur base d'un rapport annuel établi par l'inspection générale des services de police (article 7 de la loi du 7 décembre 1998).

Ajoutons-y que ce conseil, consulté avant l'adoption de toute disposition réglementaire ou norme concernant la police locale, pourra, pour l'exercice de

aan de federale politie en de lokale politie een eigen algemene inspectie toe te wijzen.

De memorie van toelichting van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, laat duidelijk uitschijnen dat de algemene inspectie een instrument is, geplaatst onder het onmiddellijke gezag van de twee ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie en die geen deel uitmaakt van de politiediensten.

2. Opdrachten

a. Opdrachten met operationeel karakter

De belangrijkste opdracht van de algemene inspectie heeft betrekking op de werking van de federale politie en van de lokale politie. De inspectie beoogt voornamelijk de toepassing van de wetten, verordeningen, bevelen, onderrichtingen en richtlijnen, evenals de normen en standaarden.

Zij onderzoekt daarenboven regelmatig de doeltreffendheid en de efficiëntie van de federale politie en de lokale polities. De memorie van toelichting van de wet van 7 december 1998 laat eveneens de mogelijkheid open voor de algemene inspectie, externe audits uit te voeren van deze politiediensten.

Tot de inspectie van eenheden en diensten wordt overgegaan op basis van, enerzijds, de analyse van de door de algemene inspectie ontvangen klachten en, anderzijds, de geldende reglementaire procedures en richtlijnen. Ze betreft in eerste instantie de geïnspecteerde dienst of het geïnspecteerde korps en vervolgens de individuele tekortkomingen.

De op initiatief uitgevoerde inspectieopdrachten maken het voorwerp uit van een actieplan dat jaarlijks voorgelegd wordt aan de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie.

De wet legt de algemene inspectie op verantwoording af te leggen over haar opdrachten. Enerzijds, bepaalt artikel 148 dat de algemene inspectie de resultaten van haar inspecties voorlegt aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de minister van Justitie, aan de overheid of instantie die haar heeft geadieerd, en, wanneer de inspectie betrekking heeft op een lokale politiedienst, tevens aan de bevoegde burgemeesters.

Anderzijds, is de federale politieraad belast met de globale evaluatie van de werking en de organisatie van de federale politie en van de lokale politie in het bijzonder op basis van een jaarlijks rapport opgesteld door de algemene inspectie van de politiediensten (artikel 7 van de wet van 7 december 1998).

Laten we hier nog aan toevoegen dat deze raad, die geraadpleegd wordt vóór de aanneming van elke reglementaire beschikking of norm betreffende de

sa mission, saisir l'inspection générale (exposé des motifs – article 7).

Signalons enfin que l'organe chargé du contrôle de la gestion de la banque de données nationale générale bénéficie de l'appui administratif et logistique de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale et peut, pour l'exécution de sa mission, requérir l'assistance de cette inspection (article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police).

L'article 145 de la loi du 7 décembre 1998 précise que, sans préjudice des compétences de police judiciaire de ses membres et de l'application de la loi du 18 juillet 1991 relative au contrôle des services de police et de renseignements, l'inspection générale donne suite aux plaintes et dénonciations qu'elle reçoit.

La même loi précise que l'inspection générale assure la médiation requise à l'égard des plaintes qui concernent des faits qui ne constituent pas une infraction. Il s'agit là d'une modification importante par rapport aux compétences reconnues par les arrêtés royaux qui réglaient en leur temps les services d'inspection de la police judiciaire près les parquets et de la gendarmerie.

L'inspecteur général veille à l'équilibre entre l'exécution des enquêtes judiciaires et l'exécution des missions d'inspection et de contrôle. A cette fin, il organise la concertation nécessaire avec les autorités compétentes.

En exécution de l'article 148 de la loi du 7 décembre 1998, si, à l'occasion d'une inspection, des faits de nature à entraîner une procédure disciplinaire sont constatés, l'inspection générale en donne connaissance à l'autorité disciplinaire compétente.

Par ailleurs, en application de l'article 27 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, l'inspection générale peut être sollicitée par l'autorité disciplinaire afin d'effectuer une enquête préalable concernant un membre du personnel.

b. Missions à caractère statutaire

Les missions suivantes sont confiées à l'inspection générale:

- 1° la présentation des candidats et l'organisation des séances de la commission de sélection nationale pour officiers supérieurs;
- 2° la présidence des commissions d'évaluation pour les fonctions de directeur coordinateur administratif et de directeur judiciaire;
- 3° la comparution, en qualité d'expert, de l'inspecteur général ou de son délégué devant le

lokale politie, voor de uitvoering van zijn opdracht, de algemene inspectie zal mogen adieren (memorie van toelichting - artikel 7).

Om te eindigen kunnen we nog aanstippen dat het controleorgaan voor het beheer van de algemene nationale gegevensbank de administratieve en logistieke steun geniet van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie en, voor de uitvoering van zijn opdracht, de bijstand kan vorderen van deze inspectie (artikel 44/7 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt).

Artikel 145 van de wet van 7 december 1998 bepaalt dat, onverminderd de bevoegdheden van gerechtelijke politie van haar leden en de toepassing van de wet van 18 juli 1991 betreffende het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten, de algemene inspectie gevolg geeft aan de klachten en aangiften die zij ontvangt.

Dezelfde wet bepaalt tevens dat de algemene inspectie voor de vereiste bemiddeling zorgt t.o.v. de klachten voor feiten die geen misdrijf uitmaken. Het betreft hier een belangrijke wijziging t.o.v. de toegewezen bevoegdheden door de voordien geldende koninklijke besluiten inzake de werking van de inspectiediensten van de gerechtelijke politie bij de parketten en van de rijkswacht.

De inspecteur-generaal waakt over het evenwicht tussen de uitvoering van de gerechtelijke onderzoeken en de uitvoering van de inspectie- en controle-opdrachten. Hiertoe organiseert hij het nodige overleg met de bevoegde overheden.

In uitvoering van artikel 148 van de wet van 7 december 1998 geeft de algemene inspectie kennis aan de bevoegde tuchtrechtelijke overheid, van feiten die naar aanleiding van een inspectie werden vastgesteld en die aanleiding kunnen geven tot een tuchtprocedure.

In uitvoering van artikel 27 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, kan op de algemene inspectie ook een beroep gedaan worden door de tuchtoverheid om een vooronderzoek uit te voeren betreffende een personeelslid.

b. Opdrachten van statutaire aard

De volgende opdrachten worden aan de algemene inspectie toevertrouwd:

- 1° de voorstelling van de kandidaten en het organiseren van de zittingen van de nationale selectiecommissie voor hoofdofficieren;
- 2° het voorzitterschap van de evaluatiecommissies voor het ambt van bestuurlijke directeur-coördinator en gerechtelijke directeur;
- 3° de verschijning, in de hoedanigheid van deskundige, van de inspecteur-generaal of zijn

conseil de discipline;

- 4° la présidence des séances de la commission paritaire en vue de l'examen du comportement des candidats fonctionnaires de police;
- 5° la présidence des séances du conseil d'appel en matière d'évaluation des membres du personnel des services de police.

afgevaardigde voor de tuchtraad;

- 4° het voorzitterschap van de zittingen van de paritaire commissie tot toetsing van het gedrag van de kandidaten-politieambtenaar;
- 5° het voorzitterschap van de zittingen van de raad van beroep inzake evaluatie van de personeelsleden van de politiediensten.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale des moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 45-12-1201 et 45-12-1204.

60/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les crédits pour les dépenses fixes et variables de personnel ainsi que les crédits de fonctionnement et d'investissement.

60/01 Personnel

MOYENS EN PERSONNEL

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie van de materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 45-12-1201 en 45-12-1204.

60/0 BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de kredieten voor de vaste en de variabele personeelsuitgaven alsmede de werkings- en de investeringskredieten.

60/01 Personeel

BEZETTING IN PERSONEEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	19	43	43	- Niveau A
- Niveau B	14	29	29	- Niveau B
- Niveau C	6	5	5	- Niveau C
2. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale				2. Leden van de lokale politie, afgedeeld bij de federale politie
- Niveau A	24	0	0	- Niveau A
- Niveau B	14	0	0	- Niveau B
- Niveau C	2	0	0	- Niveau C
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	3	5	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	3	2	- Niveau C
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	0	2	0	- Niveau A
- Niveau B	0	1	1	- Niveau B
- Niveau C	0	0	1	- Niveau C
- Niveau D	1	1	0	- Niveau D
Totaux	80	87	86	Totalen

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

A.B. 60-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

B.A. 60-0-1-1103 - Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	4.440	4.999	5.103	

Justification: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

A.B. 60-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 60-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	42	145	60	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

60/02 Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 60-0-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

60/02 Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 60-0-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	131	343	274	274	274	274	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-0-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 60-0-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	7	22	22	22	22	22	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-0-2- 1206 – Locations de biens immobiliers.

B.A. 60-0-2- 1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	-	90	90	90	90	

Nouvelle allocation de base à partir de l'année budgétaire 2004.

Nieuwe basisallocatie vanaf het begrotingsjaar 2004.

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-0-2- 1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

B.A. 60-0-2- 1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke uitgaven van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	74	120	120	120	120	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-0-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 60-0-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	14	164	117	117	117	117	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-0-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 60-0-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	84	110	190	190	190	190	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

60/1 ORGANE DE CONTROLE

Objectifs

Un organe de contrôle, placé sous l'autorité des ministres de l'Intérieur et de la Justice, est créé afin de veiller à ce que la gestion des banques de données générale et particulières soit conforme aux règles prescrites par la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et ses mesures d'exécution.

Il exécute également, au profit des ministres compétents, des missions consultatives en rapport avec la gestion des banques de données, ainsi que les fonctionnaires qui en sont chargés.

Enfin, il effectue également des missions d'information et de dénonciation au profit des ministres précités et du Procureur du Roi.

A partir de 2004, les frais de fonctionnement et d'investissement de l'organe de contrôle, jusqu'alors inscrits au programme 60/0, sont inscrits au programme 60/1.

Ce programme englobe ainsi désormais tous les crédits liés aux frais fixes et variables de personnel ainsi que ceux relatifs aux frais de fonctionnement et d'investissement de l'organe de contrôle.

60/1 CONTROLEORGAAN

Doelstellingen

Een controleorgaan is opgericht onder gezag van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie om na te gaan of het beheer van de algemene en bijzondere gegevensbanken overeenkomt met hetgeen bepaald is in de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt en met de maatregelen houdende uitvoering ervan.

Het voert eveneens, ten behoeve van de bevoegde ministers, raadgevende opdrachten uit inzake het beheer van de gegevensbanken, evenals in verband met de ermee belaste ambtenaren.

Tot slot voert het ook opdrachten uit inzake informatie en aangifte ten behoeve van de voornoemde ministers en de procureur des Konings.

Vanaf 2004 worden de werkings- en investeringskosten van het controleorgaan, die tot dan ingeschreven waren op het programma 60/0, bij het programma 60/1 ondergebracht.

Aldus, omvat dit programma voortaan alle kredieten voor de vaste en de variabele personeelskosten, alsook deze voor de werkings- en investeringskosten van het controle orgaan.

60/11 Personnel**MOYENS EN PERSONNEL**

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	0	0	1	- Niveau A
3. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	2	2	1	- Niveau A
- Niveau B	2	2	0	- Niveau B
Totaux	4	4	2	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar**CREDITS**

A.B. 60-1-1- 1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 60-1-1- 1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	59	140	160	

Justification: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

60/12 - Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 60-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

60/12 - Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 60-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	12	35	34	34	34	34	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 60-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	5	5	5	5	5	5	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 60-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 60-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	3	30	30	30	30	30	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	10	40	40	40	40	40	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 90

DOTATION FEDERALE ET APPUI FEDERAL MISSIONS ASSIGNEES

La division organique "Dotation fédérale et appui fédéral" comprend les moyens qui sont repris dans le budget de la police fédérale et qui, d'une part, sont destinés via une dotation à contribuer aux frais supplémentaires des zones de police pluricommunales et des communes et, d'autre part, à couvrir les dépenses des activités d'appui et du fonctionnement intégré, organisées au niveau fédéral.

Dans le budget 2004, cette division organique comporte deux programmes:

- le programme 1 – "Dotation fédérale" contient principalement les moyens qui, sous la forme d'une dotation, peuvent être attribués à partir du 1er janvier 2004 aux zones de police pluricommunales et aux communes à titre de contribution de l'Etat fédéral dans les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement de la police locale.
- le programme 2 – "Appui fédéral et fonctionnement intégré" comprend les moyens qui sont destinés à couvrir les dépenses ayant trait à un certain nombre d'activités d'appui organisées par la police fédérale au profit de la police locale et qui ont pour but de promouvoir le fonctionnement de la police intégrée.

90/1 DOTATION FEDERALE

Objectifs

En exécution de l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré structuré à deux niveaux, une dotation est affectée annuellement à charge du budget fédéral à chaque zone de police. Les moyens financiers des zones de police pluricommunales et des communes sont ainsi complétés grâce à cette dotation fédérale.

Une première dotation fédérale (dotation de base), inscrite à l'allocation de base 90-1-1-4301, couvre les coûts du personnel de l'ex-gendarmerie et du personnel administratif et logistique qui ont été intégrés à la police locale, ainsi que leurs coûts de

ORGANISATIEAFDELING 90

FEDERALE DOTATIE EN FEDERALE STEUN TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De organisatie-afdeling "Federale dotatie en federale steun" bevat de middelen die opgenomen zijn in de begroting van de federale politie en die, enerzijds, bestemd zijn om via een dotatie bij te dragen in de bijkomende kosten van de meergemeentepolitiezones en de gemeenten en om, anderzijds, de uitgaven te dekken van de steunactiviteiten en van de geïntegreerde werking, georganiseerd op federaal niveau.

In de begroting 2004 behelst deze organisatieafdeling twee programma's:

- het programma 1 – "Federale dotatie" bevat, in hoofdzaak, de middelen die, in de vorm van een dotatie, vanaf 1 januari 2004 kunnen worden toegekend aan de meergemeentepolitiezones of aan de gemeenten als tegemoetkoming van de federale Staat in de personeels-, werkings- en de investeringsuitgaven van de lokale politie.
- het programma 2 – "Federale steun en geïntegreerde werking" omvat de middelen die bestemd zijn om de uitgaven te dekken die betrekking hebben op een aantal steunactiviteiten die door de federale politie worden georganiseerd ten voordele van de lokale politie en die tot doel hebben de werking van de geïntegreerde politie te bevorderen.

90/1 FEDERALE DOTATIE

Doelstellingen

In uitvoering van artikel 41 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst gestructureerd op twee niveaus, wordt per politiekezone jaarlijks een toelage uitgetrokken ten laste van de federale begroting. Met die federale dotatie worden de financiële middelen van de meergemeentenpolitiezones en gemeenten aangevuld.

Een eerste federale dotatie (basisdotatie), ingeschreven op de basisallocatie 90-1-1-4301, dekt de kosten van het ex-rijkswachtpersoneel en het administratief en logistiek personeel dat werd geïntegreerd in de lokale politie, alsook hun

fonctionnement, leurs coûts de gestion et leurs coûts d'investissement.

D'autre part, cette dotation permet une intervention dans le surcoût du statut des membres de l'ex-police communale.

A partir de 2002 cette dotation a été complétée et corrigée en fonction du surcoût admissible provoqué par la réforme de la police.

De plus, il a été tenu compte du paiement d'une prime "Bruxelles" à partir de 2003 et un supplément a été ajouté en sorte de compenser, à partir de cette année, la réduction de la solidarité.

De même, l'allocation complémentaire, accordée par l'arrêté royal du 15 janvier 2003 (M.B. du 20 mars 2003), a été intégrée à l'ensemble de la dotation 2004.

Par le biais d'une deuxième dotation fédérale, inscrite à l'allocation de base 90-1-1-4304, l'autorité fédérale contribue au coût du personnel civil du volet policier des contrats de sécurité.

Au moyen d'une troisième dotation, inscrite à l'allocation de base 90-1-1-4306, des crédits ont été inscrits pour l'intervention fédérale dans les coûts des fonctionnaires de police excédentaires dans certaines zones.

En 2004, un montant est déjà inscrit ici pour permettre le paiement de l'intervention fédérale pour décembre 2003 en relation avec les fonctionnaires de police surnuméraires qui subsistent.

Sur une quatrième dotation, inscrite au 90-1-1-4307, des moyens permettant à l'autorité fédérale d'intervenir dans le coût de l'équipement pour le maintien de l'ordre au profit de la "capacité hypothéquée" ont été prévus.

90/11 Dotation fédérale

MOYENS EN PERSONNEL

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
Membres de la police locale, détachés à la police fédérale ⁽²⁾				Leden van de lokale politie, afgedeeld bij federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	19	19	0	- Niveau A
- Niveau B	6	7	0	- Niveau B
- Niveau C	10	10	0	- Niveau C
Totaux	35	36	0	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

² En 2004, regroupement au 44/13

werkingskosten, beheerskosten en investeringskosten.

Bovendien maakt deze dotatie het mogelijk tussenbeide te komen in de meerkost van het statuut van de leden van de ex-gemeentepolitie.

Vanaf 2002 werd deze dotatie aangevuld en gecorrigeerd met de aanvaardbare meerkost veroorzaakt door de politiehervorming.

Bovendien werd vanaf 2003 rekening gehouden met de betaling van een premie "Brussel" en werd er een supplement toegevoegd om de verminderde solidariteit vanaf dat jaar te compenseren.

Eveneens werd de aanvullende toelage, toegekend door het Koninklijk besluit van 15 januari 2003 (B.S. van 20 maart 2003), in het geheel van de dotatie 2004 geïntegreerd.

Via een tweede federale dotatie, ingeschreven op de basisallocatie 90-1-1-4304, draagt de federale overheid bij in de kost van het burgerpersoneel van het politieluik van de veiligheidscontracten.

Op een derde dotatie, ingeschreven op de basisallocatie 90-1-1-4306, zijn kredieten ingeschreven voor de federale tussenkomst in de kosten van boventallige politieambtenaren in sommige zones.

In 2004 wordt hier reeds een bedrag ingeschreven voor het betalen van de federale tussenkomst voor december 2003 m.b.t. de resterende boventallige politieambtenaren.

Op een vierde dotatie, ingeschreven op 90-1-1-4307, zijn middelen voorzien waarmee de federale overheid tussenbeide komt in de kost voor de uitrusting handhaving orde ten voordele van de "gehypothekeerde capaciteit".

90/11 Federale dotatie

BEZETTING IN PERSONEEL

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² In 2004, hergroepering op 44/13

CREDITS

A.B. 90-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	139.270	2.614 (27)	0	

Le crédit inscrit couvraient le coût de personnel du personnel de police local qui fait l'objet d'un détachement auprès de la police fédérale.

A partir de 2004 ces crédits sont inscrits à la division organique 44.

CREDITS

A.B. 90-1-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	6.531	0	0	

Le crédit inscrit couvraient le coût de personnel du personnel de police local qui fait l'objet d'un détachement auprès de la police fédérale.

A partir de 2003 ces crédits sont inscrits à la division organique 44.

A.B. 90-1-1-4301 – Dotation fédérale aux zones pluricommunales et aux communes en couverture des coûts supplémentaires découlant de la réforme de la police.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

KREDIETEN

B.A. 90-1-1-1103 – Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Het ingeschreven krediet dekte de personeelskost van het lokale politiepersoneel dat bij de federale politie gedetacheerd wordt.

Deze kredieten worden vanaf 2004 ingeschreven bij de organisatieafdeling 44.

KREDIETEN

B.A. 90-1-1-1104 – Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Het ingeschreven krediet dekte de personeelskost van het lokale politiepersoneel dat bij de federale politie gedetacheerd wordt.

Deze kredieten worden vanaf 2003 ingeschreven bij de organisatieafdeling 44.

B.A. 90-1-1-4301 – Federale dotatie aan de meergemeentepolitiezones en aan de gemeenten tot dekking van de meerkosten voortvloeiend uit de politiehervorming.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	363.802	564.303	567.862	567.862	567.862	567.862	

Justification:

Préambule

Avec l'accord Octopus du 23 mai 1998, il fut décidé que le personnel des brigades territoriales de gendarmerie passerait à la police locale pour assurer la police de base avec la police communale présente

Suite à l'accord final du 24 mai 2000, 7.539 gendarmes opérationnels (situation au 23 mai 1998) furent ajoutés aux 19.783 opérationnels de la police communale présents (situation au 31 décembre 1999)

Cela portait la capacité policière locale à 27.322 opérationnels

Verantwoording:

Vooraf

Met het Octopusakkoord van 23 mei 1998 werd er besloten dat het personeel van de territoriale rijkswacht brigades zou overgaan naar de lokale politie om samen met de daar aanwezige gemeentepolitie in te staan voor de basispolitiezorg.

Ingevolge het eindakkoord van 24 mei 2000 werden 7.539 operationele rijkswachters (situatie 23 mei 1998) toegevoegd aan de 19.783 aanwezige operationelen van de gemeentepolitie (situatie op 31 december 1999).

Dit bracht de lokale politiecapaciteit op 27.322 operationelen.

Via la dotation fédérale (dotation de base, dotation sociale) l'autorité fédérale contribue au fonctionnement de la police locale, comme l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (LPI) le dispose.

Principes

La détermination de la dotation fédérale de base et la répartition de celle-ci entre les zones de police repose sur les principes suivants (mécanisme de financement):

- la détermination de la masse financière globale disponible pour les entités locales;
- la répartition proportionnelle de cette masse financière globale entre les différentes zones du pays sur base d'une clé de répartition objective (la dénommée norme KUL) qui a été déterminée au moyen d'une analyse de régression qui tenait compte d'une foule de paramètres (démographiques, géographiques, sociaux, chiffres de criminalité...).
- la charge du surcoût statutaire des ex-fonctionnaires de police de la police communale, le coût des ex-gendarmes repris et du personnel CALog transféré. La charge de la réforme est alors comparée avec la dotation calculée;
- sur base entre autres des chiffres de départ et de la norme KUL, les zones sont réparties en catégories entre lesquelles un mécanisme interzonal de solidarité a été développé;
- la dotation calculée, corrigée via une solidarité interzonale, est complétée et corrigée par une intervention supplémentaire de l'autorité fédérale;

Etablissement de la dotation fédérale

En première instance ont été repris dans la dotation de base les coûts de personnel des 7.539 ex-gendarmes transférés et des 921 membres du personnel CALog (personnel administratif et logistique des ex-brigades de gendarmerie), avec les moyens en fonctionnement et en investissement y afférents.

A cela fut alors ajouté le surcoût résultant de l'application du nouveau statut aux ex-gendarmes locaux et le surcoût du statut pour l'ex-police communale.

Cette enveloppe a été complétée des moyens correctifs du mécanisme de solidarité.

A partir de 2002 cette dotation a été complétée et corrigée en fonction du surcoût admissible provoqué par la réforme de la police.

Via de federaale toelagen (basistoelage, sociale toelage) draagt de federale overheid bij tot de werking van de lokale politie, zoals artikel 41 van de wet van 07 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveau's (WGP) beschikt.

Principes

De vaststelling van de federale basistoelage en de verdeling ervan over de politiezones berust op de volgende principes (financieringsmechanisme).

- de bepaling van de globale geldmassa ter beschikking van de lokale entiteiten;
- de proportionele verdeling van deze globale geldmassa over de diverse zones van het land op basis van een objectieve verdeelsleutel (de zogenaamde KUL-norm) die werd bepaald via een regressie-analyse waarbij met een veelheid aan parameters werd rekening gehouden (demografische, geografische, sociale, criminaliteitscijfers ...);
- de last van de statutaire meerkost van de gemeentelijke politieambtenaren, de kost van de overgenomen ex-rijkswachters en het overgedragen CALog –personeel. De last van de hervorming wordt dan vergeleken met de berekende dotatie;
- op basis van o.a. deze startcijfers en de KUL-norm worden de zones in categorieën ondergebracht waartussen er een interzonaal solidariteitsmechanisme is uitgewerkt;
- de berekende dotatie, gecorrigeerd via een interzonale solidariteit, wordt aangevuld en gecorrigeerd door een supplementaire tegemoetkoming van de federale overheid.

Opbouw federale dotatie

In eerste instantie werden in de basisdotatie ondergebracht de personeelskosten van de overgedragen 7.539 ex-rijkswachters en 921 CALog-personeelsleden (administratief en logistiek personeel van de ex-brigades van de rijkswacht), met de bijhorende werkings- en investeringsmiddelen.

Hieraan werd dan de meerkost voor het nieuwe statuut van de lokale ex-rijkswachters en de meerkost van het statuut van de ex-gemeentepolitie toegevoegd.

Deze enveloppe werd aangevuld met middelen ter correctie van het solidariteitsmechanisme.

Vanaf 2002 werd de dotatie aangevuld met de aanvaardbare meerkost veroorzaakt door de politiehervorming.

Une évaluation de ce surcoût et le mode de calcul firent l'objet d'un accord, conclu lors de la réunion du 11 juin 2002, entre l'autorité fédérale, représentée par le Premier Ministre et le Ministre de l'Intérieur, et les Unions des Villes et des Communes des trois Régions.

De plus, il a été tenu compte du paiement d'une prime "Bruxelles" à partir de 2003 et un supplément a été ajouté en sorte de compenser, à partir de cette année, la réduction de la solidarité.

De même, l'allocation complémentaire qui, le 06 décembre 2002, après des débats contradictoires, fut accordée par le Conseil des Ministres en exécution de l'article 7 de l'arrêté royal du 02 août 2002, a été intégrée à l'ensemble de la dotation.

A.B. 90-1-1-4304 – Dotation fédérale aux communes en couverture des dépenses pour le personnel civil du volet policier des contrats de sécurité.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	13.001	13.197	13.368	13.368	13.368	13.368	

A partir de 2002, un certain nombre de communes et de villes disposant d'un contrat de sécurité ont reçu un montant correspondant au coût du personnel civil inscrite dans le volet policier du contrat de sécurité.

Ce montant est en principe destiné aux communes et non aux zones et constitue une compensation pour la suppression du volet civil des contrats de sécurité.

A.B. 90-1-1-4306 – Dotation fédérale pour l'encouragement de la mobilité d'ex-gendarmes en surnombre vers des zones déficitaires en fonctionnaires de police.

Rem : il s'agit de l'intervention fédérale dans le coût des ex-gendarmes excédentaires dans certaines zones de police.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	7.670	382	382	382	382	

Les crédits inscrits à cette allocation de base ont pour but de couvrir l'intervention fédérale dans le coût des fonctionnaires de police en surnombre dans certaines zones.

Een evaluatie van die meerkost en de berekeningswijze maakte het voorwerp uit van een akkoord, bereikt op de vergadering van 11 juni 2002, tussen de federale overheid, vertegenwoordigd door de Eerste minister en de minister van Binnenlandse Zaken, en de Verenigingen van de Steden en Gemeenten van de drie Gewesten.

Bovendien werd vanaf 2003 rekening gehouden met de betaling van een premie "Brussel" en werd er een supplement toegevoegd om de verminderde solidariteit vanaf dat jaar te compenseren.

Eveneens werd de aanvullende toelage die op 06 december 2002 door de ministerraad, na de tegensprekelijke debatten in uitvoering van artikel 7 van het Koninklijk besluit van 2 augustus 2002 werd toegekend, in het geheel van de dotatie 2004 geïntegreerd.

B.A. 90-1-1-4304 – Federale dotatie aan de gemeenten tot dekking van de uitgaven voor het burgerpersoneel van het politieluik van de veiligheidscontracten.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

Vanaf 2002 ontvingen een aantal gemeenten en steden met een veiligheidscontract een bedrag overeenstemmend met de kost van het burgerpersoneel van het politieluik in het veiligheidscontract.

Dit bedrag is in principe bestemd voor de gemeenten en niet voor de zones en vormt een compensatie voor het wegvallen van het burgerlijk raam van de veiligheidscontracten.

B.A. 90-1-1-4306 – Federale dotatie voor de aanmoediging van de mobiliteit van boventallige ex-rijkswachters naar zones met een tekort aan politieambtenaren.

Opm : het gaat hier over de federale tussenkomst in de kost van boventallige ex-rijkswachters in sommige zones.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

De kredieten ingeschreven op deze basisallocatie hebben tot doel de federale tussenkomst in de kost van boventallige politieambtenaren in bepaalde zones te dekken.

Le montant déjà inscrit en 2004 couvre le paiement de l'intervention fédérale pour décembre 2003 en relation avec les fonctionnaires de police surnuméraires.

A.B. 90-1-1-4307 – Dotation fédérale aux zones pluricommunales et aux communes comme contribution de l'autorité fédérale dans les frais de remplacement de la tenue "maintien de l'ordre" pour la capacité hypothéquée.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

Het in 2004 reeds ingeschreven bedrag dekt het betalen van de federale tussenkomst voor december 2003 m.b.t. de resterende boventallige politieambtenaren.

B.A. 90-1-1-4307 – Federale dotatie aan de meergemeentepolitiezones en aan de gemeenten als bijdrage van de federale overheid in de kosten voor de vervanging van de kledij "ordehandhaving" voor de gehypothekeerde capaciteit.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	357	352	352	352	352	

Justification:

Lors du transfert du personnel et du patrimoine y lié, de la police fédérale vers la police locale, certaines zones avaient reçu proportionnellement trop peu d'équipements individuels pour le maintien de l'ordre.

L'attribution d'une "dotation équipement maintien de l'ordre" aux zones ainsi désavantagées doit leur permettre de compléter les manques en équipement individuel de maintien de l'ordre.

A partir de 2003, la "dotation équipement maintien de l'ordre" couvre de manière récurrente le remplacement à concurrence de 50% des besoins totaux de la zone en rapport avec la capacité hypothéquée.

A.B. 90-1-1-6308 – Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale et de financement de campagnes et d'études au profit de la police.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording:

Bij de transfer van personeel en de hieraan verbonden patrimoniumoverdracht van de federale politie naar de lokale politie ontvingen bepaalde zones verhoudingsgewijs te weinig individuele uitrustingen voor de handhaving van de openbare orde.

De toekenning van een "toelage uitrusting handhaving openbare orde" aan deze benadeelde zones moet hen mogelijk maken de tekorten aan individuele uitrusting van openbare orde aan te vullen.

Vanaf 2003 dekt de "toelage uitrusting handhaving openbare orde" recurrent de vervanging ten belope van 50 % van de totale behoeften van de zone m.b.t. de gehypotheceerde capaciteit.

B.A. 90-1-1-6308 – Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter en voor de financiering van campagnes en studies ten behoeve van de politie.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging
Ordonnancement	1.012	0	0	0	0	0	Ordonnanciering

Le crédit inscrit à cette allocation de base jusqu'à l'année budétaire 2002 a été utilisé pour l'apurement d'obligations contractées avant l'année budétaire 2001 à charge de l'A.B. 13-56-10-6308.

A la fin de l'année budétaire 2002 tous les engagements contractés ont été apurés.

Het krediet ingeschreven op deze basisallocatie tot het begrotingsjaar 2002 werd gebruikt voor de aanzuivering van verbintenissen die vóór het begrotingsjaar 2001 op B.A. 13-56-10-6308 werden aangegaan.

Bij het einde van het begrotingsjaar 2002 waren alle aangegane verbintenissen aangezuiverd.

**90/2- APPUI FEDERAL ET FONCTION-
NEMENT INTEGRE****Objectifs**

Au delà des missions d'appui à la police locale confiées explicitement à la police fédérale par la loi ou par des directives ministérielles, la division organique 90.2 prévoit les ressources financières particulières destinées à couvrir des dépenses d'appui à la police locale ou à des missions qui promeuvent le fonctionnement intégré des deux niveaux de la police intégrée sous la forme de projets précis approuvés annuellement par le gouvernement.

**90/2- FEDERALE STEUN EN GEÏNTE-
GREERDE WERKING****Doelstellingen**

Naast de steunopdrachten aan de lokale politie die door wettelijke of ministeriële richtlijnen expliciet zijn toevertrouwd aan de federale politie, voorziet de organisatie-afdeling 90.2 in specifieke financiële middelen voor steunopdrachten aan de lokale politie of voor opdrachten die de geïntegreerde werking tussen de twee niveaus van de geïntegreerde politie bevorderen in de vorm van welbepaalde projecten die jaarlijks goedgekeurd worden door de regering.

Répartition des crédits inscrits sur les projets de l'appui fédéral															Verdeling van de ingeschreven kredieten over de projecten van de federale steun														
(Crédits non dissociés, crédits dissociés d'ordonnement et crédits variables d'ordonnement)															(Niet gesplitste kredieten, gesplitste ordonnancingskredieten en variabele ordonnancingskredieten)														
(en milliers d'euro)															(in duizendtallen euro)														
Libellé du projet	1103	1104	1201	1204	1207	1222	3303	3304	3307	3501	4305	7401	7404	Tota(a)	Omschrijving van het project														
Carrefour d'Info d'arrondissement	921		404	76	20							200	100	1.721	Arrondissementsdeel Infokruispunt														
Normalisation matériels			141									58	1	200	Normbepaling materieel														
Premier équipement du personnel			5.850	30								195	25	6.100	Eerste uitrusting van het personeel														
Traitement élèves supplémentaires	28.853	1												28.854	Wedde bijkomende leerlingen														
Développement et gestion informatique														1.690	Ontwikkeling en beheer informatica														
Mobilité du personnel	251	115	30											396	Mobiliteit van het personeel														
Formation écoles			75				8.018							8.093	Vorming scholen														
Recrutement et sélection	414	242	244	355								10	20	1.285	Werving en selectie														
Statuts et contitieux	40	37												77	Statuten en geschillen														
Service médical	1.778	128	2.661	233									18	4.818	Medische dienst														
HILDE 3			2.500											2.500	HILDE 3														
Système informatique personnel	182	55		1.026									73	1.836	Personeelsinformatiesysteem														
Accompagnement psycho-sociale	77	37	30											144	Psycho-sociale begeleiding														
Secrétariat social	1.799	733	110	48								50	260	3.000	Sociaal secretariaat														
Nouveau statut CALOG			222											222	Nieuw statuut CALOG														
Moniteur de sécurité			600											600	Veiligheidsmonitor														
PIP-ISLP 1				6.000									250	6.250	PIP-ISLP 1														
Recrutement d'allochtones								226						226	Aanwerving van alloctonen														
Installation de locaux d'audition			60									90		150	Installatie verhoorlokalen														
ASTRID-CJC	817		2.135	407								276		3.635	ASTRID-CJC														
ASTRID-radios véhicules HYCAP			76											76	ASTRID-radio's voertuigen HYCAP														
Personnel transféré de la PGR	209	159												368	Personeel overgekomen van ARP														
Centraux 101 zones de police											500			500	Centrales 101 politiezones														
Ethylomètres			2.137											2.137	Ethylometers														
Redevance IBPT en CCRM			1.337											1.337	Bijdrage IBPT en CCRM														
Enrétien voting			320											320	Onderhoud Voting														
Interprète négociations syndicales			20											20	Tolk syndicale onderhandelingen														
Fonds de l'équipement individuel					1.000									1.000	Fonds individuele uitrusting														
Redevance Registre national			1.706											1.706	Bijdrage Rijksregister														
Subsidies aux organisations favorisant le fonctionnement intégré									10					10	Subsidies voor organisaties die geïntegreerde werking bevorderen														
HYCAP: surcoût police locale			120									300		420	HYCAP: meerkost lokale politie														
Community Policing			10							92				10	Community Policing														
Cotisation CEPOL														92	Bijdrage CEPOL														
Gestion civil de crises	757		531									33	7	1.328	Civiele crisisbeheersing														
Spotters			9											9	Spotters														
Projets divers												20	200	220	Diverse projecten														
Totaux	36.098	1.507	91.328	9.865	20	1.000	8.018	226	10	92	500	1.232	954	80.850	Totaal														

90/21 Personnel**MOYENS EN PERSONNEL****90/21 Personeel****BEZETTING IN PERSONEEL**

	2002 ⁽¹⁾	2003 ⁽¹⁾	2004 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	0	0	60	- Niveau A
- Niveau B	0	0	60	- Niveau B
- Niveau C (élèves)	818	800	1.000	- Niveau C (leerlingen)
3. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale.				3. Leden van de lokale politie, afgedeeld bij federale politie
- Niveau A	9	10	20	- Niveau A
- Niveau B	3	5	0	- Niveau B
- Niveau C	5	7	0	- Niveau C
4. Personnel civil statutaire				4. Statutair burgerperonneel
- Niveau A	0	22	47	- Niveau A
- Niveau B	0	1	42	- Niveau B
- Niveau C	0	0	62	- Niveau C
- Niveau D	0	0	1	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	57	36	14	- Niveau A
- Niveau B	70	76	24	- Niveau B
- Niveau C	67	73	10	- Niveau C
- Niveau D	3	3	2	- Niveau D
Totaux	1.032	1.033	1.342	Totalen

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar¹ Effectif moyen de l'année budgétaire**CREDITS**

A.B. 90-2-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 90-2-1-1103 – Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	2.696	32.510	36.098	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 90-2-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	(in duizendtallen euro)
	2.696	4.662	1.507	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

90/22 Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 90-2-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également l'article 2.17.2 du Budget général des Dépenses).

90/22 Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 90-2-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook het artikel 2.17.2 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	7.020	15.188	21.328	21.328	21.328	21.328	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 90-2-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	4.270 (204)	7.178 (1)	9.865	9.865	9.865	9.865	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 90-2-2- 1206 – Huur van onroerende goederen.

A.B. 90-2-2- 1206 – Loyers de biens immobiliers.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	0	0	0	0	0	

Pour mémoire.

Pro memorie

A partir de l'année budgétaire de l'année 2003 ces dépenses sont imputées à l'allocation de base 40-13-1206..

Vanaf de aangepaste begroting van 2003 worden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 40-13-1206.

A.B. 90-2-2- 1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

B.A. 90-2-2- 1207 –Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	10	20	20	20	20	

Nouvelle allocation de base à partir de l'année budgétaire 2004.

Nieuwe basisallocatie vanaf het begrotingsjaar 2004.

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2- 1222 – Remploi du montant de la livraison d'habillement et d'équipement contre paiement au personnel des services policiers

B.A. 90-2-2- 1222 – Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van kledij en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	-	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	Vastlegging
Ordonnancement	-	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	Ordonnancering

Justification du fonds budgétaire:	(en euro) (in euro)	Verantwoording van het begrotingsfonds:
Engagements encore à honorer au 1 janvier 2003	0,00	Nog te vereffenen vastleggingen op 1 januari 2003
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Solde au 1er janvier 2003	66.390,55	Saldo op 1 januari 2003
Recettes affectées estimées 2003	1.500.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2003
Crédits variables ajustés 2003	1.000.000,00	Aangepaste variabele kredieten 2003
Solde estimé au 1er janvier 2004	566.390,55	Geraamd saldo op 1 januari 2004
Recettes affectées estimées 2004	8.400.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2004
Crédits variables initiaux 2004	1.000.000,00	Initiële variabele kredieten 2004
Solde en engagement estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2004	7.966.390,55	Geraamd vastleggingssaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2004
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN
Solde au 1er janvier 2003	66.390,55	Saldo op 1 januari 2003
Recettes affectées estimées 2003	1.500.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2003
Crédits variables ajustés 2003	1.000.000,00	Aangepaste variabele kredieten 2003
Solde estimé au 1er janvier 2004	566.390,55	Geraamd saldo op 1 januari 2004
Recettes affectées estimées 2004	8.400.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2004
Crédits variables initiaux 2004	1.000.000,00	Initiële variabele kredieten 2004
Solde en ordonnancement estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2004	7.966.390,55	Geraamd ordonnanceringsaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2004
Estimation des engagements encore à honorer au 31 décembre 2004	0,00	Raming van de per 31 december 2004 nog niet vereffende vastleggingen

Le crédit variable inscrit à cet article est lié au montant des recettes affectées qui sont imputées au budget des Voies et Moyens (Titre I – Section II – Chapitre 17 – Art 16.04) au profit du fonds budgétaire organique 17-2 “Fonds pour la livraison d’habillement et d’équipement contre paiement au personnel des services de police”.

Base légale: voir l'annexe à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, comme modifiée par l'Art 125 de la loi du 26 avril 2002.

Les dépenses sur ce crédit variable ont pour but de reconstituer les stocks.

Het op dit artikel ingeschreven variabel krediet is verbonden met het bedrag van de geaffecteerde ontvangsten die worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting (Titel I – Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 16.04) ten gunste van het organieke begrotingsfonds 17-2 “Fonds voor de levering van kledij en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten”

Wettelijke basis: zie bijlage aan de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, zoals gewijzigd bij Art 125 van de wet van 26 april 2002.

De uitgaven op dit variabel krediet hebben tot doel de voorraden terug op peil te brengen.

A.B. 90-2-2-3303 – Subside aux écoles de police agréées ou à toutes autres institutions pour l'organisation d'épreuves de sélection et de formations professionnelles au profit du personnel de la police intégrée

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-3303 – Subsidie aan de erkende politiescholen of aan andere instellingen voor de organisatie van selectieproeven en van beroepsopleidingen ten voordele van het personeel van de geïntegreerde politie

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	50	7.351	8.018	8.018	8.018	8.018	

Justification:

En vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment les article 142 bis à 142 sexies et de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment les articles IV.II.32 et IV.II.49, certaines activités de sélection et de formation sont dispensées par des écoles de police, agréées par le ministre de l'Intérieur.

Ces écoles ne font pas partie des services de police mais elles ont une personnalité juridique propre.

Il s'agit de:

- "l'Académie de Police Emilien VAES" (JURBISE);
- "l'ERIP" (BRUXELLES);
- "l'Institut Provincial de Formation des agents des services publics - Centre Provincial d'Entraînement et d'Instruction de Police" (LIEGE);
- "l'Institut Provincial de Formation" (NAMUR);
- "l'Oost-Vlaamse Politieacademie" (OPAC);
- le "Politie Opleiding-, Trainings- en Vormingcentrum Antwerpen VZW (POTVA)";
- le "Provinciaal Instituut voor Vorming en Opleiding Training- en Opleidingscentrum voor politie (PIVO)";
- le "Provincie Limburg en Training (PLOT)";
- le "West-Vlaamse Politieschool VZW (WPS)".

L'arrêté royal du 28 février 2002 fixe les modalités d'octroi d'une intervention financière pour l'organisation d'épreuves de sélection et de formation professionnelles par les écoles de police agréées.

En principe, il est alloué un subside par candidat de:

- 18,60 euro pour les épreuves d'aptitudes

Verantwoording:

Krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op de artikelen 142 bis tot 142 sexies, en het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op de artikelen IV.II.32 en IV.II.49, worden sommige selectie- en vormingsactiviteiten uitgevoerd door de politiescholen die door de minister van Binnenlandse Zaken erkend zijn.

Deze scholen maken geen deel uit van de politiediensten maar ze hebben een eigen rechtspersoonlijkheid.

Het betreft:

- de "Académie de Police Emilien VAES" (JURBISE);
- het "GIP" (BRUSSEL);
- het "Institut provincial de Formation des agents des services publics – Centre Provincial d'Entraînement et d'Instruction de Police" (LIEGE);
- het "Institut Provincial de Formation" (NAMUR);
- de "Oost-Vlaamse Politieacademie (OPAC)";
- het "Politie Opleiding-, Trainings- en Vormingcentrum Antwerpen VZW (POTVA)";
- het "Provinciaal Instituut voor Vorming en Opleiding Training- en Opleidingscentrum voor politie (PIVO)";
- het "Provincie Limburg en Training (PLOT)";
- de "West-Vlaamse Politieschool VZW (WPS)".

Het koninklijk besluit van 28 februari 2002 bepaalt de nadere regels voor de toekenning van een financiële tussenkomst voor de organisatie van de selectieproeven en van beroepsopleidingen door de erkende politiescholen.

In principe wordt er, per kandidaat, een subsidie toegewezen van :

- 18,60 euro voor de cognitieve

- cognitives et pour la commission de sélection;
- 1.487,40 euro pour la formation de base du cadre auxiliaire;
 - 4.957,90 euro pour la formation de base du cadre de base;
 - 2.479,00 euro pour la formation préparatoire du cadre moyen;
 - 3.098,70 euro pour la formation de base pour le cadre moyen;
 - 50,00 euro pour la formation continuée (pour 10 heures).
 - en fonction du nombre d'heures de cours, une intervention est également allouée pour les formations fonctionnelles.

A.B. 90-2-2-3304 – Subside à divers instituts et ASBL comme contribution de l'autorité fédérale pour l'encouragement au recrutement d'allochtones à la police intégrée.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général Des Dépenses).

- geschiktheidsproeven voor de selectiecommissie
- 1.487,40 euro voor de basisopleiding van het kader van hulpagenten;
 - 4.957,90 euro voor de basisopleiding van het basiskader;
 - 2.479,00 euro voor de voorbereidende opleiding van het middenkader;
 - 3.098,70 euro voor de basisopleiding van het middenkader;
 - 50,00 euro voor de voortgezette vorming (voor 10 uren).
 - in functie van het aantal lessen wordt eveneens een tussenkomst toegekend voor de functionele opleidingen.

B.A. 90-2-2-3304 – Subsidie aan verschillende instituten en VZW's als bijdrage van de federale overheid tot stimulering van projecten tot aanwerving van allochtonen bij de geïntegreerde politie.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	114	181	226	226	226	226	

Justification:

La cellule "égalité des chances" de la direction des relations internes a comme mission de développer et de réaliser au sein des trois régions des initiatives visant la promotion du recrutement et de l'intégration des belges d'origine étrangère auprès des services de la police.

Ces initiatives se situent dans deux domaines: d'une part, susciter l'intérêt des allochtones pour une carrière dans la police et une préparation de ces personnes aux tests de recrutement et, d'autre part, veiller à ce que l'intégration des allochtones embauchés dans les services de police s'opère de manière rapide et positive.

Pour atteindre ces objectifs, les collaborateurs suscitent des projets locaux au sein des trois régions.

A cette allocation de base sont inscrits les crédits nécessaires pour subsidier les différents projets.

Les dépenses relatives au personnel de la cellule "égalité des chances", chargé de la coordination et du suivi des projets, sont inscrits à l'allocation de base 17-90-22-1104.

Verantwoording:

De cel "gelijkheid van kansen" van de directie interne relaties heeft als opdracht binnen de drie gewesten initiatieven te ontwikkelen en uit te voeren ter bevordering van de aanwerving en de integratie van Belgen van vreemde origine bij de politiediensten

Deze initiatieven liggen in twee domeinen: enerzijds, het bevorderen van de interesse van allochtonen voor een loopbaan bij de politie en het voorbereiden van deze personen voor aanwervingsproeven en, anderzijds, ervoor zorgen dat de integratie van de aangeworven allochtonen binnen de politiediensten op een snelle en positieve wijze gebeurt.

Om deze doelstelling te bereiken, stimuleren de medewerkers lokale projecten binnen de drie gewesten.

Op deze basisallocatie worden de kredieten ingeschreven tot subsidiëring van de verschillende projecten.

De uitgaven voor het personeel van de cel "gelijkheid van kansen", belast met de coördinatie en de opvolging van deze projecten, zijn ingeschreven op de basisallocatie 17-90-22-1104.

Les dépenses estimées pour l'année budgétaire sont compensées par un versement du "Fonds d'impulsion à la politique des immigrés" au profit du Budget des voies et moyens, Titre I, Sectie II – Chapitre 17 – Art 12.09.

De voor het begrotingsjaar geraamde uitgaven worden gecompenseerd door een terugstorting van het "Impulsfonds voor het migrantenbeleid" op de Rijksmiddelenbegroting, Titel I, Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 12.09.

Affectation du crédit (en euro):

- ASBL CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), projet "diagnostic". 65.700

Ce projet a comme but de poser un diagnostic sur les connaissances de base des allochtones, candidats policiers, et ce pour les trois régions.

- ASBL CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain) projet "sensibilisation et pre-entry training". 60.400

Ce projet veut sensibiliser les jeunes allochtones des communes de Bruxelles à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, une trentaine de candidats est formée et suivie. Cette formation comprend 570 heures minimum.

- Institut Saint-Laurent – promotion sociale (communauté française), projet "sensibilisation et pre-entry training". 15.700

Ce projet veut sensibiliser les jeunes allochtones de Liège à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont formés et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.

- ASBL MIREC (Mission Régionale Pour l'Insertion et l'emploi à Charleroi), projet "sensibilisation et pre-entry training". 20.300

Ce projet veut sensibiliser les jeunes allochtones de Charleroi à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont formés et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.

- ASBL "Vormingsleergang voor sociaal en pedagogisch werk", projet "sensibilisation et pre-entry training". 24.900

Ce projet veut sensibiliser les jeunes allochtones de Gent à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont formés et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.

- Provinciale Integratie Centrum – ASBL – Limburg – Projet "sensibilisation". 17.000

Besteding van het krediet (in euro):

- VZW CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), project "diagnostic".

Dit project heeft tot doel een diagnose te stellen van de basiskennis van de allochtone kandidaten politiemannen en dit voor de drie gewesten.

- VZW CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), project "sensibilisatie en pre-entry training".

Dit project wil allochtone jongeren van de Brusselse gemeenten sensibiliseren om deel te nemen aan de ingangsexamens die de politie organiseert. Bovendien worden een dertigtal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 570 uur.

- Instituut Saint-Laurent – sociale promotie (franstalige gemeenschap), project "sensibilisatie en pre-entry training".

Dit project wil allochtone jongeren van Luik sensibiliseren om deel te nemen aan de ingangsexamens die de politie organiseert. Bovendien worden een 15 tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.

- VZW MIREC (Mission Régionale pour l'Insertion et l'emploi à Charleroi), project "sensibilisatie en pre-entry training".

Dit project wil allochtone jongeren van Charleroi sensibiliseren om deel te nemen aan de ingangsexamens die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.

- VZW "Vormingsleergang voor sociaal en pedagogisch werk", project "sensibilisatie en pre-entry training"

Dit project wil allochtone jongeren van Gent sensibiliseren om deel te nemen aan de ingangsexamens die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.

- Provinciale Integratie Centrum – VZW – Limburg – Project "sensibilisatie".

Ce projet veut sensibiliser les jeunes allochtones d'Hasselt à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont formés et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.

- CVO Antwerpen – Projet "sensibilisation". 22.000

Ce projet veut sensibiliser les jeunes allochtones d'Anvers à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont formés et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.

Total 226.000 Totaal

Dit project wil allochtone jongeren van Hasselt sensibiliseren om deel te nemen aan de ingangsexamens die de politie organiseert. Bovendien worden een 15 tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.

- CVO Antwerpen – Project "sensibilisatie".

Dit project wil allochtone jongeren van Antwerpen sensibiliseren om deel te nemen aan de ingangsexamens die de politie organiseert. Bovendien worden een 15 tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.

A.B. 90-2-2-3307 – Subside à diverses ASBL qui favorisent l'intégration des polices locale et fédérale: intervention de l'autorité fédérale dans le financement de leurs projets.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-3307 – Subsidie aan verschillende VZW's die de integratie van de lokale en de federale politie bevorderen: tussenkomst van de federale overheid in de financiering van hun projecten.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	34	46	10	10	10	10	

Justification:

Le crédit sera affecté à diverses initiatives d'envergure limitée.

A.B. 90-2-2-3501 – Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du "Collège européen de police" (CEPOL).

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording:

Het krediet zal besteed worden aan verschillende initiatieven van beperkte omvang.

B.A. 90-2-2-3501 – Aandeel van België in de werkingskosten van het "Collège européen de police" (CEPOL).

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	-	71	92	92	92	92	

Justification:

Par décision du Conseil de l'Union européenne du 22 décembre 2000, le Collège européen de Police (CEPOL) a été créé.

L'article 5 fixe la contribution annuelle de chaque Etat membre au budget du CEPOL.

Cette contribution est établie en fonction du produit national brut (PNB) selon la clé utilisée pour la détermination de l'élément PNB des ressources propres destinées au financement du budget général de l'Union européenne.

Chaque année, le PNB de l'année précédente constitue la base de référence utilisée pour chaque Etat membre.

Verantwoording:

Bij beslissing van de Raad van de Europese Unie van 22 december 2000 wordt het Europese Politiecollege (CEPOL) opgericht.

Het artikel 5 bepaalt de jaarlijkse bijdrage van elke lidstaat aan de begroting van CEPOL.

Deze bijdrage wordt opgesteld in functie van het bruto nationaal product (BNP) volgens de gebruikte sleutel voor de bepaling van het element BNP van de eigen middelen bestemd voor de financiering van de algemene begroting van de Europese Unie.

Elk jaar bepaalt het BNP van het voorgaande jaar de referentiebasis die wordt gebruikt voor elke lidstaat.

A.B. 90-2-2-4305 – Subside aux communes comme contribution de l'autorité fédérale dans les frais de fonctionnement des centrales 101

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-4305 – Subsidie aan de gemeenten als bijdrage van de federale overheid in de werkingskosten voor het instandhouden van de 101-centrales

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	0	604	500	500	500	500	

Justification:

Subside pour couvrir les frais de fonctionnement de 8 centraux 101 gérés par des zones de police.

Base légale: Arrêté royal du 10 avril 1995 déterminant les frais de fonctionnement des réseaux d'appels urgents pour les centres 101.

A.B. 90-2-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Verantwoording:

Subsidie tot dekking van de werkingskosten van 8 telefooncentrales 101 die beheerd worden door politiezones.

Wettelijke basis: Koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vaststelling van de werkingskosten van de dringende oproepnetten voor de centra 101.

B.A. 90-2-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	16	1.895	1.232	1.232	1.232	1.232	

(*) En 2002 ces crédits étaient inscrits aux allocations de base 90-1-3-7401 et 90-2-3-7401.

Justification: voir justifications globales.

A.B. 90-2-2-7402 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux.

(*) In 2002 werden deze kredieten ingeschreven op de basisallocaties 90-1-3-7401 en 90-2-3-7401.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 90-2-2-7402 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging
Ordonnancement	6.132	0	0	0	0	0	Ordonnancering

Justification: Pour mémoire

A.B. 90-2-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

Verantwoording: Pro memorie

B.A. 90-2-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2002	2003	2004	2005	2006	2007	(in duizendtallen euro)
	51	5.411	954	954	954	954	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

18. SPF FINANCES

TABLE DES MATIÈRES

18. FOD FINANCIËN

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Ministre des Finances : 0. Politique et stratégie	772	01. Beleidsorganen van de Minister van Financiën : 0. Beleid en missie.
03. Cabinet du Ministre du Budget (pour mémoire) : 0. Fonctionnement du Cabinet		03. Kabinet van de Minister van Begroting (pro memorie) : 0. Werking van het Kabinet.
04. Cabinet du Vice-Premier Ministre (pour mémoire) : 0. Fonctionnement du Cabinet		04. Kabinet van de Vice-Eerste Minister (pro memorie) : 0. Werking van het Kabinet.
05. Cabinet du Ministre chargé de l'intégration sociale et de l'économie sociale (pour mémoire) : 0. Fonctionnement du Cabinet		05. Kabinet van de Minister belast met Maatschappe- lijke integratie en sociale economie (pro memorie) : 0. Werking van het Kabinet.
11. Organes stratégiques du secrétaire d'État à la moderni- sation des Finances et à la lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances : 0. Politique et stratégie	773	11. Beleidsorganen van de staatssecretaris voor moderni- sation van de Financiën en de strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën : 0. Beleid en missie.
21. Cellule du Commissaire du gouvernement adjoint au Ministre des Finances (pour mémoire) : 0. Fonctionnement de la Cellule	774	21. Cel van de Regeringscommissaris toegevoegd aan de Minister van Financiën (pro memorie) : 0. Werking van de Cel.
40. Organes de gestion : 0. Subsistance	775	40. Beheersorganen : 0. Bestaansmiddelen.
50. Administration générale des impôts (pour mémoire) : 2. Contributions directes	786	50. Algemene Administratie van de belastingen (pro me- morie) : 2. Directe Belastingen.
5. TVA, Enregistrement et Domaines	786	5. BTW, Registratie en Domeinen.
9. Restructuration départementale des administrations fiscales	787	9. Departementale herstructurering van de fiscale ad- ministraties.
61. Administration de la trésorerie : 0. Subsistance	787	61. Administratie der thesaurie : 0. Bestaansmiddelen.
1. Relations financières internationales	791	1. Internationale financiële betrekkingen.
2. Promotion de l'exportation (pour mémoire)	795	2. Exportbevordering (pro memorie).
3. Aide au développement (pour mémoire)	796	3. Ontwikkelingshulp (pro memorie).
5. Dédommagement	798	5. Schadeloosstelling.
62. Administration des pensions : 0. Subsistance.	799	62. Administratie der pensioenen : 0. Bestaansmiddelen.
80. Administration générale des impôts : 1. Affaires fiscales générales	800	80. Algemene Administratie van de belastingen : 1. Algemene fiscale zaken.
2. Inspection spéciale des impôts	801	2. Bijzondere belastinginspectie.
3. Fiscalité des entreprises et des revenus	803	3. Ondernemings- en inkomensfiscaliteit.
4. Recouvrement	804	4. Invordering.
5. Cadastre, Enregistrement et Domaines	806	5. Kadaster, Registratie en Domeinen.
6. Douanes et Accises	810	6. Douane en accijnzen.
FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION	813	TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN.
FONDS MONETAIRE	830	MUNTFONDS.
MONNAIE ROYALE DE BELGIQUE	835	KONINKLIJKE MUNT VAN BELGIË.

1. ORGANES STRATÉGIQUES

DIVISION ORGANIQUE 01 :
ORGANES STRATÉGIQUES DU MINISTRE DES FINANCES

PROGRAMME 01/0 — POLITIQUE ET STRATÉGIE

(En milliers d'euros)

1. BELEIDSORGANEN

ORGANISATIEAFDELING 01 :
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN

PROGRAMMA 01/0 — BELEID EN MISSIE

(In duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Traitement Ministre. — <i>Bezoldiging Minister</i>	01 0 1 1101	187	190	193	193	193	193
Rémun.membres organes stratégiques. — <i>Bezold. leden van de beleidsorganen .</i>	01 0 1 1102	963	1.567	2.189	2.189	2.189	2.189
Rémun.experts. — <i>Bezold. deskundigen</i>	01 0 1 1119	206	195	229	229	229	229
Frais de fonctionnement. — <i>Werkings- kosten</i>	01 0 2 1219	321	341	415	415	415	415
Équipement. — <i>Uitrusting</i>	01 0 2 7401	40	117	45	45	45	45
Totaux. — <i>Totalen</i>		1.717	2.410	3.071	3.071	3.071	3.071

DIVISION ORGANIQUE 11 :
ORGANES STRATÉGIQUES DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT
À LA MODERNISATION DES FINANCES ET À
LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE FISCALE,
ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES

PROGRAMME 11/0 — POLITIQUE ET STRATÉGIE

(En milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 11 :
BELEIDSORGANEN VAN DE STAATSSECRETARIS
VOOR MODERNISERING VAN DE FINANCIËN EN
DE STRIJD TEGEN DE FISCALE FRAUDE,
TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

PROGRAMMA 11/0 — BELEID EN MISSIE

(In duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Traitement secrétaire d'État. — <i>Bezoldiging staatssecretaris</i>	11 0 1 1101	0	75	183	183	183	183
Rémun.membres organes stratégiques. — <i>Bezold. leden van de beleidsorganen</i> .	11 0 1 1102	0	352	731	731	731	731
Rémun.experts. — <i>Bezold. deskundigen</i>	11 0 1 1119	0	38	0	0	0	0
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	11 0 2 1219	0	125	126	126	126	126
Équipement. — <i>Uitrusting</i>	11 0 2 7401	0	43	30	30	30	30
Totaux. — Totalen		0	633	1.070	1.070	1.070	1.070

DIVISION ORGANIQUE 21 :
CELLULE DU COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT ADJOINT
AU MINISTRE DES FINANCES

PROGRAMME 21/0 — FONCTIONNEMENT DE LA CELLULE

(En milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 21 :
CEL VAN DE REGERINGSCOMMISSARIS TOEGEVOEGD AAN
DE MINISTER VAN FINANCIËN

PROGRAMMA 21/0 — WERKING VAN DE CEL

(In duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Traitement Comm. du gouvernement. — <i>Bezoldiging regeringscommissaris</i>	21 0 1 1101	359	101	—	—	—	—
Rémun.membres Cellule. — <i>Bezold. leden van de Cel</i>	21 0 1 1102	385	229	—	—	—	—
Rémun.experts. — <i>Bezold. deskundigen</i>	21 0 1 1119	50	28	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	21 0 2 1219	114	79	—	—	—	—
Équipement. — <i>Uitrusting</i>	21 0 2 7401	12	3	—	—	—	—
Totaux. — Totalen		920	440	0	0	0	0

2. DEPARTEMENT

DIVISION ORGANIQUE 40. — ORGANES DE GESTION

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS

Les organes de gestion regroupent les services qui assistent le Président du Comité de direction dans sa mission de coordination générale et de gestion, d'organisation de la direction et d'élaboration des travaux d'étude des différentes administrations du Service Public Fédéral Finances (SPF).

— Les Services généraux exercent un rôle de conception et de coordination en ce qui concerne les matières administratives. L'objectif de ces services est d'élaborer un fonctionnement uniforme de toutes les administrations. Cela vise les dispositions communes à toutes les administrations qui ont trait à :

- la structure, la hiérarchie, la réglementation et l'application du Statut du personnel de l'Etat au SPF Finances;
- l'élaboration et la gestion du budget départemental et le suivi de son exécution;
- la gestion du personnel, la politique de formation et le bien-être social des agents et de leur famille;
- l'organisation générale des activités et des méthodes de travail (notamment l'intensification de l'informatisation des services du département);
- l'installation, l'équipement et le règlement optimal de la problématique de l'hébergement des services.

Au Secrétariat général, l'introduction du SPF Finances (à la place du Ministère des Finances) a pour effet de confier les responsabilités de direction aux directeurs des services d'encadrement (par exemple au Directeur Personnel et Organisation, au Directeur Budget et Contrôle de la gestion, au Directeur ICT, au Directeur Etudes et Documentation). Dans un avenir rapproché la mise en œuvre des nouvelles missions spécifiques et des différents services d'encadrement sera réalisée.

— Le Service d'Etudes et de Documentation est chargé du suivi des renseignements statistiques et des publications relatives aux finances publiques et aux problèmes monétaires et financiers afin de documenter le Ministre par le biais de notes et de rapports mensuels sur la situation économique du pays et sur l'évolution du budget. Ce service est chargé de la gestion de la bibliothèque centrale destinée aux besoins spécifiques des différentes administrations.

— Le Service Public Fédéral Finances doit toujours pouvoir faire appel à du personnel particulièrement qualifié. Pour pourvoir à ce besoin, le service public organise d'une manière systématique une formation spécifique pour ses agents. Cette formation est en grande partie intégrée dans la carrière par la réglementation.

Afin de pourvoir de manière rapide et efficiente aux besoins complexes et en constante évolution, a été créée au sein du SPF Finances une Ecole Nationale de Fiscalité et des Finances (AR du 11/12/1987). Depuis le passage du Ministère des Finances dans le SPF Finances, la gestion de l'Ecole Nationale de Fiscalité et des Finances a été confiée au Directeur du service d'encadrement Personnel et Organisation.

L'Ecole Nationale de Fiscalité et des Finances a pour finalité première de donner aux agents une formation solide et polyvalente dans différents domaines (management, organisation du Département,

2. DEPARTEMENT

ORGANISATIE-AFDELING 40. — BEHEERSORGANEN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN EN DOELSTELLINGEN

De beheersorganen bestaan uit de diensten die de Voorzitter van het Directiecomité ondersteunen in zijn opdracht van algemene coördinatie en beheer, van organisatie van de leiding en van de opmaak van studiewerken van de verschillende administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën.

— De Algemene Diensten hebben een conceptie- en coördinatiefunctie met betrekking tot administratieve aangelegenheden. Het doel van deze diensten is in een eenvormige werking van alle administraties te voorzien. Dit gebeurt door voor alle administraties gemeenschappelijke beschikkingen op te stellen die betrekking hebben op :

- de structuur, de hiërarchie, de reglementering en de toepassing van het Statuut van het Rijkspersoneel bij de FOD Financiën;
- de opmaak en het beheer van de departementale begroting en het toezicht op de uitvoering ervan;
- het personeelsbeleid, het vormingsbeleid en het sociaal welzijn van de personeelsleden en hun familieleden;
- de algemene organisatie van de werkzaamheden en de werkmethode (o.a. het intensifiëren van de informatisering van de diensten van het departement);
- de inrichting, de uitrusting, het optimaal regelen van de huisvestingsproblematiek van de diensten.

Met ingang van de invoering van de FOD Financiën (ter vervanging van het vroegere Ministerie van Financiën) is het de bedoeling om dienstverlenende verantwoordelijkheden van het Algemeen Secretariaat toe te vertrouwen aan Directeurs van Stafdiensten (vb. Directeur Personeel en Organisatie, Directeur Budget en Beheerscontrole, Directeur ICT, Directeur Studie en Documentatie). In de nabije toekomst zullen de nieuwe specifieke opdrachten en de uitbouw van de verschillende stafdiensten gerealiseerd worden.

— De Studie- en Documentatiedienst is belast met het opvolgen van de statistische gegevens en de publicaties met betrekking tot de openbare financiën, de monetaire en financiële problemen om zo door het opstellen van nota's en maandelijks overzichten van de economische toestand van het land en de evolutie van de begroting de Minister in te lichten. Tevens staat deze dienst in voor het beheer van de centrale bibliotheek die afgestemd is op de specifieke noden van de verschillende administraties.

— De Federale Overheidsdienst Financiën dient steeds beroep te kunnen doen op bijzonder gekwalificeerd personeel. Om in deze nood te voorzien, organiseert de overheidsdienst op een systematische manier een specifieke vorming voor haar personeelsleden. Deze vorming is in belangrijke mate reglementair geïntegreerd in de loopbaan.

Om efficiënt en snel op complexe en voortdurend evoluerende behoeften te kunnen inspelen, werd binnen de FOD Financiën een Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën opgericht (KB van 11/12/1987). Sinds de overgang van het Ministerie van Financiën naar de FOD Financiën, werd de leiding van de Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën toevertrouwd aan de Directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie.

De Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën moet in de eerste plaats zorgen voor een degelijke en polyvalente opleiding, op verschillende gebieden, van de personeelsleden (management, or-

principes fondamentaux en matière de finances publiques, fiscalité, procédure, etc.) qui servira de canevas à une spécialisation plus approfondie en fonction de l'administration à laquelle ils appartiennent. A cette fin il y a entre autres des cycles de formation qui sont organisés pour les agents nouvellement recrutés.

La formation permanente du personnel constitue une seconde mission pour l'E.N.F. C'est pourquoi l'école organise déjà actuellement différentes formations telles que l'informatique, le contrôle des comptabilités, l'expertise des comptabilités automatisées et des entreprises, le management, la communication avec le public, des journées d'étude et d'information en matière de fiscalité ou autres, etc. Ces formations sont systématiquement poursuivies et adaptées aux attentes et besoins spécifiques du SPF.

Parallèlement à cette fonction générale, les Centres de formation professionnelle des administrations fiscales assurent l'organisation de cours de perfectionnement spécifiques, relatifs aux matières propres à leur administration. De cette manière une formation pratique et permanente des agents est assurée.

Le système de formation vise essentiellement à apporter aux agents une connaissance approfondie, sur les plans théorique et pratique, des législations, réglementations et procédures auxquelles ils sont quotidiennement confrontés dans leur travail. Il vise aussi à leur permettre d'acquérir une meilleure vision dans d'autres matières et législations auxquelles ils sont directement ou indirectement confrontés.

— Dans la politique générale en matière de personnel du SPF Finances, le programme social prend une place très particulière. Le programme a pour objectif d'apporter l'aide matérielle et morale aux agents, comme : assistance en cas de maladie, prêts, conseils juridiques, aide d'assistants sociaux. Cette aide s'applique également aux pensionnés, aux veuves qui bénéficient d'une pension de survie et aux orphelins d'agents du SPF Finances.

Le SPF Finances exploite des restaurants et cantines dans de nombreux centres administratifs du pays et gère trois centres de médecine préventive; dans ces deux domaines, il existe des contacts réciproques avec d'autres services publics.

L'existence de nombreuses associations de personnel où les agents se rencontrent lors d'activités récréatives, culturelles, sportives et autres, est encouragée par la direction du service public dans le but de créer, de façon spontanée, une collaboration entre les différents services locaux et régionaux. Trois centres récréatifs (Anvers, Bruxelles et Liège) offrent aux cercles une infrastructure de rencontre.

Cette politique est concrétisée par le Service social du SPF Finances, qui veille à l'équipement des réfectoires et restaurants dans les immeubles de service les plus importants du pays, procure un soutien social aux membres du personnel en difficulté et aide les associations de personnel déployant des activités sportives et culturelles.

La gestion des restaurants s'exerce du point de vue budgétaire sous forme d'un service de l'Etat à gestion séparée (cfr. article 70.03.C.).

Actuellement les différents aspects de l'installation et de l'équipement des services du Département, que l'on peut regrouper sous le vocable « gestion logistique » (gestion des infrastructures occupées par les services – achats des biens, fournitures et services d'économat, etc.), sont pris en charge :

- au niveau central, par différents services des organes de gestion et des administrations fiscales centrales;

ganisation van het Departement, basisprincipes inzake openbare financiën, fiscaliteit, procedures, enz.). Deze algemene opleiding vormt voor de personeelsleden een algemeen referentiekader dat naargelang de administratie waartoe ze behoren verder zal worden uitgediept. Daartoe worden ondermeer vormingscycli voor de nieuw aangeworvenen ingericht.

Een tweede opdracht van de N.S.F. bestaat erin om de personeelsleden een permanente opleiding te geven. Hiervoor organiseert de School thans reeds verscheidene opleidingen zoals informatica, controle van de boekhouding, expertise van geautomatiseerde boekhoudingen en ondernemingen, leidinggeven aan ondergeschikten, communicatie met het publiek, studie- en informatiedagen over fiscaliteit en andere onderwerpen. De vormingsacties worden systematisch uitgebouwd en aangepast aan de specifieke noden en verwachtingen van de FOD.

Naast deze algemene opleiding zorgen de Centra voor beroepsopleiding van de diverse fiscale administraties voor specifieke uitdiepingscursussen over de materies eigen aan hun administratie. Op deze manier wordt in een praktische en permanente vorming van hun personeelsleden voorzien.

Het vormingssysteem heeft essentieel tot doel aan de personeelsleden een grondige kennis bij te brengen, zowel op theoretisch als op praktisch vlak, van de wetgeving, de reglementering en de procedures waarmee ze tijdens hun dagelijks werk geconfronteerd worden. Het beoogt eveneens hen in de mogelijkheid te stellen een betere kijk te krijgen op andere materies en wetgevingen waarmee ze rechtstreeks of onrechtstreeks in contact komen.

— Binnen het algemeen personeelsbeleid van de FOD Financiën neemt het sociaal programma een bijzondere plaats in. Het programma staat in voor de materiële en morele hulp aan de personeelsleden, zoals bijstand in geval van ziekte, leningen, juridisch advies, hulp van maatschappelijke werkers. Deze hulpverlening wordt eveneens verstrekt aan gepensioneerde personeelsleden, weduwen die een overlevingspensioen genieten en aan wezen van personeelsleden van de FOD Financiën.

De FOD Financiën baat restaurants en refters uit in tal van administratieve centra van het land, beheert drie centra voor preventieve geneeskunde en heeft terzake wederzijdse contacten met andere openbare diensten.

Het bestaan van talrijke personeelsverenigingen, waar de ambtenaren elkaar ontmoeten in culturele, sportieve en andere ontspanningsactiviteiten, wordt door de leiding van de overheidsdienst bevorderd, omdat ze de spontane samenwerking tussen de verschillende lokale en regionale diensten bewerkstelligt. Drie ontmoetingscentra (Antwerpen, Brussel en Luik) bieden de kringen een clubaccommodatie.

Dit beleid wordt geconcretiseerd door de Sociale Dienst van de FOD Financiën, die instaat voor de accommodatie van refters en restaurants in de belangrijkste dienstgebouwen van het land, zorgt voor maatschappelijke steun voor personeelsleden in moeilijkheden, en de verenigingen van personeelsleden helpt die sportieve of culturele activiteiten ontplooiën.

Het beheer van de restaurants gebeurt budgettair onder vorm van een staatsdienst met afzonderlijk beheer (cfr. Artikel 70.03.C.).

Momenteel worden de diverse aspecten van logistiek beheer, die te maken hebben met de inrichting en uitrusting van de verschillende diensten van het Departement (beheer van de gebouwen voor de huisvesting van de diensten, aankoop van goederen, leveringen en economaatsdiensten, enz.) uitgeoefend :

- op centraal niveau, door diverse diensten van de beheersorganen en van de Hoofdbesturen van de fiscale administraties;

- et au niveau local, dans chaque administration fiscale (directions régionales et services locaux), par des fonctionnaires-économistes désignés dans chaque bâtiment et dont la quasi-totalité d'entre eux cumulent cette fonction avec leur travail de fiscaliste.

A l'avenir, il est prévu de mettre sur pied pour le Département une structure logistique staff intégrée, placée sous une direction unique et regroupant l'ensemble des fonctions logistiques exercées jusqu'à présent au niveau central et local. Cette structure logistique professionnalisée et exercée par du personnel à plein temps, comportera à la fois des services centraux et des services opérationnels décentralisés répartis dans tout le pays.

Les crédits ICT

L'ICT est un Partenaire Commercial interne des différents services du SPF Finances. La mission de l'ICT est double :

— L'ICT fonctionne en tant que « enabler » pour ses clients : l'ICT propose des solutions afin que le SPF Finances soit en mesure d'optimiser ses processus.

— L'ICT joue le rôle de « service provider », c'est-à-dire que l'ICT fournit des services afin de garantir le bon fonctionnement du SPF Finances.

L'ICT planifiera et exécutera toujours sa mission sur la base d'un cadre aussi large que possible. A cet effet, il tiendra compte à la fois des projets locaux, départementaux et globaux au sein du SPF Finances. Il adressera également les opportunités et les obligations dans un cadre plus large (ex. FEDICT, UE).

L'intégration des réseaux et des mainframes et le démarrage au niveau départemental de divers projets dans le cadre du Plan quinquennal ou du plan Coperfin imposent le regroupement de ces moyens budgétaires sur un seul programme. En même temps, cela doit permettre, sur le plan budgétaire, d'introduire plus aisément des projets auxquels participent plusieurs administrations.

Les crédits ICT sont inscrits sur quatre allocations de base :

1. A.B. 40.02.12.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
2. A.B. 40.02.74.04 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (hardware et logiciels)
3. A.B. 40.02.12.08 : Dépenses de fonctionnement dans le cadre de Coperfin
4. A.B. 40.02.74.08 : Dépenses d'investissement dans le cadre de Coperfin

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	178	172	172
II+	409	429	429
C	33	76	76
D	412	362	362
Totaux	1.032	1.039	1.039

- en op lokaal niveau (Gewestelijke Directies en plaatselijke diensten van de fiscale administraties), door ambtenaren-economen, aangesteld in elk gebouw, die bijna allen deze functie combineren met hun fiscale taken.

In de toekomst wordt voorzien om voor het geheel van het Departement een geïntegreerde logistieke stafstructuur op te zetten, onder verantwoordelijkheid van een centrale directie, die het geheel van logistieke functies groepeerde die momenteel zowel op het centraal als lokaal niveau uitgeoefend worden. Deze geprofessionaliseerde logistieke structuur zal uitgeoefend worden door voltijds personeel, en zal bestaan uit centrale diensten en gedecentraliseerde operationele diensten verdeeld over het hele grondgebied.

De werkingsmiddelen ICT

ICT is een interne Business Partner voor de diensten van de FOD Financiën. De opdracht van ICT is tweërlei :

— ICT functioneert als « enabler » voor zijn klanten : ICT reikt mogelijkheden aan om de FOD Financiën in staat te stellen haar processen te optimaliseren.

— ICT vervult haar rol als « service provider » : ICT levert dan diensten om de goede werking van de FOD Financiën te verzekeren.

ICT zal zijn opdracht steeds plannen en uitvoeren vanuit een zo ruim mogelijk kader. Er wordt hierbij rekening gehouden met zowel lokale, departementale als globale projecten binnen de FOD Financiën. Ook worden de opportuniteiten en de verplichtingen in een ruimer kader (vb. FEDICT, EU) geadresseerd.

De integratie van de netwerken en mainframes en de departementale aanpak van diverse projecten in het kader van het Vijfjarenplan of van het Coperfinplan vergt de groepering van de werkingsmiddelen ICT op één enkel programma. Dit laat toe om projecten, waarbij meerdere administraties betrokken zijn, op budgettair vlak vlottend te laten lopen.

De informaticakredieten zijn verdeeld over vier basisallocaties :

1. B.A. 40.02.12.04 : Allerhande werkingsuitgaven inzake informatica
2. B.A. 40.02.74.04 : Investeringsuitgaven inzake informatica (apparatuur en programmatuur)
3. B.A. 40.02.12.08 : Werkingsuitgaven in het kader van Coperfin
4. B.A. 40.02.74.08 : Investeringsuitgaven in het kader van Coperfin

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	178	172	172
II+	409	429	429
C	33	76	76
D	412	362	362
Totaal	1.032	1.039	1.039

02. Dépenses (en milliers d'euros)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. org.contr. O.I.P. — <i>Bezold. contr.org. I.O.N.</i>	40 0 1 0301	240	243	246	246	246	246
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	40 0 1 1103	37.740	38.000	33.500	33.500	33.500	33.500
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	40 0 1 1104	26.968	28.000	28.400	28.400	28.400	28.400
Action sociale. — <i>Maatschapp. dienstbetoon</i>	40 0 2 1105	2.593	2.335	2.373	2.373	2.373	2.373
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	40 0 2 1201.1...	2.561	2.904	7.928	7.928	7.928	7.928
Achats. — <i>Aankopen</i>	40 0 2 1201.2...	10.609 (114)	17.786	22.615	22.615	22.615	22.615
Energie. — <i>Energie</i>	40 0 2 1201.3...	617	973	668	668	668	668
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	40 0 2 1201.5...	607	685	715	715	715	715
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	40 0 2 1201	14.394 (114)	22.348	31.926	31.926	31.926	31.926
Frais de fonctionn. informatique. — <i>Werkingskosten informatica</i>	40 0 2 1204	40.704 (90)	52.009	41.113	41.113	41.113	41.113
Fournitures except. — <i>Uitzonderingsuitgaven</i>	40 0 2 1207	2.028	2.568	6.737	6.737	6.737	6.737
Dépenses de fonctionnement COPERFIN. — <i>Werkingsuitgaven COPERFIN</i>	40 0 2 1208	0	0	5.000	5.000	5.000	5.000
	40 0 2 1208V ...	0	25.000	25.350	25.350	25.350	25.350
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	40 0 2 7401	7.233	8.561	23.199	23.199	23.199	23.199
Equipement informatique. — <i>Uitrusting informatica</i>	40 0 2 7404	22.098	15.324	25.840	25.840	25.840	25.840
Dépenses d'investissement COPERFIN. — <i>Investeringsuitgaven COPERFIN</i>	40 0 2 7408	0	0	6.000	6.000	6.000	6.000
	40 0 2 7408V ...	0	15.000	15.210	15.210	15.210	15.210
Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen derden</i>	40 0 3 3440	658	900	2.105	1.500	1.000	1.000
Aide individuelle. — <i>Individuele hulp</i>	40 0 4 3445	905	919	932	932	932	932
Alloc. à des associations. — <i>Toelagen aan verenigingen</i>	40 0 4 5201	107	106	107	107	107	107
Prêts au personnel. — <i>Leningen aan personeel</i>	40 0 4 8301	380	386	361	361	361	361
Totaux. — Totalen		156.048 (204)	171.699	207.839	207.234	206.734	206.734
Tot.V — Tot. V (*)		0	40.000	40.560	40.560	40.560	40.560

(*) V = crédits d'engagements.

(*) V = vastleggingskredieten.

A.B. 40.01.03.01. : *Païement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (issue du fonds budgétaire 66.04.C)*

Les rémunérations et les remboursements des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public sont imputés sur cette allocation de base.

Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mars 1954, les organismes concernés sont tenus de rembourser à l'Etat les frais de ce contrôle. Ces remboursements sont imputés sur l'article 08.03 du budget des Voies et Moyens.

Conformément à l'article 2.18.1 du texte de la loi du Budget Général des dépenses, le comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Service d'encadrement Budget et Contrôle de la gestion peut disposer d'avances de fonds pour la liquidation de ces dépenses.

Ces dernières concernent au total 48 mandats de contrôle exercés par 37 fonctionnaires et 3 réviseurs au sein de 44 organismes.

Le montant de 246.000 euros correspond aux recettes prévues pour 2004.

A.B. 40.02.11.05. : *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et des membres de famille du personnel précité*

Le montant de 2.373.000 euros se décompose comme suit :

A. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel), d'installations à caractère social, en principe également accessibles aux autres agents de l'Etat

Ces dépenses sont relatives à la réparation et l'entretien d'équipements de cuisine, le nettoyage de vêtements de travail du personnel, le transport de repas en province et des frais périodiques tels que des travaux de rafraîchissement dans les cuisines et salles de restaurant.

1. Entretien et fonctionnement des 91 restaurants et réfectoires : 1.282.000 EUR.

Année	Installation d'un service de repas chaud	Repas servis
2000	98	1.880.028
2001	99	1.958.352
2002	95	2.079.126
2003	91	1.127.664
		(1 ^{er} semestre)

B.A. 40.01.03.01. : *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C)*

Op deze basisallocatie worden de bezoldigingen en de terugbetaling van de kosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut aangerekend.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 16 maart 1954 zijn de betrokken instellingen er toe gehouden de kosten van deze controle-organen aan de Staat terug te betalen. Deze terugbetalingen worden aangerekend op artikel 08.03 van de Rijksmiddelenbegroting.

Overeenkomstig artikel 2.18.1 van de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting mag de rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van de Stafdienst Budget en Beheerscontrole beschikken over geldvoorschotten voor de uitgaven.

In totaal betreft het 48 controle-opdrachten die door 37 ambtenaren en 3 revisoren worden uitgeoefend in 44 instellingen.

Het bedrag van 246.000 euro stemt overeen met de ontvangst-vooruitzichten voor 2004.

B.A. 40.02.11.05. : *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden*

Het bedrag van 2.373.000 euro is als volgt uitgesplitst :

A. Onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel) van instellingen met sociaal karakter, die in principe eveneens toegankelijk zijn voor andere personeelsleden van de Staat

Deze uitgaven hebben betrekking op herstelling en onderhoud van keukenapparatuur, het wassen van de werkkledij van het personeel, het vervoer van eetmalen in de provincie en bepaalde periodieke kosten zoals oprisingswerken in de keukens en de restaurantzalen.

1. Onderhoud en werking van 91 restaurants en refters : 1.282.000 euro

Jaar	Instellingen waar warme maaltijden worden opgediend	Opgediende maaltijden
2000	98	1.880.028
2001	99	1.958.352
2002	95	2.079.126
2003	91	1.127.664
		(1 ^e semester)

Ces dépenses comprennent les frais de location et d'entretien :

	(en EUR)
— nettoyage des vêtements de travail	300.000
— transport des repas	200.000
— livraison des repas par les traiteurs	70.000
— réparation et entretien du matériel de cuisine	150.000
— livraison de l'eau	30.000
— coût périodique	100.000
— entretien des extincteurs	25.000
— traitement des déchets	60.000
— extermination des cafards	65.000
	1.000.000

Dépenses concernant l'achat de marchandises :

— achat de serviettes (2.000.000 pièces)	20.000
— achat de tickets (10.000.000 pièces)	25.000
— achat de tasses et assiettes	75.000
— nettoyage de matériel	102.000
— petit matériel de cuisine	60.000
	282.000

2. Centres de rencontres du personnel des Finances : 180.000 EUR.

— Anvers et Kapellen (O.P.F.)	75.000 EUR
— Bruxelles(Inter Nos)	40.000 EUR
— Liège (C.A.R.A.F.)	65.000 EUR

3. Harmonie Royale des Finances : 5.000 EUR

B. Intervention en faveur d'activités culturelles, sportives et récréatives (à l'exclusion des centres de rencontres) et du service de renseignements juridiques et sociaux : 363.000 EUR

L'encouragement des activités culturelles, sportives et d'agrément au sein du personnel est une des missions du Service Social en exécution de l'article 3, B, 5° de l'A.R. du 10 février 1955. Le chapitre III, art. 4, B, 5e de l'A.M. du 11 février 1955 réglant l'organisation et le fonctionnement du Service Social du SPF Finances, stipule que le Service Social peut mettre des installations à disposition des associations de membres du personnel qui poursuivent les buts mentionnés ci-dessus. Les dépenses sont destinées aux cercles de personnel et aux 3 Centres de rencontres (Anvers, Bruxelles, Liège).

— Subventions aux cercles : 63.000 EUR.

— Subventions à l'Amicale des cercles culturels et sportifs du personnel des Finances pour l'organisation de tournois sportifs et de manifestations culturelles : 85.000 EUR.

— Subventions aux cérémonies d'hommage aux pensionnés et décorés, fêtes de St. Nicolas, dépenses diverses (coupes, médailles, achat de matériel sportif, participation dans les publications des cercles, etc.) : 215.000 EUR.

C. Intervention assurance-hospitalisation : 543.000 EUR

Cela concerne la couverture de l'assurance-hospitalisation de ± 16.000 fonctionnaires.

Deze uitgaven omhelzen voor onderhouds- en huuruitgaven :

	(in euro)
— wassen van werkkledij	300.000
— vervoer van eetmalen	200.000
— levering eetmalen door traiteurs	70.000
— herstellingen en onderhoud keukenapparatuur	150.000
— waterverbruik	30.000
— periodieke kosten	100.000
— onderhoud brandblusapparaten	25.000
— afvalverwerking	60.000
— verdelging ongedierte	65.000
	1.000.000

Voor de aankoop van goederen behelzen de uitgaven :

— aankoop servetten (2.000.000 stuks)	20.000
— aankoop tickets (10.000.000 stuks)	25.000
— vervanging tassen en borden	75.000
— kuismateriaal	102.000
— divers klein keukenmateriaal	60.000
	282.000

2. Ontmoetingscentra van het Personeel van Financiën : 180.000 euro

— te Antwerpen en Kapellen (O.P.F.)	75.000
— te Brussel (Inter Nos)	40.000
— te Luik (CARAF)	65.000

3. Koninklijke Harmonie van Financiën : 5.000 euro

B. Tussenkost ten gunste van culturele, sport- of ontspanningsactiviteiten (met uitsluiting van de ontmoetingscentra) en van de dienst voor juridische en sociale inlichtingen : 363.000 euro

De bevordering van culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten onder de personeelsleden is één van de opdrachten van de Sociale Dienst in uitvoering van artikel 3, B, 5° van het K.B. van 10 februari 1955. Hoofdstuk III, art. 4, B, 5° van het M.B. van 11 februari 1955 tot regeling van de inrichting en de werking van de Sociale Dienst van de FOD Financiën, bepaalt dat de Sociale Dienst installaties mag ter beschikking stellen van verenigingen van personeelsleden die hogervermelde doeleinden nastreven. De uitgaven zijn bestemd voor de personeelskringen en drie Ontmoetingscentra (Antwerpen, Brussel, Luik).

— Subsidies aan personeelsverenigingen aangesloten bij de Vriendenbond : 63.000 euro.

— Subsidies aan de Vriendenbond der culturele en sportkringen van het personeel van Financiën, voor de organisatie van sporttoernooien en culturele organisaties : 85.000 euro.

— Subsidies voor de huldigingsplechtigheden voor de gepensioneerden en gedecoreerden, Sinterklaasfeesten en diverse uitgaven (bekers, medailles, aankoop van sportmateriaal, deelneming in de publicaties van kringen, enz.) : 215.000 euro.

C. Tussenkost hospitalisatieverzekering : 543.000 euro

Het betreft de bijdrage in de kosten van de hospitalisatieverzekering voor ± 16.000 ambtenaren.

A.B. 40.02.12.04 : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

Un crédit de 41.113.000 euros est inscrit, à répartir comme suit :

Demandé	Montant
40. Location et entretien	22.819.000
41. Achats non patrimoniaux	6.663.000
42. Transmission de données	6.284.000
43. Formation	740.000
44. Assistance technique	630.000
45. Frais d'installation	750.000
46. Intérêts de retard	185.000
Sous-total	38.071.000
52. Coperfin (projets d'une durée de moins d'un an)	3.042.000
Total	41.113.000

Il s'agit de 38.071.000 EUR de moyens non compressibles pour les engagements existants de location et d'entretien d'appareillages et d'applications, pour les abonnements existants et les dépenses pour la transmission de données ainsi que pour les frais fixes concernant les produits consommables (p.e. toners, cassettes, ...), la formation du personnel informatique et le câblage data.

Un montant de 3.042.000 EUR concerne les projets Coperfin dont la durée ne dépasse pas douze mois. Les projets Coperfin sont détaillés plus loin dans les allocations de base 40.02.12.08 et 40.02.74.08.

A.B. 40.02.12.07 : *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

Dans le cadre de l'occupation de nouveaux bâtiments, la Direction Bâtiments veille à la coordination des activités de premier établissement en collaboration avec la Régie des Bâtiments et les administrations et services qui occuperont le bâtiment.

Par achats exceptionnels de biens non durables et de services l'on entend : les frais de déménagement, les indemnités pour dégâts locatifs, les frais de premier établissement (travaux de câblage en matière d'informatique, signalisation, premier établissement des réfectoires et restaurants, téléphonie), de même que toutes dépenses similaires survenant dans le cadre de travaux d'aménagement et de restructuration.

L'application des directives européennes en matière d'hygiène, les critères dits HACCP (hazard analysis critical control points), imposée par la loi du 24 janvier 1997 relative à la protection de la santé des consommateurs en matière de denrées alimentaires et autres produits, et par l'arrêté royal du 4 décembre 1995 soumettant à une autorisation les lieux où des denrées alimentaires sont fabriquées ou mises dans le commerce ou sont traitées en vue de l'exportation, implique des dépenses supplémentaires. L'inspection générale des denrées alimentaires de la Santé publique a déjà rédigé en la matière un certain nombre de rapports. Il en résulte qu'il faudra effectuer des travaux et des achats supplémentaires. L'octroi d'un permis d'exploitation, par le SPF de la Santé publique, aux restaurants du Département, dépend d'un avis favorable de l'Inspection générale des denrées alimentaires.

Inévitablement, les travaux de rafraîchissement sont imputés sur cette allocation en raison de leur caractère exceptionnel.

B.A. 40.02.12.04 : *Allerhande werkingsuitgaven inzake informatica*

Een krediet van 41.113.000 euro wordt ingeschreven, samengesteld als volgt :

Aanvraag	Bedrag
40. Huur en onderhoud	22.819.000
41. Niet-patrimoniale aankopen	6.663.000
42. Datatransmissie	6.284.000
43. Vorming	740.000
44. Technische bijstand	630.000
45. Installatiekosten	750.000
46. Verwijlintresten	185.000
Subtotaal	38.071.000
52. Coperfin (projecten met looptijd van minder dan 1 jaar)	3.042.000
Totaal	41.113.000

Het betreft 38.071.000 euro niet-samendrukbare middelen voor de lopende verbintenissen inzake huur en onderhoud van apparatuur en applicaties, lopende abonnements en uitgaven voor datatransmissie evenals vaste kosten voor verbruiksproducten (toners, cassettes ...), specifieke vorming voor informaticapersoneelsleden en databekabeling.

En een bedrag van 3.042.000 euro voor de projecten Coperfin met een looptijd van minder dan één jaar. De Coperfinprojecten worden gedetailleerd bij de basisallocaties 40.02.12.08 en 40.02.74.08.

B.A. 40.02.12.07 : *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten*

In het kader van het betrekken van nieuwe gebouwen staat de Directie Gebouwen in voor de coördinatie van de eerste inrichtingswerkzaamheden. Dit gebeurt in samenwerking met de Regie der Gebouwen en met de administraties en diensten die de gebouwen zullen betrekken.

Als uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten gelden : de verhuiskosten, de huurschadevergoeding, de eerste inrichtingskosten (bewegwijzering, eerste inrichting van refters en restaurants, telefonie), evenals soortgelijke uitgaven als eerste inrichtingskosten die gebeuren in het kader van aanpassingswerken en herstructureringen.

De toepassing van de Europese richtlijnen inzake hygiëne, de zogenaamde H.A.C.C.P.-normen (hazard analysis critical control points), opgelegd bij wet van 24 januari 1997 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, en bij K.B. van 4 december 1995 tot onderwerping van de vergunning van plaatsen waar voedingsmiddelen gefabriceerd of in handel gebracht worden of met het oog op de uitvoer behandeld worden, brengen bijkomende uitgaven mee. De Algemene Eetwareninspectie van de FOD Volksgezondheid heeft terzake reeds een aantal inspectieverslagen opgesteld waaruit blijkt dat bijkomende werken en aankopen zullen moeten worden verricht. Het verlenen van een uitbatingvergunning, door de FOD Volksgezondheid, aan de restaurants van financiën, is afhankelijk van een gunstig inspectieverslag.

Onvermijdelijke oprisingswerken worden om hun uitzonderlijk karakter op deze basisallocatie aangerekend.

Les dépenses estimées portent sur des projets dont on prévoit la mise en oeuvre en 2004 ou sur des frais qui découlent de déplacements de services initiés en 2003.

En raison de ce que le Département est dépendant de beaucoup d'autres services, la réalisation effective pourrait s'écarter sensiblement du calendrier. En outre, les divers immeubles connaissent parfois une occupation hétérogène de services appartenant aux différentes administrations.

Bien que ces dépenses concernent diverses administrations, les moyens budgétaires pour dépenses exceptionnelles sont regroupés au programme 40.0 — Organes de gestion. La coordination en matière de politique immobilière s'exprime dès lors tant dans la conception et le planning, que dans la disposition des moyens nécessaires en la matière.

Pour 2004, les dépenses sont provisoirement estimées à 6.737.000 EUR.

Les demandes, pour un montant de 2.164.000 euros, concernent les dépenses suivantes :

- déménagements et travaux d'aménagement;
- signalisation;
- travaux de sécurisation;
- dégâts locatifs;
- cloisonnements;
- placement de protection solaire;
- coûts d'installation téléphonique;
- diverses petites dépenses;
- dépenses dans le cadre des normes H.A.C.C.P.

Pour les dépenses dans le cadre du déménagement de la Tour des Finances vers le North Galaxy un montant provisoire de 4.573.000 EUR est prévu.

A.B. 40.02.74.01 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

Un crédit de 23.199.000 euros est inscrit, à répartir comme suit :

Demandé	Montant
01. Mobilier	4.103.000
02. Machines pondéreuses	1.285.000
03. Appareils de bureau	1.344.000
05. Voitures	835.000
06. Matériel de cuisine	268.000
07. Matériel spécialisé	676.000
Sous-total	8.511.000
09. Déménagement vers le North Galaxy	14.688.000
(estimation provisoire)	
Total	23.199.000

Le démarrage au niveau départemental de divers projets (plan mobilier, appareils de bureau) impose le regroupement de ces moyens budgétaires sur un seul programme. C'est pourquoi ces dépenses sont regroupées sur le programme 40.0. En même temps, cela doit permettre, sur le plan budgétaire, d'introduire plus aisément des projets auxquels participent plusieurs administrations.

De geraamde uitgaven hebben betrekking op projecten waarvan men de aanvang in 2004 voorziet, of op kosten die voortvloeien uit in 2003 ingezette bewegingen van diensten.

Doordat het Departement afhankelijk is van tal van andere diensten, kan de effectieve realisatie gevoelig afwijken van de geplande kalender. Bovendien kennen de verschillende gebouwen een soms sterk uiteenlopende bezetting van diensten behorend tot verschillende administraties.

Deze begrotingsmiddelen voor uitzonderlijke uitgaven worden gegroepeerd op het programma 40.0 — Beheersorganen. De coördinatie inzake het gebouwenbeleid uit zich zodoende zowel in de conceptie en de planning, als in de beschikking over de daartoe noodzakelijke middelen.

Voor 2004 worden de uitgaven voorlopig geraamd op 6.737.000 euro.

De aanvragen ten belope van een bedrag van 2.164.000 euro betreffen o.a. volgende uitgaven :

- verhuis en aanpassingswerken;
- signalisatie;
- beveiligingswerken;
- gevallen van huurschade;
- schutsels;
- het plaatsen van zonnewering;
- installatiekosten telefonie;
- diverse kleine uitgaven;
- uitgaven in het kader van de H.A.C.C.P.-normen.

Voor de uitgaven in het kader van de verhuis vanuit de Financietoren naar de North Galaxy is voorlopig een bedrag van 4.573.000 euro voorzien.

B.A. 40.02.74.01 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen

Een krediet van 23.199.000 euro wordt ingeschreven, samengesteld als volgt :

Aanvraag	Bedrag
01. Meubilair	4.103.000
02. Zware machines	1.285.000
03. Kantoorapparatuur	1.344.000
05. Voertuigen	835.000
06. Keukenapparatuur	268.000
07. Gespecialiseerde apparatuur	676.000
Subtotaal	8.511.000
09. Verhuis naar North Galaxy	14.688.000
(voorlopige raming)	
Totaal	23.199.000

De departementale aanpak van diverse projecten (meubelplan, kantoorapparatuur) vergt de groepering van deze werkmiddelen op één enkel programma. Daarom worden deze uitgaven gegroepeerd op het programma 40.0. Dit moet het tevens mogelijk maken om projecten waarbij meerdere administraties betrokken zijn op budgettair vlak vlotter in te leiden.

A.B. 40.02.74.04 : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (appareil et programmation)*

Un crédit de 25.840.000 euros est inscrit, à répartir comme suit :

a. Moyens budgétaires courants : 12.658.000 euros

Dont :

— remplacement PC desktop et portables :	8.503.000
— remplacement imprimantes :	1.003.000
— produits divers de hardware et software :	1.000.000
— remplacement du système d'impression des attestations de soins donnés et remplacement du Komstar :	400.000

Sous-total 10.906.000

— extension 1.000 pc desktop	1.152.000
— extension projet Scanfin :	200.000
— robot cassettes IBM mainframe	400.000

b. Dépenses Coperfin (projets d'une durée de moins d'un an) : 13.182.000 euro

Les remplacements du parc bureautique s'élèvent à 10.906.000 EUR essentiellement pour l'acquisition de 5.000 desktop pc, 600 pc portable et 3.000 imprimantes.

Un montant de 13.182.000 EUR est prévu pour les projets Coperfin dont la durée ne dépasse pas douze mois. Les projets Coperfin sont détaillés plus loin dans les allocations de base 40.02.12.08 et 40.02.74.08

A.B. 40.02.12.08 : *Dépenses de fonctionnement dans le cadre de Coperfin*A.B. 40.02.74.08 : *Dépenses d'investissement dans le cadre de Coperfin*

Coperfin est le nom donné au projet de modernisation du SPF Finances, mené par le personnel du Département assisté de consultants externes dans le cadre de la Réforme Copernic.

Les rapports de Coperfin 1, portant sur les BPR des administrations fiscales, sont disponibles dans la bibliothèque du site Coperfin (www.minfin.fgov.be). Il s'agit des rapports suivants :

- le livre de processus,
- le livre d'organisation,
- le livre des fonctions,
- le livre d'ICT,
- le livre de réalisation.

En terme de personnel le SPF Finances représente la moitié de la fonction publique fédérale. Les matières qu'il gère touchent directement tous les citoyens et les entreprises du pays. L'opération BPR entreprise par le département pour se remettre en question a nécessité un important effort humain et financier. Pour toutes ces raisons et pour assurer la crédibilité de l'opération dans son ensemble, le gouvernement se devait d'accorder les budgets nécessaires pour la mise en œuvre du plan de réalisation

En 2003, le SPF Finances a obtenu d'importants moyens budgétaires, principalement dans le domaine de l'ICT. Le montant des crédits ICT Coperfin s'élèvera pour 2004 à environ 108 millions EUR.

Sur cette base une série de projets, axés principalement sur la modernisation des moyens en matière d'ICT, sera initiée et exécutée

B.A. 40.02.74.04 : *Investeringsuitgaven inzake informatica (apparatuur en programmatuur)*

Een krediet van 25.840.000 euro wordt ingeschreven, samengesteld als volgt :

a. Lopende begrotingsmiddelen : 12.658.000 euro

Waarvan :

— vervanging desktop en draagbare pc's :	8.503.000
— vervanging printers :	1.003.000
— diverse hard- en softwareproducten :	1.000.000
— vervanging printstelsysteem getuigsschriften voor verstrekte hulp en vervanging komstar :	400.000

Subtotaal 10.906.000

— uitbreiding 1.000 desktop pc's	1.152.000
— uitbreiding project Scanfin :	200.000
— cassetterobot IBM mainframe	400.000

b. Coperfin uitgaven (projecten met looptijd van minder dan 1 jaar) 13.182.000 euro

De vervangingen van bureauticatoestellen beloopt 10.906.000 waarvoor voornamelijk 5.000 desktop pc's, 600 draagbare pc's en 3.000 printers zullen aangekocht worden.

Een bedrag van 13.182.000 euro is voorzien voor de projecten Coperfin met een looptijd van minder dan één jaar. De Coperfin-projecten worden gedetailleerd bij de basisallocaties 40.02.12.08 en 40.02.74.08

B.A. 40.02.12.08 : *Werkingsuitgaven in het kader van Coperfin*B.A. 40.02.74.08 : *Investeringsuitgaven in het kader van Coperfin*

Coperfin is de naam die gegeven werd aan het moderniseringsproject van de FOD Financiën, geleid door het personeel van het Departement, bijgestaan door externe raadgevers, in het kader van de Copernicus-hervorming.

De verslagen van Coperfin 1, betreffende de BPR's van de fiscale administraties, kunnen ingezien worden op de Coperfin site (www.minfin.fgov.be). Het betreft :

- het processusboek,
- het organisatieboek,
- het boek der betrekkingen,
- het ICT boek,
- het realisatieboek.

In termen van personeelsbestand vertegenwoordigt de FOD Financiën de helft van de federale overheidsdiensten. De domeinen waar ze in tussenkomen raken rechtstreeks alle burgers en ondernemingen van het land. De door het departement opgestarte BPR-operatie om zich opnieuw in vraag te stellen, heeft belangrijke menselijke en financiële inspanningen gevraagd. Om al die redenen, en om de geloofwaardigheid van die operatie in haar geheel te verzekeren, was het nodig dat de regering de nodige middelen toestond voor de uitwerking van het realisatieplan.

De FOD Financiën heeft in 2003 belangrijke budgettaire middelen bekomen, voornamelijk op het vlak van de ICT. Het bedrag van de kredieten ICT Coperfin zal voor 2004 ongeveer 108 miljoen euro (vastleggingen) bedragen.

Op grond hiervan zal in 2004 een reeks projecten, in hoofdzaak gericht op de modernisering van de middelen voor de ICT, opgestart

progressivement dès 2004 poursuivant et complétant ainsi les efforts remarquables déjà entrepris dans le cadre du plan quinquennal informatique 2001-2005 tant au point de vue des réalisations que de l'utilisation des budgets disponibles. Ces projets seront répartis entre les différentes entités du département en veillant à garantir dans le même temps le bon fonctionnement des administrations et pouvoir ainsi continuer à assurer ses missions de service public. Au terme du plan de réalisation, lorsque tous les projets auront été exécutés, le SPF Finances fonctionnera sur base des nouvelles méthodes de travail (processus) telles qu'elles ont été définies par les groupes de travail.

Une seconde phase, Coperfin 2, est lancée et se poursuivra avec l'aide de consultants externes en 2003. Ainsi seront réalisés les BPR des services d'encadrement tant au niveau du Président du Comité de direction qu'au niveau des administrateurs généraux des entités « Impôts et recouvrement » et « Documentation patrimoniale ». Enfin le BPR de l'administration générale de la Trésorerie permettra d'achever la révision de l'ensemble des processus de travail du SPF Finances.

Une attention particulière sera également portée à la communication interne et externe. La nouvelle vision stratégique Coperfin vise en effet un consentement accru des contribuables à l'impôt et implique une augmentation des efforts de communication interne pour l'instauration d'une nouvelle culture d'entreprise parmi les fonctionnaires des Finances et de communication externe vis en vis des contribuables tant en matière de lutte contre la grande fraude fiscale, que d'action en matière de CRM (citizen relationship management).

A côté des allocations de base existantes en matière d'informatique, sur lesquelles des crédits non dissociés pour le plan Coperfin sont prévus à concurrence de 3.042.000 euros (cfr. allocation de base 40.02.1204) et de 13.182.000 EUR (cfr. allocation de base 40.02.74.04), les crédits dissociés suivants sont inscrits :

	Crédit d'engagement	Crédit d'ordonnancement
— B.A. 40.02.12.08	25.350.000 euros	5.000.000 euros
— B.A. 40.02.74.08	15.210.000 euros	6.000.000 euros

Le plan de gestion du Président du comité de direction du SPF Finances comprend le détail des projets prévus dans le cadre de Coperfin. Le plan de gestion peut être consulté sur le site web du SPF Finances <http://www.minfin.fgov.be/portail1/fr/cadre.htm>.

A.B. 40.03.34.40 : Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

Ces moyens budgétaires couvrent l'exécution des arrêts et des jugements qui condamnent l'Etat belge. Le montant demandé a un caractère provisionnel et est calculé au moyen des diverses « petites » et « moyennes » affaires et couvre les dépenses pour le compte du Secrétariat Général, de la Trésorerie et des administrations fiscales. Vu le danger de saisie des biens privés de l'Etat (Loi Cerexhe) une importante provision est prévue. Pour 2004, un montant de 2.105.000 EUR est inscrit.

en geleidelijk uitgevoerd worden en zo de al opmerkelijke inspanningen aanvullen die gemaakt werden in het informaticavijfjarenplan 2001-2005, zowel wat de realisaties als het gebruik van de beschikbare kredieten betreft. Die projecten zijn verdeeld tussen de verschillende entiteiten van het departement, er over wakend dat de administraties ondertussen goed blijven werken, en dus de opdrachten van openbare dienst kunnen blijven vervullen. Na afloop van het realisatieplan, als alle projecten zullen uitgevoerd zijn, zal de FOD Financiën werken op grond van nieuwe werkmethode (processen) zoals die door de werkgroepen vastgelegd werden.

Een tweede stadium, Coperfin 2, is opgestart, en zal met de bijstand van externe raadgevers, in 2003 blijven lopen. Zo zullen de BPR's van de stafdiensten gerealiseerd worden, zowel op het vlak van de voorzitter van het Directiecomité, als op het vlak van de administrateurs-generaal van de entiteiten « Belastingen en Invordering » als van « Patrimoniumdocumentatie ». De BPR van de algemene administratie van de Thesaurie zal het tenslotte mogelijk maken de herziening van het geheel van de werkmethode van de FOD Financiën af te ronden.

Er zal ook bijzondere aandacht besteed worden aan de interne en de externe communicatie. De nieuwe strategische visie Coperfin wil inderdaad een verhoogde instemming bereiken van de belastingplichtigen, en dat vraagt een verhoogde inspanning qua interne communicatie om bij de ambtenaren van Financiën een nieuwe bedrijfscultuur in te kunnen voeren, en qua externe communicatie met de belastingplichtigen, zowel in de strijd tegen de grote fiscale fraude, als op het vlak van het CRM (citizen relationship management).

Naast de reeds bestaande basisallocaties inzake informatica, waar voor het Coperfinplan niet-gesplitste kredieten ten belope van 3.042.000 euro (zie basisallocatie 40.02.1204) en 13.182.000 euro werden ingeschreven (zie basisallocatie 40.02.74.04) worden voor het Coperfinplan volgende gesplitste kredieten ingeschreven :

	Vastleggings- krediet	Ordonnancerings- krediet
— B.A. 40.02.12.08	25.350.000 euro	5.000.000 euro
— B.A. 40.02.74.08	15.210.000 euro	6.000.000 euro

Het managementplan van de Voorzitter van het directiecomité van de FOD Financiën bevat de details van alle projecten die in het kader van Coperfin voorzien zijn. Het managementplan kan worden geraadpleegd op de website van de FOD Financiën <http://www.minfin.fgov.be/portail1/nl/cadrenl.htm>.

B.A. 40.03.34.40 : Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen van de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden

Deze begrotingsmiddelen dekken de uitvoering van arresten en vonnissen waartoe de Belgische Staat wordt veroordeeld. Het gevraagd bedrag heeft een provisioneel karakter en is berekend aan de hand van de diverse « kleine » en « middelgrote » zaken en dekt uitgaven voor rekening van het Algemeen Secretariaat, de Thesaurie en de fiscale administraties. Omwille van het gevaar van inbeslagname van privé-goederen van de Staat (Wet Cerexhe) is een belangrijke provisie te voorzien. Voor 2004 wordt een bedrag van 2.105.000 euro ingeschreven.

A.B. 40.04.34.45 : *Aide individuelle aux membres du personnel*

Le montant de 932.000 euros se décompose comme suit :

1. Intervention exclusivement au profit d'agents en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de veuves bénéficiant d'une pension de survie et de membres de famille du personnel précité.

Aides individuelles non récupérables : 856.000 euros.

Cette aide consiste en des interventions dans des bourses d'études, des vacances familiales, des colonies de vacances, des primes de naissance, des frais médicaux et des vacances pour personnes du troisième âge.

2. Intervention en faveur des cabinets médicaux et dentaires : 76.000 euros.

Il s'agit des frais d'entretien et de fonctionnement et des honoraires des médecins omnipraticiens et spécialistes.

A.B. 40.04.52.01 : *Allocation à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs*

Le montant de 107.000 EUR se décompose comme suit :

	En euros
— Centre de rencontres de Bruxelles (Inter Nos) :	31.000
— Remplacement vitres salle de réunion :	8.000
— Achat combi-steamer :	8.500
— Meubles pour la terrasse :	5.000
— Travaux divers et achats :	9.500
— Centre de rencontres du personnel du Ministère des Finances (O.P.F.) :	
à Kapellen :	41.000
— Achat de biens durables :	11.000
— Travaux de réaménagement de l'immeuble :	10.000
— Travaux de réaménagement du domaine :	20.000
à Anvers :	10.000
— Achat de biens durables :	3.000
— Travaux de réaménagement de l'immeuble :	7.000
— Centre de rencontres de Liège (C.A.R.A.F.) :	17.000
— Achats de biens durables :	2.500
— Remplacement éclairage :	5.500
— Réaménagement toilettes :2.500	
— Achat de petit matériel de cuisine :	6.500
— Harmonie Royale :	8.000

A.B. 40.04.83.01 : *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts est imputé au budget des Voies et Moyens)*

L'octroi de cette aide, sous la forme de prêts remboursables, se fait désormais à charge de l'allocation de base 40.04.83.01. Les remboursements sont imputés sur l'article 87.01 du budget des Voies et Moyens en recettes non fiscales.

Ces dépenses sont visées par l'article 2.18.2 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

Conformément à l'article 2.18.1 de ce même texte de la loi, le comptable extraordinaire du Service Social peut disposer d'avances de fonds afin d'effectuer ces dépenses.

B.A. 40.04.34.45 : *Individuele hulp aan personeelsleden*

Het bedrag van 932.000 euro is als volgt uitgesplitst :

1. Tussenkost uitsluitend ten voordele van personeelsleden in dienstactiviteit, in beschikbaarheid of gepensioneerd, voor de weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.

Individuele hulp zonder beding van terugbetaling : 856.000 euro

Deze hulp omsluit tussenkost in studiebeurzen, gezinsvakanties, kindervakanties, geboortepremies, medische kosten en vakanties derde leeftijd.

2. Tussenkost ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten : 76.000 euro

Het betreft onderhouds- en werkingskosten en erelonen van dokters, omnipractici en specialisten.

B.A. 40.04.52.01 : *Toelage aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het aanleggen van sport- en ontspanningscentra*

Het bedrag van 107.000 euro is als volgt uitgesplitst :

	In euro
— Ontmoetingscentrum van Brussel (Inter Nos) :	31.000
— Vervangen ramen vergaderzaal :	8.000
— Aankoop combi-steamer :	8.500
— Terrasmeubilair :	5.000
— Diverse werken en aankopen :	9.500
— Ontmoetingscentrum van het Personeel van Financiën (O.P.F.) :	
te Kapellen :	41.000
— Aankoop duurzame goederen :	11.000
— Aanpassingswerken gebouw :	10.000
— Aanpassingswerken domein :	20.000
te Antwerpen :	10.000
— Aankoop duurzame goederen :	3.000
— Aanpassingswerken gebouw :	7.000
— Ontmoetingscentrum van Luik (C.A.R.A.F.) :	17.000
— Aankoop duurzame goederen :	2.500
— Vervanging verlichting :	5.500
— Aanpassing toiletten :	2.500
— Aankoop klein keukenmateriaal :	6.500
— Koninklijke Harmonie :	8.000

B.A. 40.04.83.01 : *Sociale actie : leningen aan het rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)*

Het toekennen van terugbetaalbare leningen aan het Rijkspersoneel gebeurt thans ten laste van de basisallocatie 40.04.83.01. De terugbetalingen worden als niet-fiscale ontvangst rechtstreeks aangerekend op artikel 87.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Deze uitgaven worden bedoeld in artikel 2.18.2 van de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

Overeenkomstig artikel 2.18.1 van dezelfde wettekst kan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst over geldvoorschotten beschikken om deze uitgaven te verrichten.

Les besoins pour 2004 sont estimés à 361.000 euros.

DIVISION ORGANIQUE 50. —
ADMINISTRATION GÉNÉRALE DES IMPÔTS

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 50/2 —
CONTRIBUTIONS DIRECTES (*pour mémoire*)

02. Dépenses (en milliers d'euros)

De behoeften voor 2004 worden geraamd op 361.000 euro.

ORGANISATIEAFDELING 50. —
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 50/2 —
DIRECTE BELASTINGEN (*pro memorie*)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	50 2 1 1103	76.435	0	—	—	—	—
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut</i>	50 2 1 1104	5.309	0	—	—	—	—
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	50 2 2 1201.1...	44	—	—	—	—	—
Achats. — <i>Aankopen</i>	50 2 2 1201.2...	1.017	—	—	—	—	—
Energie. — <i>Energie</i>	50 2 2 1201.3...	0	—	—	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	50 2 2 1201.5...	1.102	—	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	50 2 2 1201	2.163	0	0	0	0	0
Totaux. — Totalen		83.907	0	0	0	0	0

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 50/5 —
TVA, ENREGISTREMENT ET DOMAINES (*pour mémoire*)

02. Dépenses (en milliers d'euros)

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 50/5 —
BTW, REGISTRATIE EN DOMEINEN (*pro memorie*)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	50 5 1 1103	22.158	0	—	—	—	—
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut</i>	50 5 1 1104	1.516	0	—	—	—	—
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	50 5 2 1201.1...	0	—	—	—	—	—
Achats. — <i>Aankopen</i>	50 5 2 1201.2...	970	—	—	—	—	—
Energie. — <i>Energie</i>	50 5 2 1201.3...	0	—	—	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	50 5 2 1201.5...	633	—	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	50 5 2 1201	1.603	0	0	0	0	0
Totaux. — Totalen		25.277	0	0	0	0	0

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 50/9 —
RESTRUCTURATION DES ADMINISTRATIONS
FISCALES (*pour mémoire*)

02. Dépenses (en milliers d'euros)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Frais déménag., installat. — <i>Verhuiskosten, inrichting</i>	50 9 3 1207	45	0	—	—	—	—
Totaux. — Totalen		45	0	0	0	0	0

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 50/9 —
HERSTRUCTURERING VAN DE FISCALE
ADMINISTRATIES (*pro memorie*)

02. Uitgaven (in duizend euro)

DIVISION ORGANIQUE 61. —
ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

MISSIONS ASSIGNÉES

Les tâches principales de l'Administration de la trésorerie consistent en :

- a) l'exercice des compétences confiées au Ministre des Finances dans le cadre des législations monétaire et financière;
- b) l'émission des monnaies divisionnaires et d'appoint (monnaies métalliques frappées par la Monnaie royale de Belgique);
- c) les questions économiques et monétaires européennes et internationales;
- d) les relations de l'Etat avec les organismes financiers internationaux (comme la Banque mondiale, le Fonds monétaire international, etc.);
- e) la comptabilisation de toutes les opérations (financières, patrimoniales et budgétaires) des administrations et notamment de toutes les recettes effectuées par les administrations fiscales;
- f) le paiement de toutes les dépenses des services d'administration générale de l'Etat à l'intervention de la Poste financière;
- g) l'établissement du compte général de l'Etat fédéral;
- h) la liquidation par le Service Central des Dépenses Fixes des traitements, allocations, indemnités, pensions des agents de la plupart des administrations de l'Etat;
- i) la gestion de la dette publique.

Un Comité directeur du Trésor agit en tant qu'organe de coordination et de concertation en matière de gestion du Trésor.

L'Agence de la dette vise à réaliser une gestion plus efficace de la dette.

ORGANISATIEAFDELING 61. —
ADMINISTRATIE DER THESAURIE

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De bijzonderste taken van de Administratie der thesaurie omvatten :

- a) de uitoefening van de bevoegdheden toevertrouwd aan de Minister van Financiën in het kader van de monetaire en financiële wetgeving;
- b) de uitgifte van deel- en pasmunten (metalen munten geslagen door de Koninklijke Munt van België);
- c) de Europese en internationale economische en monetaire aanlegenheden;
- d) de betrekkingen van de Staat met de internationale financiële instellingen (bijvoorbeeld met de Wereldbank, het Internationaal Monetair Fonds, enz.);
- e) de boeking van alle verrichtingen (financiële, vermogens- en begrotingsverrichtingen) van de administraties, en inzonderheid van alle door de fiscale administraties geïnde ontvangsten;
- f) de betaling van alle uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat door bemiddeling van de Financiële Post;
- g) het opstellen van de algemene rekening van de federale Staat;
- h) de vereffening door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van de wedden, toelagen, vergoedingen, pensioenen van de personeelsleden van de meeste administraties van de Staat;
- i) het schuldbeheer.

Op het vlak van het schatkistbeheer treedt het Agentschap van de schuld op als coördinerend en overlegorgaan.

Het Adviescomité voor de Rijksschuld beoogt een doelmatiger schuldbeheer.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
.....	138	129	129
II+	180	165	165
C	69	96	96
D	163	153	153
Totaux	550	543	543

02. Dépenses (en milliers d'euros)

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	138	129	129
II+	180	165	165
C	69	96	96
D	163	153	153
Totalen	550	543	543

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	61 0 1 1103	18.865	19.000	20.900	20.900	20.900	20.900
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	61 0 1 1104	2.075	2.200	2.700	2.700	2.700	2.700
Rémun. Caisse Calamités. — <i>Bezold. Kas Rampenschade</i>	61 0 1 1106	144	157	170	170	170	170
Rémun. Pensions de Guerre. — <i>Bezold. Oorlogspensioenen</i>	61 0 1 1107	85	91	85	85	85	85
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	61 0 2 1201.1...	48	44	329	329	329	329
Achats. — <i>Aankopen</i>	61 0 2 1201.2...	2.528	3.032	3.041	3.041	3.041	3.041
Energie. — <i>Energie</i>	61 0 2 1201.3...	354	367	345	345	345	345
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	61 0 2 1201.5...	530	534	522	522	522	522
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	61 0 2 1201	3.460	3.977	4.237	4.237	4.237	4.237
Frais assign. postales. — <i>Kosten postasignatie</i>	61 0 3 1224	3.056	3.285	3.331	3.331	3.331	3.331
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	61 0 3 3441	0	50	0	50	50	50
Remboursements divers. — <i>Diverse terugbetalingen</i>	61 0 6 1601	25	25	25	25	25	25
Remboursements billets BNB. — <i>Terugbetaling biljetten NBB</i>	61 0 6 5730	1.043	887	3.645	14.600	12.500	10.400
Garantie Etat exp. écon. — <i>Staatswaarborg econ. expansie</i>	61 0 8 5101	17	150	150	400	400	400
Dotation Caisse Calamités. — <i>Dotatie Kas Rampenschade</i>	61 0 8 6101	—	—	0	0	0	—
Totaux. — Totalen		28.770	29.822	35.243	46.498	44.398	42.298

A.B. 61.01.11.06 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Calamités*

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des Dommages de Guerre (Moniteur belge du 29 mai 1948) est libellé comme suit : « Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de Guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du SPF Finances est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages ».

La loi du 12 juillet 1976 (*Moniteur belge* du 13 août 1976), relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, prévoit en son article 35 que les dépenses afférentes à son exécution sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

De plus, l'article 40 de cette même loi précise que les dispositions de la loi du 19 mai 1948, à l'exception des articles 2, 7 à 10, 12 et 18, sont applicables dans le cadre de la mission assignée à la Caisse nationale des Calamités.

Les dépenses à titre de frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des Calamités sont estimées à un montant global de 170.000 EUR se répartissant de la façon suivante :

En milliers EUR

a) Traitements et allocations de 3 fonctionnaires :	162
b) Fournitures de bureau, imprimés, etc.	8

A.B. 61.01.11.07 : *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre*

Au 1^{er} janvier 1980, la Caisse nationale des Pensions de la Guerre, rattachée à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, a été reprise par le Ministère des Finances, Administration de la trésorerie (loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de la Guerre).

En ce qui concerne les frais de fonctionnement de la C.N.P.G., l'article 5 de la loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de la Guerre stipule : « L'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 27 novembre 1974, est remplacé par la disposition suivante : Article 10. Il sera porté au budget de l'Etat un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse. ».

Le Roi fixe le cadre et le statut administratif et pécuniaire du personnel de la Caisse.

Les dépenses à titre de frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre sont estimées à un montant global de 85.000 EUR, se répartissant de la façon suivante :

En milliers EUR

a) Traitements et allocations de 2 fonctionnaires :	80
b) Fournitures de bureau, imprimés, etc.	5

A.B. 61.03.12.24 : *Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances*

Le crédit doit permettre de rétribuer l'Office des chèques postaux pour les paiements que la Trésorerie effectuera par assignations en 2004.

B.A. 61.01.11.06 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Rampenschade*

Artikel 13 van de wet van 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Belgisch Staatsblad* van 29 mei 1948) luidt als volgt : « De beheers- en werkingskosten der Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend ».

De wet van 12 juli 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976) betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, voorziet in artikel 35 dat de uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van deze wet ten laste worden genomen en betaald door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming gewijzigd is in « Nationale Kas voor Rampenschade ».

Bovendien bepaalt artikel 40 van dezelfde wet dat de bepalingen van de wet van 19 mei 1948, met uitzondering van artikels 2, 7 tot 10, 12 en 18, van toepassing zijn binnen het raam van de opdracht die aan de Nationale Kas voor Rampenschade werd gegeven.

De uitgaven voor de beheers- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Rampenschade worden geraamd op 170.000 euro. Dit bedrag is als volgt uitgesplitst :

In duizend EUR

a) Wedden en vergoedingen van 3 ambtenaren :	162
b) Kantoorbenodigdheden, drukwerken, enz..	8

B.A. 61.01.11.07 : *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen*

Op 1 januari 1980 werd de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas overgenomen door de Administratie der thesaurie van de FOD Financiën (wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van 23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen).

In verband met de werkingskosten van de N.K.O.P. bepaalt artikel 5 van de wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van 23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : « Artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 27 november 1974 wordt door de volgende bepaling vervangen : Artikel 10. Er zal op de begroting van de Staat een krediet uitgetrokken worden ter bestrijding van de bestuurs- en werkingskosten van de Kas. ».

De Koning bepaalt het kader en het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Kas.

De uitgaven voor de bestuurs- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen worden geraamd op 85.000 euro. Dit bedrag is als volgt uitgesplitst :

In duizend EUR

a) Wedden en vergoedingen van 2 ambtenaren :	80
b) Kantoorbenodigdheden, drukwerken enz.	5

B.A. 61.03.12.24 : *Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het Departement van Financiën*

Dit krediet dient om de Postcheckdienst te vergoeden voor de betalingen per assignatie die door de Thesaurie in 2004 zullen verricht worden.

Les ordonnateurs des départements ministériels et des administrations fiscales veillent à privilégier tout autre moyen de paiement que l'assignation postale.

Le crédit est destiné à couvrir des paiements effectués au profit de :

— handicapés :	60,6 %
— finances :	24,4 %
— pensions civiles :	6,6 %
— pensions militaires :	5,1 %
— autres :	3,3 %

Pour 2004 un crédit de 3.331.000 euros est nécessaire.

A.B. 61.06.16.01 : *Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la trésorerie et des autres administrations de recettes*

Le montant de 25.000 EUR doit permettre à la Trésorerie, à la demande d'un département ministériel, d'effectuer diverses restitutions de sommes perçues indûment. Les propriétaires d'assignations prescrites doivent présenter une demande en annulation de la prescription. De plus ils joignent l'assignation originale ainsi qu'une déclaration sur l'honneur par laquelle ils confirment qu'ils n'ont pas perçu le montant.

En vue de l'annulation de la prescription, une liste nominative des bénéficiaires avec mention des montants concernés est reprise dans les dispositions légales de ce budget.

A.B. 61.06.57.30 : *Couverture du remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939*

Chaque fois qu'un type de billet de banque est remplacé ou supprimé, la Banque Nationale (BNB) paie au Trésor, à l'expiration du délai fixé dans chaque cas, la valeur des billets de ce type qui n'ont pas été présentés au remboursement. Ceux de ces billets qui sont ultérieurement présentés aux guichets de la Banque, sont remboursés à cette dernière par le Trésor (article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939).

Les versements et remboursements concernant les billets retirés de 1988 à 2001 sont inscrits sur un compte de trésorerie. Les versements et remboursements concernant les autres billets font l'objet d'une estimation. Cela concerne surtout les billets retirés en 2002. Le versement de la BNB (214 millions d'euros au 10.2.2003) était destiné au Fonds de vieillissement. Les remboursements sont à charge de l'allocation de base 61.06.57.30.

a. Selon la BNB, les premiers remboursements à charge du Trésor auront lieu en 2004 pour un montant que la Banque chiffre à 3.000.000 d'euros. A partir de 2005, ces paiements augmenteront fortement.

b. En ce qui concerne les billets retirés de la circulation avant 1989, les remboursements des 5 dernières années ont été les suivants (en milliers d'euros) :

1998 :	1.016
1999 :	719
2000 :	657
2001 :	718
2002 :	896

Les remboursements élevés de 2002 s'expliquent par le remplacement des billets en BEF par des billets en EUR. C'est pourquoi, le crédit 2004 estimé en ce qui concerne les remboursements en 2001, est diminué de 10 %, c'est-à-dire d'environ 645.000 EUR.

De ordonnateurs van de verschillende ministeriële departementen en de fiscale administraties spannen zich in om andere betalingswijzen te verkiezen dan postassignaties.

Het krediet wordt aangewend ten behoeve van betalingen voor :

— Gehandicapten :	60,6 %
— Financiën :	24,4 %
— Burgerlijke pensioenen :	6,6 %
— Militaire pensioenen :	5,1 %
— Andere :	3,3 %

Voor 2004 wordt een krediet van 3.331.000 euro voorzien.

B.A. 61.06.16.01 : *Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten*

Het bedrag van 25.000 euro stelt de Thesaurie in staat om op aanwijzing van een ministerieel departement, diverse teruggaven te verrichten. De bezitters van verjaarde assignaties dienen een aanvraag in tot opheffing van de verjaring. Zij voegen daarbij de originele assignatie evenals een aangifte op erewoord waarbij zij bevestigen dat zij het bedrag niet hebben ontvangen.

Voor de opheffing van de verjaring wordt in de wettelijke bepalingen van deze begroting een nominatieve lijst van de begunstigen opgenomen met vermelding van het betrokken bedrag.

B.A. 61.06.57.30 : *Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten, waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939*

Telkens als een bankbiljetten-type vervangen of afgeschaft wordt, betaalt de Nationale Bank (NBB) aan de Schatkist, bij het verstrijken van de voor elk geval bepaalde termijn, de waarde van de biljetten van dit type die niet ter betaling werden aangeboden. De waarde van de biljetten die later aan de loketten van de Bank worden aangeboden, wordt door de Schatkist terugbetaald. (artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939)

De stortingen en terugbetalingen betreffende de vanaf 1988 tot 2001 ingetrokken biljetten worden op een thesaurierekening ingeschreven. De stortingen en terugbetalingen betreffende de andere biljetten worden begroot. Het betreft vooral de in 2002 ingetrokken biljetten. De storting van de NBB (214 miljoen euro op 10.2.2003) werd bestemd voor het Zilverfonds. De terugbetalingen vallen ten laste van de basisallocatie 61.06.57.30.

a. Volgens de NBB zullen de eerste terugbetalingen ten laste van de Schatkist plaatshebben in 2004 voor een bedrag dat de Bank op 3.000.000 euro raamt. Vanaf 2005 zullen die betalingen sterk toenemen.

b. Betreffende de biljetten die uit omloop werden gehaald vóór 1989, waren de terugbetalingen van de laatste vijf jaren als volgt (in duizend euro) :

1998 :	1.016
1999 :	719
2000 :	657
2001 :	718
2002 :	896

De hogere terugbetalingen in 2002 zijn toe te schrijven aan de vervanging van de biljetten in BEF met biljetten in EUR. Daarom werd het krediet 2004 geraamd ten opzichte van de terugbetalingen in 2001, verminderd met 10%, d.w.z. ongeveer 645.000 EUR.

Par conséquent, le crédit à inscrire en couverture du remboursement des billets retirés avant 1989 ou en 2002 se monte au total à 3.645.000 EUR.

A.B. 61.08.51.01 : *Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux*

Les dépenses prévues à la présente allocation de base sont presque exclusivement destinées à l'exécution de la garantie octroyée dans le cadre de l'expansion économique. Pour l'exécution des engagements de l'Etat, un crédit de 150.000 EUR est prévu.

Aucune dépense n'est attendue pour les deux autres rubriques que sont les habitations sociales et anciens coloniaux.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/1 —
RELATIONS FINANCIÈRES INTERNATIONALES

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 61.1 englobe l'ensemble des engagements et les avoirs financiers qui découlent de la fonction du Ministre belge des Finances en matière de questions monétaires internationales et la défense de la politique en cette matière de même que ceux qui découlent d'accords simplement financiers dans le cadre de la politique étrangère.

02. Dépenses (en milliers d'euros)

Bijgevolg bedraagt het in te schrijven krediet tot dekking in 2004 van de vóór 1989 en in 2002 ingetrokken biljetten in totaal 3.645.000 EUR.

B.A. 61.08.51.01 : *Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting, en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen*

De uitgaven voorzien op deze basisallocatie zijn vrijwel geheel bestemd tot het realiseren van de waarborg toegekend in het kader van de economische expansie. Voor het regelen van dergelijke schadegevallen wordt een krediet van 150.000 euro gevraagd.

Voor de twee overige rubrieken, namelijk de sociale huisvesting en oud-kolonialen worden geen uitgaven verwacht.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/1 —
INTERNATIONALE FINANCIËLE BETREKKINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma 61.1 omhelst het beheer van de financiële verplichtingen en tegoeden, die voortvloeien uit de functie van de Belgische Minister van Financiën inzake internationale monetaire aangelegenheden en de verdediging van het beleid ter zake, evenals deze die voortvloeien uit louter financiële regelingen in het kader van het buitenlands beleid.

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Souscription belge FMI. — <i>Belg. inschrijving IMF</i>	61 1 7 8404	—	—	0	—	—	—
Société financière internationale. — <i>Inter-nat. Financieringsmaatschappij</i>	61 1 7 8413	—	—	0	5.326	5.326	5.326
Garantie Etat BEI. — <i>Staatswaarborg EIB</i>	61 1 8 5412	1.265	600	1.415	1.921	1.921	1.921
Participation initiative HIPC. — <i>Deelname HIPC-initiatief</i>	61 1 8 5413	5.044	5.328	—	—	—	—
Banque Eur. Reconst. Dév. — <i>Eur. Bank Wederopb. Ontw.</i>	61 1 8 8421	6.413	6.413	6.413	6.413	6.413	—
Financement particip. Tchernobyl Shelter. — <i>Financiering bijdrage Tchernobyl Shelter</i>	61 1 8 8425	285	286	286	286	286	286
Adhésion Soc.interamér.d'invest. — <i>Toe-treding interamerik. invest.mij.</i>	61 1 8 8427	0	287	—	—	—	—
Créance Banque nationale. — <i>Schuld-vordering Nationale Bank</i>	61 1 8 8429	7.623	—	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	20.630	12.914	8.114	13.946	13.946	7.533

A.B. 61.18.54.12 : Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la CE

L'allocation de base 54.12 envisage l'exécution de la loi du 2 décembre 1957 portant approbation du Traité instituant la Communauté Economique Européenne et les actes annexes et particulièrement le Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'investissement (Moniteur Belge du 25 décembre 1957).

Quoique les activités de la Banque européenne d'Investissement (B.E.I.) se situent essentiellement dans les Etats membres de l'Union européenne (U.E.), la Banque finance également des projets en dehors du territoire des Etats membres, c'est-à-dire dans les pays en développement associés à l'U.E. (dans le cadre des conventions de Lomé).

Compte tenu des risques particuliers qui sont inhérents à des opérations de ce genre, la Banque a obtenu des Etats membres une caution particulière relative au remboursement des financements octroyés.

Conformément aux contrats de cautionnement conclus à cet égard entre la Belgique et la B.E.I., l'Etat belge a l'obligation, en proportion de sa part dans la caution octroyée par les Etats membres à la B.E.I., d'effectuer le paiement à cette banque des échéances dues qui n'ont pas été apurées par les pays concernés.

Il existe un certain nombre de projets en difficulté pour lesquels l'exécution du contrat de cautionnement doit être envisagée en 2004.

Ces projets s'élèvent à 1.415.000 EUR répartis comme suit :

- ± 60.000 EUR à charge de Lomé II;
- ± 894.000 EUR à charge de Lomé III;
- ± 461.000 EUR à charge de Lomé IV.

Dès lors un crédit de 1.415.000 EUR est inscrit dans le budget 2004.

B.A. 61.18.54.13 : Participation de la Belgique au financement du volet FMI de l'initiative PRGF-HIPC

Cette allocation de base comprend 2 parties :

1) Une partie de la participation bilatérale belge à l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale, qui a pour but de réduire l'endettement des pays les plus pauvres, ainsi que de promouvoir la croissance durable dans ces pays, a été financée jusqu'en 2000 via les revenus de 3 dépôts de la Banque nationale de Belgique (BNB) auprès du FMI, pour un montant total de 100 millions de droits de tirage spéciaux (DTS).

Afin de permettre à la BNB de respecter les règles qui gouvernent les activités de la BCE et du SEBC, le gouvernement a décidé lors des délibérations du budget 2001 de prendre à charge du budget du SPF Finances cette partie de la contribution belge.

Le financement par le budget est étalé sur la même période que l'échéancier des dépôts c.à.d. jusqu'en 2004. Les contributions à imputer sur les budgets consécutifs devront mettre à la disposition de l'initiative PRGF-HIPC le même montant que la participation estimée via les intérêts des dépôts. Les services du FMI ont calculé que, sur base de leurs prévisions pour le produit des investissements et des utilisations intermédiaires afin d'obtenir ce montant similaire, une contribution annuelle jusqu'en 2004 de 3,46 millions de droits de

B.A. 61.18.54.12 : Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de E.G. worden verwezenlijkt

De basisallocatie 54.12 beoogt de uitvoering van de wet van 2 december 1957 houdende de goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en van de bijgevoegde akten, en in het bijzonder het Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank. (Belgisch Staatsblad van 25 december 1957).

Alhoewel de activiteiten van de Europese Investeringsbank hoofdzakelijk plaatsvinden in de lid-staten van de E.G., is de Bank ook bevoegd om projecten te financieren buiten het grondgebied van de lid-staten, namelijk in de met de E.G. geassocieerde ontwikkelingslanden (in het kader van de Jaoende- en Lomé-overeenkomsten).

Rekening houdend met de bijzondere risico's die aan dergelijke operaties verbonden zijn, heeft de Bank van de lid-staten een bijzondere waarborg bekomen met betrekking tot de terugbetaling van de verstrekte financiering.

Ingevolge de tussen België en de E.I.B. desontrent gesloten borgstellingsovereenkomsten heeft België de verplichting, in verhouding tot zijn aandeel in de door de lid-staten aan de E.I.B. toegekende borgstelling, aan deze Bank de betaling te verrichten van de verschuldigde vervalltermijnen die door de betrokken landen niet werden aangezuiverd.

Op dit ogenblik verkeren een aantal projecten in moeilijkheden, waarvoor de uitvoering van de borgstellingsovereenkomst in 2004 in het vooruitzicht moet worden gesteld.

Het totaal bedrag van de projecten bedraagt ± 1.415.000 EUR, verdeeld als volgt :

- ± 60.000 EUR ten laste van Lomé II;
- ± 894.000 EUR ten laste van Lomé III;
- ± 461.000 EUR ten laste van Lomé IV.

Derhalve wordt een krediet van 1.415.000 EUR op de begroting van 2004 ingeschreven.

B.A. 61.18.54.13 : Deelname van België aan de financiering van het IMF-luik van het PRGF-HIPC initiatief

Deze basisallocatie bestaat uit 2 delen :

1) Een gedeelte van de Belgische bilaterale bijdrage aan het PRGF-HIPC-initiatief van het IMF en de Wereldbank, dat tot doel heeft de schuldenlast van de armste landen te verminderen en de duurzame groei in die landen te bevorderen, werd tot het jaar 2000 gefinancierd via de opbrengst van 3 deposito's van de Nationale Bank van België (NBB) bij het IMF voor een totaalbedrag van 100 miljoen speciale trekkingsrechten (STR).

Om de NBB toe te laten de regels die de werkzaamheden van de ECB en het ESCB beheersen te respecteren, besliste de regering tijdens de beraadslaging over de begroting 2001 dit deel van de Belgische bijdrage in de toekomst de laten dragen door de begroting van de FOD Financiën.

De financiering via de begroting wordt gespreid over dezelfde termijn als de looptijd van de deposito's, d.w.z. tot het jaar 2004. De bijdragen die via de opeenvolgende begrotingen worden betaald zullen in 2004 evenveel moeten opleveren voor het PRGF-HIPC-initiatief als de geraamde bijdrage via de interesten van de deposito's. De diensten van het IMF berekenden, op basis van hun vooruitzichten van de opbrengst van de tussentijdse beleggingen en aanwendingen, dat om dit gelijkaardig bedrag te bekomen een jaarlijkse bijdrage moet

tirage spéciaux (DTS) est requise. Au cours de 1 DTS = 1,42 EUR cela signifie un montant de 4.913.000 EUR.

Sur la base d'un cours adapté de 1 STR = 1,30 EUR un montant de ± 4.500.000 euros doit être prévu dans le budget 2004.

2) Le FMI et la Banque mondiale ont une politique spécifique pour les pays qui viennent de sortir d'un conflit, le FMI se concentrant sur les aspects macro-économiques.

Sous certaines conditions, un pays peut recevoir de l'aide d'urgence de la part du FMI (existence d'un problème de balance des paiements, le soutien doit cadrer dans un effort international concerté, les structures administratives doivent être désorganisées). En outre, le pays concerné doit accepter un programme clair pouvant être soutenu par le Fonds, par exemple dans le cadre de l'initiative-PRGF. Cette aide d'urgence est temporaire et précède normalement un prêt dans le cadre du PRGF (poverty reduction and growth facility).

Afin de pouvoir réaliser ceci, le comité de direction (Executive board) du FMI a établi le « Post-Conflict Emergency Assistance Subsidy Account for PRGF-Eligible Countries ». En avril 2001 il a été fait appel aux pays riches afin d'approvisionner ce compte spécial par des moyens financiers nécessaires (entre 10 et 20 millions de DTS). Avec ces moyens gérés par le FMI, les subventions en intérêts, permettant d'octroyer l'aide post-conflit à des taux favorables, seront financées.

La Belgique, par le truchement du Ministre des Finances, s'est déclarée disposée à contribuer un montant de 1 million de DTS au maximum. Au cours de 1 DTS = 1,30 EUR, il s'agit de 1.300.000 EUR, sur base d'une évaluation au cas par cas. Cet engagement a été décidé par le Conseil des Ministres le 19 juillet 2002. L'idée sous-jacente est que la Belgique est prête à contribuer si des pays avec lesquels elle a un lien spécial entrent en ligne de compte pour recevoir l'assistance post-conflit, comme le Burundi.

Le FMI admettait en 2002 l'appui post-conflit au Burundi à ratio de 25 % de son quota et un complément de 25 % début 2003. Le versement de la contribution belge est répartie sur 3 ans. Un montant de 200.000 EUR était prévu dans le budget 2002. Un montant de 610.000 euros est inscrit dans le budget de 2003. Le solde de ± 500.000 euros est prévu pour 2004.

3) Dès lors, les besoins totaux s'élèvent à 4.500.000 EUR + 500.000 EUR = 5.000.000 EUR.

Pour l'année budgétaire 2004, cette allocation de base sera transférée vers le budget de la Coopération au Développement.

A.B. 61.18.84.21 : *Souscription de la Belgique au capital de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement*

Cette allocation de base est prévue pour l'exécution de la loi du 10 avril 1991 approuvant l'accord portant création de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement et la loi du 3 avril 1997 relative à la participation de la Belgique à la 1^{re} augmentation général du capital de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement.

Les négociations relatives à l'augmentation générale du capital de la Banque se sont terminées en 1996. L'augmentation envisagée s'élève à 10.000.000.000 EUR.

La part de la Belgique dans cette augmentation s'élève à 22.800 parts sociales valant chacune 10.000 EUR, soit un total de 228.000.000 EUR dont 22,5 % (soit 51.300.000 EUR) devront être payés en 8 tranches annuelles égales de 6.412.500 EUR de 1998 à 2005.

worden betaald van 3,46 miljoen speciale trekkingsrechten (STR). Omgerekend aan een koers van 1 STR = 1,42 EUR betekent dit een bedrag van 4.913.000 EUR.

Op basis van een aangepaste koers van 1 STR = 1,30 EUR dient een bedrag van ± 4.500.000 euro te worden voorzien in de begroting 2004.

2) Het IMF en de Wereldbank hebben een specifiek beleid voor landen die net een conflict achter de rug hebben. Het IMF concentreert zich hierbij op de macro-economische aspecten.

Een land kan van het IMF noodhulp na een conflict krijgen onder bepaalde voorwaarden (er moet een betalingsbalansprobleem zijn, de steun moet kaderen in een geconcentreerde internationale inspanning, de administratieve structuren moeten ontregeld zijn). Verder moet het land in kwestie een alomvattend programma aanvaarden dat IMF-steun kan krijgen, bijvoorbeeld in het kader van het PRGF-initiatief (Poverty reduction and growth facility). Deze noodhulp is tijdelijk en gaat doorgaans een lening in het kader van het PRGF vooraf.

Om dit te kunnen realiseren werd door het Directiecomité (Executive Board) van het IMF op 8 mei 2001 de « Post-Conflict Emergency Assistance Subsidy Account for PRGF-Eligible Countries » opgericht. Begin april 2001 werd een oproep gedaan aan de rijkere landen om deze speciale rekening van de nodige middelen te voorzien (10 tot 20 miljoen STR). Met deze middelen, die door het IMF worden beheerd, worden de rentesubsidies gefinancierd die moeten toelaten de post-conflit steun aan een voordelige rentevoet te verlenen.

België heeft zich bij monde van de Minister van Financiën bereid verklaard een bijdrage te leveren op basis van een studie geval-per-geval en voor een bedrag van maximaal 1 miljoen STR. Omgerekend aan een koers van 1 STR = 1,30 EUR gaat het om 1.300.000 EUR. Dit engagement werd bevestigd door de Ministerraad op 19 juli 2002. De achterliggende gedachte hierbij is dat België bereid is een bijdrage te leveren indien landen waarmee het een bijzondere band heeft in aanmerking komen voor steun in het kader van de post-conflit assistance, zoals Burundi.

Het IMF kende in 2002 post-conflit steun aan Burundi à ratio van 25 % van zijn quotum en een bijkomende 25 % begin 2003. De storting van de Belgische bijdrage wordt gespreid over 3 jaar. Een bedrag van 200.000 EUR werd voorzien in de begroting 2002, in de begroting 2003 is een bedrag van 610.000 EUR ingeschreven, het saldo van ± 500.000 wordt voorzien in 2004.

3) Bijgevolg bedragen de totale behoeften 4.500.000 EUR + 500.000 EUR = 5.000.000 EUR.

Met ingang van het begrotingsjaar 2004 wordt deze basisallocatie evenwel overgeheveld naar de begroting Ontwikkelingssamenwerking.

B.A. 61.18. 84.21 : *Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling*

Deze basisallocatie voorziet in de uitvoering van de wet van 10 april 1991 betreffende de goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling en de wet van 3 april 1997 betreffende de deelneming van België aan de eerste algemene verhoging van het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.

De onderhandelingen betreffende de algemene kapitaalsverhoging van de Bank zijn beëindigd in 1996. De beoogde verhoging bedraagt 10.000.000.000 EUR.

Het aandeel van België in deze verhoging bedraagt 22.800 maatschappelijke aandelen met elk een waarde van 10.000 EUR, hetzij een totaal bedrag van 228.000.000 EUR waarvan 22,5 % (hetzij 51.300.000 EUR) betaalbaar zijn in 8 gelijke jaarlijkse schijven van 6.412.500 EUR van 1998 tot 2005.

Il y a dès lors lieu de prévoir en 2004 un crédit de 6.413.000 EUR.

A.B. 61.18.84.25 : Financement de la participation de la Belgique au « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) »

En exécution de la décision du Conseil des Ministres du 10 décembre 1998, les moyens budgétaires nécessaires à la concrétisation de la contribution de la Belgique sont inscrits à charge de cette allocation de base.

La Belgique a été autorisée à contribuer au « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) » pour un montant de 2.500.000 EUR. Ce montant a été réparti comme suit : une contribution unique de 247.893 EUR qui a été versée en 1998 par le SPF de l'Intérieur; une contribution du solde, soit 2.252.106 EUR, à charge du SPF Finances.

Concernant la contribution du SPF Finances, le montant dû sera liquidé en 8 versements annuels à partir de 1999 jusqu'à 2006 (7 versements de 285.077 EUR et le 8^e et dernier versement de 256.564 EUR).

Le montant à verser en 2004 concerne la 6^e tranche de cette contribution et s'élève à 285.077 EUR. Par conséquent, un crédit de 286.000 EUR est prévu sur le budget 2004.

A.B 61.18.84.27 : Adhésion de la Belgique à la Société Interaméricaine d'Investissement

Cette allocation de base est prévue en exécution de la décision du Conseil des Ministres du 22 octobre 1999.

La Société Interaméricaine d'Investissement (I.C.C.) est une institution financière autonome affiliée à la Banque Interaméricaine de Développement. Elle met à la disposition des pays d'Amérique Latine et des Caraïbes des moyens financiers sous forme de prêts et de participations dans les petites et moyennes entreprises.

Le Ministre des Finances a confirmé le 11 mai 1999 et le 18 octobre 2000 l'adhésion de la Belgique à la I.C.C. pour maximum 0,24 % du capital, soit 169 parts de 10.000 USD.

L'impact budgétaire s'élèvera à 1.690.000 USD, à répartir comme suit pendant les années 2001 à 2007.

- 1^{er} et 2^{ème} tranche : 664.733 USD
- 3^{ème} à 6^{ème} tranche : 205.053 USD le 31 octobre 2003, 2004, 2005 et 2006
- 7^{ème} et dernière tranche : 205.055 USD le 31 octobre 2007.

Au taux de 1 USD = 1,14943 EUR, la deuxième tranche sera de 277.506 EUR.

Dès lors un crédit de 205.053 USD est inscrit à charge du budget 2004. Sur base d'un taux de 1 USD = 0,916506 EUR, cela signifie un crédit de 188.000 EUR. Pour l'année budgétaire 2004, cette allocation de base est inscrite au budget de la Coopération au Développement.

Voor 2004 moet er een krediet voorzien worden van 6.413.000 EUR.

B.A. 61.18.84.25 : Financiering van de Belgische bijdrage aan het « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) »

In uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 10 december 1998 worden ten laste van deze basisallocatie de begrotingsmiddelen ingeschreven nodig om de Belgische bijdrage te concretiseren.

België werd gemachtigd om bij te dragen tot het « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) » voor een bedrag van 2.500.000 euro. Dit bedrag werd als volgt verdeeld : een éénmalige bijdrage van 247.893 EUR die in 1998 gestort werd door de FOD Binnenlandse Zaken en een bijdrage ten belope van het saldo van 2.252.106 EUR, ten laste van de FOD Financiën.

Inzake de bijdrage van de FOD Financiën wordt het verschuldigde bedrag vereffend door 8 jaarlijkse stortingen vanaf 1999 tot en met 2006 (7 stortingen van 285.077 EUR en een 8^e storting van 256.564 EUR).

Het in 2004 te betalen bedrag betreft de zesde schijf en bedraagt 285.077 EUR. Bijgevolg wordt in de begroting 2004 een krediet van 286.000 EUR voorzien.

B.A. 61.18.84.27 : Toetreding van België tot de Interamerikaanse Investeringsmaatschappij

Deze basisallocatie voorziet in de uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 22 oktober 1999.

De Interamerikaanse Investeringsmaatschappij (I.I.C.) is een autonome financiële instelling verbonden aan de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank. Zij stelt aan de landen van Latijns-Amerika en de Caraïben financiële middelen ter beschikking onder de vorm van leningen en kapitaaldeelnames in KMO's.

De Minister van Financiën heeft op 11 mei 1999 en op 18 oktober 2000 de toetreding van België tot de I.I.C. bevestigd voor maximaal 0,24 % van het kapitaal, zijnde 169 delen aan 10.000 USD.

De budgettaire impact bedraagt 1.690.000 USD, en wordt verdeeld als volgt gedurende de jaren 2001 tot 2007 :

- 1^e en 2^e schijf : 664.733 USD bij ontvangst;
- 3^e tot 6^e schijf : 205.053 USD op 31 oktober 2003, 2004, 2005 en 2006;
- 7^e en laatste schijf : 205.055 USD op 31 oktober 2007.

Op basis van de wisselkoers van 1 USD = 1,14943 EUR, zal de tweede schijf 277.506 EUR bedragen.

Voor 2004 dient derhalve een bedrag van 205.053 USD voorzien. Op basis van een wisselkoers van 1 USD = 0,916506 EUR betekent dit een krediet van 188.000 EUR. Met ingang van het begrotingsjaar 2004 wordt deze basisallocatie evenwel ingeschreven op de begroting Ontwikkelingssamenwerking.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/2 —
PROMOTION À L'EXPORTATION (POUR MÉMOIRE)

Dépenses (en milliers d'euros)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/2 —
EXPORTBEVORDERING (PRO MEMORIE)

Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Assainissement Ducroire. — <i>Gezondma- king Delcredere</i>	61 2 8 5105	6.050	4.960	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	6.050	4.960	0	0	0	0

A.B. 61.28.51.05 : *Participation dans l'assainissement financier de l'Office National du Ducroire*

Cette allocation de base est prévue pour l'exécution de la loi du 31 août 1939 sur l'Office National du Ducroire. (modifiée par la loi du 17 juin 1991)

Dans le cadre de l'assainissement financier de l'Office National du Ducroire (O.N.D.) et des mesures d'accompagnement, l'Etat rachète moyennant une décôte de 50 %, les créances indemnitaires que l'O.N.D. détient sur les pays qui ont bénéficié d'opérations de consolidation et qui sont exigibles aux conditions de Toronto ainsi que les indemnités qui restent à verser sur ces pays.

Le financement de ce rachat doit être effectué par un emprunt émis par le Ducroire pour le compte de l'Etat.

Le service de cet emprunt sera assuré par des moyens provenant de plusieurs sources dont l'une est le budget du SPF Finances.

Un crédit de 4.960.000 EUR est nécessaire pour 2004, mais est inscrit au budget de la Coopération au Développement.

B.A. 61.28.51.05 : *Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcredere dienst*

Deze basisallocatie voorziet in de toepassing van de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcredere dienst (gewijzigd bij wet van 17 juni 1991).

In het kader van de financiële sanering van de Nationale Delcredere dienst (N.D.D.) en van de begeleidende maatregelen koopt de Staat, mits een disagio van 50 %, de schadevergoedingen terug die de N.D.D. bezit op de landen die genoten van consolidatieoperaties en die in aanmerking komen voor de Torontovooraarden, alsook de schade-loosstellingen die op deze landen nog dienen gestort te worden.

De financiering van deze terugkoop dient te gebeuren door middel van een lening, uitgegeven door de Delcredere dienst voor rekening van de Staat.

De dienst van deze lening zal verzekerd worden op grond van verschillende middelen afkomstig van verschillende bronnen, waaronder de begroting van de FOD Financiën.

Een krediet van 4.960.000 EUR is voor 2004 nodig, maar wordt met ingang van het jaar 2004 ingeschreven op de begroting Ontwikkelingssamenwerking.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/3 —
AIDE AU DÉVELOPPEMENT (POUR MÉMOIRE)

Dépenses (en milliers d'euros)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/3 —
ONTWIKKELINGSHULP (PRO MEMORIE)

Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Implic. financ. HIPC Etat. — <i>Financ. implicaties HIPC Staat</i>	61 3 7 5107	3.279	—	—	—	—	—
Implic. financ. HIPC Dueroire. — <i>Financ. implicaties HIPC Delcredere</i>	61 3 7 5108	2.776	—	—	—	—	—
Fonds asiat. développ.. — <i>Aziatisch Ontwikk.fonds</i>	61 3 7 8411	5.085	—	—	—	—	—
Assistance prêts. — <i>Bijstand leningen</i> ...	61 3 8 1223	—	250	—	—	—	—
Prêts Etats étrangers. — <i>Leningen vreemde Staten</i>	61 3 8 8416	12.360	15.775	—	—	—	—
	61 3 8 8416V ...	0	19.620	0	0	0	0
Totaux — Totalen		23.500	16.025	0	0	0	0
Tot.V — Tot. V (*)		0	19.620	0	0	0	0

(*) V = crédits d'engagements.

A.B. 61.38.84.16 : Prêts à des Etats étrangers

Cette allocation de base est prévue pour l'exécution de l'arrêté royal du 30 mai 1997 relatif au renforcement de l'efficacité des instruments de soutien financier à l'exportation pris en application de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 6^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union Economique et Monétaire Européenne.

A partir de 1996, pour les prêts d'État il a été opté pour le mécanisme des crédits dissociés.

(en milliers EUR)

	2001	2002	2003
crédit d'engagement initial	22.310	30.370	30.120
crédit d'engagement ajusté	20.682	30.370	19.620
crédit d'ordonnancement	33.892	26.525	26.275
crédit d'ordonnancement ajusté	31.413	26.525	15.775

Années suivantes (en milliers EUR)

	crédits d'engagement	crédits d'ordonnan- cement
proposition crédit 2004	25.120	21.275
projection 2005	20.000	26.000
projection 2006	20.000	26.000
projection 2007	20.000	26.000

(*) V = vastleggingskredieten.

B.A. 61.38.84.16 : Leningen aan vreemde Staten

Deze basisallocatie voorziet in de uitvoering van het Koninklijk Besluit van 30 mei 1997 houdende de versterking van de doeltreffendheid van de instrumenten voor financiële steun aan de export, genomen bij toepassing van artikel 3, § 1, 1^o en 6^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetair Unie.

Vanaf 1996 werd voor de staatsleningen geopteerd voor het stelsel van de gesplitste kredieten.

(in duizend EUR)

	2001	2002	2003
initieel vastleggingskrediet	22.310	30.370	30.120
aangepast vastleggingskrediet	20.682	30.370	19.620
ordonnanceringskrediet	33.892	26.525	26.275
aangepast ordonnanceringskrediet	31.413	26.525	15.775

Volgende jaren (in duizend EUR)

	vastleggings- krediet	ordonnan- cerings- krediet
voorstellen krediet 2004 :	25.120	21.275
projectie 2005	20.000	26.000
projectie 2006	20.000	26.000
projectie 2007	20.000	26.000

Les prêts d'Etat à Etat sont accordés afin de financer des projets de nature économique et/ou sociale à des pays en développement.

Depuis l'entrée en vigueur du système des prêts d'Etat par la loi du 3 juin 1964, il a toujours été entendu que les prêts seraient principalement affectés au financement d'achats de biens belges ou au paiement de services belges, considérés comme nécessaires et prioritaires par le pays en développement bénéficiaire pour la réalisation de son programme ou plan de développement.

En ceci, la Belgique mène la même politique que d'autres pays industrialisés. En effet, tous les pays de l'O.C.D.E. disposent de l'un ou l'autre mécanisme d'assistance financière permettant l'octroi de prêts à long terme et à faible taux d'intérêt aux pays en voie de développement. Ces moyens doivent être réservés pour des projets dans des pays provenant de la catégorie-NU des pays les moins avancés ou pour des projets non commercialement viables dans d'autres pays en voie de développement.

Une forme de financement concessionnel est souvent une condition nécessaire pour offrir aux exportateurs belges des opportunités sur ces marchés d'exportations spécifiques où la concurrence jouit également de financements bons marchés.

Les prêts d'Etat à Etat constituent dans la majorité des cas un stimulant pour les exportations car ils sont liés à la fourniture de services et de biens belges. Certains de ces prêts sont accordés en vue de cofinancements avec les banques multilatérales de développement.

Le mécanisme des prêts d'Etat constitue également un instrument de notre politique d'assistance bilatérale et financière à l'égard des pays du Tiers Monde. Les prêts sont considérés comme un élément de la coopération internationale belge et sont de même notifiés auprès du Comité de la Coopération au développement de l'OCDE.

Les propositions d'affectation des montants prévus annuellement pour les prêts à des Etats étrangers sont examinées par le FINEXPO, le comité de soutien financier à l'exportation prévu en exécution de l'article 3 de l'A. R. du 30 mai 1997, avant d'être soumis conjointement par le Ministre des Finances et le Ministre ayant les relations commerciales extérieures dans ses attributions à l'approbation du Conseil des Ministres.

Le Conseil des Ministres a décidé le 20 juillet 2000 que les projets pluriannuels devront être engagés la première année pour l'entièreté du montant. Pour pouvoir exécuter cette décision et conserver quand même un volume constant des projets à ordonnancer, il est nécessaire de prévoir un crédit d'engagement suffisamment élevé.

Pour 2004, un crédit d'engagement de 25.120.000 EUR est nécessaire.

Ce montant est justifié par un certain nombre de projets qui ont déjà reçu un avis positif de Finexpo : Algérie (9.932.000 EUR), Chine (2.100.000 EUR) et par un certain nombre d'autres projets déjà connus au secrétariat de Finexpo : Burkina Faso (2.300.000 EUR), Maroc (4.900.000 EUR), Equateur (4.000.000 EUR) et Togo (3.550.000 EUR).

Pour 2004, un crédit d'ordonnancement de 21.275.000 EUR est nécessaire.

Ce montant est nécessaire pour les pays suivants vu que l'engagement sera fait en 2003 ou en 2004 : Ouzbékistan (4.000.000 EUR), Mozambique (991.000 EUR), Philippines (6.300.000 EUR), Equateur (982.000 EUR), Algérie (7.280.000 EUR), Burkina Faso (2.300.000 EUR) et Chine (2.100.000 EUR). Le montant à ordonnancer pour le Népal (2.100.000 EUR) a déjà été engagé en 2002.

Pour l'année budgétaire 2004, cette allocation de base sera inscrite au budget de la Coopération au Développement.

De leningen van Staat tot Staat worden verstrekt voor de financiering van projecten van economische en/of sociale aard aan ontwikkelingslanden.

Sedert de invoering van het stelsel van de staatsleningen via de wet van 3 juni 1964, werd er steeds over gewaakt dat de leningen in hoofdzaak zouden worden aangewend ter financiering van de aankoop van Belgische goederen of ter betaling van de Belgische diensten die worden erkend als noodzakelijk en als prioritair voor het begunstigd ontwikkelingsland met het oog op het slagen van zijn ontwikkelingsplan.

Op dit vlak voert België hetzelfde beleid als andere geïndustrialiseerde landen. Alle landen van de OESO beschikken immers over één of ander financieel bijstandsmechanisme dat de toekenning aan ontwikkelingslanden van lange termijnleningen aan een lage intrestvoet regelt. Deze middelen dienen gereserveerd te worden voor projecten in landen uit de VN-categorie der minder ontwikkelde landen of voor niet-commercieel leefbare projecten in andere ontwikkelingslanden.

Een vorm van concessionele financiering is vaak een noodzakelijke voorwaarde om Belgische exporteurs kansen te bieden op deze specifieke exportmarkten waar ook de concurrentie van goedkope financiering geniet.

De staatsleningen betekenen meestal een stimulans voor de export daar ze gebonden zijn aan de levering van Belgische goederen en diensten. Bepaalde van deze leningen worden toegestaan met het oog op co-financieringen met de multilaterale ontwikkelingsbanken.

Dit stelsel vormt ook een instrument van ons bilateraal en financieel bijstandsbeleid ten opzichte van de Derde-Wereldlanden. De leningen worden erkend als een onderdeel van de Belgische internationale samenwerking en worden als dusdanig genotifieerd bij het ontwikkelingssamenwerkingscomité van de OESO.

De voorstellen tot toewijzing van de jaarlijks voor leningen aan vreemde Staten voorziene bedragen, worden vooreerst onderzocht door FINEXPO, het comité voor financiële steun aan de export opgericht ter uitvoering van artikel 3 van het K.B. van 30 mei 1997, alvorens ze gezamenlijk door de Minister van Financiën en de Minister die de Buitenlandse Handel onder zijn bevoegdheid heeft, bij de Ministerraad worden ingediend.

De Ministerraad besliste op 20 juli 2000 dat meerjarige projecten voor hun totaal bedrag vastgelegd dienen te worden het eerste jaar. Om deze beslissing te kunnen uitvoeren en toch een constant blijvend volume van te ordonnanceren projecten te behouden, is een voldoende hoog vastleggingskrediet noodzakelijk.

Voor 2004 is een vastleggingskrediet nodig van 25.120.000 EUR.

Dit bedrag wordt verantwoord door een aantal projecten die reeds een positief advies kregen van FINEXPO : Algerije (9.932.000 EUR), China (2.100.000 EUR) en door andere projecten die reeds gekend zijn op het secretariaat van Finexpo : Burkina Faso (2.300.000 EUR), Marokko (4.900.000 EUR), Ecuador (4.000.000 EUR) en Togo (3.550.000 EUR).

Voor 2004 is een ordonnanceringskrediet van 21.275.000 EUR nodig.

Dit bedrag is nodig voor volgende landen omdat de vastlegging in 2003 of in 2004 zal geschieden : Oezbekistan (4.000.000 EUR), Mozambique (991.000 EUR), Filipijnen (6.300.000 EUR), Ecuador (982.000 EUR), Algerije (7.280.000 EUR), Burkina Faso (2.300.000 EUR) en China (2.100.000 EUR). Het te ordonnanceren bedrag voor Nepal (2.100.000 EUR) werd reeds vastgelegd in 2002.

Met ingang van het begrotingsjaar 2004 wordt deze basisallocatie evenwel ingeschreven op de begroting Ontwikkelingssamenwerking

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/5 —
DÉDOMMAGEMENT

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme envisage l'exécution de la Loi du 20 décembre 2001 relative au dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945.

Dépenses (en milliers d'euros)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Dédommagement Comm. Juive. — <i>Schadeloosstelling Joodse Gem.</i>	61 5 1 3401	0	9.000	18.290	18.290	0	0
	61 5 1 3401V ...	0	45.580	0	0	0	0
Totaux — Totalen		0	9.000	18.290	18.290	0	0
Tot.V — Tot. V (*)		0	45.580	0	0	0	0

(*) V = crédits d'engagements.

A.B. 61.58.34.01 : *Dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945*

Par la Loi du 20 décembre 2001 il est institué auprès des Services du Premier ministre une Commission pour le dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945. Cette Commission examine et statue sur les demandes de dédommagement.

Toute personne qui satisfait aux conditions suivantes, peut introduire une demande de dédommagement :

1° avoir eu sa résidence en Belgique à quelque moment que ce soit pendant la période du 10 mai 1940 jusqu'au 8 mai 1945;

2° en Belgique avoir été spoliée de biens dont elle était propriétaire ou avoir dû les délaissés suite à une mesure anti-juive des autorités d'occupation allemandes ou suite à des actes de nature antisémite commis par ces mêmes autorités pendant la même période.

On entend par biens dont les personnes précitées ont été spoliées ou qu'elles ont dû délaissés, des avoirs financiers et des biens dont elles étaient propriétaires et :

1° qui n'ont ni été restitués par l'Etat, les institutions financières ou les entreprises d'assurances, ni fait l'objet d'un quelconque dédommagement, indemnisation ou réparation;

2° et qui ont été identifiés dans le rapport de la Commission d'étude, créée par la loi du 15 janvier 1999 relative à la Commission d'étude sur le sort des biens des membres de la Communauté juive de Belgique spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945, ou qui sont identifiés dans le cadre de l'examen de la demande par la Commission.

Un protocole a été conclu entre la Commission nationale de la Communauté juive de Belgique pour la Restitution A.S.B.L., l'Etat, les institutions financières et les entreprises d'assurances, afin de

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/5 —
SCHADELOOSSTELLING

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma beoogt de uitvoering van de Wet van 20 december 2001 betreffende de schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap van België voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945.

Uitgaven (in duizend euro)

(*) V = vastleggingskredieten.

B.A. 61.51.34.01 : *Schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945*

Bij wet van 20 december 2001 werd bij de Diensten van de Eerste minister een Commissie opgericht voor de schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap van België voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945. Deze Commissie onderzoekt en beslist over de aanvragen tot schadeloosstelling.

Elke persoon die aan de volgende voorwaarden voldoet, kan een aanvraag tot schadeloosstelling indienen :

1° zijn verblijfplaats gehad hebben in België op om het even welk ogenblik tijdens de periode van 10 mei 1940 tot 8 mei 1945;

2° in België beroofd zijn van goederen waarvan hij eigenaar was of ze hebben moeten achterlaten ten gevolge van een anti-Joodse maatregel van de Duitse bezettende overheid of ten gevolge van daden van antisemitische aard begaan door dezelfde overheid tijdens dezelfde periode.

Met goederen die werden geplunderd of die voormelde personen hebben moeten achterlaten, wordt bedoeld, de financiële tegoeden en goederen waarvan die personen eigenaar waren en :

1° die niet werden teruggegeven door de Staat, de financiële instellingen of de verzekeringsmaatschappijen en evenmin aanleiding hebben gegeven tot enige schadeloosstelling, vergoeding of herstelling;

2° en die geïdentificeerd geweest zijn in het verslag van de Studiecommissie, opgericht bij de wet van 15 januari 1999 betreffende de Studiecommissie betreffende het lot van de bezittingen van de leden van de Joodse gemeenschap van België, geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945, of die geïdentificeerd worden in het kader van het onderzoek van de aanvraag door de Commissie.

Een protocol werd gesloten tussen de Nationale Commissie van de Joodse Gemeenschap van België voor de Restitutie v.z.w., de Staat, de financiële instellingen en de verzekeringsmaatschappijen,

fixer les montants et le coefficient ou les coefficients permettant le calcul de la valeur actualisée de ceux-ci (arrêté royal du 2 août 2002 portant exécution des articles 10 et 12 de la loi du 20 décembre précitée).

Le montant actualisé dû par l'Etat a été fixé à 45.579.587 EUR. Ce montant est à verser par l'Etat au crédit d'un compte spécial qui est ouvert au nom du Trésor belge dans les livres de la Banque Nationale de Belgique, à charge du budget général des dépenses des années 2003 à 2005.

A charge du budget 2003 étaient inscrits :

- un crédit d'engagement de 45.580.000 euros;
- un crédit d'ordonnancement de 9.000.000 euros.

Dans le budget 2004, la moitié du montant qui reste à ordonnancer, soit 18.290.000 EUR est prévue.

**DIVISION ORGANIQUE 62. —
ADMINISTRATION DES PENSIONS**

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 62/0

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	81	79	79
II+	159	135	135
C	92	103	103
D	144	124	124
Totaux	476	441	441

teneinde de bedragen en de coëfficiënt of de coëfficiënten, waarmee de geactualiseerde waarde ervan kan worden berekend, te bepalen (koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot uitvoering van de artikelen 10 en 12 van voormelde Wet van 20 december 2001).

Het geactualiseerd bedrag verschuldigd door de Staat, werd vastgesteld op 45.579.587 euro. Dit bedrag dient gestort op een bijzondere rekening die in de boeken van de Nationale Bank van België wordt geopend op naam van de Belgische Schatkist, ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de jaren 2003 tot 2005.

Ten laste van de begroting 2003 werden ingeschreven :

- een vastleggingskrediet van 45.580.000 euro;
- een ordonnanceringskrediet van 9.000.000 euro.

In de begroting 2004 wordt de helft van het nog resterend te ordonnanceren bedrag ingeschreven, namelijk 18.290.000 euro.

**ORGANISATIEAFDELING 62. —
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN**

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 62/0

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	81	79	79
II+	159	135	135
C	92	103	103
D	144	124	124
Totalen	476	441	441

02. Dépenses (en milliers d'euros)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	62 0 1 1103	15.477	16.000	16.000	16.000	16.000	16.000
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	62 0 1 1104	1.834	2.000	2.026	2.026	2.026	2.026
Action sociale. — <i>Maatschapp. dienstbetoon</i>	62 0 2 1105	-	-	10	10	10	10
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	62 0 2 1201.1...	52	74	135	135	135	135
Achats. — <i>Aankopen</i>	62 0 2 1201.2...	1.877	1.896	1.986	1.986	1.986	1.986
Energie. — <i>Energie</i>	62 0 2 1201.3...	445	319	323	323	323	323
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	62 0 2 1201.5...	32	38	38	38	38	38
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	62 0 2 1201	2.406	2.327	2.482	2.482	2.482	2.482
Frais de fonctionn. informatique. — <i>Werkingskosten informatica</i>	62 0 2 1204	-	-	1.015	1.015	1.015	1.015
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	62 0 2 7401	-	-	170	170	170	170
Equipement informatique. — <i>Uitrusting informatica</i>	62 0 2 7404	-	-	750	750	750	750
Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen derden</i>	62 0 3 3440	-	-	20	20	20	20
Aide individuelle. — <i>Individuele hulp</i>	62 0 4 3445	-	-	20	20	20	20
Prêts au personnel. — <i>Leningen aan personeel</i>	62 0 4 8301	-	-	10	10	10	10
Totaux. — Totalen		19.717	20.327	22.503	22.503	22.503	22.503

DIVISION ORGANIQUE 80. —
ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTSPROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/1 —
AFFAIRES FISCALES

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration des affaires fiscales intègre des services qui étaient chargés, avant le 1^{er} janvier 1996, de la législation et des relations internationales dans les diverses administrations fiscales.

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	62	56	56
II+	26	20	20
C	6	9	9
D	7	5	5
Totaux	101	90	90

ORGANISATIEAFDELING 80. —
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGENBESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/1 —
FISCALE ZAKEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Administratie van fiscale zaken integreert de diensten die vóór 1 januari 1996 belast waren met de wetgeving en de internationale betrekkingen binnen de verschillende fiscale administraties.

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	62	56	56
II+	26	20	20
C	6	9	9
D	7	5	5
Totalen	101	90	90

02. Dépenses (en milliers d'euros)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 1 1 1103	4.291	5.000	4.500	4.500	4.500	4.500
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 1 1 1104	271	400	500	500	500	500
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 1 2 1201.1...	3	17	18	18	18	18
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 1 2 1201.2...	822	823	821	821	821	821
Energie. — <i>Energie</i>	80 1 2 1201.3...	40	22	49	49	49	49
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 1 2 1201.5...	163	166	164	164	164	164
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 1 2 1201.....	1.028	1.028	1.052	1.052	1.052	1.052
	Totaux. — Totalen	5.590	6.428	6.052	6.052	6.052	6.052

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/2 —
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION SPÉCIALE DES IMPÔTS

I. MISSION

Créée par l'arrêté royal du 14 novembre 1978 (Moniteur belge du 21.2.1979), l'Administration de l'inspection spéciale des impôts (ISI) est appelée à jouer un rôle de premier plan dans la lutte contre la fraude fiscale.

La mission de l'ISI se situe dès lors dans la recherche et la répression de la fraude fiscale grave et organisée, ainsi que le démantèlement des mécanismes particuliers et des montages frauduleux.

Dans le cadre de la restructuration des administrations fiscales, un protocole a été conclu afin de régler les relations et la coopération entre l'Administration de l'inspection spéciale des impôts et les autres administrations fiscales.

II. ACTION

L'ISI doit cibler son action en vue d'atteindre des résultats quantitatifs et qualitatifs dans le domaine du dépistage, de la prévention et de la répression des grands courants de fraude. Elle doit veiller à une coordination efficace des activités de ses différents centres. L'ISI doit poursuivre et intensifier ses efforts en matière de collaboration internationale et judiciaire.

A cette fin, l'ISI doit se concentrer sur :

— les dossiers qui relèvent d'enquêtes ordonnées par la hiérarchie (Ministre, Secrétaire d'Etat, Administrateur général des Impôts et du Recouvrement ...);

— les dossiers relatifs à la délinquance économique et financière organisée, notamment ceux qui concernent :

a) une infraction liée à la fraude fiscale grave et organisée qui met en œuvre des mécanismes complexes ou qui use de procédés à dimension internationale (p. ex. : les « carrousels »);

b) l'escroquerie financière;

c) l'abus de biens sociaux;

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/2 —
BIJZONDERE BELASTINGINSPECTIE

I. MISSIE

Opgericht door het koninklijk besluit van 14 november 1978 (Belgisch Staatsblad van 21 februari 1979), is de Administratie van de bijzondere belastinginspectie (BBI) geroepen om een cruciale rol te spelen in de strijd tegen de fiscale fraude.

De opdracht van de BBI omvat het onderzoek en de beteugeling van de ernstige en georganiseerde fiscale fraude, evenals de ontmanteling van de frauduleuze mechanismen en fiscale constructies.

In het kader van de herstructurering van de fiscale administraties, werd een protocol afgesloten tot regeling van de betrekkingen en de samenwerking tussen de Administratie van de bijzondere belastinginspectie en de andere fiscale administraties.

II. OPDRACHT

De BBI moet een gerichte actie voeren om kwantitatieve en kwalitatieve resultaten te behalen op het vlak van opsporing, preventie en repressie van de grote fraudestromen. De BBI moet waken over een efficiënte coördinatie van de activiteiten van haar verschillende centra. De inspanningen inzake internationale en gerechtelijke samenwerking moeten worden verder gezet en opgedreven.

Om dit te realiseren moet de BBI zich vooral concentreren op :

— dossiers die betrekking hebben op onderzoeken die door de hiërarchie zijn opgelegd (Minister, Staatssecretaris, Administrateur-generaal van de Belastingen en Invordering ...);

— dossiers inzake economische en financiële misdaad, inzonderheid die betreffende :

a) een inbreuk verbonden met belangrijke en georganiseerde fiscale fraude waarbij ingewikkelde mechanismen worden aangewend of waarbij gebruik wordt gemaakt van procédés met internationale dimensie (bijv. wanneer het gaat om « carrousels »);

b) financiële zwendel;

c) misbruik van maatschappelijke goederen;

d) l'organisation d'insolvabilité.

— les dossiers pour lesquels il existe des soupçons de mise en place d'un mécanisme particulier de fraude par un intermédiaire financier;

— les dossiers présentant des indices de fraude fiscale grave organisée ou de grande ampleur;

— les dossiers des dirigeants (associés, gérants ou administrateurs) et des salariés et appointés des contribuables concernés par les dossiers qui précèdent;

— les dossiers pour lesquels une enquête de l'ISI est demandée suite à une information relative à des indices sérieux de fraude fiscale émanant des officiers du Ministère public près les cours et tribunaux.

III. OBJECTIFS

Les tâches effectuées par les services extérieurs de l'ISI ne sont pas prédéterminées ni préquantifiables. Aucune analyse, aucune étude ne détermine de façon précise la nature des dossiers à traiter par l'ISI. Il s'agit d'une matière mouvante sur le plan des procédés (ingénierie fiscale, montages fiscaux, ...), dans l'espace (ouverture des marchés, utilisation de nouveaux canaux d'échange,...) et dans le temps (adaptation de la législation).

Les services extérieurs de l'ISI ne disposent donc pas d'un volume de travail formellement préétabli. En outre, ils ne sont pas souvent maîtres du déroulement de leurs enquêtes dans la mesure où celles-ci peuvent être tributaires d'éléments extérieurs tels le nombre et l'importance des enquêtes ordonnées par le Ministre, le Secrétaire d'Etat, l'Administrateur général des Impôts et du Recouvrement ..., la complexité et l'obstruction rencontrées, le développement de l'enquête judiciaire et le délai d'autorisation de consulter le dossier judiciaire, le délai d'attente de renseignements ou de réponses de services extérieurs à l'ISI, etc.

Il est donc particulièrement souligné que des objectifs purement quantitatifs en termes de suppléments d'impôts ne peuvent être imposés à l'ISI.

Les objectifs de gestion de l'Administration de l'inspection spéciale des impôts se situent dans 5 domaines, à savoir :

- l'enquête fiscale dans des affaires importantes de fraude;
- la collaboration internationale;
- la collaboration avec la Justice;
- l'interaction entre taxation/contentieux et taxation/recouvrement;
- la communication de renseignements aux autres administrations fiscales.

Les possibilités de recouvrement, le traitement du contentieux ainsi qu'une certaine objectivation de la qualité de la taxation sont intégrés dans les objectifs précités.

d) het organiseren van insolventiteit.

— dossiers waarvoor een vermoeden bestaat van oprichting van een bijzonder fraudemechanisme door een financiële bemiddelaar;

— dossiers met aanwijzingen van georganiseerde ernstige fiscale fraude of grootschalige fiscale fraude;

— dossiers van bedrijfsleiders (vennoten, zaakvoerders of bestuurders) en van loontrekkenden en bezoldigden van belastingplichtigen, betrokken in bovengenoemde dossiers;

— dossiers waarvoor een onderzoek door de Administratie van de bijzondere belastinginspectie wordt gevraagd en die verband houden met een kennisgeving afkomstig van de officieren van het Openbaar Ministerie bij de hoven en rechtbanken en die ernstige indicies van fiscale fraude aan het licht brengen.

III. DOELSTELLINGEN

De door de buitendiensten van de BBI verrichte taken zijn niet vooraf bepaald en evenmin vooraf kwantificeerbaar. De inhoud van de door de BBI te behandelen dossiers wordt door geen enkele analyse en geen enkele studie nauwkeurig bepaald. Het betreft een materie die verandert op het vlak van procédés (fiscale spitsvondigheden, opzetten van fiscale constructies, ...), die verandert in de ruimte (openstelling van de markten, gebruik van nieuwe uitwisselingskanalen, ...) en in de tijd (aanpassing van de wetgeving).

Voor de buitendiensten van de BBI bestaat dus geen duidelijk vooraf bepaald werkvolume. Bovendien hebben ze het verloop van hun onderzoeken dikwijls niet in eigen handen in de mate dat die onderzoeken afhankelijk kunnen zijn van externe elementen zoals het aantal en het belang van de onderzoeken die door de Minister, de Staatssecretaris, de Administrateur-generaal van de Belastingen en Invordering ..., worden opgelegd, de complexiteit en hinder waarmee men te maken krijgt, de ontwikkeling van gerechtelijke onderzoeken en de toestemmingstermijn om het gerechtelijk dossier te raadplegen, het wachten op inlichtingen of een antwoord van diensten buiten de BBI, enz.

Er wordt dus in het bijzonder opgemerkt dat voor de BBI geen zuiver kwantitatieve doelstellingen in termen van belastingsupplementen kunnen worden opgelegd.

De beheersdoelstellingen van de Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie situeren zich in 5 domeinen nl. :

- fiscaal onderzoek in belangrijke fraudezaken;
- internationale samenwerking;
- samenwerking met het gerecht;
- interactie taxatie/geschillen en invordering;
- informatieverstrekking aan andere fiscale administraties.

In bovengenoemde doelstellingen zijn de invorderingskans, de geschillenbehandeling en een zekere objectivering van de kwaliteit van de taxatie geïntegreerd.

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	266	199	199
II+	181	157	157
C	29	22	22
D	85	56	56
Totaux	561	434	434

02. Dépenses (en milliers d'euros)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 2 1 1103	20.658	22.000	22.100	22.100	22.100	22.100
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 2 1 1104	270	400	400	400	400	400
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 2 2 1201.1...	1.251	8	8	8	8	8
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 2 2 1201.2...	143	1.243	1.292	1.292	1.292	1.292
Energie. — <i>Energie</i>	80 2 2 1201.3...	889	119	141	141	141	141
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 2 2 1201.5...	0	1.124	1.036	1.036	1.036	1.036
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 2 2 1201	2.283	2.494	2.477	2.477	2.477	2.477
Totaux. — Totalen		23.211	24.894	24.977	24.977	24.977	24.977

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/3 —
FISCALITÉ DES ENTREPRISES ET DES REVENUS

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus (AFER) a été instituée par arrêté royal du 6 juillet 1997. Au niveau de son administration centrale, l'AFER se compose du « Service de préparation et de guidance de la restructuration » (SPG). Ses services extérieurs se composent quant à eux, de centres de contrôle polyvalents et d'une direction des recherches.

Le SPG est chargé de l'organisation et de la coordination de toutes les activités de l'AFER.

Les centres de contrôle polyvalents sont chargés de la vérification polyvalente de la situation fiscale de toute personne physique ou morale, tant sur le plan de l'impôt sur les revenus que sur celui de la T.V.A.

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	266	199	199
II+	181	157	157
C	29	22	22
D	85	56	56
Totalen	561	434	434

02. Uitgaven (in duizend euro)

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/3 —
ONDERNEMINGS- EN INKOMENSFISCALITEIT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit (AOIF) is opgericht bij koninklijk besluit van 6 juli 1997. Op het niveau van de centrale administratie bestaat de AOIF uit de « Dienst voorbereiding en begeleiding van de herstructurering » (DVB). Op het niveau van de buitendiensten zijn er polyvalente controlecentra en een directie van de opsporingen.

De DVB is belast met de organisatie en de coördinatie van alle werkzaamheden van de AOIF.

De polyvalente controlecentra zijn belast met de polyvalente verificatie van de fiscale toestand, d.w.z. zowel op het vlak van de inkomstenbelastingen als inzake BTW, van alle natuurlijke en rechtspersonen.

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	3.397	3.178	3.178
II+	4.408	4.205	4.205
C	2.374	2.226	2.226
D	3.520	2.861	2.861
Totaux	13.699	12.470	12.470

02. Dépenses (en milliers d'euros)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 3 1 1103	392.322	470.000	487.500	491.700	491.700	491.700
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 3 1 1104	28.447	34.370	39.300	39.300	39.300	39.300
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 3 2 1201.1...	2.431	2.708	2.503	2.503	2.503	2.503
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 3 2 1201.2...	31.207	40.417	40.643	40.643	40.643	40.643
Energie. — <i>Energie</i>	80 3 2 1201.3...	5.613	6.177	6.222	6.222	6.222	6.222
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 3 2 1201.5...	10.160	12.494	12.147	12.147	12.147	12.147
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 3 2 1201	49.411	61.796	61.515	61.515	61.515	61.515
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	80 3 2 7401	757	—	—	—	—	—
Totaux. — Totalen		470.937	566.166	588.315	592.515	592.515	592.515

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/4 —
RECouvreMENT

MISSIONS ASSIGNÉES

La mission de cette administration consiste essentiellement en la perception ou le recouvrement des impôts sur les revenus, des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, des précomptes et de la taxe sur la valeur ajoutée :

a) les impôts sur les revenus :

- l'impôt des personnes physiques, applicable au revenu global des habitants du royaume;
- l'impôt des sociétés, applicable aux bénéfices des collectivités belges qui ont la personnalité juridique et se livrent à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif;
- l'impôt des personnes morales, relatif aux revenus de propriétés foncières et aux revenus et produits des capitaux et biens mobiliers des collectivités belges qui ont la personnalité juridique et ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif;
- l'impôt des non-résidents applicable aux revenus réalisés ou recueillis en Belgique par des non-habitants du royaume et des collectivités étrangères;

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	3.397	3.178	3.178
II+	4.408	4.205	4.205
C	2.374	2.226	2.226
D	3.520	2.861	2.861
Totalen	13.699	12.470	12.470

02. Uitgaven (in duizend euro)

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/4 —
INVORDERING

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

De opdracht van deze Administratie bestaat in hoofdzaak uit de inning of de invordering van de inkomstenbelastingen, de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, de voorheffingen en belasting op de toegevoegde waarde.

a) de inkomstenbelastingen :

- de personenbelasting op het globaal inkomen van de rijksinwoners;
- de vennootschapsbelasting op de winsten van Belgische lichamen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;
- de rechtspersonenbelasting op inkomsten uit onroerende goederen en op inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen van Belgische lichamen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich niet met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;
- de belastingen der niet-verblijfhouders op de inkomsten in België behaald of verkregen door niet-rijksinwoners en door buitenlandse lichamen;

- b) les taxes assimilées aux impôts sur les revenus :
- la taxe de circulation sur les véhicules automobiles;
 - l'eurovignette;
 - la taxe compensatoire des accises;
 - la taxe sur les jeux et paris;
 - la taxe sur les appareils automatiques de divertissement;
- c) le précompte immobilier (région bruxelloise et région wallonne) :
- le précompte professionnel;
 - le précompte mobilier;
- d) les versements anticipés;
- e) la taxe sur la valeur ajoutée.

Mentionnons également la perception ou le recouvrement au profit des pouvoirs locaux :

a. les centimes additionnels au précompte immobilier au profit des communes faisant partie de l'Agglomération bruxelloise et de la Région wallonne; au profit des provinces wallonnes et de l'Agglomération bruxelloise;

b. les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques au profit des communes du Royaume et de l'Agglomération bruxelloise;

c. les décimes additionnels à la taxe de circulation au profit des communes du Royaume et de l'Agglomération bruxelloise.

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	575	600	600
II+	1.021	1.098	1.098
C	887	838	838
D	1.009	852	852
Totaux	3.492	3.388	3.388

- b) de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen :
- de verkeersbelasting op de autovoertuigen;
 - het eurovignet;
 - de accijnscompenserende belasting;
 - de belasting op de spelen en weddenschappen;
 - de belasting op de automatische ontspanningstoestellen;
- c) de onroerende voorheffing (Brussel Gewest en Waals Gewest) :
- de bedrijfsvoorheffing;
 - de roerende voorheffing;
- d) de voorafbetalingen;
- e) de belasting op de toegevoegde waarde.

Tevens dient ook de inning en invordering ten voordele van de lokale besturen vermeld :

a. de opcentiemen op de onroerende voorheffing ten voordele van de gemeenten uit de Brusselse Agglomeratie en het Waals Gewest; de Brusselse Agglomeratie en de Waalse provincies;

b. de aanvullende belastingen op de personenbelasting ten voordele van de gemeenten van het Koninkrijk en de Brusselse Agglomeratie;

c. de aanvullende opdecimen op de verkeersbelasting ten voordele van de gemeenten van het Koninkrijk en de Brusselse Agglomeratie.

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	575	600	600
II+	1.021	1.098	1.098
C	887	838	838
D	1.009	852	852
Totalen	3.492	3.388	3.388

02. Dépenses (en milliers d'euros)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 4 1 1103	86.991	110.000	113.400	113.400	113.400	113.400
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 4 1 1104	7.741	10.000	11.500	11.500	11.500	11.500
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 4 2 1201.1...	150	141	163	163	163	163
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 4 2 1201.2...	13.647	9.653	9.878	9.878	9.878	9.878
Energie. — <i>Energie</i>	80 4 2 1201.3...	486	421	526	526	526	526
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 4 2 1201.5...	641	928	802	802	802	802
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 4 2 1201	14.924	11.143	11.369	11.369	11.369	11.369
Frais de justice récup. — <i>Terugvorderb. gerechtskosten</i>	80 4 2 1220	6.502	11.343	15.679	20.300	20.300	20.300
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	80 4 3 3441	67	200	200	200	200	200
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	80 4 2 7401	359	—	—	—	—	—
Totaux. — Totalen		116.584	142.686	152.148	156.769	156.769	156.769

A.B.80.42.12.20 : Frais de justice et de poursuite récupérables

Cette allocation de base finance des dépenses en matière de frais de justice et de poursuite qui sont ensuite inscrites comme recette dans le budget des Voies et Moyens.

Pour 2004, il y a lieu de prévoir un montant de 15.679.000 EUR.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/5 —
CADASTRE, ENREGISTREMENT ET DOMAINES

MISSIONS ASSIGNÉES

a. Le secteur Cadastre

Les services rendus par le Cadastre sont les suivants :

a) sur le plan documentaire :

— mettre à jour le fichier n° 212 AM — les propriétaires et leurs parcelles

— mettre à jour le plan parcellaire cadastral

— mettre à jour les documents d'expertise

b) sur le plan fiscal, le Cadastre est chargé de la fixation des revenus cadastraux des biens immeubles. Ces revenus cadastraux servent de base à la perception du précompte immobilier, additionnels provinciaux et communaux compris et sous des conditions déterminées, à l'établissement des revenus des biens immobiliers en ce qui concerne les impôts sur les revenus. Les données cadastrales servent aussi de références à certaines taxes communales;

c) sur le plan de l'estimation des biens immobiliers, l'évaluation des valeurs locative et vénale de biens immeubles. De nombreux organismes publics et administrations puisent dans la documentation

B.A. 80.42.12.20 : Terugvorderbare gerechts- en vervolgingskosten

Deze basisallocatie financiert uitgaven voor gerechts- en vervolgingskosten inzake fiscale vorderingen die nadien in de Rijks-middelenbegroting als niet-fiscale ontvangst worden geboekt.

Voor 2004 wordt een bedrag van 15.679.000 EUR voorzien.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/5 —
KADASTER, REGISTRATIE EN DOMEINEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

a. De sector Kadaster

De door het Kadaster verstrekte diensten betreffen in hoofdzaak :

a) op documentair gebied :

— bijwerken fichier nr. 212 AM — de eigenaars en hun percelen

— bijwerken van het kadastraal percelenplan

— bijwerking van de schattingsdocumenten

b) op fiscaal gebied is het Kadaster belast met de vaststelling van de kadastrale inkomens van de onroerende goederen. Deze kadastrale inkomens dienen als grondslag voor de inning van de onroerende voorheffing met inbegrip van de provinciale en gemeentelijke opcentiemen en, onder bepaalde voorwaarden, voor de vaststellingen van de inkomsten uit onroerende goederen met betrekking tot de inkomstenbelastingen. Kadastrale gegevens worden ook aangewend als parameter in sommige gemeentelijke taksen;

c) op het vlak van de waardering van onroerende goederen, de raming van de huur- en verkoopwaarden van de onroerende goederen. Talrijke administraties en openbare instellingen ontleen aan de

cadastrale ainsi constituée et tenue à jour, les éléments nécessaires à l'application de diverses dispositions légales et réglementaires;

d) le Cadastre constitue un office de documentation immobilière auquel de nombreux usagers ont recours soit pour obtenir, à diverses fins (abaissement du tarif T.V.A., réduction des droits d'enregistrement, ...), la délivrance d'extraits ou de copies de documents cadastraux, soit pour mener à bien diverses missions : recensements agricoles, recensements de bâtiments, supputation du revenu national immobilier, études démographiques sociales, économie rurale, géographie humaine, dialectologie, toponymie, etc.;

e) dans certains cas, le Cadastre est un informateur juridique qui aide à la solution de litiges en matière immobilière, grâce à la documentation actuelle et historique qu'il détient sur les propriétés foncières;

f) la conservation du plan parcellaire cadastral. Il forme le moyen par excellence pour situer dans l'espace des biens immobiliers. Ce plan est utilisé pour l'élaboration d'avant-projets de travaux d'infrastructure, de plans d'aménagements, de plans de base pour l'exécution des remembrements légaux de biens ruraux et pour les expropriations pour cause d'utilité publique. A présent, de grands efforts sont faits pour réaliser, à court terme, un plan parcellaire cadastral digitalisé;

g) la collaboration et l'octroi d'une assistance technique à d'autres organismes en ce qui concerne des activités topographiques, tels que, la complémentation affinée du réseau national des points trigonométriques de l'Institut géographique national, l'exécution des triangulations et contrôle des opérations de lever dans le cadre du remembrement légal des biens ruraux, en collaboration avec l'Office Wallon de Développement Rural et la Vlaamse Landmaatschappij, et, le bornage ou le remplacement des limites communales et des frontières du royaume;

h) la mise à jour de l'inventaire des biens immobiliers du patrimoine public avec indication des services gestionnaires des administrations tant fédérales que régionales. Cet inventaire a été ensuite étendu à toutes les autres administrations de droit public. En même temps, la Commission de l'inventaire des biens de l'Etat a établi une évaluation de ces biens pour la tenue d'une comptabilité patrimoniale;

i) la constitution de statistiques diverses tant pour l'INS que pour EUROSTAT.

b. Le secteur Enregistrement et domaines

a) à la mission fiscale du secteur Enregistrement et des Domaines appartiennent notamment la préparation de la législation, le contentieux et le contrôle pour les taxes mentionnées ci-après :

- droits d'enregistrement, de greffe, d'hypothèque et droits de timbre;
- droits de succession et droits de mutation par décès;
- taxe compensatoire des droits de succession;

b) l'Administration gère les biens du domaine privé de l'Etat. Les Comités d'acquisition sont les services de l'Administration, qui exproprient et achètent les biens immobiliers dont l'Etat ou les institutions publiques ont besoin. Ils les aliènent également quand ces derniers ne répondent plus aux besoins de l'Etat ou des Institutions publiques;

c) les Comités d'acquisition sont également compétents quand il s'agit d'estimer, acheter, exproprier et vendre des biens immobiliers pour le compte des Communautés, des Régions et des institutions qui en dépendent ainsi que pour le compte de chaque pouvoir public ou institution ayant le droit d'exproprier (e.a. les communes, les C.P.A.S., les intercommunales, les entreprises publiques autonomes);

kadastrale documentatie de noodzakelijke elementen voor de toepassing van verschillende wettelijke en reglementaire bepalingen;

d) het Kadaster is een documentatiebron inzake onroerende goederen waartoe talrijke gebruikers hun toevlucht nemen, hetzij om voor diverse doeleinden (verlaagd B.T.W.-tarief, verlaagd registratierecht, ...) een uittreksel uit, of afschriften van kadastrale bescheiden te bekomen, hetzij om verscheidene opdrachten tot een goed einde te brengen : landbouwtelling, gebouwtelling, raming van het nationaal inkomen inzake onroerende goederen, sociale en demografische studies, landhuishoudkunde, menselijke aardrijkskunde, dialectologie, toponymie, enz.;

e) in sommige gevallen is het Kadaster een juridische raadgever die, dankzij de bijgehouden huidige en historische documentatie betreffende de grondeigendommen, helpt bij het oplossen van geschillen inzake onroerende goederen;

f) de bewaring van het kadastraal percelenplan. Het vormt het hulpmiddel bij uitstek voor de ruimtelijke situering van onroerende goederen. Dit plan wordt gebruikt voor het uitwerken van voorontwerpen inzake infrastructuur, van plannen van aanleg, van basisplannen voor het uitvoeren van ruilverkavelingen van landeigendommen uit kracht van wet en voor onteigeningen voor algemeen nut. Thans worden grote inspanningen gedaan om op korte tijd tot een digitaal kadastraal percelenplan te komen;

g) samenwerking met en het verlenen van technische bijstand inzake topografische werkzaamheden aan andere instellingen. Het verdichten van het nationaal net van trigonometrische punten van het Nationaal Geografisch Instituut; in samenwerking met de Vlaamse Landmaatschappij en het Office Wallon de Développement Rural, de uitvoering van de driehoeksmetingen en controle op de opmetingsverrichtingen in het raam van de ruilverkaveling uit kracht van wet, de afpaling of wederuitzetting van gemeentegrenzen en de Rijksgrens;

h) het bijwerken van de inventaris van de onroerende goederen van het openbaar patrimonium met vermelding van de beherende diensten zowel federale als regionale besturen. Deze inventaris werd later uitgebreid naar alle andere publiekrechtelijke overheden. Tevens wordt door de Commissie van de inventaris van de goederen van de Staat een evaluatie gemaakt van die goederen voor het bijhouden van een patrimoniale boekhouding;

i) aanleggen van diverse statistieken zowel voor het NIS als voor EUROSTAT.

b. De sector Registratie en Domeinen

a) Tot de opdracht van de sector Registratie en Domeinen behoort onder meer de voorbereiding van de wetgeving, met de geschillen en de controle, betreffende de hiernavermelde belastingen :

- registratie-, griffie-, hypotheek- en zegelrechten;
- successierechten en rechten van overgang bij overlijden;
- taks tot vergoeding der successierechten;

b) deze Administratie beheert de goederen van het privaat domein van de Staat. De Aankoopcomités onteigenen en kopen de onroerende goederen die de Staat of de openbare instellingen nodig hebben. Zij vervreemden tevens de onroerende goederen die de Staat of de openbare instellingen niet meer nodig hebben;

c) de aankoopcomités zijn ook bevoegd om desgevraagd onroerende goederen te ramen, aan te kopen, te onteigenen en te verkopen voor de Gemeenschappen, de Gewesten en de instellingen die ervan afhangen, alsmede voor iedere openbare macht of instelling die gerechtigd is te onteigenen (o.a. de gemeenten, de O.C.M.W.'s, de intercommunales, de autonome overheidsbedrijven);

d) l'Administration est compétente pour poursuivre le recouvrement des créances appartenant à l'Etat dans tous les cas où la loi n'a pas donné expressément compétence à une autre administration. Elle recouvre les amendes et les frais de justice, ainsi que les droits liquidés en débet et les avances faites par l'Etat en exécution des dispositions du Code judiciaire relatives à l'assistance judiciaire;

e) l'Administration a également reçu la mission d'assurer le Service des créances alimentaires (en exécution de la loi du 21 février 2003 créant ce service au sein du SPF Finances). Ce nouveau service est chargé, à compter du 1^{er} septembre 2004 (loi-programme du 5 août 2003), d'octroyer des avances afférentes à des pensions alimentaires impayées et de percevoir et recouvrer les avances accordées ainsi que le solde et les arriérés des créances alimentaires à charge du débiteur d'aliment;

f) le cas échéant l'Administration est compétente pour le recouvrement des créances non fiscales des Communautés, des Régions et des institutions qui en dépendent;

g) sa mission de service public comprend notamment :

- la conservation des privilèges et hypothèques sur les immeubles, les navires et les bâtiments destinés à la navigation intérieure, ainsi que la conservation des gages sur fonds de commerce et des privilèges agricoles;
- l'exécution de la loi du 21 décembre 1990 concernant l'enregistrement des navires;
- le contrôle des officiers publics, rédacteurs des actes authentiques, de même que la surveillance et le contrôle des greffes des cours et tribunaux, en collaboration avec les autorités judiciaires.

01. Personnel

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	1.136	1.085	1.085
II+	1.642	1.605	1.605
C	960	1.114	1.114
D	1.031	1.013	1.013
Totaux	4.769	4.817	4.817

d) de Administratie is bevoegd om de invordering verder te zetten van de schuldvorderingen van de Staat in alle gevallen waarin de wet niet uitdrukkelijk een andere administratie bevoegd heeft verklaard. Zij vordert de penale boeten en de gerechtskosten in, alsmede de in debet vereffende rechten en de voorschotten gedaan door de Staat ten uitvoering van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de rechtsbijstand;

e) de Administratie heeft ook de opdracht gekregen de Dienst voor alimentatievorderingen te verzekeren (in uitvoering van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van die dienst bij de FOD Financiën). Deze nieuwe dienst wordt vanaf 1 september 2004 (Programma-wet van 5 augustus 2003) belast met de toekenning van voorschotten op de onderhoudsgelden en de inning en de invordering van de toegekende voorschotten alsook van het saldo en de achterstallen van de alimentatievorderingen ten laste van de onderhoudspllichtige;

f) in voorkomend geval is de Administratie bevoegd om de invordering verder te zetten van de niet-fiscale schuldvorderingen van de Gemeenschappen, de Gewesten en de instellingen die ervan afhangen;

g) als openbare dienst staat ze onder meer in voor :

- de bewaring van de voorrechten en hypotheeken op onroerende goederen, zee- en binnenschepen, van de inpandgevingen van handelszaken en van de landbouwvoorrechten;
- de uitvoering van de wet van 21 december 1990 betreffende de registratie van zeeschepen;
- controle op de openbare ambtenaren, stellers van de authentieke akten, en het toezicht op en controle over de griffies van de hoven en rechtbanken, in samenwerking met de gerechtelijke overheden.

01. Personeel

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	1.136	1.085	1.085
II+	1.642	1.605	1.605
C	960	1.114	1.114
D	1.031	1.013	1.013
Totalen	4.769	4.817	4.817

02. Dépenses (en milliers d'euros)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 5 1 1103	178.107	178.000	186.000	186.000	186.000	186.000
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 5 1 1104	20.808	21.000	24.700	24.700	24.700	24.700
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 5 2 1201.1...	1.746	1.377	3.876	3.876	3.876	3.876
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 5 2 1201.2...	13.953	15.169	15.413	15.413	15.413	15.413
Energie. — <i>Energie</i>	80 5 2 1201.3...	2.954	2.785	3.020	3.020	3.020	3.020
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 5 2 1201.5...	4.481	5.102	4.946	4.946	4.946	4.946
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 5 2 1201	23.134	24.433	27.255	27.255	27.255	27.255
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	80 5 2 7401	389	—	—	—	—	—
Entretien biens domaniaux. — <i>Onderhoud domeingoederen</i>	80 5 2 1222	20	50	—	—	—	—
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	80 5 3 3441	21	50	100	50	50	50
Avances Fonds alimentaires. — <i>Voorschotten Alimentatiefonds</i>	80 5 3 8302	—	—	0	0	0	0
Dép. Saisies exéc. mob. — <i>Uitvoer. beslag onr. goed.</i>	80 5 9 7101	87	100	500	500	500	500
	80 5 9 7101V ...	0	100	500	500	500	500
Echanges biens domaniaux. — <i>Ruil domeingoederen</i>	80 5 9 7102	0	2	0	—	—	—
	80 5 9 7102V ...	0	2	0	0	0	0
Régul. écrit. recev. dr. succ. — <i>Regul. boeken ontv. succ.</i>	80 5 9 7422	0	3	0	—	—	—
Totaux. — Totalen		222.566	223.638	238.555	238.505	238.505	238.505
Tot.V — Tot. V (*)		0	102	500	500	500	500

(*) V = crédits d'engagements.

A.B. 80.59.71.01 : *Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif : prix d'achat, montant de surenchères, frais de toute nature et accessoires*

L'intitulé de cette allocation de base concerne les opérations visées jusqu'en 1981 aux articles 71.01 et 71.04 pour le recouvrement de créances fiscales. Ce crédit permet aux Comités d'acquisitions d'intervenir dans des ventes publiques pour se faire, le cas échéant, attribuer des biens immobiliers en vue de sauvegarder une créance fiscale en péril. Les dépenses à prévoir et le nombre d'interventions sont toutefois imprévisibles.

Pour 2004 un crédit de 500.000 euros est inscrit.

(*) V = vastleggingskredieten.

B.A. 80.59.71.01 : *Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand : aankoop prijs, bedrag van de prijsverhoging, kosten van alle aard en bijkomstigheden*

Deze basisallocatie betreft de verrichtingen tot 1981 beoogd onder de artikelen 71.01 en 71.04 voor de invordering van fiscale schuldvorderingen. Het krediet laat de Aankoopcomités toe tussen te komen bij een openbare verkoop om zich desgevallend de onroerende goederen te doen toewijzen ter beveiliging van het ernstig in gevaar zijn van een fiscale schuldvordering. De te voorziene uitgave en het aantal tussenkomsten is evenwel onvoorspelbaar.

Voor 2004 wordt een krediet van 500.000 euro ingeschreven.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/6 —
DOUANES ET ACCISES

Les tâches spécifiques de l'Administration des douanes et accises ont trait aux domaines suivants.

Cette Administration est chargée de la perception :

- des droits à l'importation;
- des droits d'accises, des écotaxes, de la taxe de patente et de la taxe d'ouverture;
- de la TVA à l'importation sur les marchandises venant de pays non-membres de l'U.E.

En plus, elle joue un rôle de maintien d'ordre :

- en empêchant l'entrée de marchandises criminelles sur le territoire belge en ce qui concerne la protection de la santé des personnes et des animaux, l'environnement et la sécurité;
- en participant à l'exécution des mesures de protection et de stimulation du marché européen;
- en effectuant des contrôles à l'importation, à l'exportation, au transit et à l'entreposage de marchandises douanières;
- en effectuant des contrôles à la fabrication, à la détention, à l'entreposage et au transport de marchandises accisiennes.

L'Administration des douanes et accises doit également fournir des données relatives à l'importation, à l'exportation et au transit de marchandises. Ces données sont transmises :

- au Bureau d'Intervention et de Restitution Belge pour l'octroi des restitutions;
- à la Banque Nationale de Belgique.

Lors de l'exécution de ses fonctions de base, l'Administration des douanes et accises doit concilier l'efficacité de ses contrôles sans entraver les flux de marchandises et de production. Dans ce cadre, elle délivre diverses autorisations visant à simplifier les procédures en terme de flux de marchandises légales pour les entreprises fiables.

L'Administration des douanes et accises exerce ses pouvoirs de maintien d'ordre aussi bien aux frontières terrestres physiques, qu'aux bureaux, entreprises et sur la voie publique en veillant qu'une destination autorisée soit donnée à toutes les marchandises, en effectuant des contrôles proactifs basés sur l'analyse de risques et en menant des actions de recherche ciblées.

01. **Personnel**

Effectifs (unités budgétaires)

Niveau	Cadre	2004	2003
I	517	496	496
II+	1.290	1.254	1.254
C	537	530	530
D	2.310	1.964	1.964
Totaux	4.654	4.244	4.244

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/6 —
DOUANE EN ACCIJNZEN

De specifieke opdrachten van de Administratie der douane en accijnzen hebben betrekking op de volgende domeinen.

Deze Administratie staat in voor de inning van :

- de rechten bij invoer;
- de accijnzen, de milieutaksen, het vergunningrecht en de openingsbelasting;
- de BTW bij invoer uit niet E.U.-landen.

Daarnaast heeft zij de volgende rechtshandhavingfuncties :

- het weren van criminele goederen van het Belgisch grondgebied op het gebied van gezondheid van mens en dier, het milieu en de veiligheid;
- deelnemen aan de uitvoering van de maatregelen ter bescherming en stimulering van de Europese markt;
- controle op de invoer, uitvoer, doorvoer en opslag van douane-goederen;
- controle op de vervaardiging, het bezit, de opslag en het vervoer van accijnsgoederen;

De Administratie der douane en accijnzen heeft ook taken in het verband met verstrekken van gegevens over invoer, uitvoer en doorvoer van goederen, daarvoor levert zij gegevens aan :

- het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau voor de uitbetaling van de restituties;
- de Nationale Bank van België.

Bij de uitvoering van deze kernfuncties moet de Administratie der douane en accijnzen de effectiviteit van haar controles verzoenen met zo weinig mogelijk hinder voor de handels- en productiestromen. In dit kader verleent zij ook allerlei vergunningen af met als doel de procedures voor de legale goederenstromen voor de bona fide bedrijven te vereenvoudigen.

De Administratie der douane en accijnzen oefent haar rechtshandhavingfuncties uit zowel aan de fysieke landgrenzen, op de kantoren, bij de bedrijven en op de openbare weg. Zij doet dit door het bewaken van de goederen tot deze een geoorloofde bestemming gekregen hebben, door het uitvoeren van proactieve controles gebaseerd op risicoanalyse en door gerichte opsporingsacties.

01. **Personeel**

Effectieven (budgettaire eenheden)

Niveau	Kader	2004	2003
I	517	496	496
II+	1.290	1.254	1.254
C	537	530	530
D	2.310	1.964	1.964
Totalen	4.654	4.244	4.244

02. Dépenses (en milliers d'euros)

02. Uitgaven (in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 6 1 1103	161.171	162.000	169.900	169.900	169.900	169.900
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut</i>	80 6 1 1104	9.906	10.500	10.500	10.500	10.500	10.500
Rémun. pers. mis à disp. — <i>Bezoldigingen gebezigten</i>	80 6 1 1109	6.306	3.615	5.478	5.539	5.539	5.539
Dép. pers. Conseil Douanes. — <i>Pers. Uitgaven Douaneraad</i>	80 6 1 1110	40	42	42	42	42	42
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 6 2 1201.1...	108	91	114	114	114	114
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 6 2 1201.2...	9.991	11.415	12.074	12.074	12.074	12.074
Energie. — <i>Energie</i>	80 6 2 1201.3...	1.935	1.915	2.163	2.163	2.163	2.163
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 6 2 1201.5...	4.715	4.724	4.762	4.762	4.762	4.762
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 6 2 1201	16.749	18.145	19.113	19.113	19.113	19.113
Loyer OMD. — <i>Huur WOD</i>	80 6 2 1206	1.387	1.417	1.447	1.447	1.447	1.447
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	80 6 2 7401	40	—	—	—	—	—
Achat de scanners à containers. — <i>Aankoop containerscanners</i>	80 6 2 7406	2.917	1.500	2.773	0	0	0
	80 6 2 7406V ...	0	0	0	0	0	0
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	80 6 3 3441	1	2	2	2	2	2
Rembours. mat. contentieuse. — <i>Terugbetaling geschillen</i>	80 6 6 3801	33	25	25	25	25	25
Totaux. — Totalen		198.550	197.246	209.280	206.568	206.568	206.568
Tot.V — Tot. V (*)		0	0	0	0	0	0

(*) V = crédits d'engagements.

A.B. 80.61.11.10 : *Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise*

Le montant de 42.000 euro se décompose comme suit :

	En euros
a) indemnités du président et des membres du Conseil :	29.000
b) indemnités du personnel assistant le Conseil :	13. 000
	42.000

A.B. 80.62.12.06 : *Loyers de biens immobiliers*

Cela concerne la location du bâtiment de l'Organisation Internationale des Douanes, dont le montant de location s'élève à 1.239.468 EUR par an. Ce bâtiment fut mis à disposition à partir du 1 juillet 1998.

Pour 2004 un montant de 1.447.000 EUR est prévu.

(*) V = vastleggingskredieten.

B.A. 80.61.11.10 : *Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie*

Het bedrag van 42.000 euro is als volgt uitgesplitst :

	In euro
a) vergoedingen van de voorzitter en van de leden van Raad :	29.000
b) vergoedingen van het assiterend personeel van de Raad :	13.000
	42.000

B.A. 80.62.12.06 : *Huur van onroerende goederen*

Het betreft de huur van het gebouw voor de Internationale Douane-organisatie, waarvan de huur op jaarbasis 1.239.468 EUR bedraagt. Dit gebouw werd op 1 juli 1998 ter beschikking gesteld en is vanaf 1 juli 1999 aan een prijssherziening onderworpen.

Voor 2004 wordt 1.447.000 EUR ingeschreven.

A.B. 80.62.74.06 : *Achat de scanners à containers*

Moyens budgétaires inscrits : 2.773.000 EUR crédit d'ordonnement

A charge du budget 2002 était inscrit un montant de 4.273.000 EUR pour l'acquisition d'un scanner à container.

La livraison et l'installation de ce scanner est prévue pour 2003. Pour 2003, un crédit d'ordonnement de 1.500.000 EUR a été inscrit. Le solde de 2.773.000 EUR est inscrit en crédit d'ordonnement au budget 2004.

A.B. 80.66.38.01 : *Remboursements en matière contentieuse par l'Administration des douanes et accises*

Il s'agit de remboursements pour :

- le prix des marchandises ou des moyens de transport dont la saisie a été reconnue irrégulière après leur vente;
- les sommes indûment ou erronément perçues en matière contentieuse et les sommes à rembourser suite à une décision portée à la connaissance du comptable après leur recette;
- les droits et taxes qui, n'ayant pas été versés directement par le redevable, sont prélevés sur le prix de vente des marchandises dont la saisie a été reconnue irrégulière.

Pour 2004 un montant de 25.000 EUR est inscrit.

B.A. 80.62.74.06 : *Aankoop van containerscanners*

Ingeschreven middelen : 2.773.000 EUR ordonnanceringskrediet

Ten laste van de begroting 2002 werd een bedrag van 4.273.000 euro vastgelegd voor de verwerving van een herlokaliseerbare containerscanner.

De levering en de plaatsing van deze scanner is voorzien in 2003. Voor 2003 werd een ordonnanceringskrediet van 1.500.000 euro ingeschreven. Het saldo van 2.773.000 euro wordt ingeschreven als ordonnanceringskrediet voor de begroting 2004.

B.A. 80.66.38.01 : *Terugbetalingen inzake geschillen door de Administratie der douane en accijnzen*

Het betreft de terugbetaling van :

- de prijs van de goederen of vervoermiddelen waarvan de inbeslagname onregelmatig werd bevonden nadat de verkoop was gebeurd;
- ten onrechte of verkeerdelijk geïnde bedragen inzake geschillen, en terug te betalen bedragen ingevolge een beslissing die pas na inning ter kennis van de rekenplichtige werd gebracht;
- rechten en taksen die door de belastingplichtige niet werden betaald en die op de verkoopprijs van de onregelmatig in beslag genomen goederen werden verhaald.

Voor 2004 wordt een bedrag van 25.000 EUR voorzien.

	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Totaux 18. — Totalen 18	1.404.019 (204)	1.429.288	1.515.457	1.537.998	1.517.108	1.508.595
Totaux 18V. — Totalen 18V	0	105.302	41.060	41.060	41.060	41.060

JUSTIFICATION DES FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

1. RESTITUTIONS

Art. 66.01.C. — *Administration des contributions directes. — Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. — Intérêts moratoires (A.R. du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, article 37).*

(En milliers d'euros)

VERANTWOORDING VAN DE TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

1. TERUGBETALINGEN

Art. 66.01.C. — *Administratie der directe belastingen. — Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten, directe belastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. — Moratoriuminteressen (K.B. van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, artikel 37).*

(In duizend euro)

Classement économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	— Particulières : non patrimoniales.				— Bijzondere : niet patrimoniales.	
3690	Taxe de vérification des poids et mesures	17	17	62	Ijkloon en belasting.	3690
3700	Intérêts de retard ou moratoires	49.573	46.547	78.092	Nalatigheids- of moratoriuminteressen.	3700
366	Taxe de circulation	75.102	73.890	72.697	Verkeersbelasting op de auto-voertuigen.	366
366	Taxe de mise en circulation	11.727	8.413	6.036	Belasting op de in-verkeer-stelling.	366
366	Eurovignette	16.857	10.781	6.895	Eurovignet.	366
366	Taxe compensatoire des accises	26.063	21.060	17.018	Accijnscompenserende belasting.	366
369	Taxe sur les jeux et paris	1.464	1.408	246	Belasting op spelen en weddenschappen.	369
369	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	1.649	1.649	2.788	Belasting op automatische ontspanningstoestellen.	369
370	Précompte immobilier	1.569	1.487	1.519	Onroerende voorheffing.	370
370	Précompte mobilier	41.500	41.136	78.564	Roerende voorheffing.	370
370	Impôt des non-résidents	123.751	118.991	151.871	Belasting van niet-verblijfhouders.	370
371	Impôts des sociétés	2.071.567	1.855.245	3.486.520	Vennootschapsbelasting.	371
372	Impôt des personnes physiques	5.705.019	4.863.654	4.148.912	Personenbelasting.	372
372	Précompte professionnel	64.959	58.191	52.128	Bedrijfsvoorheffing.	372
370	Versements anticipés	2.200	2.136	18.189	Voorafbetalingen.	370
370	Amendes, frais de poursuites et de justice	16.135	15.171	14.266	Boeten, vervolgings- en gerechtskosten.	370
	Totaux	8.209.151	7.119.776	8.135.803	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Les montants précités concernent les prélèvements et remboursements réalisés durant l'année budgétaire 2002 et ceux prévus pour les années budgétaires 2003 et 2004.

Deze bedragen betreffende voorafnemingen en terugbetalingen, gerealiseerd gedurende het begrotingsjaar 2002 en deze voorzien voor de begrotingsjaren 2003 en 2004.

Art. 66.02.C. — *Administration des douanes et accises. — Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et droits d'accise spéciaux, taxe d'ouverture, taxe de patente et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'UEBL et de Benelux.*

Art. 66.02.C. — *Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, bijzondere accijnzen, openingsbelasting, vergunningsrecht en diverse opbrengsten, alsmede terugbetalingen in het kader van de BLEU en Benelux.*

(En milliers d'euros)

(In duizend euro)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	— Particulières : non patrimoniales.				— Bijzondere : niet patrimoniale.	
361	Droits d'entrée	32.391	22.126	19.984	Invoerrechten.	361
362	Droits d'accises et taxe de consommation	777	899	1.569	Accijnzen en verbruikstaks.	362
369	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	77	79	124	Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken.	369
361	Solde à payer au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes	2	98.005	3.088	Aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten.	361
362	Remboursements dans le cadre du Benelux	0	0	0	Terugbetalingen in het kader van de Benelux.	362
060	Produits divers	148	91	157	Diverse opbrengsten.	060
	Taxe de contrôle	6	69	13	Controletaks.	
	Ecotaxe	121	162	18	Ecotaks.	
	Cotisation sur l'énergie	90	2.406	274	Energiebijdrage.	
	Totaux	33.612	123.837	25.227	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

L'évaluation a été faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 2002 et pendant les premiers mois de l'année 2003.

De raming werd berekend op basis van het bedrag van de terugbetalingen in 2002 en gedurende de eerste maanden van 2003.

Art. 66.03.C. — *Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines. — Restitutions de sommes perçues en matière de TVA, de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.*

Art. 66.03.C. — *Administratie van de BTW, registratie en domeinen. — Teruggaven van geheven sommen inzake BTW, taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.*

(En milliers d'euros)

(In duizend euro)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
36.01	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre	10.301.403	9.736.542	9.202.654	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen.	36.01
36.02	Droits d'enregistrement	85.550	74.391	55.956	Registratierechten.	36.02
36.03	Droits de greffe	7	7	7	Griffierechten.	36.03
36.04	Droits d'hypothèque	13	12	13	Hypotheekrechten.	36.04

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite	P.M.	P.M.	0	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging.	36.05
36.06	Amendes en matière d'impôts	488	444	236	Boeten inzake belastingen.	36.06
36.07	Taxe annuelle sur les centres de coordination	P.M.	P.M.	0	Jaarlijkse taks op de coördinatiecentra.	36.07
37.02	Taxe sur les associations sans but lucratif	30	26	32	Taks op de verenigingen zonder winst-oogmerk.	37.02
37.01	Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif	P.M.	P.M.	0	Jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen.	37.01
38.02	Amendes de condamnation en matières diverses	1.016	958	903	Boeten van veroordelingen in allerhande zaken.	38.02
38.03	Recettes affectées au Fonds destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence.	1	1	1	Ontvangsten toegewezen aan het Fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden.	38.03
38.04	Amendes aux transporteurs d'illégaux.	P.M.	P.M.	P.M.	Boeten aan vervoerders van illegalen.	38.04
58.01	Droits de succession	11.070	9.626	5.168	Successierechten.	58.01
57.02	Impôt sur le capital	P.M.	P.M.	P.M.	Belasting op het kapitaal.	57.02
36.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts	32.304	25.843	8.686	Moratoriuminteressen inzake belastingen.	36.01
Totaux		10.431.882	9.847.850	9.273.656	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

A. Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbres et taxes assimilées au timbre

L'aperçu débute à l'année 2000. Durant cette année exceptionnelle, les remboursements ont atteint 8.886,20 millions EUR en ce qui concerne les recettes TVA pures. En comparaison avec l'année 1999, qui était déjà une année de haute conjoncture, l'augmentation des restitutions s'élève à 18,45 pour cent.

L'origine de cette hausse provient principalement de l'énorme explosion des exportations durant l'année 2000. Sur la base des déclarations TVA, la croissance relative s'élève plutôt à 29 pour cent. Vu le poids des inputs des entreprises exportatrices, il ne faut pas s'étonner du fait que des crédits d'impôts se retrouvent auprès de telles sociétés. Ceci aboutit finalement à des remboursements.

De plus, les investissements ont connu également une forte hausse durant cette année. Vu que dans le chef des redevables de la TVA, la possibilité de déduire la TVA sur les achats existents, les restitutions ont ici également été stimulées.

La bonne conjoncture de l'année 2000 a donc causé une forte croissance tant des recettes brutes que des restitutions.

À partir de l'année 2001, le ralentissement de l'économie constaté dans le courant de l'année 2000 par l'économie américaine a gagné l'économie européenne. La croissance atteint aussi bien les exportations que les investissements et la consommation. Les remboursements restent en croissance de manière explosive jusqu'au milieu de l'année concernée, ce qui a donné lieu à des mesures de contrôle. Avec succès, vu que l'augmentation des remboursements a clairement chuté à partir du juillet.

Concrètement, cela signifie que tous ces remboursements en matière de TVA s'élèvent cette année à 9.805.539.924 EUR ou une croissance de 10,3 pour cent.

A. BTW, zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taken

Het overzicht neemt aanvang in het jaar 2000. Gedurende dat economisch topjaar zijn, voor wat de zuivere BTW-ontvangsten betreft, 8.886,20 miljoen EUR aan teruggaven doorgevoerd. In verhouding tot het jaar 1999, wat ook reeds een jaar van economische hoogconjunctuur was, bedroeg de toename van de teruggaven 18,45 procent.

De oorzaak van deze haussebeweging gaat vooral terug tot de enorme exportexplosie in het jaar 2000. Op basis van de BTW-aanblijven belooft de desbetreffende groei maar liefst 29 procent. Gezien de inputs van de exportbedrijven belast zijn, hoeft het niet te verwonderen dat er zich bij de betrokken bedrijven belastingkredieten vormen. Deze monden uiteraard uit in teruggaven.

Daarnaast hebben ook de investeringen een hoge vlucht genomen in het betrokken jaar. Gezien in hoofdte van de BTW-belastingplichtigen aftrekmogelijkheid bestaat van de BTW, betaald bij aankoop, zijn ook hierdoor de teruggaven bijkomend gestimuleerd.

De goede conjunctuur in het jaar 2000 heeft dus een stevige groei van zowel de bruto-ontvangsten als de teruggaven veroorzaakt.

Vanaf het jaar 2001 is de economische afkoeling, vastgesteld in de loop van het jaar 2000 bij de Amerikaanse economie, overgeslagen naar de Europese economie. De groei krimpt zowel inzake de export, de investeringen als de consumptie. Merkwaardig genoeg zijn de teruggaven explosief blijven stijgen tot halfweg het betrokken jaar wat trouwens aanleiding heeft gegeven tot een hele reeks controlemaatregelen. Met succes overigens, gezien het stijgingsritme van teruggaven vanaf juli duidelijk is geslonken.

Concreet betekent dit alles dat de teruggaven inzake de BTW voor het jaar 2001 9.805.539.924 EUR bedragen of een groei met 10,3 procent in verhouding tot het jaar 2000.

En ce qui concerne l'année 2002, les perspectives économiques laissent initialement prévoir un revirement de la conjoncture économique. Etant donné que celui-ci ne s'est pas produit, cela a eu des répercussions sur la croissance des recettes TVA en général, et des remboursements en particulier. Aussi bien les exportations que les investissements ont noté de faibles chiffres de croissance macro-économique, avec respectivement – 1,1 et – 3,6 pourcent. Le ralentissement de la croissance économique, combiné à une surveillance continue et pointue des remboursements, ont été la cause d'un léger recul de ceux-ci en 2002. On a remboursé un montant de 9.199.056.690 EUR, contre 9.805.539.924 EUR en 2001, soit une diminution de 6,19 pourcent.

En 2003, les exportations et les investissements ont à nouveau noté de meilleurs résultats, avec respectivement des chiffres de croissance macro-économique de +1,1 et +1,4 pourcent. Suite à cela, les recettes brutes en matière de TVA sont plus élevées, mais cela conduit à des remboursements plus élevés. Ce lien est inhérent à la structure de perception de la TVA. En outre, une série d'opération de «*sale and lease back*» produisent un effet sur les remboursements, sans même créer de la valeur ajoutée. De manière globale, les remboursements TVA devraient augmenter en 2003 de 5,8 pourcent, pour atteindre 9,7 milliards d'EUR.

Finalement, en ce qui concerne 2004, on table sur pratiquement le même profil de développement macro-économique. Dans cette perspective, la croissance des remboursements est aussi évaluée à 5,8 pourcent (remboursement = 10,3 milliards d'EUR).

Les droits de timbres et les taxes assimilées au timbre produisent moins de restitutions vu que la structure de perception de ces taxes est complètement différente de celle de la TVA. Pour l'année 2000, les restitutions s'élèvent à seulement 2.257.069 EUR. Durant l'année 2001, il a été tenu compte d'une légère augmentation du volume des remboursements. Pour l'année 2002, le volume des remboursements s'élève à 3.596.975 EUR. Pour l'année 2003, on table sur un paquet de remboursements de 3.750.000 EUR, tandis que pour l'année 2004, on compte sur un montant de remboursements de 4.000.000 EUR.

B. Les droits d'enregistrement et de succession

Durant l'année 2000, le volume des remboursements pour les droits d'enregistrement s'élève à 50.676.165 EUR. Pour l'année 2001, les restitutions se montent à 59.174.661 EUR ou une hausse de 16,8 pourcent.

Pour l'année 2002, les restitutions ont diminué légèrement jusqu'à 55,96 millions d'EUR, soit une diminution relative de 5,4 pourcent.

Pour l'année 2003, la croissance des remboursements reprend de manière assez marquée. C'est principalement dû aux dispositions prises par les Régions elles-mêmes. Cela concerne surtout ici la Région flamande qui a prévu des modalités supplémentaires de remboursement. Suite à cela, les remboursements pour 2003 sont estimés à 74,4 millions d'EUR, ou une croissance relative de 32,9 pourcent par rapport à l'année 2002. Etant donné que cette tendance va aussi se produire en 2004, on table pour cette année sur un paquet de remboursements de 85,6 millions d'EUR.

Les restitutions des droits de succession évoluent de façon plus ou moins parallèle avec les droits bruts perçus.

Pour l'année 2000, un volume de remboursement de 7.249.635 EUR a été réalisé ou une croissance relative de 20,8 pourcent.

Un taux de croissance de 16,2 pourcent a été atteint pour l'année 2001. Les restitutions s'élèvent à 8.421.007 EUR.

Pour l'année 2002, les remboursements s'élèvent à 5,2 millions d'EUR.

Wat het jaar 2002 betreft, was aanvankelijk in de economische prognoses met een kentering gerekend in de economische conjunctuur. Vermits deze is uitgebleven, had zulks een weerslag op de groei van de BTW-ontvangsten in het algemeen en de teruggaven in het bijzonder. Zowel de export als de investeringen lieten lage macro-economische groeicijfers noteren met respectievelijk – 1,1 en – 3,6 procent. De verlaagde, economische groei in combinatie met een blijvend, verscherpt toezicht op de teruggaven zorgden voor een lichte terugloop ervan in 2002. Er werd voor 9.199.056.690 EUR teruggegeven tegen 9.805.539.924 EUR in 2001 of meteen een daling met 6,19 procent.

In 2003 scoren vooral de export en de investeringen opnieuw beter met respectievelijke, macro-economische groeicijfers van + 1,1 en + 3,4 procent. Daardoor liggen de bruto-ontvangsten inzake de BTW hoger, maar dit resulteert ook in hogere teruggaven. Dit laatste verband is inherent aan de inningstructuur van de BTW. Daarnaast sorteren een reeks «*sale-and-lease-back*» operaties een effect op de teruggaven zonder evenwel «toegevoegde waarde» te creëren. Globaal genomen zouden de BTW-teruggaven in 2003 met 5,8 procent toenemen tot 9,7 miljard EUR.

Wat tenslotte het jaar 2004 betreft, wordt getipt op nagenoeg hetzelfde macro-economisch ontwikkelingsprofiel. In dat perspectief wordt de groei van de teruggaven eveneens op 5,8 procent ingeschat (teruggaaf = 10,3 miljard EUR).

De zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taken produceren heel wat minder teruggaven gezien de inningstructuur van deze belastingen ook verschillend is van die van de BTW. In het jaar 2000 bedragen de teruggaven slechts 2.257.069 EUR. Gedurende het jaar 2001 is een lichte verhoging van de teruggaafvolume waargenomen. Voor het jaar 2002 bedraagt het teruggaafvolume van 3.596.975 EUR. Voor het jaar 2003 is getipt op een teruggaafpakket van 3.750.000 EUR terwijl voor het jaar 2004 met 4.000.000 EUR aan teruggaven is gerekend.

B. De registratie- en de successierechten

Gedurende het jaar 2000 bedraagt het teruggaafvolume van de registratierechten 50.676.165 EUR. Voor het jaar 2001 bedragen de teruggaven 59.174.661 EUR of een toename met 16,8 procent.

Voor het jaar 2002 zijn de teruggaven lichtjes gedaald tot 55,96 miljoen EUR of een relatieve daling met 5,4 procent.

Voor het jaar 2003 herneemt de groei van de teruggaven vrij fors. Dit is hoofdzakelijk te wijten aan de beschikkingen, genomen door de Gewesten zelf. Het betreft hier voornamelijk het Vlaams Gewest welke in bijkomende teruggaafmodaliteiten heeft voorzien. Daardoor worden de teruggaven voor 2003 geschat op 74,4 miljoen EUR of een relatieve groei tegenover het jaar 2002 met 32,9 procent. Gezien deze trend zich ook in 2004 zal doorzetten wordt voor dat jaar getipt op een teruggaafpakket van 85,6 miljoen EUR.

De teruggaven van de successierechten tenslotte evolueren nagenoeg parallel met de bruto-geïnde rechten.

Voor het jaar 2000 is een teruggaafvolume van 7.249.635 EUR gerealiseerd of een relatieve toename met 20,8 procent.

Een groeivoet van 16,2 procent is bereikt voor het jaar 2001. De teruggaven bedragen 8.421.007 EUR.

Voor 2002 bedragen de teruggaven 5,2 miljoen EUR.

Par contre, en 2003, une légère augmentation est à nouveau recalculée étant donné l'évolution durant les neuf premiers mois de l'année. Les remboursements devraient donc s'élever à 9,6 millions d'EUR.

Pour 2004, finalement, on table sur 11,1 millions d'EUR de remboursements.

C. Les impôts divers, les amendes, les intérêts moratoires

Les recettes générées par cette source de rentrées ne sont certes pas minimes mais relativement moins importantes que celles provenant de la T.V.A., et des droits d'enregistrement et de succession.

Pour les années 2002 à 2004, les chiffres détaillés par catégorie d'impôt sont repris dans le tableau de développement. Il en ressort clairement le caractère modeste du volume des remboursements en cause.

Art.66.04.C. — *Administration des contributions directes. — Remboursements et imputations sur l'impôt sur les revenus dans le cadre de l'immunisation sociale du ticket modérateur.*

(En milliers d'euros)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté.	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	
361	Remboursements et imputations	58.908	53.554	33.694	Terugbetalingen en verrekeningen.	361
	Totaux	58.908	53.554	33.694	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Ce fonds trouve son origine dans la mise en œuvre de l'arrêté royal du 22 mars 1999 en exécution de l'article 43, § 3, deuxième alinéa, de la loi programme du 24 décembre 1993.

Art. 66.05.C. — *Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines. — Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.*

(En milliers d'euros)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	1	1	1	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen.	11.01
12.01	Remboursements de créances provenant des divers départements	2	2	2	Terugbetalingen van schuldvoordelingen voortkomende van verschillende departementen.	12.01
16.01	Produit des domaines	P.M.	P.M.	0	Opbrengsten van de domeinen.	16.01

In 2003 daarentegen is opnieuw een lichte verhoging ingecalculé, gezien de evolutie voor de eerste negen maanden van dat jaar. De teruggaven zouden daardoor oplopen tot 9,6 miljoen EUR.

Voor 2004 tenslotte is getipt op 11,1 miljoen EUR aan teruggaven.

C. De diverse belastingen, de boeten en de moratoire intresten

De omvang van deze inkomstenbronnen is weliswaar niet gering, maar toch heel wat minder belangrijk dan de BTW, registratie- en successierechten. Ze veroorzaken dan ook eerder bescheiden teruggaafvolumes.

De detailcijfers per belastingcategorie zijn voor de jaren 2002 tot 2004 opgenomen in de uitgewerkte staat. Hieruit blijkt duidelijk de bescheiden omvang van de teruggaven terzake.

Art. 66.04.C. — *Administratie der directe belastingen. — Terugbetalingen en verrekeningen met de inkomstenbelastingen in het kader van de sociale vrijstelling van het remgeld.*

(In duizend euro)

Dit fonds vindt haar oorsprong in de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 tot uitvoering van artikel 43, § 3, tweede lid, van de programmawet van 24 december 1993.

Art. 66.05.C. — *Administratie van de BTW, registratie en domeinen. — Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.*

(In duizend euro)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie
28.01	Redevances pour l'occupation des biens domaniaux	12	12	11	Retributies voor het gebruik van domein- goederen. 28.01
38.01	Déficit des comptables et recettes diverses	P.M.	P.M.	0	Tekorten van rekenplichtigen en ver- scheidene invorderingen. 38.01
38.02	Dommages et intérêts moratoires en matières diverses	P.M.	P.M.	0	Schadevergoedingen en moratoire in- tresten in allerlei zaken. 38.02
58.02	Prélèvement sur le produit des sé- questres	1	1	1	Voorafnemingen op de opbrengst van het sekwester. 58.02
58.03	Recettes diverses patrimoniales (re- cettes de capital)	2.679	2.650	2.621	Diverse patrimoniale opbrengsten (kapitaalontvangsten). 58.03
76.01	Produit de la vente d'immeubles.	303	295	287	Verkoop van onroerende goederen. 76.01
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors usage provenant de divers départements ministériels ou orga- nismes d'État				Verkoop van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen, voortkomende van de verschillende ministeriële de- partementen of staatsinstellingen. 77.01
	Totaux	7	6	5	Totalen.
950	Solde nouveau	3.005	2.967	2.928	Nieuw saldo. 950
		—	—	—	

Les restitutions au niveau des recettes courantes non fiscales ont augmenté au cours de l'année 2000. Néanmoins, leur volume de- meure très modeste. Pour l'année 2000, ce dernier s'élève à 88.647 EUR.

Au cours de l'année 2001, les restitutions en matière de recettes courantes non fiscales sont retombées à 19.000 EUR.

En ce qui concerne l'année 2002, une nouvelle diminution des restitutions est à nouveau constatée, et ce jusqu'à 14.000 EUR.

Pour l'année 2003, une légère augmentation des restitutions est constatée. Sur base annuelle, un chiffre de 15.000 EUR est donc retenu. Provisoirement, on compte sur un même niveau de restitu- tions pour l'année 2004.

La grande partie des restitutions se situe cependant au niveau des recettes non-fiscales de capital. Les sommes, restituées dans le cadre des recettes diverses patrimoniales constituent également en 2000 une partie importante de l'ensemble (98,2 %). En chiffres abso- lus, ces restitutions s'élèvent, pour l'année précitée à 6,5 millions d'EUR.

Pour l'année 2001, ces restitutions ne s'élèvent toutefois plus qu'à 2,96 millions d'EUR, ce qui constitue une diminution sensible par rap- port à l'année précédente. Les raisons de cela réside dans le fait que beaucoup d'anciens dossiers ont déjà été apurés. L'actuel niveau des restitutions reflète donc, en grande partie, les nouveaux dossiers récents.

Pour l'année 2002, les restitutions en matière de recettes non- fiscales de capital se montent à nouveau à 2,9 millions d'EUR.

Sur la base de l'évolution actuelle (les cinq premiers mois de 2003), on propose pour l'année 2003 une estimation de 2,95 millions d'EUR, ou une croissance de 1,3 pourcent.

Pour l'année 2004, il est tenu compte d'une croissance compara- ble. Les recettes sont estimées à 2.989.000 EUR.

De teruggaven op het vlak van de lopende niet-fiscale ontvang- sten zijn gedurende het jaar 2000 toegenomen. Niettemin blijft de omvang ervan erg bescheiden. Voor het jaar 2000 bedraagt deze 88.647 EUR.

In het jaar 2001 zijn de teruggaven inzake de lopende niet-fiscale ontvangsten uitzonderlijk teruggevallen tot 19. 000 EUR.

Wat het jaar 2002 betreft is opnieuw een verdere daling van de teruggaven vastgesteld tot 14.000 EUR.

Voor het jaar 2003 wordt een lichte verhoging vastgesteld van de teruggaven. Op jaarbasis is daarom een cijfer weerhouden van 15.000 EUR. Voorlopig wordt met eenzelfde teruggaafniveau gere- kend voor het jaar 2004.

Het groot pakket aan teruggaven situeert zich evenwel bij de niet- fiscale kapitaalontvangsten. Vooral de sommen teruggegeven in het kader van de diverse patrimoniale kapitaalontvangsten vormden reeds in 2000 een belangrijk gedeelte van het geheel (98,2 %). In absolute cijfers belopen deze teruggaven voor het bovenvermeld jaar 6,5 mil- joen EUR.

Voor het jaar 2001 belopen deze teruggaven echter nog slechts 2,96 miljoen EUR, wat meteen een gevoelige daling is in verhouding tot het jaar voordien. De reden daarvan ligt besloten in het feit dat heel wat oude dossiers reeds aangezuiverd zijn. Het huidig teruggavenpeil weerspiegelt dus grotendeels de nieuwe recente dos- siers.

Voor het jaar 2002 zijn de teruggaven inzake de niet-fiscale kapitaal- ontvangsten verder opgelopen tot 2,9 miljoen EUR.

Op basis van de actuele evolutie (eerste vijf maanden in 2003) is voor het jaar 2003 een raming voorgesteld van 2,95 miljoen EUR of een groei met 1,3 procent.

Voor het jaar 2004 is met een vergelijkbare groei gerekend. De ontvangsten zijn geschat op 2.989.000 EUR.

Art. 66.07.C. — *Administration des douanes et accises. — Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines.*

(En milliers d'euros)

Art. 66.07.C. — *Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen.*

(In duizend euro)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	Particulières, non patrimoniales :				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	
36.01	Taxe sur la valeur ajoutée	1.471	908	1.375	Belasting over de toegevoegde waarde.	36.01
	Totaux	1.471	908	1.375	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

L'évaluation a été faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 2002 et pendant les premiers mois de l'année 2003.

Art. 66.09.B. — *Administration de la trésorerie. — Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.*

(En milliers d'euros)

De raming werd berekend op basis van het bedrag van de terugbetalingen in 2002 en gedurende de eerste maanden van 2003.

Art. 66.09.B. — *Administratie der thesaurie. — Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.*

(In duizend euro)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
22	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	22
	Versements effectués par la Banque Nationale	8.769	—	—	Stortingen uitgevoerd door de Nationale Bank.	
	Totaux solde et recettes	8.769	—	—	Totalen saldo en ontvangsten .	
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
22	<i>Non patrimoniales :</i> Paiement au Grand-Duché de Luxembourg	8.769	—	—	<i>Niet-patrimoniale :</i> Betaling aan het Groothertogdom Luxemburg.	22
	Totaux des dépenses	8.769	—	—	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Le nouveau traité UEBl, qui vise à abroger le protocole relatif à l'association monétaire entre la Belgique et le Luxembourg, prévoit que le partage des sommes que l'Etat belge encaisse par suite du retrait des billets en francs belges et des charges qu'il supporte par suite du remboursement ultérieur aux porteurs de tels billets dont la contre-valeur lui a été versée, continuera à se faire suivant le rapport des populations. Ce traité sera probablement ratifié avant la fin de l'année 2003. Le décompte relatif à l'exercice 2003 sera présenté au Luxembourg en 2004 après cette ratification et mentionnera ce qui suit :

Het nieuwe verdrag BLEU tot intrekking van het protocol m.b.t. de monetaire associatie tussen België en Luxemburg stelt echter dat de verdeling van de sommen die de Belgische Staat incasseert omwille van het intrekken van de biljetten in Belgische frank en van de lasten die hij draagt omwille van de latere terugbetalingen aan de houders van de biljetten waarvan de tegenwaarde hem gestort is, zal blijven geschieden in verhouding tot de bevolkingen. Dit verdrag zal waarschijnlijk geratificeerd worden voor het jaareinde 2003. De rekening m.b.t. boekjaar 2003 zal aan Luxemburg in 2004 na deze ratificatie voorgesteld worden en het volgende vermelden :

— La quote-part du Luxembourg sur le montant versé au Trésor par la BNB le 10.02.2003 suite au retrait des billets en BEF en 2002, soit 9.139.000 EUR.

— Sa quote-part sur les billets remboursés par La BNB en 2003, évaluée à 370.000 EUR.

Le Luxembourg recevra donc un versement d'environ 8.769.000 EUR en 2004. Les années suivantes, sa quote-part sera négative.

2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES, AUX COMMISSIONS COMMUNAUTAIRES FRANÇAISE ET FLAMANDE ET AUX REGIONS

Art. 66.21.B. — *Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. — Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.*

(En milliers d'euros)

— Het aandeel van Luxemburg, hetzij 9.139.000 EUR, in het bedrag dat door de NBB op 10.02.2003 gestord werd in de Schatkist omwille van de intrekkingen in 2002 van de biljetten in BEF.

— Zijn aandeel, geraamd op 370.000 EUR, in de terugbetalingen verricht door de NBB in 2003.

Luxemburg zal dus een storting van circa 8.769.000 EUR ontvangen in 2004. In latere jaren zal zijn aandeel negatief zijn.

2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN, AAN DE FRANSE EN VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIES EN AAN DE GEWESTEN

Art. 66.21.B. — *Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.*

(In duizend euro)

Classification économique		2004	2003	2002	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo	990
363	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	363
	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	
	Communauté flamande	6.048.138	5.869.549	5.656.149	Vlaamse Gemeenschap.	
	Communauté française	4.543.555	4.424.864	4.282.343	Franse Gemeenschap.	
	Totaux solde et recettes	10.591.693	10.294.413	9.938.492	Totalen saldo en ontvangsten.	
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
363	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	363
	Communauté flamande	6.048.138	5.869.549	5.656.149	Vlaamse Gemeenschap.	
	Communauté française	4.543.555	4.424.864	4.282.343	Franse Gemeenschap.	
	Totaux des dépenses	10.591.693	10.294.413	9.938.492	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions. Cette loi a été modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

Conformément aux articles 6, § 1^{er}, 2° et 36, 2°, de la loi spéciale, une partie des recettes totales en matière de taxe sur la valeur ajoutée est attribuée aux Communautés précitées. A cet effet, un fonds d'attribution a été créé sous la section particulière du Ministère des Finances (Lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, article 38).

En 2002, un montant de 5.656.149 milliers d'EUR a été attribué à la Communauté flamande. La Communauté française reçoit 4.282.343 milliers d'EUR.

Pour l'année 2003, sur base de la même législation, il est révu une affectation à la Communauté flamande de 5.869.549 milliers d'EUR et de 4.424.864 milliers d'EUR à la Communauté française.

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt bij middel van toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen. Deze wet is gewijzigd door de bijzondere wet van 13 juli 2001.

Overeenkomstig de artikelen 6, § 1, 2° en 36, 2°, van de bijzondere wet wordt een gedeelte van de totale ontvangsten inzake de belasting over de toegevoegde waarde toegewezen aan voormelde Gemeenschappen. Daartoe is een toewijzingsfonds opgericht binnen de afzonderlijke sectie van het Ministerie van Financiën (Wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, artikel 38).

In 2002 kreeg de Vlaamse Gemeenschap een bedrag toegewezen van 5.656.149 duizend EUR. De Franse Gemeenschap ontvangt 4.282.343 duizend EUR.

Voor het jaar 2003 is, op basis van dezelfde wetgeving, voorzien een affectatie aan de Vlaamse Gemeenschap van 5.869.549 duizend EUR en van 4.424.864 duizend EUR aan de Franse Gemeenschap.

En ce qui concerne le décompte pour l'année 2002 il convient de signaler que celui-ci est repris dans les chiffres susmentionnés. Il s'agit d'un chiffre total de 13.985.000 EUR.

Pour l'année 2004, l'affectation aux Communautés provient d'une partie des recettes de TVA. Cette affectation reste attribuée au financement des dépenses de l'enseignement.

Pour l'année courante, les affectations respectives s'élèvent à :

a) pour la Communauté flamande : 5.863.745 milliers d'EUR.

b) pour la Communauté française : 4.416.683 milliers d'EUR.

Art.66.22.B. — *Administration des contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.*

(En milliers d'euros)

Wat de afrekening met betrekking tot het jaar 2002 betreft, dient aangestipt dat deze in de bovenvermelde cijfers is opgenomen. Het gaat om een totaalcijfer van 13.985.000 EUR.

Voor het jaar 2004 gaat de affectatie van een deel van de BTW-ontvangsten aan de Gemeenschappen gewoon door. Die affectatie blijft toegewezen ter financiering van de onderwijsuitgaven.

Voor het betrokken jaar belopen de respectieve affectaties :

a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 5.863.745 duizend EUR.

b) voor de Franse Gemeenschap : 4.416.683 duizend EUR.

Art.66.22.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	5.565.553	5.380.389	5.140.124	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	5.565.553	5.380.389	5.140.124	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	5.565.553	5.380.389	5.140.124	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	5.565.553	5.380.389	5.140.124	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions.

Conformément aux articles 6, par.1, 3° et 36, 3°, de la loi spéciale, une partie du produit de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Communautés précitées.

Ce fonds 66.22.00.41.B est destiné à séparer de l'impôt des personnes physiques perçu la partie attribuée aux Communautés de celle reprise au Budget des Voies et Moyens et de la verser aux Communautés concernées.

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen.

Overeenkomstig artikelen 6, par.1, 3° en 36, 3°, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gemeenschappen een deel van de opbrengst van de personenbelasting toegewezen.

Het fonds 66.22.B dient om het deel van de geïnde personenbelasting dat aan de Gemeenschappen wordt toegewezen, van het Rijksmiddelen gedeelte af te zonderen en te storten aan de betrokken Gemeenschappen.

Art.66.23.B. — *Administration des contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuées aux Régions.*

(En milliers d'euros)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	8.171.257	7.912.454	7.359.750	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	8.171.257	7.912.454	7.359.750	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	8.171.257	7.912.454	7.359.750	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	8.171.257	7.912.454	7.359.750	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement de la Région flamande, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts.

Conformément aux articles 6, par.2, 3° et 12, par.2, de la loi spéciale, une partie de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Régions précitées.

Ce fonds 66.23.B est destiné à séparer de l'impôt perçu la partie attribuée aux Régions de celle reprise au Budget des Voies et Moyens et à le verser aux Régions concernées.

Art.66.24.B. — *Administration des contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée à la Commission Communautaire française, à la Commission communautaire flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale.*

(En milliers d'euros)

Art.66.23.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting.*

(In duizend euro)

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van het Vlaamse, het Waalse en het Brussels Hoofdstedelijke Gewest o.m. gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen.

Overeenkomstig artikelen 6, par.2, 3° en 12, par. 2, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gewesten een deel van de opbrengst van de personenbelasting toegewezen.

Het fonds 66.23.B dient om het deel van de geïnde personenbelasting dat aan de Gewesten wordt toegewezen, van het Rijksmiddelen gedeelte af te zonderen en te storten aan de betrokken Gewesten.

Art.66.24.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Fanse Gemeenschapscommissie, aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie en aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen gedeelte van de personenbelasting.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	53.193	51.379	49.579	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	53.193	51.379	49.579	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	53.193	51.379	49.579	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	53.193	51.379	49.579	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Art.66.81.B. — *Affectation aux Régions dans le cadre de la déclaration libératoire unique.*

(En milliers d'euros)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	75.000	—	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	75.000	—	—	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	75.000	—	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	75.000	—	—	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE

Art.66.31.B. — *Contribution de la TVA au Fonds ONEM pour le congé éducatif.*

(En milliers d'euros)

Art.66.81.B. — *Affectatie aan de Gewesten inzake de éénmalige bevrijdende aangifte.*

(In duizend euro)

3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID

Art.66.31.B. — *Bijdrage van de BTW aan het Fonds VDAB inzake educatief verlof.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Particulières, non patrimoniales	25.765	25.384	25.384	Bijzondere, niet patrimoniale. 370
Totaux solde et recettes	25.765	25.384	25.384	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	25.765	25.384	25.384	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	25.765	25.384	25.384	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

A partir du 1^{er} janvier 2002, une partie des recettes de TVA sera directement transférée aux services de l'ONEM. Il s'agit en l'espèce d'une affectation dans le cadre du «congé éducatif». Au total, 25.384.297 EUR seront transférés. Cela s'effectuera par tranches mensuelles.

Cette affectation est prévue par la Loi-programme 2002 (M.B. du 31 décembre 2001) laquelle prévoit une modification de la Loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses en matière de financement alternatif de la sécurité sociale (M.B. du 13 janvier 2001).

Pour l'année 2003, une affectation similaire est également prévue au profit du fonds susmentionné.

Met ingang van 1 januari 2002 zal een deel van de BTW-ontvangsten rechtstreeks doorgestort worden aan de diensten van de VDAB. Het betreft hier een affectatie in het kader van het «educatief verlof». In totaal zal 25.384.297 EUR worden doorgestort. Dat zal gebeuren in maandelijkse schijven.

Deze affectatie is voorzien bij de Programmawet 2002 (B.S. 31 december 2001) welke een wijziging voorziet van de Wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen inzake de alternatieve financiering van de sociale zekerheid (B.S. 13 januari 2001).

Ook voor het jaar 2003 is voorzien in eenzelfde affectatie voor het bovenvermeld fonds.

Finalement on prévoit pour l'année 2004 une augmentation de l'affectation jusqu'à 25.765 milliers d'EUR.

Art.66.32.B. — *Attribution concernant les indemnités C.E.C.A.*

(En milliers d'euros)

Tenslotte is voor het jaar 2004 voorzien in een verhoging van de affectatie tot 25.765 duizend EUR.

Art.66.32.B. — *Toewijzing betreffende de vergoedingen E.G.K.S.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
363 Particulières, non patrimoniales	10.678	10.603	5.489	Bijzondere, niet patrimoniale. 363
Totaux solde et recettes	10.678	10.603	5.489	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
363 Particulières, non patrimoniales	10.678	10.603	5.489	Bijzondere, niet-patrimoniale. 363
Totaux des dépenses ...	10.678	10.603	5.489	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

A partir de l'année 2002, une partie des recettes de T.V.A. sera directement transférée vers un fonds d'attribution qui gèrera certaines indemnités dans le cadre de la C.E.C.A.

Au total, 5.489 milliers d'EUR seront transférés.

Ce transfert est une conséquence de l'application de l'article 66, § 2, 2° de la loi du 6 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et autres et de l'arrêté d'exécution du 2 mai 2002 y afférent.

Pour l'année 2003, l'attribution concernée est portée à 10.603.000 EUR.

Finalement, l'estimation pour 2004 se monte à 10.678.000 EUR.

Art.66.33.B. — *Affectation à la sécurité sociales des recettes provenant des augmentations des accises relatives aux tabacs manufacturés et aux huiles minérales*

(En milliers d'euros)

Met ingang van het jaar 2002 zal een deel van de BTW-ontvangsten rechtstreeks doorgestort worden naar een toewijzingsfonds dat bepaalde vergoedingen in het kader van de E.G.K.S. zal beheren.

In totaal zal 5.489 duizend EUR worden doorgestort.

Deze doorstorting is een gevolg van de toepassing van artikel 66, § 2, 2° van de wet van 6 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen en het uitvoeringsbesluit van 2 mei 2002 terzake.

Voor het jaar 2003 is de betrokken toewijzing verhoogd tot 10.603.000 EUR.

Tenslotte bedraagt de raming voor 2004 10.678.000 EUR.

Art.66.33.B. — *Toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengsten die voortvloeien uit de verhogingen van de accijnzen betreffende gefabriceerde tabak en minerale oliën*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	208.175	62.500	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	208.175	62.500	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	208.175	62.500	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	208.175	62.500	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Le gouvernement a pris acte d'une augmentation du prix de vente au détail des cigarettes (de 3,80 euros le paquet à 4,10 euros).

Ces recettes seront affectées au financement de la sécurité sociale.

Pour 2004, une affectation de 208.175 milliers d'euros est prévue dont 144.800 milliers d'euros à l'INAMI et 63.375 milliers d'euros à la Gestion globale.

Art.66.36.B. — *Affectation à la sécurité sociale du produit de l'imposition des avantages de toute nature, provenant de l'attribution d'une option sur des actions ou parts.*

(En milliers d'euros)

De regering heeft kennis genomen van een prijsverhoging in de kleinhandel van sigaretten (van 3,80 euro per pakje naar 4,10 euro).

Deze inkomsten zullen worden toegewezen voor de financiering van de sociale zekerheid.

Voor 2004 wordt een toewijzing van 208.175 duizend euro gepland waarvan 144.800 duizend euro voor het RIZIV en 63.375 duizend euro voor het Globaal Beheer.

Art.66.36.B. — *Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de belasting van de voordelen van alle aard, verkregen door toekenning van aandelenopties.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	67.000	67.000	93.777	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	67.000	67.000	93.777	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	67.000	67.000	93.777	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	67.000	67.000	93.777	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Art.66.37.B. — *Contribution de la TVA au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale et au Fonds des pensions de la police intégrée.*

(En milliers d'euros)

Art.66.37.B. — *Bijdrage van de BTW aan het Fonds voor het financieel evenwicht in de sociale zekerheid en aan het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Particulières, non patrimoniales	7.720.419	4.716.578	4.502.815	Bijzondere, niet patrimoniale. 370
Totaux solde et recettes	7.720.419	4.716.578	4.502.815	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	7.720.419	4.716.578	4.502.815	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	7.720.419	4.716.578	4.502.815	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

La loi du 6 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses prévoit de nouvelles dispositions en matière de financement alternatif de la sécurité sociale. Les articles 65 et 66 régulent en outre l'affectation des recettes TVA aux différentes entités de la sécurité sociale. Normalement, la règle selon laquelle un pourcentage déterminé des recettes de TVA part pour la sécurité sociale prévaut (Art. 66, § 1^{er} de la loi). Toutefois, la loi prévoit également un montant minimum. La loi précitée a, entretemps, aussi été régulièrement modifiée.

Dans les années 2001-2002, les dispositions légales suivantes ont été adoptées :

— Loi-programme 2002 (M.B., 31 décembre 2001) modifiant la loi précitée en son article 32.

— Loi-programme du 2 août 2002 (M.B., 29 août 2002) modifiant la loi précitée en son article 7.

— La loi du 6/5/2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale.

En ce compris les modifications susmentionnées, les recettes TVA affectées sont réparties entre les diverses entités de la sécurité sociale comme suit :

a. A.L.E.	22,3 millions EUR
b. A.P.L.	40,9 millions EUR
c. Fonds de pension de la police intégrée + affectation art. 66, § 2, 6° de la loi du 2 août 2002	54,1 millions EUR
d. O.N.S.S. — Gestion globale	4.242,8 millions EUR
e. O.N.S.S. — Travaillleurs	142,8 millions EUR
Total	4.502,8 millions EUR.

Pour l'année 2003, la législation sera également modifiée étant donné qu'une partie des recettes de TVA sera aussi utilisée en vue du financement du chômage temporaire.

En outre le montant procuré au fonds des pensions de la police intégrée est porté à 175,5 millions d'EUR.

Globalement, 4.716,6 millions d'EUR des recettes de TVA parviendront aux entités concernées de la sécurité sociale. Le détail est exprimé dans l'aperçu ci-dessous :

a. A.L.E.	22,3 millions EUR
b. A.P.L.	40,9 millions EUR
c. Fonds de pension de la police intégrée .	175,5 millions EUR
d. Chèques services	12,4 millions EUR
e. Débuts de carrière	10,4 millions EUR
f. O.N.S.S. — Gestion globale	4.313,5 millions EUR
g. O.N.S.S. — Travaillleurs	123,1 millions EUR
h. Chômage temporaire	18,5 millions EUR.

En ce qui concerne 2004, il y a également des changements apportés à la législation. Étant donné la basse conjoncture économique, on prévoit une attribution supplémentaire aussi bien pour l'ONSS-gestion globale que pour l'ONSS-travailleurs. En outre des contributions à l'INASTI seront aussi prévues en 2004. En tout, c'est

De wet van 6 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen voorziet in nieuwe bepalingen inzake de alternatieve financiering van de sociale zekerheid. De artikelen 65 tot en met 66 regelen daarbij de affectatie van BTW-ontvangsten aan de onderscheiden geledingen van de sociale zekerheid. Normaliter geldt als regel dat een bepaald percentage van de BTW-ontvangsten naar de sociale zekerheid gaat (Artikel 66, § 1 van de wet). De wet voorziet echter eveneens in een minimumbedrag. De bovenvermelde wet is intussen ook geregeld gewijzigd.

In de jaren 2001-2002 zijn de volgende wettelijke beschikkingen genomen :

— Programmawet 2002 (B.S. 31 december 2001) wijzigt de bovenvermelde wet met het artikel 32.

— Programmawet van 2 augustus 2002 (B.S. 29 augustus 2002) wijzigt de bovenvermelde wet met het artikel 7.

— De wet van 6/5/2002 tot oprichting van het Pensioenfonds van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake de Sociale zekerheid.

De bovenvermelde wijzigingen inclusief worden de geaffecteerde BTW-ontvangsten als volgt verdeeld over de diverse geledingen van de sociale zekerheid :

a. P.W.A.	22,3 miljoen EUR
b. P.P.O.	40,9 miljoen EUR
c. Pensioenfonds van de geïntegreerde politie + affectatie art. 66, § 2, 6° van de wet van 2 augustus 2002	54,1 miljoen EUR
d. R.S.Z. — Globaal beheer	4.242,8 miljoen EUR
e. R.S.Z. — Zelfstandigen	142,8 miljoen EUR
Totaal	4.502,8 miljoen EUR.

Voor het jaar 2003 zal de wetgeving ook gewijzigd worden vermits een deel van de BTW-ontvangsten ook zal worden aangewend ter financiering van de tijdelijke werkloosheid.

Bovendien wordt ook het bedrag, verstrekt aan het pensioenfonds van de geïntegreerde politie gebracht op 175,5 miljoen EUR.

Globaal zal 4.716,6 miljoen EUR van de BTW-ontvangsten naar de betrokken diensten van de sociale zekerheid toevloeien. Het detail daarvan wordt in het onderstaande overzicht weergegeven.

a. P.W.A.	22,3 miljoen EUR
b. P.P.O.	40,9 miljoen EUR
c. Pensioenfonds van de geïntegreerde politie	175,5 miljoen EUR
d. Dienstencheques	12,4 miljoen EUR
e. Loopbaanstarts	10,4 miljoen EUR
f. R.S.Z. — Globaal beheer	4.313,5 miljoen EUR
g. R.S.Z. — Zelfstandigen	123,1 miljoen EUR
h. Tijdelijke werkloosheid	18,5 miljoen EUR.

Wat betreft 2004, zijn er eveneens wijzigingen aan de wetgeving aan te brengen. Gezien de economische laagconjunctuur wordt er zowel voor de RSZ-globaal beheer als voor de RSZ-zelfstandigen in een extra toekenning voorzien. Daarnaast zullen er ook in bijdragen aan het RIZIV worden voorzien in 2004. Alles samen zal voor

7.720,4 millions d'EUR de recettes TVA qui vont transiter dans le fonds en question. Un aperçu détaillé offre quelques éclaircissements :

a. Affectation ONEM	
A.L.E.	22,3 millions EUR
Premiers emplois	15,9 millions EUR
b. ONSS-APL	
Contrats de sécurité	40,9 millions EUR
c. Fonds de pension de la police intégrée .	177,9 millions EUR
d. ONSS-gestion globale employés	6.013,7 millions EUR
e. ONSS-indépendants	156,7 millions EUR
f. INASTI	1293,0 millions EUR.

Art.66.38.B. — *Affectation à la sécurité sociale d'une part du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.*

(En milliers d'euros)

7.720,4 miljoen EUR aan BTW-ontvangsten naar het onderhavig fonds transiteren. Een detailoverzicht biedt enige verduidelijking :

a. Affectatie RVA	
P.W.A.	22,3 miljoen EUR
Startbanen	15,9 miljoen EUR
b. RSZ-P.P.O	
Veiligheidscontracten	40,9 miljoen EUR
c. Pensioenfondsen van de geïntegreerde politie	177,9 miljoen EUR
d. RSZ-globaal beheer werknemers	6.013,7 miljoen EUR
e. RSZ-zelfstandigen	156,7 miljoen EUR
f. RSVZ	1293,0 miljoen EUR.

Art.66.38.B. — *Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Particulières, non patrimoniales	223.739	202.975	156.648	Bijzondere, niet patrimoniale. 370
Totaux solde et recettes	223.739	202.975	156.648	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	223.739	202.975	156.648	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	223.739	202.975	156.648	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Pour l'année 2002, 156,6 millions d'EUR allaient à la sécurité sociale. Ce montant était assez faible suite à de gros remboursements en 2002.

En 2003, les remboursements se situent à un niveau normal. C'est pourquoi les recettes nettes augmentent à nouveau jusqu'à 202,9 millions d'EUR.

Pour 2004, on tient compte du même coefficient de croissance implicite que celui atteint en 2003, à savoir 10,23 pourcent. De sorte, la recette pour 2004 est estimée à 223,7 millions d'EUR.

In het jaar 2002 ging 156,6 miljoen EUR naar de sociale zekerheid. Dit bedrag lag vrij laag ingevolge grote teruggaven in 2002.

In 2003 situeren de teruggaven zich op een normaal niveau. Daarom stijgen ook de netto-opbrengsten opnieuw tot 202,9 miljoen EUR.

Voor 2004 is rekening gehouden met dezelfde impliciete groeicoëfficiënt als deze behaald in 2003, namelijk 10,23 procent. Daardoor wordt de ontvangst voor 2004 op 223,7 miljoen EUR geraamd.

Art.66.91.B. — *Affectation à la sécurité sociale dans le cadre de la participation des travailleurs.*

(En milliers d'euros)

Art.66.91.B. — *Toewijzing aan de sociale zekerheid inzake de werknemersparticipatie.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	—	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	—	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

4. ATTRIBUTION AU BUREAU DE SÉLECTION DE L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE (SELOR)

Art.66.40.C. — *Attribution des droits d'inscription au Bureau de sélection de l'administration fédérale (SELOR), service de l'Etat à gestion séparée.*

(En milliers d'euros)

4. TOEWIJZING AAN HET SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID (SELOR)

Art.66.40.C. — *Toewijzing van de inschrijvingsrechten van het Selectiebureau van de federale overheid (SELOR), staatsdienst met afzonderlijk beheer.*

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet patrimoniale.
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	P.M.	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet-patrimoniale.
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	P.M.	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

5. ATTRIBUTION AU FONDS DE VIEILLISSEMENT

Art.66.51.B. — Attribution au Fonds de vieillissement du produit du précompte mobilier sur le droit de concession des licences UMTS.

(En milliers d'euros)

5. TOEWIJZING AAN HET ZILVERFONDS

Art.66.51.B. — Toewijzing aan het Zilverfonds van de opbrengst van de roerheffing op het concessierecht van de UMTS-licenties.

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
Recettes :				Ontvangsten :
372 Particulières, non patrimoniales	—	—	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	—	—	—	Totaal saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
420 Particulières, non patrimoniales	—	—	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	—	—	—	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

6. ATTRIBUTIONS AUX ZONES DE POLICE

Art.66.61.B. — Attribution en faveur des zones de police dans le cadre de la sécurité routière.

(En milliers d'euros)

6. TOEWIJZINGEN AAN DE POLITIEZONES

Art.66.61.B. — Toewijzing aan de politiezones in het kader van de verkeersveiligheid.

(In duizend euro)

Classification économique	2004	2003	2002	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
Recettes :				Ontvangsten :
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	—	Totaal saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	—	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Ce fonds a été créé par la loi du 7 février 2003 (MB du 25.02.2003) portant diverses dispositions en matière de sécurité routière (art. 68bis et svts). C'est suite à l'adoption des arrêtés d'exécution que le montant à attribuer sera déterminé.

Dit fonds is opgericht ingevolge de wet van 7 februari 2003 (BS 25/02/2003) houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid (art.68bis en volgende). Na het nemen van de uitvoeringsbesluiten terzake zal het toe te wijzen bedrag worden vastgesteld.

SERVICES DE L'ÉTAT À GESTION SÉPARÉE

FONDS MONÉTAIRE

NOTE EXPLICATIVE DU BUDGET DE L'ANNÉE 2004

SECTION 1 — opérations courantes

1. Recettes

26.20 Intérêts : le portefeuille est uniquement constitué de titres de l'État. Les revenus de 31 178 944 euros prévus sont donc à charge du service de la dette de l'État. — Voir Intérêts à percevoir par le FM en 2004.

26.12 : Plus-value sur la vente de titres : PM. — Voir situation du portefeuille au 30 juin 2003.

26.10 : Intérêts sur les prêts et avances accordés à la Monnaie royale de Belgique : 230 539 euros. La Monnaie royale doit payer des intérêts sur les prêts et avances accordés par le Fonds monétaire (voir aussi articles 86.52, 86.53, 86.54, 81.52, et 81.53). Dans son budget pour 2004 la Monnaie royale prévoit une charge de 230 539 euros pour le paiement desdits intérêts. — Voir 21.30 budget MRB.

12.01 : Régularisations de factures payées à la MRB pour la frappe des euros et des francs belges : P.M. Cet article est destiné à la régularisation des factures de frappe des euros et des francs belges. Durant l'année en cours ces factures sont établies à un prix provisoire comme prévu à l'article 12.40. Durant l'année comptable suivante, les coûts réels de production de l'année écoulée sont calculés. La différence entre les facturations provisoires et les coûts réels de production fera alors l'objet d'une régularisation par note de débit ou de crédit selon le résultat. Voir aussi l'article 12.42. — Voir 12.35.06 budget MRB.

78.03 : Vente à la MRB des métaux des pièces en euros altérées : un montant de 100 000 euros est prévu au budget de la MRB pour les pièces de monnaie en euros altérées retirée de la circulation remises par la Banque nationale de Belgique à la MRB. Ces pièces étant propriété du FM, elles font annuellement l'objet d'une facturation par le FM à la MRB à la valeur du métal refondu. — Voir 12.42 budget MRB.

06.61 : Autres recettes : PM.

2. Dépenses

Dépenses fixes et de fonctionnement

11.13 : Dépenses relatives au personnel : 3 membres du personnel s'occupent à temps partiel de la gestion administrative du Fonds monétaire. La charge salariale de ces trois personnes est estimée à 124 927 euros. Le calcul est basé sur la charge budgétaire correspondante de 2002 de 123 080 euros augmentée du coefficient 1,015. — Voir attestation SCDF.

12.10 : Frais de fonctionnement : 4 801 euros sont prévus pour l'achat de fournitures et frais divers de bureau soit 4 730 euros, crédit accordé en 2003, auquel le coefficient 1,015 est appliqué.

12.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique : 1 015 euros sont prévus pour l'acquisition de fournitures informatiques en 2004. Ce crédit est le résultat du crédit prévu pour l'année 2003 de 1 000 euros auquel est appliqué le coefficient 1,015.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

MUNTFONDS

VERANTWOORDINGSNOTA BIJ DE BEGROTING 2004

SECTIE 1 — lopende verrichtingen

1. Ontvangsten

26.20 : Interesten : de portefeuille is enkel samengesteld uit staats-effecten. De voorziene inkomsten van 31 178 944 euro zijn dus ten laste van de dienst van de Staatsschuld. — Zie door het Muntfonds te innen interesten in 2004.

26.12 : Meerwaarde op de verkoop van effecten : PM. — Zie toestand van de portefeuille op 30 juni 2003.

26.10 : Interesten op leningen en voorschotten toegekend aan de Koninklijke Munt van België: 230 539 euro. Door de Koninklijke Munt dienen interesten te worden betaald op de door het Muntfonds toegestane leningen of voorschotten (zie ook artikels 86.52, 86.53, 86.54, 81.52 en 81.53) De Koninklijke Munt voorziet in haar begroting voor 2004 een bedrag van 230 539 euro voor de betaling van voornoemde interesten. — Zie 21.30 begroting KMB.

12.01 : Regularisatie van de facturen betaald aan de KMB voor de productie van euro's en Belgische franken : PM. Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturen van de productie van euro's en Belgische franken. Tijdens het lopende boekjaar worden immers deze facturen aan een voorlopige factureringsprijs opgemaakt (zie artikel 12.40). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de muntproductie van het vorige jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende factureringsprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet - of creditnota. Zie ook artikel 12.42. — Zie 12.35.06 begroting KMB.

78.03 : Verkoop aan de Koninklijke Munt van het metaal uit beschadigde euromuntstukken: een bedrag 100 000 euro is voorzien in de begroting van de KMB voor beschadigde euromuntstukken die uit omloop worden genomen en door de Nationale Bank België aan de KMB worden terugbezorgd. Daar deze muntstukken eigendom zijn van het Muntfonds, factureert dit Fonds jaarlijks de waarde van het hersmolten metaal aan de KMB. — Zie 12.42 begroting MRB.

06.61 : Andere ontvangsten: PM.

2. Uitgaven

Vaste en functionele uitgaven

11.13 : Personeelsuitgaven : 3 personeelsleden zijn deeltijds belast met het administratief beheer van het Muntfonds; de gezamenlijke weddenlast hiervan wordt geraamd op 124 927 euro. De berekening ervan is gebaseerd op de overeenkomstige budgettaire kost voor 2002 van 123 080 euro vermenigvuldigd met 1,015. — Zie getuigschrift van de CDVU.

12.10 : Werkingskosten : 4 801 euro wordt voorzien voor de aankoop van kantoorbenodigdheden namelijk 4 730 euro, het voorziene krediet voor 2003, vermenigvuldigd met 1,015.

12.04 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica : 1 015 euro worden voorzien voor de aankoop van informatica-benodigdheden in 2004. De berekening ervan is gebaseerd op het overeenkomstige budgettaire krediet voor 2003 van 1 000 euro vermenigvuldigd met 1,015.

Dépenses d'exploitation

26.15 : Moins-value sur la vente de titres : PM. — Voir situation du portefeuille au 30 juin 2003.

12.40 : Factures à payer à la Monnaie royale pour la frappe des euros : 5 084 156 euros. La Monnaie royale prévoit la vente d'euros durant l'année 2004 pour un total de 4 201 781 euros. En y ajoutant la TVA de 21 %, le Fonds monétaire paiera 5 084 156 euros. — Voir 16.20 budget MRB.

12.42 : Régularisations de factures payées à la MRB pour la frappe des euros et des francs belges : P.M. Cet article est destiné à la régularisation des factures de frappe des euros et des francs belges. Durant l'année en cours, ces factures sont établies à un prix provisoire (voir article 12.40). Durant l'année comptable suivante, les coûts réels de production de l'année écoulée sont calculés. La différence entre les facturations provisoires et les coûts réels de production fera alors l'objet d'une régularisation par note de débit ou de crédit selon le résultat. Voir aussi l'article 12.01. — Voir 16.22 budget MRB.

12.20 : Frais à rembourser à la Monnaie royale pour d'autres missions : 492 561 euros. Il s'agit principalement ici, de la représentation dans les organismes officiels, des frais encourus par le Bureau de la Garantie dont les recettes sont directement versées au Trésor, de la tenue et des frais relatifs à toute autre mission remplie par la Monnaie royale et pour laquelle elle ne perçoit aucune recette.

Le budget de la Monnaie royale prévoit un total de 407 075 euros de remboursement par le FM pour ces différentes prestations. À ce montant est ajoutée la TVA de 21 % ce qui donne un total de 492 561 euros. — Voir 16.17 budget MRB.

12.23 : Frais de démonétisation : 151 250 euros. En 2001 et 2002, la MRB s'est chargée de détruire les pièces en francs belges démonétisées et d'en vendre le métal pour compte du Fonds monétaire. Le coût de ces prestations a été facturé par la MRB au FM, pour la première fois en 2002. Le budget 2004 de la MRB prévoit un montant de 125 000 euros à cet effet. En ajoutant la TVA à ce montant on obtient un crédit total de 151 250 euros. — Voir 16.23 budget MRB.

Dépenses financières

21.10 : Intérêts courus : un montant de 2,0 millions d'euros d'intérêts courus à payer lors de l'achat d'OLO est prévu. L'estimation est faite sur la base du crédit de 2,5 millions euros prévu pour 2003 pour un crédit pour souscription de 308,1 millions d'euros, du fait que les taux d'intérêts sont actuellement bas et donc susceptibles de remonter et finalement en tenant compte de ce qu'une partie des souscriptions sera faite en certificats de trésorerie à un an au plus.

Il est encore à noter que le nombre de mois d'intérêts courus à payer peut être double ou triple selon le mois d'échéance et qu'il est indispensable de prévoir des crédits suffisants afin de préserver la possibilité de sélectionner les emprunts à souscrire en fonction de leur rendement. En effet, si l'échéance d'intérêts des OLO auxquels le FM choisit de souscrire est, par exemple à 1 mois après la date de souscription, il devra payer à la souscription 11 mois d'intérêts sur la valeur nominale de la souscription.

Versements au Trésor

41.10 : Excédent annuel du Fonds monétaire : 25 millions euros. En application de l'article 15 de l'arrêté royal du 8 août 1997 portant organisation de la gestion financière et administrative du FM comme

Exploitation-uitgaven

26.15 : Minwaarde op verkoop van effecten : PM. — Zie toestand van de portefeuille op 30 juni 2003.

12.40 : Aan de Koninklijke Munt te betalen facturen voor de euro muntslag : 5 084 156 euro. De Koninklijke Munt voorziet de verkoop van euro's tijdens het jaar 2004 voor een totaal van 4 201 781 euro. Samen met de BTW van 21 % zal het Muntfonds 5 084 156 euro betalen. — Zie 16.20 begroting KMB.

12.42 : Regularisatie van de facturen betaald aan de KMB voor de productie van euro's en Belgische franken : PM. Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturatie van de productie van euro's en Belgische franken. Tijdens het lopende boekjaar worden deze facturen immers aan een voorlopige factureringsprijs opgemaakt, zoals deze voorzien is in de begroting (zie artikel 12.40). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de nationale muntproductie van het vorige jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende factureringsprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet - of creditnota. Zie ook artikel 12.01. — Zie 16.22 begroting KMB.

12.20 : Aan de Koninklijke Munt terug te betalen kosten voor andere opdrachten: 492 561 euro. Het gaat hier hoofdzakelijk om de vertegenwoordiging in de officiële organen, de kosten van het Waarborgkantoor, waarvan de ontvangsten rechtstreeks aan de schatkist worden gestort, de organisatie en de kosten die eigen zijn aan elke andere opdracht vervuld door de Koninklijke Munt, waarvoor ze geen enkele vergoeding ontvangt.

De begroting van de Koninklijke Munt voorziet hiervoor een totaal van 407 075 euro. Aan dit bedrag is de BTW van 21 % toegevoegd. Dit maakt een totaal van 492 561 euro. — Zie 16.17 begroting KMB.

12.23 : Kosten van demonetisatie : 151 250 euro. In 2001 en 2002 werd de KMB belast met de vernietiging van de uit omloop genomen munten in Belgische frank en de verkoop van het metaal uit deze munten voor rekening van het MF. De kost van deze prestaties was voor het eerst in 2002 door de KMB aan het MF gefactureerd. De begroting van de KMB voorziet voor 2004 een bedrag van 125 000 euro. Verhoogd met de BTW geeft dit een krediet van 151 250 euro. — Zie 16.23 begroting KMB.

Financiële uitgaven

21.10 : Gelopen interesten : een bedrag van 2,0 miljoen euro is voorzien voor gelopen interesten, te betalen op het ogenblik van de aankoop van OLO's. De raming is gebaseerd op een krediet van 2,5 miljoen euro voorzien in 2003 voor een intekeningkrediet van 308,1 miljoen euro. Er is rekening gehouden met het feit dat de interestvoeten momenteel laag zijn en dus zouden kunnen stijgen en alsook met het feit dat een deel van de intekeningen zal gedaan worden in schatkistcertificaten op ten hoogste één jaar.

Hierbij is rekening gehouden met het feit dat het aantal maanden dat er gelopen interesten dienen te worden betaald, het dubbele of het drievoudige kan zijn al naargelang de maand waarin de vervaldag is gesitueerd. Voldoende krediet is nodig om de leningen waarop zal worden ingetekend, uit te kiezen op grond van hun rendement. Inderdaad, indien de vervaldag van de interesten van de OLO waarop het MF wenst in te tekenen, bijvoorbeeld 1 maand na de datum van intekening is gesitueerd, zal het bij de intekening 11 maand interest op de nominale waarde van de OLO's dienen te betalen.

Stortingen aan de Schatkist

41.10 : Jaarlijks excédent van het Muntfonds : 25 miljoen euro. Ter uitvoering van artikel 15 van het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende organisatie van het administratief en financieel be-

service d'État à gestion séparée les revenus annuels excédant les charges du service sont versés au Trésor.

SECTION 2 — opérations en capital

1. Recettes

97.20 : Contre-valeur payée par la Banque Nationale de Belgique des euros mis en circulation. Le FM prévoit un montant total d'émissions en 2004 de 239 463 950 euros. Ce montant représente les recettes correspondant aux émissions d'euros durant le premier semestre 2003 de 107 463 950 euros augmentées d'une estimation communiquées par la BNB des recettes correspondantes du second semestre 2003 de 132 000 000 euros. — Voir doc récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2003.

27.20 : Excédent annuel de la Monnaie royale réalisé au cours de l'année précédente : PM. — Voir 41.62 budget MRB.

78.10 : Produit de la vente, pour compte du FM, des métaux des pièces en francs belges démonétisées par la MRB : un montant total de 99 500 euros est prévu au budget de la MRB représentant le produit de la vente des métaux des pièces de monnaie en francs belges démonétisées. — Voir 36.08 (opérations pour ordre) budget MRB.

89.11 : Capital des titres à échéance : 166 500 000 euros. Vient à échéance en 2004 les certificats de trésorerie à un an pour leur valeur nominale de 166,5 millions euros. — Voir code 31258 situation du portefeuille au 30 juin 2003.

86.51 : Amortissement de l'apport du Fonds monétaire par la Monnaie royale : PM. — Voir 91.11 budget MRB.

86.52 : Restitution par la Monnaie royale de prêts du Fonds monétaire : la MRB prévoit un crédit de 1 240 000 euros pour le remboursement des prêts du FM. — Voir 91.13 budget MRB.

86.53 : Remboursement des avances du Fonds monétaire par la Monnaie royale : le budget de la Monnaie royale prévoit le remboursement de 3 500 000 euros d'avances en 2004. — Voir 94.11 budget MRB.

86.54 : Remboursement avances (métaux) par la MRB : la Monnaie royale prévoit le remboursement, à concurrence de 1 240 000 euros, de la valeur des métaux que lui a avancé le Fonds monétaire. — Voir 91.12 budget MRB.

06.01 : Autres recettes : P.M.

2. Dépenses

92.50 : Remboursements à la BNB correspondant aux pièces en euros retirées de la circulation : 79 201 323 euros. Ce montant représente les remboursements correspondant aux retraits d'euros durant le premier semestre 2003 de 37 201 323 euros augmentés des retraits présumés par la BNB pour le second semestre de 42 000 000 euros. — Voir doc Récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2003.

74.20 : Equipement : 21 592 euros sont prévus pour l'équipement du personnel et des responsables du Fonds monétaire. Ce crédit est calculé en appliquant le coefficient de 1,015 au crédit correspondant de l'année 2003 de 21 272 euros.

74.04 : Dépenses d'investissements relatives à l'informatique : le FM prévoit des dépenses pour un montant de 5 108 euros. Ce crédit

heer van het Muntfonds als Staatsdienst met afzonderlijk beheer worden de inkomsten die de lasten overschreden aan de Schatkist gestort.

SECTIE 2 — kapitaalverrichtingen

1. Ontvangsten

97.20 : Tegenwaarde betaald door de Nationale Bank van België voor de in omloop gebrachte euromunten : het Muntfonds voorziet een uitgiftebedrag in 2004 van 239 463 950 euro. Dit bedrag vertegenwoordigt de ontvangsten die overeenstemmen met de uitgiftes van euro's voor een bedrag van 107 463 950 euro gedurende het eerste semester 2003 vermeerderd met de overeenstemmende ontvangsten van het tweede semester 2003 van 132 000 000 euro, zoals geraamd door de NBB. — Zie doc Récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2003.

27.20 : Jaarlijks excédent van de Koninklijke Munt gerealiseerd tijdens het voorgaande jaar. PM. — Zie 41.62 begroting KMB.

78.10 : Opbrengst van de verkoop door de KMB, voor rekening van het MF, van het metaal uit de muntstukken in Belgische frank die uit omloop worden genomen : een bedrag van 99 500 euro is voorzien op de begroting van de KMB, dat de opbrengst vertegenwoordigt van de verkoop van het metaal uit de muntstukken in Belgische frank die uit omloop worden genomen. — Zie 36.08 (verrichtingen voor orde) begroting KMB.

89.11 : Kapitaal van effecten op vervalddag : 166 500 000 euro. In 2004 vervallen schatkistcertificaten met een nominale waarde van 166,5 miljoen euro. — Zie code 31258 in toestand van de portefeuille op 30 juni 2003.

86.51 : Aflossing inbreng Muntfonds door de Koninklijke Munt : PM. — Zie 91.11 begroting KMB.

86.52 : Aflossing leningen Muntfonds door de Koninklijke Munt : de KMB voorziet een krediet van 1 240 000 euro voor de terugbetaling van leningen verstrekt door het Muntfonds. — Zie 91.13 begroting KMB.

86.53 : Aflossing voorschotten Muntfonds door de Koninklijke Munt : de Koninklijke Munt voorziet dat ze in 2004 tot 3 500 000 euro aan voorschotten zal aanvragen die ze in de loop van het jaar zal terugbetalen. — Zie 94.11 begroting KMB.

86.54 : Aflossing leningen Muntfonds (metalen) : De Koninklijke Munt voorziet de terugbetaling ten beloop van 1 240 000 euro van de waarde van de metalen die haar door het Muntfonds werden voorgeschoten. — Zie 91.12 begroting KMB.

06.01 : Andere ontvangsten: PM

2. Uitgaven

92.50 : Terugstortingen aan de NBB overeenstemmend met de uit omloop genomen euromuntstukken : 79 201 323 euro. Dit bedrag vertegenwoordigt de terugstortingen die overeenstemmen met het uit omloop halen van de euro's van 37 201 323 euro gedurende het eerste semester 2003 vermeerderd met het door de NBB geraamde bedrag voor het tweede semester, namelijk 42 000 000 euro. — Zie doc Récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2003.

74.20 : Uitrusting : 21 592 euro wordt voorzien voor de uitrusting van de personeelsleden en de verantwoordelijken van het Muntfonds. De berekening ervan is gebaseerd op het overeenkomstige budgettaire krediet van 21 272 euro voor 2003 vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,015.

74.04 : Investeringsuitgaven inzake de informatica : het MF voorziet uitgaven voor een bedrag van 5 108 euro. De berekening ervan

est calculé en appliquant le coefficient de 1,015 au crédit correspondant de l'année 2003 de 5 032 euros.

85.11 : Achats de titres : 338,759 millions euros. En application de l'article 6 de la loi du 12 juin 1930 tel que modifié par l'article 20 de la loi du 4 avril 1995 portant dispositions fiscales et financières, le Fonds monétaire a l'obligation de placer en titres publics la contre-valeur des monnaies émises en vertu de l'article 1^{er} de la loi du 12 juin 1930, réduite de la valeur du métal.

Le Fonds monétaire prend pour hypothèse que la circulation monétaire s'élèvera à 709,542 millions euros à fin 2003. Ce montant est obtenu en additionnant et soustrayant respectivement les hypothèses d'émission de l'article 97.20 et de retraits de l'article 92.50 de la circulation monétaire au 31 décembre 2002 soit : 549 279 386,74 + 239 463 950 – 79 201 322,76 = 709 542 013,98 euros. — Voir doc Récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2003.

La valeur faciale totale des francs belges non remboursés à fin 2003 sera de 201,106 millions euros. Ce montant est obtenu en soustrayant de la valeur faciale totale des francs belges encore à rembourser par le FM au 31 décembre 2002 de 211 825 000 euros les démonétisations des 6 premiers mois de 2003 soit 8 488 412 euros et une estimation de retraits mensuels de l'équivalent en euros de 15 000 000 de francs belges pour les 6 derniers mois de l'année soit 2 231 042 euros. — Voir doc. Évolution démonétisation en 2003.

Le total des euros présumés en circulation et de la valeur faciale des pièces en francs belges non rachetées à fin 2003 = 910,648 millions euros.

Compte non tenu de petits remboursements d'emprunts à lots, il n'y a plus de remboursements de titres en 2003. Sauf nouvelles acquisitions en 2003 la valeur nominale totale du portefeuille titres du FM sera donc de 728,009 millions euros à fin 2003 et de 561,509 millions euro après remboursement du 20 mars 2004 de 166,5 millions euros des certificats de trésorerie à un an. — Voir situation du portefeuille-titres au 30 juin 2003.

La valeur des métaux de l'ensemble des euros facturés de 1998 à 2002 calculée sur base des cours en bourse du 2 janvier 2003 est de 10,374 millions euros. Il n'est pas tenu compte de la valeur des métaux des pièces en francs belges puisque le remboursement de la valeur d'une très grande partie de celle-ci est déjà prévue à l'article 77.10 des budgets 2002 et 2003. — Voir classe 2761 du bilan 2002 du FM.

Il y aurait, en conséquence, lieu de souscrire à 910,648 – 10,374 – 561,509 = 338,765 millions euros en 2004 en OLO et en certificats de trésorerie à terme approprié, compte tenu de ce que la contre-valeur des francs belges non remboursés sera versée au Trésor dans le courant 2005 en application de l'article 4 de la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire.

81.52 : Prêts à la Monnaie royale : 1 240 000 euros sont destinés aux investissements. — Voir 96.13 budget MRB.

81.53 : Avances à la Monnaie royale : une ligne de crédit de 3 500 000 euros est accordée à la Monnaie royale. — Voir 99.11 budget MRB.

31.22 : Perte de la MRB au cours de l'année précédente : P.M. — Voir 66.40 budget MRB.

92.20 : Remboursements à la BNB correspondant aux pièces de francs belges remboursées par elle en suivant les hypothèses de calcul du même article budgétaire de l'ajustement du budget 2002 du Fonds monétaire et l'effet de communiqués de presse invitant le public à présenter leurs dernières pièces en francs belges au rembour-

is gebaseerd op het overeenkomstige budgettaire krediet van 2003 van 5 032 euro vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,015.

85.11 : Aankoop van effecten : 338,759 miljoen euro. In toepassing van artikel 6 van de wet van 12 juni 1930, gewijzigd door artikel 20 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen, heeft het Muntfonds de verplichting om de tegenwaarde van de krachtens artikel 1 van de wet van 12 juni 1930 uitgegeven munten, verminderd met de waarde van het metaal, te beleggen in staatseffecten.

Het Muntfonds gaat uit van de veronderstelling dat de muntomloop eind 2003 709,542 miljoen euro zal bedragen. Dit bedrag bekomt men door het optellen en aftrekken van respectievelijk de geschatte uitgaves van artikel 97.20 en de terugnames van artikel 92.50 van de geldomloop op 31 december 2002, namelijk: 549 279 386,74 + 239 463 950 – 79 201 322,76 = 709 542 013,98. — Zie doc Récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2003.

De totale nominale waarde van de niet terugbetaalde Belgische frank zal 201,106 miljoen euro bedragen. Dit bedrag bekomt men door van de totale nominale waarde van de Belgische frank, 211 825 000 euro op 31 december 2002, die door het MF moet teruggestort worden, de demonetisaties van de eerste 6 maanden van 2003 af te trekken, namelijk 8 488 412 euro en een raming van de maandelijkse terugstortingen ter waarde van 2 231 042 euro, het equivalent van 15 000 000 Belgische frank voor de laatste 6 maanden van het jaar. — Zie doc Evolution démonétisation en 2003.

Het totaal van de euromunten in omloop en de nominale waarde van de niet terugbetaalde Belgische franken eind 2003 wordt dus geraamd op 910,648 miljoen euro.

Als men kleine terugbetalingen van lotenleningen buiten beschouwing laat, zijn er geen terugbetalingen van effecten meer in 2003. Tenzij er nog nieuwe aankopen zouden verricht worden in 2003, zal de totale nominale waarde van de effectenportefeuille van het MF eind 2003 728,009 miljoen euro bedragen en 561,509 miljoen euro na de terugbetaling op 20 maart 2004 van schatkistcertificaten op één jaar ter waarde van 166,5 miljoen euro. — Zie Toestand van de portefeuille op 30 juni 2003.

De metaalwaarde van alle euromunten gefactureerd van 1998 tot 2001 berekend tegen de beurskoers van 2 januari 2003 bedraagt 10,374 miljoen euro. Er is geen rekening gehouden met de metaalwaarde van de munten in Belgische frank, vermits de terugbetaling van de metaalwaarde van een heel groot deel ervan reeds voorzien is in artikel 77.10 van de begrotingen 2002/2003. — Zie klasse 2761 van de balans 2002 van het MF.

Er dient bijgevolg in 2004 te worden ingetekend voor een bedrag van 910,648 – 10,374 – 561,509 = 338,765 miljoen euro op OLO's en op schatkistcertificaten op de meest geschikte termijn, rekening houdend met het feit dat de tegenwaarde van de niet teruggestorte Belgische frank in de loop van 2005 aan de Schatkist zal doorgestort worden in toepassing van artikel 4 van de wet van 12 juni 1930 betreffende de oprichting van een Muntfonds.

81.52 : Leningen aan de Koninklijke Munt : 1 240 000 euro is voor de investeringen bestemd. — Zie 96.13 begroting KMB.

81.53 : Voorschotten aan de Koninklijke Munt: een kredietlijn van 3 500 000 euro is toegestaan aan de Koninklijke Munt. — Zie 99.11 begroting KMB.

31.22 : Verlies van de Koninklijke Munt bij het voorgaand jaar : P.M. — Zie 66.40 begroting KMB.

92.20 : Terugbetalingen aan de NBB overeenstemmend met de muntstukken in Belgische frank : 25 000 000 euro. Voor de berekening van dit bedrag is uitgegaan van dezelfde veronderstellingen als voor de berekening van hetzelfde begrotingsartikel van de begrotingsherziening 2002 van het Muntfonds en van het effect van het pers-

sement à la BNB avant la date limite de remboursement du 31 décembre 2004 : 25 000 000 euros.

Report du solde à l'année suivante :

Sur la base du solde reporté de fin 2003 de – 33 192 317 euros et des résultats des opérations prévues pour 2004 visées dans les 2 sections, à savoir – 37 038 800 euros, un solde final de – 70 231 117 euros est prévu comme solde initial pour l'exercice budgétaire 2005.

communiqué waarbij het publiek zal worden aangespoord om hun laatste muntstukken in Belgische frank bij de NBB aan te bieden vóór de einddatum voor de terugbetaling op 31 december 2004 : 25 000 000 euro.

Overdracht saldo naar het volgende jaar :

Op basis van een overgedragen saldo einde 2003 van –33 192 317 euro en van de resultaten der verrichtingen voorzien voor de begroting 2003 en bedoeld in de 2 secties, te weten – 37 038 800 euro, wordt een eindsaldo van – 70 231 117 euro vooropgesteld dat als beginsaldo voor het begrotingsjaar 2005 zal dienen.

MONNAIE ROYALE DE BELGIQUE

BUDGET 2004 : NOTE EXPLICATIVE

Section 1 — **Opérations courantes****1. Recettes :***Recettes courantes :***16.15 Vente des produits commerciaux via les projets du marché**

Crédit prévu : 21 272 000 euros

Le service marketing de la MRB prévoit pour 2004 les émissions suivantes :

Projet	Nombre — <i>Oplage</i>	Chiffre d'affaires estimé — <i>Totale geschatte omzet</i>	<i>Project</i>
Set FDC 2004 (euros belges)	100 000	900 000	FDC-set 2004 (Belgische euro's).
Monnaies commémoratives euros en argent (QP)	50 000	800 000	Zilveren herdenkingsmunt in euro (QP).
Monnaies commémoratives euros en or (QP) .	5 000	1 175 000	Gouden herdenkingsmunt in euro (QP).
Set « Benelux »	50 000	200 000	« Benelux »-set .
« Euro Presidency » set	50 000	310 000	« Euro Presidency » set.
Set Prooflike 2004	15 000	140 000	Prooflike set 2004.
Récupération des frais d'envoi		100 000	Recuperatie verzendingskosten.
Frappe pour l'étranger	300 000 000	17 147 000	Slaan voor het buitenland.
Autres projets		500 000	Andere projecten.
Total article		21 272 000	Totaal artikel.

Il va de soi que la Banque Centrale Européenne est d'accord avec le nombre des émissions prévues.

Les capacités disponibles seront utilisées pour la frappe de pièces de monnaies pour l'étranger.

Dans les « autres projets » sont entre autres compris : la vente des produits résultant des projets des années antérieures, les médailles produites par le service gravure, la frappe de médailles pour tiers ainsi que les autres produits et projets éventuels qui seront effectués dans le courant de l'année 2004.

16.17 Commandes à charge du Fonds monétaire

Crédit prévu : 407 075 euros

Cela concerne les tâches définies dans les articles 51, alinéa 1^{er}, 5^e et 57, 3^e de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières. Cet article concerne également des activités de la Monnaie qui ne peuvent pas être considérées comme production nationale ou commerciale.

Vu que ces activités d'utilité publique entraînent des coûts pour la Monnaie sans contrepartie au niveau des revenus et par là même un poste de déficit supplémentaire, les coûts considérés sont pris en charge par le Fonds monétaire pour éponger ce déficit.

Des exemples de tels facteurs de coûts sont entre autres les activités du Bureau de la Garantie, la perception des droits de poinçonnage et les analyses, les représentations dans des organes officiels et la protection légale du droit d'auteur sur la pièce en euro.

KONINKLIJKE MUNT VAN BELGIË

BEGROTING 2004 : VERKLARENDE NOTA

Sectie 1 — **Lopende verrichtingen****1. Ontvangsten :***Lopende ontvangsten :***16.15 Verkoop commerciële productie via marktgebonden projecten**

Voorzien krediet : 21 272 000 euro

De dienst marketing van de KMB stelt voor 2004 de volgende uitgaven :

Er van uitgaande dat de Europese Centrale Bank akkoord gaat met de voorziene uitgifte-aantallen betreffende nationale commerciële euro munten.

De beschikbare capaciteiten zullen benut worden voor het slaan van muntstukken voor het buitenland.

In « andere projecten » zijn onder andere begrepen : de verkoop van producten uit de projecten van de vorige jaren, de medailles geproduceerd door de dienst gravure, het slaan van medailles voor derden; allerhande bijproducten en mogelijke eigen projecten welke zich aandienen tijdens de loop van het jaar 2004.

16.17 Orders ten laste van het Muntfonds

Voorzien krediet : 407 075 euro

Het betreft hier de taken bedoeld in artikelen 51, lid 1, 5^e en 57, 3^e van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen. Het betreft hier activiteiten van de Munt die niet als nationale of commerciële productie kunnen worden beschouwd.

Gezien deze activiteiten van openbaar nut kosten voor de Munt veroorzaken zonder dat hier inkomsten tegenover staan en bijgevolg hierdoor een onterechte verliespost ontstaat voor de Munt, worden, ten einde dit laatste te vereffenen, de betrokken kosten ten laste van het Muntfonds genomen.

Voorbeelden van dergelijke kostenfactoren zijn onder andere de activiteiten van het Waarborgkantoor, de inning van de ijkrechten en de analyses, de vertegenwoordigingen in officiële organen en de wettelijke bescherming van het *copyright* op het euromuntstuk.

Le montant « Frais administratifs » est l'attribution d'une partie des frais fixes de la MRB.

Het bedrag « Administratieve kosten » is de toewijzing van een deel van de vaste kosten van de KMB.

Mission	Montant — Bedrag	Opdracht
Commission UE	77 700	Commissie EU.
Droits de poinçonnage	5 600	Inning ijkrechten.
Perception de garantie	48 310	Inning keurloon.
Registre du commerce	52 090	Handelsregister.
Poinçons signature	9 650	Stempelhandtekeningen.
CNAC	6 810	CNAC.
Frais administratifs	206 915	Administratieve kosten.
Total article	407 075	Totaal artikel.

16.18 Recettes exceptionnelles

Crédit prévu : p.m.

16.20 Vente de la production nationale de monnaies libellées en euros

Crédit prévu : 4 201 781 euros

Ce planning de production est basé sur une estimation provisoire exécutée par le Contrôleur du Monnayage sur base des stocks disponibles et les besoins d'un stock de réserve à la Banque Nationale de Belgique.

Après la clôture de l'exercice comptable, une régularisation s'ensuit à l'égard du Fonds monétaire dès que les coûts de revient effectifs sont connus (voir articles 16.22 et 12.35.06).

16.18 Uitzonderlijke opbrengsten

Voorzien krediet : p.m.

16.20 Verkoop nationale productie van Euromuntstukken

Voorzien krediet : 4 201 781 euro

Deze productieplanning is gebaseerd op een voorlopige raming uitgevoerd door de Controleur van de Aanmuntung op basis van de stocks die aanwezig zullen zijn en de behoefte aan het behouden van een reserve stock bij de Nationale Bank van België.

Na afsluiting van het boekjaar volgt een regularisatie tegenover het Muntfonds waarbij de effectief bekomen kostprijzen worden verrekend (zie artikels 16.22 en 12.35.06).

Monnaie — Munt	Nombre — Aantal	Estimation coût de revient/ 1 000 — Raming kostprijs/ 1 000	Total — Totaal
1 eurocent	0	14,493	0
2 eurocent	60 000 000	14,428	865 683
5 eurocent	40 000 000	16,345	653 814
10 eurocent	20 000 000	37,820	756 399
20 eurocent	10 000 000	50,912	509 124
50 eurocent	10 000 000	68,465	684 653
1 euro	5 000 000	59,579	297 896
2 euro	5 000 000	86,842	434 212
Total article / Totaal artikel	150 000 000		4 201 781

16.22 Régularisation des factures au Fonds monétaire

Crédit prévu : p.m.

Cet article est utilisé pour la régularisation des factures au Fonds monétaire et ce, pour la production nationale. Durant l'exercice comptable en cours, ces factures sont en effet établies à un prix de facturation provisoire, tel que cela est prévu dans le budget (voir les articles 16.20).

Au cours de l'exercice comptable suivant, les prix de revient réellement encourus pour la production monétaire nationale de l'année

16.22 Regularisatie van de facturen aan het Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturen aan het Muntfonds voor de nationale muntproductie. Tijdens het lopende boekjaar worden immers deze facturen aan een voorlopige facturatieprijs opgemaakt, zoals deze voorzien is in de begroting (zie artikel 16.20).

Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de nationale muntproductie van het vorige

précédente, seront calculés. La différence entre les prix de facturation provisoires et les prix de revient effectifs sera régularisée par une note de débit, si elle est négative, ou par une note de crédit si elle est positive (voir également l'article 12.35.06).

16.23 Facturation de l'opération de démonétisation au Fonds monétaire

Crédit prévu : 125 000 euros

L'opération de démonétisation sera terminée fin 2004. Les charges éventuelles encourues en 2004 relatives à cette opération seront facturées au Fonds monétaire.

16.24 Facturation de l'opération de démonétisation au Luxembourg

Crédit prévu : 5 000 euros

Une partie des frais est facturée au Luxembourg.

2. Dépenses :

Dépenses courantes :

11.03 Rémunération et indemnités personnel statutaire

Crédit prévu : 2 315 000 euros

L'article a été calculé comme suit :

Coût salarial	173 187,05
(sur base des chiffres de janvier 2003)	x 12
	2 078 244,60
pécule de vacances 2004	124 436,97
prime de fin d'année 2004	74 582,74
heures supplémentaires concierge	3 500,00
	2 280 764,31
coefficient de variation	x 1,0149
	2 314 747,70

Dans la pratique les salaires seront payés, comme cela se passait toujours par le passé, par le SCDF, qui agit en tant que secrétariat social. La MRB doit chaque mois prévoir des moyens suffisants pour cela sur son compte spécial à la Poste pour que les salaires effectivement payés puissent en être déduits.

11.04 Rémunération et indemnités personnel contractuel

Crédit prévu : 900 000 euros

L'article a été calculé comme suit :

Coût salarial	78 851,13
(sur base des chiffres de janvier 2003)	x 12
	946 213,56
pécule de vacances 2004	48 704,76
prime de fin d'année 2004	44 828,89
	1 039 747,21
- 7 contractuels	- 153 138,38
	886 608,83
coefficient de variation	x 1,049
	899 819,30

jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende facturatieprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet -of creditnota (zie ook artikel 12.35.06).

16.23 Facturatie van de ontmuntingsoperatie aan het Muntfonds

Voorzien krediet : 125 000 euro

De ontmuntingsoperatie zal eind 2004 zijn afgesloten. Eventuele kosten welke nog zijn opgelopen tijdens het jaar 2004 zullen worden aangerekend aan het Muntfonds.

16.24 Facturatie van de ontmuntingsoperatie aan Luxemburg

Voorzien krediet : 5 000 euro

Een deel van de kosten wordt doorgerekend aan Luxemburg.

2. Uitgaven :

Lopende uitgaven :

11.03 Bezoldigingen en toelagen statutair personeel

Voorzien krediet : 315 000 euro

Het artikel werd als volgt berekend :

Loonlast	173.187,05
(op basis van de cijfers van januari 2003)	x 12
	2 078 244,60
vakantiegeld 2004	124 436,97
eindejaarpremie 2004	74 582,74
overuren huisbewaarder	3 500,00
	2 280 764,31
variatiecoëfficiënt	x 1,0149
	2 314 747,70

In de praktijk zullen de weddes, zoals in het verleden steeds gebeurde, worden uitbetaald door het CDVU, welke optreedt als sociaal secretariaat. De KMB dient elke maand de speciaal hiervoor voorziene Postrekening van voldoende middelen vooraf te voorzien, opdat de effectief uitbetaalde weddes hiervan zouden kunnen worden afgetrokken.

11.04 Bezoldigingen en toelagen contractueel personeel

Voorzien krediet : 900 000 euro

Het artikel werd als volgt berekend :

Loonlast	78 851,13
(op basis van de cijfers van januari 2003)	x 12
	946 213,56
vakantiegeld 2004	48 704,76
eindejaarpremie 2004	44 828,89
	1 039 747,21
- 7 contractuelen	- 153 138,38
	886 608,83
variatiecoëfficiënt	x 1,0149
	899 819,30

11.13 Paiement d'une prime de production pour le personnel statutaire

Crédit prévu : p.m.

11.14 Paiement d'une prime de production pour le personnel contractuel

Crédit prévu : p.m.

12.01 Achat de services et biens divers pour dépenses courantes.

Crédit prévu : 987 538 euros

12.01.01 Entretien et réparation des locaux

Crédit prévu : 130 247 euros

Sous ce crédit sont, entre autres comptabilisés : les achats de produit d'entretien, le matériel de nettoyage et le petit matériel de construction (des travaux importants au bâtiment sont portés sous l'article 74.23) ainsi que les contrats avec les firmes d'entretien pour le nettoyage des bureaux, les fenêtres, l'entretien des locaux, les ascenseurs, le chauffage, l'air conditionné, la porte guillotine et les sacs hygiéniques.

12.01.02 Chauffage, électricité, eau, téléphone, ...

Crédit prévu : 248 675 euros

Sous ce crédit sont enregistrés les factures provisionnelles telles que Belgacom (fax et téléphone), Proximus, électricité, eau et gaz.

12.01.03 Achat de services et matériels techniques

Crédit prévu : 380 000 euros

Sous cet article sont enregistrés tous les achats du matériel qui est utilisé dans les ateliers techniques (atelier monétaire, gravure, mécanique) et le laboratoire, ainsi que l'entretien et la réparation des machines. Le montant prévu est basé sur l'exécution 2002 (sans les dépenses supplémentaires propres à l'année 2003 d'appel à la firme externe de consultance).

12.01.04 Achat de matériel de bureau

Crédit prévu : 51 078 euros

Sous cet article sont enregistrés les achats de matériel utilisés par les services administratifs de la MRB.

12.01.05 Autres frais administratifs

Crédit prévu : 132 000 euros

Ici sont enregistrés les contrats d'entretien et les coûts de réparation pour le matériel administratif tels que les machines à écrire, les photocopieuses entre autres. Le contrat d'entretien et de support pour le réseau informatique intégré ainsi que les honoraires du réviseur d'entreprise sont également compris sous ce poste. Ces frais comprennent également la redevance annuelle du système ERP.

12.01.06 Frais divers

Crédit prévu : 25 538 euros

Sous ce poste sont entre autre enregistrés les pertes de change sur les factures, les frais bancaires et les frais exceptionnels qui ne peuvent être portés sous un autre article.

11.13 Uitkering productiepremie voor het statutair personeel

Voorzien krediet : p.m.

11.14 Uitkering productiepremie voor het contractueel personeel

Voorzien krediet : p.m.

12.01 Aankopen van diensten en diverse goederen voor de lopende uitgaven

Voorzien krediet : 987 538 euro

12.01.01 Onderhoud en herstellingen lokalen

Voorzien krediet : 130 247 euro

Op dit krediet worden onder andere geboekt : aankopen van onderhoudsproducten, kuismateriaal en klein bouw materiaal (belangrijke werken aan het gebouw worden op artikel 74.23 geboekt) alsook de contracten met onderhoudsfirma's voor het kuisen van de kantoor-ruimten, ramen, onderhoud van de lokalen, liften, verwarming, air-conditioning, guillotinedeur, hygiënebakken, ...

12.01.02 Verwarming, elektriciteit, water, telefoon, ...

Voorzien krediet : 248 675 euro

Op dit krediet worden de facturen geboekt van nutsvoorzieningen zoals Belgacom (fax en telefoon), Proximus, elektriciteit, water en gas.

12.01.03 Aankopen technische gereedschappen en diensten

Voorzien krediet : 380 000 euro

Op dit artikel worden alle aankopen geboekt van materiaal dat gebruikt wordt in de technische werkplaatsen (muntwerkplaats, gravure, mechaniek) en het laboratorium, alsook het onderhoud en herstellingen aan machines. Het voorziene bedrag is gebaseerd op de uitvoering 2002 (zonder aanvullende uitgaven eigen aan het jaar 2003 zoals het beroep doen op externe consultant firma's).

12.01.04 Aankopen bureelbenodigdheden

Voorzien krediet : 51 078 euro

Op dit artikel worden de aankopen geboekt van materiaal dat gebruikt wordt door de administratieve diensten van de KMB.

12.01.05 Andere administratieve kosten

Voorzien krediet : 132 000 euro

Hierop worden de onderhoudscontracten en herstellingskosten geboekt voor administratief materiaal zoals typemachines, kopieermachines e.d. Inbegrepen is eveneens het onderhoudscontract en « support » voor het geïntegreerd informaticanetwerk en het loon van de bedrijfsrevisor. Deze kosten voorzien evenwel de jaarlijkse vaste bijdrage voor het ERP-systeem.

12.01.06 Diverse kosten

Voorzien krediet : 25 538 euro

Hierop worden geboekt onder andere koersverliezen op facturen, bankkosten en uitzonderlijke kosten welke niet aan een ander artikel kunnen worden toegewezen.

12.01.07 Frais de formation

Crédit prévu : 20 000 euros

Les membres du personnel doivent régulièrement suivre des cours de formation pour maintenir à niveau leur connaissance technique (par exemple pour l'achat de nouvelles machines, les cours d'informatique, et la formation à l'aide industrielle (EAPO), cours de formation suite au projet Copernic.

12.01.08 Coûts de l'opération de démonétisation

Crédit prévu : p.m.

À partir de 2003, la démonétisation sera reprise par les services à l'intérieur même de la MRB, de sorte qu'il n'est plus nécessaire de prévoir un crédit séparé pour ce poste.

12.16 Frais de port

Crédit prévu : 200 000 euros

Les coûts d'envoi et d'expédition du Monnaie Info, des monnaies et des médailles aux clients et d'autres expéditions administratives.

*Dépenses fonctionnelles et d'exploitation :***12.30 Achat de métaux et de flans pour la production nationale des pièces en Euro**

Crédit prévu : 3 229 988 euros

12.01.07 Vorming en opleidingskosten

Voorzien krediet : 20 000 euro

Regelmatig dienen personeelsleden opleidingcursussen te volgen ten einde hun technische kennis op peil te houden (bijvoorbeeld bij de aankoop van nieuwe machines, informaticacursussen, opleiding tot industrieel helper (EHBO), vormingscursussen in verband met het Copernicus-project.

12.01.08 Kosten voor de ontmontingsoperatie

Voorzien krediet : p.m.

Vanaf 2003 werd de ontmonting overgenomen door de diensten binnen de KMB zelf, zodat het niet langer nodig is hiervoor een apart krediet te voorzien.

12.16 Portkosten

Voorzien krediet : 200 000 euro

Briefwisseling en verzendingskosten van de Muntinfo en van de munten en de medailles aan de klanten en andere administratieve verzendingen.

*Functioneel en exploitatie-uitgaven :***12.30 Aankoop metalen en muntplaatjes voor de nationale productie van Euromuntstukken**

Voorzien krediet : 3 229 988 euro

Flans — Muntplaatje	Nombre — Aantal	PU/1 000 pièces — Prijs/1 000 stuk	Total — Totaal
0,01 euro	0	6,340	0
0,02 euro	60 000 000	8,435	506 107
0,05 euro	40 000 000	10,757	430 288
0,10 euro	20 000 000	31,182	623 641
0,20 euro	10 000 000	43,655	436 548
0,50 euro	10 000 000	59,322	593 219
1 euro	5 000 000	51,128	255 640
2 euro	5 000 000	76,909	384 545
Total article / Totaal artikel ..	150 000 000		3 229 988

12.32 Achat de métaux et de flans pour la production commerciale

Crédit prévu : 17 787 406 euros

12.32 Aankoop metalen en muntplaatjes voor de commerciële productie

Voorzien krediet : 17 787 406 euro

Flans	Nombre — Aantal	Prix unitaire — Prijs/stuk	Total — Totaal	Muntplaatjes
Or proof en euro	5 000	8,676	43 381	Gouden proof euro.
Autres projets en or	1 000	8,676	8 676	Gouden andere projecten.
Euro proof en argent	50 000	1,487	74 368	Zilver proof euro.
Euro-Presidency	50 000	0,546	27 300	Euro Presidency.
Set Benelux	50 000	2,479	123 947	Benelux set.
Sets FDC	100 000	1,200	120 000	FDC setjes.
Médailles	1 000 000	0,248	247 894	Penningen.
Argent pour les flans	3 000 kg	146,400	439 200	Zilver voor muntplaatjes.
Or pour les flans	108 kg	11 599,2	1 253 045	Goud voor muntplaatjes.
Plaques gravure	4 000 kg	5,454	21 815	Platen gravure.
Sets Prooflike (2004)	15 000	1,000	15 000	Prooflike set (2004).
Frappe pour l'étranger	300 000 000	0,0511	15 338 412	Slaan voor het Buitenland.
Achats réserve			74 368	Reserve aankopen.
Total article			17 787 406	Totaal artikel.

La politique de stockage de la MRB se base sur le principe du « *just in time delivery* ». Ceci signifie que des achats de flans et de métaux (surtout l'or) sont planifiés de sorte que les livraisons par les fournisseurs soient le plus rapprochées possible du moment du début de la production, ceci pour limiter autant que possible les stocks dormants et leur financement. Pour les flans en argent, qui sont les plus utilisés pour les médailles pour tiers, il est créé un stock tampon limité pour pouvoir satisfaire d'une manière souple et rapide aux commandes des clients. Sous ce crédit une marge suffisante doit être prévue pour l'achat de flans pour de nouveaux projets pendant l'année 2004, qui pourraient mener à des achats supplémentaires importants de flans pour les projets concernant les médailles en or et en argent.

12.35 Achat de biens et services divers pour les dépenses fonctionnelles

Crédit prévu : 1 769 000 euros

12.35.01 Coûts d'emballage des produits commerciaux

Crédit prévu : 660 000 euros

Het voorraadbeleid van de KMB baseert zich op het principe « *just in time delivery* ». Dit betekent dat aankopen van muntplaatjes en metalen (vooral goud) zo gepland worden dat de leveringen door de leveranciers zo dicht mogelijk bij het moment van aanvang van de productie vallen, dit ten einde de liggende voorraden (en de financiering hiervan) zo beperkt mogelijk te houden. Voor de zilveren muntplaatjes, welke het meest gebruikt worden voor medailles voor derden, wordt evenwel een beperkte bufferstock aangelegd om op een soepele en vlugge manier te kunnen voldoen aan bestellingen van klanten. Op dit krediet dient een ruimschootse marge te worden voorzien in de aankoop van muntplaatjes voor de zich tijdens het jaar 2004 aandienende projecten, waarbij vooral projecten betreffende zilveren en gouden medailles aanleiding kunnen geven tot belangrijke bijkomende aankopen van muntplaatjes.

12.35 Aankopen van diensten en diverse goederen voor de functionele uitgaven

Voorzien krediet : 1 769 000 euro

12.35.01 Verpakkingskosten commerciële producten

Voorzien krediet : 660 000 euro

Projets	Prix de revient — <i>Kostprijs</i>	Projecten
Sets FDC 2004	85 000	FDC set 2004.
Monnaies commémoratives en argent 10 euros	30 000	Zilveren euro-herdenkingsmunt 10.
Monnaies commémoratives en or 100 euros	20 000	Gouden euro-herdenkingsmunt 100.
Set Benelux	25 000	Benelux-set.
Marge suffisante pour d'autres projets commerciaux ..	80 000	Ruimschootse marge voor andere commerciële projecten.
Sous-traitance de l'emballage	130 000	Uitbesteding van verpakking.
Prooflike 2004	40 000	Prooflike 2004.
Emballages pour tiers (300 000 000)	250 000	Verpakkingen voor derden (300 000 000).
Total article	660 000	Totaal artikel.

Dans la marge suffisante sont compris l'achat des emballages standard pour les médailles du service gravure, les frais de développement pour les emballages et les projets d'emballages spéciaux pour les projets propres qui sont soumis à des normes de qualité plus strictes (et donc plus chères au niveau du prix) et une marge doit en outre être prévue pour les nouveaux projets pour l'année 2004, de même que pour arriver à une vente potentielle plus élevée que prévu (voir aussi article 16.15 autres projets).

12.35.02 Publications et publicité

Crédit prévu : 300 000 euros

Ce budget sert au financement des dépenses de publicité et de marketing des nouvelles émissions susmentionnées pendant l'année 2004, des relations publiques et des actions de prospection. Le magazine Monnaie-Info est publié par la Monnaie Royale de Belgique et est envoyé trois fois par an gratuitement à environ 15 000 clients.

12.35.03 Honoraires

Crédit prévu : 20 000 euros

Honoraires payés aux artistes pour le projet de pièces ou de médailles..

12.35.04 Royalties

Crédit prévu : 240 000 euros

Les royalties sont payées à des organisations pour l'utilisation de leur logo sur des pièces, médailles et emballages. Une pièce de

In de ruimschootse marge zijn begrepen de aankoop van de standaardverpakkingen voor medailles uit de dienst gravure, de ontwikkelingskosten voor de verpakkingen en de speciale verpakkingsontwerpen voor de eigen projecten waaraan hogere kwaliteitsnormen worden gesteld (en dus duurder in prijs) en dient bovendien een marge voorzien te worden voor de zich tijdens het jaar 2004 aandienende projecten, alsook om een mogelijke hogere verkoop dan voorzien op te vangen (zie ook artikel 16.15 andere projecten).

12.35.02 Publicaties en publiciteit

Voorzien krediet : 300 000 euro

Dit budget dient ter financiering van de publiciteit -en marketing-uitgaven van bovenvermelde en nieuwe uitgaven tijdens het jaar 2004, public relations en prospectieacties. Door de Koninklijke Munt van België wordt eveneens het tijdschrift Muntinfo gepubliceerd dat drie-maal per jaar aan ongeveer 15 000 klanten gratis wordt verzonden.

12.35.03 Erelonen

Voorzien krediet : 20 000 euro

Erelonen betaald aan kunstenaars voor het ontwerpen van munten of medailles.

12.35.04 Royalty's

Voorzien krediet : 240 000 euro

Royalty's worden betaald aan organisaties voor het gebruik van hun logo's op munten, medailles en de verpakkingen hiervan. Naar

10 euros en argent sera émise à l'occasion du 75^e anniversaire de Tintin. Des royalties seront ainsi versées à la fondation Tintin (2,33 euros par pièce). Des FDC ayant pour thème la Croix Rouge seront émises en 2004. Par set vendu, 1 euro sera versé à la Croix Rouge.

12.35.05 Achat de marchandises commerciales

Crédit prévu : 500 000 euros

Cela concerne les achats de marchandises commerciales qui sont vendues sans transformation supplémentaire par la MRB. Ceci pour pouvoir offrir une gamme plus complète et plus étendue de produits au public.

La MRB vend également des médailles produites par elle mais émises par des tiers à ses clients (via le magazine Monnaie Info). Ceci se passe pour des médailles pour lesquelles la Monnaie Royale de Belgique pense que le risque est trop grand pour les émettre elle-même mais qui peuvent quand même être intéressantes pour les clients. Ces médailles doivent être achetées dans ce cas auprès de firmes privées.

Sont également compris : les vidéos documentaires sur le travail de la Monnaie Royale de Belgique, les fardes de classement pour les FDC, les « Monnaie Info » et les pièces commémoratives et l'encyclopédie des monnaies émise par la MRB

12.35.06 Régularisation des factures au Fonds monétaire

Crédit prévu : p.m.

Cet article est utilisé pour la régularisation des factures au Fonds monétaire pour la production nationale de pièces. Pendant l'exercice en cours ces factures sont établies à un prix de facturation provisoire, comme cela est prévu dans le budget (voir article 16.20). Pendant l'exercice comptable suivant les coûts de revient effectivement réalisés pour la production nationale de l'année précédente sont comptabilisés.

La différence entre les prix de facturation provisoires comptabilisés et les prix de revient réels est régularisée par une note de débit ou une note de crédit suivant qu'il s'agit d'une différence positive ou négative (voir aussi article 16.22).

12.35.07 Frais d'emballage de la production nationale

Crédit prévu : 49 000 euros

aanleiding van het 75 jaar bestaan van de stripsfiguur Kuifje zal een zilver muntstuk van 10 euro worden uitgegeven. Hiervoor dienen royalties worden betaald aan de stichting Kuifje. (2,33 euro per stuk). Naar aanleiding van het thema van de FDC 2004 « Rode Kruis » zal 1 euro gestort worden per verkochte set aan Het Rode Kruis.

12.35.05 Aankoop handelsgoederen

Voorzien krediet : 500 000 euro

Het betreft hier aankopen van handelsgoederen welke zonder verdere bewerking opnieuw door de KMB worden verkocht. Dit om een vollediger en uitgebreider gamma van producten te kunnen aanbieden aan het publiek.

De KMB verkoopt tevens af en toe door haar geproduceerde, maar door derden uitgegeven medailles aan haar klanten (via het magazine Muntinfo). Dit gebeurt voor medailles waarvan de KMB meent dat het risico te groot is om ze in eigen beheer uit te geven maar die toch interessant kunnen zijn voor de klanten. Deze medailles dienen in dat geval bij de private firma's aangekocht te worden.

Zijn eveneens inbegrepen : de documentaire video's over de werking van de KMB, de verzamelmappen voor de FDC's, de Muntinfo's en de herdenkingsmunten, de door de KMB uitgebrachte muntenencyclopédie van de munten.

12.35.06 Regularisatie van de facturen aan het Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturen aan het Muntfonds voor de nationale muntproductie. Tijdens het lopende boekjaar worden immers deze facturen aan een voorlopige facturatieprijs opgemaakt, zoals deze voorzien is in de begroting (zie artikel 16.20). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de nationale muntproductie van het vorige jaar berekend.

Het verschil tussen de voorlopig aangerekende facturatieprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet -of creditnota (zie ook artikel 16.22).

12.35.07 Verpakkingskosten nationale productie

Voorzien krediet : 49 000 euro

Papier cartouche	10 000	Cartoucheerpapier.
Feuilles de plastique pour la confection des rouleaux de monnaie en gaufrette	12 000	Plastiekfolie voor samenstelling van muntrolletjes in wafels.
Bandes en acier pour la consolidation des caisses sur les palettes	5 000	Staalband voor bevestiging van de kisten op de paletten.
Matériel d'emballage tel que feuilles et plastique pour l'emballage intérieur	7 000	Los verpakkingsmateriaal zoals folie en plastieken binnenverpakking.
Entretien des encartoucheuses et machines d'emballage	15 000	Onderhoud cartoucheer en verpakkingsmachines.
Total article	49 000	Totaal artikel.

Sous cet article sont enregistrés les frais d'emballage de la production nationale de la monnaie euro. Comme frais d'emballage sont considérés entre autre le matériel d'emballage (papier pour les rouleaux de pièces de monnaie, feuilles de plastique et caisses) ainsi que l'entretien et la location des machines d'emballage.

12.36 Frais de représentation et de mission

Crédit prévu : 50 000 euros

Op dit artikel worden de verpakkingskosten van de nationale productie van de euro-munten geboekt. Als verpakkingskosten gelden onder andere het verpakkingsmateriaal (papier voor de muntrolletjes, plastic folie en kisten) alsook onderhoud.

12.36 Representatie- en zendingskosten

Voorzien krediet : 50 000 euro

Les missions de service pour les membres du personnel de la MRB comprennent en effet : le *Mint Directors Working Group*, le *Mint Directors Conference*, les bourses commerciales et de promotion, les frais de prospection auprès des clients potentiels, la présence pour la fabrication des flans et la refonte des pièces démonétisées, les voyages d'étude pour des achats et investissements importants.

12.42 Achat des métaux des pièces démonétisées

Crédit prévu : 100 000 euros

Quand la Banque Nationale de Belgique retire des pièces de monnaie de la circulation vu leur endommagement, celles-ci sont renvoyées à la MRB Vu que ces pièces (qui n'ont plus à ce moment de valeur légale) sont la propriété du Fonds monétaire. Celui-ci facture les métaux que contiennent ces pièces à la MRB Cette dernière porte alors ces métaux sous son stock de pièces défectueuses pour les faire par la suite refondre en nouveaux flans ou pour vendre les métaux (voir aussi article 16.18).

Autres dépenses :

21.30 Intérêts

Crédit prévu : 230 539 euros

Les intérêts sur les avances et les emprunts provenant du Fonds monétaire (voir les articles 96.13, 99.11, 91.12, 91.13 et 94.11). Pour les avances et l'emprunt initial pour le financement du stock initial au 1^{er} janvier 1997 le taux d'intérêt est basé sur celui des certificats de Trésorerie à trois mois. Pour les emprunts supplémentaires le taux d'intérêt est basé sur les certificats de Trésorerie à 12 mois.

Emprunt métaux	3 761 210 x 2,70 %	=	101 553 euros
Emprunt Fonds monétaire (1 240 000 x 2,64 %)		=	32 736 euros
Avances Fonds monétaire (3 500 000 x 2,75 %)		=	96 250 euros

230 539 euros

Il faut tenir compte du fait que le montant mentionné de l'emprunt ne vaut pas pour tout l'exercice comptable, vu les remboursements d'avance possibles envers le Fonds monétaire. Le même principe vaut pour les avances prévues dans le budget, pour lesquelles on ne devra pas faire appel complètement au montant prévu. L'estimation de ce crédit doit être considérée comme une estimation maximaliste.

41.61 Paiement des recettes des projets : article 58 de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières

Crédit prévu : p.m.

L'article 58 de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières : si à l'occasion d'événements nationaux ou internationaux, des médailles ou des pièces tels que prévus à l'article 2, alinéa 1^{er} de la loi du 12 juin 1930 portant création de la fondation d'un Fonds monétaire sont émis, le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres décider que la recette nette doit être reversée en tout ou en partie à des institutions publiques ou d'utilité publiques qu'il détermine et qui contribuent directement à la poursuite des buts visés par les événements ou festivités concernés. Pour le calcul de la recette nette on doit tenir compte de la valeur de marché, le jour de l'achat, des matériaux utilisés de même que des coûts de fabrication et de distribution.

41.62 Paiement de l'excédent au Fonds monétaire

Crédit prévu : p.m.

Le résultat de l'exercice comptable 2003 n'est pas encore connu momentanément.

De dienstopdrachten voor personeelsleden van de KMB betreffen voornamelijk : de *Mint Directors Working Group*, de *Mint Directors Conference*; handels- en promotiebeurzen, prospectiekosten bij potentiële klanten; aanwezigheid bij aanmaak muntplaatjes en hersmelting van ontmunte muntstukken; studiereizen bij belangrijke aankopen en investeringen.

12.42 Aankoop metalen van ontmunte muntstukken

Voorzien krediet : 100 000 euro

Wanneer de Nationale Bank van België muntstukken uit omloop neemt wegens beschadiging, worden deze teruggeleverd aan de KMB. Gezien deze muntstukken (die op dat moment geen geldwaarde meer vertegenwoordigen) evenwel eigendom zijn van het Muntfonds, factureert het Muntfonds de metalen die deze muntstukken bevatten aan de KMB De KMB voegt deze metalen bij de eigen voorraad slecht geslagen muntstukken om deze vervolgens te laten hersmelten tot nieuwe muntplaatjes of om de metalen te verkopen (zie ook artikel 16.18).

Andere uitgaven :

21.30 Interesten

Voorzien krediet : 230 539 euro

Interesten op de voorschotten en de leningen vanwege het Muntfonds (zie artikels 96.13, 99.11, 91.12, 91.13 en 94.11). Voor de voorschotten en de initiële lening ter financiering van de beginvoorraad op 1 januari 1997 is de interestvoet gebaseerd op de Schatkistcertificaten op drie maand. Voor bijkomende leningen is de interestvoet gebaseerd op de Schatkistcertificaten op 12 maand.

Lening metalen	3 761 210 x 2,70 %	=	101 553 euro
Lening Muntfonds (1 240 000 x 2,64 %)		=	32 736 euro
Voorschotten Muntfonds (3 500 000 x 2,75 %)		=	96 250 euro

230 539 euro

Er dient rekening gehouden te worden met het feit dat het vermelde leningsbedrag niet voor het volledige boekingsjaar geldt, gezien de mogelijke voortijdige afbetalingen aan het Muntfonds. Hetzelfde geldt voor de in de begroting voorziene voorschotten, waarop wellicht niet voor het volledig voorziene bedrag zal dienen worden beroep gedaan. De raming van dit krediet dient dan ook als een maximalistische schatting te worden aanzien.

41.61 Uitkering opbrengsten projecten : artikel 58 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen

Voorzien krediet : p.m.

Artikel 58 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen : indien ter gelegenheid van nationale of internationale gebeurtenissen, de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit, beslist tot de uitgave van gedenkpenningen, medailles of munten, die niet zijn vervat in de door artikel 1 van de wet van 12 juni 1930 tot de oprichting van een Muntfonds bepaalde grens (het uitgifteplafond), kan Hij besluiten dat de netto-opbrengst ervan geheel of gedeeltelijk wordt overgedragen aan door Hem aangewezen openbare instellingen of instellingen van openbaar nut die rechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen die door bedoelde gebeurtenissen of feestelijkheden worden nagestreefd. Bij de berekening van de netto-opbrengst wordt rekening gehouden met de marktwaarde, op de dag van de aankoop, van de gebruikte materialen, alsmede met de kosten van aanmaak en verdeling.

41.62 Uitkering excédent aan Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

Het resultaat van het boekjaar 2003 is momenteel nog niet bekend.

Section 2 — Opérations en capital

1. Recettes :

96.13 Emprunts Fonds monétaire

Crédit prévu : 1 240 000 euros

Si la Monnaie royale de Belgique souhaite souscrire des emprunts auprès du Fonds monétaire un intérêt est dû sur celui-ci, basé sur celui de certificats de Trésorerie à 12 mois par an (article 59, paragraphe 1^{er} bis de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières).

Au cas où la nécessité se fait sentir, un crédit suffisamment large doit être prévu, pour y faire appel le cas échéant suivant les nécessités financières.

99.11 Avances Fonds monétaire

Crédit prévu : 3 500 000 euros

Si les moyens disponibles de la MRB sont temporairement insuffisants, il peut être fait appel à des avances du Fonds monétaire. Ces avances valent pour maximum un an et connaissent un intérêt basé sur les certificats de Trésorerie à trois mois (article 59, paragraphe 2 bis de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières).

Il sera seulement fait appel à ce mode de financement (et pour un terme aussi court que possible) si les liquidités propres disponibles à l'intérieur de la Monnaie Royale de Belgique ne suffisent pas.

66.40 Couverture par le Fonds monétaire du déficit de l'année précédente

Crédit prévu : p.m.

En référence à l'article 62 bis de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières.

2. Dépenses :

Investissements :

74.01 Investissements

Crédit prévu : 768 200 euros

74.01.01 Matériel roulant

Crédit prévu : 15 000 euros

Sectie 2 — Kapitaalverrichtingen

1. Ontvangsten :

96.13 Leningen Muntfonds

Voorzien krediet : 1 240 000 euro

Indien de KMB leningen wenst aan te gaan bij het Muntfonds is hierop een interest verschuldigd, gebaseerd op de Schatkistcertificaten op twaalf maand (artikel 59, lid 1 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen).

Voor in geval de noodzaak zich voordoet, dient hier een ruim genoeg krediet te worden voorzien, waarop beroep zal worden gedaan naargelang de financiële noodzakelijkheden.

99.11 Voorschotten Muntfonds

Voorzien krediet : 3 500 000 euro

Indien de beschikbare middelen van de KMB tijdelijk ontoereikend zijn, kan beroep worden gedaan op voorschotten toegekend door het Muntfonds. Deze voorschotten gelden maximum voor één jaar en kennen een interest gebaseerd op de Schatkistcertificaten op drie maand (artikel 59, lid 2 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen).

Op deze financieringswijze zal slechts beroep worden gedaan (en voor een zo kort mogelijke termijn) indien de eigen beschikbare liquiditeiten binnen de KMB niet volstaan.

66.40 Dekking door het Muntfonds van het tekort van het voorgaand jaar

Voorzien krediet : p.m.

Naar aanleiding van het artikel 62 bis van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen.

2. Uitgaven :

Investerings :

74.01 Investerings

Voorzien krediet : 768 200 euro

74.01.01 Rollend materieel

Voorzien krediet : 15 000 euro

1. Transpalette électrique

15 000

1. Elektrische heftruck.

74.01.02 Travaux d'aménagement du bâtiment

Crédit prévu : 440 000 euros

74.01.02 Aanpassingswerken gebouw

Voorzien krediet : 440 000 euro

1. Diverses modifications au bâtiment, comme la rénovation des ascenseurs de personnes et de marchandises, la façade du bâtiment (contrôle)
2. Adaptation de la cabine Haute tension suivant règlement CEE
3. Installation d'air comprimé (en cas de remplacement)
4. Installations air conditionné et chauffage (en cas de remplacement)

175 000

100 000

15 000

150 000

Total article

440 000

1. Diverse aanpassingen aan het gebouw, zoals het renoveren van de goederen- en personenliften, de gevel van het gebouw (controle).
2. Aanpassing hoogspanningscabine volgens EU reglement.
3. Persluchtinstallatie (in geval van vervanging).
4. Airco-verwarmingsinstallaties (in geval van vervanging).

Totaal artikel.

74.01.03 <i>Investissements fabrication</i> Crédit prévu : p.m. 74.01.04 <i>Sécurité et qualité</i> Crédit prévu : 211 300 euros		74.01.03 <i>Investeringsen fabricage</i> Voorzien krediet : p.m. 74.01.04 <i>Veiligheid en kwaliteit</i> Voorzien krediet : 211 300 euro	
1. Mise au point d'un module vocal pour la transmission d'alarmes anti-effraction vers différents numéros de téléphone 800 2. Programme pour la mise en œuvre des signaux d'alarme du type TE ARC 3 500 3. Extension de l'installation de prévention des effractions 15 000 4. Visia compact (contrôle visuel des flans et des pièces avec détection des gravures contrefaites dans le cadre du CNAC) 192 000 Total article 211 300		1. Het punt stellen van een vocale module voor het overbrengen van anti-inbraak alarmen naar verschillende telefoonnummers. 2. Programma voor de verwerking van alarmsignalen van het type TE ARC. 3. Uitbreiding van de installatie om inbraak te voorkomen. 4. Visia compact (Visuele controle van muntplaatjes en muntstukken met detectie van de nagemaakte gravures met betrekking tot de CNAC). Totaal artikel.	
74.01.05 <i>Matériel informatique</i> Crédit prévu : 31 500 euros		74.01.05 <i>Informatica-materieel</i> Voorzien krediet : 31 500 euro	
1. Provision pour l'éventuel transfert vers le système ERP 14 000 2. Renouvellement du parc informatique et autres (écrans et PC) 16 000 3. Soft 3D 1 500 Total article 31 500		1. Provisie bij het eventueel overschakelen naar het system ERP. 2. Hernieuwen informatica-apparatuur en z. (schermen & PC's). 3. Soft 3D. Totaal artikel.	
74.01.06 <i>Service contrôle du monnayage</i> Crédit prévu : p.m. 74.01.07 <i>Laboratoire</i> Crédit prévu : 19 400 euros		74.01.06 <i>Dienst controle van de aanmunting</i> Voorzien krediet : p.m. 74.01.07 <i>Laboratorium</i> Voorzien krediet : 19 400 euro	
1. Calibrage de toutes les balances et le spectromètre d'absorption atomique dans le cadre de ISO 9001 . 5 000 2. Achat d'un lave-vaisselle pour le nettoyage des bécquets du laboratoire 2 000 3. Renouvellement du petit matériel tel que l'appareil de mesure du PH, la bande sableuse électronique, et les briques de remplacement pour les fours 12 400 Total article 19 400		1. Kalibratie van alle balansen en de atomaire absorptiespectrometer in het kader van ISO 9001. 2. Aanschaf van een nieuwe wasmachine (vaat-) voor de reiniging van het glaswerk van het laboratorium. 3. Hernieuwing van klein materiaal zoals de Ph-meter, de elektronische zandband, vervangstenen voor de ovens, ... Totaal artikel.	
74.01.08 <i>Administration générale</i> Crédit prévu : 50 000 euros		74.01.08 <i>Algemene administratie</i> Voorzien krediet : 50 000 euro	
1. Recherche et développement de nouveaux produits et procédés 50 000		1. « <i>Research en development</i> » van nieuwe producten en nieuwe procédés.	

74.01.09 Service gravure

Crédit prévu : p.m.

74.01.10 Service marketing

Crédit prévu : 1 000 euros

74.01.11 Service mécanique

Crédit prévu : p.m.

74.01.12 Matériel d'entretien

Crédit prévu : p.m.

*Amortissements et paiements :***91.11 Amortissement apport Fonds monétaire**

Crédit prévu : p.m.

91.12 Amortissement emprunts Fonds monétaire : métaux

Crédit prévu : 1 240 000 euros

Le montant de cet emprunt correspond à la valeur du stock reprise au bilan initial du 1^{er} janvier 1997 pour un montant de 3 761 209,22 euros.

Bien que la situation financière actuelle de la MRB ne le mentionne pas, un crédit est quand même prévu pour les amortissements d'emprunts auprès du Fonds monétaire au cas où la possibilité se présenterait.

91.13 Amortissement emprunts Fonds monétaire

Crédit prévu : 1 240 000 euros

94.11 Amortissement avance Fonds monétaire

Crédit prévu : 3 500 000 euros

Vu que ces avances ont un terme maximum d'un an, il est prévu qu'elles soient complètement apurées le plus rapidement possible (dans les 365 jours).

74.01.09 Dienst gravure

Voorzien krediet : p.m.

74.01.10 Dienst marketing

Voorzien krediet : 1 000 euro

74.01.11 Dienst mechaniek

Voorzien krediet : p.m.

74.01.12 Onderhoudsmaterieel

Voorzien krediet : p.m.

*Aflossingen en uitkeringen :***91.11 Aflossing inbreng Muntfonds**

Voorzien krediet : p.m.

91.12 Aflossingen leningen Muntfonds : metalen

Voorzien krediet : 1 240 000 euro

Het bedrag van deze lening stemt overeen met de waarde van de stock op de beginbalans 1 januari 1997 ten bedrage van 3 761 209,22 euro.

Hoewel de huidige financiële toestand van de KMB er niet naar uitziet, wordt toch een krediet voorzien voor aflossingen van leningen bij het Muntfonds voor in het geval de mogelijkheid zich hiervoor toch zou voordoen.

91.13 Aflossingen leningen Muntfonds

Voorzien krediet : 1 240 000 euro

94.11 Aflossingen voorschotten Muntfonds.

Voorzien krediet : 3 500 000 euro

Gezien deze voorschotten een maximum termijn van één jaar hebben, dient voorzien dat deze zo vlug mogelijk volledig worden afgelost (binnen de 365 dagen).

Section 3 — Opérations pour ordre

1. Recettes :

16.19 Perception des droits de poinçonnage, droits d'essais et dépôts des poinçons- signature

Crédit prévu : 57 850 euros

Estimation sur base des données du bureau de la Garantie :

Sectie 3 — Verrichtingen voor orde

1. Ontvangsten :

16.19 Inning van ijkrechten, keurloon en bewaargeving van de stempelhandtekeningen

Voorzien krediet : 57 850 euro

Raming op basis van de gegevens van het Waarborgkantoor :

	Montant du chiffre d'affaires — <i>Omzetbedrag</i>	
Droits de poinçonnage	40 000	Ijcrechten.
Droits d'essai	16 500	Keurloon.
Poinçons-signature	1 350	Stempelhandtekening.
Total article	57 850	Totaal artikel.

36.01 TVA due.

Crédit prévu : 8 182 854 euros

La MRB est redevable de la TVA pour l'entièreté de ses activités. Ceci signifie que les factures établies par la MRB vis-à-vis de ses clients doivent mentionner la TVA.

36.06 Revenus en attente d'affectation

Crédit prévu : p.m.

Cet article est utilisé pour reprendre les montants dont l'article budgétaire précis est provisoirement inconnu. Quand l'article budgétaire précis est connu, le montant mentionné est transféré. Cet article n'est plus utilisé en pratique.

36.07 Vente des monnaies démonétisées pour le Fonds monétaire et le Luxembourg

Crédit prévu : 100 000 euros

36.10 Réception de la valeur nominale dans les sets d'émission

Crédit prévu : 690 200 euros

Selon les directives européennes (n°975/98 du 3 mai 1998), toutes les pièces de monnaie qui sont frappées et émises selon les spécifications prévues doivent être considérées comme des monnaies de circulation. Ceci signifie que les monnaies dans les sets monétaires, qui sont vendues directement par la MRB et donc ne sont pas mises en circulation via la Banque Nationale de Belgique, ont aussi une valeur nominale. Cette valeur nominale qui fait référence pour l'acheteur des sets concernés au prix de vente du set est payée par la MRB qui doit la reverser au Fonds monétaire via la BNB pour que celle-ci aboutisse dans le portefeuille du FM.

Cette année, il est prévu la vente de 100 000 sets FDC 2004 (contenant 3,88 euros), 50 000 sets « Bénélux » (3,88 euros), 15 000 sets prooflike 2004 (3,88 euros), et 50 000 sets « Euro Presidency » (1,00 euros).

36.01 Verschuldigde BTW

Voorzien krediet : 8 182 854 euro

De KMB is BTW-plichtige voor het geheel van haar activiteiten. Dit betekent dat de door de KMB opgestelde facturen aan de klanten BTW dienen te bevatten.

36.06 Inkomsten in afwachting van bestemming

Voorzien krediet : p.m.

Dit artikel wordt gebruikt om bedragen toe te wijzen waarvan het juiste begrotingsartikel voorlopig onbekend is. Wanneer het juiste begrotingsartikel bekend wordt, wordt het betrokken bedrag overgedragen. Dit artikel wordt in de praktijk niet meer gebruikt.

36.07 Verkoop van ontmunte muntstukken voor het Muntfonds en Luxemburg

Voorzien krediet : 100 000 euro

36.10 Ontvangst van de nominale waarde in de uitgiftesets

Voorzien krediet : 690 200 euro

Volgens de Europese richtlijnen (n°975/98 van 3 mei 1998) dienen alle muntstukken welke geslagen en uitgegeven worden volgens de voorziene specificaties te worden aanschouwd als gangbare munten. Dit betekent dat ook de munten in de muntsets, welke rechtstreeks worden verkocht vanuit de KMB en niet dus via de Nationale Bank van België in omloop worden gebracht, een nominale waarde hebben. Deze nominale waarde, welke door de aankoper van de betreffende sets mee met de verkoopprijs van de set, wordt betaald aan de KMB dient bijgevolg door de KMB te worden doorgestort aan het Muntfonds via de NBB om aldus mee te worden ingebracht in de portefeuille van het Muntfonds.

Dit jaar wordt de verkoop van 100 000 FDC-sets 2004 (bevatende 3,88 euro), 50 000 « Benelux »-sets (3,88 euro), 15 000 prooflike sets 2004 (3,88 euro), en van 50 000 Euro Presidency sets (1,00 euro) voorzien.

2. Dépenses :**36.02 TVA déductible**

Crédit prévu : 3 412 505 euros

La TVA que la MRB paye au fournisseurs est reversée à la MRB par l'administration de la TVA Dans la pratique, la différence entre la TVA due et la TVA déductible est versée mensuellement à l'administration de la TVA (voir article 36.03).

36.03 Versement TVA

Crédit prévu : 5 153 237 euros

36.04 Remboursement des montants indus

Crédit prévu : p.m.

36.08 Versement de la recette de la vente des pièces démonétisées au Fonds monétaire

Crédit prévu : 99 500 euros

Voir articles 36.07 et 36.09

36.09 Versement de la recette de la vente des pièces démonétisées au Luxembourg

Crédit prévu : 500 euros

Voir article 36.07. Selon la répartition des monnaies existantes momentanément en circulation, une partie déterminée de la recette de la vente de métaux des pièces démonétisées sera reversée au Luxembourg.

36.11 Versement de la valeur nominale des sets d'émission au Fonds monétaire via la BNB.

Crédit prévu : 690 200 euros

Voir article 36.10.

41.11 Versement des droits de poinçonnage, droits d'essai et dépôt des poinçons-signature au Trésor

Crédit prévu : 57 850 euros

Voir article 16.19.

2. Uitgaven :**36.02 Aftrekbare BTW**

Voorzien krediet : 3 412 505 euro

De BTW die de KMB betaalt aan de leveranciers, vordert de KMB terug van de BTW-administratie. In de praktijk wordt maandelijks het verschil tussen de verschuldigde BTW en de aftrekbare BTW doorgestort aan de BTW-administratie (zie artikel 36.03).

36.03 Doorstorting BTW

Voorzien krediet : 5 153 237 euro

36.04 Terugbetalingen van onverschuldigde bedragen

Voorzien krediet : p.m.

36.08 Doorstorting van de opbrengst van de verkoop van ontmunte muntstukken aan het Muntfonds

Voorzien krediet : 99 500 euro

Zie artikel en 36.07 en 36.09.

36.09 Doorstorting van de opbrengst van de verkoop van ontmunte muntstukken aan Luxemburg

Voorzien krediet : 500 euro

Zie artikel 36.07. Volgens de verdeling van de momenteel in omloop zijnde munten, zal een evenredig gedeelte van de opbrengst van de verkoop van de metalen van de ontmunte muntstukken worden doorgestort aan Luxemburg.

36.11 Doorstorting van de nominale waarde van de uitgifte-sets aan het Muntfonds via de NBB.

Voorzien krediet : 690 200 euro

zie artikel 36.10.

41.11 Storting van ijkrechten, keurloon en bewaargeving van de stempelhandtekeningen aan de Schatkist

Voorzien krediet : 57 850 euro

Zie artikel 16.19.

19. RÉGIE DES BÂTIMENTS

TABLE DES MATIÈRES

19. REGIE DER GEBOUWEN

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — <i>Verantwoording</i>	Organisatieafdelingen en programma's
55. Régie des Bâtiments :		55. Regie der Gebouwen :
2. Dotations	850	2. Dotaties.
ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC DE LA CATÉGORIE A		INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT VAN DE CATEGORIE A.
Note justificative à l'appui des recettes et des dépenses 2004.....	1022	Toelichtingsnota bij de ontvangsten en de uitgaven 2004.

DIVISION ORGANIQUE 55. —
REGIE DES BATIMENTS

MISSIONS ASSIGNEES

Voir la fiche introductive pour le programme d'activités 55/2 : Régie des Bâtiments.

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/2 —
DOTATIONS À LA RÉGIE DES BÂTIMENTS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 19.55/2 contient les dotations mises à la disposition de la Régie des Bâtiments par l'Etat afin de lui permettre d'exécuter sa mission statutaire: la mise à la disposition de l'Etat des terrains, des bâtiments et de leurs dépendances nécessaires au fonctionnement des services de l'Etat et des services publics gérés par l'Etat, à l'exécution des obligations internationales de l'Etat dans le domaine immobilier, ainsi qu'au logement de certaines catégories de personnel rétribué par l'Etat.

Cette mission peut être étendue aux immeubles relevant :

- 1) des organismes fédéraux visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;
- 2) des institutions internationales et des écoles internationales en Belgique.

Dans des circonstances exceptionnelles la Régie peut aussi donner à des bâtiments de l'Etat une autre affectation qui doit poursuivre un but d'intérêt général.

D'autre part, la Régie des Bâtiments peut passer avec d'autres personnes morales de droit public ou concessionnaires de services publics, des marchés publics visant à la rénovation, à la restauration ou à la gestion d'immeubles par la Régie. En outre, elle peut, comme activité accessoire, construire et gérer des habitations et des bâtiments commerciaux si cette opération est prescrite ou justifiée par des raisons économiques.

En pratique, tout cela veut dire que la Régie réalise la construction, l'aménagement et l'entretien des bâtiments, ainsi que l'acquisition, l'expropriation, la vente, la mise ou la prise en location et toute autre activité relative à sa mission ou qui peut faciliter la réalisation de ses objectifs. Sous ce rapport, elle est également chargée de l'étude, de la préparation et du suivi permanent de l'occupation et des normes d'occupation des bâtiments qu'elle gère; elle prête aussi son concours en vue de la définition des normes techniques de construction.

Toutes ces activités sont exécutées au nom et pour le compte de l'Etat ou de l'organisme concerné.

Base légale :

- Loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments (modifiée par la loi du 28/12/1973, la loi du 22/12/1989 et la loi du 20/07/1990).
- Loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.
- A.R. du 7 avril 1954 portant règlement général sur le budget et la comptabilité des organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954.

ORGANISATIEAFDELING 55. —
REGIE DER GEBOUWEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Zie de inleidende fiche voor het activiteitenprogramma 55/2 : Regie der Gebouwen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/2 —
DOTATIES AAN DE REGIE DER GEBOUWEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma 19.55/2 bevat de dotaties die door de Staat verleend worden aan de Regie der Gebouwen om haar in staat te stellen haar statutaire opdracht uit te voeren, namelijk aan de Staat de terreinen, gebouwen en aanhorigheden ter beschikking te stellen die noodzakelijk zijn voor de werking van de Staatsdiensten en de door de Staat beheerde openbare diensten, voor de uitvoering van de internationale verplichtingen van de Staat inzake immobielien en voor de huisvesting van sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel.

Deze opdracht kan worden uitgebreid tot de gebouwen die ressorteren onder :

- 1) de federale instellingen bedoeld in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;
- 2) de in België gevestigde internationale instellingen en internationale scholen.

In uitzonderlijke gevallen kan de Regie aan Staatsgebouwen ook een andere bestemming geven die het algemeen belang ten goede komt.

De Regie der Gebouwen kan daarnaast met andere publiekrechtelijke rechtspersonen of concessiehouders van openbare diensten overeenkomsten sluiten met het oog op renovatie, restauratie of beheer van gebouwen door de Regie. Bovendien kan zij, als bijkomende activiteit, woningen en handelspanden oprichten en beheren, indien dat voorgeschreven of economisch verantwoord is.

In de praktijk betekent dit dat de Regie der Gebouwen onroerende goederen opricht, inricht en onderhoudt, maar ook aankoopt, onteigent, verkoopt, inhuurt en verhuurt en alle andere verrichtingen doet die betrekking hebben op haar opdracht, of die van aard zijn de verwezenlijking ervan te vergemakkelijken. In die optiek wordt zij eveneens belast met de studie, de voorbereiding en de permanente opvolging van bezetting en bezettingsnormen van de gebouwen die zij beheert en verleent zij haar medewerking bij de bepaling van technische bouwnormen.

Al die werkzaamheden worden uitgevoerd in naam en voor rekening van de Staat of van de betrokken instelling.

Basiswetgeving :

- Wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen (gewijzigd door de wet van 28/12/1973, de wet van 22/12/1989 en de wet van 20/07/1990).
- Wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.
- K.B. van 7 april 1954 houdende algemeen reglement op de begroting en de comptabiliteit van de bij de wet van 16 maart 1954 bedoelde instellingen van openbaar nut.

— A.R. du 18 novembre 1996 portant des mesures en vue de modifier la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments en application de l'article 3, § 1^{er}, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne (confirmé par la loi du 13 juin 1997).

— Loi du 15 janvier 1999 portant des dispositions budgétaires et diverses.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 19 55 21 6103 (Bud DO PA AB) : *Dotation destinée aux investissements et à l'entretien extraordinaire des bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (Article 450.01 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	50.000	14.819	37.116	92.704	116.090	123.325

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 414.08 : Recettes exceptionnelles

1. Nature des recettes

Recettes exceptionnelles qui ne peuvent pas être imputées sur un des autres articles du chapitre 41 du budget de la Régie des Bâtiments.

2. Estimation 2004

Lors du conclave budgétaire du 14-15/10/2000 il a été décidé qu'un montant annuel de 400 millions de BEF provenant de la distribution des dividendes de la Loterie Nationale serait affecté à la Régie des Bâtiments, pour des travaux d'investissement et de rénovation au patrimoine immobilier national.

Au sein de la Régie des Bâtiments, la coordination de ce projet est confiée à la « Cellule Restauration ». En décembre 2000 cette Cellule avait déjà établi une liste de projets de restauration à court et à moyen terme. Il s'agit de travaux aux « monuments » ou aux « immeubles protégés ».

L'affectation de ce crédit par la Loterie Nationale est structurelle (cfr. l'A.R. du 8 avril 2003 déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2003 de la Loterie Nationale, art. 1, rubrique 4.1. : Patrimoine national). Dès lors, la Régie suppose qu'elle peut aussi inscrire ce subside dans son budget 2004; converti en euros: 9.916.000 EUR. Le versement de l'argent par la Loterie Nationale à la Régie des Bâtiments est imputée sur l'art. 414.08; afin de pouvoir identifier clairement ces travaux, une litéra spécifique 533.01.01 ou (suivant le cas) 536.02.01 est utilisée pour l'imputation des dépenses.

— K.B. van 18 november 1996 houdende maatregelen met het oog op een wijziging van de wet van 1 april 1971 houdende de oprichting van een Regie der Gebouwen overeenkomstig artikel 3, § 1, 6° van de wet van 26 juli 1996 die erop toeziet te voldoen aan de begrotingsvoorwaarden voor de Belgische deelname aan de Europese Economische en Monetaire Unie (bekrachtigd door de wet van 13 juni 1997).

— Wet van 15 januari 1999 houdende budgettaire en diverse bepalingen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hierna volgende basisallocaties.

B.A. 19 55 21 6103 (Beg OA AP BA) : *Krediet bestemd voor investeringen in Staatsgebouwen en voor het buitengewoon onderhoud van gebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen (Artikel 450.01 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	50.000	14.819	37.116	92.704	116.090	123.325

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 414.08 : Buitengewone ontvangsten

1. Aard van de ontvangsten

Uitzonderlijke ontvangsten die niet kunnen aangerekend worden op één van de andere artikels van hoofdstuk 41 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

2. Raming 2004

Tijdens het begrotingsconclaf van 14-15/10/2000 werd beslist dat jaarlijks een bedrag van 400 miljoen BEF van de winstuitkering van de Nationale Loterij wordt toegekend aan de Regie der Gebouwen, met het oog op investerings- en restauratiewerken aan het nationaal bouwkundig erfgoed.

Bij de Regie der Gebouwen wordt dit project gecoördineerd door de « Cel Restauratie ». Deze cel heeft reeds in december 2000 een lijst van restauratieprojecten op korte en middellange termijn opgesteld. Het betreft werken aan « monumenten » en « beschermde gebouwen ».

De toekenning van dit krediet door de Nationale Loterij is structureel (cfr. het K.B. van 8 april 2003 tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van het dienstjaar 2003 van de Nationale Loterij, art.1, rubriek 4.1. : Nationaal patrimonium). De Regie veronderstelt dat zij deze subsidie dus ook in 2004 mag inschrijven; omgerekend in euro : 9.916.000 EUR. De storting door de Nationale Loterij aan de Regie der Gebouwen wordt aangerekend op art. 414.08; de uitgaven worden, om ze duidelijk te kunnen identificeren, aangerekend op een specifieke litera 533.01.01 of (naargelang van het geval) 536.02.01.

Art. 414.09 : Produit de toutes les opérations immobilières destinées à alimenter un fonds de financement pour la réalisation des mesures décidées par le Conseil de Gouvernement du 27/07/1989

1. Nature des recettes

Recettes provenant des dispositions de l'article 335, § 2, de la loi-programme du 22/12/1989 (M.B. du 30/12/1989).

Cet article prévoit la création d'un fonds de financement à la Régie des Bâtiments. Par dérogation à l'article 5 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, ce fonds est alimenté par le produit de toutes les opérations immobilières relatives aux biens de l'Etat qui relèvent de la compétence du Ministre qui a la Régie des Bâtiments dans ses attributions :

- vente de biens immobiliers gérés par la Régie;
- vente de biens immobiliers de l'ancien Ministère des Travaux publics;
- autres opérations immobilières.

L'article 335, § 4, de la même loi stipule que les ressources du Fonds sont affectées au financement des missions dévolues à la Régie des Bâtiments. En pratique, ces ressources sont utilisées pour les dépenses en matière d'investissement (l'art. 533.01 du budget des dépenses de la Régie), mais en principe les dépenses de loyers ou d'entretien (par exemple) pourraient aussi être financées de cette manière.

2. Estimation 2004

Lors du conclave budgétaire d'octobre 1992 (élaboration du budget 1993 initial), le Conseil des Ministres avait décidé que la dotation pour les investissements, accordée à la Régie des Bâtiments, devrait être diminuée de 5.453.658 EUR (jadis: 220,0 millions de BEF), montant à compenser par la Régie même, au moyen de la vente de biens immobiliers. Le produit de ces ventes devait être versé au « Fonds de Financement »; la Régie était autorisée à affecter les moyens de ce fonds à ses dépenses d'investissement.

Un caractère récurrent a été donné à cette mesure, de sorte qu'en 2004 aussi, le Fonds de Financement devra être alimenté de 5.453.658 EUR provenant d'opérations immobilières.

Lors des discussions budgétaires de 1995 (réunion bilatérale du 14/07/1995) il a été décidé d'accorder à la Régie des Bâtiments la recette annuelle qui constitue le remboursement de la part de la Communauté flamande du préfinancement par la Régie des Bâtiments des travaux de rénovation à la place des Martyrs à Bruxelles (1.653.450 EUR par an, pendant 9 ans à partir de 1994). Ce montant, à imputer sur l'art. 444.09, peut être incorporé dans le Fonds de Financement.

Ceci implique que jusqu'à 2002 la recette annuelle qui devait résulter de la vente des biens immobiliers était de 3.800.208 EUR seulement (art. 414.09). En 2003, le remboursement pour la place des Martyrs se limiterait au solde de 543.712,64 EUR; ceci termine le remboursement de la dette de la Communauté flamande.

Il en résulte qu'en 2004 le montant de 5.453.658 EUR doit être réalisé entièrement par des opérations immobilières à imputer sur l'article 414.09.

Art. 414.09 : Opbrengst van alle onroerende verrichtingen ter stijving van een financieringsfonds om de door de Regeringsraad van 27/07/1989 besloten maatregelen te verwezenlijken

1. Aard van de ontvangsten

Opbrengsten voortvloeiend uit de bepalingen van artikel 335, § 2, van de programmawet van 22/12/1989 (B.S. van 30/12/1989).

Dit artikel bepaalt dat binnen de Regie der Gebouwen een financieringsfonds wordt opgericht. In afwijking van artikel 5 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit wordt dit fonds gestijfd door de opbrengst van alle onroerende verrichtingen met betrekking tot goederen van de Staat die ressorteren onder de Minister die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen :

- verkoop van onroerende goederen beheerd door de Regie der Gebouwen;
- verkoop van onroerende goederen van het voormalig Ministerie van Openbare Werken;
- andere onroerende verrichtingen.

Artikel 335, § 4 van dezelfde wet bepaalt dat de middelen van het fonds worden aangewend ter financiering van de opdrachten toevertrouwd aan de Regie der Gebouwen. In de praktijk worden deze middelen gebruikt voor de investeringsuitgaven (art. 533.01 van de uitgavenbegroting van de Regie), maar in principe zouden (bij voorbeeld) ook huurgelden of onderhoudsuitgaven hiermee gefinancierd kunnen worden.

2. Raming 2004

Tijdens het begrotingsconclaaf van oktober 1992 (voorbereiding van de initiële begroting 1993) besliste de Ministerraad dat de investeringsdotatie aan de Regie der Gebouwen verminderd zou worden met 5.453.658 EUR (toen 220,0 miljoen BEF), door de Regie zelf te compenseren door de verkoop van onroerende goederen. De opbrengst van deze verkopen diende gestort te worden in het « Financieringsfonds »; de Regie werd gemachtigd om de middelen van dit fonds aan te wenden voor haar investeringsuitgaven.

Deze maatregel kreeg een weerkerend karakter, wat betekent dat het Financieringsfonds ook in 2004 gestijfd moet worden met 5.453.658 EUR, afkomstig van onroerende verrichtingen.

Tijdens de begrotingsbesprekingen 1995 (bilaterale vergadering van 14/07/1995) werd beslist om de jaarlijkse terugbetaling vanwege de Vlaamse Gemeenschap van de prefinanciering door de Regie der Gebouwen van de renovatiewerken aan het Martelaarsplein te Brussel, toe te kennen aan de Regie der Gebouwen, die dit bedrag (aan te rekenen op art. 444.09) in mindering mag brengen van de bedragen te realiseren op het Financieringsfonds (1.653.450 EUR per jaar gedurende 9 jaar, vanaf 1994).

Tot en met 2002 hoefde er dus slechts een jaarlijks bedrag van 3.800.208 EUR gerealiseerd te worden door de verkoop van onroerende goederen (art. 414.09). In 2003 hoeft voor het Martelaarsplein nog slechts een saldo van 543.712,64 EUR terugbetaald te worden; daarna is de schuld van de Vlaamse Gemeenschap volledig afgelost.

In 2004 moet het volledige bedrag van 5.453.658 EUR dus gerealiseerd worden door onroerende verrichtingen aangerekend op art. 414.09.

Art. 450.01 : a) non récupérable : Dotation pour les investissements**1. Nature des recettes**

Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments par l'Etat et destiné à l'apurement :

- 1) des obligations pour des travaux d'investissement contractées par la Régie des Bâtiments dans les années budgétaires antérieures;
- 2) des nouvelles obligations à contracter au cours de l'année budgétaire 2004 sur les articles 533.01 et 533.03 du budget de la Régie des Bâtiments.

Ce montant représente l'effort propre de l'Etat pour augmenter son patrimoine immobilier dans l'année budgétaire en cours, en vertu de l'article 2 et de l'article 8, 2° de la Loi du 1 avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments.

2. Estimation 2004

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

Art. 450.01 : a) non récupérable : Dotation pour l'entretien extraordinaire**1. Nature des recettes**

Depuis 1994, l'art. 450.01 contient également les dotations nécessaires pour l'entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat (article 536.02 du budget de la Régie des Bâtiments). Bien que ces dépenses ne produisent aucune augmentation du patrimoine de l'Etat, elles contribuent néanmoins à la majoration ou, au moins, à la préservation de la valeur du patrimoine existant.

2. Estimation 2004

Dotation 2004: cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES**Art. 533.01 : Acquisition, construction et aménagement de terrains, bâtiments et leurs dépendances**

- 1) crédits d'engagement
- 2) crédits d'engagement fonds de financement (non limitatif)
- 3) crédits de liquidation
- 4) crédits de liquidation fonds de financement (non limitatif)

1. Nature des dépenses

L'article 533.01 est destiné au paiement :

- des investissements en immeubles (acquisitions comprises)
- des travaux de rénovation et de restauration de bâtiments.

Tous les travaux qui apportent une plus-value substantielle au patrimoine doivent être imputés sur cet article : acquisitions et nouvelles constructions, ainsi que renouvellement, modernisation ou rénovation considérable (c'est à dire : qui change la nature du bien, d'une manière substantielle).

Le terme « nouvelle construction » doit être compris comme « complètement achevé », i.e. y compris le revêtement des toitures, le plâtrage, la menuiserie, le vitrage, l'électricité, le sanitaire, les ascen-

Art. 450.01 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie voor investeringen**1. Aard van de ontvangsten**

Krediet door de Staat ter beschikking gesteld van de Regie der Gebouwen en bestemd voor de aanzuivering :

- 1) van verbintenissen voor investeringswerken die in vorige begrotingsjaren door de Regie der Gebouwen werden aangegaan;
- 2) van nieuwe verbintenissen die gedurende het begrotingsjaar 2004 zullen aangegaan worden op de artikels 533.01 en 533.03 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

Dit bedrag vertegenwoordigt de eigenlijke inspanning van de Staat voor de vermeerdering van zijn onroerend bezit in het lopende begrotingsjaar, overeenkomstig art. 2 en art. 8, 2° van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen.

2. Raming 2004

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat.

Art. 450.01 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie voor buitengewoon onderhoud**1. Aard van de ontvangsten**

Art. 450.01 bevat sinds 1994 ook de dotaties die nodig zijn voor het buitengewoon onderhoud van de Rijksgebouwen (artikel 536.02 van de begroting van de Regie der Gebouwen). Dit zijn uitgaven die weliswaar geen uitbreiding van het Staatspatrimonium veroorzaken, maar die er niettemin toe bijdragen de waarde van het bestaande patrimonium te verhogen of tenminste in stand te houden.

2. Raming 2004

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN**Art. 533.01 : Aankoop, oprichting en inrichting van gronden, gebouwen en aanhorigheden**

- 1) vastleggingskredieten
- 2) vastleggingskredieten financieringsfonds (niet-limitatief)
- 3) vereffeningskredieten
- 4) vereffeningskredieten financieringsfonds (niet-limitatief)

1. Aard van de uitgaven

Artikel 533.01 is bestemd voor de betaling van :

- investeringen in gebouwen (aankopen inbegrepen);
- renovatie- en restauratiewerken aan gebouwen.

Op dit artikel moeten alle werken aangerekend worden die een substantiële meerwaarde geven aan het patrimonium: aankopen en nieuwbouw, maar ook vernieuwing, modernisering of renovatie op grote schaal (d.w.z. die de aard van het goed substantieel wijzigt).

« Nieuwbouw » moet verstaan worden als « volledig afgewerkt », d.w.z. inbegrepen dakbedekking, bezetting, schrijnwerkerij, glaswerken, elektriciteit, sanitair, verwarming, liften, eerste vloerbekleding,

seurs, le premier revêtement du sol, les peintures d'installation, l'équipement de cuisine fixe et tous les autres éléments qui peuvent être considérés comme « immobiliers ».

Toutes les dépenses faites dans le cadre de ces travaux d'investissement sont à imputer sur ce même article :

- études et honoraires (pour mesurages, plans, essais, prospection du sol, architecture, stabilité, électricité, chauffage, etc.);
- permis de construire;
- permis d'environnement;
- caution à payer à la commune où les travaux sont exécutés;
- raccordement aux égouts et aux réseaux de conducteurs;
- parachèvement, c.-à-d.: tous les travaux qui, bien qu'ils n'apportent pas de plus-value substantielle, ajoutent quand-même un élément manquant à un bien immobilier et qui peuvent dès lors être considérés comme travaux de parachèvement d'un projet d'investissement (p.e. fourniture et pose initiale d'enceintes, de plantations, des installations d'alarme, de boîtes aux lettres, de hampes, ...).

2. Estimation du crédit nécessaire en 2004

Mode de détermination du crédit :

- 1) Crédit nécessaire pour assurer le paiement des créances relatives aux engagements pris dans les années budgétaires antérieures à 2004 : 55 % du montant total de tous les engagements disponibles (« l'encours »).
- 2) Crédit nécessaire pour assurer le paiement des créances relatives aux engagements pris en 2004 : 30 % des crédits d'engagement accordés.
- 3) Crédit d'engagement : programme physique basé sur les besoins formulés par les divers services publics auxquels la Régie des Bâtiments doit fournir un logement.

La somme de 1) et 2) constitue le montant du crédit d'ordonnancement pour l'année budgétaire 2004.

2.1. Crédit nécessaire pour la liquidation de l'encours

2.1.1. Encours réel au 01/01/2003

La somme de tous les soldes disponibles sur les engagements pris avant 2003 sur l'article 533.01 s'élève à 87.170.264,60 EUR. Le calcul de ce montant se retrouve dans le dossier contrôle budgétaire 2003, art. 533.01, points 2.1.1. et 2.1.3.; ce calcul a été vérifié à l'aide de la liste complète des engagements disponibles au 01/01/2003.

Le montant de 87.170.264,60 EUR ne tient pas compte des engagements pris à la fin de l'année 2001 pour les besoins de neuf zones policières locales (10.098.686,41 EUR au total, dont 4.652.465,67 EUR sur l'art. 533.01; encours au 01/01/2003 : 4.074.576,67 EUR). En effet, le Conseil des Ministres a décidé le 27/03/2001 que, dans ce but, un montant annuel de 2.478.935,00 EUR sera ajouté à la dotation pour les investissements de la Régie des Bâtiments, pendant quatre ans (décision confirmée par le Ministre du Budget au 18/12/2001). La règle des 55 % ne s'applique donc pas sur ces engagements.

installatie-schilderwerken, vaste keukenuitrusting en alle andere elementen die als « onroerend » kunnen beschouwd worden.

Alle uitgaven die verricht worden in het raam van dergelijke investeringswerken worden op ditzelfde artikel aangerekend :

- studies en erelonen (voor opmetingen, plans, proeven, bodemonderzoek, architectuur, stabiliteit, elektriciteit, verwarming enz.);
- bouwvergunning;
- milieuvergunning;
- waarborg te betalen aan de gemeente waar de werken uitgevoerd worden;
- aansluiting op riolering en nutsleidingen;
- afwerking, d.w.z. alle bijkomende werken die weliswaar geen substantiële meerwaarde veroorzaken maar die toch een nieuw, voorheen ontbrekend element aan een onroerend goed toevoegen en als dusdanig als afwerking van een investeringsproject beschouwd kunnen worden (b.v. initiële levering en plaatsing van omheiningen, beplantingen, alarminstallaties, brievenbussen, vlaggemasten, ...).

2. Raming van het krediet nodig in 2004

Wijze waarop het krediet bepaald wordt :

- 1) Krediet nodig voor de betaling van schuldvorderingen met betrekking tot vastleggingen genomen in de begrotingsjaren vóór 2004 : 55 % van het totaal bedrag van alle openstaande vastleggingen (de zgn. « encours »).
- 2) Krediet nodig voor de betaling van schuldvorderingen met betrekking tot vastleggingen genomen in 2004 : 30 % van de toegestane vastleggingskredieten.
- 3) Vastleggingskrediet : fysisch programma gebaseerd op de behoeften geformuleerd door de diverse overheidsdiensten die de Regie der Gebouwen moet huisvesten.

De som van 1) en 2) vormt het bedrag van het ordonnanceringskrediet voor het begrotingsjaar 2004.

2.1. Krediet nodig voor de vereffening van de encours.

2.1.1. Reële encours op 01/01/2003

De som van alle openstaande saldi van de vastleggingen genomen vóór 2003 op art. 533.01 bedraagt: 87.170.264,60 EUR. Voor de berekening van dit bedrag wordt verwezen naar het dossier begrotingscontrole 2003, art. 533.01, punten 2.1.1. en 2.1.3.; deze berekening werd geverifieerd aan de hand van de volledige lijst van de openstaande vastleggingen op 01/01/2003.

Het bedrag van 87.170.264,60 EUR houdt geen rekening met de vastleggingen die eind 2001 genomen werden ten behoeve van negen lokale politiezones (in totaal : 10.098.686,41 EUR, waarvan 4.652.465,67 EUR op art. 533.01; encours op 01/01/2003 : 4.074.576,67 EUR). Op 27/03/2001 heeft de Ministerraad immers beslist om daarvoor gedurende vier jaar een bedrag van 2.478.935,00 EUR per jaar toe te voegen aan de investeringsdotatie van de Regie der Gebouwen (bevestigd door de Minister van begroting op 18/12/2001). De regel van de « 55 % » is op deze vastleggingen dus niet van toepassing.

2.1.2. *Estimation de l'encours au 01/01/2004*

Dans la présente préfiguration la Régie des Bâtiments suppose que tout le crédit d'engagement ajusté de l'année budgétaire 2003 sera effectivement utilisé (c'est-à-dire que le plafond d'investissements sera libéré à 100 % par le Conseil des Ministres). Le montant des annulations d'engagements disponibles en 2003 est estimé à 1.000.000 EUR (déjà réalisé au 20/05/2003 : 418.609,30 EUR).

Encours réel au 01/01/2003 :	87.170.265
Paiements sur l'encours (55 %) :	- 47.943.645
Crédit d'engagement 2003 ajusté :	+ 47.068.772
Paiements sur nouveaux engagements (30 %) :	- 14.120.632
Annulations 2003 :	- 1.000.000

Encours estimé au 01/01/2004 :	71.174.760
--------------------------------------	------------

2.1.3. *Crédit de liquidation nécessaire en 2004*

Encours estimé au 01/01/2004 :	71.174.760
x 55 % =	39.146.118

2.2. *Crédit nécessaire pour nouveaux investissements :*2.2.1. *Crédit d'engagement : programme physique 2004*

Le programme physique de la Régie a dû être revu suite aux contraintes budgétaires. Le montant inscrit doit néanmoins permettre la poursuite de tous les chantiers en cours ainsi que l'engagement de nouveaux dossiers présentant un caractère d'urgence, de sécurité ou d'opportunité. Un crédit de 104.974.000 sera nécessaire en 2004 pour ce programme limité, dont 77.631.000 à imputer sur l'article 533.01.

Ce crédit d'engagement doit couvrir tous les engagements à effectuer dans l'année budgétaire 2004, c'est-à-dire y compris :

- Les travaux à payer avec les crédits mis à la disposition par la Loterie Nationale (restauration du patrimoine national) : 9.916.000 EUR, dont 6.000.000 EUR seront affectés à l'art. 533.01.
- L'apport de la Régie des Bâtiments aux projets prévus pour 2003/2004 dans l'avenant n° 7 à l'Accord de Coopération entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles Capitale: rénovation du Palais des Congrès, rénovation de l'aile Janlet de l'Institut Royal des Sciences Naturelles et la restauration du Parc du Cinquantenaire.
- La sécurisation et le câblage informatique des bâtiments judiciaires.
- La solution proposée pour le logement du Conseil provincial et de certains services de la province du Brabant wallon :
 - paiement du solde de l'enveloppe accordée par le Conseil des Ministres du 29/07/1994 : 1.902.097,85 EUR;
 - remboursement des sommes investies par la province dans le « lycée Folon » à Wavre : 491.838,20 EUR.
- La sécurisation de la famille royale et des domaines royaux (Laeken, Belvédère, Stuyvenberg, Ciergnon, Bruxelles et Châteauneuf).
- La rénovation du Palais des Beaux Arts et du Musée Royale des Beaux Arts à Bruxelles.

2.1.2. *Raming van de encours op 01/01/2004*

De Regie der Gebouwen veronderstelt dat het aangepast vastlegingskrediet van het begrotingsjaar 2003 effectief gebruikt zal worden (d.w.z. dat 100 % van het investeringsplafond wordt vrijgegeven door de Ministerraad). Het bedrag van de annulaties van openstaande vastleggingen in 2003 wordt geraamd op 1.000.000 EUR (reeds gerealiseerd op 20/05/2003 : 418.609,30 EUR).

Reële encours op 01/01/2003 :	87.170.265
Betalingen op de encours (55 %) :	- 47.943.645
Aangepast vastlegingskrediet 2003 :	+ 47.068.772
Betalingen op nieuwe vastleggingen (30 %) :	- 14.120.632
Annulaties 2003 :	- 1.000.000

Geraamde encours op 01/01/2004 :	71.174.760
--	------------

2.1.3. *Vereffeningskrediet nodig in 2004*

Geraamde encours op 01/01/2004 :	71.174.760
x 55 % =	39.146.118

2.2. *Krediet nodig voor nieuwe investeringen :*2.2.1. *Vastlegingskrediet : fysisch programma 2004*

Het fysisch programma van de Regie moest herwerkt worden wegens de beperkte budgettaire mogelijkheden. Het ingeschreven bedrag moet de Regie nochtans in staat stellen om alle lopende werken verder te zetten en om nieuwe dossiers vast te leggen die dringend of opportuun zijn, of nodig omwille van de veiligheid. Daarvoor zal in 2004 een krediet van 104.974.000 EUR nodig zijn, waarvan 77.631.000 EUR aan te rekenen op art. 533.01.

Dit vastlegingskrediet moet alle vastleggingen van het begrotingsjaar 2004 dekken, d.w.z. met inbegrip van :

- De werken die betaald moeten worden met het krediet ter beschikking gesteld door de Nationale Loterij (restauratie van het nationaal erfgoed): 9.916.000 EUR, waarvan 6.000.000 EUR toegewezen aan art. 533.01.
- De bijdrage van de Regie der Gebouwen aan de projecten die voor 2003/2004 voorzien zijn in de 7de bijakte bij het Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat en het Brussel Hoofdstedelijk Gewest: renovatie van het Congresgebouw, renovatie van de Janletvleugel van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen en restauratie van het Jubelpark.
- De beveiliging en databekabeling van de gebouwen van Justitie.
- De voorgestelde oplossing voor de huisvesting van de provincieraad en bepaalde diensten van de provincie Waals-Brabant :
 - betaling van het saldo van de enveloppe toegekend door de Ministerraad van 29/07/1994: 1.902.097,85 EUR;
 - terugbetaling van de bedragen die de provincie reeds geïnvesteerd heeft in het « lycée Folon » te Waver : 491.838,20 EUR.
- De beveiliging van de koninklijke familie en haar domeinen (Laken, Belvédère, Stuyvenberg, Ciergnon, Brussel en Châteauneuf).
- De vernieuwing van het Paleis voor Schone Kunsten en het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Brussel.

— La levée de l'option d'achat de l'immeuble rue Royale, 47 à Bruxelles (échéance du contrat location-achat au 01/06/2004); estimation : 3.000.000 EUR.

Par contre, ce crédit ne pourra pas être utilisé pour d'autres catégories de dépenses pour lesquelles des articles budgétaires spécifiques ont été créés (assainissement amiante, centres d'accueil pour réfugiés, plan pluriannuel pour les prisons, plan pluriannuel de la Justice, plan pluriannuel de la Police fédérale etc.).

2.2.2. *Crédit de liquidation*

Suivant la règle des « 30 % » la somme à payer en 2004 sur un programme d'investissement de 77.631.000 EUR s'élèverait à 23.289.300 EUR au total. Mais étant donné que le programme d'engagements de 2004 consistera pour la plus grande partie de décomptes, de révisions et d'autres dossiers en cours, le rythme de liquidation sera inévitablement plus grand que 30 %; pour cette raison, le crédit de liquidation est majoré à 28.188.482 EUR.

2.3. Estimation totale pour 2004, art. 533.01 :

Crédit d'engagement : 77.631.000

Crédit de liquidation :

paiements sur l'encours : 39.146.118
paiements sur nouveaux engagements : 28.188.482

Total : 67.334.600

Art. 533.03 : Utilisation rationnelle de l'énergie

1. *Nature des dépenses*

L'art. 533.03 est destiné à des dépenses d'investissement comme décrites à l'art. 533.01 et qui, en outre, peuvent être liées à une ou plusieurs des catégories suivantes :

- régulation, par système à microprocesseurs, des usages spécifiques de l'électricité pour l'éclairage intérieur des bâtiments;
- rénovation énergétique des bâtiments existants;
- isolation de murs et de toitures;
- renouvellement de systèmes de chauffage par l'installation de chaudières à condensation et autres chaudières à rendement élevé;
- installation de systèmes de récupération;
- régulation de systèmes de chauffage à l'aide de microprocesseurs.

Les dépenses sur cet article doivent répondre aux critères de rendement URE établis par le Service d'Etudes « Construction » de la Régie des Bâtiments.

2. *Crédit 2004*

La Régie des Bâtiments pourrait, bien entendu, investir des sommes considérables pour l'utilisation rationnelle de l'énergie. Mais compte tenu du crédit d'investissement global et des besoins multiples à satisfaire avec cette enveloppe, elle ne peut que limiter le crédit sur l'art. 533.03 à un montant annuel de 500.000 EUR (en engagement et en liquidation). Si l'utilisation rationnelle de l'énergie devient une priorité de la gestion des bâtiments, d'autres projets devront être reporté ou bien des moyens supplémentaires devront être accordés. Il faut néanmoins remarquer que la consommation énergétique dans des bâtiments (chauffage, éclairage, ventilation, ...) est une charge

— De aankoopoptie van het gebouw Koningsstraat 47 te Brussel (eindvervaldag van het huurkoopcontract op 01/06/2004); raming : 3.000.000 EUR.

Dit krediet kan daarentegen niet gebruikt worden voor andere categorieën van uitgaven waarvoor specifieke begrotingsartikels gecreëerd werden (asbestverwijdering, asielcentra, meerjarenplan gevangenissen, meerjarenplan Justitie, meerjarenplan Federale Politie enz.).

2.2.2. *Vereffeningskrediet*

Volgens de 30 %-regel zou op een investeringsprogramma van 77.631.000 EUR in 2004 in totaal 23.289.300 EUR betaald worden. Maar aangezien het vastleggingsprogramma 2004 voor het grootste gedeelte zal bestaan uit verrekeningen, herzieningen en andere lopende dossiers, zal het vereffeningsritme onvermijdelijk hoger liggen dan 30 %. Om die reden wordt het vereffeningskrediet opgetrokken tot 28.188.482 EUR.

2.3. Totale raming voor 2004, art. 533.01 :

Vastleggingskrediet : 77.631.000

Vereffeningskrediet :

betalingen op encours : 39.146.118
betalingen op nieuwe vastleggingen : 28.188.482

Totaal : 67.334.600

Art. 533.03 : Rationeel energiegebruik

1. *Aard van de uitgaven*

Art. 533.03 is bestemd voor investeringsuitgaven zoals beschreven bij art. 533.01 die bovendien in een of meer van de volgende categorieën vallen :

- regeling van specifieke gebruiksmogelijkheden van elektriciteit voor de verlichting in gebouwen, met behulp van een systeem van microprocessoren;
- energetische vernieuwing van bestaande gebouwen;
- isolatie van muren en daken;
- vernieuwing van verwarmingssystemen met gebruik van condensatieketels en andere ketels met hoog rendement;
- installatie van recuperatiesystemen;
- regeling van verwarmingssystemen met behulp van microprocessoren.

Uitgaven op dit artikel moeten beantwoorden aan de rendementscriteria REG, opgesteld door de Studiedienst « Bouw » van de Regie der Gebouwen.

2. *Krediet 2004*

Uiteraard zou de Regie der Gebouwen belangrijke bedragen kunnen investeren in rationeel energiegebruik. Maar rekening houdend met het globaal investeringskrediet en gelet op de talrijke behoeften waaraan met deze enveloppe voldaan moet worden, kan zij niet anders dan het krediet op art. 533.03 beperken tot een minimaal bedrag van 500.000 EUR per jaar (in vastlegging én in betaling). Indien rationeel energiebeheer een prioritaire beleidsdoelstelling wordt, dan zullen ofwel andere projecten moeten wijken, ofwel zullen extra middelen moeten toegekend worden. Opgemerkt zij wel dat energieverbruik in gebouwen (verwarming, verlichting, ventilatie, ...) een bezetterslast

de l'occupant et que les investissements sur l'art. 533.03 sont par conséquent surtout avantageux pour les budgets des services occupants.

Art. 533.10 : Travaux de rénovation et d'aménagement dans le cadre de « Bruxelles, capitale européenne de la culture de l'an 2000 »

1. Nature des dépenses

Le Gouvernement a décidé en 1998 de contribuer, via la Régie des Bâtiments et pour un montant de 26.227.135 EUR à des projets divers dans le cadre de la manifestation « Bruxelles, capitale de la culture européenne de l'an 2000 ». Ce crédit était destiné à :

- le Palais des Beaux-Arts :
 - rénovation profonde de la salle Henri Le Bœuf
- le Musée des Instruments de Musique :
 - accommodations et aménagement de l'accueil
- les Musées Royaux des Beaux-Arts :
 - transformation d'une cour intérieure en patio approprié à l'exposition d'œuvres de grandes dimensions
 - réhabilitation des hôtels « Gresham » et « Argenteau »
- le Théâtre royal de la Monnaie :
 - travaux de sécurité
 - automatisation de la tour de scène

Lors du contrôle budgétaire 2000 le projet « Mont des Arts, paysage et conception lumière » a également été repris dans ce programme et un crédit d'engagement supplémentaire de 6.338.637 EUR a été accordé. Dès lors, le programme total s'élève à 32.565.772 EUR. Ce crédit est inscrit au budget de la Régie des Bâtiments sur un article spécifique 533.10.

2. Crédit 2004

Puisque la manifestation est finie, il ne faut que prévoir du crédit pour la liquidation de l'encours. La Régie des Bâtiments s'attend à ce que tous les paiements restants seront effectués en 2003 et dans ce but elle a obtenu d'ailleurs une redistribution interne et limitée (1.400.000 EUR) des crédits d'investissement lors du contrôle budgétaire 2003.

Pour le moment, aucun crédit n'est donc à prévoir en 2004. Si nécessaire, la Régie proposera une nouvelle redistribution lors du contrôle budgétaire 2004, s'il apparaît à ce moment qu'il y a encore des soldes à payer.

Art. 536.02 : Entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments

1. Nature des dépenses

L'art. 536.02 est destiné au paiement des sommes dues pour l'entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.

On entend par là: tous les travaux d'entretien périodiques ou uniques qui n'apportent pas de plus-value importante au patrimoine, mais pendant lesquels des éléments à l'intérieur ou à l'extérieur des bâtiments sont renouvelés (complètement ou pas), d'une manière qui dépasse l'entretien courant nécessaire pour maintenir les bâtiments

is en dat investeringen op art. 533.03 dus vooral een gunstige weer-slag hebben op de begrotingen van de bezettende diensten.

Art. 533.10 : Renovatie- en inrichtingswerken in het kader van « Brussel, culturele hoofdstad van Europa, 2000 »

1. Aard van de uitgaven

De regering heeft in 1998 beslist om via de Regie der Gebouwen een bedrag van 26.227.135 EUR te besteden aan diverse projecten in het kader van de manifestatie « Brussel, culturele hoofdstad van Europa van het jaar 2000 ». Dit krediet was met name bestemd voor :

- Paleis voor Schone Kunsten :
 - grondige renovatie van de Henri Le Bœuf-zaal
- Muziekinstrumentenmuseum :
 - accommodatie en inrichting van het onthaal
- Koninklijke Musea voor Schone Kunsten :
 - transformatie van een binnenkoer tot een tentoonstellings-ruimte voor omvangrijke werken
 - renovatie van de gebouwen « Gresham » en « Argenteau »
- Koninklijke Munt-schouwburg :
 - veiligheidswerken
 - computersturing toneeltoren

Tijdens de begrotingscontrole 2000 werd ook het project Kunst-berg (landschapsinrichting en lichtconceptie) in dit project opgeno-men en werd een extra vastleggingskrediet van 6.338.637 EUR toe-gekend. De totale enveloppe bedroeg sindsdien 32.565.772 EUR. Dit krediet werd ingeschreven op een specifiek artikel 533.10 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

2. Krediet 2004

Aangezien de manifestatie voorbij is, hoeft alleen nog krediet voor-zien te worden voor de vereffening van de encours. De Regie der Gebouwen verwacht dat vrijwel alle resterende betalingen zullen ge-beuren in 2003 en verkreeg daarvoor trouwens een beperkte interne herschikking (1.400.000 EUR) van de investeringskredieten tijdens de begrotingscontrole 2003.

Voorlopig hoeft in 2004 dus geen krediet meer voorzien te wor-den. Desnoods zal bij de begrotingscontrole 2004 opnieuw een her-schikking voorgesteld worden indien op dat moment zou blijken dat er nog saldi betaald moeten worden.

Art. 536.02 : Buitengewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen

1. Aard van de uitgaven

Art. 536.02 is bestemd voor de betaling van de bedragen die ver-schuldigd zijn voor het buitengewoon onderhoud van de Rijks-gebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.

Hiermee wordt bedoeld: alle periodieke of eenmalige onderhouds-werken die geen substantiële meerwaarde geven aan het patrimo-nium, maar waarbij elementen aan de binnenkant of aan de buiten-kant van de gebouwen al dan niet volledig vernieuwd worden, op een manier die verder gaat dan het dagelijkse onderhoud dat nodig is om

en bon état. Il s'agit principalement de travaux repris sous la rubrique 04.2. du Règlement administratif d'Entretien :

1. Travaux d'entretien qui n'ont pas de régularité, qui ont une valeur assez importante et qui doivent servir à sauvegarder le bâtiment :

- entretien « plus que courant »;
- réparations sans plus-value;
- remplacements sans plus-value.

2. Travaux qui apportent des éléments nouveaux à un immeuble mais qui ne peuvent pas être considérés comme le « parachèvement d'un projet d'investissement » (cfr. art. 533.01) et dont le volume ou la valeur ont tellement peu d'importance qu'ils ne peuvent être considérés eux-mêmes comme des travaux d'investissement (il s'agira principalement de « travaux sur facture », p.e. l'apport de radiateurs, de chauffe-eau, de serrures, de sonnettes, de prises, de la signalisation (pictogrammes), de stores, des matériaux d'isolation ou de protection aux murs et aux canalisations, etc.).

3. Travaux de réaménagement qui ont pour but la modification et/ou l'adaptation de la destination de l'immeuble (faux plafonds, cloisons, portes, travaux de peinture, adaptation de l'installation électrique ou téléphonique, ...).

4. Travaux d'entretien d'un caractère spécifique et unique, p.e.:

- l'enlèvement, la fixation ou la protection de matières nuisibles (excepté l'amiante; cfr. art. 536.10)
- le traitement contre la mûrle
- prévention d'incendie (y compris les visites de contrôle par les pompiers)

5. Certaines dépenses qui sont directement liées à l'exécution de ces travaux d'entretien extraordinaire (p.e. études préliminaires, essais, inventaire, la location et la mise en place d'échafaudages, etc.).

2. Estimation du crédit nécessaire en 2004

Mode de détermination du crédit :

- 1) Crédit nécessaire pour assurer le paiement des créances relatives aux engagements pris dans les années budgétaires antérieures à 2004 : 75 % du montant total de tous les engagements disponibles (« l'encours »).
- 2) Crédit nécessaire pour assurer le paiement des créances relatives aux engagements pris en 2004 : 35 % des crédits d'engagement accordés.
- 3) Crédit d'engagement: programme physique basé sur les demandes des divers départements.

La somme de 1) et 2) constitue le montant du crédit d'ordonnancement pour l'année budgétaire 2004.

2.1. Crédit nécessaire pour la liquidation de l'encours

2.1.1. Encours réel au 01/01/2003

La somme de tous les soldes disponibles sur les engagements pris avant 2003 sur l'article 536.02 s'élève à 18.973.185 EUR. Le calcul de ce montant se retrouve dans le dossier contrôle budgétaire 2003, art. 536.02, points 2.1.1. et 2.1.3.; ce calcul a été vérifié à l'aide de la liste complète des engagements disponibles au 01/01/2003.

Le montant de 18.973.185 EUR ne tient pas compte des engagements pris à la fin de l'année 2001 pour les besoins de neuf zones policières locales (10.098.686,41 EUR au total, dont 5.446.220,74 EUR sur l'art. 536.02; encours au 01/01/2003 : 4.454.646,63 EUR). En effet,

de gebouwen in goede staat te bewaren. Het betreft voornamelijk de werken die vermeld worden onder rubriek 04.2. van het Administratief Onderhoudsreglement :

1. Onderhoudswerken die niet regelmatig voorkomen, van relatief grote omvang zijn en dienen om het gebouw in stand te houden :

- niet-dagelijks onderhoud;
- herstellingen zonder meerwaarde;
- vervangingen zonder meerwaarde.

2. Werken waarbij nieuwe elementen aan een gebouw worden toegevoegd maar die niet kunnen beschouwd worden als « afwerking van een investeringsproject » (zie art. 533.01) en die te gering van omvang of waarde zijn om op zichzelf als een investeringsuitgave beschouwd te worden (hierbij zal het meestal gaan om zogenaamde « factuurwerken », b.v. bijplaatsen van radiators, boilers, sloten, bel-len, stopcontacten, signalisatie (pictogrammen), rolgordijnen, isolatie- of beschermend materiaal op muren en leidingen enz.).

3. Herinrichtingswerken die tot doel hebben de bestemming van het gebouw te wijzigen en/of aan te passen (valse plafonds, tussenschotten, deuren, schilderwerken, aanpassen van elektrische of telefooninstallatie, ...).

4. Onderhoudswerken met een specifiek en eenmalig karakter, b.v. :

- verwijderen, fixeren of inkapselen van schadelijke stoffen (behalve asbest; zie daarvoor art. 536.10)
- behandeling tegen houtzwam
- brandpreventie (met inbegrip van controlebezoeken door de brandweer)

5. Bepaalde uitgaven die rechtstreeks verband houden met de uitvoering van deze buitengewone onderhoudswerken (b.v. voorbereidende studies, proeven, inventaris, huren en plaatsen van stellingen enz.).

2. Raming van het krediet voor 2004

Wijze waarop het krediet bepaald wordt :

- 1) Krediet nodig voor de betaling van schuldvorderingen met betrekking tot vastleggingen genomen in de begrotingsjaren vóór 2004 : 75 % van het totaal bedrag van alle openstaande vastleggingen (de zgn. « encours »).
- 2) Krediet nodig voor de betaling van schuldvorderingen met betrekking tot vastleggingen genomen in 2004 : 35 % van de toegestane vastleggingskredieten.
- 3) Vastleggingskrediet: fysisch programma gebaseerd op de aanvragen van de diverse departementen.

De som van 1) en 2) vormt het bedrag van het ordonnanceringskrediet voor het begrotingsjaar 2004.

2.1. Krediet nodig voor de vereffening van de encours

2.1.1. Reële encours op 01/01/2003

De som van alle openstaande saldi van de vastleggingen genomen vóór 2003 op art. 536.02 bedraagt: 18.973.185 EUR. Voor de berekening van dit bedrag wordt verwezen naar het dossier begrotingscontrole 2003, art. 536.02, punten 2.1.1. en 2.1.3.; deze berekening werd geïnterpreteerd aan de hand van de volledige lijst van de openstaande vastleggingen op 01/01/2003.

Het bedrag van 18.973.185 EUR houdt geen rekening met de vastleggingen die eind 2001 genomen werden ten behoeve van negen lokale politiezones (in totaal: 10.098.686,41 EUR, waarvan 5.446.220,74 EUR op art. 536.02; encours op 01/01/2003 :

le Conseil des Ministres a décidé le 27/03/2001 que, dans ce but, un montant annuel de 2.478.935,00 EUR sera ajouté à la dotation pour les investissements de la Régie des Bâtiments, pendant quatre ans (décision confirmée par le Ministre du Budget au 18/12/2001). La règle des 75 % ne s'applique donc pas sur ces engagements.

2.1.2. Estimation de l'encours au 01/01/2004

Dans la présente préfiguration la Régie des Bâtiments suppose que tout le crédit d'engagement ajusté de l'année budgétaire 2003 sera effectivement utilisé (c'est-à-dire que le plafond d'investissements sera libéré à 100 % par le Conseil des Ministres). Le montant des annulations d'engagements disponibles en 2003 est estimé à 700.000 EUR (déjà réalisé au 22/05/2003 : 265.660,25 EUR).

Encours réel au 01/01/2003 :	18.973.185
Paielements sur l'encours (75 %) :	- 14.229.889
Crédit d'engagement 2003 ajusté :	+ 32.264.586
Paielements sur nouveaux engagements (35 %) :	- 11.292.605
Annulations 2003 :	- 700.000

Encours estimé au 01/01/2004 :	25.015.277
--------------------------------------	------------

2.1.3. Crédit de liquidation nécessaire en 2004

Encours estimé au 01/01/2004 :	25.015.277
x 75 % =	18.761.458

2.1.4. Crédit nécessaire pour les zones policières locales

Le Conseil des Ministres a décidé le 25/03/2001 que quatre tranches annuelles de 2.478.935,25 EUR seront mises à la disposition de la Régie des Bâtiments. Ces sommes sont destinées aux projets pour les besoins des zones policières locales « *provenant de décisions antérieures ou d'accords techniques qui peuvent être assimilés à des engagements* ».

Sur la base de cette décision et suite à l'accord du Ministre du Budget du 18/12/2001, la Régie des Bâtiments a engagé fin 2001 neuf demandes, pour un montant total de 10.098.686,41 EUR (notamment : 4.652.465,67 EUR sur l'art. 533.01 et 5.446.220,74 EUR sur l'art. 536.02) :

art. 533.01 :	Beringen :	1.444.723,46
	Doornik :	2.538.429,69
	Oostkamp :	669.312,52
art. 536.02 :	Wervik :	535.450,01
	La Roche :	334.656,26
	Lier :	1.650.970,87
	Lokeren :	768.469,93
	Dendermonde :	1.586.518,56
	Gerpinnes :	570.155,11

Total		10.098.686,41
-------	-------	---------------

Cette opération doit être considérée comme la dernière intervention de l'Etat fédéral dans le logement des services policiers locaux.

Or, uniquement la première tranche des crédits de paiement (2.478.935,25 EUR) a été inscrite sur l'art. 533.01 du budget de la Régie des Bâtiments (notamment au contrôle budgétaire 2001). La deuxième et la troisième tranche doivent être financées par la Régie des Bâtiments même (décision post-bilatérale prise lors du contrôle budgétaire 2003), mais la quatrième tranche (2004) a bien été accordée: 2.478.935 EUR sur l'article 536.02.

4.454.646,63 EUR). Op 27/03/2001 heeft de Ministerraad immers beslist om daarvoor gedurende vier jaar een bedrag van 2.478.935,00 EUR per jaar toe te voegen aan de investeringsdotatie van de Regie der Gebouwen (bevestigd door de Minister van begroting op 18/12/2001). De regel van de « 75 % » is op deze vastleggingen dus niet van toepassing.

2.1.2. Raming van de encours op 01/01/2004

De Regie der Gebouwen veronderstelt dat het aangepast vastleggingskrediet van het begrotingsjaar 2003 effectief gebruikt zal worden (d.w.z. dat 100 % van het investeringsplafond wordt vrijgegeven door de Ministerraad). Het bedrag van de annulaties van openstaande vastleggingen in 2003 wordt geraamd op 700.000 EUR (reeds gerealiseerd op 22/05/2003 : 265.660,25 EUR).

Reële encours op 01/01/2003 :	18.973.185
Betalingen op de encours (75 %) :	- 14.229.889
Aangepast vastleggingskrediet 2003 :	+ 32.264.586
Betalingen op nieuwe vastleggingen (35 %) :	- 11.292.605
Annulaties 2003 :	- 700.000

Geraamde encours op 01/01/2004 :	25.015.277
--	------------

2.1.3. Vereffeningskrediet nodig in 2004

Geraamde encours op 01/01/2004 :	25.015.277
x 75 % =	18.761.458

2.1.4. Krediet nodig voor lokale politiezones

Op 25/03/2001 heeft de Ministerraad beslist dat vier jaarlijkse schijven van 2.478.935,25 EUR ter beschikking worden gesteld van de Regie der Gebouwen, bestemd voor projecten ten behoeve van de lokale politiezones « *voortvloeiend uit vroegere beslissingen en/of technische engagements die als quasi verbintenissen kunnen beschouwd worden* ».

Op basis van die beslissing en na het akkoord van de Minister van Begroting van 18/12/2001 heeft de Regie der Gebouwen eind 2001 negen dossiers vastgelegd, voor een totaal bedrag van 10.098.686,41 EUR (meer bepaald : 4.652.465,67 EUR op art. 533.01 en 5.446.220,74 EUR op art. 536.02) :

art. 533.01 :	Beringen :	1.444.723,46
	Doornik :	2.538.429,69
	Oostkamp :	669.312,52
art. 536.02 :	Wervik :	535.450,01
	La Roche :	334.656,26
	Lier :	1.650.970,87
	Lokeren :	768.469,93
	Dendermonde :	1.586.518,56
	Gerpinnes :	570.155,11

Totaal		10.098.686,41
--------	-------	---------------

Deze operatie moet beschouwd worden als de laatste tussenkomst van de federale Staat in de huisvesting van de lokale politiediensten.

Tot dusver werd alleen de eerste schijf van het betalingskrediet (2.478.935,25 EUR) ingeschreven op art. 533.01 van de begroting van de Regie der Gebouwen (bij de begrotingscontrole 2001). De tweede en derde schijf moeten gefinancierd worden door de Regie der Gebouwen zelf (postbilaterale beslissing genomen tijdens de begrotingscontrole 2003), maar de vierde schijf (2004) werd wel toegerekend: 2.478.935 EUR op art. 536.02.

2.2. Crédit nécessaire pour de nouveaux engagements

2.2.1. Crédit d'engagement: programme physique 2004

Le programme physique de la Régie a dû être revu suite aux contraintes budgétaires. Le montant inscrit doit néanmoins permettre la poursuite de tous les chantiers en cours ainsi que l'engagement de nouveaux dossiers présentant un caractère d'urgence, de sécurité ou d'opportunité. Un crédit de 104.974.000 sera nécessaire en 2004 pour ce programme limité, dont 27.343.000 à imputer sur l'article 536.02.

Ce crédit d'engagement doit couvrir tous les engagements à effectuer dans l'année budgétaire 2004, c'est-à-dire y compris :

- Les travaux à payer avec les crédits mis à la disposition par la Loterie Nationale (restauration du patrimoine national): 9.916.000 EUR, dont 3.916.000 EUR seront affectés à l'art. 536.02.
- Installations de télécommunication: les installations de télécommunication existantes dans les bâtiments de l'Etat ont une vétusté moyenne de 15 à 20 ans (certaines datent de 1975), tandis que la durée de vie moyenne des pareilles installations normalement n'excède pas les 10 ans. Dans certains cas, les pièces de rechange ne sont même plus disponibles !

Le remplacement de toutes ces installations coûterait environ 32.000.000 EUR.

En fonction du risque de pannes irrémédiables et compte tenu que les installations existantes ne répondent plus aux besoins des occupants, la Régie des Bâtiments a établi une liste de priorités, c'est-à-dire, des installations dont le remplacement est le plus urgent. Avec un rythme de 25 installations par an, il y a lieu de prévoir un budget annuel de 5.000.000 EUR.

Par contre, ce crédit ne pourra pas être utilisé pour d'autres catégories de dépenses pour lesquelles des articles budgétaires spécifiques ont été créés (assainissement amiante, centres d'accueil pour réfugiés, plan pluriannuel pour les prisons, plan pluriannuel de la Justice, plan pluriannuel de la Police fédérale etc.).

2.2.2. Crédit de liquidation

Suivant la règle des « 35 % » la somme à payer en 2004 sur un programme d'entretien extraordinaire de 27.343.000 EUR s'élève à 9.570.050 EUR au total.

2.3. Estimation totale pour 2004, art. 536.02 :

Crédit d'engagement : 27.343.000

Crédit de liquidation :

paiements sur l'encours :	9.570.050
paiements pour zones policières locales :	2.478.937
paiements sur nouveaux engagements :	18.761.458

Total : 30.810.443

Lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 le crédit de liquidation a été limité à 30.624.500 EUR.

C. INTERVENTION FINANCIÈRE DE L'ÉTAT

Lors du conclave budgétaire du 11-13/10/2003 il a été décidé :

- que la dotation totale à la Régie des Bâtiments sera limitée en 2004   485.000.000 EUR; cela implique une économie de

2.2. Krediet nodig voor nieuwe vastleggingen

2.2.1. Vastleggingskrediet: fysisch programma 2004

Het fysisch programma van de Regie moest herwerkt worden wegens de beperkte budgettaire mogelijkheden. Het ingeschreven bedrag moet de Regie nochtans in staat stellen om alle lopende werken verder te zetten en om nieuwe dossiers vast te leggen die dringend of opportuun zijn, of nodig omwille van de veiligheid. Daarvoor zal in 2004 een krediet van 104.974.000 EUR nodig zijn, waarvan 27.343.000 EUR aan te rekenen op art. 536.02.

Dit vastleggingskrediet moet alle vastleggingen van het begrotingsjaar 2004 dekken, d.w.z. met inbegrip van :

- De werken die betaald moeten worden met het krediet ter beschikking gesteld door de Nationale Loterij (restauratie van het nationaal erfgoed): 9.916.000 EUR, waarvan 3.916.000 EUR toegewezen aan art. 536.02.
- Installaties voor telecommunicatie: de bestaande installaties voor telecommunicatie in Staatsgebouwen zijn gemiddeld 15 á 20 jaar oud (sommige dateren van 1975), terwijl de normale levensduur van dergelijke installaties normaal niet meer dan 10 jaar bedraagt. In vele gevallen zijn er zelfs geen wisselstukken meer voorhanden !

De vervanging van al deze installaties zou ongeveer 32.000.000 EUR kosten.

In functie van het risico op niet herstelbare pannes en rekening houdend met de mate waarin de bestaande installaties niet meer kunnen voldoen aan de noden van de bezetters, heeft de Regie der Gebouwen een lijst met prioriteiten opgesteld, d.w.z. met die installaties waarvan de vervanging het dringendst is. A rato van 25 installaties per jaar is hiervoor een jaarlijks krediet van 5.000.000 EUR noodzakelijk.

Dit krediet kan daarentegen niet gebruikt worden voor andere categorieën van uitgaven waarvoor specifieke begrotingsartikels gecreëerd werden (asbestverwijdering, asielcentra, meerjarenplan gevangenissen, meerjarenplan Justitie, meerjarenplan Federale Politie enz.).

2.2.2. Vereffeningskrediet

Volgens de 35 %-regel zal op een programma voor buitengewoon onderhoud van 27.343.000 EUR in 2004 in totaal 9.570.050 EUR betaald worden.

2.3. Totale raming voor 2004, art. 536.02 :

Vastleggingskrediet : 27.343.000

Vereffeningskrediet :

betalingen op encours :	9.570.050
betalingen lokale politiezones :	2.478.937
betalingen op nieuwe vastleggingen :	18.761.458

Totaal : 30.810.443

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werd het vereffeningskrediet echter beperkt tot 30.264.500 EUR.

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Tijdens het begrotingsconclaaf van 11-13/10/2003 werd beslist :

- dat de totale dotatie aan de Regie der Gebouwen in 2004 beperkt wordt tot 485.000.000 EUR; dit betekent een besparing

45.973.000 par rapport à la dotation accordée en (post)-bilatérale;

- qu'un montant de 46 millions d'EUR au maximum du produit des ventes 2002 du patrimoine de l'Etat (SOPIMA comprise) sera affecté au financement du plan d'investissement.

Cette décision donne lieu au calcul suivant :

Crédit de liquidation art. 533.01 :	67.334.600
couvert par les produits du Fonds de Financement : – 5.453.658	
couvert par les dividendes de la Loterie nationale : – 9.916.000	
couvert par les ventes (SOPIMA comprise) :	– 45.973.000
Crédit de liquidation art. 533.03 :	500.000
Crédit de liquidation art. 533.10 :	0
Crédit de liquidation art. 536.02 :	30.624.500
Dotation 2004 A.B. 21.6103 :	37.116.442
arrondie sur 000 EUR :	37.116.000

(442 EUR sont déduits du crédit de l'art. 533.01).

Dans le budget de la Régie des Bâtiments, art. 450.01, le montant de l'A.B. 6103 est divisé entre une dotation pour investissements (6.491.942 EUR) et une dotation pour l'entretien extraordinaire (30.624.058 EUR).

Crédit d'engagement 2004 :

Art. 533.01	77.631.000
Art. 533.03	500.000
Art. 533.10	0
Art. 536.02	27.343.000
Total	105.474.000

D. RESUME (Budget de la Régie des Bâtiments)

van – 45.973.000 EUR ten opzichte van de (post)bilateraal toegekende dotaties;

- dat de opbrengst van de verkoop van gebouwen in 2002 (inclusief SOPIMA) voor een maximum van 46 miljoen EUR aangewend kan worden voor de financiering van het investeringsplan.

Dit leidt tot de volgende berekening :

Vereffeningskrediet art. 533.01 :	67.334.600
gedekt door opbrengsten van het Financieringsfonds : – 5.453.658	
gedekt door winstuitkering Nationale Loterij :	– 9.916.000
gedekt door verkopen 2002 (inclusief SOPIMA) : .	– 45.973.000
Vereffeningskrediet art. 533.03 :	500.000
Vereffeningskrediet art. 533.10 :	0
Vereffeningskrediet art. 536.02 :	30.624.500
Dotatie 2004 B.A. 21.6103 :	37.116.442
afgerond op 000 EUR :	37.116.000

(442 EUR wordt afgetrokken van het krediet van art. 533.01).

In de begroting van de Regie der Gebouwen, art. 450.01, wordt het bedrag van B.A. 6103 gesplitst in een dotatie voor investeringen (6.491.942 EUR) en een dotatie voor buitengewoon onderhoud (30.624.058 EUR).

Vastleggingskrediet 2004 :

Art. 533.01	77.631.000
Art. 533.03	500.000
Art. 533.10	0
Art. 536.02	27.343.000
Totaal	105.474.000

D. SAMENVATTING (Begroting Regie der Gebouwen)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
414.08	Recettes exception. Buitengewone ontv.	9.916.000	67.334.600	Investissements Etat Investerings Staat	533.01
414.09	Fonds Financement Financieringsfonds	5.453.658	500.000	Util. rationnelle énergie Rationeel energiegebr.	533.03
450.01	Dotation Dotatie	37.116.000	0	« Bruxelles 2000 » « Brussel 2000 »	533.10
	Ventes 2002 Verkopen 2002	45.973.000	30.624.500	Entretien extraordinaire Buitengewoon onderh.	536.02
			– 442	Arrond. dotation Afronding dotatie	533.01
		98.458.658	98.458.658		

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

L'estimation pluriannuelle 2005-2007 se base sur :

- un programme physique constant de 150.000.000 EUR par an à partir de 2005, dont 100.000.000 EUR sont affectés à l'art. 533.01 et 50.000.000 EUR à l'art. 536.02;
- des recettes annuelles de 9.916.000 EUR provenant de la distribution des dividendes de la Loterie nationale;
- des ventes d'immeubles à concurrence de 5.453.658 EUR par an;
- des annulations à concurrence de 5 % de l'encours par an.

ESTIMATION PLURIANNUELLE

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

De meerjarenraming 2005-2007 is gebaseerd op :

- een constant fysisch programma van 150.000.000 EUR per jaar vanaf 2005, waarvan 100.000.000 EUR op art. 533.01 en 50.000.000 EUR op art. 536.02;
- een jaarlijkse opbrengst van 9.916.000 EUR uit de winstuitkering van de Nationale Loterij;
- een jaarlijkse verkoop van gebouwen voor 5.453.658 EUR;
- jaarlijkse annulaties ten belope van 5 % van de encours.

MEERJARENRAMING

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
Fonds fin. <i>Fin. Fonds</i>		0	72.342.793	45.973.000	0	0	0	
414.08	a	10.470.910	5.522.483	9.916.000	9.916.000	9.916.000	9.916.000	p
414.09	a	3.800.208	4.909.945	5.453.658	5.453.658	5.453.658	5.453.658	p
444.09	a	1.653.450	543.713	0	0	0	0	
450.01	a	50.000.000	14.819.000	37.116.000	92.703.635	116.090.367	123.325.493	d
533.01	b c	51.923.867 68.694.000	73.822.856 47.068.772	67.334.600 77.631.000	72.851.832 100.000.000	85.640.733 100.000.000	90.756.293 100.000.000	
533.03	b c	500.000 500.000	500.000 500.000	500.000 500.000	500.000 500.000	500.000 500.000	500.000 500.000	
533.10	b c	3.795.000 0	1.900.000 0	0 0	0 0	0 0	0 0	
536.02	b c	19.572.012 35.000.000	26.920.874 32.264.586	30.624.500 27.343.000	34.721.461 50.000.000	45.319.292 50.000.000	47.438.858 50.000.000	

p = partim
d = dotation A.B. 55.21.6103

A.B. 19 55 21 6108 (Bud DO PA AB) : *Crédit à mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments pour la restauration du patrimoine architectural de l'Etat (Article 450.20 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	15.000	15.651	5.885	5.500	5.000	5.000

p = partim
d = dotatie B.A. 55.21.6103

B.A. 19 55 21 6108 (Beg OAAP BA) : *Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen voor de restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat (Artikel 450.20 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	15.000	15.651	5.885	5.500	5.000	5.000

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.20 : a) non récupérable : Dotation destinée à la restauration du patrimoine architectural de l'Etat

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 536.06 : Restauration du patrimoine architectural de l'Etat

1. *Nature des dépenses*

Dans le cadre des mesures prises en vue de stimuler l'emploi dans la construction, le Gouvernement a pris la décision le 2 octobre 1995 de libérer des crédits pour la réalisation d'un programme de rénovation du patrimoine public. A cette fin, une dotation spécifique était mise à la disposition de la Régie des Bâtiments. Celle-ci doit utiliser cet argent pour la restauration d'un nombre réduit d'immeubles de l'Etat qui ont un caractère reconnu de « patrimoine architectural », notamment :

- le Palais de Justice de Bruxelles (plus précisément la Coupole);
- l'immeuble occupé par le Ministère de l'Intérieur, sis rue de la Loi, 2 — rue de Louvain, 1 à Bruxelles;
- l'immeuble situé Square de l'Aviation, 31 à Anderlecht, occupé par le Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement (Service des Victimes de la Guerre).

2. *Crédits accordés*

2.1. Décision du Conseil des Ministres du 02/10/1995

Le 02/10/1995 le Conseil des Ministres a décidé de mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments une dotation de 22.558.311 EUR (initialement répartie entre les années budgétaires 1996-2000). La Régie devrait y ajouter un montant de 2.231.041 EUR provenant du surplus des produits du Fonds de Financement en 1995. Au total: 24.789.352 EUR.

La totalité du crédit d'engagement de 24.789.352 EUR a été inscrite lors du contrôle budgétaire 1996; depuis lors, les soldes non-utilisés ont chaque année été reportés à l'année budgétaire suivante.

Les moyens de paiement provenant du Fonds de Financement ont été utilisés dans les années budgétaires 1996-1999. La dotation a été inscrit dans les budgets consécutifs de 1997 à 2003.

2.2. Décision du Conseil des Ministres du 07/10/1997

Le 07/10/1997, le Conseil des Ministres a décidé qu'un effort extraordinaire soit fait en vue d'améliorer la sécurité et les conditions de travail dans le Palais de Justice de Bruxelles et à l'extérieur de celui-ci. A cette fin, un budget supplémentaire de 4.957.870 EUR par an serait accordé pendant trois ans à partir de 1998 (« Plan pluriannuel pour la Justice et la Sécurité »); au total : 14.873.610 EUR.

Le crédit d'engagement a été inscrit, comme prévu, dans les années budgétaires 1998-2000 (4.957.870 EUR par an).

La dotation a été inscrite dans les budgets consécutifs des années 1998 à 2003.

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.20 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie bestemd voor de restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat

Dotatie 2004: zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 536.06 : Restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat

1. *Aard van de uitgaven*

In het kader van de maatregelen voor de stimulering van de werkgelegenheid in de bouwsector heeft de Regering op 2 oktober 1995 beslist om kredieten vrij te maken voor de verwezenlijking van een programma voor de renovatie van het openbaar patrimonium. Daartoe werd een specifieke dotatie ter beschikking gesteld van de Regie der Gebouwen, die dit geld moet gebruiken voor de restauratie van een beperkt aantal Staatsgebouwen die algemeen erkend worden als behorend tot het « architecturaal patrimonium », namelijk :

- het Justitiepaleis te Brussel (meer bepaald de koepel);
- het gebouw bezet door het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de Wetstraat 2 — Leuvenseweg 1 te Brussel;
- het gebouw Luchtscheepvaartsquare 31 te Anderlecht, bezet door het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu (Dienst voor Oorlogsslachtoffers).

2. *Toegekende kredieten*

2.1. Beslissing Ministerraad 02/10/1995

Op 02/10/1995 heeft de Ministerraad aan de Regie der Gebouwen een dotatie van 22.558.311 EUR ter beschikking gesteld (oorspronkelijk gespreid over de begrotingsjaren 1996-2000), door de Regie zelf aan te vullen met 2.231.041 EUR voortkomend uit de meeropbrengst van het Financieringsfonds in 1995. In totaal: 24.789.352 EUR.

Het vastleggingskrediet van 24.789.352 EUR werd volledig ingeschreven tijdens de begrotingscontrole 1996; de niet-gebruikte saldi werden daarna ieder jaar overgedragen naar het volgende begrotingsjaar.

De betalingsmiddelen afkomstig van het Financieringsfonds werden aangewend in de begrotingsjaren 1996-1999. De dotatie werd ingeschreven in de opeenvolgende begrotingen 1997-2003.

2.2. Beslissing Ministerraad 07/10/1997

Op 07/10/1997 heeft de Ministerraad beslist dat er een buitengewone inspanning moet geleverd worden om de veiligheid en de werkomstandigheden in en buiten het Justitiepaleis te Brussel te verbeteren. Daartoe zou vanaf 1998 gedurende drie jaar een extra budget van 4.957.870 EUR per jaar toegekend worden (« Meerjarenplan voor Justitie en Veiligheid »); in totaal: 14.873.610 EUR.

Het vastleggingskrediet werd, zoals voorzien, ingeschreven in de begrotingsjaren 1998-2000 (4.957.870 EUR per jaar).

De dotatie werd ingeschreven in de opeenvolgende begrotingen 1998 t/m 2003.

2.3. Décision du Conseil des Ministres du 18/05/2001

Lors de la préparation du contrôle budgétaire 2001 la Régie des Bâtiments avait examiné les besoins réels en vue de l'achèvement complet des trois chantiers initiaux. Un nouveau programme des besoins a été soumis à l'approbation du Conseil des Ministres, avec la demande d'augmenter l'enveloppe budgétaire accordée pour l'art. 536.06 de 20.153.744 EUR.

Le 18/05/2001, le Conseil des Ministres a approuvé ce programme, sous condition que :

- les crédits affectés à ces projets ne puissent être considérés comme détachés de la dotation d'investissement globale;
- les crédits supplémentaires nécessaires en 2001 soient compensés sur la dotation d'investissement accordée pour cette année (ce qui a été fait, effectivement);
- la nécessité éventuelle de crédits supplémentaires dans les années ultérieures ne sera prise en considération qu'en rapport avec la situation budgétaire globale.

La totalité du crédit d'engagement supplémentaire a été inscrite dans l'année budgétaire 2001. Comme dotation, 8.721.000 EUR ont été accordés en 2002 et 10.903.694 EUR en 2003. Il reste : 529.050 EUR.

2.4. Crédit total : 59.816.706 EUR

Les crédits d'engagement et de liquidation non utilisés de l'article 536.06 peuvent être reportés à l'année budgétaire suivante, pour autant que le budget total prévu ne soit pas dépassé.

3. Prévisions pour 2004 et ultérieur

3.1. Bruxelles, Rue de la Loi 2 — Rue de Louvain 1 (Ministère de l'Intérieur)

Les travaux de gros-œuvre fermé ont commencé le 23/08/1999 et tous les marchés de parachèvements et d'équipements ont été attribués. Mais suite à la faillite de l'un des entrepreneurs, le chantier prendra un retard de plusieurs mois.

Une partie des locaux de l'ex-centre de crise (dont l'accès était situé au 3, rue de Louvain et qui seront maintenant rattachés directement au 1, rue de Louvain) doivent être remis dans un état d'occupation cohérent, suite notamment aux travaux de raccord avec le bâtiment rénové et à l'ajout de deux nouveaux étages. Puisqu'il s'agit d'interventions dans une partie d'un bâtiment formant en pratique « un tout » destiné au Ministère de l'Intérieur et dans la mesure où cela n'entraîne pas de majoration du budget global, l'intégration de ces travaux dans le programme a été approuvée lors du contrôle budgétaire 2002; le coût estimé (3.634.056 EUR) est de même ordre de grandeur que les économies réalisées par le fait des prix favorables reçus lors des adjudications pour le square de l'Aviation. Les dossiers concernés seront engagés en 2003.

Seulement quelques honoraires (55.000 EUR) et quelques décomptes et révisions (100.000 EUR) doivent encore être engagés en 2004. En outre, il faut prévoir un crédit de liquidation pour l'apurement de l'encours (montant de l'encours au 27/05/2003 : 6.394.110,04 EUR, dont la plupart sera payée en 2003).

Crédits nécessaires en 2004 :

crédit d'engagement :	155.000,00
crédit de liquidation :	569.308,61

2.3. Beslissing Ministerraad 18/05/2001

Ter voorbereiding van de begrotingscontrole 2001 had de Regie der Gebouwen onderzocht wat de reële behoeften waren met het oog op de volledige afwerking van de drie initiële projecten. Er werd een nieuw behoeftenprogramma voorgelegd aan de Ministerraad, samen met de vraag om de toegekende enveloppe voor art. 536.06 te verhogen met 20.153.744 EUR.

Op 18/05/2001 ging de Ministerraad daarmee akkoord, op voorwaarde dat :

- de kredieten voor deze projecten niet mogen beschouwd worden als los staand van de globale investeringsdotatie;
- de bijkomende kredieten nodig in 2001 worden gecompenseerd op de voor dat jaar toegekende investeringsdotatie (wat inderdaad gebeurd is);
- de eventuele noodzaak van bijkomende kredieten in de volgende jaren slechts in overweging zal genomen worden in het licht van de globale budgettaire toestand.

Het bijkomend vastleggingskrediet werd volledig ingeschreven in het begrotingsjaar 2001. Als dotatie werd 8.721.000 EUR toegekend in 2002 en 10.903.694 EUR in 2003; blijft : 529.050 EUR.

2.4. Totaal krediet: 59.816.706 EUR

De niet gebruikte vastleggings- en vereffeningskredieten van artikel 536.06 mogen naar het volgende begrotingsjaar worden overgedragen, voor zover het totaal voorziene budget niet overschreden wordt.

3. Vooruitzichten voor 2004 en volgende jaren

3.1. Brussel, Wetstraat 2 — Leuvenseweg 1 (Binnenlandse Zaken).

De werken voor de gesloten ruwbouw zijn begonnen op 23/08/1999 en alle opdrachten voor de afwerking en de uitrusting werden gegund. Door het faillissement van één van de aannemers zal de uitvoering van het project echter enkele maanden meer vergen dan gepland.

Een gedeelte van de lokalen van het voormalig crisiscentrum (waarvan de ingang zich vroeger in de Leuvenseweg nr. 3 bevond, maar die nu rechtstreeks verbonden zijn met de Leuvenseweg nr. 1) moet opnieuw klaargemaakt worden voor bezetting, na de realisatie van de verbinding met het gerenoveerde gebouw en na de toevoeging van twee nieuwe verdiepingen. Vermits het hier gaat om een gedeelte van een gebouw dat in praktijk één geheel vormt, bestemd voor Binnenlandse Zaken, en vermits deze werken geen verhoging van het globale budget veroorzaken, werden ze bij de begrotingscontrole 2002 opgenomen in het programma; de kosten worden geraamd op 3.643.056 EUR, wat lager is dan de besparingen gerealiseerd door de gunstige prijzen bekomen bij de aanbestedingen voor de Luchtscheepvaartsquare. De betrokken dossiers zullen vastgelegd worden in 2003.

In 2004 zullen alleen nog enkele erelonen (55.000 EUR) en verrekeningen en herzieningen (100.000 EUR) vastgelegd worden. Daarnaast moet betalingskrediet voorzien worden voor de vereffening van de encours (omvang van de encours op 27/05/2003 : 6.394.110,04 EUR, waarvan het grootste deel nog zal betaald worden in 2003).

Kredieten nodig in 2004 :

vastleggingskrediet :	155.000,00
vereffeningskrediet :	569.308,61

3.2. Anderlecht, Square de l'Aviation, 31

Le complexe Square de l'Aviation se compose d'une part, d'un bâtiment « arrière » (dit « tour des archives ») et d'autre part, d'un bâtiment « avant », en grande partie classé, destiné à abriter, après rénovation, le Service des Victimes de la Guerre et le centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGES).

En attendant la rénovation, le CEGES est actuellement logé dans le bloc E du Résidence Palace à Bruxelles. Or, dans le cadre de la délivrance du permis d'urbanisme pour les travaux d'installation de l'IPC dans le bloc C du Résidence, la vente du bloc E a été exigée par la région de Bruxelles-Capitale, avec l'imposition d'y construire du logement, les travaux de gros-œuvre correspondants devant avoir été entamés de manière significative à la date du 01/02/2004.

Dans la mesure où il est économiquement et fonctionnellement inimaginable de déménager deux fois de suite l'imprimerie et les volumineuses collections du CEGES, il est indispensable que le Centre puisse être logé dans ses locaux définitifs du Square de l'Aviation pour la fin 2003. Entre-temps il peut être maintenu au Résidence Palace, au moyen d'une location.

Pour ce projet aussi, il ne restent que quelques décomptes et révisions à engager en 2004. Au 27/05/2003 l'encours était de 2.772.571,49 EUR, dont la plupart sera liquidée en 2003.

Crédits nécessaires en 2004 :

crédit d'engagement :	120.700,00
crédit de liquidation :	1.106.377,95

3.3. Bruxelles, Palais de Justice

En 2000, divers travaux localisés destinés à améliorer les conditions d'occupation des locaux ainsi que la première phase de restauration de la coupole (la partie haute) ont été engagés. Après le nettoyage et la réparation des façades (phases 1 et 2), la deuxième phase de la restauration de la coupole sera engagée en 2003 (partie inférieure et socle).

Au 27/05/2003 l'encours était de 5.137.287,74 EUR.

Pour ce projet les crédits suivants seront nécessaires en 2004 :

crédit d'engagement :	5.000.000,00
crédit de liquidation :	6.000.000,00

3.5. Résumé

Crédit 2004 :

	Crédit d'engagement	Crédit de liquidation
Ministère de l'Intérieur : .	120.700	1.106.378
Square de l'Aviation :	155.000	569.309
Palais de Justice :	5.000.000	6.000.000
	5.275.700	7.675.687

3.2. Anderlecht, Luchtscheepvaartsquare 31

Het gebouw aan de Luchtscheepvaartsquare te Anderlecht bestaat uit twee delen: een achterbouw (de zogenaamde « archieftoren ») en een grotendeels beschermde voorbouw, na restauratie bestemd voor de huisvesting van de Dienst voor Oorlogsslachtoffers en het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (SOMA).

In afwachting van de restauratie is het SOMA momenteel gehuisvest in blok E van de Résidence Palace te Brussel. Bij de aflevering van de stedenbouwkundige vergunning voor de vestiging van het « IPC » in blok C van de Résidence, heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geëist dat blok E zou verkocht worden, met de verplichting daarin woningen in te richten; de ruwbouwwerken daartoe moeten op afdoende wijze begonnen zijn op 01/02/2004.

Daar het economisch en functioneel ondenkbaar is om de drukkerij en de omvangrijke collecties van het SOMA tweemaal na elkaar te verhuizen, is het noodzakelijk dat het Centrum tegen eind 2003 kan ondergebracht worden in zijn definitieve lokalen aan de Luchtscheepvaartsquare. In de tussentijd kan het zijn huidige locatie behouden (via inhuring).

Ook voor dit project moeten in 2004 nog slechts een aantal verrekeningen en herzieningen vastgelegd worden. Op 27/05/2003 bedroeg de encours 2.772.571,49 EUR, waarvan het grootste deel zal vereffend worden in 2003.

Nodig in 2004 :

vastleggingskrediet :	120.700,00
vereffeningskrediet :	1.106.377,95

3.3. Brussel, Justitiepaleis

In 2000 werden diverse werken vastgelegd met het oog op de verbetering van de gebruiksomstandigheden van de lokalen, evenals de eerste fase van de restauratie van de koepel (namelijk het hoogste gedeelte). Na het reinigen en herstellen van de gevels (fasen 1 en 2) zal de tweede fase van de restauratie van de koepel vastgelegd worden in 2003 (onderbouw en sokkel).

Op 27/05/2003 bedroeg de encours: 5.137.287,74 EUR.

Voor dit project zal in 2004 nodig zijn :

vastleggingskrediet :	5.000.000,00
vereffeningskrediet :	6.000.000,00

3.5. Samenvatting

Krediet 2004 :

	Vastleggingskrediet	Vereffeningkrediet
Binnenlandse Zaken :	120.700	1.106.378
Luchtscheepvaartsquare : .	155.000	569.309
Justitiepaleis :	5.000.000	6.000.000
	5.275.700	7.675.687

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Crédit de liquidation art. 536.06 : 7.675.687
 Couvert par moyens propres : (*) – 1.791.165

Dotation A.B. 21.6108 : 5.884.522
 arrondie : 5.885.000

(*) = estimation faite lors du contrôle budgétaire 2003; à évaluer lors du contrôle budgétaire 2004.

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Vereffeningskrediet art. 536.06 : 7.675.687
 Gedekt door eigen middelen : (*) – 1.791.165

Dotatie B.A. 21.6108 : 5.884.522
 afgerond : 5.885.000

(*) = raming gemaakt tijdens de begrotingscontrole 2003; te evalueren bij de begrotingscontrole 2004.

D. SAMENVATTING (Begroting Regie der Gebouwen)

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
450.20	Dotation <i>Dotatie</i>	5.885.000	1.675.687	Restauration patrim. <i>Restauratie patrim.</i>	536.06
	Report <i>Overdracht</i>	1.791.165	478	Arrondi dot. 000 EUR <i>Afronding dot. 000EUR</i>	536.06
		7.676.165	1.676.165		

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

Suivant les estimations, les besoins des années 2005-2007 seront de :

1) Crédits d'engagement :

Projet.....	2005	2006	2007
Rue de la Loi, 2	0	0	0
Square de l'Aviation	0	0	0
Bxl., Pal. de Just.	5.000.000	5.000.000	5.000.000
Total	5.000.000	5.000.000	5.000.000

2) Crédits de liquidation :

Projet.....	2005	2006	2007
Rue de la Loi, 2	0	0	0
Square de l'Aviation	0	0	0
Bxl., Pal. de Just.	5.500.000	5.000.000	5.000.000
Total	5.500.000	5.000.000	5.000.000

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

Volgens de ramingen zal in de jaren 2005-2007 nodig zijn :

1) Vastleggingskrediet :

Project.....	2005	2006	2007
Wetstraat 2	0	0	0
Luchtscheepvaartsq.	0	0	0
Brussel, Just. paleis	5.000.000	5.000.000	5.000.000
Totaal	5.000.000	5.000.000	5.000.000

2) Vereffeningskrediet :

Project.....	2005	2006	2007
Wetstraat 2	0	0	0
Luchtscheepvaartsq.	0	0	0
Brussel, Just. paleis	5.500.000	5.000.000	5.000.000
Totaal	5.500.000	5.000.000	5.000.000

ESTIMATION PLURIANNUELLE					MEERJARENRAMING			
Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.20	a	15.000.000	15.651.000	5.885.000	5.500.000	5.000.000	5.000.000	d
536.06	b	25.061.551	25.338.025	7.676.165	5.500.000	5.000.000	5.000.000	
	c	14.794.782	13.399.509	5.275.700	5.000.000	5.000.000	5.000.000	

d = dotation A.B. 55.21.6108

A.B. 19 55 21 6109 (Bud DO PA AB) : *Dotation destinée à des travaux d'assainissement dans des bâtiments où la présence d'amiante a été constatée (Article 450.22 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.450	13.000	5.861	2.785	0	0

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.22 : a) non récupérable : Dotation destinée à des travaux d'assainissement dans des bâtiments où la présence d'asbeste a été constatée

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 536.10 : Travaux d'assainissement dans des bâtiments où la présence d'asbeste a été constatée (honoraires compris)

1. Nature des dépenses

En octobre 1997 le Conseil des Ministres a décidé de charger la Régie des Bâtiments de l'organisation de l'inventaire de l'asbeste dans les bâtiments publics fédéraux, en exécution de l'A.R. du 22 juillet 1991 imposant l'établissement d'un tel inventaire à tout employeur. Par appel d'offres restreint, la Régie des Bâtiments a confié la réalisation de cet inventaire à des experts privés.

Pour tous les bâtiments où, sur la base de cet inventaire, la présence d'asbeste a été décelée, un programme de gestion était établi et ce dernier a été soumis avec l'inventaire même aux occupants de l'immeuble. Ce programme de gestion préconise d'une part des mesures à prendre par l'occupant (mesures de «gestion»), mais d'autre part des travaux d'assainissement qui doivent être réalisés par la Régie des Bâtiments. Les dépenses liées à l'établissement de l'inventaire, aussi bien qu'aux autres études et aux travaux d'assainissement mêmes, sont imputées sur un article spécifique 536.10 du budget de la Régie des Bâtiments.

En fonction du risque d'exposition aux fibres d'asbeste, qui dépend notamment du type d'asbeste, de la nature de l'application et de l'état

d = dotatie B.A. 55.21.6108

B.A. 19 55 21 6109 (Beg OA AP BA) : *Dotatie bestemd voor saneringswerken in gebouwen waar de aanwezigheid van asbest is vastgesteld (Artikel 450.22 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.450	13.000	5.861	2.785	0	0

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.22 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie bestemd voor saneringswerken in gebouwen waar de aanwezigheid van asbest is vastgesteld

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 536.10 : Saneringswerken in gebouwen waar de aanwezigheid van asbest is vastgesteld (erelonen inbegrepen)

1. Aard van de uitgaven

In oktober 1997 besliste de Ministerraad om de Regie der Gebouwen te belasten met de organisatie van de inventaris van asbesthoudende materialen in Staatsgebouwen, in uitvoering van het K.B. van 22 juli 1991 dat aan alle werkgevers deze verplichting oplegt. Na een beperkte offerteaanvraag vertrouwde de Regie der Gebouwen het opstellen van deze inventaris toe aan experts uit de privé-sector.

Voor alle gebouwen waarin, blijkens deze inventaris, de aanwezigheid van asbest is vastgesteld, werd daarna een beheersprogramma opgesteld, dat samen met de inventaris zelf werd voorgelegd aan de bezetters van het gebouw. Dit beheersprogramma bevat enerzijds aanbevelingen voor maatregelen te nemen door de bezetter (beheersmaatregelen) en anderzijds een lijst van saneringswerken, te realiseren door de Regie der Gebouwen. De uitgaven voor het opstellen van de inventaris, voor andere studies en voor de saneringswerken zelf worden aangerekend op een specifiek artikel 536.10 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

Naargelang van het risico van blootstelling aan asbestvezels, dat meer bepaald afhankelijk is van het type asbest, van de manier waarop

(intact ou dégradé) du matériau, il y a quatre catégories d'urgence déterminées au programme de gestion :

P1 : travaux d'assainissement urgents

P2 : travaux d'assainissement à court terme

P3 : travaux d'assainissement à long terme

P4 : pas d'action spécifique requise (traitement suivant l'opportunité)

Les travaux d'assainissement mêmes prennent la forme des « mesures recommandées » prévues par l'art. 148 decies 2.5. du R.G.P.T. :

A. ENLEVER : les matériaux contenant de l'amiante sont enlevés et remplacés par des matériaux sans amiante.

B. ENKYSTER : les matériaux contenant de l'amiante sont isolés par un emballage hermétique.

C. FIXER : les matériaux contenant de l'amiante sont couverts par un produit liquide fixatif qui évite la dispersion dans l'air des fibres d'asbeste.

2. Coût de l'opération

Initialement (janvier 2000), le coût de toute cette opération était estimé à 111.570.232 EUR. Ce montant était basé sur les estimations des experts après l'établissement des inventaires; mais ces estimations n'étaient pas systématiques.

En outre, un certain nombre d'immeubles, parmi lesquels surtout la Tour des Finances et la C.A.E. à Bruxelles, a entre-temps été vendu, de sorte que, en principe, les frais d'assainissement dans ces bâtiments ne doivent plus être supportés par la Régie des Bâtiments. Si ces deux complexes ne sont plus pris en compte, l'estimation initiale peut être réduite à 52.360.000 EUR. Les propositions budgétaires initiales de 2002 (élaborées en avril 2001) étaient basées sur ce montant.

Mais entre-temps toutes les données des inventaires d'amiante ont été introduites dans une nouvelle banque de données : « Asbestos Information System » (A.I.S.). Cette banque de données, opérationnelle depuis mai 2001, rend possible le calcul du coût des travaux d'assainissement d'amiante d'une manière systématique.

Pour chaque unité de construction, A.I.S. donne, par application d'amiante inventarisée :

- la priorité (P1, P2, P3, P4);
- la mesure recommandée (enlèvement, enkystement, fixation ou pas de travaux d'assainissement spécifiques);
- la quantité déjà traitée;
- la quantité encore à traiter;
- le coût du traitement (calculé par la multiplication de la quantité à traiter par des prix unitaires basés sur les estimations des experts et sur les prix unitaires utilisés lors des adjudications).

Pas moins de 10.612 applications d'amiante ont été introduites dans la banque de données A.I.S., chacune avec une estimation réaliste du coût de son traitement. De cette manière, le coût total de la quantité d'amiante à traiter peut être budgétisé à chaque instant. A l'occasion du contrôle budgétaire 2002 cela a amené à une estimation totale de 59.727.133 EUR; bien que cette nouvelle estimation était

het gebruikt is en van de toestand waarin het zich bevindt (intact of beschadigd), wordt in het beheersprogramma een onderscheid gemaakt tussen vier prioriteiten :

P1 : dringende saneringswerken

P2 : saneringswerken op korte termijn

P3 : saneringswerken op lange termijn

P4 : geen specifieke actie vereist (behandeling zodra opportuun)

De saneringswerken zelf bestaan uit de « aanbevolen maatregelen » voorzien in art. 148 decies 2.5. van het A.R.A.B. :

A. VERWIJDEREN : het materiaal dat asbest bevat wordt verwijderd en vervangen door materiaal zonder asbest.

B. INKAPSELEN : het materiaal dat asbest bevat wordt geïsoleerd door een hermetisch afgesloten omhulsel.

C. FIXEREN : op het materiaal dat asbest bevat wordt een fixerend vloeibaar product aangebracht, dat verhindert dat de asbestvezels in de lucht verspreid worden.

2. Kostprijs

De kostprijs van heel deze operatie werd aanvankelijk (januari 2000) geraamd op 111.570.232 EUR. Dit bedrag was gebaseerd op de ramingen van de deskundigen na het opstellen van de inventarissen; deze ramingen waren echter niet systematisch.

Bovendien werden inmiddels een aantal gebouwen, waaronder vooral de Financietoren en het R.A.C te Brussel, verkocht, wat betekent dat de saneringswerken in die gebouwen in principe niet meer gedragen moeten worden door de Regie der Gebouwen. Laat men beide complexen buiten beschouwing, dan kan de initiële raming teruggebracht worden tot 52.360.000 EUR. Dit bedrag was de basis voor de initiële begrotingsvoorstellen 2002 (april 2001).

Ondertussen werden alle gegevens van de asbestinventarissen ingevoerd in een nieuwe databank : « Asbestos Information System » (A.I.S.). Deze databank, in gebruik genomen in mei 2001, biedt de mogelijkheid om de kostprijs van de asbestsaneringswerken op een systematischer wijze te begroten.

A.I.S. geeft voor iedere constructie-eenheid per geïnventariseerde asbesttoepassing :

- de prioriteit (P1, P2, P3, P4);
- de aanbevolen maatregel (verwijderen, inkapselen, fixeren of geen specifieke saneringswerken);
- de reeds behandelde hoeveelheid;
- de nog te behandelen hoeveelheid;
- de kostprijs van de behandeling (berekend door vermenigvuldiging van de te behandelen hoeveelheid met eenheidsprijzen gebaseerd op de ramingen van de deskundigen en op de eenheidsprijzen van de aanbestedingen).

Liefst 10.612 asbesttoepassingen werden in de A.I.S.-databank opgenomen, elk met een realistische raming van de kostprijs van hun sanering. Op die manier kan op ieder moment de totale kostprijs van de te behandelen hoeveelheid asbest begroot worden. Dit gaf bij de begrotingscontrole 2002 een totale raming van 59.727.133 EUR; die nieuwe raming was weliswaar hoger dan die van april 2001, maar

supérieure à celle d'avril 2001, elle était aussi plus sûre parce qu'elle a été élaborée d'une manière systématique et sur la base de prix unitaires justifiables :

	P1	P2	P3	Total
Traitement	10.253.620	8.203.392	12.737.671	31.194.683
Matériaux de remplacem.	5.126.810	4.101.696	6.368.836	15.597.342
Honoraires	844.504	675.644	1.049.095	2.569.243
TVA	3.407.236	2.725.953	4.232.676	10.365.865
Total	19.632.170	15.706.685	24.388.278	59.727.133

Cette estimation est toujours valable. Elle est basée sur les critères suivants :

- Immeubles pris en compte : propriétés de l'Etat + immeubles pris en emphytéose + immeubles devenant propriété de l'Etat par location-vente, leasing ou par des opérations analogues + immeubles mis à la disposition de la Régie en vertu d'une convention.
- Immeubles pas pris en compte : immeubles loués (assainissement à la charge du propriétaire), la C.A.E. à Bruxelles, la Tour des Finances et les autres immeubles vendus.
- Les immeubles à transférer aux zones policières locales ou aux Régions (Agriculture) sont toujours repris; ils seront supprimés au moment où le transfert a réellement été effectué.
- Nouveaux immeubles (p.e. centres d'accueil pour réfugiés) ne peuvent être repris qu'après que l'inventaire des matériaux contenant de l'amiante ait été établi et introduit dans la banque de données A.I.S.
- les montants mentionnés comprennent :
 - tous les coûts liés à l'enlèvement, l'enkystement et la fixation des matériaux contenant de l'amiante;
 - une réserve de 8 % destinée à des applications ou des quantités inconnues (p.e. dans des locaux non inspectés, des matériaux seulement découverts lors de l'assainissement même ou des quantités non reprises dans les inventaires établis par des tiers, p.e. AIB-Vinçotte);
 - le coût des matériaux de substitution;
 - les honoraires des experts, calculés sur les prix des travaux d'assainissement, matériaux de substitution non compris;
 - la TVA.

Les coûts du déménagement ou du relogement, temporaires ou pas, des services occupants (p.e. locations temporaires) ne sont, bien entendu, pas compris.

ook betrouwbaarder omdat ze opgemaakt was op een systematische wijze, met verantwoorde eenheidsprijzen :

	P1	P2	P3	Totaal
Behandeling	10.253.620	8.203.392	12.737.671	31.194.683
Vervangingsmaterialen	5.126.810	4.101.696	6.368.836	15.597.342
Erelonen	844.504	675.644	1.049.095	2.569.243
BTW	3.407.236	2.725.953	4.232.676	10.365.865
Totaal	19.632.170	15.706.685	24.388.278	59.727.133

Deze raming is nog steeds geldig. Volgende criteria werden gehanteerd :

- Opgenomen gebouwen : staatseigendommen + gebouwen in erfpacht + gebouwen in verwerving via huurkoop, leasing of analoge verrichtingen + gebouwen ter beschikking gesteld van de Regie krachtens een conventie.
- Niet opgenomen gebouwen : gehuurde gebouwen (sanering ten laste van de eigenaar), R.A.C. Brussel, de Financietoren en de andere verkochte gebouwen.
- De gebouwen die zullen overgedragen worden aan de lokale politiezones of aan de Gewesten (Landbouw) zijn nog opgenomen; zij zullen verwijderd worden zodra de overdracht effectief gebeurd is.
- Nieuwe gebouwen (b.v. opvangcentra voor asielzoekers) kunnen slechts opgenomen worden wanneer de asbest-inventaris is opgemaakt én ingevoerd in de A.I.S.-databank.
- De vermelde bedragen bevatten :
 - alle kosten voor het verwijderen, inkapselen en fixeren van de asbesthoudende materialen;
 - een reservetoeslag van 8 % voor onbekende toepassingen en hoeveelheden (b.v. niet geïnspecteerde lokalen, materialen die pas ontdekt worden tijdens de sanering zelf, hoeveelheden niet opgenomen in de inventarissen gemaakt door derden, b.v. AIB-Vinçotte);
 - de kostprijs van de vervangmaterialen;
 - de erelonen van de deskundigen, berekend op de prijs van de saneringswerken, exclusief de vervangmaterialen;
 - de BTW.

Kosten van een al dan niet tijdelijke verhuis en herhuisvesting van de bezettende diensten (b.v. tijdelijke inhuringen) zijn uiteraard niet inbegrepen.

3. Etat d'avancement du programme d'assainissement

Au 01/05/2003 les travaux d'assainissement suivants devraient encore être effectués :

Priorité	P1	P2	P3	Total
Traitement	2.381.701	972.027	593.499	3.947.227
Matériaux de remplacement	1.190.851	486.014	296.749	1.973.614
Honoraires	199.872	81.572	49.806	331.250
TVA	792.209	323.318	197.411	1.312.938
Total	4.564.633	1.862.931	1.137.465	7.565.029

Cette situation a été obtenue par la suppression dans les estimations « AIS » des applications d'amiante suivantes :

- Tout ce qui était déjà engagé au 01/05/2003.
- Tout ce qui ne doit plus être effectué dans les bâtiments qui seront transférés aux communes ou aux zones de police locale dans le cadre de la réforme policière (au total : 3.520.000 EUR).
- Tout ce qui ne doit plus être effectué dans les immeubles vendus en 2001 et en 2002 (au total: 3.000.000 EUR).
- Tout ce qui ne peut être effectué qu'à long terme, dans le cadre d'une rénovation totale d'un immeuble. Ceci comprend e.a. toutes les priorités P4. Au total : 12.000.000 EUR.

Il apparaît du tableau que des travaux d'assainissement pour environ 7.600.000 EUR doivent encore être effectués. Afin qu'on puisse tenir compte de travaux d'assainissement urgents à effectuer dans des immeubles récemment acquis et/ou dont les données de l'inventaire ne sont pas encore connues, ce chiffre total est augmenté d'un montant forfaitaire de 1.000.000 EUR (il s'agit principalement de centres d'accueil pour réfugiés et des écoles européennes).

A effectuer au total : 8.600.000 EUR.

4. Crédits nécessaires en 2004

4.1. Crédit d'engagement

Programme total encore à réaliser :	8.600.000
Montant disponible pour commandes « stock » au 01/05/2003 :	– 1.100.000
Crédit d'engagement disponible au 01/05/2003 :	– 500.000
CE supplémentaire accordé lors du contrôle budgétaire 2003 :	– 5.054.068
Crédit d'engagement nécessaire en 2004 :	1.945.932

Néanmoins il a été décidé lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 qu'aucun crédit d'engagement ne sera plus accordé en 2004.

3. Stand van de uitvoering van het saneringsprogramma

Op 01/05/2003 moesten de volgende saneringswerken nog uitgevoerd worden :

Prioriteit	P1	P2	P3	Totaal
Behandeling	2.381.701	972.027	593.499	3.947.227
Vervangingsmaterialen	1.190.851	486.014	296.749	1.973.614
Erelonen	199.872	81.572	49.806	331.250
BTW	792.209	323.318	197.411	1.312.938
Totaal	4.564.633	1.862.931	1.137.465	7.565.029

Deze situatie werd bekomen door in de ramingen van het AIS de volgende asbesttoepassingen te schrappen :

- Alles wat reeds vastgelegd was op 01/05/2003.
- Alles wat niet meer hoeft uitgevoerd te worden in gebouwen die worden overgedragen aan de gemeenten of aan lokale politiezones in het raam van de politiehervorming (in totaal: 3.520.000 EUR).
- Alles wat niet meer hoeft uitgevoerd te worden in de gebouwen die in 2001 en 2002 verkocht werden (in totaal : 3.000.000 EUR).
- Alles wat slechts op lange termijn kan uitgevoerd worden in het raam van een totale renovatie van een gebouw. Hieronder vallen o.a. alle prioriteiten P4. In totaal: 12.000.000 EUR.

Uit de tabel blijkt dat er nog voor ongeveer 7.600.000 EUR saneringswerken uitgevoerd moeten worden. Om rekening te houden met dringende saneringswerken in gebouwen die recent werden aangekocht en/of waarvan de inventarisgegevens nog niet bekend zijn, wordt deze raming verhoogd met een forfaitair bedrag van 1.000.000 EUR. (Het gaat vooral om werken in asielcentra en in de Europese scholen).

In totaal nog uit te voeren : 8.600.000 EUR.

4. Kredieten nodig in 2004

4.1. Vastleggingskrediet

Totaal nog uit te voeren programma :	8.600.000
Bedrag op 01/05/2003 nog beschikbaar voor stockbestellingen :	– 1.100.000
Vastleggingskrediet nog beschikbaar op 01/05/2003 :	– 500.000
Bijkomend VK toegekend tijdens de begrotingscontrole 2003 :	– 5.054.068
Vastleggingskrediet nodig in 2004 :	1.945.932

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werd evenwel beslist om in 2004 geen vastleggingskrediet meer toe te kennen.

4.2. Crédit de liquidation

Crédit d'engagement total 2000-2003 :	50.696.231
Payé au total le 07/10/2003 :	– 35.800.940
Solde du crédit de liquidation 2003 au 07/10/2003 : .	– 6.249.845

Reste à payer en 2004 :	8.645.446
Arrondi :	8.646.000

Lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 il a été décidé que ce crédit sera diminué du montant du crédit d'engagement supplémentaire accordé lors du contrôle budgétaire 2003, soit 2.785.000 EUR; ce montant ne sera inscrit en liquidation qu'en 2005.

Crédit de liquidation 2004 : 8.646.000 – 2.785.000 = 5.861.000

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

La dotation suivante doit être prévue :

Crédit de liquidation 2004, art. 536.10 :	5.861.000
Dotation A.B. 21.6109 :	5.861.000

D. RESUME (Budget de la Régie des Bâtiments)

4.2. Vereffeningskrediet

Totaal vastleggingskrediet 2000- 2003 :	50.696.231
Totaal betaald op 07/10/2003 :	– 35.800.940
Saldo vereffeningskrediet 2003 op 07/10/2003 :	– 6.249.845

Blijft te betalen in 2004 :	8.645.446
Afgerond :	8.646.000

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werd beslist om dit krediet te verminderen met het bedrag van het bijkomend vastleggingskrediet toegekend tijdens de begrotingscontrole 2003, namelijk 2.785.000 EUR; dit bedrag wordt pas in 2005 ingeschreven als vereffeningskrediet.

Vereffeningskrediet 2004 : 8.646.000 – 2.785.000 = 5.861.000

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Volgende dotatie moet voorzien worden :

Vereffeningskrediet 2004 art. 536.10 :	5.861.000
Dotatie B.A. 21.6109 :	5.861.000

D. SAMENVATTING (Begroting Regie der Gebouwen)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.22	Dotation Dotatie	5.861.000	5.861.000	Assainissement amiante Asbestsanering	536.10
		5.861.000	5.861.000		

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.22	a	1.450.000	13.000.000	5.861.000	2.785.000	0	0	d
536.10	b	11.150.000	13.957.840	5.861.000	2.785.000	0	0	
	c	15.400.000	9.054.068	0	0	0	0	

d = dotation A.B. 55.21.6109

d = dotatie B.A. 55.21.6109

A.B. 19 55 22 4101 (Bud DO PAAB) : *Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par elle aux propriétaires (Article 450.05 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	139.337	150.700	197.033	276.336	296.355	303.765

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 411.06 : Produit de la mise en location des immeubles de l'Etat non occupés par des services de l'Etat

1. Nature des recettes

Recettes résultant de la mise en location de biens immeubles (bâtiments, dépendances et terrains) par la Régie des Bâtiments à des tiers à l'hébergement desquels la Régie ne doit pas pourvoir en vertu de sa loi organique :

1) Des personnes et des organismes appartenant au secteur privé.

Ces recettes locatives sont affectées aux dépenses de fonctionnement de la Régie des Bâtiments; cfr. A.B. 22.4102.

2) Organismes publics qui n'appartiennent pas aux catégories visées à l'art. 2 de la loi du 1^{er} avril 1971, modifiée par l'A.R. du 18 novembre 1996, ou qui doivent supporter eux-mêmes leurs frais de logement

Ces recettes locatives sont affectées aux dépenses de fonctionnement de la Régie des Bâtiments; cfr. A.B. 22.4102.

3) Les Communautés et les Régions

Le 18/01/1994, le Comité de Concertation a décidé d'abandonner, à partir du 01/07/1994, le système des redevances d'occupation à payer par les Communautés et les Régions pour l'occupation de certains immeubles qui sont propriété du gouvernement fédéral (art. 411.22 et 411.23), pour un système de loyers au prix du marché (art. 411.06). Les recettes annuelles de ces locations sont affectées au paiement des loyers que la Régie des Bâtiments elle-même est redevable aux Communautés et aux Régions pour les bâtiments, propriété des Communautés et des Régions et occupés par des services fédéraux.

2. Réalisations des cinq dernières années (Partie Communautés et Régions)

1998 :	969.041
1999 :	(¹) 3.008.555
2000 :	(²) 1.439.352
2001 :	1.071.278
2002 :	883.327

(¹) Les réalisations de 1999 contiennent, dans la partie des Communautés et des Régions, les arriérés de 1994 à 1998 dus par la Communauté flamande pour la prise en location d'une partie du Palais des Académies et des «Ecuries royales» à Bruxelles : 1.519.569 EUR au total. Ce n'était en 1999 que le contrat de location était signé; le loyer annuel est de 282.697 EUR (+ indexation).

(²) Y compris 300.327 EUR d'arriérés depuis 01/07/1994 pour Nivelles, FOREM.

B.A. 19 55 22 4101 (Beg OA AP BA) : *Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen uit hoofde van haar statutaire opdracht en door haar aan de eigenaars betaald (Artikel 450.05 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	139.337	150.700	197.033	276.336	296.355	303.765

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 411.06 : Huuropbrengst van de Rijksgebouwen niet betrokken door Rijksdiensten

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit het verhuren van onroerende goederen (gebouwen, aanhorigheden en terreinen) door de Regie der Gebouwen aan derden in wier huisvesting de Regie krachtens haar organieke wet niet hoeft te voorzien :

1) Personen en organismen uit de privé-sector.

Deze huuropbrengsten worden toegewezen aan de werkings-uitgaven van de Regie; zie B.A. 22.4102.

2) Overheidsdiensten die niet behoren tot de categorieën bedoeld in art. 2 van de wet van 1 april 1971, zoals gewijzigd bij K.B. van 18 november 1996, of die de kosten van hun huisvesting zelf moeten dragen.

Deze huuropbrengsten worden toegewezen aan de werkings-uitgaven van de Regie; zie B.A. 22.4102.

3) Gemeenschappen en Gewesten

Op 18/01/1994 heeft het Overlegcomité beslist om het systeem van bezettingsvergoedingen, te betalen door Gemeenschappen en Gewesten voor het gebruik van gebouwen die eigendom zijn van de federale overheid (art. 411.22 en 411.23), vanaf 01/07/1994 te vervangen door een systeem van huurprijzen afgestemd op de marktprijs (art. 411.06). De jaarlijkse opbrengst daarvan wordt aangewend om het huurgeld te betalen dat de Regie der Gebouwen op haar beurt aan de Gemeenschappen en Gewesten verschuldigd is voor de federale diensten die gehuisvest zijn in gebouwen, eigendom van Gemeenschappen en Gewesten.

2. Realisaties laatste vijf jaar (deel Gemeenschappen en Gewesten)

1998 :	969.041
1999 :	(¹) 3.008.555
2000 :	(²) 1.439.352
2001 :	1.071.278
2002 :	883.327

(¹) In de realisaties van 1999, deel Gemeenschappen en Gewesten, zijn de achterstallen 1994-1998 inbegrepen die de Vlaamse Gemeenschap verschuldigd was voor de inhuring van (een gedeelte van) het Academiënpaleis en de «Koninklijke Stallingen» te Brussel : in totaal 1.519.569 EUR. Het huurcontract hiervoor werd pas in 1999 getekend; de jaarlijkse huurprijs bedraagt 282.697 EUR (+ indexering).

(²) Inbegrepen 300.327 EUR achterstallen vanaf 01/07/1994 voor Nivelles, FOREM.

3. Estimation 2004

L'estimation ci-dessous comprend uniquement les recettes locatives de la part des Communautés et des Régions; les autres recettes seront traitées à l'A.B. 22.4102.

Contrats de location en vigueur au 14/04/2003 :

	Montant de base	Indexé	
Bruxelles, Palais des Académies C.F.	226.531	258.447	(*)
Bruxelles, Ecuries royales C.F.	121.235	138.315	
Bruxelles, Palais des Académies, V.G.	150.399	171.588	
Bruxelles, Ecuries royales V.G.	132.299	150.938	
Turnhout, Warandestraat 51 V.G.	9.839	12.114	
Eupen, Haasstrasse 7 R.W.	3.271	11.848	(*)
Neufchâteau, rue Bataille C.F.	3.568	0	(1)
St.Hubert, pl. Abbaye 12 R.W.	4.561	5.344	
St.Hubert, pl. Abbaye 12 C.F.	1	0	
Couvin, rue de la Gare R.W.	6.477	0	(1)
Charleroi, pl. Albert 1er R.W.	145.620	0	(2)
Liège, rue de l'Ile Monsin R.W.	1	0	
Liège, rue Natalis 49 (FOREM)	23.038	0	(3)
Arlon, pl. Fusillés R.W.	16.408	0	(1)
St.Hubert, av. Nestor Martin 10 RW	6.947	0	(1)
Houffalize, r. Porte à l'Eau 1 R.W.	3.244	0	(1)
Neufchâteau, Clos des Seigneurs RW	7.208	0	(1)
Bastogne, rue des Recollets 6 R.W.	2.510	2.777	(*)
Arlon, rue des Déportés 115 R.W.	3.643	4.030	(*)
Rocheftort, rue Sauvenière 16 R.W.	12.556	12.640	(*)
Nivelles, rue de Mons (FOREM)	67.443	67.443	(*)
Indexation 2003 (+ 1,3 %) sur les contrats avec (*) :		4.643	

Indexation 2004 (+ 1,5 % : indice santé) : 840.127 + 12.602

Total des locations aux Communautés et aux Régions : 852.729

- (¹) Contrat résilié le 30/06/2003
 (²) Contrat résilié le 30/04/2001
 (³) Contrat résilié le 31/03/2001

De ce montant, 158.774 EUR sont affectés au paiement des loyers que la Régie des Bâtiments est redevable pour les bâtiments, propriété des Communautés et des Régions, mais occupés par des services fédéraux. Le solde (693.955 EUR) peut être utilisé pour la quote-part des Communautés et des Régions dans les frais de fonctionnement de la Régie (cfr. A.B. 22.4102: Frais de fonctionnement).

Art. 411.21 : Récupération des loyers payés par la Régie des Bâtiments pour des bâtiments, dépendances et terrains qui sont loués pour le compte des services publics autres que l'Etat, pour le logement du personnel rémunéré par eux

1. Nature des recettes

Recettes découlant de la récupération des loyers à payer aux propriétaires de bâtiments, de dépendances et de terrains loués par la Régie des Bâtiments pour le compte des services publics, autres que l'Etat.

Ces loyers sont imputés sur l'article des dépenses 537.04 et ils doivent être remboursés par les occupants (Communautés et Régions, Bureau fédéral du Plan, ...).

3. Raming 2004

Onderstaande raming behelst alleen de huuropbrengsten vanwege Gemeenschappen en Gewesten; de andere ontvangsten worden behandeld bij B.A. 22.4102.

Huurcontracten in voege op 14/04/2003 :

	basisbedrag	geïndexeerd	
Brussel, Academiënpaleis C.F.	226.531	258.447	(*)
Brussel, Koninklijke Stallingen V.G.	121.235	138.315	
Brussel, Academiënpaleis V.G.	150.399	171.588	
Brussel, Koninklijke Stallingen V.G.	132.299	150.938	
Turnhout, Warandestraat 51 V.G.	9.839	12.114	
Eupen, Haasstrasse 7 R.W.	3.271	11.848	(*)
Neufchâteau, rue Bataille C.F.	3.568	0	(1)
St.Hubert, pl. Abbaye 12 R.W.	4.561	5.344	
St.Hubert, pl. Abbaye 12 C.F.	1	0	
Couvin, rue de la Gare R.W.	6.477	0	(1)
Charleroi, pl. Albert 1er R.W.	145.620	0	(2)
Liège, rue de l'Ile Monsin R.W.	1	0	
Liège, rue Natalis 49 (FOREM)	23.038	0	(3)
Arlon, pl. Fusillés R.W.	16.408	0	(1)
St.Hubert, av. Nestor Martin 10 RW	6.947	0	(1)
Houffalize, r. Porte à l'Eau 1 R.W.	3.244	0	(1)
Neufchâteau, Clos des Seigneurs RW	7.208	0	(1)
Bastogne, rue des Recollets 6 R.W.	2.510	2.777	(*)
Arlon, rue des Déportés 115 R.W.	3.643	4.030	(*)
Rocheftort, rue Sauvenière 16 R.W.	12.556	12.640	(*)
Nivelles, rue de Mons (FOREM)	67.443	67.443	(*)
Indexering 2003 (+ 1,3%) op contracten met (*) :		4.643	

Indexering 2004 (+ 1,5 % : gezondheidsindex) : 840.127 + 12.602

Totaal verhuringen aan Gemeenschappen en Gewesten : 852.729

- (¹) Contract opgezegd 30/06/2003
 (²) Contract opgezegd 30/04/2001
 (³) Contract opgezegd 31/03/2001

Van dit bedrag is 158.774 EUR bestemd om de huurgelden te betalen die de Regie der Gebouwen verschuldigd is voor de gebouwen, eigendom van Gemeenschappen en Gewesten en bezet door federale staatsdiensten. Het saldo (693.955 EUR) kan gebruikt worden voor het aandeel van de Gemeenschappen en Gewesten in de werkingskosten van de Regie (zie B.A. 22.4102: Werkingskosten).

Art. 411.21 : Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen betaalde huurgelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen die worden gehuurd voor rekening van openbare diensten, andere dan de Staat, voor de huisvesting van het door deze derden bezoldigd personeel

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de recuperatie van de huurgelden verschuldigd aan de eigenaars van gebouwen, aanhorigheden en terreinen die door de Regie der Gebouwen worden gehuurd voor rekening van openbare diensten, andere dan de Staat.

Deze huurgelden worden aangerekend op het uitgavenartikel 537.04 en teruggevorderd van de bezetters (Gemeenschappen en Gewesten, Federaal Planbureau, ...).

2. Estimation 2004

Estimation 2004 : 1.138.880 EUR (calcul: cfr. l'art. 537.04).

Art. 450.05 : a) non récupérable : Dotation pour couvrir les loyers des bâtiments pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par la Régie des Bâtiments aux propriétaires de biens immobiliers (sans la majoration de 1,5 % sur les loyers)

1. Nature des recettes

L'article 450.05 est utilisé pour l'imputation de la dotation destinée à payer les loyers ainsi que les impôts et les taxes y afférents pour les immeubles pris en location par la Régie des Bâtiments pour le logement des services de l'Etat fédéral. Ces dépenses sont imputées sur l'article 537.01 du budget de la Régie des Bâtiments.

Lors de la réunion bilatérale du 10/06/96 (élaboration du budget 1997 initial) il a été décidé de créer une nouvelle dotation 450.21 afin de faire face aux locations résultant de la restructuration des services du Ministère des Finances (création de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus). Dans le budget des dépenses de la Régie des Bâtiments un nouvel article 537.03 était créé à ce fin.

Lors de l'élaboration du budget 1999 initial il a été décidé de supprimer cette nouvelle dotation et d'intégrer l'ensemble de ce crédit dans la dotation normale pour les loyers. Dans le budget de la Régie des Bâtiments l'article 537.03 subsiste.

2. Estimation 2004

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

Art. 450.12 : a) non récupérable : Avances non récupérables pour frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat

1. Nature des recettes

Les crédits pour des travaux de première installation dans des bâtiments loués sont normalement inscrits sur les allocations de base 12.07 des budgets des départements occupants; dans certains cas pourtant, on fait appel à la Régie des Bâtiments pour effectuer de tels travaux. Nature des travaux : cfr. l'art. 537.12.

L'article 2.19.5 de la loi portant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2004 stipule que la Régie des Bâtiments ne procédera à l'exécution de pareils travaux que si le département investisseur dispose des crédits nécessaires et après le versement d'une provision à la Régie. Ces provisions sont à imputer sur l'article 450.12.

2. Estimation 2004

Montant provisionnel prévu pour 2004 : 2.000.000 EUR.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 521.05 : Assurances

1. Nature des dépenses

L'assurance des immeubles loués de la S.A. SOPIMA est à la charge de la Régie des Bâtiments (un seul contrat pour l'ensemble des bâtiments).

2. Raming 2004

Raming 2004: 1.138.880 EUR (berekening : zie art. 537.04).

Art. 450.05 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie tot dekking van de huurgelden voor de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Staat in huur genomen gebouwen, in uitvoering van haar statutaire opdracht, en betaald door de Regie aan de verhuurders van onroerende goederen (zonder de huuropslag van 1,5 %)

1. Aard van de ontvangsten

Op art. 450.05 wordt de dotatie aangerekend die moet dienen om de huur en de bijhorende belastingen en taksen te betalen voor de onroerende goederen die de Regie der Gebouwen inhuurt voor de huisvesting van federale overheidsdiensten. Deze uitgaven worden aangerekend op artikel 537.01 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/06/1996 (voorbereiding van de initiële begroting 1997) werd besloten een nieuwe dotatie 450.21 te creëren om de inhuringen te dekken die het gevolg zijn van de herstructurering van de diensten van het Ministerie van Financiën (oprichting van de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit); in de uitgavenbegroting van de Regie der Gebouwen werd hiervoor een nieuw artikel 537.03 gecreëerd.

Bij de voorbereiding van de initiële begroting 1999 werd beslist om die nieuwe dotatie weer op te heffen en het krediet ervan volledig op te nemen in de gewone huurdotatie. In de begroting van de Regie der Gebouwen blijft art. 537.03 wel bestaan.

2. Raming 2004

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat.

Art. 450.12 : a) niet terugvorderbaar : Niet terugvorderbare voorschotten tot dekking van de eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor Staatsdiensten, door de Staat beheerde openbare diensten en voor bepaalde categorieën door de Staat bezoldigd personeel

1. Aard van de ontvangsten

Kredieten voor eerste inrichtingswerken in gehuurde gebouwen worden normaal voorzien op de basisallocaties 12.07 van de bezettende departementen; in sommige gevallen wordt echter op de Regie een beroep gedaan om dergelijke werken uit te voeren. Aard van de werken : zie art. 537.12.

Artikel 2.19.5 van de wet houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004 bepaalt dat de Regie der Gebouwen slechts tot uitvoering mag overgaan indien het opdrachtgevend departement beschikt over de nodige kredieten en na storting van een provisie aan de Regie. Die provisies worden geïmputeerd op art. 450.12.

2. Raming 2004

Provisieel bedrag voorzien voor 2004 : 2.000.000 EUR.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 521.05 : Verzekeringen

1. Aard van de uitgaven

De verzekering van de gebouwen gehuurd van de n.v. SOPIMA is ten laste van de Regie der Gebouwen (één polis voor alle gebouwen samen).

En outre, la Régie des Bâtiments doit payer une redevance annuelle non indexable à la s.a. Brussels International Airport Company (BIAC) comme quote-part dans les frais de la police d'assurance contractée par BIAC pour le centre de rapatriement de la police fédérale à l'aéroport de Zaventem (convention du 11/02/2003 entre BIAC et la Régie des Bâtiments).

2. Estimation 2004

2.1. SOPIMA

primes payées en 1999 :	32.686
primes payées en 2000 :	37.961
primes payées en 2001 :	(¹) 58.600
primes payées en 2002 :	65.565
primes payées en 2003 :	73.943

(¹) Après réadjudication le contrat d'assurance a été attribué en 2001 à la SMAP; dès lors le tarif est augmenté de 0,17 % à 0,26 % du montant assuré.

estimation 2004 (indexation de 1,5 %) : 75.052

2.2. BIAC

quote-part annuelle contractuelle : 2.803,43

2.3. Total art. 521.05 (arrondi) : 77.855

Art. 537.01 : Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat

I. Nature des dépenses

L'article 537.01 est destiné à payer aux bailleurs, pour le compte de l'Etat, les loyers des immeubles (bâtiments avec leurs dépendances et terrains) loués à la Régie et occupés par des services de l'Etat, par les services publics gérés par l'Etat ou par certaines catégories de personnel rétribué par l'Etat au logement desquelles il y a lieu de pourvoir (art. 2, art.19, § 1.2 et art. 20, § 1.2 de la loi du 1 avril 1971 créant une Régie des Bâtiments).

II. Estimation 2004

1. Contrats de location existants

Pour les contrats de location en vigueur au 04/06/2003 et à imputer sur l'article 537.01 du budget de la Régie des Bâtiments, le loyer total à payer en 2004 s'élèvera à 113.793.719,41 EUR.

Ce montant comprend :

- toutes les indexations jusqu'au 31/12/2003 inclus;
- tous les impôts et taxes;
- les locations nouvelles ou de substitution ainsi que les majorations de loyer prévues dans le budget 2003, pour autant que les contrats concernés soient déjà signés.

Des loyers contractés avec la S.A. SOPIMA (cfr. point 3) seulement les deux contrats pour l'immeuble situé à Tournai, avenue de Maire, 19 sont repris, puisqu'il s'agit des loyers « normaux » (et non pas un bâtiment cédé par l'Etat à la SOPIMA).

Les locations couvertes par le produit de la vente d'immeubles (cfr. les points 4 et 5) n'y sont pas comprises.

Bovendien is de Regie der Gebouwen een jaarlijkse, niet indexeerbare vergoeding verschuldigd aan de n.v. Brussels International Airport Company (BIAC) als bijdrage in de kosten van de verzekeringspolis die BIAC heeft onderschreven voor het repatriëringscentrum van de federale politie op de luchthaven van Zaventem overeenkomst van 11/02/2003 tussen BIAC en de Regie der Gebouwen).

2. Raming 2004

2.1. SOPIMA

premies betaald in 1999 :	32.686
premies betaald in 2000 :	37.961
premies betaald in 2001 :	(¹) 58.600
premies betaald in 2002 :	65.565
premies betaald in 2003 :	73.943

(¹) Na heraanbesteding werd het verzekeringscontract voor 2001 toegewezen aan OMOB; hierbij is het tarief gestegen van 0,17 % naar 0,26 % van het verzekerde bedrag.

raming 2004 (indexering met 1,5 %) : 75.052

2.2. BIAC

contractuele jaarlijkse bijdrage : 2.803,43

2.3. Totaal art. 521.05 (afgerond) : 77.855

Art. 537.01 : Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat

I. Aard van de uitgaven

Art. 537.01 is bestemd om, voor rekening van de Staat, aan de verhuurders de huurgelden te betalen voor de onroerende goederen (gebouwen, aanhorigheden en terreinen), gehuurd door de Regie en bezet door Staatsdiensten, door de Staat beheerde openbare diensten en door sommige categorieën van door de Staat bezoldigd personeel in wier huisvesting moet worden voorzien (art. 2, art.19, § 1.2 en art. 20, §1.2, van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen).

II. Raming 2004

1. Bestaande huurcontracten

Voor de huurcontracten die in voege waren op 04/06/2003 en die aangerekend moeten worden op art. 537.01 van de begroting van de Regie der Gebouwen zal in 2004 in totaal 113.793.719,41 EUR betaald moeten worden.

Dit bedrag bevat :

- alle indexeringen tot en met 31/12/2003;
- alle belastingen en taksen;
- de nieuwe of vervangende inhuringen en huurprijsverhogingen voorzien in de begroting 2003, voor zover de betrokken contracten reeds getekend zijn.

Van de huurcontracten afgesloten met de N.V. SOPIMA (zie punt 3) zijn alleen de twee contracten voor Tournai, avenue de Maire 19, opgenomen, vermits dit « gewone » inhuringen zijn (d.w.z.: geen gebouw dat door de Staat aan SOPIMA werd overgedragen).

De huurcontracten gedekt door de opbrengst van de verkoop van gebouwen (zie punten 4 en 5) zijn hier niet inbegrepen.

2. En plus, pour l'année 2004 il faut tenir compte des adaptations suivantes :

2.1. Contrats résiliés avant le 31/03/2005 :

Adresse	Occupant	Economie possible 2004
Mechelen, Begijnenstraat 20	Finances	0,00
Mechelen, Ontvoeringsplein 5	Finances	0,00
Mechelen, Begijnenstraat 10	Finances	0,00
Wuustwezel, Bredabaan 496	Finances	5.899,85
Mechelen, St.-Romboutskerkhof 4	Finances	0,00
Brasschaat, De Mortel 37	Police fédérale	7.487,68
Mechelen, Schaliënhoevedreef	Finances	22.052,01
Nivelles, Chemin de Crinquaille 2	Justice	242,18
Ottignies, Place de l'Acceuil 1	Police fédérale	2.974,72
Tielt-Winge, Leuvensesteenweg 122	Police fédérale	34.527,04
Grimbergen, Brusselsesteenweg 11	Finances	0,00
Leuven, Geldenaaksevest 8	Intérieur	30.325,98
Leuven, Bondgenotenlaan 145	Emploi & Travail	1.819,24
Leuven, Blijde Inkomststraat 20	Finances	19.910,00
Brussel, Hanssenslaan 11	Finances	0,00
Brussel, Koningsstraat 60	Intérieur	2.823.289,66
Brussel, Koningsstraat 60	Cab. Intérieur	928.519,83
Brussel, Schipstraat 12	Emploi & Travail	30.582,74
Brussel, Koloniënstraat 56	Cab. énergie	13.131,38
Brussel, Wetenschapsstraat 37	Intérieur	251.561,83
Brussel, Belliardstraat 49	Emploi & Travail	0,00
Brussel, Domein Hertoginnedal	Aff. étrangères	13.889,83
Veurne, Zuidstraat 28	Justice	5.783,30
Gent, Voskenslaan 40	Finances	16.740,15
Mons, Chaussée du Roeulx, blok 12	Police fédérale	0,00
Tournai, Rue Frinoise 33	Finances	7.226,61
Waremmes, Rue Visigath 2	Finances	25.855,97
Tongeren, Achttiende Oogstlaan 35	Justice	35.097,23
Tongeren, Achttiende Oogstlaan 35	Finances	13.783,59
Tongeren, Achttiende Oogstlaan 21	Finances	16.631,10
Lanaken, Pastorijstraat 20	Finances	13.706,49
Lanaken, Pastorijstraat 20	Finances	6.815,38
Borgloon, Tongersesteenweg 21	Finances	6.945,29
Borgloon, Boeshovenweg 15	Finances	10.719,49
Tongeren, Oude Kerkhofweg 1	Finances	27.719,46
Beringen, Koolmijnlaan 201	Finances	38.602,23
		4.411.840,26

Economies possibles en 2004 : – 4.411.840,26

2.2. Locations nouvelles ou de substitution :

Location	Impact budgétaire en 2004
HEIST-OP-DEN-BERG Cederstraat Financiën	0,00
ANTWERPEN 200m² Transcontinentaalweg/Schomhoeveweg 2231 à titre précaire M.R 06/09/2002 ..	0,00
ANTWERPEN Bremenstraat Financiën vanaf 01/06/2003	9.710,00
ANTWERPEN Hessenatie kaai730 Financiën vanaf 01/01/2004	6.690,33
ANTWERPEN Kaai 869 DD Financiën vanaf 01/09/2003	2.157,64
MECHELEN Voochtstraat Justitie vanaf 01/06/2003 .	26.625,00
ANTWERPEN Sint Jacobsmarkt FAVV 46 parking vanaf 01/09/2003	27.273,40
OLEN Dr. Luyckstr. 15 garage vanaf 01/08/2003	480,00
TURNHOUT Merodecenter Justitie vanaf 01/01/2004	8.305,20
NIVELLES Avenue Jean Rey Police fédérale à partir 01/10/2003 C.M. 04/04/2003	968.829,95

2. In 2004 moeten daarenboven nog de volgende aanpassingen voorzien worden :

2.1. Contracten opgezegd voor 31/03/2005 :

Adres	Bezetter	Besparing mogelijk in 2004
Mechelen, Begijnenstraat 20	Financiën	0,00
Mechelen, Ontvoeringsplein 5	Financiën	0,00
Mechelen, Begijnenstraat 10	Financiën	0,00
Wuustwezel, Bredabaan 496	Financiën	5.899,85
Mechelen, St.-Romboutskerkhof 4	Financiën	0,00
Brasschaat, De Mortel 37	Fed. politie	7.487,68
Mechelen, Schaliënhoevedreef	Financiën	22.052,01
Nivelles, Chemin de Crinquaille 2	Justitie	242,18
Ottignies, Place de l'Acceuil 1	Fed. politie	2.974,72
Tielt-Winge, Leuvensesteenweg 122	Fed. politie	34.527,04
Grimbergen, Brusselsesteenweg 11	Financiën	0,00
Leuven, Geldenaaksevest 8	Binnenl. zaken	30.325,98
Leuven, Bondgenotenlaan 145	Tew. & Arbeid	1.819,24
Leuven, Blijde Inkomststraat 20	Financiën	19.910,00
Brussel, Hanssenslaan 11	Financiën	0,00
Brussel, Koningsstraat 60	Binnenl. zaken	2.823.289,66
Brussel, Koningsstraat 60	Kab. BZ	928.519,83
Brussel, Schipstraat 12	Tew. & Arbeid	30.582,74
Brussel, Koloniënstraat 56	Kab. energie	13.131,38
Brussel, Wetenschapsstraat 37	Binnenl. zaken	251.561,83
Brussel, Belliardstraat 49	Tew. & Arbeid	0,00
Brussel, Domein Hertoginnedal	Buitenl. Zaken	13.889,83
Veurne, Zuidstraat 28	Justitie	5.783,30
Gent, Voskenslaan 40	Financiën	16.740,15
Mons, Chaussée du Roeulx, blok 12	Fed. politie	0,00
Tournai, Rue Frinoise 33	Financiën	7.226,61
Waremmes, Rue Visigath 2	Financiën	25.855,97
Tongeren, Achttiende Oogstlaan 35	Justitie	35.097,23
Tongeren, Achttiende Oogstlaan 35	Financiën	13.783,59
Tongeren, Achttiende Oogstlaan 21	Financiën	16.631,10
Lanaken, Pastorijstraat 20	Financiën	13.706,49
Lanaken, Pastorijstraat 20	Financiën	6.815,38
Borgloon, Tongersesteenweg 21	Financiën	6.945,29
Borgloon, Boeshovenweg 15	Financiën	10.719,49
Tongeren, Oude Kerkhofweg 1	Financiën	27.719,46
Beringen, Koolmijnlaan 201	Financiën	38.602,23
		4.411.840,26

Besparingen mogelijk in 2004 : – 4.411.840,26

2.2. Nieuwe of vervangende inhuringen :

Inhuring	Budgettaire impact in 2004
HEIST-OP-DEN-BERG Cederstraat Financiën	0,00
ANTWERPEN 200m² Transcontinentaalweg/Schomhoeveweg 2231 à titre précaire M.R 06/09/2002 ..	0,00
ANTWERPEN Bremenstraat Financiën vanaf 01/06/2003	9.710,00
ANTWERPEN Hessenatie kaai730 Financiën vanaf 01/01/2004	6.690,33
ANTWERPEN Kaai 869 DD Financiën vanaf 01/09/2003	2.157,64
MECHELEN Voochtstraat Justitie vanaf 01/06/2003 .	26.625,00
ANTWERPEN Sint Jacobsmarkt FAVV 46 parking vanaf 01/09/2003	27.273,40
OLEN Dr. Luyckstr. 15 garage vanaf 01/08/2003	480,00
TURNHOUT Merodecenter Justitie vanaf 01/01/2004	8.305,20
NIVELLES Avenue Jean Rey Police fédérale à partir 01/10/2003 C.M. 04/04/2003	968.829,95

OTTIGNIES Finances Av. Paul Delvaux à partir 01/10/2003	476.870,34	OTTIGNIES Finances Av. Paul Delvaux à partir 01/10/2003	476.870,34
Wavre R. deNamur résiliable le 31/01/2004	- 24.143,30	Wavre R. deNamur résiliable le 31/01/2004	- 24.143,30
Wavre R. deNamur résiliable le 31/01/2004	- 20.987,30	Wavre R. deNamur résiliable le 31/01/2004	- 20.987,30
Wavre R. deNamur résiliable le 31/01/2004	- 26.036,84	Wavre R. deNamur résiliable le 31/01/2004	- 26.036,84
Wavre Chée. De Bruxelles,11 résiliable le 31/12/2003	- 20.121,68	Wavre Chée. De Bruxelles,11 résiliable le 31/12/2003	- 20.121,68
Wavre av des mésanges,2 résiliable le 31/05/2004 ..	- 10.127,05	Wavre av des mésanges,2 résiliable le 31/05/2004 ..	- 10.127,05
Ottignies L.L.N. Av de l'université 25 résiliable le 31/08/2004	- 79.674,23	Ottignies L.L.N. Av de l'université 25 résiliable le 31/08/2004	- 79.674,23
Ottignies Centre ville AFSCA	128.120,00	Ottignies Centre ville AFSCA	128.120,00
Grimbergen Brusselsesteenweg, 11	0,00	Grimbergen Brusselsesteenweg, 11	0,00
Vilvoorde Hanssenslaan 11 huuruitbreiding vanaf 01/05/2003	27.087,25	Vilvoorde Hanssenslaan 11 huuruitbreiding vanaf 01/05/2003	27.087,25
Bruxelles Eurostation PI+TR2004 loyer à partir 01/05/2005 C.M 19/07/2002	443.350,00	Bruxelles Eurostation PI+TR2004 loyer à partir 01/05/2005 C.M 19/07/2002	443.350,00
BXL Av. Carton Wiart,126/128	47.015,66	BXL Av. Carton Wiart,126/128	47.015,66
BXL Av. Carton Wiart,126/129/amortissement travaux	4.000,00	BXL Av. Carton Wiart,126/129/amortissement travaux	4.000,00
BXL Bd Triomphe174 Police Fédérale A.I.G. C.M. 20/03/2003	663.474,00	BXL Bd Triomphe174 Police Fédérale A.I.G. C.M. 20/03/2003	663.474,00
BXL Bd Triomphe174 Police Fédérale A.I.G. Annuité travaux C.M. 20/03/2004	80.000,00	BXL Bd Triomphe174 Police Fédérale A.I.G. Annuité travaux C.M. 20/03/2004	80.000,00
BXL North Plaza Bloc A 8e étage Bd Albert II, 7/9 SPF Economie	324.149,00	BXL North Plaza Bloc A 8e étage Bd Albert II, 7/9 SPF Economie	324.149,00
BXL AFSCA nouvelle location suite libération locaux au WTC III	675.000,00	BXL AFSCA nouvelle location suite libération locaux au WTC III	675.000,00
BXL. Rue de la Loi 62 +44m² archives EUR 2793,26/an à partir 01/01/2000	2.793,26	BXL. Rue de la Loi 62 +44m² archives EUR 2793,26/an à partir 01/01/2000	2.793,26
BXL Rue de la Science, 37 location suppl. du 1er étage ..	344.827,59	BXL Rue de la Science, 37 location suppl. du 1er étage ..	344.827,59
BXL North Galaxy PI+TR 12/2004	235.000,00	BXL North Galaxy PI+TR 12/2004	235.000,00
Brussel, Koningsstraat 138 centrum Gelijkheid van kansen + budget vanaf 01/01/2005	420.403,00	Brussel, Koningsstraat 138 centrum Gelijkheid van kansen + budget vanaf 01/01/2005	420.403,00
Brussel, Justitie renovatie Quatre Bras 13 9000m² X 186 EUR	1.674.000,00	Brussel, Justitie renovatie Quatre Bras 13 9000m² X 186 EUR	1.674.000,00
BRUSSEL Kroonlaan 153ministerie van Volksgezondheid wetenschappelijk instituut L.PASTEUR	346.287,40	BRUSSEL Kroonlaan 153ministerie van Volksgezondheid wetenschappelijk instituut L.PASTEUR	346.287,40
BRUSSEL Bischoffsheimlaan 15 OFO + SELOR	2.061.491,00	BRUSSEL Bischoffsheimlaan 15 OFO + SELOR	2.061.491,00
Brugge Gulden Vlieslaan nieuwe huisvesting te zoeken ...	75.000,00	Brugge Gulden Vlieslaan nieuwe huisvesting te zoeken ...	75.000,00
IEPER d'Hondtstraat 13 vervangingshuisvesting procureur	49.577,63	IEPER d'Hondtstraat 13 vervangingshuisvesting procureur	49.577,63
Kortrijk Guidogezellestraat Rijksarchief	26.244,00	Kortrijk Guidogezellestraat Rijksarchief	26.244,00
Brugge Zandstraat 150 Fed. Politie	253.176,00	Brugge Zandstraat 150 Fed. Politie	253.176,00
Ieper Demontstraat 2 Fed. Politie	119.065,00	Ieper Demontstraat 2 Fed. Politie	119.065,00
Veurne Zuidburgweg 10	202.711,00	Veurne Zuidburgweg 10	202.711,00
Oostende Perronstraat 6 vanaf 01/01/2004	50.000,00	Oostende Perronstraat 6 vanaf 01/01/2004	50.000,00
GENT Justitie Martelaarslaan + 7 parkings	5.453,66	GENT Justitie Martelaarslaan + 7 parkings	5.453,66
DENDERMONDE Zwarte Zusterstraat, 4/6 justitiehuis/ parket proc des konings vanaf 01/01/2004	430.281,44	DENDERMONDE Zwarte Zusterstraat, 4/6 justitiehuis/ parket proc des konings vanaf 01/01/2004	430.281,44
Oudenaarde De Bruwaan justitie (loods)	25.000,00	Oudenaarde De Bruwaan justitie (loods)	25.000,00
DEINZE Financiën 2 parkings vanaf 01/07/2003	1.500,00	DEINZE Financiën 2 parkings vanaf 01/07/2003	1.500,00
GENT Hoogstraat 57 Kam. Ambachten	17.657,82	GENT Hoogstraat 57 Kam. Ambachten	17.657,82
GENT Ravensteinstraat 2 Fin. Huurprijsverhoging vanaf 01/06/2003 MR 20/12/2002	57.015,15	GENT Ravensteinstraat 2 Fin. Huurprijsverhoging vanaf 01/06/2003 MR 20/12/2002	57.015,15
GENT Brabantdam 33 aanpassing huurvoorwaarden vanaf 01/01/2003	27.170,71	GENT Brabantdam 33 aanpassing huurvoorwaarden vanaf 01/01/2003	27.170,71
Gent farmanstraat 2 Fed. Politie uitbreiding opp.	318.282,86	Gent farmanstraat 2 Fed. Politie uitbreiding opp.	318.282,86
Gent Fabiolalaan 116 huurprijsverhoging vanaf 01/07/2003	7.500,00	Gent Fabiolalaan 116 huurprijsverhoging vanaf 01/07/2003	7.500,00
MONS Rue Thomas Edison 1 AFSACA à partir 01/07/2003	215.699,00	MONS Rue Thomas Edison 1 AFSACA à partir 01/07/2003	215.699,00
MonS Rue du Chapitre 1 emploi & Travail à partir 01/04/2003 engagé le 05/06/2003	30.210,00	MonS Rue du Chapitre 1 emploi & Travail à partir 01/04/2003 engagé le 05/06/2003	30.210,00
Tournai Rue des Soeurs noires Inspection sociale à partir 01/12/2003	37.510,00	Tournai Rue des Soeurs noires Inspection sociale à partir 01/12/2003	37.510,00
Mons Av.Général de gaulle 91	14.164,00	Mons Av.Général de gaulle 91	14.164,00
EUPEN Hochstrasse 93 Police fédérale garage à partir 01/10/2003	4.500,00	EUPEN Hochstrasse 93 Police fédérale garage à partir 01/10/2003	4.500,00
Eupen Rue d'Herbestal Justice trib/Registre commerce à partir 01/12/2003	75.000,00	Eupen Rue d'Herbestal Justice trib/Registre commerce à partir 01/12/2003	75.000,00
Eupen Aachenerstrasse résiliable au 30/06/2004	- 5.932,02	Eupen Aachenerstrasse résiliable au 30/06/2004	- 5.932,02
Eupen Rue d'Aix la Chapelle résiliable le 30/06/2004	- 3.559,21	Eupen Rue d'Aix la Chapelle résiliable le 30/06/2004	- 3.559,21
Eupen Hostert Justice pièce à conviction à partir 01/12/2003	10.500,00	Eupen Hostert Justice pièce à conviction à partir 01/12/2003	10.500,00
LIEGE Bd Frère Orban, 24/25/26 AFSCA	168.040,00	LIEGE Bd Frère Orban, 24/25/26 AFSCA	168.040,00
LIEGE Agence fédérale sécurité alimentaire reprise contrats en cours	27.000,00	LIEGE Agence fédérale sécurité alimentaire reprise contrats en cours	27.000,00
BIERSET Aéroport renon par propriétaire au 31/05/2003 .	0,00	BIERSET Aéroport renon par propriétaire au 31/05/2003 .	0,00
BIERSET Aéroport Finances douanes	100.000,00	BIERSET Aéroport Finances douanes	100.000,00
Verviers Rue F. Houget,6 Emploi & travail	33.480,00	Verviers Rue F. Houget,6 Emploi & travail	33.480,00

Verviers Pl. du Martyr, 9 résiliable le 01/10/2003	- 22.080,00
Hannut Rue Vasset, 7 augmentation à partir 01/01/2004 .	9.000,00
Verviers rue du collège	- 1.145,84
LIEGE Av. G Truffaux, 42 justice pièces à conviction .	30.000,00
Liège Îlot St. Michel Rue Joffre Justice à partir 001/01/2004	160.000,00
BEYNE GEUSAY Finances à partir 01/07/2004	150.000,00
LANAKEN stationstraat 66 bijkomende inhuring van 280m² vanaf 01/09/2003 vervangt 71 1304	26.040,00
BORGLOON Speelhof Financiën vervangt 71 1325 ..	45.490,00
Hasselt kolonel dusartplein 36 bijkomende inhuring vanaf 01/06/2003	7.395,00
Tongeren Maastrichterstraat 85 5 parkings vanaf 01/08/2002	5.056,00
Overpelt Ringlaan 2877m²+9parkings vervangt 710820+ 711303+711339 vanaf 01/10/2004 245326 EUR/jaar	122.663,00
Overpelt Ringlaan 2877m²+9parkings vervangt 710820+711303+711340	- 22.879,21
FLORENVILLE Finances locaux Poste EUR 18000,00 à partir 01/01/2003	18.000,00
LIBRAMONT Rue du Monument, 12 Office national du lait	5.725,00
LIBRAMONT Rue du vicinal AFSCA à partir 01/01/2004 ..	50.000,00
Arlon prison Rue Castillon parking à partir 01/01/2004	5.500,00
MARCHE Finances à partir 01/01/2004	87.500,00
Marche Rue du Commerce 19 renon par propr? Au 31/12/2003	- 18.984,85
Auvelais rue des Glaces 53 Finances à résilier	- 15.914,17
GEMBLOUX PI Hôtel de ville 10 Finances + Justice location de substitution à partir 01/12/2003	166.820,00
GEMBLOUX PI Hôtel de ville 10 Justice à résilier	- 58.293,75
GEMBLOUX PI Hôtel de ville 10 Finances à résilier ..	- 22.865,12
Namur route de Hannut AFSCA à partir 01/10/2003 .	289.454,00

TOTAL 12.211.576,72

Total des nouvelles locations en 2004 : + 12.211.576,72

2.3. Contrat résilié avec possibilité de relocation:

Bruxelles, Bld. Smet de Nayer, 115 : + 93.299,74

2.4. Majorations des prix de loyer

Provision pour des majorations ou des révisions des prix des contrats dont la possibilité de résiliation existe dans la période 01/04/2004-31/03/2005, mais dont la prolongation est nécessaire : 500.000 EUR.

(Remarque : dans son rapport relatif aux propositions budgétaires 1993, l'Inspection des Finances était d'avis qu'une enveloppe forfaitaire de 2.478.935 EUR par an devrait être prévue pour des révisions).

3. Locations S.A. SOPIMA

3.1. Le 20/12/1996, la société patrimoniale « S.A. SOPIMA » a été créée. En vue de la création du capital de départ de cette société, le gouvernement fédéral a apporté, entre autres, des biens immobiliers (antérieurement gérés par la Regie der Bâtiments), pour une valeur totale de 199.058.500 EUR. Parmi ces biens immobiliers figurent dix bâtiments qui ont continué à être occupés par des services de l'Etat fédéral et qui, depuis 1997, sont pris en location par la Régie des Bâtiments.

Verviers Pl. du Martyr, 9 résiliable le 01/10/2003	- 22.080,00
Hannut Rue Vasset, 7 augmentation à partir 01/01/2004 .	9.000,00
Verviers rue du collège	- 1.145,84
LIEGE Av. G Truffaux, 42 justice pièces à conviction .	30.000,00
Liège Îlot St. Michel Rue Joffre Justice à partir 001/01/2004	160.000,00
BEYNE GEUSAY Finances à partir 01/07/2004	150.000,00
LANAKEN stationstraat 66 bijkomende inhuring van 280m² vanaf 01/09/2003 vervangt 71 1304	26.040,00
BORGLOON Speelhof Financiën vervangt 71 1325 ..	45.490,00
Hasselt kolonel dusartplein 36 bijkomende inhuring vanaf 01/06/2003	7.395,00
Tongeren Maastrichterstraat 85 5 parkings vanaf 01/08/2002	5.056,00
Overpelt Ringlaan 2877m²+9parkings vervangt 710820+ 711303+711339 vanaf 01/10/2004 245326 EUR/jaar	122.663,00
Overpelt Ringlaan 2877m²+9parkings vervangt 710820+711303+711340	- 22.879,21
FLORENVILLE Finances locaux Poste EUR 18000,00 à partir 01/01/2003	18.000,00
LIBRAMONT Rue du Monument, 12 Office national du lait	5.725,00
LIBRAMONT Rue du vicinal AFSCA à partir 01/01/2004 ..	50.000,00
Arlon prison Rue Castillon parking à partir 01/01/2004	5.500,00
MARCHE Finances à partir 01/01/2004	87.500,00
Marche Rue du Commerce 19 renon par propr? Au 31/12/2003	- 18.984,85
Auvelais rue des Glaces 53 Finances à résilier	- 15.914,17
GEMBLOUX PI Hôtel de ville 10 Finances + Justice location de substitution à partir 01/12/2003	166.820,00
GEMBLOUX PI Hôtel de ville 10 Justice à résilier	- 58.293,75
GEMBLOUX PI Hôtel de ville 10 Finances à résilier ..	- 22.865,12
Namur route de Hannut AFSCA à partir 01/10/2003 .	289.454,00

TOTAAL 12.211.576,72

Totaal nieuwe inhuringen in 2004 : + 12.211.576,72

2.3. Opgezegd contract met mogelijkheid tot wederinhuring:

Brussel, Smet de Nayerlaan 115 : + 93.299,74

2.4. Huurprijsverhogingen

Provisie voor huurprijsverhogingen of -herzieningen van contracten die door de eigenaar opgezegd kunnen worden in de periode 01/04/2004-31/03/2005, maar die ingehuurd moeten blijven : 500.000 EUR.

(Opmerking : in haar verslag over de begrotingsvoorstellen 1993 had de Inspectie van Financiën voorgesteld hiervoor een jaarlijkse forfaitaire enveloppe van 2.478.935 EUR te voorzien).

3. Huurgelden N.V. SOPIMA

3.1. Op 20/12/1996 werd de patrimoniale vennootschap « N.V. SOPIMA » opgericht. In de vorming van het startkapitaal van deze vennootschap bracht de federale overheid onroerende goederen in (voordien beheerd door de Regie der Gebouwen), voor een totale waarde van 199.058.500 EUR. Tien van deze gebouwen bleven bezet door federale Staatsdiensten en worden sinds 1997 door de Regie der Gebouwen ingehuurd.

3.1.1. Le loyer annuel (indexé au 01/01/2003) est de :

3.1.1. De jaarlijkse huurprijs belooft (indexering toegepast op 01/01/2003) :

Immeuble <i>Gebouw</i>	Contrat <i>Contract</i>	Montant de base <i>Basisbedrag</i>	Indexé <i>Geïndexeerd</i>	Rem. <i>Opm.</i>
Anvers, Italiëlei 4 (AMCA). — <i>Antwerpen, Italiëlei 4 (AMCA).</i>	11.1408A	4.769.471	0	(1)
Bruxelles, rue Gouv. prov., 9-15. — <i>Brussel, Voorl.-Bewindstr. 9-15</i>	22.1483A	342.093	376.452	
Bruxelles, rue Régence, 52-54. — <i>Brussel, Regentschapstraat 52-54</i>	22.1484A	711.986	0	(1)
Bruxelles, rue de la Science, 6-8. — <i>Brussel, Wetenschapsstraat 6-8</i>	22.1485A	607.399	668.405	(2)
Bruxelles, avenue Louise, 233-247. — <i>Brussel, Louizalaan 233-247</i>	22.1486A	2.786.323	3.066.176	
Charleroi, rue J. Monnet, 14. — <i>Charleroi, rue J. Monnet, 14</i>	51.1881A	1.056.026	1.162.092	
Mons, chemin de l'Inquiétude. — <i>Mons, chemin de l'Inquiétude</i>	51.1882A	672.262	739.783	
	51.1882B	255.157	280.784	
	51.1882C	154.958	170.522	
	51.1882D	82.722	91.031	
Liège, av. Blonden, 88. — <i>Liège, av. Blonden, 88</i>	61.1283A	2.482.677	2.732.032	
Hasselt, Verwilghensingel 75. — <i>Hasselt, Verwilghensingel 75</i>	71.1348A	9.364	10.305	
	71.1348B	1.052.193	1.157.873	
	71.1348C	59.781	65.785	
	71.1348D	121.871	134.111	
	71.1348E	10.776	11.858	(3)
	71.1348F	19.628	21.599	(4)
	71.1348G	9.237	10.164	
Namur, rue des Bourgeois, 7. — <i>Namur, rue des Bourgeois, 7</i>	91.1473A	2.330.199	2.564.240	
		17.534.123	13.263.212	

⁽¹⁾ Bâtiments vendus par la SOPIMA en 2002; cfr. le point 5.⁽²⁾ Y compris une majoration du loyer de 40.495 EUR (base 2002) suite aux travaux de rénovation.⁽³⁾ Crédit à transférer de l'art. 537.04 (ex-I.E.V.) vers l'art. 537.01 (A.F.S.C.).⁽⁴⁾ Occupé par la Régie des Bâtiments, à imputer sur l'article 521.01 (frais de fonctionnement).

Total à imputer sur l'art. 537.01 : 13.241.613

⁽¹⁾ Gebouwen door SOPIMA in 2002 verkocht; zie punt 5.⁽²⁾ Inbegrepen huurverhoging van 40.495 EUR (basis 2002) na renovatiewerken.⁽³⁾ Krediet over te hevelen van art. 537.04 (ex-I.V.K.) naar art. 537.01 (F.A.V.V.).⁽⁴⁾ Bezet door Regie der Gebouwen, aan te rekenen op art. 521.01 (werkingskosten).

Totaal aan te rekenen op art. 537.01 : 13.241.613

3.1.2. Ce montant de loyer doit être majoré du montant du précompte immobilier et (pour les immeubles situés dans la Région bruxelloise) des taxes régionales :

3.1.2. Deze huurprijs moet worden verhoogd met de onroerende voorheffing en (voor de gebouwen gelegen in het Brussels Gewest) de regionale taksen :

Immeuble <i>Gebouw</i>	Contrat <i>Contract</i>	Montant <i>Bedrag</i>	Rem. <i>Opm.</i>
Antwerpen, Italiëlei 4 (AMCA). — <i>Antwerpen, Italiëlei 4 (AMCA).</i>	11.1408A	0	(1)
Bruxelles, rue Gouv. prov., 9-15. — <i>Brussel, Voorl.-Bewindstr. 9-15</i>	22.1483A	44.621	
Bruxelles, rue Régence, 52-54. — <i>Brussel, Regentschapstraat 52-54</i>	22.1484A	0	(1)
Bruxelles, rue de la Science, 6-8. — <i>Brussel, Wetenschapsstraat 6-8</i>	22.1485A	88.891	
Bruxelles, avenue Louise, 233-247. — <i>Brussel, Louizalaan 233-247</i>	22.1486A	704.466	
Charleroi, rue J. Monnet, 14. — <i>Charleroi, rue J. Monnet, 14</i>	51.1881A	150.762	
Mons, chemin de l'Inquiétude. — <i>Mons, chemin de l'Inquiétude</i>	51.1882A	166.089	
	51.1882B	61.973	
	51.1882C	37.184	
	51.1882D	20.327	
Liège, av. Blondin, 88. — <i>Liège, av. Blondin, 88</i>	61.1283A	531.726	
Hasselt, Verwilghensingel 75. — <i>Hasselt, Verwilghensingel 75</i>	71.1348A	1.709	
	71.1348B	191.982	
	71.1348C	10.908	
	71.1348D	22.236	
	71.1348E	2.132	(2)
	71.1348F	3.581	(3)
	71.1348G	1.735	
Namur, rue des Bourgeois, 7. — <i>Namur, rue des Bourgeois, 7</i>	91.1473A	268.000	

2.308.322

- (¹) Bâtiments vendus par la SOPIMA en 2002; cfr. le point 5.
 (²) Crédit à transférer de l'art. 537.04 (ex-I.E.V.) vers l'art. 537.01 (A.F.S.C.A.).
 (³) Occupé par la Régie des Bâtiments, à imputer sur l'article 521.01 (frais de fonctionnement).

A imputer au total sur l'art. 537.01 : 2.304.741

3.2. En outre, le Conseil des Ministres du 13/03/1999 a marqué son accord sur les points suivants :

3.2.1. Prise en location de l'immeuble sis place Poelaert, 2-4 à Bruxelles pour les besoins du Ministère de la Justice (cfr. également la décision du Conseil des Ministres du 30/04/1999). Le contrat (no. 22.1495A) est entré en vigueur au 01/07/2000, pour un loyer annuel de base de 2.247.542 EUR, à majorer de l'amortissement annuel des travaux d'aménagement et du précompte immobilier et des taxes régionales :

prix du loyer (indexé au 01/07/2002) :	2.389.030
indexation 2003 (1,3%, indice-santé) :	31.057
amortissement (indexé au 01/07/2002) :	107.492
indexation 2003 (1,3 %) :	1.397
précompte immobilier et taxe régionale :	267.800
Total :	2.796.776

3.2.2. L'immeuble situé Avenue des Arts, 28-30 à Bruxelles (occupé par l'Administration de la Trésorerie) a été apporté à la S.A. SOPIMA en 1999, en vue de sa rénovation profonde. A partir du 06/07/1999 la Régie des Bâtiments reprend cet immeuble en location pour une durée de 15 ans en se réservant de pouvoir renoncer après rénovation à louer les surfaces dont elle n'aura pas besoin pour le logement des services fédéraux. Le prix du loyer de base (contrat no. 22.1496A) est 669.313 EUR, majoré du précompte immobilier et des taxes régionales.

- (¹) Gebouwen door SOPIMA in 2002 verkocht; zie punt 5.
 (²) Krediet over te heveln van art. 537.04 (ex-I.V.K.) naar art. 537.01 (F.A.V.V.).
 (³) Bezet door Regie der Gebouwen, aan te rekenen op art. 521.01 (werkingskosten).

Totaal aan te rekenen op art. 537.01 : 2.304.741

3.2. De Ministerraad van 13/03/1999 heeft bovendien de volgende beslissingen genomen :

3.2.1. Inhuring van het gebouw gelegen aan het Poelaertplein 2-4 te Brussel, eigendom van de N.V. SOPIMA, ten behoeve van het Ministerie van Justitie (zie ook de beslissing van de Ministerraad van 30/04/1999). Het contract (nr. 22.1495A) is in voege getreden op 01/07/2000, voor een jaarlijkse (basis)huurprijs van 2.247.542 EUR, vermeerderd met een jaarlijkse aflossing van inrichtingswerken en met de onroerende voorheffing en de regionale taksen :

huurprijs (geïndexeerd op 01/07/2002) :	2.389.030
indexering 2003 (1,3%, gezondheidsindex) :	31.057
aflossing (geïndexeerd op 01/07/2002) :	107.492
indexering 2003 (1,3 %) :	1.397
onroerende voorheffing en regionale taksen :	267.800
Totaal :	2.796.776

3.2.2. Het gebouw in de Kunstlaan 28-30 te Brussel (bezet door het Bestuur van de Thesaurie) werd in 1999 overgedragen aan de N.V. SOPIMA, met het oog op een grondige renovatie. Vanaf 06/07/1999 huurt de Regie der Gebouwen dit gebouw weer in voor een periode van 15 jaar, met dien verstande dat de huur van die gedeelten die niet nodig blijken voor de huisvesting van federale diensten, na de renovatie kan opgezegd worden. De basishuurprijs (contract nr. 22.1496A) bedraagt 669.313 EUR, verhoogd met onroerende voorheffing en regionale taksen.

Le 23/05/2002 le Conseil des Ministres a approuvé le projet de rénovation proposé par la S.A. SOPIMA; il a autorisé la reprise en location ultérieure par la Régie des Bâtiments de l'immeuble rénové.

A prévoir au total :

prix du loyer (indexé au 01/08/2002) :	713.778
indexation 2003 (1,3%, indice-santé) :	9.279
précompte immobilier et taxe régionale :	166.050
majoration après rénovation (due à partir de 2004) : ..	1.341.379

Total : 2.230.486

3.2.3. Un avenant aux contrats existants du 14/04/1997 entre la Régie et la S.A. SOPIMA prévoit que dorénavant la SOPIMA prendra en charge elle-même certains travaux d'entretien et de rénovation. Ceci amènera à une augmentation des prix de loyer.

- Ainsi, un prix de loyer majoré est déjà en vigueur pour le bâtiment sis Rue de la Science, 6-8 à Bruxelles. Le nouveau prix de loyer est repris dans les montants mentionnés sous le no. 3.1.1. (contrat no. 22.1485A).
- Pour l'immeuble situé Avenue Louise, 233-247 à Bruxelles une majoration de 39.409,00 EUR sera mise en compte à partir de 2004.

3.3. Une extension du Centre des Finances à Charleroi, rue J. Monnet, propriété de la S.A. SOPIMA, est envisagée. Le coût de cet investissement est estimé à 14.873.611 EUR, à supporter par la S.A. SOPIMA. À l'avenir, un loyer supplémentaire sera dû pour cette extension, mais pour le moment, il n'y pas encore de données plus précises (e.a. la planification).

3.4. Montant total à prévoir pour les loyers « SOPIMA » en 2004, art. 537.01 :

Contrats initiaux (partie 537.01) :	13.241.613	(3.1.1)
Impôts et taxes contrats initiaux :	2.304.741	(3.1.2)
Bruxelles, Place Poelaert, 2-4 :	2.796.776	(3.2.1)
Bruxelles, avenue des Arts, 28-30 :	2.230.486	(3.2.2)

Total : 20.573.616

Indexé à 1,5 % (indice-santé) : 20.882.220

Majoration 2004 Bruxelles,
av. Louise 233-247: 39.409 (3.2.3)

Montant total à payer à la SOPIMA en 2004 : 20.921.629

4. Ventes d'immeubles et reprises en location : ventes 2001

4.1. Lors du conclave budgétaire du 14-15/10/2000 le Gouvernement avait décidé que la Régie des Bâtiments procéderait en 2001 à un nouveau programme de cessions d'immeubles destinés à une fonction de bureaux. Les cessions, pour une valeur de marché limitée à 297.472.230 EUR, devraient comprendre une part significative d'immeubles à rénover.

Le produit des cessions qui excède 223.104.172 EUR est affecté prioritairement, de manière étalée dans le temps, aux locations temporaires de substitution nécessaires pendant les travaux de rénovation, et aux locations résultant des cessions.

Op 23/05/2002 heeft de Ministerraad ingestemd met het renovatieproject voorgesteld door SOPIMA en heeft hij de Regie der Gebouwen gemachtigd om het gerenoveerde gebouw later opnieuw te huren.

Totaal te voorzien :

huurprijs (geïndexeerd op 01/08/2002) :	713.778
indexering 2003 (1,3 %, gezondheidsindex) :	9.279
onroerende voorheffing en regionale taksen :	166.050
verhoging na renovatie (te betalen vanaf 2004) :	1.341.379

Totaal : 2.230.486

3.2.3. Bij de bestaande huurovereenkomsten van 14/04/1997 met de N.V. SOPIMA werd een bijakte opgesteld, die o.a. voorziet dat SOPIMA bepaalde onderhouds- en renovatiewerken voortaan zelf zal uitvoeren, wat dan zal resulteren in een verhoging van de huurprijs.

- Zo'n verhoogde huurprijs is reeds in voege voor het gebouw in de Wetenschapsstraat 6-8 te Brussel. De nieuwe huurprijs is opgenomen in de bedragen vermeld onder nr. 3.1.1 (contract nr. 22.1485A).
- Voor het gebouw in de Louizalaan 233-247 te Brussel (contract nr. 22.1486A) zal vanaf 2004 een verhoging van 39.409,00 EUR aangerekend worden.

3.3. Het Financiecentrum te Charleroi, rue J. Monnet, eigendom van SOPIMA, zal uitgebreid worden; de kostprijs van deze investering wordt geraamd op 14.873.611 EUR en zal gedragen worden door SOPIMA. Ook hiervoor zal in de toekomst een bijkomend huurgeld moeten betaald worden. Nadere gegevens (b.v. timing) ontbreken nog.

3.4. Totaal te voorzien voor de huurgelden « SOPIMA » in 2004, art. 537.01 :

Oorspronkelijke contracten (gedeelte 537.01) :	13.241.613	(3.1.1)
Belastingen en taksen oorspronkelijke contracten :	2.304.741	(3.1.2)
Brussel, Poelaertplein 2-4 :	2.796.776	(3.2.1)
Brussel, Kunstlaan 28-30 :	2.230.486	(3.2.2)

Totaal : 20.573.616

Geïndexeerd aan 1,5 % (gezondheidsindex) : 20.882.220

Verhoging 2004 Brussel, Louizalaan 233-247 : 39.409 (3.2.3)

Totaal te betalen aan SOPIMA in 2004 : 20.921.629

4. Verkoop en wederinhuring van gebouwen: verkopen 2001

4.1. Tijdens het begrotingsconclaaf van 14-15/10/2000 heeft de regering beslist dat de Regie der Gebouwen in 2001 moest starten met een nieuw programma van afstand van kantoorgebouwen. De marktwaarde van de nieuw over te dragen gebouwen moest in 2001 beperkt blijven tot 297.472.230 EUR; de overdracht zou voor een belangrijk deel bestaan uit te renoveren gebouwen.

Het gedeelte van de opbrengst van deze overdracht dat de 223.104.172 EUR overstijgt, wordt, gespreid in de tijd, prioritair aangewend voor de tijdelijke vervangende inhuringen tijdens de uitvoering van de renovatiewerken en voor de wederinhuring van de overgedragen gebouwen.

Dans le budget 2001 ajusté, cette opération a été réglée sur le plan budgétaire de la façon suivante :

1) Produits de la cession d'immeubles :

- Produits à concurrence des premiers 223.104.172 EUR: imputation sur un article spécifique des recettes 490.11 (budget pour ordre) : « Produits des mesures prises en faveur du budget 2001 qui devront être versés au Trésor par la Régie des Bâtiments ».
- Produits qui excèdent les premiers 223.104.172 EUR (à concurrence de 74.368.057 EUR au maximum) : imputation sur l'article 414.09 (Fonds de Financement), sur une litéra spécifique 414.09.06.

2) Affectation des montants reçus :

- A concurrence des premiers 223.104.172 EUR: versement par la Régie des Bâtiments à la Trésorerie, avec imputation sur un article spécifique des dépenses 590.11 (budget pour ordre): « Affectation des produits des mesures prises en faveur du budget 2001 ».
- Produits qui excèdent les premiers 223.104.172 EUR (notamment : 91.348.764 EUR) : affectation, de manière étalée dans le temps, sur un des articles existants utilisés normalement pour l'imputation des dépenses de loyers : art. 537.01 (services de l'Etat) ou art. 521.01 (services de la Régie des Bâtiments même), chaque fois sur une litéra spécifique: «b) couvert par des moyens du Fonds de Financement (non limitatif)».

Cela implique que les loyers à payer en 2004 devront être comblés autant que possible par le solde reportable des recettes réalisées en 2001 sur l'article 414.09. Après l'épuisement de ce solde, les loyers devront être couverts par la dotation pour les loyers. Néanmoins, il y a lieu de tenir compte de l'utilisation, en 2002, d'un montant de 24.463.265,92 EUR provenant du produit des ventes, pour combler des dépassements de crédit sur d'autres articles (notamment: 533.01, 533.10, 533.14, 536.02 et 536.10), après l'accord du Ministre du Budget du 20/09/2002.

In de aangepaste begroting 2001 werd deze operatie budgettair als volgt geregeld :

1) Opbrengst van de overdracht van gebouwen :

- Opbrengst ten belope van de eerste 223.104.172 EUR: aanrekening op een specifiek ontvangstenartikel 490.11 (begroting voor orde) : « Opbrengst van de maatregelen genomen ten voordele van de begroting 2001 die door de Regie der Gebouwen aan de Schatkist dient doorgestort te worden ».
- Opbrengst die de eerste 223.104.172 EUR overstijgt (maximum 74.368.057 EUR): aanrekening op art. 414.09 (Financieringsfonds), onder een specifieke litera 414.09.06.

2) Aanwending van de ontvangen bedragen :

- Ten belope van de eerste 223.104.172 EUR: doorstorting door de Regie der Gebouwen aan de Thesaurie, met aanrekening op een specifiek uitgavenartikel 590.11 (begroting voor orde): « Aanwending van de opbrengst van de maatregelen genomen ten voordele van de begroting 2001 ».
- Opbrengst die de eerste 223.104.172 EUR overstijgt (namelijk : 91.348.764 EUR) : toewijzing, gespreid in de tijd, aan een van de bestaande artikels waarop de huuruitgaven normaal worden aangerekend : art. 537.01 (Staatsdiensten) of art. 521.01 (diensten van de Regie der Gebouwen zelf), telkens onder een afzonderlijke litera: « b) gedekt door middelen van het Financieringsfonds (niet-limitatief) ».

Dit betekent dat de huurgelden te betalen in 2004 voor zover mogelijk nog gedekt zullen worden door het saldo van de ontvangsten gerealiseerd in 2001 op art. 414.09. Na uitputting van dat saldo, moeten zij opgenomen worden in de huurdotatie. Hierbij moet rekening gehouden worden met het feit dat een bedrag van 24.463.265,92 EUR, afkomstig van de opbrengst van de verkopen in 2002 aangewend werd om kredietoverschrijdingen op andere artikels (namelijk art. 533.01, 533.10, 533.14, 536.02 en 536.10) te dekken, na akkoord van de Minister van Begroting op 20/09/2002.

La situation actuelle est comme suit :

De huidige toestand is als volgt :

	2001	2002	2003
Solde du produit des ventes. — <i>Saldo opbrengst verkopen</i> Résidence Palace, bloc E. — <i>Résidence Palace, blok E</i>	91.348.763,88	84.605.729,84 2.751.618,12	16.980.864,71
Affectation Aanwending	Réalisations Realisaties	Budget ajusté Realisaties	A payer Te betalen
Art. 521.01			(*)
Bruxelles, Av. Toison d'Or (Régie). — <i>Brussel, Guldenvlieslaan (Regie)</i> Bxl., Rés. Pal. bloc E (Régie). — <i>Brussel, Res. Pal. blok E (Regie)</i>	3.136.419,33	6.842.975,52 92.625,00	6.716.825 75.736
Art. 537.01			
Bruxelles, rue de la Loi, 51 (FP). — <i>Brussel, Wetstraat 51 (AZ)</i> Bruxelles, rue de la Loi, 51 (cab. FP). — <i>Brussel, Wetstraat 51 (kab. AZ)</i> Bruxelles, Av. Toison d'Or (cabinet). — <i>Brussel, Guldenvlieslaan (kabinet)</i> Bruxelles, Av. Toison d'Or (vide). — <i>Brussel, Guldenvlieslaan (leeg)</i> Bruxelles, Tour des Finances. — <i>Brussel, Financietoren</i> Bruxelles, Rue Belliard, 49. — <i>Brussel, Belliardstraat 49</i> Bruxelles, Rue des Palais, 48. — <i>Brussel, Paleizenstraat 48</i> Bxl., Rés. Pal. bloc E (D.I.V.). — <i>Brussel, Res. Pal. blok E (D.I.V.)</i> Bxl., Rés. Pal. bloc E (CEGES). — <i>Brussel, Res. Pal. blok E SOMA</i>	2.316.915,09 631.988,52 657.711,10	2.022.578,15 551.701,32 902.676,22 531.698,25 30.800.905,64 1.646.734,15 1.525.824,18 271.425,00 280.500,00	2.306.280 629.246 941.680 784.955 28.500.065 3.339.577 1.416.593 241.478 229.352
Art. 526.01			
Etude offres ventes. — <i>Studie offertes verkopen</i>		443.573,90	
Art. 533.01/10/14 et 536.02/10 (accord du Ministre du Budget du 20/09/2003). — (Akkoord Minister van Begroting van 20/09/2002)		24.463.265,92	
Total payé / à payer. — <i>Totaal betaald / te betalen</i>	6.743.034,04	70.376.483,25	45.181.787,00

(*) à payer en 2003 : cfr. le dossier « controle budgétaire 2003 ».

Solde fin 2003 : – 28.200.922,29

Le produit des ventes est donc entièrement utilisé dans la période 2001-2003; les loyers 2004 doivent tous être comblés par la dotation.

(*) te betalen in 2003 : zie dossier « begrotingscontrole 2003 ».

Saldo eind 2003 : – 28.200.922,29

De opbrengst van de verkopen is dus volledig opgebruikt in de periode 2001-2003; de huurgelden 2004 moeten volledig gedekt worden door de dotatie.

4.2. Loyers à payer en 2004

4.2.1. Cession avec reprise en location et/ou location de substitution temporaire :

Fin 2001 la Régie des Bâtiments a vendu les biens immeubles suivants :

Immeuble	No. de bail	Loyer (+ index 2003)	
Bruxelles, Tour des Finances (Finances)	22.1514A	22.653.751	(a)
Bruxelles, Tour des Finances (La Poste)	22.1514B	268.156	(d)
Bruxelles, Tour des Finances (Registre nat.)	22.1514C	1.141.992	(a)
Bruxelles, Tour des Finances (Fin. – cession)	22.1514D	731.727	(a)
Bruxelles, Tour des Finances (Fin. - cession)	22.1514E	3.972.595	(a)
Bruxelles, rue Belliard, 49	22.1517A	2.504.683	(a) (*)
Bruxelles, rue des Palais, 48	22.1515A	1.416.593	(a)
Bruxelles, Résidence Palace, bloc E (SFI)	23.8062A	9.475	(c)
Bruxelles, Résidence Palace, bloc E (SOMA)	23.8062B	229.352	(a)
Bruxelles, Résidence Palace, bloc E (DIV)	23.8062C	241.478	(a)
Bruxelles, Résidence Palace, bloc E (Regie)	23.8062D	75.736	(b)
Total :		33.245.538	

(*) limité à 9 mois (la location prend fin au 31/12/2004).

dont :

(a) à imputer sur l'art. 537.01 (services de l'Etat) :	32.892.171
(b) à imputer sur l'art. 521.01 (fonctionnement Régie) :	75.736
(c) à imputer sur l'art. 537.04 (services non-Etat) :	9.475
(d) à imputer sur l'art. 560.08 (préfinancement) :	268.156
	33.245.538

Le précompte immobilier et les taxes régionales sont compris dans les prix de loyers mentionnés.

4.2. Huurgelden te betalen in 2004

4.2.1. Verkopen met wederinhuring en/of tijdelijke vervangingsinhuring :

Eind 2001 heeft de Regie de volgende onroerende goederen verkocht :

Gebouw	Huurcontract	Huurprijs (+ index 2003)	
Brussel, Financietoren (financiën)	22.1514A	22.653.751	(a)
Brussel, Financietoren (De Post)	22.1514B	268.156	(d)
Brussel, Financietoren (Rijksregister)	22.1514C	1.141.992	(a)
Brussel, Financietoren (Fin. – afstand)	22.1514D	731.727	(a)
Brussel, Financietoren (Fin. – afstand)	22.1514E	3.972.595	(a)
Brussel, Belliardstraat 49	22.1517A	2.504.683	(a) (*)
Brussel, Paleizenstraat 48	22.1515A	1.416.593	(a)
Brussel, Résidence Palace, blok E (FVD)	23.8062A	9.475	(c)
Brussel, Résidence Palace, blok E (SOMA)	23.8062B	229.352	(a)
Brussel, Résidence Palace, blok E (DIV)	23.8062C	241.478	(a)
Brussel, Résidence Palace, blok E (Regie)	23.8062D	75.736	(b)
Totaal :		33.245.538	

(*) beperkt tot 9 maanden (huur eindigt op 31/12/2004).

waarvan :

(a) aan te rekenen op art. 537.01 (Staatsdiensten) : .	32.892.171
(b) aan te rekenen op art. 521.01 (werking Regie) : ..	75.736
(c) aan te rekenen op art. 537.04 (niet-Staatsdiensten) : .	9.475
(d) aan te rekenen op art. 560.08 (prefinanciering) : .	268.156
	33.245.538

De vermelde huurprijzen zijn inclusief onroerende voorheffing en regionale taksen.

4.2.2. Locations de substitution (notamment pour les services qui ont dû abandonner le Résidence Palace) :

Immeuble	Contrat	Loyer (+ index 2003)	
Bruxelles, rue de la Loi, 51 (cab. Fonction publ.)	23.8057A	628.510	(a)
Bruxelles, rue de la Loi, 51 (adm. Fonction publ.)	23.8057B	2.303.396	(a)
Bruxelles, rue de la Loi, 51 (cab. – amortiss.)	23.8057C	776	(a)
Bruxelles, rue de la Loi, 51 (adm. – amortiss.)	23.8057D	2.844	(a)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (Régie - loyer)	23.8056A	3.216.873	(b)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (Cabinet - loyer) :	23.8056B	745.364	(a)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (vide - loyer)	23.8056C	721.643	(a)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (Régie – amortiss.)	23.8056D	406.217	(b)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (Cabinet – amortiss.) :	23.8056E	61.913	(a)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (vide – amortiss.)	23.8056F	63.312	(a)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (Régie - extension)	23.8056G	2.163.079	(b)
Bruxelles, Toison d'Or, 87 (Cabinet - extension)	23.8056H	134.403	(a)
Total :		10.448.330	
dont :			
(a) à imputer sur l'art. 537.01 (services de l'Etat) :		4.662.161	
(b) à imputer sur l'art. 521.01 (fonctionnement Régie) :		5.786.169	
		10.448.330	

4.2.3. Travaux de rénovation

a) Rue des Palais

L'immeuble situé Rue des Palais, 48 à Bruxelles a été vendu à la s.a. Immo Paleizenstraat. Il est loué par la Régie des Bâtiments pour une période de 25 ans, à condition que l'acquéreur enlève l'amiante et remette le bâtiment en bon état. Après l'exécution de ces travaux, le prix du loyer sera adapté. En 2004 le supplément à payer sera de 1.212.484 EUR et en 2005 : 969.515 EUR (accord du Conseil des Ministres du 04/04/2003).

b) Tour des Finances

Au 28/06/2002 le Conseil des Ministres a marqué son accord avec le principe de l'évacuation complète de la Tour des Finances, afin de donner l'occasion au propriétaire d'enlever l'amiante et d'effectuer des travaux de rénovation. Le début des travaux est prévu pour le 01/01/2005 et la mise à disposition doit avoir lieu au 30/06/2008 au plus tard.

Suite à la diminution du loyer au 01/01/2005, une économie de –1.984.369 EUR peut déjà être réalisée en 2004.

4.2.2. Vervangingsinhuringen (met name voor de diensten die de Résidence Palace moesten verlaten) :

Gebouw	Contract	Huurprijs (+ index 2003)	
Brussel, Wetstraat 51 (kab. Ambtenarenzaken)	23.8057A	628.510	(a)
Brussel, Wetstraat 51 (adm. Ambtenarenzaken)	23.8057B	2.303.396	(a)
Brussel, Wetstraat 51 (kab. - aflossingen)	23.8057C	776	(a)
Brussel, Wetstraat 51 (adm. - aflossingen)	23.8057D	2.844	(a)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (Regie - huurgeld)	23.8056A	3.216.873	(b)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (Kabinet - huurgeld) :	23.8056B	745.364	(a)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (leeg – huurgeld) :	23.8056C	721.643	(a)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (Regie – afloss.)	23.8056D	406.217	(b)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (Kabinet – afloss.) :	23.8056E	61.913	(a)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (leeg – afloss.) :	23.8056F	63.312	(a)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (uitbreiding Regie) :	23.8056G	2.163.079	(b)
Brussel, Guldenvlieslaan 87 (uitbreiding Kabinet) :	23.8056H	134.403	(a)
Totaal :		10.448.330	
waarvan :			
(a) aan te rekenen op art. 537.01 (Staatsdiensten) :		4.662.161	
(b) aan te rekenen op art. 521.01 (werking Regie) :		5.786.169	
		10.448.330	

4.2.3. Renovatiewerken

a) Paleizenstraat

Het gebouw in de Paleizenstraat 48 te Brussel werd verkocht aan de n.v. Immo Paleizenstraat. Het wordt door de Regie der Gebouwen gehuurd voor een periode van 25 jaar, op voorwaarde dat de koper het asbest verwijdert en het gebouw in goede staat herstelt. Na uitvoering van die werken, wordt de huurprijs aangepast. Voor 2004 bedraagt de toeslag 1.212.484 EUR en voor 2005: 969.515 EUR (akkoord van de Ministerraad van 04/04/2003).

b) Financietoren

Op 28/06/2002 heeft de Ministerraad zijn akkoord betuigd met het principe van de volledige evacuatie van de Financietoren, om de eigenaar de gelegenheid te geven het asbest te verwijderen en renovatiewerken uit te voeren. Het begin van de werken is gepland voor 01/01/2005, met oplevering uiterlijk op 30/06/2008.

Door de vermindering van de huur op 01/01/2005 kan in 2004 al een huurbesparing van – 1.984.369 EUR gerealiseerd worden.

Après la rénovation, le loyer pour l'immeuble sera majoré, mais 1.400 fonctionnaires supplémentaires pourront alors être logés dans la Tour.

4.2.4. Relogement Tour des Finances

a) Personnel des Finances

A partir de 2004, le personnel des Finances sera logé dans l'immeuble « North Galaxy ». A cet effet, un bail de 18 ans sera contracté, entrant en vigueur au 01/12/2004, mais avec exonération de loyer pendant 6 mois (accord du Conseil des Ministres du 31/01/2003).

Répercussions budgétaires :	2003 :	0
	2004 :	239.343
	2005 :	17.244.868
	2006 :	20.411.022
	2007 :	20.717.181

b) Autres nouvelles locations à prévoir en 2004 :

Imprimerie des Finances :	3.641.258
Back up CTI Finances :	466.743
Affaires sociales et Pensions :	8.029.995
	12.137.996

4.2.5. Montant total des reprises en location et des locations de substitution en 2004 :

article 537.01 :

contrats existants relocation :	32.892.171 (4.2.1)
contrats existants de substitution :	4.662.161 (4.2.2)
indexation 2004 (1,5 % sur 4.2.1 et 4.2.2) :	563.315
majoration 2004 Rue des Palais :	1.212.484 (4.2.3)
économie 2004 Tour des Finances :	- 1.984.369 (4.2.3)
North Galaxy 2004 :	239.343 (4.2.4)
autres nouvelles locations :	12.137.996 (4.2.4)
	49.723.101 (A)

article 521.01 :

contrats existants relocation :	75.736 (4.2.1)
contrats existants de substitution :	5.786.169 (4.2.2)
indexation 2004 (1,5% sur 4.2.1 et 4.2.2) :	87.929
	5.949.834 (B)

article 537.04 :

indexé (+ 1,5 %) : 9.617 (C)

article 560.08 :

indexé (+ 1,5 %) : 272.178 (D)

Total (A) + (B) + (C) + (D) : 55.954.730

Les montants (C) et (D) seront remboursés par l'occupant; les montants (A) et (B) ne peuvent plus être couverts par le produit des ventes des immeubles concernés et doivent être mis en compte lors du calcul de l'intervention de l'Etat : dotation pour loyers (A) et dotation pour frais de fonctionnement (B).

Na de renovatie zal de huurprijs van het gebouw verhogen, maar er zullen dan 1.400 ambtenaren extra gehuisvest kunnen worden.

4.2.4. Herhuisvesting Financietoren

a) Personeel Financiën

Het personeel van Financiën zal vanaf 2004 gehuisvest worden in het gebouw « North Galaxy ». Hiervoor zal een huurcontract van 18 jaar afgesloten worden, met aanvang op 01/12/2004 maar met een vrijstelling van huur voor 6 maanden (akkoord van de Minister-raad van 31/01/2003).

Begrotingsweerslag :	2003 :	0
	2004 :	239.343
	2005 :	17.244.868
	2006 :	20.411.022
	2007 :	20.717.181

b) Andere nieuwe inhuringen te voorzien in 2004 :

Drukkerij van Financiën :	3.641.258
Back up CTI Financiën :	466.743
Sociale Zaken en Pensioenen :	8.029.995
	12.137.996

4.2.5. Totaal van de wederinhuringen en vervangingsinhuringen in 2004 :

artikel 537.01 :

bestaande contracten wederinhuring :	32.892.171 (4.2.1)
bestaande contracten vervangingsinhuringen :	4.662.161 (4.2.2)
indexering 2004 (1,5 % op 4.2.1 en 4.2.2) :	563.315
toeslag 2004 Paleizenstraat :	1.212.484 (4.2.3)
besparing 2004 Financietoren :	- 1.984.369 (4.2.3)
North Galaxy 2004 :	239.343 (4.2.4)
andere nieuwe inhuringen :	12.137.996 (4.2.4)
	49.723.101 (A)

artikel 521.01 :

bestaande contracten wederinhuring :	75.736 (4.2.1)
bestaande contracten vervangingsinhuringen :	5.786.169 (4.2.2)
indexering 2004 (1,5 % op 4.2.1 en 4.2.2) :	87.929
	5.949.834 (B)

artikel 537.04 :

geïndexeerd (+ 1,5 %) : 9.617 (C)

artikel 560.08 :

geïndexeerd (+ 1,5 %) : 272.178 (D)

Totaal (A) + (B) + (C) + (D) : 55.954.730

Bedragen (C) en (D) worden terugbetaald door de bezetter; bedragen (A) en (B) kunnen niet meer gedekt worden door opbrengst van de verkoop van de betrokken gebouwen en moeten verrekend worden in de huurdotatie (A) en de werkingsdotatie (B).

5. Ventes d'immeubles et reprises en location : ventes 2002-2003

5.1. Lors de sa séance du 09/10/2001, le Conseil des Ministres a décidé que la vente de bâtiments et de terrains de l'Etat et, le cas échéant, la privatisation de la S.A. SOPIMA, devait générer en 2002 un apport net de 471 millions d'EUR pour le Trésor, en tenant compte du coût de locations éventuelles. La vente des terrains de BIAC a apporté 198 millions d'EUR; il restait donc 273 millions d'EUR à réaliser.

En outre, des recettes à concurrence de 109.073.000 EUR sont inscrites dans le Budget des Voies et Moyens 2003, Titre II, section II, chapitre 19, art. 76.03. Ce montant doit aussi encore être réalisé en 2003, mais pas nécessairement par la Régie des Bâtiments.

Certains des immeubles vendus sont repris en location à partir de 2003. Il a été décidé lors du conclave budgétaire du 06-07/10/2002 que les crédits supplémentaires, nécessaires pour assurer le financement des charges de loyer et autres consécutives notamment aux ventes de ces bâtiments, sont ajoutés au budget de la Régie des Bâtiments, à charge du produit des ventes.

En outre le Conseil des Ministres a décidé qu'un montant de 98.547.000 EUR, provenant du produit des ventes, sera affecté en 2003 aux dépenses d'investissement (notamment: 74.547.000 EUR à l'apurement de l'encours des articles 533.01, 533.03, 533.10, 533.12 et 536.02) et 24.000.000 EUR au paiement sur les nouveaux engagements pris sur les mêmes articles en 2003).

Le tableau ci-dessous représente la situation au 08/10/2003.

Par rapport à ces données il y lieu de remarquer que le prix du loyer 2003 des bâtiments qui ont déjà été vendus et repris en location (les points 1 et 3 du tableau) a chaque fois été multiplié par 15/12 puisque la Régie doit payer en 2003 le loyer pour la période du 01/01/2003 au 31/03/2004, sauf pour :

— le contrat Louvain, Dagobertstraat, 22, qui couvre la période du 01/01/2003 au 31/12/2003;

— Bruxelles, C.A.E., pour laquelle le prix du loyer peut diminuer au 01/01/2004 suite à la résiliation des locaux vides; à payer en 2003 :

période 01/01/2003-31/12/2003 :			
loyer contractuel :	11.732.990		
période 01/01/2004-31/03/2004 : 3 mois à	2.483.247	(*)	
	14.216.237		

(*) calcul :			
loyer contractuel :	11.732.990		
économie 2004 estimée :	- 1.800.000		
loyer 2004 réduit :	9.932.990		
x 3/12 =	2.483.247		

5. Verkoop en wederinhuring van gebouwen: verkopen 2002-2003

5.1. Op 09/10/2001 besliste de Ministerraad dat de verkoop van overheidsgebouwen en -gronden en, desgevallend, de privatisering van de N.V. SOPIMA, rekening houdend met de kostprijs van eventuele inhuringen, in 2002 een netto opbrengst van 471 miljoen EUR moest genereren voor de Schatkist. De verkoop van gronden van BIAC leverde 198 miljoen EUR op, zodat nog 273 miljoen EUR moest worden gerealiseerd.

In de Rijksmiddelenbegroting 2003, Titel II, sectie II, hoofdstuk 19, art. 76.03, werd daarenboven nog een ontvangst van 109.073.000 EUR ingeschreven; ook dat bedrag moet in 2003 nog gerealiseerd worden, maar niet noodzakelijk door de Regie der Gebouwen!

Een aantal van de te verkopen gebouwen wordt vanaf 2003 ingehuurd. In uitvoering van de beslissing van het begrotingsconclaf van 06-07/10/2002 worden de kredieten nodig voor deze huuruitgaven aan het krediet van de Regie der Gebouwen toegevoegd, ten laste van de opbrengst van de verkopen.

Bovendien besliste de Ministerraad dat 98.547.000 EUR, afkomstig van de opbrengst van de verkopen, in 2003 besteed moet worden aan investeringsuitgaven (nl. 74.547.000 voor de aanzuivering van de encours van de artikels 533.01, 533.03, 533.10, 533.12 en 536.02) en 24.000.000 EUR voor betalingen op nieuwe vastleggingen op dezelfde artikels in 2003).

Onderstaande tabel geeft de toestand op 08/10/2003 weer.

Hierbij dient opgemerkt te worden dat de huurprijs 2003 van de reeds verkochte en opnieuw ingehuurde gebouwen (punten 1 en 3 van de tabel) telkens werd vermenigvuldigd met 15/12 omdat de Regie in 2003 de huur van 01/01/2003 tot 31/03/2004 moet betalen, behalve voor :

— Leuven, Dagobertstraat 22, waarvoor het huurcontract slechts loopt van 01/01/2003 tot 31/12/2003;

— Brussel, RAC, waarvoor de huurprijs op 01/01/2004 kan dalen door de opzegging van de huur voor leegstaande lokalen; te betalen in 2003 :

periode 01/01/2003-31/12/2003 :			
contractuele prijs :	11.732.990		
periode 01/01/2004-31/03/2004 : 3 maanden aan	2.483.247	(*)	
	14.216.237		

(*) berekening :			
contractuele huurprijs :	11.732.990		
geraamde besparing 2004 : -	1.800.000		
verminderde huurprijs 2004 :	9.932.990		
x 3/12 =	2.483.247		

	Produit réalisé — <i>Gerealiseerde opbrengst</i>	Loyer à payer en 2003 — <i>Huur te betalen in 2003</i>				
		Art. 537.01	Art. 521.01	Art. 537.04	Art. 560.08	
1. Bâtiments vendus par la Régie						1. Verkochte gebouwen Regie
Gand, Kantienberg (terrain)	6,000,000					Gent, Kantienberg (terrein)
Anvers, Schermersstraat 42	700,000					Antwerpen, Schermersstraat 42
Anvers, Britselei 64-66	300,000					Antwerpen, Britselei 64-66
Bruxelles, Wetstraat 9	1,660,000					Brussel, Wetstraat 9
Gand, St.-Lievenslaan 23 (CA Ter Plaeten)	23,847,646	2,871,114		180,767	6,730	Gent, St.-Lievenslaan 23 (AC Ter Plaeten)
Louvain, Bondgenotenlaan 54	3,200,000					Leuven, Bondgenotenlaan 54
Louvain, Dagobertstraat 22	2,100,000	183,497				Leuven, Dagobertstraat 22
Louvain, Blijde Inkomststraat 20	1,800,000	99,550				Leuven, Blijde Inkomststraat 20
+ relogement magasin police fédérale	—	284,685				+ herhuisvesting magazijn fed. pol.
Bruxelles, Rue de la Loi, 61-65	13,000,000	1,916,954				Brussel, Wetstraat 61-65
Gand, Graslei 14	700,000		26,494			Gent, Graslei 14
Bruxelles, Place Quetelet, 7	2,725,000					Brussel, Queteletplein 7
Charleroi, Tour Albert	9,800,147	1,549,350			100,650	Charleroi, Tour Albert
Bruxelles, Quai de Willebroeck, 35	4,300,000	1,299,516				Brussel, Willebroekkaai 35
Bruxelles, C.A.E.	27,100,000	14,216,237				Brussel, R.A.C.
Bruxelles, C.A.E., partie destinée aux Régions	– 24,890,000					Brussel, R.A.C., deel bestemd voor G&G
Total des produits réalisés	72,342,793					Totaal gerealiseerde opbrengsten
2. Bâtiments Régie encore à vendre	Produits estimés					2. Nog te verkopen gebouwen Regie
Bruges, Vyncke Dujardinlaan 4	9,400,000	0				Brugge, Vyncke Dujardinlaan 4
Veurne, Peter Benoitlaan 2	8,950,000	0				Veurne, Peter Benoitlaan 2
Verviers, Rue de Dison 134	4,520,000	0				Verviers, Rue de Dison 134
Bruxelles, Rue du Trône, 62	5,350,000		0			Brussel, Troonstraat 62
Bruxelles, Rue du Taciturne, 34	3,000,000		0			Brussel, W. de Zwijgerstraat 34
Liège, Bd. de la Sauvenière, 73	2,500,000	0				Luik, Bd. de la Sauvenière 73
Arlon, Place des Fusillés	11,300,000	0				Arlon, Place des Fusillés
Chimay, Place Léopold 12	1,625,000	0				Chimay, Place Léopold 12
Mons, Tour Valenciennoise	7,200,000	0				Mons, Tour Valenciennoise
Mouscron, Rue de la Station, 145	2,500,000	0				Moeskroen, Rue de la Station 145
Lessines, Rue Tramasure 12	1,650,000	0				Lessines, Rue Tramasure 12
Boom, Jozef Van Cleemputplein 7	3,300,000	0				Boom, Jozef Van Cleemputplein 7
Houthalen, Hengelhof	18,750,000					Houthalen, Hengelhof
Total des recettes encore à réaliser	80,045,000					Totaal nog te realiseren opbrengsten
3. Immeubles SOPIMA vendus	Produits réalisés					3. Verkochte gebouwen SOPIMA
Bruxelles, Rue de la Régence, 52	36,793,987	2,930,198				Brussel, Regentschapsstraat 52
Anvers, Italiëlei 4 (AMCA)	62,242,633	8,511,557				Antwerpen, Italiëlei 4 (AMCA)
Total des recettes réalisées SOPIMA	99,036,620					Totaal gerealiseerde opbrengst SOPIMA
dont versé à la Régie des Bâtiments :	80,371,200					Waarvan gestort aan de Regie der Gebouwen
4. Immeubles SOPIMA encore à vendre						4. Nog te verkopen gebouwen SOPIMA
Bruxelles, Rue de la Science, 6-8	5,999,023	0				Brussel, Wetenschapsstraat 6-8
Bruxelles, Place Poelaert, 3-4	4,809,134	0				Brussel, Poelaertplein 3-4

Bruxelles, Avenue Louise, 233-245	32,771,524	0				Brussel, Louizalaan 233-245
Bruxelles, R. du Gouvernement provisoire, 9-15	2,900,354	0				Brussel, Voorlopig Bewindstraat 9-15
Bruxelles, Rue Froissart, 95-99	3,123,458	0				Brussel, Froissartstraat 95-99
Charleroi, Rue Jean Monet 14	10,560,264	0				Charleroi, Rue Jean Monet 14
Mons, Chemin de l'Inquiétude 1	11,675,785	0				Mons, Chemin de l'Inquiétude 1
Liège, Avenue Blonden, 88	22,236,049	0				Luik, Avenue Blonden 88
Hasselt, Verwilghensingel 75	14,824,033	0				Hasselt, Verwilghensingel 75
Namur, Rue des Bourgeois 7	27,069,973	0				Namur, Rue des Bourgeois 7
Bruxelles, Avenue des Arts, 28-30	7,135,119	0				Brussel, Kunstlaan 28-30
Tournai, Drève de Maire 19	9,419,954	0				Tournai, Drève de Maire 19
Total des recettes SOPIMA encore à réaliser	152,524,670					Totaal nog te realiseren opbrengsten SOPIMA
Recettes totales (estimation)	403,949,083					Totale opbrengsten (raming)
Total réalisé et disponible pour la Régie	152,713,993					Totaal gerealiseerd en beschikbaar voor Regie
Affecté aux dépenses d'investissement (1)	– 98,547,000					Toegewezen aan investeringsuitgaven (1)
Affecté aux frais de fonctionnement 2003 (2)	– 600,000					Toegewezen aan werkingskosten 2003 (2)
Loyer total à payer en 2003 (estimation)		33,862,658	26,494	180,767	107,380	Totale huur te betalen in 2003 (raming)
dont à couvrir par les produits des ventes	– 33,889,152					waarvan te dekken door opbrengst verkopen
Solde	19,677,841					Saldo
Solde y compris les ventes programmées en 2003	99,722,841					Saldo inclusief geprogrammeerde verkopen 2003

(¹) dont 17.143.937 euros utilisés pour la compensation des loyers suite aux ventes 2001 (cfr. point 4 et AB 6103).

(²) notamment : l'étude, par un bureau d'études privé, des offres par rapport aux ventes (art. 526.01)

5.2. Reprises en location et locations de substitution: loyers à payer en 2004

5.2.1. Contrats déjà signés

Le précompte immobilier et les taxes régionales sont compris dans tous les prix de loyer mentionnés. Toutes les indexations de 2003 sont déjà appliquées.

Immeuble	Contrat	Loyer	
Anvers, Italiëlei, 4 (AMCA) (finances)	11.1408A	6.809.246	(a)
(1) Louvain, Blijde Inkomststraat, 20-22 (finances)	21.0866A	59.730	(a)
(2) Louvain, Dagobertstraat, 22-30 (pol. féd.)	21.0867A	0	(a)
Bruxelles, Rue de la Régence, 54 (finances)	22.1484A	2.344.158	(a)
Bruxelles, Quai de Willebroeck, 35 (finances)	22.1519A	1.039.613	(a)

(¹) waarvan 17.143.937 euro gebruikt voor compensatie van de huuruitgaven 2003 wegens verkopen 2001 (zie punt 4 en BA 6103).

(²) nl.: onderzoek van de offertes i.v.m. de verkopen door een privé-studiebureau (art. 526.01).

5.2. Wederinhuringen en vervangingsinhuringen: huur te betalen in 2004

5.2.1. Reeds getekende huurcontracten

Alle vermelde huurprijzen zijn inclusief onroerende voorheffing en regionale taksen. Alle indexeringen 2003 zijn reeds toegepast.

Gebouw	Contract	Huurprijs	
Antwerpen, Italiëlei 4 (AMCA) (financiën)	11.1408A	6.809.246	(a)
(1) Leuven, Blijde Inkomststraat 20-22 (financiën)	21.0866A	59.730	(a)
(2) Leuven, Dagobertstraat 22-30 (fed. pol.)	21.0867A	0	(a)
Brussel, Regentschapsstraat 54 (financiën)	22.1484A	2.344.158	(a)
Brussel, Willebroekkaai 35 (financiën)	22.1519A	1.039.613	(a)

Bruxelles, Rue de la Loi, 63 (P&O)	22.1520A	511.813	(a)
Bruxelles, Rue de la Loi, 63 (cabinet mobilité)	22.1520B	820.057	(a)
Bruxelles, Rue de la Loi, 63 (affaires économ.)	22.1520C	155.919	(a)
Bruxelles, Rue de la Loi, 63 (comm. et infrastr.)	22.1520D	45.774	(a)
Bruxelles, Av. Pachéco, 19 (CAE) (P&O)	22.1522A	9.932.990	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (intérieur)	41.1499A	13.702	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (affaires économ.)	41.1499B	192.326	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (emploi et travail)	41.1499C	151.707	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (finances)	41.1499D	1.029.893	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (affaires sociales)	41.1499E	509.443	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (A.F.S.C.)	41.1499F	399.820	(a)
Gand, C.A. Ter Plaeten (Région flamande)	41.1499G	144.614	(c)
Gand, C.A. Ter Plaeten (La Poste)	41.1499H	5.384	(d)
Gand, Graslei, 14 (Régie des Bâtiments)	41.1500A	21.195	(b)
Charleroi, Place Albert I (affaires économ.)	51.1898A	52.800	(a)
Charleroi, Place Albert I (emploi et travail)	51.1898B	27.324	(a)
Charleroi, Place Albert I (finances)	51.1898C	516.516	(a)
Charleroi, Place Albert I (affaires sociales)	51.1898D	111.012	(a)
Charleroi, Place Albert I (A.F.S.C.)	51.1898E	20.064	(a)
Charleroi, Place Albert I (vide)	51.1898F	511.764	(a)
Charleroi, Place Albert I (La Poste)	51.1898G	66.528	(d)
Charleroi, Place Albert I (firme privée)	51.1898H	12.012	(d)
Charleroi, Place Albert I (firme privée)	51.1898I	660	(d)
Charleroi, Place Albert I (firme privée)	51.1898J	660	(d)
Charleroi, Place Albert I (firme privée)	51.1898K	660	(d)

Total : 25.507.384

(¹) Loyer limité à 9 mois (contrat de location jusqu'au 31/12/2004)

(²) Contract résilié au 31/12/2003

dont :

(a) à imputer sur l'art. 537.01 (Services de l'Etat) : 25.255.671

(b) à imputer sur l'art. 521.01 (fonctionnement Régie) : 21.195

(c) à imputer sur l'art. 537.04 (non-Etat) : 144.614

(d) à imputer sur l'art. 560.08 (préfinancement) : . 85.904

Brussel, Wetstraat 63 (P&O)	22.1520A	511.813	(a)
Brussel, Wetstraat 63 (kabinet mobiliteit)	22.1520B	820.057	(a)
Brussel, Wetstraat 63 (economische zaken)	22.1520C	155.919	(a)
Brussel, Wetstraat 63 (verkeer en infrastructuur)	22.1520D	45.774	(a)
Brussel, Pachecolaan 19 (RAC) (P&O)	22.1522A	9.932.990	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (binnenlandse zaken)	41.1499A	13.702	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (economische zaken)	41.1499B	192.326	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (tewerkst. en arbeid)	41.1499C	151.707	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (financiën)	41.1499D	1.029.893	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (sociale zaken)	41.1499E	509.443	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (F.A.V.V.)	41.1499F	399.820	(a)
Gent, A.C. Ter Plaeten (Vlaams Gewest)	41.1499G	144.614	(c)
Gent, A.C. Ter Plaeten (De Post)	41.1499H	5.384	(d)
Gent, Graslei 14 (Regie der Gebouwen)	41.1500A	21.195	(b)
Charleroi, Place Albert I (econom. zaken)	51.1898A	52.800	(a)
Charleroi, Place Albert I (tewerkst. en arbeid)	51.1898B	27.324	(a)
Charleroi, Place Albert I (financiën)	51.1898C	516.516	(a)
Charleroi, Place Albert I (sociale zaken)	51.1898D	111.012	(a)
Charleroi, Place Albert I (F.A.V.V.)	51.1898E	20.064	(a)
Charleroi, Place Albert I (leeg)	51.1898F	511.764	(a)
Charleroi, Place Albert I (De Post)	51.1898G	66.528	(d)
Charleroi, Place Albert I (privé-firma)	51.1898H	12.012	(d)
Charleroi, Place Albert I (privé-firma)	51.1898I	660	(d)
Charleroi, Place Albert I (privé-firma)	51.1898J	660	(d)
Charleroi, Place Albert I (privé-firma)	51.1898K	660	(d)

Totaal : 25.507.384

(¹) Huurgeld beperkt tot 9 maanden (huurcontract tot 31/12/2004).

(²) Contract wordt beëindigd op 31/12/2003

waarvan :

(a) aan te rekenen op art. 537.01 (Staatsdiensten) : 25.255.671

(b) aan te rekenen op art. 521.01 (werking Regie) : 21.195

(c) aan te rekenen op art. 537.04 (niet-Staatsdiensten) : 144.614

(d) aan te rekenen op art. 560.08 (prefinanciering) : 85.904

5.2.2. Pas de contrat de location au 08/10/2003 :

Immeuble	Estimation loyer	
Anvers, gouvernement prov. (5 étages – partie Régie)	216.620	(b)
Anvers, gouvernement prov. (5 étages – partie just. et int.)	420.499	(a)
Boom, Jozef Van Cleemputplein (fin. et just.)	218.605	(a)
Louvain, relogement magasin police fédérale	227.748	(a)
Bruxelles, Rue du Trône, 62 (Régie des Bâtiments)	606.500	(b)
Bruxelles, Rue du Taciturne (Régie des Bâtiments)	335.000	(b)
Bruges, Vyncke Dujardinlaan, 4 (finances)	1.265.733	(a)
Veurne, Peter Benoîtlaan, 2 (justice et finances)	1.061.654	(a)
Ostende, Natiënkaai, 9 (partie vide)	645.660	(a)
Ostende, Natiënkaai, 9 (firme privée)	310.562	(d)
Mons, Tour Valenciennoise (C.A.)	881.716	(a)
Mouscron, Rue de la Station, 145 (fin. et intérieur)	181.655	(a)
Lessines, Rue Tramasure, 12 (fin. et justice)	142.770	(a)
Verviers, Rue de Dison, 134 (finances)	720.000	(a)
Liège, Bd. d'Avroy, 288 (finances)	238.000	(a)
Liège, Bd. de la Sauvenière, 73 (C.A.)	373.200	(a)
Arlon, Place des Fusillés (services fédéraux)	1.062.165	(a)
Arlon, Place des Fusillés (Région wallonne)	43.549	(c)
Chimay, Place Léopold, 12 (finances)	127.838	(a)
Total :	9.079.474	
Loyer à payer pour 01/01/2004-31/03/2005 (15/12) :	11.349.342	
dont :		
(a) à imputer sur l'art. 537.01 (Services de l'Etat) :	9.459.054	
(b) à imputer sur l'art. 521.01 (fonctionnement Régie) :	1.447.650	
(c) à imputer sur l'art. 537.04 (non-Etat) :	54.436	
(d) à imputer sur l'art. 560.08 (préfinancement) :	388.202	
	11.349.342	

5.2.3. Total des reprises en location et des locations de substitution en 2004 :

article 537.01 :	34.714.725	
indexé (+ 1,5 %) :	35.235.446	(A)
article 521.01 :	1.468.845	
indexé (+ 1,5 %) :	1.490.878	(B)
article 537.04 :	199.050	
indexé (+ 1,5 %) :	202.036	(C)
article 560.08 :	474.106	
indexé (+ 1,5 %) :	481.218	(D)
Total (A) + (B) + (C) + (D) :	37.409.578	

Les montants (C) et (D) seront remboursés par l'occupant.

Les montants (A) et (B) doivent, autant que possible, être couverts par le produit des ventes des immeubles concernés; le solde

5.2.2. Nog geen huurcontract op 08/10/2003 :

Gebouw	Raming huurprijs	
Antwerpen, provinciegebouw (5 verd. – deel Regie)	216.620	(b)
Antwerpen, provinciegebouw (5 verd. – deel just. en BZ)	420.499	(a)
Boom, Jozef Van Cleemputplein (fin. en just.)	218.605	(a)
Leuven, herhuisvesting magazijn federale politie	227.748	(a)
Brussel, Troonstraat 62 (Regie der Gebouwen)	606.500	(b)
Brussel, Willem de Zwijgerstraat (Regie der Gebouwen)	335.000	(b)
Brugge, Vyncke Dujardinlaan 4 (financiën)	1.265.733	(a)
Veurne, Peter Benoîtlaan 2 (justitie en financiën)	1.061.654	(a)
Oostende, Natiënkaai 9 (leegstaand gedeelte)	645.660	(a)
Oostende, Natiënkaai 9 (privé-firma)	310.562	(d)
Bergen, Tour Valenciennoise (A.C.)	881.716	(a)
Moeskroen, Rue de la Station 145 (fin. en BZ)	181.655	(a)
Lessines, Rue Tramasure 12 (fin. en justitie)	142.770	(a)
Verviers, Rue de Dison 134 (financiën)	720.000	(a)
Luik, Bd. d'Avroy 288 (financiën)	238.000	(a)
Luik, Bd. de la Sauvenière 73 (A.C.)	373.200	(a)
Arlon, Place des Fusillés (federale diensten)	1.062.165	(a)
Arlon, Place des Fusillés (Waals Gewest)	43.549	(c)
Chimay, Place Léopold 12 (financiën)	127.838	(a)
Totaal :	9.079.474	
Huur voor periode 01/01/2004 – 31/03/2005 (15/12) :	11.349.342	
waarvan :		
(a) aan te rekenen op art. 537.01 (Staatsdiensten) :	9.459.054	
(b) aan te rekenen op art. 521.01 (werking Regie) :	1.447.650	
(c) aan te rekenen op art. 537.04 (niet-Staatsdiensten) :	54.436	
(d) aan te rekenen op art. 560.08 (prefinanciering) :	388.202	
	11.349.342	

5.2.3. Totaal van de wederinhuringen en vervangingsinhuringen in 2004 :

artikel 537.01 :	34.714.725	
geïndexeerd (+ 1,5 %) :	35.235.446	(A)
artikel 521.01 :	1.468.845	
geïndexeerd (+ 1,5 %) :	1.490.878	(B)
artikel 537.04 :	199.050	
geïndexeerd (+ 1,5 %) :	202.036	(C)
artikel 560.08 :	474.106	
geïndexeerd (+ 1,5 %) :	481.218	(D)
Totaal (A) + (B) + (C) + (D) :	37.409.578	

Bedragen (C) en (D) worden terugbetaald door de bezetter.

Bedragen (A) en (B) moeten, voor zover mogelijk, gedekt worden door opbrengst van de verkoop van de betrokken gebouwen; het even-

éventuel doit être mis en compte lors du calcul de l'intervention de l'Etat: dotation pour loyers (A) ou dotation pour frais de fonctionnement (B).

Solde des ventes 2002-2003 (tableau 5.1) : 99.722.841
à payer sur l'art. 521.01 : – 1.490.878
à payer sur l'art. 537.01 : – 35.235.446

Solde : 62.996.517

De ce solde, un montant de 45.973.000 EUR est nécessaire pour le financement du programme des investissements 2004 (décision du conclave budgétaire du 11-13/10/2003).

6. *Système de loyers avec les Communautés et les Régions*

Suite à la décision du Comité de Concertation du 18/01/1994, la Régie des Bâtiments doit payer, à partir du 01/07/1994, des loyers pour les bâtiments qui sont propriété des Communautés et des Régions mais qui sont occupés par des services fédéraux. Il s'agit des immeubles suivants (taxes et impôts compris) :

Bâtiment Gebouw	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	+ indexation Geïndexeerd	Rem. Opm.
Bruxelles, rue du Progrès, 80. — <i>Brussel, Vooruitgangstraat 80</i>	22.1476A	17.848	20.233	
Gent, Motorstraat 109. — <i>Gent, Motorstraat 109</i>	41.1468B	38.216	43.485	(*)
Brugge, Markt 1. — <i>Brugge, Markt 1</i>	31.1369A	51.363	58.445	(*)
Huy, ch. de Liège 39. — <i>Huy, ch. de Liège 39</i>	61.1235A	23.240	31.306	
Virton, av. Grange au Bois 30. — <i>Virton, av. Grange au Bois 30</i>	81.1003A	1.466	1.613	(*)
Indexation 2003 (+ 1,3%) sur les contrats avec (*) : — <i>Indexering 2003 (+ 1,3%) op contracten met (*) :</i>			1.346	
Total. — <i>Totaal.</i>		1.038.300	156.428	
Indexation 2004 (+ 1,5 %). — <i>Indexering 2004 (+ 1,5%).</i>			158.774	

Ce montant est compris dans le total des contrats existants (point 1.3).

Le montant indexé doit être comblé par les loyers que la Régie des Bâtiments recevra elle-même pour les bâtiments fédéraux occupés par les Communautés et les Régions. Dans le budget 2004 ces recettes sont estimées à 852.729 EUR (cfr. l'art. 411.06).

Loyer à payer par les Communautés et les Régions : 852.729
Loyer à payer aux Communautés et aux Régions : ... – 158.774

Solde des opérations locatives : 693.955

Ce solde peut être utilisé pour la quote-part des Communautés et des Régions dans les frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments (cfr. A.B. 22.4102 : Frais de fonctionnement) et après, s'il reste encore un solde, pour l'entretien des bâtiments de l'Etat occupés par les Communautés et les Régions (cfr. A.B. 22.4103 : Entretien, art. 536.04).

7. *Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire*

A partir de 2003 la Régie des Bâtiments est chargée du logement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, à charge de son propre budget (cfr. disposition légale 2.19.13). Le montant nécessaire pour la location de 11 immeubles de l'ancien IEV et de l'ancien IGDA est transféré des anciens budgets de ces institutions vers le budget de la Régie des Bâtiments (= décision

tueel saldo moet verrekend worden in de huurdotatie (A) en de werkingsdotatie (B).

Saldo opbrengst verkopen 2002-2003 (tabel 5.1) : 99.722.841
te betalen op art. 521.01 : – 1.490.878
te betalen op art. 537.01 : – 35.235.446

Saldo : 62.996.517

Van dit saldo is 45.973.000 EUR nodig voor de financiering van het investeringsprogramma 2004 (beslissing begrotingsconclaf van 11-13/10/2003).

6. *Huursysteem met Gemeenschappen en Gewesten*

Door een beslissing van het Overlegcomité van 18/01/1994 moet de Regie der Gebouwen vanaf 01/07/1994 huurgelden betalen voor de gebouwen die eigendom zijn van Gemeenschappen en Gewesten, maar die bezet worden door federale diensten. Het gaat om de volgende gebouwen (belastingen en taksen inbegrepen) :

Dit bedrag is inbegrepen in het bedrag van de bestaande huurcontracten, punt 1.3.

Het geïndexeerde bedrag moet gedekt worden door de huurgelden die de Regie der Gebouwen op haar beurt ontvangt voor de federale gebouwen bezet door Gemeenschappen en Gewesten. Deze ontvangsten worden in 2004 geraamd op 852.729 EUR (zie art. 411.06).

Huur te betalen door Gemeenschappen en Gewesten : 852.729
Huur te betalen aan Gemeenschappen en Gewesten : – 158.774

Saldo huuroperaties : 693.955

Dit saldo kan gebruikt worden voor het aandeel van de Gemeenschappen en de Gewesten in de werkingskosten van de Regie der Gebouwen (zie B.A. 22.4102: Werkingskosten) en, indien er daarna nog een saldo overblijft, voor het onderhoud van de Staatsgebouwen bezet door Gemeenschappen en Gewesten (zie B.A. 22.4103: Onderhoud, art. 536.04).

7. *Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen*

Vanaf 2003 is de Regie der Gebouwen bevoegd voor de huisvesting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, ten laste van haar eigen begroting (wetsbepaling 2.19.13). Het bedrag nodig voor de inhuring van 11 gebouwen bezet door de personeelsleden van het vroegere IVK en het vroegere AEWI wordt overgeheveld van de (vroegere) begroting van deze instellingen naar de

postbilatérale AFSCA, à exécuter lors du contrôle budgétaire 2003).
Il s'agit des immeubles suivants :

1) Contrats de location existants, déjà payés antérieurement par la Régie des Bâtiments (art. 537.04), mais remboursés par l'IEV (art. 411.21). Ces montants doivent être transférés de l'art. 537.04 vers l'art. 537.01 et doivent dorénavant être couverts par la dotation pour les loyers :

begroting van de Regie der Gebouwen (= postbilaterale beslissing FAVV, uit te voeren tijdens de begrotingscontrole 2003). Het gaat om de volgende gebouwen :

1) Bestaande huurcontracten, reeds vroeger betaald door de Regie der Gebouwen (art. 537.04), maar terugbetaald door het IVK (art. 411.21). Deze bedragen moeten getransfereerd worden van art. 537.04 naar art. 537.01 en worden voortaan gedekt door de huurdotatie :

Bâtiment <i>Gebouw</i>	contrat <i>contract</i>	taxes <i>taksen</i>	loyer (2002) <i>huurprijs (2002)</i>	
Bruxelles, rue de la Loi, 56. — <i>Brussel, Wetstraat 56</i>	22.1235D	94.100	756.672	(*)
Hasselt, Verwilghensingel 75. — <i>Hasselt, Verwilghensingel 75</i>	71.1348E	2.132	11.858	
Namur, Place des Célestines 25. — <i>Namur, Place des Célestines 25</i>	91.1480D	0	62.056	
Indexation 2003 (1,3 %) du contrat marqué avec (*). — <i>Indexering 2003 (1,3 %) van het contract met (*)</i>			9.837	
Total. — <i>Totaal</i>		96.232	840.423	
Indexation 2004 (+ 1,5 %). — <i>Indexering 2004 (+ 1,5 %)</i>			853.029	

2) Immeubles gérés par la Régie des Bâtiments pour lesquels l'IEV payait un loyer ou une redevance d'occupation (ces recettes de la Régie des Bâtiments disparaissent) :

2) Gebouwen, beheerd door de Regie der Gebouwen, waarvoor het IVK vroeger een huurgeld of een bezettingsvergoeding betaalde (deze inkomsten van de Regie der Gebouwen verdwijnen) :

Bâtiment <i>Gebouw</i>	système antérieur <i>vroegere regeling</i>	taxes	loyer (2002) <i>huurprijs (2002)</i>	
Gand, Sint-Lievenslaan 23. — <i>Gent, Sint-Lievenslaan 23</i>	loyer (art. 411.06). — <i>huurgeld (art. 411.06)</i>		0	(a)
Libramont, Rue Lomry 13. — <i>Libramont, Rue Lomry 13</i>	redevance d'occupation (art. 411.22). — <i>bezettingsvergoeding (art. 411.22)</i>		0	(b)

(a) Loyer compris dans la reprise en location de Gand, C.A. Ter Plaeten (bâtiment vendu, cfr. point 5.1).
(b) Immeuble propriété de l'Etat.

(a) Huurgeld inbegrepen in wederinhuring Gent, A.C. Ter Plaeten (verkocht gebouw, cfr. punt 5.1).
(b) Gebouw is Staatseigendom.

3) Bâtiments loués par les anciennes institutions mêmes, sans intervention de la Régie des Bâtiments :

3) Gebouwen door de vroegere instellingen zelf ingehuurd, zonder tussenkomst van de Regie der Gebouwen :

Bâtiment	entité d'origine	loyer (2002)	Gebouw	entiteit van oorsprong	huurprijs (2002)
Anderlecht, Chaussée de Mons	IVK	49.967	Anderlecht, Bergensesteenweg	IVK	49.967
Bruges, Lieven Bauwensstraat	IVK	20.911	Brugge, Lieven Bauwensstraat	IVK	20.911
Anvers, Bourlastraat	IVK	51.051	Antwerpen, Bourlastraat	IVK	51.051
Liège, Bld. Frère-Orban	IVK	168.040	Luik, Bld. Frère-Orban	IVK	168.040
Cuesmes, Av. Vandervelde	IVK	10.130	Cuesmes, Av. Vandervelde	IVK	10.130
Brabant flamand et wallon (divers)	AEWI	79.000	Vlaams- en Waals-Brabant (diverse)	AEWI	79.000
Liège (divers)		27.000	Luik (diverse)		27.000
		406.099			406.099
Indexation 2003 (+ 1,3 % : indice-santé) :		411.378	Indexering 2003 (+ 1,3 % : gezondheidsindex) :		411.378
Indexation 2004 (+ 1,5 %) :		417.549	Indexering 2004 (+ 1,5 %) :		417.549

4) Nouvelles locations :

Anvers, Italiëlei 122, 1e étage :	29.318
Anvers, Sint-Jacobsmarkt 46 (parking) :	27.273
Ottignies (centre ville) :	128.120
Mons, rue Thomas Edison :	215.699
Libramont, Rue du Vicinal :	50.000
Namur, Route de Hannut :	289.454

Tous ces montants se retrouvent dans la liste des nouvelles locations, point 2.

Montant supplémentaire à prévoir :

transfert de l'article 537.04 :	949.261
reprise de contrats :	417.549
	1.366.810

8. Chambres des Métiers et Négoces

Les immeubles occupés par les services provinciaux des Chambres des Métiers et Négoces ont été transférés à la Régie des Bâtiments à partir du 01/07/2003 (A.R. du 22/06/2003; M.B. du 01/07/2003). Par conséquent, les crédits y afférents (et notamment les loyers) doivent aussi être transférés du budget du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie vers le budget de la Régie des Bâtiments :

Wavre, Chaussée de Bruxelles 8 (partie) :	23.000
Liège, Bd. de la Sauvenière 34-36 (2e étage) :	29.900
Gand, Hoogpoort 57 (partie) :	17.658

	70.558
Déjà prévu dans les nouvelles locations (point 2) :	– 17.658

Supplément à prévoir :	52.900
Indexation 2004 (+ 1,5 %) :	53.694

9. Récapitulation art. 537.01

contrats de location existants au 04/06/2003 :	113.793.719	(1.3)
contrats résiliés et résiliables :	– 4.411.841	(2.1)
locations nouvelles ou de substitution :	+ 12.211.577	(2.2)
relocations :	+ 93.300	(2.3)

Total :	121.686.755
---------	-------------

indexé à 1,5 % (indice santé) :	123.512.056	
provision pour majorations de prix 2004 :	+ 500.000	(2.4)
loyers « SOPIMA » :	+ 20.921.629	(3)
locations suite aux ventes 2001 :	+ 49.723.101	(4)
locations suite aux ventes 2002-2003 :	+ 35.235.446	(5)
loyers Comm. et Régions: compris dans (1.3) :	+ 0	(6)
A.F.S.C.A. :	+ 1.366.810	(7)
Chambres des Métiers et Négoces :	+ 53.694	(8)

à payer au total sur art. 537.01 en 2004 :	231.312.736
--	-------------

4) Nieuwe inhuringen :

Antwerpen, Italiëlei 122, 1ste verdieping :	29.318
Antwerpen, Sint-Jacobsmarkt 46 (parking) :	27.273
Ottignies (centrum) :	128.120
Bergen, rue Thomas Edison :	215.699
Libramont, Rue du Vicinal :	50.000
Namen, Route de Hannut :	289.454

Deze bedragen komen allemaal voor in de lijst van de nieuwe inhuringen, punt 2.

Totaal bijkomend te voorzien :

transfer van art. 537.04 :	949.261
overname contracten :	417.549
	1.366.810

8. Kamers van Ambachten en Neringen

De gebouwen bezet door de vroegere provinciale Kamers van Ambachten en Neringen werden met ingang van 01/07/2003 overgedragen aan de Regie der Gebouwen (K.B. van 22/06/2003, B.S. van 01/07/2003). Bijgevolg dienen ook de bijhorende kredieten (in dit geval: huurgelden) overgeheveld te worden vanuit de begroting van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie :

Waver, Chaussée de Bruxelles 8 (gedeelte) :	23.000
Luik, Bd. de la Sauvenière 34-36 (2de verd.) :	29.900
Gent, Hoogpoort 57 (gedeelte) :	17.658

	70.558
Reeds voorzien bij de nieuwe inhuringen (punt 2) :	– 17.658

Bijkomend te voorzien :	52.900
Indexering 2004 (+ 1,5 %) :	53.694

9. Samenvatting art. 537.01

bestaande huurcontracten op 04/06/2003 :	113.793.719	(1.3)
opgezegde en op te zeggen huurcontracten :	– 4.411.841	(2.1)
nieuwe of vervangende inhuringen :	+ 12.211.577	(2.2)
wederinhuringen :	+ 93.300	(2.3)

Totaal :	121.686.755
----------	-------------

geïndexeerd aan 1,5 % (gezondheidsindex) :	123.512.056	
provisie huurprijsverhogingen 2004 :	+ 500.000	(2.4)
huurgelden « SOPIMA » :	+ 20.921.629	(3)
inhuringen als gevolg van verkopen 2001 :	+ 49.723.101	(4)
inhuringen als gevolg van verkopen 2002-2003 :	+ 35.235.446	(5)
Gemeenschappen en Gewesten: inbegrepen in (1.3) :	+ 0	(6)
F.A.V.V. :	+ 1.366.810	(7)
Kamers van Ambachten en Neringen :	+ 53.694	(8)

totaal te betalen in 2004 op art. 537.01 :	231.312.736
--	-------------

Art. 537.03 : Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat, pour les besoins de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus

1. *Nature des dépenses*

L'article 537.03 est destiné à faire face aux locations résultant de la restructuration des Finances (création de l'Administration de la Fiscalité des Entreprises et des Revenus). Le crédit inscrit ne peut être utilisé qu'à ce seul but, en concertation avec les Finances. Les réalisations doivent être clairement justifiées.

Dossiers à imputer : Cfr. la décision du Conseil des Ministres du 25/07/1997.

2. *Estimation 2004*

2.1. Contrats existants au 05/06/2003

Art. 537.03 : Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat, ten behoeve van de Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit

1. *Aard van de uitgaven*

Art. 537.03 is bestemd om de inhuringen te betalen die het gevolg zijn van de herstructurering van de diensten van Financiën (oprichting van de Administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit). Het krediet dat daarvoor wordt ingeschreven, mag uitsluitend voor dit doel gebruikt worden, in overleg met Financiën en met een duidelijke verantwoording van de realisaties.

Aan te rekenen dossiers: zie de beslissing van de Ministerraad van 25/07/1997.

2. *Raming 2004*

2.1. Bestaande huurcontracten op 05/06/2003

Bâtiment <i>Gebouw</i>	Contrat <i>Contract</i>	Montant de base <i>Basisbedrag</i>	Indexé <i>Geïndexeerd</i>	Rem. <i>Opm.</i>
Anvers/Antwerpen, Italiëlei 122	11.1407A	130.293	141.770	(*)
Ottignies, Traversé d'Esopé 13	20.0245B	106.121	117.700	(*)
Nivelles, rue de l'Industrie 1a	20.0249A	109.055	119.556	(*)
Gand/Gent, Martelaarslaan 17	41.1479A	212.832	231.580	(*)
Huy, quai de Compiègne, 55	61.1041B	11.155	12.120	
Eupen, Hochstrasse 104	61.1280A	88.213	98.042	
Hasselt, Thonissenlaan 26	71.1347A	139.212	151.765	(*)
Philippeville, rue du Moulin, 94	91.1469A	108.726	120.416	
Philippeville, rue du Moulin, 94	91.1469B	18.121	20.069	
Indexation 2003 (+ 1,3%) sur les contrats avec (*). — <i>Indexering 2003 (+1,3%) van de contracten met (*)</i>			9.911	
				1.022.929

2.2. Nouvelle location

Gand, Ramen 1 (finances) : 4me et 5me étage : 0
(prévue dans le budget 2003 initial: 267,019 EUR, mais avis négatif de l'Inspection des Finances).

2.3. Contrats dont la période de location termine avant le 31/03/2005 :

Immeuble	Contrat	Economie 2004
Philippeville, rue du Moulin, 94	91.1469B	1.672

2.4. Total art. 537.03, année budgétaire 2004 :

contrats existants :	1.022.929
nouvelle location :	0
contrats résiliés :	- 1.672
	1.021.257
indexé (+ 1,5 % : indice santé) :	1.036.576

2.2. Nieuwe inhuring

Gent, Ramen 1 (financiën) 4de + 5de verd. : 0
(voorzien in de initiële begroting 2003 : 267.019 EUR, maar negatief advies van de Inspectie van Financiën).

2.3. Contracten waarvan de huurperiode beëindigd wordt voor 31/03/2005 :

Gebouw	Contract	Besparing 2004
Philippeville, rue du Moulin 94	91.1469B	1.672

2.4. Totaal art. 537.03 begrotingsjaar 2004 :

bestaande contracten :	1.022.929
nieuwe inhuring :	0
opgezegde contracten :	- 1.672
	1.021.257
geïndexeerd (+ 1,5 % : gezondheidsindex) :	1.036.576

Art. 537.04 : Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie des Bâtiments pour le compte de services publics autres que l'Etat

1. *Nature des dépenses*

L'art. 537.04 est destiné à payer aux propriétaires les loyers des biens immobiliers (bâtiments, dépendances et terrains) loués par la

Art. 537.04 : Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie der Gebouwen voor rekening van openbare diensten, andere dan de Staat

1. *Aard van de uitgaven*

Art. 537.04 is bestemd om aan de verhuurders de huurgelden te betalen voor de onroerende goederen (gebouwen, aanhorigheden)

Régie des Bâtiments pour le compte de tiers, services publics autres que l'Etat fédéral. Ces dépenses sont entièrement récupérées des services occupants (imputation sur l'article des recettes 411.21).

2. Estimation 2004

2.1. Contrats existants au 05/05/2003 (impôts et taxes compris) :

en terreinen) door de Regie gehuurd voor rekening van derden, openbare diensten andere dan de federale Staat. Deze uitgaven worden volledig gerecupereerd van de bezetters (aanrekening op het ontvangstenartikel 411.21).

2. Raming 2004

2.1. Bestaande huurcontracten op 05/05/2003 (belastingen en taksen inbegrepen) :

Bâtiment Gebouw	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	Indexé Geïndexeerd	Rem. Opm.
Anvers, Tavernierkaai 3 (VG). — <i>Antwerpen, Tavernierkaai 3 (VG)</i>	11.0017A	28.880	47.178	
Anvers, Tavernierkaai 11 (VG). — <i>Antwerpen, Tavernierkaai 11 (VG)</i>	11.1329B	595	948	
Bruxelles, av. Arts, 47 (Bur.Plan). — <i>Brussel, Kunstlaan 47 (Planbur.)</i>	22.1143A	681.881	865.398	
Bruxelles, rue de la Loi, 56 (IEV). — <i>Brussel, Wetstraat 56 (IVK)</i>	22.1235D	586.285	850.772	(*)
Bruxelles, Rés. Pal. bloc E (SFI). — <i>Brussel, Res. Pal. blok E (FVD)</i>	23.8062A	8.520	9.475	(1)
Gand, Ter Plaeten (Région flam.). — <i>Gent, Ter Plaeten (Vlaams Gew.)</i>	41.1499G	131.464	144.614	(2)
Hasselt, Verwilghensingel 75 (IEV). — <i>Hasselt, Verwilghensingel 75 (IVK)</i>	71.1348E	10.776	13.900	(3)
Namur, Pl. Célestines (IEV). — <i>Namen, Pl. Célestines (IVK)</i>	91.1480D	58.007	62.056	
Indexation 2003 du contrat marqué avec (*). — <i>Indexering 2003 van het contract met (*)</i>			9.837	
				2.004.268

(¹) Location suite aux ventes 2001

(²) Location suite aux ventes 2002-2003

(³) Contrat « SOPIMA »

(¹) Inhuring wegens verkopen 2001

(²) Inhuring wegens verkopen 2002-2003

(³) Contract « SOPIMA ».

2.2. Loyers à transférer à l'art. 537.01 suite à l'installation de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (cfr. art. 537.01, point 7, 1)) :

2.2. Huurgelden te transfereren naar art. 537.01 ten gevolge van de oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (cfr. art. 537.01, punt 7, 1)) :

Bâtiment Gebouw	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	Indexé Geïndexeerd	Rem. Opm.
Bruxelles, rue de la Loi, 56 (IEV). — <i>Brussel, Wetstraat 56 (IVK)</i>	22.1235D	586.285	850.772	(*)
Hasselt, Verwilghensingel 75 (IEV). — <i>Hasselt, Verwilghensingel 75 (IVK)</i>	71.1348E	10.776	13.990	
Namur, Pl. Célestines (IEV). — <i>Namen, Pl. Célestines (IVK)</i>	91.1480D	58.007	62.056	
Indexation 2003 du contrat marqué avec (*). — <i>Indexering 2003 van het contract met (*)</i>			9.837	
				936.655

2.3. Nouvelle location suite aux ventes prévues en 2003

Arlon, Place des Fusillés (Région wallonne) : 54.436

2.3. Nieuwe inhuring ten gevolge geplande verkoop in 2003

Arlon, Place des Fusillés (Waals Gewest) : 54.436

2.4. Le 20/12/2002 le Conseil des Ministres a autorisé la Régie des Bâtiments à louer un immeuble en vue du logement du nouveau « Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé », au nom et pour le compte de ce centre. Les charges locatives ainsi que les frais d'installation sont à la charge du Centre; la coopération sera réglée dans une convention entre la Régie des Bâtiments et le Centre.

2.4. Op 20/12/2002 heeft de Ministerraad een ontwerp van Koninklijk Besluit goedgekeurd dat de Regie der Gebouwen machtigt om een gebouw te huren voor de huisvesting van het nieuwe « Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg », in naam en voor rekening van dit centrum. Huurlasten en inrichtingswerken zijn ten laste van het Centrum; de samenwerking zal geregeld worden in een overeenkomst tussen de Regie der Gebouwen en het Centrum.

Estimation 2004 : ?

Raming 2004 : ?

2.5. Total art. 537.04, année budgétaire 2004 :

contrats existants :	2.0004.268
à transférer à l'art. 537.01 :	– 936.655
nouvelle location :	54.436
Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé :	?
	1.122.049
Indexation 2004 (+ 1,5 %) :	1.138.880

Art. 537.12 : Frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat. Non limitatif

1. Nature des dépenses

L'art. 537.12 est destiné au paiement des frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour le logement des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat.

Sont à considérer comme frais de première installation: le placement de cloisons, de faux planchers et de faux plafonds, de barrières acoustiques, des travaux supplémentaires d'électricité et de peinture, l'adaptation de la sécurité, etc.

Les crédits pour de tels travaux sont normalement inscrits sur les allocations de base 12.07 des budgets des départements occupants; l'article 2.19.5 de la loi portant le Budget générale des Dépenses pour l'année budgétaire 2004 stipule que la Régie des Bâtiments ne procédera à l'exécution de pareils travaux que si le département investisseur dispose des crédits nécessaires et après le versement d'une provision à la Régie. Ces provisions sont à imputer sur l'article 450.12.

Pour ses interventions la Régie des Bâtiments est autorisée à mettre en compte la redevance décidée par le Comité Ministériel du Budget du 05/02/1976 (cfr. A.B. 22.4102, article 411.04).

2. Crédit 2004

Un montant provisionnel de 2.000.000 EUR est inscrit sur l'article 537.12. (Une recette provisionnelle du même montant est inscrit sur l'article 450.12).

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Dépenses estimées art. 521.05 :	77.855
Dépenses estimées art. 537.01 :	231.312.736
Dépenses estimées art. 537.03 :	1.036.576
Dépenses estimées art. 537.04 :	1.138.880
Dépenses estimées art. 537.12 :	2.000.000
Couvert par recettes locatives Comm. et Régions :	– 158.774
Couvert par le Fonds de Financement (ventes 2001) :	0
Couvert par le Fonds de Financement (ventes 2002) :	(¹) – 35.235.446
Récupéré des occupants (services non-Etat) :	– 1.138.880
Couvert par avances versées par les occupants :	– 2.000.000
Dotation A.B. 22.4101 :	197.032.947
arrondie :	197.033.000

(53 EUR sont ajoutés au crédit de l'art. 537.01)

(¹) Au total : 36.726.324, dont 1.490.878 sont affectés à l'article 521.01 (cfr. point B.5.2.3).

2.5. Totaal art. 537.04, begrotingsjaar 2004 :

bestaande contracten :	2.004.268
te transfereren naar art. 537.01 :	– 936.655
nieuwe inhuring :	54.436
Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg :	?
	1.122.049
Indexering 2004 (+ 1,5 %) :	1.138.880

Art. 537.12 : Eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel. Niet limitatief

1. Aard van de uitgaven

Art. 537.12 is bestemd voor de betaling van de eerste inrichtingskosten in gebouwen die door de Regie worden ingehuurd voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel.

Onder eerste inrichtingskosten moet o.m. verstaan worden: het plaatsen van tussenschotten, valse vloeren en plafonds, geluidwerende wanden, bijkomende elektriciteitswerken, schilderwerken, aanpassen van de veiligheidsvoorzieningen enz.

Kredieten voor dergelijke werken worden normaal voorzien op de basisallocaties 12.07 van de bezettende departementen; artikel 2.19.5 van de wet houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004 bepaalt dat de Regie der Gebouwen slechts mag overgaan tot de uitvoering van dergelijke werken indien het opdrachtgevend departement beschikt over de nodige kredieten en na storting van een provisie aan de Regie. Die provisies worden geïmputeerd op art. 450.12.

Voor haar tussenkomst mag de Regie der Gebouwen de vergoeding aanrekenen waartoe beslist werd door het Ministerieel Begrotingscomité van 05/02/1976 (zie B.A. 22.4102, artikel 411.04).

2. Krediet 2004

Op art. 537.12 wordt een provisioneel bedrag van 2.000.000 EUR ingeschreven. (Een even grote provisionele ontvangst wordt ingeschreven op art. 450.12).

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Geraamde uitgaven art. 521.05 :	77.855
Geraamde uitgaven art. 537.01 :	231.312.736
Geraamde uitgaven art. 537.03 :	1.036.576
Geraamde uitgaven art. 537.04 :	1.138.880
Geraamde uitgaven art. 537.12 :	2.000.000
Gedekt door huuropbrengst Gem. en Gewesten :	– 158.774
Gedekt door Financieringsfonds (verkopen 2001) :	0
Gedekt door Financieringsfonds (verkopen 2002) :	(¹) – 35.235.446
Gedekt door recuperatie bij niet-Staatsdiensten :	– 1.138.880
Gedekt door voorschotten van bezetters :	– 2.000.000
Dotatie B.A. 22.4101 :	197.032.947
afgerond :	197.033.000

(53 EUR wordt bij het krediet van art. 537.01 geteld).

(¹) In totaal : 36.726.324 EUR, waarvan 1.490.878 EUR toegevoegd aan art. 521.01 (cfr. punt B.5.2.3).

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)			D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)		
Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
411.06	Recettes loc. C&R Huuropbrengst G&G	158.774	77.855	Assurances Sopima Verzekeringen Sopima	521.05
411.21	Récupér. non-Etat Recuper. niet-Staat	1.138.880	231.312.736	Loyers services Etat Huur Staatsdiensten	537.01
450.05	Dotation loyers Etat Dotatie huur Staat	197.033.000	1.036.576	Loyers adm. fiscales Huur Fiscale administr.	537.03
450.12	Avances 1ère instal. Voorsch. 1ste innr.	2.000.000	1.138.880	Loyers non-Etat Huur niet-Staat	537.04
	Fonds Fin. 2001 Fin. Fonds 2001	0	2.000.000	Première installation Eerste inrichting	537.12
	Fonds Fin. 2002 Fin. Fonds 2002	35.235.446	53	Arrond. dotation Afronding dotatie	537.01
235.566.100			235.566.100		
E. ESTIMATION PLURIANNUELLE			E. MEERJARENRAMING		
L'estimation pluriannuelle 2005-2007 se base sur les hypothèses suivantes :			De meerjarenraming 2005-2007 is gestoeld op de volgende hypothesen :		
1) Il est présumé que tous les contrats de location qui prennent fin dans le courant de cette période, devront être prolongés. Pour le renouvellement de ces contrats existants, une enveloppe forfaitaire de 2.500.000 EUR par an est prévue.			1) Er wordt verondersteld dat alle huurcontracten die in de loop van deze periode vervallen, verlengd dienen te worden. Voor de vernieuwing van deze bestaande contracten wordt een forfaitaire enveloppe van 2.500.000 EUR per jaar voorzien.		
2) Vu le niveau limité des moyens d'investissement (A.B. 21.6103), il n'a pas été tenu compte d'économies possibles (dues à des investissements remplaçant des loyers).			2) Gelet op het lage peil van de investeringskredieten (cfr. B.A. 21.6103) wordt er geen rekening gehouden met mogelijke besparingen (b.v. door huurbesparende investeringen).		
3) Il est bien tenu compte d'une majoration de la dotation pour les loyers à partir de 2005, quand les reprises en location des bâtiments de l'Etat vendus en 2002 et 2003 devront être comblées partiellement par la dotation (et entièrement à partir de 2006).			3) Er wordt wel rekening gehouden met een verhoging van de huurdotatie vanaf 2005, wanneer de wederinhuringen van de in 2002 en 2003 verkochte Staatsgebouwen gedeeltelijk (en vanaf 2006 volledig) door de dotatie gedekt moeten worden.		
4) A partir de 2005 un loyer est prévu pour Malines, Finances (cfr. A.B. 22.4104 (financement alternatif), point 4.2: 1.188.500 EUR en 2005 et 2.377.000 EUR à partir de 2006.			4) Vanaf 2005 wordt een huurgeld voorzien voor Mechelen, Financiën (zie B.A. 22.4104 (alternatieve financiering), punt 4.2: 1.188.500 EUR in 2005 en 2.377.000 EUR vanaf 2006).		
5) Majoration de 969.515 EUR pour Bruxelles, rue des Palais, 48 à partir de 2005.			5) Toeslag van 969.515 EUR voor Brussel, Paleizenstraat 48 vanaf 2005.		
6) Suite à la mise en place de la réforme Copernic certains Services Publics Fédéraux seront regroupés dans la période 2003-2008, dans un nombre réduit d'immeubles à Bruxelles :			6) Ten gevolge van de uitvoering van de Copernicushervorming zullen een aantal Federale Overheidsdiensten in de periode 2003 – 2008 gehergroepeerd worden op een beperkt aantal locaties in Brussel :		
S.P.F.	Année	Sites	F.O.D.	Jaar	Locaties
Intérieur	2003	Rue de la Loi - Rue de Louvain, Rue du Gouvernement provisoir	Binnenlandse Zaken	2003	Wetstraat-Leuvenseweg en Voorlopig Bewindstraat
Affaires étrangères	2006	Egmont 2	Buitenlandse Zaken	2006	Egmont 2
Travail et Emploi	2005	Eurostation	Arbeid en Tewerkstelling	2005	Eurostation
Finances	2004	North Galaxy	Financiën	2004	North Galaxy
Mobilité et Transport	2003	City Atrium	Mobiliteit en Vervoer	2003	City Atrium
Economie	2003	WTC3 + Northgate 3	Economie	2003	WTC3 + Northgate 3
Santé publique	2005	C.A.E. + Tour	Volksgezondheid	2005	RAC + toren
Sécurité sociale	2008	Eurostation	Sociale Zekerheid	2008	Eurostation
Budget	2005	Rue Royale, 138	Begroting	2005	Koningsstraat 138
Selor + IFA	2003	Centre Etoile	Selor + OFO	2003	Centre Etoile
Inspection Police fédérale	2003	Bd. du Triomphe, 174	Inspectie federale politie	2003	Triomfplan 174

Ceci amène à partir de 2003 à certaines économies dans les loyers, mais en même temps à un (plus grand) nombre de nouveaux loyers :

	Economies	Nouveaux loyers	Influence budgétaire	
2003	– 414.962	376.655	– 38.307	(1)
2004	0	14.401.347	14.401.347	(2)
2005	– 13.376.184	70.181.466	56.805.282	
2006	– 3.350.000	5.051.700	1.701.700	
2007	0	4.909.550	4.909.550	
2008	– 14.578.046	15.108.810	530.764	
	– 31.719.192	110.029.528	78.310.336	

(¹) Repris dans les propositions pour le contrôle budgétaire 2003, art. 537.01.

(²) Repris dans les propositions pour 2004, art. 537.01.

ESTIMATION PLURIANNUELLE

Dit levert vanaf 2003 een aantal huurbesparingen, maar ook een (groter) aantal nieuwe inhuringen op :

	Huurbesparing	Nieuwe inhuringen	Budgettaire impact	
2003	– 414.962	376.655	– 38.307	(1)
2004	0	14.401.347	14.401.347	(2)
2005	– 13.376.184	70.181.466	56.805.282	
2006	– 3.350.000	5.051.700	1.701.700	
2007	0	4.909.550	4.909.550	
2008	–14.578.046	15.108.810	530.764	
	– 31.719.192	110.029.528	78.310.336	

(¹) Verwerkt in de voorstellen voor de begrotingscontrole 2003, art. 537.01.

(²) Verwerkt in de voorstellen voor de begroting 2004, art. 537.01.

MEERJARENRAMING

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
Fin. fonds		44.167.605	10.188.304	35.235.446	14.629.507	0	0	
411.06	a	174.034	156.428	158.774	158.774	158.774	158.774	p
411.21	a	2.229.583	1.147.315	1.138.880	1.138.880	1.138.880	1.138.880	
414.09	a	0	51.006.595	0	0	0	0	
450.05	a	139.337.000	150.700.000	197.033.000	276.335.593	296.355.300	303.764.850	d
450.12	a	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	
490.11	a	97.232.793	0	0	0	0	0	
521.05	a	62.806	85.157	77.855	77.855	77.855	77.855	p
537.01	a	194.444.644	210.944.913	231.312.789	290.009.443	295.399.643	302.809.193	
537.03	a	1.212.756	1.021.257	1.036.576	1.036.576	1.036.576	1.036.576	
537.04	a	2.229.583	1.147.315	1.138.880	1.138.880	1.138.880	1.138.880	
537.12	b	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	
	c	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	2.000.000	

p = partim
d = dotation A.B. 55.22.4101

p = partim
d = dotatie B.A. 55.22.4101

F. REPARTITION DE LA DOTATION POUR LES LOYERS ENTRE LES DIFFERENTS DEPARTEMENTS

(Allocations de base 12.06 du Budget général des Dépenses).

02.	SPF Chancellerie du Premier Ministre	0,00
03.	SPF Budget et Contrôle de la Gestion	
	Ministre du Budget	345.619,32
	Vice-Premier Ministre	172.809,67
	Administration	2.029.686,50
	Total section 03	2.548.115,49
04.	SPF Personnel et Organisation	
	Ministre de la Fonction publique	620.607,99
	Secrétaire d'Etat à la Simplification admin.	167.544,20
	Administration	2.786.250,32
	SEJOR	11.732.990,00
	Total section 04	15.307.392,51
05.	SPF Technologie de l'Information et de la Comm.	
	Secrétaire d'Etat à l'Informatisation de l'Etat	406.815,81
	Administration	947.799,06
	Total section 05	1.354.614,87
12.	SPF Justice	
	Ministre de la Justice	634.331,35
	Vice-Première Ministre	377.406,55
	Organisation judiciaire	9.981.202,35
	Services para-judiciaires	150.644,16
	Police judiciaire	219.363,62
	Administration	16.430.897,10
	Etablissements pénitentiaires	26.427,24
	Total section 12	27.820.272,37
13.	SPF Intérieur	
	Ministre de l'Intérieur	936.640,80
	Administration	12.189.391,26
	Registre national	1.270.590,21
	Centres fermés pour illégaux	44.279,10
	Comm. gen. réfugiés et apatrides	2.794.491,66
	Comm. perman. de recours des réfugiés	746.888,15
	Total section 13	17.982.281,18
14.	SPF Affaires étrangères et Commerce ext.	
	Ministre des Affaires étrangères	0,00
	Administration	277.795,87
	Total section 14	277.795,87
15.	Coopération internationale	
	Ministre de la Coopération au Développement	0,00
16.	Ministère de la Défense nationale	
	Ministre de la Défense nationale	0,00

F. VERDELING VAN DE HUURDOTATIE OVER DE VERSCHILLENDE DEPARTEMENTEN

(Basisallocaties 12.06 van de Algemene Uitgavenbegroting)

02.	FOD Kanselarij van de eerste Minister	0,00
03.	FOD Budget en Beheerscontrole	
	Minister van Begroting	345.619,32
	Vice-Eerste Minister	172.809,67
	Administratie	2.029.686,50
	Totaal sectie 03	2.548.115,49
04.	FOD Personeel en Organisatie	
	Minister van Ambtenarenzaken	620.607,99
	Staatssecr. voor Administr. Vereenvoudiging	167.544,20
	Administratie	2.786.250,32
	SEJOR	11.732.990,00
	Totaal sectie 04	15.307.392,51
05.	FOD Informatie- en Communicatietechnologie	
	Staatssecretaris voor Informatisering vd Staat	406.815,81
	Administratie	947.799,06
	Totaal sectie 05	1.354.614,87
12.	FOD Justitie	
	Minister van Justitie	634.331,35
	Vice-Eerste Minister	377.406,55
	Rechterlijke organisatie	9.981.202,35
	Para-juditiële diensten	150.644,16
	Gerechtelijke politie	219.363,62
	Administratie	16.430.897,10
	Strafinrichtingen	26.427,24
	Totaal sectie 12	27.820.272,37
13.	FOD Binnenlandse Zaken	
	Minister van Binnenlandse Zaken	936.640,80
	Administratie	12.189.391,26
	Rijksregister	1.270.590,21
	Gesloten centra voor illegalen	44.279,10
	Comm. gen. vluchtelingen en staatslozen	2.794.491,66
	Vaste beroepscommissie vluchtelingen	746.888,15
	Totaal sectie 13	17.982.281,18
14.	FOD Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	
	Minister van Buitenlandse Zaken	0,00
	Administratie	277.795,87
	Totaal sectie 14	277.795,87
15.	Internationale Samenwerking	
	Minister van Ontwikkelingssamenwerking	0,00
16.	Ministerie van Landsverdediging	
	Minister van Landsverdediging	0,00

17.	Police fédérale et fonctionnement intégré		17.	Federale Politie en geïntegreerde werking	
	Administration	9.927.939,39		Administratie	9.927.939,39
	Service général d'appui policier	513.048,63		Algemene politiesteundienst	513.048,63
	Total section 17	10.440.988,02		Totaal sectie 17	10.440.988,02
18.	SPF Finances		18.	FOD Financiën	
	Ministre des Finances	0,00		Minister van Financiën	0,00
	Administration	87.700.916,88		Administratie	87.700.916,88
	Total section 18	87.700.916,88		Totaal sectie 18	87.700.916,88
19.	Régie des Bâtiments		19.	Regie der Gebouwen	
	Inoccupé ou en rénovation	1.261.835,49		Onbezet of in renovatie	1.261.835,49
23.	SPF Emploi, Travail et Concertation sociale		23.	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg	
	Ministre du Travail et des Pensions	402.195,90		Minister van Werk en Pensioenen	402.195,90
	Secrétaire d'Etat à l'Organisation du Travail	129.465,10		Staatssecretaris Arbeidsorg. en Welzijn	129.465,10
	Administration	4.213.140,08		Administratie	4.213.140,08
	Total section 23	4.744.801,08		Totaal sectie 23	4.744.801,08
24.	SPF Sécurité sociale		24.	FOD Sociale Zekerheid	
	Administration Affaires sociales	620.454,89		Administratie Sociale Zaken	620.454,89
25.	SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement		25.	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	
	Ministre des Affaires sociales et Santé publique	665.622,05		Minister van Sociale Zaken en Volksgezondh.	665.622,05
	Administration santé publique	7.089.634,56		Administratie Volksgezondheid	7.089.634,56
	Administration ex-Agriculture	664.005,89		Administratie ex-Landbouw	664.005,89
	Inst. scient. Santé publique L. Pasteur	188.984,49		Wet. Inst. Volksgezondheid L. Pasteur	188.984,49
	Institutions scientifiques	9,32		Wetenschappelijke Instellingen	9,32
	A.F.S.C.A.	1.346.024,07		F.A.V.V.	1.346.024,07
	Total section 25	9.954.280,38		Totaal sectie 25	9.954.280,38
32.	SPF Economie, PME, Cl. moyennes et Energie		32.	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie	
	Ministre de l'Economie	319.466,88		Minister van Economie	319.466,88
	Ministre des Classes moyennes et Agriculture	941.680,06		Minister van Middenstand en Landbouw	941.680,06
	ex-Secrétaire d'Etat Energie	427.196,20		ex-Staatssecretaris voor Energie	427.196,20
	Administration	10.935.135,86		Administratie	10.935.135,86
	I.N.S.	352.518,53		N.I.S.	352.518,53
	Total section 32	12.975.997,53		Totaal sectie 32	12.975.997,53
33.	SPF Mobilité et Transports		33.	Mobiliteit en Vervoer	
	Ministre de la Mobilité	820.056,55		Minister van Mobiliteit	820.056,55
	Administration	424.608,91		Administratie	424.608,91
	Total section 33	1.244.665,46		Totaal sectie 33	1.244.665,46
42.	SPP Développement durable		42.	POD Duurzame Ontwikkeling	
	Ministre du Développement durable	0,00		Minister voor Duurzame Ontwikkeling	0,00
	Conseil fédéral Développement durable	46.270,86		Federale Raad Duurzame Ontwikkeling	46.270,86
	Total section 42	46.270,86		Totaal sectie 42	46.270,86

43.	SPP Protection des Consommateurs	
	Ministre de la Protection de la Consommation	736.608,95
44.	SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale	
	Ministre de l'Intégration sociale	345.619,32
46.	SPP Politique scientifique	
	Ministre de la Politique scientifique	228.190,62
	SFAT	1.011.109,65
	I.R.S.N.	44.406,39
	I.R.M.	3.271,85
	Observatoire royal	2,48
	Acad. royal des Sciences d'Outre-mer	116.573,73
	CEGES	229.351,78
	M.I.M.	37.182,35
Total section 46		1.670.088,85
Total général		197.033.000,00

A.B. 19 55 22 4102 (Bud DO PA AB) : *Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des Bâtiments, et destinée à couvrir ses frais administratifs de fonctionnement (Article 450.02 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	88.313	87.260	96.632	96.632	96.632	97.829

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 411.03 : Récupération de dépenses pour travaux d'entretien, engagés erronément pour le compte de tiers

1. Nature des recettes

Recettes résultant de la récupération auprès des occupants ou, le cas échéant, d'autres tiers, de dépenses afférentes à des travaux d'entretien imputés erronément (pour n'importe quelle raison) sur le budget de la Régie des Bâtiments (articles 536.nn).

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	0
1999 :	0
2000 :	0
2001 :	6.920
2002 :	3.782
Moyenne 1998-2002 :	2.140
Estimation 2003 :	2.500

3. Estimation 2004

La Régie doit veiller à ce qu'elle ne fasse pas de paiements erronément, de sorte qu'elle ne doit pas récupérer des dépenses faites. Dans le cas idéal, il n'y aura donc pas de recettes sur l'article 411.03.

43.	POD Consumentenzaken	
	Minister voor Consumenten	736.608,95
44.	POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie	
	Minister van Maatschappelijke Integratie	345.619,32
46.	POD Wetenschapsbeleid	
	Minister van Wetenschapsbeleid	228.190,62
	DWTC	1.011.109,65
	K.I.N.W.	44.406,39
	K.M.I.	3.271,85
	Koninklijke Sterrenwacht	2,48
	Kon. Academie voor Overzeese Wetensch.	116.573,73
	S.O.M.A.	229.351,78
	M.I.M.	37.182,35
Totaal sectie 46		1.670.088,85
Algemeen totaal		197.033.000,00

B.A. 19 55 22 4102 (Beg OAAP BA) : *Dotatie als bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat beheerd door de Regie der Gebouwen en bestemd tot dekking van haar administratieve werkingskosten (Artikel 450.02 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	88.313	87.260	96.632	96.632	96.632	97.829

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 411.03 : Recuperatie van uitgaven voor onderhoudswerken ten onrechte aangegaan voor rekening van derden

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de recuperatie van de bezetters of eventuele andere derden van uitgaven voor onderhoudswerken die, om wat voor reden ook, ten onrechte op de begroting van de Regie der Gebouwen (art. 536.nn) werden aangerekend.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	0
1999 :	0
2000 :	0
2001 :	6.920
2002 :	3.782
Gemiddelde 1998-2002 :	2.140
Raming 2003 :	2.500

3. Raming 2004

De Regie moet ervoor zorgen geen uitgaven ten onrechte te betalen, zodat er ook niets gerecupereerd hoeft te worden. In het ideale geval wordt er dus op art. 411.03 niets gerealiseerd.

Estimation 2004 : 2.500

Art. 411.04 : Récupération de frais de gestion

1. Nature des recettes

Recettes par lesquelles la Régie des Bâtiments est indemnisée pour des prestations effectuées pour le compte de tiers :

1.1. Recettes découlant de la décision du 5 février 1976 par laquelle le Comité ministériel du Budget a fixé le taux des frais d'administration que la Régie peut facturer sur les travaux effectués pour le compte de tiers à 10 % jusqu'à concurrence de 2.478.935 EUR par adjudication, majoré de 5 % pour la tranche au-delà de ce montant.

Il s'agit de travaux dont la Régie des Bâtiments est le gestionnaire, mais qui sont exécutés pour le compte d'un tiers. Les dépenses propres pour de tels travaux ne figurent pas dans le budget de la Régie des Bâtiments: les factures des entrepreneurs sont envoyées au tiers concerné et payées par lui; en même temps, ce tiers est redevable à la Régie des Bâtiments de 10 % (ou, le cas échéant, de 5 %) du montant de la facture (hors TVA).

Ces tarifs peuvent être adaptés par des conventions « ad hoc » (p.e. la convention entre la Régie des Bâtiments et la Loterie nationale, par laquelle la Régie est autorisée à mettre en compte une redevance sur les travaux effectués à l'Atomium; cette redevance est conforme aux pourcentages établis pour la catégorie 5 de la norme déontologique no. 2 de l'Ordre des Architectes).

1.2. Recettes découlant de la décision du 6 novembre 1980 par laquelle le Comité ministériel du Budget a autorisé la Régie des Bâtiments à facturer une redevance pour frais d'administration lors de l'acquisition ou de l'expropriation de biens immobiliers qu'elle effectue pour le compte de tiers. Le taux de cette redevance est de 1,5 % du prix coûtant de l'opération, avec un maximum de 3.718 EUR.

1.3. (Pour mémoire). Redevances que La Poste devait payer à la Régie des Bâtiments suite à la Convention du 11/02/1993 :

- 1) pour ses interventions en tant qu'architecte;
- 2) pour ses interventions en tant que bureau d'étude;
- 3) pour ses interventions dans des procédures judiciaires et administratives;
- 4) indemnité de 3 % sur les montants hors TVA, facturés par les entrepreneurs après la date de la signature des avenants.

(Article 19 de la convention de base et articles 2.2, 3, 4, 5, 6 et 7 de la convention-cadre (dispositions transitoires) du 11/02/1993 entre La Poste et la Régie des Bâtiments).

Une transaction conclue le 25/07/1996 a mis fin à cette convention. Tous les chantiers et les études en cours ont été transférés à La Poste et la Régie des Bâtiments ne fait plus de travaux ni d'études pour le compte de La Poste.

1.4. Redevances que la Régie des Bâtiments est autorisée à porter en compte pour le contrôle légal des machines de lavage, exécuté par le Service Technique « Electro ».

1.5. Sur la base de la décision du Conseil des Ministres du 07/03/1995 qui a approuvé une convention entre la Régie des Bâtiments et le Ministère de la Fonction publique, la Régie des Bâtiments effectue toujours la gestion du personnel et de la comptabilité des Services publics fédéraux Personnel et Organisation et Technologie de l'Information et de la Communication. Pour ce travail, ces services

Raming 2004 : 2.500

Art. 411.04 : Aanrekening van beheerskosten

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten waarmee de Regie der Gebouwen vergoed wordt voor prestaties die ze levert voor rekening van derden :

1.1. Ontvangsten voortvloeiend uit de beslissing van 5 februari 1976 van het Ministerieel Begrotingscomité waarbij de administratiekosten die de Regie der Gebouwen mag aanrekenen voor werken die voor rekening van derden worden uitgevoerd, vastgesteld werden op 10 %, tot beloop van 2.478.935 EUR per aanbesteding, verhoogd met 5 % voor de schijf die dit bedrag overschrijdt.

Het betreft werken die worden uitgevoerd onder het beheer van de Regie der Gebouwen, maar voor rekening van een derde. De eigenlijke uitgaven voor dergelijke werken komen niet voor in de begroting van de Regie der Gebouwen: de facturen van de aannemers worden doorgestuurd naar de betrokken derde en rechtstreeks door hem betaald; daarenboven factureert de Regie der Gebouwen aan de betrokken derde 10 % (of, desgevallend, 5 %) van het factuurbedrag (zonder BTW).

Deze tarieven kunnen aangepast worden door overeenkomsten ad hoc (b.v. de overeenkomst van 13/10/2000 tussen de Regie der Gebouwen en de Nationale Loterij, waarbij de Regie voor werken uitgevoerd aan het Atomium een vergoeding mag aanrekenen die overeenkomt met de percentages vastgelegd voor categorie 5 van de deontologische norm nr. 2 van de Orde van Architecten).

1.2. Ontvangsten voortvloeiend uit de beslissing van 6 november 1980 van het Ministerieel Begrotingscomité waarbij de Regie der Gebouwen administratiekosten mag aanrekenen voor de aankoop of de onteigening van onroerende goederen die ze uitvoert voor rekening van derden. Deze vergoeding bedraagt 1,5 % op de kostprijs van de transactie, met een maximum van 3.718 EUR.

1.3. (Pro memorie). Vergoedingen die De Post volgens de conventie van 11/02/1993 verschuldigd was aan de Regie der Gebouwen :

- 1) voor haar tussenkomsten als architect;
- 2) voor haar tussenkomsten als studiebureau;
- 3) voor haar tussenkomsten bij gerechtelijke en administratieve procedures;
- 4) vergoeding van 3 % op door de aannemers na de datum van de ondertekening van de bijakten gefactureerde bedragen (excl. BTW).

(Artikel 19 van de basisovereenkomst en artikels 2.2, 3, 4, 5, 6 en 7 van de kaderovereenkomst (overgangsbepalingen) van 11/02/1993 tussen De Post en de Regie der Gebouwen).

Door een dading van 25/07/1996 werd deze conventie opgezegd. Alle werven en studies in uitvoering werden aan De Post overgedragen en de Regie der Gebouwen voert geen nieuwe werken of studies meer uit voor rekening van De Post.

1.4. Vergoedingen die de Regie der Gebouwen mag aanrekenen voor de wettelijke controle op de hefwerktuigen, uitgevoerd door de Technische Dienst « Electro ».

1.5. Op grond van de beslissing van de Ministerraad van 07/03/1995, waarbij een overeenkomst tussen de Regie der Gebouwen en het toenmalige Ministerie van Ambtenarenzaken werd goedgekeurd, neemt de Regie der Gebouwen nog steeds het personeelsbeheer en de boekhouding van de Federale Overheidsdiensten *Personeel en Organisatie en Informatie- en Communicatietechnologie* op zich. Deze

paient une redevance, qui doit également être imputée sur l'article 411.04.

1.6. Redevance à concurrence de 2 % des travaux et de 1 % des études effectués pour le compte de l'OTAN.

1.7. Recettes résultant de la mise en compte d'honoraires dans les cas où la Régie des Bâtiments effectue des études (architecture e.a.) pour le compte de tiers.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	1.341.247
1999 :	1.315.631
2000 :	1.365.016
2001 :	1.866.921
2002 :	1.224.123

Moyenne 1998-2002 :	1.422.588
Estimation 2003 :	1.361.800

3. Estimation 2004

3.1. Les « 10 % » :

réalisations 1998 :	438.832
réalisations 1999 :	219.669
réalisations 2000 :	178.391
réalisations 2001 :	153.468
réalisations 2002 :	106.396
estimation 2003 :	200.000
moyenne 1998-2002 :	219.351

Les services extérieurs de la Régie des Bâtiments ont été stimulés afin qu'ils fassent engager la redevance de la Régie par le tiers concerné en même temps que le crédit nécessaire pour les travaux mêmes. La plupart des départements adoptent maintenant cette méthode de travail, de sorte qu'on peut s'attendre à une croissance des recettes sur l'art. 411.04 à partir de 2003. En outre, la police fédérale aussi paye maintenant ses 10 % (exonérée indûment jusqu'à 2002; puisque la redevance a été décidée par le Conseil des Ministres, il appartient seulement au Conseil des Ministres d'accorder des exonérations).

estimation 2004 :	300.000	(A)
-------------------	---------	-----

3.2. Redevance expropriations :

réalisations 1998 :	0
réalisations 1999 :	0
réalisations 2000 :	0
réalisations 2001 :	0
réalisations 2002 :	0
estimation 2003 :	0
estimation 2004 :	0

3.3. La Poste :

réalisations 1998 :	873
réalisations 1999 :	0
réalisations 2000 :	0
réalisations 2001 :	0
réalisations 2002 :	0
estimation 2003 :	0
estimation 2004 :	0

(en principe il n'y a plus de travaux pour le compte de La Poste à partir de 1997).

diensten betalen daarvoor een vergoeding, die eveneens op art. 411.04 moet aangerekend worden.

1.6. Vergoeding van 2 % op de werken en 1 % op de studies uitgevoerd voor rekening van de NAVO.

1.7. Ontvangsten voortvloeiend uit de aanrekening van erelonen wanneer de Regie der Gebouwen studies (architectuur e.d.) uitvoert voor rekening van derden.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	1.341.247
1999 :	1.315.631
2000 :	1.365.016
2001 :	1.866.921
2002 :	1.224.123

Gemiddelde 1998 -2002 :	1.422.588
Raming 2003 :	1.361.800

3. Raming 2004

3.1. « 10 %'en » :

realisaties 1998 :	438.832
realisaties 1999 :	219.669
realisaties 2000 :	178.391
realisaties 2001 :	153.468
realisaties 2002 :	106.396
raming 2003 :	200.000
gemiddelde 1998-2002 :	219.351

De buitendiensten van de Regie der Gebouwen werden aangespoord om de vergoeding van de Regie systematisch door de betrokken derde te laten vastleggen, samen met het krediet nodig voor de werken zelf. De meeste departementen aanvaardden dit nu, zodat de ontvangsten vanaf 2003 en stijgende tendens zouden moeten vertonen. Bovendien betaalt nu ook de federale politie haar 10% (tot 2002 ten onrechte vrijgesteld; vermits de vergoeding werd ingevoerd door de Ministerraad, kan ook alleen de Ministerraad vrijstelling verlenen).

raming 2004 :	300.000	(A)
---------------	---------	-----

3.2. Vergoeding onteigeningen :

realisaties 1998 :	0
realisaties 1999 :	0
realisaties 2000 :	0
realisaties 2001 :	0
realisaties 2002 :	0
raming 2003 :	0
raming 2004 :	0

3.3. De Post :

realisaties 1998 :	873
realisaties 1999 :	0
realisaties 2000 :	0
realisaties 2001 :	0
realisaties 2002 :	0
raming 2003 :	0
raming 2004 :	0

(in principe geen werken meer voor rekening van De Post vanaf 1997).

3.4. Contrôle machines de levage (effectué à partir de 1994) :

réalisations 1998 :	144.836	
réalisations 1999 :	159.853	
réalisations 2000 :	141.491	
réalisations 2001 :	132.310	
réalisations 2002 :	142.131	
moyenne 1998-2002 :	144.124	
estimation 2003 :	150.000	
estimation 2004 :	150.000	(B)

3.5. Redevance SPF Personnel et Organisation :

Réalisations 2002 :	771.000	
Redevance 2003 :	773.000	
(cfr. A.B. 02/01.0301 du budget 2003 du SPF P&O)		
Redevance 2004 :		
frais de personnel (à base de		
500 agents) :	405.445,53	
frais de fonctionnement (2003 + 1,5 %) :	393.291,63	
Total :	798.737,16	
arrondi :	798.737,00	

3.6. Travaux pour le compte de l'OTAN :

1) *projets en cours*

réalisations 1998 :	9.372	
réalisations 1999 :	3.457	
réalisations 2000 :	11.146	
réalisations 2001 :	6.857	
réalisations 2002 :	1.139	
estimation 2003 :	12.000	

L'estimation de 2003 est maintenue en 2004, compte tenu des travaux de construction pour le nouveau siège de l'OTAN (Conseil des Ministres du 21/12/2001)

estimation 2004 :	12.000	
-------------------	--------	--

2) *Bâtiment « Z »*

Dans le cadre de la construction du « bâtiment Z » (destiné au logement de trois agences de l'OTAN à Bruxelles) il a été convenu que des frais d'administration seront mis en compte à concurrence de 3 % du coût de la partie des travaux à charge de l'OTAN (lots 4 et 5, dont le coût total est estimé à 8.175.800 EUR).

En ce qui concerne le lot 4, les honoraires s'élèvent à 146.709 EUR, dont 1/3 est attribué au Ministère de la Défense Nationale et 2/3 (= 97.806 EUR) à la Régie des Bâtiments. Les honoraires du lot 5 s'élèvent à 98.565 EUR, entièrement attribué à la Régie des Bâtiments.

Le bâtiment « Z » sera achevé en 2003; plus aucun paiement et, par conséquent, plus aucune redevance pour la Régie ne sont prévus en 2004 (à évaluer lors du contrôle budgétaire 2004).

3) <i>Estimation totale OTAN 2004 :</i>	12.000	(D)
---	--------	-----

3.4. Controle liften (uitgevoerd sinds 1994) :

realisaties 1998 :	144.836	
realisaties 1999 :	159.853	
realisaties 2000 :	141.491	
realisaties 2001 :	132.310	
realisaties 2002 :	142.131	
gemiddelde 1998-2002 :	144.124	
raming 2003 :	150.000	
raming 2004 :	150.000	(B)

3.5. Vergoeding FOD Personeel en Organisatie :

Realisaties 2002 :	771.000	
Vergoeding 2003 :	773.000	
(cfr. B.A. 02/01.0301 van de begroting 2003 van de FOD P&O)		
Vergoeding 2004 :		
personeelskosten (op basis van		
500 personeelsleden) :	405.445,53	
werkingskosten (krediet 2003 + 1,5 %) :	393.291,63	
Totaal :	798.737,16	
afgerond :	798.737,00	(C)

3.6. Werken voor rekening van de NAVO :

1) *lopende projecten*

realisaties 1998 :	9.372	
realisaties 1999 :	3.457	
realisaties 2000 :	11.146	
realisaties 2001 :	6.857	
realisaties 2002 :	1.139	
raming 2003 :	12.000	

De raming van 2003 wordt gehandhaafd in 2004, gelet op de bouw van de nieuwe zetel van de NAVO (Ministerraad van 21/12/2001).

raming 2004 :	12.000	
---------------	--------	--

2) *Gebouw « Z »*

In het kader van de oprichting van « gebouw Z » (bestemd voor de huisvesting van drie agentschappen van de NAVO te Brussel) werd overeengekomen dat 3 % administratiekosten zullen aangerekend worden op het gedeelte van de werken ten laste van de NAVO zelf (lot 4 en lot 5, samen geraamd op 8.175.800 EUR).

Voor lot 4 bedraagt het ereloon 146.709 EUR, waarvan 1/3 bestemd is voor het Ministerie van Landsverdediging en 2/3 (= 97.806 EUR) voor de Regie der Gebouwen. Voor lot 5 bedraagt het ereloon 98.565 EUR, volledig bestemd voor de Regie der Gebouwen.

Gebouw « Z » zal voltooid zijn in 2003. In 2004 worden geen betalingen en bijgevolg ook geen vergoedingen voor de Regie meer voorzien (te evalueren bij de begrotingscontrole 2004).

3) <i>Totale raming NAVO 2004 :</i>	12.000	(D)
-------------------------------------	--------	-----

3.7. Mise en compte d'honoraires pour missions d'étude :

réalisations 1998 :	18.564	
réalisations 1999 :	196.447	
réalisations 2000 :	270.473	
réalisations 2001 :	626.389	(¹)
réalisations 2002 :	57.337	
estimation 2003 :	200.000	

(¹) dont 566.419 EUR pour le compte de la Communauté flamande (travaux dans les bâtiments de l'université de Gand).

moyenne 1998-2002 (sans RUG) :	120.558	
estimation 2004 :	120.000	(E)

Total art. 411.04, estimation 2004 : A+B+C+D+E = 1.380.737

Art. 411.05 : Récupération de paiements indus (non patrimonial)1. *Nature des recettes*

Recettes résultant de la récupération de sommes imputées et payées indûment par la Régie des Bâtiments.

Il s'agit de récupérations de dépenses non patrimoniales, notamment récupération de doubles paiements, de frais d'exploitation (précompte mobilier et immobilier, traitements, allocations familiales, frais de déplacement, etc.), ainsi que récupération d'avantages en nature.

2. *Réalisations des cinq dernières années*

1998 :	41.699
1999 :	25.731
2000 :	103.613
2001 :	26.897
2002 :	31.546

Moyenne 1998-2002 :	45.897
Estimation 2003 :	100.000

3. *Estimation 2004*

La Régie doit veiller à ce qu'elle ne fasse pas de paiements erronément, de sorte qu'elle ne doit pas récupérer des dépenses faites. Dans le cas idéal, il n'y aura donc pas de recettes sur l'article 411.05.

Estimation 2004 :	50.000
-------------------	--------

Art. 411.06 : Produit de la mise en location des immeubles de l'Etat non occupés par des services de l'Etat1. *Nature des recettes*

Recettes résultant de la mise en location de biens immeubles (bâtiments, dépendances et terrains) par la Régie des Bâtiments à des tiers à l'hébergement desquels la Régie ne doit pas pourvoir en vertu de sa loi organique :

- 1) Des personnes et des organismes appartenant au secteur privé.
- 2) Des organismes publics qui n'appartiennent pas aux catégories visées à l'art. 2 de la loi du 1^{er} avril 1971, modifiée par l'A.R. du 18 novembre 1996, ou qui doivent supporter eux-mêmes leurs frais de logement: administrations communales, CPAS, des intercommunales, des provinces, des services régionaux, certains organismes d'intérêt public, certaines institutions internationales (p.e. le SHAPE, le Conseil de l'Europe, le Parlement européen), ainsi que certains services relevant d'un

3.7. Aanrekening van erelonen voor studieopdrachten :

realisaties 1998 :	18.564	
realisaties 1999 :	196.447	
realisaties 2000 :	270.473	
realisaties 2001 :	626.389	(¹)
realisaties 2002 :	57.337	
raming 2003 :	200.000	

(¹) waarvan 566.419 EUR voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap (werken aan de gebouwen van de Rijksuniversiteit Gent).

gemiddelde 1998-2002 (zonder RUG) :	120.558	
raming 2004 :	120.000	(E)

Totaal art. 411.04, raming 2003 : A+B+C+D+ E = 1.380.737

Art. 411.05 : Recuperatie van niet verschuldigde uitbetalingen (niet-patrimonial)1. *Aard van de ontvangsten*

Ontvangsten voortvloeiend uit de terugvordering van sommen die ten onrechte aangerekend en betaald werden door de Regie der Gebouwen.

Het betreft recuperaties van niet-patrimoniale uitgaven, o.m. terugvordering van dubbele betalingen, bedrijfskosten (roerende en onroerende voorheffing, wedden, kinderbijslag, verplaatsingskosten enz.) en de recuperatie van voordelen in natura.

2. *Realisaties laatste vijf jaar*

1998 :	41.699
1999 :	25.731
2000 :	103.613
2001 :	26.897
2002 :	31.546

Gemiddelde 1998-2002 :	45.897
Raming 2003 :	100.000

3. *Raming 2004*

De Regie moet ervoor zorgen geen uitgaven ten onrechte te betalen, zodat er ook niets gerecupereerd hoeft te worden. In het ideale geval wordt er dus op art. 411.05 niets gerealiseerd.

Raming 2004 :	50.000
---------------	--------

Art. 411.06 : Huuropbrengst van de Rijksgebouwen niet betrokken door Rijksdiensten1. *Aard van de ontvangsten*

Ontvangsten voortvloeiend uit het verhuren van onroerende goederen (gebouwen, aanhorigheden en terreinen) door de Regie der Gebouwen aan derden in wier huisvesting de Regie krachtens haar organieke wet niet hoeft te voorzien :

- 1) Personen en organismen uit de privé-sector.
- 2) Overheidsdiensten die niet behoren tot de categorieën bedoeld in art. 2 van de wet van 1 april 1971, zoals gewijzigd bij K.B. van 18 november 1996, of die de kosten van hun huisvesting zelf moeten dragen: gemeentebesturen, OCMW's, intercommunales, provincies, regionale diensten, sommige instellingen van openbaar nut, sommige internationale instellingen (b.v. SHAPE, Raad van Europa, Europees Parlement) en sommige diensten ressorterend onder federale departementen (b.v.

département fédéral (p.e. Défense, Emploi et Travail) etc. Tous ces services et organismes paient un loyer pour l'utilisation de biens immobiliers gérés par la Régie des Bâtiments (à moins que les frais de leur logement ne soient réglés autrement, par des conventions spécifiques).

3) Les Communautés et les Régions

Les recettes locatives provenant de 1) et 2) comblent une partie des frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments; les recettes locatives provenant des Communautés et des Régions sont affectées aux loyers que la Régie des Bâtiments elle-même doit payer aux Communautés et aux Régions (cfr. l'A.B. 22.4101: loyers).

2. Réalisations des cinq dernières années (partie secteur privé et organismes publics — sans Communautés et Régions)

1998 :	3.702.996
1999 :	3.438.929
2000 :	3.847.529
2001 :	3.605.913
2002 :	3.953.030

Estimation 2003 : 3.772.000

3. Estimation 2004 (partie secteur privé et organismes publics — sans Communautés et Régions)

La Régie des Bâtiments constate une diminution considérable de ses recettes locatives, pour les causes suivantes (entre autres) :

- Jusqu'à 2003 l'Union européenne loue les salles Coudenberg, Europe, Europe 2 et Ravenstein dans le Palais des Congrès à Bruxelles, pour un loyer annuel de 416.874,16 EUR (dernière indexation 2002). Suite à la décision de faire exécuter des travaux importants d'infrastructure dans cet immeuble, ce contrat de location est résilié pour le 31/12/2003.
- Les contrats par rapport aux parties louées de la C.A.E. à Bruxelles (e.a. City Parking et divers commerces dans le bloc F) sont repris par le nouveau propriétaire à partir du 01/01/2003.

Estimation des recettes locatives 2004 :

contrats de location indexés en vigueur au 14/04/2003 :	1.576.539,20	(*)
contrats de location non indexés en vigueur au 14/04/2003 :	1.610.297,50	(*)
indexation 2003 (+ 1,3 %) encore à appliquer :	20.933,87	
Total des contrats existants :	3.207.770,57	
indexé à 1,5 % (indice santé 2004) :	3.255.887,13	
arrondi :	3.255.887,00	(A)

(*) A savoir: les contrats de location encore en vigueur en 2004.

4. Supplément révisable « Hoverspeed Holyman Ltd. »

Le 22/12/1998, un crédit de 2.478.935 EUR a été mis à la disposition de la Régie des Bâtiments, provenant du crédit provisionnel interdépartemental prévu dans le cadre de la liquidation de la Régie des Transports Maritimes (A.B. 18.60.1.0.0106; huitième ajustement du Budget général des Dépenses de l'année budgétaire 1998). Ce montant devrait permettre à la Régie des Bâtiments d'acquiescer les travaux de modernisation exécutés par la firme privée « Hoverspeed Holyman Ltd. » au terminal de passagers dans le port d'Ostende, en exécution de la décision du Conseil des Ministres du 13/02/1998. Par la suite, ces modernisations ont été données en concession à la firme Hoverspeed Holyman Ltd. dans le cadre d'une opération « sale and lease back ».

Landsverdediging, Werkgelegenheid en Arbeid) enz. Al deze diensten betalen huurgeld indien zij gebruik maken van onroerende goederen beheerd door de Regie der Gebouwen (tenzij specifieke overeenkomsten een andere regeling toestaan).

3) Gemeenschappen en Gewesten.

De huuropbrengsten van 1) en 2) dekken een gedeelte van de werkingskosten van de Regie der Gebouwen; de huuropbrengsten afkomstig van Gemeenschappen en Gewesten dienen om de huur te betalen die de Regie der Gebouwen zelf aan Gemeenschappen en Gewesten verschuldigd is (zie B.A. 22.4101: huurgelden).

2. Realisaties laatste vijf jaar (deel privé-sector en overheidsdiensten — zonder Gemeenschappen en Gewesten)

1998 :	3.702.996
1999 :	3.438.929
2000 :	3.847.529
2001 :	3.605.913
2002 :	3.953.030

Raming 2003 : 3.772.000

3. Raming 2004 (deel privé-sector en overheidsdiensten — zonder Gemeenschappen en Gewesten)

De Regie der Gebouwen constateert een aanzienlijke vermindering van de huuropbrengsten, om diverse redenen :

- Tot 2003 huurt de Europese Unie de zalen Coudenberg, Europa, Europa 2 en Ravenstein in het Congresgebouw te Brussel, voor een jaarlijkse huurprijs van 416.874,16 EUR (aan index 2002). Ten gevolge van de beslissing om omvangrijke infrastructuurwerken uit te voeren in dit gebouw, werd dit huurcontract opgezegd, met ingang van 31/12/2003.
- De contracten i.v.m. de verhuurde gedeelten van het R.A.C. te Brussel (o.a. City Parking en commerciële zaken in blok F) worden met ingang van 01/01/2003 overgenomen door de nieuwe eigenaar.

Geraamde huuropbrengst in 2004 :

bestaande geïndexeerde verhuurcontracten op 14/04/2003 :	1.576.539,20	(*)
bestaande niet geïndexeerde contracten op 14/04/2003 :	1.610.297,50	(*)
nog toe te passen indexering 2003 (1,3 %) :	20.933,87	
Totaal bestaande contracten :	3.207.770,57	
geïndexeerd aan 1,5 % (gezondheidsindex 2004) :	3.255.887,13	
afgerond :	3.255.887,00	(A)

(*) Namelijk : huurcontracten die nog van kracht zullen zijn in 2004.

4. Herzienbare toeslag « Hoverspeed Holyman Ltd. »

Op 22/12/1998 werd aan de Regie der Gebouwen 2.478.935 EUR ter beschikking gesteld uit het interdepartementaal provisioneel krediet dat voorzien was in het kader van de vereffening van de Regie voor Maritiem Transport (B.A. 18.60.1.0.0106; achtste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998). Met dit bedrag moest de Regie der Gebouwen, in uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 13/02/1998, de moderniseringswerken verwerven die door de privé-onderneming « Hoverspeed Holyman Ltd. » werden aangebracht aan de passagiersterminal in de haven van Oostende. Deze verbeteringswerken werden sindsdien in het kader van een « sale and lease back »-operatie terug in concessie gegeven aan Hoverspeed Holyman Ltd.

Le montant de 2.478.935 EUR a été engagé le 22/12/1998 sur l'art. 533.01 du budget de la Régie des Bâtiments; le paiement a été effectué en 1999, après la signature de l'avenant du 25/02/1999 à l'accord de concession existant du 21/01/1997 avec la firme Holyman Sally Ltd. Par l'art. 5 de cet avenant, Hoverspeed Holyman Ltd. s'engage à rembourser ladite somme de 2.478.935 EUR à la Régie des Bâtiments en 20 annuités de 176.796 EUR. La période d'amortissement a commencé en 2000; l'annuité est révisable tous les 5 ans. Ces remboursements sont considérées comme un supplément à la redevance de concession et, jusqu'à présent, elles ont également été imputées sur l'art. 411.06.

Recettes 2004 : 0 (B)

5. Partie Communautés et Régions :

Estimation recettes locatives 2004

(cfr. A.B. 22.4101: loyers) : 852.729

De ce montant, 158.774 EUR sont destinés à payer les loyers que la Régie des Bâtiments est redevable elle-même pour les immeubles, propriété des Communautés et des Régions, mais occupés par des services de l'Etat fédéral. Le solde (693.955 EUR) peut être utilisé pour la quote-part des Communautés et des Régions dans les frais de fonctionnement de la Régie et pour l'entretien des bâtiments de l'Etat occupés par les Communautés et les Régions (cfr. A.B. 22.4103: entretien, art. 536.04).

Partie affectée aux frais de fonctionnement 2004 : 693.955 (C)

6. Total art. 411.06, affecté aux frais de fonctionnement

(A) + (B) + (C) = 3.949.842
 dont « recettes propres » : (A) + (B) = 3.255.887
 « redevance d'occupation » Communautés et Régions : 693.955

Art. 411.07 : Produit de l'exploitation des domaines de l'Etat

1. Nature des recettes

— Recettes résultant de l'exploitation permanente des domaines de l'Etat dont la gestion incombe à la Régie des Bâtiments, comme par exemple le produit de l'exploitation du bassin de natation du « Résidence Palace », du monument du Roi Albert à Nieuport, de la Butte du Lion à Waterloo, des châteaux de La Roche et de Bouillon, etc.

— Recettes résultant de la mise à disposition occasionnelle de l'infrastructure immobilière pour des enregistrements télévisés ou cinématographiques, des débats, des expositions, des visites guidées, etc.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	130.666
1999 :	152.009
2000 :	145.438
2001 :	135.279
2002 :	132.033

Moyenne 1998-2002 :	139.085
Estimation 2003 :	100.000

Het bedrag van 2.478.935 EUR werd op 22/12/1998 vastgelegd op art. 533.01 van de begroting van de Regie der Gebouwen; de betaling is gebeurd in 1999, na ondertekening van de bijakte van 25/02/1999 bij de bestaande concessieovereenkomst van 21/01/1997 met de firma Holyman Sally Ltd. Volgens art. 5 van deze bijakte verbindt Hoverspeed Holyman Ltd. zich ertoe de vermelde som van 2.478.935 EUR aan de Regie der Gebouwen terug te betalen in 20 annuïteiten van 176.796 EUR, beginnend in 2000 en herzienbaar om de vijf jaar. Deze terugbetalingen worden beschouwd als een verhoging van de concessievergoeding en werden tot dusver eveneens aangerekend op art. 411.06.

Opbrengst 2004 : 0 (B)

5. Deel Gemeenschappen en Gewesten

Raming huuropbrengst 2004

(zie B.A. 22.4101: huurgelden) : 852.729

Van dit bedrag is 158.774 EUR bestemd om de huurgelden te betalen die de Regie der Gebouwen zelf verschuldigd is voor de gebouwen, eigendom van Gemeenschappen en Gewesten en bezet door federale staatsdiensten. Het saldo (693.955 EUR) kan gebruikt worden voor het aandeel van de Gemeenschappen en Gewesten in de werkingskosten van de Regie en voor het onderhoud van de Staatsgebouwen bezet door Gemeenschappen en Gewesten (zie B.A. 22.4103: onderhoud, art. 536.04).

Deel bestemd voor de werkingskosten 2004 : 693.955 (C)

6. Totaal art. 411.06, toegewezen aan de werkingskosten

(A) + (B) + (C) = 3.949.842
 waarvan « eigen ontvangsten » : (A) + (B) = 3.255.887
 « bezettingsvergoeding » Gemeenschappen en Gewesten : 693.955

Art. 411.07 : Opbrengst van de exploitatie van Rijksdomeinen

1. Aard van de ontvangsten

— Ontvangsten voortvloeiend uit de permanente exploitatie van Rijksdomeinen onder het beheer van de Regie der Gebouwen, zoals bijvoorbeeld de opbrengsten van de exploitatie van het zwembad van het « Résidence Palace », het monument van Koning Albert te Nieuwpoort, de Leeuw van Waterloo, de kastelen van La Roche en Bouillon enz.

— Ontvangsten voortvloeiend uit het occasioneel ter beschikking stellen van onroerende infrastructuur voor film- of TV-opnamen, debatten, tentoonstellingen, geleide bezoeken enz.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	130.666
1999 :	152.009
2000 :	145.438
2001 :	135.279
2002 :	132.033

Gemiddelde 1998-2002 :	139.085
Raming 2003 :	100.000

3. Estimation 2004

L'estimation 2003 tient compte de la vente de l'ensemble de l'immeuble Résidence Palace à Bruxelles, de sorte qu'il n'y aurait plus de recettes provenant de l'exploitation du bassin de natation et des salles de fêtes. Mais vu l'état actuel de ce dossier et compte tenu des réalisations de 2002 et 2003, ces recettes sont provisoirement reprises en compte.

Estimation 2004 : 140.000

Art. 411.09 : Récupération des frais administratifs exposés pour le compte de tiers

1. Nature des recettes

Recettes résultant du remboursement de certaines dépenses que la Régie des Bâtiments a pris en charge pour le compte de tiers :

1. Récupération de frais d'administration et notamment d'intérêts moratoires et judiciaires (remarque: les intérêts de retard portés en compte à des tiers en cas de retard de paiement sont à imputer sur l'art. 414.08).

2. Récupération de frais de photocopies exposés pour le compte de tiers (p.e. photocopies facturées par le service de l'Economat au SPF Personnel et Organisation).

3. Récupération de dépenses de gaz, électricité et eau engagées dans des bâtiments à occupation multiple, ainsi que les avances périodiques et les comptes annuels des charges locatives (frais de consommation, d'entretien et d'exploitation) à payer contractuellement par les locataires de certains immeubles gérés par la Régie.

4. Récupération de dépenses mises en compte du chef de saisie-arrêt (A.R. du 30/11/1970, articles 6 et 8).

5. Récupération du précompte immobilier ainsi que des taxes régionales, provinciales ou communales pour des bâtiments mis en location par la Régie à des tiers.

(Remarque: la récupération du précompte immobilier pour les immeubles pris en location par la Régie en vue du relogement des fonctionnaires européens suite à l'évacuation de l'immeuble Berlaymont, est imputée sur l'art. 444.05).

6. Récupération des dépenses exposées pour le personnel mis par la Régie à la disposition des départements ministériels, ainsi que des Gouvernements communautaires et régionaux, des cabinets ministériels, des syndicats, etc.

7. Autres frais administratifs exposés pour le compte de tiers :

- dépenses de téléphone;
- les «indemnités de chômage» versées par les compagnies d'assurance en cas d'immobilisation forcée d'un véhicule;
- le remboursement de la part de La Poste des timbres postaux imprimés lors de l'entretien des machines à affranchir;
- les frais de réception technique à l'étranger, à charge des entrepreneurs, lorsque les frais de parcours et de séjour des membres de personnel de la Régie ont été imputés sur l'article 513.02.
- etc.

3. Raming 2004

De raming van 2003 hield rekening met de verkoop van het volledige gebouw « Résidence Palace » te Brussel, waardoor de opbrengsten van de exploitatie van het zwembad en de feestzalen zouden wegvallen. Gelet op de stand van zaken in dit dossier en rekening houdend met de realisaties van 2002 en 2003, worden deze opbrengsten voorlopig weer ingecalculeerd.

Raming 2004 : 140.000

Art. 411.09 : Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de terugbetaling van bepaalde uitgaven die de Regie der Gebouwen ten laste heeft genomen voor rekening van derden :

1. Terugvordering van administratieve kosten, o.a. van nalatigheid-sintresten en gerechtelijke intresten (opmerking: de verwijlintresten verschuldigd door derden in geval van laattijdige betalingen worden aangerekend op art. 414.08).

2. Terugvordering van fotokopieken ten laste genomen voor rekening van derden (b.v. fotokopies gefactureerd door de dienst Economaat aan de FOD Personeel en Organisatie).

3. Terugvordering van uitgaven voor gas, elektriciteit en water in gebouwen met meerdere bezetters, inclusief de periodieke voorschotten en de jaarlijkse afrekeningen van de huurlasten (verbruiks- onderhouds- en uitbatingkosten) die de huurders van bepaalde gebouwen beheerd door de Regie contractueel ten laste moeten nemen.

4. Terugvordering van kosten aangerekend ingevolge arrest-beslag (K.B. van 30/11/1970, artikels 6 en 8).

5. Terugvordering van de onroerende voorheffing en van gewestelijke, provinciale of gemeentelijke taksen op de gebouwen die door de Regie aan derden verhuurd worden.

(Opmerking: de terugvordering van de onroerende voorheffing op de gebouwen die de Regie inhuurt voor de herhuisvesting van de Europese ambtenaren die het Berlaymontgebouw moesten ontruimen, wordt aangerekend op art. 444.05).

6. Terugvordering van de kosten voor het personeel dat door de Regie ter beschikking wordt gesteld van ministeriële departementen, van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen, van ministeriële kabinetten, vakbonden enz.

7. Andere administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden :

- telefoonkosten;
- de vergoedingen betaald door verzekeringsmaatschappijen bij gebruiksderving van een voertuig;
- terugbetaling door De Post van postzegels afgedrukt tijdens het onderhoud van frankeermachines;
- keuringskosten in het buitenland, ten laste van de aannemers en waarbij de reis- en verblijfskosten van personeelsleden van de Regie werden aangerekend op art. 513.02.
- enz.

Remarque: les recettes sous le point 3 relatives au WTC-tour 3 ne sont pas considérées comme des « recettes propres » de la Régie: elles sont utilisées à couvrir les dépenses sur l'article 521.11.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	1.724.429	(1)
1999 :	2.710.375	(2)
2000 :	1.261.641	(3)
2001 :	634.574	(4)
2002 :	785.779	(4)

(1) dont 503.272 EUR représentent les charges locatives WTC3. Recettes propres 1998 : 1.221.157 EUR.

(2) dont 566.209 EUR représentent les charges locatives WTC3. Recettes propres 1999: 2.144.166 EUR.

(3) dont 114.079 EUR représentent les charges locatives WTC3. Recettes propres 2000: 1.147.562 EUR

(4) dont 0,00 EUR charges locatives WTC3.

Moyenne « normale » des recettes propres 1998-2002 : 1.186.648

Estimation 2003 : (dont 0,00 EUR charges locatives WTC3) : 1.068.800

3. Estimation 2004

3.1. Récupération intérêts et frais de justice :

réalisations 1998 :	1.452	
réalisations 1999 :	510	
réalisations 2000 :	137	
réalisations 2001 :	1.016	
réalisations 2002 :	7.160	
estimation 2003 ajustée :	2.000	
estimation 2004 :	2.000	(A)

3.2. Récupération frais de photocopie :

réalisations 1998 :	2.518	
réalisations 1999 :	2.059	
réalisations 2000 :	1.844	
réalisations 2001 :	333	
réalisations 2002 :	257	
estimation 2003 ajustée :	500	
estimation 2004 :	1.000	(B)

3.3. Charges locatives :

réalisations 1998 :	
WTC3 :	503.272
autres :	142.919
réalisations 1999 :	
WTC3 :	566.209
autres :	206.372
réalisations 2000 :	
WTC3 :	114.079
autres :	114.480
réalisations 2001 :	
WTC3 :	0
autres :	123.388
réalisations 2002 :	
WTC3 :	0
autres :	102.812

Depuis 1999, seule la Région wallonne occupait encore deux étages de l'immeuble WTC-tour 3. Ce contrat a pris fin au 31/12/1999. En 2000, 247.894 EUR étaient encore prévus pour le décompte final et pour des arriérés éventuels, mais en 2001 aucune charge locative

Opmerking: de ontvangsten onder punt 3 die betrekking hebben op de WTC-toren 3 worden niet beschouwd als een « eigen ontvangst » van de Regie: zij dekken de uitgaven op art. 521.11.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	1.724.429	(1)
1999 :	2.710.375	(2)
2000 :	1.261.641	(3)
2001 :	634.574	(4)
2002 :	785.779	(4)

(1) waarvan 503.272 EUR afrekening huurlasten WTC3. Eigen ontvangsten 1998: 1.221.157 EUR.

(2) waarvan 566.209 EUR afrekening huurlasten WTC3. Eigen ontvangsten 1999: 2.144.166 EUR.

(3) waarvan 114.079 EUR afrekening huurlasten WTC3. Eigen ontvangsten 2000: 1.147.562 EUR.

(4) waarvan 0,00 EUR afrekening huurlasten WTC3.

« Normaal » gemiddelde eigen ontvangsten 1998-2002 : 1.186.648

Raming 2003 : (waarvan 0,00 EUR huurlasten WTC3) : 1.068.800

3. Raming 2004

3.1. Terugvordering intresten en gerechtskosten :

realisaties 1998 :	1.452	
realisaties 1999 :	510	
realisaties 2000 :	137	
realisaties 2001 :	1.016	
realisaties 2002 :	7.160	
aangepaste raming 2003 :	2.000	
raming 2004 :	2.000	(A)

3.2. Terugvordering fotocopiekosten :

realisaties 1998 :	2.518	
realisaties 1999 :	2.059	
realisaties 2000 :	1.844	
realisaties 2001 :	333	
realisaties 2002 :	257	
aangepaste raming 2003 :	500	
raming 2004 :	1.000	(B)

3.3. Huurlasten :

realisaties 1998 :	
WTC3 :	503.272
andere :	142.919
realisaties 1999 :	
WTC3 :	566.209
andere :	206.372
realisaties 2000 :	
WTC3 :	114.079
andere :	114.480
realisaties 2001 :	
WTC3 :	0
andere :	123.388
realisaties 2002 :	
WTC3 :	0
andere :	102.812

Sinds 1999 heeft alleen het Waals Gewest nog twee verdiepingen in de WTC-toren 3 bezet; dit contract is beëindigd op 31/12/1999. In 2000 werd nog 247.894 EUR voorzien voor de definitieve afrekening en eventuele achterstallen, maar in 2001 werden geen huurlasten

n'était plus mise en compte des Communautés et des Régions pour l'immeuble WTC3.

Quelques autres contrats ont aussi été résiliés, d'où la diminution des réalisations en 2000, par rapport à 1999.

estimation 2003 :	125.000	
estimation 2004 :	125.000	(C)

3.4. Récupération frais saisie-arrest :

réalisations 1998 :	297	
réalisations 1999 :	545	
réalisations 2000 :	248	
réalisations 2001 :	149	
réalisations 2002 :	424	
estimation 2003 :	300	
estimation 2004 :	400	(D)

3.5. Récupération impôts et taxes sur immeubles mis en location :

réalisations 1998 :	222.528
---------------------	---------

(sur des recettes locatives de 3.702.996 EUR (contrats avec le privé) ou 6,0 %)

réalisations 1999 :	800.484
---------------------	---------

(dont 606.380 EUR précompte immobilier et taxes régionales 1993-1998, récupérées auprès de la S.A. Interparking pour les immeubles situés au Mont des Arts à Bruxelles; recettes « normales » 1999 : 194.104 EUR (sur des recettes locatives de 3.438.929 EUR ou 5,6 %)).

réalisations 2000 :	203.413
---------------------	---------

(sur des recettes locatives de 3.847.529 EUR (contrats avec le privé) ou 5,3 %)

réalisations 2001 :	16.257
---------------------	--------

(+ 53.182 EUR seulement comptabilisé en 2003; au total: 69.439 sur des recettes locatives de 3.605.913 EUR (contrats avec le privé) ou 1,9%)

réalisations 2002 :	63.154
---------------------	--------

(sur des recettes locatives de 3.953.030 EUR (contrats avec le privé) ou 1,6%)

estimation 2003 ajustée :	189.000
---------------------------	---------

estimation 2004 :

estimation recettes locatives (contrats avec le privé) :	3.340.714	
récupération P.I. et autres taxes (5,0%) :	167.036	
arrondie :	167.000	(E)

3.6. Récupération traitements :

réalisations 1998 :	822.349
réalisations 1999 :	911.510
réalisations 2000 :	825.320
réalisations 2001 :	489.919
réalisations 2002 :	611.580
estimation 2003 ajustée :	750.000

L'estimation initiale de 2003 (500.000 EUR) est majorée de 250.000 EUR, compte tenu (1) des réalisations en 2002 et (2) de la mise à disposition de membres de personnel de la Régie des Bâtiments équivalents à 14,5 emplois à plein temps au Fonds des Calamités (décision du Conseil des Ministres du 25/04/2003).

Estimation 2004 :	750.000	(F)
-------------------	---------	-----

voor het WTC-gebouw meer aangerekend aan Gemeenschappen en Gewesten.

Ook een aantal andere contracten werden opgezegd, vandaar de vermindering van de realisaties 2000 t.o.v. 1999.

raming 2003 :	125.000	
raming 2004 :	125.000	(C)

3.4. Terugvordering kosten arrest-beslag :

realisaties 1998 :	297
realisaties 1999 :	545
realisaties 2000 :	248
realisaties 2001 :	149
realisaties 2002 :	424
raming 2003 :	300
raming 2004 :	400

3.5. Terugvordering belastingen en taksen op verhuurde gebouwen :

realisaties 1998 :	222.528
--------------------	---------

(op een huuropbrengst van 3.702.996 EUR (contracten met privé) of 6,0 %)

realisaties 1999 :	800.484
--------------------	---------

(waarvan 606.380 EUR onroerende voorheffing en regionale taksen 1993-1998, teruggevorderd van N.V. Interparking voor de gebouwen op de Kunstberg te Brussel; « normale » ontvangsten 1999: 194.104 EUR (op een huuropbrengst van 3.438.929 EUR of 5,6 %)).

realisaties 2000 :	203.413
--------------------	---------

(op een huuropbrengst van 3.847.529 EUR (contracten met privé) of 5,3 %)

realisaties 2001 :	16.257
--------------------	--------

(+ 53.182 EUR pas geboekt in 2003; in totaal : 69.439 op een huuropbrengst van 3.605.913 EUR (contracten met privé) of 1,9%)

realisaties 2002 :	63.154
--------------------	--------

(op een huuropbrengst van 3.953.030 EUR (contracten met privé) of 1,6 %)

aangepaste raming 2003 :	189.000
--------------------------	---------

raming 2004 :

bestaande verhuurcontracten met privé :	3.340.714	
terugvordering o.v. en andere taksen (5,0%) :	167.036	
afgerond :	167.000	(E)

3.6. Terugvordering wedden :

realisaties 1998 :	822.349
realisaties 1999 :	911.510
realisaties 2000 :	825.320
realisaties 2001 :	489.919
realisaties 2002 :	611.580
aangepaste raming 2003 :	750.000

De initiële raming van 2003 (500.000 EUR) wordt verhoogd met 250.000 EUR, gelet op (1) de realisaties in 2002 en (2) de terbeschikkingstelling van 14,5 voltijdse equivalente personeelsleden van de Regie der Gebouwen aan het Rampenfonds (beslissing van de Ministerraad van 25/04/2003).

Raming 2004 :	750.000	(F)
---------------	---------	-----

3.7. Divers :

réalisations 1998 :	29.040	
réalisations 1999 :	222.685	
réalisations 2000 :	2.120	
réalisations 2001 :	3.512	
réalisations 2002 :	393	
estimation 2003 ajustée :	2.000	
estimation 2004 :	5.000	(G)

Estimation totale 2004 :
(A)+(B)+(C)+(D)+(E)+(F)+(G) = 1.050.400

Art. 411.10 : Majoration sur le prix des locations (1,5 %)1. *Nature des recettes*

Recettes résultant de la décision du 5 février 1976 par laquelle le Comité ministériel du Budget autorise la Régie des Bâtiments à porter en compte aux occupants des immeubles loués une indemnité de 1,5 %, à calculer sur les loyers à payer, si cet occupant n'est pas un service de l'Etat qui doit être logé par la Régie des Bâtiments en vertu de l'article 2 de sa loi organique.

2. *Réalisations des cinq dernières années*

1998 :	29.656
1999 :	26.484
2000 :	24.288
2001 :	25.032
2002 :	27.171

Estimation 2003 ajustée : 17.210

3. *Estimation 2004*

A payer sur l'art. 537.04 :	1.127.829	(1)
Majoration (1,5 %) :	16.917	

(1) calcul : cfr. A.B. 22.4101: loyers, art. 537.04.

Art. 411.14 : Récupération de frais de toute nature résultant de dommages causés par des tiers1. *Nature des recettes*

Recettes, y compris les frais généraux, provenant notamment :

- des indemnités dues par des tiers suite à des dommages causés aux immeubles, propriété de l'Etat et gérés par la Régie;
- des indemnités dues par des tiers suite à des dommages causés aux biens meubles et immeubles, propriété de la Régie;
- des indemnités dues par des tiers suite à des dommages causés au personnel de la Régie.

2. *Réalisations des cinq dernières années*

1998 :	128.975
1999 :	190.206
2000 :	189.369
2001 :	150.439
2002 :	76.131

Estimation 2003 ajustée : 150.000

3.7. Varia :

realisaties 1998 :	29.040	
realisaties 1999 :	222.685	
realisaties 2000 :	2.120	
realisaties 2001 :	3.512	
realisaties 2002 :	393	
aangepaste raming 2003 :	2.000	
raming 2004 :	5.000	(G)

Totale raming 2004 :
(A)+(B)+(C)+(D)+(E)+(F)+(G)= 1.050.400

Art. 411.10 : Opslag op de inhuurprijzen (1,5%)1. *Aard van de ontvangsten*

Ontvangsten voortvloeiend uit de beslissing van 5 februari 1976 van het Ministerieel Begrotingscomité waarbij de Regie der Gebouwen gemachtigd wordt om een vergoeding van 1,5% op te betalen huurgelden aan te rekenen aan de bezetter van een gehuurd gebouw, indien dit geen Staatsdienst is in wiens huisvesting de Regie der Gebouwen krachtens art. 2 van haar organieke wet moet voorzien.

2. *Realisaties laatste vijf jaar*

1998 :	29.656
1999 :	26.484
2000 :	24.288
2001 :	25.032
2002 :	27.171

Aangepaste raming 2003 : 17.210

3. *Raming 2004*

Te betalen op art. 537.04 :	1.127.829	(1)
Huuropslag (1,5 %) :	16.917	

(1) Berekening : zie B.A. 22.4101: huurgelden, art. 537.04.

Art. 411.14 : Terugvordering van kosten van alle aard voortvloeiend uit schade berokkend door derden1. *Aard van de ontvangsten*

Ontvangsten, algemene onkosten inbegrepen, voornamelijk voortvloeiend uit :

- Schadevergoeding verschuldigd door derden ingevolge schade toegebracht aan onroerende goederen, eigendom van de Staat en beheerd door de Regie.
- Schadevergoeding verschuldigd door derden ingevolge schade toegebracht aan roerende en onroerende goederen, eigendom van de Regie.
- Schadevergoeding verschuldigd door derden ingevolge schade toegebracht aan het personeel van de Regie.

2. *Realisaties laatste vijf jaar*

1998 :	128.975
1999 :	190.206
2000 :	189.369
2001 :	150.439
2002 :	76.131

Aangepaste raming 2003 : 150.000

3. Estimation 2004

Il est impossible d'estimer exactement l'importance des dommages qui seront causés en 2004 aux propriétés et/ou au personnel de la Régie des Bâtiments.

Moyenne 1998-2002 :	147.024
Estimation 2004 :	150.000

Art. 411.15 : Produit des pénalités et des retenues pour retard appliquées aux adjudicataires

1. Nature des recettes

Recettes découlant de l'application d'amendes et de pénalités prévues dans :

- l'art. 20, § 4 et 5, l'art. 48, § 2, l'art. 66, § 1 et l'art. 75, § 1 du cahier général des charges des marchés publics de travaux, de fournitures et de services et des concessions de travaux publics, annexé à l'A.R. du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;
- les clauses contractuelles des marchés conclus entre la Régie des Bâtiments et les adjudicataires des marchés de travaux, de fournitures et de services.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	120.059
1999 :	284.166
2000 :	96.284
2001 :	346.829
2002 :	103.325
Moyenne 1998-2002 :	190.133
Estimation 2003 ajustée :	275.000

3. Estimation 2004

Il est impossible de prédire exactement quels chantiers donneront lieu à l'application d'amendes et de pénalités en 2004.

Pour les années 1998 à 2002, le montant moyen des pénalités correspond à 0,12 % du montant total de tous les chantiers en cours.

Estimation 2004 :

estimation de l'encours au 01/01/2004 (investissements + entretien + financement alternatif):	170.682.448 x 0,12 %
amendes et pénalités 2004 : arrondie :	204.819 205.000

Art. 411.16 : Produit des mesures d'office

1. Nature des recettes

Recettes résultant de l'application des mesures d'office prévues à l'art. 20, § 6, l'art. 48, § 3, l'art. 66, § 2 et l'art. 75, § 2 du cahier général des charges des marchés publics de travaux, de fournitures et de services et des concessions de travaux publics, annexé à l'A.R. du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics.

3. Raming 2004

Het is onmogelijk juist te ramen hoe groot de schade zal bedragen die in 2004 zal worden toegebracht aan eigendommen en/of personeel van de Regie der Gebouwen.

Gemiddelde realisaties 1998 -2002 :	147.024
Raming 2004 :	150.000

Art. 411.15 : Opbrengst van boeten en inhoudingen wegens vertraging, opgelegd aan de aannemers

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van straffen en boeten zoals voorzien in :

- art. 20, § 4 en 5, art. 48, § 2, art. 66, § 1 en art. 75, § 1 van de algemene aannemingsvoorwaarden voor de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en voor de concessies voor openbare werken, bijlage bij het K.B. van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
- de contractuele bepalingen van de overeenkomsten tussen de Regie der Gebouwen en de aannemers van opdrachten voor werken, leveringen en diensten.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	120.059
1999 :	284.166
2000 :	96.284
2001 :	346.829
2002 :	103.325
Gemiddelde 1998 -2002 :	190.133
Aangepaste raming 2003 :	275.000

3. Raming 2004

Het is onmogelijk om nauwkeurig te voorspellen welke werven in 2004 aanleiding zullen geven tot straffen en boeten.

Voor de jaren 1998 tot 2002 gaat het telkens om gemiddeld 0,12% van het totaal bedrag van alle werven in uitvoering.

Raming 2004 :

raming encours op 01/01/2004 (investeringen + onderhoud + alternatieve financiering) :	170.682.448 x 0,12 %
boeten en inhoudingen 2004 : afgerond :	204.819 205.000

Art. 411.16 : Opbrengst van maatregelen van ambtswege

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van maatregelen van ambtswege zoals bepaald in art. 20, § 6, art. 48, § 3, art. 66, § 2 en art. 75, § 2 van de algemene aannemingsvoorwaarden voor de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en voor de concessies voor openbare werken, bijlage bij het K.B. van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	129.315
1999 :	14.963
2000 :	119.401
2001 :	629.477
2002 :	278.438

Estimation 2003 : 200.000

3. Estimation 2004

Moyenne 1998-2002 :	234.319
Estimation 2004 :	200.000

Art. 411.17 : Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'investissement résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés sur un des articles 533.nn

1. Nature des recettes

Récupération de dépenses indues effectuées sur un des articles des investissements 533.nn :

- dépenses indues (suite à l'application de réfections, au paiement par la Régie d'essais à charge de l'entrepreneur, à d'éventuelles notes de crédit, etc.), réclamées aux entrepreneurs ou reversées par ceux-ci après l'établissement du décompte final ou de la clôture de l'année budgétaire;
- autres remboursements de dépenses d'investissement effectués par des tiers, autres que des entrepreneurs.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	69.213
1999 :	10.278
2000 :	63.064
2001 :	7.786
2002 :	116.177

Estimation 2003 : 50.000

3. Estimation 2004

Moyenne 1998-2002 :	53.304
Estimation 2004 :	50.000

Art. 411.18 : Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'entretien résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés sur un des articles 536.nn

1. Nature des recettes

Récupération de dépenses indues effectuées sur un des articles de l'entretien 536.nn :

- dépenses indues (suite à l'application de réfections, au paiement par la Régie d'essais à charge de l'entrepreneur, à d'éventuelles notes de crédit, etc.), réclamées aux entrepreneurs ou reversées par ceux-ci après l'établissement du décompte final ou de la clôture de l'année budgétaire;
- autres remboursements de dépenses d'entretien effectués par des tiers, autres que des entrepreneurs.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	129.315
1999 :	14.963
2000 :	119.401
2001 :	629.477
2002 :	278.438

Raming 2003 : 200.000

3. Raming 2004

Gemiddelde 1998-2002 :	234.319
Raming 2004 :	200.000

Art. 411.17 : Recuperatie van niet verschuldigde uitgaven voor investeringswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op een van de artikels 533.nn

1. Aard van de ontvangsten

Recuperatie van niet verschuldigde uitgaven verricht op één van de investeringsartikels 533.nn :

- uitgaven die (ten gevolge van het opleggen van rafacties, van door de Regie betaalde maar ten laste van de aannemers vallende proeven, van eventuele creditnota's enz.) van de aannemers werden teruggevorderd of door hen werden teruggestort na het opmaken van de eindafrekening of het afsluiten van het begrotingsjaar;
- andere terugbetalingen van investeringsuitgaven verricht door derden, andere dan aannemers.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	69.213
1999 :	10.278
2000 :	63.064
2001 :	7.786
2002 :	116.177

Raming 2003 : 50.000

3. Raming 2004

Gemiddelde 1998 -2002 :	53.304
Raming 2004 :	50.000

Art. 411.18 : Recuperatie van niet verschuldigde uitgaven voor onderhoudswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op een van de artikels 536.nn

1. Aard van de ontvangsten

Recuperatie van niet verschuldigde uitgaven verricht op één van de onderhoudsartikels 536.nn :

- uitgaven die (ten gevolge van het opleggen van rafacties, van door de Regie betaalde maar ten laste van de aannemers vallende proeven, van eventuele creditnota's enz.) van de aannemers werden teruggevorderd of door hen werden teruggestort na het opmaken van de eindafrekening of het afsluiten van het begrotingsjaar;
- andere terugbetalingen van onderhoudsuitgaven verricht door derden, andere dan aannemers.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	15.833	
1999 :	10.495	
2000 :	11.490	
2001 :	15.463	
2002 :	190.382	(*)

(*) dont :

- 111.668 EUR remboursement de travaux de démolition à Mons, Hall des Expositions;
- 64.484 EUR remboursement charges locatives du cabinet Coopération au Développement.

Estimation 2003 ajustée : 15.000

3. Estimation 2004

Moyenne 1998-2002 sans tenir compte de (*) ci-dessus :	13.502
Estimation 2004 :	15.000

Art. 411.19 : Récupération de loyers payés en trop ou erronément

1. Nature des recettes

Récupération de loyers payés par erreur en trop ou indûment (pour n'importe quelle raison) au propriétaire-bailleur par la Régie des Bâtiments.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	281.599
1999 :	836.215
2000 :	65.327
2001 :	10.650
2002 :	14.447

Moyenne 1998-2002 : 241.648
Estimation 2003 : 100.000

3. Estimation 2004

La Régie doit veiller à ce qu'elle ne fasse pas de paiements erronément, de sorte qu'elle ne doit pas récupérer des dépenses faites. Dans le cas idéal, il n'y aura donc pas de recettes sur l'article 411.19.

Estimation 2004 : 100.000

Art. 411.20 : Récupération de paiements indus (patrimonial)

1. Nature des recettes

Recettes résultant de la récupération de sommes imputées et payées indûment par la Régie des Bâtiments pour l'acquisition de biens patrimoniaux, propriété de la Régie (notamment des biens pour lesquels le prix d'achat a été imputé sur un des articles 550.nn).

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	0
1999 :	0
2000 :	16.140
2001 :	0
2002 :	0

Estimation 2003 ajustée : 1.500

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	15.833	
1999 :	10.495	
2000 :	11.490	
2001 :	15.463	
2002 :	190.382	(*)

(*) waarvan :

- 111.668 EUR terugbetaling afbraakwerken Mons, Hall des Expositions
- 64.484 EUR afrekening huurlasten kabinet Ontwikkelingssamenwerking

Aangepaste raming 2003 : 15.000

3. Raming 2004

Gemiddelde 1998 -2002 zonder rekening te houden met (*) hierboven :	13.502
Raming 2004 :	15.000

Art. 411.19 : Recuperatie van te veel of ten onrechte betaalde huurgelden

1. Aard van de ontvangsten

Recuperatie van de huurgelden die door de Regie der Gebouwen, om wat voor reden ook, bij vergissing te veel of ten onrechte aan de eigenaar-verhuurder werden betaald.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	281.599
1999 :	836.215
2000 :	65.327
2001 :	10.650
2002 :	14.447

Gemiddelde 1998 -2002 : 241.648
Raming 2003 : 100.000

3. Raming 2004

De Regie moet ervoor zorgen geen uitgaven ten onrechte te betalen, zodat er ook niets gerecupereerd hoeft te worden. In het ideale geval wordt er dus op art. 411.19 niets gerealiseerd.

Raming 2004 : 100.000

Art. 411.20 : Recuperatie van niet verschuldigde uitbetalingen (patrimonial)

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de terugvordering van sommen die ten onrechte aangerekend en betaald werden door de Regie der Gebouwen voor het verwerven van patrimoniale goederen, eigendom van de Regie (d.w.z. goederen waarvan de aankoopprijs aangerekend werd op één van de artikels 550.nn).

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	0
1999 :	0
2000 :	16.140
2001 :	0
2002 :	0

Aangepaste raming 2003 : 1.500

3. Estimation 2004

La Régie doit veiller à ce qu'elle ne fasse pas de paiements erronément, de sorte qu'elle ne doive pas récupérer des dépenses faites. Dans le cas idéal, il n'y aura donc pas de recettes sur l'article 411.20.

Estimation 2004 : 250

Art. 411.22 : Redevance d'occupation couvrant les frais administratifs de fonctionnement (dépenses de personnel et autres frais généraux) à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie

1. Nature des recettes

Sur l'art. 411.22 sont imputées toutes les recettes découlant de la facturation d'une redevance d'occupation aux occupants, services publics autres que l'Etat, de biens immobiliers gérés par la Régie des Bâtiments. Dans ce cas, il ne s'agit donc pas de « recettes propres » de la Régie, mais d'une redevance qui doit servir à couvrir une partie de ses frais de fonctionnement (frais de personnel et autres frais généraux), en fonction des surfaces occupées par les services concernés.

2. Estimation 2004

Jusque et y compris le budget 2001 la base du calcul de la redevance pour l'ensemble des frais de fonctionnement et des frais d'entretien était constituée par la superficie fictive occupée par les services « non-Etat » et le montant de la redevance par m² payé par les services de l'Etat.

La superficie fictive est la surface occupée réelle multipliée par un coefficient en fonction de la vétusté des bâtiments occupés.

On obtient le prix au m² payé par les services de l'Etat en divisant la dotation accordée à la Régie pour le fonctionnement et l'entretien par le nombre des m² occupés par les services de l'Etat.

Mais bien que la répartition des surfaces occupées reste plus ou moins constante, il y lieu de constater que les dotations accordées à la Régie des Bâtiments varient chaque année. Par conséquent, la redevance à mettre en compte des services non-Etat serait chaque année différente, sans que cette différence puisse être dûment justifiée auprès de ces organismes.

Pour cette raison, cette redevance a été fixée en 2002 au niveau 2001 (budget ajusté); depuis lors elle sera indexée annuellement (accord de la réunion bilatérale du 03/07/2001).

Remarque : en ce qui concerne l'ex-Institut d'Expertise Vétérinaire, il était déjà décidé le 30/12/1993 de mettre en compte un prix au m² au niveau de la redevance indexée de l'année budgétaire 1992.

Cela aboutit à la répartition suivante pour les services autres que l'Etat en 2004 :

1) Cour des Comptes :

Surface occupée fictive :	47.202 m ²
Prix au m ² payé en 2003 :	33,50 EUR
Indexé à 1,5 % :	34,00 EUR
Montant de la redevance 2004 :	1.604.868 EUR

3. Raming 2004

De Regie moet ervoor zorgen geen uitgaven ten onrechte te betalen, zodat er ook niets gerecupereerd hoeft te worden. In het ideale geval wordt er dus op art. 411.20 niets gerealiseerd.

Raming 2004 : 250

Art. 411.22 : Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene onkosten) aan te rekenen aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van Rijksgebouwen onder het beheer van de Regie

1. Aard van de ontvangsten

Op art. 411.22 worden de ontvangsten geïmputeerd voortvloeiend uit de aanrekening van een bezettingsvergoeding aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van de onroerende goederen die door de Regie der Gebouwen beheerd worden. Het gaat hier dus niet om « eigen ontvangsten » van de Regie, maar om een vergoeding die een gedeelte van haar bedrijfskosten (personeels- en algemene onkosten) moet dekken, in verhouding tot de oppervlakte die door de betrokken diensten ingenomen wordt.

2. Raming 2004

Tot en met de begroting 2001 werd een vergoeding voor werkings- en onderhoudskosten aangerekend op basis van de bezette fictieve oppervlakte en de vergoeding per m² die door de Staatsdiensten betaald wordt.

De fictieve oppervlakte is de reële bezette oppervlakte, vermenigvuldigd met een coëfficiënt in functie van de ouderdom van de bezette gebouwen.

De prijs per m² betaald door de Staatsdiensten bekomt men door de dotatie die de Regie ontvangt voor werking en onderhoud te delen door het aantal m² bezet door de Staatsdiensten.

Maar terwijl de verhoudingen in de bezette oppervlakten vrij constant blijven, moet men vaststellen dat de dotaties aan de Regie van jaar tot jaar verschillen. Gevolg is dat de Regie aan de betrokken niet-Staatsdiensten een vergoeding zou moeten aanrekenen die jaarlijks wijzigt, zonder dat dit tegenover hen grondig verantwoord kan worden.

Daarom werd deze vergoeding in 2002 vastgekleit op het niveau van 2001 (aangepaste begroting) en sindsdien wordt zij gewoon jaarlijks geïndexeerd (akkoord van de bilaterale vergadering van 03/07/2001).

Opmerking : voor het voormalig Instituut voor Veterinaire Keuring werd reeds op 30/12/1993 beslist om een prijs per m² aan te rekenen die gelijk is aan de geïndexeerde bezettingsvergoeding voor het begrotingsjaar 1992.

Dit levert voor de niet-Staatsdiensten in 2004 volgende verdeling op :

1) Rekenhof :

Bezette fictieve oppervlakte :	47.202 m ²
Prijs per m ² betaald in 2003 :	33,50 EUR
Geïndexeerd aan 1,5 % :	34,00 EUR
Bedrag van de vergoeding 2004 :	1.604.868 EUR

2) Cour d'Arbitrage :

Surface occupée fictive :	4.057 m ²
Prix au m ² payé en 2003 :	33,50 EUR
Indexé à 1,5 % :	34,00 EUR
Montant de la redevance 2004 :	137.938 EUR

3) Institut d'Expertise Vétérinaire :

L'ancien IEV fait partie maintenant de la nouvelle Agence pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire. La Régie des Bâtiments est chargée du logement de cette agence (cfr. la disposition légale 2.19.13) et recevra à cet effet une dotation, e.a. pour les loyers (cfr. A.B. 22.4101, art. 537.01, point 7). Dès lors, il n'est plus nécessaire de mettre en charge une redevance d'occupation.

Total : 1.742.806 EUR

Ce montant représente la redevance d'occupation totale que les services non-Etat devront payer en 2004 comme quote-part dans les dépenses de fonctionnement et d'entretien de la Régie des Bâtiments.

Lors de la réunion bilatérale du 14/07/1995 (élaboration du budget 1996 initial), il a été décidé que la partie des frais de fonctionnement de la Régie à couvrir par les services non-Etat ne serait plus calculée sur la base de la surface occupée, mais qu'à partir de 1996, une même redevance basé sur la redevance 1995 et indexé annuellement, serait portée en compte. En 2004 on obtient :

redevance 2003 :	1.518.050
indexé (+ 1,5 %) :	1.540.821

Ce dernier montant est inscrit sur l'art. 411.22; après cette affectation le solde de la redevance d'occupation totale peut servir à couvrir les frais d'entretien (cfr. A.B. 22.4103: entretien, art. 411.23 et 536.04).

Art. 412.01 : Produit de la vente de publications*1. Nature des recettes*

Recettes résultant de la vente de cahiers des charges, de documents d'adjudication et d'autres documents quelconques de la Régie des Bâtiments.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	184.975
1999 :	199.411
2000 :	161.491
2001 :	261.652
(majoration : dossiers de vente d'immeubles)	
2002 :	320.048 (id.)

Estimation 2003 ajustée: 250.000

3. Estimation 2004

Le programme de la vente d'une partie du patrimoine de l'Etat atteindra ses objectifs en 2003. Par conséquent, les recettes sur l'art. 412.01 retourneront à leur niveau « normal » en 2004.

Moyenne 1998-2002 :	225.515
Estimation 2004 :	200.000

2) Arbitragehof :

Bezette fictieve oppervlakte :	4.057 m ²
Prijs per m ² betaald in 2003 :	33,50 EUR
Geïndexeerd aan 1,5 % :	34,00 EUR
Bedrag van de vergoeding 2004 :	137.938 EUR

3) Instituut voor Veterinaire Keuring :

Het ex-IVK is nu opgenomen in het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. De Regie der Gebouwen is belast met de huisvesting van dit agentschap (cfr. wetsbepaling 2.19.13) en krijgt daarvoor een (huur)dotatie (cfr. B.A. 22.4101, art. 537.01, punt 7). Er hoeft dus geen bezettingsvergoeding meer aangerekend te worden.

Totaal : 1.742.806 EUR

Dit bedrag is de totale bezettingsvergoeding die de niet-Staatsdiensten in 2004 moeten betalen als bijdrage in de werkings- én onderhoudsuitgaven van de Regie der Gebouwen.

Tijdens de bilaterale vergadering van 14/07/1995 (voorbereiding van de initiële begroting 1996) werd beslist om voor het aandeel van de niet-Staatsdiensten in de werkingskosten van de Regie eenzelfde, jaarlijks geïndexeerde vergoeding aan te rekenen, met als basis de vergoeding voor 1995. Voor 2004 wordt dat :

vergoeding 2003 :	1.518.050
geïndexeerd (+ 1,5 %) :	1.540.821

Dit laatste bedrag wordt ingeschreven op art. 411.22; wat daarna van de totale bezettingsvergoeding nog overblijft, kan gebruikt worden om de onderhoudskosten te dekken (zie B.A. 22.4103 onderhoud, art. 411.23 en 536.04).

Art. 412.01 : Opbrengst van de verkoop van publicaties*1. Aard van de ontvangsten*

Ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van bestekken, van aanbestedingsdocumenten en van om het even welke andere documenten van de Regie der Gebouwen.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	184.975
1999 :	199.411
2000 :	161.491
2001 :	261.652
(stijging : verkoopdossiers gebouwen)	
2002 :	320.048 (id.)

Aangepaste raming 2003 : 250.000

3. Raming 2004

De objectieven van de verkoop van het Staatspatrimonium zullen in 2003 bereikt zijn. In 2004 zullen de ontvangsten op art. 412.01 dus waarschijnlijk terugvallen tot hun « normaal » niveau.

Gemiddelde 1998 -2002 :	225.515
Raming 2004 :	200.000

Art. 413.01 : Intérêts sur placements**1. Nature des recettes**

Intérêts provenant de placements à court terme, entre autres intérêts de crédit sur les avoirs du compte à vue et intérêts de placements à terme.

Jusqu'à 1998 inclus, les seuls « placements » de la Régie des Bâtiments étaient les avoirs de ses comptes à vue de divers banques.

Les intérêts obtenus de cette manière provenaient du fait que les dotations accordées à la Régie sont réclamées par elle en tranches, ce qui produisait chaque fois un solde créditeur sur le compte à vue. Tout en tenant compte de l'évolution des paiements à prévoir sur les articles budgétaires concernés (factures pour travaux d'investissement, d'entretien, ...) et sur la base des dates d'échéance fixes (loyers, amortissements, paiement d'intérêts, ...), la Régie réclame systématiquement une partie des dotations auprès de la Trésorerie. Par conséquent, le compte à vue était alimenté chaque semaine d'un certain montant, qui pouvait être assez important quand certaines dates d'échéances se présentaient (p.e. loyers: à payer le 1 avril et le 1 octobre). De par sa nature, chaque solde créditeur donnait lieu à des intérêts créditeurs.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	1.087.673	
1999 :	179.634	
2000 :	119.757	
2001 :	97.845	
2002 :	370.231	(*)

(*) L'augmentation en 2002 est due aux placements à court terme (auprès de la Trésorerie) des recettes de la vente d'une partie du patrimoine de l'Etat en 2002; recette: 341.163 EUR. En 2003, une même opération produira une recette de 291.000 EUR.

Estimation 2003 ajustée : 300.000

3. Estimation 2004

Par l'A.R. du 15 juillet 1997 portant des mesures de consolidation des actifs financiers des administrations publiques, le placement des disponibilités à vue sur d'autres comptes que les comptes-cheques postaux est interdit aux organismes d'intérêt public, comme la Régie des Bâtiments. En conséquence, la Régie n'obtient normalement plus d'intérêts sur ses avoirs de banque (encore plus de 1 million d'EUR de recettes en 1998!).

Néanmoins, la Régie des Bâtiments recevra des intérêts de crédit sur un nombre limité de comptes bancaires ouverts auprès d'autres institutions financières dans le cadre d'un « financement alternatif ». Le montant total des prélèvements pour ces projets s'élèvera en 2004 à 40,8 millions d'EUR; il s'agit de l'ensemble de plus petites sommes qui resteront sur le compte pendant quelques jours (ou semaines) avant d'être payées aux entrepreneurs. Les intérêts de crédit sur ces montants sont estimés à 40.000 EUR au total.

En outre, des recettes diverses pour un montant total de 10.000 EUR sont prévues (intérêts sur le compte du Conseil européen, sur le compte des archives européennes, des intérêts provenant de versements sur le compte Dexia par les débiteurs de certains factures qui datent de 1999 ou avant, etc.).

Estimation 2004 : 50.000

Art. 413.01 : Intresten op beleggingen**1. Aard van de ontvangsten**

Intresten uit beleggingen op korte termijn, onder andere creditintresten op de tegoeden van de zichtrekening en intresten op termijnbeleggingen.

Tot en met 1998 was de enige « belegging » van de Regie der Gebouwen haar zichtrekening bij de bank.

De daarop verworven intresten waren een gevolg van het feit dat de aan de Regie toegekende dotaties in schijven worden opgevraagd, wat telkens voor een tegoed op de bankrekening zorgde. Rekening houdend met de evolutie van de betalingen op de betrokken begrotingsartikels (inkomende facturen voor investeringen, onderhoud, ...) en op basis van vaste vervaldaten (voor huurgelden, aflossingen, intrestbetalingen, ...) wordt stelselmatig een gedeelte van de dotaties opgevraagd bij de Thesaurie. Hierdoor werd de bankrekening van de Regie wekelijks gestijfd met een zeker bedrag, dat voor belangrijke vervaldaten (b.v. huurgelden: te betalen op 1 april en 1 oktober) aanzienlijk kon oplopen. Al deze tegoeden brachten uiteraard intresten op.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	1.087.673	
1999 :	179.634	
2000 :	119.757	
2001 :	97.845	
2002 :	370.231	(*)

(*) De stijging in 2002 is te danken aan de belegging op korte termijn (bij de Thesaurie) van de opbrengsten van de verkoop van een deel van het Staatspatrimonium in 2002; opbrengst: 341.163 EUR. Eenzelfde operatie zal in 2003 een intrest van 291.000 EUR opleveren.

Aangepaste raming 2003 : 300.000

3. Raming 2004

Het K.B. van 15 juli 1997 houdende maatregelen tot consolidatie van de financiële activa van de overheid, verbiedt de Regie der Gebouwen om nog langer financiële rekeningen aan te houden bij andere instellingen dan het Bestuur der Postcheques. Als gevolg daarvan ontvangt zij normaal gezien geen intresten meer op haar banktegoeden (wat in 1998 nog meer dan 1 miljoen EUR opleverde!).

De Regie der Gebouwen zal nog wel creditintresten ontvangen op een beperkt aantal rekeningen geopend bij andere financiële instellingen in het raam van een « alternatieve financiering ». In 2004 zal voor dergelijke projecten ongeveer 40,8 miljoen EUR opgevraagd worden; dit is het geheel van vele kleinere bedragen die telkens gedurende enkele dagen of weken op de rekening staan, alvorens uitbetaald te worden aan de aannemers. Het totaal van de creditintresten op deze bedragen wordt geraamd op 40.000 EUR.

Bovendien wordt nog 10.000 EUR aan diverse ontvangsten voorzien (intresten op de rekening van de Europese Raad, op de rekening van de Europese archieven, intresten door betalingen van schuldvorderingen van 1999 en vroeger die door de schuldenaar nog gestort worden op de rekening bij Dexia enz.).

Raming 2004 : 50.000

Art. 413.02 : Recettes financières — Recettes provenant de participations**1. Nature des recettes**

Produits provenant de :

1. La participation de la Régie des Bâtiments dans la société commerciale S.A. Berlaymont 2000, créée le 19/09/1990 et chargée de la gestion et de la rénovation de l'immeuble Berlaymont, situé rue de la Loi, 200 à Bruxelles.
2. La participation de la Régie des Bâtiments dans la S.A. SOPIMA, créée le 20/12/1996 ayant pour objet la réalisation, tant en Belgique qu'à l'étranger, pour compte propre ou pour le compte de tiers, des opérations en matière immobilière ainsi que la gestion de biens immeubles. Au capital de cette société sont associés l'Etat fédéral, la Société fédérale de Participations et la Régie des Bâtiments (qui en est autorisée en vertu de l'A.R. du 18 novembre 1996). La Régie a apporté de ses propres moyens un montant de 247.894 EUR au capital initial de la S.A. SOPIMA.
La répartition des bénéfices distribuables de la société se fera au prorata des actions détenues par chacun des participants. Les pertes éventuelles seront amorties par la S.A. SOPIMA elle seule.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	0
1999 :	9.080
2000 :	6.693
2001 :	6.991
2002 :	8.280

Estimation 2003 : 7.500

3. Estimation 2004

Le bénéfice brut que la SOPIMA versera en 2003 n'est pas encore connu. Pour l'instant, l'estimation du budget 2003 initial est maintenue en 2004.

Estimation 2004 : 7.500

Art. 414.03 : Ristournes**1. Nature des recettes**

Recettes découlant de ristournes, rabais, remises, etc. qui seront accordés à la Régie des Bâtiments au cours de l'année budgétaire (notamment sur contrats d'assurance, etc.) et dont le montant, non déduit des factures d'achat, ne sera connu qu'après la comptabilisation de ces factures.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	564
1999 :	3.119
2000 :	18.689
2001 :	17.465
2002 :	43.398

Estimation 2003 : 15.000

3. Estimation 2004

Depuis l'année budgétaire 1999, cet article est aussi utilisé pour l'imputation des primes que la Régie des Bâtiments pourrait recevoir des diverses sociétés intercommunales flamandes de distribution

Art. 413.02 : Financiële inkomsten — Opbrengsten voortvloeiend uit participaties**1. Aard van de ontvangsten**

Opbrengsten voortvloeiend uit :

1. De participatie van de Regie der Gebouwen in de handelsvennootschap N.V. Berlaymont 2000, opgericht op 19/09/1990 en belast met het beheer en de renovatie van het Berlaymontgebouw, gelegen aan de Wetstraat 200 te Brussel.
2. De participatie van de Regie der Gebouwen in de N.V. SOPIMA, opgericht op 20/12/1996 met als doel zowel in België als in het buitenland, voor eigen rekening of voor rekening van derden, onroerende verrichtingen te realiseren en onroerende goederen te beheren. Het kapitaal van deze vennootschap is in handen van de federale Staat, de Federale Participatiemaatschappij en de Regie der Gebouwen (die daartoe gemachtigd is krachtens het K.B. van 18 november 1996). De Regie heeft uit eigen middelen 247.894 EUR ingebracht in het startkapitaal van de N.V. SOPIMA.
De verdeling van de uitkeerbare winsten van de vennootschap gebeurt pro rata, naargelang van de aandelen die iedere participant in zijn bezit heeft. Eventuele verliezen zullen enkel en alleen worden afgelost door de N.V. SOPIMA.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	0
1999 :	9.080
2000 :	6.693
2001 :	6.991
2002 :	8.280

Raming 2003 : 7.500

3. Raming 2004

Het is nog niet geweten welk dividend door SOPIMA zal uitgekeerd worden in 2003. Voorlopig wordt de raming van de initiële begroting 2003 gehandhaafd in 2004.

Raming 2004 : 7.500

Art. 414.03 : Ristorno's**1. Aard van de ontvangsten**

Ontvangsten uit ristorno's, rabatten, kortingen enz. die aan de Regie der Gebouwen zullen toegekend worden in de loop van het begrotingsjaar (o.m. op verzekeringscontracten e.d.) en waarvan het bedrag, niet afgetrokken van de (inkoop)facturen, slechts na het boeken van deze facturen gekend zal zijn.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	564
1999 :	3.119
2000 :	18.689
2001 :	17.465
2002 :	43.398

Raming 2003 : 15.000

3. Raming 2004

Sinds 1999 worden op dit artikel ook de premies aangerekend die de Regie der Gebouwen kan ontvangen van diverse Vlaamse intercommunale verenigingen voor energievoorziening, indien zij

d'énergie, quand elle réalise des travaux générateurs d'économies sur le plan énergétique. Ces recettes sont estimées de 2.500 EUR par an.

Estimation 2004 : 25.000

Art. 414.08 : Autres recettes exceptionnelles

1. Nature des recettes

Recettes provenant notamment de :

- 1) dédommagement en cas de rupture de contrat;
- 2) prime d'émission d'emprunts (pour mémoire);
- 3) intérêts portés en compte à des tiers en cas de retard de paiement;
- 4) dotations reçues du SPF P&O, Institut de Formation de l'Administration fédérale, pour la formation du personnel;
- 5) ventes diverses qui ne peuvent pas être imputées sur l'article 414.09 (opérations immobilières) ou 430.nn (biens patrimoniaux) et autres recettes exceptionnelles.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	771.999	(1)
1999 :	7.429.678	(2)
2000 :	300.075	(3)
2001 :	210.868	(4)
2002 :	90.286	(5)

(1) Dont 495.787 EUR intérêts de retard payés par les Communautés et les Régions pour des redevances d'exploitation arriérées relatives au C.A.E. à Bruxelles.

(2) Dont 7.301.158 EUR proviennent d'une réduction de capital effectuée par la S.A. SOPIMA. Suite à la décision du Conseil des Ministres du 12/03/1999 cette somme a été accordée à la Régie des Bâtiments en vue de réduire la demande de crédits supplémentaires de celle-ci lors du contrôle budgétaire 1999. Ces moyens ont été utilisés pour des dépenses d'investissement pour les besoins des institutions internationales, art. 533.11 (et non pas pour les frais de fonctionnement!).

(3) Dont 123.947 EUR sont l'apport de la part de l'asbl «Bruxelles 2000» pour des travaux effectués par la Régie dans les jardins du Mont des Arts à Bruxelles.

(4) Sans les 9.915.741 EUR reçus de la Loterie Nationale pour la restauration du patrimoine national (art. 533.01.01 et 536.02.01).

(5) Sans les 9.915.741 EUR de la Loterie Nationale et sans un montant de 497.419 EUR reçu pour des travaux de rénovation dans le cadre de la politique des grandes villes (art. 536.01 et 536.02).

Estimation 2003 ajustée : 413.000

3. Estimation 2004

Vu leur caractère exceptionnel, l'estimation exacte de ces dépenses est très difficile.

Abstraction faite des 495.787 EUR d'intérêts de retard de 1998 ainsi que de la réduction du capital de la SOPIMA en 1999 et de la contribution de l'asbl « Bruxelles 2000 » en 2000, la moyenne pour les années 1998-2002 s'élève à 176.403 EUR.

Estimation 2004 : 200.000

Remarque : ce calcul ne tient pas compte de la somme de 9.915.741 EUR que la Régie des Bâtiments recevra en 2004 lors de la distribution des dividendes de la Loterie Nationale; en effet, ce montant n'est pas destiné aux frais de fonctionnement, mais il sera

energiebesparende werken uitvoert. De opbrengst daarvan wordt geraamd op 2.500 EUR per jaar.

Raming 2004 : 25.000

Art. 414.08 : Andere buitengewone ontvangsten

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten o.m. voortvloeiend uit:

- 1) schadeloosstellingen bij contractbreuk;
- 2) premies bij uitgifte van leningen (pro memorie);
- 3) aan derden aangerekende intresten voor laattijdige betalingen;
- 4) dotaties ontvangen van de FOD P&O, Opleidingsinstituut van de Federale Overheid, voor de opleiding van het personeel;
- 5) allerlei verkopen die niet kunnen aangerekend worden op artikel 414.09 (onroerende verrichtingen) of 430.nn (patrimoniale goederen) en andere buitengewone ontvangsten.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	771.999	(1)
1999 :	7.429.678	(2)
2000 :	300.075	(3)
2001 :	210.868	(4)
2002 :	90.286	(5)

(1) Waarvan 495.787 EUR verwijlntresten betaald door Gemeenschappen en Gewesten op achterstallige exploitatievergoedingen voor het R.A.C. te Brussel.

(2) Waarvan 7.301.158 EUR voortkomend uit een kapitaalsvermindering doorgevoerd door de N.V. SOPIMA. Bij beslissing van de Ministerraad van 12/03/1999 werd deze opbrengst toegewezen aan de Regie der Gebouwen, om gedeeltelijk tegemoet te komen aan haar vraag naar bijkredieten in het kader van de begrotingscontrole 1999. Deze middelen werden aangewend voor investeringsuitgaven ten behoeve van de internationale instellingen, art. 533.11 (en dus niet voor werkingskosten!).

(3) Waarvan 123.947 EUR als bijdrage van de vzw « Brussel 2000 » voor werken uitgevoerd door de Regie der Gebouwen in de tuinen van de Kunstberg te Brussel.

(4) Zonder 9.915.741 EUR ontvangen van de Nationale Loterij voor de restauratie van het « nationaal erfgoed » (art. 533.01.01 en 536.02.01).

(5) Zonder 9.915.741 EUR van de nationale Loterij en zonder 497.419 EUR ontvangen voor renovatiewerken in het raam van het « Grootstedenbeleid » (art. 536.01 en 536.02).

Aangepaste raming 2003 : 413.000

3. Raming 2004

Door hun « buitengewone » aard kunnen deze ontvangsten moeilijk geraamd worden.

Indien men zowel de 495.787 EUR verwijlntresten van 1998 als de kapitaalsvermindering van SOPIMA in 1999 en de bijdrage van de vzw « Brussel 2000 » in 2000 buiten beschouwing laat, bekomt men een gemiddelde voor de jaren 1998-2002 van 176.403 EUR.

Raming 2004 : 200.000

Opmerking : hierbij wordt geen rekening gehouden met de 9.915.741 EUR die de Regie der Gebouwen in 2004 zal ontvangen als deel van de winstuitkering van de Nationale Loterij; dit bedrag is immers niet bestemd voor de werkingsuitgaven, maar voor restauratie-

affecté à des travaux de restauration au patrimoine architectural national (cfr. A.B. 21.6103 : investissements).

Art. 430.nn : Produits de la vente de biens patrimoniaux, propriété de la Régie des Bâtiments

- Art. 430.01 : Bâtiments et terrains (pour mémoire)
- Art. 430.02 : Mobilier
- Art. 430.03 : Machines
- Art. 430.04 : Matériel
- Art. 430.05 : Véhicules automobiles
- Art. 430.06 : Installations téléphoniques (pour mémoire)
- Art. 430.07 : Bibliothèque (pour mémoire)
- Art. 430.08 : Matériel informatique
- Art. 430.09 : Autres
- Art. 430.10 : Récupération de garanties déposées (pour mémoire)

1. Nature des recettes

Produit de la vente de biens patrimoniaux, propriété de la Régie des Bâtiments, mis hors service. Il s'agit de biens dont la dépense a été imputée sur un des articles du chapitre 55 du budget des dépenses.

L'art. 430.10 était utilisé pour le remboursement de garanties versées par la Régie des Bâtiments (*pour mémoire*).

2. Réalisations des cinq dernières années

Article	430.02	430.03	430.04	430.05	430.08	430.09
1998	78	17	0	24.611	0	497
1999	339	0	121	12.266	0	497
2000	82	0	0	28.758	347	91
2001	47	0	0	35.001	0	12
2002	3.649	0	0	15.650	0	0

Estimation						
2003	25	25	25	30.000	25	25

3. Estimation 2004

Pour les articles 430.02/03/04/08 et 09, les réalisations des cinq dernières années étaient quasi inexistantes. Pour cette raison, un montant symbolique de 25 EUR est inscrit. Pour l'art. 430.05, compte tenu de la moyenne des cinq dernières années, l'estimation est de 25.000 EUR.

Art. 450.02 : a) non récupérable : Dotation pour frais de fonctionnement administratifs (personnel et autres frais généraux) en remplacement des redevances d'occupation qui étaient à supporter par les services publics, occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments

1. Nature des recettes

Le 5 février 1976 le Comité ministériel du Budget a décrété que la Régie des Bâtiments devait porter en compte aux occupants des immeubles qu'elle gère, une redevance d'occupation destinée à couvrir les frais d'exploitation qu'elle expose (frais de personnel et frais de fonctionnement administratifs). Jusqu'à 1991, cette redevance était facturée proportionnellement aux occupants.

Mais suite aux difficultés que la Régie rencontrait lors de l'encaissement des montants facturés et suite aux problèmes de liquidités qui en étaient le résultat, toutes les redevances dues par les Services de l'Etat ont été centralisées, en 1992, sous la forme d'une dotation inscrite à l'A.B. 41/22.4102 du budget du Ministère

travaux à l'édification d'un nouveau bâtiment (cfr. A.B. 21.6103: investissements).

Art. 430.nn : Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen, eigendom van de Regie der Gebouwen

- Art. 430.01 : Gebouwen en terreinen (pro memorie)
- Art. 430.02 : Meubilair
- Art. 430.03 : Machines
- Art. 430.04 : Materieel
- Art. 430.05 : Autovoertuigen
- Art. 430.06 : Telefooninstallaties (pro memorie)
- Art. 430.07 : Bibliotheek (pro memorie)
- Art. 430.08 : Informaticamaterieel
- Art. 430.09 : Andere
- Art. 430.10 : Inning van neergelegde waarborgen (pro memorie)

1. Aard van de ontvangsten

Opbrengst van buiten gebruik gestelde patrimoniale goederen, eigendom van de Regie der Gebouwen. Dit zijn goederen waarvan de aankoop aangerekend werd op een van de artikels van hoofdstuk 55 van de uitgavenbegroting.

Op artikel 430.10 werd de terugbetaling van door de Regie der Gebouwen gestorte waarborgen aangerekend (pro memorie).

2. Realisaties laatste vijf jaar

Artikel	430.02	430.03	430.04	430.05	430.08	430.09
1998	78	17	0	24.611	0	497
1999	339	0	121	12.266	0	497
2000	82	0	0	28.758	347	91
2001	47	0	0	35.001	0	12
2002	3.649	0	0	15.650	0	0

Raming						
2003	25	25	25	30.000	25	25

3. Raming 2004

Voor de artikels 430.02/03/04/08 en 09, waarop tijdens de laatste vijf begrotingsjaren vrijwel niets gerealiseerd werd, wordt een symbolisch bedrag van 25 EUR ingeschreven. Op art. 430.05 wordt, gelet op het gemiddelde van de laatste vijf jaar, 25.000 EUR voorzien.

Art. 450.02 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeel en algemene onkosten) in vervanging van de bezettingsvergoeding die werd aangerekend aan de openbare diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen

1. Aard van de ontvangsten

Op 5 februari 1976 besliste het ministerieel Begrotingscomité dat de Regie der Gebouwen aan de bezetters van de onroerende goederen die zij beheert een vergoeding moest aanrekenen die haar bedrijfskosten (personeelskosten en administratieve werkingskosten) diende te dekken. Deze « bezettingsvergoeding » werd tot 1991 proportioneel aan de bezetters gefactureerd.

Maar gelet op de moeilijkheden die de Regie ondervond om de gefactureerde bedragen ook werkelijk te innen en de liquiditeitsproblemen die daardoor ontstonden, werd in 1992 beslist om de vergoedingen verschuldigd door de Staatsdiensten als dotatie te centraliseren op B.A. 41/22.4102 van het Ministerie van Verkeer

des Communications et de l'Infrastructure; en 1996 cela est devenu l'A.B. 55/22.4102 du Ministère de la Fonction publique.

(La partie due par les services « non-Etat » est toujours facturée séparément à ces services).

2. Estimation 2003

Cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 511.01 : Rémunération du personnel statutaire

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à la rémunération des agents statutaires de la Régie des Bâtiments.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 ajusté :	43.171.121
Indexation 2004/2003 (coefficient de liquidation 1,0149) :	43.814.371
Départs :	- 1.167.126
Recrutements :	+ 1.347.780
Ancienneté et promotions :	+ 296.473
Primes de compétence :	+ 744.991

Crédit 2004 : 45.036.489

Art. 511.02 : Rémunération du personnel de complément

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à la rémunération des agents non-statutaires de la Régie des Bâtiments.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 ajusté :	9.615.522
Indexation 2004/2003 (coefficient de liquidation 1,0149) :	9.758.793
Départs :	- 1.133.253
Recrutements :	+ 773.962
Ancienneté et promotions :	+ 87.562
Primes de compétence :	+ 372.495

Crédit 2004 : 9.859.559

Art. 511.04 : Charges sociales dérivant de la législation sociale (part patronale)

1. Nature des dépenses

1) Cotisation patronale due pour la sécurité sociale sur les rémunérations reprises aux articles 511.01 et 511.02;

2) Pensions : application de l'article 12, § 4, de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit. La Régie des Bâtiments paie une partie des charges de pension du « Pool des parastataux » (répartition des charges de pension de retraite entre les organismes affiliés au régime de pension prévu par la loi du 20/07/1991, art. 13 (M.B. no. 147 du 01/08/1991)). Le 09/12/2002 l'Administration des Pensions a communiqué que les charges de pension pour les membres du personnel statutaires sont portées à 24,5 % du montant total des traitements.

en Infrastructure, sinds 1996 B.A. 55/22.4102 van het Ministerie van Ambtenarenzaken.

(Het aandeel verschuldigd door de niet-Staatsdiensten wordt hen nog steeds afzonderlijk aangerekend).

2. Raming 2003

Zie punt C. Financiële tegemoetkoming van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 511.01 : Bezoldiging van het personeel in statutair rechtsverband

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de bezoldiging van de statutaire personeelsleden van de Regie der Gebouwen.

2. Raming 2004

Aangepast krediet 2003 :	43.171.121
Variatiecoëfficiënt indexering 2004/2003 (x 1,0149) :	43.814.371
Afvloeiingen :	- 1.167.126
Aanwervingen :	+ 1.347.780
Anciënniteit en bevorderingen :	+ 296.473
Competentietoelagen :	+ 744.991

Krediet 2004 : 45.036.489

Art. 511.02 : Bezoldiging van het aanvullend personeel

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de bezoldiging van de niet-statutaire personeelsleden van de Regie der Gebouwen.

2. Raming 2004

Aangepast krediet 2003 :	9.615.522
Variatiecoëfficiënt indexering 2004/2003 (x 1,0149) :	9.758.793
Afvloeiingen :	- 1.133.253
Aanwervingen :	+ 773.962
Anciënniteit en bevorderingen :	+ 87.562
Competentietoelagen :	+ 372.495

Krediet 2004 : 9.859.559

Art. 511.04 : Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving (werkgeversaandeel)

1. Aard van de uitgaven

1) Werkgeversbijdrage verschuldigd voor de sociale zekerheid op de bezoldigingen vermeld in artikels 511.01 en 511.02;

2) Pensioen : toepassing van artikel 12, § 4, van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut en van hun rechthebbenden. De Regie der Gebouwen betaalt een aandeel in de pensioenlasten van de « Pool der Parastatalen » (verdeling van de pensioenlasten onder de organismen die toegetreden zijn tot het pensioenstelsel voorzien in de wet van 20/07/1991, art. 13 (B.S. nr. 147 van 01/08/1991)). Op 09/12/2002 heeft de Administratie van de Pensioenen meegedeeld dat de pensioenlast voor de statutaire personeelsleden vastgesteld wordt op 24,5 % van de weddenmassa.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 ajusté :	14.904.093
Indexation 2004/2003 (coefficient de liquidation 1,0149) :	15.126.164
Départs :	– 373.639
Recrutements :	+ 281.635
Ancienneté et promotions :	+ 37.213
Primes de compétence :	+ 159.540
Crédit 2004 :	15.230.913

Art. 511.06 : Service social

1. Nature des dépenses

Intervention au profit des actions sociales de la Régie des Bâtiments pour ses agents effectifs et pensionnés.

L'intervention comprend :

- le remboursement des médicaments (médecine curative);
- les frais résultant de la fête organisée en l'honneur des pensionnés, de la Saint Nicolas et des vacances pour enfants;
- l'alimentation d'un fonds de secours;
- le paiement d'une indemnité en cas de décès;
- les frais de fonctionnement du restaurant du siège principal de la Régie;
- les charges du Centre Sportif de Woluwé.

Cette intervention peut être complètement ou partiellement réalisée au moyen d'un subside accordé à une ou plusieurs A.S.B.L.'s créées en vue de ces activités.

2. Estimation 2004

Les actions sociales de la Régie des Bâtiments se réalisent par l'intermédiaire d'une subvention trimestrielle à l'A.S.B.L. Service social de l'ancien Ministère de la Fonction publique.

Pour l'année budgétaire 2003 cette subvention s'élève à 123.690 EUR par trimestre (494.760 EUR au total); pour 2004 le même montant, indexé, est prévu : 494.760 + 1,5 % = 502.181 EUR.

Art. 511.07 : Formation professionnelle

1. Nature des dépenses

Frais divers supportés par la Régie des Bâtiments en vue d'accroître les connaissances et les qualifications professionnelles des membres de son personnel ainsi que du personnel mis à sa disposition, y compris les émoluments des chargés de cours.

Le crédit n'est pas destiné aux activités de formation relatives à l'utilisation du matériel informatique.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	181.095
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 2.716
Crédit 2004 :	183.811

2. Raming 2004

Aangepast krediet 2003 :	14.904.093
Variatiecoëfficiënt indexering 2004/2003 (x 1,0149) :	15.126.164
Afvloeiingen :	– 373.639
Aanwervingen :	+ 281.635
Anciënniteit en bevorderingen :	+ 37.213
Competentietoelagen :	+ 159.540
Krediet 2004 :	15.230.913

Art. 511.06 : Sociale dienst

1. Aard van de uitgaven

Tussenkomst ten bate van het sociaal hulpbetoon van de Regie der Gebouwen aan haar effectieve en gepensioneerde ambtenaren.

Deze tussenkomst omvat :

- de terugbetaling van geneesmiddelen (curatieve geneeskunde);
- bijdragen voor het feest van de gepensioneerden, voor Sinterklaas en voor de vakantie van de kinderen;
- middelen voor een hulpfonds;
- de betaling van een vergoeding bij sterfgevallen;
- werkingskosten van het restaurant van de hoofdzetel van de Regie;
- lasten van het Sportcentrum in Woluwe.

Deze tussenkomst mag geheel of gedeeltelijk geschieden via een subsidie aan één of meerdere voor die activiteiten opgerichte V.Z.W.'s.

2. Raming 2004

Het sociaal hulpbetoon van de Regie der Gebouwen gebeurt via een driemaandelijkse toelage aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het voormalige Ministerie van Ambtenarenzaken.

Voor het begrotingsjaar 2003 bedraagt die toelage 123.690 EUR per trimester (in totaal : 494.760 EUR). Voor 2004 wordt hetzelfde, geïndexeerde bedrag voorzien : 494.760 + 1,5 % = 502.181 EUR.

Art. 511.07 : Beroepsvorming

1. Aard van de uitgaven

Verschillende kosten gedragen door de Regie der Gebouwen ter bevordering van de beroepskennis en -kwalificaties van haar personeel en van het personeel dat haar ter beschikking wordt gesteld, vergoedingen aan lesgevers inbegrepen.

Het krediet is niet bestemd voor vormingsactiviteiten i.v.m. het gebruik van informaticamaterieel.

2. Raming 2004

Kediet 2003 :	181.095
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 2.716
Krediet 2004 :	183.811

Art. 511.08 : Indemnités et allocations couvrant des charges réelles**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné au paiement de toutes les dépenses considérées par l'Administration fiscale comme des indemnités ou des allocations couvrant des charges réelles et pour cette raison comme non imposables :

1) des frais relatifs à :

- des accidents de travail;
- des examens ophtalmologiques;
- les déplacements vers le Service de Santé administratif ;

2) d'indemnités pour

- changement de résidence;
- frais de bureau;
- utilisation d'outils personnels;
- promotion sociale;
- télétravail (travail à la maison);

3) des inscriptions et cotisations pour professions réglementées (p.e. architectes);

4) des indemnités allouées aux comptables extraordinaires;

5) de la contribution due pour les primes syndicales (40 EUR par membre de personnel en service, en vertu de l'A.R. du 27/01/2001).

2. Estimation 2004

1) Accidents de travail etc. :	71.240
2) Indemnités diverses (e.a. télétravail) :	5.359
3) Inscriptions et cotisations :	38.737
4) Indemnités allouées aux comptables :	15.711
5) Prime syndicale: calcul sur base des effectifs au 01/02/2002 : $1.704 \times 40 =$	81.467
Total :	212.514

Art. 511.09 : Indemnités et allocations ne couvrant pas de charges réelles**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné notamment au paiement (imposable) :

1) d'allocations pour :

- prestations extraordinaires;
- prestations irrégulières (p.e. travail nocturne);
- heures supplémentaires;
- remplacement de concierges;
- absence d'accident;

2) d'indemnités pour :

- accidents de travail (rentes);
- travaux dangereux.

Art. 511.08 : Vergoedingen en toelagen die werkelijke lasten dekken**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd voor de betaling van alle uitgaven die door de fiscale overheid beschouwd worden als vergoedingen en toelagen die werkelijke lasten dekken en dus niet belastbaar zijn :

1) onkosten in verband met :

- arbeidsongevallen;
- oogheelkundige onderzoeken;
- verplaatsingen naar de Administratieve Gezondheidsdienst;

2) vergoedingen voor :

- verandering van standplaats;
- bureaunkosten;
- gebruik van eigen gereedschap;
- sociale promotie;
- telewerk (thuiswerk);

3) lidgeld en bijdragen voor gereguleerde beroepen (b.v. architecten);

4) de vergoedingen toegekend aan de buitengewoon rekenplichtigen;

5) de bijdrage voor de vakbondspremies (40 EUR per personeelslid in dienst, overeenkomstig het K.B. van 27/01/2001).

2. Raming 2004

1) Arbeidsongevallen enz. :	71.240
2) Diverse vergoedingen (o.a. telewerk) :	5.359
3) Lidgelden en bijdragen :	38.737
4) Vergoeding van de rekenplichtigen :	15.711
5) Vakbondspremie: Berekend op basis van het effectief op 01/02/2002 : $(1.704 \times 40) + 1,5 \% =$	81.467
Totaal :	212.514

Art. 511.09 : Vergoedingen en toelagen die geen werkelijke lasten dekken**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd voor de betaling (belastbaar) van met name :

1) toelagen voor :

- buitengewone prestaties;
- onregelmatige prestaties (b.v. nachtwerk);
- overuren;
- vervanging van huisbewaarders;
- uitblijven van ongevallen;

2) vergoedingen voor :

- arbeidsongevallen (rente);
- gevaarlijk werk.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	174.276
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 2.614

Crédit 2004 :	176.890
---------------------	---------

Art. 511.10 : Honoraires forfaitaires

1. Nature des dépenses

Crédit destiné notamment au versement d'honoraires payés par abonnement aux personnes étrangères à l'administration qui sont rémunérées forfaitairement (avocats, médecins, experts, etc.), ainsi que de la redevance pour l'affiliation au Service de Santé administratif.

Cfr., toutefois, l'article 524.01 — « honoraires non forfaitaires ».

2. Estimation 2004

1) Rétributions dues au Service de Santé administratif en vertu de l'A.R. du 10/03/1995, qui fixait le montant de la rétribution à 600 BEF (+ indexation). Pour l'année budgétaire 2003, le montant de la rétribution a été fixé à 17,28 EUR par agent.

Estimation du nombre des interventions : 1.729

Total : 1.729 x 17,28 = 29.877,12 EUR.

2) Application de l'article 104 de l'A.R. du 16/04/1965 du Règlement général de la médecine du travail :

Forfait individuel total : 81,52 EUR x 318 agents = ...	25.923,36
Forfait individuel partiel : 27,18 EUR x 192 agents =	5.218,56
Sélection médicale : 44,88 EUR x 81 agents =	3.635,28
Contrôle : 9,38 EUR x 1.219 unités =	11.434,22
Réserve :	6.914,46

Total :	53.125,88
---------------	-----------

Total 1) + 2) = 83.003

Art. 511.11 : Allocations de responsabilité et de missions spéciales allouées au personnel

1. Nature des dépenses

Allocations de responsabilité allouées au personnel de la Régie des Bâtiments, en conformité avec la réglementation instaurée jadis par le Ministère des Travaux publics ainsi qu'allocations pour missions spéciales.

Il s'agit notamment du paiement des « primes d'ingénieurs ».

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	928.660
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 13.930

Crédit 2004 :	942.590
---------------------	---------

Art. 512.03 : Organes de contrôle de l'Etat

1. Nature des dépenses

Dépenses consenties par la Régie des Bâtiments pour le paiement des redevances de deux réviseurs d'entreprises chargés de son contrôle, en vertu de l'art. 13 de la loi du 16 mars 1954 relative au

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	174.276
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 2.614

Krediet 2004 :	176.890
----------------------	---------

Art. 511.10 : Forfaitaire erelonen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor honoraria die per abonnement worden betaald aan personen die geen deel uitmaken van de administratie (advokaten, dokters, deskundigen enz.), evenals de retributie voor aansluiting bij de Administratieve Gezondheidsdienst.

Zie echter artikel 524.01 — « niet-forfaitaire honoraria ».

2. Raming 2004

1) Retributies verschuldigd aan de Administratieve Gezondheidsdienst volgens het K.B. van 10/03/1995, dat de retributie op 600 BEF (+ indexering) bracht. Voor het begrotingsjaar 2003 werd de vergoeding vastgesteld op 17,28 EUR per personeelslid.

Raming van het aantal interventies : 1.729

Totaal : 1.729 x 17,28 = 29.877,12 EUR.

2) Toepassing van artikel 104 van het K.B. van 16/04/1965 betreffende het Algemeen Reglement voor de arbeidsgeneeskunde :

Totaal individueel forfait : 81,52 EUR x 318 personeelsleden =	25.923,36
Partieel individueel forfait : 27,18 EUR x 192 personeelsleden =	5.218,56
Medische keuring : 44,88 EUR x 81 personeelsleden =	3.635,28
Toezicht : 9,38 EUR x 1.219 eenheden =	11.434,22
Reserve :	6.914,46

Totaal :	53.125,88
----------------	-----------

Totaal 1) + 2) = 83.003

Art. 511.11 : Speciale verantwoordelijkheidstoelagen en toelagen voor bijzondere opdrachten aan het personeel

1. Aard van de uitgaven

Verantwoordelijkheidstoelagen toegekend aan het personeel van de Regie der Gebouwen conform de indertijd door het Ministerie van Openbare Werken ingevoerde regeling, evenals toelagen voor bijzondere opdrachten.

Het gaat meer bepaald om de betaling van de « ingenieurspremies ».

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	928.660
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 13.930

Krediet 2004 :	942.590
----------------------	---------

Art. 512.03 : Controleorganen van de Staat

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van de vergoedingen van twee bedrijfsrevisoren die belast zijn met de controle van de instelling, op grond van art. 13 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de con-

contrôle de certains organismes d'intérêt public. Le montant total de cette redevance a été fixé au niveau des vacances 1990 (3.617 BEF x 100) + indexation; converti en EUR: 89,66 EUR par vacation. En plus, la Régie est redevable de la TVA sur la redevance.

2. Estimation 2004

Suivant les directives pour l'élaboration du budget 2004 les traitements seront indexés en septembre 2003; aucun dépassement de l'indice-pivot n'est prévu en 2004. Cela donne pour les redevances des réviseurs d'entreprises :

coût initial par vacation :	89,66
coût indexé par vacation 2003 :	118,31
coefficient de liquidation 2004/2003 :	1,0149
coût indexé par vacation 2004 :	120,07
nombre des vacances :	100
coût total : 120,07 x 100 =	12.007
+ TVA :	14.528

Art. 513.01 : Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des frais de toute nature que les services et les fonctionnaires de la Régie des Bâtiments peuvent être amenés à exposer à l'occasion de :

1) réunions de travail, contacts internes et externes, visites du patrimoine géré et de travaux;

2) manifestations auxquelles une délégation de la Régie des Bâtiments participe, à l'exclusion des dépenses à imputer sur l'article 523.01 (imprimés, matériel audiovisuel, publicité, ...).

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	119.228
Indexation 2004 (+ 1,5 %) :	+ 1.788
Crédit 2004 :	121.016

Art. 513.02 : Déplacements

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement :

- du remboursement des réquisitoires à la S.N.C.B. et d'autres titres de transport;
- des missions à l'étranger;
- des indemnités kilométriques dues pour l'utilisation de véhicules (automobiles, motocyclettes, bicyclettes, etc.), propriété du personnel (tant à l'étranger que dans le pays même);
- des frais de parcours et de séjour;
- de l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements;
- des primes accordées pour déplacements par vélo (domicile – lieu de travail);
- divers.

trole op sommige instellingen van openbaar nut. Deze vergoeding werd vastgesteld op het bedrag van de vacaties 1990 (3.617 BEF x 100) + indexering; omgerekend in EUR: 89,66 EUR per vacatie. Op die vergoeding is bovendien BTW verschuldigd.

2. Raming 2004

Volgens de richtlijnen voor de voorafbeelding van de begroting 2004 zullen de bezoldigingen geïndexeerd worden in september 2003; in 2004 is geen overschrijding van de spilindex voorzien. Dit betekent voor de vergoeding van de bedrijfsrevisoren :

initieel bedrag per vacatie :	89,66
geïndexeerd bedrag per vacatie 2003 :	118,31
vereffeningscoëfficiënt 2004/2003 :	1,0149
geïndexeerd bedrag per vacatie 2004 :	120,07
aantal vacaties :	100
totale kost : 120,07 x 100 =	12.007
+ BTW :	14.528

Art. 513.01 : Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van allerlei kosten die de diensten en ambtenaren van de Regie der Gebouwen kunnen genoot zijn te maken naar aanleiding van:

1) werkvergaderingen, interne en externe contacten, bezoeken aan het beheerde patrimonium en werken;

2) manifestaties waaraan een delegatie van de Regie der Gebouwen deelneemt, met uitzondering van de uitgaven die aangerekend moeten worden op art. 523.01 (drukwerk, audiovisueel materieel, publiciteit, ...).

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	119.228
Indexering 2004 (+ 1,5 %) :	+ 1.788
Krediet 2004 :	121.016

Art. 513.02 : Verplaatsingen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van :

- de terugbetaling van vorderingen van de N.M.B.S. en van andere vervoerbewijzen;
- zendingen naar het buitenland;
- de kilometervergoedingen voor gebruik van voertuigen (auto's, motorfietsen, rijwielen enz.), eigendom van personeelsleden (zowel in binnen- als buitenland);
- reis- en verblijfskosten;
- de bijdrage van de werkgever in de prijs van de abonnements;
- de premies toegekend voor verplaatsingen per fiets (woonwerkverkeer);
- varia.

2. Estimation 2004

— réquisitoires de la SNCB :	77.267
— missions à l'étranger :	41.209
— indemnités kilométriques conformément à l'arrêté ministériel octroyant le contingent kilométrique pour 2003 (+ indexation) :	393.546
— frais de parcours et de séjour :	529.535
— intervention dans le prix des abonnements :	738.157
— déplacements par vélo :	29.877

Total : 1.809.591

Art. 513.05 : Frais de réception supportés par la Régie des Bâtiments à l'occasion de manifestations publiques

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à couvrir les frais résultant e.a. de l'organisation de manifestations et cérémonies publiques telles que cérémonies d'inauguration, poses de première pierre, conférences de presse, colloques, congrès, etc. (à l'exclusion des dépenses à imputer sur l'article 523.01: imprimés, matériel audiovisuel, publicité, ...).

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	34.333
Indexation 2004 (+ 1,5 %) :	+ 515

Crédit 2004 : 34.848

Art. 521.01 : Loyers de locaux et charges complémentaires

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des loyers et de toutes les charges complémentaires résultant de la location d'immeubles ou de locaux pour le logement des services propres de la Régie des Bâtiments (y compris les dégâts locatifs et tous les autres frais résultant de la location et prévus dans le contrat de location).

2. Crédit 2004

2.1. Contrats de location en vigueur au 16/05/2003 :

2.1.1. Locations « normales »

Bâtiment	Contrat	Taxes	LoyerRem.
Louvain, Tiensevest, 26	21.0848A	0	0 (1)
Louvain, Tiensevest, 26 (sup.)	21.0849A	0	0 (1)
Bruxelles, rue Ravenstein, 60	22.1500A	31.500	363.937
Ypres, Nachtegaallaan, 60	31.1329A	0	310 (*)
Oudenaarde, Einestraat, 24	41.1415A	0	13.781 (*)
Tournai, rue de Monnel	51.1876A	0	600
Hasselt, Verwilghensingel, 75	71.1348F	3.581	21.599
Couvin, rue de la Gare	91.1476A	0	297
Indexation 2003 (+ 1,3 %) sur les contrats avec (*) :			183
		35.081	400.707

(1) Résilié le 31/08/2002 suite au déménagement vers la tour Philips.

2. Raming 2004

— vorderingen NMBS :	77.267
— zendingen buitenland :	41.209
— kilometervergoedingen conform het Ministerieel Besluit dat het kilometercontingent voor 2003 bepaalt (+ indexering) :	393.546
— reis- en verblijfskosten :	529.535
— bijdrage abonnementen :	738.157
— verplaatsingen per fiets :	29.877

Totaal : 1.809.591

Art. 513.05 : Receptiekosten gedragen door de Regie der Gebouwen n.a.v. openbare manifestaties

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd om de receptiekosten te dekken die o.m. voortvloeien uit de organisatie van manifestaties en openbare plechtigheden, zoals inhuldigingen, eerstesteenleggingen, persconferenties, colloquia, congressen, enz. (met uitzondering van de uitgaven die aangerekend moeten worden op art. 523.01 : drukwerk, audiovisueel materieel, publiciteit, ...).

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	34.333
Indexering 2004 (+ 1,5 %) :	+ 515

Krediet 2004 : 34.848

Art. 521.01 : Huur van lokalen en bijkomende lasten

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor het betalen van de huurgelden en alle bijkomende lasten die verband houden met het huren van gebouwen of lokalen bestemd voor de huisvesting van de eigen diensten van de Regie der Gebouwen (inbegrepen schadevergoedingen en alle andere kosten die voortvloeien uit de huur en in het huurcontract voorzien zijn).

2. Krediet 2004

2.1. Huurcontracten van kracht op 16/05/2003 :

2.1.1. « Gewone » inhuringen

Gebouw	Contract	Taksen	HuurgeldOpm.
Leuven, Tiensevest 26	21.0848A	0	0 (1)
Leuven, Tiensevest 26 (suppl.)	21.0849A	0	0 (1)
Brussel, Ravenstein 60	22.1500A	31.500	363.937
Ieper, Nachtegaallaan 60	31.1329A	0	310 (*)
Oudenaarde, Einestraat 24	41.1415A	0	13.781 (*)
Tournai, rue de Monnel	51.1876A	0	600
Hasselt, Verwilghensingel 75	71.1348F	3.581	21.599
Couvin, rue de la Gare	91.1476A	0	297
Indexering 2003 (+1,3 %) van de contracten met (*) :			183
		35.081	400.707

(1) Opgezegd 31/08/2002 wegens verhuis naar de Philipstoren

2.1.2. Prises en location suite à la vente d'une partie du patrimoine de l'Etat en 2001 (à couvrir par la dotation puisque le solde du produit de ces ventes sera épuisé en 2003; cfr. A.B. 22.4101, point 4).

Bâtiment	Contrat	Taxes	Loyer	Rem.
Bruxelles, av. Toison d'Or, 87	23.8056A	260.000	2.956.873	
Bruxelles, av. Toison d'Or, 87	23.8056D	0	406.217	(1)
Bruxelles, av. Toison d'Or, 87	23.8056G	0	2.163.079	(2)
Bruxelles, Résid. Pal. bloc E	23.8062D	741	74.995	
		260.741	5.601.164	

(1) Remboursement (sur 9 ans) des travaux d'installation préfinancés par le propriétaire.

(2) Extension « Jourdan » (premier avenant).

2.1.3. Prises en location suite à la vente d'une partie du patrimoine de l'Etat en 2002 et en 2003 (à couvrir par le produit de ces ventes; cfr. A.B. 22.4101, point 5).

Bâtiment	Contrat	Taxes	Loyer	Rem.
Gand, Graslei 14	41.1500A	0	21.195	

2.1.4. Montant total des contrats de location en vigueur à imputer sur l'art. 521.01, y compris les impôts et les taxes et y compris l'indexation 2003 :

2.1.1. A couvrir par la dotation fonctionnement :	6.297.693
2.1.2. A couvrir par les ventes 2002-2003 :	21.195
Total :	6.318.888

2.2. Nouvelles locations

2.2.1. Location « normales » (déjà prévues dans le budget 2003 initial) :

Bruxelles, rue Ravenstein, 60 (supplément) :	69.482
+ indexation 2003 (+ 1,3 %) :	70.385

2.2.2. Nouvelles locations suite à la vente d'une partie du patrimoine de l'Etat en 2002 et en 2003 (à couvrir par le produit de ces ventes; cfr. A.B. 22.4101, point 5).

Bruxelles, rue du Trône, 62	606.500
Bruxelles, rue du Taciturne, 34	335.000
Anvers, gouvernement prov. (5 ét. – partie Régie) : ..	216.620

Total :	1.158.120
loyer pour 15 mois (01/01/2004-31/03/2005) :	1.447.650

2.2.3. Montant total des nouvelles locations sur l'art. 521.01 :

2.2.1. A couvrir par la dotation fonctionnement :	70.385
2.2.2. A couvrir par les ventes 2002-2003 :	1.447.650

Total :	1.518.035
---------------	-----------

2.1.2. Inhuringen ten gevolge van de verkoop van een deel van het Staatspatrimonium in 2001 (te dekken door de werkingsdotatie omdat de opbrengst van die verkopen in 2003 opgebruikt wordt; cfr. B.A. 22.4101, punt 4).

Gebouw	Contract	Taksen	Huurgeld	Opm.
Brussel, Guldenvlieslaan 87	23.8056A	260.000	2.956.873	
Brussel, Guldenvlieslaan 87	23.8056D	0	406.217	(1)
Brussel, Guldenvlieslaan 87	23.8056G	0	2.163.079	(2)
Brussel, Résid. Palace blok E	23.8062D	741	74.995	
		260.741	5.601.164	

(1) Aflossing (op 9 jaar) van de inrichtingswerken geprefinancierd door de eigenaar.

(2) Uitbreiding « Jourdan » (eerste bijakte).

2.1.3. Inhuringen ten gevolge van de verkoop van een deel van het Staatspatrimonium in 2002 en 2003 (te dekken door de opbrengst van die verkopen; cfr. B.A. 22.4101, punt 5).

Gebouw	Contract	Taksen	Huurgeld	Opm.
Gent, Graslei 14	41.1500A	0	21.195	

2.1.4. Totaal bedrag van de bestaande huurcontracten op art. 521.01, inclusief belastingen en taksen en inclusief de indexering 2003:

2.1.1. Te dekken door de werkingsdotatie :	6.297.693
2.1.2. Te dekken door de verkopen 2002-2003 :	21.195
Totaal :	6.318.888

2.2. Nieuwe inhuringen

2.2.1. « Gewone » inhuringen (reeds voorzien in de initiële begroting 2003) :

Brussel, Ravensteinstraat 60 (supplement) :	69.482
+ indexering 2003 (1,3 %) :	70.385

2.2.2. Inhuringen ten gevolge van de verkoop van een deel van het Staatspatrimonium in 2002 en 2003 (te dekken door de opbrengst van die verkopen; cfr. B.A. 22.4101, punt 5).

Brussel, Troonstraat 62	606.500
Brussel, W. de Zwijgerstraat 34	335.000
Antwerpen, Provinciegebouw (5de verd. – deel Regie) : ..	216.620

Totaal :	1.158.120
huur voor 15 maanden (01/01/2004 – 31/03/2005): ..	1.447.650

2.2.3. Totaal bedrag van de nieuwe huurcontracten op art. 521.01:

2.2.1. Te dekken door de werkingsdotatie :	70.385
2.2.2. Te dekken door de verkopen 2002-2003 :	1.447.650

Totaal :	1.518.035
----------------	-----------

2.3. Total du crédit 2004

Contrats en vigueur :	6.318.888
Nouvelles locations :	1.518.035
Total	7.836.923
Indexation 2004 (+ 1,5 %) :	7.954.477
Dont :	
couvert par la dotation (art. 521.01.00) :	6.463.599
couvert par les ventes (art. 521.01.01) :	1.490.878

Art. 521.02 : Location de matériel et de mobilier; location de véhicules

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement de la location de biens meubles (mobilier, machines de bureau, machines à calculer, photocopieuses, extincteurs, etc.) et au paiement de la location éventuelle de véhicules automobiles par la Régie (à l'exclusion des redevances dues en vertu d'un contrat de type location/financement, qui seront imputées à un des articles du chapitre 55).

A présent, il s'agit principalement de photocopieurs et de tireuses de plans.

Ce crédit n'est pas destiné à la location des systèmes informatiques.

2. Estimation 2004

Estimation sur la base :

- des dépenses réellement effectuées dans l'année budgétaire 2002;
- des besoins pour l'année budgétaire 2004 calculés par les divers services de la Régie des Bâtiments :

Service	Realisations 2002	Répartition 2003	Proposition 2004
Economat	84.313,62	71.000,00	96.184,00
Bibliothèque	0,00	0,00	0,00
Comptabilité	0,00	0,00	0,00
Service automobiles	0,00	0,00	0,00
Service du personnel	0,00	0,00	0,00
Direction Anvers	14.356,81	9.000,00	9.000,00
Anvers CAE	179,55	200,00	0,00
Direction Nivelles	4.067,44	7.000,00	7.105,00
Direction Louvain	17.879,63	18.000,00	16.400,00
Direction Bruxelles 2	12.545,43	14.500,00	14.717,00
Direction Bruxelles 1	10.294,88	8.400,00	11.000,00
Résidence Palace	0,00	0,00	0,00
Bruxelles CAE	2.525,84	2.500,00	3.000,00
Bxl., Cinquantenaire	529,23	530,00	0,00
Bxl., palais de Justice	1.132,04	800,00	812,00
Siège principale	300,00	0,00	0,00
Direction inst. internat. ...	7.583,79	12.000,00	12.180,00
Direction Bruges	16.787,21	14.750,00	17.000,00
Direction Gand	17.697,90	19.300,00	19.300,00
Direction Mons	24.056,67	21.000,00	21.315,00
Direction Liège	17.031,78	17.950,00	18.219,00
Direction Hasselt	15.487,72	16.500,00	17.500,00
Direction Arlon	8.390,87	12.000,00	12.180,00
Direction Namur	4.360,19	4.900,00	4.974,00
Réserve	0,00	26.405,00	0,00
Estimation totale 2004 ...	259.520,60	276.735,00	280.886,00

2.3. Totaal 2004 :

Bestaande contracten :	6.318.888
Nieuwe inhuringen :	1.518.035
Totaal	7.836.923
Indexering 2004 (+ 1,5 %) :	7.954.477
waarvan :	
te dekken door de dotatie (art. 521.01.00) :	6.463.599
te dekken door de verkopen (art. 521.01.01) :	1.490.878

Art. 521.02 : Huur van materieel en meubilair; huur van voertuigen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van de huur van roerende goederen (meubilair, kantoormachines, rekenmachines, fotokopieermachines, brandblusapparaten enz.) en van eventueel door de Regie gehuurde voertuigen (met uitsluiting van de vergoedingen verschuldigd uit hoofde van een overeenkomst van het type huur/financiering, die geboekt worden op een artikel van hoofdstuk 55).

Tegenwoordig gaat het vooral om copieerapparaten en apparaten voor planafdruk.

Dit krediet is niet bestemd voor de huur van informatica-uitrusting.

2. Raming 2004

Raming op basis van :

- de werkelijk verrichte uitgaven in het begrotingsjaar 2002;
- de behoeften voor het begrotingsjaar 2004 berekend door de verschillende diensten van de Regie der Gebouwen :

Dienst	Realisaties 2002	Verdeling 2003	Voorstel 2004
Economaat	84.313,62	71.000,00	96.184,00
Bibliotheek	0,00	0,00	0,00
Boekhouding	0,00	0,00	0,00
Automobiëldienst	0,00	0,00	0,00
Personeelsdienst	0,00	0,00	0,00
Directie Antwerpen	14.356,81	9.000,00	9.000,00
Antwerpen RAC	179,55	200,00	0,00
Directie Nijmegen	4.067,44	7.000,00	7.105,00
Directie Leuven	17.879,63	18.000,00	16.400,00
Directie Brussel 2	12.545,43	14.500,00	14.717,00
Directie Brussel 1	10.294,88	8.400,00	11.000,00
Résidence Palace	0,00	0,00	0,00
Brussel RAC	2.525,84	2.500,00	3.000,00
Halfeeuwfeestpaleizen ..	529,23	530,00	0,00
Brussel, Justitiepaleis	1.132,04	800,00	812,00
Hoofdzetel	300,00	0,00	0,00
Directie Intern. inst.	7.583,79	12.000,00	12.180,00
Directie Brugge	16.787,21	14.750,00	17.000,00
Directie Gent	17.697,90	19.300,00	19.300,00
Directie Bergen	24.056,67	21.000,00	21.315,00
Directie Luik	17.031,78	17.950,00	18.219,00
Directie Hasselt	15.487,72	16.500,00	17.500,00
Directie Aarlen	8.390,87	12.000,00	12.180,00
Directie Namen	4.360,19	4.900,00	4.974,00
Reserve	0,00	26.405,00	0,00
Totale raming 2004	259.520,60	276.735,00	280.886,00

Art. 521.03 : Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses énergétiques) et dépenses d'entretien et de réparation des bâtiments et des locaux

1. Nature des dépenses

Crédit destiné essentiellement au paiement :

1) Des frais d'entretien, de réparation ou de remise en état des bâtiments et des locaux occupés par les services de la Régie des Bâtiments; Il s'agit exclusivement de travaux d'entretien ou de réparation à charge de l'occupant, c.-à-d. des travaux qui ne peuvent pas être considérés comme des travaux d'entretien ordinaire ou extraordinaire incombant au propriétaire, qui doivent être imputés sur l'art. 536.01 ou 536.02 (pourvu que le bâtiment soit géré par la Régie des Bâtiments).

L'entretien des centrales téléphoniques fait partie également de l'entretien incombant à l'occupant.

2) Des dépenses de consommation en rapport avec l'occupation de bâtiments et locaux par les services de la Régie des Bâtiments (y compris la consommation d'eau, mais à l'exclusion des dépenses énergétiques, qui doivent être imputées à l'art. 521.07).

Cette catégorie de dépenses comprend également les permis d'environnement qui peuvent être requis en vue de l'exploitation du bâtiment, ainsi que toutes sortes de redevances (p.e. pour l'enlèvement des immondices).

2. Estimation 2004

Estimation sur la base :

- des dépenses réellement effectuées dans l'année budgétaire 2002;
- des besoins pour l'année budgétaire 2004 calculés par les divers services de la Régie des Bâtiments:

Service	Realisations 2002	Répartition 2003	Proposition 2004
Economat	0,00	7.000,00	7.105,00
Bibliothèque	0,00	0,00	0,00
Comptabilité	0,00	0,00	0,00
Service automobiles	0,00	0,00	0,00
Service du personnel	0,00	0,00	0,00
Direction Anvers	2.157,69	7.300,00	7.300,00
Anvers CAE	59.688,29	51.000,00	51.000,00
Direction Nivelles	6.830,92	10.000,00	10.150,00
Direction Louvain	41.912,39	40.000,00	24.600,00
Direction Bruxelles 2	83.983,07	60.000,00	60.900,00
Direction Bruxelles 1	2.020,60	1.000,00	2.000,00
Résidence Palace	486.570,06	500.000,00	507.500,00
Bruxelles CAE	411.774,52	395.000,00	200.000,00
Bxl., Cinquantenaire	13.281,13	13.000,00	13.000,00
Bxl., palais de Justice	0,00	0,00	0,00
Siège principale	739.475,38	1.086.396,90	835.700,00
Direction inst. internat. ...	12.965,55	25.533,00	25.916,00
Direction Bruges	22.476,51	118.300,00	66.000,00
Direction Gand	23.272,13	32.000,00	32.000,00
Direction Mons	23.263,57	22.000,00	11.621,00
Direction Liège	32.796,83	22.000,00	22.330,00
Direction Hasselt	11.455,06	12.000,00	8.500,00
Direction Arlon	16.955,26	11.500,00	11.672,00
Direction Namur	15.377,18	17.000,00	17.255,00
Réserve	0,00	198.970,10	150.000,00
Estimation totale 2004 ...	2.006.256,14	2.630.000,00	2.064.549,00

Art. 521.03 : Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen (met uitsluiting van de uitgaven voor energie) en uitgaven voor het herstellen en onderhouden van gebouwen en lokalen

1. Aard van de uitgaven

Krediet voornamelijk bestemd voor de betaling van :

1) Onderhouds- en herstellingskosten en kosten voor het terug in goede staat brengen van gebouwen en lokalen bezet door de diensten van de Regie der Gebouwen. Het gaat hier uitsluitend om onderhouds- en herstellingswerken ten laste van de bezetter, m.a.w. om werken die niet kunnen beschouwd worden als gewoon of buitengewoon eigenaarsonderhoud, dat aangerekend moet worden op art. 536.01 of 536.02 (indien het gebouw tenminste beheerd wordt door de Regie der Gebouwen).

Tot het onderhoud ten laste van de bezetter behoort ook het onderhoud van telefooncentrales.

2) Verbruiksuitgaven die verband houden met de bezetting van gebouwen en lokalen door de diensten van de Regie der Gebouwen (waterverbruik inbegrepen, maar met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik, die aangerekend moeten worden op art. 521.07).

Tot deze categorie van uitgaven behoren ook de milieuvergunningen die eventueel vereist zijn voor de exploitatie van het gebouw, evenals alle soorten retributies (b.v. voor het verwijderen van vuilnis).

2. Raming 2004

Raming op basis van :

- de werkelijk verrichte uitgaven in het begrotingsjaar 2002;
- de behoeften voor het begrotingsjaar 2004 berekend door de verschillende diensten van de Regie der Gebouwen:

Dienst	Realisaties 2002	Verdeling 2003	Voorstel 2004
Economaat	0,00	7.000,00	7.105,00
Bibliotheek	0,00	0,00	0,00
Boekhouding	0,00	0,00	0,00
Automobiëldienst	0,00	0,00	0,00
Personeelsdienst	0,00	0,00	0,00
Directie Antwerpen	2.157,69	7.300,00	7.300,00
Antwerpen RAC	59.688,29	51.000,00	51.000,00
Directie Nijvel	6.830,92	10.000,00	10.150,00
Directie Leuven	41.912,39	40.000,00	24.600,00
Directie Brussel 2	83.983,07	60.000,00	60.900,00
Directie Brussel 1	2.020,60	1.000,00	2.000,00
Résidence Palace	486.570,06	500.000,00	507.500,00
Brussel RAC	411.774,52	395.000,00	200.000,00
Halfeeuwfeestpaleizen ..	13.281,13	13.000,00	13.000,00
Brussel, Justitiepaleis	0,00	0,00	0,00
Hoofdzetel	739.475,38	1.086.396,90	835.700,00
Directie Intern. inst.	12.965,55	25.533,00	25.916,00
Directie Brugge	22.476,51	118.300,00	66.000,00
Directie Gent	23.272,13	32.000,00	32.000,00
Directie Bergen	23.263,57	22.000,00	11.621,00
Directie Luik	32.796,83	22.000,00	22.330,00
Directie Hasselt	11.455,06	12.000,00	8.500,00
Directie Aarlen	16.955,26	11.500,00	11.672,00
Directie Namen	15.377,18	17.000,00	17.255,00
Reserve	0,00	198.970,10	150.000,00
Totale raming 2004	2.006.256,14	2.630.000,00	2.064.549,00

Remarque : diminution par rapport à 2003 suite à :

- arriérés 2002 pour le siège principal, payés en 2003 (360.000 EUR);
- diminution des coûts de la C.A.E. suite à la vente du complexe;
- Bruges : travaux non récurrents de rafraîchissement des locaux :

2003 :	100.000
2004 :	50.000

Art. 521.04 : Entretien et réparation du matériel et du mobilier; dépenses relatives à l'utilisation du matériel roulant

1. *Nature des dépenses*

Crédit destiné notamment au paiement :

1) des frais d'entretien et de réparation du matériel et du mobilier de la Régie ou loués par elle, à l'exception du matériel informatique;

2) des frais d'entretien et de réparation du matériel roulant de la Régie ou loué par elle, y compris les frais de carburant, d'essence, d'huile, etc., nécessités par ce même matériel.

2. *Estimation 2004*

A. Carburants : calcul suivant les normes de dépenses reprises dans les directives budgétaires du 09/05/2003 :

diesel : 2.400.000 km x 6,5 l/100 km x 0,808 EUR = .	126.048
superplus 98 : 875.000 km x 8 l/100 km x 1,070 EUR =	74.900
eurosuper 95 : 375.000 km x 8 l/100 km x 1,023 EUR =	30.690

Totaal : 231.638

B. Entretien des véhicules : 99.631

Contrat assistance routière : 10.000

C. Entretien du mobilier et du matériel :

Estimation sur la base :

- des dépenses réellement effectuées dans l'année budgétaire 2002;
- des besoins pour l'année budgétaire 2004 calculés par les divers services de la Régie des Bâtiments :

Service	Realisations 2002	Répartition 2003	Proposition 2004
Economat	62.446,98	80.500,00	81.708,00
Bibliothèque	0,00	0,00	0,00
Comptabilité	0,00	0,00	0,00
Service du personnel	0,00	0,00	0,00
Direction Anvers	11.076,51	5.182,93	2.500,00
Anvers CAE	11,48	150,00	0,00
Direction Nivelles	236,07	250,00	255,00
Direction Louvain	583,46	1.400,00	600,00
Direction Bruxelles 2	0,00	1.200,00	1.218,00
Direction Bruxelles 1	473,04	300,00	500,00
Résidence Palace	5.900,01	5.000,00	5.075,00
Bruxelles CAE	1.172,29	1.250,00	1.500,00
Bxl., Cinquantenaire	386,39	400,00	400,00
Bxl., palais de Justice	929,85	2.000,00	2.030,00

Opmerking : vermindering t.o.v. 2003 wegens :

- achterstallen 2002 voor hoofdzetel (360.000 EUR) werden pas betaald in 2003;
- de kosten voor het RAC te Brussel zullen dalen wegens de verkoop van het complex;
- Brugge : eenmalige kosten voor heropfrissing van de lokalen :

2003 :	100.000
2004 :	50.000

Art. 521.04 : Onderhoud en herstel van materieel en meubilair; uitgaven in verband met het gebruik van het rollend materieel

1. *Aard van de uitgaven*

Krediet bestemd voor de betaling van met name :

1) onderhouds- en herstellingskosten van het materieel en het meubilair van de Regie of door haar gehuurd, met uitzondering van het informaticamaterieel;

2) onderhouds- en herstellingskosten van het rollend materieel van de Regie of door haar gehuurd, met inbegrip van de kosten voor motorbrandstof, benzine, olie enz., voor dit rollend materieel.

2. *Raming 2004*

A. Brandstof : berekening volgens de normen opgenomen in de begrotingsrichtlijnen van 09/05/2003 :

diesel : 2.400.000 km x 6,5 l/100 km x 0,808 EUR = .	126.048
superplus 98 : 875.000 km x 8 l/100 km x 1,070 EUR =	74.900
eurosuper 95 : 375.000 km x 8 l/100 km x 1,023 EUR =	30.690

Totaal : 231.638

B. Onderhoud voertuigen : 99.631

Contract pechverhelping : 10.000

C. Onderhoud meubilair en materieel :

Raming op basis van :

- de werkelijk verrichte uitgaven in het begrotingsjaar 2002;
- de behoeften voor het begrotingsjaar 2004 berekend door de verschillende diensten van de Regie der Gebouwen :

Dienst	Realisaties 2002	Verdeling 2003	Voorstel 2004
Economaat	62.446,98	80.500,00	81.708,00
Bibliotheek	0,00	0,00	0,00
Boekhouding	0,00	0,00	0,00
Personneelsdienst	0,00	0,00	0,00
Directie Antwerpen	11.076,51	5.182,93	2.500,00
Antwerpen RAC	11,48	150,00	0,00
Directie Nijvel	236,07	250,00	255,00
Directie Leuven	583,46	1.400,00	600,00
Directie Brussel 2	0,00	1.200,00	1.218,00
Directie Brussel 1	473,04	300,00	500,00
Résidence Palace	5.900,01	5.000,00	5.075,00
Brussel RAC	1.172,29	1.250,00	1.500,00
Halfeeuwfeestpaleizen ..	386,39	400,00	400,00
Brussel, Justitiepaleis	929,85	2.000,00	2.030,00

Siège principale	1.994,83	1.500,00	2.000,00
Direction inst. internat. ...	1.021,27	1.277,00	1.258,00
Direction Bruges	721,79	1.220,00	1.220,00
Direction Gand	279,72	700,00	700,00
Direction Mons	526,85	1.300,00	660,00
Direction Liège	398,92	1.250,00	1.268,00
Direction Hasselt	236,07	600,00	800,00
Direction Arlon	1.079,44	2.000,00	2.030,00
Direction Namur	2.754,14	3.000,00	3.045,00
Réserve	0,00	17.501,07	11.133,00

Estimation totale 2004 ... 92.229,11 127.981 119.900,00

Estimation totale : A + B + C = 461.169 EUR.

Art. 521.05 : Assurances

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des primes d'assurances pour e.a. :

- véhicules (contrats d'assurances auprès de la SMAP);
- œuvres d'art déposées en prêt à la Régie des Bâtiments;
- certains biens immobiliers (p.e. Centre Albert à Charleroi, Kouterpoort à Gand et les immeubles loués de la S.A. SOPIMA, pour autant que ces primes d'assurance ne sont pas à charge de l'occupant);
- assurance omnium couvrant les risques encourus par les agents qui utilisent leur véhicule personnel pour les besoins du service (A.R. du 26/05/1999 modifiant l'A.R. du 18/01/1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours);
- divers (e.a. vols aériens).

(Assurances relatives au personnel: cfr. art. 511.04).

2. Estimation 2004

— Assurances véhicules :	127.880
— œuvres d'art et divers :	2.593
— Houthalen, domaine Hengelhof :	25.000
— omnium véhicules personnels :	31.573
Total :	187.046

Remarque : la prime d'assurance pour l'immeuble « Kouterpoort » à Gand est couverte par la dotation pour les charges des financements alternatifs (A.B. 22.4104); les primes pour les immeubles de la S.A. SOPIMA sont couvertes par la dotation pour les loyers (A.B. 22.4101). Ces montants ne sont pas compris dans l'estimation ci-dessus.

Art. 521.06 : Impôts et taxes

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des différentes sortes d'impôts de l'Etat, des Communautés et des Régions, taxes provinciales, communales et autres qui sont à prendre en charge par la Régie des Bâtiments et pour lesquels la Régie ne peut pas revendiquer l'exonération, e.a. :

- le précompte immobilier sur les biens immeubles non incorporés dans le domaine public;
- le précompte immobilier des bâtiments donnés en location par la Régie;
- le précompte mobilier sur intérêts créditeurs;

Hoofdzetel	1.994,83	1.500,00	2.000,00
Directie Intern. inst.	1.021,27	1.277,00	1.258,00
Directie Brugge	721,79	1.220,00	1.220,00
Directie Gent	279,72	700,00	700,00
Directie Bergen	526,85	1.300,00	660,00
Directie Luik	398,92	1.250,00	1.268,00
Directie Hasselt	236,07	600,00	800,00
Directie Aarlen	1.079,44	2.000,00	2.030,00
Directie Namen	2.754,14	3.000,00	3.045,00
Reserve	0,00	17.501,07	11.133,00

Totale raming 2004 92.229,11 127.981 119.900,00

Totale raming : A + B + C = 461.169 EUR.

Art. 521.05 : Verzekeringen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van de verzekeringspremies voor o.a. :

- motorvoertuigen (verzekeringscontracten bij OMOB);
- kunstwerken uitgeleend aan de Regie der Gebouwen;
- sommige onroerende goederen (b.v. Centre Albert in Charleroi, Kouterpoort in Gent en de gebouwen gehuurd van de N.V. SOPIMA, voor zover deze verzekeringspremies niet ten laste vallen van de bezetters);
- omniumverzekering om de risico's te dekken waaraan de personeelsleden zijn blootgesteld bij het gebruik van hun eigen wagen ten behoeve van de dienst (K.B. van 26/05/1999 tot wijziging van het K.B. van 18/01/1965 betreffende de algemene regeling van de verplaatsingskosten);
- diverse (o.a. vliegtuigvluchten).

(Verzekeringen m.b.t. het personeel : zie art. 511.04)

2. Raming 2004

— Verzekering motorvoertuigen :	127.880
— kunstwerken en diverse :	2.593
— Houthalen, Domein Hengelhof :	25.000
— omnium « eigen wagen » :	31.573
Totaal :	187.046

Opmerking: de verzekeringspremie voor het gebouw « Kouterpoort » (Gent) wordt gedekt door de dotatie voor alternatieve financiering (B.A. 22.4104); de premies voor de gebouwen van SOPIMA worden gedekt door de huurdotatie (B.A. 22.4101). Deze bedragen zijn niet inbegrepen in bovenstaande raming.

Art. 521.06 : Belastingen en taken

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van de verschillende soorten belastingen van de Staat, Gemeenschaps- en Gewestbelastingen, gemeente- en provincietaksen en andere, ten laste van de Regie der Gebouwen en waarvoor de Regie geen vrijstelling kan vorderen, o.a.:

- onroerende voorheffing op niet in het openbaar domein opgenomen onroerende goederen;
- onroerende voorheffing met betrekking tot de door de Regie verhuurde gebouwen;
- roerende voorheffing op creditintresten;

- la taxe de mise en circulation pour les véhicules automobiles de la Régie;
- la taxe régionale sur les immeubles bâtis non affectés à la résidence, instaurée par la Région de Bruxelles-Capitale (ordonnance du 23/07/1992);
- (uniquement pour les immeubles situés dans la Région flamande) les frais de la demande d'une attestation relative à la condition du sol lors de l'acquisition, de la vente, de la mise ou de la prise en location de biens immobiliers (art. 36, § 1 du « Décret sur la dépollution du sol » du 22/02/1995).

2. Estimation 2004

Estimation sur la base :

- des dépenses réellement effectuées dans l'année budgétaire 2002;
- des besoins pour l'année budgétaire 2004 calculés par les divers services de la Régie des Bâtiments :

Service	Realisations 2002	Répartition 2003	Proposition 2004
Economat	0,00	0,00	0,00
Comptabilité	6.477,22	17.000,00	10.000,00
Service automobiles	1.048,50	5.108,00	5.184,00
Direction Anvers	101.818,24	85.332,97	2.000,00
Anvers CAE	754,41	800,00	0,00
Direction Nivelles	43,03	250,00	255,00
Direction Louvain	17.737,14	66.136,00	62.000,00
Direction Bruxelles 2	2.182.050,53	1.891.114,44	1.920.000,00
Direction Bruxelles 1	1.047.746,65	532.879,31	1.050.000,00
Résidence Palace	320.276,81	0,00	0,00
Bxl., Cinquantenaire	0,00	2.987,14	0,00
Bxl., palais de Justice	214.800,82	0,00	0,00
Direction inst. internat. ...	94.519,22	1.809.635,00	1.404.139,00
Direction Bruges	244.586,70	182.500,00	200.000,00
Direction Gand	262.779,69	276.994,56	222.200,00
Direction Mons	2.562,23	0,00	10.609,00
Direction Liège	46.461,24	29.500,00	29.942,00
Direction Hasselt	41.034,74	4.400,00	5.000,00
Direction Arlon	2.058,90	2.400,00	2.436,00
Direction Namur	5.220,67	3.600,00	3.654,00
Réserve	0,00	493,58	65.842,00

Estimation totale 2004 ... 4.591.976,74 4.911.131,00 4.993.261,00

Le précompte immobilier et les taxes régionales dus pour certains immeubles acquis au moyen d'une opération « location-achat » sont comblés par la dotation pour les charges du financement alternatif (A.B. 22.4104); en 2004 : 341.885 EUR au total.

A couvrir par la dotation pour les frais de fonctionnement : 4.993.261 – 341.885 = 4.651.376 EUR.

Art. 521.07 : Dépenses de consommation énergétique relatives aux immeubles occupés par les services de la Régie des Bâtiments

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au chauffage et à l'éclairage des bâtiments occupés par les services de la Régie des Bâtiments :

- combustibles solides et liquides (mazout, charbon, ...);
- énergie (vapeur d'eau, gaz, électricité, etc.).

- belasting op de inverkeerstelling voor de motorvoertuigen van de Regie;

- gewestbelasting op de bebouwde eigendommen die niet voor bewoning bestemd zijn, ingevoerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ordonnantie van 23/07/1992);

- (alleen voor onroerende goederen gelegen in het Vlaams Gewest) kosten voor de aanvraag van een bodemattest bij aankoop, verkoop, inhuring of verhuring van onroerende goederen (art. 36 § 1 van het Bodemsaneringsdecreet van 22/02/1995).

2. Raming 2004

Raming op basis van :

- de werkelijk verrichte uitgaven in het begrotingsjaar 2002;
- de behoeften voor het begrotingsjaar 2004 berekend door de verschillende diensten van de Regie der Gebouwen :

Dienst	Realisaties 2002	Verdeling 2003	Voorstel 2004
Economaat	0,00	0,00	0,00
Boekhouding	6.477,22	17.000,00	10.000,00
Automobiëldienst	1.048,50	5.108,00	5.184,00
Directie Antwerpen	101.818,24	85.332,97	2.000,00
Antwerpen RAC	754,41	800,00	0,00
Directie Nijvel	43,03	250,00	255,00
Directie Leuven	17.737,14	66.136,00	62.000,00
Directie Brussel 2	2.182.050,53	1.891.114,44	1.920.000,00
Directie Brussel 1	1.047.746,65	532.879,31	1.050.000,00
Résidence Palace	320.276,81	0,00	0,00
Halfeeuwfeestpaleizen ..	0,00	2.987,14	0,00
Brussel, Justitiepaleis ...	214.800,82	0,00	0,00
Directie Intern. inst.	94.519,22	1.809.635,00	1.404.139,00
Directie Brugge	244.586,70	182.500,00	200.000,00
Directie Gent	262.779,69	276.994,56	222.200,00
Directie Bergen	2.562,23	0,00	10.609,00
Directie Luik	46.461,24	29.500,00	29.942,00
Directie Hasselt	41.034,74	4.400,00	5.000,00
Directie Aarlen	2.058,90	2.400,00	2.436,00
Directie Namen	5.220,67	3.600,00	3.654,00
Reserve	0,00	493,58	65.842,00

Totale raming 2004 4.591.976,74 4.911.131,00 4.993.261,00

De onroerende voorheffing en de regionale taksen die verschuldigd zijn voor bepaalde gebouwen in huurkoop wordt gedekt door de dotatie voor alternatieve financiering (zie B.A. 22.4104); totaal bedrag in 2004 : 341.885 EUR.

Te dekken door de dotatie voor werkingskosten : 4.993.261 – 341.885 = 4.651.376.

Art. 521.07 : Uitgaven voor energieverbruik in de gebouwen bezet door de diensten van de Regie der Gebouwen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de verwarming en de verlichting van de gebouwen bezet door de eigen diensten van de Regie der Gebouwen :

- vaste en vloeibare brandstoffen (stookolie, kolen, ...);
- energie (stoom, gas, elektriciteit enz.).

2. Estimation 2004

Estimation sur la base :

- des dépenses réellement effectuées dans l'année budgétaire 2002;
- des besoins pour l'année budgétaire 2004 calculés par les divers services de la Régie des Bâtiments :

Service	Realisations 2002	Répartition 2003	Proposition 2004
Economat	0,00	0,00	0,00
Bibliothèque	0,00	0,00	0,00
Service automobiles	0,00	0,00	0,00
Service du personnel	0,00	0,00	0,00
Direction Anvers	2.684,81	3.700,00	3.700,00
Anvers CAE	31.908,60	39.000,00	32.800,00
Direction Nivelles	14.658,14	15.000,00	15.225,00
Direction Louvain	36.022,25	36.240,00	39.000,00
Direction ruxelles 2	62.740,45	55.000,00	55.825,00
Direction Bruxelles 1	440,61	1.500,00	1.000,00
Résidence Palace	47.076,01	25.000,00	25.375,00
Bruxelles CAE	62.466,82	90.627,00	0,00
Bxl., Cinquantenaire	0,00	0,00	0,00
Bxl., palais de Justice	0,00	0,00	0,00
Siège principale	263.793,04	500.000,00	507.500,00
Direction inst. internat. ...	21.416,82	25.533,00	25.916,00
Direction Bruges	36.247,84	30.500,00	38.000,00
Direction Gand	39.820,33	58.300,00	58.300,00
Direction Mons	24.715,76	43.000,00	43.645,00
Direction Liège	45.066,50	56.300,00	57.144,00
Direction Hasselt	21.924,08	21.800,00	22.000,00
Direction Arlon	24.350,38	26.500,00	26.900,00
Direction Namur	34.721,46	42.000,00	42.630,00
Réserve	0,00	0,00	91.090,00
Estimation totale 2004 ...	770.053,90	1.070.000,00	1.086.050,00

Art. 521.08 : Equipement du personnel

1. Nature des dépenses

Dépenses de toute nature (achat et entretien) relatives à l'équipement du personnel administratif et technique de la Régie, notamment :

- équipement spécial (vêtements de travail et de protection et chaussures);
- uniformes pour gardiens, huissiers, conducteurs d'auto, téléphonistes chargés d'une fonction d'accueil etc.;
- lavage et réparation des essuies et des vêtements;
- achat de petit outillage portable.

2. Estimation 2004

— petit matériel :	22.200
— vêtements de travail (y compris lavage et réparations) :	136.989
— uniformes (pour 51 agents) :	39.113
Total :	198.302

2. Raming 2004

Raming op basis van :

- de werkelijk verrichte uitgaven in het begrotingsjaar 2002;
- de behoeften voor het begrotingsjaar 2004 berekend door de verschillende diensten van de Regie der Gebouwen :

Dienst	Realisaties 2002	Verdeling 2003	Voorstel 2004
Economaat	0,00	0,00	0,00
Bibliotheek	0,00	0,00	0,00
Automobiëldienst	0,00	0,00	0,00
Personeelsdienst	0,00	0,00	0,00
Directie Antwerpen	2.684,81	3.700,00	3.700,00
Antwerpen RAC	31.908,60	39.000,00	32.800,00
Directie Nijvel	14.658,14	15.000,00	15.225,00
Directie Leuven	36.022,25	36.240,00	39.000,00
Directie Brussel 2	62.740,45	55.000,00	55.825,00
Directie Brussel 1	440,61	1.500,00	1.000,00
Résidence Palace	47.076,01	25.000,00	25.375,00
Brussel RAC	62.466,82	90.627,00	0,00
Halfeeuwfeestpaleizen ..	0,00	0,00	0,00
Brussel, Justitiepaleis	0,00	0,00	0,00
Hoofdzetel	263.793,04	500.000,00	507.500,00
Directie Intern. inst.	21.416,82	25.533,00	25.916,00
Directie Brugge	36.247,84	30.500,00	38.000,00
Directie Gent	39.820,33	58.300,00	58.300,00
Directie Bergen	24.715,76	43.000,00	43.645,00
Directie Luik	45.066,50	56.300,00	57.144,00
Directie Hasselt	21.924,08	21.800,00	22.000,00
Directie Aarlen	24.350,38	26.500,00	26.900,00
Directie Namen	34.721,46	42.000,00	42.630,00
Reserve	0,00	0,00	91.090,00
Totale raming 2004	770.053,90	1.070.000,00	1.086.050,00

Art. 521.08 : Personeelsuitrusting

1. Aard van de uitgaven

Allerhande uitgaven (aankoop en onderhoud) voor de uitrusting van het administratief en technisch personeel van de Regie, namelijk :

- speciale uitrusting (werkkleding, beschermende kledij en schoenen);
- uniformen voor wachters, bodes, chauffeurs, telefonisten met onthaalfunctie enz.;
- wassen en herstellen van handdoeken en kleding;
- aankoop van klein draagbaar gereedschap.

2. Raming 2004

— klein gereedschap :	22.200
— werkkledij (inclusief wassen en herstellen) :	136.989
— uniformen (voor 51 personeelsleden) :	39.113
Totaal :	198.302

Art. 521.09 : Divers*1. Nature des dépenses*

Petits frais de locaux et de matériel qui ne peuvent être imputés sur les autres articles de la rubrique 521.

2. Estimation 2004

Les cinq dernières années aucune dépense n'a été effectuée sur l'art. 521.09. Par conséquent, la Régie des Bâtiments propose d'inscrire seulement un montant symbolique de 25 EUR.

Art. 521.10 : Dépenses de consommation pour les palais royaux*1. Nature des dépenses*

Crédit destiné à couvrir les dépenses de consommation pour les palais royaux, e.a. la consommation d'eau et d'électricité et le chauffage :

- du château royal de Laeken (quote-part Régie : 70 %);
- du palais royal de Bruxelles (quote-part Régie : 70 %).

Il s'agit de l'ancienne A.B. 12.21, reprise de l'ancien Ministère des Travaux publics.

2. Estimation 2004

Réalisations des cinq dernières années :

1998 :	298.226
1999 :	277.828
2000 :	427.819
2001 :	389.781
2002 :	368.573

Crédit 2003 :	440.000
---------------	---------

Jusqu'à 2002 inclus, les frais de consommation du château d'Argenteuil étaient aussi payés sur cet article (à 100 %). Ces dépenses, pour un montant moyen de 40.000 EUR par an, peuvent être supprimées.

Estimation 2004 :	400.000
-------------------	---------

Art. 522.01 : Frais de bureau généralement quelconques*1. Nature des dépenses*

Crédit destiné au paiement :

1) de fournitures de bureau, telles que papier sans ou avec logo, enveloppes, articles pour écrire, registres, imprimés (formulaires, cahiers des charges-type, ...), etc.;

2) des frais de téléphone, télégraphe, télécopieur et fax;

3) de documentation non durable, dont la valeur minimale ne permet pas une imputation à l'article 550.07 (p.e. journaux et périodiques, extraits du cadastre, listes des entrepreneurs enregistrés, des actes notariés, listes d'adresses, mises à jour d'abonnements, etc., à l'exception de manuels pour le matériel informatique et des logiciels);

4) des frais de raccordement au réseau téléphonique;

5) des frais de banque et de compte chèques;

6) des frais d'affranchissement;

Art. 521.09 : Varia*1. Aard van de uitgaven*

Kleine uitgaven voor lokalen en materieel die niet kunnen aangerekend worden op de andere artikels van rubriek 521.

2. Raming 2004

De laatste vijf jaar werd op art. 521.09 geen enkele uitgave verricht. De Regie der Gebouwen stelt voor om slechts een symbolisch bedrag van 25 EUR in te schrijven.

Art. 521.10 : Verbruiksuitgaven van de koninklijke paleizen*1. Aard van de uitgaven*

Krediet bestemd voor de verbruiksuitgaven van de koninklijke paleizen, o.a. het water- en elektriciteitsverbruik en de verwarming van :

- het koninklijk kasteel van Laken (aandeel Regie : 70 %);
- het koninklijk paleis van Brussel (aandeel Regie : 70 %).

Het betreft de vroegere B.A. 12.21 van het voormalige Ministerie van Openbare Werken.

2. Raming 2004

Realisaties laatste vijf jaar :

1998 :	298.226
1999 :	277.828
2000 :	427.819
2001 :	389.781
2002 :	368.573

Krediet 2003 :	440.000
----------------	---------

Tot en met 2002 werden op dit artikel ook de verbruikskosten van het kasteel van Argenteuil betaald (100 %). Deze uitgaven, gemiddeld 40.000 EUR per jaar, kunnen geschrapt worden.

Raming 2004 :	400.000
---------------	---------

Art. 522.01 : Allerhande bureaunkosten*1. Aard van de uitgaven*

Krediet bestemd voor de betaling van :

1) kantoorbehoeften zoals papier met of zonder logo, omslagen, schrijfgierief, registers en drukwerk (formulieren, typebestekken, ...) enz.;

2) telefoon-, telegraaf-, telex- en faxkosten;

3) niet-duurzame documentatie, waarvan de minieme waarde geen aanrekening op artikel 550.07 toelaat (b.v. dagbladen en tijdschriften, uittreksels uit het kadaster, lijsten van geregistreerde aannemers, notarisakten, adresbestanden, bijwerking van abonnementen, enz., met uitzondering van handleidingen voor informatica-materieel en software);

4) kosten voor de aansluiting op het telefoonnet;

5) bank- en postcheckkosten;

6) frankeerkosten;

7) de cotisations diverses et autres participations aux frais de fonctionnement d'organismes nationaux et internationaux auxquels la Régie des Bâtiments est affiliée;

- 8) de pourboires et étrennes (pour mémoire);
- 9) de petit matériel de bureau (non soumis à l'inventaire);
- 10) de timbres fiscaux;
- 11) de la redevance «reprobel», si facturée séparément;
- 12) de divers.

Le crédit n'est pas destiné aux dépenses relatives aux systèmes informatiques.

2. Estimation 2004

Les dernières années il a été nécessaire de majorer systématiquement le crédit de cet article :

- 2000 : transfert de crédit de + 148.737 EUR;
- 2001 : transfert de crédit de + 185.920 EUR;
- 2002 : ajustement de + 81.000 EUR (contrôle budgétaire).

La Régie des Bâtiments tient compte d'une croissance incessante des dépenses couvertes par l'art. 522.01, aussi en 2003, causée par l'emploi croissant et toujours plus intense des nouvelles technologies de communication (réseaux informatiques, lignes ISDN et ASDL, GSM, ...). Cette augmentation sera, si nécessaire, compensée par une diminution de certains autres articles au sein des crédits de fonctionnement.

Estimation sur la base :

- des dépenses réellement effectuées dans l'année budgétaire 2002;
- des besoins pour l'année budgétaire 2004 calculés par les divers services de la Régie des Bâtiments :

Service	Realisations 2002	Répartition 2003	Proposition 2004
Economat	1.530.301,16	1.584.014,00	1.465.204,00
Comptabilité	2.176,86	1.559,76	2.500,00
Bibliothèque	0,00	0,00	142.569,00
Service automobiles	0,00	0,00	0,00
Service du personnel	5,60	20,00	20,00
Direction Anvers	46.228,59	40.400,00	40.400,00
Anvers CAE	1.392,61	1.000,00	1.500,00
Direction Nivelles	14.577,93	18.000,00	18.269,00
Direction Louvain	28.335,26	39.163,00	17.000,00
Direction Bruxelles 2	57.314,07	46.100,00	46.791,00
Direction Bruxelles 1	39.934,82	31.000,00	26.000,00
Résidence Palace	69.601,03	56.183,00	57.025,00
Bruxelles CAE	3.559,53	1.200,00	2.050,00
Bxl., Cinquantenaire	5.660,39	5.600,00	5.600,00
Bxl., palais de Justice	247,99	1.250,00	1.269,00
Siège principale	31.809,24	70.600,00	71.551,00
Direction inst. internat. ...	15.252,43	25.534,00	25.917,00
Direction Bruges	31.555,57	29.450,00	32.100,00
Direction Gand	27.838,83	28.250,00	31.750,00
Direction Mons	49.104,99	63.500,00	46.792,00
Direction Liège	58.785,40	53.400,00	54.200,00
Direction Hasselt	23.556,12	22.700,00	23.300,00
Direction Arlon	25.567,20	21.600,00	21.920,00
Direction Namur	32.759,97	33.200,00	33.697,00
Réserve	0,00	186.276,24	227.976,00

Estimation totale 2004 ... 2.095.565,59 2.360.000,00 2.395.400,00

7) diverse contributies en andere bijdragen in de werkingskosten van nationale en internationale organismen waarbij de Regie der Gebouwen is aangesloten;

- 8) fooien en nieuwjaarsgeschenken (pro memorie);
- 9) klein bureaumaterieel (niet aan de inventaris onderworpen);
- 10) fiscale zegels;
- 11) « Reprobel »-vergoeding, indien apart gefactureerd;
- 12) varia.

Het krediet is niet bestemd voor uitgaven i.v.m. de informatica-uitrusting.

2. Raming 2004

De laatste jaren bleek het nodig om het krediet van dit artikel stelselmatig te verhogen :

- 2000 : krediettransfer van + 148.737 EUR;
- 2001 : krediettransfer van + 185.920 EUR;
- 2002 : aanpassing van + 81.000 EUR (begrotingscontrole).

De Regie der Gebouwen houdt er rekening mee dat de uitgaven gedekt door art. 522.01 ook in 2003 zullen blijven stijgen ten gevolge van het steeds intensiever en ruimer verspreid gebruik van nieuwe communicatiemiddelen (netwerken, ISDN- en ASDL-lijnen, GSM, ...). Deze verhoging zal, zo nodig, worden opgevangen door een vermindering van sommige andere artikels van de werkingskosten.

Raming op basis van :

- de werkelijk verrichte uitgaven in het begrotingsjaar 2002;
- de behoeften voor het begrotingsjaar 2004 berekend door de verschillende diensten van de Regie der Gebouwen :

Dienst	Realisaties 2002	Verdeling 2003	Voorstel 2004
Economaat	1.530.301,16	1.584.014,00	1.465.204,00
Boekhouding	2.176,86	1.559,76	2.500,00
Bibliotheek	0,00	0,00	142.569,00
Automobiendienst	0,00	0,00	0,00
Personeelsdienst	5,60	20,00	20,00
Directie Antwerpen	46.228,59	40.400,00	40.400,00
Antwerpen RAC	1.392,61	1.000,00	1.500,00
Directie Nijvel	14.577,93	18.000,00	18.269,00
Directie Leuven	28.335,26	39.163,00	17.000,00
Directie Brussel 2	57.314,07	46.100,00	46.791,00
Directie Brussel 1	39.934,82	31.000,00	26.000,00
Résidence Palace	69.601,03	56.183,00	57.025,00
Brussel RAC	3.559,53	1.200,00	2.050,00
Halfeeuwfeestpaleizen ..	5.660,39	5.600,00	5.600,00
Brussel, Justitiepaleis	247,99	1.250,00	1.269,00
Hoofdzetel	31.809,24	70.600,00	71.551,00
Directie Intern. inst.	15.252,43	25.534,00	25.917,00
Directie Brugge	31.555,57	29.450,00	32.100,00
Directie Gent	27.838,83	28.250,00	31.750,00
Directie Bergen	49.104,99	63.500,00	46.792,00
Directie Luik	58.785,40	53.400,00	54.200,00
Directie Hasselt	23.556,12	22.700,00	23.300,00
Directie Aarlen	25.567,20	21.600,00	21.920,00
Directie Namen	32.759,97	33.200,00	33.697,00
Reserve	0,00	186.276,24	227.976,00

Totale raming 2004 2.095.565,59 2.360.000,00 2.395.400,00

Art. 522.02 : Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné au paiement de dépenses de toute nature se rapportant aux frais de fonctionnement, d'assistance et de maintenance des installations informatiques et bureautiques, à savoir :

- maintenance et entretien de tous les appareils tels que mini-ordinateurs, postes de travail, imprimantes, machines de traitement de textes, terminaux graphiques, etc.;
- les études, analyses fonctionnelles et études de programmation nécessaires dans le cadre de la réalisation du plan informatique;
- les logiciels dont l'utilisation est inférieure à un an ou dont le coût d'acquisition est inférieur à 500 EUR (aux prix de 1995) par article (ou par commande en cas d'achat en grande quantité);
- documentation non durable relative au matériel informatique et les logiciels (p.e. des manuels);
- diverses activités de support relatives à l'utilisation optimale du matériel informatique et les logiciels, ainsi que la formation, l'entraînement, les séminaires, etc. pour le personnel de la Régie;
- support externe;
- location du matériel informatique;
- abonnement Internet.

2. Estimation 2004

Crédit nécessaire en 2004 :

achats de matériel et licences :	100.000
entretien et exploitation réseau :	573.000
maintenance systèmes et serveurs :	640.000
software :	
comptabilité, paymaster, delta :	610.000
développement durable et énergie :	70.000
ingénierie et gestion graphique :	130.000
divers :	100.000
formation :	100.000
Total :	2.323.000

Art. 523.01 : Frais généralement quelconques de publication, propagande et publicité**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné à couvrir les frais résultant e.a. :

- de la publication des revues et périodiques édités par la Régie des Bâtiments, y compris les frais d'impression ainsi que les rétributions allouées aux collaborateurs occasionnels;
- toutes les publications sortant du service de Presse de la Régie des Bâtiments, y compris, le cas échéant, la documentation audiovisuelle;
- de la participation à ou l'organisation des expositions et des manifestations diverses (e.a. des panneaux d'information, la

Art. 522.02 : Uitgaven van allerlei aard in verband met de werking van de informatica-uitrusting**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd voor de betaling van uitgaven van allerlei aard in verband met de werking en het onderhoud van de informatica- en bureautica-installaties, namelijk :

- onderhoud en herstelling van alle apparatuur, zoals personal computers, werkposten, printers, tekstverwerkers, grafische eindstations enz.;
- studies, functionele analyses en vereiste programmastudies in het kader van de verwezenlijking van het informaticaplan;
- programmapakketten waarvan de gebruiksduur korter is dan één jaar of de aankoopprijs (BTW inbegrepen) lager is dan 500 EUR (tegen prijzen van 1995) per artikel (of per bestelling indien grote hoeveelheden worden aangekocht);
- niet-duurzame documentatie betreffende informaticamaterieel en software (b.v. handleidingen);
- diverse ondersteunende activiteiten met het oog op het optimaal gebruik van het informaticamaterieel en de software, evenals opleiding, training, seminars enz. voor het personeel van de Regie;
- externe ondersteuning;
- huur van informatica-apparatuur;
- abonnement op Internet.

2. Raming 2004

Krediet nodig in 2004 :

aankoop materieel en licenties :	100.000
onderhoud en exploitatie netwerk :	573.000
onderhoud systemen en servers :	640.000
software :	
boekhouding, paymaster, delta :	610.000
duurzame ontwikkeling en energie :	70.000
technieken en grafische ondersteuning :	130.000
varia :	100.000
vorming :	100.000
Totaal :	2.323.000

Art. 523.01 : Allerhande kosten voor publicaties, propaganda en publiciteit**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd om de kosten te dekken die o.m. voortvloeien uit :

- de publicatie van de tijdschriften en periodieken die de Regie der Gebouwen uitgeeft, met inbegrip van de kosten voor het drukken ervan en de vergoeding van gelegenheidsmedewerkers;
- alle publicaties die uitgaan van de Persdienst van de Regie der Gebouwen, met inbegrip van eventuele audiovisuele documentatie;
- de deelneming aan of organisatie van tentoonstellingen en allerlei manifestaties (o.a. informatieve panelen, vergoeding

rémunération des prestations de guides, de participants, d'orateurs, de présentateurs, de modérateurs, d'artistes etc.).

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	210.234
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 3.154

Crédit 2004 :	213.388
---------------------	---------

Art. 524.01 : Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc.

1. Nature des dépenses

Le crédit de l'article 524.01 est destiné :

- au paiement des intérêts de retard dûs aux entrepreneurs et aux fournisseurs;
- au paiement des honoraires dûs aux avocats, experts, etc., non payés forfaitairement (mais y compris les avances provisionnelles);
- au paiement des autres dépenses découlant de litiges ou de décisions judiciaires : les frais de justice, les dommages-intérêts, les amendes fiscales ou autres, les frais de recouvrement, etc.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	5.191.257	
1999 :	3.349.405	
2000 :	3.056.572	
2001 :	4.769.498	(1)
2002 :	5.309.966	(2)

(1) Après majoration du crédit au moyen d'un transfert de 1.363.414 EUR, destiné au paiement d'une indemnité à laquelle la Régie des Bâtiments était condamnée par un arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles du 12/09/2001.

(2) Après majoration du crédit au moyen d'un transfert de 2.000.000 EUR.

Moyenne 1998-2002 :	4.335.340
Crédit 2003 initial :	3.537.455
Proposition contrôle budgétaire :	4.144.811

3. Estimation 2004

Il est quasi impossible d'estimer exactement les montants qui seront à prendre en charge par la Régie des Bâtiments en 2004 suite à des jugements, des arrêts, des conventions, des honoraires, des intérêts et des frais de justice. Combien d'arrêts seront prononcés en 2004 et quel montant en représentera l'impact budgétaire? Comme illustration : au 23/05/2003, 319 procédures judiciaires étaient en cours chez les tribunaux et les cours de justice; le montant total revendiqué auprès de la Régie des Bâtiments s'élève à 185.091.292 EUR !

La Régie propose d'inscrire sur l'article 524.01 le même montant que dans le budget 2003 initial, augmenté du pourcentage d'inflation, à savoir 1,5 %, et du solde des autres articles des frais de fonction-

voor prestaties van gidsen, deelnemers, sprekers, presentators, moderators, podiumkunstenaars, enz.)

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	210.234
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 3.154

Krediet 2004 :	213.388
----------------------	---------

Art. 524.01 : Niet-forfaitaire honoraria van advocaten, experten, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en intresten, verwijlntresten, fiscale boeten enz.

1. Aard van de uitgaven

Het krediet van art. 524.01 is bestemd voor :

- de betaling van verwijlntresten verschuldigd aan aannemers en leveranciers;
- de betaling van erelonen verschuldigd aan deurwaarders, advocaten, deskundigen enz. die niet forfaitair betaald worden (maar met inbegrip van provisionele voorschotten);
- andere uitgaven die voortvloeien uit geschillen of gerechtelijke beslissingen : gerechtskosten, schadevergoedingen, fiscale en andere boeten, inningskosten, enz.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	5.191.257	
1999 :	3.349.405	
2000 :	3.056.572	
2001 :	4.769.498	(1)
2002 :	5.309.966	(2)

(1) Na verhoging van het krediet door middel van een transfer van 1.363.414 EUR, bestemd voor de betaling van een schadevergoeding van 2.476.232 EUR waartoe de Regie der Gebouwen veroordeeld was door een vonnis van het Hof van Beroep te Brussel van 12/09/2001.

(2) Na verhoging van het krediet door middel van een transfer van 2.000.000 EUR.

Gemiddelde 1998 -2002 :	4.335.340
Initieel krediet 2003 :	3.537.455
Voorstel begrotingscontrole 2003 :	4.144.811

3. Raming 2004

Het is quasi onmogelijk de uitgaven te begroten die de Regie der Gebouwen in 2004 zal moeten dragen ingevolge vonnissen, arresten, dadingen, erelonen, intresten en gerechtskosten. Hoeveel vonnissen zullen in 2004 worden uitgesproken en wat zal daarvan de budgettaire impact zijn? Ter illustratie : op 23/05/2003 waren er 319 gerechtelijke procedures hangende bij de rechtbanken en hoven, waarbij in totaal van de Regie der Gebouwen een bedrag wordt geclaimd van 185.091.292 EUR !

De Regie stelt voor om op artikel 524.01 hetzelfde bedrag in te schrijven als in de initiële begroting 2003, verhoogd met het inflatiepercentage van 1,5 % en met het saldo van de andere artikels van de

nement (sans les frais de personnel) pour lesquels le crédit 2004 proposé est inférieur à la norme de 1,5 % :

crédit 2003 initial :	3.537.455
indexation 2004 (1,5 %) :	+ 53.062
solde des autres articles par rapport à la norme de 1,5 % :	+ 144.565
crédit 2004 :	3.735.082

Art. 526.01 : Rétributions diverses à des tiers pour prestations et travaux

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des sommes dues à des tiers dont la Régie des Bâtiments a dû s'assurer le concours pour pouvoir exercer sa mission. Il s'agit des opérations de toute nature relatives à l'exécution de la mission statutaire de la Régie ou au fonctionnement normal de l'organisme, c'est-à-dire, des opérations qui sont normalement à effectuer par la Régie elle-même, mais qui sont, pour n'importe quelle raison, cédées à un tiers.

Est e.a. imputé sur cet article : la redevance que la Régie des Bâtiments doit payer au S.C.D.F. pour son intervention dans le paiement du personnel.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	882.170	
Sans les dépenses non récurrentes de 2003, notamment : études offres pour les ven- tes d'immeubles :	- 600.000	
Montant de base 2003 :	282.170	(1)
Indexé (+ 1,5 % : indice santé) :	+ 4.233	
Crédit 2004 :	286.403	

(1) Y compris les économies récurrentes imposées en 2000, en 2001 et en 2002.

De ce montant, 107.929 EUR sont affectés à la redevance du S.C.D.F.

Art. 526.03 : Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des dépenses, notamment en frais de manutention, de raccordement, de transport, droits d'auteurs, frais de déménagement et d'autres prestations occasionnelles rendues par des tiers.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	390.435
Indexation 2004 (+ 1,5 % : indice santé) :	396.292

Art. 534.01 : Remboursement de trop-perçu. Non limitatif

1. Nature des dépenses

Prévision des remboursements de sommes perçues en trop ou erronément.

werkingskosten (buiten de personeelsuitgaven) waarvoor het voorgestelde krediet 2004 onder de 1,5 %-norm blijft :

initieel krediet 2003 :	3.537.455
indexering 2004 (1,5 %) :	+ 53.062
saldo 1,5 %-norm andere artikels :	+ 144.565
krediet 2004 :	3.735.082

Art. 526.01 : Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van bedragen verschuldigd aan derden op wier medewerking de Regie der Gebouwen een beroep heeft moeten doen om haar taak te kunnen vervullen. Het betreft verrichtingen die verband houden hetzij met de uitoefening van de statutaire opdracht van de Regie, hetzij met de normale werking van de instelling en die zij normaal zelf zou kunnen of moeten uitvoeren, maar die, om welke reden dan ook, uitbesteed worden aan derden.

Op dit artikel wordt o.a. de vergoeding aangerekend die de Regie der Gebouwen moet betalen aan de C.D.V.U. voor diens tussenkomst in de betaling van het personeel.

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	882.170	
Zonder niet-weerkerende uitgaven 2003, namelijk : studie offertes verkoop gebouwen :	- 600.000	
Basisbedrag 2003 :	282.170	(1)
Geïndexeerd (+ 1,5 % : gezondheidsindex) :	+ 4.233	
Krediet 2004 :	286.403	

(1) Inclusief de weerkerende besparingen opgelegd in 2000, 2001 en 2002.

Van dit bedrag is 107.929 EUR bestemd voor de vergoeding van de C.D.V.U.

Art. 526.03 : Uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van o.m. verpakking, opslag en verzending van goederen, aansluitingskosten, vervoerkosten, auteursrechten, verhuiskosten en andere occasionele prestaties geleverd door derden.

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	390.435
Indexering 2004 (+ 1,5 % : gezondheidsindex) :	396.292

Art. 534.01 : Terugbetaling van te veel geïnde gelden. Niet-limitatief

1. Aard van de uitgaven

Raming van de terugbetalingen van te veel of ten onrechte geïnde gelden.

Il s'agit du remboursement de toutes sortes de recettes qui ont été comptabilisées par la Régie des Bâtiments, mais qui ne lui reviennent pas, pour n'importe quelle raison.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	424.346
1999 :	19.142
2000 :	45.712
2001 :	28.248
2002 :	119.364

Moyenne 1998-2002 :	127.362
Estimation 2003 :	100.000

3. Estimation 2004

La Régie des Bâtiments doit veiller à ce qu'elle ne comptabilise pas erronément, de sorte qu'elle ne doit pas rembourser des recettes perçues. Dans le cas idéal, il n'y aura donc pas d'imputations sur l'article 534.01.

Estimation 2004 :	100.000
-------------------	---------

Art. 534.02 : Remise de retenues et amendes pour retards et d'autres pénalités infligées par l'administration. Non limitatif

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à couvrir les dépenses découlant des remises accordées sur les retenues et amendes pour retard et sur les autres pénalités que l'administration a infligées. (Cfr. les articles des recettes 411.15 et 411.16).

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	49.989
1999 :	29.171
2000 :	290.194
2001 :	144.578
2002 :	89.204

Moyenne 1998-2002 :	120.627
Estimation 2003 :	150.000

3. Estimation 2004

Estimation :	125.000
--------------	---------

Art. 534.03 : Apurement de créances irrécouvrables et non-valeurs. Non limitatif

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à régulariser les créances enregistrées en recettes et apparaissant après coup irrécouvrables ou sans objet.

Sont à considérer comme de « non-valeurs » :

1. La réduction d'une créance enregistrée (sur n'importe quel article des recettes), suite à une erreur (calcul erroné, débiteur erroné, ...) qui n'est constatée que lors d'une année budgétaire ultérieure. Le « droit constaté » ou « acquis » apparaît d'être sans objet et doit dès lors être annulé. Cette annulation se fait par une imputation à l'article des dépenses 534.03.

2. Droits constatés enregistrés (sur n'importe quel article des recettes) qui, soit durant l'année budgétaire en cours, soit au cours d'une année budgétaire ultérieure, apparaissent comme étant

Het gaat hier om de terugbetaling van allerlei ontvangsten die door de Regie der Gebouwen geboekt werden, maar die haar, om welke reden dan ook, niet toekomen.

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	424.346
1999 :	19.142
2000 :	45.712
2001 :	28.248
2002 :	119.364

gemiddelde 1998-2002 :	127.362
krediet 2003 :	100.000

3. Raming 2004

De Regie der Gebouwen moet ervoor zorgen geen ontvangsten ten onrechte te boeken, zodat er ook niets terugbetaald hoeft te worden. In het ideale geval wordt op art. 534.01 dus niets gerealiseerd.

Raming 2004 :	100.000
---------------	---------

Art. 534.02 : Kwijtschelding van kortingen en boeten wegens laattijdige oplevering en van andere boeten opgelegd door het bestuur. Niet-limitatief

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor het dekken van de uitgaven die voortvloeien uit kwijtscheldingen van kortingen en boeten wegens te late oplevering en van andere boeten die werden opgelegd door het bestuur. (Zie de ontvangstenartikels 411.15 en 411.16).

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	49.989
1999 :	29.171
2000 :	290.194
2001 :	144.578
2002 :	89.204

gemiddelde 1998-2002 :	120.627
krediet 2003 :	150.000

3. Raming 2004

Raming :	125.000
----------	---------

Art. 534.03 : Vereffening van oninvorderbare schuld-vorderingen en kwade posten. Niet-limitatief

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de regularisatie van de op de ontvangsten-begroting aangerekende schuld-vorderingen waarvan pas achteraf is gebleken dat ze oninvorderbaar of zonder voorwerp zijn.

Als « kwade post » worden beschouwd :

1. Verminderen van ingeboekte schuld-vorderingen (op om het even welk ontvangstenartikel) ingevolge een begane fout (verkeerde berekening, verkeerde debiteur, ...) en waarvan de vergissing slechts in een volgend begrotingsjaar (boekjaar) wordt vastgesteld. Het « verworven recht » blijkt zonder voorwerp te zijn en dient dus geannuleerd te worden. Deze annulatie gebeurt door een imputatie op het uitgavenartikel 534.03.

2. Geboekte vastgestelde rechten (op om het even welk ontvangstenartikel) waarvan hetzij in het lopend begrotingsjaar, hetzij in een later begrotingsjaar wordt vastgesteld dat ze oninvorder-

irrécouvrables (à cause d'une faillite, d'un jugement, d'exemption, de l'insolvabilité du débiteur, d'une prescription invoquée, ...). Dans ce cas, l'annulation de la créance se fait également par l'imputation d'une dépense à l'article 534.03.

Pour la Régie des Bâtiments, ces deux opérations sont des pertes sur des droits acquis qui ont déjà été comptabilisés (c.-à-d. des recettes qui ont déjà été imputées budgétairement, mais pas encore encaissées). L'annulation d'une pareille recette se rapporte seulement à la phase de l'imputation. L'imputation budgétaire d'une non-valeur ne donne pas lieu à une opération de trésorerie : il s'agit d'une opération budgétaire sur un article de dépenses à laquelle aucune sortie de caisse directe n'est liée. Il n'y a qu'une opération de régularisation au moyen du compte de compensation.

2. Estimation 2004

Vu que les imputations sur cet article ne donnent pas lieu à une sortie de caisse et vu son caractère non-limitatif, le même montant est inscrit dans le budget de chaque année. Après conversion en euros, cela donne 250.000 EUR.

Art. 536.03 : Frais intercalaires

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement :

1. Des frais qui se présentent :

- pendant l'intervalle entre la construction ou l'acquisition d'un bien immobilier et son occupation;
- durant la période entre la remise pour vente d'un immeuble et sa vente proprement dite;
- pendant que le bâtiment est inoccupé si la Régie des Bâtiments doit prendre en charge la dépense et si elle a décidé de ne pas facturer cette dépense à l'occupant précédent ou futur;
- durant la période au cours de laquelle un bien immobilier, ou une partie de celui-ci, est loué à des tiers en attendant de recevoir une autre destination.

Il s'agit notamment de frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, de frais de chauffage, des frais résultant de l'enlèvement de compteurs à eau, à gaz et de compteurs d'électricité, des frais résultant de contrats engagés suite à une occupation précédente et qui se poursuivent durant la période de non-occupation (lavage de vitres, frais communs, partie de l'occupant de l'entretien de la C.C., ...) etc.

Remarque : les travaux d'entretien ordinaire et extraordinaire, appartenant au propriétaire et exécutés pendant ces périodes (y compris les contrats de « garantie totale »), doivent être imputés sur les articles 536.01 ou 536.02.

2. Des frais résultant de la mise en vente de biens immobiliers qui ont été transmis par la Régie des Bâtiments à l'Administration des Domaines en vue d'être vendus : frais géométriques, plans, prospection du sol, publicité dans la presse, affiches, panneaux, etc.

baar zijn (omwille van faillissement, vonnis, kwijtschelding, onvermogen van de debiteur, verjaring, ...). Ook hier gebeurt de annulatie van de schuldvordering door een boeking langs de uitgavenzijde, op art. 534.03.

Beide verrichtingen zijn voor de Regie der Gebouwen verliesposten op reeds geboekte verworven rechten (d.w.z. reeds op de begroting aangerekende, maar nog niet geïncasseerde ontvangsten). De annulatie ervan beïnvloedt alleen de imputatiefase. De begrotingsimputatie van een « kwade post » geeft geen aanleiding tot een financiële operatie : het gaat om een begrotingsoperatie op een uitgavenartikel waarop geen rechtstreekse kasuitgave volgt. Er gebeurt alleen een regularisatieverrichting via de compensatierekening.

2. Raming 2004

Omdat voor dit artikel geen enkele kasverrichting gebeurt en het krediet niet-limitatief is, wordt ieder jaar hetzelfde bedrag in de begroting ingeschreven. Na omrekening in EUR werd dit 250.000 EUR.

Art. 536.03 : Intercalaire kosten

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van :

1. De kosten die zich voordoen in :

- de periode tussen het oprichten of aankopen van een onroerend goed en de bezetting ervan;
- de periode tussen de overdracht voor verkoop van onroerende goederen en de werkelijke verkoop ervan;
- periodes van leegstand waarbij de Regie der Gebouwen de uitgaven ten laste moet nemen en beslist heeft haar noch aan de vorige noch aan de toekomstige bezetter te factureren;
- periodes waarin een onroerend goed, of een deel ervan, wordt verhuurd aan derden, in afwachting van een andere bestemming.

Het betreft o.m. de kosten van water-, gas- en elektriciteitsverbruik, verwarmingskosten, de kosten die gepaard gaan met het wegnemen van water-, gas- en elektriciteitsmeters, kosten van contracten aangegaan n.a.v. een vroegere bezetting maar die doorlopen tijdens de periode van leegstand (b.v. kuisen van ruiten, gemeenschappelijke lasten, bezettersaandeel in het onderhoud C.V., ...) enz.

Opmerking: het gewoon of buitengewoon « eigenaarsonderhoud » dat in dergelijke periodes uitgevoerd wordt (inclusief de contracten « totale waarborg »), moet aangerekend worden op art. 536.01 of 536.02.

2. De kosten die voortvloeien uit het tekoopstellen van onroerende goederen die door de Regie der Gebouwen aan het Bestuur van de Domeinen voor verkoop werden overgedragen : opmetingskosten, maken van plans, bodemonderzoek, publiciteit in de pers, affiches en panelen enz.

2. Réalisations des cinq dernières années

1998 :	1.217.805	
1999 :	1.678.412	
2000 :	2.351.116	
2001 :	2.279.777	(1)
2002 :	3.105.368	(2)

Crédit 2003 :	2.354.442
Proposition contrôle budgétaire 2003 :	2.804.442

(1) Un nombre important de factures, pour un montant total de 350.897 EUR n'ont pas pu être imputées sur le budget de 2001 faute de crédit.

(2) Le crédit de 2002 était majoré de 903.359 EUR lors du contrôle budgétaire 2002, mais cela n'a pas suffi pour pouvoir payer toutes les factures par rapport à 2002. Vu que l'Inspection des Finances n'a pas voulu approuver un dépassement de crédit, des paiements pour un montant total de 429.620,30 EUR devaient être imputées sur l'année budgétaire 2003. Cela risque de causer également un déficit en 2003.

3. Estimation 2004

Afin d'arrêter cette cascade de déficits, transferts et crédits supplémentaires, la Régie des Bâtiments propose une augmentation du crédit de l'art. 536.03 de 500.000 EUR :

crédit 2003 initial :	2.354.442
indexation 2004 (+ 1,5 %) :	2.389.759
augmentation de 500.000 EUR :	2.889.759

Art. 550.02 : Mobilier

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à couvrir les dépenses pour l'achat de meubles et d'autres objets pour meubler les locaux (bureaux, magasins, ...) occupés par les membres du personnel de la Régie des Bâtiments. Il s'agit de tables, chaises, armoires, meubles de classement, bureaux, tapis, etc.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	345.104
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 5.177

Crédit 2004 :	350.281
---------------	---------

Art. 550.03 : Machines de bureau, matériel informatique et bureautique

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à couvrir les dépenses pour :

- l'achat de machines de bureau, au sens large: des machines à écrire, à copier, etc., mais aussi p.e. des cireuses;
- l'achat de matériel de toute nature dans le domaine informatique et bureautique, et notamment des ordinateurs, des PC, des postes de travail, du matériel graphique et topographique, des imprimantes, des scanners, des plotters, des serveurs et toutes les extensions afférentes;
- l'achat de logiciels dont l'utilisation est supérieure à un an et dont le coût d'acquisition, TVA comprise, excède 500 EUR (aux prix de 1995) par article (ou par commande en cas d'achat en grandes quantités).

2. Realisaties laatste vijf jaar

1998 :	1.217.805	
1999 :	1.678.412	
2000 :	2.351.116	
2001 :	2.279.777	(1)
2002 :	3.105.368	(2)

Krediet 2003 :	2.354.442
Voorstel begrotingscontrole 2003 :	2.804.442

(1) Een groot aantal facturen, voor een totaal bedrag van 350.897 EUR, kon wegens gebrek aan krediet niet meer aangerekend worden op de begroting 2001.

(2) Het krediet van art. 536.03 werd tijdens de begrotingscontrole 2002 verhoogd met 903.359 EUR, maar zelfs dat volstond niet om alle facturen m.b.t. 2002 te kunnen betalen. Omdat de Inspectie van Financiën geen overschrijding wou toestaan, moesten betalingen voor een totaal bedrag van 429.620,30 EUR aangerekend worden op de begroting 2003. Daardoor dreigt er ook in 2003 een tekort te ontstaan.

3. Raming 2004

Om de opeenvolging van tekorten, krediettransfers en bijkredieten te stoppen, stelt de Regie der Gebouwen voor om het krediet van art. 536.03 te verhogen met 500.000 EUR :

initieel krediet 2003 :	2.354.442
indexering 2004 (+ 1,5 %) :	2.389.759
verhoging met 500.000 EUR :	2.889.759

Art. 550.02 : Meubilair

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd om de uitgaven te dekken voor de aankoop van meubels en andere voorwerpen voor de inrichting van de lokalen (bureaus, magazijnen, ...) bezet door personeelsleden van de Regie der Gebouwen. Het gaat om tafels, stoelen, kasten, klasseermeubels, burelen, losse tapijten enz.

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	345.104
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 5.177

Krediet 2004 :	350.281
----------------	---------

Art. 550.03 : Kantoormachines, informatica- en bureau-materieel

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd om de uitgaven te dekken voor :

- de aankoop van kantoormachines, in ruime zin: schrijfmachines, copieermachines enz., maar ook b.v. boenmachines;
- de aankoop van allerlei materieel op het gebied van informatica en buretica, o.m. computers, PC's, werkposten, grafische en topografische apparatuur, printers, scanners, plotters, servers en alle bijhorende randapparatuur;
- de aankoop van programmapakketten waarvan de gebruiksduur langer is dan één jaar en waarvan de aankoopprijs, BTW inbegrepen, hoger is dan 500 EUR (tegen prijzen van 1995) per artikel (of per bestelling indien grote hoeveelheden worden aangekocht).

2. Estimation 2004**2.1. Service ITC :**

achats de matériel et licences :	1.070.000
investissements réseau :	150.000
investissements systèmes et serveurs :	250.000
software :	
comptabilité, paymaster, delta :	165.000
développement durable et énergie :	25.000
ingénierie et gestion graphique :	300.000
divers :	225.000

Total : 2.185.000

2.2. Service P&O :

achat de machines de bureau au sens large : 79.709

Total : 2.264.709

Art. 550.04 : Matériel d'exploitation**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné à couvrir les dépenses pour l'achat de matériel, propriété de la Régie des Bâtiments. Il s'agit des achats d'instruments et d'outils tels que des perceurs, des fraiseuses, des scies mécaniques, des tondeuses à gazon, des bétonnières, des brouettes, des marteaux, des échelles, des aspirateurs, des chariots etc., ainsi que le matériel nécessaire aux différents corps de métiers (menuisiers, électriciens, ...).

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	103.713
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 1.556

Crédit 2004 : 105.269

Art. 550.05 : Matériel roulant**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné à couvrir les dépenses pour l'achat de véhicules et d'autre matériel roulant de toute nature, notamment des automobiles, des motocyclettes, des bicyclettes, des remorques, etc.

2. Estimation 2004

La Régie des Bâtiments suit les normes suivantes pour le remplacement des véhicules usagés :

- véhicules de 4 à 7 cv. qui totalisent plus de 100.000 km ou âgées de plus de 7 ans;
- véhicules de 8 à 9 cv. qui totalisent plus de 125.000 km ou âgées de plus de 7 ans,

Le coût de ces remplacements en 2004 est estimé à 406.597 EUR.

Art. 550.06 : Installations de télécommunication**1. Nature des dépenses**

Crédit destiné à couvrir les dépenses pour l'achat et/ou l'installation de téléphone, téléfax, téléscripteurs, gsm, ...

2. Raming 2004**2.1. Dienst ICT :**

aankoop materieel en licenties :	1.070.000
investeringen netwerk :	150.000
investeringen systemen en servers :	250.000
software :	
boekhouding, paymaster, delta :	165.000
duurzame ontwikkeling en energie :	25.000
technieken en grafische ondersteuning :	300.000
varia :	225.000

Totaal : 2.185.000

2.2. Dienst P&O :

aankoop van kantoormachines in ruime zin : 79.709

Totaal : 2.264.709

Art. 550.04 : Exploitiematerieel**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd om de uitgaven te dekken voor de aankoop van materieel, eigendom van de Regie der Gebouwen. Het betreft aankopen van instrumenten en werktuigen zoals boormachines, freesmachines, zaagmachines, grasmaaiers, betonmolens, kruiwagens, hamers, ladders, stofzuigers, karretjes enz., evenals materieel dat gebruikt wordt door de diverse vaklui (metselaars, elektriciens, ...).

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	103.713
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 1.556

Krediet 2004 : 105.269

Art. 550.05 : Rollend materieel**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd om de uitgaven te dekken voor de aankoop van voertuigen en alle andere soorten rollend materieel, o.m. auto's, motorfietsen, fietsen, aanhangwagens enz.

2. Raming 2004

De Regie der Gebouwen hanteert de volgende normen voor de vervanging van motorvoertuigen :

- voertuigen van 4 tot 7 pk met meer dan 100.000 km op de teller of ouder dan 7 jaar;
- voertuigen van 8 tot 9 pk met meer dan 125.000 km op de teller of ouder dan 7 jaar,

De kostprijs van deze vervangingen wordt in 2004 geraamd op 406.597 EUR.

Art. 550.06 : Telecommunicatie-installaties**1. Aard van de uitgaven**

Krediet bestemd om de uitgaven te dekken voor de aankoop en/of installatie van telefoon, telefax, telex, gsm, ...

2. Estimation 2004

Crédit 2003 ajusté :	89.028
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 1.335

Crédit 2004 :	90.363
---------------------	--------

Art. 550.07 : Bibliothèque

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à couvrir l'achat de livres et de documentation durable.

Ne sont pas à considérer comme « documentation durable » : entre autres les journaux, les périodiques, les manuels de logiciels et du matériel informatique et bureautique etc., dont la valeur d'acquisition minimale ne justifie pas l'inscription sur un article du chapitre 55; ces dépenses seront imputées sur l'article 522.01 ou (relative à l'informatique) sur l'article 522.02.

2. Estimation 2004

Crédit 2003 :	15.017
Indexation (+ 1,5 %) :	+ 225

Crédit 2004 :	15.242
---------------------	--------

Art. 550.10 : Création d'une banque de données. Projet OMEGA

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au développement de nouvelles banques de données, notamment pour la gestion du patrimoine et du personnel.

2. Crédit nécessaire en 2004

A partir de 2002 le service informatique de la Régie des Bâtiments continue le développement de l'application GIS (système d'information géographique). Cette application permettra de donner un accès facile aux plus importantes données du Patrimoine, à l'aide de la carte de Belgique.

Crédit nécessaire en 2004 : 43.394 EUR.

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Le montant total de la redevance payée par les services de l'Etat (dotation) et les autres occupants (redevance d'occupation ou loyer) est égale à la partie des dépenses de fonctionnement de la Régie des Bâtiments qu'elle ne peut pas couvrir au moyen de ses diverses recettes propres.

1. Sont considérées comme des « recettes propres » de la Régie des Bâtiments, en ce qui concerne le calcul de sa dotation de fonctionnement : tous les montants à imputer sur un article des chapitres 41 et 43 de son budget, mais sans :

— les recettes qui ont un pendant immédiat au budget des dépenses :

- loyers payés par les Communautés et les Régions sur l'article 411.06;
- charges locatives forfaitaires pour l'immeuble WTC-tour 3, payées par les Communautés et les Régions sur l'article 411.09 (pour mémoire);

2. Raming 2004

Aangepast krediet 2003 :	89.028
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 1.335

Krediet 2004 :	90.363
----------------------	--------

Art. 550.07 : Bibliotheek

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de aankoop van boeken en duurzame documentatie.

Mogen niet als « duurzame documentatie » beschouwd worden: o.m. dagbladen, tijdschriften, handleidingen voor software, informatica- en bureticamaterieel enz., waarvan de minieme aanschaffingswaarde de inschrijving op een artikel van hoofdstuk 55 niet rechtvaardigt; dergelijke uitgaven worden aangerekend op artikel 522.01 of (m.b.t. informatica) 522.02.

2. Raming 2004

Krediet 2003 :	15.017
Indexering (+ 1,5 %) :	+ 225

Krediet 2004 :	15.242
----------------------	--------

Art. 550.10 : Oprichting van een gegevensbank. OMEGA-project

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de ontwikkeling van databanken, met name voor het beheer van het patrimonium en het personeel.

2. Krediet 2004

Vanaf 2002 wordt gewerkt aan de verdere uitbouw van de GIS-toepassing (« Geografisch Informatie Systeem »). Deze toepassing heeft als doel de belangrijkste gegevens uit de databank van het Patrimonium toegankelijk te maken, op een zeer gebruiksvriendelijke manier, aan de hand van de landkaart van België.

Krediet nodig in 2004 : 43.394 EUR.

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Het totaal bedrag van de vergoeding betaald door de Staatsdiensten (dotatie) en de andere bezetters (bezettingsvergoeding of huur-geld) komt overeen met het gedeelte van de werkingsuitgaven van de Regie der Gebouwen dat zij niet met haar diverse eigen ontvangsten kan dekken.

1. Voor de berekening van de werkingsdotatie beschouwt men als « eigen ontvangsten » van de Regie der Gebouwen : alle bedragen aan te rekenen op een artikel van de hoofdstukken 41 en 43 van haar begroting, maar zonder :

— de ontvangsten die een directe tegenhanger hebben in de uitgavenbegroting :

- huurgelden betaald door Gemeenschappen en Gewesten op artikel 411.06;
- forfaitaire huurlasten voor het gebouw WTC-toren 3, betaald door Gemeenschappen en Gewesten op art. 411.09 (pro memorie);

- l'article 411.21 (récupération des loyers pour les services non-Etat);
- l'article 411.23 (redevance d'occupation payée par les services non-Etat pour l'entretien des bâtiments occupés par eux);
- de l'article 414.08 (recettes exceptionnelles) partim : versement d'une partie de la distribution des dividendes de la Loterie Nationale, affectée aux travaux de restauration du patrimoine architectural national (art. 533.01);
- l'article 414.09 (produits du Fonds de Financement);
- l'article 411.22 (redevance d'occupation payée par les services non-Etat, constituant leur quote-part dans les frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments).

2. Sont à considérer comme des frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments : les dépenses prévues dans les chapitres 51, 52 et 55 de son budget, ainsi que sur les articles 534.01/02/03 et 536.03, mais sans :

— une partie de l'article 521.01 (location de locaux pour les besoins des services de la Régie des Bâtiments), notamment la partie du crédit couverte par les produits de la vente d'immeubles;

— l'article 521.11 (charges locatives WTC3) : couvertes par la redevance imputée sur l'article 411.09 (pour mémoire);

— l'article 524.02 (intérêts et frais de justice pour l'U.E., inclus dans la dotation pour les institutions internationales);

— les articles 525.nn (charges financières : couvertes par la dotation pour le « financement alternatif »);

— les assurances, le précompte immobilier et les taxes régionales payés sur les art. 521.05 et 521.06 mais couverts également par la dotation pour le « financement alternatif » (art. 450.04);

— le remboursement au propriétaire des primes d'assurance pour les immeubles cédés à la S.A. SOPIMA (couvert par la dotation pour les loyers).

3. La différence entre les frais de fonctionnement et les recettes propres (2) – (1) donne le montant de la redevance d'occupation. Ce montant doit être réparti entre tous les occupants des bâtiments gérés par la Régie : services de l'Etat (dotation sur A.B. 55/22.4102) et services « non-Etat » (redevance d'occupation sur l'article 411.22 ou loyer sur l'article 411.06). Cette répartition se faisait jusqu'à 1995 sur la base de la « superficie occupée fictive », qui est notamment la surface occupée réelle multipliée par un coefficient basé sur la vétusté des bâtiments occupés; depuis 1996 une redevance forfaitaire est mise en compte pour les services non-Etat, autres que les Communautés et les Régions (cfr. le point 6.3).

4. Prévisions pour l'année budgétaire 2004.

4.1. Recettes propres de la Régie des Bâtiments.

(Détails: cfr. le point A, justification par article).

art. 411.03 (récupération dépenses entretien pour tiers) :	2.500
art. 411.04 (mise en compte de frais de gestion) :	1.380.737
art. 411.05 (récupération dépenses non patrimoniales) :	50.000
art. 411.06 (locations au secteur privé) :	3.255.887
art. 411.07 (exploitation domaines de l'Etat) :	140.000
art. 411.09 (récupération frais administratifs) :	1.050.400
art. 411.10 (majoration sur les loyers) :	16.917
art. 411.14 (récupération dommages) :	50.000
art. 411.15 (pénalités et retenues) :	205.000

- artikel 411.21 (recuperatie huurgelden niet-Staatsdiensten);
- artikel 411.23 (bezettingsvergoeding betaald door niet-Staatsdiensten voor het onderhoud van de door hen bezette gebouwen);
- artikel 414.08 (buitengewone ontvangsten): partim: storting van een deel van de winstuitkering van de Nationale Loterij, bestemd voor restauratiewerken aan het nationaal bouwkundig erfgoed (art. 533.01);
- artikel 414.09 (opbrengsten Financieringsfonds);
- artikel 411.22 (bezettingsvergoeding betaald door niet-Staatsdiensten als aandeel in de werkingskosten van de Regie der Gebouwen).

2. Als werkingskosten van de Regie der Gebouwen beschouwen : de uitgaven voorzien in de hoofdstukken 51, 52 en 55 van haar begroting, evenals op de artikels 534.01/02/03 en 536.03, maar zonder :

— een deel van artikel 521.01 (huur van lokalen voor diensten van de Regie der Gebouwen), namelijk het gedeelte van het krediet gedekt door de opbrengst van de verkoop van gebouwen;

— artikel 521.11 (huurlasten WTC3): gedekt door de vergoeding op art. 411.09 (pro memorie);

— artikel 524.02 (intresten en gerechtskosten E.U., inbegrepen in de dotatie voor internationale instellingen);

— de artikels 525.nn (financiële lasten; gedekt door de dotatie voor « alternatieve financiering »);

— de verzekeringen, de onroerende voorheffing en de regionale taken die betaald worden op art. 521.05 en 521.06 maar die eveneens gedekt worden door de dotatie voor « alternatieve financiering » (art. 450.04);

— de terugbetaling aan de verhuurder van de verzekeringspremies voor de gebouwen overgedragen aan de N.V. SOPIMA (gedekt door de huurdotatie).

3. Het verschil tussen werkingskosten en eigen ontvangsten (2) – (1) levert het bedrag van de bezettingsvergoeding op. Dit bedrag moet verdeeld worden onder alle bezetters van de gebouwen die de Regie beheert: Staatsdiensten (vergoeding als dotatie op B.A. 55/22.4102) en niet-Staatsdiensten (bezettingsvergoeding op art. 411.22 of huurgeld op art. 411.06). Basis van deze verdeling was tot 1995 de bezette « fictieve oppervlakte », d.w.z. de reële bezette oppervlakte vermenigvuldigd met een coëfficiënt in functie van de ouderdom van de bezette gebouwen; sinds 1996 wordt voor de niet-Staatsdiensten (andere dan Gemeenschappen en Gewesten) een forfaitaire vergoeding aangerekend (zie punt 6.3).

4. Vooruitzichten voor het begrotingsjaar 2004.

4.1. Eigen ontvangsten van de Regie der Gebouwen.

(Details: zie punt A, verantwoording per artikel).

art. 411.03 (recuperatie onderhoudsuitgaven voor derden) :	2.500
art. 411.04 (aanrekening beheerskosten) :	1.380.737
art. 411.05 (recuperatie niet-patrimoniale uitgaven) :	50.000
art. 411.06 (verhuringen aan privé-sector) :	3.255.887
art. 411.07 (exploitatie rijksdomeinen) :	140.000
art. 411.09 (terugvordering administratiekosten) :	1.050.000
art. 411.10 (opslag op de inhuurprijzen) :	16.917
art. 411.14 (terugvordering schade) :	150.000
art. 411.15 (boeten en inhoudingen) :	205.000

art. 411.16 (mesures d'office) :	200.000
art. 411.17 (récupération dépenses d'investissement statut.) :	50.000
art. 411.18 (récupération dépenses d'entretien statutaires) :	15.000
art. 411.19 (récupération loyers statutaires) :	100.000
art. 411.20 (récupération dépenses patrimoniales) :	250
art. 412.01 (ventes de publications) :	200.000
art. 413.01 (intérêts sur placements) :	50.000
art. 413.02 (recettes provenant de participations) :	7.500
art. 414.03 (ristournes) :	25.000
art. 414.08 (recettes extraordinaires) :	200.000
art. 430.02 (ventes de mobilier) :	25
art. 430.03 (ventes de machines) :	25
art. 430.04 (ventes de matériel) :	25
art. 430.05 (ventes de véhicules) :	25.000
art. 430.08 (ventes de matériel informatique) :	25
art. 430.09 (ventes d'autres biens patrimoniaux) :	25

Total des recettes propres : 7.124.316 (A)

4.2. Frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments

(détails: cfr. point B, justification par article) :

4.2.1. Dépenses de personnel

art. 511.01 (traitement statutaires) :	45.036.489
art. 511.02 (traitement contractuels) :	9.859.559
art. 511.04 (charges sociales) :	15.230.913

Total : 70.126.961 (B)

4.2.2. Frais de fonctionnement proprement dits :

art. 511.06 (service social) :	502.181	
art. 511.07 (formation professionnelle) :	183.811	
art. 511.08 (indemnités et allocations, charges réelles) :	212.514	
art. 511.09 (indemnités et allocations, pas de charges réelles) :	176.890	
art. 511.10 (honoraires forfaitaires) :	83.003	
art. 511.11 (allocations missions spéciales) :	942.590	
art. 512.03 (Organes de contrôle de l'Etat) :	14.528	
art. 513.01 (frais de représentation) :	121.016	
art. 513.02 (déplacements) :	1.809.591	
art. 513.05 (frais de manifestations publiques) :	34.848	
art. 521.01 (loyers de locaux) :	6.463.599	(1)
art. 521.02 (location de matériel, mobilier, véhicules) :	280.886	
art. 521.03 (dépenses de consommation locaux) :	2.064.549	
art. 521.04 (entretien et réparations matériel) :	461.169	
art. 521.05 (assurances) :	187.046	(2)
art. 521.07 (consommation d'énergie) :	1.086.050	
art. 521.08 (équipement du personnel) :	198.302	
art. 521.09 (divers) :	25	
art. 521.10 (dépenses de consommation palais royaux) :	400.000	
art. 522.01 (frais de bureau généralement quelconques) :	2.395.400	
art. 522.02 (fonctionnement installations informatique) :	2.323.000	
art. 523.01 (publications) :	213.388	
art. 526.01 (rétributions aux tiers) :	286.403	
art. 526.03 (prestations diverses par des tiers) :	396.292	
art. 550.02 (achat de mobilier) :	350.281	
art. 550.03 (achat de machines de bureau) :	2.264.709	
art. 550.04 (achat de matériel d'exploitation) :	105.269	
art. 550.05 (achat de matériel roulant) :	406.597	
art. 550.06 (installations de télécommunication) :	90.363	

art. 411.16 (maatregelen van ambtswege) :	200.000
art. 411.17 (recuperatie statutaire investerings-uitgaven) :	50.000
art. 411.18 (recuperatie statutaire onderhouds-uitgaven) :	15.000
art. 411.19 (recuperatie statutaire huurgelden) :	100.000
art. 411.20 (recuperatie patrimoniale uitgaven) :	250
art. 412.01 (verkoop van publicaties) :	200.000
art. 413.01 (intresten op beleggingen) :	50.000
art. 413.02 (opbrengsten uit participaties) :	7.500
art. 414.03 (ristorno's) :	25.000
art. 414.08 (buitengewone ontvangsten) :	200.000
art. 430.02 (verkoop van meubilair) :	25
art. 430.03 (verkoop van machines) :	25
art. 430.04 (verkoop van materieel) :	25
art. 430.05 (verkoop van voertuigen) :	25.000
art. 430.08 (verkoop van informaticamaterieel) :	25
art. 430.09 (verkoop van andere patrimoniale goederen) :	25

Totaal eigen ontvangsten : 7.124.316 (A)

4.2. Werkingskosten van de Regie der Gebouwen

(details: zie punt B, verantwoording per artikel):

4.2.1. Personeelsuitgaven

art. 511.01 (bezoldiging statutairen) :	45.036.489
art. 511.02 (bezoldiging contractuelen) :	9.859.559
art. 511.04 (sociale lasten) :	15.230.913

Totaal : 70.126.961 (B)

4.2.2. Eigenlijke werkingskosten :

art. 511.06 (sociale dienst) :	502.181	
art. 511.07 (beroepsvorming) :	183.811	
art. 511.08 (vergoedingen en toelagen reële lasten) :	212.514	
art. 511.09 (toelagen die geen reële lasten dekken) :	176.890	
art. 511.10 (forfaitaire erelonen) :	83.003	
art. 511.11 (toelagen bijzondere opdrachten) :	942.590	
art. 512.03 (controleorganen van de Staat) :	14.528	
art. 513.01 (representatiekosten) :	121.016	
art. 513.02 (verplaatsingen) :	1.809.591	
art. 513.05 (kosten openbare manifestaties) :	34.848	
art. 521.01 (huur van lokalen) :	6.463.599	(1)
art. 521.02 (huur materieel, meubilair, voertuigen) :	280.886	
art. 521.03 (verbruiksuitgaven lokalen) :	2.064.549	
art. 521.04 (onderhoud en herstel materieel) :	461.169	
art. 521.05 (verzekeringen) :	187.046	(2)
art. 521.07 (energieverbruik) :	1.086.050	
art. 521.08 (personeelsuitrusting) :	198.302	
art. 521.09 (varia) :	25	
art. 521.10 (verbruiksuitgaven koninklijke paleizen) :	400.000	
art. 522.01 (allerhande bureaunkosten) :	2.395.400	
art. 522.02 (werking informaticauitrusting) :	2.323.000	
art. 523.01 (publikaties) :	213.388	
art. 526.01 (vergoedingen aan derden) :	286.403	
art. 526.03 (diverse prestaties door derden) :	396.292	
art. 550.02 (aankoop meubilair) :	350.281	
art. 550.03 (aankoop kantoormachines) :	2.264.709	
art. 550.04 (aankoop exploitatiematerieel) :	105.269	
art. 550.05 (aankoop rollend materieel) :	406.597	
art. 550.06 (telecommunicatie-installaties) :	90.363	

art. 550.07 (bibliothèque) :	15.242	
art. 550.10 (banque de données projet « omega ») :	43.394	

Total :	24.112.936	(C)
---------	------------	-----

- (1) sans la partie couverte par les ventes d'immeubles
(2) sans la partie couverte par les A.B. 22.4101 et 22.4104

4.2.3. Autres dépenses couvertes par la dotation pour les frais de fonctionnement

art. 521.06 (impôts et taxes) :	4.651.376	(1)
art. 524.01 (intérêts et frais de justice) :	3.735.082	
art. 534.01 (remboursement de trop-perçu) :	100.000	
art. 534.02 (remise d'amendes) :	125.000	
art. 534.03 (créances irrécouvrables et non-valeurs) :	250.000	
art. 536.03 (frais intercalaires) :	2.889.759	

Total :	11.751.217	(D)
---------	------------	-----

- (1) sans la partie couverte par l'A.B. 22.4104.

4.3. La redevance des frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments est donc de :

(B) + (C) + (D) – (A) =	98.866.798	(E)
-------------------------	------------	-----

5. Comme mentionné ci-dessus, ce montant doit être réparti sur la base des superficies occupées fictives. Au 18/04/2003, la situation était comme suit :

Total des m ² :	3.627.055	
Nombre de m ² services de l'Etat :	3.554.462	
Pourcentage services de l'Etat :	0,980	(F1)
Nombre de m ² Communautés et Régions :	21.045	
Pourcentage Communautés et Régions :	0,0058	(F2)
Nombre de m ² autres services non-Etat :	51.548	
Pourcentage autres services non-Etat :	0,0142	(F3)

Remarques :

— Il s'agit chaque fois de la surface fictive, calculée sur base de la vétusté des immeubles occupés au 01/01/2004.

— Lors du calcul de ces surfaces occupées, il a été tenu compte exclusivement des immeubles qui sont propriété de l'Etat fédéral et gérés par la Régie des Bâtiments. Ne sont néanmoins pas pris en compte :

- terrains;
- les complexes en phase d'étude, en rénovation ou en construction;
- les bâtiments inoccupés (sans destination);
- les bâtiments pour lesquels l'Etat paye un loyer (p.e. Défense nationale);
- les bâtiments occupés par les institutions internationales;
- les bâtiments loués à des organismes ou des personnes privées;
- les bâtiments remis à l'Administration des Domaines en vue d'être vendus;

art. 550.07 (bibliotheek) :	15.242
art. 550.10 (gegevensbank « omega »-project) :	43.394

Totaal :	24.112.936	(C)
----------	------------	-----

- (1) zonder het gedeelte gedekt door de verkoop van gebouwen
(2) zonder het gedeelte gedekt door B.A. 22.4101 en 22.4104

4.2.3. Andere uitgaven, eveneens gedekt door de dotatie voor werkingskosten :

art. 521.06 (belastingen en taksen) :	4.651.376	(1)
art. 524.01 (intresten en gerechtskosten) :	3.735.082	
art. 534.01 (terugbetaling te veel geïnde gelden) :	100.000	
art. 534.02 (teruggave boeten) :	125.000	
art. 534.03 (oninvorderbare schuldvorderingen) :	250.000	
art. 536.03 (intercalaire kosten) :	2.889.759	

Totaal :	11.751.217	(D)
----------	------------	-----

- (1) zonder het gedeelte gedekt door B.A. 22.4104.

4.3. De vergoeding voor de werkingskosten van de Regie der Gebouwen bedraagt dan :

(B) + (C) + (D) – (A) =	98.866.798	(E)
-------------------------	------------	-----

5. Dit bedrag moet, zoals vermeld, verdeeld worden op basis van de bezette fictieve oppervlakten. Op 18/04/2003 was de toestand als volgt :

Totaal aantal m ² :	3.627.055
Aantal m ² Staatsdiensten :	3.554.462
Percentage Staatsdiensten :	0,980 (F1)
Aantal m ² Gemeenschappen en Gewesten :	21.045
Percentage Gemeenschappen en Gewesten :	0,0058 (F2)
Aantal m ² andere niet-Staatsdiensten :	51.548
Percentage andere niet-Staatsdiensten :	0,0142 (F3)

Opmerkingen :

— Het betreft hier telkens de fictieve oppervlakte, berekend op basis van de ouderdom die de bezette gebouwen zullen hebben op 01/01/2004.

— Bij de berekening van deze oppervlakten werd alleen rekening gehouden met de gebouwen die Staatseigendom zijn en beheerd worden door de Regie. Werden evenwel niet meegerekend :

- terreinen;
- constructies in studie, renovatie of in opbouw;
- onbezette gebouwen (zonder bestemming);
- gebouwen waarvoor Staatsdiensten huurgeld betalen (b.v. Landsverdediging);
- gebouwen bezet door internationale instellingen;
- gebouwen verhuurd aan privé-organismen of -personen;
- gebouwen voor verkoop overgedragen aan de Administratie van de Domeinen;

- les constructions inaptes au logement;
- les résidences royales;
- les bâtiments occupés par les services de la Régie des Bâtiments même.

Sur la base des pourcentages mentionnés on arrive au calcul suivant :

Partie à couvrir par l'Etat (art. 450.02) : (E)x(F1) :	96.889.462	(G1)
Partie à couvrir par Com. et Rég. (art. 411.06) : (E)x(F2) :	573.427	(G2)
Partie à couvrir par les « autres » (art. 411.22) : (E)x(F3) :	1.403.909	(G3)

6. La redevance pour les frais de fonctionnement de la Régie des Bâtiments est alors comblée comme suit :

6.1. Partie de l'Etat

La quote-part de l'Etat (montant (G1)) doit être couverte par la dotation pour les frais de fonctionnement :

Dotation pour frais de fonctionnement 2004 :	96.889.462	(H)
--	------------	-----

6.2. Partie des Communautés et des Régions

Les loyers que la Régie des Bâtiments reçoit des Communautés et des Régions sont affectés premièrement au paiement des loyers que la Régie des Bâtiments elle-même doit aux Communautés et aux Régions, pour leurs immeubles occupés par des services fédéraux. Au 08/05/2003 la situation était comme suit (cfr. A.B. 22.4101 : loyers, art. 411.06 et 537.01) :

— Bâtiments fédéraux occupés par les Communautés et les Régions : à payer à la Régie en 2004 :	852.729	(a)
— Bâtiments propriété des Communautés et des Régions, occupés par des services fédéraux : à payer par la Régie en 2004 :	158.774	(b)
— Solde des opérations locatives : (a) – (b) =	+ 693.955	

Cela implique pour la redevance des frais de fonctionnement de la Régie :

Recette locative disponible :	693.955	
Partie à couvrir par les Communautés et Régions :	– 573.427	(G2)
Solde :	+ 120.528	(I)

6.3. Partie des autres services non-Etat

Lors de la réunion bilatérale du 14/07/1995 il a été décidé que la redevance à payer par les services non-Etat ne serait plus calculée sur la base de la surface occupée, mais que dès lors, une même redevance basé sur la redevance de 1995 et indexée annuellement, sera mise en compte. En 2004 on obtient:

Redevance 2003 :	1.518.050	
Indexée (+ 1,5 %) :	1.540.821	
Partie à couvrir par les « autres » :	– 1.403.909	(G3)
Solde :	+ 136.912	(J)

- constructies ongeschikt voor huisvesting;
- de Koninklijke residenties;
- gebouwen bezet door diensten van de Regie der Gebouwen zelf.

Op basis van de vermelde percentages komt men tot de volgende berekening :

Aandeel van de Staat (art. 450.02) : (E)x(F1) :	96.889.462	(G1)
Aandeel van Gem. en Gew. (art. 411.06) : (E)x(F2) :	573.427	(G2)
Aandeel van de « andere » (art. 411.22) : (E)x(F3) :	1.403.909	(G3)

6. De vergoeding voor de werkingskosten van de Regie der Gebouwen wordt dan als volgt opgevangen

6.1. Aandeel van de Staat

Het aandeel van de Staat (G1) moet gedekt worden door de dotatie voor werkingskosten :

Dotatie werkingskosten 2004 :	96.889.462	(H)
-------------------------------	------------	-----

6.2. Aandeel Gemeenschappen en Gewesten

De huurgelden die de Regie der Gebouwen ontvangt van Gemeenschappen en Gewesten dienen in de eerste plaats om de huur te betalen die de Regie der Gebouwen zelf verschuldigd is aan de Gemeenschappen en Gewesten, voor de huisvesting van bepaalde federale diensten. Op 08/05/2003 was de situatie als volgt (cfr. B.A. 22.4101 : huurgelden, art. 411.06 en 537.01) :

— Federale gebouwen bezet door Gemeenschappen en Gewesten : te betalen aan de Regie in 2004 :	852.729	(a)
— Gebouwen eigendom van Gemeenschappen en Gewesten, bezet door federale diensten : te betalen door de Regie in 2004 :	158.774	(b)
— Saldo huuroperaties: (a) – (b) =	+ 693.955	

Dit betekent voor de vergoeding van de werkingskosten van de Regie :

Beschikbare huuropbrengst :	693.955	
Gedeelte te dekken door Gem. en Gewesten :	– 573.427	(G2)
Saldo :	+ 120.528	(I)

6.3. Aandeel andere niet-Staatsdiensten

Tijdens de bilaterale vergadering van 14/07/1995 werd beslist om het aandeel van de « niet-Staatsdiensten » niet langer te berekenen a.h.v. de bezette oppervlakte, maar om voortaan eenzelfde, jaarlijks geïndexeerde vergoeding aan te rekenen, met als basis de vergoeding voor 1995. Voor 2004 wordt dat:

Vergoeding 2003 :	1.518.050	
Geïndexeerd (+ 1,5 %) :	1.540.821	
Gedeelte te dekken door « andere » :	– 1.403.909	(G3)
Saldo :	+ 136.912	(J)

Ce solde positif peut être déduit de la dotation.

7. Dotation totale 2004 pour frais de fonctionnement :

Frais de fonctionnement à couvrir par l'Etat :	96.889.462	(H)
Solde positif des recettes locatives :	- 120.528	(I)
Solde positif de la redevance d'occupation :	- 136.912	(J)

Dépenses à couvrir par la dotation :	96.632.022
Arrondie à 000 EUR :	96.632.000

(22 EUR est déduit du crédit de l'art. 536.03)

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Dit positief saldo kan afgetrokken worden van de werkingsdotatie.

7. Totaal werkingsdotatie 2004 :

Werkingskosten te dekken door de Staatsdiensten :	96.889.462	(H)
Positief saldo huuropbrengst :	- 120.528	(I)
Positief saldo bezettingsvergoeding :	- 136.912	(J)

Uitgaven te dekken door de werkingsdotatie :	96.632.022
Afgerond op 000 EUR :	96.632.000

(22 EUR wordt afgetrokken van het krediet van art. 536.03).

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
411.03	Récupération tiers <i>Recuperatie derden</i>	2.500	45.036.489	Traitement statutaires <i>Wedden statutairen</i>	511.01
411.04	Frais de gestion <i>Beheerskosten</i>	1.380.737	9.859.559	Traitement contractuels <i>Wedden contractuelen</i>	511.02
411.05	Récup. non-patrim. <i>Recup. niet-patrim.</i>	50.000	15.230.913	Charges sociaux <i>Sociale lasten</i>	511.04
411.06	Mises en location <i>Verhuringen</i>	3.949.842	502.181	Service social <i>Sociale dienst</i>	511.06
411.07	Exploit. dom. Etat <i>Exploitatie rijksdom.</i>	140.000	183.811	Formation profess. <i>Beroepsvorming</i>	511.07
411.09	Frais d'administr. <i>Administratiekosten</i>	1.050.400	212.514	Alloc. charges réelles <i>Toelagen (niet belast)</i>	511.08
411.10	Majorat. sur loyers <i>Opslag op huurprijs</i>	16.917	176.890	Alloc. autres charges <i>Toelagen (belastbaar)</i>	511.09
411.14	Récup. dommages <i>Terugvord. schade</i>	150.000	83.003	Honoraires forfaitaires <i>Forfaitaire erelonen</i>	511.10
411.15	Amendes <i>Boeten</i>	205.000	942.590	Allocations de respons. <i>Verantwoord.toelagen</i>	511.11
411.16	Mesures d'office <i>Ambtshalve maatr.</i>	200.000	14.528	Organes de contr. Etat <i>Controleorganen Staat</i>	512.03
411.17	Récup. investissem. <i>Recuperatie invest.</i>	50.000	121.016	Frais de représentation <i>Representatiekosten</i>	513.01
411.18	Récup. entretien <i>Recuperatie ond.</i>	15.000	1.809.591	Déplacements <i>Verplaatsingen</i>	513.02
411.19	Récup. loyers <i>Recuperatie huur</i>	100.000	34.848	Manifestations publ. <i>Openbare manifestaties</i>	513.05
411.20	Récup. patrim. <i>Recuperatie patrim.</i>	250	7.954.477	Loyers de locaux <i>Huur van lokalen</i>	521.01
411.22	Redevance d'occup. <i>Bezettingsvergoeding</i>	1.540.821	280.886	Loyers de matériel <i>Huur van materieel</i>	521.02
412.01	Vente publications <i>Verkoop publicaties</i>	200.000	2.064.549	Consommation locaux <i>Verbruiksuitgaven lok.</i>	521.03
413.01	Intérêts placements <i>Intresten beleggingen</i>	50.000	461.169	Entr. mat. / véhicules <i>Ond. mat. / voertuigen</i>	521.04

413.02	Participations <i>Participaties</i>	7.500	187.046	Assurances <i>Verzekeringen</i>	521.05
414.03	Ristournes <i>Ristorno's</i>	25.000	4.651.376	Impôts et taxes <i>Belastingen en Taksen</i>	521.06
414.08	Recettes except. <i>Buitengewone ontv.</i>	200.000	1.086.050	Consomm. énergétique <i>Energieverbruik</i>	521.07
414.09	Ventes immeubles <i>Verkoop gebouwen</i>	0	198.302	Equipement personnel <i>Personeelsuitrusting</i>	521.08
430.02	Vente mobilier <i>Verkoop meubilair</i>	25	25	Divers <i>Varia</i>	521.09
430.03	Vente machines <i>Verkoop machines</i>	25	400.000	Consom. palais royaux <i>Verbruik kon. paleizen</i>	521.10
430.04	Vente matériel <i>Verkoop materieel</i>	25	2.395.400	Frais de bureau <i>Bureaunkosten</i>	522.01
430.05	Vente véhicules <i>Verkoop voertuigen</i>	25.000	2.323.000	Fonct. informatique <i>Werking informatica</i>	522.02
430.08	Vente informatique <i>Verkoop informatica</i>	25	213.388	Publicité <i>Publiciteit</i>	523.01
430.09	Vente autres <i>Verkoop andere</i>	25	3.735.082	Intérêts et frais justice <i>Intresten, gerechtstkost.</i>	524.01
450.02	Dotation <i>Dotatie</i>	96.632.000	286.403	Rétributions à tiers <i>Vergoedingen derden</i>	526.01
	Ventes 2003 <i>Verkopen 2003</i>	1.490.878	396.292	Prestations par tiers <i>Diensten van derden</i>	526.03
			100.000	Remb. de trop-perçu <i>Terugbet. teveel geïnd</i>	534.01
			125.000	Remises d'amendes <i>Kwijtschelding boeten</i>	534.02
			250.000	Créances irrécouvrables <i>Oninvorderbaar</i>	534.03
			2.889.759	Frais intercalaires <i>Intercalaire kosten</i>	536.03
			350.281	Achat mobilier <i>Aankoop meubilair</i>	550.02
			2.264.709	Invest. informatique <i>Investering informatica</i>	550.03
			105.269	Mat. d'exploitation <i>Exploitiematerieel</i>	550.04
			406.597	Matériel roulant <i>Rollend materieel</i>	550.05
			90.363	Install. télécommunic. <i>Telecomm.installaties</i>	550.06
			15.242	Bibliothèque <i>Bibliotheek</i>	550.07
			43.394	Projet Omega <i>Gegevensbank Omega</i>	550.10
			– 22	Arrond.dot. à 000 EUR <i>Afrond.dot. op 000EUR</i>	536.03
		107.481.970	107.481.970		

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

En ce qui concerne l'estimation pluriannuelle, on doit tenir compte du fait qu'à partir de 2007 le produit des ventes d'immeubles 2002-2003 ne suffira plus pour couvrir le loyer à payer pour les reprises en location.

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

Voor de meerjarenraming dient ermee rekening gehouden dat de opbrengst van de verkopen 2002-2003 vanaf 2007 niet meer zal volstaan om de wederinhuringen te dekken.

ESTIMATION PLURIANNUELLE				MEERJARENRAMING				
Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
411.03	a	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	
411.04	a	1.482.677	1.361.800	1.380.737	1.380.737	1.380.737	1.380.737	
411.05	a	100.000	100.000	50.000	50.000	50.000	50.000	
411.06	a	4.857.335	4.900.940	3.949.842	3.949.842	3.949.842	3.949.842	p
411.07	a	100.000	100.000	140.000	140.000	140.000	140.000	
411.09	a	1.210.820	1.068.800	1.050.400	1.050.400	1.050.400	1.050.400	p
411.10	a	33.444	17.210	16.917	16.917	16.917	16.917	
411.14	a	185.000	150.000	150.000	150.000	150.000	150.000	
411.15	a	434.193	275.000	205.000	205.000	205.000	205.000	
411.16	a	100.000	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000	
411.17	a	100.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	
411.18	a	10.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	
411.19	a	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	
411.20	a	250	1.500	250	250	250	250	
411.22	a	1.495.616	1.518.050	1.540.821	1.540.821	1.540.821	1.540.821	p
412.01	a	190.000	250.000	200.000	200.000	200.000	200.000	
413.01	a	125.000	300.000	50.000	50.000	50.000	50.000	
413.02	a	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	
414.03	a	2.500	15.000	25.000	25.000	25.000	25.000	
414.08	a	200.000	413.000	200.000	200.000	200.000	200.000	p
414.09	a	0	1.626.494	0	0	0	0	p
Fin.fonds		3.690.761	6.792.561	1.490.878	1.197.005	1.197.005	0	
430.02	a	25	25	25	25	25	25	
430.03	a	25	25	25	25	25	25	
430.04	a	25	25	25	25	25	25	
430.05	a	12.500	30.000	25.000	25.000	25.000	25.000	
430.08	a	25	25	25	25	25	25	

430.09	a	25	25	25	25	25	25	
450.02	a	85.313.000	87.260.000	96.632.000	96.632.000	96.632.000	97.829.000	d
511.01	a	42.481.896	43.171.121	45.036.489	45.036.489	45.036.489	45.036.489	
511.02	a	9.174.244	9.615.522	9.859.559	9.859.559	9.859.559	9.859.559	
511.04	a	14.741.930	14.904.093	15.230.913	15.230.913	15.230.913	15.230.913	
511.06	a	487.448	494.760	502.181	502.181	502.181	502.181	
511.07	a	178.418	181.095	183.811	183.811	183.811	183.811	
511.08	a	190.160	209.373	212.514	212.514	212.514	212.514	
511.09	a	171.700	174.276	176.890	176.890	176.890	176.890	
511.10	a	80.567	94.254	83.003	83.003	83.003	83.003	
511.11	a	914.936	928.660	942.590	942.590	942.590	942.590	
512.03	a	13.691	43.573	14.528	14.528	14.528	14.528	
513.01	a	117.466	119.228	121.016	121.016	121.016	121.016	
513.02	a	1.756.500	1.764.163	1.809.591	1.809.591	1.809.591	1.809.591	
513.05	a	33.826	34.333	34.848	34.848	34.848	34.848	
521.01	a	4.203.113	7.325.395	7.954.477	7.660.604	7.660.604	7.660.604	
521.02	a	321.906	276.735	280.886	280.886	280.886	280.886	
521.03	a	2.032.591	2.595.000	2.064.549	2.064.549	2.064.549	2.064.549	
521.04	a	493.164	489.354	461.169	461.169	461.169	461.169	
521.05	a	174.734	177.382	187.046	187.046	187.046	187.046	p
521.06	a	6.878.922	5.032.636	4.651.376	4.651.376	4.651.376	4.651.376	p
521.07	a	1.038.206	1.070.000	1.086.050	1.086.050	1.086.050	1.086.050	
521.08	a	192.484	195.371	198.302	198.302	198.302	198.302	
521.09	a	25	25	25	25	25	25	
521.10	a	463.394	440.000	400.000	400.000	400.000	400.000	
522.01	a	2.281.000	2.220.000	2.395.400	2.395.400	2.395.400	2.395.400	
522.02	a	1.682.051	1.707.282	2.323.000	2.323.000	2.323.000	2.323.000	
523.01	a	207.127	210.234	213.388	213.388	213.388	213.388	
524.01	a	3.485.177	4.144.811	3.735.082	3.735.082	3.735.082	3.735.082	
526.01	a	1.068.972	882.170	286.403	286.403	286.403	286.403	
526.03	a	533.401	390.435	396.292	396.292	396.292	396.292	
534.01	a	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	
534.02	a	100.000	150.000	125.000	125.000	125.000	125.000	
534.03	a	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000	
536.03	a	3.178.301	2.355.302	2.889.737	2.889.737	2.889.737	2.889.732	
550.02	a	340.004	345.104	350.281	350.281	350.281	350.281	

550.03	a	2.770.675	2.812.235	2.264.709	2.264.709	2.264.709	2.264.709
550.04	a	102.180	103.713	105.269	105.269	105.269	105.269
550.05	a	394.668	400.588	406.597	406.597	406.597	406.597
550.06	a	87.712	89.028	90.363	90.363	90.363	90.363
550.07	a	14.795	15.017	15.242	15.242	15.242	15.242
550.10	a	42.573	43.212	43.394	43.394	43.394	43.394

p = partim
d = dotation A.B. 55.22.4102

F. REPARTITION DE LA DOTATION POUR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT ENTRE LES DIFFERENTS DEPARTEMENTS

(Allocations de base 12.06 du Budget général des Dépenses).

02. SPF Chancellerie du Premier Ministre

Premier Ministre	136.338,09
Administration	17.442,08
Centre Egal. chances & Lutte contre Racisme	60.665,57
Service fédéral Information	61.129,40

Total section 02	275.575,14
------------------	------------

03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion

Ministre du Budget	0,00
Vice-Premier Ministre	0,00
Administration	0,00

Total section 03	0,00
------------------	------

04. SPF Personnel et Organisation

Ministre de la Fonction publique	110.334,42
Secrétaire d'Etat à la Simplification admin.	0,00
Administration	230.245,07
SEJOR	0,00

Total section 04	340.579,49
------------------	------------

05. SPF Technologie de l'Information et de la Comm.

Secrétaire d'Etat à l'Informatisation de l'Etat	0,00
Administration	0,00

Total section 05	0,00
------------------	------

12. SPF Justice

Ministre de la Justice	0,00
Vice-Première Ministre	0,00
Organisation judiciaire	12.440.973,81
Services para-judiciaires	67.826,00
Police judiciaire	1.066.237,49
Administration	574.564,21
Inst. scientifiques (INCC & CPROP)	196.916,69
Etablissements pénitentiaires	12.813.374,21

Total section 12	27.159.892,41
------------------	---------------

p = partim
d = dotatie B.A. 55.22.4102

F. VERDELING VAN DE WERKINGSDOTATIE OVER DE VERSCHILLENDE DEPARTEMENTEN

(Basisallocaties 12.06 van de Algemene Uitgavenbegroting)

02. FOD Kanselarij van de eerste Minister

Eerste Minister	136.338,09
Administratie	17.442,08
Centrum gelijke kansen & racismebestrijding	60.665,57
Federale Voorlichtingsdienst	61.129,40

Totaal sectie 02	275.575,14
------------------	------------

03. FOD Budget en Beheerscontrole

Minister van Begroting	0,00
Vice-Eerste Minister	0,00
Administratie	0,00

Totaal sectie 03	0,00
------------------	------

04. FOD Personeel en Organisatie

Minister van Ambtenarenzaken	110.334,42
Staatssecr. voor Administr. Vereenvoudiging	0,00
Administratie	230.245,07
SEJOR	0,00

Totaal sectie 04	340.579,49
------------------	------------

05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie

Staatssecretaris voor Informatisering vd Staat	0,00
Administratie	0,00

Totaal sectie 05	0,00
------------------	------

12. FOD Justitie

Minister van Justitie	0,00
Vice-Eerste Minister	0,00
Rechterlijke organisatie	12.440.973,81
Para-justitiële diensten	67.826,00
Gerechtelijke politie	1.066.237,49
Administratie	574.564,21
Wetenschappelijke instellingen (NICC & POKO)	196.916,69
Strafinrichtingen	12.813.374,21

Totaal sectie 12	27.159.892,41
------------------	---------------

13. SPF Intérieur		13. FOD Binnenlandse Zaken	
Ministre de l'Intérieur	0,00	Minister van Binnenlandse Zaken	0,00
Administration	3.597.503,06	Administratie	3.597.503,06
Registre national	30.342,45	Rijksregister	30.342,45
Institutions et organismes provinciaux	412.396,39	Provinciale instellingen	412.396,39
Institutions et organismes communaux	1.521.741,41	Gemeentelijke instellingen	1.521.741,41
Centres fermés pour illégaux	603.321,89	Gesloten centra voor illegalen	603.321,89
Comm. gen. réfugiés et apatrides	0,00	Comm. gen. vluchtelingen en staatslozen	0,00
Comm. perman. de recours des réfugiés	0,00	Vaste beroepscommissie vluchtelingen	0,00
Total section 13	6.165.305,20	Totaal sectie 13	6.165.305,20
14. SPF Affaires étrangères et Commerce ext.		14. FOD Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	
Ministre des Affaires étrangères	38.633,47	Minister van Buitenlandse Zaken	38.633,47
Vice-Premier Ministre	40.295,54	Vice-Eerste Minister	40.295,54
Administration	1.909.429,00	Administratie	1.909.429,00
Total section 14	1.988.358,01	Totaal sectie 14	1.988.358,01
15. Coopération internationale		15. Internationale Samenwerking	
Ministre de la Coopération au Développement	0,00	Minister van Ontwikkelingssamenwerking	0,00
16. Ministère de la Défense nationale		16. Ministerie van Landsverdediging	
Ministre de la Défense nationale	46.586,29	Minister van Landsverdediging	46.586,29
Institutions scientifiques	609.061,83	Wetenschappelijke instellingen	609.061,83
Total section 16	655.648,12	Totaal sectie 16	655.648,12
17. Police fédérale et fonctionnement intégré		17. Federale Politie en geïntegreerde werking	
Administration et Services	22.241.130,34	Administratie en Diensten	22.241.130,34
Service général d'appui policier	66.734,06	Algemene politiesteundienst	66.734,06
Total section 17	22.307.864,40	Totaal sectie 17	22.307.864,40
18. SPF Finances		18. FOD Financiën	
Ministre des Finances	62.849,45	Minister van Financiën	62.849,45
Secrétaire d'Etat fraude fiscale	19.490,67	Staatssecretaris fiscale fraude	19.490,67
Administration	15.177.785,31	Administratie	15.177.785,31
Total section 18	15.260.125,43	Totaal sectie 18	15.260.125,43
23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale		23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg	
Ministre du Travail et des Pensions	0,00	Minister van Werk en Pensioenen	0,00
Secrétaire d'Etat à l'Organisation du Travail	0,00	Staatssecretaris Arbeidsorg. en Welzijn	0,00
Administration	224.118,60	Administratie	224.118,60
Total section 23	224.118,60	Totaal sectie 23	224.118,60
24. SPF Sécurité sociale		24. FOD Sociale Zekerheid	
Administration Affaires sociales	0,00	Administratie Sociale Zaken	0,00
Office nationale de Sécurité sociale	3.198,52	Rijksdienst voor Sociale Zekerheid	3.198,52
Total section 24	3.198,52	Totaal sectie 24	3.198,52

25.	SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement		25.	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	
	Ministre des Affaires sociales et Santé publique	0,00		Minister van Sociale Zaken en Volksgezondh.	0,00
	Administration santé publique	843.761,63		Administratie Volksgezondheid	843.761,63
	Administration ex-Agriculture	0,00		Administratie ex-Landbouw	0,00
	Inst. scient. Santé publique L. Pasteur	439.675,60		Wet. Inst. Volksgezondheid L. Pasteur	439.675,60
	Centres ouverts réfugiés	1.387.712,83		Open centra voor vluchtelingen	1.387.712,83
	Institutions scientifiques	0,00		Wetenschappelijke Instellingen	0,00
	Fonds maladies professionnelles	13.808,71		Fonds beroepsziekten	13.808,71
	A.F.S.C.A.	118.316,22		F.A.V.V.	118.316,22
	Total section 25	2.803.274,99		Totaal sectie 25	2.803.274,99
32.	SPF Economie, PME, Cl. moyennes et Energie		32.	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie	
	Ministre de l'Economie	0,00		Minister van Economie	0,00
	Ministre des Classes moyennes et Agriculture	0,00		Minister van Middenstand en Landbouw	0,00
	ex-Secrétaire d'Etat Energie	0,00		ex-Staatssecretaris voor Energie	0,00
	Administration	2.817.363,94		Administratie	2.817.363,94
	Institutions scientifiques	5.415.518,19		Wetenschappelijke instellingen	5.415.518,19
	I.N.S.	426.040,82		N.I.S.	426.040,82
	Total section 32	8.658.922,95		Totaal sectie 32	8.658.922,95
33.	SPF Mobilité et Transports		33.	Mobiliteit en Vervoer	
	Ministre de la Mobilité	0,00		Minister van Mobiliteit	0,00
	Administration	804.016,89		Administratie	804.016,89
	COMIXTRAV	2.048,60		COMIXTRAV	2.048,60
	Total section 33	806.065,49		Totaal sectie 33	806.065,49
45.	SPP Gestion des Actifs		45.	POD Activabeheer	
	Comité Entreprises publiques	7.324,71		Comité Overheidsbedrijven	7.324,71
46.	SPP Politique scientifique		46.	POD Wetenschapsbeleid	
	Ministre de la Politique scientifique	0,00		Minister van Wetenschapsbeleid	0,00
	Archives générales du Royaume	2.250.771,87		Algemeen Rijksarchief	2.250.771,87
	Bibliothèque royale	1.312.252,90		Koninklijke Bibliotheek	1.312.252,90
	M.R.B.A.	980.892,11		K.M.S.K.	980.892,11
	M.R.A.H.	1.106.533,03		K.M.K.G.	1.106.533,03
	I.R.P.A.	164.409,68		K.I.K.P.	164.409,68
	SFAT	94.312,83		DWTC	94.312,83
	SIST	1.285,21		DWTI	1.285,21
	Palais des Congrès	239.975,91		Congresgebouw	239.975,91
	I.R.S.N.	0,00		K.I.N.W.	0,00
	I.R.M.	461.031,27		K.M.I.	461.031,27
	Observatoire royal	178.904,48		Koninklijke Sterrenwacht	178.904,48
	I.A.S.B.	78.484,51		B.I.R.A.	78.484,51
	Modèle Mer nord	1.038.001,62		Noorzeemodel	1.038.001,62
	Acad. royal des Sciences d'Outre-mer	0,00		Kon. Academie voor Overzeese Wetensch.	0,00
	M.R.A.C.	951.554,63		K.M.M.A.	951.554,63
	CEGES	21.104,43		S.O.M.A.	21.104,43
	M.I.M.	190.548,64		M.I.M.	190.548,64
	P.B.A.	373.328,07		P.S.K.	373.328,07
	Théâtre de la Monnaie	532.355,35		Muntschouwburg	532.355,35
	Total section 46	9.975.746,54		Totaal sectie 46	9.975.746,54
	Total général	96.632.000,00		Algemeen totaal	96.632.000,00

A.B. 19 55 22 4103 (Bud DO PA AB) : *Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des Bâtiments, et destinée à couvrir ses frais d'entretien (Article 450.03 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	27.775	28.357	28.782	30.282	31.782	33.282

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 411.23 : Redevance d'occupation couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie

1. Nature des dépenses

Recettes découlant de la récupération auprès des services publics autres que l'Etat, des frais d'entretien des biens immobiliers, gérés par la Régie des Bâtiments et occupés par ces tiers.

2. Estimation 2004

Calcul de la redevance d'occupation : cfr. A.B. 22.4102 : frais de fonctionnement, art. 411.22. La redevance d'occupation totale s'élève en 2004 à 1.724.806 EUR.

Après déduction de la partie « fonctionnement », il reste de cette redevance : $1.742.806 - 1.540.821 = 201.985$ EUR qui peuvent être utilisés pour l'entretien des bâtiments occupés par la Cour des Comptes et la Cour d'Arbitrage.

Art. 450.03 : a) non récupérable : Dotation pour frais d'entretien en remplacement des redevances locatives couvrant les frais d'entretien qui étaient à supporter par les services publics, occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 536.01 : Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments

1. Nature des dépenses

L'art. 536.01 est destiné au paiement des sommes dues pour l'entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments. On entend par là l'entretien courant du propriétaire, à l'extérieur comme à l'intérieur des bâtiments, ainsi que l'entretien courant des installations du chauffage central, des ascenseurs, des abords, des installations sanitaires, de l'électricité, etc.

« L'entretien du propriétaire » comprend tous les travaux d'entretien qui, en vertu du Règlement administratif d'Entretien, sont à la charge du propriétaire des biens immobiliers gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat fédéral (par opposition à « l'entretien de l'occupant », à prendre en charge par le budget des services occupants). En principe, la Régie n'effectue pas de l'entretien de propriétaire dans des bâtiments loués.

B.A. 19 55 22 4103 (Beg OAAP BA) : *Dotatie als bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat beheerd door de Regie der Gebouwen en bestemd tot dekking van haar onderhoudskosten (Artikel 450.03 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	27.775	28.357	28.782	30.282	31.782	33.282

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 411.23 : Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van Rijksgebouwen onder het beheer van de Regie

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit de recuperatie bij openbare diensten, andere dan de Staat, van uitgaven voor het onderhoud van de onroerende goederen beheerd door de Regie der Gebouwen en bezet door deze derden.

2. Raming 2004

Berekening van de bezettingsvergoeding : zie B.A. 22.4102 : werkingskosten, art. 411.22. De totale bezettingsvergoeding voor 2004 bedraagt 1.742.806 EUR.

Na aftrek van het gedeelte « werkingskosten » blijft van die bezettingsvergoeding nog $1.742.806 - 1.540.821 = 201.985$ EUR over om te gebruiken voor het onderhoud van de gebouwen bezet door het Rekenhof en het Arbitragehof.

Art. 450.03 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie tot dekking van de onderhoudskosten in vervanging van de bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten die werd aangerekend aan de openbare diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen

Dotatie 2004 : zie C. Financiële tegemoetkoming van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 536.01 : Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen

1. Aard van de uitgaven

Art. 536.01 is bestemd voor de betaling van de bedragen die verschuldigd zijn voor het gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen. Hiermee wordt bedoeld: het dagelijks eigenaarsonderhoud, zowel aan de binnenkant als aan de buitenkant van de gebouwen, evenals het dagelijks onderhoud van centrale verwarmingsinstallaties, liften, beplantingen, sanitair, elektriciteit enz.

Onder « eigenaarsonderhoud » verstaat men alle onderhoudswerken die krachtens het Administratief Onderhoudsreglement ten laste vallen van de eigenaar van de onroerende goederen die door de Regie der Gebouwen beheerd worden in naam en voor rekening van de federale Staat (in tegenstelling tot het « bezettersonderhoud », dat ten laste valt van de begroting van de bezettende diensten). De Regie voert in principe geen eigenaarsonderhoud uit in gehuurde gebouwen.

« L'entretien courant » comprend tous les travaux d'entretien qui n'apportent aucune plus-value au patrimoine, mais qui sont nécessaires pour l'utilisation normale et ininterrompue de l'immeuble, dans les mêmes conditions et pour la même destination. Il s'agit principalement de travaux repris sous la rubrique 04.1. du Règlement administratif d'Entretien. Ainsi p.e. :

1. Travaux qui sont nécessaires pour maintenir le bâtiment continuellement en bon état, qui sont exécutés régulièrement et/ou dont la valeur est minime :

- contrôles, inspections et traitements permanents;
- réparations et remplacements sans plus-value :
- lors de défauts (p.e. fuites, obstructions, court-circuits, gel, rouille, défauts occasionnés par l'humidité ou par la saleté, dégâts causés par des accidents ou du vandalisme ou par des phénomènes naturels, ...);
- suite à l'usure normale ou à la vétusté (p.e. revêtement du sol, menuiserie, lampes, peinture extérieure, ...);
- préventivement (p.e. revêtement des toits, éléments en bois ou métalliques, ...).

2. Contrats « garantie totale ».

3. Le nettoyage d'un immeuble avant son occupation.

4. Certaines dépenses qui sont directement liées à l'exécution de travaux d'entretien courant (p.e. études préliminaires, essais, la location et la mise en place d'échafaudages, parage pour les entrepreneurs, etc.).

2. Crédit 2004

2.1. Crédit d'entretien « normal »

Jusqu'à 1994 inclus, une dotation globale pour les frais de fonctionnement et l'entretien était accordée, calculée par la simple indexation de la dotation globale de l'année précédente. Le solde de cette dotation après déduction de la partie « frais de fonctionnement », était alors attribué à l'entretien des bâtiments de l'Etat. Mais suite à la croissance annuelle des frais de fonctionnement (e.a. par une augmentation considérable des frais de personnel, des taxes régionales, etc.), la partie affectée à l'entretien diminuait chaque année. Il a été décidé, lors de l'élaboration du budget 1995, d'indexer les deux dotations séparément, sans appliquer une correction sur la dotation pour l'entretien; celle-ci était maintenue au niveau réduit.

En conséquence de cette méthode de travail, la Régie des Bâtiments est aux prises avec un manque structurel de crédits d'entretien — déjà depuis des années. Le niveau actuel de l'art. 536.01 représente le minimum absolu pour assurer l'entretien le plus élémentaire des bâtiments qui constituent le patrimoine de l'Etat. En tous cas, un crédit d'entretien de 28.575.658 EUR (budget 2003 ajusté, art. 536.01 et 536.04) donne 4,75 EUR/m², tandis que dans le secteur immobilier un budget de 10 EUR/m² est généralement considéré comme nécessaire pour éviter une perte de valeur du patrimoine.

Afin que la situation ne se détériore plus, il a été décidé lors de l'élaboration du budget 2003 que le niveau de la dotation pour l'entretien sera maintenu en tous cas, nonobstant la diminution de la surface occupée, propriété de l'Etat, suite à la vente d'une partie du patrimoine.

Onder « dagelijks onderhoud » verstaat men alle onderhoudswerken die geen enkele meerwaarde geven aan het patrimonium, maar die nodig zijn om het gebouw normaal en ononderbroken in gebruik te houden, in dezelfde staat en voor dezelfde doeleinden. Het betreft voornamelijk de werken die vermeld worden onder rubriek 04.1. van het Administratief Onderhoudsreglement. Zo b.v. :

1. Werken die nodig zijn om het gebouw continu in goede staat te bewaren, die regelmatig voorkomen en/of die gering van omvang zijn :

- permanente controle, nazicht en behandeling;
- herstellingen en vervangingen zonder meerwaarde :
- bij defecten (b.v. lekken, verstoppingen, kortsluitingen, bevroering, roest, defecten veroorzaakt door vocht of vuil, beschadigingen door ongevallen of vandalisme of door natuur-elementen, ...);
- bij normale slijtage of ouderdom (b.v. vloerbekleding, schrijnwerk, lampen, buitenschilderwerk, ...);
- preventief (b.v. dakbedekking, hout, metaal, ...).

2. Contracten « totale waarborg ».

3. Het reinigen van een gebouw vóór de bezetting ervan.

4. Bepaalde uitgaven die rechtstreeks verband houden met de uitvoering van gewone onderhoudswerken (b.v. voorbereidende studies, proeven, huren en plaatsen van stellingen, parking voor de aannemers enz.).

2. Krediet 2004

2.1. « Normaal » onderhoudskrediet

Tot en met 1994 werd steeds een globale dotatie voor werkings- en onderhoudskosten toegekend, door indexering van de globale dotatie van het voorgaande jaar. Wat van die globale dotatie overbleef na aftrek van het gedeelte « werkingskosten », werd dan toegevoegd aan het onderhoud van de Rijksgebouwen. Maar omdat het aandeel van de werkingskosten jaar na jaar steeg (o.a. door een sterke toename van de personeelskosten, regionale taksen e.d.), verminderde telkens het aandeel van de onderhoudsdotatie. Toen bij de voorbereiding van de begroting 1995 beslist werd om beide dotaties afzonderlijk te indexeren, werd op de onderhoudsdotatie geen correctie toegepast, maar bleef zij op het verminderde niveau.

Gevolg hiervan is dat de Regie der Gebouwen reeds jarenlang geconfronteerd wordt met een structureel tekort aan onderhoudskredieten. Het huidige niveau van art. 536.01 is het absolute minimum is om het gebouwenpatrimonium van de Staat op de meest elementaire manier te onderhouden. Met een onderhoudskrediet van 28.575.658 EUR (aangepaste begroting 2003, art. 536.01 en 536.04) komt de Regie der Gebouwen aan 4,75 EUR/m², terwijl in de immobiliënsector een budget van 10 EUR/m² algemeen noodzakelijk wordt geacht om waardevermindering van het patrimonium te vermijden.

Opdat de toestand niet nog zou verergeren werd tijdens de voorbereiding van de begroting 2003 beslist om de onderhoudsdotatie in ieder geval op hetzelfde niveau te handhaven, ondanks de vermindering van de bezette oppervlakte in Staatseigendom wegens de ver-

De cette manière, le montant disponible au m² augmente quand même un peu.

Crédit d'entretien 2003 ajusté, art. 536.01 :	28.136.000
Indexation à 1,5 % (indice santé) :	+ 422.040
	28.558.040

2.2. PCB/PCT

La directive 96/59/CE du 16/09/1996 impose à la Belgique l'obligation de nettoyer ou de remplacer tous les appareils électriques et électroniques contenant des PCB/PCT. Cfr. également l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20/12/1999, l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 25/03/1999 et l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17/03/2000.

En exécution de ces directives, le service « SAE-Electricité » de la Régie des Bâtiments a établi un plan qui prévoit l'élimination de tous les transformateurs et condensateurs contaminés par des PCB/PCT sur une période allant de 2000 à 2004.

En ce qui concerne la Régie des Bâtiments, ces travaux doivent être imputés sur l'article 536.01 de son budget. Suivant l'estimation du Service Electricité, l'impact budgétaire de cette opération sera de 8.094.421,79 EUR (étalé dans la période 2002-2004).

2.3. Sécurité des ascenseurs

En vertu de l'A.R. du 9 mars 2003 relatif à la sécurité des ascenseurs (M.B. du 30/04/2003), la Régie des Bâtiments est obligée à effectuer un contrôle (analyse de risques) des installations d'ascenseurs dans tous les bâtiments de l'Etat. Si nécessaire, ces installations devront être rénovées. Le coût de cette opération est estimé à 15.600.000 EUR, à étaler dans la période 2004-2007.

Dans l'année budgétaire 2004 un crédit de 3.900.000 EUR sera déjà nécessaire.

2.4. Entretien des prisons

Suite à l'intention du gouvernement précédent de construire un nombre de nouvelles prisons, la Régie des Bâtiments n'a plus effectué, dans les dernières années, de travaux d'entretien importants dans certaines prisons vétustes. Si cette intention n'existe plus et si, par conséquent, aucun investissement dans de nouvelles prisons ne sera réalisé, une rénovation profonde de certains institutions pénitentiaires devient nécessaire (Namur, Termonde, Forest, Saint-Gilles, ...). Un crédit estimé à 2.500.000 EUR sera nécessaire pour les plus urgents travaux de réparation.

Art. 536.04 : Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat occupés par des services publics autres que l'Etat

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des dépenses d'entretien ordinaire des bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments, mais occupés par des tiers, services publics autres que l'Etat. Il s'agit plus particulièrement des bâtiments occupés par les services des Communautés et des Régions ainsi que de certains bâtiments occupés par la Cour des Comptes et par la Cour d'Arbitrage.

Ces dépenses sont partiellement récupérées auprès des occupants (imputation sur l'article des recettes 411.23).

Il s'agit des mêmes types de travaux comme spécifiés dans la justification de l'article 536.01.

koop van een deel van het patrimonium. Op die manier wordt het beschikbaar bedrag per m² toch enigszins opgetrokken.

Aangepast onderhoudskrediet 2003, art. 536.01 :	28.136.000
Indexering aan 1,5 % (gezondheidsindex) :	+ 422.040
	28.558.040

2.2. PCB/PCT

De Europese richtlijn 96/59/CE van 16/09/1996 verplicht België om alle elektrische en elektronische apparaten die PCB's/PCT's bevatten te reinigen of te vervangen; zie ook art. 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20/12/1999, art. 6 van het besluit van de Waalse Regering van 25/03/1999 en art. 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17/03/2000.

In uitvoering daarvan heeft de Dienst « SAE-elektriciteit » van de Regie der Gebouwen een plan opgesteld om alle transformatoren en condensatoren die aangetast zijn door PCB/PCT's te elimineren in de periode 2000-2004.

Wat de Regie der Gebouwen betreft, dienen deze werken aangerekend te worden op art. 536.01 van haar begroting. Volgens een raming van de Dienst Elektriciteit is daarvoor een bedrag van 8.094.421,79 EUR nodig (gespreid over de periode 2002-2004).

2.3. Beveiliging liften

Het K.B. van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften (B.S. 30/04/2003) verplicht de Regie der Gebouwen om de liftinstallaties in alle Staatsgebouwen te controleren (risicoanalyse) en, indien nodig, te renoveren. De kostprijs daarvan wordt geraamd op 15.600.000 EUR, te spreiden over de begrotingsjaren 2004 tot en met 2007.

Voor het begrotingsjaar 2004 betekent dat 3.900.000 EUR.

2.4. Onderhoud gevangenissen

Op grond van de intentie van de vorige regering om een aantal nieuwe gevangenissen te bouwen, heeft de Regie der Gebouwen de laatste jaren geen grote onderhoudswerken in de bepaalde verouderde gevangenissen meer verricht. Indien die intentie niet langer bestaat en er niet geïnvesteerd wordt in nieuwe gevangenissen, dan dringt een grondige renovatie van een aantal strafinrichtingen zich op (Namen, Dendermonde, Vorst, St.-Gillis, ...). Minstens 2.500.000 EUR zal nodig zijn voor de dringendste herstellingswerken.

Art. 536.04 : Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen bezet door openbare diensten, andere dan de Staat

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van gewone onderhoudswerken in de gebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen, maar bezet door derden, openbare diensten andere dan de Staat. Het gaat meer in het bijzonder om de gebouwen bezet door diensten van de Gemeenschappen en de Gewesten en om bepaalde gebouwen bezet door het Rekenhof en het Arbitragehof.

Deze uitgaven worden gedeeltelijk gerecupereerd bij de bezetters (aanrekening op het ontvangstenartikel 411.23).

Het gaat om dezelfde werken als gespecificeerd bij de verantwoording van artikel 536.01.

2. Crédit 2004

Recettes locatives disponibles provenant des bâtiments de l'Etat occupés par les Communautés et les Régions (cfr. A.B. 22.4101 et 22.4102, art. 411.06) : 0

Redevance d'occupation pour entretien mise en compte des autres services non-Etat (cfr. l'art. 411.23) : 201.985

Total : 201.985

Suite à la décision de la réunion bilatérale du 16/07/1995 qui fixait au niveau 1995 la redevance d'occupation à mettre en compte des services « non-Etat », cette redevance est devenue insuffisante pour couvrir aussi les frais d'entretien des bâtiments de l'Etat occupés par ces services. Pour cette raison, une dotation supplémentaire de 223.960 EUR est accordée.

Crédit total de l'art. 536.04 : 201.985 + 223.960 = 425.945

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Crédit art. 536.01 : 28.558.040

Crédit art. 536.04 : 425.945

Couvert par art. 411.23 (redevance d'occupation) : ... – 201.985

Dotation A.B. 22.4103 : 28.782.000

D. RESUME (budget Régie des Bâtiments)

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
---------------------------	--------------------------------	-------------------------------------

411.23	Red. entret. non-Etat <i>Bezettingsvergoeding</i>	201.985
--------	--	---------

450.03	Dotation entret. ord. <i>Dotatie gewoon ond.</i>	28.782.000
--------	---	------------

28.983.985

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

La Régie des Bâtiments propose une augmentation du crédit d'entretien d'un montant de 1.500.000 par an, jusqu'à ce qu'on atteigne un niveau nécessaire pour éviter une perte de valeur du patrimoine (à ce rythme, on y arrive en 2023 !).

2. Krediet 2004

Beschikbare huuropbrengst van de Staatsgebouwen bezet door Gemeenschappen en Gewesten (zie B.A. 22.4101 en 22.4102, art. 411.06) : 0

Onderhoudsvergoeding aangerekend aan andere niet-Staatsdiensten (zie art. 411.23) : 201.985

Totaal : 201.985

Door de beslissing van de bilaterale vergadering van 16/07/1995 om de bezettingsvergoeding aan te rekenen aan de niet-Staatsdiensten te bevrozen op het niveau van 1995, is deze vergoeding ontoereikend geworden om ook de onderhoudskosten te dekken van de gebouwen bezet door deze diensten. Daarom wordt een extra dotatie van 223.960 EUR toegekend.

Totaal krediet art. 536.04 : 201.985 + 223.960 = 425.945

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Krediet art. 536.01 : 28.558.040

Krediet art. 536.04 : 425.945

Gedekt door art. 411.23 (bezettingsvergoeding) : – 201.985

Dotatie B.A. 22.4103 : 28.782.000

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
-------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

28.558.040	Entretien Etat <i>Onderhoud Staat</i>	536.01
------------	--	--------

425.945	Entr. services non-Etat <i>Ond niet-Staatsdienst</i>	536.04
---------	---	--------

28.983.985

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

De Regie der Gebouwen stelt voor om het onderhoudskrediet te verhogen met 1.500.000 EUR per jaar, tot het een niveau bereikt dat nodig is om waardevermindering van het patrimonium te vermijden (tegen dat tempo : in 2023 !).

ESTIMATION PLURIANNUELLE					MEERJARENRAMING		
Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
411.23	a	237.423	218.658	201.985	201.985	201.985	201.985
414.08	a	111.552	0	0	0	0	0
450.03	a	27.775.000	28.357.000	28.782.000	30.282.000	31.782.000	33.282.000
536.01	b	27.386.552	28.136.000	28.558.040	30.058.040	31.558.040	33.058.040
	c	27.386.552	28.136.000	28.558.040	30.058.040	31.558.040	33.058.040
536.04	b	737.243	439.658	425.945	425.945	425.945	425.945
	c	737.243	439.658	425.945	425.945	425.945	425.945

p= partim
d= dotation A.B. 55.22.4103

F. REPARTITION DE LA DOTATION POUR L'ENTRETIEN ENTRE LES DIFFERENTS DEPARTEMENTS

(Allocations de base 12.06 du Budget général des Dépenses).

02. SPF Chancellerie du Premier Ministre

Premier Ministre	40.608,52
Administration	5.195,15
Centre Egal. chances & Lutte contre Racisme	18.069,34
Service fédéral Information	18.207,49

Total section 02 82.080,50

03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion

Ministre du Budget	0,00
Vice-Premier Ministre	0,00
Administration	0,00

Total section 03 0,00

04. SPF Personnel et Organisation

Ministre de la Fonction publique	32.863,29
Secrétaire d'Etat à la Simplification admin.	0,00
Administration	68.578,87
SELOR	0,00

Total section 04 101.442,16

05. SPF Technologie de l'Information et de la Comm.

Secrétaire d'Etat à l'Informatisation de l'Etat	0,00
Administration	0,00

Total section 05 0,00

p= partim
d= dotatie B.A. 55.22.4103

F. VERDELING VAN DE ONDERHOUDSDOTATIE OVER DE VERSCHILLENDE DEPARTEMENTEN

(Basisallocaties 12.06 van de Algemene Uitgavenbegroting)

02. FOD Kanselarij van de eerste Minister

Eerste Minister	40.608,52
Administratie	5.195,15
Centrum gelijke kansen & racismebestrijding	18.069,34
Federale Voorlichtingsdienst	18.207,49

Totaal sectie 02 82.080,50

03. FOD Budget en Beheerscontrole

Minister van Begroting	0,00
Vice-Eerste Minister	0,00
Administratie	0,00

Totaal sectie 03 0,00

04. FOD Personeel en Organisatie

Minister van Ambtenarenzaken	32.863,29
Staatssecr. voor Administr. Vereenvoudiging	0,00
Administratie	68.578,87
SELOR	0,00

Totaal sectie 04 101.442,16

05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie

Staatssecretaris voor Informatisering vd Staat	0,00
Administratie	0,00

Totaal sectie 05 0,00

12.	SPF Justice		12.	FOD Justitie	
	Ministre de la Justice	0,00		Minister van Justitie	0,00
	Vice-Première Ministre	0,00		Vice-Eerste Minister	0,00
	Organisation judiciaire	3.705.564,49		Rechterlijke organisatie	3.705.564,49
	Services para-judiciaires	20.202,09		Para-justitiële diensten	20.202,09
	Police judiciaire	317.580,59		Gerechtelijke politie	317.580,59
	Administration	171.134,89		Administratie	171.134,89
	Inst. scientifiques (INCC & CPROP)	58.651,96		Wetenschappelijke instellingen (NICC & POKO)	58.651,96
	Etablissements pénitentiaires	3.816.484,57		Strafinrichtingen	3.816.484,57
	Total section 12	8.089.618,59		Totaal sectie 12	8.089.618,59
13.	SPF Intérieur		13.	FOD Binnenlandse Zaken	
	Ministre de l'Intérieur	0,00		Minister van Binnenlandse Zaken	0,00
	Administration	1.071.522,20		Administratie	1.071.522,20
	Registre national	9.037,55		Rijksregister	9.037,55
	Institutions et organismes provinciaux	122.832,94		Provinciale instellingen	122.832,94
	Institutions et organismes communaux	453.253,19		Gemeentelijke instellingen	453.253,19
	Centres fermés pour illégaux	179.700,42		Gesloten centra voor illegalen	179.700,42
	Comm. gen. réfugiés et apatrides	0,00		Comm. gen. vluchtelingen en staatslozen	0,00
	Comm. perman. de recours des réfugiés	0,00		Vaste beroepscommissie vluchtelingen	0,00
	Total section 13	1.836.346,30		Totaal sectie 13	1.836.346,30
14.	SPF Affaires étrangères et Commerce ext.		14.	FOD Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	
	Ministre des Affaires étrangères	11.507,04		Minister van Buitenlandse Zaken	11.507,04
	Vice-Premier Ministre	12.002,09		Vice-Eerste Minister	12.002,09
	Administration	658.726,56		Administratie	658.726,56
	Total section 14	682.235,69		Totaal sectie 14	682.235,69
15.	Coopération internationale		15.	Internationale Samenwerking	
	Ministre de la Coopération au Développement	0,00		Minister van Ontwikkelingssamenwerking	0,00
16.	Ministère de la Défense nationale		16.	Ministerie van Landsverdediging	
	Ministre de la Défense nationale	13.875,80		Minister van Landsverdediging	13.875,80
	Institutions scientifiques	181.410,07		Wetenschappelijke instellingen	181.410,07
	Total section 16	195.285,87		Totaal sectie 16	195.285,87
17.	Police fédérale et fonctionnement intégré		17.	Federale Politie en geïntegreerde werking	
	Administration et Services	6.624.557,22		Administratie en Diensten	6.624.557,22
	Service général d'appui policier	19.876,85		Algemene politiesteundienst	19.876,85
	Total section 17	6.644.434,07		Totaal sectie 17	6.644.434,07
18.	SPF Finances		18.	FOD Financiën	
	Ministre des Finances	18.719,81		Minister van Financiën	18.719,81
	Secrétaire d'Etat fraude fiscale	5.805,33		Staatssecretaris fiscale fraude	5.805,33
	Administration	4.520.728,30		Administratie	4.520.728,30
	Total section 18	4.545.253,44		Totaal sectie 18	4.545.253,44
23.	SPF Emploi, Travail et Concertation sociale		23.	FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg	
	Ministre du Travail et des Pensions	0,00		Minister van Werk en Pensioenen	0,00
	Secrétaire d'Etat à l'Organisation du Travail	0,00		Staatssecretaris Arbeidsorg. en Welzijn	0,00
	Administration	66.754,09		Administratie	66.754,09
	Total section 23	66.754,09		Totaal sectie 23	66.754,09

24.	SPF Sécurité sociale		24.	FOD Sociale Zekerheid	
	Administration Affaires sociales	0,00		Administratie Sociale Zaken	0,00
	Office nationale de Sécurité sociale	952,68		Rijksdienst voor Sociale Zekerheid	952,68
	Total section 24	952,68		Totaal sectie 24	952,68
25.	SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement		25.	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	
	Ministre des Affaires sociales et Santé publique	0,00		Minister van Sociale Zaken en Volksgezondh.	0,00
	Administration santé publique	251.315,79		Administratie Volksgezondheid	251.315,79
	Administration ex-Agriculture	0,00		Administratie ex-Landbouw	0,00
	Inst. scient. Santé publique L. Pasteur	130.958,10		Wet. Inst. Volksgezondheid L. Pasteur	130.958,10
	Centres ouverts réfugiés	413.332,55		Open centra voor vluchtelingen	413.332,55
	Institutions scientifiques	0,00		Wetenschappelijke Instellingen	0,00
	Fonds maladies professionnelles	4.112,95		Fonds beroepsziekten	4.112,95
	A.F.S.C.A.	35.240,68		F.A.V.V.	35.240,68
	Total section 25	834.960,07		Totaal sectie 25	834.960,07
32.	SPF Economie, PME, Cl. moyennes et Energie		32.	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie	
	Ministre de l'Economie	0,00		Minister van Economie	0,00
	Ministre des Classes moyennes et Agriculture	0,00		Minister van Middenstand en Landbouw	0,00
	ex-Secrétaire d'Etat Energie	0,00		ex-Staatssecretaris voor Energie	0,00
	Administration	839.156,48		Administratie	839.156,48
	Institutions scientifiques	1.613.020,99		Wetenschappelijke instellingen	1.613.020,99
	I.N.S.	126.896,96		N.I.S.	126.896,96
	Total section 32	2.579.074,43		Totaal sectie 32	2.579.074,43
33.	SPF Mobilité et Transports		33.	Mobiliteit en Vervoer	
	Ministre de la Mobilité	0,00		Minister van Mobiliteit	0,00
	Administration	239.477,75		Administratie	239.477,75
	COMIXTRAV	610,18		COMIXTRAV	610,18
	Total section 33	240.087,93		Totaal sectie 33	240.087,93
45.	SPP Gestion des Actifs		45.	POD Activabeheer	
	Comité Entreprises publiques	2.181,68		Comité Overheidsbedrijven	2.181,68

46. SPP Politique scientifique

Ministre de la Politique scientifique	0,00
Archives générales du Royaume	670.396,10
Bibliothèque royale	390.856,68
M.R.B.A.	292.160,33
M.R.A.H.	329.582,68
I.R.P.A.	48.969,69
SFAT	28.091,23
SIST	382,80
Palais des Congrès	71.477,22
I.R.S.N.	0,00
I.R.M.	137.318,92
Observatoire royal	53.286,99
I.A.S.B.	23.376,74
Modèle Mer nord	309.170,49
Acad. royal des Sciences d'Outre-mer	0,00
M.R.A.C.	283.422,11
CEGES	6.285,99
M.I.M.	56.755,23
P.B.A.	111.196,38
Théâtre de la Monnaie	158.562,92

Total section 46	2.971.292,50
------------------	--------------

Total général	28.872.000,00
---------------	---------------

A.B. 19 55 22 4104 (Bud DO PAAB) : *Dotation accordée à la Régie des Bâtiments destinée à couvrir les charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien (Article 450.04 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	42.183	41.311	46.885	65.451	73.899	78.183

JUSTIFICATION

A. NATURE DES RECETTES ET DES DEPENSES

La dotation sur l'A.B. 22.4104 couvre les charges financières liées au « financement alternatif ». Par « financement alternatif » doit être compris : tous les projets d'investissement réalisés avec d'autres moyens financiers que les dotations mises à la disposition par l'Etat : emprunts, locations-ventes, marchés de promotion et opérations analogues.

Les dépenses d'investissement sont imputés sur un article 533.nn du budget de la Régie des Bâtiments :

- 533.05 : projets pour les besoins des Services de l'Etat, sauf la Justice
- 533.07 : projets pour les besoins de la Communauté européenne
- 533.15 : projets dans le cadre du Plan pluriannuel de la Justice

L'imputation sur le budget se fait ou bien en plusieurs inscriptions, au fur et à mesure de l'avancement des travaux (emprunt classique), ou bien en une seule comptabilisation au moment de la mise à disposition de l'immeuble pour occupation (marché de promotion).

46. POD Wetenschapsbeleid

Minister van Wetenschapsbeleid	0,00
Algemeen Rijksarchief	670.396,10
Koninklijke Bibliotheek	390.856,68
K.M.S.K.	292.160,33
K.M.K.G.	329.582,68
K.I.K.P.	48.969,69
DWTC	28.091,23
DWTI	382,80
Congresgebouw	71.477,22
K.I.N.W.	0,00
K.M.I.	137.318,92
Koninklijke Sterrenwacht	53.286,99
B.I.R.A.	23.376,74
Noorzeemodel	309.170,49
Kon. Academie voor Overzeese Wetensch.	0,00
K.M.M.A.	283.422,11
S.O.M.A.	6.285,99
M.I.M.	56.755,23
P.S.K.	111.196,38
Muntschouwburg	158.562,92

Totaal sectie 46	2.971.292,50
------------------	--------------

Algemeen totaal	28.872.000,00
-----------------	---------------

B.A. 19 55 22 4104 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan de Regie der Gebouwen bestemd voor het betalen van de lasten van de verwerving van gebouwen door middel van huurkoop en analoge verrichtingen en voor het onderhoud van dergelijke gebouwen (Artikel 450.04 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	42.183	41.311	46.885	65.451	73.899	78.183

VERANTWOORDING

A. AARD VAN DE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN

De dotatie op B.A. 22.4104 dekt de financiële lasten die gepaard gaan met « alternatieve financiering ». Onder « alternatieve financiering » wordt hier verstaan : alle investeringsprojecten gerealiseerd met andere financiële middelen dan de dotaties ter beschikking gesteld door de Staat : leningen, huurkoop, promotieopdrachten en analoge verrichtingen.

De investeringsuitgaven worden geboekt op een art. 533.nn van de begroting van de Regie der Gebouwen :

- 533.05 : projecten ten behoeve van Staatsdiensten, behalve Justitie
- 533.07 : projecten ten behoeve van de Europese Unie
- 533.15 : projecten in het raam van het Meerjarenplan Justitie.

De aanrekening op de begroting gebeurt hetzij in meerdere afkortingen, naargelang van de vordering van de werken (klassieke lening), hetzij in één enkele boeking op het moment dat het gebouw ter beschikking wordt gesteld voor bezetting (promotieopdracht).

Ces dépenses d'investissement sont couvertes par des recettes sur une article 442.nn :

- 442.05 : projets pour les besoins des Services de l'Etat, sauf la Justice
- 442.06 : projets pour les besoins de l'Union européenne
- 442.07 : projets dans le cadre du Plan pluriannuel de la Justice.

Sont imputées comme recette: ou bien les sommes prélevées auprès des institutions financières (emprunt classique), ou bien la contre-valeur comptable des investissements acquis (marché de promotion).

Par contre, les charges financières de ces projets sont couvertes par une dotation, imputée sur l'article 450.04 (A.B. 19.55.22.4104 du Budget général des Dépenses). La notion « charges » doit être comprise dans un sens large : elle comprend aussi bien les amortissements de capital comme les paiements d'intérêts, les redevances emphytéotiques, les primes d'assurance, les impôts et les taxes et même l'entretien du propriétaire tant que les immeubles concernés ne sont pas (encore) propriété de l'Etat. Ces dépenses sont imputées sur les articles suivants :

- 521.05 : primes d'assurance
- 521.06 : précompte immobilier et taxes régionales
- 525.05 : intérêts et autres frais (partie fédérale)
- 525.06 : intérêts et autres frais (partie institutions internationales)
- 533.04 : redevance emphytéotiques, droits de superficie etc.
- 536.07 : dépenses d'entretien
- 560.05 : amortissement de capital (partie fédérale)
- 560.10 : amortissement de capital (partie institutions internationales)

Remarque : dans les estimations concernant cette A.B. les montants contenant des cents sont arrondis à l'euro supérieur, puisqu'il s'agit toujours de sommes à payer aux organismes financiers jusqu'au dernier cent.

Deze investeringsuitgaven worden gedekt door ontvangsten op een art. 442.nn :

- 442.05 : projecten ten behoeve van Staatsdiensten, behalve Justitie
- 442.06 : projecten ten behoeve van de Europese Unie
- 442.07 : projecten in het raam van het Meerjarenplan Justitie.

Als ontvangst worden geboekt hetzij de bij de financiële instellingen opgenomen bedragen (klassieke lening), hetzij de boekhoudkundige tegenwaarde van de verworven investeringsgoederen (promotie-opdracht).

De financiële lasten van deze projecten worden daarentegen gedekt door een dotatie, aangerekend op art. 450.04 (BA 19.55.22.4104 van de Algemene Uitgavenbegroting). Het begrip « lasten » moet ruim opgevat worden : het betreft zowel kapitaalsaflossingen en interesten als erfpachtvergoedingen, verzekeringspremies, belastingen en taksen en zelfs het eigenaarsonderhoud zolang de betrokken gebouwen nog geen (volledig) Staatseigendom zijn. Deze uitgaven worden geboekt op volgende artikels :

- 521.05 : verzekeringspremies
- 521.06 : onroerende voorheffing en regionale taksen
- 525.05 : interesten en andere lasten (federaal)
- 525.06 : interesten en andere lasten (internationale instellingen)
- 533.04 : erfpachtvergoedingen, recht van opstal e.d.
- 536.07 : onderhoudsuitgaven
- 560.05 : kapitaalsaflossingen (federaal)
- 560.10 : kapitaalsaflossingen (internationale instellingen)

Opmerking : in de ramingen voor deze B.A. worden de cijfers na de komma steeds naar boven afgerond indien het gaat om bedragen die tot op de cent nauwkeurig aan de financiële instellingen betaald moeten worden.

B. LISTE DES PROJETS

1. Projets en période de remboursement

1.1. Bruxelles, WTC-tour 3 et socle (1985-2012) : emphytéose

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	13.137.671

13.137.671

Depuis le 21/12/1979 il y avait un contrat de location entre la Régie des Bâtiments et les S.A. « W.T.C.B. » et « New W.T.C. » relatif à l'occupation du WTC-tour 3 et les socles des tours 3 et 4. (Le terrain sur lequel la tour et les deux socles ont été construits, est propriété de l'Etat).

Le 27/09/1985 ce contrat de location était remplacé par une convention d'emphytéose d'une durée de 27 ans, entrant en vigueur le 01/04/1985 et prenant fin le 31/03/2012. Au terme de la période d'emphytéose, l'Etat belge deviendra propriétaire de l'immeuble.

A cette fin, la Régie des Bâtiments doit payer les redevances suivantes :

— redevance unique au début du contrat :	3.219.075
— redevance 01/10/85-31/03/86 :	5.377.491
— 26 redevances annuelles de (montant de base) : ..	10.754.982

En vertu de l'article 5 de la convention, ce montant de base est indexé annuellement, de 6,5 % au maximum et de 3,0 % au minimum.

En outre, le contrat de base du 27/09/1985 prévoit deux ajustements de la redevance en fonction de l'évolution du loyer de l'argent : une première révision au 01/04/1989 et une deuxième au 01/04/1999.

La deuxième révision a été appliquée comme suit :

Redevance payée en 1998 :	14.500.143
Majoration contractuelle minimale (+ 3 %) :	14.935.147
Taux de base :	7,45 %
Taux de référence 01/02/1998 - 01/02/1999 en moyen :	4,455 %
Ajustement en % : $(4,455 / 7,45) - 1 =$	- 40,20134 %
Ajustement de l'annuité : $- 40,20134 \% \times 14.935.147 =$	- 6.004.129
Limité contractuellement à 60 % :	- 3.602.478
Annuité 1999 : $14.935.147 - 3.602.478 =$	11.332.669

Pour 2004 cela signifie :

Redevance 2003 :	12.755.019,46
Majoration minimale contractuelle (+ 3 %) :	13.137.670,04
arrondie :	13.137.671,00

B. OVERZICHT VAN DE PROJECTEN

1. Projecten in de terugbetalingsperiode

1.1. Brussel, WTC-toren 3 en sokkel (1985-2012) : erfpacht

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
13.137.671	Redev. emphytéotiques Erfpachtvergoedingen	533.04

13.137.671

Sinds 21/12/1979 bestond er tussen de Regie der Gebouwen en de N.V.'s « W.T.C.B. » en « New W.T.C. » een huurcontract m.b.t. de bezetting van de WTC-toren 3 en de sokkels van torens 3 en 4. (Het terrein waarop de toren en beide sokkels werden opgericht, is eigendom van de Staat).

Op 27/09/1985 werd dit huurcontract omgezet in een erfpacht-overeenkomst met een looptijd van 27 jaar, aanvangend op 01/04/1985 en eindigend op 31/03/2012. Na afloop van de overeenkomst wordt de Belgische Staat eigenaar van het gebouw.

De Regie dient hiervoor de volgende vergoedingen te betalen :

— éénmalige vergoeding bij aanvang van het contract :	3.219.075
— vergoeding 01/10/85 - 31/03/86 :	5.377.491
— 26 jaarlijkse vergoedingen van (basisbedrag) :	10.754.982

Volgens artikel 5 van de overeenkomst wordt dit basisbedrag jaarlijks geïndexeerd, met maximum 6,5 % en minimum 3 %.

Het basiscontract van 27/09/1985 voorziet bovendien twee aanpassingen van de vergoeding in functie van de evolutie van de rentevoeten : een eerste maal op 01/04/1989 en een tweede maal op 01/04/1999.

Deze tweede aanpassing werd als volgt toegepast :

Vergoeding betaald in 1998 :	14.500.143
Contractuele minimumverhoging (+ 3 %) :	14.935.147
Basisrentevoet :	7,45 %
Gemiddelde referentierentevoet 01/02/1998 - 01/02/1999 :	4,455 %
Procentuele aanpassing : $(4,455/7,45) - 1 =$	- 40,20134 %
Aanpassing annuïteit : $- 40,20134 \% \times 14.935.147 =$	- 6.004.129
Contractueel beperkt tot 60 % :	- 3.602.478
Annuitéit 1999 : $14.935.147 - 3.602.478 =$	11.332.669

Voor 2004 betekent dat :

Vergoeding 2003 :	12.755.019,46
Contractuele minimumverhoging (+ 3 %) :	13.137.670,04
Afgerond :	13.137.671,00

1.2. Bruxelles, van Maerlant (1989-2007) : emprunt

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	2.379.548
2.379.548		

L'Etat belge a construit sur un terrain situé au coin de la rue Belliard et de la rue Van Maerlant à Bruxelles le complexe dit « van Maerlant », qui, jusqu'à 1996, était loué à l'Union européenne. La construction de ce complexe a été financée au moyen de l'argent provenant d'un prêt spécial de 24.789.352 EUR, d'une durée de 18 ans et à un taux d'intérêt de 7,4 %, contracté par l'Etat (imputé sur l'ancien article 66.07 de la « Section particulière » du budget de l'ancien Ministère des Travaux publics; convention du 19/12/1986).

Initialement, le paiement des intérêts et des amortissements de cet emprunt était couvert par un loyer, payé par l'Union européenne. Mais en novembre 1996, l'immeuble Van Maerlant a été vendu et, dès lors, il n'y a plus de recettes locatives. Néanmoins, les frais et le remboursement de l'emprunt continuent à être à la charge de la Régie des Bâtiments.

A l'occasion de la vente de l'immeuble, la Régie des Bâtiments a pris des renseignements quant aux modalités d'un remboursement anticipé. Ensuite, les négociations avec le consortium des banques ont abouti à une révision de l'emprunt, comprenant e.a. une diminution du taux d'intérêt de 7,4 % à 5,02 %, ainsi que l'obligation de payer une redevance de réemploi. Cette redevance est ajoutée au capital emprunté et remboursée pendant une période de 10 ans (imputation sur l'art. 525.06 : intérêts et frais).

Le taux d'intérêt de cet emprunt était révisable en 2002, avec un premier remboursement au nouveau tarif au 01/06/2003. Le nouveau taux d'intérêt pour la période 2003-2007 s'élève à 5,01 %. Suite à cette diminution de 0,01 %, l'annuité fixe a été réduite de 2.380.206 EUR à 2.379.548 EUR, de sorte que le montant à payer en 2004 s'élève à 1.901.301 EUR pour l'amortissement du capital et à 478.247 EUR pour les intérêts et les frais.

L'emprunt sera remboursé en 2007.

1.3. Anvers, AMCA (1992-2007) : emprunt

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	7.474.295
7.474.295		

1.2. Brussel, van Maerlant (1989-2007) : lening

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
478.247	Intérêts emprunts Intresten	525.06
1.901.301	Amortissements capital Aflossingen	560.10
2.379.548		

De Belgische Staat heeft op een terrein, gelegen op de hoek van de Belliardstraat en de van Maerlantstraat in Brussel het zogenaamde « Van Maerlantcomplex » gebouwd, dat tot 1996 verhuurd werd aan de Europese Unie. De oprichting van dit complex werd gefinancierd met gelden afkomstig van een speciaal daarvoor aangegane lening van 24.789.352 EUR, met een looptijd van 18 jaar en een intrestvoet van 7,4 % (aangerekend op artikel 66.07 van de « Afzonderlijke Sectie » van de begroting van het toenmalige Ministerie van Openbare Werken; conventie van 19/12/1986).

Intresten en aflossingen van deze lening werden aanvankelijk gedekt door een huurgeld, betaald door de Europese Unie. In november 1996 werd het Van Maerlantgebouw echter verkocht, zodat de huurinkomsten wegvielen. De kosten en de terugbetaling van de lening blijven nochtans ten laste van de Regie der Gebouwen.

Naar aanleiding van de verkoop van het gebouw deed de Regie navraag naar de voorwaarden van een vervroegde terugbetaling. De daaropvolgende onderhandelingen met het bankconsortium hebben geleid tot een herschikking van de lening, met o.a. een verlaging van de rentevoet van 7,4 % naar 5,02 %, maar met de verplichting een wederbeleggingsvergoeding te betalen. Die vergoeding wordt bij het ontleende kapitaal gevoegd en terugbetaald over een periode van 10 jaar (aangerekend op art. 525.06 : intresten en kosten).

De intrestvoet van deze lening was herzienbaar in 2002, met een eerste aflossing tegen het nieuwe tarief op 01/06/2003. De nieuwe intrestvoet voor de periode 2003-2007 bedraagt 5,01 %. Door de vermindering van de rentevoet met 0,01 % is de vaste annuïteit gedaald van 2.380.206 EUR naar 2.379.548 EUR, wat betekent dat in 2004 een bedrag van 1.901.301 EUR betaald zal moeten worden als kapitaalsaflossing en 478.247 EUR voor intresten en kosten.

De lening is afbetaald in 2007.

1.3. Antwerpen, AMCA (1992-2007) : lening

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
1.243.903	Intérêts emprunts Intresten	525.05
6.230.392	Amortissements capital Aflossingen	560.05
7.474.295		

Le 06/12/1989, la Régie des Bâtiments a passé un contrat avec la SA GIMOGEM pour l'acquisition sur plan d'un immeuble situé à Anvers et destiné à loger les services du Ministère des Finances (immeuble « AMCA »). L'acquisition a eu lieu en juillet 1992, pour un montant de 93.351.232 EUR.

Le prix de l'achat a été obtenu au moyen d'un financement auprès de trois banques de 93.579.806 EUR au total, durant 15 ans. Le taux d'intérêt est révisable tous les cinq ans.

Depuis le 29/06/1998 les taux d'intérêt étaient de 5,0 % (KBC), de 4,99 % (ex-Artesia, actuellement Dexia) et de 5,07 % (ex-SNCI, maintenant Fortis); ils étaient révisables en 2002.

Les nouveaux taux d'intérêt pour la période du 28/06/2002 au 29/06/2007 (avec la première échéance au 28/06/2003) s'élèvent à :

KBC :	4,75 %
Dexia :	4,856 %
Fortis :	5,123 %

Etant donné que l'amortissement du capital est fixe, cela implique une diminution considérable des intérêts à payer.

A payer en 2004 :

1) Amortissement du capital :

KBC :	826.312
Dexia :	2.925.144
Fortis :	2.478.936

6.230.392

2) Intérêts :

KBC :	157.000
Dexia :	578.919
Fortis :	507.984

1.243.903

Au total : 7.474.295

L'emprunt sera complètement remboursé le 29/06/2007.

1.4. Gand, Kouterpoort (1992-2019) : location-vente

Op 06/12/1989 heeft de Regie der Gebouwen met de NV GIMOGEM een overeenkomst afgesloten voor de aankoop op plan van een gebouw in Antwerpen, bestemd voor de huisvesting van het Ministerie van Financiën (« AMCA-gebouw »). De aankoop gebeurde in juli 1992, voor een bedrag van 93.351.232 EUR.

De aankoopssom werd bekomen d.m.v. een financiering, bij drie banken, van in totaal 93.579.806 EUR over 15 jaar, tegen een vijfjaarlijks aanpasbare intrestvoet.

Sinds 29/06/1998 bedroegen de rentevoeten : 5,0 % (KBC), 4,99 % (ex-Artesia, nu Dexia) en 5,07 % (ex-NMKN; nu Fortis); zij waren aanpasbaar in 2002.

De nieuwe rentevoeten voor de periode 28/06/2002-29/06/2007 (met een eerste vervaldag op 28/06/2003) bedragen :

KBC :	4,75 %
Dexia :	4,856 %
Fortis :	5,123 %

Bij gelijkblijvende kapitaalsaflossing betekent dit een aanzienlijke daling van de intrestbetalingen.

Te betalen in 2004 :

1) Kapitaalsaflossing :

KBC :	826.312
Dexia :	2.925.144
Fortis :	2.478.936

6.230.392

2) Intresten :

KBC :	157.000
Dexia :	578.919
Fortis :	507.984

1.243.903

Totaal : 7.474.295

De lening is volledig terugbetaald op 29/06/2007.

1.4. Gent, Kouterpoort (1992-2019) : huurkoop

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.04	Dotation Dotatie	2.778.654	20.650	Assurances Verzekeringen	521.05
			300.000	Impôts et taxes Belastingen en taksen	521.06
			1.224.847	Intérêts emprunts Intresten	525.05
			300.000	Entretien Onderhoud	536.07
			933.157	Amortissements capital Aflossingen	560.05
		2.778.654	2.778.654		

A partir du 01/06/1993 et pour une période de 27 ans, la Régie des Bâtiments doit payer à la SA GIMO-HOLD une redevance semestrielle pour couvrir les frais de construction et de financement de l'immeuble situé au Savaanstraat à Gand. A l'expiration de cette période, la Régie des Bâtiments dispose de l'option d'acquérir le complexe pour 24.789 EUR. Le capital à amortir est de 28.911.893 EUR.

En outre, pendant la période de construction un montant de 1.340.379 EUR a été prélevé sur l'emprunt pour de travaux supplémentaires. L'amortissement de celui-ci n'a commencé qu'après la neuvième année de la durée de l'emprunt, à savoir : en 2002.

Montant total à amortir : 30.252.272 EUR.

Depuis le 01/06/1999, date à laquelle le taux d'intérêt annuel a été adapté de 5,5345 % à 3,8259 % (sur base annuelle), la redevance fixe était de 1.849.664 EUR par an, composée d'une partie « amortissement du capital » et une partie « intérêts ».

Le taux d'intérêt est à nouveau adapté en 2002; le nouveau tarif est dès lors 5,4678 %, d'où une croissance de l'annuité fixe, qui s'élève maintenant à 2.158.002 EUR.

A payer en 2004 :

1) amortissement :		
capital principal :	882.430	
capital supplémentaire :	50.727	
	933.157	(A)
2) intérêts :		
sur capital principal :	1.158.263	
sur capital supplémentaire :	66.584	
	1.224.847	(B)

En vertu de l'article 6 du contrat du 28/12/1990, la Régie des Bâtiments doit prendre en charge également une partie des travaux d'entretien, l'assurance et le précompte immobilier :

Estimation entretien 2004 :	300.000	(C)
Estimation précompte immobilier 2004 :	300.000	(D)
(à payer en 2003 : 275.181,75 EUR)		
Prime d'assurance 2004 :	20.650	(E) (*)
(payé pour 2003 : 20.274,95 EUR)		

(*) Prime majorée de 0,30 ‰ à 0,45 ‰ par l'assureur en 2002 suite au nombre croissant des dommages.

Montant total à prévoir : (A) + (B) + (C) + (D) + (E) = 2.778.654

1.5. Bruxelles, Projet Egmont (1998-2016) : emprunt

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	8.181.551
		8.181.551

Vanaf 01/06/1993 en gedurende een periode van 27 jaar moet de Regie der Gebouwen aan de NV GIMO-HOLD een semesteriële vergoeding betalen om de oprichtings- en financieringskosten te dekken van het gebouw gelegen aan de Savaanstraat te Gent. Na afloop van deze periode kan de Regie der Gebouwen het complex aankopen voor 24.789 EUR. Het af te lossen kapitaal bedraagt 28.911.893 EUR.

Tijdens de constructie werd bovendien een bedrag van 1.340.379 EUR van de lening opgenomen voor bijkomende werken. De aflossing van dit bijkomend bedrag begon slechts na het 9de jaar van de looptijd van de lening, met name in 2002.

Totaal af te lossen : 30.252.272 EUR.

Sinds 01/06/1999, toen de rentevoet werd aangepast van 5,5345 % naar 3,8259 % (op jaarbasis), bedroeg de vaste vergoeding op jaarbasis 1.849.664 EUR, te splitsen in een gedeelte « kapitaalsaflossing » en een gedeelte « intresten ».

In 2002 werd de rentevoet opnieuw aangepast; het tarief bedraagt sindsdien 5,4678 %, wat betekent dat de vaste annuïteit is gestegen tot 2.158.002 EUR.

Te betalen in 2004 :

1) aflossing :		
hoofdsom :	882.430	
bijkomend :	50.727	
	933.157	(A)
2) intrest :		
op hoofdsom :	1.158.263	
op bijkomend bedrag :	66.584	
	1.224.847	(B)

Op basis van art. 6 van het contract van 28/12/1990 moet de Regie der Gebouwen ook een gedeelte van de onderhoudswerken, de verzekering en de onroerende voorheffing ten laste nemen :

Raming onderhoud 2004 :	300.000	(C)
Raming onroerende voorheffing 2004 :	300.000	(D)
(te betalen in 2003 : 275.181,75 EUR)		
Verzekeringspremie 2004 :	20.650	(E) (*)
(betaald voor 2003 : 20.274,95 EUR)		

(*) Premie in 2002 door de verzekeraar verhoogd van 0,30 ‰ tot 0,45 ‰ wegens het groeiend aantal schadegevallen.

Totaal te voorzien : (A) + (B) + (C) + (D) + (E) = 2.778.654

1.5. Brussel, Egmontproject (1998-2016) : lening

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
3.152.344	Intérêts emprunts Intresten	525.05
5.029.207	Amortissements capital Aflossingen	560.05
8.181.551		

Le 22/07/1991, la Régie des Bâtiments a contracté un financement avec un consortium de banques, d'un montant compris entre 99.157.410 EUR et 123.946.762 EUR et d'une durée de 19 ans, en vue de la réalisation du projet « Egmont » (logement du Ministère des Affaires étrangères à Bruxelles). A la date de la consolidation, le capital prélevé était de 106.594.216 EUR.

Le taux d'intérêt de cet emprunt est révisable tous les cinq ans et pour la première fois au 15/12/2002 (avec un premier remboursement au nouveau tarif au 15/06/2003).

Lors de cette révision le taux d'intérêt a été réduit de 5,37 % (période 1998-2002) à 3,887 % pour la période 2003-2007. Par conséquent, la semestrialité fixe a diminuée de 4.484.684 EUR à 4.088.916 EUR.

A payer en 2004 :

1) amortissement du capital :	5.029.207
2) intérêts :	3.148.625

En outre, une « agency fee » de 3.719 EUR par an doit être payée à la banque, à imputer sur l'article 525.05 : « Intérêts et frais ».

1.6. Andenne, prison (1998 - 2017) : emprunt

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
450.04	Dotation <i>Dotatie</i>	2.192.726
2.192.726		

Le 05/04/1995, la Régie des Bâtiments a contracté un financement auprès du BACOB (plus tard : Artesia, actuellement : Dexia) d'un montant maximum de 37.184.029 EUR et pour une période de 20 ans, destiné à la construction d'une nouvelle prison à Andenne. A la date de la consolidation (29/08/1997), le capital prélevé était de 28.177.105 EUR.

Le taux d'intérêt de cet emprunt est révisable tous les cinq ans et pour la première fois au 29/08/2002 (avec un premier remboursement au nouveau tarif au 29/08/2003).

Lors de cette révision le taux d'intérêt a été réduit de 5,16 % (période 1998-2002) à 4,51 % pour la période 2003-2007. Par conséquent, l'annuité fixe a diminué de 2.291.779 EUR à 2.192.726 EUR.

A payer en 2004 :

1) amortissement du capital :	1.182.427
2) intérêts :	1.010.299

Op 22/07/1991 heeft de Regie der Gebouwen een financierings-overeenkomst gesloten met een bankenconsortium, voor een bedrag tussen 99.157.410 EUR en 123.946.762 EUR en een looptijd van 19 jaar, voor de realisatie van het « Egmontproject » (huisvesting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken te Brussel). Bij consolidatie bedroeg het opgenomen kapitaal 106.594.216 EUR.

De intrestvoet van deze lening is vijfjaarlijks herzienbaar, een eerste keer op 15/12/2002 (met een eerste aflossing tegen het nieuwe tarief op 15/06/2003).

Bij deze herziening werd de rentevoet teruggebracht van 5,37 % (periode 1998-2002) tot 3,887 % voor de periode 2003-2007. De vaste semestrialiteit is daardoor gedaald van 4.484.684 EUR naar 4.088.916 EUR.

Te betalen in 2004 :

1) kapitaalsaflossing :	5.029.207
2) intrest :	3.148.625

Bovendien moet aan de bank een jaarlijkse « agency fee » van 3.719 EUR betaald worden, aangerekend op art. 525.05 : « Intresten en kosten ».

1.6. Andenne, gevangenis (1998 - 2017) : lening

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
1.010.299	Intérêts emprunts <i>Intresten</i>	525.05
1.182.427	Amortissements capital <i>Aflossingen</i>	560.05
2.192.726		

Op 05/04/1995 heeft de Regie der Gebouwen bij BACOB (later Artesia, thans : Dexia) een financiering aangegaan met een maximum-bedrag van 37.184.029 EUR en een looptijd van 20 jaar, voor de bouw van een nieuwe gevangenis in Andenne. Bij consolidatie 29/08/1997) bedroeg het opgenomen kapitaal 28.177.105 EUR.

De intrestvoet van deze lening is vijfjaarlijks herzienbaar, een eerste keer op 29/08/2002 (met een eerste aflossing tegen het nieuwe tarief op 29/08/2003).

Bij deze herziening werd de rentevoet teruggebracht van 5,16 % (periode 1998-2002) tot 4,51 % voor de periode 2003-2007. De vaste annuïteit is daardoor gedaald van 2.291.779 EUR naar 2.192.726 EUR.

Te betalen in 2004 :

1) kapitaalsaflossing :	1.182.427
2) intrest :	1.010.299

1.7. Bruxelles, rue Belliard 25-33 (1999-2016) : emprunt			1.7. Brussel, Belliardstraat 25-33 (1999-2016) : lening										
Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel								
450.04	Dotation Dotatie	633.373	210.693	Intérêts emprunts Intresten	525.05								
			422.680	Amortissements capital Aflossingen	560.05								
		633.373	633.373										
Le 29/06/1995 la Régie des Bâtiments a contracté auprès de la B.B.L. (actuellement : ING) un financement d'un montant total de 12.394.676 EUR, à prélever dans une période de 42 mois au maximum, en vue de la construction d'un immeuble de bureaux à Bruxelles, rue Belliard 25-33. A la date de la consolidation, le capital prélevé était de 8.346.968 EUR et le taux d'intérêt était fixé à 4,67 %. A partir de 1999 et durant 18 ans, la Régie devra payer des annuités fixes pour ce projet. Initialement, cet immeuble était destiné à être loué à l'Union européenne durant cette même période, de sorte que les recettes locatives couvraient le remboursement du financement. Mais le 09/12/1997, les biens ont été vendus, de sorte que les recettes locatives prévues ne seront jamais réalisées. Néanmoins, la Régie des Bâtiments doit continuer à supporter les frais de financement. Le taux d'intérêt est adaptable tous les cinq ans; la première fois en 2003, avec un premier remboursement au nouveau tarif au 02/03/2004. Lors de cette révision le taux d'intérêt a été réduit de 4,67 % (période 1999-2003) à 3,16 % pour la période 2004-2008. Par conséquent, l'annuité fixe a diminuée de 695.760 EUR à 633.373 EUR. A payer en 2004 : <table><tr><td>1) amortissement du capital :</td><td>422.680</td></tr><tr><td>2) intérêts :</td><td>210.693</td></tr></table>			1) amortissement du capital :	422.680	2) intérêts :	210.693	Op 29/06/1995 heeft de Regie der Gebouwen een financierings-overeenkomst gesloten met de B.B.L. (thans : ING), t.b.v. 12.394.676 EUR, op te nemen over een periode van maximum 42 maanden, voor de oprichting van een kantoorgebouw in de Belliardstraat 25-33 te Brussel. Bij consolidatie bedroeg het opgenomen kapitaal 8.346.968 EUR en werd de intrestvoet vastgesteld op 4,67 %. Hiervoor moeten vanaf 1999 en gedurende een periode van 18 jaar vaste annuïteiten betaald worden. Bedoeling was aanvankelijk om dit gebouw gedurende diezelfde periode te verhuren aan de Europese Unie, waarbij de huurprijs de terugbetaling van de financiering zou dekken. Op 09/12/1997 werd het goed echter verkocht, zodat de voorziene huurinkomsten wegvielen. De financieringslasten moeten daarentegen verder gedragen worden door de Regie der Gebouwen. De intrestvoet is vijfjaarlijks herzienbaar; de eerste keer in 2003, met eerste vervaldag tegen het nieuwe tarief op 02/03/2004. Bij deze herziening werd de rentevoet teruggebracht van 4,67 % (periode 1999-2003) tot 3,16 % voor de periode 2004-2008. De vaste annuïteit is daardoor gedaald van 695.760 EUR naar 633.373 EUR. Te betalen in 2004 : <table><tr><td>1) kapitaalsaflossing :</td><td>422.680</td></tr><tr><td>2) intrest :</td><td>210.693</td></tr></table>			1) kapitaalsaflossing :	422.680	2) intrest :	210.693
1) amortissement du capital :	422.680												
2) intérêts :	210.693												
1) kapitaalsaflossing :	422.680												
2) intrest :	210.693												
1.8. Tervuren, C.A. (1999-2023) : droit de superficie			1.8. Tervuren, A.C. (1999-2023) : recht van opstal										

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.04	Dotation Dotatie	17.084	17.084	Droit de superficie Recht van opstal	533.04
		17.084	17.084		
Par acte du 04/12/2000, la Donation Royale a accordé à la Régie des Bâtiments, pour une période de 25 ans, le droit de superficie d'un terrain situé à Tervuren et utilisé pour la construction d'un Centre Administratif. La redevance annuelle s'élève à 15.637 EUR (+ indexation), payable à partir du 01/01/1999. Payé en 2002 : 16.630 (indexation contractuelle réelle appliquée au 01/01/2002 : + 2,66 %) Payé en 2003 : 16.831 (indexation contractuelle réelle appliquée au 01/01/2003 : + 1,21 %) Estimation 2004 : 16.831 + indexation de 1,5 % = 17.084			Bij akte van 04/12/2000 heeft de Koninklijke Schenking aan de Regie der Gebouwen voor een periode van 25 jaar recht van opstal verleend op een terrein te Tervuren, waarop een Administratief Centrum werd opgericht. De jaarlijkse vergoeding bedraagt 15.637 EUR (+ indexering), te betalen vanaf 01/01/1999. Betaald in 2002 : 16.630 (reële contractuele indexering toegepast op 01/01/2002 : + 2,66 %) Betaald in 2003 : 16.831 (reële contractuele indexering toegepast op 01/01/2003 : + 1,21 %) Raming 2004 : 16.831 + indexering van 1,5 % = 17.084		

1.9. Nivelles, extension Palais de Justice (2003-2022) : emprunt

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	973.556

973.556

L'extension du Palais de Justice de Nivelles a nécessité un investissement de 12.394.000 EUR réalisé au moyen d'un emprunt sur le marché financier (11.537.631,52 EUR pour les travaux et les études, majoré de 856.368,48 EUR pour les intérêts intercalaires; accord du Conseil des Ministres du 07/10/1997).

Les travaux ont été réalisés dans la période 1998-2001; au 31/12/2002 le coût total des travaux et des études (sans intérêts intercalaires) s'élevait à 12.409.913,25 EUR, ce qui implique qu'à ce moment le plafond de l'emprunt accordé était déjà dépassé de 15.913,35 EUR. Vu que l'Inspection des Finances n'était pas d'accord avec l'intention de la Régie des Bâtiments de proposer au Conseil des Ministres une augmentation de l'autorisation de financement, ce dépassement, ainsi que les coûts des travaux encore à effectuer en 2003, doit être imputé sur les crédits d'investissement normaux de la Régie des Bâtiments, art. 533.01 (dotation A.B. 21.6103).

Le financement a été attribué par adjudication à la B.B.L. (actuellement : ING). La consolidation de l'emprunt a eu lieu en 2002 et la période de remboursement a commencé dans l'année budgétaire 2003 (première échéance : 27/02/2003), sur la base des données suivantes :

coût du projet (partie financée par l'emprunt) :	11.537.631,52
intérêts intercalaires :	856.368,48
capital à rembourser :	12.394.000,00
taux d'intérêt consolidé :	4,75 %
période de remboursement :	20 ans
annuités fixes :	973.554,49
dont à prévoir en 2004 :	
amortissement du capital :	403.120
intérêts :	570.436

Le taux d'intérêt est revisable tous les cinq ans.

1.10. Iltre, prison (2004-2023) : emprunt

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	2.933.211

2.933.211

1.9. Nijvel, uitbreiding Justitiepaleis (2003-2022) : lening

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
570.436	Intérêts Intresten	525.05
403.120	Amortissements Aflossingen	560.05

973.556

Voor de uitbreiding van het Justitiepaleis van Nijvel heeft de Regie der Gebouwen 12.394.000 EUR geïnvesteerd via een lening op de financiële markt (11.537.631,52 EUR voor werken en studies, vermeerderd met 856.368,48 EUR intercalaire intresten; akkoord van de Ministerraad van 07/10/1997).

De werken werden gerealiseerd in de periode 1998-2002; de totale kostprijs van werken en studies (zonder intercalaire intresten) was op 31/12/2002 opgelopen tot 12.409.913,25 EUR, wat betekent dat het toegestane plafond van de lening op dat moment reeds overschreden was met 124.594,35 EUR. Vermits de Inspectie van Financiën niet akkoord ging met het voornemen van de Regie der Gebouwen om de Ministerraad een uitbreiding van de financieringsmachtiging voor te stellen, moet deze overschrijding, net als alle bijkomende uitgaven die nog zullen gebeuren in 2003, aangerekend worden op de gewone investeringskredieten van de Regie der Gebouwen, art. 533.01 (dotatie B.A. 21.6103).

De financiering werd, na aanbesteding, toegewezen aan de B.B.L. (thans : ING). De consolidatie van de lening vond plaats in 2002 en de terugbetalingsperiode is begonnen in het begrotingsjaar 2003 (eerste vervaldag : 27/02/2003), op basis van de volgende gegevens :

kostprijs van het project (deel gefinancierd met de lening) :	11.537.631,52
intercalaire intresten :	856.368,48
terug te betalen kapitaal :	12.394.000,00
geconsolideerde intrestvoet :	4,75 %
terugbetalingsperiode :	20 jaar
vaste annuïteit :	973.554,49
waarvan te voorzien in 2004 :	
kapitaalsaflossing :	403.120
intresten :	570.436

De intrestvoet is vijfjaarlijks herzienbaar.

1.10. Iltre, gevangenis (2004-2023) : lening

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
1.473.250	Intérêts Intresten	525.05
1.459.961	Amortissements Aflossingen	560.05

2.933.211

Le gouvernement a décidé de construire une nouvelle prison à Ittre. Le coût de ce projet est estimé à 37.244.828 EUR, à réaliser au moyen d'un emprunt sur le marché financier.

En 1998, la Régie des Bâtiments a acquis le terrain destiné à cette construction, imputé sur les crédits d'investissement « normaux » (art. 533.01). Pour les travaux de construction (articles 442.07 et 533.15), les crédits étaient étalés comme suit :

	Engagements	Liquidations	
Période 1999-2002 :	35.292.496	34.504.041	
Encore à réaliser en 2003 :	4.052.886	4.841.341	(*)
	39.345.382	39.345.382	

(*) La consolidation de l'emprunt a été reportée de 2002 à 2003; des crédits d'engagement et de liquidation supplémentaires sont nécessaires en 2003 pour couvrir les travaux de finition et des intérêts intercalaires. Ces crédits sont repris dans la loi contenant le premier ajustement du Budget général des Dépenses 2003, adoptée par la Chambre des Représentants le 01/04/2003.

En plus, un montant considérable pourrait s'avérer nécessaire pour des indemnités et revendications diverses :

préjudice prolongation de délai :	3.233.565
préjudice intempéries exceptionnelles :	1.133.471
problématique des sous-traitants électronique et électricité :	916.086
	5.283.122

Aucun crédit n'est encore inscrit pour ces revendications.

La mise à disposition du bâtiment ainsi que la consolidation de l'emprunt ont eu lieu en 2003, ce qui implique que le remboursement de l'emprunt commencera en 2004. Le financement a été attribué par adjudication à la B.B.L. (actuellement : ING). Le remboursement s'effectuera sur la base des données suivantes (suivant le tableau d'amortissement fait par ING) :

coût du projet :	39.345.382,28
intérêts intercalaires :	2.154.617,72
capital à rembourser :	41.500.000
taux d'intérêts consolidé (estimation) :	3,55 %
période de remboursement :	20 ans
annuités :	2.933.210,90
dont à prévoir en 2004 :	
amortissement du capital :	1.459.960,90
intérêts :	1.473.250,00

Le taux d'intérêt est adaptable tous les cinq ans, la première fois au 27/04/2009.

1.11. Courtrai, nouveau bâtiment de Justice (2004-2023) : emprunt

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.04	Dotatie Dotatie	1.348.693	658.990	Intérêts Intresten	525.05
			689.703	Amortissements Aflossingen	560.05
		1.348.693	1.348.693		

De regering heeft beslist om een nieuwe gevangenis te bouwen in Ittre. De kostprijs van dit project wordt geraamd op 37.244.828 EUR, te realiseren via een lening op de financiële markt.

In 1998 heeft de Regie der Gebouwen het terrein aangekocht met haar « gewone » investeringskredieten (art. 533.01). Voor de bouwwerken (artikels 442.07 en 533.15) werden de kredieten als volgt gespreid :

	Vastleggingen	Vereffeningen	
Periode 1999-2002 :	35.292.496	34.504.041	
Nog te realiseren in 2003 :	4.052.886	4.841.341	(*)
	39.345.382	39.345.382	

(*) De consolidatie van de lening is uitgesteld van 2002 naar 2003; in 2003 zijn bijkomende vastleggings- en vereffeningkredieten nodig om de afwerking en de intercalaire intresten te kunnen dekken. Deze kredieten werden opgenomen in het eerste bijblad bij de Algemene Uitgavenbegroting 2003, aangenomen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 01/04/2003.

Daarenboven kan nog een aanzienlijk bedrag nodig blijken voor diverse schadevergoedingen en andere betwiste vorderingen :

schade termijnsverlenging :	3.233.565
schade uitzonderlijke weersomstandigheden :	1.133.471
onderaanneming elektronica en elektriciteit :	916.086
	5.283.122

Hiervoor is tot dusver nog geen krediet voorzien.

De oplevering van het gebouw en de consolidatie van de lening zijn gebeurd in 2003, wat betekent dat de terugbetaling van de lening zal beginnen in 2004. De financiering werd, na aanbesteding, toegewezen aan de B.B.L. (thans : ING). De terugbetaling zal gebeuren op basis van de volgende parameters (volgens de aflossingstabel opgesteld door ING) :

kostprijs van het project :	39.345.382,28
intercalaire intresten :	2.154.617,72
terug te betalen kapitaal :	41.500.000
geconsolideerde intrestvoet (raming) :	3,55 %
terugbetalingsperiode :	20 jaar
annuïteit :	2.933.210,90
waarvan te voorzien in 2004 :	
kapitaalsaflossing :	1.459.960,90
intresten :	1.473.250,00

De intrestvoet is vijfjaarlijks herzienbaar, een eerste maal op 27/04/2009.

1.11. Kortrijk, nieuw gerechtshuis (2004-2023) : lening

La construction d'un nouveau bâtiment judiciaire à Courtrai (C.A.E., phase 1) a nécessité un coût d'investissement, initialement estimé à 19.831.482 EUR, pour lequel la Régie des Bâtiments voulait trouver également un emprunt sur le marché financier. Le Conseil des Ministres du 30/10/1998 a autorisé la Régie des Bâtiments à contracter pour ce projet un marché financier d'un montant de 22.310.417,23 EUR au maximum.

Les travaux de construction ont été effectués dans la période 1999-2003, pour un coût final de 19.325.196,86 EUR, y compris les frais intercalaires (articles 442.07 et 533.15 du budget de la Régie des Bâtiments). Une partie de l'emprunt n'a pas été prélevée parce que la troisième phase du projet (le logement de la police judiciaire) devait être supprimée suite à la réforme des services policiers.

La mise à disposition de l'immeuble, initialement prévue en 2002, a été reportée à 2003. La consolidation de l'emprunt a eu lieu le 07/04/2003, ce qui implique que le remboursement commencera en 2004.

Le financement a été attribué par appel d'offres restreint à la Dexia S.A. Le remboursement s'effectuera sur la base des données suivantes (suivant le tableau d'amortissement fait par Dexia) :

coût du projet :	18.075.258,28
intérêts intercalaires :	1.249.938,58
capital à rembourser :	19.325.196,86
taux d'intérêts consolidé :	3,41 %
période de remboursement :	20 ans
annuités :	1.348.692,11
dont à prévoir en 2004 :	
amortissement du capital :	689.702,90
intérêts :	658.989,21

Le taux d'intérêt est adaptable tous les cinq ans, la première fois au 07/04/2008.

1.12. Louvain, tour Philips : (1998-2097) emphytéose (2003-2022) emprunt

De oprichting van een nieuw gerechtshofgebouw in Kortrijk (R.A.C. fase 1) betekent een investeringskost die aanvankelijk geraamd werd op 19.831.482 EUR en waarvoor eveneens een lening op de financiële markt gezocht werd. Op 30/10/1998 machtigde de Ministerraad de Regie der Gebouwen om daarvoor een kredietovereenkomst van maximaal 22.310.417,23 EUR af te sluiten.

De bouwwerken werden gerealiseerd in de periode 1999-2003, voor een uiteindelijke kostprijs van 19.325.196,86 EUR, intercalaire kosten inbegrepen (artikels 442.07 en 533.15 van de begroting van de Regie der Gebouwen). Een gedeelte van de lening werd niet opgenomen omdat de derde fase van het project (de huisvesting van de gerechtelijke politie) niet meer diende uitgevoerd te worden wegens de politiehervorming.

De oplevering van het gebouw, oorspronkelijk voorzien in 2002, werd uitgesteld tot 2003. De consolidatie van de lening vond plaats op 07/04/2003, wat betekent dat de terugbetaling begint in 2004.

De financiering werd na een beperkte offerteaanvraag toegewezen aan Dexia N.V. De terugbetaling zal gebeuren op basis van de volgende parameters (volgens de aflossingstabel opgesteld door Dexia) :

kostprijs van het project :	18.075.258,28
intercalaire intresten :	1.249.938,58
terug te betalen kapitaal :	19.325.196,86
geconsolideerde intrestvoet :	3,41 %
terugbetalingsperiode :	20 jaar
annuïteit :	1.348.692,11
waarvan te voorzien in 2004 :	
kapitaalsaflossing :	689.702,90
intresten :	658.989,21

De intrestvoet is vijfjaarlijks herzienbaar, een eerste maal op 07/04/2008.

1.12. Leuven, Philipstoren : (1998-2097) erfpacht (2003-2022) lening

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.04	Dotation Dotatie	2.469.390	40.260	Impôts et taxes Belastingen en taksen	521.06
			1.135.836	Intérêts Intresten	525.05
			438.595	Redev. emphytéotique Erfpachtvergoeding	533.04
			854.699	Amortissements Aflossingen	560.05
		2.469.390	2.469.390		

La tour « Philips », située sur le site « Philips » à Louvain (bâtiment C), a été rénovée et transformée en centre administratif (Finances, Affaires sociales, Emploi et Travail, Affaires économiques, ASTRID, Mobistar/Orange et Régie des Bâtiments). Grâce à ce projet, une économie annuelle de 1.151.580 EUR environ peut être réalisée au niveau des loyers; d'autres immeubles, d'une valeur de 5.000.000 EUR environ ont pu être vendus.

Op de Philipssite te Leuven werd de zgn. « Philipstoren » (gebouw C) gerenoveerd en omgevormd tot administratief centrum (Financiën, Sociale Zaken, Arbeid en Tewerkstelling, Economische Zaken, ASTRID, Mobistar/Orange en Regie der Gebouwen). Dank zij dit project kan een huurbesparing van ong. 1.151.580 EUR per jaar gerealiseerd worden; voor ong. 5.000.000 EUR onroerende goederen werden verkocht.

1.12.1. Emphytéose

En 1997, la Régie des Bâtiments a contracté une convention avec la ville de Louvain par laquelle la tour « Philips » est donné en concession par la ville à la Régie pour une période de 99 ans. A cet effet, la Régie doit payer une redevance emphytéotique de 396.630 EUR par an (+ indexation) durant les vingt premières années, à partir de 1998. De la 21^{ème} à la 99^{ème} année, la redevance sera de 39.564 EUR par an (+ indexation).

Redevance 2003 :	432.113,25
Indexée à 1,5 % :	438.594,95
arrondie :	438.595,00

1.12.2. Précompte immobilier

En outre, la Régie des Bâtiments est contractuellement redevable du précompte immobilier. Celui-ci était dû pour la première fois en 2000, mais jusqu'à présent la Régie n'a pas encore reçu la feuille d'impôt. Le montant dû en 2003 est estimé à 39.662,96 EUR; indexé et arrondi cela fait pour 2004 : 40.260 EUR.

1.12.3. Travaux de construction

Les travaux de démantèlement ont été exécutés en 1998 et imputés sur les crédits « normaux » de la Régie des Bâtiments (290.516 EUR, art. 536.02).

Les travaux de construction, l'aménagement intérieur et les installations techniques ont été financés au moyen d'un emprunt; au 31/12/2002 le coût total de ces travaux s'élevait déjà à 26.861.650,51 EUR. Bien que les travaux de finition ne soient pas encore tous payés, aucun crédit d'investissement ne sera plus nécessaire en 2004.

Les 29/10/1999 et 04/05/2000 le Conseil des Ministres a autorisé la conclusion d'un contrat de financement de 25.780.927 EUR (au total) pour ce projet. Après adjudication restreinte le financement a été attribué à la S.A. Dexia.

Mais dans la phase des études on avait insuffisamment tenu compte de l'équipement technique nécessaire pour la transformation d'une usine en centre administratif, de sorte que l'estimation approuvée par le Conseil des Ministres s'est avérée inférieure aux besoins réels; il manque 5.520.125,47 EUR.

Pour cette raison, la Régie des Bâtiments voulait faire usage de la disposition du cahier des charges selon laquelle il était possible, moyennant l'accord du prêteur, d'augmenter le montant du crédit en fonction de l'évolution du coût de l'opération pendant la période de prélèvement. Mais la proposition de la Régie des Bâtiments de majorer le montant du crédit à 31.500.000 EUR au maximum a obtenu un avis défavorable de l'Inspection des Finances. Le montant à prélever reste limité à 25.780.927 EUR; ceci est le montant qui a été consolidé au 22/08/2002. Tous les coûts supplémentaires devront être couverts par les moyens budgétaires « normaux » (art. 533.01 ou 536.02; A.B. 21.6103).

L'emprunt est remboursé à partir de 2003 sur la base des paramètres suivants :

coût du projet (partie financée par l'emprunt) :	25.030.025,80
intérêts intercalaires :	750.900,78
capital à rembourser :	25.780.926,58
taux d'intérêts consolidé :	4,550 %
période de remboursement :	20 ans
annuités :	1.990.534,35
dont à prévoir en 2004 :	
amortissement du capital :	854.698,55
intérêts :	1.135.835,80

Le taux d'intérêt est adaptable tous les cinq ans, une première fois au 02/08/2007.

1.12.1. Erfpacht

De Regie der Gebouwen heeft in 1997 een overeenkomst afgesloten met de stad Leuven waarbij deze laatste de Philipstoren aan de Regie in concessie geeft voor een periode van 99 jaar. De Regie moet daarvoor gedurende de eerste 20 jaar (vanaf 1998) een erfpachtvergoeding van 396.630 EUR (+ indexering) betalen. Vanaf het 21ste t/m het 99ste jaar zal de vergoeding 39.564 EUR per jaar (+ indexering) bedragen.

Vergoeding 2003 :	432.113,25
Geïndexeerd aan 1,5 % :	438.594,95
afgerond :	438.595,00

1.12.2. Onroerende voorheffing

Bovendien moet de Regie der Gebouwen contractueel ook de onroerende voorheffing ten laste nemen. Deze was een eerste maal verschuldigd in 2000, maar de Regie heeft tot dusver nog geen aanslagbiljet ontvangen. Het bedrag verschuldigd in 2003 wordt geraamd op 39.662,96 EUR; geïndexeerd en afgerond geeft dit voor 2004 : 40.260 EUR.

1.12.3. Bouwwerken

De nodige ontmantelingswerken werden uitgevoerd in 1998 en aangerekend op de « gewone » kredieten van de Regie der Gebouwen (290.516 EUR, art. 536.02).

De bouwwerken, de binneninrichting en de technische installaties worden gefinancierd met een lening; de kostprijs daarvan was op 31/12/2002 reeds opgelopen tot 26.861.650,51 EUR. Niet alle eindafrekeningen zijn al betaald, maar in 2004 zullen geen investeringskredieten meer nodig zijn.

Op 29/10/1999 en op 04/05/2000 heeft de Ministerraad de toelating gegeven om voor dit project een kredietovereenkomst af te sluiten van (in totaal) 25.780.927 EUR. Na een beperkte offerteaanvraag werd de financiering toegewezen aan n.v. Dexia.

In de ontwerpfase werd echter onvoldoende rekening gehouden met de technische uitrusting nodig om een fabrieksgebouw om te vormen tot administratief centrum, waardoor de raming goedgekeurd door de Ministerraad 5.520.125,47 EUR te laag bleek.

De Regie der Gebouwen wenste daarom gebruik te maken van de bepaling van het bestek die zegt dat het bedrag van het krediet mits akkoord van de uitlener verhoogd kan worden in functie van de evolutie van de kost van de operatie tijdens de opnameperiode van het krediet. Het voorstel van de Regie om het bedrag van het krediet te verhogen tot maximum 31.500.000 EUR kreeg echter een negatief advies van de Inspectie van Financiën. Het opvraagbaar bedrag van de lening bleef dus beperkt tot 25.780.927 EUR; dit is het bedrag dat op 22/08/2002 geconsolideerd werd. Alle meerkosten moeten gedekt worden door de « normale » begrotingsmiddelen (art. 533.01 of 536.02, B.A. 21.6103).

De lening wordt terugbetaald vanaf 2003 op basis van de volgende parameters :

gedeelte van het project gedekt door de lening :	25.030.025,80
intercalaire intresten :	750.900,78
terug te betalen kapitaal :	25.780.926,58
geconsolideerde intrestvoet :	4,550 %
terugbetalingsperiode :	20 jaar
annuïteit :	1.990.534,35
waarvan te voorzien in 2004 :	
kapitaalsaflossing :	854.698,55
intresten :	1.135.835,80

De intrestvoet is vijfjaarlijks aanpasbaar, een eerste maal op 02/08/2007.

1.13. Ostende, hospice des marins : emphytéose (2002-2050)			1.13. Oostende, Zeemanshuis : erfpacht (2002-2050)		
Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.04	Dotation Dotatie	1.301	1.301	Redev. emphytéotiques Erfpachtvergoeding	533.04
1.301			1.301		
Le 28/02/2002 la Régie des Bâtiments a passé une convention avec la Région flamande par laquelle la Région a donné à la Régie le droit d'emphytéose sur un terrain destiné à l'extension et la modernisation du complexe « Hospice des Marins Godtschalck » à Ostende (aménagement d'un parking et d'autres aménagements). Le droit d'emphytéose est accordé pour une période de 49 ans, prenant fin au 31/12/2050, moyennant paiement d'une redevance annuelle de 1.264,26 EUR (payable anticipativement au premier janvier de chaque année). A partir de 2003 ce montant est indexé à chaque échéance. Payé en 2003 : 1.281,45 Indexation (+ 1,5 %) : 1.300,67 Crédit 2004 (arrondi) : 1.301,00			Op 28/02/2002 werd een overeenkomst afgesloten waarbij het Vlaams Gewest aan de Regie der Gebouwen recht van erfpacht verleent op een terrein bestemd voor de uitbreiding en modernisering van het bestaande complex « Zeemanshuis Godtschalck » te Oostende (aanleg van een parking en andere accommodatie). Het recht van erfpacht wordt toegestaan voor een periode van 49 jaar, eindigend op 31/12/2050, tegen betaling van een jaarlijkse canon van 1.264,26 EUR (vooraf betaalbaar, op 1 januari van elk jaar). Vanaf 2003 wordt dit bedrag op elke jaarlijkse vervaldag geïndexeerd. Betaald in 2003 : 1.281,45 Indexering (+ 1,5 %) : 1.300,67 Krediet 2004 (afgerond) : 1.301,00		
1.14. Louvain, site Philips, services policiers (2004-2023) : promotion			1.14. Leuven, Philipssite, politiediensten (2004-2023) : promotie		
Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.04	Dotation Dotatie	955.771	394.339	Intérêts Intresten	525.05
			561.432	Amortissements Aflossingen	560.05
955.771			955.771		
Le Conseil des Ministres du 16/10/1998 a décidé qu'un nouveau complexe administratif et logistique pour les besoins des divers services policiers sera construit à Louvain, sur le « site Philips ». Cela a permis la vente en 2002 d'un certain nombre d'autres immeubles, d'une valeur totale de 2.100.000 EUR (mais provisoirement un loyer doit être payé pour ces bâtiments). Le droit de superficie du terrain, propriété de la ville de Louvain, est cédé par la ville à un promoteur privé qui, sur les ordres de la ville, construit le complexe. Après l'achèvement des travaux, la partie du complexe destinée à la police fédérale et la police judiciaire (actuellement estimé à 63,9 %) sera d'abord prise en location par la Régie des Bâtiments auprès du promoteur, pour une période qui n'excédera pas la durée de la cession du droit de superficie (50 ans au maximum; probablement 30 ans). Ultérieurement cette partie (terrain + bâtiment) sera donnée en emphytéose par la ville à la Régie des Bâtiments, pour une période de 99 ans. Planification des travaux : Coût total : 21.318.491 EUR dont à la charge de la Régie des Bâtiments : 63,9 % = 13.622.516 EUR Commencement des travaux : 17/09/2001 Durée : 380 jours ouvrables Date d'achèvement théorique : 27/03/2003			In uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 16/10/1998 wordt op de « Philipssite » in Leuven een nieuw administratief en logistiek complex gebouwd ten behoeve van de verschillende politiediensten. Hierdoor konden een aantal andere gebouwen, ter waarde van 2.100.000 EUR, in 2002 verkocht worden (maar voorlopig moet daarvoor wel een huurprijs betaald worden). Het terrein, eigendom van de stad Leuven, wordt door de stad in opstal gegeven aan een privé-promotor die, in opdracht van de stad, het complex opricht. Na beëindiging van de werken zal het gedeelte van dit complex dat bestemd is voor de federale en de gerechtelijke politie (momenteel geraamd op 63,9 %) door de Regie der Gebouwen eerst gehuurd worden van de promotor, voor een termijn die de duur van de opstal niet overschrijdt (maximum 50 jaar; waarschijnlijk 30 jaar). Bij het verstrijken van de opstal zal de stad dat gedeelte (grond + gebouw) aan de Regie der Gebouwen in erfpacht geven voor een periode van 99 jaar. Planning van de werken : Totale kostprijs : 21.318.491 EUR waarvan ten laste van de Regie der Gebouwen : 63,9 % = 13.622.516 EUR Aanvangsbevel : 17/09/2001 Duurtijd : 380 werkdagen Theoretische einddatum : 27/03/2003		

Compte tenu de jours de retard, les travaux devraient en réalité être achevés en octobre 2003. A ce moment-là, la valeur de la partie « fédérale », établie au moyen d'une clé de répartition définitive, devra être comptabilisée comme investissement sur l'art. 533.05 (estimation actuelle : 13.622.516 EUR). Par la suite, à savoir à partir de 2004, une redevance locative devra être prévue durant la période de cession du droit de superficie. Pour le droit d'emphytéose, aucune redevance ne sera due.

La redevance locative doit être considérée comme une reconstitution du capital, à scinder dans une partie « amortissement » et une partie « intérêts ». Etant donné un capital de 13.622.516 EUR, un taux d'intérêt annuel réel de 6,09 % (= estimation) et une période de location de 30 ans, une somme de 955.770,50 EUR devra être remboursée chaque année. Les paiements seront faits anticipativement, ce qui implique qu'aucun intérêt doit être comptabilisé au premier semestre 2004.

A prévoir (provisoirement) en 2004 :

amortissements :	561.432
intérêts :	394.339

(Montants à ajuster lors du contrôle budgétaire 2004, quand la clé de répartition définitive sera connue).

1.15. Chambres des Métiers et Négoces

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.04	Dotation Dotatie	62.697
		62.697

Les immeubles occupés par les services provinciaux des Chambres des Métiers et Négoces ont été transférés à la Régie des Bâtiments à partir du 01/01/2003, en exécution de l'art. 75, § 2, de la loi du 16 janvier 2003 « portant création d'une Banque-carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréées et portant diverses dispositions ». Le transfert est réglé par l'arrêté royal du 22/06/2003 (M.B. du 01/07/2003).

7 bâtiments ont été acquis par les Chambres au moyen d'emprunts; pour trois d'entre eux des amortissements et des intérêts sont encore dus. Les crédits nécessaires en 2003 pour ces dépenses sont inscrits dans le budget des Affaires économiques :

1.15.1. Hasselt, Sint-Truidersteenweg 206

Acquis en 1982 pour 136.341 EUR (entièrement remboursé). Extension acquise en 1999 pour 69.410 EUR; amortissements et intérêts à payer jusqu'à 2019.

A payer en 2004 :

Amortissements :	4.586,04
Intérêts :	3.368,87

1.15.2. Arlon, Avenue Nothomb 10/6

Deux appartements avec bureaux, acquis en 1998; amortissements et intérêts à payer jusqu'à 2018.

Rekening houdend met verletdagen, zouden de werken in werkelijkheid beëindigd moeten zijn in oktober 2003. Op dat moment zal de waarde van het « federale » gedeelte, volgens de dan geldende definitieve verdeelsleutel, als investering geboekt moeten worden op art. 533.05 (huidige raming : 13.622.516 EUR). Vervolgens zal gedurende de periode van opstal, d.w.z. vanaf 2004, een huurvergoeding voorzien moeten worden. Voor de erfpacht zal geen cijns verschuldigd zijn.

De huurvergoeding dient beschouwd te worden als weder-samenstelling van het kapitaal, te splitsen in een gedeelte « kapitaals-aflossing » en een gedeelte « intrest ». Voor een kapitaal van 13.622.516 EUR en bij een reële jaarlijkse intrestvoet van 6,09 % (= raming) en een huurperiode van 30 jaar, zal jaarlijks 955.770,50 EUR afbetaald moeten worden. De betalingen gebeuren anticipatief, wat betekent dat in het eerste semester van 2004 geen intrest hoeft geboekt te worden.

Voorlopig te voorzien in 2004 :

aflossingen :	561.432
intresten :	394.339

(Bedragen aan te passen tijdens de begrotingscontrole 2004, wanneer de definitieve verdeelsleutel gekend zal zijn).

1.15. Kamers van Ambachten en Neringen

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
26.015	Intérêts Intresten	525.05
36.682	Amortissements Aflossingen	560.05
		62.697

De gebouwen bezet door de provinciale Kamers van Ambachten en Neringen werden met ingang van 01/07/2003 overgedragen aan de Regie der Gebouwen, in uitvoering van art. 75, § 2, van de wet van 16 januari 2003 « tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen ». De overdracht is geregeld door het Koninklijk Besluit van 22/06/2003 (B.S. van 01/07/2003).

7 gebouwen werden door de Kamers aangekocht met behulp van leningen; voor drie daarvan zijn nog aflossingen en intresten verschuldigd, waarvoor de kredieten in 2003 ingeschreven werden in de begroting van Economische Zaken :

1.15.1. Hasselt, Sint-Truidersteenweg 206

Aangekocht in 1982 voor 136.341 EUR (volledig afbetaald). Uitbreiding aangekocht in 1999 voor 69.410 EUR; aflossingen en intresten te betalen tot 2019.

Te betalen in 2004 :

Aflossingen :	4.586,04
Intresten :	3.368,87

1.15.2. Aarlen, Avenue Nothomb 10/6

Twee appartementen met burelen, aangekocht in 1998; aflossingen en intresten te betalen tot 2018.

A payer en 2004 :

Amortissements :	7.306,32
Intérêts :	5.304,40

1.15.3. Louvain, J.P. Minckelerstraat 64

Immeuble acquis en 1999 pour 470.998 EUR; amortissements et intérêts à payer jusqu'à 2019.

A payer en 2004 :

Amortissements :	24.789,36
Intérêts :	17.341,70

Dans la mesure où la Régie des Bâtiments reprend les amortissements et les paiements des intérêts à partir du 01/07/2003, les crédits doivent être transférés du budget du SPF des Affaires économiques au budget de la Régie des Bâtiments.

A payer au total en 2004 :

Amortissements :	36.681,72
Intérêts :	26.014,97

2. Projets en période de prélèvement (remboursements futurs inévitables)

2.1. Hasselt, prison (2005-2024) : emprunt

Te betalen in 2004 :

Aflossingen :	7.306,32
Intresten :	5.304,40

1.15.3. Leuven, J.P. Minckelerstraat 64

Gebouw aangekocht in 1999 voor 470.998 EUR; aflossingen en intresten te betalen tot 2019.

Te betalen in 2004 :

Aflossingen :	24.789,36
Intresten :	17.341,70

Voor zover de Regie der Gebouwen de kapitaalsaflossingen en intrestbetalingen vanaf 01/07/2003 overneemt, moeten de kredieten overgeheveld worden van de begroting van de FOD Economische Zaken naar de begroting van de Regie der Gebouwen.

Totaal te betalen in 2004 :

Aflossingen :	36.681,72
Intresten :	26.014,97

2. Projecten in de opnameperiode (toekomstige terugbetaling onvermijdelijk)

2.1. Hasselt, gevangenis (2005-2024) : lening

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
442.07	Prélèvements Opname lening	6.093.807	1.625	Précompte immobilier Onroerende voorheffing	521.06
450.04	Dotation Dotatie	27.876	26.251	Droit de superficie Recht van opstal	533.04
			6.093.807	Investissements Investerings	533.15
		6.121.683			6.121.683

Le 20/12/1996 le Conseil des Ministres a pris la décision de principe relative à la construction d'une nouvelle prison dans la province du Limbourg. De commun accord entre la Justice et la Régie des Bâtiments il a été décidé d'implanter cette prison à Hasselt. Le 27/04/2001 le Conseil des Ministres a autorisé la Régie des Bâtiments à conclure à cette fin une convention de financement pour un montant entre 37.184.029 EUR (1,5 milliard de BEF) et 49.578.705 EUR (2 milliards de BEF).

2.1.1. Droit de superficie (ville de Hasselt) et précompte immobilier

Une partie du terrain destiné à cette construction a été acquis en 1999 avec les crédits d'investissement normaux (3.309.379 EUR, art. 533.01). La Régie des Bâtiments a obtenu le droit de superficie pendant 50 ans de l'autre partie du terrain, propriété de la ville de Hasselt, moyennant le paiement d'une redevance annuelle (non indexable) de 16.251 EUR (première échéance en 2001). Le prix de l'acquisition ultérieure de ce terrain sera diminué des redevances payées, à condition que l'acquisition ait lieu dans les cinq ans.

Si l'option d'achat n'est pas levée dans les cinq ans après l'établissement du droit de superficie, la redevance sera augmentée à 52.816 EUR à partir du sixième année (et indexée à partir de la septième année).

Op 20/12/1996 heeft de Ministerraad principieel beslist om een nieuwe gevangenis te bouwen in de provincie Limburg. In gezamenlijk overleg tussen Justitie en de Regie der Gebouwen werd besloten om deze gevangenis in te planten in Hasselt. Op 27/04/2001 gaf de Ministerraad zijn akkoord om hiervoor een kredietovereenkomst af te sluiten voor een bedrag tussen 37.184.029 EUR (1,5 miljard BEF) en 49.578.705 EUR (2 miljard BEF).

2.1.1. Recht van opstal (stad Hasselt) en onroerende voorheffing

Een gedeelte van het terrein waarop de gevangenis gebouwd wordt, is in 1999 aangekocht met de gewone investeringskredieten (3.309.379 EUR, art. 533.01). Voor het resterende deel, eigendom van de stad Hasselt, krijgt de Regie der Gebouwen gedurende 50 jaar recht van opstal, mits betaling van een jaarlijkse (niet indexeerbare) vergoeding van 16.251 EUR (een eerste maal verschuldigd in 2001); een latere aankoop van deze gronden zal verminderd worden met de reeds betaalde vergoedingen, indien de aankoop gebeurt binnen de vijf jaar.

Indien de Staat binnen de vijf jaar geen gebruik maakt van de aankoopoptie, wordt de vergoeding vanaf het 6de jaar verhoogd tot 52.816 EUR (te indexeren vanaf het 7de jaar).

Pour cette partie du terrain la Régie des Bâtiments est contractuellement obligée à payer aussi le précompte immobilier, dont le montant pour 2004 est estimé à 1.625 EUR.

2.1.2. Droit de superficie (Service de la Navigation)

Une partie du terrain est propriété du Service de la Navigation. Pour cette partie la Régie des Bâtiments obtiendra également le droit de superficie, avec une option d'achat dans les cinq ans. La redevance est provisoirement estimée à 10.000 EUR (*à vérifier lors du contrôle budgétaire 2004*).

2.1.3. Travaux de construction

Le coût total des travaux est estimé à :

acquisition terrain Service de la Navigation :	909.238,74
études supplémentaires :	76.787,50
lot 1 : gros-œuvre, paracchèvement et infrastructure :	30.136.594,84
lot 2 : sanitaire :	1.349.514,48
lot 3 : HVAC :	1.362.634,69
lot 4 : électricité (courant fort) et détection d'incendie :	2.570.445,34
lot 5 : sécurisation électronique :	2.212.822,91
lot 6 : téléphonie, apparature de réseau, cablage :	370.167,91
lot 7 : ascenseurs :	354.542,28
lot 8 : équipement de cuisine :	749.878,00
lot 9 : blanchisserie :	134.978,00
décomptes et révisions pour tous les lots :	2.036.256,31
coordination sécurité exécution :	41.987,00
traitement murs :	300.000,00

42.605.848,00

Compte tenu des intérêts intercalaires, le montant total à financer s'élèvera alors à 45.161.827 EUR.

Programmation des travaux :

- Commencement des études le 17/01/2000; fin en octobre 2000.
- Adjudications : juin 2001.
- Commencement des travaux : 02/04/2002.
- Durée : 320 jours ouvrables.
- Finition des travaux prévue pour le 1 mai 2004.

Situation au 31/12/2002 :

engagé :	36.915.552
payé :	6.237.855

Encore à prévoir sur les art. 442.07 et 533.15 :

	Crédit d'engagement	Crédit de liquidation	
2003 :	5.651.624	32.830.165	(*)
2004 :	2.594.651	6.093.807	

(*) Crédit d'engagement : cfr. le premier ajustement du Budget général des Dépenses 2003.

2.1.4. Financement

Le financement a été attribué par appel d'offres restreint à la B.B.L (actuellement : ING).

L'emprunt devra être remboursé à partir de 2005. Les modalités précises du remboursement ne seront évidemment connues qu'après la consolidation, mais sur la base des données actuelles et en

Voor dat gedeelte van het terrein moet de Regie der Gebouwen contractueel ook de onroerende voorheffing betalen, voor 2004 geraamd op 1.625 EUR.

2.1.2. Recht van opstal (Dienst voor de Scheepvaart)

Een gedeelte van het terrein is eigendom van de Dienst voor de Scheepvaart. Voor dat gedeelte zal de Regie der Gebouwen eveneens recht van opstal verkrijgen, met een optie tot aankoop binnen de vijf jaar. De vergoeding daarvoor wordt voorlopig geraamd op 10.000 EUR (*te verifiëren bij de begrotingscontrole 2004*).

2.1.3. Bouwwerken

De totale kostprijs van de werken wordt geraamd op :

aankoop terrein Dienst voor de Scheepvaart :	909.238,74
bijkomende studies :	76.787,50
perceel 1 : ruwbouw, afwerking en infrastructuur :	30.136.594,84
perceel 2 : sanitair :	1.349.514,48
perceel 3 : HVAC :	1.362.634,69
perceel 4 : elektriciteit (sterkstroom) en branddetectie :	2.570.445,34
perceel 5 : elektronische beveiliging :	2.212.822,91
perceel 6 : telefonie, netwerkapparatuur, bekabeling :	370.167,91
perceel 7 : liften :	354.542,28
perceel 8 : keukenuitrusting :	749.878,00
perceel 9 : wasserij :	134.978,00
verrekeningen en herzieningen op alle percelen :	2.036.256,31
veiligheidscoördinator uitvoering :	41.987,00
behandelen van muur :	300.000,00

42.605.848,00

Rekening houdend met de intercalaire intresten zal het totaal te financieren bedrag dan oplopen tot 45.161.827 EUR.

Planning van de werken :

- Begin van de studies op 17/01/2000; einde in oktober 2000.
- Aanbestedingen : juni 2001.
- Begin van de uitvoering : 02/04/2002.
- Termijn : 320 werkdagen.
- Beëindiging van de werken vermoedelijk op 1 mei 2004.

Op 31/12/2002 was reeds gerealiseerd :

vastgelegd :	36.915.552
betaald :	6.237.855

Blijft te voorzien op art. 442.07 en 533.15 :

	Vastleggings- krediet	Vereffenings- krediet	
2003 :	5.651.624	32.830.165	(*)
2004 :	2.594.651	6.093.807	

(*) Vastleggingskrediet : zie eerste bijblad Algemene Uitgaven-begroting 2003

2.1.4. Financiering

De financiering werd na een beperkte offerteaanvraag toegewezen aan de B.B.L. (thans : ING).

De lening zal terugbetaald moeten worden vanaf 2005. De juiste parameters daarvoor zullen uiteraard pas bekend zijn op het moment van de consolidatie, maar op basis van de huidige gegevens en in de

supposant que l'estimation des travaux présentée ci-dessus est exacte, la simulation suivante est possible :

coût du projet :	42.605.848,20
intérêts intercalaires :	2.555.978,33
capital à rembourser :	45.161.826,53
taux d'intérêt consolidé (estimation) :	5,5 %
période de remboursement :	20 ans
annuités :	3.754.007,59

Ce dernier montant doit être inscrit dans le budget à partir de 2005, scindé en une partie « amortissement » et une partie « intérêts ».

3. Marchés de promotion en exécution

3.1. *Mons, extension du Palais de Justice (2004-2030) : emphytéose/promotion*

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
442.07	Comptab. du capital <i>Boeking kapitaal</i>	13.634.144
450.04	Dotation <i>Dotatie</i>	988.766

14.622.910

Dans le cadre du deuxième plan pluriannuel de la Justice, le Conseil des Ministres du 26/01/1996 a approuvé le plan de maintenir les services judiciaires montois sur 4 sites, dont 2 constructions nouvelles à réaliser au moyen d'un financement alternatif (cfr. également le point 4.3).

L'actuel Palais de Justice situé rue de Nimy accueillera le tribunal de Première Instance; les services du Procureur du Roi, le Tribunal de Police et le Tribunal de la Jeunesse seront hébergés dans une extension de cet immeuble existant, sur un terrain en face.

Dans la période 1997-2001 les terrains destinés à ce projet ont été acquis et les études préparatoires ont été exécutées; ces deux volets ont été imputés sur les crédits d'investissement « normaux » du plan pluriannuel de la Justice (art. 533.14).

Les terrains seront donnés en emphytéose pour 27 ans à un promoteur privé, qui s'engage à y construire l'immeuble souhaité. Par la suite, cet immeuble sera pris en location par la Régie des Bâtiments pour une période de 27 ans; à l'expiration de l'emphytéose l'Etat deviendra propriétaire du bien par accession.

Le 22/12/2000 la Régie des Bâtiments a conclu un contrat d'emphytéose avec la S.A. Compagnie Immobilière de Wallonie, selon les termes mentionnés ci-dessus (accord du Conseil des Ministres du 04/05/2000). Le chantier a débuté le 15/03/2001.

Le coût de la construction même était initialement estimé à 13.634.144 EUR (y compris les intérêts intercalaires). Mais le 08/11/2002 le Ministre de la Justice a transmis au Ministre de tutelle de la Régie des Bâtiments une extension de son cahier de performance, contenant des exigences supplémentaires considérables, surtout sur le plan de la sécurisation (sur la base de nouvelles « normes de qualité pour les bâtiments judiciaires »). Ce document a été visé par l'Inspection des Finances accréditée auprès de la Justice le 23/10/2002.

veronderstelling dat bovenstaande raming van de werken juist is, is de volgende simulatie mogelijk :

kostprijs van het project :	42.605.848,20
intercalaire intresten :	2.555.978,33
terug te betalen kapitaal :	45.161.826,53
geconsolideerde intrestvoet (raming) :	5,5 %
terugbetalingsperiode :	20 jaar
annuïteit :	3.754.007,59

Dat laatste bedrag moet in de begroting voorzien worden vanaf 2005, gesplitst in een gedeelte « aflossingen » en een gedeelte « interesten ».

3. Promotieopdrachten in uitvoering

3.1. *Bergen, uitbreiding justitiepaleis (2004-2030) : erfpacht/promotie*

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
389.102	Intérêts <i>Intresten</i>	525.05
13.634.144	Comptab. de l'invest. <i>Boeking investering</i>	533.15
599.664	Amortissements <i>Aflossingen</i>	560.05

14.622.910

In het raam van het tweede meerjarenplan Justitie heeft de Ministerraad op 26/01/1996 het plan goedgekeurd om alle gerechtelijke diensten van Bergen samen te brengen op 4 sites, waarvan 2 nieuwbouwprojecten te realiseren met alternatieve financiering (zie ook punt 4.3).

Het bestaande Justitiepaleis in de rue de Nimy zal in de toekomst onderdak bieden aan de Rechtbank van Eerste Aanleg; de diensten van de Procureur des Konings, de Politierechtbank en de Jeugdrechtbank zullen gehuisvest worden in een uitbreiding van dit bestaand gebouw, aan de overzijde van de straat.

In de periode 1997-2001 werden daarvoor de gronden aangekocht en de voorbereidende studies uitgevoerd; beide werden aangerekend op de « normale » investeringskredieten voor het Meerjarenplan Justitie (art. 533.14).

De gronden zullen voor 27 jaar in erfpacht gegeven worden aan een private promotor, die er het gewenste gebouw zal oprichten. Dat gebouw zal vervolgens door de Regie der Gebouwen gedurende 27 jaar ingehuurd worden; aan het eind van deze periode wordt de Staat eigenaar van het goed, volgens het principe van het natrekkingsrecht.

Op 22/12/2000 heeft de Regie der Gebouwen hiervoor een erfpachtovereenkomst afgesloten met de N.V. Compagnie Immobilière de Wallonie (akkoord van de Ministerraad van 04/05/2000). De werken zijn gestart op 15/03/2001.

De kostprijs van het gebouw werd aanvankelijk geraamd op 13.634.144 EUR (inclusief intercalaire intresten). Maar op 08/11/2002 heeft de Minister van Justitie aan de voogdijminister van de Regie der Gebouwen een nieuw behoeftenprogramma bezorgd met belangrijke bijkomende eisen, voornamelijk op het vlak van de beveiliging (op basis van nieuwe « kwaliteitsnormen voor de gerechtelijke gebouwen »). Dit document werd op 23/10/2002 geïmplementeerd door de Inspectie van Financiën geaccrediteerd bij Justitie.

La mise en conformité du projet initial avec ces nouvelles normes nécessite des adaptations substantielles au marché. Ceci amènera à une augmentation considérable du prix total. Le coût supplémentaire est actuellement estimé à 8.075.235 EUR (TVA comprise).

Par conséquent, la C.I.W. doit elle-même demander une augmentation du financement à son institution financière (la s.a. Dexia). Celle-ci refuse de donner suite à cette demande tant que le Conseil des Ministres n'ait pas garanti la somme supplémentaire.

Il se peut donc, dans le plus mauvais des scénarios, que la C.I.W. arrête le chantier dès que la limite actuelle du financement est atteinte.

Le coût total de l'investissement (adapté : 21.709.379 EUR) devra être comptabilisé en recette et en dépense au moment de la mise à la disposition de l'immeuble. Tous les problèmes mentionnés ci-avant amèneront à un retard de, au moins, 8 à 9 mois dans l'exécution des travaux, de sorte que la mise à disposition, initialement prévue pour 2003, n'aura lieu qu'en 2004 au plus tôt. En attendant la décision du Conseil des Ministres, le montant initial de 13.634.144 EUR est provisoirement inscrit.

Les remboursements de ce financement s'effectueront anticipativement, ce qui implique que le premier amortissement du capital doit être payé dans la même année que la mise à disposition, notamment en 2004. Dans ce cas, aucun paiement d'intérêts sera dû au premier semestre 2004. Le taux d'intérêts de référence est le rendement IRS sur 3 ans + 115 points de base, ce qui, au 15/05/2002, donnait 6,01019 %.

En attendant la décision du Conseil des Ministres, les amortissements et les intérêts inscrits provisoirement dans le budget 2004 se basent sur le montant initial du financement. Etant donné un investissement total de 13.634.144 EUR et une période de location minimale de 27 ans, le remboursement annuel sera de 988.766 EUR, dont à prévoir en 2004 :

1) comme amortissement du capital :	599.664
2) comme intérêts :	389.102

Les chiffres de l'investissement, des amortissements et des intérêts devront être adaptés lors du contrôle budgétaire 2004, sur la base de la majoration éventuelle du financement, à condition qu'à ce moment le Conseil des Ministres ait déjà marqué son accord.

3.2. *Gand, nouveau Palais de Justice (2006-2032) : emphytéose/promotion*

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
--------------------	-------------------------	------------------------------

Pas de crédits nécessaires en 2004
Geen kredieten nodig in 2004

Dans le cadre du deuxième plan pluriannuel de la Justice, un nouveau Palais de Justice est construit à Gand (le projet « Rabot »), au moyen d'un financement alternatif (décision du Conseil des Ministres du 26/01/1996 et du 05/10/2001). Ceci permettra de réaliser e.a. une économie annuelle de 1.264.257 EUR au niveau des loyers.

Dans la période 1997-2001 les terrains destinés à ce projet ont été acquis et les études préparatoires ont été exécutées; ces deux volets ont été imputés sur les crédits d'investissement « normaux » du plan pluriannuel de la Justice (art. 533.14).

Les terrains sont donnés en emphytéose à un promoteur privé, qui s'engage à y construire l'immeuble souhaité. Par la suite, cet immeuble sera pris en location par la Régie des Bâtiments.

Om het oorspronkelijke project in overeenstemming te brengen met deze nieuwe normen, zijn substantiële wijzigingen, waardoor de kostprijs zal aanzienlijk zal stijgen. De meerkost wordt momenteel geraamd op 8.075.235 EUR (BTW inbegrepen).

Als gevolg daarvan dient C.I.W. op haar beurt een uitbreiding van de financiering aan te vragen bij haar financiële instelling (Dexia). Deze weigert daarop in te gaan zolang de Ministerraad geen garantie gegeven heeft voor het bijkomend bedrag.

Zodra de huidige limiet van de financiering bereikt is, zal C.I.W. dus, in het slechtste geval, de werf laten stopzetten.

De totale kost van de investering (aangepast : 21.709.379 EUR) moet in ontvangst en in uitgave geboekt worden zodra het gebouw ter beschikking wordt gesteld voor bezetting. Alle aangehaalde problemen zullen leiden tot een vertraging van minstens 8 à 9 maanden in de uitvoering, zodat de oplevering niet in 2003 zal plaatsvinden, zoals oorspronkelijk gepland, maar ten vroegste in 2004. In afwachting van een beslissing van de Ministerraad wordt voorlopig het initieel bedrag van 13.634.144 EUR ingeschreven.

De terugbetalingen van deze financiering zullen anticipatief gebeuren, d.w.z. dat de eerste kapitaalsaflossing moet worden uitgevoerd in hetzelfde jaar als de terbeschikkingstelling, namelijk in 2004. In het eerste semester van 2004 hoeft dan geen intrest betaald te worden. De referentierentevoet is het IRS-rendement op 3 jaar + 115 basispunten, wat op 15/05/2002 neerkwam op 6,01019 %.

In afwachting van een beslissing van de Ministerraad worden in de begroting 2004 voorlopig aflossingen en intresten ingeschreven op basis van het initiële bedrag van de financiering. Bij een totale investering van 13.634.144 EUR en een minimale huurperiode van 27 jaar betekent dit een jaarlijkse terugbetaling van 988.766 EUR, waarvan in 2004 moet voorzien worden :

1) als kapitaalsaflossing :	599.664
2) als intrest :	389.102

De cijfers voor investering, aflossingen en intresten zullen bij de begrotingscontrole 2004 aangepast moeten worden in het licht van een eventuele verhoging van de financiering, indien die op dat moment goedgekeurd zou zijn door de Ministerraad.

3.2. *Gent, nieuw gerechtshof (2006-2032) : erfpacht/promotie*

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
------------------------------	----------------------	--------------------

Pas de crédits nécessaires en 2004
Geen kredieten nodig in 2004

In het raam van het tweede meerjarenplan Justitie wordt via alternatieve financiering een nieuw gerechtshof gebouwd in Gent (project « Rabot »; beslissing van de Ministerraad van 26/01/1996 en 05/10/2001). Hierdoor kan o.a. een jaarlijkse huurbesparing van 1.264.257 EUR gerealiseerd worden.

In de periode 1997-2001 werden de gronden aangekocht en de voorbereidende studies uitgevoerd; beide werden aangerekend op de « normale » investeringskredieten voor het Meerjarenplan Justitie (art. 533.14).

De gronden worden in erfpacht gegeven aan een privé-promotor, die zich ertoe verbindt het gewenste gebouw op te richten. Dat gebouw zal vervolgens door de Regie der Gebouwen ingehuurd worden.

Le prix des travaux de construction est estimé à 75.835.587 EUR; compte tenu de tous les frais d'investissement (études, gestion du projet, coordination de la sécurité, frais intercalaires etc.) le coût total s'élèvera à 97.744.550,55 EUR. Par l'amendement n° 12 du Gouvernement au projet de loi contenant le premier ajustement du Budget général des Dépenses 2002, le montant de l'autorisation de financement à été porté à 100.000.000 EUR.

Le coût total final de l'investissement devra être comptabilisé en recette et en dépense au moment de la mise à disposition de l'immeuble (art. 442.07 et 533.15). Lors d'une réunion postbilatérale du 13/09/2001 il a été décidé que la mise à disposition aura lieu dans l'année budgétaire 2005; lors de la réunion bilatérale du 17/07/2002 (élaboration du budget 2003 initial) la mise à disposition a encore été reporté, notamment à 2006.

La procédure d'attribution du marché est en cours. Sur la base de l'offre qui sera probablement la plus avantageuse, la simulation suivante est possible :

capital :	97.744.550,55
taux d'intérêt de référence :	
IRS à 3 ans (estim. : 4,77 %) + marge de 1,650 %	
taux d'intérêt annuel réel :	6,523 %
période :	27 ans
remboursement annuel (anticipativement à partir de 2006) :	7.428.819,44

3.3. *Anvers, nouveau Palais de Justice (2005-2031) : emphytéose/ promotion*

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
---------------------------	--------------------------------	-------------------------------------

Pas de crédits nécessaires en 2004
Geen kredieten nodig in 2004

Dans le cadre du deuxième plan pluriannuel de la Justice, un nouveau Palais de Justice est construit à Anvers, au moyen d'un financement alternatif (décision du Conseil des Ministres du 26/01/1996). Ceci permettra de réaliser une économie annuelle de 275.000 EUR au niveau des loyers; d'autres immeubles, d'une valeur de 5.131.396 EUR seront disponibles pour être vendus.

Dans la période 1997-2001 les terrains destinés à ce projet ont été acquis et les études préparatoires ont été exécutées; ces deux volets ont été imputés sur les crédits d'investissement « normaux » du plan pluriannuel de la Justice (art. 533.14).

Les terrains sont donnés en emphytéose à un promoteur privé, qui s'engage à y construire l'immeuble souhaité. A cet effet un contrat a été conclu avec l'A.M. KBC-Artesia-Interbuild. Par la suite, l'immeuble sera donné en emphytéose par ce promoteur à la Régie des Bâtiments; la reconstitution du capital (+ intérêts) sera effectuée par le paiement d'une redevance emphytéotique.

Au terme de la période d'emphytéose, le terrain redeviendra pleine propriété de l'Etat; suivant le principe du droit d'accession, l'Etat deviendra à ce moment aussi propriétaire du bâtiment.

La décision du Conseil des Ministres du 26/01/1996 tenait compte d'un coût d'investissement de 74.370.000 EUR. Mais à ce moment-là, le site n'était pas encore choisi, il n'y avait pas encore un cahier de performance de la part de la Justice et, par conséquent, pas encore de projet. Compte tenu de ces données ainsi que des coûts du marché de promotion, le Conseil des Ministres du 19/07/2001 a approuvé, sur la base d'une estimation « avant-projet », une augmentation de l'estimation initiale jusqu'à 150.196.898 EUR.

De kostprijs van de bouwwerken wordt geraamd op 75.835.587 EUR; rekening houdend met alle investeringskosten (studies, projectbeheer, veiligheidscoördinatie, intercalaire intresten enz.) zou dit oplopen tot 97.744.550,55 EUR. Door amendement nr. 12 van de Regering bij het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting 2002 werd de totale financieringsmachtiging opgetrokken tot 100.000.000 EUR.

De uiteindelijke totale kostprijs van de investering moet geboekt worden in ontvangst en in uitgave op het moment van de ingebruikname van het gebouw (art. 442.07 en 533.15). Tijdens een postbilaterale vergadering van 13/09/2001 werd beslist om de oplevering te laten plaatsvinden in het begrotingsjaar 2005; tijdens de bilaterale vergadering van 17/07/2002 (voorbereiding van de initiële begroting 2003) werd de terbeschikkingstelling nogmaals uitgesteld, dit keer tot 2006.

De gunningsprocedure voor de promotieopdracht loopt. Op basis van de offerte die waarschijnlijk het voordeligst zal zijn, kan de volgende simulatie gemaakt worden :

kapitaal :	97.744.550,55
referentierentevoet :	
IRS op 3 jaar (raming : 4,77 %) + marge van 1,65 %	
reële jaarlijkse rentevoet :	6,523 %
periode :	27 jaar
jaarlijkse afbetaling (anticipatief vanaf 2006) :	7.428.819,44

3.3. *Antwerpen, nieuw gerechtshof (2005-2031) : erfpacht/promotie*

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
-------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

Pas de crédits nécessaires en 2004
Geen kredieten nodig in 2004

In het raam van het tweede meerjarenplan Justitie wordt via alternatieve financiering een nieuw gerechtshof gebouwd in Antwerpen (beslissing van de Ministerraad van 26/01/1996). Hierdoor kan een jaarlijkse huurbesparing van 275.000 EUR gerealiseerd worden; andere onroerende goederen ter waarde van 5.131.396 EUR komen voor verkoop in aanmerking.

In de periode 1997-2001 werden de gronden aangekocht en de voorbereidende studies uitgevoerd; beide werden aangerekend op de « normale » investeringskredieten voor het Meerjarenplan Justitie (art. 533.14).

De gronden werden in erfpacht gegeven aan een privé-promotor, die er het gewenste gebouw opricht. Daartoe werd een overeenkomst afgesloten met de T.V. KBC-Artesia-Interbuild. Dit gebouw zal vervolgens door de promotor aan de Regie der Gebouwen in erfpacht gegeven worden, waarbij de erfpachtvergoeding zorgt voor de wederamenstelling van het kapitaal (+ intresten).

Na afloop van de erfpacht wordt het terrein terug volle eigendom van de Staat; via het principe van het « natrekkingsrecht » zal ook het gebouw op dat moment Staatseigendom worden.

De beslissing van de Ministerraad van 26/01/1996 hield rekening met een investeringskost van 74.370.000 EUR. Op dat moment was er echter nog geen site gekozen, was er nog geen behoeftenprogramma van Justitie en bijgevolg ook nog geen ontwerp. Rekening houdend met deze gegevens en met de kosten van de promotieopdracht heeft de Ministerraad op basis van een raming in voorontwerp op 19/07/2001 een verhoging van de raming naar 150.196.898 EUR goedgekeurd.

Suivant les prix d'adjudication actuellement obtenus et compte tenu des estimations basées sur le projet définitif, le coût total des travaux de construction, révisions comprises, s'élèvera pourtant à 223.834.001 EUR. A l'origine de cette nouvelle croissance se trouvent principalement : la complexité du projet, les exigences extraordinaires sur le plan de la sécurité et de l'acoustique, le retard au niveau du réaménagement des « Leien » et des travaux au tunnel, ainsi que des coûts supplémentaires par rapport à l'installation du chantier et à la décontamination du sol.

Dans le premier feuillet d'ajustement au Budget général des Dépenses 2003 (approuvé au 01/04/2003; Moniteur belge du 26/05/2003), l'autorisation de financement a déjà été portée à 218.566.764 EUR. Dans le budget actuel cette autorisation est majorée à 223.834.001 EUR (cfr. la disposition légale 2.19.3.). De ce montant, 222.834.001 seront remboursés par la Régie des Bâtiments et 1.000.000 EUR par le SPF Justice.

Le coût total de l'investissement (222.834.001 EUR) doit être comptabilisé en recette et en dépense au moment de la mise à disposition de l'immeuble (art. 442.07 et 533.15). Lors de la réunion bilatérale du 17/07/2002 (élaboration du budget 2003 initial) il a été décidé que cette date sera reportée en 2005.

Avec un taux d'intérêt réel de 5,27 % par an (calcul : rendement moyen des OLO sur 3 ans au 09/10/2003 + 225 points de base) et une durée minimale de l'emphytéose de 27 ans, cela amènera à une dépense annuelle de 15.059.493,06 EUR à partir de 2005 pour la reconstitution du capital et les intérêts y afférents (remboursement anticipatif : lors du premier paiement de 2005 il y aura uniquement une remboursement de capital, mais pas encore de paiement d'intérêts).

3.4. Mons, nouveau Palais de Justice (2008-2027) : emprunt

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
442.07	Prélèvements <i>Opname lening</i>	17.000.000

17.000.000

Dans le cadre du deuxième plan pluriannuel de la Justice, le Conseil des Ministres du 26/01/1996 a approuvé le plan de maintenir les services judiciaires montois sur 4 sites, dont 2 constructions nouvelles à réaliser au moyen d'un financement alternatif (cfr. également le point 3.1.).

Un nouveau bâtiment pour les Cours sera construit à la rue Marché au bétail (sur le site de l'ancien hall des expositions), ce qui permettra la vente d'autres biens immobiliers d'une valeur de 6.800.000 EUR environ.

Dans la période 1997-2001 les terrains destinés à ce projet ont été acquis et les études préparatoires ont été exécutées; ces deux volets sont imputés sur les crédits d'investissement « normaux » du plan pluriannuel de la Justice (art. 533.14).

Pour les travaux de construction une adjudication publique a eu lieu le 26/09/2002; le marché a été attribué pour un montant de 46.913.621,23 EUR (un seul marché pour l'ensemble des travaux). Compte tenu des décomptes et des révisions (environ 10 %) et des intérêts intercalaires (estimés à 4.500.000 EUR), le coût total du projet s'élèvera à 56.100.000 EUR.

Volgens de thans verkregen aanbestedingsprijzen en de ramingen op basis van het definitief ontwerp, zal de totale kostprijs, herzieningen inbegrepen, echter oplopen tot 223.834.001 EUR. De voornaamste oorzaken van deze stijging zijn : de complexiteit van het ontwerp, de bijzondere eisen op het vlak van veiligheid en akoestiek, de vertraging in de heraanleg van de Leien en de tunnelwerken (stad Antwerpen en Vlaams Gewest) en extra kosten inzake werfinstallatie en bodemverontreiniging.

In het eerste bijblad bij de Algemene Uitgavenbegroting 2003 (goedgekeurd op 01/04/2003; Belgisch Staatsblad van 26/05/2003) werd reeds machtiging verleend voor een financiering van 218.566.764 EUR. In de huidige begroting wordt die machtiging uitgebreid tot 223.834.001 EUR (zie daarvoor wetsbepaling 2.19.3). Daarvan zal 222.834.001 EUR terugbetaald worden door de Regie der Gebouwen en 1.000.000 EUR door de FOD Justitie.

De totale kostprijs van de investering (222.834.001 EUR) moet geboekt worden in ontvangst en in uitgave op het moment van de ingebruikname van het gebouw (art. 442.07 en 533.15). Tijdens de bilaterale vergadering van 17/07/2002 (voorbereiding van de initiële begroting 2003) werd beslist om die datum uit te stellen tot 2005.

Bij een reële jaarlijkse rentevoet van 5,27 % (berekening : gemiddeld rendement OLO's op 3 jaar op 09/10/2003 + 225 basispunten) en een minimale erfpachtprijs van 27 jaar, zal vanaf 2005 een jaarlijkse uitgave van 15.059.493,06 EUR voorzien moeten worden voor de wedersamenstelling van het kapitaal en de intresten daarop (anticipatieve aflossing : bij de eerste betaling van 2005 zal er alleen een kapitaalsaflossing zijn, maar nog geen intrestbetalingen).

3.4. Bergen, nieuw gerechtshof (2008-2027) : lening

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
17.000.000	Investissements <i>Investerings</i>	533.15

17.000.000

In het raam van het tweede meerjarenplan Justitie heeft de Ministerraad op 26/01/1996 het plan goedgekeurd om alle gerechtelijke diensten van Bergen samen te brengen op 4 sites, waarvan 2 nieuwbouwprojecten te realiseren met alternatieve financiering (zie ook punt 3.1.).

Een nieuw gerechtshof zal gebouwd worden in de rue Marché au Bétail (site van de voormalige tentoonstellingshal), waardoor andere onroerende goederen, ter waarde van ongeveer 6.800.000 EUR verkocht zullen kunnen worden.

In de periode 1997-2001 werden de gronden aangekocht en de voorbereidende studies uitgevoerd; beide werden aangerekend op de « normale » investeringskredieten voor het Meerjarenplan Justitie (art. 533.14).

Voor de bouwwerken zelf werd op 26/09/2002 een openbare aanbesteding gehouden en de opdracht werd gegund voor een bedrag van 46.913.621,23 EUR (één enkele opdracht voor het geheel van de werken). Rekening houdend met verrekeningen en herzieningen (ongeveer 10 %) en met intercalaire intresten (geraamd op 4.500.000 EUR), zal de totale kostprijs van het project oplopen tot 56.100.000 EUR.

Le planning financier suivant est prévu (art. 533.15) :

— crédit d'engagement :	2003 :	46.913.622
	2004 :	9.186.378
— crédit de liquidation :	2003 :	0
	2004 :	17.000.000
	2005 :	19.000.000
	2006 :	12.000.000
	2007 :	8.100.000

Quant au financement, le Conseil des Ministres du 07/06/2002 a dérogé à sa décision antérieure (marché de promotion) et a marqué son accord avec un emprunt classique pour un montant de 47.367.000 EUR au maximum (ce qui sera, à tous les égards, plus avantageux). Dans le premier feuillet d'ajustement du Budget général des dépenses 2003 (approuvé le 01/04/2003), cette autorisation a été majorée à 56.100.000 EUR.

La réalisation de ce projet amènera à une revalorisation et une rénovation du centre historique de Mons. Par ceci, les travaux répondent aux critères de la Banque européenne d'Investissement (BEI), qui a accordé un financement de 50.000.000 EUR. Le contrat a été signé le 12/05/2003.

Ultérieurement (i.e. quand le montant du solde à financer sera connu), il sera conclu une convention de crédit avec une institution financière pour le financement du solde (accord du Conseil des Ministres du 04/04/2003).

Les modalités exactes des deux financements ne sont pas encore connues, mais aussi bien pour les fonds mis à disposition par la BEI comme pour le financement du solde, les amortissements et les paiements des intérêts commenceront seulement en 2008.

3.5. Liège, extension du Palais de Justice (2008 -2027) : emprunt

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
442.07	Prélèvements <i>Opname lening</i>	16.000.000

16.000.000

Dans le cadre du deuxième plan pluriannuel de la Justice, une extension du Palais de Justice de Liège (Place Saint-Lambert) sera construite. Le Conseil des Ministres du 26/01/1996 a marqué son accord sur le principe et a autorisé la conclusion d'un marché de promotion à cet effet (construction de l'immeuble par un promoteur privé, sur un terrain donné en emphytéose).

Mais suite à la spécificité des infrastructures déjà réalisées sur le site, compliquant la concrétisation de l'emphytéose sur ces terrains, ce type de financement aurait pour conséquence de postposer d'une manière inacceptable la mise en concurrence du projet. Pour cette raison, le Conseil des Ministres a donné son accord le 09/03/2001 pour qu'un emprunt classique, d'un montant de 74.368.057 EUR soit contracté pour ce projet.

L'adjudication a eu lieu le 21/11/2002, mais lors de la réunion bilatérale du 17/07/2002 (élaboration du budget 2003 initial) il a été décidé que les premiers engagements seront reportés en 2003.

Volgende financiële planning wordt voorzien (art. 533.15) :

— vastleggingskrediet :	2003 :	46.913.622
	2004 :	9.186.378
— vereffeningskrediet :	2003 :	0
	2004 :	17.000.000
	2005 :	19.000.000
	2006 :	12.000.000
	2007 :	8.100.000

Wat de financiering betreft, heeft de Ministerraad op 07/06/2002 zijn vroegere beslissing (promotieopdracht) herzien en zijn akkoord betuigd met een klassieke lening, voor een maximaal bedrag van 47.367.000 EUR (wat in alle opzichten voordeliger zal zijn). In het eerste bijblad bij de Algemene Uitgavenbegroting 2003 (goedgekeurd op 01/04/2003) werd deze machtiging verhoogd tot 56.100.000 EUR.

De realisatie van deze werken zal leiden tot een herwaardering en vernieuwing van een deel van de historische stadskern van Bergen. Daardoor beantwoordt dit project aan de criteria van de Europese Investeringsbank (EIB), die een financiering van 50.000.000 EUR heeft toegestaan. Het contract werd getekend op 12/05/2003.

Voor het saldo zal later (namelijk : zodra het juiste saldo gekend is) via een beperkte offerteaanvraag een kredietovereenkomst met een financiële instelling afgesloten worden (akkoord van de Ministerraad van 04/04/2003).

De juiste parameters van beide financieringen zijn nog niet gekend, maar zowel voor de fondsen ter beschikking gesteld door de EIB als voor de financiering van het saldo zullen de aflossingen en interestbetalingen pas beginnen in 2008.

3.5. Luik, uitbreiding gerechtshof (2008-2027) : lening

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
16.000.000	Investissements <i>Investerings</i>	533.15

16.000.000

In het raam van het tweede meerjarenplan Justitie zal het gerechtshof van Luik (Place Saint-Lambert) uitgebreid worden. De Ministerraad van 26/01/1996 ging akkoord met het principe en gaf de toestemming om daarvoor een promotieopdracht af te sluiten (oprichting van het gebouw door een privé-promotor op een terrein in erfpacht).

Maar de specifieke aard van de infrastructuur die ter plaatse reeds werd uitgebouwd, bemoeilijkte ten eerste de vestiging van een erfpacht op het terrein, wat voor onaanvaardbare vertraging zou zorgen. Daarom heeft de Ministerraad op 09/03/2001 toelating gegeven om voor dit project een klassieke lening af te sluiten, voor maximum 74.368.057 EUR.

De aanbesteding heeft plaatsgevonden op 21/11/2002, maar tijdens de bilaterale vergadering van 17/07/2002 (voorbereiding van de initiële begroting 2003) werd beslist om de eerste vastleggingen uit te stellen tot 2003.

Le planning financier suivant est prévu :

— crédit d'engagement :	2003 :	67.000.000
	2004 :	7.368.057
— crédit de liquidation :	2003 :	6.000.000
	2004 :	16.000.000
	2005 :	5.000.000
	2006 :	18.000.000
	2007 :	19.368.057

En ce qui concerne le financement, le Conseil des Ministres du 04/04/2003 a décidé que ce projet peut être partiellement financé avec des fonds mis à la disposition par la Banque européenne d'Investissement (BEI). Ultérieurement, c'est-à-dire quand le montant du solde à financer sera connu, il sera conclu une convention de crédit avec une autre institution financière pour le financement de ce solde.

Etant donné que l'extension du Palais de Justice fait partie de la dernière phase des travaux d'aménagement du centre historique de Liège, le Conseil d'Administration de la BEI a approuvé fin 2002 l'octroi d'un prêt de 50.000.000 EUR. Le contrat a été signé le 12/05/2003.

Les modalités exactes ne sont pas encore connues, mais aussi bien pour les fonds mis à disposition par la BEI comme pour le financement du solde, les amortissements et les paiements des intérêts commenceront seulement en 2008.

4. Projets pour lesquels la procédure de financement n'est pas encore lancée

4.1. Nivelles, extension de la prison (2008-2027) : emprunt

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>
	Pas de prélèvements nécessaires en 2004 <i>Geen opnamen nodig in 2004</i>	

Dans le cadre du « plan pluriannuel pour la Justice et la Sécurité » (Conseil des Ministres du 07/10/1997) il a été décidé de réaliser également l'extension de la prison de Nivelles au moyen d'un financement alternatif. A cet effet, les montants suivants étaient déjà inscrits au budget 1999 :

crédit d'engagement (art. 533.15) :	11.155.209
crédit de liquidation (art. 442.07 et 533.15) :	3.718.403

Mais aucun de ces montants n'a été réalisé. En effet, les études de l'avant-projet avaient démontré que l'enveloppe de 11.155.209 EUR approuvé par le Conseil des Ministres n'était pas suffisante. Un montant de 16.574.161 EUR semblait plus réaliste, à moins que le projet ne soit adapté.

En l'absence de toute décision en ce qui concerne soit la réduction du programme des besoins, soit l'accroissement de l'enveloppe budgétaire prévue, les études étaient arrêtées. Dans l'attente d'un déblocage du dossier, il avait été décidé, lors de l'élaboration du budget 2002 initial, de reporter le projet en 2003.

Entre-temps, « Nivelles II » a été repris par la Justice dans le projet d'un nouveau plan pluriannuel pour la période 2002-2005. Dans ce programme la construction est destinée à une prison pour femmes.

Volgende financiële planning wordt voorzien :

— vastleggingskrediet :	2003 :	67.000.000
	2004 :	7.368.057
— vereffeningskrediet :	2003 :	6.000.000
	2004 :	16.000.000
	2005 :	15.000.000
	2006 :	18.000.000
	2007 :	19.368.057

Wat de financiering betreft heeft de Ministerraad op 04/04/2003 beslist dat dit project gedeeltelijk gefinancierd mag worden met fondsen ter beschikking gesteld door de Europese Investeringsbank (EIB). Voor het saldo zal later (namelijk : zodra het juiste saldo gekend is) via een beperkte offerteaanvraag een kredietovereenkomst met een andere financiële instelling afgesloten worden.

Aangezien de uitbreiding van het Luikse Justitiepaleis deel uitmaakt van de laatste fase van de vernieuwing van de historische stadskern van Luik, heeft de Beheerraad van de EIB eind 2002 een lening ten bedrage van 50.000.000 EUR toegestaan. De overeenkomst werd getekend op 12/05/2003.

De juiste parameters zijn nog niet gekend, maar zowel voor de fondsen ter beschikking gesteld door de EIB als voor de financiering van het saldo zullen de aflossingen en intrestbetalingen pas beginnen in 2008.

4. Projecten waarvan de procedure voor financiering nog niet gestart is

4.1. Nijvel, uitbreiding gevangenis (2008-2027) : lening

Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
	Pas de crédits de paiement nécessaires en 2004 <i>Geen betalingskredieten nodig in 2004</i>	

In het raam van het « Meerjarenplan Justitie en Veiligheid » (Ministerraad van 07/10/1997) werd beslist om ook de uitbreiding van de gevangenis van Nijvel te realiseren met alternatieve financiering. In de begroting 1999 werden daarvoor reeds de volgende bedragen ingeschreven :

vastleggingskrediet (art. 533.15) :	11.155.209
vereffeningskrediet (art. 442.07 en 533.15) :	3.718.403

Daarvan werd echter niets gerealiseerd. Studies voor het voorontwerp hadden immers uitgewezen dat de door de Ministerraad goedgekeurde enveloppe van 11.155.209 EUR onvoldoende zou zijn. Een bedrag van 16.574.161 EUR leek realistischer, tenzij het project werd aangepast.

Bij gebrek aan enige beslissing, hetzij over een aanpassing van het behoeftenprogramma, hetzij over een verhoging van de voorziene budgettaire enveloppe, werden de studies stopgezet. In afwachting van een deblokkering van dit dossier werd bij de voorbereiding van de initiële begroting 2002 beslist om het project uit te stellen tot 2003.

Maar inmiddels werd « Nijvel II » door Justitie opgenomen in een nieuw ontwerp van meerjarenplan voor de periode 2002-2005. In dat programma krijgt het gebouw de bestemming van vrouwengevangenis.

Le coût est limité au montant initial de 11.155.209 EUR. Planning financier :

	Crédit d'engagement	Crédit de liquidation
2004 :	11.155.209	0
2005 :	0	4.500.000
2006 :	0	4.500.000
2007 :	0	2.155.000

Quant au financement, un contrat sera conclu avec une institution financière, via une adjudication restreinte sur le marché financier. Compte tenu d'un investissement de 11.155.209 EUR et d'intérêts intercalaires à 4,0 % pendant une période de prélèvement de 36 mois, le capital à amortir s'élèverait à 11.824.521,54 EUR. Avec un taux d'intérêt de 5,5 % et une durée de 20 ans, cela signifie que, si les travaux peuvent commencer en 2004 pour être achevés en 2007, un crédit annuel de 989.468,04 EUR devra être prévu à partir de 2008 pour les amortissements et les intérêts.

En attendant une décision du Conseil des Ministres par rapport au nouveau plan pluriannuel pour l'infrastructure pénitentiaire, aucun crédit n'est encore inscrit dans le budget (*à revoir lors du contrôle budgétaire 2004*).

4.2. Malines, Finances (2003-2021) : marché de promotion

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
Pas de crédits nécessaires en 2004 <i>Geen kredieten nodig in 2004</i>		

Le 05/10/2001 le Conseil des Ministres a autorisé la Régie des Bâtiments à lancer un appel d'offres général pour un marché de promotion avec une location de longue durée, en vue du regroupement dans un seul bâtiment de tous les services des Finances à Malines. L'immeuble souhaité devrait avoir une surface de bureaux de 11.629 m², avec 1.855 m² d'archives et 80 emplacements de parking; il devrait être possible d'y héberger 409 agents. En ce moment, plusieurs compagnies immobilières s'occupent à des projets à Malines qui répondent à ces demandes, de sorte que l'opportunité de consulter le marché se présente.

L'adjudication a eu lieu au 30/05/2002, dans le but d'avoir un immeuble à la disposition avant le 01/10/2003. Mais actuellement, aucune décision n'a été prise, de sorte que cette date doit être reportée de deux ans.

Après la mise à disposition de l'immeuble (maintenant prévue pour le 01/10/2005), la Régie des Bâtiments louera le complexe pour une période fixe de 18 ans, puis renouvelable pour 3 ans. Le prix du loyer annuel peut être estimé à 2.377.000 EUR, payable à partir du 01/10/2005 (crédit nécessaire en 2005 : 1.188.500 EUR; cfr. A.B. 22.4101 : loyers, art. 537.01).

Si l'objectif est d'acquérir cet immeuble en pleine propriété à la fin de la période de location, le coût de la construction devra également être comptabilisé comme un investissement en 2005 (art. 533.05) et le prix du loyer devra être scindé en une partie « amortissement du capital » (art. 560.05) et une partie « intérêts » (art. 525.05); en l'absence jusqu'à présent de toute décision à ce sujet, le crédit est provisoirement repris dans les estimations pluriannuelles pour l'art. 537.01 (loyer pur, à couvrir par la dotation pour les loyers).

De kostprijs blijft beperkt tot het oorspronkelijk bedrag van 11.155.209 EUR. Financiële planning :

	Vastleggings- krediet	Vereffenings- krediet
2004 :	11.155.209	0
2005 :	0	4.500.000
2006 :	0	4.500.000
2007 :	0	2.155.000

Voor de financiering zal via de procedure van beperkte offerteaanvraag een kredietovereenkomst afgesloten worden met een financiële instelling. Rekening houdend met een investering van 11.155.209 EUR en met intercalaire intresten van 4,0 % over een opnameperiode van 36 maanden, zou een kapitaal van 11.824.521,54 EUR gefinancierd moeten worden. Bij een rentevoet van 5,5 % en een looptijd van 20 jaar betekent dit dat, als de werken kunnen starten in 2004 en eindigen in 2007, vanaf 2008 een jaarlijks krediet van 989.468,04 EUR voorzien moet worden voor aflossingen en intresten.

In afwachting van een beslissing van de Ministerraad over het nieuw meerjarenplan voor de penitentiaire infrastructuur wordt voorlopig nog geen krediet ingeschreven (*te herbekijken bij de begrotingscontrole 2004*).

4.2. Mechelen, Financiën (2003-021) : promotieopdracht

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
Pas de crédits nécessaires en 2004 <i>Geen kredieten nodig in 2004</i>		

Op 05/10/2001 heeft de Ministerraad beslist dat de Regie der Gebouwen een algemene offerteaanvraag mag uitschrijven voor een promotieopdracht met langlopende inhuring, met het oog op de hergroepering in één gebouw van de diensten van Financiën te Mechelen. Er wordt gezocht naar een gebouw met 11.629 m² kantooroppervlakte, 1.855 m² archiefuimte en 80 parkeerplaatsen, dat geschikt is voor de huisvesting van 409 personeelsleden. Verschillende immobiliënmaatschappijen ontwikkelen momenteel te Mechelen projecten die aan deze vereisten voldoen, zodat het opportuun lijkt om nu de markt te raadplegen.

De aanbesteding vond plaats op 30/05/2002, met de bedoeling om een gebouw ter beschikking te hebben vóór 01/10/2003. Maar momenteel is nog steeds geen beslissing genomen, zodat deze datum met twee jaar verdaagd moet worden.

Na de oplevering van het gebouw (nu gepland op 01/10/2005) zal de Regie der Gebouwen het complex inhuren voor een vaste periode van 18 jaar, verlengbaar met 3 jaar. De jaarlijks te betalen huurprijs kan geraamd worden op 2.377.000 EUR, te betalen vanaf 01/10/2005 (nodig in 2005 : 1.188.500 EUR; cfr. B.A. 22.4101 : huurgelden, art. 537.01).

Indien het de bedoeling is om dit gebouw na afloop van de huurperiode in eigendom te verwerven, dan zal ook de kostprijs van de oprichting ervan in 2005 als investering geboekt moeten worden (art. 533.05) en zal de huurprijs gesplitst moeten worden in een gedeelte « kapitaalsaflossing » (art. 560.05) en een gedeelte « intrest » (art. 525.05). Hierover bestaat op dit moment nog geen duidelijkheid; voorlopig wordt het krediet opgenomen in de meerjarenraming voor art. 537.01 (zuivere huur, gedekt door de huurdotatie).

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

(Justification des montants : cfr. point B, par projet).

Projet	Montant
1.1. Bruxelles, WTC-tour 3	13.137.671
1.2. Bruxelles, complexe van Maerlant	2.379.548
1.3. Anvers, AMCA	7.474.295
1.4. Gand, Kouterpoort	2.778.654
1.5. Bruxelles, projet Egmont	8.181.551
1.6. Andenne, prison	2.192.726
1.7. Bruxelles, Rue Belliard, 25-33	633.373
1.8. Tervuren, centre administratif	17.084
1.9. Nivelles, justice	973.556
1.10. Ittre, prison	2.933.211
1.11. Courtrai, justice	1.348.693
1.12. Louvain, tour Philips	2.469.390
1.13. Ostende, Godtschalck	1.301
1.14. Louvain, police fédérale	955.771
1.15. Chambres des Métiers et Négoces	62.697
2.1. Hasselt, prison	27.876
3.1. Mons, extension palais de justice	988.766
	46.556.163

Lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 une dotation de 46.885.000 EUR a été accordée, parce que, à ce moment-là, le tableau d'amortissement par rapport au projet d'Ittre (prison) n'était pas encore disponible; le taux d'intérêt était estimé à 5,5 %, tandis que le taux réel s'élève seulement à 3,55 %. En attendant la rectification lors du contrôle budgétaire 2004, le montant du surplus (328.837 EUR) est ajouté au crédit d'entretien (art. 536.07), mais bloqué au niveau des dépenses.

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

(Verantwoording van de bedragen : zie punt B, per project).

Project	Bedrag
1.1. Brussel, WTC-toren 3	13.137.671
1.2. Brussel, van Maerlantcomplex	2.379.548
1.3. Antwerpen, AMCA	7.474.295
1.4. Gent, Kouterpoort	2.778.654
1.5. Brussel, Egmontproject	8.181.551
1.6. Andenne, gevangenis	2.192.726
1.7. Brussel, Belliardstraat 25-33	633.373
1.8. Tervuren, Administratief Centrum	17.084
1.9. Nijvel, Justitie	973.556
1.10. Ittre, gevangenis	2.933.211
1.11. Kortrijk, Justitie	1.348.693
1.12. Leuven, Philipstoren	2.469.390
1.13. Oostende, Godtschalck	1.301
1.14. Leuven, federale politie	955.771
1.15. Kamers van Ambachten en Neringen	62.697
2.1. Hasselt, gevangenis	27.876
3.1. Bergen, uitbreiding Justitiepaleis	988.766
	46.556.163

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werd een dotatie van 46.885.000 EUR toegekend, omdat toen nog geen aflossingstabel voor het project Ittre (gevangenis) beschikbaar was; de interestvoet werd geraamd op 5,5 %, maar bedraagt in werkelijkheid slechts 3,55 %. In afwachting van een rechtzetting tijdens de begrotingscontrole 2004 wordt het surplus (328.837 EUR) bij het onderhoudskrediet (art. 536.07) gevoegd, maar in de uitgavenbegroting geblokkeerd.

D. RESUME (budget Régie des Bâtiments)			D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)		
Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
442.05	Produit emprunts <i>Opname len.</i>	0	20.650	Assurances <i>Verzekeringen</i>	521.05
442.06	Prod. emprunts U.E. <i>Opname len. E.U.</i>	0	341.885	Impôts et taxes <i>Belastingen en taksen</i>	521.06
442.07	Prod emprunts Just <i>Opname len. Just.</i>	52.727.951	11.490.054	Intérêts emprunts <i>Intresten leningen</i>	525.05
450.04	Dotation <i>Dotatie</i>	46.885.000	478.247	Intérêts emprunts U.E. <i>Intresten leningen E.U.</i>	525.06
			13.620.902	Redev. emphytéotiques <i>Erfpachtvergoedingen</i>	533.04
			0	Investissements (gén.) <i>Investerings (alg.)</i>	533.05
			0	Investissements (U.E.) <i>Investerings E.U.</i>	533.07
			52.727.951	Investissements (Just.) <i>Investerings Justitie</i>	533.15
			300.000	Entretien <i>Onderhoud</i>	536.07
			18.403.124	Amortissements capital <i>Kapitaalsaflossingen</i>	560.05
			1.901.301	Amortissements U.E. <i>Kapitaalsaflossingen EU</i>	560.10
			328.837	Arrond. dotation <i>Afronding dotatie</i>	536.07
99.612.951			99.612.951		
E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007			E. MEERJARENRAMING 2005-2007		
Pour l'estimation pluriannuelle 2005-2007 il a été tenu compte de :			Voor de meerjarenraming 2005- 2007 wordt rekening gehouden met :		
1.1. Les tableaux d'amortissement fournis par les institutions financières pour les projets AMCA, Kouterpoort, Andenne, Egmont, van Maerlant, rue Belliard 25, Tour Philips, Nivelles (Justice), Ittre (prison), Courtrai (Justice), Mons (extension du Palais de Justice) et Louvain (police).			1.1. De aflossingstabellen bezorgd door de financiële instellingen voor de projecten AMCA, Kouterpoort, Andenne, Egmont, Van Maerlant, Belliardstraat 25, Philipstoren, Nijvel (Justitie), Ittre (gevangenis), Kortrijk (Justitie), Bergen (uitbreiding Justitiepaleis) en Leuven (politie).		
1.2. Les montants (non-indexés) à prévoir contractuellement pour l'entretien, les assurances et les taxes relatives à ces immeubles.			1.2. De (niet geïndexeerde) bedragen contractueel te voorzien voor onderhoud, verzekeringen en belastingen voor deze gebouwen.		
1.3. L'augmentation annuelle minimale contractuelle de 3 % pour le WTC-tour 3.			1.3. De contractuele jaarlijkse minimumverhoging van 3 % pour het WTC 3-gebouw.		
1.4. La redevance emphytéotique annuelle (non-indexée) pour la tour « Philips » à Louvain.			1.4. De jaarlijkse (niet geïndexeerde) erfpachtvergoeding voor de Philipstoren te Leuven.		
1.5. La redevance annuelle (non-indexée) pour le droit de superficie à Hasselt (prison).			1.5. De jaarlijkse (niet geïndexeerde) vergoeding voor het recht van opstal te Hasselt (gevangenis).		

1.6. La redevance annuelle (non-indexée) pour le droit de superficie à Tervuren (C.A.).

1.7. Les annuités estimées pour les projets Hasselt (prison), Mons (nouveau bâtiment judiciaire), Anvers (nouveau Palais de Justice), Gand (nouveau Palais de Justice) et Péronnes-lez-Binche.

1.8. Le montant nécessaire chaque année pour les bâtiments des Chambres des Métiers et Négoces : les mêmes montants qu'en 2004, parce que la Régie n'a pas encore reçu les tableaux d'amortissement de la part des Affaires économiques.

1.9. Les investissements programmés par projet.

Il n'a pas été tenu compte d'adaptations éventuelles des taux d'intérêt des projets en cours après 2004.

ESTIMATION PLURIANNUELLE

1.6. De jaarlijkse (niet geïndexeerde) vergoeding voor het recht van opstal te Tervuren (A.C.).

1.7. De geraamde annuïteiten voor de projecten Hasselt (gevangenis), Bergen (nieuw gerechtshof), Antwerpen (nieuw gerechtshof), Gent (nieuw gerechtshof) en Péronnes-lez-Binche.

1.8. Het bedrag jaarlijks nodig voor de gebouwen van de Kamers van Ambachten en Neringen : zelfde bedragen als in 2004, omdat de Regie van Economische Zaken nog geen aflossingstabellen ontvangen heeft.

1.9. De geplande investeringen per project.

Er wordt geen rekening gehouden met eventuele intrest-aanpassingen na 2004 voor de lopende projecten.

MEERJARENRAMING

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
442.05	a	12.607.865	15.403.031	0	0	12.210.935	0	
442.06	a	0	0	0	0	0	0	
442.07	a	59.974.542	45.120.118	52.727.951	256.834.001	127.744.551	29.623.057	
450.04	a	42.183.000	41.311.000	46.885.000	65.451.000	73.899.000	78.183.000	d
521.05	a	19.922	19.922	20.650	20.650	20.650	20.650	p
521.06	a	826.739	328.495	341.885	341.885	341.885	341.885	p
525.05	a	10.138.618	9.642.622	11.490.054	19.562.175	27.838.583	32.527.940	
525.06	a	656.507	568.957	478.247	382.992	282.964	177.926	
533.04	a	12.844.576	13.224.035	13.620.902	14.015.032	14.457.551	14.875.684	
533.05	b	12.607.865	15.403.031	0	0	12.210.935	0	
	c	2.895.965	13.622.516	0	0	12.210.935	0	
533.07	b	0	0	0	0	0	0	
	c	0	0	0	0	0	0	
533.15	b	59.974.542	45.120.118	52.727.951	256.834.001	127.744.551	27.468.057	
	c	140.136.149	122.266.879	32.783.230	222.834.001	97.744.551	0	
536.07	b	1.216.011	372.144	628.837	300.215	300.221	299.980	p
	c	1.216.011	372.144	628.837	300.215	300.221	299.980	p
560.05	a	14.756.928	15.344.234	18.403.124	28.831.495	28.560.562	27.737.313	
560.10	a	1.723.699	1.810.591	1.901.301	1.996.556	2.096.584	2.201.622	

p = partim
d = dotation A.B. 55.22.4104

p = partim
d = dotatie B.A. 55.22.4104

A.B. 19 55 22 4107 (Bud DO PAAB) : *Dotation à la Régie des Bâtiments destinée au paiement de travaux et d'études dans certains immeubles qui ne sont pas propriété de l'Etat mais qui sont utilisés pour le logement des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat ou pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat (Article 450.14 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.260	1.360	1.455	1.333	1.427	1.521

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.14 : a) non récupérable : Dotation pour des travaux et des études dans certains immeubles qui ne sont pas propriété de l'Etat mais qui sont utilisés pour le logement des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat ou pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 536.07 : Divers travaux et études dans des bâtiments qui ne sont pas propriété de l'Etat mais qui sont utilisés pour le logement des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat ou pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat

1. Nature des dépenses

L'art. 536.07 est destiné à l'exécution de travaux d'entretien ordinaire et extraordinaire, d'études et d'autres travaux divers dans des bâtiments qui ne sont pas propriété de l'Etat fédéral et qui, par conséquent, ne sont pas gérés par la Régie des Bâtiments, mais qui sont tout de même utilisés pour le logement des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat ou pour certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat.

Les travaux envisagés ne peuvent pas présenter un caractère d'investissement et ils ne peuvent pas ressortir à la catégorie des travaux qui sont normalement à la charge de l'occupant ou pour lesquels l'occupant peut inscrire des crédits à son propre budget.

L'article 536.07 ne peut être utilisé que si la dépense est explicitement mise à la charge de la Régie des Bâtiments :

1. Certains contrats de location-vente prévoient que la Régie des Bâtiments prend déjà en charge l'entretien du propriétaire, même pendant la durée de validité du contrat, i.e. avant l'acquisition définitive de l'immeuble. Ceci est le cas notamment pour les immeubles « Kouterpoort » à Gand et rue Royale 47-51 à Bruxelles.

2. L'article 8 de la convention du 02/07/1987 impose à la Régie des Bâtiments l'obligation d'effectuer des travaux d'entretien ordinaire au domaine Val Duchesse à Bruxelles (immeuble loué).

3. Lors de la création de la S.A. SOPIMA, il avait été convenu initialement en groupe de travail interministériel que toutes les charges d'entretien qui ne peuvent pas être reprises sous l'article 606 du Code civil (les « grosses réparations ») par rapport aux immeubles qui sont et qui seront cédés par l'Etat à ladite société, seront à la charge du locataire, soit la Régie des Bâtiments. Mais les avenants du 02/06/1999 aux contrats de location du 14/04/1997 stipulent que,

B.A. 19 55 22 4107 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan de Regie der Gebouwen, bestemd voor het betalen van werken en studies in bepaalde gebouwen die geen Staatseigendom zijn maar die wel gebruikt worden voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten of van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel. (Artikel 450.14 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.260	1.360	1.455	1.333	1.427	1.521

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.14 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie voor werken en studies in bepaalde gebouwen die geen Staatseigendom zijn maar die wel gebruikt worden voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten of van sommige categorieën van door de Staat bezoldigd personeel

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tegemoetkoming van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 536.07 : Diverse werken en studies in gebouwen die geen Staatseigendom zijn maar die wel gebruikt worden voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten of van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel

1. Aard van de uitgaven

Art. 536.07 is bestemd voor de betaling van gewone en buitengewone onderhoudswerken, studies en diverse andere werken in gebouwen die geen eigendom zijn van de federale Staat en als dusdanig niet door de Regie der Gebouwen beheerd worden, maar die wel gebruikt worden voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten of van sommige categorieën door de Staat bezoldigd personeel.

De bedoelde werken mogen geen investeringskarakter hebben en mogen evenmin behoren tot de categorie van werken die gewoonlijk ten laste van de bezetter vallen of waarvoor de bezetter kredieten kan voorzien op zijn eigen begroting.

Artikel 536.07 kan alleen aangewend worden indien de uitgave expliciet ten laste van de Regie der Gebouwen gelegd wordt :

1. Sommige huurkoopcontracten voorzien dat de Regie der Gebouwen reeds tijdens de looptijd van het contract en dus vóór de definitieve verwerving van het gebouw, het eigenaarsonderhoud ten laste neemt. Dit is meer bepaald het geval voor de complexen « Kouterpoort » te Gent en Koningsstraat 47-51 te Brussel.

2. Artikel 8 van de conventie van 02/07/1987 verplicht de Regie der Gebouwen om gewone onderhoudswerken uit te voeren in het domein Hertoginnedal te Brussel (gehuurd gebouw).

3. De interministeriële werkgroep die betrokken was bij de oprichting van de N.V. SOPIMA, had oorspronkelijk beslist dat de kosten van alle onderhoudswerken die niet vallen onder artikel 606 van het Burgerlijk Wetboek (« grove herstellingen ») in de gebouwen die door de Staat aan deze maatschappij werden en nog zullen worden overgedragen, ten laste vallen van de huurder, in casu de Regie der Gebouwen. In de bijakten van 02/06/1999 bij de huurovereenkomsten

dorénavant, la S.A. SOPIMA prendra en charge elle-même certains travaux d'entretien et de rénovation. Les travaux d'entretien moins importants (pour autant qu'ils ne sont pas des charges de l'occupant), restent à charge de la Régie des Bâtiments et sont à imputer sur l'art. 536.07.

4. Les contrats de location pour certains immeubles vendus et repris en location en 2001 et en 2002 (dans le cadre de l'opération de vente d'une partie du patrimoine de l'Etat) prévoient que la Régie des Bâtiments continue à prendre en charge l'entretien, à l'exception des travaux qualifiés de « grosses réparations » par l'art. 606 du Code Civil. Ceci est le cas pour :

Louvain, Blijde Inkomststraat, 20
Louvain, Dagobertstraat, 22/24/30
Bruxelles, Rue Belliard, 49
Bruxelles, Quai de Willebroeck, 35
Bruxelles, Rue de la Loi, 61/65
Gand, Graslei, 14

5. En exécution de l'A.R. du 22/07/1991 et de l'A.M. du 22/12/1993, la Régie des Bâtiments doit établir un inventaire de tous les matériaux contenant de l'amiante dans tous les bâtiments dans lesquels sont employés des fonctionnaires fédéraux. S'il s'agit de bâtiments loués, les dépenses relatives à l'inventaire ainsi qu'aux travaux d'assainissement devront être imputées sur l'article 536.07, pour autant que les propriétaires refusent d'en supporter le coût.

6. Dans tous les autres cas, la nécessité d'imputer certains travaux dans des bâtiments qui ne sont pas propriété de l'Etat au budget de la Régie des Bâtiments, doit être justifiée explicitement et indiscutablement (par un arrêt, un jugement, la jurisprudence, une convention, un contrat (de loyer) ou d'autres accords).

2. Crédit 2004

2.1. Crédits d'entretien pour les immeubles en location-vente : cfr. A.B. 22.4104 : financement alternatif.

2.2. Frais d'entretien du château de Val Duchesse :

contrat d'entretien ascenseurs (indexé) :	2.198
entretien espaces verts (estimation) :	200.000
autres travaux d'entretien (estimation) :	60.000
Total :	262.198

2.3. Immeubles cédés à la S.A. SOPIMA.

Il ne serait pas justifiable que l'Etat consacre plus de moyens financiers à l'entretien (du propriétaire!) des bâtiments loués qu'à l'entretien de son propre patrimoine. Pour cette raison la Régie des Bâtiments propose d'accorder le même montant au m² que prévu pour les immeubles de l'Etat (cfr. A.B. 22.4103), mais limité à 2/3 parce que, contractuellement, SOPIMA doit aussi prendre en charge certains travaux d'entretien :

Surface totale SOPIMA (après la vente de Anvers, AMCA et Bruxelles, Rue de la Régence) :	249.763 m ²
Crédit au m ² bâtiments de l'Etat (à base de la dotation pour l'entretien 2004 proposée) :	4,97 EUR/m ²
Crédit d'entretien SOPIMA :	1.241.322
limité à 2/3 :	827.548

van 14/04/1997 wordt evenwel gestipuleerd dat N.V. SOPIMA bepaalde onderhouds- en renovatiewerken voortaan zelf zal uitvoeren. De kleinere onderhoudswerken (voor zover het geen bezetterslasten zijn) blijven ten laste van de Regie der Gebouwen, aan te rekenen op art. 536.07.

4. De huurcontracten voor sommige gebouwen die in 2001 en 2002 verkocht en weer ingehuurd werden (in het raam van de operatie van de verkoop van een deel van het Staatspatrimonium) voorzien dat de Regie der Gebouwen verder het onderhoud ten laste neemt, met uitzondering van de « grove herstellingen » zoals omschreven in art. 606 van het Burgerlijk Wetboek. Dit is het geval voor :

Leuven, Blijde Inkomststraat 20
Leuven, Dagobertstraat 22/24/30
Brussel, Belliardstraat 49
Brussel, Willebroekkaai 35
Brussel, Wetstraat 61/65
Gent, Graslei 14

5. In uitvoering van het K.B. van 22/07/1991 en het M.B. van 22/12/1993 dient de Regie der Gebouwen een inventaris op te maken van alle asbesthoudende materialen in alle gebouwen waarin federale ambtenaren tewerkgesteld worden. Indien het gehuurde gebouwen betreft, moeten de uitgaven voor de inventaris en voor de saneringswerken aangerekend worden op art. 536.07, voor zover de eigenaars weigeren deze kosten ten laste te nemen.

6. In alle andere gevallen moet de noodzaak om bepaalde werken in niet-Staatsgebouwen aan te rekenen op de begroting van de Regie der Gebouwen uitdrukkelijk en ondubbelzinnig verantwoord worden (door vonnissen, arresten, rechtspraak, conventies, (huur)contracten of andere overeenkomsten).

2. Krediet 2004

2.1. Onderhoudskredieten voor gebouwen in huurkoop : zie B.A. 22.4104 : alternatieve financiering.

2.2. Onderhoudskosten van kasteel Hertoginnedal :

onderhoudscontract liften (geïndexeerd) :	2.198
onderhoud groene zones (raming) :	200.000
andere onderhoudswerken (raming) :	60.000
Totaal :	262.198

2.3. Gebouwen overgedragen aan de N.V. SOPIMA

Het lijkt moeilijk te verantwoorden dat de Staat meer geld zou besteden aan het eigenaars(!)onderhoud van gehuurde gebouwen dan aan het Staatspatrimonium. De Regie der Gebouwen stelt daarom voor om hetzelfde bedrag per m² toe te kennen als voor de Staatsgebouwen (zie B.A. 22.4103), maar beperkt tot 2/3 omdat SOPIMA contractueel bepaalde onderhoudswerken zelf ten laste moet nemen :

Totale oppervlakte SOPIMA (na de verkoop van Antwerpen, AMCA en Brussel, Regentschapsstraat) :	249.763 m ²
Krediet per m ² Staatsgebouwen (op basis van de voorgestelde onderhoudsdotatie 2004) :	4,97 EUR/m ²
Onderhoudskrediet SOPIMA :	1.241.322
beperkt tot 2/3 :	827.548

2.4. Immeubles vendus et repris en location

Même raisonnement :

Surface totale (à charge de la Régie) :	109.736 m ²
Crédit au m ² bâtiments de l'Etat :	4,97 EUR/m ²
Crédit d'entretien immeubles vendus :	545.388
limité à 2/3 :	363.592

2.5. Assainissement d'amiante dans des bâtiments loués : aucun crédit n'est prévu pour l'instant

2.6. Autres conventions

Le contrat avec BIAC concernant le centre de rapatriement de la police fédérale à l'aéroport de Zaventem stipule que la Régie des Bâtiments prenne en charge l'entretien normal :

Surface totale :	563 m ²
Crédit au m ² bâtiments de l'Etat :	4,97 EUR/m ²
Crédit d'entretien BIAC :	2.798
limité à 2/3 :	1.865

2.7. Total art. 536.07, année budgétaire 2004 :

(2.2) + (2.3) + (2.4) + (2.6) =	1.455.203
arrondi :	1.455.000

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Crédit art. 536.07 (sans immeubles location-achat) :	1.455.000
Dotation A.B. 22.4107 :	1.455.000

D. RESUME (budget Régie des Bâtiments)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
--------------------	-------------------------	------------------------------

450.14	Dotation non-Etat Dot. niet-Staatsgeb.	1.455.000
--------	---	-----------

1.455.000

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

L'estimation pluriannuelle tient compte :

- de la majoration proposée de la dotation pour l'entretien de 1.500.000 EUR par an (cfr. A.B. 22.4103);
- de la résiliation du loyer Bruxelles, Rue Belliard au 31/12/2004.

ESTIMATION PLURIANNUELLE

2.4. Verkochte en weer ingehuurde gebouwen

Zelfde redenering :

Totale oppervlakte (ten laste van de Regie) :	109.736 m ²
Krediet per m ² Staatsgebouwen :	4,97 EUR/m ²
Onderhoudskrediet verkochte gebouwen :	545.388
beperkt tot 2/3 :	363.592

2.5. Asbestsanering in gehuurde gebouwen : voorlopig geen krediet voorzien

2.6. Andere overeenkomsten

Het contract met BIAC voor het repatriëringscentrum van de federale politie op de luchthaven van Zaventem bepaalt dat de Regie der Gebouwen instaat voor het gewoon onderhoud :

Totale oppervlakte :	563 m ²
Krediet per m ² Staatsgebouwen :	4,97 EUR/m ²
Onderhoudskrediet BIAC :	2.798
beperkt tot 2/3 :	1.865

2.7. Totaal art. 536.07, begrotingsjaar 2004 :

(2.2) + (2.3) + (2.4) + (2.6) =	1.455.203
afgerond :	1.455.000

C. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT

Krediet art. 536.07 (zonder gebouwen in huurkoop) :	1.455.000
Dotatie B.A. 22.4107 :	1.455.000

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
------------------------------	----------------------	--------------------

1.455.000	Entretien non-Etat Ond niet-Staatsgeb.	536.07
-----------	---	--------

1.455.000

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

Voor de meerjarenraming wordt rekening gehouden met :

- de voorgestelde stijging van de onderhoudsdotatie met 1.500.000 EUR per jaar (cfr. B.A. 22.4103);
- de stopzetting van de huur Brussel, Belliardstraat op 31/12/2004.

MEERJARENRAMING

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.14	a	1.260.000	1.360.000	1.455.000	1.333.000	1.427.000	1.521.000	d
536.07	b	1.260.000	1.360.000	1.455.000	1.333.000	1.427.000	1.521.000	p
	c	1.260.000	1.360.000	1.455.000	1.333.000	1.427.000	1.521.000	p

p = partim

d = dotation A.B. 55.22.4107

p = partim

d = dotatie B.A. 55.22.4107

A.B. : 19 55 22 4109 (Bud DO PAAB) : *Dotation destinée aux charges locatives de certains secrétariats et organes stratégiques des Ministres et des Secrétaires d'Etat à prendre en charge par la Régie des Bâtiments (Article 450.13 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	248	0	650	650	650	650

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.13 : a) non récupérable : Dotation pour couvrir les frais d'entretien de certains secrétariats et organes stratégiques des Ministres et des Secrétaires d'Etat, à prendre en charge par la Régie des Bâtiments.

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 536.05 : Frais d'entretien de certains secrétariats et organes stratégiques des Ministres et des Secrétaires d'Etat à prendre en charge par la Régie des Bâtiments

1. Nature des dépenses

Le crédit de l'art. 536.05 est accordé en exécution de la décision du groupe de travail « Cabinets ministériels » du 21/09/1992, qui stipulait que la Régie des Bâtiments prendrait en charge à concurrence de 49.579 EUR par (en ce temps-là) cabinet les charges locatives de certains cabinets ministériels qui ne peuvent cohabiter avec leur administration (cfr. la disposition légale 2.19.7 du Budget général des dépenses et sa justification).

Initialement, les anciens cabinets devaient répondre aux critères suivants :

- ou bien logés dans des immeubles propriété de l'Etat, séparés de leur administration
- ou bien logés dans des bâtiments loués; dans ce cas, ils devaient d'abord utiliser le crédit supplémentaire de 49.579 EUR inscrit sur leur propre budget.

Mais lors du contrôle budgétaire 2000, une nouvelle répartition était établie, selon laquelle dorénavant toutes les charges locatives seront imputées directement sur le budget de la Régie des Bâtiments. Cela implique que les secrétariats et les organes stratégiques des Ministres logés dans des immeubles loués reçoivent depuis lors un « droit de tirage » de 99.157 EUR auprès de la Régie des Bâtiments, tandis que les autres ne reçoivent que 49.579 EUR. En ce qui concerne les Secrétaires d'Etat et les Commissaires du Gouvernement, ces montants sont divisés par deux.

Par « charges locatives » il est entendu exclusivement (liste limitative) :

- frais d'entretien de chauffage central et conditionnement d'air;
- frais pour lavage de vitres;
- frais d'entretien de l'installation et du central téléphonique;

B.A. 19 55 22 4109 (Beg OAAP BA) : *Dotatie bestemd voor de huurlasten van sommige secretariaten en beleidsorganen van Ministers en Staatssecretarissen die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen (Artikel 450.13 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	248	0	650	650	650	650

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.13 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie tot dekking van de onderhoudskosten van sommige secretariaten en beleidsorganen van Ministers en Staatssecretarissen die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tegemoetkoming van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 536.05 : Onderhoudskosten van sommige secretariaten en beleidsorganen van Ministers en Staatssecretarissen die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen

1. Aard van de uitgaven

Het krediet van art. 536.05 wordt toegekend in uitvoering van de beslissing van de werkgroep « Ministeriële kabinetten » van 21/09/1992, die bepaalde dat de Regie der Gebouwen, ten belope van 49.579 EUR per (toenmalig) kabinet, de huurlasten op zich moet nemen van bepaalde ministeriële kabinetten die niet bij hun administratie gehuisvest kunnen worden (zie wetsbepaling 2.19.7 van de Algemene Uitgavenbegroting en haar verantwoording).

De toenmalige kabinetten moesten oorspronkelijk aan de volgende criteria beantwoorden :

- ofwel gehuisvest in een Staatsgebouw, los van hun administratie
- ofwel gehuisvest in een gehuurd gebouw; in dat geval moesten ze eerst het extra krediet van 49.579 EUR gebruiken dat op hun eigen begroting werd ingeschreven.

Bij de begrotingscontrole 2000 werd echter een nieuwe verdeling opgemaakt, volgens dewelke alle huurlasten onmiddellijk op de begroting van de Regie der Gebouwen worden aangerekend. Dit betekent dat de secretariaten en beleidsorganen van de Ministers gehuisvest in een gehuurd gebouw sindsdien 99.157 EUR « trekkingsrecht » bij de Regie der Gebouwen krijgen en de andere 49.579 EUR. Voor de Staatssecretarissen en de bijzondere regeringscommissarissen worden deze bedragen gehalveerd.

Onder « huurlasten » mag uitsluitend worden verstaan (limitatieve opsomming) :

- onderhoudskosten van centrale verwarming en air-conditioning;
- kosten voor het reinigen van ramen;
- onderhoudskosten van de telefooninstallatie en -centrale;

- frais d'entretien d'ascenseurs ou d'autres installations de levage;
- frais d'entretien d'installations électriques et de sécurité;
- frais d'entretien des parties communes (uniquement lorsque le bâtiment est également occupé par des locataires privés);
- frais d'entretien des pelouses, parcs et jardins;
- frais de gestion (uniquement lorsque le bâtiment est également occupé par des locataires privés);
- taxes régionales;
- installation des appareils de sécurité.

2. Crédit 2004

Suivant les directives budgétaires (circulaire BC/430/2003/14 du 09/05/2003, annexe I, point 2.4) le nouveau Gouvernement déciderait de cette A.B. Cela a été fait par le Conseil des Ministres du 25/07/2003 qui a décidé que le droit de tirage des organes stratégiques auprès de la Régie des Bâtiments reste d'application. Un crédit de 650.000 EUR a été accordé.

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Idem.

D. RESUME (budget Régie des Bâtiments)

- onderhoudskosten van liften of andere hefinstallaties;
- onderhoudskosten van elektrische installaties en veiligheidsinstallaties;
- onderhoudskosten van gemeenschappelijke ruimtes (alleen indien het gebouw ook bezet wordt door privé-huurders);
- onderhoudskosten van grasperken, parken en tuinen;
- de beheerskosten (alleen indien het gebouw ook bezet wordt door privé-huurders);
- gewesttaksen;
- installatie van veiligheidsapparatuur.

2. Krediet 2004

Volgens de begrotingsinstructies (rondzendbrief BC/430/2003/14 van 09/05/2003, bijlage I, punt 2.4) diende de nieuwe Regering te oordelen over deze B.A. Dit is gebeurd door de Ministerraad van 25/07/2003, die besliste dat het trekkingsrecht van de beleidsorganen op de Regie der Gebouwen blijft bestaan. Daarvoor werd een krediet van 650.000 EUR toegekend.

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Idem.

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
450.13	Dotation <i>Dotatie</i>	650.000	650.000	Frais organes stratégiques <i>Lasten beleidsorganen</i>	536.05
		650.000	650.000		
E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007		E. MEERJARENRAMING 2005-2007			

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.13	a	248.000	0	650.000	650.000	650.000	650.000	d
536.05	b	508.784	966.784	650.000	650.000	650.000	650.000	
	c	508.784	966.784	650.000	650.000	650.000	650.000	

d = dotation A.B. 55.22.4109

d = dotatie B.A. 55.22.4109

A.B. 19 55 22 4110 (Bud DO PA AB) : *Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments pour l'entretien et la restauration des parcs et des monuments (Article 450.24 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2.894	3.093	3.139	3.139	3.139	3.139

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.24 : a) non récupérable : Dotation destinée à l'entretien et au restauration des parcs et des monuments

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 536.12 : Entretien et restauration de parcs et de monuments

1. Nature des dépenses

Par l'article 2 de la loi du 1 avril 1971 la Régie des Bâtiments est chargée de mettre à la disposition de l'Etat tous les terrains et les bâtiments nécessaires au bon fonctionnement des services de l'Etat. Dans ce cadre la Régie des Bâtiments est légalement autorisée à gérer uniquement les parcs et les jardins qui sont indiscutablement liés à un bâtiment de l'Etat (et dont l'entretien appartient normalement au service occupant).

Mais dans le courant des années la gestion d'un certain nombre de parcs, de jardins et des monuments qui ne sont pas purement utilitaires à un service occupant, mais qui sont également ouverts au public, a été confiée à la Régie des Bâtiments, par exemple :

— En 1991 le Comité de Concertation avait décidé qu'une partie du parc de Tervuren et les bâtiments circonvoisins (musées, Palais des Colonies, CODA etc.) sont à considérer comme un seul ensemble architectural et que, par conséquent, ils doivent être gérés comme tel.

— Suite à une convention conclue avec l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, la Régie des Bâtiments prend en charge une partie importante des frais d'entretien d'un nombre d'espaces verts situés sur la territoire de la Région de Bruxelles-Capitale (10 jardins publics, 6 parcs publics propriétés de la Donation royale, 2 jardins intérieurs propriétés de la Donation royale, le domaine royal de Laeken et 5 jardins « à haute sécurisation »). Le domaine d'Argenteuil y a été ajouté par après, mais cet entretien a été terminé en 2002.

— 14 autres jardins, situés à Bruxelles, mais pas repris dans la convention, sont aussi entretenus par la Régie des Bâtiments.

Jusqu'à l'année budgétaire 2000 ces travaux, toujours limités au minimum absolu, ont été effectués, le mieux possible, avec les crédits destinés à l'entretien ordinaire et extraordinaire des bâtiments de l'Etat, ce qui, en effet, était contraire au principe de la spécialité du budget.

Mais des travaux d'entretien et de restauration plus importants ne pourront jamais être supportés par le budget d'entretien normal de la Régie des Bâtiments. En vue de ces projets de restauration futurs,

B.A. 19 55 22 4110 (Beg OA AP BA) : *Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen voor het onderhoud en de restauratie van parken en monumenten (Artikel 450.24 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2.894	3.093	3.139	3.139	3.139	3.139

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.24 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie bestemd voor onderhoud en restauratie van parken en monumenten

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tegemoetkoming van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 536.12 : Onderhoud en restauratie van parken en monumenten

1. Aard van de uitgaven

Artikel 2 van de wet van 1 april 1971 belast de Regie der Gebouwen ermee terreinen en gebouwen die noodzakelijk zijn voor de werking van de Staatsdiensten ter beschikking van de Staat te stellen. In die optiek is de Regie der Gebouwen wettelijk alleen bevoegd voor het beheer van gebouwgebonden parken en tuinen (waarvan het onderhoud normaal gezien ten laste valt van de bezettende dienst).

In de loop der jaren werd aan de Regie der Gebouwen echter ook het beheer toevertrouwd van een aantal parken, tuinen en monumenten die niet louter functioneel zijn voor een bezettende dienst, maar die ook publiek toegankelijk zijn, b.v. :

— In 1991 besliste het Overlegcomité dat een gedeelte van het park van Tervuren één aaneengesloten architecturaal ensemble vormt met de omliggende gebouwen (musea, Koloniënpaleis, CODA enz.) en bijgevolg als één geheel beheerd moet worden.

— Door een conventie met het Brussels Instituut voor Milieubeheer neemt de Regie der Gebouwen een groot gedeelte van de onkosten op zich voor het onderhoud van een aantal groene ruimten op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (10 openbare tuinen, 6 openbare parken eigendom van de Koninklijke Schenking, 2 binnentuinen eigendom van de Koninklijke Schenking, het koninklijk domein van Laken en 5 tuinen « met hoge beveiliging »). Ook het domein van Argenteuil werd hier later aan toegevoegd, maar dat onderhoud werd in 2002 stopgezet.

— Ook 14 andere tuinen, gelegen in Brussel, maar niet beoogd door de conventie worden onderhouden door de Regie der Gebouwen.

Tot en met het begrotingsjaar 2000 gebeurden deze werken, beperkt tot het strikte minimum, in de mate van het mogelijke met de kredieten bestemd voor het gewoon en buitengewoon onderhoud van de Staatsgebouwen, wat eigenlijk strijdig was met het principe van de specialiteit van de begroting.

Belangrijke onderhouds- en restauratiewerken kunnen echter niet door het gewone onderhoudsbudget van de Regie der Gebouwen gedragen worden. Met het oog op deze toekomstige restauratiewerken

une dotation spécifique ainsi qu'un article de dépenses spécifique ont été créés lors de l'élaboration du budget 2001.

2. Crédit 2004

Espaces verts Région bruxelloise (convention) :			
provision engagée en 2003 :	2.472.737,40		
indexé pour 2004 (+ 1,5 %) :	2.509.828,46	(A)	
Donation royale :			
prévu pour 2003 :	619.734,00		
indexé pour 2004 (+ 1,5 %) :	629.030,01	(B)	

Total (A) + (B) :	3.138.858,47
arrondi :	3.138.858,00

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Crédit art. 536.12 :	3.138.858
Dotation A.B. 22.4110 :	3.138.858
arrondie :	3.139.000

D. RESUME (budget Régie des Bâtiments)

werd bij de voorbereiding van de begroting 2001 voor deze uitgaven een afzonderlijke dotatie en een afzonderlijk uitgavenartikel gecreëerd.

2. Krediet 2004

Groene ruimten Brussels Gewest (conventie) :			
provisie vastgelegd in 2003 :	2.472.737,40		
geïndexeerd voor 2004 (+1,5 %) :	2.509.828,46	(A)	
Koninklijke Schenking :			
voorzien voor 2003 :	619.734,00		
geïndexeerd voor 2004 (+1,5 %) :	629.030,01	(B)	

Totaal (A) + (B) :	3.138.858,47
afgerond :	3.138.858,00

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Krediet art. 536.12 :	3.138.858
Dotatie B.A. 22.4110 :	3.138.858
afgerond :	3.139.000

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.24	Dotation parcs Dotatie parken	3.139.000	3.139.000	Parcs et monuments Parken en monum.	536.12
		3.139.000	3.139.000		
E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007					
ESTIMATION PLURIANNUELLE			MEERJARENRAMING		

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.24	a	2.894.000	3.093.000	3.139.000	3.139.000	3.139.000	3.139.000	d
536.12	b	2.894.000	3.093.000	3.139.000	3.139.000	3.139.000	3.139.000	
	c	2.894.000	3.093.000	3.139.000	3.139.000	3.139.000	3.139.000	

d = dotation A.B. 55.22.4110

d = dotatie B.A. 55.22.4110

A.B. 19 55 24 4105 (Bud DO PAAB) : *Dotation destinée à couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires européens, suite à l'évacuation de l'immeuble Berlaymont, et au profit des écoles européennes (Article 450.06 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	34.787	35.665	35.117	15.053	3.080	3.080

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.06 : a) non récupérable : Dotation pour couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires de l'U.E. et au profit des écoles européennes (sans la majoration de 1,5 % sur les loyers)

1. Nature des recettes

L'article 450.06 est utilisé pour l'imputation de la dotation destinée à payer les loyers dus pour les immeubles pris en location par la Régie des Bâtiments en vue de reloger les fonctionnaires européens à la suite de l'évacuation en 1991 de l'immeuble Berlaymont en raison des travaux de rénovation (exécution de la Convention du 25/11/1991) entre la Régie des Bâtiments et la Commission européenne).

A partir de 2004 une dotation sera également nécessaire pour les nouvelles locations au profit des écoles européennes, comme mesure transitoire en attendant que la nouvelle école européenne à Bruxelles, ou dans la proximité immédiate, soit mise à la disposition. A cet effet, les libellés de l'A.B. 24.4105 et de l'article des recettes 450.06 sont adaptés (cfr. ci-dessus).

2. Estimation 2004

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 537.02 : Location d'immeubles au profit des fonctionnaires de l'U.E. et au profit des écoles européennes

1. Nature des dépenses

L'article 537.02 est destiné à payer les loyers dus pour les immeubles pris en location par la Régie des Bâtiments en vue de reloger les fonctionnaires européens à la suite de l'évacuation en 1991 de l'immeuble Berlaymont en raison des travaux de rénovation (exécution de la Convention du 25/11/1991 entre la Régie des Bâtiments et la Commission européenne). 10 contrats de location étaient conclus.

En outre, à partir de 2004 deux immeubles devront être loués au profit des écoles européennes, comme mesure transitoire en attendant que la nouvelle école européenne à Bruxelles, ou dans la proximité immédiate, soit mise à disposition. A cet effet, le libellé de l'article 537.02 est adapté (cfr. ci-dessus).

B.A. 19 55 24 4105 (Beg OA AP BA) : *Dotatie bestemd voor het betalen van de huurgelden voor de gebouwen gehuurd ten behoeve van de Europese ambtenaren, ten gevolge van de evacuatie van het Berlaymontgebouw, en ten behoeve van de Europese scholen (Artikel 450.06 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	34.787	35.665	35.117	15.053	3.080	3.080

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.06 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie tot dekking van de huurgelden voor de in huur genomen gebouwen voor de ambtenaren van de E.U. en voor de Europese scholen (zonder de huuropslag van 1,5 %)

1. Aard van de ontvangsten

Op art. 450.06 wordt de dotatie aangerekend die bestemd is om de huurgelden te betalen voor de gebouwen die door de Regie der Gebouwen worden ingehuurd voor de herhuisvesting van de Europese ambtenaren die in 1991 het Berlaymontgebouw moesten ontruimen voor de renovatiewerken, in uitvoering van de Conventie van 25/11/1991 tussen de Regie der Gebouwen en de Europese Commissie.

Vanaf 2004 is ook een dotatie nodig voor nieuwe inhuringen ten behoeve van de Europese scholen, als overgangsmaatregel tot de nieuwe Europese school in Brussel of onmiddellijke omgeving in gebruik kan genomen worden. De tekst van basisallocatie 24.4105 en van het ontvangstenartikel 450.06 wordt daaraan aangepast (zie boven).

2. Raming 2004

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 537.02 : Huur van gebouwen ten behoeve van de ambtenaren van de E.U. en ten behoeve van de Europese scholen

1. Aard van de uitgaven

Art. 537.02 is bestemd om de huurgelden te betalen voor de gebouwen die door de Regie der Gebouwen worden ingehuurd voor de herhuisvesting van de Europese ambtenaren die in 1991 het Berlaymontgebouw moesten ontruimen voor de renovatiewerken, in uitvoering van de Conventie van 25/11/1991 tussen de Regie der Gebouwen en de Europese Commissie. Hiervoor werden 10 huurcontracten afgesloten.

Vanaf 2004 moeten daarenboven twee gebouwen gehuurd worden ten behoeve van de Europese scholen, als overgangsmaatregel tot de nieuwe Europese school in Brussel of onmiddellijke omgeving in gebruik kan genomen worden. De tekst van artikel 537.02 wordt daaraan aangepast (zie boven).

2. Contrats de location existants

Les contrats de location suivants étaient en vigueur au 05/05/2003 :

2. Bestaande huurcontracten

De volgende huurcontracten waren van kracht op 05/05/2003 :

Immeuble	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	Indexé Geïndexeerd	Gebouw
Auderghem, av. Beaulieu 1-11	30.1448A	3.362.046	4.101.912	Oudergem, Beaulieulaan 1-11
Auderghem, av. Beaulieu 1-11	30.1448B	6.493.898	7.922.972	Oudergem, Beaulieulaan 1-11
Bruxelles, av. des Nerviens 85	30.1449A	1.973.282	2.394.301 (*)	Brussel, Nervierslaan 85
Bruxelles, rue Belliard 24-28	30.1451A	2.996.139	3.640.271 (*)	Brussel, Belliardstraat 24-28
Auderghem, av. Beaulieu 24-26	30.1452A	1.320.244	1.593.179 (*)	Oudergem, Beaulieulaan 24-26
Evere, rue de Genève 12	30.1453A	3.173.037	3.829.002 (*)	Evere, Genèvestraat 12
Evere, rue de Genève 1-5	30.1457A	1.045.305	1.275.339	Evere, Genèvestraat 1-5
Bruxelles, rue de la Loi 45	30.1458A	7.000.000	7.442.105	Brussel, Wetstraat 45
Bruxelles, rue Van Maerlant 18-28	30.1459A	1.660.763	1.766.056	Brussel, Van Maerlantstr 18-28
Bruxelles, rue Belliard 100	30.1460A	934.569	997.412	Brussel, Belliardstraat 100
Indexation 2003 (1,4 %) sur les				Indexering 2003 (1,4 %)
contrats marqués avec (*) :			160.395	op de contracten met (*)
Indexation IPCH (5,476 %) sur				Indexering IPCH (5,476 %)
le contrat 30.1459A :			96.709	op contract 30.1459A
Total :		35.219.653Totaal		

3. Prévisions pour 2004

3.1. Fonctionnaires Berlaymont

La convention du 25/11/1991 donnait une garantie d'occupation par les fonctionnaires européens de ces immeubles loués pour une durée de 9 ans. Mais comme entre-temps la date prévue de l'achèvement des travaux de rénovation de l'immeuble Berlaymont a été reportée, initialement au 31/03/2002, cette période devait être prolongée. Au 23/12/1999 le Conseil des Ministres a marqué son accord pour la prolongation de 7 des 10 contrats de location initiaux jusqu'au 30/09/2002. Les 4 autres contrats étaient résiliés et remplacés par 3 nouvelles locations (avenant no 1 à la convention du 25/11/1991).

Aux termes de l'article 3 de cet avenant la Régie des Bâtiments s'est engagée à prolonger les contrats de location nos. 30.1449A, 30.1451A, 30.1452A, 30.1453A et 30.1457A jusqu'à six mois après la date de réception provisoire du complexe Berlaymont et à prendre en charge le coût des loyers nos. 30.1448A et 30.1448B jusqu'à dix-huit mois après cette même date.

Sur base de l'état d'avancement du chantier, la fin des travaux de rénovation est prévue au cours du dernier trimestre 2003 au plus tôt. Afin de respecter les engagements découlant de l'avenant précité et de parer à l'éventualité d'un nouveau retard dans la réalisation des travaux au Berlaymont, la Régie des Bâtiments a pris, avec l'accord du Conseil des Ministres du 06/09/2002, les mesures suivantes :

- contrat n° 30.1452A : prolongé au 31/12/2004;
- contrats n°s 30.1449A, 30.1451A, 30.1453A et 30.1457A : prolongés au 30/06/2005;
- contrats n°s 30.1448A+B : prolongés au 31/12/2005.

Cela implique que seulement 9/12 du loyer annuel devra être payé en 2004 pour le premier contrat (n° 30.1452A), notamment le loyer du 01/04/2004 au 31/12/2004.

3. Vooruitzichten voor 2004

3.1. Ambtenaren Berlaymont

De Conventie van 25/11/1991 garandeerde dat de betrokken gebouwen gedurende 9 jaar bezet zouden kunnen worden door de Europese ambtenaren. Maar aangezien de vooropgezette einddatum van de renovatiewerken in het Berlaymontgebouw opgeschoven werd naar (aanvankelijk) 31/03/2002, diende deze periode verlengd te worden. Op 23/12/1999 gaf de Ministerraad zijn akkoord om 7 van de 10 oorspronkelijke huurcontracten te verlengen tot 30/09/2002. De 4 andere contracten werden opgezegd en vervangen door 3 nieuwe inhuringen (bijakte nr. 1 bij de conventie van 25/11/1991).

Krachtens art. 3 van deze bijakte heeft de Regie der Gebouwen zich ertoe verbonden om de huurcontracten nrs. 30.1449A, 30.1451A, 30.1452A, 30.1453A en 30.1457A te verlengen tot 6 maanden na de datum van de voorlopige oplevering van het Berlaymontgebouw; de inhuringen nrs. 30.1448A en 30.1448B moeten ten laste genomen worden tot 18 maanden na dezelfde datum.

Gelet op de vordering van de werf, kan het einde van de werken ten vroegste verwacht worden in de loop van het laatste trimester van 2003. Om haar verplichtingen te kunnen nakomen en uit voorzorg tegen mogelijke verdere vertragingen van de werken aan het Berlaymontgebouw, heeft de Regie der Gebouwen, met akkoord van de Ministerraad van 06/09/2002, de volgende maatregelen genomen :

- contract nr. 30.1452A : verlengd tot 31/12/2004;
- contracten nrs. 30.1449A, 30.1451A, 30.1453A en 30.1457A : verlengd tot 30/06/2005;
- contracten nrs. 30.1448A+B : verlengd tot 31/12/2005.

Dit betekent dat voor het eerste contract (nr. 30.1452A) in 2004 slechts 9/12 betaald moet worden (namelijk de huur van 01/04/2004 tot 31/12/2004).

Crédit 2004 :

Contrats en vigueur (en prix de 2003) :	35.219.653
à majorer de l'indice IPCH :	
10.302.282 x 5,476 % =	+ 564.153
à majorer de l'indice santé :	
24.917.371 x 1,5 % =	+ 373.761
diminution du contrat 30.1452A (indexé) :	- 1.040.860

Crédit 2004 : 35.116.707

Remarque : en application de l'art. 7 de la Convention du 25/11/1991 le précompte immobilier est à la charge de la Commission européenne (estimation 2003 : 2.255.701 EUR). Ce montant est seulement préfinancé par la Régie des Bâtiments (imputation sur l'art. 560.08 de son budget).

3.2. Ecoles européennes

A partir de 2004 deux immeubles devront être loués au profit des écoles européennes, comme mesure transitoire en attendant que la nouvelle école européenne à Bruxelles, ou dans la proximité immédiate, soit mise à disposition. Estimation du loyer :

immeuble 1 :	1.650.000
immeuble 2 :	1.430.000

Total : 3.080.000

Lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 il a été décidé de ne pas encore inscrire ce crédit, en attendant la décision du Conseil des Ministres quant à l'établissement des nouvelles écoles européennes (à revoir lors du contrôle budgétaire 2004).

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Dépenses estimés art. 537.02 :	35.116.707
Dotation A.B. 24.4105 :	35.116.707
Arrondie en 000 EUR :	35.117.000

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.06	Dotation loyers U.E. Dotatie huur E.U.	35.117.000
		35.117.000

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

L'estimation pluriannuelle 2005-2007 tient compte :

- de la résiliation des contrats n^{os} 30.1449A, 30.1451A, 30.1453A et 30.1457A au 30/06/2005 (3 mois à payer en 2005);
- de la résiliation des contrats n^{os} 30.1448A+B au 31/12/2005 (9 mois à payer en 2005);
- des locations temporaires au profit des écoles européennes à partir de 2005.

Krediet 2004 :

Bestaande contracten (in prijzen van 2003) :	35.219.653
te verhogen met IPCH-index :	
10.302.282 x 5,476 % =	+ 564.153
te verhogen met gezondheidsindex :	
24.917.371 x 1,5 % =	+ 373.761
vermindering voor contract 30.1452A (geïndexeerd) :	- 1.040.860

Krediet 2004 : 35.116.707

Opmerking : in toepassing van art. 7 van de Conventie van 25/11/1991 is de onroerende voorheffing ten laste van de Europese Commissie (raming 2003 : 2.255.701 EUR). Dit bedrag wordt door de Regie der Gebouwen slechts geprefinancierd (art. 560.08 van haar begroting).

3.2. Europese scholen

Vanaf 2004 moeten twee gebouwen gehuurd worden ten behoeve van de Europese scholen, als overgangsmaatregel tot de nieuwe Europese school in Brussel of onmiddellijke omgeving in gebruik kan genomen worden. Raming van de huurprijs :

gebouw 1 :	1.650.000
gebouw 2 :	1.430.000

Totaal : 3.080.000

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werd beslist om dit krediet voorlopig niet toe te kennen, in afwachting van een beslissing van de Ministerraad over de inplanting van de nieuwe Europese scholen (te herbekijken bij de begrotingscontrole 2004).

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Geraamde uitgaven art. 537.02 :	35.116.707
Dotatie B.A. 24.4105 :	35.116.707
Afgerond op 000 EUR :	35.117.000

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
35.116.707	Loyers U.E. Huur E.U.	537.02
293	Arrondi dot. 000 EUR Afronding dot. 000EUR	537.02
		35.117.000

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

In de meerjarenraming 2005-2007 wordt rekening gehouden met :

- beëindiging van de contracten 30.1449A, 30.1451A, 30.1453A en 30.1457A op 30/06/2005 (3 maanden te betalen in 2005);
- beëindiging van de contracten 30.1448A+B op 31/12/2005 (9 maanden te betalen in 2005);
- tijdelijke inhuringen Europese scholen vanaf 2005.

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.06	a	34.787.000	35.665.000	35.117.000	15.053.194	3.080.000	3.080.000	d
537.02	a	34.787.000	35.665.000	35.117.000	15.053.194	3.080.000	3.080.000	

d = dotation A.B. 55.24.4105

A.B. 19 55 24 6104 (Bud DO PAAB) : *Dotation à la Régie des Bâtiments destinée aux dépenses d'investissement pour les besoins des institutions européennes et internationales (Article 450.09 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	11.472	12.520	19.976	7.482	23.187	21.003

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 444.07 : Recettes destinées à la construction du bâtiment « Z » de l'OTAN

1. Nature des recettes

Le gouvernement belge s'est engagé à construire un nouveau bâtiment administratif destiné au logement de trois agences de l'OTAN : NACISA, NACMA et BICES (pour éviter la délocalisation de ces agences vers La Haye). Actuellement, ces agences sont établies dans un bâtiment loué, sis rue de Genève, 8 à Evere.

A cette fin, le Conseil des Ministres du 14/12/1995 a approuvé la méthode de travail suivante. La moitié des terrains donnés en 1988 en concession à l'OTAN et situés à proximité du quartier général actuel de l'OTAN à Evere a été « rétrocedée » à la Belgique. Ensuite, ce terrain a été vendu par l'Etat belge; le produit de cette vente doit permettre de financer la quote-part de l'Etat belge dans la construction du nouveau bâtiment. Un manque éventuel sera financé par les crédits prévus dans « l'Accord de coopération du 15/09/1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives en vue de favoriser le rôle international et la fonction de Bruxelles-Capitale », après concertation au sein de la Commission de Coopération créée par la loi spéciale du 12/01/1989 relative aux institutions bruxelloises.

Le projet a été subdivisé en 5 lots : le lot 1 (les ailes Nord et Ouest), le lot 2 (l'aile Est) et le lot 3 (travaux des abords) sont à charge de l'Etat belge; le lot 4 (équipements de sécurité et desiderata particuliers des occupants) est à charge du budget militaire de l'OTAN; le lot 5 (l'aile Sud) est à charge du budget civil de l'OTAN.

La partie relative au lot 4, à charge du budget militaire de l'OTAN, sera financée par des avances semestrielles, mises à la disposition du Ministère de la Défense nationale par l'OTAN. Des factures séparées seront introduites pour tous les travaux effectués dans le cadre du lots 4; la Régie des Bâtiments paiera ces factures à

d = dotatie B.A. 55.24.4105

B.A. 19 55 24 6104 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan de Regie der Gebouwen, bestemd voor investeringsuitgaven ten behoeve van de Europese en andere internationale instellingen (Artikel 450.09 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	11.472	12.520	19.976	7.482	23.187	21.003

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 444.07 : Ontvangsten bestemd voor de oprichting van het NAVO-gebouw « Z »

1. Aard van de ontvangsten

De Belgische regering heeft zich geëngageerd om een nieuw kantoorgebouw op te richten voor de huisvesting van de NAVO-agent-schappen NACISA, NACMA en BICES (om delokalisatie van deze agentschappen naar Den Haag te voorkomen). Deze agentschappen zijn momenteel gevestigd in een gehuurd gebouw in de Genèvestraat 8 te Evere.

Op 14/12/1995 heeft de Ministerraad daarvoor de volgende werkwijze goedgekeurd. De helft van de in 1988 aan de NAVO in concessie gegeven grond, gelegen naast het huidige NAVO-hoofdkwartier in Evere, werd aan België « geretrocedeerd »; dit terrein werd vervolgens door de Belgische Staat verkocht en met de opbrengst van die verkoop dient het aandeel van de Belgische Staat in de oprichting van het nieuwe gebouw gefinancierd te worden. Een eventueel tekort wordt aangerekend op de kredieten voorzien in het « Samenwerkingsakkoord van 15/09/1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen », na overleg in de Samenwerkingscommissie opgericht door de bijzondere wet van 12/01/1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

Het project werd onderverdeeld in 5 loten : lot 1 (noord- en westvleugel), lot 2 (oostvleugel) en lot 3 (omgevingswerken) zijn ten laste van de Belgische Staat; lot 4 (veiligheidsuitrustingen en specifieke wensen van de bezetters) is ten laste van het militair budget van de NAVO en lot 5 (zuidvleugel) is ten laste van het burgerlijk budget van de NAVO.

Lot 4, ten laste van het militair budget van de NAVO zal gefinancierd worden door halfjaarlijkse voorschotten, die de NAVO ter beschikking zal stellen van het Ministerie van Landsverdediging. Voor alle werken uitgevoerd in het kader van lot 4 zullen dan ook afzonderlijke facturen worden opgesteld; de Regie der Gebouwen betaalt deze

l'entrepreneur et réclamera le remboursement des montants payés, majorés de 2,5 % pour frais d'administration, au Ministère de la Défense nationale.

Pour la partie relative au lot 5, à charge du budget civil de l'OTAN, des factures séparées seront également introduites; la Régie des Bâtiments paiera ces factures à l'entrepreneur et réclamera le remboursement des montants payés, majorés de 3 % pour frais d'administration, à l'OTAN.

Les sommes remboursées seront imputées sur l'article 444.07 du budget de la Régie des Bâtiments (les frais d'administration sur l'art. 411.04; cfr. A.B. 22.4102 : frais de fonctionnement).

L'art. 444.07 a un pendant automatique au budget des dépenses, à savoir l'art. 533.11.02 (non limitatif).

2. Estimation 2004

Suivant les estimations les plus récentes, plus aucun paiement ne sera effectué en 2004 pour les lots 4 et 5 du bâtiment « Z ». Il n'y a donc pas de remboursement par l'OTAN à prévoir (à évaluer lors du contrôle budgétaire 2004).

Art. 450.09 : a) non récupérable : Dotation pour investissements et entretien extraordinaire pour les besoins de l'Union européenne et d'autres institutions internationales

1. Nature des recettes

La dotation sur l'art. 450.09 doit mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments les crédits nécessaires à couvrir les dépenses qu'elle doit prendre en charge sur son budget pour les besoins des institutions internationales qui ont leur siège en Belgique :

- 1) dépenses d'investissement sur l'article 533.11;
- 2) dépenses d'entretien extraordinaire sur le nouvel article 536.11;
- 3) intérêts et frais de justice relatifs à ces dépenses, sur l'art. 524.02.

En outre il faut prévoir des crédits pour les travaux dans certains immeubles situés à l'étranger que la Régie des Bâtiments est obligée de prendre en charge (notamment : « l'Academia Belgica » à Rome, l'immeuble de la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris et le pavillon belge à l'Exposition universelle de 2005 à Aichi, Japon). Ces dépenses sont imputées sur l'art. 532.02.

2. Estimation 2004

Cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

Art. 450.23 : Dotations non récupérables destinées à la construction du bâtiment « Z » de l'OTAN

1. Nature des recettes

Cfr. l'article 444.07 ci-avant.

Le lot 2 du bâtiment « Z », à prendre en charge par l'Etat belge, est financé au moyen des crédits prévus à cet effet dans « l'Accord de coopération du 15/09/1993 entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives en vue de favoriser le rôle international et la fonction de Bruxelles-Capitale ». Aussi la partie des lots 1 et 3 qui ne peut pas être payée avec le produit de la rétrocession du terrain, devra être imputée sur les crédits de l'Accord de coopération (décision du Conseil des Ministres du 09/12/1999).

Vu que les crédits prévus dans cet Accord de coopération sont inscrits au budget du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, leur mise à la disposition de la Régie des Bâtiments peut être considérée comme une dotation de la part de l'Etat, à imputer

factures aan de aannemer en vordert het bedrag ervan, verhoogd met 2,5 % administratiekosten, terug van het Ministerie van Landsverdediging.

Voor de werken in het kader van lot 5, ten laste van het civiel budget van de NAVO, zullen eveneens afzonderlijke facturen worden ingediend; de Regie der Gebouwen betaalt ook deze facturen aan de aannemer en vordert het bedrag ervan, verhoogd met 3 % administratiekosten, terug van de NAVO.

De teruggevorderde bedragen worden aangerekend op art. 444.07 van de begroting van de Regie der Gebouwen (de administratiekosten op art. 411.04; zie B.A. 22.4102 : werkingskosten).

Art. 444.07 heeft een automatische tegenhanger in de uitgavenbegroting, nl. art. 533.11.02 (niet-limitatief).

2. Raming 2004

Volgens de recentste ramingen zullen in 2004 geen betalingen meer moeten gebeuren voor loten 4 en 5 van gebouw « Z ». Er hoeft dus ook geen terugbetaling door de NAVO voorzien te worden (te evalueren bij de begrotingscontrole 2004).

Art. 450.09 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie voor investeringen en buitengewoon onderhoud ten behoeve van de Europese Unie en andere internationale instellingen

1. Aard van de ontvangsten

De dotatie op art. 450.09 moet de Regie der Gebouwen de nodige kredieten ter beschikking stellen om de uitgaven te kunnen dekken die zij op haar eigen begroting ten laste moet nemen ten behoeve van de internationale instellingen die in België gevestigd zijn :

- 1) investeringsuitgaven op artikel 533.11;
- 2) uitgaven voor buitengewoon onderhoud op artikel 536.11;
- 3) intresten en gerechtskosten i.v.m. deze uitgaven op artikel 524.02.

Daarnaast moet ook krediet voorzien worden voor de werken in bepaalde gebouwen in het buitenland die de Regie der Gebouwen ten laste moet nemen (namelijk : de « Academia Belgica » te Rome, het gebouw van de Stichting Biermans-Lapôtre te Parijs en het Belgisch paviljoen op de Wereldtentoonstelling van 2005 te Aichi, Japan). Deze uitgaven worden aangerekend op artikel 532.02.

2. Raming 2004

Zie punt C. Financiële tegemoetkoming van de Staat.

Art. 450.23 : Niet terugvorderbare dotaties bestemd voor de oprichting van het NAVO-gebouw « Z »

1. Aard van de ontvangsten

Zie artikel 444.07.

Lot 2 van gebouw « Z », ten laste van de Belgische Staat, wordt gefinancierd met kredieten voorzien in het « Samenwerkingsakkoord van 15/09/1993 tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen ». Ook het gedeelte van loten 1 en 3 dat niet kan betaald worden met de opbrengst van het geretrocedeerd terrein, zal op de kredieten van het Samenwerkingsakkoord aangerekend worden (beslissing van de Ministerraad van 09/12/1999).

Vermits de kredieten voorzien in dit Samenwerkingsakkoord ingeschreven worden op de begroting van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, kan de terbeschikkingstelling ervan aan de Regie der Gebouwen beschouwd worden als een dotatie vanwege de Staat,

sur le chapitre 45 du budget de la Régie, notamment sur un article ad hoc : 450.23.

2. Estimation 2004

Dans l'avenant no. cinq du 28/02/2000 de l'Accord de coopération, un crédit de 4.090.243 EUR a été inscrit pour le bâtiment « Z ». Ce montant a été affecté comme suit :

2001 :	3.567.162,09	
2002 :	523.081,06	(*)
Total :	4.090.243,15	
solde :	0	

(*) Déjà entièrement imputé en 2002 !

A imputer sur l'Accord de coopération en 2004 : 0

B. NATURE ET ESTIMATION DES DÉPENSES

Art. 524.02 : Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc., en rapport avec des travaux au profit d'Institutions internationales

1. Nature des dépenses

Crédit destiné au paiement des dépenses découlant de litiges en rapport avec des travaux effectués au profit de l'Union européenne ou d'autres institutions internationales :

— les paiements, y compris des avances provisionnelles, à faire au profit d'huissiers, d'avocats, d'experts, etc., non payés forfaitairement (les honoraires forfaitaires étant à imputer sur l'article 511.10);

— les dommages-intérêts, les intérêts de retard, les amendes fiscales, les frais de recouvrement, les frais hypothécaires relatifs à la vente de biens immobiliers et tous les frais de justice résultant de litiges ou de décisions judiciaires.

2. Estimation 2004

La Régie des Bâtiments estime qu'elle aura besoin en 2004 d'un crédit de 175.000 EUR pour divers dossiers (intérêts de retard, honoraires, amendes, frais de justice).

Art. 532.02 : Contribution non récupérable destiné à l'exécution de travaux dans certains immeubles à l'étranger, à prendre en charge par la Régie des Bâtiments

1. Nature des dépenses

Crédit destiné à :

1) l'exécution de travaux de réparation urgents dans le bâtiment de « l'Academia Belgica » à Rome, en vue de préserver le patrimoine de l'Etat belge qui se trouve dans ce bâtiment (œuvres d'art, mobilier, bibliothèque, ...) contre des destructions ou des dégradations; cfr. disposition légale 2.19.9.

2) la quote-part de la Régie des Bâtiments dans la construction du pavillon belge à l'exposition universelle de 2005 à Aichi (Japon); cfr. disposition légale 2.19.15.

aan te rekenen op hoofdstuk 45 van de begroting van de Regie, nl. op een artikel ad hoc : 450.23.

2. Raming 2004

In de vijfde bijakte bij het Samenwerkingsakkoord (dd. 28/02/2000) werd voor gebouw « Z » een krediet van 4.090.243 EUR ingeschreven. Dit bedrag werd als volgt aangewend :

2001 :	3.567.162,09	
2002 :	523.081,06	(*)
Totaal :	4.090.243,15	
saldo :	0	

(*) Reeds volledig geïmputeerd in 2002 !

Aan te rekenen op het Samenwerkingsakkoord in 2004 : 0

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 524.02 : Niet-forfaitaire honoraria van advocaten, experts, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en intresten, verwijlntresten, fiscale boeten enz., in verband met werken ten behoeve van Internationale Instellingen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor de betaling van uitgaven die voortvloeien uit geschillen naar aanleiding van werken uitgevoerd ten behoeve van de Europese Unie of andere internationale instellingen :

— kosten, met inbegrip van provisionele voorschotten, te betalen aan deurwaarders, advocaten, deskundigen enz. die niet forfaitair betaald worden (forfaitaire erelonen worden aangerekend op art. 511.10);

— schadevergoedingen, verwijlntresten, fiscale boeten, inningskosten, hypotheaire lasten bij de verkoop van onroerende goederen en alle gerechtskosten die uit geschillen of gerechtelijke beslissingen voortvloeien.

2. Raming 2004

De Regie der Gebouwen schat dat zij in 2004 een krediet van 175.000 EUR zal nodig hebben voor diverse dossiers (verwijlntresten, erelonen, boeten, gerechtskosten).

Art. 532.02 : Niet terugvorderbare bijdrage bestemd voor de uitvoering van werken aan bepaalde gebouwen in het buitenland die de Regie der Gebouwen ten laste moet nemen

1. Aard van de uitgaven

Krediet bestemd voor :

1) de uitvoering van dringende herstellingswerken in het gebouw van de « Academia Belgica » te Rome, om het Belgisch patrimonium dat in dit gebouw is ondergebracht (kunstwerken, meubilair, bibliotheek, ...) te vrijwaren van vernielingen of beschadiging; zie wetsbepaling 2.19.9.

2) het aandeel van de Regie der Gebouwen in de oprichting van het Belgisch paviljoen op de Wereldtentoonstelling van 2005 te Aichi (Japan); zie wetsbepaling 2.19.15.

2. Estimation 2004

2.1. Crédit d'engagement :

Rome, Academia Belgica :	162.634
Aichi, pavillon Exposition universelle 2005 :	80.000

242.634

2.2. Crédit de liquidation :

Rome, Academia Belgica :	1.346.423
Aichi, pavillon Exposition universelle 2005 :	80.000

1.426.423

Art. 533.11 : a) Investissements (honoraires d'architecte compris) au profit de l'Union européenne et d'autres institutions internationales

1. Nature des dépenses

L'art. 533.11 est destiné à couvrir les dépenses d'investissement à réaliser dans le cadre de la politique d'accueil pratiquée par l'Etat belge au profit de l'Union européenne et d'autres institutions internationales.

Il s'agit en premier lieu des investissements entamés par l'Administration des Bâtiments de l'ancien Ministère des Travaux publics et repris par la Régie des Bâtiments, à savoir :

— l'achat de terrains pour la construction des écoles européennes d'Uccle, de Mol et de Woluwé-Saint-Lambert, honoraires d'architectes compris (ex-A.B. 71.02);

— la construction et l'aménagement des écoles européennes d'Uccle, Mol et Woluwé-Saint-Lambert, honoraires d'architectes compris (ex-A.B. 72.04);

— la construction et l'aménagement de bâtiments à l'usage du personnel des services de l'Union européenne : centres récréatifs, locaux de rencontre, etc. (ex-A.B. 72.07);

— la construction et l'aménagement d'un bâtiment destiné au Conseil des Ministres de l'Union européenne à Bruxelles (ex-A.B. 72.10);

et d'autre part la construction et/ou l'aménagement des bâtiments suivants : les écoles européennes à Ixelles et à Forest (Berkendael), le château Gendebien à Mons (SHAPE), les archives de la Commission européenne (« ex-Haeseldonckx ») ainsi que les nouvelles constructions qui s'avèrent nécessaires pour répondre aux besoins variables de l'Union européenne.

2. Raming 2004

2.1. Vastleggingskrediet :

Rome, Academia Belgica :	162.634
Aichi, paviljoen Wereldtentoonstelling 2005 :	80.000

242.634

2.2. Vereffeningskrediet :

Rome, Academia Belgica :	1.346.423
Aichi, paviljoen Wereldtentoonstelling 2005 :	80.000

1.426.423

Art. 533.11 : a) Investerings (architectenhonoraria inbegrepen) voor de Europese Unie en andere internationale instellingen

1. Aard van de uitgaven

Art. 533.11 is bestemd om de uitgaven te betalen voor de investeringen die worden gerealiseerd in het kader van de onthaalpolitiek van de Belgische Staat t.o.v. de Europese Unie en andere internationale instellingen.

Het betreft in het bijzonder enerzijds de investeringen die door de Regie der Gebouwen werden overgenomen van het Bestuur der Gebouwen van het voormalige Ministerie van Openbare Werken, nl. :

— de aankoop van onroerende goederen voor de vestiging van de Europese scholen te Ukkel, Mol en Sint-Lambrechts-Woluwe, architectenhonoraria inbegrepen (ex-B.A. 71.02);

— de oprichting en inrichting van de Europese scholen te Ukkel, Mol en Sint-Lambrechts-Woluwe, architectenhonoraria inbegrepen (ex-B.A. 72.04);

— de oprichting en inrichting van gebouwen ten gerieve van het personeel werkzaam bij de diensten van de Europese Unie : recreatiecentra, ontmoetingslokalen enz. (ex-B.A. 72.07);

— de oprichting en inrichting van een gebouw bestemd voor de Europese Ministerraad te Brussel (ex-B.A. 72.10);

en anderzijds de oprichting en/of inrichting van de hierna opgesomde gebouwen : de Europese scholen te Elsene en Vorst (Berkendael), het kasteel Gendebien te Mons (SHAPE), de archieven van de Europese Commissie (« ex-Haeseldonckx »), evenals nieuwe bouwwerken die nodig zijn om te beantwoorden aan de veranderende behoeften van de Europese Unie.

2. Estimation 2004

2.1. Crédit d'engagement :

Uccle, école européenne :	
rénovation bâtiments Breughel,	
Gutenberg, château et villa :	410.100
section secondaire et abords :	295.000
Woluwe, école européenne :	3.349.400
Ixelles, école européenne :	400.000
Bruxelles, 4ième école européenne :	12.650.000
Mesures transitoires écoles européennes :	0
Mol, école européenne :	1.052.000
Bruxelles, archives (ex-Haeseldonckx) :	220.000
Mons, SHAPE :	81.200
Divers :	50.000
Travaux sur facture :	80.000
Travaux urgents et imprévisibles :	75.000
Total :	18.662.700

2.2. Crédits de liquidation :

Uccle, école européenne :	
section primaire (Gutenberg, Breughel,	
château et villa) :	459.819
section secondaire et abords :	32.500
Woluwe, école européenne :	5.074.779
Ixelles, école européenne :	412.000
Bruxelles, 4ième école européenne :	7.972.000
Mesures transitoires écoles européennes :	0
Mol, école européenne :	422.000
Bruxelles, archives (ex-Haeseldonckx) :	351.500
Mons, SHAPE :	81.200
Divers :	0
Travaux sur facture :	80.000
Travaux urgents et imprévisibles :	75.000
Total :	14.960.798

Art. 533.11 : b) Construction du bâtiment « Z » de l'OTAN

1. Nature des dépenses

Le gouvernement belge s'est engagé à construire un nouveau bâtiment administratif destiné au logement de trois agences de l'OTAN : NACISA, NACMA et BICES (pour éviter la délocalisation de ces agences vers La Haye). Actuellement, ces agences sont établies dans un bâtiment loué, sis rue de Genève, 8 à Evere.

Les dépenses effectuées pour la construction de cet immeuble sont imputées sur l'article 533.11, notamment sur une litéra spécifique b).

2. Estimation 2004

Le projet a été subdivisé en 5 lots : le lot 1 (les ailes nord et ouest), le lot 2 (l'aile est) et le lot 3 (travaux aux abords) sont à charge de l'Etat belge; le lot 4 (équipements de sécurité et désidérata particuliers des occupants) et le lot 5 (l'aile sud) sont à charge de l'OTAN. Normalement, tous les lots seront achevés en 2003; plus aucun crédit ne doit être prévu en 2004 (à évaluer lors du contrôle budgétaire 2004).

2. Raming 2004

2.1. Vastleggingskrediet :

Ukkel, Europese school :	
renovatie gebouwen Breughel,	
Gutenberg, kasteel en villa :	410.100
middelbare afdeling en omgevingswerken :	295.000
Woluwe, Europese school :	3.349.400
Elsene, Europese school :	400.000
Brussel, 4de Europese school :	12.650.000
Overgangsmaatregel Europese scholen :	0
Mol, Europese school :	1.052.000
Brussel, archieven (ex-Haeseldonckx) :	220.000
Mons, SHAPE :	81.200
Varia :	50.000
Factuurwerken :	80.000
Dringende en onvoorzienbare werken :	75.000
Totaal :	18.662.700

2.2. Vereffeningskrediet :

Ukkel, Europese school :	
lagere afdeling (Gutenberg, Breughel,	
kasteel en villa) :	459.819
middelbare afdeling, omgevingswerken :	32.500
Woluwe, Europese school :	5.074.779
Elsene, 3de Europese school :	412.000
Brussel, 4de Europese school :	7.972.000
Overgangsmaatregel Europese scholen :	0
Mol, Europese school :	422.000
Brussel, archieven (ex-Haeseldonckx) :	351.500
Mons, domein Gendebien :	81.200
Varia :	0
Factuurwerken :	80.000
Dringende en onvoorzienbare werken :	75.000
Totaal :	14.960.798

Art. 533.11 : b) Bouw van het NAVO-gebouw « Z ». Niet limitatief

1. Aard van de uitgaven

De Belgische regering heeft zich geëngageerd om een nieuw kantoorgebouw op te richten voor de huisvesting van de NAVO-agent-schappen NACISA, NACMA en BICES (om delokalisatie van deze agentschappen naar Den Haag te voorkomen). Deze agentschappen zijn momenteel gevestigd in een gehuurd gebouw in de Genèvestraat 8 te Evere.

De uitgaven voor de oprichting van dit gebouw worden aangerekend op art. 533.11, onder een specifieke litera b).

2. Raming 2004

Het project werd verdeeld in 5 loten : lot 1 (noord- en westvleugel), lot 2 (oostvleugel) en lot 3 (omgevingswerken) zijn ten laste van de Belgische Staat; lot 4 (veiligheidsuitrustingen en specifieke wensen van de bezetters) en lot 5 (zuidvleugel) zijn ten laste van de NAVO. Alle loten worden normaal gezien in 2003 afgewerkt; in 2004 hoeft geen krediet meer voorzien te worden (te evalueren bij de begrotingscontrole 2004).

Art. 536.11 : Entretien extraordinaire des bâtiments occupés par l'Union européenne ou par d'autres institutions internationales

1. Nature des dépenses

L'art. 536.11 est destiné au paiement des dépenses d'entretien extraordinaire des bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments, mais occupés par des services de l'Union européenne ou d'autres institutions internationales. Il s'agit des mêmes types de travaux que ceux spécifiés dans la justification de l'article 536.02 (cfr. A.B. 21.6103).

2. Estimation 2004

2.1. Crédit d'engagement :

Uccle, école européenne :	
rénovation bâtiments Breughel,	
Gutenberg, château et villa :	404.000
section secondaire et abords :	0
Woluwe, école européenne :	919.000
Ixelles, école européenne :	257.500
Mol, école européenne :	650.000
Bruxelles, archives (ex-Haeseldonckx) :	151.000
Mons, SHAPE :	173.000
Divers :	0
Travaux sur facture :	130.000
Travaux urgents et imprévisibles :	125.000
Total :	2.809.500

2.2. Crédit de liquidation :

Uccle, école européenne :	
section primaire (Breughel, Gutenberg,	
Château et villa) :	879.276
section secondaire et abords :	250.000
Woluwe, école européenne :	868.193
Ixelles, école européenne :	257.500
Mol, école européenne :	650.000
Bruxelles, archives (ex-Haeseldonckx) :	151.000
Mons, SHAPE :	103.000
Divers :	0
Travaux sur facture :	130.000
Travaux urgents et imprévisibles :	125.000
Total :	3.413.969

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Calcul de la dotation 2004 :

Crédit de liquidation art. 524.02 :	175.000
Crédit de liquidation art. 532.02 :	1.426.423
Crédit de liquidation art. 533.11 – litéra a) :	14.960.798
Crédit de liquidation art. 533.11 – litéra b) :	0
Crédit de liquidation art. 536.11 :	3.413.969
Dotation A.B. 24.6104 :	19.976.190
arrondie :	19.976.000

(190 EUR sont déduits du crédit de l'art. 533.11).

Art. 536.11 : Buitengewoon onderhoud van de gebouwen bezet door de Europese Unie of andere internationale instellingen

1. Aard van de uitgaven

Art. 536.11 is bestemd voor de betaling van buitengewone onderhoudswerken in de gebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen, maar bezet door diensten van de Europese Unie of van andere internationale instellingen. Het gaat om dezelfde werken als gespecificeerd bij de verantwoording van artikel 536.02 (zie B.A. 21.6103).

2. Raming 2004

2.1. Vastleggingskrediet :

Ukkel, Europese school :	
renovatie gebouwen Breughel,	
Gutenberg, kasteel en villa :	404.000
middelbare afdeling en omgevingswerken :	0
Woluwe, Europese school :	919.000
Elsene, Europese school :	257.500
Mol, Europese school :	650.000
Brussel, archieven (ex-Haeseldonckx) :	151.000
Mons, domein Gendebien :	173.000
Varia :	0
Factuurwerken :	130.000
Dringende en onvoorzienbare werken :	125.000
Totaal :	2.809.500

2.2. Vereffeningskrediet :

Ukkel, Europese school :	
lagere afdeling (Breughel, Gutenberg,	
kasteel en villa) :	879.276
middelbare afdeling en omgevingswerken :	250.000
Woluwe, Europese school :	868.193
Elsene, Europese school :	257.500
Mol, Europese school :	650.000
Brussel, archieven (ex-Haeseldonckx) :	151.000
Mons, SHAPE :	103.000
Varia :	0
Factuurwerken :	130.000
Dringende en onvoorzienbare werken :	125.000
Totaal :	3.413.969

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Berekening van de dotatie 2004 :

Vereffeningskrediet art. 524.02 :	175.000
Vereffeningskrediet art. 532.02 :	1.426.423
Vereffeningskrediet art. 533.11 – litera a) :	14.960.798
Vereffeningskrediet art. 533.11 – litera b) :	0
Vereffeningskrediet art. 536.11 :	3.413.969
Dotatie B.A. 24.6104 :	19.976.190
afgerond :	19.976.000

(190 EUR wordt afgetrokken van het krediet van art. 533.11).

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)				D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)			
Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>		Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>		Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
444.07	Versements OTAN <i>Stortingen NAVO</i>	0		175.000		Intérêts et frais just. <i>Intresten - ger.kosten</i>	524.02
450.09	Dotation <i>Dotatie</i>	19.976.000		1.426.423		Bâtiments à l'étranger <i>Gebouwen buitenland</i>	532.02
450.23	Accord de coopération <i>Samenwerkingsakkoord</i>	0		14.960.798		Investissements <i>Investeringsen</i>	533.11
	Solde rétrocession otan <i>Saldo retrocessie Navo</i>	0		0		OTAN – bâtiment « Z » <i>NAVO – gebouw « Z »</i>	533.11
				3.413.969		Entretien extraordin. <i>Buitengewoon onderh.</i>	536.11
				-190		Arrond. dotation <i>Afronding dotatie</i>	533.11
19.976.000				19.976.000			
E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007				E. MEERJARENRAMING 2005-2007			
Chiffres sur base du programme physique 2005-2007 :				Bedragen op basis van het fysisch programma 2005-2007 :			
ESTIMATION PLURIANNUELLE				MEERJARENRAMING			

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
444.07	a	5.282.100	2.216.291	0	0	0	0	
450.09	a	11.472.000	12.520.000	19.976.000	7.482.452	23.186.645	21.003.350	d
450.23	a	523.081	0	0	0	0	0	
524.02	a	300.000	100.000	175.000	175.000	175.000	175.000	
53202	b	574.285	1.150.000	1.426.423	1.191.952	705.695	41.600	
	c	1.088.024	2.800.000	242.634	317.000	128.000	30.000	
533.11								
a)	b	11.143.262	8.649.697	14.960.988	4.307.500	19.530.750	19.351.750	
	c	7.414.915	3.804.873	18.662.700	2.027.400	47.820.000	14.545.000	
b)	b	12.032.200	3.018.491	0	0	0	0	
	c	2.060.580	1.382.913	0	0	0	0	
536.11	b	5.010.589	2.920.303	3.413.969	1.808.000	2.775.200	1.435.000	
	c	3.497.061	1.661.089	2.809.500	2.663.200	1.770.000	1.435.000	

d = dotation A.B. 55.24.6104

d = dotatie B.A. 55.24.6104

A.B. 19 55 26 4109 (Bud DO PA AB) : *Dotation accordée à la Régie des Bâtiments, dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice », pour la couverture des frais de location des bâtiments pris en location pour une meilleure assistance juridique (Article 450.19 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2.988	3.266	3.316	3.563	3.563	3563

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.19 : a) non récupérable : Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la couverture des frais de location des bâtiments pris en location pour une meilleure administration juridique

1. Nature des recettes

L'article 450.19 est utilisé pour l'imputation de la dotation destinée à payer les loyers et les charges locatives dus pour le logement de certains fonctionnaires de la Justice, dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice ».

Détails : cfr. l'art. 537.05.

2. Estimation 2004

Dotation 2004 : cfr. point C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 537.05 : Location de bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour une meilleure administration de la justice.

1. Nature des dépenses

L'art. 537.05 est destiné au paiement des loyers et des charges locatives dus pour le logement de certains fonctionnaires de la Justice, dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice ».

2. Estimation 2004

1. Dans le cadre du premier plan pluriannuel (1994-1996), des mesures ont été décidées en vue d'améliorer le fonctionnement des Tribunaux de police et d'accélérer les procédures pénales. Notamment, du personnel supplémentaire a été engagé.

Il a été accordé à la Régie des Bâtiments une dotation annuelle pour payer les loyers des bâtiments destinés à l'hébergement de ce personnel supplémentaire.

Sur la base des contrats de location existants un crédit doit être prévu en 2004 aussi pour le logement des membres de personnel des Tribunaux de police et des personnes chargées de l'accélération des procédures pénales.

B.A. 19 55 26 4109 (Beg OA AP BA) : *Dotatie toegekend aan de Regie der Gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie », om de huurkosten te dekken voor de gebouwen ingehuurd met het oog op een betere rechtsbedeling (Artikel 450.19 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2.988	3.266	3.316	3.563	3.563	3563

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.19 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » tot dekking van de huurkosten voor de gebouwen die gehuurd worden met het oog op een betere rechtsbedeling

1. Aard van de ontvangsten

Op art. 450.19 wordt de dotatie aangerekend die bestemd is voor de betaling van de huur en de huurlasten voor de huisvesting van ambtenaren van Justitie, in het kader van het « Meerjarenplan Justitie ».

Details : zie art. 537.05.

2. Raming 2004

Dotatie 2004 : zie punt C. Financiële tussenkomst van de Staat

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 537.05 : Huur van gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor een betere rechtsbedeling

1. Aard van de uitgaven

Art. 537.05 is bestemd voor de betaling van de huur en de huurlasten voor de huisvesting van ambtenaren van Justitie, in het kader van het « Meerjarenplan Justitie ».

2. Raming 2004

1. In het kader van het eerste meerjarenplan (1994-1996) werden maatregelen genomen om de werking van de Politierechtbanken te verbeteren en de strafvorderingen te versnellen. Er werd onder meer bijkomend personeel aangeworven.

Aan de Regie der Gebouwen werd een jaarlijks krediet toegekend om de huren te betalen van de gebouwen bestemd voor de huisvesting van dit bijkomend personeel.

Op basis van de bestaande huurcontracten moet ook in 2004 krediet voorzien worden voor de huisvesting van personeelsleden van de politierechtbanken en personeelsleden die moeten instaan voor een sneller verloop van de rechtsprocedures.

Il s'agit des contrats suivants (situation au 04/02/2003) :

Het gaat om de volgende contracten (toestand op 04/02/2003) :

Bâtiment	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	Indexé (2002) + index 2002	Gebouw
Nivelles, bd. Fleur de Lys, 17	20.0242A	42.579	48.368	Nivelles, bd. Fleur de Lys, 17
Courtrai, Handelskaai, 1c	31.1377A	43.897	49.499	Kortrijk, Handelskaai 1c
Gand, Nieuwe Vaart, 118	41.1343B	20.772	23.365	Gent, Nieuwe Vaart 118
Oudenaarde, Kasteelstraat, 18	41.1471A	46.604	52.329	Oudenaarde, Kasteelstraat 18
Tournai, rue des Puits L'eau, 10	51.1872A	22.608	25.385	Tournai, rue des Puits L'eau, 10
Indexation 2003 (1,3 %) :			2.586	Indexering 2003 (1,3 %) :
201.482				

2. Dans le deuxième plan pluriannuel (1997-2002), une nouvelle location était prévue en vue de loger le département de la Justice à Gand :

2. In het tweede meerjarenplan (1997-2002) werd een nieuwe inhuring voorzien voor de huisvesting van het departement Justitie te Gent :

Bâtiment	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	Indexé (2002) + index 2002	Gebouw
Gand, Martelaarslaan, 17	41.1478A	919.252	989.428	Gent, Martelaarslaan 17

3. Maisons de Justice

3. Justitiehuzen

Le Gouvernement a décidé d'installer dans tous les arrondissements judiciaires des « Maisons de Justice ». Un certain nombre de ces Maisons de Justice sera logé dans des bâtiments loués :

De Regering heeft beslist om in alle gerechtelijke arrondissementen een zogenaamd « Justitiehuis » op te richten. Een aantal van deze Justitiehuzen wordt ondergebracht in gehuurde gebouwen :

3.1.1. Contrats en vigueur au 04/02/2003 :

3.1.1. Bestaande contracten op 04/02/2003 :

Bâtiment	Contrat Contract	Montant de base Basisbedrag	Indexé (2002) + index 2002	Gebouw
Anvers, Kipdorp, 44	11.1420A	143.456	154.504	Antwerpen, Kipdorp 44
Turnhout, de Merodelei	11.1425A	2.975	3.178	Turnhout, de Merodelei
Turnhout, de Merodelei	11.1426A	41.646	44.300	Turnhout, de Merodelei
Malines, Schoolstraat, 9	11.1430A	70.650	73.757	Mechelen, Schoolstraat 9
Nivelles, rue Delfosse-Grislein	20.0252A	53.545	57.568	Nivelles, rue Delfosse-Grislein
Bruxelles, rue Hôtel Monnaies, 40	23.8052A	492.161	524.355	Brussel, Munthofstraat 40
Bruxelles, rue Hôtel Monnaies, 40	23.8052B	48.589	48.589	(*)Brussel, Munthofstraat 40
Gand, Cataloniëstraat, 6/9	41.1486A	172.379	183.322	Gent, Cataloniëstraat 6/9
Oudenaarde, Lappersfort, 1	41.1497A	80.195	80.195	(*)Oudenaarde, Lappersfort 1
Tournai, Place Reine Astrid, 7	51.1883A	63.377	68.166	Tournai, Place Reine Astrid, 7
Mons, chée de Binche, 101	51.1886A	104.611	112.437	Mons, chée de Binche 101
Charleroi, rue Bassle, 23	51.1889A	103.472	110.079	Charleroi, rue Bassle 23
Charleroi, rue Bassle, 23	51.1889B	8.759	9.318	Charleroi, rue Bassle 23
Liège, Bd. de la Sauvenière, 32	61.1181A	140.556	149.892	Liège, Bd. de la Sauvenière 32
Verviers, rue Saint Remacle, 22	61.1293A	55.451	59.124	Verviers, rue Saint Remacle 22
Eupen, Aachenerstrasse, 62	61.1302A	16.386	17.049	Eupen, Aachenerstrasse 62
Huy, rue Rioul, 6	61.1304A	8.924	9.271	Huy, rue Rioul 6
Tongres, Piepelpoel, 13	71.0859A	8.550	13.781	Tongeren, Piepelpoel 13
Hasselt, Maagdendries, 3	71.1350A	44.621	63.854	Hasselt, Maagdendries 3
Hasselt, Bampssteeg	71.1357A	504	504	(*)Hasselt, Bampssteeg
Neufchâteau, rue St. Roch, 8	81.1007A	11.304	12.122	Neufchâteau, rue St. Roch 8
Marche, av. du Monument, 2	81.1009A	39.713	42.613	Marche, av. du Monument 2
Namur, Bd. Frère Orban, 5	91.1477A	26.475	28.234	Namur, Bd. Frère Orban 5
Namur, Bd. Frère Orban, 5	91.1478A	23.500	53.295	Namur, Bd. Frère Orban 5
Namur, Bd. Frère Orban, 5	91.1479A	54.289	57.869	Namur, Bd. Frère Orban 5
Indexation 2003 (1,3 %) de tous les contrats, sauf (*) :			24.025	Indexering 2003 (1,3 %) van alle contracten, behalve (*)

2.001.401

3.1.2. Impôts et taxes à payer :

Bâtiment	Contrat	Montant
Bruxelles, rue Hôtel Monnaies, 40	23.8052A	74.368
3.1.3. Loyer total :		
contrats existants :		2.001.401
impôts et taxes :		74.368
		2.075.769

3.2. Nouvelles locations :

Contrat	Bâtiment	Prix du loyer
23.2200A	Bruxelles, Rue St. Bernard, 28/32 (maison de justice) :	230.470
71.0000A	Tongres, maison de justice :	13.138
		243.608

Ces crédits ne sont pas encore accordés parce que ces dossiers n'ont pas encore été soumis à l'accord préalable du Conseil des Ministres.

4. Montant total à payer sur l'art. 537.05 dans l'année budgétaire 2004 :

premier plan pluriannuel :	201.482	(1)
deuxième plan pluriannuel :	989.428	(2)
Maisons de Justice (contrats existants) :	2.075.769	(3.1.3)
Maisons de Justice (nouveau contrat) :	0	(3.2)

Total :	3.266.679
indexation 2004 (+1,5 %) :	3.315.679

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Dépenses estimées art. 537.05 :	3.315.679
Dotation A.B. 26.4109 :	3.315.679
Arrondie en 000 EUR :	3.316.000

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
450.19	Dotation loyers Just Dotatie huur Just.	3.316.000
		3.316.000

3.1.2. Te betalen belastingen en taksen :

Gebouw	Contract	Bedrag
Brussel, Munthofstraat 40	23.8052A	74.368
3.1.3. Totale huurprijs :		
bestaande contracten :		2.001.401
belastingen en taksen :		74.368
		2.075.769

3.2. Nieuwe inhuringen :

Contract	Gebouw	Huurprijs
23.2200A	Brussel, St.-Bernardstraat 28/32 (justitiehuis) :	230.470
71.0000A	Tongeren, justitiehuis :	13.138
		243.608

Deze kredieten worden nog niet toegekend bij gebrek aan een voorafgaand akkoord van de Ministerraad.

4. Totaal te betalen op artikel 537.05 in het begrotingsjaar 2004 :

eerste meerjarenplan :	201.482	(1)
tweede meerjarenplan :	989.428	(2)
Justitiehuizen (bestaande contracten) :	2.075.769	(3.1.3)
Justitiehuizen (nieuw) :	0	(3.2)

Totaal :	3.266.679
indexering 2004 (+1,5 %) :	3.315.679

C. FINANCIËLE TEGEMOETKOMING VAN DE STAAT

Geraamde uitgaven art. 537.05 :	3.315.679
Dotatie B.A. 26.4109 :	3.315.679
Afgerond op 000 EUR :	3.316.000

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
3.315.679	Loyers Justice Huur Justitie	537.05
321	Arrondi dot. 000 EUR Afronding dot. 000EUR	537.05
		3.316.000

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2004-2007

A partir de 2005 l'estimation tient compte des nouvelles locations à Bruxelles et à Tongres.

E. MEERJARENRAMING 2004-2007

Voor de kredieten vanaf 2005 wordt wel rekening gehouden met de nieuwe inhuringen in Brussel en Tongeren.

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.19	a	2.988.000	3.266.000	3.316.000	3.563.000	3.563.000	3.563.000	d
537.05	a	3.134.167	3.266.000	3.316.000	3.563.000	3.563.000	3.563.000	

d = dotation A.B. 55.26.4109

A.B. 19 55 26 6105 (Bud DO PAAB) : *Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la construction de centres ouverts et fermés pour illégaux et d'un centre de transit (Article 450.16 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	0	0	0	0	0

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.16 : a) non récupérable : Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la construction de centres ouverts et fermés pour illégaux et d'un centre de transit

Dotation 2004 : cfr. C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 533.12 : Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la construction de centres ouverts et fermés pour illégaux et d'un centre de transit

1. Nature des dépenses

Initialement l'article 533.12 était seulement destinée au paiement des dépenses d'investissement pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit, dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice ». En effet, les étrangers en séjour illégal sur le territoire ne peuvent être enfermés dans des prisons du fait qu'ils ne constituent pas un danger pour la société. Dès lors, dans le cadre du premier et du deuxième Plan pluriannuel de la Justice (1994-1996 et 1997-2002), un crédit spécifique a été accordé à la Régie des Bâtiments, en dehors de son programme classique, pour construire des centres fermés et un centre de transit pour ces étrangers.

Le Conseil des Ministres du 23/12/1999 a approuvé l'extension de la capacité d'accueil des réfugiés et a décidé que le solde du crédit peut aussi être utilisé pour l'aménagement des centres d'accueil ouverts.

d = dotatie B.A. 55.26.4109

B.A. 19 55 26 6105 (Beg OA AP BA) : *Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van open en gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum (Artikel 450.16 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	0	0	0	0	0

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.16 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van open en gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum

Dotatie 2004 : zie C. Financiële tussenkomst van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 533.12 : Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van open en gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum

1. Aard van de uitgaven

Artikel 533.12 was aanvankelijk alleen bestemd voor de betaling van investeringsuitgaven voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum, in het kader van het « Meerjarenplan Justitie ». De vreemdelingen die illegaal op het grondgebied verblijven, mogen immers niet in gevangnissen opgesloten worden, daar ze geen gevaar voor de maatschappij vormen. Daarom werd, in het kader van het eerste en tweede Meerjarenplan Justitie (1994-1996 en 1997-2002), een specifiek krediet toegekend aan de Regie der Gebouwen, bovenop haar klassiek programma, om gesloten centra en een transitcentrum voor illegalen te bouwen.

De Ministerraad van 23/12/1999 hechtte zijn goedkeuring aan een uitbreiding van de opvangcapaciteit van vluchtelingen en besliste dat het toenmalig saldo van het krediet ook mocht aangewend worden voor open opvangcentra.

2. Crédits accordés antérieurement

Pour un aperçu des crédits accordés antérieurement et l'utilisation de ces crédits : cfr. le dossier « Contrôle budgétaire 2003 ».

3. Estimation 2004

Le 27/05/2003 la Régie des Bâtiments a reçu de FEDASIL un programme des besoins pour 2004, pour un montant total de 71.312.503 EUR. La Régie des Bâtiments propose que les autorités compétentes décident quels travaux figurant sur ce programme doivent être réalisés en 2004 et que les autorités budgétaires y accordent les moyens financiers en proportion.

Outre ce programme, contenant uniquement les besoins en matière de centres ouverts, il y a lieu de prévoir également des crédits pour les centres fermés :

Steenokkerzeel :	28.650.000
Merksplas :	5.586.000
Bruges :	950.000
Vottem :	285.000

35.471.000

Demandé au total :

crédit d'engagement :	106.783.503
crédit de liquidation :	
sur nouveaux engagements :	32.243.551
apurement de l'encours :	2.773.758

Total : 35.017.309

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Par manque de décisions stratégiques, de programmes des besoins clairs et d'audits occupationnels, aucun crédit n'est accordé.

Dotation A.B. 26.6105 : 0

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
--------------------	-------------------------	------------------------------

450.16	Dotation centres réf Dotatie asielcentra	0
--------	---	---

0

2. Vroeger toegekende kredieten

Voor een overzicht van de vroeger toegekende kredieten en de aanwending daarvan : zie het dossier « Begrotingscontrole 2003 ».

3. Raming 2004

Op 27/05/2003 heeft FEDASIL bij de Regie der Gebouwen een behoeftenprogramma voor 2004 ingediend voor een totaal bedrag van 71.312.503 EUR. De Regie der Gebouwen stelt voor dat de bevoegde instanties beslissen wat daarvan in 2004 werkelijk uitgevoerd moet worden en dat de budgettaire overheid de financiële middelen in verhouding daarmee toekent.

Naast dit programma, dat alleen de open centra omvat, zal er ook nog krediet nodig zijn voor de gesloten centra :

Steenokkerzeel :	28.650.000
Merksplas :	5.586.000
Brugge :	950.000
Vottem :	285.000

35.471.000

In totaal gevraagd :

vastleggingskrediet :	106.783.503
vereffeningskrediet :	
betalingen op nieuwe vastleggingen :	32.243.551
aanzuivering encours :	2.773.758

Totaal : 35.017.309

C. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT

Bij gebrek aan beleidsbeslissingen, duidelijke behoeftenprogramma's en bezettingsaudits werd geen krediet toegekend.

Dotatie B.A. 26.6105 : 0

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
------------------------------	----------------------	--------------------

0	Invest. centres réfugiés Invest. asielcentra	533.12
---	---	--------

0

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2004-2007

E. MEERJARENRAMING 2004-2007

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Report Overdracht		0	661.100	0	0	0	0
414.09		0	8.447.732	0	0	0	0
450.16	a	0	0	0	0	0	0
533.12	b	19.933.790	9.063.832	0	0	0	0
	c	2.063.812	0	0	0	0	0

d= dotation A.B. 55.26.6105

A.B. 19 55 26 6106 (Bud DO PAAB) : *Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des travaux dans les prisons (Article 450.17 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	264	0	0	0	0	0

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.17 : a) non récupérable : Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des travaux d'investissement dans les prisons.

Dotation 2004 : cfr. C. Intervention financière de l'Etat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 533.13 : Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des travaux dans les prisons

1. Nature des dépenses

L'article 533.13 est destinée au paiement des travaux d'investissement effectués dans les prisons et qui sont prévus dans le cadre des successifs « Plans pluriannuels de la Justice ». Il s'agit du même genre de travaux comme décrit dans la justification de l'article 533.01 (cfr. A.B. 21.6103).

2. Prévisions pour 2004 et après

En ce qui concerne les prisons, le premier et le deuxième plan pluriannuel sont considérés comme terminés depuis 2002. La mise en exécution d'un nouveau plan pluriannuel est envisagée.

2.1. Planning

Le 30/03/2001 le Ministre de la Justice a communiqué à la Régie des Bâtiments une « proposition d'un plan pluriannuel relatif à l'infrastructure pénitentiaire ».

d= dotatie B.A. 55.26.6105

B.A. 19 55 26 6106 (Beg OA AP BA) : *Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen (Artikel 450.17 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	264	0	0	0	0	0

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.17 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor investeringswerken in de gevangenissen

Dotatie 2004 : zie C. Financiële tussenkomst van de Staat.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 533.13 : Investeringswerken in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen

1. Aard van de uitgaven

Art. 533.13 is bestemd voor de betaling van de investeringswerken in gevangenissen die voorzien zijn in het kader van de opeenvolgende « Meerjarenplannen voor Justitie ». Het gaat om dezelfde soort werken als beschreven in de verantwoording van art. 533.01 (zie B.A. 21.6103).

2. Vooruitzichten voor 2004 en later

Wat de gevangenissen betreft, worden het eerste en tweede meerjarenplan sinds 2002 als afgelopen beschouwd. De uitvoering van een nieuw meerjarenplan wordt voorbereid.

2.1. Planning

Op 30/03/2001 heeft de Minister van Justitie aan de Regie der Gebouwen een « voorstel tot meerjarenplan met betrekking tot de penitentiaire infrastructuur » bezorgd.

Ce plan prévoit entre autres le remplacement d'un nombre de petits établissements coûteux, d'un rendement limité, par des complexes plus grands et plus modernes. Les projets suivants sont prévus :

— La suppression d'un nombre de petites prisons (Hasselt, Tongres, Huy, Dinant, Ypres et Ruiselede).

— La construction de deux nouvelles prisons pour remplacer les établissements vétustes de Namur et Termonde.

— La rénovation de Merksplas.

— La réalisation des nouvelles constructions déjà commencés à Hasselt et à Ittre.

— La concentration des détenues féminines en deux prisons :

— 150 dans la nouvelle prison à Termonde (cfr. ci-dessus);

— 150 dans la nouvelle prison « Nivelles 2 ».

— Le déménagement de la section médicale de St-Gilles à Lantin.

— L'installation d'une section « défense sociale » à Bruges.

— La continuation de la rénovation de St. Gilles et de Forest.

2.2. Impact budgétaire

Les projets à Namur, Termonde, Merksplas, Hasselt, Ittre et Nivelles 2 seront réalisés au moyen d'un financement alternatif (cfr. A.B. 22.4104).

Certains projets de construction, de rénovation, d'extension et de rafraîchissement pourront être effectués avec les moyens disponibles sur les articles 533.01 et 536.02 (dotation « normale » pour les investissements; cfr. A.B. 21.6103).

Mais un nombre de projets plus importants (supérieurs à 3,5 millions d'EUR) ne pourront jamais être réalisés avec les moyens d'investissement limités dont dispose la Régie des Bâtiments. Dès lors, il est proposé de supporter ces projets au niveau du financement via le Plan pluriannuel de la Justice. Il s'agit de (en millions d'EUR) :

Dit plan voorziet o.m. in de vervanging van een aantal dure en onrendabele kleine inrichtingen door grotere, modernere complexen. Volgende werken worden voorzien :

— Sluiting van een aantal kleine gevangenissen (Hasselt, Tongeren, Hoei, Dinant, Ieper en Ruiselede).

— Bouw van twee nieuwe gevangenissen ter vervanging van de verouderde instellingen van Namen en Dendermonde.

— Vernieuwing van Merksplas.

— Uitvoering van de reeds geplande nieuwe gevangenissen te Hasselt en Ittre.

— Concentratie van de vrouwelijke gedetineerden in twee gevangenissen :

— 150 in de nieuwe gevangenis van Dendermonde (zie boven);

— 150 in de nieuwe gevangenis « Nijvel 2 ».

— Overplaatsing van de medische afdeling van St.-Gillis naar Lantin.

— Uitbouw van een afdeling « sociaal verweer » in Brugge.

— Voortzetting van de renovatie van St.-Gillis en Vorst.

2.2. Budgettaire weerslag

De projecten in Namen, Dendermonde, Merksplas, Hasselt, Ittre en Nijvel 2 worden gerealiseerd met een alternatieve financiering (zie B.A. 22.4104).

Sommige nieuwbouwprojecten, renovaties, uitbreidingen en oprisingswerken kunnen worden uitgevoerd met de middelen beschikbaar op de artikels 533.01 en 536.02 (« gewone » investeringsdotation; zie B.A. 21.6103).

Een aantal grotere projecten (meer dan 3,5 miljoen EUR) kunnen onmogelijk gerealiseerd worden met de beperkte investeringsmiddelen waarover de Regie der Gebouwen beschikt. Er wordt dan ook voorgesteld om deze projecten financieel te ondersteunen via het Meerjarenplan Justitie. Het betreft (in miljoenen EUR) :

	2004		2005		2006		2007		
	CE VK	CO OK	CE VK	CO OK	CE VK	CO OK	CE VK	CO OK	
St. Gilles									St.-Gillis
Cellules aile B	1,98	0,59		1,39					Cellenvleugel B
Bloc J (atelier – blanchisserie)	2,97	1,24		1,74					Blok J (ateliers – wasserij)
Bloc L (cuisine)					4,96	1,98		2,48	Blok L (keuken)
Bloc I (complexe des visiteurs)						2,48		1,74	Blok I (bezoekerscomplex)
Forest									Vorst
Cellules aile B + extension					3,47	1,04		7,4 1	Cellenvleugel B + uitbreiding
Transformation chapelle et renovation cuisine							3,47	1,74	Transformatie kapel en renovatie keuken
Termonde : acquisition terrain	3,72	3,72							Dendermonde : aankoop terrein
Hoogstraten : rénovation	3,47	1,74		1,74					Hoogstraten : renovatie
Namur : acquisition terrain	3,72	3,72							Namen : aankoop terrein
Lantin : CMC	4,96	1,49		2,48		0,99			Lantin : CMC
Total :	20,82	13,24		7,35	8,43	4,01	5,95	7,70	Totaal

En outre, un montant total de 27.350.000 EUR sera nécessaire pour divers travaux de rénovation dans les prisons de Wortel, Louvain, Anvers, Turnhout, Malines, Hoogstraten et Merksplas.

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Lors de l'élaboration du budget 2003 il a été décidé qu'aucune dotation ne sera accordée tant que le nouveau plan pluriannuel n'est pas approuvé par le Conseil des Ministres. La situation n'a pas changée depuis lors.

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)
--------------------	-------------------------	------------------------------

450.17	Dotation prisons Dotatie gevangenen	0
--------	--	---

0

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2004-2007

Pour l'estimation pluriannuelle il faut également attendre la décision du Conseil des Ministres.

Bovendien zal in totaal nog 27.350.000 EUR nodig zijn voor diverse renovatiewerken in de gevangenissen van Wortel, Leuven, Antwerpen, Turnhout, Mechelen, Hoogstraten en Merksplas.

C. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT

Bij de voorbereiding van de begroting 2003 werd beslist dat geen dotatie wordt toegekend zolang het nieuwe meerjarenplan niet is goedgekeurd door de Ministerraad. Aan deze situatie is tot hertoe niets veranderd.

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
------------------------------	----------------------	--------------------

0	Investissem. prisons Invest. gevangenen	533.13
---	--	--------

0

E. MEERJARENRAMING 2004-2007

Ook voor de meerjarenraming wordt gewacht op de beslissing van de Ministerraad.

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.17	a	264.000	0	0	0	0	0	d
533.13	b	3.426.004	1.801.503	0	0	0	0	
	c	880.228	429.194	0	0	0	0	

d= dotation A.B. 55.26.6106

A.B. 19 55 26 6107 (Bud DO PAAB) : *Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice (Article 450.18 du budget de la Régie des Bâtiments)*

(en milliers de EUR)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.700	7.400	3.153	40.390	38.030	23.050

JUSTIFICATION

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 450.18 : a) non récupérable : Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice.

Dotation 2004 : cfr. C. Intervention financière de l'Etat.

d= dotatie B.A. 55.26.6106

B.A. 19 55 26 6107 (Beg OA AP BA) : *Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie (Artikel 450.18 van de begroting van de Regie der Gebouwen)*

(in duizenden EUR)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.700	7.400	3.153	40.390	38.030	23.050

VERANTWOORDING

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 450.18 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie

Dotatie 2004 : zie C. Financiële tussenkomst van de Staat.

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 533.14 : Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » en faveur du logement du département de la Justice

1. *Nature des dépenses*

L'article 533.14 est destinée au paiement des dépenses d'investissement effectués en vue de loger le département de la Justice, dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice ». Ce plan envisage l'amélioration de l'Administration de la Justice et notamment la centralisation des services judiciaires dans chaque ville dans un ou deux bâtiments.

2. *Crédits accordés antérieurement*

En exécution du premier plan pluriannuel, un crédit total de 15.867.665 EUR a été attribué à la Régie des Bâtiments, en dehors de son programme classique, dans la période 1994-1996. Ce crédit est actuellement épuisé.

Le deuxième plan pluriannuel (1997-2002) prévoit la construction ou la rénovation des cours de justice de Liège, Gand, Mons et Anvers.

Dans la période 1997-2002 les terrains destinés à ces projets sont acquis et les études préparatoires sont exécutées. A cette fin, un crédit de 20.327.268 EUR était initialement prévu, mais puisque l'acquisition des terrains coûte moins qu'estimée, un montant total de 9.519.111 EUR a été transféré vers l'art. 533.13 (prisons).

Les travaux mêmes seront réalisés au moyen d'un financement alternatif (cfr. A.B. 22.4104, point B, projets 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 et 3.5).

En outre, le deuxième plan prévoyait encore 21.070.950 EUR pour la rénovation des bâtiments judiciaires à Tongres, Charleroi et Tournai.

Le Conseil des Ministres du 04/10/1998 a encore décidé d'accorder un montant supplémentaire de 16.360.973 EUR pour l'année budgétaire 2002. Mais lors de la réunion bilatérale du 04/07/2001 et la réunion post-bilatérale du 13/09/2001, l'inscription de ce montant dans le budget de la Régie des Bâtiments a été refusée.

Finalement, lors du contrôle budgétaire 2001, un crédit d'engagement de 14.063.000 EUR a été accordé, ce qui dépassait de 7.816.081 EUR le montant qui restait disponible à ce moment-là sur le crédit global du programme.

3. *Utilisation des crédits accordés antérieurement*

Compte tenu :

- des crédits prévus dans le premier et le deuxième plan pluriannuel;
- de la majoration accordée par le Conseil des Ministres du 04/10/1998;
- des crédits transférés vers l'art. 533.13 en 1996, 1997 et 1998 (9.519.111 EUR);
- d'une compensation de 302.430 EUR appliquée en 1997 suite à la majoration des loyers pour les besoins de la Justice;
- du crédit d'engagement supplémentaire accordé lors du contrôle budgétaire 2001,

le crédit total de ce programme s'élève à 71.621.396 EUR.

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 533.14 : Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie

1. *Aard van de uitgaven*

Artikel 533.14 is bestemd voor de betaling van investeringsuitgaven ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie, in het kader van het « Meerjarenplan Justitie ». Dit plan streeft naar een verbetering van de rechtsbedeling door onder andere de gerechtelijke diensten in elke stad op één of twee plaatsen te centraliseren.

2. *Vroeger toegekende kredieten*

Voor het eerste meerjarenplan werd in de periode 1994-1996 een totaal krediet van 15.867.665 EUR toegekend aan de Regie der Gebouwen, bovenop haar klassiek programma. Dit krediet is volledig uitgeput.

Het tweede meerjarenplan (1997-2002) voorziet nieuwbouw of renovatie van de gerechtshoven van Luik, Gent, Bergen en Antwerpen.

In de periode 1997-2002 worden daarvoor de gronden aangekocht en de voorbereidende studies uitgevoerd. Oorspronkelijk werd daarvoor 20.327.268 EUR voorzien, maar vermits de aankoop van de gronden minder kost dan geraamd werd in totaal 9.519.111 EUR getransfereerd naar art. 533.13 (gevangenis).

De werken zelf zullen gerealiseerd worden met een alternatieve financiering (zie daarvoor B.A. 22.4104, punt B, projecten 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 en 3.5).

Bovendien werd in het tweede plan 21.070.950 EUR voorzien voor de renovatie van de gerechtshoeven te Tongeren, Charleroi en Doornik.

Op 04/10/1998 heeft de Ministerraad nog een bijkomend bedrag van 16.360.973 EUR toegekend voor het begrotingsjaar 2002; tijdens de bilaterale vergadering van 04/07/2001 en de postbilaterale vergadering van 13/09/2001 werd echter geweigerd om dit krediet in de begroting van de Regie der Gebouwen in te schrijven.

Tijdens de begrotingscontrole 2001, ten slotte, werd een vastleggingskrediet van 14.063.000 EUR toegekend, wat 7.816.081 EUR meer was dan het bedrag dat toen nog beschikbaar was op het totale programma.

3. *Aanwending van de vroeger toegekende kredieten*

Rekening houdend met :

- de kredieten voorzien in het eerste en tweede meerjarenplan;
- de verhoging toegestaan door de Ministerraad van 04/10/1998;
- de kredieten getransfereerd naar art. 533.13 in 1996, 1997 en 1998 (9.519.111);
- een compensatie van 302.430 EUR toegepast in 1997 wegens een stijging van de inhuringen voor Justitie;
- het bijkomend vastleggingskrediet toegekend tijdens de begrotingscontrole 2001,

bedraagt het totale krediet van dit programma 71.621.396 EUR.

Jusqu'à l'année budgétaire 2002 incluse ce crédit a été utilisé comme suit :

Total du programme :

crédit d'engagement :	71.621.396	(A1)
crédit de liquidation :	63.805.315	(A2)

Déjà inscrit dans les budgets 1994-2002 :

crédit d'engagement :	71.621.396	(B1)
crédit de liquidation (dotation) :	57.720.957	(B2)

Réalisé :

	Engagements		Paiements	
1994 :	9.853.960		0	
1995 :	1.376.404		2.342.100	
1996 :	4.230.136		4.575.151	
1997 :	3.713.452		5.182.489	
1998 :	955.211		2.288.455	
1999 :	17.872.045		6.444.225	
2000 :	13.197.323		11.204.886	
2001 :	9.968.380		14.542.764	
2002 :	6.557.894 (*)		13.020.028 (*)	
	<u>67.724.805</u>	(C1)	<u>59.600.098</u>	(C2)

(*) Y compris un montant de 124.594,35 EUR qui a été bloqué suite au dépassement du plafond du financement alternatif contracté pour le Palais de Justice à Nivelles (cfr. A.B. 22.4104, point B, projet 1.9).

Solde de l'année budgétaire 2002 :

crédit d'engagement :	3.896.591	(D1)
crédit de liquidation :	- 1.879.140	(D2)

Le report du montant (D1) à 2003 est accordé lors du contrôle budgétaire 2003.

Solde du crédit accordé :

crédit d'engagement : (B1) - (C1) - (D1) =	0
crédit de liquidation : (B2) - (C2) - (D2) =	0

Solde du programme total, fin 2002 :

crédit d'engagement : (A1) - (C1) - (D1) =	0
crédit de liquidation : (A2) - (C2) - (D2) =	6.084.358

Il s'avère donc que, après le report du solde de 2002 vers 2003, le crédit d'engagement total est épuisé.

En 2003 un crédit de liquidation supplémentaire de 7.400.000 EUR a été accordé pour la liquidation de l'encours.

4. Encours

L'encours financier s'élève à :

Antwerpen, nouveau palais de justice :	1.099.671,07
Nivelles, Palais de Justice 2 :	252.293,89
Nederoverheembeek, I.N.C.C. :	79.712,22
Forest, Berkendael :	185.920,14
Kortrijk, palais de justice :	18.000,96
Gent, nouveau palais de justice :	1.160.024,77
Mons, cour de justice (« hall ») :	928.664,23
Mons, cour de justice (rue de Nimy) :	91.164,18
Mons, extension palais de justice :	113.011,99

Tot en met het begrotingsjaar 2002 werd dit krediet als volgt gebruikt :

Totaal programma :

vastleggingskrediet :	71.621.396	(A1)
vereffeningskrediet :	63.805.315	(A2)

Reeds ingeschreven in de begrotingen 1994-2002 :

vastleggingskrediet :	71.621.396	(B1)
vereffeningskrediet (dotatie) :	57.720.957	(B2)

Gerealiseerd :

	Vastleggingen		Betalingen	
1994 :	9.853.960		0	
1995 :	1.376.404		2.342.100	
1996 :	4.230.136		4.575.151	
1997 :	3.713.452		5.182.489	
1998 :	955.211		2.288.455	
1999 :	17.872.045		6.444.225	
2000 :	13.197.323		11.204.886	
2001 :	9.968.380		14.542.764	
2002 :	6.557.894 (*)		13.020.028 (*)	
	<u>67.724.805</u>	(C1)	<u>59.600.098</u>	(C2)

(*) Inbegrepen 124.594,35 EUR die geblokkeerd werden wegens overschrijding van het plafond van de alternatieve financiering voor Nijvel, Justitiepaleis (zie B.A. 22.4104, punt B, project 1.9).

Saldo begrotingsjaar 2002 :

vastleggingskrediet :	3.896.591	(D1)
vereffeningskrediet :	- 1.879.140	(D2)

De overdracht van bedrag (D1) naar 2003 werd toegekend bij de begrotingscontrole 2003.

Saldo toegekend krediet :

vastleggingskrediet : (B1) - (C1) - (D1) =	0
vereffeningskrediet : (B2) - (C2) - (D2) =	0

Saldo totaal programma eind 2002 :

vastleggingskrediet : (A1) - (C1) - (D1) =	0
vereffeningskrediet : (A2) - (C2) - (D2) =	6.084.358

Dit betekent dat, na de overdracht van het saldo van 2002 naar 2003, het totale vastleggingskrediet uitgeput is.

In 2003 werd een bijkomend vereffeningskrediet van 7.400.000 EUR toegekend voor de vereffening van de encours.

4. Encours

De financiële encours bedraagt :

Antwerpen, nieuw gerechtshof :	1.099.671,07
Nijvel, Justitiepaleis 2 :	252.293,89
Nederoverheembeek, N.I.C.C. :	79.712,22
Vorst, Berkendael :	185.920,14
Kortrijk, Justitiepaleis :	18.000,96
Gent, nieuw gerechtshof :	1.160.024,77
Mons, gerechtshof (« hall ») :	928.664,23
Mons, gerechtshof (rue de Nimy) :	91.164,18
Mons, uitbreiding Justitiepaleis :	113.011,99

Mons, id., dossier CIW :	348.562,16
Charleroi, palais de justice :	1.415.398,26
Charleroi, Institut du Verre :	99.292,89
Tournai, tribunal du travail :	48.519,04
Liège, nouveau palais de justice :	645.369,18
Tongeren, cour de justice :	338.341,06

Encours réel au 13/06/2003 : 6.823.946,04

Solde crédit d'engagement au 13/06/2003 : + 3.896.591,00
Solde crédit de liquidation au 13/06/2003 : - 6.502.167,63

Estimation de l'encours au 01/01/2004 : 4.218.369,41

5. Estimation 2004

5.1. Liquidation de l'encours

La Régie des Bâtiments prévoit qu'elle devra certainement effectuer des paiements en 2004 à concurrence de 55 % du montant des engagements disponibles :

Estimation de l'encours au 01/01/2003 : 4.218.369
x 55 % = 2.320.103

5.2. Projets en cours

Pour l'achèvement du programme existant (projets à Gand, Anvers, Liège, Mons, Tongres, Charleroi et Tournai), les crédits suivants seront encore nécessaires en 2004 :

	Crédit d'engagement	Crédit de liquidation
Anvers, nouveau palais de Justice :	2.000.000	2.000.000
Mons, palais de Justice :	775.000	232.500
Charleroi :	11.265.000	3.379.500
Total :	14.040.000	4.212.000

Lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 seuls les crédits pour Anvers et Mons ont été accordés (2.775.000 EUR en crédit d'engagement et 832.500 EUR en crédit de liquidation).

5.3. Nouveau plan pluriannuel 2004-2007

Le Ministre de la Justice et le Ministre de tutelle de la Régie des Bâtiments se sont concertés afin d'établir un nouveau programme pluriannuel 2004-2007. Des efforts spécifiques sont proposés pour les projets suivants :

- Bruxelles, Palais de Justice : rénovation
- Hasselt, nouveau Palais de Justice
- Termonde, Palais de Justice (parquet et 1^{re} instance) : extension et rénovation
- Oudenaarde, Palais de Justice : extension
- Louvain, Collège de Luxembourg : restauration et nouvelle construction
- Malines, Palais de Justice : extension (acquisition) et rénovation
- Dinant, Palais de Justice : extension
- Eupen, Palais de Justice : nouvelle construction
- Charleroi, Palais de Justice : installation INV et extension

Mons, id., dossier CIW :	348.562,16
Charleroi, Justitiepaleis :	1.415.398,26
Charleroi, Institut du Verre :	99.292,89
Doornik, Arbeidsrechtbank :	48.519,04
Luik, nieuw Justitiepaleis :	645.369,18
Tongeren, gerechtshof :	338.341,06

Reële encours op 13/06/2003 : 6.823.946,04

Saldo vastleggingskrediet op 13/06/2003 : + 3.896.591,00
Saldo vereffeningskrediet op 13/06/2003 : - 6.502.167,63

Geraamde encours op 01/01/2004 : 4.218.369,41

5. Raming 2004

5.1. Vereffening encours

De Regie der Gebouwen meent dat zij in 2004 zeker 55 % van de openstaande vastleggingen zal moeten betalen :

Geraamde encours op 01/01/2003 : 4.218.369
x 55 % = 2.320.103

5.2. Lopende projecten

Voor de afwerking van het bestaande programma (projecten Gent, Antwerpen, Luik, Bergen, Tongeren, Charleroi en Doornik), zullen in 2004 nog de volgende kredieten nodig zijn :

	Vastleggings- krediet	Vereffenings- krediet
Antwerpen, nieuw gerechtshof :	2.000.000	600.000
Bergen, Justitiepaleis :	775.000	232.500
Charleroi :	11.265.000	3.379.500
Totaal :	14.040.000	4.212.000

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werden alleen de kredieten voor Antwerpen en Bergen toegekend (2.775.000 EUR vastleggingskrediet en 832.500 EUR vereffeningskrediet).

5.3. Nieuw meerjarenplan 2004-2007

In gezamenlijk overleg tussen de Minister van Justitie en de Minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen wordt een nieuw meerjarenprogramma 2004-2007 voorbereid. Voor de volgende projecten wordt een bijzondere inspanning voorgesteld :

- Brussel, Justitiepaleis : renovatie
- Hasselt, nieuw gerechtshof
- Dendermonde, gerechtshof (parket en 1^{ste} aanleg) : uitbreiding en renovatie
- Oudenaarde, gerechtshof : uitbreiding
- Leuven, Luxemburgcollege : restauratie en nieuwbouw
- Mechelen, gerechtshof : uitbreiding (aankoop) en renovatie
- Dinant, gerechtshof : uitbreiding
- Eupen, gerechtshof : nieuwbouw
- Charleroi, gerechtshof : inrichting INV en uitbreiding

- Câblage pour télécommunication dans les immeubles occupés par la Justice :
 - prioritaires : les palais de Justice (« Projet Phoenix »)
 - par la suite : les autres bâtiments judiciaires et les Justices de Paix
- Sécurisation des Palais de Justice, Justices de Paix et Maisons de Justice.

Impact budgétaire :

— La rénovation du Palais de Justice à Bruxelles sera réalisée avec les crédits accordés pour la restauration du patrimoine architectural (cfr. A.B. 21.6108).

— La construction du nouveau Palais de Justice à Hasselt sera réalisée au moyen d'un financement alternatif (cfr. A.B. 22.4104, point B, projet 6.1).

— Les travaux d'investissement, de rénovation et de rafraîchissement moins importants seront imputés sur les crédits « normaux » de la Régie des Bâtiments : art. 533.01 et 536.02 (cfr. A.B. 21.6103).

— Par contre, les projets plus importants (supérieurs à 6,2 millions d'EUR), ne pourront jamais être réalisés avec les moyens d'investissement limités dont dispose la Régie des Bâtiments. Dès lors, il est proposé de supporter ces projets au niveau du financement via le Plan pluriannuel de la Justice. Il s'agit de (en millions d'EUR) :

— Databekabeling van de gebouwen bezet door Justitie :

- prioritaire : gerechtshoven (« Phoenixproject »)
- daarna : andere gerechtshoven en vredegerichten

— Beveiliging van de gerechtshoven, vredegerichten en Justitiehuizen.

Budgettaire impact :

— De renovatie van het Justitiepaleis te Brussel zal gebeuren met de kredieten toegekend voor de restauratie van het architecturaal patrimonium (zie B.A. 21.6108).

— De oprichting van een nieuw gerechtshof in Hasselt zal gebeuren met een alternatieve financiering (zie B.A. 22.4104, punt B, project 6.1).

— Kleinere investerings-, renovatie- en opfrissingswerken zullen worden aangerekend op de « gewone » kredieten van de Regie der Gebouwen : art. 533.1 en 536.02 (zie B.A. 21.6103).

— De grotere projecten (meer dan 6,2 miljoen EUR) kunnen echter onmogelijk gerealiseerd worden met de beperkte investeringsmiddelen waarover de Regie beschikt. Er wordt dan ook voorgesteld om deze projecten financieel te ondersteunen via het Meerjarenplan Justitie. Het betreft (in miljoenen EUR) :

	2004		2005		2006		2007		
	CE VK	CO OK	CE VK	CO OK	CE VK	CO OK	CE VK	CO OK	
Termonde construction parquet	8,75	5,00	3,64	5,00		2,39			Dendermonde nieuwbouw parket
Oudenaarde construction(extension)					7,62	4,32	3,18	4,32	Oudenaarde nieuwbouw (uitbreiding)
Louvain, Collège Luxembourg .						1,74			Leuven, Luxemburgcollege
Restauration et construction	4,69	1,74	1,98	3,48		1,61			Restauration en nieuwbouw
Malines : Achat et rénovation ...	4,96	1,49	1,24	3,10		5,45		3,00	Mechelen : aankoop en renovatie
Eupen, construction			8,18	2,45	2,73				Eupen, nieuwbouw
Charleroi rénovation (INV)	7,44	2,48	2,48	4,96		1,24			Charleroi renovatatie (INV)
rénovation (palais de Justice) ..							1,24	1,24	renovatatie (Justitiepaleis)
Namur (construction)					14,87	4,46	4,96	9,92	Namen (nieuwbouw)
Courtrai (rénovation)	8,00	2,40		4,00		1,60			Kortrijk (renovatatie)
Neufchâteau (rénovation)			6,00	1,80		3,00		1,20	Neufchâteau (renovatatie)
Tournai (extension)			7,00	2,10		3,72		1,17	Doornik (uitbreiding)
Informatique (câblage)	8,00	6,00	5,00	6,00		1,00			Informatica (bekabeling)
Sécurisation	7,50	5,30	7,50	7,50	7,50	7,50		2,20	Beveiliging
Total :	49,61	24,41	43,02	40,39	32,75	38,03	9,38	23,05	Totaal

Tant que le nouveau plan pluriannuel n'est pas approuvé par le Conseil des Ministres, aucun crédit n'est accordé.

5.4. Crédit total accordé pour 2004 :

	Crédit d'engagement	Crédit de liquidation
Liquidation de l'encours :	0	2.320.103
Projets en cours :	2.775.000	832.500
Plan pluriannuel 2004-2007 :	0	0
	2.775.000	3.152.603

Zolang het nieuw meerjarenplan niet is goedgekeurd door de Ministerraad worden echter nog geen kredieten toegekend.

5.4. Totaal toegekend voor 2004 :

	Vastleggings- krediet	Vereffennings- krediet
Vereffening encours :	0	2.320.103
Lopende projecten :	2.775.000	832.500
Meerjarenplan 2004-2007 :	0	0
	2.775.000	3.152.603

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT					C. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT																				
Crédit de liquidation art. 533.14 : 3.152.603 Dotation A.B. 26.6107 : 3.152.603 arrondie : 3.153.000					Vereffeningskrediet art. 533.14 : 3.152.603 Dotatie B.A. 26.6107 : 3.152.603 afgerond : 3.153.000																				
D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)					D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)																				
<table><tr><td>Article</td><td>Recettes</td><td>Estim. (EUR)</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Artikel</td><td>Ontvangsten</td><td>Raming (EUR)</td><td></td><td></td></tr></table>					Article	Recettes	Estim. (EUR)			Artikel	Ontvangsten	Raming (EUR)			<table><tr><td>Estim. (EUR)</td><td>Dépenses</td><td>Article</td></tr><tr><td>Raming (EUR)</td><td>Uitgaven</td><td>Artikel</td></tr></table>					Estim. (EUR)	Dépenses	Article	Raming (EUR)	Uitgaven	Artikel
Article	Recettes	Estim. (EUR)																							
Artikel	Ontvangsten	Raming (EUR)																							
Estim. (EUR)	Dépenses	Article																							
Raming (EUR)	Uitgaven	Artikel																							
<table><tr><td>450.18</td><td>Dotation log. Just. Dotatie Justitie</td><td>3.153.000</td><td></td><td></td></tr></table>					450.18	Dotation log. Just. Dotatie Justitie	3.153.000			<table><tr><td>3.153.000</td><td>Inv. logement Justice Inv. huisvesting Justitie</td><td>533.14</td></tr></table>					3.153.000	Inv. logement Justice Inv. huisvesting Justitie	533.14								
450.18	Dotation log. Just. Dotatie Justitie	3.153.000																							
3.153.000	Inv. logement Justice Inv. huisvesting Justitie	533.14																							
3.153.000					3.153.000																				
E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007					E. MEERJARENRAMING 2005-2007																				
A partir de 2005 les chiffres tiennent déjà compte du nouveau plan pluriannuel.					De cijfers vanaf 2005 houden al wel rekening met het nieuw meerjarenplan.																				
ESTIMATION PLURIANNUEL					MEERJARENRAMING																				

Art.	sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
	ks							
450.18	a	3.700.000	7.400.000	3.153.000	40.390.000	38.030.000	23.050.000	d
533.14	b	11.140.887	7.400.000	3.153.000	40.390.000	38.030.000	23.050.000	
	c	10.454.485	3.896.591	2.775.000	43.020.000	32.750.000	9.380.000	

d = dotation A.B. 55.26.6107								d = dotatie B.A. 55.26.6107							
A.B. 19 55 26 6108 (Bud DO PAAB) : <i>Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments dans le cadre du Plan pluriannuel pour la réorganisation du logement de la police fédérale suite à la réforme policière (Article 450.26 du budget de la Régie des Bâtiments) (NOUVEAU)</i>								B.A. 19 55 26 6108 (Beg OA AP BA) : <i>Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het raam van het meerjarenplan voor de reorganisatie van de huisvesting van de federale politie ten gevolge van de hervorming van de politiediensten (Artikel 450.26 van de begroting van de Regie der Gebouwen) (NIEUW)</i>							
(en milliers de EUR)								(in duizenden EUR)							
sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007		ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
a	0	0	0	15.664	30.478	33.656		a	0	0	0	15.664	30.478	33.656	
JUSTIFICATION								VERANTWOORDING							
A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES								A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN							
Art. 450.26 : a) non récupérable : Dotation dans le cadre du Plan pluriannuel pour la réorganisation du logement de la police fédérale suite à la réforme policière								Art. 450.26 : a) niet terugvorderbaar : Dotatie in het raam van het meerjarenplan voor de reorganisatie van de huisvesting van de federale politie ten gevolge van de hervorming van de politiediensten							
Dotation 2004 : cfr. C. Intervention financière de l'Etat.								Dotatie 2004 : zie C. Financiële tussenkomst van de Staat.							

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 533.16 : Investissements dans le cadre du Plan pluriannuel pour la réorganisation du logement de la police fédérale suite à la réforme policière1. *Nature des dépenses*

Le budget « normal » accordé à la Régie des Bâtiments pour ses dépenses d'investissement ne permet pas de réaliser tous les projets (en matière de logement et de l'infrastructure immobilière) réclamés par la police fédérale dans le cadre de la réorganisation de ses services centraux.

Pour cette raison un plan pluriannuel a été créé pour ces besoins, dans lequel les investissements sont répartis sur cinq ans. Les dépenses y afférentes seront imputées sur un article spécifique 533.16, couvert par une dotation spéciale mise à la disposition par le Gouvernement fédéral.

Il est clair que ce programme ne pourra être réalisé que si l'Etat veut mettre à la disposition les moyens financiers nécessaires.

2. *Crédit 2004*

Le plan pluriannuel pour le logement de la police fédérale a été introduit par la Régie des Bâtiments une première fois en 2002; à ce moment il couvrait la période 2003-2007.

Dès lors, ces données doivent d'office être décalées d'un an; de nouveaux besoins connus entre-temps sont ajoutés.

Le plan prévoit la réalisation des travaux suivants (crédit d'engagement en 000 EUR) :

1) *Bruxelles*

	2004	2005	2006	2007
Rafrichissements S/A+B+C	7	1.592	89	0
Centre médical	0	0	4.851	6.006
Extension centre médical	0	0	3.688	168
Quartier T, blocs X+Y	12	1.927	106	0
Quartier S, blocs F+G	4.932	2.850	376	0
Quartier S, blocs S+T	0	0	43	131
Quartier S, bloc H	0	36	3.015	244
Quartier S, blocs L+I	0	36	3.328	346
Quartier G, bloc P3	0	0	110	229
Quartier CLC, imprimerie	17	123	2.809	289
Quartier CLC phase 2, magasins	187	4.172	383	93
Auderghem, poste « Delta »	2.500	0	0	0
	7.655	10.736	18.798	7.506

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 533.16 : Investerings in het raam van het meerjarenplan voor de reorganisatie van de huisvesting van de federale politie ten gevolge van de hervorming van de politiediensten1. *Aard van de uitgaven*

De « normale » investeringskredieten die aan de Regie der Gebouwen worden toegekend maken het haar niet mogelijk om alle projecten (op het gebied van huisvesting en onroerende infrastructuur) te realiseren die de federale politie noodzakelijk acht om de hervorming van haar centrale diensten tot een goed einde te brengen.

Daarom werd voor deze behoeften een meerjarenplan opgesteld, waarin de investeringen gespreid worden over vijf jaar. De uitgaven daarvoor worden aangerekend op een specifiek artikel 533.16, gedeckt door een speciale dotatie ter beschikking gesteld door de federale Overheid.

Het spreekt voor zich dat dit programma niet gerealiseerd zal kunnen worden indien de Staat daarvoor niet de vereiste financiële middelen veilt.

2. *Krediet 2004*

De Regie der Gebouwen heeft het meerjarenplan voor de huisvesting van de federale politie voor het eerst ingediend in 2002; het bestreek toen de periode 2003 - 2007.

De gegevens van toen moeten nu noodgedwongen een jaar opschuiven; zij worden aangevuld met nieuwe behoeften die ondertussen ontstaan zijn.

Het plan voorziet de uitvoering van de volgende werken (vastleggingen in 000 EUR) :

1) *Brussel*

	2004	2005	2006	2007
Opfrissing S/A+B+C	7	1.592	89	0
Medisch centrum	0	0	4.851	6.006
Uitbreiding medisch centrum	0	0	3.688	168
Kwartier T, blokken X+Y	12	1.927	106	0
Kwartier S, blokken F+G	4.932	2.850	376	0
Kwartier S, blokken S+T	0	0	43	131
Kwartier S, blok H	0	36	3.015	244
Kwartier S, blokken L+I	0	36	3.328	346
Kwartier G, blok P3	0	0	110	229
Kwartier CLC, drukkerij	17	123	2.809	289
Kwartier CLC fase 2, magazijnen	187	4.172	383	93
Oudergem, post « Delta »	2.500	0	0	0
	7.655	10.736	18.798	7.506

2) *Flandre*

	2004	2005	2006	2007
Gant, Dirco/Dirju (rénovatio./extension) :	2.250	3.000	1.140	1.000
Ypres, Dirco/Dirju et labo (rénov./extension) :	774	0	750	0
Tongres, Dirco/Dirju (rén. caserne Ambiorix) :	0	0	1.750	570
Veurne, Dirco/Dirju (rénovation) :	0	2.750	1.000	0
Bruges, Dirco/Dirju (extension) :	0	0	500	2.000
Courtrai, Dirco/Dirju (construction) :	0	0	3.000	2.500
Ostende, police navigation (construction) :	0	105	562	1.687
Zelzate, poste de circulation :	0	0	0	300
Zeebrugge, police navigation (construction) :	0	0	0	2.000
Wilrijk, centre de service (rénovation) :	0	1.000	0	0
Wilrijk, Dirju :	500	500	14.000	0
Asse, Dirco/Dirju (construction) :	0	0	3.700	0
Malines, Dirju :	300	1.800	1.000	0
	3.824	9.155	27.402	10.057

3) *Wallonie*

	2004	2005	2006	2007
Liège, Dirco/Dirju (rénovation/extension) :	0	1.611	4.834	1.611
Vottem, centre de service :	2.500	0	0	0
Dinant, Dirco/Dirju (extension) :	3.150	0	0	0
Jambes, Dirco/Dirju (construction et ext.) :	0	3.718	0	0
Arlon, Dirco/Dirju (extension) :	0	0	0	1.983
Marche, Dirco/Dirju (extension) :	0	1.488	372	0
Achène, poste de circulation :	0	2.100	0	0
	5.650	8.917	5.206	3.594

4) *Total*

	2004	2005	2006	2007
	17.129	28.808	51.406	21.157

Encore à prévoir après 2007 :

Bruxelles :	19.208
Verviers, Dirco/Dirju (extension) :	800
Eupen, Dirco/Dirju (extension) :	496
Huy, Dirco/Dirju (extension) :	496
Machelen, poste de circulation :	1.240
Berg, piste :	1.200
Termonde (construction) :	250
Oudenaarde :	1.000

2) *Vlaanderen*

	2004	2005	2006	2007
Gent, Dirco/Dirju (renovatie/uitbreiding) :	2.250	3.000	1.140	1.000
Ieper, Dirco/Dirju en labo (ren./uitbreiding) :	774	0	750	0
Tongeren, Dirco/Dirju (ren. Ambiorixkazerne) :	0	0	1.750	570
Veurne, Dirco/Dirju (renovatie) :	0	2.750	1.000	0
Brugge, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	0	0	500	2.000
Kortrijk, Dirco/Dirju (nieuwbouw) :	0	0	3.000	2.500
Oostende, Scheepvaartpolitie (nieuwbouw) :	0	105	562	1.687
Zelzate, verkeerspost :	0	0	0	300
Zeebrugge, Scheepvaartpolitie (nieuwbouw) :	0	0	0	2.000
Wilrijk, dienstencentrum (renovatie) :	0	1.000	0	0
Wilrijk, Dirju :	500	500	14.000	0
Asse, Dirco/Dirju (nieuwbouw) :	0	0	3.700	0
Mechelen, Dirju :	300	1.800	1.000	0
	3.824	9.155	27.402	10.057

3) *Wallonië*

	2004	2005	2006	2007
Luik, Dirco/Dirju (renovatie/uitbreiding) :	0	1.611	4.834	1.611
Vottem, dienstencentrum :	2.500	0	0	0
Dinant, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	3.150	0	0	0
Jambes, Dirco/Dirju (nieuwbouw en uitbr.) :	0	3.718	0	0
Arlon, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	0	0	0	1.983
Marche, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	0	1.488	372	0
Achène, verkeerspost :	0	2.100	0	0
	5.650	8.917	5.206	3.594

4) *Totaal*

	2004	2005	2006	2007
	17.129	28.808	51.406	21.157

Nog te voorzien na 2007 :

Brussel :	19.208
Verviers, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	800
Eupen, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	496
Huy, Dirco/Dirju (uitbreiding) :	496
Machelen, verkeerspost :	1.240
Berg, slippiste :	1.200
Dendermonde (nieuwbouw) :	250
Oudenaarde :	1.000

Nécessaire en 2004 au total :

crédit d'engagement :	17.129.000
crédit de liquidation (estimation du montant total à payer sur les engagements ci-dessus) :	3.687.000

C. INTERVENTION FINANCIERE DE L'ETAT

Lors de la réunion bilatérale du 10/07/2003 il a été décidé que le programme soit représenté au contrôle budgétaire 2004, après concertation ultérieure entre le SPF Intérieur et la Régie des Bâtiments, tenant compte des désirs du nouveau Gouvernement, et après approbation par le Conseil des Ministres. En attendant, aucun crédit n'est déjà accordé.

Dotation A.B. 26.6108 :	0
-------------------------	---

D. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

Totaal nodig in 2004 :

vastleggingskrediet :	17.129.000
vereffeningskrediet (raming van het totaal bedrag te betalen op bovenstaande vastleggingen) :	3.687.000

C. FINANCIËLE TUSSENKOMST VAN DE STAAT

Tijdens de bilaterale vergadering van 10/07/2003 werd beslist dat dit programma opnieuw moet ingediend worden bij de begrotingscontrole 2004, na nieuw overleg tussen de FOD Binnenlandse Zaken en de Regie der Gebouwen, rekening houdend met de wensen van de nieuwe Regering, en na goedkeuring door de Ministerraad. In afwachting wordt nog geen krediet toegekend.

Dotatie B.A. 26.6108 :	0
------------------------	---

D. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Article Artikel	Recettes Ontvangsten	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Estim. (EUR) Raming (EUR)	Dépenses Uitgaven	Article Artikel
450.26	Dotation police féd. Dotatie fed. politie	0	0	Investissements pol. féd. Investerings fed. politie	533.16

0

E. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007

La Régie des Bâtiments suppose que le programme sera approuvé par le Conseil des Ministres et, par conséquent, elle reprend déjà les crédits nécessaires à partir de 2005 dans son estimation pluriannuelle.

ESTIMATION PLURIANNUELLE

E. MEERJARENRAMING 2005-2007

De Regie der Gebouwen veronderstelt dat het programma zal goedgekeurd worden door de Ministerraad en neemt daarom de cijfers vanaf 2005 al op in haar meerjarenraming.

MEERJARENRAMING

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007	
450.26	a	0	0	0	15.664.000	30.478.000	33.656.000	d
533.16	b	0	0	0	15.664.000	30.478.000	33.656.000	
	c	0	0	0	28.808.000	51.406.000	21.157.000	

d = dotation A.B 55.26.6108

d = dotatie B.A. 55.26.6108

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

REGIE DES BATIMENTS

Note justificative à l'appui des recettes et des dépenses 2004

1. Dépenses couvertes par une dotation de l'Etat

Les différents articles du budget 2004 de la Régie des Bâtiments qui donnent lieu à une intervention financière de l'Etat sont décrits dans les textes justificatifs des allocations de base du programme d'activités 19.55/2 du Budget général des Dépenses.

Pour chaque article, la nature des recettes ou des dépenses, l'estimation des crédits pour l'année budgétaire 2004 ainsi que l'estimation pluriannuelle 2005-2007 sont repris dans la fiche budgétaire concernée, suivant le tableau ci-dessous :

Article budget Régie des Bâtiments	Allocation de base Fonction publique	
411.03	55/22.4102	
411.04	55/22.4102	
411.05	55/22.4102	
411.06	55/22.4101	partim
	55/22.4102	partim
	55/22.4103	partim
411.07	55/22.4102	
411.09	55/22.4102	
411.10	55/22.4102	
411.14	55/22.4102	
411.15	55/22.4102	
411.16	55/22.4102	
411.17	55/22.4102	
411.18	55/22.4102	
411.19	55/22.4102	
411.20	55/22.4102	
411.21	55/22.4101	
411.22	55/22.4102	
411.23	55/22.4103	
412.01	55/22.4102	
413.01	55/22.4102	
413.02	55/22.4102	
414.03	55/22.4102	
414.08	55/21.6103	partim
	55/22.4102	partim
	55/22.4103	partim
414.09	55/21.6103	partim
	55/21.6109	partim
	55/22.4101	partim
	55/22.4102	partim
	55/24.6104	(p.m.)
430.02	55/22.4102	
430.03	55/22.4102	
430.04	55/22.4102	
430.05	55/22.4102	
430.08	55/22.4102	
430.09	55/22.4102	
442.05	55/22.4104	
442.06	55/22.4104	
442.07	55/22.4104	
444.07	55/24.6104	
444.09	55/21.6103	
450.01	55/21.6103	
450.02	55/22.4102	
450.03	55/22.4103	
450.04	55/22.4104	
450.05	55/22.4101	
450.06	55/24.4105	

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

REGIE DER GEBOUWEN

Toelichtingsnota bij de ontvangsten en uitgaven 2004

1. Uitgaven gedekt door een dotatie vanwege de Staat

De diverse artikels van de begroting 2004 van de Regie der Gebouwen die aanleiding geven tot een financiële tussenkomst vanwege de Staat zijn beschreven in de verantwoording van de basisallocaties van het activiteitenprogramma 19.55/2 van de Algemene Uitgavenbegroting.

De aard van de ontvangsten of uitgaven, de raming van de kredieten voor het begrotingsjaar 2004 en de meerjarenraming 2005-2007 werd voor ieder artikel opgenomen in de betrokken begrotingsfiche, volgens onderstaand schema :

Artikel begroting Regie der Gebouwen	Basisallocatie Ambtenarenzaken	
411.03	55/22.4102	
411.04	55/22.4102	
411.05	55/22.4102	
411.06	55/22.4101	partim
	55/22.4102	partim
	55/22.4103	partim
411.07	55/22.4102	
411.09	55/22.4102	
411.10	55/22.4102	
411.14	55/22.4102	
411.15	55/22.4102	
411.16	55/22.4102	
411.17	55/22.4102	
411.18	55/22.4102	
411.19	55/22.4102	
411.20	55/22.4102	
411.21	55/22.4101	
411.22	55/22.4102	
411.23	55/22.4103	
412.01	55/22.4102	
413.01	55/22.4102	
413.02	55/22.4102	
414.03	55/22.4102	
414.08	55/21.6103	partim
	55/22.4102	partim
	55/22.4103	partim
414.09	55/21.6103	partim
	55/21.6109	partim
	55/22.4101	partim
	55/22.4102	partim
	55/24.6104	(p.m.)
430.02	55/22.4102	
430.03	55/22.4102	
430.04	55/22.4102	
430.05	55/22.4102	
430.08	55/22.4102	
430.09	55/22.4102	
442.05	55/22.4104	
442.06	55/22.4104	
442.07	55/22.4104	
444.07	55/24.6104	
444.09	55/21.6103	
450.01	55/21.6103	
450.02	55/22.4102	
450.03	55/22.4103	
450.04	55/22.4104	
450.05	55/22.4101	
450.06	55/24.4105	

450.09	55/24.6104		450.09	55/24.6104	
450.12	55/22.4101		450.12	55/22.4101	
450.13	55/22.4109		450.13	55/22.4109	
450.14	55/22.4107		450.14	55/22.4107	
450.16	55/26.6105		450.16	55/26.6105	
450.17	55/26.6106		450.17	55/26.6106	
450.18	55/26.6107		450.18	55/26.6107	
450.19	55/26.4109		450.19	55/26.4109	
450.20	55/21.6108		450.20	55/21.6108	
450.22	55/21.6109		450.22	55/21.6109	
450.23	55/24.6104		450.23	55/24.6104	
450.24	55/22.4110		450.24	55/22.4110	
450.26	55/26.6108		450.26	55/26.6108	
511.01	55/22.4102		511.01	55/22.4102	
511.02	55/22.4102		511.02	55/22.4102	
511.04	55/22.4102		511.04	55/22.4102	
511.06	55/22.4102		511.06	55/22.4102	
511.07	55/22.4102		511.07	55/22.4102	
511.08	55/22.4102		511.08	55/22.4102	
511.09	55/22.4102		511.09	55/22.4102	
511.10	55/22.4102		511.10	55/22.4102	
511.11	55/22.4102		511.11	55/22.4102	
512.03	55/22.4102		512.03	55/22.4102	
513.01	55/22.4102		513.01	55/22.4102	
513.02	55/22.4102		513.02	55/22.4102	
513.05	55/22.4102		513.05	55/22.4102	
521.01	55/22.4102		521.01	55/22.4102	
521.02	55/22.4102		521.02	55/22.4102	
521.03	55/22.4102		521.03	55/22.4102	
521.04	55/22.4102		521.04	55/22.4102	
521.05	55/22.4101	partim	521.05	55/22.4101	partim
	55/22.4102	partim		55/22.4102	partim
	55/22.4104	partim		55/22.4104	partim
521.06	55/22.4102	partim	521.06	55/22.4102	partim
	55/22.4104	partim		55/22.4104	partim
521.07	55/22.4102		521.07	55/22.4102	
521.08	55/22.4102		521.08	55/22.4102	
521.09	55/22.4102		521.09	55/22.4102	
521.10	55/22.4102		521.10	55/22.4102	
522.01	55/22.4102		522.01	55/22.4102	
522.02	55/22.4102		522.02	55/22.4102	
523.01	55/22.4102		523.01	55/22.4102	
524.01	55/22.4102		524.01	55/22.4102	
524.02	55/24.6104		524.02	55/24.6104	
525.05	55/22.4104		525.05	55/22.4104	
525.06	55/22.4104		525.06	55/22.4104	
526.01	55/22.4102		526.01	55/22.4102	
526.03	55/22.4102		526.03	55/22.4102	
532.02	55/24.6104		532.02	55/24.6104	
533.01	55/21.6103		533.01	55/21.6103	
533.03	55/21.6103		533.03	55/21.6103	
533.04	55/22.4104		533.04	55/22.4104	
533.05	55/22.4104		533.05	55/22.4104	
533.07	55/22.4104		533.07	55/22.4104	
533.10	55/21.6103		533.10	55/21.6103	
533.11	55/24.6104		533.11	55/24.6104	
533.12	55/26.6105		533.12	55/26.6105	
533.13	55/26.6106		533.13	55/26.6106	
533.14	55/26.6107		533.14	55/26.6107	
533.15	55/22.4104		533.15	55/22.4104	
533.16	55/26.6108		533.16	55/26.6108	
534.01	55/22.4102		534.01	55/22.4102	
534.02	55/22.4102		534.02	55/22.4102	
534.03	55/22.4102		534.03	55/22.4102	
536.01	55/22.4103		536.01	55/22.4103	
536.02	55/21.6103		536.02	55/21.6103	
536.03	55/22.4102		536.03	55/22.4102	
536.04	55/22.4103		536.04	55/22.4103	
536.05	55/22.4109		536.05	55/22.4109	
536.06	55/21.6108		536.06	55/21.6108	
536.07	55/22.4107	partim	536.07	55/22.4107	partim
	55/22.4104	partim		55/22.4104	partim
536.10	55/21.6109		536.10	55/21.6109	
536.11	55/24.6104		536.11	55/24.6104	

536.12	55/22.4110
537.01	55/22.4101
537.02	55/24.4105
537.03	55/22.4101
537.04	55/22.4101
537.05	55/26.4109
537.12	55/22.4101
550.02	55/22.4102
550.03	55/22.4102
550.04	55/22.4102
550.05	55/22.4102
550.06	55/22.4102
550.07	55/22.4102
550.10	55/22.4102
560.05	55/22.4104
560.10	55/22.4104

2. Dépenses pas couvertes par une dotation de l'Etat

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 444.05 : Remboursement sur avances récupérables consenties à ou pour le compte de tiers

1. Nature des recettes

Remboursement des sommes décaissées par la Régie des Bâtiments à titre de « préfinancement ». Cet article a un pendant automatique au budget des dépenses, à savoir l'article 560.08 — « Avances consenties à ou pour le compte de tiers ».

Nature des dépenses préfinancées : cfr. l'article 560.08; cfr. aussi l'art. 2.19.6 de la loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004.

2. Estimation 2004

Moyenne des dépenses préfinancées durant les cinq dernières années budgétaires :	13.622.038,57
Estimation 2004 :	14.000.000,00

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 560.08 : Avances consenties à ou pour le compte de tiers. Non limitatif

1. Nature des dépenses

L'art. 560.08 est destiné au paiement des dépenses que la Régie des Bâtiments normalement ne prend pas en charge, mais qu'elle préfinance pour le compte d'un tiers. Un tel préfinancement est soumis à une condition double : le tiers concerné doit s'engager formellement à rembourser à la Régie des Bâtiments tous les montants préfinancés et le préfinancement doit obtenir l'avis favorable de l'Inspection des Finances. Les remboursements sont imputés sur l'article 444.05, qui est le pendant automatique de l'article 560.08 au budget des recettes.

Les dépenses suivantes sont préfinancées par la Régie des Bâtiments :

1. Des loyers, des charges locatives et des travaux que la Régie des Bâtiments ne doit pas prendre en charge en vertu de sa mission statutaire, mais qu'elle paie provisoirement elle-même, pour des raisons bien déterminées (gestion efficace du chantier, décision du Conseil des Ministres, conventions, ...), y compris tous les frais (juridiques et autres) à charge de tiers résultant des mesures prises pour la récupération des dépenses faites.

536.12	55/22.4110
537.01	55/22.4101
537.02	55/24.4105
537.03	55/22.4101
537.04	55/22.4101
537.05	55/26.4109
537.12	55/22.4101
550.02	55/22.4102
550.03	55/22.4102
550.04	55/22.4102
550.05	55/22.4102
550.06	55/22.4102
550.07	55/22.4102
550.10	55/22.4102
560.05	55/22.4104
560.10	55/22.4104

2. Uitgaven niet gedekt door een dotatie vanwege de Staat

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 444.05 : Terugbetaling op verhaalbare voorschotten aan of voor rekening van derden

1. Aard van de ontvangsten

Terugbetaling van de bedragen die door de Regie der Gebouwen uitbetaald werden bij wijze van « prefinanciering ». Dit artikel heeft een automatische tegenhanger op de uitgavenbegroting, nl. artikel 560.08 — « Voorschotten aan of voor rekening van derden ».

Aard van de geprefinancierde uitgaven : zie art. 560.08; zie ook art. 2.19.6 van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004.

2. Raming 2004

Gemiddelde van de geprefinancierde uitgaventijdens de laatste vijf begro- tingsjaren :	13.622.038,57
Raming 2004 :	14.000.000,00

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 560.08 : Voorschotten aan of voor rekening van derden. Niet-limitatief

1. Aard van de uitgaven

Art. 560.08 is bestemd voor de betaling van uitgaven die de Regie der Gebouwen normaal niet ten laste neemt, maar die zij prefinanciert voor rekening van een derde. Dergelijke prefinanciering is onderworpen aan een dubbele voorwaarde : de betrokken derde moet de formele verbintenis aangaan om de geprefinancierde bedragen aan de Regie der Gebouwen terug te betalen en de prefinanciering moet een gunstig advies bekomen van de Inspectie van Financiën. De terugbetalingen worden aangerekend op art. 444.05, dat de automatische tegenhanger van art. 560.08 in de ontvangstenbegroting is.

Volgende uitgaven worden door de Regie der Gebouwen geprefinancierd :

1. Huur, huurlasten en werken die de Regie der Gebouwen krachtens haar statutaire opdracht niet ten laste moet nemen, maar die zij om welbepaalde redenen (efficiënt beheer van de werf, beslissing van de Ministerraad, conventies, ...) voorlopig zelf betaalt, in afwachting van terugbetaling door de werkelijke schuldenaar. Hierin begrepen zijn alle kosten (gerechtskosten en andere) ten laste van derden die veroorzaakt worden door de maatregelen ter recuperatie van de gedane uitgaven.

2. Dépenses résultant de la gestion de certains Centres administratifs de l'Etat; cfr. la disposition légale 2.19.6 du Budget général des Dépenses pour l'année 2004.

3. Des charges de location refusées par l'occupant qui doivent être payées par la Régie; quand l'occupant est un département fédéral, ces dépenses doivent en principe être récupérées de l'Etat fédéral.

4. Le précompte immobilier pour les bâtiments loués destinés au relogement des fonctionnaires de l'Union européenne suite à l'évacuation de l'immeuble Berlaymont (imputation sur l'article 560.08 suite à une remarque de la Cour des Comptes du 08/02/1995).

5. Autres dépenses que la Régie des Bâtiments est obligée à préfinancer, pour des raisons bien définies, pour autant qu'il a été satisfait aux deux conditions susmentionnées.

2. Estimation 2004

Moyenne des dépenses préfinancées
durant les cinq dernières années
budgétaires : 13.622.038,57

Estimation 2004 : 14.000.000,00

C. RESUME (budget de la Régie des Bâtiments)

2. Uitgaven voor het beheer van Rijksadministratieve Centra; zie wetsbepaling 2.19.6 van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004.

3. Door de bezetter geweigerde huurlasten die de Regie verplicht wordt te betalen; indien de bezetter een federaal departement is, dienen die uitgaven in principe van de federale Staat gerecupereerd te worden.

4. Onroerende voorheffing voor de gebouwen die gehuurd worden voor de herhuisvesting van de ambtenaren van de Europese Unie die het Berlaymontgebouw moesten ontruimen (aanrekening op art. 560.08 krachtens een opmerking van het Rekenhof van 08/02/1995).

5. Andere uitgaven die de Regie der Gebouwen om welbepaalde redenen moet prefinancieren, voor zover aan beide, hiervoor vermelde, voorwaarden voldaan is.

2. Raming 2004

Gemiddelde van de geprefinancierde
uitgaven tijdens de laatste vijf begrotingsjaren : 13.622.038,57

Raming 2004 : 14.000.000,00

C. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
444.05	Remboursem. préf. <i>Terugbet. prefin.</i>	14.000.000	14.000.000	Préfinancement <i>Prefinanciering</i>	560.08
		14.000.000	14.000.000		
D. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007			D. MEERJARENRAMING 2005-2007		

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
444.05	a	14.500.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000
560.08	a	14.500.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000	14.000.000

3. Budget pour ordre

A. NATURE ET ESTIMATION DES RECETTES

Art. 490.01 : Versement de garanties, d'arrhes, etc.

1. Nature des recettes

Recettes effectuées par la Régie des Bâtiments à charge de restitution et dont elle n'est donc que dépositaire et non propriétaire.

Il s'agit notamment de versements de garanties (p.e. garanties pour les badges donnant accès au Résidence Palace ou au WTC-tour III, d'arrhes, etc.

3. Begroting voor orde

A. AARD EN RAMING VAN DE ONTVANGSTEN

Art. 490.01 : Storting van waarborgen, voorschotten enz.

1. Aard van de ontvangsten

Ontvangsten geboekt door de Regie der Gebouwen met verplichting tot terugbetaling, wat inhoudt dat de Regie deze gelden slechts in bewaring heeft en niet in eigendom.

Het betreft o.a. storting van waarborgen (b.v. waarborgen voor de badges die toegang verlenen tot het Résidence Palace of de WTCIII-toren), voorschotten enz.

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 2.500

Art. 490.03 : Fonds en souffrance1. *Nature des recettes*

Recettes découlant notamment :

- du versement erroné, par des tiers, de sommes à la Régie des Bâtiments;
- du reversement de sommes qui, pour l'une ou l'autre raison, n'ont pu être payées au bénéficiaire par l'organisme financier compétent;
- du versement de sommes dont la destination n'est pas (encore) connue et qui sont imputées sur cet article, en attendant leur imputation définitive;
- etc.

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 1.250.000

Art. 490.10 : Avances versées par l'OTAN en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des travaux à ses bâtiments en Belgique1. *Nature des recettes*

L'exécution des travaux d'investissement et d'entretien à effectuer aux biens immobiliers de l'OTAN situés sur le territoire belge est confiée à la Régie des Bâtiments, qui reçoit à cette fin des avances sur un compte pour ordre. Les dépenses s'effectuent sur l'article 590.10.

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 750.000

Art. 490.11 : Produits des ventes d'immeubles destinés à la rénovation et/ou à la reprise en location, à verser au Trésor ou à d'autres ayants-droit1. *Nature des recettes*

Lors du conclave budgétaire du 14-15/10/2000 le Gouvernement a décidé que la Régie des Bâtiments procédera en 2001 à un programme de cessions d'immeubles destinés à une fonction de bureaux. La partie du produit de ces ventes qui est destinée à être versée par la Régie des Bâtiments à la Trésorerie ou à d'autres ayants-droit, est imputée sur l'art. 490.11.

2. *Estimation 2004*

Au conclave budgétaire du 11-13/10/2003 il a été décidé que des bâtiments, propriété de l'Etat fédéral, doivent être vendus en 2004, à concurrence de 200 millions d'EUR au minimum.

Art. 490.12 : Remboursement de cautions, de garanties bancaires et d'autres versements analogues auxquels la Régie des Bâtiments est obligée dans le cadre de la construction ou de l'acquisition de biens immobiliers1. *Nature des recettes*

L'art. 490.12 est utilisé pour l'imputation du remboursement de cautions, de garanties bancaires et d'autres versements analogues auxquels la Régie des Bâtiments est obligée dans le cadre de la construction ou de l'acquisition de biens immobiliers.

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 2.500

Art. 490.03 : Liggende gelden1. *Aard van de ontvangsten*

Ontvangsten die o.m. het gevolg zijn van :

- ten onrechte door derden aan de Regie der Gebouwen gestorte bedragen;
- terugstortingen van bedragen die om een of andere reden door de betrokken financiële instelling niet aan de begunstigde konden uitbetaald worden;
- storting van sommen waarvan de bestemming (nog) niet gekend is, geboekt op dit artikel in afwachting van hun definitieve aanrekening;
- enz.

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 1.250.000

Art. 490.10 : Voorschotten gestort door de NAVO om de Regie der Gebouwen in staat te stellen werken uit te voeren in haar vestigingen in België1. *Aard van de ontvangsten*

De NAVO vertrouwt de uitvoering van investerings- en onderhoudswerken aan haar onroerende goederen op Belgisch grondgebied toe aan de Regie der Gebouwen en stort daarvoor voorschotten op een orderekenig van de Regie. De uitgaven gebeuren op artikel 590.10.

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 750.000

Art. 490.11 : Opbrengst van de verkoop van gebouwen bestemd voor renovatie en/of wederinhuring, door te storten aan de Schatkist of aan andere begunstigten1. *Aard van de ontvangsten*

Tijdens het begrotingsconclaaf van 14-15/10/2000 heeft de regering beslist dat de Regie der Gebouwen in 2001 moet starten met een programma van afstand van kantoorgebouwen. Het gedeelte van de opbrengst daarvan dat door de Regie der Gebouwen moet doorgestort worden aan de Schatkist of aan andere begunstigten, wordt aangerekend op art. 490.11.

2. *Raming 2004*

Tijdens het begrotingsconclaaf van 11-13/10/2003 werd beslist dat in 2004 voor minstens 200 miljoen EUR gebouwen, eigendom van de federale Staat, verkocht moeten worden.

Art. 490.12 : Terugbetaling van waarborgen, bankgaranties en andere gelijkaardige stortingen waartoe de Regie der Gebouwen gehouden is in het kader van de oprichting of de verwerving van onroerende goederen1. *Aard van de ontvangsten*

Art. 490.12 wordt gebruikt voor de imputatie van de terugvordering van waarborgen, bankgaranties en andere gelijkaardige stortingen waartoe de Regie der Gebouwen gehouden is in het kader van de oprichting of de verwerving van onroerende goederen.

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 250.000

B. NATURE ET ESTIMATION DES DEPENSES

Art. 590.01 : Affectation de garanties, d'arrhes, etc.1. *Nature des dépenses*

Crédit destiné au paiement de sommes que la Régie des Bâtiments fera en raison des recettes provenant de tiers, imputées sur l'article 490.01. (Cfr. cet article).

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 2.500

Art. 590.03 : Affectation de fonds en souffrance1. *Nature des dépenses*

Affectation des sommes que la Régie des Bâtiments décaissera en raison de recettes faites pour des tiers et imputées à l'article 490.03.

Il s'agit notamment du remboursement de sommes versées indûment par des tiers, de paiements qui, pour une raison déterminée, n'ont pu être effectués par la banque ou par les chèques postaux, etc.

N.B. : Les garanties que déposent des tiers (entrepreneurs ou locataires) sont à verser sur un compte en banque spécial, et non point à la Régie. Il faut que celle-ci reverse à la Caisse de Dépôts et Consignations les montants qui lui sont versés erronément (article 490.03).

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 1.250.000

Art. 590.10 : Affectation des avances versées par l'OTAN en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des travaux à ses bâtiments en Belgique1. *Nature des dépenses*

L'exécution des travaux d'investissement et d'entretien à effectuer aux biens immobiliers de l'OTAN situés sur le territoire belge est confiée à la Régie des Bâtiments, qui reçoit à cette fin des avances sur un compte pour ordre. La Régie utilise ces avances pour payer les entrepreneurs.

2. *Estimation 2004*

Estimation 2004 : 750.000

Art. 590.11 : Versement aux ayants-droit du produit des ventes d'immeubles destinés à la rénovation et/ou à la reprise en location1. *Nature des dépenses*

Lors du conclave budgétaire du 14-15/10/2000 le Gouvernement a décidé que la Régie des Bâtiments procédera en 2001 à un programme de cessions d'immeubles destinés à une fonction de bureaux. Le versement au Trésor ou à d'autres ayants-droit par la Régie des Bâtiments d'une partie du produit de ces ventes est imputée sur l'art. 590.11.

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 250.000

B. AARD EN RAMING VAN DE UITGAVEN

Art. 590.01 : Aanwending van waarborgen, voorschotten enz.1. *Aard van de uitgaven*

Krediet bestemd voor de betalingen die de Regie der Gebouwen zal uitvoeren ingevolge de ontvangsten van derden, aangerekend op artikel 490.01. (Zie daar).

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 2.500

Art. 590.03 : Aanwending van liggende gelden1. *Aard van de uitgaven*

Aanwending van de sommen die de Regie der Gebouwen zal uitbetalen ingevolge ontvangsten voor derden op artikel 490.03.

Het betreft o.m. de terugbetaling van ten onrechte door derden gedane betalingen, betalingen die om een of andere reden niet door de bank of de postcheckdiensten konden uitgevoerd worden enz.

N.B. : De door derden (aannemers of huurders) gestorte waarborgen dienen op een speciale bankrekening te worden gestort en niet aan de Regie. De verkeerdelijk aan de Regie gestorte bedragen (artikel 490.03) dienen door de Regie te worden doorgestort naar de Deposito- en Consignatiekas.

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 1.250.000

Art. 590.10 : Aanwending van de voorschotten gestort door de NAVO om de Regie der Gebouwen in staat te stellen werken uit te voeren in haar vestigingen in België1. *Aard van de uitgaven*

De NAVO vertrouwt de uitvoering van investerings- en onderhoudswerken aan haar onroerende goederen op Belgisch grondgebied toe aan de Regie der Gebouwen en stort daarvoor voorschotten op een orderekening van de Regie. De Regie gebruikt die voorschotten om de aannemers te betalen.

2. *Raming 2004*

Raming 2004 : 750.000

Art. 590.11 : Storting aan de begunstigden van de opbrengst van de verkoop van gebouwen bestemd voor renovatie en/of wederinhuring1. *Aard van de uitgaven*

Tijdens het begrotingsconclaaf van 14-15/10/2000 heeft de regering beslist dat de Regie der Gebouwen in 2001 moet starten met een programma van afstand van kantoorgebouwen. Het gedeelte daarvan dat door de Regie der Gebouwen doorgestort wordt aan de Schatkist of aan andere begunstigden, wordt aangerekend op art. 590.11.

2. Estimation 2004

Au conclave budgétaire du 11-13/10/2003 il a été décidé que des bâtiments, propriété de l'Etat fédéral, doivent être vendus en 2004, à concurrence de 200 millions d'EUR au minimum.

Art. 590.12 : Versement de cautions, de garanties bancaires et d'autres versements analogues auxquels la Régie des Bâtiments est obligée dans le cadre de la construction ou de l'acquisition de biens immobiliers

1. Nature des dépenses

L'art. 590.12 est utilisé pour l'imputation du versement de cautions, de garanties bancaires et d'autres versements analogues auxquels la Régie des Bâtiments est obligée dans le cadre de la construction ou de l'acquisition de biens immobiliers.

2. Estimation 2004

Estimation 2004 : 250.000

C. RESUME (budget Régie des Bâtiments)

2. Raming 2004

Tijdens het begrotingsconclaf van 11-13/10/2003 werd beslist dat in 2004 voor minstens 200 miljoen EUR gebouwen, eigendom van de federale Staat, verkocht moeten worden.

Art. 590.12 : Storting van waarborgen, bankgaranties en andere gelijkaardige storting waartoe de Regie der Gebouwen gehouden is in het kader van de oprichting of de verwerving van onroerende goederen

1. Aard van de uitgaven

Art. 590.12 wordt gebruikt voor de imputatie van de storting van waarborgen, bankgaranties en andere gelijkaardige storting waartoe de Regie der Gebouwen gehouden is in het kader van de oprichting of de verwerving van onroerende goederen.

2. Raming 2004

Raming 2004 : 250.000

C. SAMENVATTING (begroting Regie der Gebouwen)

Article <i>Artikel</i>	Recettes <i>Ontvangsten</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Estim. (EUR) <i>Raming (EUR)</i>	Dépenses <i>Uitgaven</i>	Article <i>Artikel</i>
490.01	Garanties <i>Waarborgen</i>	2.500	2.500	Garanties <i>Waarborgen</i>	590.01
490.03	Fonds en souffr. <i>Liggende gelden</i>	1.250.000	1.250.000	Fonds en souffrance <i>Liggende gelden</i>	590.03
490.10	Fonds OTAN <i>Gelden NAVO</i>	750.000	750.000	Travaux OTAN <i>Werken NAVO</i>	590.10
490.11	Produit ventes <i>Opbrengst verkopen</i>	200.000.000	200.000.000	Versement au Trésor <i>Storting aan Schatkist</i>	590.11
490.12	Garanties bancaires <i>Bankgaranties</i>	250.000	250.000	Garanties bancaires <i>Bankgaranties</i>	590.12
		202.252.500	202.252.500		
D. ESTIMATION PLURIANNUELLE 2005-2007			D. MEERJARENRAMING 2005-2007		

Art.	sc ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
490.01	a	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
490.03	a	1.250.000	1.250.000	1.250.000	1.250.000	1.250.000	1.250.000
490.10	a	750.000	750.000	750.000	750.000	750.000	750.000
490.11	a	491.000.000	0	200.000.000	0	0	0
490.12	a	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000
590.01	a	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
590.03	a	1.250.000	1.250.000	1.250.000	1.250.000	1.250.000	1.250.000
590.10	a	750.000	750.000	750.000	750.000	750.000	750.000
590.11	a	491.000.000	0	200.000.000	0	0	0
590.12	a	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000	250.000

21. PENSIONS

TABLE DES MATIÈRES

21. PENSIOENEN

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
51. Administration des Pensions (Finances) :		51. Administratie der Pensioenen (Financiën) :
1. Pensions et prestations assimilées	1031	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
2. Indemnités et prestations assimilées	1047	2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
3. Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'arrêté royal du 30 novembre 1993	1052	3. Kinderbijslagen en verwijlntresten verschuldigd overeenkomstig het koninklijk besluit van 30 novem- ber 1993.
5. Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public	1053	5. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut.
6. Fonds pour l'équilibre des régimes de pension	1056	6. Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels.
52. Administration de la Sécurité sociale (SPF Sécurité sociale) :		52. Bestuur van de Sociale Zekerheid (FOD Sociale Zeker- heid) :
1. Pensions et prestations assimilées	1057	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
3. Allocations familiales	1059	3. Kinderbijslagen.
5. Sécurité d'existence	1060	5. Bestaanszekerheid.
54. Service des victimes de la guerre (SPF Sécurité so- ciale) :		54. Dienst voor de oorlogsgetroffenen (FOD Sociale Zeker- heid) :
1. Pensions et prestations assimilées	1061	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.
2. Indemnités et prestations assimilées	1065	2. Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.
3. Allocations familiales	1066	3. Kinderbijslagen.
56. Autres ministères (Aide sociale aux agents pension- nés de tous les ministères) :		56. Overige ministeries (Sociale hulp aan de gepensioneerd- de agenten van alle ministeries) :
1. Pensions et prestations assimilées	1066	1. Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.

DIVISION ORGANIQUE 51. —
ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)

MISSIONS ASSIGNEES

1. PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC ET PENSIONS DE GUERRE : APERCU GENERAL

Pour la division 51 qui rassemble les différents articles du budget des pensions gérés par l'Administration des pensions du Ministère des Finances, le montant des crédits inscrits pour l'année 2004 s'élève à 5.513.659 mille euros contre 4.952.244 mille euros pour le budget ajusté de 2003. L'accroissement atteint par conséquent un montant de 561.415 mille euros ou 11,3 %.

Ces crédits sont destinés à couvrir deux types de dépenses: d'une part, les pensions à charge du Trésor public, c'est-à-dire, en ordre principal, les pensions des anciens agents des services publics et d'autre part, les pensions et rentes accordées aux victimes militaires de la guerre ainsi qu'aux militaires et aux miliciens qui, en matière de pensions de réparation, bénéficient des mêmes dispositions que les victimes militaires de la guerre.

Par ailleurs, ce budget contient divers crédits de moindre importance en vue d'assurer les allocations familiales à certains bénéficiaires d'une pension, les rentes accidents du travail dans le secteur public ainsi que les transferts de cotisations entre le régime de pensions du secteur public et celui des travailleurs salariés.

En outre, divers crédits sont prévus pour le transfert de certains droits à pension à la Communauté européenne.

Des crédits sont également prévus pour couvrir les pensions dues au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui ont été transférés vers les ministères fédéraux.

Les crédits budgétaires de la division organique 51 se décomposent comme suit :

	En milliers d'euros
1^{er} programme :	
pensions et prestations assimilées	5.274.284
à charge du fonds organique « Fonds des pensions de survie »	(1.145.290)
2^e programme :	
indemnités et prestations assimilées	234.415
3^e programme :	
allocations familiales	760
5^e programme :	
pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public	4.200
(à charge du fonds organique « Pool des parastataux »)	(204.620)
6^e programme :	
Fonds pour l'équilibre des régimes des pensions	(120.575)
Total des crédits demandés :	5.513.659
Crédits Fonds organique :	(1.470.485)

ORGANISATIEAFDELING 51. —
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

1. PENSIOENEN VAN DE OPENBARE SECTOR EN OORLOGSPENSIOENEN : ALGEMEEN OVERZICHT

Voor de afdeling 51 die de verschillende begrotingsartikels met betrekking tot de pensioenen onder het beheer van de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën samenbrengt, bedragen de ingeschreven kredieten 5.513.659 duizend euro voor het jaar 2004, tegenover 4.952.244 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2003. Er is bijgevolg een toename met 561.415 duizend euro of met 11,3 %.

Die kredieten zijn bestemd om twee soorten uitgaven te dekken : enerzijds de pensioenen ten laste van de Staatskas, dit wil zeggen in hoofdzaak de pensioenen van de gewezen personeelsleden van de openbare diensten en anderzijds de pensioenen en de renten toegekend aan de militaire oorlogsslachtoffers en aan de militairen en de dienstplichtigen die, inzake vergoedingspensioenen, dezelfde bepalingen als de militaire oorlogsslachtoffers genieten.

Bovendien bevat de begroting eveneens verscheidene minder belangrijke kredieten met het oog op het verzekeren van kinderbijslag aan sommige pensioengerechtigden, van de arbeidsongevallengerenten in de openbare sector en van de overdracht van bijdragen van het pensioenstelsel van de openbare sector naar het stelsel voor werknemers.

Tevens werd in diverse kredieten voorzien voor de overdracht van sommige pensioenrechten naar de Europese Unie.

Er werd ook in kredieten voorzien voor de pensioenen aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut die werden overgeheveld naar de federale ministeries.

De begrotingskredieten van de organieke afdeling 51 worden als volgt ontleed :

	In duizend euro
1^{ste} programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde prestaties	5.274.284
ten laste van het organiek « Fonds voor Overlevingspensioenen »	(1.145.290)
2^e programma :	
Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties	234.415
3^e programma :	
Kinderbijslagen	760
5^e programma :	
Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de instellingen van openbaar nut .	4.200
(ten laste van het organiek fonds « Pool der parastatalen »)	(204.620)
6^e programma :	
Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels	(120.575)
Totaal van de gevraagde kredieten :	5.513.659
Kredieten organieke fondsen :	(1.470.485)

2. PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1 : PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES.

2.1. OBJECTIFS POURSUIVIS

2.1.1. Général

Base légale ou réglementation de base :

- loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques;
- loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires;
- loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Objet des dépenses :

- pensions de retraite;
- pensions de survie.

Pour le premier programme, c'est-à-dire les pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, le montant total des dépenses prévues est de 6.419.574 mille euros contre 5.878.904 mille euros pour le feuillet d'ajustement de 2003, soit une augmentation de 540.670 mille euros ou 9,2 %.

Les crédits budgétaires demandés pour ce programme s'élèvent à 5.274.284 mille euros en 2004 contre 4.701.394 mille euros pour le feuillet d'ajustement de 2003, soit une augmentation de 572.890 mille euros ou 12,2 %.

Les crédits variables provenant du Fonds des pensions de survie s'élèvent à 1.145.290 mille euros en 2004, contre 1.177.510 mille euros en 2003, soit une diminution de 32.220 mille euros ou 2,8 %.

Pour l'année 2004, le solde disponible au Fonds des pensions de survie peut être estimé à 162.000 mille euros. Un même montant de dépenses en matière de pensions de retraite pourra être mis à charge de ce Fonds. Pour 2003, le montant global des dépenses en matière de pensions de retraite mises à charge du Fonds des pensions de survie a été fixé à 231.000 mille euros.

La différence entre le solde disponible 2004, et celui de 2003, après contrôle budgétaire, s'élève par conséquent à 69.000 mille euros (162.000 mille euros – 231.000 mille euros).

Par ailleurs, en vertu de l'article 68quater de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, le produit de la retenue de solidarité est versé au Fonds pour l'équilibre des pensions et affecté au financement partiel des pensions à charge du Trésor public. Pour l'année 2003, les dépenses mises à charge de ce Fonds ont été estimées à 133.075 mille euros tandis que pour l'année 2004, ces mêmes dépenses affectées ont été estimées à 120.575 mille euros. Il en résulte que pour apprécier les dépenses totales en matière de pensions dont les crédits sont inscrits dans le programme 1, les montants précités doivent être ajoutés aux crédits.

2.1.2. Crédits budgétaires

Le crédit de 5.274.284 mille euros doit permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions du personnel du secteur public.

2. ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1 : PENSIOENEN EN GE- LIJKGESTELDE PRESTATIES

2.1. NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

2.1.1. Algemeen

Wettelijke basis of basisreglementering :

- wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen;
- wet van 5 augustus 1978 betreffende economische en budgettaire hervormingen;
- wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Onderwerp van de uitgaven :

- rustpensioenen;
- overlevingspensioenen.

Voor het eerste programma, dit wil zeggen de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, bedraagt het totaal van de voorziene uitgaven 6.419.574 duizend euro tegenover 5.878.904 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2003 zijnde een verhoging met 540.670 duizend euro of met 9,2 %.

De voor dit programma gevraagde begrotingskredieten belopen 5.274.284 duizend euro in 2004 tegenover 4.701.394 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2003 zijnde een verhoging met 572.890 duizend euro of 12,2 %.

De variabele kredieten afkomstig van het Fonds voor overlevingspensioenen bedragen 1.145.290 duizend euro in 2004, tegenover 1.177.510 duizend euro in 2003, zijnde een vermindering met 32.220 duizend euro of 2,8 %.

Voor het jaar 2004 wordt het beschikbaar saldo van het Fonds voor overlevingspensioenen op 162.000 duizend euro geraamd. Een zelfde bedrag aan uitgaven voor de rustpensioenen kan ten laste van dit Fonds worden gelegd. Voor 2003 werd het totale bedrag aan uitgaven aangaande de rustpensioenen ten laste van het Fonds voor overlevingspensioenen vastgelegd op 231.000 duizend euro.

Het verschil tussen het beschikbaar saldo van 2004 en dit van 2003 na begrotingscontrole, bedraagt bijgevolg 69.000 duizend euro (162.000 duizend euro – 231.000 duizend euro).

Bovendien wordt, overeenkomstig artikel 68 quater van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, de opbrengst van de solidariteitsafhouding gestort in het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels en bestemd voor de gedeeltelijke financiering van de pensioenen ten laste van de Staatskas. Voor 2003 werden de uitgaven ten laste van het Fonds geraamd op 133.075 duizend euro, en voor 2004 worden ze geraamd op 120.575 duizend euro. Hieruit volgt dat om de totale uitgaven te kennen inzake pensioenen waarvan de kredieten in programma 1 werden ingeschreven, voormelde bedragen bij deze kredieten dienen te worden gevoegd.

2.1.2. Begrotingskredieten

Het krediet van 5.274.284 duizend euro moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen van het personeel van de openbare sector.

Pour ce programme, l'augmentation des crédits à concurrence de 572.890 mille euros provient :

	En milliers d'euros
1° de la hausse de l'index	+ 48.524
2° de l'accroissement du nombre des pensions	+ 213.663
3° de la diminution du montant à charge des AB 21.51.10.1134, 21.51.10.1135, 21.51.10.4302 et 21.51.10.4402 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)	+ 69.000
4° de la diminution du montant à charge du Fonds pour l'équilibre des régimes des pensions (Fonds organique du programme 6 de la division 51) ...	+ 12.500
5° des péréquations à exécuter	+ 10.330
6° l'augmentation du minimum garanti (2 % devient 4 % à partir du 1 ^{er} avril 2004)	+ 1.535
7° l'alignement	+ 4.197
8° de la reprise des pensions de retraite de Belgacom	+ 216.000
Total des augmentations	575.749

Par contre, ces crédits sont réduits à concurrence :

1° de la diminution du nombre des primes de départ de Belgacom	- 457
4° de la diminution des transferts internes	- 2.402
Total des diminutions :	- 2.859
Solde : augmentation	572.890

Le facteur « prix »

En ce qui concerne les crédits pour 2004, il n'a pas été tenu compte d'un dépassement de l'indice-pivot en 2004. Par conséquent, en ce qui concerne les dépenses des pensions, il a été tenu compte de l'indice-pivot 111,64 pour toute l'année 2004.

Le facteur « volume »

Pour les différentes catégories de pensions et de rentes, le facteur volume traduit l'incidence soit de l'augmentation, soit de la diminution du nombre des bénéficiaires de ces pensions ou rentes au cours de l'année 2004. Les nombres de bénéficiaires ont été établis par solde en calculant pour chaque catégorie la différence entre le nombre des nouveaux bénéficiaires et celui des extinctions.

2.1.3. Dépenses mises à charge du Fonds organique des pensions de survie.

Le montant total des recettes disponibles à ce Fonds organique, pour l'exercice 2004, est estimé à 1.199.829 mille euros et permettra d'assurer par priorité le financement des dépenses découlant de l'application des mesures législatives en matière de pensions de survie du personnel des services publics, de frais funéraires et de transferts (loi du 5 août 1968).

De verhoging van de kredieten voor dit programma ten belope van 572.890 duizend euro spruit voort uit :

	In duizenden euro
1° de stijging van het indexcijfer	+ 48.524
2° de toename van het volume van de pensioenen	+ 213.663
3° de vermindering van het bedrag ten laste van de BA 21.51.10.1134, 21.51.10.1135, 21.51.10.4302 en 21.51.10.4402 (Organiek Fonds van programma 1 van afdeling 51)	+ 69.000
4° de vermindering van het bedrag ten laste van het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	+ 12.500
5° de uit te voeren perequaties	+ 10.330
6° de verhoging van het gewaarborgd minimum (2 % wordt 4 % vanaf 1 april 2004)	+ 1.535
7° de gelijkschakeling	+ 4.197
8° de overname van de rustpensioenen van Belgacom	+ 216.000
Totaal van de verhogingen	+ 575.749

Deze kredieten worden echter verminderd als gevolg van :

1° de vermindering van het aantal vertrekpremies bij Belgacom	- 457
4° de vermindering van de interne transfers	- 2.402
Totaal der verminderingen	- 2.859
Saldo : verhoging	572.890

De factor « prijs »

Voor wat de kredieten voor 2004 betreft, wordt geen rekening gehouden met een overschrijding van de spilindex in de loop van het jaar 2004. Dit heeft tot gevolg dat voor wat de uitgaven inzake pensioenen betreft, rekening wordt gehouden met spilindex 111,64 voor gans 2004.

De factor « volume »

De factor « volume » geeft voor de verschillende categorieën van pensioenen en renten de invloed van de toename en de afname van het aantal rechthebbenden op een pensioen of op een rente in de loop van het jaar 2004 weer. De aantallen rechthebbenden werden per saldo vastgesteld door voor elke categorie het verschil te berekenen tussen het aantal nieuwe rechthebbenden en het aantal uitdovingen.

2.1.3. Uitgaven ten laste van het organiek Fonds voor Overlevingspensioenen.

Het totale bedrag van de in dit organiek fonds beschikbare ontvangsten wordt voor het dienstjaar 2004 geraamd op 1.199.829 duizend euro en zal bij voorrang toelaten de financiering te verzekeren van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wettelijke bepalingen inzake overlevingspensioenen van het personeel van de overheidsdiensten, begrafenisvergoedingen en overdrachten (wet van 5 augustus 1968).

Le montant total des dépenses du Fonds s'élève à 1.145.290 mille euros.

Les crédits des pensions de survie (AB 21.51.12.3425) s'élèvent à 981.640 mille euros pour l'année 2004, contre 944.860 mille euros pour le budget ajusté de 2003. Ainsi, l'augmentation des dépenses en matière de pensions de survie est de 36.780 mille euros.

Ces dépenses augmentent en raison de :

	En milliers d'euros
1° la hausse de l'index	+ 11.691
2° l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions	+ 19.526
3° des péréquations à exécuter	+ 1.468
4° l'augmentation du minimum garanti (2 % devient 4 % à partir du 1 ^{er} avril 2004)	+ 794
5° l'alignement	+ 3.301
Total des augmentations :	+ 36.780

En application de l'article 2.21.3 de la loi contenant le budget général des dépenses, l'excédent du Fonds des pensions de survie soit 162.000 mille euros peut être affecté au financement des pensions de retraite du personnel de l'Etat (AB 21.51.10.1134), de l'armée et de la gendarmerie (AB 21.51.10.1135) et de l'enseignement subventionné (AB 21.51.10.4302 et 21.51.10.4402).

Het totale bedrag van de uitgaven van dit fonds bedraagt 1.145.290 duizend euro.

De kredieten voor de overlevingspensioenen (BA 21.51.12.3425) bedragen 981.640 duizend euro voor het jaar 2004, tegenover 944.860 duizend euro voor de aangepaste begroting van 2003. De verhoging van de uitgaven met betrekking tot de overlevingspensioenen beloopt aldus 36.780 duizend euro.

Deze uitgaven werden vermeerderd wegens :

	In duizenden euro
1° de stijging van het indexcijfer	+ 11.691
2° de vermeerdering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen	+ 19.526
3° de uit te voeren perequaties	+ 1.468
4° de verhoging van het gewaarborgd minimum (2 % wordt 4 % vanaf 1 april 2004)	+ 794
5° de gelijkschakeling	+ 3.301
Totaal der verhogingen	+ 36.780

Met toepassing van de artikelen 2.21.3 en 2.21.4 van de wet inzake de algemene uitgavenbegroting kan het overschot van het Fonds voor Overlevingspensioenen van 162.000 duizend euro aangewend worden voor de financiering van de rustpensioenen van het Rijkspersoneel (BA 21.51.10.1134), van het leger en de rijkswacht (BA 21.51.10.1135) en van het gesubsidieerd onderwijs (BA 21.51.10.4302 en 21.51.10.4402).

**FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 1
DE LA DIVISION 51**
(Fonds des pensions de survie)

Présentation synthétique du Fonds

(En milliers d'euros)

**ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 1
VAN DE AFDELING 51**
(Fonds voor overlevingspensioenen)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In duizenden euro)

	2004	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽²⁾	
Solde au 1 ^{er} janvier	+ 14.487	+ 20.951	+ 21.218	Saldo op 1 januari.
Recettes de l'année en cours	1.199.829	1.171.046	1.004.889	Ontvangsten van het lopend jaar.
Disponible pendant l'année en cours	1.214.316	1.191.997	1.026.107	Beschikbaar gedurende het lopend jaar.
Dépenses de l'année en cours :				Uitgaven van het lopend jaar :
AB 51 12 3425 — Pensions de survie et Frais funéraires et restitutions de trans- ferts (loi du 5 août 1968)	981.640	944.860	918.187	BA 51 12 3425 — Overlevingspensioenen en Begrafenisvergoeding en terugbeta- ling overdrachten (wet van 5 augustus 1968).
AB 51 13 3701 — Remboursements de retenues	150	150	150	BA 51 13 3701 — Terugbetaling van afhoudingen.
AB 51 13 4219 — Transferts Loi du 5 août 1968	1.500	1.500	978	BA 51 13 4219 — Overdracht wet van 5 augustus 1968.
Sous-total	983.290	946.510	919.315	Subtotaal.
Solde disponible	+ 176.357	+ 245.818	+ 107.123	Beschikbaar saldo.
Parts de pensions de retraite mises à charge du Fonds organique en application des arti- cles 2.21.3 et 2.21.4 de la loi contenant le budget général des dépenses :				Pensioengedeelten ten laste gelegd van het Organiek Fonds in toepassing van artikels 2.21.3 en 2.21.4 van de wet op de algemene uitgavenbegroting :
— AB 51 10 1134	8.000	144.000	3.000	— BA 51 10 1134.
— AB 51 10 1135	7.000	37.000	151.000	— BA 51 10 1135.
— AB 51 10 4302	14.000	29.000	31.461	— BA 51 10 4302.
— AB 51 10 4402	19.000	11.201	24.179	— BA 51 10 4402.
Totaux des parts de pensions	162.000	231.000	85.841	Totalen van de pensioengedeelten.
Solde au 31 décembre	+ 69.026	+ 14.487	+ 20.951	Saldo op 31 december

⁽¹⁾ 2003 ajusté : crédits d'ordonnancement.

⁽²⁾ 2002 réalisations : ordonnancements.

⁽¹⁾ 2003 aangepast : ordonnanceringskredieten.

⁽²⁾ 2002 realisaties : ordonnanceringen.

Décomposition des recettes pour 2004 du Fonds organique		Samenstelling van de ontvangsten voor 2004 van het organiek Fonds	
(en milliers d'euros)		(In duizenden euro)	
	2004	2003	
Recettes :			Ontvangsten :
Particulières : non patrimoniales			Bijzondere : niet-patrimoniale.
A. Produit de la retenue sur les traitements	914.791	896.182	A. Opbrengst van de afhouding op de wedden.
B. Cotisations patronales de responsabilisation.	16.243	45.904	B. Patronale Responsabiliseringsbijdragen.
C. Produit de la retenue de 0,5 p.c. sur les pensions de retraite	25.000	24.500	C. Opbrengst van de afhouding van 0,5 pct. op de rustpensioenen.
D. Retenues sur les pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat	20	20	D. Afhoudingen op de pensioenen die behoren tot een stelsel dat in het emeritaat voorziet.
E. Subrogations et remboursements de quotes-parts de pensions de survie (loi du 14 avril 1965)	20.000	18.000	E. Subrogaties en terugbetaling van aandelen in overlevingspensioenen (Wet van 14 april 1965).
F. Transferts (loi du 5 août 1968)	23.000	20.000	F. Overdrachten (Wet van 5 augustus 1968).
G. Divers :			G. Diverse :
— validations interruption carrière (arrêté royal n° 442 du 11 août 1986)	750	750	— valideringen loopbaanonderbreking (koninklijk besluit n° 442 van 11 augustus 1986).
— intérêts de retard et amendes (arrêté royal n° 418 du 16 juillet 1986)	25	25	— verwijlntresten en boeten (koninklijk besluit n° 418 van 16 juli 1986)
Totaux G	775	775	Totalen G.
H. Annulations d'arrérages de pensoins ordonnancés indûment après décès	5.000	4.500	H. Nietigverklaring van pensioentermijnen ten onrechte geordonnanceerd na het overlijden.
I. Part du Trésor public dans le solde disponible du Fonds des pensions de la police intégrée	140.000	161.165	I. Gedeelte van het beschikbaar saldo van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie (bestemd voor de Staatskas).
J. Cotisation patronale pour les pensions de Belgacom	44.000	—	J. Patronale bijdrage voor de pensioenen van Belgacom.
K. Paiements en compensation de Belgacom	11.000	—	K. Compensatiebetalingen Belgacom.
Totaux des recettes	1.199.829	1.171.046	Totalen van de ontvangsten.

2.2.1. Crédits non dissociés

A.B. 21 51 10 1131 (Bud DO PA AB) : *Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.535.969	1.605.360	1.730.240	1.790.117	1.844.596	1.900.224

Base légale ou réglementation de base

- Loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques
- Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses
- Loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire

Note explicative

L'augmentation de 124.880 mille euros provient :

En milliers d'euros

1° de la hausse de l'index	16.058
2° de l'accroissement du nombre des pensions	72.350
3° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 21 51 10 1134 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)	29.000
4° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 1131 (Fonds organique du programme 6 de la division 51)	4.000
5° des péréquations à exécuter	1.846
6° de l'alignement	710
7° de l'augmentation du minimum garanti	916
Total des augmentations	124.880

A.B. 21 51 10 1132 (Bud DO PA AB) : *Pensions des ministres des cultes*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	32.702	32.380	33.424	36.454	37.213	37.988

Base légale ou réglementation de base

- Loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques

2.2.1. Niet-gesplitste kredieten

B.A. 21 51 10 1131 (Beg. OA AP BA) : *Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.535.969	1.605.360	1.730.240	1.790.117	1.844.596	1.900.224

Wettelijke basis of basisreglementering

- Wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen
- Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen
- Wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek

Verklarende nota

De verhoging met 124.880 duizend euro vloeit voort uit :

In duizenden euro

1° de stijging van het indexcijfer	16.058
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	72.350
3° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van de BA 21 51 10 1134 (Organiek Fonds van programma 1 van afdeling 51)	29.000
4° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 1131 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	4.000
4° de uit te voeren perequaties	1.846
5° de gelijkshakeling	710
6° de verhoging van het gewaarborgd minimum	916
Totaal der vermeerderingen	124.880

B.A. 21 51 10 1132 (Beg. OAAP BA) : *Pensioenen van de bedienaars van de erediensten*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	32.702	32.380	33.424	36.454	37.213	37.988

Wettelijke basis of basisreglementering

- Wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen

Note explicative

L'augmentation de 1.044 mille euros provient :

	En milliers d'euros
1° de la hausse de l'index	319
2° de l'accroissement du nombre des pensions	720
3° de l'augmentation du minimum garanti	5
Total des augmentations	1.044

A.B. 21 51 10 1133 (Bud DO PA AB) : *Pensions de l'armée et de l'ex-gendarmerie*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	828.583	707.520	727.420	789.556	865.069	901.774

Base légale ou réglementation de base

— Arrêté royal du 11 août 1923 approuvant le texte des lois coordonnées sur les pensions militaires n° 16.020

Note explicative

L'augmentation de 19.900 mille euros provient :

	En milliers d'euros
1° de la hausse de l'index	8.115
2° de l'augmentation du nombre des pensions	2.569
3° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 21 51 101135 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)	7.000
4° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 1133 (Fonds organique du programme 6 de la division 51)	2.000
5° de l'augmentation du minimum garanti	216
Total des augmentations	19.900

A.B. 21 51 10 1136 (Bud DO PAAB) : *Pensions spéciales*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22	24	25	25	26	26

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 14 juillet 1975 accordant une pension annuelle et viagère à Mme BILLIAERT M.J. veuve de M. Théo LEFEVRE, Premier Ministre, Ministre d'Etat.

Verklarende nota

De verhoging met 1.044 duizend euro vloeit voort uit :

	In duizenden euro
1° de stijging van het indexcijfer	319
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	720
3° de verhoging van het gewaarborgd minimum	5
Totaal der vermeerderingen	1.044

B.A. 21 51 10 1133 (Beg. OA AP BA) : *Pensioenen van het leger en de ex-rijksmacht*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	828.583	707.520	727.420	789.556	865.069	901.774

Wettelijke basis of basisreglementering

— Koninklijk besluit van 11 augustus 1923 tot goedkeuring van de tekst der samengeordende wetten op de militaire pensioenen nr. 16.020.

Verklarende nota

De vermeerdering met 19.900 duizend euro vloeit voort uit :

	In duizenden euro
1° de stijging van het indexcijfer	8.115
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	2.569
3° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 10 1135 (Organiek Fonds van programma 1 van afdeling 51)	7.000
4° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 1133 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	2.000
5° de verhoging van het gewaarborgd minimum	216
Totaal der vermeerderingen	19.900

B.A. 21 51 10 1136 (Beg. OA AP BA) : *Bijzondere pensioenen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22	24	25	25	26	26

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 14 juli 1975 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw M.J. BILLIAERT, weduwe van de heer Theo LEFEVRE, Eerste Minister en Minister van Staat.

— Loi du 23 février 1977 accordant une pension annuelle et viagère à Mme Raymonde LAMY veuve de M. Freddy TERWAGNE, Ministre des Relations communautaires.

— Loi du 8 août 1963 accordant une pension annuelle et viagère à la Dame SMITS Josée, veuve TIELEMANS Franz, Ministre, Adjoint au Finances et portant majoration de certaines pensions spéciales à charge du Trésor public.

A.B. 21 51 10 2101 (Bud DO PA AB) : *Intérêts dus à certains pensionnés en vertu de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « Charte » de l'assuré social*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	25	25	25	25	25

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 11 avril 1995 visant à instituer la «Charte» de l'assuré social

— Arrêté royal du 16 juillet 1998 portant exécution pour les régimes de pension du secteur public de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « Charte » de l'assuré social.

Note explicative

Ce crédit doit servir à financer le paiement d'intérêts à certains pensionnés dans la mesure où soit la pension soit les péréquations n'auraient pas été payées aux intéressés dans les délais impartis par la loi.

A.B. 21 51 10 3101 (Bud DO PAAB) : *Personnel des établissements publics autonomes*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.537	5.290	3.555	3.636	3.719	3.803

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

— Wet van 23 februari 1977 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw Raymonde LAMY, weduwe van de heer Freddy TERWAGNE, Minister van Gemeenschapsbetrekkingen.

— Wet van 8 augustus 1963 tot toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan mevrouw SMITS Josée, weduwe van de heer Franz TIELEMANS, Minister, Adjunct bij Financiën en houdende verhoging van sommige bijzondere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

B.A. 21 51 10 2101 (Beg. OAAP BA) : *Interesten verschuldigd aan bepaalde gepensioneerden krachtens de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	25	25	25	25	25

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde.

— Koninklijk besluit van 16 juli 1998 tot uitvoering voor de pensioenstelsels van de openbare sector van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « Handvest » van de sociaal verzekerde.

Verklarende nota

Dit krediet moet dienen voor het financieren van de betaling van interesten aan bepaalde gepensioneerden voor zover het pensioen of de perequaties aan de belanghebbenden niet werden uitbetaald binnen de termijnen vastgesteld door de wet.

B.A. 21 51 10 3101 (Beg. OAAP BA) : *Personeel van de autonome openbare instellingen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.537	5.290	3.555	3.636	3.719	3.803

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

Note explicative

En milliers d'euros

La diminution de 1.735 mille euros provient de la réduction des transferts internes – 2.350

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence de :

1° la hausse de l'index 35

2° de l'augmentation du nombre des pensions 80

3° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 3101 (Fonds organique du programme 6 de la division 51) 500

Solde : diminution – 1.735

A.B. 21 51 10 3202 (Bud DO PAAB) : *Pensions, primes de départ et allocations périodiques accordées aux agents du « Service de radio maritime » et du « Service de radio télévision redevances » qui retournent à Belgacom*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.296	3.270	3.265	3.250	3.200	3.150

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 18 juin 1997 portant création d'un régime temporaire de congé préalable à la retraite pour certains membres du personnel statutaire de la société anonyme de droit public Belgacom, pris en application de l'article 3, § 1^{er}, 6°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

Note explicative

Ce crédit doit servir à financer la prime de départ aux membres du personnel statutaire des « Service des Redevances radio-télévision » et du « Service de radio maritime » de Belgacom, transférés à l'Institut Belge des services postaux et télécommunication (I.B.P.T.) et qui sont retournés à Belgacom pour y prendre un congé de pré-retraite ou leur pension immédiate entre le 1^{er} avril 1998 et le 31 mars 1999, et l'allocation périodique accordée aux agents qui prennent un congé de pré-retraite.

En milliers d'euros

La diminution de 5 mille euros provient de

1° la réduction du nombre des primes de départ . – 457

2° la réduction des transferts internes – 52

Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence :

1° de l'augmentation du nombre des pensions 488

2° de la hausse de l'index 16

Solde : Diminution – 5

Verklarende nota

In duizenden euro

De vermindering met 1.735 duizend euro vloeit voort uit de vermindering van de kost van de interne transfers . – 2.350

Deze kredieten werden evenwel verhoogd omwille van

1° de stijging van het indexcijfer 35

2° de toename van het volume van de pensioenen 80

3° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 3101 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51) 500

Saldo : vermindering – 1.735

A.B. 21 51 10 3202 (Beg. OA AP BA) : *Pensioenen, vertrekpremies en periodieke toelagen toegekend aan de personeelsleden van de « Radio Maritieme Dienst » en van de « Dienst Kijk- en Luistergeld » die naar Belgacom terugkeren*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3.296	3.270	3.265	3.250	3.200	3.150

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 18 juni 1997 tot invoering van een tijdelijke regeling van verlof voorafgaande aan de pensionering voor bepaalde statutaire personeelsleden van de naamloze vennootschap van publiek recht Belgacom, genomen met toepassing van artikel 3, § 1, 6°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

Verklarende nota

Dit krediet moet dienen voor de financiering van de vertrekpremie van de statutaire personeelsleden van de « Dienst Kijk- en Luistergeld » en van de « Radio Maritieme Dienst » van Belgacom die overgeheveld werden naar het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (B.I.P.T.), en die naar Belgacom zijn teruggekeerd om er verlof voorafgaand aan hun pensionering te nemen of die onmiddellijk gepensioneerd werden tussen 1 april 1998 en 31 maart 1999, en van de periodieke toelage toegekend aan de ambtenaren die een verlof voorafgaand aan hun pensionering nemen.

In duizenden euro

De vermindering met 5 duizend euro vloeit voort uit

1° de vermindering van het aantal vertrekpremies – 457

2° de vermindering van de kost van de interne transfers – 52

Deze kredieten werden evenwel verhoogd wegens :

1° de verhoging van het aantal pensioenen 488

2° de stijging van de index 16

Saldo : vermindering – 5

A.B. 21 51 10 3401 (Bud DO PA AB) : *personnel de l'ancienne Administration des postes, de la Régie des postes et de La Poste*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	329.413	338.730	353.910	365.072	376.054	387.366

Base légale ou réglementaire de base

— Loi du 6 juillet 1971 portant création de La Poste.

Note explicative

L'augmentation de 15.180 mille euros provient :

En milliers d'euros

1° de la hausse de l'index	3.247
2° de l'accroissement du nombre de pensions	11.598
3° de l'augmentation du minimum garanti	335
Total des augmentations	15.180

A.B. 21 51 10 3402 (Bud DO PA AB) : *Personnel de la Régie des transports maritimes*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	11.979	10.885	10.750	11.189	11.128	11.067

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 1^{er} juillet 1971 portant création de la Régie des transports maritimes.

Note explicative

En milliers d'euros

La diminution de 135 mille euros provient de la réduction du nombre de pensions	– 270
Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence	
1° de la hausse de l'index	108
2° de l'augmentation du minimum garanti	27
Solde : diminution	– 135

B.A. 21 51 10 3401 (Beg. OA AP BA) : *Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en De Post*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	329.413	338.730	353.910	365.072	376.054	387.366

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van De Post.

Verklarende nota

De verhoging met 15.180 duizend euro spruit voort uit :

In duizenden euro

1° de stijging van het indexcijfer	3.247
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	11.598
3° de verhoging van het gewaarborgd minimum	335
Totaal der verhogingen :	15.180

B.A. 21 51 10 3402 (Beg. OA AP BA) : *Personeel van de Regie voor maritiem transport*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	11.979	10.885	10.750	11.189	11.128	11.067

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 1 juli 1971 houdende oprichting van de Regie voor maritiem transport.

Verklarende nota

In duizenden euro

De vermindering met 135 duizend euro vloeit voort uit de vermindering van het aantal pensioenen	– 270
Deze kredieten werden evenwel verhoogd omwille van	
1° de stijging van het indexcijfer	108
2° de verhoging van het gewaarborgd minimum	27
Saldo : vermindering	– 135

A.B. 21 51 10 3404 (Bud DO PA AB) : *Personnel de l'ancienne Régie de télégraphie et de téléphonie, et de Belgacom, entreprise publique autonome*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	0	216.000	216.000	216.000	216.000

Paiement des pensions du personnel de Belgacom à partir du 1^{er} janvier 2004.

A.B. 21 51 10 3421 (Bud DO PA AB) : *Pensions aux anciens cadres d'Afrique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	38.830	36.105	34.810	32.858	31.812	30.798

Base légale ou réglementation de base

- Arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique
- Décret du 23 juillet 1949 relatif à la pension des agents administratifs et militaires et de ceux de l'ordre judiciaire.

Note explicative

En milliers d'euros

La diminution de 1.295 mille euros provient de la réduction du nombre de pensions	– 2.120
Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence :	
1° de la hausse de l'index	325
2° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 3421 (Fonds organique du programme 6 de la division 51)	500
Total des augmentations	825
Solde : Diminution	– 1.295

A.B. 21 51 10 4301 (Bud DO PA AB) : *Pensions à l'enseignement officiel subventionné (provincial et communal)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	565.958	595.370	645.590	681.920	715.915	752.661

B.A. 21 51 10 3404 (Beg. OA AP BA) : *Personeel van de vroegere Regie voor telegrafie en telefonie, en van Belgacom, autonoom overheidsbedrijf*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	0	216.000	216.000	216.000	216.000

Betaling van de pensioenen van het personeel van Belgacom vanaf 1 januari 2004.

B.A. 21 51 10 3421 (Beg. OA AP BA) : *Pensioenen gewezen kaders in Afrika*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	38.830	36.105	34.810	32.858	31.812	30.798

Wettelijke basis of basisreglementering

- Koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika.
- Decreet van 23 juli 1949 betreffende het pensioen van de administratieve ambtenaren, van de militairen en van de rechterlijke orde.

Verklarende nota

In duizenden euro

De vermindering met 1.295 duizend euro vloeit voort uit de vermindering van het aantal pensioenen	– 2.120
Deze kredieten werden evenwel verhoogd omwille van :	
1° de stijging van het indexcijfer	325
2° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 3421 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	500
Totaal der verhogingen	825
Saldo : vermindering	– 1.295

B.A. 21 51 10 4301 (Beg. OA AP BA) : *Pensioenen van het gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	565.958	595.370	645.590	681.920	715.915	752.661

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Note explicative

En milliers d'euros

L'augmentation de 50.220 mille euros provient :

1° de la hausse de l'index	6.041
2° de l'accroissement du nombre des pensions	29.444
3° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 21 51 10 4302 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)	11.000
4° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 4301 (Fonds organique du programme 6 de la division 51)	1.000
5° des péréquations à exécuter	1.468
6° de l'augmentation du minimum garanti	12
7° de l'alignement	1.255
Total des augmentations :	50.220

A.B. 21 51 10 4401 (Bud DO PA AB) : *Pensions à l'enseignement libre subventionné*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.229.226	1.337.180	1.485.090	1.612.697	1.734.824	1.858.362

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Note explicative

En milliers d'euros

L'augmentation de 147.910 mille euros provient :

1° de la hausse de l'index	13.986
2° de l'accroissement du nombre des pensions	98.652
3° de la diminution du montant des dépenses mises à charge de l'AB 21 51 10 4402 (Fonds organique du programme 1 de la division 51)	22.000
4° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 4401 (Fonds organique du programme 6 de la division 51)	4.000
5° des péréquations à exécuter	7.016
6° de l'augmentation du minimum garanti	24
7° de l'alignement	2.232
Total des augmentations :	147.910

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

Verklarende nota

In duizenden euro

De verhoging met 50.220 duizend euro vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	6.041
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	9.444
3° de vermindering van het bedrag aan uitgaven ten laste gelegd van BA 21 51 10 4302 van het Fonds voor overlevingspensioenen (Organiek Fonds van programma 1 van afdeling 51)	11.000
4° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 4301 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	1.000
5° nog uit te voeren perequaties	1.468
6° de verhoging van het gewaarborgd minimum	12
7° de gelijkschakeling	1.255
Totaal der verhogingen :	50.220

B.A. 21 51 10 4401 (Beg. OAAP BA) : *Pensioenen van het gesubsidieerd vrij onderwijs*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.229.226	1.337.180	1.485.090	1.612.697	1.734.824	1.858.362

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

Verklarende nota

In duizenden euro

De verhoging met 147.910 duizend euro spruit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	13.986
2° de vermeerdering van het aantal pensioenen	98.652
3° de vermindering van het bedrag van de uitgaven ten laste van BA 21 51 10 4402 van het FOP (Organiek Fonds van programma 1 van afdeling 1)	22.000
4° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 4401 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	4.000
5° nog uit te voeren perequaties	7.016
6° de verhoging van het gewaarborgd minimum	24
7° de gelijkschakeling	2.232
Totaal der verhogingen :	147.910

A.B. 21 51 12 3423 (Bud DO PA AB) : *Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires — soins de santé OSSOM — perçus indûment*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	27.350	27.045	28.160	28.105	28.556	29.015

Base légale ou réglementation de base

— Décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance.

Note explicative

En milliers d'euros

L'augmentation de 1.115 mille euros provient :

1° de la diminution du montant à charge de l'AB 21 51 60 3423 (Fonds organique du programme 6 de la division 51)	500
2° de la hausse de l'index	268
3° de l'accroissement du nombre des pensions	347
Total des augmentations :	1.115

A.B. 21 51 13 4218 : *Transfert vers le régime de pensions des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ce régime les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le secteur public*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	978	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

B.A. 21 51 12 3423 (Beg. OA AP BA) : *Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. — Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen — Gezondheidszorgen DOSZ*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	27.350	27.045	28.160	28.105	28.556	29.015

Wettelijke basis of basisreglementering

— Decreet van 28 juni 1957 houdende het statuut van de Koloniale Verzekeringskas.

Verklarende nota

In duizenden euro

De kredieten werden verhoogd met 1.115 duizend euro omwille van :

1° de vermindering van het bedrag ten laste van BA 21 51 60 3423 (Organiek Fonds van programma 6 van afdeling 51)	500
2° de stijging van het indexcijfer	268
3° de vermeerdering van het aantal pensioenen	347
Totaal der vermeerderingen	1.115

B.A. 21 51 13 4218 (Beg. OA AP BA) : *Overdracht van bijdragen naar het stelsel van de werknemerspensioenen, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensttijd te valideren in dat stelsel*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	978	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector.

Verklarende nota

Deze bijdragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

A.B. 21 51 15 3501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 51 15 3401) : *Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 10 février 2003 réglant les transferts de droits à pensions entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	253	310	320	325	330	340

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 10 février 2003 réglant le transfert de droits à pensions entre les régimes belges de pensions et ceux d'institutions du droit international public.

Note explicative

En application de cette loi, les anciens fonctionnaires qui ont accompli des services auprès des Communautés européennes, obtiendront dans le régime de pension des Communautés la validation des services qu'ils ont accomplis dans un régime belge de pensions.

L'augmentation de 10 mille euros provient de la hausse de l'index et du volume.

A.B. 21 51 17 3403 (Bud DO PA AB) : *Pension garantie pour le personnel de l'ex Office belge du commerce extérieur*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	400	200	220	300	410

Base légale ou réglementation de base

Arrêté royal du 27 mars 2003 portant exécution des articles 34 et 35 de la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991.

Note explicative

Le crédit de 200 mille euros est inscrit comme garantie de pension pour le personnel de l'ex-Office belge du commerce extérieur.

B.A. 21 51 15 3501 (Beg. OA AP BA) : *Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 10 februari 2003 tot regeling van de overdracht van pensioenrechten tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	253	310	320	325	330	340

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 10 februari 2003 tot regeling van de overdracht van pensioenrechten tussen de Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht

Verklarende nota

In toepassing van deze wet zullen de gewezen ambtenaren die diensten bij de Europese Gemeenschappen verricht hebben, de validering in de pensioenregeling van de Gemeenschappen verkrijgen van de diensten die zij gepresteerd hebben in een Belgische pensioenregeling.

De verhoging met 10 duizend euro vloeit voort uit stijging van index en volume.

B.A. 21 51 17 3403 (Beg. OA AP BA) : *gewaarborgd pensioen voor het personeel van de gewezen Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	400	200	220	300	410

Wettelijke basis of basisreglementering

Koninklijk besluit van 27 maart 2003 houdende uitvoering van de artikelen 34 en 35 van de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991.

Verklarende nota

Het krediet van 200 duizend euro is ingeschreven als pensioenwaarborg voor het personeel van de gewezen Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel

2.2.2. Crédits variables

A.B. 21 51 10 1134 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1134) : *Personnel de l'Etat, de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	31.462	37.000	8.000	0	0	0
fc	31.462	37.000	8.000	0	0	0

A.B. 21 51 10 1135 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 10 1135) : *Pensions de l'armée et de la gendarmerie*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	19.000	151.000	144.000	100.000	40.000	20.000
fc	19.000	151.000	144.000	100.000	40.000	20.000

A.B. 21 51 10 4302 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4402) : *Pensions à l'enseignement provincial, communal subventionné*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	11.200	14.000	3.000	0	0	0
fc	11.200	14.000	3.000	0	0	0

A.B. 21 51 10 4402 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 10 4002) : *Pensions à l'enseignement libre subventionné*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	24.179	29.000	7.000	0	0	0
fc	24.179	29.000	7.000	0	0	0

Base légale ou réglementation de base (BA 21 51 10 1134, 21 51 10 1135, 21 51 10 4302 en 21 51 10 4402)

— Art. 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Note explicative

Pour le budget 2004, un montant de 162.000 mille euros peut être accordé aux 4 allocations de base susmentionnées, qui sont à charge du Fonds des pensions de survie et pour lesquelles la nature des dépenses sont des pensions de retraite, contre 231.000 mille euros pour le budget ajusté 2003.

2.2.2. Variabele kredieten

B.A. 21 51 10 1134 (Beg. AO AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1134) : *Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	31.462	37.000	8.000	0	0	0
fc	31.462	37.000	8.000	0	0	0

B.A. 21 51 10 1135 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 1135) : *Pensioenen van het leger en de rijkswacht*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	19.000	151.000	144.000	100.000	40.000	20.000
fc	19.000	151.000	144.000	100.000	40.000	20.000

B.A. 21 51 10 4302 (Beg. OA AP BA) (oude nummering 21 51 10 4002) : *Pensioenen van het gesubsidieerd provinciaal en gemeentelijk onderwijs*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	11.200	14.000	3.000	0	0	0
fc	11.200	14.000	3.000	0	0	0

B.A. 21 51 10 4402 (Beg. OA AP BA) (oude nummering : 21 51 10 4002) : *Pensioenen van het vrij gesubsidieerd onderwijs*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	24.179	29.000	7.000	0	0	0
fc	24.179	29.000	7.000	0	0	0

Wettelijke basis of basisreglementering (BA 21 51 10 1134, 21 51 10 1135, 21 51 10 4302 en 21 51 10 4402)

— Artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

Verklarende nota

Bij de initiële begroting 2004 kan 162.000 duizend euro worden toegewezen aan de 4 bovenvermelde basisallocaties, welke ten laste zijn van het Fonds voor overlevingspensioenen en waarvan de aard van de uitgaven rustpensioenen zijn, tegen 231.000 duizend euro bij de aangepaste begroting 2003.

A.B. 21 51 12 3425 (Bud DO PAAB) : *Pensions de survie au personnel des services publics — Frais funéraires*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	918.187	944.860	981.640	1.001.608	1021465	1042219
fc	918.187	944.860	981.640	1.001.608	1021465	1042219

Base légale ou réglementation de base

- Loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension.
- A.R. n° 254 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé.
- A.R. n° 255 unifiant le régime de pension des veuves et des orphelins des membres de l'armée et de la gendarmerie.
- Loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Note explicative

En milliers d'euros

L'augmentation de 36.780 mille euros provient :

1° de la hausse de l'index	11.691
2° de l'accroissement du nombre de certaines catégories de pensions	19.526
3° des péréquations à exécuter	1.468
4° de l'augmentation du minimum garanti	794
5° de l'alignement	3.301
Total des augmentations :	36.780

A.B. 21 51 13 3701 (Bud DO PAAB) : *Remboursements de retenues*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	150	150	150	150	150	150
fc	150	150	150	150	150	150

B.A. 21 51 12 3425 (Beg. OA AP BA) : *Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten — Begrafenisvergoeding*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	918.187	944.860	981.640	1.001.608	1021465	1042219
fc	918.187	944.860	981.640	1.001.608	1021465	1042219

Wettelijke basis of basisreglementering

- Wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.
- K.B. nr. 254 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Staatspersoneel en het daarmede gelijkgesteld personeel.
- K.B. nr. 255 tot éénmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en van de rijks-wacht.
- Wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de Rijkswacht, en tot instelling van een begrafenis-vergoeding ten gunste van de rechthebbende van gepensioneerde Rijksambtenaren.

Verklarende nota

In duizenden euro

De verhoging met 36.780 duizend euro vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	11.691
2° de vermeerdering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen	19.526
3° de uit te voeren peregaties	1.468
4° de verhoging van het gewaarborgd minimum	794
5° de gelijkenschakeling	3.301
Totaal der verhogingen	36.780

B.A. 21 51 13 3701 (Beg. OAAP BA) : *Terugbetalingen afhoudingen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	150	150	150	150	150	150
fc	150	150	150	150	150	150

A.B. 21 51 13 4219 (Bud DO PA AB) : *Transfert vers le régime de pensions des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ce régime les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le secteur public*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	978	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000
fc	978	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000

Base légale ou réglementation de base

- Loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé.

Note explicative

Ces montants résultent de l'évolution du volume de transferts enregistrés au cours des dernières années.

En matière de transferts de cotisations, la moitié des dépenses est directement à charge du présent article, étant donné que c'est le Fonds des pensions de survie qui a perçu la retenue personnelle prélevée sur le traitement d'activité des agents concernés tandis que l'autre moitié est à charge du crédit budgétaire (AB 21.51.13.4218).

3. PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2 : INDEMNITÉS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

3.1. OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 234.415 mille euros doit permettre l'application des mesures en matière :

- d'indemnisation des victimes d'accidents de travail et de maladies professionnelles dans le secteur public;
- de pensions et rentes aux victimes militaires et y assimilées de la guerre et du temps de paix.

En milliers d'euros

La diminution des crédits à concurrence de 11.425 mille euros est liée à la diminution du nombre de certaines catégories de pensions ou de rentes – 15.571

Toutefois, cette diminution est tempérée par :

1° la hausse de l'index 2.358
2° nouvelles mesures concernant le programme 2 ... 1.788

Solde : diminution : – 11.425

En 2004, pour les pensions et rentes payées par trimestre, les crédits ont été fixés en prenant pour référence l'indice 111,64 pour les quatre trimestres, alors que pour 2003, après contrôle, l'indice 109,45 a été appliqué pour les deux premiers trimestres et l'indice 111,64 pour les deux derniers trimestres.

B.A. 21 51 13 4219 (Beg. OA AP BA) : *Overdracht van bijdragen naar het stelsel van de werknemerspensioenen, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dat stelsel*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	978	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000
fc	978	1.500	1.500	1.500	2.000	2.000

Wettelijke basis of basisreglementering

- Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector.

Verklarende nota

Deze bedragen zijn gebaseerd op de evolutie van het volume van de overdrachten geboekt in de loop van de laatste jaren.

De helft van de uitgaven inzake overdrachten van bijdragen valt rechtstreeks ten laste van dit artikel, aangezien het Fonds voor overlevingspensioenen de persoonlijke afhoudingen op de wedden van de betrokken ambtenaren ontvangen heeft, terwijl de andere helft ten laste van het begrotingskrediet blijft (BA 21.51.13.4218).

3. ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2 : VERGOEDINGEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

3.1. NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 234.415 duizend euro moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke maatregelen inzake :

- de schadeloosstelling van de slachtoffers van arbeidsongevallen en beroepsziekten in de openbare sector;
- pensioenen en renten aan de militaire slachtoffers en de ermee gelijkgestelden van de oorlog en van vredetijd.

In duizenden euro

De vermindering van de kredieten met 11.425 duizend euro is gebonden aan de vermindering van het aantal van sommige categorieën van pensioenen of van renten – 15.571

Deze vermindering wordt evenwel gematigd door :

1° de stijging van het indexcijfer 2.358
2° nieuwe maatregelen m.b.t. programma 2 1.788

Saldo : vermindering – 11.425

In 2004 worden voor de pensioenen en renten die per kwartaal worden uitbetaald de kredieten vastgelegd aan spilindex 111,64 voor de vier kwartalen, terwijl voor 2003, na controle, de spilindex 109,45 werd toegepast voor de eerste twee kwartalen en spilindex 111,64 voor de laatste twee kwartalen.

A.B. 21 51 20 1121 (Bud DO PA AB) : *Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	23.239	24.330	25.350	26.364	27.155	27.970

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Note explicative

En milliers d'euros

L'augmentation de 1.020 mille euros provient :

1° de la hausse de l'index	244
2° de l'accroissement du nombre des rentes	776
Total des augmentations	1.020

A.B. 21 51 20 1122 (Bud DO PA AB) : *Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	49.057	49.246	49.740	50.486	51.496	52.526

Base légale ou réglementation de base

— Lois coordonnées sur les pensions de réparation et loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix.

Note explicative

L'augmentation de 494 mille euros provient de la hausse de l'index

494

B.A. 21 51 20 1121 (Beg. OA AP BA) : *Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, van een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	23.239	24.330	25.350	26.364	27.155	27.970

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Verklarende nota

In duizenden euro

De verhoging met 1.020 duizend euro vloeit voort uit :

1° de stijging van het indexcijfer	244
2° de vermeerdering van het aantal renten	776
Totaal van de verhogingen	1.020

B.A. 21 51 20 1122 (Beg. OA AP BA) : *Vergoedingspensioenen uit vreedstijd aan de militaire invaliden van vreedstijd en gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	49.057	49.246	49.740	50.486	51.496	52.526

Wettelijke basis of basisreglementering

— Samengeordende wetten van de vergoedingspensioenen en de wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artseneijkundige verzorging voor militaire invaliden in vreedstijd.

Verklarende nota

De verhoging met 494 duizend euro vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer

494

A.B. 21 51 20 1134 (Bud DO PAAB) : *Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1092	1.021	960	931	903	876

Base légale ou réglementation de base

— Lois coordonnées sur les pensions militaires.

Note explicative

En milliers d'euros

Les crédits sont diminués de 61 mille euros en raison d'une diminution du volume	– 65
Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index	4
Solde : diminution :	– 61

A.B. 21 51 20 3402 (Bud DO PA AB) : *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.890	1.562	1.290	1.238	1.189	1.141

Base légale ou réglementation de base

— Lois coordonnées sur les pensions militaires

— Lois des 1^{er} juin 1919 établissant une dotation au profit des combattants de la guerre 1914-1918

— Loi du 24 juin 1952 créant le chevron de captivité pour les militaires capturés par l'ennemi au cours de la campagne 1914-1918

— Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé

— Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre.

B.A. 21 51 20 1134 (Beg. OA AP BA) : *Invaliditeitspensioenen van militairen uit vreedstijd en hun rechthebbenden. Rente verbon-den aan de nationale orden*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.092	1.021	960	931	903	876

Wettelijke basis of basisreglementering

— Samengeordende wetten op de militaire pensioenen.

Verklarende nota

In duizenden euro

De kredieten worden verminderd met 61 duizend euro Wegens een daling van het volume	– 65
Daarentegen worden die kredieten verhoogd ten belope van de indexstijging	4
Saldo : vermindering :	– 61

B.A. 21 51 20 3402 (Beg. OA AP BA) : *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1.890	1.562	1.290	1.238	1.189	1.141

Wettelijke basis of basisreglementering

— Samengeordende wetten op de militaire pensioenen

— Wetten van 1 juni 1919 tot instelling van een dotatie ten voordele van de strijders van de oorlog 1914-1918

— Wet van 24 juni 1952 tot instelling van frontstrepen voor de door de vijand gevangen genomen militairen tijdens de oorlog 1914-1918

— Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of van een daarmede gelijkgestelde plicht

— Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling der oorlogsweduwen.

Note explicative

En milliers d'euros

La hausse de l'index entraîne une augmentation de .	12
Par contre, la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers entraîne une réduction de	– 284
Solde : Diminution	– 272

A.B. 21 51 20 3403 (Bud DO PAAB) : *Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	177.712	167.299	154.720	148.531	142.590	136.886

Base légale ou réglementation de base

- Lois coordonnées sur les pensions de réparation
- Loi du 24 avril 1958 accordant sous certaines conditions, une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation
- Loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé
- Loi du 4 juin 1982 réformant le régime de pensions des veuves de guerre

Note explicative

En milliers d'euros

La diminution de 12.579 mille euros provient :	
de la diminution du nombre des bénéficiaires d'une pension ou d'une rente par suite du décès de ces derniers qui entraîne une réduction de	– 15.929
Par contre, ces crédits sont augmentés à concurrence :	
1° de la hausse de l'index	1.562
2° certaines nouvelles mesures	1.788
Solde : diminution	– 12.579

Verklarende nota

In duizenden euro

De stijging van het indexcijfer brengt een verhoging met zich mee van	12
Anderzijds zal de daling van het aantal begunstigten van een pensioen of van een rente leiden tot een vermindering van	– 284
Saldo : Vermindering	– 272

B.A. 21 51 20 3403 (Beg. OA AP BA) : *Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	177.712	167.299	154.720	148.531	142.590	136.886

Wettelijke basis of basisreglementering

- Samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen
- Wet van 24 april 1958 tot toekenning onder sommige voorwaarden van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen
- Wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van militaire plicht of van een daarmee gelijkgestelde plicht
- Wet van 4 juni 1982 tot wijziging van de pensioenregeling van de oorlogsweduwen

Verklarende nota

In duizenden euro

De vermindering met 12.579 duizend euro vloeit voort uit :	
de daling van het aantal begunstigten van een pensioen of een rente ten gevolge van het overlijden van deze laatsten, die een vermindering met zich mee brengt van	– 15.929
Daarentegen worden die kredieten verhoogd ten gevolge van :	
1° de indexstijging	1.562
2° enkele nieuwe maatregelen	1.788
Saldo : vermindering	– 12.579

A.B. 21 51 20 3405 (Bud DO PA AB) : *Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	464	442	415	403	390	379

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 7 juin 1989 instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre

Note explicative

En milliers d'euros

La diminution du nombre des bénéficiaires d'une rente entraîne une réduction de	– 69
Par contre, les crédits sont augmentés à concurrence de la hausse de l'index	42
Solde : diminution	– 27

A.B. 21 51 20 3406 (Bud DO PAAB) : *Victimes juives et tziganes*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	1.930	1.930	1.930	1.930	1.930

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 7 avril 2003 instaurant de nouvelles mesures en faveur des victimes juives et tziganes

A.B. 21 51 20 3441 (Bud DO PA AB) : *Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	8	10	10	10	10	10

Base légale ou réglementation de base

— Arrêté royal du 7 novembre 1974 réglant l'octroi d'avantages aux membres de la coopération technique militaire

B.A. 21 51 20 3405 (Beg. OA AP BA) : *Renten aan de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	464	442	415	403	390	379

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 7 juni 1989 tot instelling van nieuwe maatregelen ten voordele van de oorlogsslachtoffers.

Verklarende nota

In duizenden euro

De daling van het aantal begunstigden van een rente brengt een vermindering met zich mee van	– 69
De kredieten zijn echter verhoogd ten belope van de indexstijging	42
Saldo : vermindering	– 27

B.A. 21 51 20 3406 (Beg. OA AP BA) : *Joodse slachtoffers en zigeunerslachtoffers*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	0	1.930	1.930	1.930	1.930	1.930

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 7 april 2003 tot instelling van nieuwe maatregelen ten voordele van de Joodse slachtoffers en de zigeunerslachtoffers

B.A. 21 51 20 3441 (Beg. OA AP BA) : *Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of t.g.v. onlusten, oproer of burgeroorlog*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	8	10	10	10	10	10

Wettelijke basis of basisreglementering

— Koninklijk besluit van 7 november 1974 tot regeling van het verlenen van voordelen aan de leden van de technische militaire coöperatie

4. PROGRAMME D'ACTIVITES 51/3 : ALLOCATIONS FAMILIALES ET INTÉRÊTS DE RETARD DUS CONFORMÉMENT À L'A.R. DU 30 NOVEMBRE 1993

4.1. OBJECTIFS POURSUIVIS

Le crédit de 760 mille euros doit permettre l'application des mesures législatives en vigueur en matière d'allocations familiales accordées à certains pensionnés.

4.2. ALLOCATIONS DE BASE (crédits non dissociés)

A.B. 21 51 30 1113 (Bud DO PA AB) : *Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	185	185	185	185	185	185

Base légale ou réglementation de base

— Articles 15 et 27, § 1^{er} des lois coordonnées sur les pensions de réparation

— Loi du 9 mars 1953 réalisant certains ajustements en matière de pensions militaires et accordant la gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques aux invalides militaires du temps de paix

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS.

A.B. 21 51 30 3412 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 51 30 4212) : *Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	43	40	40	40	40	40

Base légale ou réglementation de base

— Article 25 de l'arrêté royal du 21 mai 1964 portant coordination des lois relatives au personnel d'Afrique

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAFTS.

4. ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/3 : KINDERBIJSLAGEN EN VERWIJLINTRESTEN VERSCHULDIGD OVEREENKOMSTIG HET K.B. VAN 30 NOVEMBER 1993

4.1. NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het krediet van 760 duizend euro moet de toepassing mogelijk maken van de wettelijke beschikkingen inzake kinderbijslag toegekend aan sommige gepensioneerden.

4.2. BESPREKING VAN DE BASISALLOCATIES (niet-gesplitste kredieten)

B.A. 21 51 30 1113 (Beg. OA AP BA) : *Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vreedstijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	185	185	185	185	185	185

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikels 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen

— Wet van 9 maart 1953 houdende sommige aanpassingen inzake militaire pensioenen en verlening van kosteloze genees- en artseneijkundige verzorging voor militaire invaliden in vreedstijd

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de raming vericht door de R.K.W.

B.A. 21 51 30 3412 (Beg. OA AP BA) : *Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	43	40	40	40	40	40

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikel 25 van het koninklijk besluit van 21 mei 1964 tot coördinatie van de wetten betreffende het personeel in Afrika

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de schatting vericht door de R.K.W.

A.B. 21 51 30 3414 (Bud DO PAAB) : *Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	527	535	535	535	535	535

Base légale ou réglementation de base

— Articles 15 et 27, § 1^{er} des lois coordonnées sur les pensions de réparation

Note explicative

Ces montants sont fixés conformément aux estimations établies par l'ONAF.T.S.

5. PROGRAMME D'ACTIVITES 51/5 : PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC

5.1. OBJECTIFS POURSUIVIS

Depuis 1995, les pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés à la loi du 28 avril 1958 sont financées par un système d'avances provisionnelles qui sont versées par les pouvoirs ou organismes visés par la loi susmentionnée.

En outre, depuis le budget initial 1997, la charge des pensions de retraite, due en application de l'article 12*bis* de cette même loi, des organismes supprimés ou restructurés dont les agents sont transférés vers un ministère fédéral est inscrite dans une seule allocation de base : AB 21 51 51 1140.

B.A. 21 51 30 3414 (Beg. OA AP BA) : *Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	527	535	535	535	535	535

Wettelijke basis of basisreglementering

— Artikel 15 en 27, § 1 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen

Verklarende nota

Deze bedragen zijn vastgesteld overeenkomstig de ramingen opgesteld door de R.K.W.

5. ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/5 : PENSIOENEN EN GE-LIJKGESTELDE PRESTATIES VAN HET PERSONEEL VAN DE ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT

5.1. NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Sedert 1995 worden de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut, aangesloten bij de wet van 28 april 1958, gefinancierd door een systeem van provisionele voorschotten die door de overheden of de instellingen, beoogd door de wet, worden gestort.

Sedert de initiële begroting 1997 wordt bovendien de last van de rustpensioenen, verschuldigd bij toepassing van artikel 12*bis* van dezelfde wet, van de afgeschafte of geherstructureerde instellingen waarvan de personeelsleden werden overgeheveld naar een federaal ministerie, ingeschreven onder één enkele basisallocatie BA 21 51 51 1140.

**FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 5
DE LA DIVISION 51
(Pool des parastataux)**

Présentation synthétique du Fonds

(En milliers d'euros)

**ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 5
VAN DE AFDELING 51
(Pool der Parastatalen)**

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In duizenden euro)

	2004	2003 ⁽¹⁾	2002 ⁽²⁾	
Solde au 1 ^{er} janvier	+ 44.662	+ 9.672	+ 8.129	Saldo op 1 januari.
Recettes de l'année en cours	222.609	225.440	181.415	Ontvangsten van het lopend jaar.
Disponible pendant l'année en cours	267.271	235.112	189.544	Beschikbaar gedurende het lopend jaar.
Dépenses de l'année en cours :				Uitgaven van het lopend jaar :
AB 34.01 — Pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958	204.620	190.450	179.872	BA 34.01 — Rustpensioenen van het personeel van de instellingen van Openbaar Nut, aangesloten bij het pensioenregime ingesteld door de wet van 28 april 1958.
Solde au 31 décembre	+ 62.651	+ 44.662	+ 9.672	Saldo op 31 december

⁽¹⁾ 2003 ajusté : crédits d'ordonnancement.

⁽²⁾ 2002 réalisations : ordonnancements.

⁽¹⁾ 2003 aangepast : ordonnanceringskredieten.

⁽²⁾ 2002 realisaties : ordonnanceringen.

Décomposition des recettes du Fonds organique

(En milliers d'euros)

Samenstelling van de ontvangsten van het Organiek Fonds

(In duizenden euro)

	2004	2003	
Recettes particulières non patrimoniales :			Niet-patrimoniale bijzondere ontvangsten :
— avances provisionnelles des organismes affiliés	201.159	205.040	— provisionele voorschotten van de aangesloten organismen.
— quotes-parts de pensions à charge d'organismes tiers + subrogations	20.500	19.500	— pensioenaandelen ten laste van derde instellingen + subrogaties.
— transferts (loi du 5 août 1968)	500	500	— overdrachten (wet van 5 augustus 1968).
— annulations d'arrérages de pensions ordonnancées indûment + récupération de paiements indus	450	400	— nietigverklaring van ten onrechte geordnanceerde pensioenachterstallen en terugvordering van onverschuldigde betalingen.
Total des recettes	222.609	225.440	Totaal der ontvangsten.

Crédits non dissociés

A.B. 21 51 51 1140 (Bud DO PA AB) : *Pensions dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	4.088	4.250	4.200	4.200	4.200	4.200

Note explicative

L'A.B. 21 51 51 1140 rassemble l'ensemble des crédits nécessaires pour couvrir les parts de pensions à charge de l'Etat fédéral dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958, relatives à l'exercice 2004.

Les crédits sont diminués de 50 mille euros suite à une diminution du volume de 50 mille euros.

Crédits variables

A.B. 21 51 50 3401 (Bud DO PA AB) : *Pool des parastataux. Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 - Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes, etc.)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	179.872	190.450	204.620	231.916	235.395	239.632
fc	179.872	190.450	204.620	231.916	235.395	239.632

Base légale ou réglementation de base

— Loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit

Note explicative

En milliers d'euros

L'augmentation de 14.170 mille euros provient :

1° de la hausse de l'index	2.731
2° de l'augmentation du nombre de pensions	11.304
3° de l'augmentation du minimum garanti	135

Total des augmentations 14.170

Les crédits proposés pour 2004 tiennent compte des pensions des agents retraités de la RTBF.

Niet-gesplitste kredieten

B.A. 21 51 51 1140 (Beg. OAAP BA) : *Pensioenen verschuldigd krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut, die werden overgeheveld naar federale ministeries*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	4.088	4.250	4.200	4.200	4.200	4.200

Verklarende nota

De B.A. 51 50 1140 bundelt het geheel van de kredieten samen die noodzakelijk zijn om de pensioengedeelten ten laste van de federale Staat die verschuldigd zijn krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 betreffende het jaar 2004, te dekken.

De kredieten worden verminderd met 50 duizend euro wegens een daling van het volume met 50 duizend euro.

Variabele kredieten

A.B. 21 51 50 3401 (Beg. OA AP BA) : *Pool der parastatalen. Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28 april 1958. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, gemeenten, enz.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	179.872	190.450	204.620	231.916	235.395	239.632
fc	179.872	190.450	204.620	231.916	235.395	239.632

Wettelijke basis of basisreglementering

— Wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Verklarende nota

In duizenden euro

De verhoging met 14.170 duizend euro vloeit voort uit :

1° de stijging van de index ten belope van	2.731
2° de stijging van het aantal pensioenen	11.304
3° de verhoging van het gewaarborgd minimum	135

Totaal der vermeerderingen 14.170

De voorgestelde kredieten voor 2004 houden rekening met de pensioenen van de gepensioneerde ambtenaren van de RTBF.

6. PROGRAMME D'ACTIVITES 51/6 : FONDS POUR L'EQUILIBRE DES REGIMES DE PENSIONS

6.1. OBJECTIFS POURSUIVIS

En vertu de l'article 68^{quater} de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, le produit de la retenue de solidarité est versé au Fonds pour l'équilibre des pensions et affecté au financement partiel des pensions à charge du Trésor public. Pour 2003, les dépenses mises à charge du Fonds ont été estimées à 133.075 mille euros, et pour 2004 ils ont été estimées à 120.575 mille euros.

Les allocations de base mentionnés dans le tableau suivant, couvrent les mêmes dépenses que les dépenses des allocations de base visées au point 2.2.1.. La nature des dépenses d'une allocation particulière du programme 6 correspond à la nature des dépenses d'une allocation de base d'un crédit non dissocié du programme 1 de laquelle, dans les deux cas, les 4 derniers chiffres sont les mêmes. Par exemple, la nature des dépenses de l'allocation de base 21.51.60.1131 correspond à la nature des dépenses de l'allocation de base 21.51.10.1131.

FONDS ORGANIQUE DU PROGRAMME 6 DE LA DIVISION 51 (Fonds pour l'équilibre des régimes de pensions)

Présentation synthétique du Fonds

(En milliers d'euros)

	2004
Solde au 1 ^{er} janvier	962
Recettes de l'année en cours	120,237
Disponible pendant l'année en cours	121,199
Dépenses de l'année en cours :	
AB 21 51 60 1131 Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautes; magistrats et avoués	41,000
AB 21 51 60 1132 Ministre des cultes	2,000
AB 21 51 60 1133 Armée et gendarmerie	25,000
AB 21 51 60 3101 Personnel des établissements publics autonomes	500
AB 21 51 60 3401 Personnel de l'ancienne Administration des postes, de la Régie des postes et de La Poste	1,500
AB 21 51 60 3402 Personnel de la Régie des transports maritimes	1,500
AB 21 51 60 3421 Anciens cadres d'Afrique	1,500
AB 21 51 60 3423 Ayants droit des anciens cadres d'Afrique	1,500
AB 21 51 60 3701 Remboursement des retenues de solidarité	1
AB 21 51 60 3702 Frais de gestionnement	74
AB 21 51 60 4301 Enseignement officiel subventionné (provincial et communal)	18,000
AB 21 51 60 4401 Enseignement libre subventionné	28,000
AB 21 51 60 3404 Personnel de l'ancienne Régie de télégraphie et de téléphonie, et de Belgacom, entreprise publique autonome	0
Total des dépenses	120,575
Solde au 31 décembre	624

6. ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/6 : FONDS VOOR HET EVENWICHT VAN DE PENSIOENSTELSELS

6.1. NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Overeenkomstig artikel 68^{quater} van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, wordt de opbrengst van de solidariteitsheffing gestort aan het Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels en bestemd voor de gedeeltelijke financiering van de pensioenen ten laste van de Staatskas. Voor 2003 werden de uitgaven van het Fonds geraamd op 133.075 duizend euro, en voor 2004 worden ze geraamd op 120.575 duizend euro.

De basisallocaties, zoals vermeld in de hiernavolgende tabel, dekken dezelfde uitgaven als de uitgaven van de basisallocaties zoals besproken in punt 2.1. De aard van de uitgaven voor een afzonderlijke basisallocatie van programma 6 stemt overeen met de aard van de uitgaven van de basisallocatie van een niet-gesplitst krediet van programma 1 waarbij in beide gevallen de 4 laatste eindcijfers dezelfde zijn. Zo stemt de aard van de uitgaven van basisallocatie 21.51.60.1131 overeen met de aard van de uitgaven van basisallocatie 21.51.10.1131.

ORGANIEK FONDS VAN PROGRAMMA 6 VAN DE AFDELING 51 (Fonds voor het evenwicht van de pensioenstelsels)

Beknopte voorstelling van het Fonds

(In duizenden euro)

	2003	
		Saldo op 1 januari.
		Ontvangsten van het lopend jaar.
		Beschikbaar gedurende het lopende jaar.
		Uitgaven van het lopend jaar :
		BA 21 51 60 1131 Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.
		BA 21 51 60 1132 Bedienaars en erediensten.
		BA 21 51 60 1133 Leger en rijkswacht.
		BA 21 51 60 3101 Personeel van de zelfstandige openbare inrichtingen.
		BA 21 51 60 3401 Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en De Post.
		BA 21 51 60 3402 Personeel van de Regie voor Maritiem Transport.
		BA 21 51 60 3421 Gewezen kaders in Afrika.
		BA 21 51 60 3423 Rechthebbenden van de gewezen kaders in Afrika.
		BA 21 51 60 3701 Terugstorting solidariteitsbijdrage.
		BA 21 51 60 3702 Beheerskosten.
		BA 21 51 60 4301 Gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk).
		BA 21 51 60 4401 Gesubsidieerd vrij onderwijs.
		BA 21 51 60 3404 Personeel van de vroegere Regie voor telegrafie en telefonie, en van Belgacom, autonoom overheidsbedrijf.
		Totale uitgaven.
		Saldo op 31 december.

DIVISION ORGANIQUE 52. —
ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE
(SPF SÉCURITÉ SOCIALE)

MISSIONS ASSIGNEES

La division 52 rassemble les allocations de base du budget des Pensions gérées par l'Administration de la Sécurité sociale (SPF Sécurité sociale).

Cette division contient 3 programmes d'activités :

- Premier programme (52/1) : Pensions et prestations assimilées
- Troisième programme (52/3) : Allocations familiales
- Cinquième programme (52/5) : Sécurité d'existence

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1 — PENSIONS ET
PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les crédits inscrits au budget concernent :

1. l'intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés;
2. les rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins;
3. l'intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy;
4. le complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour les motifs de reconnaissance nationale.

A.B. 21 52 10 4205 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4205) : *Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22.172	18.016 (12.176)	13.872	11.813	9.218	8.029

Note explicative

Conformément à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, la subvention de l'Etat pour les dépenses de l'assurance pension d'invalidité des ouvriers mineurs est fixée à la différence entre les recettes provenant des cotisations et ces dépenses.

Cette subvention de l'Etat est versée à « l'O.N.S.S. — Gestion globale ».

Pour 2004, l'intervention de l'Etat peut être estimée à 13.872 mille euros.

ORGANISATIEAFDELING 52. —
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID
(FOD SOCIALE ZEKERHEID)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 52 groepeerde de basisallocaties van de begroting van Pensioenen beheerd door het Bestuur van de Sociale Zekerheid (FOD Sociale Zekerheid).

Deze afdeling omvat 3 activiteitenprogramma's :

- Eerste programma (52/1) : Pensioenen en gelijkgestelde prestaties
- Derde programma (52/3) : Kinderbijslagen
- Vijfde programma (52/5) : Bestaanszekerheid

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1 — PENSIOENEN EN
GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De in de begroting ingeschreven kredieten hebben betrekking op :

1. de tegemoetkomingen van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en gelijkgestelden;
2. de aanvullende renten van de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgkas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen;
3. de tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van sommige bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy;
4. de Rentebijslag voor de begunstigden met een niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen wegens redenen van nationale erkentelijkheid.

B.A. 21 52 10 4205 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4205) : *Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermede gelijkgestelden*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22.172	18.016 (12.176)	13.872	11.813	9.218	8.029

Verklarende nota

Overeenkomstig artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, wordt, voor de uitgaven van de invaliditeitspensioenverzekering voor de mijnwerkers, de Rijkstoelage vastgesteld op het verschil tussen de ontvangsten uit bijdragen en die uitgaven.

Deze Rijkstoelage wordt gestort aan de « R.S.Z. — Globaal Beheer ».

Voor 2004 kan de tegemoetkoming van het Rijk op 13.872 duizend euro worden geraamd.

A.B. 21 52 10 4206 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4206) : *Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	65	62	60	58	55	53

Note explicative

L'article 41 *bis* de l'arrête royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins stipule que :

- tout affilié a droit, sous certaines conditions, dès l'âge de 60 ans à une indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre;
- lors du décès d'un affilié et sous certaines conditions, sa veuve a droit à 40 p.c. de l'indemnité complémentaire pour navigation en temps de guerre.

Pour 2004, il est inscrit un crédit de 60 mille euros.

A.B. 21 52 10 4208 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4208) : *Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy (provenant de l'A.B. 52 20 4208)*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	10	12	10	10	10	10

Note explicative

La loi du 16 août 1971 a confié à l'O.N.P. certaines attributions et tâches de :

1. l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy;
2. l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy.

Sur la base de l'article 37 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'indexation des rentes acquises dans le cadre des assurances précitées est à charge de l'Etat.

Pour rencontrer ces obligations, un crédit de 10 mille euros est inscrit pour 2004.

B.A. 21 52 10 4206 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4206) : *Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	65	62	60	58	55	53

Verklarende nota

Artikel 41 *bis* van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden bepaalt dat :

- iedere aangeslotene, onder bepaalde voorwaarden, vanaf de leeftijd van 60 jaar recht heeft op een aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd;
- bij overlijden van een aangeslotene en onder bepaalde voorwaarden, zijn weduwe recht heeft op 40pct. van de aanvullende vergoeding voor vaart in oorlogstijd.

Voor 2004 wordt een krediet ingeschreven van 60 duizend euro.

B.A. 21 52 10 4208 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4208) : *Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52 20 4208)*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	10	12	10	10	10	10

Verklarende nota

De wet van 16 augustus 1971 heeft aan de R.V.P. sommige bevoegdheden en taken toevertrouwd van :

1. de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy;
2. de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy.

Op basis van artikel 37 van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers komt de indexering van de renten, verworven in het raam van de bovenvermelde verzekeringen ten laste van de Staat.

Om aan deze verplichtingen tegemoet te komen, wordt voor 2004 een krediet ingeschreven van 10 duizend euro.

A.B. 21 52 10 4212 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 10 4212) : *Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour les motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52 20 42 12)*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	658	594	530	477	430	387

Note explicative

L'article 7 de la loi du 20 juin 1975 précise :

« L'Etat qui supporte la charge des compléments de rente, rembourse ceux-ci, chaque année, à l'organisme payeur. ».

Le montant de ce remboursement est déterminé le 31 décembre de chaque année, pour tous les cas pour lesquels le complément de rente a été payé au cours de l'année.

D'après les éléments fournis par l'Office national des pensions (ONP), la charge peut être estimée à 530 mille euros pour l'année 2004.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3 —
ALLOCATIONS FAMILIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait au montant mis à la disposition de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés, destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionné de l'Etat, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie du chef de ces membres du personnel.

A.B. 21 52 30 1150 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 21 52 30 4201) : *Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, alinéa 3, 2° à 4°, et alinéa 5 de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	35.804	35.600	35.900	35.900	35.900	35.900

Note explicative

Montant mis à la disposition de l'ONAFTS destiné au paiement des prestations familiales aux membres du personnel pensionné de l'Etat, des Communautés et des Régions, à leurs orphelins ainsi qu'aux bénéficiaires d'une pension de survie du chef de ces membres du personnel (Loi du 4 août 1930 – art. 101, alinéa 3, 2° à 4°, et alinéa 5 (ex-Fonds des Routes)).

Pour 2004, il est inscrit un crédit de 35.900 mille euros.

B.A. 21 52 10 4212 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 10 4212) : *Rentebijslag voor de begunstigen met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen (overgekomen van B.A. 52 20 42 12)*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	658	594	530	477	430	387

Verklarende nota

Artikel 7 van de wet van 20 juni 1975 bepaalt :

« De Staat die de lasten van de rentebijlagen draagt, betaalt deze, om het jaar, aan de uitbetalende instellingen terug. ».

Het bedrag van deze terugbetaling wordt op 31 december van elk jaar vastgesteld voor al de gevallen waarvoor in de loop van het jaar tot de uitbetaling van een rentebijslag werd overgegaan.

Volgens de elementen door de Rijksdienst voor pensioenen (RVP) verstrekt, kan de last op 530 duizend euro geraamd worden voor het jaar 2004.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3 —
KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op het bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers (RKW) wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerde personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden.

B.A. 21 52 30 1150 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 21 52 30 4201) : *Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 3° lid, 2° tot 4°, 5° lid van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	35.804	35.600	35.900	35.900	35.900	35.900

Verklarende nota

Bedrag dat ter beschikking van de RKW wordt gesteld voor de uitbetaling van gezinsbijslagen aan gepensioneerde personeelsleden van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, aan hun wezen en aan de rechthebbenden van een overlevingspensioen uit hoofde van deze personeelsleden (Wet van 4 augustus 1930, art. 101, 3° lid, 2° tot 4° en 5° lid (ex-Wegenfonds)).

Voor 2004 wordt een krediet ingeschreven van 35.900 duizend euro.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/5 — SECURITE D'EXISTENCE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a trait à la subvention à l'Office national des pensions (RVP) en vue du financement du revenu garanti aux personnes âgées et de la garantie de revenus aux personnes âgées (accordée après enquête sur les ressources et les pensions de l'intéressé).

A.B. 21 52 50 3408 (Bud DO AP AB) (ancienne numérotation : 21 52 50 4202) : *Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi de 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	257.701	272.982 (10.981)	262.123	249.387	236.146	223.557

Note explicative

Subvention à l'ONP en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées.

Ces lois garantissent un revenu minimum pour les personnes du troisième âge.

Cette garantie de revenu n'est accordée qu'après enquête sur les ressources et les pensions de l'intéressé.

Les dépenses sont entièrement à charge de l'Etat.

Pour 2004, il est inscrit un crédit de 262.123 mille euros.

DIVISION ORGANIQUE 54. —
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE
(SPF SÉCURITÉ SOCIALE)

MISSIONS ASSIGNÉES

La division organique 54 rassemble les allocations de base du Budget des Pensions gérées par le Service des Victimes de la Guerre (SPF Sécurité Sociale).

Ces crédits sont destinés à permettre l'application des mesures législatives en matière de pensions et rentes accordées aux victimes civiles des guerres et à leurs ayants droit.

Une autre mission est également d'assurer le paiement des allocations familiales, via l'Office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés, à certains ayants droit des victimes civiles des guerres.

Enfin, la division organique 54 permet de payer en plus de leur pension de victime civile, une indemnité aux invalides incorporés de force dans l'armée allemande ainsi qu'à leurs ayants droit, en application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne.

Depuis plusieurs années, on constate une diminution du nombre de bénéficiaires, ce qui entraîne une diminution des crédits deman-

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5 — BESTAANSZEKERHEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft betrekking op de toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen (RVP) voor de financiering van het gewaarborgde inkomen voor bejaarden en van de inkomensgarantie voor ouderen (toegekend na onderzoek van de bestaansmiddelen en van de pensioenen van de betrokkene).

B.A. 21 52 50 3408 (Beg OA AP BA) (oude nummering 21 52 50 4202) : *Toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en uit de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	257.701	272.982 (10.981)	262.123	249.387	236.146	223.557

Verklarende nota

Toelage aan de RVP voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en uit de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen.

Deze wetten waarborgen de bejaarden een minimuminkomen.

De toekenning ervan gebeurt na onderzoek van de bestaansmiddelen en van de pensioenen van de betrokkene.

De uitgaven komen volledig ten laste van de Staat.

Voor 2004 wordt een krediet ingeschreven van 262.123 duizend euro.

ORGANISATIEAFDELING 54. —
DIENST VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN
(FOD SOCIALE ZEKERHEID)

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Afdeling 54 herneemt de basisallocaties van de Begroting van Pensioenen beheerd door de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers (FOD Sociale Zekerheid).

Deze kredieten zijn bestemd om de toepassing mogelijk te maken van de wettelijke beschikkingen inzake pensioenen en renten van burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

Een andere opdracht is de uitkeringen van gezinstoelagen aan sommige rechthebbenden van burgerlijke oorlogsslachtoffers te verzekeren, via de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.

Tenslotte laat afdeling 54 toe een vergoeding uit te betalen aan invaliden-verplicht ingelijfd in het Duits leger en hun rechthebbenden, boven hun pensioen van burgerlijke slachtoffer, in toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek.

Sedert verscheidene jaren, wordt een vermindering van het aantal begunstigten vastgesteld, waaruit een vermindering van de ge-

dés. Cette diminution est en partie compensée par la hausse de l'index.

Pour 2004, il faut tenir compte de l'impact budgétaire de la loi du 11 avril 2003 prévoyant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre. L'augmentation de crédit concerne, dans le programme 1, l'allocation de base 3406.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1 — PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme a comme objectifs :

- le paiement des allocations et pensions aux victimes civiles des guerres 1914-1918, 1940-1945, aux victimes des événements du Congo ainsi qu'à leurs ayants droit;
- le paiement des rentes de déporté 1914-1918 et 1940-1945, de réfractaire, de résistant au nazisme, de pêcheur marin (titulaires et ayants droit) ainsi que le paiement des rentes octroyées aux victimes de persécutions raciales

Il s'agit de l'application des lois coordonnées du 19 août 1921, de la loi du 15 mars 1954, de la loi du 6 juillet 1964, de la loi du 12 décembre 1969, de la loi du 23 décembre 1970, de la loi du 5 juillet 1971, de la loi du 4 juin 1982, de la loi du 5 avril 1995, de la loi du 18 mai 1998, de la loi du 11 avril 2003 et de leurs arrêtés royaux d'exécution.

Moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs : les allocations de base détaillées ci-après.

A.B. 21 54 10 3404 (Bud DO PAAB) : *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 337	1 145	988	840	714	607

Note explicative

- I) Proposition 2004 à politique inchangée.

En milliers d'euros

Budget 2003 ajusté :	1 145
a) Pour 2004, on prévoit une diminution des bénéficiaires de 15 % soit	– 172
b) La variation de l'index entraîne une augmentation de crédit de	+ 15
TOTAL	988

Diminution par rapport au budget ajusté de 2003 de – 157 milliers d'euros.

vraagde kredieten voortvloeit. Deze vermindering wordt deels gecompenseerd door de stijging van de index.

Voor 2004 moet men rekening houden met de budgettaire impact van de wet van 11 april 2003 die nieuwe maatregelen voorziet ten gunste van de oorlogsslachtoffers.

De stijging van het krediet heeft betrekking op, in het programma ,1 de basisallocatie 3406.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1. — PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma heeft als doelstellingen :

- de betaling van uitkeringen en pensioenen aan burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918, 1940-1945, aan slachtoffers van de gebeurtenissen in Kongo en hun rechthebbenden;
- de betaling van renten aan weggevoerden 1914-1918 en 1940-1945, werkweigeraars, weerstanders tegen nazisme in de ingelijfd gebieden, zeevissers (titularissen en rechthebbenden) en de betaling van renten toegekend aan de slachtoffers van raciale vervolgingen.

Het betreft de toepassing van de samengeordende wetten van 19 augustus 1921, van de wet van 15 maart 1954, de wet van 6 juli 1964, de wet van 12 december 1969, de wet van 23 december 1970, de wet van 5 juli 1971, de wet van 4 juni 1982, de wet van 5 april 1995, de wet van 18 mei 1998, de wet van 11 april 2003 en de uitvoerende koninklijke besluiten.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : de hiernavolgende gedetailleerde basisallocaties.

B.A. 21 54 10 3404 (Beg OA AP BA) : *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkeringen te verzekeren van de pensioenen,renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 337	1 145	988	840	714	607

Verklarende nota :

- I) Voorstel 2004 bij ongewijzigd beleid.

In duizenden euro

Aangepaste begroting 2003 :	1 145
a) Voor 2004 is een vermindering te voorzien van 15 % hetzij	– 172
b) De stijging van het indexcijfer brengt een kredietverhoging mee van	+ 15
TOTAAL	988

Vermindering ten opzichte van de aangepaste kredieten 2003 ten bedrage van – 157 duizend euro.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2004.

III) Pour 2005, 2006 et 2007, on envisage les mêmes réductions du nombre de bénéficiaires soit 15 % pour les titulaires et ayants droit.

A l'index 2004.

— Pour 2005, l'estimation est de 840 milliers d'euros.

— Pour 2006, l'estimation est de 714 milliers d'euros.

— Pour 2007, l'estimation est de 607 milliers d'euros.

A.B. 21 54 10 3406 (Bud DO PAAB) : *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	43 014	42 630	42 332	41 543	40 893	38 943

Note explicative

I) Proposition 2004 à politique inchangée.

En milliers d'euros

Budget 2003 ajusté :	42 630
a) Diminution de 6 % du nombre des bénéficiaires soit	- 2 558
b) La hausse de l'index entraîne une augmentation de crédit de	+ 598
c) Impact budgétaire de la loi du 11 avril 2003 :	
— majoration du montant de la rente de déporté et/ou réfractaire (article 2 de la loi). Cette ma- joration se réalise en 4 étapes successives du 01/01/2003 au 31/12/2006. Pour 2004 le montant de la majoration est de .	+ 1 304
— octroi de nouvelles rentes aux victimes de persé- cutions raciales (article 15 de la loi) et majoration de ces rentes (le montant de ces nouvelles rentes est majoré en 3 étapes successives du 01/01/2004 au 31/12/2006). Le coût pour 2004 est estimé à	+ 358
TOTAL 2004	42 332

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2004.

III) Voor 2005, 2006 en 2007 is telkens de zelfde vermindering van het aantal begunstigden te voorzien, hetzij 15 % voor de titularissen en de rechthebbenden.

Aan index 2004 :

— Voor 2005 is de raming 840 duizend euro.

— Voor 2006 is de raming 714 duizend euro.

— Voor 2007 is de raming 607 duizend euro.

B.A. 21 54 10 3406 (Beg OA AP BA) : *Sommen ter beschikking van de Nationale Kas voor de Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden*

(In duizend euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	43 014	42 630	42 332	41 543	40 893	38 943

Verklarende nota

I) Voorstel 2004 bij ongewijzigd beleid :

In duizenden euro

Aangepaste begroting 2003 :	42 630
a) Vermindering van 6 % van het aantal begunstigden hetzij	- 2 558
b) De stijging van de index brengt een kredietverho- ging mee van	+ 598
b) Budgettaire impact van de wet van 11 april 2003 :	
— verhoging van het rentebedrag van gedeporteerden en/of werkweigeraars (artikel 2 van de wet). Deze verhoging wordt in 4 opeenvolgende fasen gereaa- liseerd tussen 01/01/2003 en 31/12/2006. Voor 2004 bedraagt de kostprijs van de verhoging	+ 1304
— toekenning van nieuwe renten aan de slachtoffers van raciale vervolgingen (artikel 15 van de wet) en verhoging van deze renten (het bedrag van deze nieuwe renten wordt verhoogd in 3 opeenvolgende fasen tussen 01/01/2004 en 31/12/2006). De kostprijs voor 2004 bedraagt	+ 358
TOTAAL 2004	42 332

II) Estimations pluriannuelles :	
Pour 2005 : à l'index prévu pour 2004	
a) diminution du nombre des bénéficiaires (6 %) soit	- 2 540
b) troisième étape dans la majoration de la rente de déporté/réfractaire (article 2 de la loi du 11 avril 2003) soit	+ 1 226
c) nouvelles rentes octroyées aux victimes des persécutions raciales et deuxième étape dans la majoration de cette nouvelle rente (articles 15 et 16 de la loi du 11 avril 2003) soit	+ 525
Total pour 2005 :	41 543
Pour 2006 : à l'index prévu pour 2004	
a) diminution du nombre des bénéficiaires (6 %) soit	- 2 493
b) dernière étape dans la majoration de la rente de déporté/réfractaire (article 2 de la loi du 11 avril 2003) soit	+ 1 152
c) nouvelles rentes octroyées aux victimes des persécutions raciales et dernière étape dans la majoration de cette rente (articles 15 et 16 de la loi du 11 avril 2003) soit	+ 691
Total pour 2006 :	40 893
Pour 2007 : à l'index prévu pour 2004	
a) diminution du nombre des bénéficiaires (6 %) soit	- 2 454
b) nouvelles rentes octroyées en vertu des articles 15 et 16 de la loi du 11 avril 2003 soit	+ 504
Total pour 2007 :	38 943

A.B. 21 54 10 3407 (Bud DO PAAB) : *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 356	1 371	1 350	1 310	1 271	1 233

II) Meerjarige ramingen :	
Voor 2005, aan de index voorzien voor 2004	
a) daling van het aantal begunstigden (6 %) hetzij	- 2 540
b) derde fase betreffende de verhoging van de rente van gedepoteerde en werkweigeraar (artikel 2 van de wet van 11 april 2003) hetzij	+ 1 226
c) nieuwe renten toegekend aan de slachtoffers van raciale vervolgingen en tweede fase betreffende de verhoging van deze rente (artikels 15 en 16 van de wet van 11 april 2003) hetzij	+ 525
Totaal voor 2005 :	41 543
Voor 2006, aan de index voorzien voor 2004	
a) daling van het aantal begunstigden (6 %) hetzij	- 2 493
b) laatste fase betreffende de verhoging van de rente van gedepoteerde en werkweigeraar (artikel 2 van de wet van 11 april 2003) hetzij	+ 1 152
c) nieuwe renten toegekend aan de slachtoffers van raciale vervolgingen en laatste fase betreffende de verhoging van deze rente (artikels 15 en 16 van de wet van 11 april 2003) hetzij	+ 691
Totaal voor 2006 :	40 893
Voor 2007, aan de index voorzien voor 2004	
a) daling van het aantal begunstigden (6 %) hetzij	- 2 454
c) nieuwe renten toegekend op basis van artikels 15 en 16 van de wet van 11 april 2003	+ 504
Totaal voor 2007 :	38 943

B.A. 21 54 10 3407 (Beg OA AP BA) : *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun recht-hebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1 356	1 371	1 350	1 310	1 271	1 233

Note explicative

I) Proposition 2004 à politique inchangée :

	En milliers d'euros
Budget 2003 ajusté :	1 371
a) La diminution du nombre des bénéficiaires (3 %) ..	- 41
b) La hausse de l'index entraîne une augmentation de crédit de	+ 20
TOTAL	1 350

Le crédit pour 2004 est de 1 350 milliers d'euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2004.

III) Pour les estimations pluriannuelles, il a été tenu compte d'une diminution de 3 % par an du nombre des bénéficiaires.

A l'index 2004.

— Pour 2005, l'estimation est de 1 310 milliers d'euros.

— Pour 2006, l'estimation est de 1 271 milliers d'euros.

— Pour 2007, l'estimation est de 1 233 milliers d'euros.

A.B. 21 54 10 3426 (Bud DO PA AB) : *Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	30	35	33	32	31	30

Note explicative

I) Proposition 2004 à politique inchangée :

	En milliers d'euros
Budget 2003 ajusté :	35
a) La diminution du nombre des bénéficiaires (6 %) entraîne une diminution de crédit de	- 2,1
b) Variation de l'index	sans incidence

Le crédit pour 2004 est de 33 milliers d'euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2004.

III) Pour 2005, l'estimation est de 32 milliers d'euros — à l'index 2004.

Pour 2006, l'estimation est de 31 milliers d'euros.

Pour 2007, l'estimation est de 30 milliers d'euros.

Verklarende nota

I) Voorstel 2004 bij ongewijzigd beleid :

	In duizenden euro
Aangepaste begroting 2003 :	1 371
a) De daling van het aantal begunstigden (3 %)	- 41
b) De stijging van de index brengt een kredietverhoging mee van	+ 20
TOTAAL	1 350

Het krediet voor 2004 is : 1 350 duizend euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2004.

III) Voor de meerjarige ramingen werd rekening gehouden met een vermindering van 3 % jaarlijks van het aantal begunstigden.

Aan de index van 2004.

— Voor 2005, is de raming 1 310 duizend euro.

— Voor 2006, is de raming 1 271 duizend euro.

— Voor 2007, is de raming 1 233 duizend euro.

B.A. 21 54 10 3426 (Beg OA AP BA) : *Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	30	35	33	32	31	30

Verklarende nota

I) Voorstel 2004 bij ongewijzigd beleid :

	In duizenden euro
Aangepaste begroting 2003 :	35
a) De daling van het aantal begunstigden (6 %) heeft een kredietvermindering tot gevolg van	- 2,1
b) De stijging van de index	zonder gevolg

Het krediet voor 2004 is 33 duizend euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voorzien voor 2004.

III) Voor 2005, is de raming 32 duizend euro — bij index 2004.

Voor 2006, is de raming 31 duizend euro.

Voor 2007, is de raming 30 duizend euro.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2 —
INDEMNITES ET PRESTATIONS ASSIMILEES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Il s'agit de l'application d'un accord avec la République Fédérale d'Allemagne en matière d'indemnisation des victimes civiles de la guerre.

Ces dépenses couvrent la différence entre la pension de victime civile et la pension de victime militaire pour les incorporés de force invalides et leurs ayants droit.

Accord belgo-allemand du 21 septembre 1962.

Moyens mis en œuvre pour réaliser les objectifs poursuivis : l'attribution de base ci-après.

A.B. 21 54 20 3427 (Bud DO PAAB) — *Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1049	1 072	1 028	966	908	854

Note explicative

I) Proposition 2004 à politique inchangée.

En milliers d'euros

Budget 2003 ajusté :	1 072
a) Diminution du nombre des bénéficiaires soit 6 % pour 2004	– 64
b) Index : les allocations payées à charge de l'AB 3427 sont des indemnités calculées par le Service des Victimes de la Guerre indexées au 1 ^{er} janvier de l'année en cours	+ 20
TOTAL	1 028

Le crédit pour 2004 est de 1 028 milliers d'euros.

II) Pas d'initiative nouvelle prévue pour 2004.

III) Pour 2005, 2006 et 2007 on envisage les mêmes réductions du nombre des bénéficiaires soit 6 % par an.

A l'index 2004.

— Pour 2005, l'estimation est de 966 milliers d'euros.

— Pour 2006 l'estimation est de 908 milliers d'euros.

— Pour 2007, l'estimation est de 854 milliers d'euros.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2 — VERGOEDINGEN EN
GELIJKGESTELDE PRESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het betreft de toepassing van een akkoord met de Duitse Bondsrepubliek inzake vergoeding van oorlogsslachtoffers.

Deze uitgaven passen het verschil aan tussen het pensioen van burgerlijk en militair oorlogsslachtoffer voor de invaliden-verplicht ingelijfden en hun rechthebbenden.

Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 21 54 20 3427 (Beg OA AP BA) : *Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1049	1 072	1 028	966	908	854

Verklarende nota

I) Voorstel 2004 bij ongewijzigd beleid.

In duizenden euro

Aangepaste begroting 2003 :	1 072
a) Daling van het aantal begunstigden hetzij 6 % voor 2004	– 64
b) Index : de uitkeringen, betaald op basis van de BA 3427, zijn vergoedingen berekend door de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers, geïndexeerd op 1 januari van het lopend jaar	+ 20
TOTAAL	1 028

Het krediet voor 2004 is 1 028 duizend euro.

II) Geen nieuwe initiatieven voor 2004.

III) Voor 2005, 2006 en 2007 kan men dezelfde verminderingen van het aantal begunstigden voorzien, hetzij 6 % per jaar.

Bij index 2004.

— Voor 2005 is de raming 966 duizend euro.

— Voor 2006 is de raming 908 duizend euro.

— Voor 2007 is de raming 854 duizend euro.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3 —
ALLOCATIONS FAMILIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Octroi d'indemnités égales aux prestations familiales aux enfants d'invalides civils de la guerre à 80 % et aux orphelins des invalides civils de la guerre.

Il s'agit de l'application des articles 6 et 14 de la loi du 15 mars 1954.

Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office National des Allocations Familiales pour Travailleurs Salariés et relatives aux allocations pour enfants.

Moyens mis en œuvre pour réaliser ces objectifs : l' allocation de base ci-après.

A.B. 21 54 30 1115 (Bud DO PA AB) : *Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6, § 4, et de l'article 14, § 1^{er}, de la loi du 15 mars 1954*

(En milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	180	180	181	181	181	181

Note explicative

Les prévisions budgétaires se font sur base d'indications données par l'Office National d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

	En euros
— Prestations familiales	177 462
— Frais d'administration	3 550
— Frais de paiement	212
TOTAL	181 224

Le budget pour 2004 est de 181 milliers d'euros.

Pour les années 2005 à 2007: 181 milliers d'euros.

DIVISION ORGANIQUE 56. —
AUTRES MINISTÈRES
(AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNÉS
DE TOUS LES MINISTÈRES)

PROGRAMME D'ACTIVITÉS 56/1 —
PENSIONS ET PRESTATIONS ASSIMILÉES

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

— Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers : secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3 —
KINDERBIJSLAGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Toekenning van vergoedingen gelijk aan gezinsprestaties aan de kinderen van burgerlijke oorlogsslachtoffers van 80 % en aan de wesen van burgerlijke oorlogsslachtoffers.

Het betreft de toepassing van de artikelen 6 en 14 van de wet van 15 maart 1954.

Sommen bij provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen.

Aangewende middelen om de nagestreefde doelstellingen te realiseren : de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 21 54 30 1115 (Beg OA AP BA) : *Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens artikel 6, § 4, en artikel 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954*

(In duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	180	180	181	181	181	181

Verklarende nota

De begrotingsvooruitzichten gebeuren op basis van gegevens van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

	In euro
— Kinderbijslagen	177 462
— Administratieve kosten	3 550
— Kosten postassignaties	212
TOTAAL	181 224

Het krediet voor 2004 is 181 duizend euro.

Voor de jaren 2005-2007 : 181 duizend euro.

ORGANISATIEAFDELING 56. —
OVERIGE MINISTERIES
(SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE
AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/1 —
PENSIOENEN EN GELIJKGESTELDE PRESTATIES

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Voorlopige militaire pensioenen, hulp gelden, renten en diverse toelagen : hulp gelden toegenkend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beamtten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders

personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non.

— Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'État (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'État et la pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des Pensions).

zomede aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde bestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond.

— Hulp gelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voor-schot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend aan het Rijkspersoneel en het rust- of overlevingspensioen hun toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen).

**FONDS DES PENSIONS DE LA
POLICE INTEGREE****OBJECTIFS POURSUIVIS**

En vertu de l'article 3 de la loi de 6 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale, le budget et le compte de ce Fonds doivent être soumis chaque année à l'approbation de la Chambre des Représentants comme annexe au budget des pensions.

Le tableau suivant comporte un aperçu des recettes et des dépenses. Pour l'année 2004 les recettes totales sont estimés à 363.040 mille euros, dont 99.003 mille euros de cotisations personnelles (d'un taux de 7,5 %) et 264.037 mille euros de cotisations patronales (d'un taux de 20 %).

Les dépenses totales pour 2004 sont estimés à 88.049 mille euros.

**FONDS VOOR DE PENSIOENEN VAN DE
GEINTEGREERDE POLITIE****NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN**

Overeenkomstig artikel 3 van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, dient de begroting en de eindrekening van dit Fonds elk jaar ter goedkeuring te worden voorgelegd aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers als bijlage bij de begroting der pensioenen.

In de hiernavolgende tabel wordt een overzicht gegeven van de ontvangsten en de uitgaven. Voor het jaar 2004 worden de totale ontvangsten geraamd op 363.040 duizend euro, waarvan 99.003 duizend euro persoonlijke bijdragen (bijdragevoet van 7,5 %) en 264.037 duizend euro werkgeversbijdragen (bijdragevoet van 20 %).

De totale uitgaven voor 2004 worden geraamd op 88.049 duizend euro.

**Fonds des pensions de la police
intégrée**

Présentation synthétique du Fonds

(en milliers d'euros)

**Fonds voor de pensioenen van de
geïntegreerde politie**

Beknopte voorstelling van het Fonds

(in duizend euro)

	2004	2003	2002	
Solde au 1 ^{er} janvier	7 581	0	56	Saldo op 1 januari.
Recettes :				Ontvangsten :
2.1. Avances reçues du FPS			25 702	2.1. Voorschotten verkregen van het FOP.
2.2. Cotisations personnelles (7,5 %) ...	99 003	94 707		2.2. Persoonlijke bijdragen (7,5 %).
2.3. Cotisations patronales (20 %)	264 037	252 558		2.3. Werkgeversbijdragen (20 %).
Totaux des recettes (hors solde)	363 040	347 265	25 702	Totaal ontvangsten (exclusief saldo).
Totaux des recettes (avec solde)	370 621	347 265	25 758	Totaal ontvangsten (inclusief saldo).
Dépenses :				Uitgaven :
3.1. Pensions de retraite et de survie .	87 899	54 369	25 758	3.1. Rust- en overlevingspensioenen.
3.2. Frais de funérailles	150	90		3.2. Begrafenisvergoedingen.
3.3. Reprise pensions de retraite et de survie police locale 2001-2002		4 060		3.3. Overname rust- en overl. pensioenen 2001-2002 lokale politie.
3.4. Remboursement au FPS		31 165		3.4. Terugbetaling voorschotten aan FOP.
Totaux des dépenses	88 049	89 684	25 758	Totaal uitgaven.
Solde à ristourner	282 572	257 581		Te ristorneren saldo .
Solde au 31 décembre	12 572	7 581	0	Saldo op 31 december.
Ristourne FPS	140 000	130 000		Ristorno FOP.
Ristourne autres	130 000	120 000		Ristorno andere.
Ristourne total	270 000	250 000		Totaal ristorno.
Total à rembourser au FPS :				Totaal terug te betalen aan FOP :
Avances à rembourser au FPS	0	31 165		Terug te betalen voorschotten aan FOP.
Ristourne FPS	140 000	130 000		Ristorno FOP.
Total	140 000	161 165		Totaal.

Pour 2004 le solde est estimé à 282.572 mille euros. En vertu de l'article 7 de la loi du 6 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale, ce solde est reparti comme suite entre les entités suivantes :

En milliers d'euros

— le Fonds des pensions de survie	140.000
— le régime commun de pension des pouvoirs locaux, le régime des nouveaux affiliés à l'O.N.S.S.A.P.L., les administrations locales qui, pour le service des pensions des membres de leur personnel pourvu d'une nomination définitive et des ayants droit de ceux-ci, ont conclu une convention avec une institution de prévoyance créée pour pratiquer la gestion de fonds collectifs de pensions, et les administrations locales qui assure elles-mêmes la gestion des pensions des membres de ses personnel pourvus d'une nomination définitive et des ayants droit de ceux-ci	130.000

La division susmentionnée est à titre indicatif, puisqu'il n'y pas encore été pris un arrêté royal qui détermine la clé de répartition définitive.

Voor 2004 wordt het saldo geraamd op 282.572 duizend euro. Dit saldo wordt krachtens artikel 7 van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, over de hiernavolgende entiteiten als volgt geristorneerd :

In duizend euro

— Fonds voor overlevingspensioenen	140.000
— het gemeenschappelijk pensioenstelsel van delokale overheden, het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangeslotenen, de plaatselijke besturen die, voor het verstrekken van de pensioenen van hun vast benoemde personeelsleden van hun rechthebbenden een overeenkomst hebben gesloten met een verzorgingsinstelling opgericht voor het voeren van het beheer van collectieve pensioenfondsen, en de plaatselijke besturen die zelf het beheer van de pensioenen van hun vast benoemde personeelsleden en van hun rechthebbenden verzorgen	130.000

De bovenvermelde verdeling is indicatief, vermits er nog geen koninklijk besluit genomen is dat de definitieve verdeelsleutel vaststelt.

23. SPF EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

TABLE DES MATIÈRES

23. FOD WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Ministre de l'Emploi et des Pensions 0. Politique et stratégie	1073	01. Beleidsorganen van de Minister van Werk en Pensioenen : 0. Beleid en Missie.
02. Cabinet du Vice-Premier Ministre 0. Fonctionnement du Cabinet	1077	02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister : 0. Werking van het kabinet.
11. Organes stratégiques de la Secrétaire d'Etat à l'organisation du travail et au bien-être au travail, adjointe au Ministre de l'Emploi et des Pensions 0. Politique et stratégie	1079	11. Beleidsorganen van de Staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het Werk, toegevoegd aan de Minister van Werk en Pensioenen : 0. Beleid en Missie.
21. Organes de gestion 0. Direction et gestion	1084	21. Beheersorganen 0. Leiding en beheer.
40. Services du Président 1. Collaboration internationale	1085	40. Diensten van de Voorzitter : 1. Internationale samenwerking.
2. Etudes	1086	2. Studies.
4. Division des études juridiques et de la documentation	1086	4. Afdeling van de juridische studiën en de documentatie.
5. Egalité de chances entre femmes et hommes	1088	5. Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen.
6. Contribution fédérale publique belge au Fonds social européen	1102	6. Federale Belgische publieke bijdrage aan het Europees Sociaal Fonds.
7. Plans globaux fédéraux	1105	7. Federale globale plannen.
8. Campagne d'information pour lutter contre la discrimination	1106	8. Informatiecampagne inzake de strijd tegen de discriminatie.
9. Soutien à des centres d'accueil spécialisés en matière de lutte contre la traite des êtres humains	1107	9. Steun aan onthaalcentra gespecialiseerd inzake de strijd tegen de mensenhandel.
51. Direction générale Relations collectives du travail 0. Programme de subsistance	1110	51. Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen : 0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Concertation et conciliation sociales	1111	1. Sociaal overleg en sociale bemiddeling.
52. Direction Générale Humanisation du Travail 0. Programme de subsistance	1119	52. Algemene Directie Humanisering van de Arbeid : 0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs	1121	1. Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.
3. Fonds pour l'amélioration des conditions de travail pour les travailleurs de plus de 55 ans	1128	3. Fonds voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor werknemers ouder dan 55 jaar.
4. Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail	1130	4. Hoge Raad voor preventie en Bescherming op het werk.
5. Elections sociales	1132	5. Sociale verkiezingen.
54. Direction Générale Contrôle du Bien-être au Travail 0. Programme de subsistance	1135	54. Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk : 0. Bestaansmiddelenprogramma :
2. Sécurité technique des installations nucléaires	1137	2. Technische veiligheid van kerninstallaties.
3. Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO)	1137	3. Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).
56. Direction Générale Emploi et Marché du Travail : 1. Promotion sociale des travailleurs	1140	56. Algemene Directie Werkgelegenheid en Arbeidsmarkt : 1. Sociale promotie van de werknemers.
2. Allocations de chômage	1140	2. Werkloosheidsuitkeringen.
3. Pré pensions	1140	3. Bruggpensioenen.
4. Remise au travail	1140	4. Hertewerkstelling.
5. Maribel social	1141	5. Sociale Maribel.

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
5.0. Fonds alimenté par le produit des réductions de cotisations patronales auxquelles peuvent prétendre certains employeurs du secteur public affiliés à l'ONSS	1152	5.0. Fonds gespijsd met de opbrengst van de verminderingen van werkgeversbijdragen waarop sommige werkgevers van de openbare sector aangesloten bij de RSZ aanspraak kunnen maken.
5.1 Fonds de récupération du secteur non marchand privé, visé à l'article 35, § 5, alinéa 3, 2° de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés	1154	5.1. Terugvorderingsfonds voor de openbare non-profit sector, bedoeld in artikel 35, § 5, derde lid, 2, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.
5.2 Fonds de récupération du secteur non marchand public affilié à l'ONSS, visé à l'article 71, 3° de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses	1154	5.2. Terugvorderingsfonds voor de openbare non-profit sector aangesloten bij de RSZ bedoeld in artikel 71, 3° van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch Actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen.
8. Interventions financières en faveur des Régions ..	1154	8. Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.
9. Fonds Social Européen	1156	9. Europees Sociaal Fonds.
57. Direction Générale Contrôle des lois sociales		57. Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde
0. Programme de subsistance	1169	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Campagne d'information contre le travail illégal ...	1170	1. Informatiecampagne tegen illegale arbeid.
2. Réforme du protocole '93	1171	2. Hervorming van het protocol '93.
59. Direction Générale Relations individuelles du travail		59. Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen.
0. Programme de subsistance	1182	0. Bestaansmiddelen.
1. Cellule de soutien à la réorganisation du temps de travail	1183	1. Ondersteuningscel voor de werktijdherverdeling.

DIVISION ORGANIQUE 01 —
ORGANES STRATÉGIQUES DU MINISTRE DE
L'EMPLOI ET DES PENSIONS

0. POLITIQUE ET STRATEGIE

01. — SUBSISTANCE

A.B. 23 01 01 1101 (Bud DO PA AB) : *Traitement, indemnité et frais de représentation du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	190	188	189			

Note explicative

(en milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 01 —
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN
WERK EN PENSIOENEN

0. BELEID EN MISSIE

01. — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 23 01 01 1101 (Bud DO PA AB) : *Wedde, vergoeding en representatiekosten van de Minister*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	190	188	189			

Verklarende nota

(in duizend euro)

	2004	2003	2002		
	Crédit initial — <i>Oorspronkelijk krediet</i>	Crédit ajusté — <i>Aangepast krediet</i>	Engagements — <i>Vastleggingen</i>	Ordonnancements — <i>Ordonnanceringen</i>	
Salaire proprement dit	180	182	184	184	Eigenlijk loon.
Allocations directes (frais de représentation).	9	6	6	6	Directe toelagen (representatiekosten).

A.B. 23 01 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des organes stratégiques du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1510 (59)	1867	1829			

B.A. 23 01 01 1102 (Bud DO PAAB) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen van de Minister*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1510 (59)	1867	1829			

Note explicative

Verklarende nota

A. Composition des organes stratégiques du Ministre

A. Samenstelling van de beleidsorganen van de Minister

Secteur d'origine. — Oorspronkelijke sector.

Effectifs du personnel — Personeelsbezetting	Magistra- ture et ordre judiciaire — Magistra- tuur en Rechter- lijke orde	Ministères — Ministeries	Autres services publics fédéraux — Andere federale openbare diensten	Autres pouvoirs — Andere overheden	Secteur privé — Private sector	Autres non désignés — Andere niet-toe- gewezen	Totaux — Totalen
I. Membres des organes stratégiques du Ministre. — Leden van de beleidsorganen van de Minister :							
— Directeur. — <i>Directeur</i>		1			2		3
— Collaborateurs de fond. — <i>Inhoudelijke mede- werkers</i>			4	1	6		11
— Expert. — <i>Expert</i>							
II. Personnel d'exécution : — Uitvoerende perso- neelsleden :							
— Collaborateurs exécutants. — <i>Uitv. medewerkers</i>		7	4	—	15	6	32
Totaux. — Totalen		8	8	1	23	6	46

B. Estimation du crédit

B. Raming van het krediet

	Effectifs du personnel — Personeelsbezetting	Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %) — Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %)	Allocation de cabinet (à 100 %) — Kabinetstoelage (aan 100 %)
1) Rémunérations barémiques (Code 11.11). — Baremabe- zoldigingen (Code 11.11).			
I. Membres des organes stratégiques du Ministre. — Leden van de beleidsorganen van de Minister :			
— Directeur. — <i>Directeur</i>	3	116.000	8.000
— Collaborateurs de fond. — <i>Inhoudelijke medewerkers</i>	11	157.000	27.500
— Expert. — <i>Expert</i>			
II. Personnel d'exécution : — Uitvoerende personeelsleden :			
— Collaborateurs exécutants. — <i>Uitvoerend</i>	32	314.000	65.500
Totaux. — Totalen	46	587.000	101.000
Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %). — <i>Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %)</i>			688.000
Augmentation index (x 1,3044=). — <i>Indexverhoging (x 1,3044=)</i>			229.000
Traitements à rembourser au service public d'origine. — <i>Terug te betalen wedden aan de overheidsdienst van oorsprong</i>			590.000
Sous-total 11.11 - Subtotaal 11.11			1.507.000
dont. — <i>waarvan :</i>			
— retenues veuves et orphelins. — <i>inhoudingen weduwen en wezen</i>			37.500
— retenues sécurité sociale. — <i>inhoudingen sociale zekerheid</i>			105.000
2) Autres éléments de la rémunération (code 11.12). — Overige bezoldigingselementen (code 11.12).			
— Allocation de foyer ou de résidence. — <i>Haard- of standplaatstoelage</i>			6.000
— Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>			54.000
— Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i>			34.700
— Prime de bilinguisme — <i>Tweetaligheidspremie</i>			
Sous-total 11.12. — Subtotaal 11.12			94.700

3) Charges patronales (code 11.20) — Werkgeversbijdragen (code 11.20)	198.500
4) Allocations directes (code 11.31). — Directe toelagen (code 11.31) :	
— Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs. — <i>Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders</i>	6.400
— Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	14.400
— Allocations de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>	3.000
— Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen voor begrafeniskosten</i>	2.000
— Indemnités pour accidents de travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>	3.000
— Allocations de départ. — <i>Ontslagtoelagen</i>	—
Sous-total. — Subtotaal 11.31	28.800
Total A.B. 11.02. — Totaal B.A. 11.02	1.829.000

A.B. 23 01 01 1119 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations des organes stratégiques du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	282	265	343			

Note explicative

B.A. 23 01 01 1119 (Bud DO PA AB) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de toelagen van de beleidsorganen van de Minister*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	282	265	343			

Verklarende nota

Fonctions	Nombre — Aantal	Montant de la rémunération ou du supplément d'allocation de cabinet (au coefficient moyen de liquidation 1,3044) — Bedrag van de bezoldiging of van de bijkomende kabinetstoelage (tegen de gemiddelde verrekeningscoëfficiënt 1,3044)	Functies
— Experts			— Deskundigen.
— Membres du Cabinet			— Kabinetsleden.
— Personnel d'exécution (niveau 2 et 2+)			— Uitvoerend personeel (niveau 2 en 2+).
Total A.B. 11.19			Totaal B.A. 11.19.

FONCTIONNEMENT

Enveloppe de fonctionnement : 378.000 EUR

— Répartition :	A.B. 12.04	7.000 euro
	A.B. 12.07	
	A.B. 12.19	296.000 euro
	A.B. 74.01	70.000 euro
	A.B. 74.04	5.000 euro

WERKING

Werkingsenveloppe : 378.000 EUR

— Verdeling :	B.A. 12.04	7.000 euro
	B.A. 12.07	
	B.A. 12.19	296.000 euro
	B.A. 74.01	70.000 euro
	B.A. 74.04	5.000 euro

Composition des crédits en euros

A.B. 23 01 01 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement des organes stratégiques du ministre relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	20	7	7	7	7

A.B. 12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique* 7.000

Total A.B. 12.04 7.000

A.B. 23 01 01 1219 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement des organes stratégiques du Ministre à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	232	333	296	296	296	296

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement des organes stratégiques à l'exclusion des dépenses informatiques*

1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie des organes stratégiques	
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :	
— Eau	10.000
— Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel	10.000
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité	30.000
4. Fournitures de biens et services :	
— Affranchissement postal	10.000
— Téléphone	40.000
— Fournitures de bureau	102.500
— Entretien de machines de bureau et du central téléphonique	4.000
— Location de véhicules automobiles	40.000
— Location d'équipement informatique	—
5. Indemnités généralement quelconques au personnel des organes stratégiques pour charges réelles et dégâts matériels :	
— Indemnité kilométrique	4.000
— Missions à l'étranger	15.000
— Frais de route et de séjour	8.000
— Indemnité pour accidents	—
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration des organes stratégiques	22.500
TOTAL A.B. 12.19	296.000

Samenstelling van de kredieten in euro

B.A. 23 01 01 1204 (Bud DO PA AB) : *Allerhande werkingsuitgaven van de beleidsorganen van de minister met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	20	20	7	7	7	7

B.A. 12.04. — *Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica* 7.000

Totaal B.A. 12.04 7.000

B.A. 23 01 01 1219 (Bud DO PAAB) : *Werkingskosten van de beleidsorganen van de Minister met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	232	333	296	296	296	296

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van de beleidsorganen met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reizen verblijfskosten van niet tot de beleidsorganen behorende personen	
2. Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud :	
— Water	10.000
— Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel	10.000
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit	30.000
4. Leveringen van goederen en diensten :	
— Frankeerkosten	10.000
— Telefoon	40.000
— Bureaubenodigdheden	102.500
— Onderhoud van kantoomaterieel en van de telefooncentrale	4.000
— Huur van autovoertuigen	40.000
— Huur van informatica-uitrustingen	—
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van de beleidsorganen voor werkelijke lasten en materiële schade :	
— Kilometervergoeding	4.000
— Zendingen naar het buitenland	15.000
— Reis- en verblijfskosten	8.000
— Schadevergoeding bij ongevallen	—
6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van de beleidsorganen ...	22.500
TOTAAL B.A. 12.19	296.000

A.B. 23 01 01 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses patrimoniales des organes stratégiques du Ministre à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	56	70	70	70	70

B.A. 23 01 01 7401. — *Dépenses patrimoniales des organes stratégiques à l'exclusion des dépenses informatiques.*

Achat de véhicules automobiles	—
Achat de mobilier, matériel et machines	70.000
TOTAL A.B. 74.01	70.000

A.B. 23 01 01 7404 (Bud DO PA AB) : *Dépenses d'investissement des organes stratégiques du ministre relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	7	5	5	5	5

B.A. 23 01 01 7404. — *Dépenses d'investissement des organes stratégiques du ministre relatives à l'informatique.*

Achat PC,	5.000
TOTAL A.B. 74.04	5.000

**DIVISION ORGANIQUE 02. —
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE**

Pour mémoire.

0. FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. REMUNERATIONS

A.B. 23 02 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet du Vice-Premier Ministre (p.m.)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1655	1325	—	—	—	—

B.A. 23 01 01 7401 (Bud DO PA AB) : *Patrimoniale uitgaven van de beleidsorganen van de Minister met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2	56	70	70	70	70

B.A. 23 01 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven van de beleidsorganen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

Aankoop van autovoertuigen	—
Aankoop van meubilair, materieel en machines	70.000
TOTAAL B.A. 74.01	70.000

B.A. 23 01 01 7404 (Bud DO PA AB) : *Investeringsuitgaven van de beleidsorganen van de minister inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	7	5	5	5	5

B.A. 23 01 01 7404. — *Investeringsuitgaven van de Beleidsorganen van de minister inzake de informatica.*

Aankoop PC's,	5.000
TOTAAL B.A. 74.04	5.000

**ORGANISATIEAFDELING 02. —
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER**

Pro memorie.

0. WERKING VAN HET KABINET

01. BEZOLDIGINGEN

B.A. 23 02 01 1102 (Beg OA PA BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van het Kabinet van de Vice-Eerste Minister (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1655	1325	—	—	—	—

A.B. 23 02 01 1119 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations du cabinet (p.m.)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	321	203	—	—	—	—

Note explicative

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 23 02 02 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique des organes stratégiques du ministre (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	18	15	—	—	—	—

A.B. 23 02 02 1219 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	224	154	—	—	—	—

A.B. 23 02 02 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses patrimoniales (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	3	—	—	—	—

A.B. 23 02 02 7404 (Bud DO PA AB) : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	2	—	—	—	—

B.A. 23 02 01 1119 (Beg OA PA BA) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	321	203	—	—	—	—

Verklarende nota

02. WERKINGSKOSTEN

B.A. 23 02 02 1204 (Beg OA PA BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica van de beleidsorganen van de minister (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	18	15	—	—	—	—

B.A. 23 02 02 1219 (Beg OA PA BA) : *Werkingskosten (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	224	154	—	—	—	—

B.A. 23 02 02 7401 (Beg OA PA BA) : *Patrimoniale uitgaven (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	5	3	—	—	—	—

B.A. 23 02 02 7404 (Beg OAPA BA) : *Investeringsuitgaven inzake de informatica (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	2	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 11. —
ORGANES STRATEGIQUES DE LA SECRETAIRE D'ETAT A
L'ORGANISATION DU TRAVAIL ET AU BIEN-ETRE AU
TRAVAIL, ADJOINTE AU MINISTRE DE L'EMPLOI
ET DES PENSIONS

0. POLITIQUE ET STRATÉGIE

01. SUBSISTANCE

A.B. 23 11 01 1101 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 01 01 1101) : *Traitement, indemnité et frais de représentation du Secrétaire d'état*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	75	183	—	—	—

Note explicative

(en milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 11. —
BELEIDSORGANEN VAN DE STAATSSECRETARIS
VOOR ARBEIDSORGANISATIE EN WELZIJN OP HET WERK,
TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN WERK
EN PENSIOENEN

0. BELEID EN MISSIE

01. BESTAANSMIDDELEN

B.A. 23 11 01 1101 (Bud DO PA AB) (oude nummering : 23 01 01 1101) : *Wedde, vergoeding en representatiekosten van de Staatssecretaris*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	75	183	—	—	—

Verklarende nota

(in duizend euro)

	2004	2003	2002		
	Crédit initial — <i>Oorspronkelijk krediet</i>	Crédit ajusté — <i>Aangepast krediet</i>	Engagements — <i>Vastleggingen</i>	Ordonnancements — <i>Ordonnanceringen</i>	
Salaire proprement dit	179	71			Eigenlijk loon.
Allocations directes (frais de représentation).	4	4			Directe toelagen (representatiekosten).

A.B. 23 11 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques du Secrétaire d'état*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	300	731	—	—	—

B.A. 23 11 01 1102 (Bud DO PA AB) : *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen van de Staatssecretaris*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	300	731	—	—	—

Note explicative

Verklarende nota

A. Composition des organes stratégiques du Secrétaire d'État

A. Samenstelling van de Beleidsorganen van de Staatssecretaris

Secteur d'origine. — Oorspronkelijke sector.

Effectifs du personnel — Personeelsbezetting	Magistra- ture et ordre judiciaire — Magistra- tuur en Rechter- lijke orde	Ministères — Ministeries	Autres services publics fédéraux — Andere federale openbare diensten	Autres pouvoirs — Andere overheden	Secteur privé — Private sector	Autres non désignés — Andere niet-toe- gewezen	Totaux — Totalen
I. Membres des organes stratégiques du Secrétaire d'État. — Leden van de beleidsorganen van de Staatssecretaris :							
— Directeur. — Directeur						2	2
— Collaborateurs de fond. — Inhoudelijke medewerkers		1			1	2	4
— Expert. — Expert							
II. Personnel d'exécution : — Uitvoerende personeelsleden :							
— Collaborateurs exécutants. — Uitv. medewerkers			5		7	2	14
Totaux. — Totalen		1	5		8	6	20

B. Estimation du crédit

B. Raming van het krediet

	Effectifs du personnel — Personeelsbezetting	Allocation de cabinet tenant lieu de traitement (à 100 %) — Als wedde geldende kabinetstoelage (aan 100 %)	Allocation de cabinet (à 100 %) — Kabinetstoelage (aan 100 %)
I. Membres des organes stratégiques du Secrétaire d'État. — Leden van de beleidsorganen van de Staatssecretaris :			
— Directeur. — Directeur	2	102.000	
— Collaborateurs de fond. — Inhoudelijke medewerkers	4	51.000	7.000
— Expert. — Expert			
II. Personnel d'exécution : — Uitvoerende personeelsleden :			
— Collaborateurs exécutants. — Uitvoerend	14	232.000	17.000
Totaux. — Totalen	20	385.000	24.000
			409.000
Promotions de grade et augmentations barémiques (à 100 %). — Bevorderingen in graad en baremaverhogingen (aan 100 %)			—
Augmentation index (x 1,3044=). — Indexverhoging (x 1,3044=)			123.000
Traitements à rembourser au service public d'origine. — Terug te betalen wedden aan de overheidssdienst van oorsprong			129.000
Sous-total 11.11 - Subtotaal 11.11		661.000	
dont. — waarvan :			
— retenues veuves et orphelins. — inhoudingen weduwen en wezen			4.000
— retenues sécurité sociale. — inhoudingen sociale zekerheid			65.000

2) Autres éléments de la rémunération (code 11.12). — Overige bezoldigingselementen (code 11.12)

— Allocation de foyer ou de résidence. — <i>Haard- of standplaatstoelage</i>	3.000
— Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>	32.000
— Allocation de fin d'année. — <i>Eindejaarstoelage</i>	21.000
— Prime de bilinguisme — <i>Tweetaligheidspremie</i>	

Sous-total 11.12. — Subtotaal 11.12 **56.000**

3) Charges patronales (code 11.20) — Werkgeversbijdragen (code 11.20)

—

4) Allocations directes (code 11.31). — Directe toelagen (code 11.31) :

— Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs. — <i>Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders</i>	3.000
— Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	5.000
— Allocations de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>	2.000
— Indemnités pour frais funéraires. — <i>Vergoedingen voor begrafeniskosten</i>	2.000
— Indemnités pour accidents de travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>	2.000
— Allocations de départ. — <i>Ontslagtoelagen</i>	—

Sous-total. — Subtotaal 11.31 **14.000**

Total A.B. 11.02. — Totaal B.A. 11.02 **731.00**

Enveloppe de fonctionnement : 156.000 EUR

— Répartition :	A.B. 12.04	5.000 euro
	A.B. 12.19	140.000 euro
	A.B. 74.01	7.000 euro
	A.B. 74.04	4.000 euro

Composition des crédits

A.B. 23 11 01 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement des organes stratégiques du Secrétaire d'État relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

Sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	5	5	5	5

A.B. 12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

5.000

Total A.B. 12.04 **5.000**

A.B. 23 11 01 1219 (Bud DO PA AB) : *Frais de fonctionnement des organes stratégiques du Secrétaire d'État à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	73	140	140	140	140

Werkingsenveloppe : 156.000 EUR

— Verdeling :	B.A. 12.04	5.000 euro
	B.A. 12.19	140.000 euro
	B.A. 74.01	7.000 euro
	B.A. 74.04	4.000 euro

Samenstelling van de kredieten

B.A. 23 11 01 1204 (Bud DO PA AB) : *Allerhande werkingsuitgaven van de Beleidsorganen van de Staatsecretaris met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	5	5	5	5

B.A. 12.04. — *Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica*

5.000

Totaal B.A. 12.04 **5.000**

B.A. 23 11 01 1219 (Bud DO PAAB) : *Werkingskosten van de beleidsorganen van de Staatssecretaris met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	73	140	140	140	140

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement à l'exclusion des dépenses informatiques*

1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie des organes stratégiques	
2. Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses de consommation énergétique — et dépenses d'entretien :	
— Eau	10.000
— Entretien et nettoyage des locaux, du mobilier et du matériel	2.500
3. Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité	18.000
4. Fournitures de biens et services :	
— Affranchissement postal	9.000
— Téléphone	15.000
— Fournitures de bureau	30.500
— Entretien de machines de bureau et du central téléphonique	3.000
— Location de véhicules automobiles	20.000
— Location d'équipement informatique	—
5. Indemnités généralement quelconques au personnel des organes stratégiques pour charges réelles et dégâts matériels :	
— Indemnité kilométrique	2.500
— Missions à l'étranger	10.000
— Frais de route et de séjour	7.000
— Indemnité pour accidents	—
6. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration des organes stratégiques	12.500
TOTAL A.B. 12.19	140.000

A.B. 23 11 01 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses patrimoniales des organes stratégiques du Secrétaire d'état à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	32	7	7	7	7

B.A. 23 11 01 7401. — *Dépenses patrimoniales à l'exclusion des dépenses informatiques.*

Achat de véhicules automobiles	—
Achat de mobilier, matériel et machines	7.000
TOTAL A.B. 74.01	7.000

A.B. 23 11 01 7404 (Bud DO PAAB) : *Dépenses d'investissement des organes stratégiques du Secrétaire d'État relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	4	4	4	4

B.A. 12.19. — *Werkingskosten met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reizen verblijfskosten van niet tot de Beleidsorganen behorende personen	
2. Verbruikskosten met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energieverbruik — en uitgaven voor onderhoud :	
— Water	10.000
— Onderhoud en reinigen van lokalen, meubilair en materieel	2.500
3. Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit	18.000
4. Leveringen van goederen en diensten :	
— Frankeerkosten	9.000
— Telefoon	15.000
— Bureaubenodigdheden	30.500
— Onderhoud van kantoor materieel en van de telefooncentrale	3.000
— Huur van auto's	20.000
— Huur van informatica-uitrustingen	—
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Beleidsorganen voor werkelijke lasten en materiële schade :	
— Kilometervergoeding	2.500
— Zendingen naar het buitenland	10.000
— Reis- en verblijfskosten	7.000
— Schadevergoeding bij ongevallen	—
6. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van de Beleidsorganen ..	12.500
TOTAAL B.A. 12.19	140.000

B.A. 23 11 01 7401 (Bud DO PA AB) : *Patrimoniale uitgaven van de beleidsorganen van de Staatssecretaris met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	32	7	7	7	7

B.A. 23 11 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven met uitsluiting van de informatica-uitgaven.*

Aankoop van auto's	—
Aankoop van meubilair, materieel en machines	7.000
TOTAAL B.A. 74.01	7.000

BA. 23 11 01 7404 (Bud DO PA AB) : *Investeringsuitgaven van de Beleidsorganen van de Staatssecretaris inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	4	4	4	4

B.A. 23 11 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

Achat PC,	4.000
TOTAL A.B. 74.04	4.000

**DIVISION ORGANIQUE 21. —
ORGANES DE GESTION**

MISSIONS ASSIGNEES

Activités des Services d'encadrement

L'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exécution des fonctions d'encadrement dans les services publics fédéraux prévoit la création des services d'encadrement suivants :

- Service d'encadrement Budget et contrôle de gestion
- Service d'encadrement Personnel et organisation
- Service d'encadrement Technologie de l'information et de la communication

Ces services d'encadrement sont chargés au sein de leur domaine d'activités d'assurer non seulement la mise en œuvre des lignes de politique mais, par leurs connaissances et leurs aptitudes techniques spécifiques, de soutenir également la fonction de gestion du management.

Service d'encadrement Budget et contrôle de gestion

- préparation et suivi du budget;
- vérification et liquidation des créances relatives à l'exécution de travaux et à la fourniture de biens et de services ainsi que de tous les autres paiements;
- élaboration des arrêtés d'octroi d'allocations et de subsides.

Service d'encadrement Personnel et organisation

- application des dispositions relatives au statut administratif et pécuniaire du personnel du département;
- organisation administrative générale du département et des différents services (cadres linguistiques, plan de personnel, règlement du personnel, promotion, fixation des échelles de traitement particulières);
- recrutement des statutaires et des contractuels;
- examens de carrières;
- mesures de compétences;
- encadrement et suivi de l'évaluation des membres du personnel;
- conception et exécution des programmes d'accueil et de formation des membres du personnel;
- secrétariat des négociations avec les organisations syndicales;
- contribution à la tutelle administrative sur les organismes d'intérêt public qui dépendent du département.

B.A. 23 11 01 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

Aankoop PC's,	4.000
TOTAAL B.A. 74.04	4.000

**ORGANISATIEAFDELING 21. —
BEHEERSORGANEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Activiteiten van de Stafdiensten

Het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de staffuncties in de federale overheidsdiensten voorziet in de oprichting van de volgende stafdiensten :

- Stafdienst Budget en Beheerscontrole
- Stafdienst Personeel en Organisatie
- Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie

Deze stafdiensten hebben als opdracht binnen hun activiteitsdomein niet alleen de beleidslijnen van het management uit te voeren, maar ook vanuit hun specifieke technische kennis en vaardigheden de beheersfunctie van het management te onderbouwen.

Stafdienst Budget en Beheerscontrole

- voorbereiding en opvolging van de begroting;
- nazicht en vereffening van de schuldvorderingen met betrekking tot het uitvoeren van werken en de levering van goederen en diensten alsook alle andere betalingen;
- opstellen van de toekenningsbesluiten van toelagen en subsidies.

Stafdienst Personeel en Organisatie

- toepassing van de bepalingen met betrekking tot het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het departement;
- algemene administratieve organisatie van het departement en de verschillende diensten (taalkaders, personeelsplan, personeelsreglement, bevorderingsprocedures, bepaling bijzondere weddeschalen);
- aanwerving van de statutairen en de contractuelen;
- loopbaanexamens;
- competentietmetingen;
- omkadering en opvolging van de evaluatie van de personeelsleden;
- ontwerp en uitvoering van onthaal- en opleidingsprogramma's voor de personeelsleden;
- secretariaat van de onderhandelingen met de vakorganisaties;
- medewerking bij het uitoefenen van de bestuurlijke voogdij tegenover de overheidsinstellingen die van het departement afhangen.

Service d'encadrement Technologies de l'information et de la communication

- organisation et coordination de l'informatique au sein du département;
- étude des possibilités en matière de traitement automatisé de l'information;
- développement et maintenance des systèmes d'information.

0. DIRECTION ET GESTION

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A				13
B				5
C				25
D				10
Totaux				53

Dépenses (en milliers d'euro)

Statut	(PAA.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)			1965
Personnel non statutaire	(01 11 04)			366
Totaux				2331

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

DIVISION ORGANIQUE 40. — SERVICES DU PRÉSIDENT

MISSIONS ASSIGNEES

Le Président du Comité de direction a pour mission générale de contribuer au développement d'une vision stratégique ainsi qu'à la coordination de l'exécution des plans stratégiques et opérationnels concernant l'emploi, les conditions et les relations de travail. Dans le cadre de cette mission générale il se charge également de la coordination des services opérationnels et des services d'encadrement.

Parallèlement à cette tâche commune, il a aussi la direction des services horizontaux de soutien suivants :

- Division des services administratifs et logistiques

Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologieën

- organisatie en coördinatie van de informatica in het departement;
- studie van de mogelijkheden inzake geautomatiseerde informatieverwerking;
- ontwikkeling en onderhoud van informatiesystemen.

0. LEIDING EN BEHEER

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	kader	2002	2003	2004
A				13
B				5
C				25
D				10
Totaal				53

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA BA.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)			1965
Niet-statutair person. ...	(01 11 04)			366
Totaal				2331

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

ORGANISATIEAFDELING 40. — DIENSTEN VAN DE VOORZITTER

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Voorzitter van het Directiecomité heeft als algemene taak het bijdragen tot de ontwikkeling van een strategische visie en het coördineren van de uitvoering van de strategische en operationele plannen inzake werkgelegenheid, arbeidsomstandigheden en arbeidsbetrekkingen. In het kader van deze algemene taak zorgt hij ook voor de coördinatie van de operationele diensten en de stafdiensten.

Naast deze algemene taak heeft hij ook de leiding van de volgende horizontale ondersteunende diensten :

- Afdeling van de administratieve en logistieke diensten

- Direction de la communication
- Division des affaires internationales
- Division des études juridiques et de la documentation
- Direction des études socio-économiques

Activités des Services du Président

Division des services administratifs et logistiques

La Division des services administratifs et logistiques exécute les activités suivantes :

- gestion de la circulation des dossiers entre l'Administration et les organes stratégiques du Ministre;
- élaboration et contrôle du règlement d'ordre intérieur relatif au fonctionnement et à l'organisation du département;
- gestion des procédures relatives à la validation et la diffusion des normes (lois et arrêtés) produites par le département;
- activités de soutien générales et spécifiques, (coordination de la gestion des archives du département, classification et habilitation de sécurité, rapports d'activités du département, dispatching du courrier ...);
- coordination administrative des Services du Président;
- le soutien logistique de l'administration (gestion et entretien des bâtiments, conclusion de marchés pour la fourniture de biens et de services, offre de services : imprimerie, transports, restaurant, salles de réunion, ...);
- toute traduction demandée par les services ainsi que la traduction simultanée des réunions.

La Direction de la communication

La Direction de la communication effectue les activités suivantes :

- coordination de l'élaboration et de la mise en œuvre de la communication du département;
- communication interne et institutionnelle;
- relations avec les médias et représentation du département en matière d'information, de communication et de simplification administrative;
- conseil et assistance des directions générales en matière de communication;
- conception, réalisation et promotion des publications;
- préparation et coordination du contenu des sites du SPF.

40/1 — DIVISION DES AFFAIRES INTERNATIONALES

La Division des affaires internationales coordonne la politique du département sur le plan international.

Les activités de la division sont centrées principalement sur quatre organisations: l'Union européenne, l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail et le Conseil de l'Europe. La participation aux activités de ces organisations implique :

- Directie van de communicatie
- Afdeling van de internationale zaken
- Afdeling van de juridische studiën en de documentatie
- Afdeling van de socio-economische studiën

Activiteiten van de Diensten van de Voorzitter

Afdeling van de administratieve en logistieke diensten

De Afdeling van de administratieve en logistieke diensten verricht de volgende activiteiten :

- beheer van het dossierverkeer tussen de Administratie en de Beleidsorganen van de Minister;
- uitwerking en toezicht op de interne regelgeving in verband met de werking en de organisatie van het departement;
- beheer van de procedures in verband met de bekrachtiging en de bekendmaking van de normen (wetten en besluiten) die het departement produceert;
- algemene en specifieke ondersteuningsactiviteiten (coördinatie van het archiefbeheer van het departement, veiligheidsclassificatie en -machtigingen, activiteitenverslag van het departement, dispatching van briefwisseling ...);
- administratieve coördinatie van de Diensten van de Voorzitter;
- de logistieke ondersteuning van de administratie (beheer en onderhoud van de gebouwen, afsluiting van overeenkomsten voor levering van goederen en diensten, verlening van diverse diensten : drukkerij, transport, restaurant, vergaderlokalen ...);
- de vertaling van alle door de diensten van het departement gevraagde vertalingen en de simultane vertalingen van vergaderingen.

Directie van de communicatie

De Directie van de communicatie verricht de volgende activiteiten :

- coördinatie van de uitwerking en uitvoering van de communicatie van het departement;
- interne en institutionele communicatie;
- relaties met de media en vertegenwoordiging van het departement op het vlak van de informatie, de communicatie en de administratieve vereenvoudiging;
- advies en bijstand aan de algemene directies inzake communicatie;
- concept, realisatie en promotie van publicaties;
- voorbereiding en coördinatie van de inhoud van de sites van de FOD.

40/1 — AFDELING VAN DE INTERNATIONALE ZAKEN

De Afdeling van de internationale zaken coördineert het beleid van het departement op internationaal vlak.

De activiteiten van de afdeling worden vooral toegespitst op vier organisaties : de Europese Unie, de Organisatie van de Verenigde Naties, de Internationale Arbeidsorganisatie en de Raad van Europa. De deelneming aan de activiteiten van de organisaties omvat :

- de siéger dans des comités et groupes de travail;
- d'assurer un suivi administratif avec les organisations et autres partenaires belges concernés, sous forme :
 - de demandes de renseignements;
 - d'envois de questionnaires;
 - de rédactions de rapports;
 - de consultations des services compétents et des partenaires sociaux.
- de réunions d'information et de coordination.

La division réalise ensuite le travail de synthèse et de mise au point des propositions, positions et textes et elle le répercute vers les organisations supranationales et internationales. Des membres de la division assistent aux conférences, conseils, groupes de travail, commissions et autres réunions organisées par ces organisations. La division intervient également, plus ou moins ponctuellement, dans les travaux de l'OMC, de l'OCDE et du Bénélux.

Elle est également responsable de la participation des fonctionnaires du département aux manifestations organisées sur le plan international : journées, colloques, expositions, etc. Elle traite toutes les missions internationales du département.

La division organise également des activités dans le cadre des Accords et Déclarations communes signés avec les Ministres du Travail ou des Affaires sociales d'Europe centrale et orientale, le Maroc, la Turquie, l'Afghanistan et l'Iran.

- l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale et l'organisation de stages de formation;
- une synergie dans l'exécution des initiatives mises sur pied à ce sujet par l'Organisation internationale du Travail ou le Conseil de l'Europe.

40/2 — ETUDES

SPF Emploi, travail et concertation sociale est sollicité pour subsidier de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires ...) à l'initiative d'organisations internationales ou de centres universitaires en rapport avec les objectifs de l'action internationale du département.

Le fait de faire face à ces demandes a pour but final de pouvoir asseoir la crédibilité de l'action du département dans d'autres milieux et sur d'autres plans que ceux des seules enceintes multilatérales.

40/4 — DIVISION DES ÉTUDES JURIDIQUES ET DE LA DOCUMENTATION

Les activités de la Division des études juridiques et de la documentation regroupent comme son nom l'indique le pool des affaires juridiques et le pool de la documentation.

Le pool des affaires juridiques de cette division est avant tout chargé de l'application de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales. Ceci concerne la poursuite, par voie d'une amende administrative, des employeurs qui commettent une infraction à la législation du travail.

La division a également comme mission l'étude, l'élaboration et la coordination de tous les textes légaux et réglementaires ainsi que de la jurisprudence et de la doctrine, pour laquelle une cellule spécifique de documentation a été développée à l'usage du département et du public. Dans la pratique cette division s'est appliquée à soutenir la mise en œuvre des lois-programmes et des lois budgétaires du cabi-

- zetelen in de comités en de werkgroepen;
- de administratieve afhandeling verzekeren met de organisaties en andere hierbij betrokken Belgische partners in de vorm van :
 - het vragen van inlichtingen;
 - het verzenden van vragenlijsten;
 - het opstellen van rapporten;
 - het raadplegen van de bevoegde diensten en sociale partners.
- informatie- en coördinatievergaderingen.

Vervolgens bewerkstelligt de afdeling de synthese, en stelt voorstellen, standpunten en teksten op, die ze verdedigt bij de supranationale en internationale organisaties. Leden van de afdeling nemen deel aan conferenties, raden, werkgroepen, commissies en andere vergaderingen ingericht door deze organisaties. De afdeling komt ook tussen, evenwel in minder mate, in de werkzaamheden van de WHO, de OESO en de Benelux.

Zij is eveneens verantwoordelijk voor de deelneming van de ambtenaren van het departement aan manifestaties georganiseerd op internationaal vlak : studiedagen, colloquia, tentoonstellingen enz. Zij behandelt alle internationale zendingen van het departement.

De afdeling organiseert eveneens activiteiten in het kader van de Gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen ondertekend met de Ministers van Arbeid of Sociale Zaken van Centraal en Oost-Europa, Marokko, Turkije, Afghanistan en Iran :

- de uitwisseling van experten, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw en de organisatie van vormingsstages;
- deelneming in de uitvoering van initiatieven ter zake opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie of de Raad van Europa.

40/2 — STUDIES

De FOD Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg subsidieert op vraag van internationale organisaties of universitaire centra gerichte acties van diverse aard (colloquia, studies, seminaries...) die aansluiten bij de doelstellingen in het kader van de internationale acties van het departement.

Het feit dat aan deze verzoeken wordt tegemoet gekomen heeft als uiteindelijk doel de acties van het departement geloofwaardig over te brengen naar andere middens en andere projecten dan alleen maar de multilaterale trefpunten.

40/4 — AFDELING VAN DE JURIDISCHE STUDIËN EN DE DOCUMENTATIE

De activiteiten van de Afdeling juridische studiën en documentatie situeren zich, zoals uit de benaming van deze afdeling blijkt, rond een pool juridische aangelegenheden en een pool documentatie.

Wat de pool juridische aangelegenheden betreft is deze afdeling vooreerst belast met de toepassing van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op bepaalde sociale wetten. Het betreft hier de vervolging van werkgevers die inbreuk plegen op de arbeidswetgeving door middel van de oplegging van administratieve geldboeten.

Daarnaast heeft de afdeling ook als opdracht de studie, uitwerking en coördinatie van alle wettelijke en reglementaire teksten en van de rechtspraak en de rechtsleer, waarvoor een specifieke documentaire cel werd ontwikkeld ten behoeve van het departement en van het publiek. Deze afdeling heeft zich in de praktijk toegelegd op de ondersteuning bij de uitwerking van vooral programmwetten en

net. Elle apporte également aux autres administrations un soutien juridique lorsque cela s'avère nécessaire.

La division est aussi chargée de la gestion des litiges, auprès des cours et des tribunaux civils ou d'instances administratives, dans lesquels le département est impliqué. Le département est appelé en garantie dans plusieurs litiges actuellement pendants devant les tribunaux du travail et dus à des carences imputables à l'Etat belge.

La division intervient également de manière importante en matière de droit international. Elle est, entre autres, le coordinateur de la Charte sociale européenne du Conseil de l'Europe et travaille en étroite collaboration avec la Division des Affaires internationales à la préparation des réunions internationales de l'Organisation internationale du Travail et du Conseil de l'Europe. Enfin, la division s'est vue attribuer un rôle de coordinateur et d'initiateur en matière de transposition et d'interprétation du droit européen, entre autres dans les domaines de la sécurité et de la santé, et lors du traitement des litiges devant la Cour de Justice de l'Union européenne.

En ce qui concerne le pool documentation de cette division, son activité principale est la gestion de la bibliothèque du département.

La bibliothèque du département a une double mission :

1. le soutien documentaire des directions générales du département;
2. la fonction de bibliothèque à la fois scientifique et publique pour un public aussi bien interne qu'externe (ce dernier public est composé essentiellement de chercheurs et d'étudiants).

En ce qui concerne la première mission, la gestion de la documentation externe pour les autres Directions générales du département implique, aussi bien l'achat de livres, que la gestion d'environ 1651 périodiques (revues, publications à feuilles mobiles, annales, bulletins d'informations, ...) relatifs aux diverses disciplines spécialisées représentées au sein du département (juristes, ingénieurs en sécurité du travail, médecins du travail, toxicologues, économistes, sociologues ainsi qu'autres spécialités en sciences humaines). Elle assure cette mission aussi bien pour l'administration centrale que pour les deux Directions générales ayant un service extérieur: la Direction générale contrôle des lois sociales et la Direction générale contrôle du bien être au travail.

Dans le cadre de cette première mission, la bibliothèque s'emploie également à la mise à la disposition de documentation externe digitale (en réseau ou non ou sur le web) en collaboration avec le public cible et le Service d'encadrement Technologies de l'Information et de la Communication.

La deuxième mission, la gestion de la bibliothèque scientifique qui est également ouverte au public et spécialisée dans les thèmes « travail et emploi » (économie sociale, droit du travail et de la sécurité sociale, sécurité du travail, ergonomie, hygiène et médecine du travail, sociologie du travail et histoire sociale), existe déjà depuis la création du département (1895).

Direction des études socio-économiques.

Les activités de la Direction des études socio-économiques portent à la fois sur le suivi des informations et le développement de statistiques concernant les salaires et la durée du travail et sur l'étude et l'analyse des politiques de l'emploi fédéral belges et européennes.

La direction est associée, tant au niveau belge qu'européen au développement d'instruments statistiques portant sur les salaires et la durée du travail. Par ailleurs, elle a en charge le développement de l'indice des salaires conventionnels et de l'indice de la durée du tra-

vement des salaires et de l'indice de la durée du travail. Par ailleurs, elle a en charge le développement de l'indice des salaires conventionnels et de l'indice de la durée du tra-

De afdeling behandelt ook alle betwistingen waarbij het departement betrokken is voor de burgerlijke en administratieve hoven en rechtbanken. Het departement is betrokken in meerdere geschillen die op het ogenblik aanhangig zijn bij de arbeidsgerechten als gevolg van ingebrekestellingen van de Belgische Staat.

De afdeling speelt ook een belangrijke ondersteunende rol in het internationaal recht. Zij is onder meer coördinator voor het Europees Sociaal Handvest van de Raad van Europa en werkt nauw samen met de Afdeling van de Internationale Zaken bij de voorbereiding van internationale vergaderingen van de Internationale Arbeidsorganisatie en de Raad van Europa. Tenslotte, is de afdeling een coördinerende en initiërende rol toebedeeld bij de omzetting en de interpretatie van het Europees recht, vooral wat veiligheid en gezondheid betreft en bij de behandeling van betwistingen voor het Hof van Justitie van de Europese Unie.

Wat de pool documentatie betreft bestaat de activiteit van de afdeling hoofdzakelijk in het beheer van de bibliotheek van het departement.

De bibliotheek van het departement heeft een tweevoudige opdracht :

1. de documentaire ondersteuning van de Algemene Directies van het departement;
2. het fungeren als wetenschappelijke bibliotheek en tegelijkertijd als openbare bibliotheek voor zowel een intern als extern publiek (dat laatste meestal bestaande uit onderzoekers en studenten).

Bij de eerste opdracht, het beheren van de externe documentatie voor de andere Algemene Directies van het departement, gaat het zowel om de aankoop van boeken als het beheer van ongeveer 1.651 periodieken (tijdschriften, losbladige uitgaven, jaarboeken, nieuwsbrieven, ...) voor de diverse gespecialiseerde disciplines binnen het departement (juristen, ingenieurs arbeidsveiligheid, arbeidsgeneesheren, toxicologen, economen, sociologen en andere menswetenschappers). Zij vervult deze opdracht zowel voor het centraal bestuur als voor de twee Algemene Directies met een buitendienst : de Algemene directie Toezicht op de Sociale Wetten en de Algemene directie Toezicht op het Welzijn op het Werk.

Bij deze eerste opdracht treedt ze tevens actief op in samenwerking met het betrokken doelpubliek en de Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologieën, in het ter beschikking stellen van digitale externe documentatie, al dan niet via het netwerk of via de web.

De tweede opdracht, het fungeren als wetenschappelijke bibliotheek die ook openstaat voor het publiek en gespecialiseerd is in de thema's « arbeid en tewerkstelling » (sociale economie, arbeids- en sociaal zekerheidsrecht, arbeidsveiligheid, ergonomie, arbeidshygiëne en -geneeskunde, arbeidssociologie en sociale geschiedenis), gebeurt al sinds het ontstaan van het departement (1895).

Directie van de socio-economische studiën

De activiteiten van de Directie van de Socio-Economische Studiën richten zich tegelijkertijd op de opvolging en de ontwikkeling van de informatie en statistieken met betrekking tot lonen en arbeidsduur en op de studie en analyse van het Belgische Federale en het Europese werkgelegenheidsbeleid.

De directie werkt op Belgisch en op Europees niveau mee aan de ontwikkeling van het statistisch instrumentarium in verband met lonen en arbeidsduur. Daarnaast staat ze in voor de opmaak en de verdere ontwikkeling van de index van de conventionele lonen en de conven-

vail conventionnelle. Enfin, elle s'est attelée à l'élaboration d'une base de données reprenant les barèmes salariaux, les autres éléments de la rémunération et la durée du travail fixés au niveau sectoriel. Les informations contenues dans la base de données seront dans un premier temps disponible au sein du département et seront par la suite accessible à un public plus large. La diffusion et l'analyse de l'information disponible concernant les salaires et la durée du travail de même que les politiques s'y rapportant relèvent aussi des tâches de la direction.

Le deuxième programme d'activités de la direction concerne le suivi de la politique de l'emploi fédérale belge et européenne et l'analyse des mesures spécifiques s'y rapportant. En outre, la direction exerce également une fonction horizontale d'appui aux différentes administrations du département. Enfin, elle est associée à l'activité d'institutions internationales, notamment au niveau européen (entre autres l'OCDE).

Enfin, cette direction est aussi responsable du secrétariat du Conseil supérieur de l'emploi. Ce Conseil fut créé par l'article 40 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi. Sa mission consiste à suivre les mesures relatives à la promotion de l'emploi, de même que la politique d'emploi spécifique, et à examiner les propositions visant à favoriser la création d'emplois.

Le Conseil des ministres a décidé le 25 mai 2000 que le Conseil supérieur de l'emploi jouerait un rôle plus systématique dans le cadre de la politique de l'emploi de l'Union européenne, plus précisément en ce qui concerne notamment les lignes directrices pour l'emploi, les recommandations du Conseil et les grandes orientations de politique économique. Le Conseil supérieur pourrait apporter une contribution intéressante dans le débat national sur la politique de l'emploi par l'analyse et par la proposition de pistes, en facilitant de cette façon la procédure d'évaluation au niveau européen et la recherche par le gouvernement de politiques visant à répondre de la manière la plus adéquate aux orientations européennes.

40/5 — EGALITE DES CHANCES ENTRE FEMMES ET HOMMES

A partir du 1^{er} janvier 2004, la Direction de l'égalité des chances sera intégrée dans l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, qui a été créé par la loi du 16 décembre 2002, publiée dans le Moniteur belge du 31 décembre 2002.

40/6 — CONTRIBUTION FEDERALE PUBLIQUE BELGE AU FONDS SOCIAL EUROPEEN

Dans le cadre de la nouvelle programmation des fonds structurels, l'aide communautaire FSE suppose la réservation de montants publics belges comme contrepartie financière pour l'exécution des différentes actions qui seront mises en oeuvre.

Cette programmation, organisée autour des 4 piliers pour l'emploi, est répartie en mesures spécifiques directement liées aux 5 domaines d'intervention du FSE à savoir :

- la promotion des politiques actives d'emploi;
- la promotion de l'intégration sociale et de l'égalité des chances;
- le développement de mécanismes d'éducation tout au long de la vie et de systèmes de formation pour promouvoir et renforcer les possibilités d'emploi;

tionale arbeidsduur. Verder wordt gewerkt aan de ontwikkeling van een databank waarin alle sectorale baremalonen, alsmede de andere sectoraal vastgelegde elementen van beloning en arbeidsduur zijn opgenomen. Deze informatie zal in eerste instantie beschikbaar zijn binnen het departement en wordt later ook op het bredere publiek afgestemd. Ook de verspreiding en de analyse van de beschikbare informatie omtrent lonen en arbeidsduur en het ter zake gevoerde beleid behoort tot de taken van de afdeling.

Het tweede activiteitenprogramma van de directie bestaat in de opvolging van het Belgische Federale en Europese werkgelegenheidsbeleid en in de analyse van specifieke maatregelen ter zake. Daarenboven, vervult de afdeling eveneens een horizontale functie ter ondersteuning van de verschillende administraties van het departement. Tenslotte is zij ook verbonden aan de werkzaamheden van internationale instellingen, in het bijzonder op Europees vlak (onder andere de OESO).

Ten slotte is deze afdeling ook belast met het secretariaat van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid. Deze raad werd opgericht krachtens artikel 40 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid. Zijn opdracht bestaat uit de opvolging van maatregelen met betrekking tot de bevordering van de werkgelegenheid alsmede het specifiek tewerkstellingsbeleid en uit het onderzoek van voorstellen ter bevordering van de arbeidscreatie.

De Ministerraad heeft op 25 mei 2000 de Hoge Raad voor Werkgelegenheid een meer systematische rol toebedeeld in het kader van het tewerkstellingsbeleid van de Europese Unie, inzonderheid wat betreft de richtsnoeren voor de werkgelegenheid, de aanbevelingen van de Raad en de voornaamste economische beleidskoersen. De Hoge Raad kan een vruchtbare bijdrage leveren in het nationaal debat rond het werkgelegenheidsbeleid door analyse en door het aanreiken van pistes, zodat de evaluatieprocedure op Europees niveau soepeler zou kunnen verlopen en het beleid zo doeltreffend mogelijk kan aansluiten bij de Europese beleidskoersen.

40/5 — GELIJKE KANSEN TUSSEN VROUWEN EN MANNEN

De Directie van de gelijke kansen zal vanaf 1/1/2004 worden geïntegreerd in het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, dat werd opgericht bij de wet van 16 december 2002, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 31 december 2002.

40/6 — FEDERALE BELGISCHE PUBLIEKE BIJDRAGE AAN HET EUROPEES SOCIAAL FONDS.

In het kader van de nieuwe programmatie van de structurele fondsen, veronderstelt de communautaire hulp ESF de reservatie van Belgische publieke bedragen als financieel tegenwicht voor de uitvoering van verschillende acties die zullen worden op punt gezet.

Dit programma, georganiseerd rond 4 pijlers inzake de werkgelegenheid, zal worden verdeeld in specifieke maatregelen direct verbonden aan de 5 domeinen inzake de tussenkomst van het E.S.F., met name :

- de bevordering van de actieve beleidslijnen inzake de werkgelegenheid;
- de bevordering van de sociale integratie en van de gelijke kansen;
- de ontwikkeling van levenslange opleidingsmechanismen en vormingssystemen teneinde de werkgelegenheidskansen te stimuleren en te bevorderen;

- la promotion d'une main d'oeuvre compétente formée et souple;
- l'amélioration de la participation des femmes au marché du travail.

Les actions sur le terrain seront de deux ordres :

- des actions spécifiques dirigées vers un public cible particulier;
- des actions de caractère transversal visant au développement, à la diffusion et à la promotion de politiques actives du marché du travail.

Une attention toute particulière pour l'égalité des chances sera traduite dans ces deux types d'activités.

PROGRAMME 40/0 — SUBSISTANCE

A.B. 23 40 01 0301 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 40 01 0301) : *Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	60	84	84	84	84	84

Note explicative

Bases réglementaires :

- Loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 9 et 13.
- A.R. du 9 avril 1954 réglant les attributions des réviseurs d'organismes d'intérêt public.

Justification des montants du crédit

Paiement des indemnités forfaitaires aux commissaires du Gouvernement et des prestations des réviseurs d'entreprises auprès des organismes d'intérêt public, effectué sur base des montants versés par ces organismes sur le compte n° 000-2005842-76 du département.

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	35	40	37	37
B	10	9	8	8
C	33	37	38	38
D	110	69	66	66
Totaux	188	155	149	149

- de bevordering van een deskundig en soepel gevormd systeem inzake handenarbeid;
- de verbetering van de participatie van de vrouwen op de arbeidsmarkt.

De acties ter zake zijn van tweeërlei aard :

- specifieke acties gericht op bijzondere doelgroepen;
- acties met een transversaal karakter gericht op de ontwikkeling, de verspreiding en de bevordering van de actieve beleidslijnen op de arbeidsmarkt.

Inzake deze twee activiteitsdomeinen, zal een bijzondere aandacht uitgaan naar de gelijke kansen.

PROGRAMMA 40/0 — BESTAANSMIDDELEN

B.A. 23 40 01 0301 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 0301) : *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	60	84	84	84	84	84

Verklarende nota

Reglementaire basissen :

- Wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid de artikelen 9 en 13.
- K.B. van 9 april 1954 houdende regeling van de bevoegdheden van de revisoren van openbare instellingen.

Verantwoording van de kredietbedragen

Betaling van de forfaitaire vergoedingen aan regeringscommissarissen en van de prestaties van de bedrijfsrevisoren bij de openbare instellingen, uitgevoerd op basis van de gestorte bedragen door deze instellingen op rekening n° 000-2005842-76 van het departement.

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	35	40	37	37
B	10	9	8	8
C	33	37	38	38
D	110	69	66	66
Totaux	188	155	149	149

Dépenses (en milliers d'euro)

Statut	(PAA.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	5.500	5.265	3.597
Personnel non statutaire	(01 11 04)	5.509	4.736	4.626
Totaux		11.009	10.001	8.223

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

A.B. 23 40 01 1105 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 01 1105) : *Dépenses diverses du service social*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	142	206	209	209	209	209

*Note explicative***Bases réglementaires :**

- A.R. du 24 février 1954 créant un service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.
- A.R. du 27 janvier 1959 réglant la scission du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale et répartissant ses attributions et ses emplois entre le Ministère du Travail et le Ministère de la Prévoyance sociale.
- A.M. du 25 février 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des services du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale.

DETAIL

a) Interventions individuelles à fonds perdus (y compris St.-Nicolas des enfants du personnel et repas des services extérieurs)	65.000
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc	11.000
c) Interventions en faveur des restaurants, réfectoires, mess, etc. : frais généraux (y compris la quote-part dans les frais de repas chauds fournis au personnel du Département et le renouvellement ou l'achat de matériel fragile : verres, tasses, assiettes, etc.) ...	74.000
d) Interventions en faveur des cabinets médicaux (boîtes de secours, honoraires, etc.)	3.000
e) Interventions en faveur de la crèche	12.000

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA BA.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	5.500	5.265	3.597
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	5509	4.736	4.626
Totalen		11.009	10.001	8.223

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

B.A. 23 40 01 1105 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 01 1105) : *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	142	206	209	209	209	209

*Verklarende nota***Wettelijke basissen :**

- K.B. van 24 februari 1954 houdende oprichting van een sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.
- K.B. van 27 januari 1959 houdende de splitsing van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg en verdeling van de bevoegdheden en taken tussen het Ministerie van Arbeid en het Ministerie van Sociale Voorzorg.
- M.B. van 25 februari 1954 houdende organisatie en werking van de sociale dienst bij de diensten van het Ministerie van Arbeid en van Sociale Voorzorg.

DETAIL

a) Niet-terugvorderbare individuele tegemoetkomingen (met inbegrip van het Sinterklaasgeschenk voor de kinderen van het personeel en de maaltijden voor de buitendiensten)	65.000
b) Tegemoetkomingen ten bate van de sportieve, culturele en andere groeperingen, enz	11.000
c) Tegemoetkomingen ten bate van de restaurants, refters mess, enz.: algemene kosten (met inbegrip van het aandeel in de kosten van de warme maaltijden verstrekt aan het personeel van het departement, en het vernieuwen of de aankoop van breekbaar materiaal: glazen, kopjes borden, enz.)	74.000
d) Tegemoetkomingen ten bate van de geneeskundige kabinetten (verbandtrommels, honoraria ,enz)	3.000
e) Tegemoetkomingen ten bate van het kinderdagverblijf	12.000

f) Assurances hospitalisation	40.000
g) Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail	4.000
Total	209.000

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	3.554 (3)	3.581	3.870	3.870	3.870	3.870
02.12.04	Informat.	1.572	1.834	2.194	2.194	2.194	2.194
02 12.07	Installation	39	75	75	76	76	76
02 74.01	Equipement	187	285	289	289	289	289
02 74.04	Equipement informatique	889	871	2.965	1.465	1.465	1.465
Totaux généraux		6241 (3)	6646	9.393	7894	7894	7894

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 12.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 12.07 : Dépenses pour achats exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables.

A.B. 74.01 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 74.04 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

03. AUTRES DÉPENSES DE SUBSISTANCE

A.B. 23 40 03 1220 (Bud DO PA AB) : *Dépenses relatives à la présidence par la Belgique de l'Union européenne au cours du second semestre 2001 (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	205	—	—	—	—	—

f) Hospitalisatieverzekering	40.000
e) Nationaal Onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden	4.000
Totaal	209.000

02. WERKINGSKOSTEN

PA .B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	3.554 (3)	3.581	3.870	3.870	3.870	3.870
02 12.04	Informatica	1.572	1.834	2.194	2.194	2.194	2.194
02 12.07	Inrichting	39	75	75	76	76	76
02 74.01	Uitrusting	187	285	289	289	289	289
02 74.04	Uitrusting Informatica	889	871	2.965	1.465	1.465	1.465
Algemene totalen		6241 (3)	6646	9.393	7894	7894	7894

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 12.04 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 12.07 : Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

B.A.. 74.01 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven

B.A. 74.04 : Investeringsuitgaven inzake de informatica.

03. ANDERE WERKINGSUITGAVEN

B.A. 23 40 03 1220 (Beg OA AP BA) : *Uitgaven verbonden aan het Belgisch Voorzitterschap van de Europese Unie gedurende het tweede semester 2001 (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	205	—	—	—	—	—

A.B. 23 40 03 3440 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 03 3301) : *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	2	2	2	2	2

Note explicative

Montant identique inscrit d'année en année, ne s'appuyant sur aucun dossier.

05. CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'EMPLOI

A.B. 23 40 05 1201 (Bud DO PA AB) : *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'Emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7	36	36	36	36	36

Note explicative

Le crédit alloué au Conseil supérieur de l'Emploi est destiné :

- d'une part, à couvrir le paiement des jetons de présence des membres et des experts ainsi que le remboursement de leurs frais de parcours
- d'autre part, à couvrir les frais de fonctionnement même du secrétariat du Conseil, e.a., les frais d'impression des nombreux et volumineux documents (y compris du rapport annuel et des avis), les frais d'expédition de ces documents, les frais de réception, étant donné que les séances se tiennent le plus souvent en soirée, les frais d'interprétation et de traduction par un service extérieur, dans le cas où leur propre service de traduction se trouve dans l'incapacité d'assister à la séance.

06. ETUDES

A.B. 23 40 06 1233 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 58 50 1233) : *Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	36 (6)	290	294	294	294	294

B.A. 23 40 03 3440 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 03 3301) : *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3	2	2	2	2	2

Verklarende nota

Ieder jaar identiek bedrag zonder verwijzing naar enig dossier.

05. HOGE RAAD VOOR DE WERKGELEGENHEID

B.A. 23 40 05 1201 (Beg OA AP BA) : *Uitgaven met betrekking tot de werking van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7	36	36	36	36	36

Verklarende nota

Het krediet toegekend aan de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid is bestemd :

- enerzijds om de uitgaven te dekken inherent aan de betaling van de zitpenningen aan de leden en experts alsook de terugbetaling van hun verplaatsingskosten
- anderzijds om de werkingskosten te dekken eigen aan het secretariaat van de Raad, o.a., de kosten voor het drukken van talrijke en omvangrijke documenten (met inbegrip van het jaarlijks verslag en de adviezen), de verzendingskosten van deze documenten, de receptiekosten aangezien de vergaderingen meestal 's avonds plaatsvinden, de kosten voor vertolken en vertalen door een externe dienst wanneer de eigen vertaaldienst in de onmogelijkheid verkeert om de vergadering te verzorgen.

06. STUDIES

B.A. 23 40 06 1233 (Beg OAAP BA) (oude nummering 58 50 1233) : *Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	36 (6)	290	294	294	294	294

Note explicative

Dans le cadre de la poursuite de ses objectifs fondamentaux, à savoir l'amélioration des conditions de travail en général, l'amélioration de la situation de l'emploi, le SPF Emploi, travail et concertation sociale est tenu de procéder régulièrement à des études et recherches dans les domaines de sa compétence.

Certaines de ces études doivent avoir une certaine ampleur afin de constituer des outils efficaces d'aide à la décision. Aussi, il doit être fait appel à la collaboration de centres universitaires, de centres privés ou de spécialistes indépendants.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1 —
COLLABORATION INTERNATIONALE

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après

A.B. 23 40 10 1221 (Bud DO PA AB) : *Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	2	2	2	2	2

Note explicative

La Belgique participe à des échanges de stagiaires et reçoit régulièrement la visite de fonctionnaires dans le cadre du fonctionnement des organisations internationales.

Ces personnes participent à des visites d'études, des réunions d'information et sont reçues dans les différents services du département. Elles reçoivent en même temps une documentation adéquate.

Des moyens de transport doivent être fournis dans certains cas.

A.B. 23 40 10 1222 (Bud DO PA AB) : *Collaboration sociale bilatérale*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	572	580	589	589	589	589

Note explicative

Comme base de crédit destiné à la collaboration sociale bilatérale figurent entre autres les Accords et Déclarations communes signés par le Ministre de l'Emploi et le Ministre du Travail ou le Ministre des Affaires sociales de pays tiers.

Verklarende nota

In het kader van het nastreven van zijn fundamentele doelstellingen, namelijk de verbetering van de arbeidsvoorwaarden in het algemeen, de verbetering van de toestand van de werkgelegenheid, moet de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg geregeld studies en onderzoeken verrichten in de domeinen die tot zijn bevoegdheid behoren.

Sommige van deze studies moeten een bepaalde omvang hebben teneinde efficiënte hulpmiddelen te vormen voor het nemen van beslissingen. Daarom moet een beroep kunnen worden gedaan op de medewerking van universitaire centra, private centra of zelfstandige specialisten.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1 —
INTERNATIONALE SAMENWERKING

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 23 40 10 1221 (Beg OAAP BA) : *Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	2	2	2	2	2

Verklarende nota

België wordt in het kader van de werking van de internationale organisaties gevraagd om stagiairs en delegaties te ontvangen.

Deze personen nemen deel aan studiebezoeken, aan informatievergaderingen en worden ontvangen in de verschillende diensten van het departement. Tevens krijgen zij een adequate documentatie aangeboden.

In sommige gevallen moet in het transport worden voorzien.

B.A. 23 40 10 1222 (Beg OAAP BA) : *Bilaterale sociale samenwerking*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	572	580	589	589	589	589

Verklarende nota

Aan de basis van het krediet bestemd voor de bilaterale sociale samenwerking liggen onder meer de gemeenschappelijke Akkoorden en Verklaringen getekend door de Minister van werkgelegenheid en de Minister van Arbeid of de Minister van Sociale Zaken van derde landen.

Il s'agit de crédits pour :

- l'échange d'experts, de fonctionnaires et de partenaires sociaux en vue du renforcement de l'infrastructure sociale et l'organisation de stages de formation;
- une collaboration en vue de mieux gérer les flux migratoires;
- la participation à des programmes de l'Organisation internationale du Travail ou du Conseil de l'Europe qui interviennent en appui de la coopération bilatérale ou lui donnent une valeur ajoutée.

Prévisions pour 2004

- Poursuite des stages de formation pour des fonctionnaires des ministères du travail étrangers. Les actions seront réparties d'une manière équilibrée entre les pays non candidats à l'U.E. et les pays candidats. L'accent sera mis sur les problèmes liés à l'élargissement de l'Union et à la transposition du droit communautaire.
- Assistance à la formation organisée dans les pays étrangers (accords bilatéraux);
- Droits de tirage aux partenaires sociaux;
- Missions et déplacements à l'étranger;
- Conférence des Ministres du Travail des pays partenaires à Bruxelles.

A.B. 23 40 10 3340 (Bud DO PAAB) : *Octroi de subsides pour stimuler les initiatives et la recherche dans la coopération sociale bilatérale*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22	50	50	50	50	50

Note explicative

Subsides à des organisations internationales (B.I.T, Conseil de l'Europe, Organisations européennes ...), à des organisations non gouvernementales reconnues ou agréées, à des instituts de recherche belges ou étrangers.

A.B. 23 40 10 3540 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 40 10 3402) : *Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2903	2624	—	—	—	—

Note explicative

À partir du 1^{er} janvier 2004 le paiement de la contribution de la Belgique à l'OIT est transféré vers la Coopération.

Het betreft kredieten voor :

- de uitwisseling van experten, ambtenaren en sociale partners met het oog op de versteviging van de sociale onderbouw en de organisatie van vormingsstages;
- een samenwerking om de migratiestromen beter te beheren;
- de deelneming aan de programma's van de Internationale arbeidsorganisatie of de Raad van Europa, die de bilaterale samenwerking ondersteunen of haar een meerwaarde geven.

Vooruitzichten voor 2004

- Bestendiging van de vormingsstages voor ambtenaren van buitenlandse ministeries van arbeid. De acties zullen evenredig worden verdeeld tussen de landen die geen kandidaat zijn voor de toetreding tot de E.U. en de kandidaat-landen. Het accent zal worden gelegd op de problemen verbonden aan de uitbreiding van de Unie en de omzetting van het gemeenschapsrecht.
- Bijstand aan de vorming georganiseerd in de vreemde landen (bilaterale akkoorden);
- Trekkingsrechten voor de sociale partners;
- Zendingen en verplaatsingen naar het buitenland;
- Conferentie van de Ministers van Arbeid van partnerlanden te Brussel.

B.A. 23 40 10 3340 (Beg OAAP BA) : *Toekenning van subsidies om de initiatieven en het onderzoek in de sociale bilaterale samenwerking te stimuleren*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22	50	50	50	50	50

Verklarende nota

Subsidies aan internationale organisaties (I.A.B., Raad van Europa, Europese organisaties ...), aan erkende of geaggregeerde niet-gouvernementele organisaties, aan Belgische of buitenlandse onderzoeksinstituten.

B.A. 23 40 10 3540 (Beg OAAP BA) (oude numering 23 40 10 3402) : *Bijdrage van België aan de Internationale Arbeidsorganisatie*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2903	2624	—	—	—	—

Verklarende nota

Vanaf 1 januari 2004 wordt de betaling van de bijdrage van België overgeheveld aan de IOA naar Ontwikkelingssamenwerking.

A.B. 23 40 10 3541 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 40 10 3403) : *Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants, la promotion d'emploi et du dialogue social*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	124	124	—	—	—	—

Note explicative

À partir du 1^{er} janvier 2004 le paiement de la contribution de la Belgique à l'OIT est transféré vers la Coopération au Développement.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/2 — ETUDES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. 23 40 20 3311 (Bud DO PA AB) : *Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du département*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	84	16	16	16	16	16

Note explicative

Le département est sollicité pour soutenir de façon ponctuelle des actions diverses (colloques, études, séminaires ...) en rapport avec les objectifs du département.

PROGRAMME D'ACTIVITE 40/4 —
DIVISION DES ÉTUDES JURIDIQUES ET DE LA
DOCUMENTATION

Ce programme d'activité se trouvait, avant la réforme Copernic, dans la division organique 53 — Administration des études, de la documentation et du contentieux.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR REALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr.les allocations de base ci-après.

A.B. 23 40 10 3541 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 40 10 3403) : *Bijdrage aan de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met de kinderarbeid, de bevordering van de arbeidsplaatsen en van de sociale dialoog*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	124	124	—	—	—	—

Verklarende nota

Vanaf 1 januari 2004 wordt de betaling van de bijdrage van België aan IAO overgeheveld naar Ontwikkelingssamenwerking.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/2 — STUDIES

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 23 40 20 3311 (Beg OA AP BA) : *Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging in het raam van de activiteiten van het departement*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	84	16	16	16	16	16

Verklarende nota

Het departement wordt verzocht punctueel verscheidene acties (colloquia, studies, seminars ...) te steunen overeenkomstig de doelstellingen van het departement.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/4 —
AFDELING VAN DE JURIDISCHE STUDIËN EN
DE DOCUMENTATIE

Dit activiteitenprogramma bevond zich, voor de Copernicusvorming, onder de organisatieafdeling 53 — Administratie van de studiën, de documentatie en de geschillen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

40 — SUBSISTANCE

FRAIS DE PERSONNEL
(ancienne numérotation 53 01 1103 et 53 01 1104)

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	29	17	25	25
B	0	—	1	1
C	12	7	9	9
D	12	12	12	12
Totaux	53	36	47	47

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P.A.A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(40 11 03)	1.511	1.544	1.622
Personnel non statutaire	(40 11 04)	363	364	383
Totaux		1874	1908	2.005

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT
(ancienne numérotation 53 02 1201 et 53 02 1204)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
40.1201	Totaux	159	158	160	160	160	160
40.1204	Informatique	7	7	—	—	—	—
Totaux généraux		166	165	160	160	160	160

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

40 — BESTAANSMIDDELEN

PERSONEELSKOSTEN
(oude nummering 53 01 1103 en 53 01 1104)

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	29	17	25	25
B	0	—	1	1
C	12	7	9	9
D	12	12	12	12
Totalen	53	36	47	47

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(40 11 03)	1.511	1.544	1.622
Niet-statutair personeel	(40 11 04)	363	364	383
Totalen		1874	1908	2.005

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

WERKINGSKOSTEN
(oude nummering 53 02 1201 en 53 02 1204)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
40.1201	Totalen	159	158	160	160	160	160
40.1204	Informatica	7	7	—	—	—	—
Algemene totalen		166	165	160	160	160	160

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

A.B. 12.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

41 — BIBLIOTHEQUE

A.B. 23 40 41 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 53 10 1201) : *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	310	315	320	320	320	320

Voir justification globale :

A.B. 12.01 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

Note explicative

Sans objet

43 — SECRETARIAT DE LA COMMISSION DE REFORME DU DROIT PENAL SOCIAL

43. FRAIS DE PERSONNEL
(ancienne numérotation 53 31 1104)

Effectifs (unités physiques)

	Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A					
B					
C					
D					

Totaux

Dépenses (en milliers d'euros)

	Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire		(43 11 04)	132	99	103
Totaux			132	99	103

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

B.A. 12.04 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

41 — BIBLIOTHEEK

B.A. 23 40 41 1201 (Beg OA AP BA) (oude nummering 53 10 1201) : *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	310	315	320	320	320	320

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

Verklarende nota

Zonder voorwerp

43 — SECRETARIAAT VAN DE COMMISSIE VOOR DE HERVORMING VAN HET SOCIAAL STRAFRECHT

43. PERSONEELSUITGAVEN
(oude nummering 53 31 1104)

Effectieven (fysische eenheden)

	Niveau	Kader	2002	2003	2004
A					
B					
C					
D					

Totalen

Uitgaven (in duizenden euro)

	Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel		(43 11 04)	132	99	103
Totalen			132	99	103

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

43. FRAIS DE FONCTIONNEMENT
(ancienne numérotation 53 32 1201-1204-7401)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
43 12.01	Totaux	5	37	38	38	38	38
43 74.01	Equipement	8					
43 74.04	Equipement informatique	24					
Totaux généraux		37	37	38	38	38	38

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 74.01 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 74.04 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/5 —
EGALITÉ DES CHANCES ENTRE FEMMES ET HOMMES

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

Effectifs (unités physiques)

	Niveau	Cadre	2002	2003	2004
I					
II+					
II					
III					
IV					
Totaux					

43. WERKINGSKOSTEN
(oude nummering 53 32 1201,1204,7404)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
43 12.01	Totalen	5	37	38	38	38	38
43 74.01	Uitrusting	8					
43.74.04	Uitrusting Informatica	24					
Algemene totalen		37	37	38	38	38	38

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 74.01 : Uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven

B.A. 74.04 : Investeringsuitgaven inzake de informatica

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5 —
GELIJKE KANSEN TUSSEN VROUWEN EN MANNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf. de hiernavolgende basisallocaties.

Effectieven (fysische eenheden)

	Niveau	Kader	2002	2003	2004
I					
II+					
II					
III					
IV					
Totalen					

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(50 11 03)		327	—
Personnel non statutaire	(50 11 04)		495	—
Totaux			822	—

Note explicative

Pour mémoire.

A.B. 23 40 50 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	29	12	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 1233 (Bud DO PAAB) : *Garantie de l'égalité des chances entre femmes et hommes (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1707	2216	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 1239 (Bud DO PA AB) : *Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité entre femmes et hommes (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	29	30	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA BA.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(50 11 03)		327	—
Niet-statutair personeel	(50 11 04)		495	—
Totalen			822	—

Verklarende nota

Pro memorie.

B.A. 23 40 50 1204 (Beg OA AP BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	29	12	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 1233 (Beg OA AP BA) : *Waarborg van gelijke kansen tussen vrouwen en mannen (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1707	2216	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 1239 (Beg OA AP BA) : *Uitgaven betreffende de werking van de Raad van de Gelijke Kansen tussen vrouwen en mannen (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	29	30	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 3311 (Bud DO PA AB) : *Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	171	191	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 3312 (Bud DO PA AB) : *Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes « Amazone » pour les dépenses du personnel (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	443	450	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 3313 (Bud DO PA AB) : *Subside à l'ASBL. Centre des Femmes « Amazone » pour l'équipement et le fonctionnement (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	138	140	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 3314 (Bud DO PA AB) : *Subside à l'ASBL Sophia (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	64	65	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 3311 (Beg OAAP BA) : *Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouwen te stimuleren en te activeren (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	171	191	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 3312 (Beg OAAP BA) : *Subsidie aan de VZW Vrouwen-centrum « Amazone » voor de personeelsuitgaven (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	443	450	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 3313 (Beg OAAP BA) : *Subsidie aan de VZW Vrouwen-centrum « Amazone » voor de uitrusting en de werking (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	138	140	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 3314 (Beg OAAP BA) : *Subsidie aan de VZW « Sophia » (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	64	65	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 3315 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : -) : *Subside au Conseil des Femmes Francophones de Belgique ASBL pour les dépenses de personnel et de fonctionnement (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22	30				

Note explicative

Voir l'allocation e base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 3316 (Bud DO PA AB) : *Subside au Nederlandstalige Vrouwenraad VZW pour les dépenses de personnel et de fonctionnement (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	23	30	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 4101 (Bud DO PAAB) : *Dotation à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	4158	4158	4158	4158

Note explicative

La loi du 16 décembre 2002, publiée au Moniteur belge du 31 décembre 2002, a créé l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

L'Institut a pour objet de veiller au respect de l'égalité des femmes et des hommes, de combattre toute forme de discrimination et d'inégalité basées sur le sexe et d'élaborer des instruments et stratégies fondées sur une approche intégrée de la dimension de genre.

Il reprend les compétences dévolues à la Direction de l'égalité des chances du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale dont il a accueilli le personnel par transfert au 1er juin 2003.

L'Institut est doté du statut d'organisme d'intérêt public — catégorie B.

Depuis le 1^{er} juin 2003 la procédure de mise en place de l'Institut est en cours et devrait être finalisée pour fin 2003.

B.A. 23 40 50 3315 (Beg OA AP BA) (oude nummering : -) : *Subsidie aan de Conseil des Femmes Francophones de Belgique VZW voor de personeels- en de werkingsuitgaven (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	22	30				

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 3316 (Beg OA AP BA) : *Subsidie aan de Nederlandstalige Vrouwenraad VZW voor de personeels- en de werkingsuitgaven (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	23	30	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 4101 (Beg OA AP BA) : *Dotatie aan het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	4158	4158	4158	4158

Verklarende nota

Het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen werd opgericht bij de wet van 16 december 2002, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 31 december 2002.

Het Instituut heeft als doel te waken over het respect van gelijkheid tussen vrouwen en mannen, elke vorm van discriminatie en ongelijkheid gebaseerd op het geslacht te bestrijden, en het uitbouwen van instrumenten en strategieën op basis van een geïntegreerde benadering van de genderdimensie.

Het neemt de bevoegdheden over die vroeger werden uitgeoefend door de Directie van de gelijke kansen van de Fod Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg, waarvan het personeel op 1 juni 2003 werd overgeheveld.

Het Instituut heeft het statuut van een organisme van openbaar nut — categorie B.

Op 1 juni 2003 werd de procedure voor het op punt stellen van de werking van het Instituut gestart; deze zou tegen eind 2003 moeten beëindigd zijn.

A.B. 23 40 50 7401 (Bud DO PA AB) : *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables l'exclusion de l'informatique (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	8	15	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

A.B. 23 40 50 7404 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : -) : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	6	15	—	—	—	—

Note explicative

Voir l'allocation de base 40 50 4101.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/6 —
CONTRIBUTION FÉDÉRALE PUBLIQUE BELGE AU FONDS
SOCIAL EUROPÉEN

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'accord intra fédéral pour la programmation 2000-2006 au Fonds Social Européen répartit le budget du Fonds Social Européen en deux grands volets :

- Les projets inscrits sous les priorités 1,3,4 et 5 - dits projets M.E.T.(Ministère de l'Emploi et du Travail).
- Les Projets inscrits sous la priorité 2-dits projets Inclusion socio-professionnelle (Ministère du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale).

La part relevant de projets portés par le Ministère de l'Emploi et du Travail s'élève à approximativement 4950000 EUR au titre de la contribution FSE (50 %).

Le principe de cofinancement étant de 50 % FSE et de 50 % de pouvoirs belges, la contrepartie belge à réserver pour mener à bien ces actions devrait s'élever à 50 %, soit 4950000 EUR.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. les allocations de base ci-après.

B.A. 23 40 50 7401 (Beg OA PA BA) : *Uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen met uitzondering van de informatica-uitgaven (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	8	15	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

B.A. 23 40 50 7404 (Beg OA PA BA) : *Investeringsuitgaven inzake de informatica (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	6	15	—	—	—	—

Verklarende nota

Zie basisallocatie 40 50 4101.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/6 —
FEDERALE BELGISCHE PUBLIEKE BIJDRAGE AAN HET
EUROPEES SOCIAAL FONDS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het intra-federaal akkoord inzake de programmatie 2000-2006 van het Europees Sociaal Fonds verdeelt de begroting van het Europees Sociaal Fonds in twee grote luiken :

- De projecten ingeschreven onder de prioriteiten 1,3,4 en 5 – de projecten M.T.A.(Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid).
- De projecten ingeschreven onder de prioriteit 2-de socio-professionele projecten (Ministerie van Begroting, Sociale Integratie en Sociale Economie).

Het deel voor de acties gedragen door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid bedraagt bij benadering 4950000 EUR als titel van de bijdrage E.S.F.(50 %).

Aangezien de cofinanciering uitgaat van het principe 50 % ESF en 50 % Belgische overheden, zou de Belgische te reserveren tegenwaarde voor het tot een goed einde brengen van de acties 50 % moeten bedragen, zijnde 4950000 EUR.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLING TE BEREIKEN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

61. DÉPENSES DE PERSONNEL

(en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire	(61 1104)	121	199	128

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

62. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 23 40 62 1201 (Bud DO PA AB) : *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1106	2400	961	961	961	961

Note explicative

Voir justification globale

Le crédit est destiné à couvrir les frais liés au fonctionnement : campagne de publicité, mailing, frais de déplacement, traduction de textes et interprétariat, imprimerie, achat de livres, de brochures, ...

A.B. 23 40 62 1204 (Bud DO PA AB) : *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	36	30	30	30	30	30

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat des programmes informatiques, l'entretien des p.c., ...

61. PERSONEELSUITGAVEN

(in duizend euro)

Statuut	(PA BA.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel	(61 11 04)	121	199	128

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

62. WERKINGSKOSTEN

B.A. 23 40 62 1201 (Beg OA AP BA) : *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1106	2400	961	961	961	961

Verklarende nota

Zie globale verantwoording

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inzake de werking : publiciteitscampagne, mailing, verplaatsingskosten, vertaling van teksten en vertolkingen, drukwerken, aankoop van boeken, van brochures, ...

B.A. 23 40 62 1204 (Beg OA AP BA) : *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	36	30	30	30	30	30

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van informaticaprogramma's, onderhoud p.c., ...

A.B. 23 40 62 7401 (Bud DO PA AB) : *Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	23	24	24	24	24	24

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat de matériel de bureau ...

A.B. 23 40 62 7404 (Bud DO PA AB) : *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	38	38	38	38	38

Note explicative

Voir justification globale :

Le crédit est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat de p.c., ...

63. SUBSIDIES

A.B. 23 40 63 0101 (Bud DO PA AB) : *Subsides dans le cadre du DOCUP fédéral*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	3.089	3.089	3.089	3.089
fc	—	—	3.487	3.487	3.487	3.487

Note explicative

Dès le démarrage de la programmation 2000-2006, les soutiens financiers octroyés par la DIV 40 PROG 6 à des organismes externes publics ou privés ont été formalisés par arrêté ministériel sous le couvert d'un arrêté royal fixant les conditions générales d'octroi de cette aide. Les montants correspondants étaient inscrits sous les A.B. 3331 et 4131.

Pour les projets FSE dont un service du Département était promoteur, la formalisation des accords intervenus avec les personnes extérieures chargées d'assurer une partie des activités des projets s'est fait par une « convention » (marchés publics).

B.A. 23 40 62 7401 (Beg OAAP BA) : *Aankoop van machines, meubilair, materiaal, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	23	24	24	24	24	24

Verklarende nota

Zie globale verantwoording

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van bureaumateriaal ...

B.A. 23 40 62 7404 (Beg OAAP BA) : *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	38	38	38	38	38

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

Het krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van p.c.'s, ...

63. SUBSIDIES

B.A. 23 40 63 0101 (Beg OAAP BA) : *Toelagen in het kader van het federaal EPD*

(in duizend euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	3.089	3.089	3.089	3.089
fc	—	—	3.487	3.487	3.487	3.487

Verklarende nota

Bij het starten van de programmatie 2000-2006 werd de financiële steun toegekend door de Afdeling 40 Prog 6 aan externe publieke en private organismen geformaliseerd door een ministerieel besluit gedeckt door een koninklijk besluit dat de algemene voorwaarden voor de toekenning van de steun vastlegt. De overeenkomende bedragen werden ingeschreven onder de B.A. 3331 en 4131.

Voor de ESF-projecten waarbij een dienst van het Departement promotor was, was de formalisatie van de akkoorden met de externe instellingen die belast waren om een deel van de activiteiten van het project te verzekeren, gebeurd door een « conventie » (openbare aanbestedingen).

Dans la mesure où il s'agit dans le cadre de ces projets de favoriser un certain type d'activités, de confier la réalisation de certaines activités à l'extérieur sous la condition de répondre aux obligations reprises dans les règlements des fonds structurels et plus précisément la décision de la Commission sur le DOCUP fédéral, l'identification de cette aide comme étant une subvention est la plus adéquate. Dans la mesure où le nombre de projets repris dans le DOCUP fluctuent fortement d'une année à l'autre, il est nécessaire d'opter pour une inscription des montants correspondants sous une allocation de base qui offre suffisamment de souplesse que pour permettre les évolutions constantes des projets et des promoteurs tout au long de la période 2000-2006.

Les crédits repris sous cette A.B. sont des crédits dissociés. Le programme 6 de la DIV 40 prévoit en effet que les conditions d'exécution applicables au soutien du FSE s'appliquent aussi à lui. Dans la mesure où le solde du soutien FSE n'est octroyé au promoteur qu'après que la Commission ait versé elle-même le montant correspondant et que cette liquidation par la Commission intervient plus d'un an après l'année de référence de l'engagement, les crédits dissociés sont indispensables.

Le montant repris sous cette nouvelle allocation de base regroupe les crédits repris sous les anciennes A.B. 3331, 4131 ainsi qu'une part des crédits repris sous le 1201. Ces derniers crédits sont relatifs à des activités inscrites dans des projets dont le Département est promoteur.

A.B. 23 40 63 3331 (Bud DO PA AB) : *Subsides à des organismes privés*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	891	1.592	—	—	—	—
fc	1196	1948	—	—	—	—

A.B. 23 40 63 4131 (Bud DO PA AB) : *Subsides à des organismes publics*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	102	—	—	—	—
fc	—	100	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/7 —
PLANS GLOBAUX FÉDÉRAUX

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

In de mate dat het in deze projecten gaat om een bepaalde soort activiteiten te bevorderen, de verwezenlijking van bepaalde activiteiten toe te kennen aan externe instanties op voorwaarde dat ze beantwoorden aan de verplichtingen beschreven in de reglementering van de Structuurfondsen en meer bepaald in de beslissing van de Commissie over het federaal EPD, is de identificatie van deze steun zijnde een subsidie de meest geschikte gebleken. In de mate dat de hoeveelheid projecten en de aard van de promotoren die deel uitmaken van het EPD sterk veranderen van jaar tot jaar, is het nodig om de inschrijving van de overeenkomende bedragen in te schrijven in een basisallocatie die genoeg soepelheid biedt om de voortdurende evoluties van de projecten en promotoren te verzekeren gedurende de ganse periode 2000-2006.

De kredieten ingeschreven op deze BA zullen gesplitste kredieten zijn. Het programma 6 van DIV 40 voorziet inderdaad dat de uitvoeringsmodaliteiten toepasselijk voor de ESF steun eveneens hier van toepassing zijn. In de mate dat het saldo van de ESF-steun maar aan de promotor is gegeven nadat de Commissie zelf het overeenkomstig bedrag heeft gestort en dat deze vereffening door de Commissie meer dan 1 jaar na het referentiejaar van de vastlegging gebeurt, zijn gesplitste kredieten onmisbaar.

Het bedrag hernomen onder deze nieuwe basisallocatie zijn kredieten van de vroegere BA 3331, 4131 alsook een gedeelte van de kredieten ingeschreven onder de BA 1201. Deze laatste kredieten hebben betrekking op de activiteiten ingeschreven in projecten waarbij het departement promotor is.

B.A. 23 40 63 3331 (Beg OA AP BA) : *Subsidies aan private instellingen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	891	1.592	—	—	—	—
fc	1196	1948	—	—	—	—

B.A. 23 40 63 4131 (Beg OA AP BA) : *Subsidies aan openbare instellingen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	102	—	—	—	—
fc	—	100	—	—	—	—

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/7 —
FEDERALE GLOBALE PLANNEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE BEREIKEN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

71. DÉPENSES DE PERSONNEL

(en milliers d'euros)

Statut	(PA AB)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire	(71 1104)	—	885	—

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire (p.m.).

73. SUBSIDES

A.B. 23 40 73 4101 (Bud DO PA AB) : *Intervention pour la convention de partenariat entre l'Etat fédéral et l'Onem concernant la convention premier emploi (p.m.)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1454	—	—	—	—	—

Note explicative

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/8 —
CAMPAGNE D'INFORMATION ET DE MÉDIATISATION POUR
LUTTER CONTRE LA DISCRIMINATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS

Cfr. l'allocation de base ci-après.

82. CAMPAGNE D'INFORMATION ET DE MÉDIATISATION POUR LUTTER CONTRE LA DISCRIMINATION

A.B. 23 40 82 1201 (Bud DO PA AB) : *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses) (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	417	—	—	—	—	—

71. PERSONEELSUITGAVEN

(in duizenden euro)

Statuut	(PA BA.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel	(71 11 04)	—	885	—

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel (p.m.).

73. SUBSIDIES

B.A. 23 40 73 4101 (Beg OA AP BA) : *Tussenkomst voor de partnershipovereenkomst tussen de federale overheid en de RVA inzake de startbaanovereenkomst (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1454	—	—	—	—	—

Verklarende nota

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/8 —
INFORMATIE- EN MEDIACAMPAGNE IN DE STRIJD TEGEN DE
DISCRIMINATIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE BEREIKEN

Cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

82. INFORMATIE-EN MEDIACAMPAGNE IN DE STRIJD TEGEN DE DISCRIMINATIE

B.A. 23 40 82 1201 (Beg OA AP BA) : *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (zie ook het artikel 1.01.7 van de wettekst van de algemene uitgavenbegroting) (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	417	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/9 —
SOUTIEN À DES CENTRES D'ACCUEIL SPÉCIALISÉS EN
MATIÈRE DE LUTTE CONTRE LA TRAITE DES ÊTRES HUMAINS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après

93. SUBSIDES

A.B. 23 40 93 3331 (Bud DO PA AB) : *Subside octroyé au centre d'accueil Surya*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	112	149	149	149	149	149

Note explicative

A.B. 23 40 93 3332 (Bud DO PA AB) : *Subside octroyé au centre d'accueil Pag Asa*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	147	149	149	149	149	149

Note explicative

A.B. 23 40 93 3333 (Bud DO PA AB) : *Subside octroyé au centre d'accueil Payoke*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	112	149	149	149	149	149

Note explicative

DIVISION ORGANIQUE 51. —
DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS
COLLECTIVES DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNÉES

La Direction générale responsable de ce programme exerce toutes les missions et tâches qui contribuent à l'élaboration des relations collectives de travail entre les employeurs et les travailleurs et à la prévention et au règlement des conflits sociaux.

Les missions réelles de la Direction générale telles qu'elles résultent d'attributions par le gouvernement et de l'organisation pratique

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/9 —
STEUN AAN ONTHAALCENTRA GESPECIALISEERD INZAKE DE
STRIJD TEGEN DE MENSENHANDEL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Cf. de hiernavolgende basisallocaties

93. SUBSIDIES

B.A. 23 40 93 3331 (Beg OA AP BA) : *Subsidie toegekend aan het onthaalcentrum Surya*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	112	149	149	149	149	149

Verklarende nota

B.A. 23 40 93 3332 (Beg OA AP BA) : *Subsidie toegekend aan het onthaalcentrum Pag Asa*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	147	149	149	149	149	149

Verklarende nota

B.A. 23 40 93 3333 (Beg OA AP BA) : *Subsidie toegekend aan het onthaalcentrum Payoke*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	112	149	149	149	149	149

Verklarende nota

ORGANISATIEAFDELING 51. —
ALGEMENE DIRECTIE COLLECTIEVE
ARBEIDSBETREKKINGEN

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De verantwoordelijke Algemene directie voor dit programma oefent alle opdrachten en taken uit die bijdragen tot de ontwikkeling van de collectieve arbeidsbetrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers en tot de voorkoming en regeling van de sociale conflicten.

De werkelijke opdrachten van de Algemene directie, als gevolg van de bevoegdheden toevertrouwd door de regering en van de prak-

du département et telles qu'elles ont été déterminées et acceptées suite à la radioscopie, comportent :

1. la prévention et le règlement de conflits sociaux;
2. la gestion du système de concertation collective;
3. l'octroi de dérogations individuelles à des prescriptions réglementaires obligatoires;
4. la collaboration à l'élaboration de la concertation collective dans le cadre d'un ordre de droit international;
5. la gestion et la logistique internes.

Dans ce contexte, elle veille à ce que des conflits sociaux ne se déclenchent pas et suit leur déclenchement, leur déroulement et leur fin, et elle exerce toute mission de conciliation sociale.

Elle reste en contact permanent avec les organisations professionnelles des employeurs et des travailleurs et assure la présidence et la vice-présidence des commissions et sous-commissions paritaires.

La Direction générale assume le secrétariat de toutes les commissions et sous-commissions paritaires ; elle les accompagne sur le plan économique, social et juridique et établit les procès-verbaux des réunions, ainsi que les projets d'arrêtés royaux rendant obligatoires les décisions des commissions paritaires.

La Direction générale assure la traduction simultanée de la plupart des réunions des commissions paritaires. Les traducteurs s'occupent de la traduction des documents qui sont le résultat de ces réunions : procès-verbaux, conventions collectives de travail, etc. Tous les interprètes et traducteurs traduisent dans les deux sens, donc aussi bien du néerlandais en français que du français en néerlandais.

Elle effectue tous les travaux et exerce toutes les missions relatives à l'institution, au fonctionnement, à la composition et à la détermination du champ d'application des commissions et sous-commissions paritaires. Elle désigne, par voie d'avis, la commission paritaire compétente pour des entreprises individuelles.

Face aux modifications dans les structures économiques, elle cherche à adapter le système des relations collectives de travail et, en outre, à faire démarrer la concertation sociale dans des secteurs nouveaux.

Enfin, quant à l'examen des conventions collectives de travail, la Direction générale vérifie si ces CCT, ainsi que les actes d'adhésion à et de dénonciation de ces conventions collectives de travail, satisfont aux conditions de régularité en matière de dépôt et elle les enregistre et les notifie aux parties signataires.

Elle délivre des copies des conventions et perçoit les rétributions dues pour celles-ci. Elle rassemble les conventions, les classe systématiquement et examine leur contenu. Elle examine les conventions en vue de les soumettre à l'approbation du ministre. Elle examine les dossiers et les soumet au ministre en vue de l'octroi de dérogations aux entreprises reconnues en difficulté ou connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables, dans le cadre des dispenses en matière de prépensions.

Dans le cadre de la flexibilité et de la modernisation de l'organisation du travail, les partenaires sociaux adaptent constamment leurs techniques et procédures de négociation. Là où avant, les CCT sectorielles étaient, par définition, directement d'application à tous les employeurs et à leurs travailleurs qui tombaient sous l'accord, on travaille de plus en plus avec des systèmes qui laissent une marge plus large aux employeurs pour appliquer ou non certaines mesures.

tische organisatie van het departement, en die werden vastgesteld en aanvaard naar aanleiding van de doorlichting, zijn de volgende :

1. de voorkoming en regeling van sociale geschillen;
2. het beheer van het stelsel van collectief overleg;
3. de toekenning van individuele afwijkingen aan de verbindende reglementaire voorschriften;
4. de medewerking verlenen bij het uitwerken van het collectief overleg in het kader van een internationale rechtsorde;
5. het intern beheer en de interne logistiek.

In dit verband, waakt zij over het voorkomen van sociale geschillen en volgt het uitbreken, het verloop en het beëindigen daarvan, en vervult elke sociale bemiddelingsopdracht.

Zij blijft in bestendig contact met de beroepsorganisaties van de werkgevers en de werknemers en verzorgt het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van de paritaire comités en subcomités.

De Algemene Directie neemt het secretariaat waar van alle paritaire comités en subcomités; zij staat hen bij op economisch, sociaal en juridisch gebied en stelt de notulen van de vergaderingen op, alsmede de ontwerpen van koninklijke besluiten waarbij de beslissingen van de paritaire comités algemeen verbindend worden verklaard.

De Algemene Directie staat in voor de simultaanvertaling van de meeste van de vergaderingen van de paritaire comités. De vertalers verrichten de vertaling van de documenten die uit deze vergaderingen voortvloeien : notulen, collectieve arbeidsovereenkomsten, enz. Alle tolken en vertalers vertalen in beide richtingen, dus zowel van het Nederlands naar het Frans, als van het Frans naar het Nederlands.

Zij voert alle werkzaamheden en taken uit met betrekking tot de oprichting, de werking, de samenstelling en de vaststelling van de werkingssfeer van de paritaire comités en subcomités. Zij duidt bij wijze van advies het paritair comité aan dat bevoegd is voor de individuele ondernemingen.

Door wijzigingen in de economische structuren wordt ernaar gestreefd om het stelsel van collectieve arbeidsbetrekkingen hieraan aan te passen en tevens om het sociaal overleg in nieuwe sectoren op gang te brengen.

Tenslotte, wat het onderzoek van de collectieve arbeidsovereenkomsten betreft, verifieert de Algemene Directie of deze, alsook hun akten van toetreding en opzegging, overeenstemmen met de voorwaarden inzake de regelmatige neerlegging; zij registreert ze en tekent ze aan de ondertekenende partijen.

Zij levert afschriften van de overeenkomsten af en int de voor deze afschriften verschuldigde retributies. Zij verzamelt de overeenkomsten, klasseert ze systematisch en onderzoekt de inhoud ervan. Zij onderzoekt de overeenkomsten om ze ter goedkeuring aan de minister voor te leggen. Zij onderzoekt de dossiers en legt ze de minister voor met betrekking tot de afwijkingen die worden toegekend aan de ondernemingen die worden erkend als ondernemingen in moeilijkheden of in uitzonderlijke ongunstige economische omstandigheden verkeren, in het raam van de vrijstellingen betreffende het brugpensioen.

In het kader van de flexibilisering en de modernisering van de arbeidsorganisatie, passen de sociale partners bestendig hun onderhandelings technieken en -procedures aan. Waar voorheen sectorale CAO's per definitie rechtstreeks van toepassing waren op alle werkgevers en hun werknemers die onder het akkoord vielen, wordt nu meer en meer met systemen gewerkt die meer ruimte laten aan de werkgevers om bepaalde maatregelen en voorwaarden al dan niet

Les employeurs individuels peuvent s'inscrire volontairement dans l'application d'une CCT sectorielle par le biais du mécanisme de l'adhésion. Les employeurs peuvent également demander à un organe paritaire d'obtenir une dispense de l'octroi de certains avantages à leurs travailleurs, pour des raisons économiques.

Ces nouvelles techniques et procédures de négociation intensifient le dialogue social et augmentent le nombre de dossiers administratifs (dépôts au greffe, avis et approbations, transmission à d'autres instances, ...).

COMMISSION DE CONCERTATION POUR LE PERSONNEL DE CADRE

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut instituée auprès du Ministère de l'Emploi et du travail par l'arrêté royal du 16 juillet 1987 (Moniteur belge du 28 juillet 1987).

Cette Commission est chargée d'émettre des avis, de faire des recherches ou de proposer des mesures légales ou réglementaires sur toutes les matières directement ou indirectement liées au personnel de cadre, de sa propre initiative ou à la demande du ministre. Dans l'accomplissement de sa mission, la Commission peut rassembler toutes les informations nécessaires et faire appel à des experts non membres.

La Commission de concertation pour le personnel de cadre fut prorogée pour une durée indéterminée par l'arrêté royal du 9 janvier 1991 (Moniteur belge du 8 mars 1991).

Un arrêté royal du 6 août 1990 (Moniteur belge du 16 octobre 1990) accorde des jetons de présence, ainsi que le remboursement des frais de parcours et de séjour, aux membres de la Commission de concertation pour le personnel de cadre et aux experts. Les modalités sont fixées à l'article 1 de cet arrêté.

Par arrêté ministériel du 3 mai 1991, produisant ses effets le 6 mai 1991, le Secrétariat de la Commission de concertation pour le personnel de cadre fut rattaché au Secrétariat général.

Les activités fixées par cet arrêté consistent à :

- assurer le secrétariat de la Commission de concertation;
- préparer et suivre les activités de la Commission en vue de l'accomplissement de sa mission;
- étudier les différents problèmes relatifs au personnel de cadre et constituer une documentation spécialisée;
- préparer les textes légaux ou réglementaires relatifs au personnel de cadre;
- communiquer les informations relatives aux travaux de la Commission.

En ce qui concerne les travaux de documentation et les études, il s'avère utile de distinguer :

- 1° la recherche, l'analyse et la synthèse de documents en vue de la rédaction de notes et (éventuellement) d'avis sur les thèmes dont la discussion est souhaitée par les membres de la Commission (thèmes spécifiques suscités par l'actualité économique, sociale, etc., et choisis par une ou plusieurs organisations);
- 2° la recherche, l'analyse et la synthèse de documents sur tous les thèmes directement et indirectement liés aux cadres, susceptibles d'être discutés en réunion. Ces études préliminaires peuvent ou non donner lieu à la rédaction de notes et/ou d'avis.

toe te passen. Via het mechanisme van de toetreding kunnen individuele werkgevers zich vrijwillig inschrijven in de toepassing van een sectorale CAO. Ook kunnen werkgevers aan een paritair orgaan vragen om op economische gronden vrijstelling te verkrijgen van de toekenning van bepaalde voordelen aan hun werknemers.

Deze nieuwe onderhandelings technieken en -procedures intensiveren de sociale dialoog en verhogen het aantal administratieve dossiers (neerlegging bij de griffie, adviezen en goedkeuringen, overmaking aan andere instanties, ...).

OVERLEGCOMITE VOOR HET KADERPERSONEEL

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid ingesteld bij koninklijk besluit van 16 juli 1987 (Belgisch Staatsblad van 28 juli 1987).

Dat Comité heeft tot taak, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de minister, adviezen uit te brengen, onderzoeken te verrichten of wettelijke of reglementaire maatregelen voor te stellen ten aanzien van alles wat rechtstreeks of onrechtstreeks verband houdt met het kaderpersoneel. Ter vervulling van zijn taak, kan het Comité alle nodige inlichtingen inwinnen en een beroep doen op deskundigen die niet tot zijn leden behoren.

Het Overlegcomité voor het kaderpersoneel werd voor een onbepaalde tijd verlengd bij koninklijk besluit van 9 januari 1991 (Belgisch Staatsblad van 8 maart 1991).

Een koninklijk besluit van 6 augustus 1990 (Belgisch Staatsblad van 16 oktober 1990) verleent presentiegelden alsmede de terugbetaling van reis- en verblijfkosten aan de leden van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel en aan de deskundigen. De modaliteiten zijn vastgelegd in artikel 1 van dit besluit.

Bij ministerieel besluit van 3 mei 1991, dat uitwerking heeft met ingang van 6 mei 1991, werd het Secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel verbonden aan het Secretariaat-generaal.

De bij dat besluit vastgelegde activiteiten zijn :

- het secretariaat van het Overlegcomité voor het kaderpersoneel waarnemen;
- de werkzaamheden van het Comité voorbereiden en volgen met oog op het vervullen van zijn opdrachten;
- de verschillende problemen betreffende het kaderpersoneel bestuderen en een gespecialiseerde documentatie samenstellen;
- de wettelijke of de reglementaire teksten aangaande het kaderpersoneel voorbereiden;
- de inlichtingen omtrent de werkzaamheden van het Comité mededelen.

Wat de documentatiewerken en de studies betreft, blijkt een onderscheid nuttig te zijn tussen :

- 1° het onderzoek, de analyse en de synthese van documenten met het oog op het opmaken van nota's en (eventueel) adviezen omtrent thema's waarover de leden van het Comité een debat wensen (specifieke thema's aan de orde wegens de economische of sociale activiteit, enz..., en gekozen door één of meerdere organisaties);
- 2° het onderzoek, de analyse en synthese van documenten omtrent alle thema's die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking op kaderleden hebben en die vatbaar zijn voor discussie tijdens vergaderingen. De voorbereidende studies kunnen al dan niet leiden tot het opmaken van nota's en/of adviezen.

Les avis constituent par excellence l'expression de la Commission de concertation.

Transmis au ministre selon les dispositions de l'arrêté royal insistant la Commission, ils permettent en effet, d'une part, d'exposer les préoccupations des organisations membres dans les diverses matières juridiques, économiques, sociales ou fiscales, qui ont trait au personnel de cadre, et d'autre part, de proposer toutes mesures y afférentes.

Puisque la Commission de concertation pour le personnel de cadre a été instituée au niveau national et interprofessionnel, les multiples thèmes — techniques et complexes — qui y sont étudiés, dépassent largement le champ des matières habituellement confiées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

	Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A		57	49	49	49
B		34	29	29	29
C		14	17	17	17
D		19	13	13	13
Totaux		124	108	108	108

Dépenses (en milliers d'euros)

	Statut	(P.A.A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)		4283	4346	4566
Personnel non statutaire	(01 11 04)		1197	1088	1143
Totaux			5480	5434	5709

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

De adviezen zijn de uitdrukking bij uitstek van het Overlegcomité.

Overgemaakt aan de minister, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit tot de instelling van het Comité, bieden ze immers de gelegenheid om, aan de ene kant, de zorg van de lidorganisaties uit te drukken inzake verscheidene juridische, economische, sociale of fiscale aangelegenheden die op het kaderpersoneel betrekking hebben en om, aan de andere kant, alle desbetreffende maatregelen voor te stellen.

Aangezien het Overlegcomité voor het kaderpersoneel op federaal en interprofessioneel niveau werd ingesteld, overschrijden de talrijke technische en ingewikkelde thema's die erin bestudeerd worden, ruim het gebied van de materies die onder de bevoegdheid van de FOD Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg gewoonlijk vallen.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 51/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

	Niveau	Kader	2002	2003	2004
A		57	49	49	49
B		34	29	29	29
C		14	17	17	17
D		19	13	13	13
Totalen		124	108	108	108

Uitgaven (in duizenden euro)

	Statuut	(PA BA.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)		4283	4346	4566
Niet-statutair personeel	(01 11 04)		1197	1088	1143
Totalen			5480	5434	5709

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 12.01	Totaux	160	151	153	153	153	153
02 12.04	Informatique	40	64	—	—	—	—
Totaux généraux		200	215	153	153	153	153

Note explicative

Voir justification globale :

A.B. 12.01 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 12.04 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1 —
CONCERTATION ET CONCILIATION SOCIALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

Les objectifs recherchés par le Service, tels qu'ils résultent d'attributions par le gouvernement et de l'organisation pratique du département, et tels qu'ils ont été déterminés et acceptés par suite de la radioscopie, comportent :

1. la prévention et le règlement de conflits sociaux;
2. la gestion du système de concertation collective;
3. l'octroi de dérogations individuelles à des prescriptions impératives générales;
4. la collaboration à l'élaboration de la concertation collective dans le cadre d'un ordre de droit international;
5. la gestion et la logistique internes.

Quant à l'encadrement structurel de la concertation collective, le Service cherchera à améliorer le soutien aux organisations représentatives des employeurs et des travailleurs par une meilleure informatisation.

02. WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 12.01	Totalen	160	151	153	153	153	153
02.12.04	Informatica	40	64	—	—	—	—
Algemene totalen		200	215	153	153	153	153

Verklarende nota

Zie globale verantwoording :

B.A. 12.01 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 12.04 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1 —
SOCIAAL OVERLEG EN SOCIALE BEMIDDELING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De nagestreefde doelstellingen van de Dienst, zoals die resulteren uit toewijzingen door de regering en uit de praktische organisatie van het departement, en zoals deze als gevolg van de doorlichting werden vastgesteld en aanvaard, omvatten :

1. het voorkomen en bijleggen van sociale conflicten;
2. het beheer van het stelsel van collectief overleg;
3. het verlenen van individuele afwijkingen aan algemeen verbindende voorschriften;
4. medewerking verlenen aan de uitwerking van het collectief overleg in het kader van de internationale rechtsorde;
5. intern beheer en interne logistiek.

Inzake de structurele omkadering van het sociaal overleg, zal door de Dienst gestreefd worden naar een betere dienstverlening aan de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties door een betere informatisering.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. 23 51 10 4102 (Bud DO PA AB) : *Subvention au Conseil national du Travail*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2479	2691	2814	2900	2943	2987

Note explicative

Le crédit est sollicité en application de la loi organique du 29 mai 1952 du Conseil national du Travail.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 23 51 10 4102 (Beg OA AP BA) : *Toelage aan de Nationale Arbeidsraad*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	2479	2691	2814	2900	2943	2987

Verklarende nota

Het krediet wordt aangevraagd in toepassing van de organieke wet van 29 mei 1952 van de Nationale Arbeidsraad.

	2004		
	Effectif — <i>Bezetting</i>	Evaluation des coûts — <i>Kostenraming</i>	
A. DEPENSES DE PERSONNEL.		2.387.966	A. PERSONEELSUITGAVEN.
CADRE ORGANIQUE	43		ORGANIEK KADER.
<i>Rémunérations (SEC-code 11.11)</i>		1.523.651	<i>Bezoldigingen (ESR-code 11.11).</i>
Traitements		1.473.830	Wedden.
Augmentations barémiques		34.633	Baremaverhogingen.
Promotions de grade		15.188	Bevorderingen in graad.
<i>Autres éléments rémunération (SEC-code 11.12)</i>		168.995	<i>Overige bezoldigingselementen (ESR-code 11.12).</i>
Allocations de foyer ou de résidence		8.769	Haard- of standplaatstoelagen.
Allocation fonctions supérieures		—	Vergoeding voor hogere functies.
Allocation tâches informatiques		—	Vergoeding voor informaticataken.
Pécules de vacances		106.870	Vakantiegelden.
Allocations fin d'année		51.179	Eindejaarstoelagen.
Cotisation Fonds prime syndicale		2.177	Bijdrage Fonds vr. vkbondspremie.
<i>Cotisations sociales (SEC-code 11.20)</i>		566.837	<i>Sociale verzekeringen (ESR-code 11.20)</i>
Cotisations patronales O.N.S.S.		205.207	Patronale R.S.Z.-bijdragen.
Cotisation pension C.N.T. (art. 12, loi 28.4.'58)		347.493	Pensioenbijdrage N.A. (art. 12, wet 28.4.'58).
Assurance accidents du travail		14.137	Verzekering arbeidsongevallen.
<i>Allocations directes (SEC-code 11.31)</i>		12.585	<i>Directe toelagen (ESR-code 11.31).</i>
Allocations familiales		12.585	Kinderbijslagen.
PERSONNEL OUVRIER	3		WERKLIEDENPERSONEEL.
<i>Rémunérations (SEC-code 11.11)</i>		35.481	<i>Bezoldigingen (ESR-code 11.11).</i>
Salaires		35.449	Salarissen.
Augmentations barémiques		32	Baremaverhogingen.

	2004		
	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming	
<i>Autres éléments rémunération (SEC-code 11.12)</i>		4.500	<i>Overige bezoldigingselementen (ESR-code 11.12).</i>
Pécules de vacances		2.718	Vakantiegelden.
Allocations fin d'année		1.693	Eindejaarstoelagen.
Cotisations Fonds prime syndicale		89	Bijdrage Fonds vr. vakbondspremie.
<i>Cotisations sociales (SEC-code 11.20)</i>		13.702	<i>Sociale verzekeringen (ESR-code 11.20).</i>
Cotisations patronales O.N.S.S.		12.907	Patronale R.S.Z.-bijdragen.
Assurance accidents du travail		795	Verzekering arbeidsongevallen.
<i>Intervention abonnem.transport en commun (SEC-code 11.12)</i>		27.515	<i>Tegemoetkoming abonnem. openbaar vervoer (ESR-code 11.12).</i>
<i>Chèques repas (SEC-code 11.40)</i>		34.700	<i>Maaltijdcheques (ESR-code 11.40).</i>
B. DEPENSES DE FONCTIONNEMENT		394.678	B. WERKINGSUITGAVEN.
I. Service social (SEC-code 11.40)		19.115	I. Sociale dienst (ESR-code 11.40).
II. Locaux (SEC-code 12)		55.950	II. Lokalen (ESR-code 12).
III. Dépenses de fonctionnement divers (SEC-code 12)		203.624	III. Allerhande werkingsuitgaven (ESR-code 12).
IV. Dépenses relatives au personnel (SEC-code 12)		2.929	IV. Uitgaven m.b.t. personeel (ESR-code 12).
V. Indemnités à des tiers (SEC-code 12)		23.977	V. Vergoedingen aan derden (ESR-code 12).
VI. Dépenses diverses (SEC-code 12)		24.646	VI. Allerhande uitgaven (ESR-code 12).
VII. Achat de valeurs patrimoniales (SEC-code 74.9)		64.437	VII. Aankoop patrimoniale waarden (ESR-code 74.9).
C. IMMEUBLE		31.356	C. ONROEREND GOED.
Travaux de rénovation (SEC-code 71.32)		31.356	Renovatiewerken (ESR-code 71.32).
TOTAL GÉNÉRAL		2.814.000	ALGEMEEN TOTAAL.

**DIVISION ORGANIQUE 52. — DIRECTION GENERALE
HUMANISATION DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale Humanisation du Travail est chargée de :

1) la préparation, l'élaboration, l'interprétation et l'évaluation des normes en rapport avec le bien-être au travail, tel que conçu dans la loi de base, y compris la participation à la préparation de ces normes au niveau européen et international et la transposition des normes européennes et internationales en droit belge;

2) l'organisation de la concertation sociale entre autres dans le domaine de la normalisation en matière de bien-être au travail, y compris la gestion et l'optimisation des différentes procédures pour l'agrément et l'approbation des acteurs extérieurs concernés par le bien-être au travail;

3) l'élaboration, le développement et la réalisation des actions en rapport avec la promotion, la sensibilisation et l'information en matière de bien-être au travail au niveau belge et international, y compris le développement d'une stratégie et des programmes d'action relatifs à la diffusion et au renforcement positif des « bonnes pratiques » et la responsabilité, avec entre autres le Focal Point, de la continuité et du développement des réseaux pour la collaboration et l'échange d'informations sur le bien-être au travail pour permettre d'optimiser les résultats des actions accomplies;

4) l'organisation de l'exécution, la promotion et la valorisation des études et recherches scientifiques sur le bien-être au travail, effectuées par les universités.

La Direction est composée de trois Divisions : la Division normes, la Division promotion et la Division concertation sociale. Deux directions dépendent directement du directeur général : la Direction recherche (ex : INRCT) et la Direction affaires générales (secrétariat, budget, personnel, information, et focal point).

La Division Normes est responsable de la première compétence, elle est constituée d'une équipe multidisciplinaire de juristes et de spécialistes techniques qualifiés dans la matière traitée, en premier lieu des ingénieurs et des docteurs en médecine.

La Division Concertation sociale est responsable de la deuxième compétence, elle est composée de membres du personnel occupés tant sur le plan technique qu'au niveau du secrétariat.

La Division Promotion est responsable de la troisième compétence, y compris l'octroi des décorations, mais à l'exception des tâches attribuées pour des raisons d'organisation à la Direction Affaires Générales, à savoir la gestion de la documentation et la diffusion des informations par voie électronique.

La première direction qui dépend directement du directeur général est la Direction des affaires générales, responsable du budget, du personnel et du travail de secrétariat pour toute la Direction générale, elle est aussi préposée à la gestion de la documentation et de la diffusion des informations par voie électronique. Enfin elle est aussi chargée, en collaboration avec la Division promotion, de l'encadrement, du Focal Point belge de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé à Bilbao lequel est sous la gestion du Manager Focal Point actuellement membre de la Direction générale Contrôle du bien-être au travail tant en ce qui concerne la logistique que le contenu.

La deuxième direction qui dépend du directeur général dans le staff est la Direction recherche. Elle englobe l'organisation de l'exécution, la promotion et la valorisation des études et recherches sur le bien-être au travail effectuées par les universités. Ceci se réalise avec la Division promotion.

**ORGANISATIEAFDELING 52. — ALGEMENE DIRECTIE
HUMANISERING VAN DE ARBEID**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie Humanisering van de Arbeid is belast met :

1) de voorbereiding, uitwerking, interpretatie en evaluatie van de normen in verband met het welzijn op het werk zoals die begrepen wordt in de basiswetgeving, met inbegrip van de deelname aan de voorbereiding van deze normen op het Europese en het internationale vlak en van de omzetting van de Europese en internationale normen in het Belgisch recht;

2) de organisatie van het sociaal overleg op onder meer het gebied van de normering inzake welzijn op het werk, met inbegrip van het beheer en de optimalisering van de verschillende procedures voor de erkenning en de goedkeuring van externe actoren die bij het welzijn op het werk zijn betrokken;

3) de uitwerking, ontwikkeling en realisatie van acties in verband met promotie, sensibilisering en informatie inzake het welzijn op het werk op Belgisch en internationaal vlak, met inbegrip van het ontwikkelen van een strategie en actieprogramma's in verband met de verspreiding en de positieve versterking van « goede praktijken » en het instaan, met onder meer Focal Point, voor het behoud en de ontwikkeling van netwerken voor samenwerking en uitwisseling van informatie inzake het welzijn op het werk om een optimalisering van de resultaten van de gedane acties mogelijk te maken;

4) de organisatie van de uitvoering, de bevordering en de valorisatie van wetenschappelijke studies en onderzoeken uitgevoerd door de universiteiten met betrekking tot het welzijn op het werk.

De Algemene Directie bestaat uit drie afdelingen : de Afdeling normen, de Afdeling promotie en de Afdeling Sociaal overleg. Van de directeur-generaal hangen rechtstreeks twee directies af : de Directie onderzoek (ex-NOVA) en de Directie algemene zaken (secretariaat, begroting, personeel, informatie en focal point).

De Afdeling Normen staat in voor de eerste bevoegdheid, ze bestaat uit een multidisciplinaire ploeg van juristen en technisch geschoolde specialisten in de behandelde materie, in de eerste plaats ingenieurs en dokters in de geneeskunde.

De Afdeling Sociaal overleg staat in voor de tweede bevoegdheid, zij bestaat uit personeelsleden die zowel op technisch vlak beslagen zijn als op het gebied van het secretariaat.

De Afdeling Promotie staat in voor de derde bevoegdheid met inbegrip van de toekenning van de eretekens en met uitzondering van de taken die om organisatorische redenen toegewezen worden aan de Directie algemene zaken, met name, het beheer van de documentatie en de verspreiding van de informatie op elektronische wijze.

De eerste directie die van de directeur-generaal afhangt is de Directie algemene zaken, zij staat in voor de begroting, het personeel en het secretariaatswerk voor de volledige Algemene directie, zij is ook belast met het beheer van de documentatie en de verspreiding van de informatie op elektronische wijze. Tenslotte is zij samen met de Afdeling promotie ook belast met de administratieve en inhoudelijke ondersteuning van het Belgisch focal point van het Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid te Bilbao dat onder het beheer staat van de Focal Point Manager die momenteel een lid is van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het werk.

De tweede directie die van de directeur-generaal in staf afhangt, is de Directie onderzoek. Zij behelst de organisatie van de uitvoering, de bevordering en de valorisatie van wetenschappelijke studies en onderzoeken uitgevoerd door de universiteiten met betrekking tot het welzijn op het werk. Dit gebeurt samen met de Afdeling promotie.

La récente réforme Copernic qui a fondamentalement modifié la structure et les compétences des anciennes administrations, a provoqué des changements importants pour cette Division organique. Les compétences et les tâches de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail et de l'Administration de la sécurité du travail ont été partiellement fusionnées avec l'actuelle Division humanisation et promotion du travail, elles constituent ensemble la nouvelle Direction générale Humanisation du travail.

Le nouveau concept en matière de protection des travailleurs, contenu dans la loi relative au bien-être du 4 août 1996, implique une optimisation des conditions de santé et d'hygiène dans les entreprises. Ceci demande qu'en plus de la réglementation et de la concertation sociale, une très large information des différents acteurs soit réalisée (employeurs, travailleurs, délégués des comités pour la prévention et la protection au travail et des conseils d'entreprise, conseillers en prévention, médecins du travail, responsables de la gestion des ressources humaines,...) sur la réglementation applicable (publicité de l'administration) et les méthodes à mettre en oeuvre pour obtenir des résultats significatifs. L'objectif poursuivi par la Direction générale est une diminution du nombre d'accidents de travail et maladies professionnelles, qui sont à l'origine de drames humains et qui entraînent des frais considérables pour les entreprises et la sécurité sociale.

Le concept de bien-être constitue un des aspects les plus importants et innovants de cette politique approfondie en matière de promotion morale, sociale et intellectuelle menée par la division. Il s'agit principalement d'une part de l'amélioration des conditions de travail, dans le sens le plus large, y compris les relations humaines dans les entreprises, et d'autre part, de l'hommage aux travailleurs en fonction des services qu'ils ont rendus à la société.

A. La division Normes est plus spécifiquement chargée de :

- l'élaboration, le suivi et le soutien logistique dans l'établissement et l'exécution des dispositions réglementaires en matière de bien-être au travail;
- la rédaction et l'interprétation des prescriptions techniques concernant le bien-être;
- la collaboration à la rédaction et à l'adaptation de la réglementation européenne et internationale en rapport avec le bien-être;
- l'étude des problèmes juridiques relatifs au bien-être;
- l'examen des dérogations à la réglementation.

B. La division Promotion du bien-être au travail se compose d'une direction Distinctions honorifiques, d'une direction Atelier modèle et d'une direction Communication comportementale. Dans cette dernière Direction sont développés (avec une cellule Fonds social européen) des projets dans le domaine du bien-être au travail : des journées d'étude, des ateliers, des sessions d'information organisées pour un public cible, la rédaction et la publication des brochures ...

1. Communication comportementale

Un objectif essentiel de la Division découle de ce concept en matière de bien-être, à savoir la réalisation d'une abondante information sur l'analyse des risques et sur les méthodes pour l'implanter dans les entreprises et ce, selon une approche sectorielle, avec une attention toute particulière pour les problèmes spécifiques des PME.

De mauvaises conditions de travail entraînent également des frais pour les entreprises et la sécurité sociale par l'absentéisme. C'est la raison de la poursuite en 2004, des actions en faveur d'une meilleure gestion du stress au sein des entreprises. L'accent sera mis sur le dépistage des risques dont les facteurs psychosociaux sont la cause,

De recente Copernicshervorming heeft voor deze organisatie-afdeling ingrijpende veranderingen met zich meegebracht die de structuur en de bevoegdheden van de vroegere administraties drastisch hebben gewijzigd. De bevoegdheden en taken van de Administratie van de Arbeidshygiëne en -geneeskunde en van de Administratie van de arbeidsveiligheid werden gedeeltelijk samengevoegd met de bestaande Afdeling Humanisering en Promotie van de arbeid die samen de nieuwe Algemene Directie Humanisering van de Arbeid vormen.

Het nieuwe concept inzake de bescherming van de werknemers vervat in de welzijnswet van 4 augustus 1996 impliceert een optimalisering van de gezondheidstoestand en de veiligheid in de ondernemingen. Dit impliceert naast wetgeving en sociale dialoog, een zeer ruime voorlichting van de verschillende actoren (werkgevers, werknemers, afgevaardigden van de comités voor preventie en bescherming op het werk en van de ondernemingsraden, preventieadviseurs, arbeidsgeneesheren, verantwoordelijken voor het beheer van de « human resources »,...) over de toepasbare reglementeringen (openbaarheid van bestuur) en de in het werk te stellen methoden om afdoende resultaten te bekomen. Het beoogde resultaat van de verschillende activiteiten van de Algemene Directie is een vermindering van het aantal arbeidsongevallen en beroepsziekten die de bron zijn van menselijke drama's en aanzienlijke kosten meebrengen voor de ondernemingen en de sociale zekerheid.

Het concept welzijn vormt één van de belangrijkste en vernieuwende aspecten van dit voortgezet beleid inzake morele, sociale en intellectuele bevordering dat door de Afdeling wordt gevoerd. Het betreft hoofdzakelijk enerzijds de verbetering van de arbeidsomstandigheden, in de brede zin, met inbegrip van de verbetering van de menselijke relaties in de ondernemingen en, anderzijds, de hulde van de werknemers in functie van de diensten die ze aan de maatschappij geleverd hebben.

A. De Afdeling Normen is meer in het bijzonder belast met :

- de uitwerking, de opvolging en de logistieke steun bij het opmaken en uitvoeren van reglementaire bepalingen inzake het welzijn op het werk;
- het opstellen en interpreteren van technische voorschriften inzake welzijn;
- de medewerking aan de redactie en de aanpassing van de Europese en internationale wetgeving in verband met het welzijn;
- het behandelen van juridische problemen met betrekking tot het welzijn;
- het onderzoeken van afwijkingen op de reglementering.

B. De Afdeling Promotie welzijn op het werk bestaat uit een directie Eretekens, een directie Modelwerkplaatsen en een directie Gedragscommunicatie. In deze laatste directie (met een cel Europees Sociaal Fonds) worden projecten inzake welzijn op het werk ontwikkeld : studiedagen, workshops, informatiesessies georganiseerd voor een bepaald doelpubliek, brochures opgesteld en uitgegeven ...

1. Gedragscommunicatie

Uit dit concept inzake welzijn vloeit een belangrijke doelstelling van de Afdeling voort, namelijk de realisatie van een uitgebreide informatie over risicoanalyse en over de methodes voor de implementatie ervan in de onderneming en dit volgens een sectoriele aanpak met een bijzondere aandacht voor specifieke problemen van de K.M.O.'s.

Slechte arbeidsomstandigheden brengen eveneens kosten mee voor de ondernemingen en de sociale zekerheid omwille van het absentisme. Het is daarom dat de acties ten gunste van een beter beheer van de stress in de schoot van de ondernemingen in 2004 verder gezet zullen worden. Het accent zal gelegd worden op de op-

comme le harcèlement et autres formes de violence. La loi du 11 juin 2002 relative à la protection contre la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail a introduit cette problématique dans l'actualité et la Direction générale reçoit un grand nombre de demandes d'information à ce sujet.

Un autre concept résultant du Traité d'Amsterdam, lequel pour la première fois reconnaît l'emploi comme composante essentielle de la politique économique de l'Europe Unie, et qui résulte des directives européennes, est la disponibilité, c'est-à-dire l'aptitude des hommes et des femmes à trouver leur place dans le marché du travail. Il s'agit également de personnes dont un accident de travail, une maladie physique ou psychique due au travail ou à l'âge a réduit l'employabilité. L'évolution démographique a d'ailleurs pour conséquence que ces personnes, disposant de réelles capacités professionnelles, même si elles sont réduites, seront bientôt indispensables aux entreprises, dans l'Union, qui seront confrontées à la pénurie de main-d'œuvre. Le concept d'employabilité a le mérite de replacer la politique de prévention en matière de sécurité et de santé au travail et la politique de l'emploi dans une perspective plus systématique.

C'est ainsi qu'un programme spécial, relatif à la politique dans ce domaine et conçu sur plusieurs années, a été préparé.

Ce rapprochement entre la politique de l'emploi et le bien-être au travail s'accroît avec l'actuelle tendance à la promotion de la qualité de l'emploi. Il s'agit ici d'un concept très global intégrant l'ensemble des conditions de travail : en plus de l'aspect classique de celles-ci que constitue la protection de la santé et de la sécurité au travail, on y trouve aussi des notions plus récentes tel que la lutte contre toutes les formes de harcèlement, la promotion des initiatives sociales des entreprises dans le sens d'une plus haute responsabilité sociale, notamment en matière d'intégration professionnelle et sociale, la concertation entre flexibilité et sécurité et la lutte contre toutes les formes de discrimination (qu'elles visent le sexe, l'origine ethnique ou l'âge).

Concernant le maintien au travail des travailleurs plus âgés, un Fonds pour l'amélioration des conditions de travail a été créé en 2003.

La Division est aussi le promoteur d'une série de neuf projets dans le cadre du Fonds social européen (document fédéral de programmation unique 2000-2006) lequel poursuit différents objectifs fondamentaux :

- l'employabilité par la lutte contre les dorsalgies, le stress au travail, le harcèlement, les accidents et maladies;
- la lutte contre la discrimination hommes/femmes (mainstreaming);
- la rentabilisation des investissements consentis par les autorités publiques pour la recherche scientifique et en particulier ceux du SSTC et de la Direction pour l'amélioration des conditions de travail.

Pour atteindre ces objectifs de sensibilisation et d'information, plusieurs moyens d'action sont mis en œuvre : publications (dépliants, brochures), médiathèque, journées d'étude, séminaires, participation à des foires, bourses, conférences, tables rondes, ...

Afin de stimuler la recherche dans les matières susmentionnées, un crédit a été inscrit dans le programme pour le financement des projets introduits par les organisations représentatives des travailleurs, visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives du travail et aux comités paritaires. Ces projets concernent la recherche sociale et la formation des représentants des travailleurs dans les entreprises.

sporing van de risico's veroorzaakt door psychosociale factoren zoals, bijvoorbeeld, mobbing of andere vormen van geweld. De wet van 11 juni 2002 betreffende de bescherming tegen geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk heeft deze problematiek in de actualiteit gebracht en de Algemene Directie ontvangt ter zake zeer veel vragen om informatie.

Een ander concept, voortvloeiend uit het Verdrag van Amsterdam, dat voor het eerst tewerkstelling als essentiële component van de economische politiek van de Europese Unie erkent, en dat voortkomt uit de richtsnoeren van de Unie, is de inzetbaarheid, dit wil zeggen het vermogen van mannen en vrouwen om hun plaats te vinden op de arbeidsmarkt. Het betreft eveneens personen met een verminderde inzetbaarheid als gevolg van een arbeidsongeval, een fysieke of mentale ziekte te wijten aan het werk of de leeftijd. De demografische evolutie heeft trouwens voor gevolg dat deze personen die onmiskenbaar over reële professionele capaciteiten bezitten, zelfs indien ze verminderd zijn, binnen min of meer afzienbare tijd, noodzakelijk zijn voor de ondernemingen in de Unie die geconfronteerd worden met een tekort aan arbeidskrachten. Het concept inzetbaarheid heeft de verdienste het preventiebeleid inzake veiligheid en gezondheid op het werk en het werkgelegenheidsbeleid te hersituëren in een meer systematisch perspectief.

Een speciaal programma, meerjarig opgevat, inzake promotie van een beleid in dit domein, werd aldus uitgewerkt.

Deze toenadering tussen de tewerkstellingspolitiek en het welzijn op het werk accentueert zich met de actuele tendens voor de bevordering van de kwaliteit van de werkgelegenheid. Het betreft hier een zeer globaal concept dat het geheel van de arbeidsomstandigheden integreert : naast de klassieke aspecten van de arbeidsomstandigheden dewelke de bescherming van de gezondheid en de veiligheid op het werk vertegenwoordigen, vindt men er ook nieuwere begrippen in terug zoals de strijd tegen alle vormen van pesterijen, de bevordering van sociale initiatieven van de bedrijven in de zin van een grotere sociale verantwoordelijkheid met name inzake sociale inschakeling en beroepsinschakeling, het overleg tussen flexibiliteit en veiligheid en de strijd tegen alle vormen van discriminatie (of zij nu gericht is op geslacht, etnische oorsprong of leeftijd).

Wat het behoud van de tewerkstelling voor oudere werknemers betreft, werd in 2003 een Fonds opgericht voor de verbetering van hun arbeidsomstandigheden.

De Afdeling is ook promotor van een serie van negen projecten in het kader van het Europees sociaal fonds (Federaal Eenheids-programmeringsdocument 2000-2006) dewelke verschillende fundamentele doelstellingen verder zetten :

- inzetbaarheid door het bestrijden van rugklachten, stress op het werk, pesterijen, ongevallen en ziekten;
- strijd tegen de discriminatie mannen/vrouwen (mainstreaming);
- de rentabilisering van de door de publieke overheden toegestane investeringen inzake wetenschappelijk onderzoek en in het bijzonder deze van de DWTC en de Directie Onderzoek voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden.

Om deze voorlichtings- en sensibilisatiedoelstellingen te bereiken worden verscheidene actiemiddelen aangewend : publicaties (folders, brochures), mediathèque, studiedagen, seminars, deelname aan markten, beurzen, rondetafelconferenties, ...

Om het sociaal onderzoek in voormelde materies te stimuleren, is er in het programma een krediet ingeschreven ter financiering van de projecten die worden ingediend door de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. Deze projecten hebben betrekking op het sociaal onderzoek en de vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de ondernemingen.

Dans la Division organique se trouvent également des crédits pour la recherche effectuée par la Direction générale par ses propres moyens au sein de la Direction recherche pour l'amélioration des conditions de travail (DIRACT, ex INRCT), le plus souvent en collaboration avec les universités. Cette étude est également axée sur les thèmes précités. Elle doit principalement d'abord appuyer la réglementation en vigueur et les actions de promotion. La recherche aura en particulier comme objectif d'établir le lien entre la productivité, la sécurité et la santé, elle innove et peut entraîner des modifications de la réglementation. Ce type de recherche innovatrice a déjà été menée dans le passé entre autres en matière de stress et de harcèlement au travail. Actuellement, l'accent est mis également sur le vécu du travail et les conséquences que ces phénomènes entraînent pour les entreprises et les conditions de travail.

2. Hommage au travail

L »hommage au travail « a pour but de matérialiser les témoignages de respect aux personnes qui, dans les entreprises, par leurs activités quotidiennes ou par un acte exceptionnel, ont contribué au bon fonctionnement de la société ou à son amélioration.

Les outils mis en œuvre dans ce cas sont principalement l'attribution de distinctions honorifiques et l'organisation d'une cérémonie annuelle pour l'hommage au travail. L'Institut Royal des Elites du travail de Belgique de son côté, confère des distinctions honorifiques à des personnes qui ont fait preuve de mérites exceptionnels dans leur discipline.

3. Atelier modèle

La Division est aussi responsable de l'atelier modèle qui faisait autrefois partie des compétences de l'Administration de la sécurité du travail. L'atelier possède plusieurs laboratoires et des ateliers spécifiques pour le travail du bois, du métal ...

C. La Division concertation sociale

En exécution de l'arrêté royal du 27 mars 1998 concernant les services externes pour la prévention et la protection au travail, la Division concertation sociale traite les demandes d'agrément et la prolongation des agréments de ces services et les prépare pour les présenter à la Commission de suivi des services externes pour la prévention et la protection au travail et évalue leur fonctionnement pendant leur période d'agrément.

En plus elle traite entre autres les demandes d'agrément des laboratoires de toxicologie, des entreprises d'enlèvement d'amiante. Les demandes d'agrément des services et organisations chargés de la formation des secouristes sont aussi traitées par la division, de même que l'examen des demandes d'agrément des organismes de contrôle, des organismes notifiés et aussi des services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail.

Cette Division est aussi chargée de l'agrément des cours de formation complémentaire des conseillers en prévention, de la préparation des dossiers dans le cadre de la loi du 13 juillet 1999 relative à la médecine de contrôle et de l'attribution des agréments pour l'utilisation contrôlée de certaines substances et préparations dangereuses et pour celles visées dans la loi du 14 avril 1999 concernant les garanties que doivent présenter les substances et préparations dangereuses en matière de sécurité et de santé des travailleurs, en vue de leur bien-être (responsabilité des fournisseurs).

Cette Division est en outre responsable du :

- suivi des activités importantes dans des organes ou institutions tels que le Conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie, le Conseil d'accréditation, l'Institut belge de normalisation et le Fonds pour les Accidents de travail;

- le secrétariat du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail. Le chapitre VII de la loi du 4 août 1996 relative

In de Organisatieafdeling vindt men ook de kredieten voor het onderzoek dat door de Algemene Directie met eigen middelen verricht wordt binnen de Directie onderzoek voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden (DIOVA, ex-NOVA), meestal in samenwerking met de universiteiten. Dit onderzoek is eveneens gericht op de voormelde thema's. Het onderzoek dient vooreerst ter ondersteuning van de bestaande wetgeving en promotie-acties. Het zal inzonderheid tot doel hebben het aantonen van de band tussen productiviteit en veiligheid en gezondheid, en zal ook baanbrekend zijn en leiden tot een nieuwe wetgeving. Dergelijk baanbrekend onderzoek gebeurde in het verleden voor onder meer stress en pesten op het werk. Ook thans ligt de nadruk nog op de beleving van de arbeid en de gevolgtrekkingen ervan voor de ondernemingen en de arbeidsvoorwaarden.

2. Hulde aan de arbeid

De « hulde aan de arbeid », heeft tot doel het materialiseren van de respectbetuigingen aan personen die, in de schoot van de ondernemingen, door hun dagelijkse activiteiten of door een uitzonderlijke actie, bijgedragen hebben tot het goed functioneren van de maatschappij of tot de verbetering ervan.

De aangewende middelen zijn hier vooral de toekenning van ere-tokens en de organisatie van een jaarlijkse ceremonie voor het eerbetoon aan de arbeid. Het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid van België van zijn kant, kent de erekentekens toe aan de personen die blij hebben gegeven van uitzonderlijke verdiensten in hun vakgebied.

3. Modelwerkplaatsen

De afdeling is ook verantwoordelijk voor de modelwerkplaats die vroeger behoorde tot de bevoegdheid van de Administratie van de Arbeidsveiligheid. De werkplaats bevat verschillende laboratoria en specifieke werkplaatsen voor houtbewerking, metaal, ...

C. De Afdeling sociaal overleg

In uitvoering van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, behandelt de afdeling Sociaal Overleg de aanvragen voor erkenning en de verlenging van de erkenning van deze diensten en bereidt deze voor om voor te leggen aan de Opvolgingscommissie voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk en evalueert de werking van deze diensten tijdens hun erkenningsperiode.

Zij behandelt verder onder meer de erkenningsaanvragen van de laboratoria voor toxicologie, van asbestverwijderaars. De erkenningsaanvragen van de diensten en organisaties belast met de opleiding van hulpverleners worden eveneens door de afdeling behandeld, evenals het onderzoeken van erkenningsaanvragen van de controle-organismen van genotificeerde instanties en ook van externe diensten voor technische controle.

Deze Afdeling is ook belast met het erkennen van cursussen aanvullende vorming van de preventieadviseurs, met de voorbereiding van de dossiers in het kader van de wet van 13 juli 1999 betreffende de controle geneeskunde en verleent de vergunningen voor gecontroleerd gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en voor deze bedoeld in de wet van 14 april 1999 betreffende de waarborgen die de stoffen en preparaten inzake de veiligheid en de gezondheid van de werknemers met het oog op hun welzijn moeten bieden (verantwoordelijkheden van de leveranciers).

Deze Afdeling staat verder in voor :

- het opvolgen van de relevante werkzaamheden bij organen en instellingen als de Hoge Raad voor Brandveiligheid, de Accreditatieraad, het Belgisch instituut voor Normalisatie en het Fonds voor Arbeidsongevallen;

- het secretariaat van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk. Het hoofdstuk VII van de wet van 4 augustus 1996

au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail a prévu la création d'un Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail. Le Conseil supérieur a pour tâche de donner un avis de sa propre initiative ou sur demande.

Les élections sociales de 2004

L'année 2004 est l'année des prochaines élections sociales. L'action dans ce domaine de la Direction générale Humanisation du travail est double :

1) encourager à participer aux élections sociales et promouvoir ainsi la démocratie sociale :

— campagne de sensibilisation : appel à se porter candidat. C'est une action en direction de tous les travailleurs mais également des groupes spécifiques : femmes (en collaboration avec l'Institut pour l'égalité des chances), jeunes travailleurs, travailleurs étrangers (en collaboration avec le Centre pour l'égalité des chances);

— inciter à aller voter (tous les travailleurs).

La campagne comporte :

— une conférence de presse;

— une campagne d'affiches dans les entreprises concernées pour inciter les travailleurs et travailleuses à poser leur candidature (dans environ 6000 entreprises);

— une campagne d'affichage au moment même des élections pour encourager les travailleurs à aller voter;

— des messages identiques seront également diffusés via des spots radio et des annonces dans la presse écrite (hebdomadaire);

2) l'instruction des nouveaux élus : par « nouveaux élus » on doit comprendre l'ensemble des nouveaux élus compte tenu de l'importance des modifications réglementaires de ces dernières années.

Cette instruction prendra deux formes :

— la diffusion à tous les élus de brochures informatives qui leur permettront d'exercer convenablement leur fonction :

- les conseils d'entreprise (2 volumes : la réglementation et le guide pratique) : 25.000 exemplaires en français et 35.000 en néerlandais;

- les comités pour la prévention et la protection au travail : guide pratique : 40.000 exemplaires en français et 50.000 en néerlandais;

- le code bien-être au travail : extraits de la réglementation sur le bien-être au travail : 25.000 exemplaires en français et 35.000 en néerlandais.

— sessions d'information pour les membres des comités P et des conseils d'entreprise (employeurs et travailleurs) pour préciser le rôle qu'ils doivent remplir dans les entreprises.

Ces actions nécessiteront des moyens financiers et des effectifs supplémentaires ainsi qu'un gros effort pour la collaboration horizontale entre les différentes directions générales et les partenaires sociaux.

betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk heeft voorzien in de oprichting van een Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk. De Hoge Raad heeft als taak op eigen initiatief of op aanvraag advies te verstrekken.

De sociale verkiezingen van 2004

Het jaar 2004 is het jaar van de volgende sociale verkiezingen. De actie ter zake van de Algemene directie Humanisering van de Arbeid is tweeledig :

1) het aanzetten om deel te nemen aan de sociale verkiezingen en aldus de sociale democratie bevorderen :

— sensibiliseringscampagne : oproep om zich kandidaat te stellen. Dit is een actie gericht naar het geheel van de werknemers maar eveneens naar specifieke groepen : vrouwen (in samenwerking met het Instituut gelijke kansen), jonge werknemers, vreemde werknemers (in samenwerking met het Centrum voor gelijke kansen);

— aansporen om te gaan stemmen (alle werknemers).

De campagne bestaat uit :

— een persconferentie;

— een affichecampagne in de betrokken ondernemingen om de werknemers en werknemers aan te zetten om hun kandidatuur te stellen (in ongeveer 6000 ondernemingen);

— een tweede affichecampagne op het ogenblik van de verkiezingen zelf om de werknemers en werknemers aan te sporen om te gaan stemmen;

— identieke boodschappen zullen eveneens verdeeld worden via radiospotjes en advertenties in de geschreven pers (wekelijks).

2) de voorlichting van de nieuw verkozenen : onder « nieuw verkozenen » moet het geheel van de verkozenen worden verstaan rekening houdend met het belang van de reglementaire wijzigingen van de laatste jaren.

Deze voorlichting zal twee vormen aannemen :

— de verdeling aan alle verkozenen van informatiebrochures dewelke hen zullen toelaten om hun functie naar behoren uit te oefenen :

- de ondernemingsraden (2 volumes : de reglementering en de praktische gids) : 25.000 franstalige exemplaren en 35.000 nederlandsstalige exemplaren;

- de comités voor preventie en bescherming op het werk : praktische gids : 40.000 Franstalige exemplaren en 50.000 Nederlandstalige exemplaren;

- de codex welzijn : op het werk uittreksels uit de reglementering over het welzijn op het werk : 25.000 franstalige exemplaren en 35.000 nederlandstalige exemplaren.

— informatiesessies voor de leden van de comités P en van de ondernemingsraden (werkgevers en werknemers) om de rol te verduidelijken dewelke ze in de schoot van de onderneming te vervullen hebben.

Deze acties zullen bijkomende financiële en menselijke middelen vereisen alsook een grote inspanning voor een horizontale samenwerking tussen de verschillende Algemene Directies en de sociale partners.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. DÉPENSES DE PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	6	9	40	40
B	1	1	3	3
C	6	10	22	22
D	10	11	22	22

Totaux	23	31	87	87
--------	----	----	----	----

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P.A.A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	759	773	811
Personnel non statutaire	(01 11 04)	285	286	301
Totaux		1044	1059	1112

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA B.A.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux	44	57	64	64	64	64
02 1204	Informatique	2	2				
Totaux généraux		46	59	64	64	64	64

Note explicative.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. PERSONEELSUITGAVEN

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	6	9	40	40
B	1	1	3	3
C	6	10	22	22
D	10	11	22	22

Totaux	23	31	87	87
--------	----	----	----	----

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(P.A.B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	759	773	811
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	285	286	301
Totaux		1044	1059	1112

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA A.B.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totaux	44	57	64	64	64	64
02 1204	Informatica	2	2				
Algemene totalen		46	59	64	64	64	64

Verklarende nota.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

03. AUTRES DÉPENSES RELATIVES À LA DIRECTION DE RECHERCHE POUR L'AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE TRAVAIL

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
03 1201	Totaux	125	127	127	127	17	
03 1204	Informatique	25	—	—	—	—	
03 7401	Equipement	1	1	1	1	1	
03 7404	Equipement Informatique	13	—	—	—	—	
Totaux généraux		—	164	128	128	128	128

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

04. DÉPENSES DE L'ATELIER MODÈLE

A.B. 23 52 04 1220 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 54 10 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7	13	115	115	115	115

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

03. ANDERE UITGAVEN MET BETREKKING TOT DE DIRECTIE ONDERZOEK VOOR DE VERBETERING VAN DE ARBEIDSMOMSTANDIGHEDEN.

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
03 1201	Totalen	125	127	127	127	17	
03 1204	Informatica	25	—	—	—	—	
03 7401	Uitrusting	1	1	1	1	1	
03 7404	Uitrusting Informatica	13	—	—	—	—	
Algemene totalen		—	164	128	128	128	128

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

04. UITGAVEN VAN DE MODELWERKPLAATS

B.A. 23 52 04 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 54 10 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7	13	115	115	115	115

Note explicative.

Le crédit demandé est destiné à couvrir les frais inhérents à l'achat d'outils pour les ateliers de démonstration pour le travail du bois afin d'étendre la gamme des démonstrations; la transformation de machines; l'achat de bois, métaux et autres petits outils; l'entretien et la surveillance des ateliers et laboratoires (la cabine à haute tension; le système d'alarme; l'éclairage de secours; la chaufferie et ses accessoires) et les coûts imprévus.

Néanmoins la plus grande partie du crédit est destinée aux charges locatives, à savoir 99.158,00 EUR.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1 — ACTIONS EN FAVEUR
DE LA PROMOTION SOCIALE, MORALE ET INTELLECTUELLE
DES TRAVAILLEURS

OBJECTIFS

1. signaler à l'autorité les lacunes dans la réglementation et proposer des modifications de celle-ci;
2. fournir des informations et conseils techniques aux employeurs et travailleurs;
3. établir une collaboration avec les employeurs et les travailleurs ou leurs organisations;
4. reconnaître des organisations chargées avec des missions spécifiques en ce qui concerne l'exécution de la législation du bien-être.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. 23 52 10 1223 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 1223). — *Dépenses d'activité fonctionnelle de la Direction générale Humanisation du travail*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	403	499	506	506	506	506

Note explicative.

Le crédit relatif à l'allocation de base mentionnée ci-dessus poursuit les objectifs suivants :

— informer les différents acteurs de l'entreprise sur les matières susceptibles d'améliorer les conditions de bien-être des travailleurs et, en particulier, sur les méthodes d'analyse des risques et les bonnes pratiques en matière de responsabilité sociale des entreprises;

— sensibiliser les différents acteurs du monde social et économique à l'humanisation du travail et au bien-être au travail, ainsi que susciter, stimuler la recherche et coordonner la réflexion et les actions des autres organismes publics ou privés concernés par ces domaines;

— assurer l'octroi de distinctions honorifiques aux travailleurs ayant une longue carrière professionnelle ou aux personnes ayant fait preuve

Verklarende nota.

Het gevraagde krediet is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de aankoop van gereedschappen voor de werkplaats voor houtbewerking teneinde het gamma van demonstraties uit te breiden; het ombouwen van machines; de aankoop van hout, metaal en ander klein gereedschap; het onderhoud en toezicht van de werkplaatsen en laboratoria (de hoogspanningscabine, het alarmsysteem, de noodverlichting, het stooklokaal en zijn bijhorigheden) en onvoorziene kosten.

Het grootste gedeelte van het krediet wordt echter besteed aan de huurkosten, namelijk 99.158,00 EUR.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1. — ACTIES TEN GUNSTE
VAN DE SOCIALE, MORALE EN INTELLECTUELE
PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

DOELSTELLINGEN

1. de overheid inlichten over leemten in de reglementering en wijzigingen voorstellen aangaande de reglementering;
2. verstrekken van inlichtingen en technische raadgevingen aan de werkgevers en werknemers;
3. een samenwerking tot stand brengen met de werkgevers en werknemers of hun organisaties;
4. erkennen van organisaties belast met specifieke opdrachten bij de uitvoering van de welzijnswetgeving.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE REALISEREN

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 23 52 10 1223 (Beg OA AO BA) (Oude nummering : 23 52 10 1223) . — *Functionele werkingsuitgaven van de Algemene Directie Humanisering van de arbeid*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	403	499	506	506	506	506

Verklarende nota.

Het krediet inzake de bovenvermelde basisallocatie streeft de volgende doelstellingen na :

— de verschillende actoren in de onderneming inlichten over materies die kunnen bijdragen tot de verbetering van het welzijn van de werknemers en in het bijzonder over de methodes om risico's te analyseren en good practices in het domein van de sociale verantwoordelijkheid van de ondernemingen;

— de verschillende actoren uit de sociaal-economische wereld sensibiliseren voor de humanisering van de arbeid en het welzijn op het werk alsook de bezinning en de acties van andere betrokken openbare en private organismen en de onderzoekswereld uitlokken, aanmoedigen en coördineren;

— de toekenning verzekeren van eervolle onderscheidingen aan werknemers met een lange beroepsloopbaan of aan personen die

de dévouement social et organiser une cérémonie annuelle d'hommage national aux travailleurs.

blijk hebben gegeven van sociale toewijding, alsook de organisatie verwezenlijken van een jaarlijkse ceremonie voor nationale hulde aan de werknemers.

I. PROBLEMES HUMAINS DU TRAVAIL		I. MENSELIJKE PROBLEMEN VAN DE ARBEID	
A. Information/formation/sensibilisation		A. Informatie/vorming/sensibilisering.	
1. journées d'étude, conférences, séminaires, concours, campagnes de presse, participation à des foires et expositions, affiches, relations publiques, réceptions	106.000	1. studiedagen, conferenties, seminaries, wedstrijden, perscampagnes, deelneming aan beurzen en tentoonstellingen, affiches, public relations, recepties.	
2. dépenses d'activités fonctionnelles des Comités provinciaux pour la promotion du travail	110.000	2. uitgaven voor de werkingsactiviteiten van de Provinciale comités voor de bevordering van de arbeid.	
3. indemnités des secrétaires et secrétaires adjoints des Comités provinciaux pour la promotion du travail	40.000	3. vergoedingen van de secretarissen en de adjunct-secretarissen van de Provinciale comités voor de bevordering van de arbeid.	
4. dépenses d'activités fonctionnelles de la médiathèque : achat de films, droits d'auteur, réalisation de versions doublées ou sous-titrées, copies, édition du catalogue	20.000	4. uitgaven voor de werkingsactiviteiten van de mediathèque : aankoop van films, auteursrechten, realisatie van dubbing of ondertiteling, kopies, uitgave van filmcatalogus.	
5. édition de publications, mise à jour et réimpression de brochures suivant l'évolution de la législation	88.000	5. uitgave van publicaties, bewerking en herdruk van brochures, naargelang de evolutie van de regelgeving.	
B. Réflexion, étude et prospective à propos de thèmes liés au travail et à son évolution : colloques, symposium international	40.000	B. Bezinning, studie en markt- en terreinverkenning over thema's in het domein van de arbeid en van de evolutie ervan : colloquia, internationaal symposium.	
C. Coordination des activités menées par les diverses instances et organisations oeuvrant à l'amélioration des conditions de travail : actions en collaboration avec des institutions privées ou officielles, promotion et soutien de projets pilotes	50.000	C. Coördinatie van de activiteiten gevoerd door verscheidene instanties en organisaties actief in het domein van de arbeidsomstandigheden : acties in samenwerking met privé- en overheidsinstellingen, bevordering en steun van pilootprojecten.	
D. Projets Fonds Social Européen: prise en compte des coûts supplémentaires en particulier des coûts non-éligibles	25.000	D. Projecten Europees Sociaal Fonds. : ten laste neming van de supplementaire kosten met in het bijzonder de niet-betoelaagbare kosten.	
Total I	479.000	Totaal I.	
II. SERVICES DE L'HOMMAGE AU TRAVAIL		II. ERETEKENS	
A. Diplômes	5.000	A. Diploma's.	
B. Décorations et plaquettes	10.000	B. Eretekens en huldepenningsen.	
C. Cérémonie nationale d'hommage au travail	12.000	C. Nationale ceremonie van de arbeid.	
Total II	27.000	Totaal II.	
Total général	506.000	Algemeen Totaal.	

A.B. 23 52 10 1226 (Bud DO PA AB). — *Dépenses afférentes aux actions dans le cadre du développement d'une politique d'employabilité*

(en milliers d'euros)						
sc	200	2003	2004	2005	2006	2007
a	25	25	25	25	25	25

B.A. 23 52 10 1226 (Beg OA AP BA). — *Uitgaven betreffende acties in het kader van de ontwikkeling van een inzetbaarheidsbeleid*

(in duizenden euro)						
ks	200	2003	2004	2005	2006	2007
a	25	25	25	25	25	25

Note explicative.

Les actions prévues peuvent se ventiler comme suit :

— lutte contre les discriminations : études et actions relatives à une discrimination éventuelle en ce qui concerne le bien-être au travail, basées sur le sexe, l'origine ethnique ou l'âge;

— lutte contre la violence dans les entreprises : études et actions menées contre le harcèlement moral et les agressions;

— les rapports entre la flexibilité et le bien-être au travail, des études afin d'examiner les rapports entre la flexibilité, le stress et les accidents de travail;

— la diffusion des bonnes pratiques en matière d'insertion des jeunes travailleurs dans le domaine du bien-être au travail.

A.B. 23 52 10 1227 (Bud DO PAAB). — *Dépenses d'activité fonctionnelle de la Direction recherche pour l'amélioration des conditions du travail -DRACT*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a		213	211	211	211	211

Note explicative.

La Direction recherche pour l'amélioration des conditions de travail (anciennement I.N.R.C.T.) a pour mission la recherche et l'expérimentation dans les domaines des conditions de travail, de l'organisation du travail et de la prévention dans les entreprises et les associations.

Cette Direction réalise de la recherche pratique, orientée vers la résolution des problèmes rencontrés par les entreprises ou les praticiens.

Les projets développés partent du repérage des besoins de terrain et des nouvelles thématiques mises à l'ordre du jour par le législateur. Ils se concrétisent en projets de recherches, et en création de produits répondant aux besoins des praticiens (monographies d'entreprises, vidéos, CD-Rom, ...).

La Direction recherche pour l'amélioration des conditions de travail participe également à la diffusion des connaissances ainsi créées ou rassemblées en organisant ou en participant à des actions de formation ou d'information.

Elle veut développer une fonction d'interface entre scientifiques et praticiens.

Les thèmes actuellement développés sont : le stress professionnel, le harcèlement moral, âge et travail, les T.M.S., le sick building syndrome et la charge constituée par le trajet domicile-lieu de travail.

Verklarende nota.

De voorziene acties kunnen als volgt uitgesplitst worden :

— strijd tegen discriminaties : studies en acties over de eventuele discriminatie inzake welzijn op het werk, op basis van geslacht, etnische oorsprong of leeftijd;

— strijd tegen het geweld in de ondernemingen : studies en acties tegen de verschillende vormen van agressie op het werk;

— de verbanden tussen flexibiliteit en welzijn op het werk, studies om het verband te onderzoeken tussen flexibiliteit, stress en arbeidsongevallen;

— bekendmaking van goede praktijken inzake inschakeling van jongere werknemers, op het gebied van welzijn op het werk.

B.A. 23 52 10 1227 (Beg OAAP BA). — *Functionele werkingsuitgaven van de Directie onderzoek voor de verbetering van de arbeidsomstandigheden-DIOVA*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a		213	211	211	211	211

Verklarende nota.

De Directie onderzoek voor de verbetering van de arbeidsomstandigheden (vroeger N.O.V.A.) heeft als opdracht het onderzoek en het experimenteren in de domeinen arbeidsomstandigheden, arbeidsorganisatie en preventie in de bedrijven en organisaties.

Deze Directie realiseert praktisch onderzoek georiënteerd naar oplossingen van problemen waarmee ondernemingen of actoren op het terrein geconfronteerd worden.

De projecten die ontwikkeld worden zijn gebaseerd op de opsporing van noden op het terrein en op nieuwe thematieken op de agenda gezet door de wetgever. Ze worden geconcretiseerd in onderzoeksprojecten en in de realisatie van producten die beantwoorden aan de noden van de actoren op het terrein (bedrijfsmonografieën, video's, CD-rom, ...).

De Directie onderzoek voor de verbetering van de arbeidsomstandigheden neemt deel aan de verspreiding van de aldus verworven of verzamelde kennis door de organisatie van of de samenwerking bij vormings- of voorlichtingsactiviteiten.

Ze wil een functie van interface tussen wetenschappers en terreinactoren ontwikkelen.

De thema's die momenteel ontwikkeld worden zijn : arbeidsgebonden stress, arbeid en leeftijd, musculoskeletale aandoeningen, sick building syndroom en belasting als gevolg van woon-werkverkeer.

A.B. 23 52 10 1230 (Bud DO PA AB). — *Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de la Direction générale Contrôle du bien-être au travail*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	5	5	5	5	5

Note explicative.

Le prix du Conseil supérieur de S.H.E. est destiné à récompenser l'inventeur ou le réalisateur de procédés ou dispositifs propres à supprimer ou réduire, sur les lieux de travail, les nuisances résultant directement ou indirectement d'une activité industrielle.

Le prix du Conseil supérieur est décerné chaque année à une initiative ou une étude/mémoire de licence dont l'objet concerne le thème retenu par la Fondation européenne de Bilbao comme thème de la semaine de sécurité et de santé de l'année (2002 : le stress, 2003 : les produits dangereux).

A.B. 23 52 10 3310 (Bud DO PAAB). — *Subvention à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail)*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	582	590	599	599	599	599

Note explicative.

Crédit prévu : 599.000 EUR.

B.A. 23 52 10 1230 (Beg OAAP BA). — *Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het werk*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	5	5	5	5	5

Verklarende nota.

De prijs voor de Hoge Raad V.G.V. dient als beloning voor de uitvinder of ontwerper van procédés of voorzieningen bestemd om de directe of indirecte hinder voortvloeiend uit een industriële activiteit te verminderen of te doen verdwijnen.

De Prijs van de Hoge Raad wordt jaarlijks uitgereikt aan een initiatief of een studie/licenciaatsverhandeling met als onderwerp het thema door het Europees agentschap van Bilbao weerhouden als thema voor de Europese Week voor Veiligheid en Gezondheid op het Werk(2002 :stress, 2003 : gevaarlijke produkten).

B.A. 23 52 10 3310 (Beg OAAP BA). — *Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale arbeidstentoonstellingen)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	582	590	599	599	599	599

Verklarende nota.

Voorzien krediet : 599.000 EUR.

(En euros)

(In euro)

Nature des dépenses	Prévisions des dépenses — <i>Voorziene uitgaven</i>	Intervention de l'État — <i>Rijksbijdrage</i>	Apport du secteur privé en numéraire — <i>Inbreng van de privé-sector in speciën</i>	Apport du secteur privé en nature, services et prestations — <i>Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties</i>	Aard der uitgaven
I. Dépenses de personnel et d'administration générale	515.269	515.269			I. Personeelsuitgaven en algemeen beheer.
<i>a) Dépenses d'administration générale.</i>					<i>a) Uitgaven voor algemeen beheer.</i>
Frais de déplacement, de séjour et de représentation du Président, des Commissaires généraux du Gouvernement et des membres du Comité de direction	15.171	15.171			Verplaatsings-, verblijfs- en representatiekosten van de Voorzitter, de Commissarissen-generaal der Regering en de leden van het Directiecomité.
<i>b) Dépenses de personnel :</i>					<i>b) Personeelsuitgaven :</i>
Traitements, augmentations barémiques et dues à la hausse de l'index, allocation de fin d'année, pécule de vacances, abonnements sociaux et contributions patronales aux assurances sociales	490.234	490.234			Wedden, weddeschaal- en indexverhogingen, eindejaarstoelage, vakantiegeld, sociale abonnements, werkgeversbijdragen voor sociale en groepsverzekering.
Indexation	9.864	9.864			Indexering.
II. Logement — Communication — Frais de bureau	102.631	63.657	38.974		II. Huisvesting — Communicatie — Bureelmateriaal.
<i>a) Frais de bureau :</i>					<i>a) Bureaunkosten :</i>
Téléphone et location de la centrale. Fournitures de bureau	14.874 9.000	10.000 —	4.874 9.000		Telefoon en huur centrale. Bureelbenodigdheden.
<i>b) Affranchissement</i>	15.100	—	15.100		<i>b) Frankering.</i>
<i>c) Dépenses de consommation et d'entretien :</i>					<i>c) Verbruiks- en onderhoudsuitgaven :</i>
Loyer, assurances incendie et foncier	44.657	44.657			Huur, onroerende voorheffing, brandverzekering.
Entretien, chauffage, électricité et eau, petites réparations	19.000	9.000	10.000		Onderhoud, verwarming, elektriciteit en water, kleine herstellingen.
III. Informatique et infrastructure.	16.000	11.000	5000		III. Informatica en infrastructuur
<i>a) Matériel informatique et support informatique</i>	11.000	11.000			<i>a) Informaticamateriaal en ondersteuning.</i>
<i>b) Mobilier de bureau et machines de bureau</i>	5.000		5.000		<i>b) Kantoormeubilair en bureelmachines.</i>

(En euros)

(In euro)

Nature des dépenses	Prévisions des dépenses — <i>Voorziene uitgaven</i>	Intervention de l'État — <i>Rijksbijdrage</i>	Apport du secteur privé en numéraire — <i>Inbreng van de privé-sector in speciën</i>	Apport du secteur privé en nature, services et prestations — <i>Inbreng van de privé-sector in natura, diensten en prestaties</i>	Aard der uitgaven
IV. Dépenses liées à la mission principale :	893.903	—	130.300	763.603	IV. Uitgaven verbonden aan de hoofdoopdracht :
<i>a) Epreuves techniques et professionnelles :</i>					<i>a) Technische en vakkundige proeven :</i>
1. Préparation, enquêtes, impression de règlements, fiches d'inscription et documents divers, propagande, frais de déplacement du personnel	14.300	—	14.300	—	1. Voorbereiding, onderzoeken, drukkosten der reglementen, inschrijvingsformulieren en diversen, propaganda, verplaatsingsonkosten personeel.
2. Contre-valeur des frais de déplacement des membres du jury, des prestations et frais de séjour	189.642	—	—	189.642	2. Tegenwaarde der verplaatsingsonkosten van juryleden, prestatiegeld en verblijfskosten.
3. Contre-valeur des salaires payés aux candidats se présentant aux épreuves et frais de déplacement de ceux-ci	453.778	—	—	453.778	3. Tegenwaarde der wedden en lonen betaald aan de kandidaten die aan de proeven deelnemen, alsmede hun verplaatsingskosten.
<i>b) Cérémonies :</i>					<i>b) Plechtigheden :</i>
1. Location des salles, invitations, orchestres, décorations florales, indemnités personnel, transport, etc.	26.000	—	26.000	26.000	1. Huurgeld lokalen, uitnodigingen, orkesten, versieringen, vergoedingen personeel, vervoer, enz.
2. Contre-valeur des frais de voyage des décorés et des membres de leur famille assistant aux cérémonies nationales, primes, etc.	120.183	—	—	120.183	2. Tegenwaarde der verplaatsingskosten der vereremerken en familieleden die aan de nationale plechtigheden deelnemen, premies, enz.
<i>c) Insignes et diplômes :</i>					<i>c) Eretekens en diploma's :</i>
Acquisition des insignes d'honneur, des écrins, des diplômes, calligraphie et expédition de ceux-ci	90.000	—	90.000	—	Aankoop van eretekens, schrijven, diploma's, calligrafie en verzendingskosten, enz.
V. Promoting	22.000	9.074	12.926		V. Promoting.
Totaux généraux.	1.549.803	599.000	187.200	763.603	Algemene totalen.

A.B. 23 52 10 3318 (Bud DO PA AB). — *Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	808	819	831	831	831	831

Note explicative.

Sur base de l'arrêté royal du 20 novembre 1990 relatif à la subvention destinée à la recherche sociale et à la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise, il s'agit d'aider les organisations représentatives des travailleurs dans leur tâche de formation de leurs représentants au sein des entreprises, ou de favoriser la recherche sociale.

Les projets de formation ont pour but d'améliorer les relations de travail dans l'entreprise, notamment en ce qui concerne la concertation, en améliorant les capacités des représentants des travailleurs en matière d'analyse des conditions de travail, d'organisation du travail ou d'autres disciplines dont la connaissance est de nature à influencer favorablement la concertation.

Suite à chaque élection sociale, les organisations représentatives des travailleurs mettent sur pied des cycles de formation pluriannuels pour donner aux nouveaux élus les compétences nécessaires pour remplir au mieux leur fonction; ce cycle sera poursuivi en 2004.

Les projets relatifs à la recherche sociale doivent avoir un caractère novateur et contribuer à améliorer la compréhension des conditions de travail ou de l'organisation.

Les projets ne sont acceptés que si le demandeur effectue au moins un apport financier équivalent.

A.B. 23 52 10 3335 (Bud DO PA AB). — *Subsidies à des organismes privés afin de soutenir des activités qui poursuivent l'objectif d'humaniser le travail*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	5	5	5	5	5

Note explicative.

Un des objectifs de la Division de l'humanisation et de la promotion du travail étant la coordination des activités des organismes qui oeuvrent également à l'humanisation du travail, ces subsides ont pour but de soutenir des actions allant en ce sens.

B.A. 23 52 10 3318 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de representatieve werknemersorganisatie voor de vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	808	819	831	831	831	831

Verklarende nota.

Gebaseerd op het koninklijk besluit van 20 november 1990 betreffende de toelage voor sociaal onderzoek en voor vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming, betreft het hier de hulp die geboden wordt aan de representatieve werknemersorganisaties bij het vervullen van hun informatieve opdracht tegenover hun vertegenwoordigers in de ondernemingen, of bij het bevorderen van het sociaal onderzoek.

De vormingsprojecten hebben als doelstelling de verbetering van de arbeidsbetrekkingen in de onderneming, inzonderheid wat betreft het overleg, en dit door de verbetering van de bekwaamheid van de werknemersvertegenwoordigers tot analyse van de arbeidsomstandigheden, van de arbeidsorganisatie of van hun onderlegdheid in andere disciplines waarvan de kennis van die aard is dat ze in gunstige zin bijdraagt tot de kwaliteit van het sociaal overleg.

Na elke sociale verkiezing, organiseren de representatieve werknemersorganisaties verscheidene vormingscycli die over meerdere jaren gespreid worden om de nieuw verkozenen de competentie te geven hun functie zo goed mogelijk te vervullen. Deze vormingscycli zullen in 2004 worden verder gezet.

De projecten in verband met sociaal onderzoek moeten een vernieuwend karakter hebben en bijdragen tot een beter begrip van de arbeidsomstandigheden en de arbeidsorganisatie.

De projecten worden enkel aanvaard indien de indieners minstens een gelijkwaardige financiële bijdrage leveren.

B.A. 23 52 10 3335 (Beg OAAP BA). — *Subsidies aan private organisaties teneinde de activiteiten te ondersteunen die de doelstelling van de humanisering van de arbeid nastreven*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	5	5	5	5	5

Verklarende nota.

Daar één van de doelstellingen van de Afdeling Humanisering en bevordering van de arbeid het coördineren is van de activiteiten van de organismen die eveneens ijveren voor de humanisering van de arbeid, beogen deze subsidies de ondersteuning van acties met dit oogpunt.

A.B. 23 52 10 4104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 52 10 4104). — *Subvention à l'Institut national de recherche sur les conditions de travail (p.m.)*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	842	—	—	—	—	—

Note explicative.

A partir du 1^{er} janvier 2003, l'Institut national de recherche sur les conditions de travail est intégré au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

A.B. 23 52 10 4135 (Bud DO PA AB). — *Subsides à des organismes publics afin de soutenir des activités qui poursuivent l'objectif d'humaniser le travail*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	5	5	5	5	5

Note explicative.

Un des objectifs de la Division de l'humanisation et de la promotion du travail étant la coordination des activités des organismes qui oeuvrent également à l'humanisation du travail, ces subsides ont pour but de soutenir des actions allant en ce sens.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/3. — FONDS POUR LA PROMOTION DE LA QUALITÉ DES CONDITIONS DE TRAVAIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Objectif fondamental

Ce fonds a pour objectif fondamental de maintenir les travailleurs de 55 ans et plus en améliorant leurs conditions de travail. En effet, on constate une tendance à écarter les travailleurs de 55 ans et plus du marché du travail, ce qui pourrait mettre en péril l'équilibre de la sécurité sociale et qui représente une énorme perte de compétences pour les entreprises.

Il constitue d'autre part une concrétisation du dernier accord interprofessionnel.

Objectifs opérationnels

— inciter les travailleurs de 55 ans et plus à rester au travail en leur offrant des conditions de travail de qualité, en tenant compte de leurs besoins de flexibilité liés à leur vie hors travail, de leurs besoins de valorisation, de leurs compétences et de leurs besoins de formation;

— inciter les employeurs à offrir à leurs travailleurs de 55 ans et plus des conditions de travail de qualité répondant à ces besoins en prenant en charge une partie des frais d'investissement nécessaires à la mise en place de ces conditions de travail de qualité.

B.A. 23 52 10 4104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 52 10 4104). — *Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden (p.m.)*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	842	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Sinds 1 januari 2003, is het Nationaal Onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden geïntegreerd in de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg.

B.A. 23 52 10 4135 (Beg OA AP BA). — *Subsidies aan publieke organisaties teneinde de activiteiten te ondersteunen die de doelstelling van de humanisering van de arbeid nastreven*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	5	5	5	5	5

Verklarende nota.

Daar één van de doelstellingen van de Afdeling Humanisering en bevordering van de arbeid de coördinatie is van de activiteiten van de organismen die eveneens ijveren voor de humanisering van de arbeid, beogen deze subsidies de ondersteuning van acties met dit oogpunt.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/3. — FONDS VOOR DE BEVORDERING VAN DE KWALITEIT VAN DE ARBEIDSVORWAARDEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Fundamentele doestellingen

Dit fonds heeft als hoofddoelstelling het behoud van de werknemers van 55 jaar of ouder door de verbetering van hun arbeidsomstandigheden. Inderdaad, men stelt een tendens vast om de werknemers van 55 jaar of ouder op zij te schuiven, wat een gevaar inhoudt voor het evenwicht van de sociale zekerheid en wat een enorm verlies betekent aan bekwaamheden voor ondernemingen.

Anderzijds bevat het fonds een concretisering van het laatste interprofessioneel akkoord.

Operationele doelstellingen

— de werknemers van 55 jaar of ouder aanzetten om aan het werk te blijven door hen kwaliteitsvolle arbeidsvoorwaarden te bieden rekening houdend met hun flexibiliteitsbehoeften buiten het werk, hun valorisatiebehoeften, hun bekwaamheden en hun behoeften aan vorming.

— de werkgevers aanzetten om aan hun werknemers van 55 jaar of ouder kwaliteitsvolle arbeidsomstandigheden aan te bieden die beantwoorden aan deze behoeften door een gedeelte ten laste te nemen van de investeringskosten die nodig zijn om kwaliteitsarbeidsvoorwaarden op te zetten.

Moyens

Le budget prévu devrait servir à financer partiellement des initiatives prises par les entreprises pour atteindre ces objectifs en finançant partiellement l'étude et la mise en place de projets visant au maintien au travail de travailleurs de 55 ans et plus, comme par exemple des aménagements de postes de travail (adaptation du temps de travail ou de l'organisation du travail, allègement des travaux lourds, ...), des aménagements d'horaires pour permettre de faire face aux problèmes liés aux parents âgés, aux petits enfants, aux enfants handicapés ..., la mise en place de programmes de formation adaptés (méthodes pédagogiques, outils de formation, ...) ou la valorisation de leurs compétences dans la formation des jeunes travailleurs (entre autres dans l'apprentissage du travail en sécurité).

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cf. les allocations de base ci-après.

PERSONNEL**Effectifs (unités physiques)**

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
I				6
II+				4
II				1
III				
IV				
Totaux				11

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P A A.B.)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire fb	(30 11 04)	—	—	—
Personnel non statutaire fc	(30 11 04)	—	—	—

Totaux

Note explicative.

Middelen

Het voorziene krediet moet dienen voor een gedeeltelijke financiering van de initiatieven die genomen worden door de ondernemingen om deze doelstellingen te bereiken door gedeeltelijk de studie te financieren en de opstarting van projecten voor het behoud van werknemers van 55 of ouder, zoals bijvoorbeeld aanpassing van de werkposten (aanpassing van de arbeidsduur of de werkorganisatie, vermindering van zwaar werk,...),aanpassingen van de uurroosters om het hoofd te kunnen bieden aan de problemen met bejaarde ouders, kleine kinderen, gehandicapte kinderen.....de opstarting van programma's voor aangepaste vorming (pedagogische methoden, vormingsinstrumenten,...) of de valorisatie van hun bekwaamheden in de vorming van jonge werknemers (onder andere inzake aanleren van veilig werken).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE BEREIKEN

Cf. de hierna volgende basisallocaties.

PERSONEEL**Effectieven (fysische eenheden)**

Niveau	Kader	2002	2003	2004
I				6
II+				4
II				1
III				
IV				
Totaux				11

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel fb	(30 11 04)	—	—	—
Niet-statutair personeel fc	(30 11 04)	—	—	—

Totaux

Verklarende nota.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 30 1201	Totaux	—	—	—	—	—	—
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fc 30 1201	Totaux	—	—	—	—	—	—
fb 30 1204	Informatique	—	—	—	—	—	—
fc 30 1204	Informatique	—	—	—	—	—	—
fb 30 7401	Equipement	—	—	—	—	—	—
fc 30 7401	Equipement	—	—	—	—	—	—
fb 30 7404	Equipement informatique	—	—	—	—	—	—
fc 30 7404	Equipement informatique	—	—	—	—	—	—
Totaux généraux	fb	—	—	—	—	—	—
	fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

A.B. 23 52 30 3350 (Bud DO PA AB). — *Octroi des subsides à des organismes privés dans le cadre de l'amélioration des conditions de travail pour les travailleurs de plus de 55 ans*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Note explicative.

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/4. — CONSEIL SUPÉRIEUR POUR LA PRÉVENTION ET LA PROTECTION AU TRAVAIL.

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail est chargé d'émettre les avis visés à l'article 46 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Il examine en outre tous les problèmes relatifs au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, tels que déterminés par

WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 30 1201	Totaal	—	—	—	—	—	—
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fc 30 1201	Totaal	—	—	—	—	—	—
fb 30 1204	Informatica	—	—	—	—	—	—
fc 30 1204	Informatica	—	—	—	—	—	—
fb 30 7401	Uitrusting	—	—	—	—	—	—
fc 30 7401	Uitrusting	—	—	—	—	—	—
fb 30 7404	Uitrusting Informatica	—	—	—	—	—	—
fc 30 7404	Uitrusting Informatica	—	—	—	—	—	—
Algemene totalen	fb	—	—	—	—	—	—
	fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

B.A. 23 52 30 3350 (Bud DO PA B.A.). — *Verlenen van subsidies aan private organisaties in het kader van de verbetering van de arbeidsvoorwaarden voor werknemers van meer dan 55 jaar*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	—	—	—	—	—
fc	—	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

CTIVITEITENPROGRAMMA 52/4. — HOGE RAAD VOOR PREVENTIE EN BESCHERMING OP HET WERK

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk is belast met het verstrekken van de adviezen bedoeld in artikel 46 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

Hij onderzoekt bovendien alle problemen die betrekking hebben op het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

l'article 4, alinéa 2 de la loi et adresse en cette matière des propositions au Ministre, en ce qui concerne la politique générale.

Il émet un avis sur le rapport annuel qui est établi par les services d'inspection compétents, en vertu de la Convention n° 81 de l'Organisation internationale du Travail, relative à l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce, approuvée par la loi du 29 mars 1957.

Il émet également un avis sur les rapports établis par l'autorité à l'intention de la Commission de l'Union européenne et qui concernent la mise en œuvre pratique des directives relatives au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail qui sont arrêtées dans le cadre de l'Union européenne.

Il est également associé aux activités du point focal belge de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail, notamment en donnant un avis sur la désignation des représentants belges dans les groupes de travail de l'Agence.

Il élabore un rapport annuel de ses activités.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après

A.B. 23 52 40 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 54 40 1104). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	58	61	64	—	—	—

Note explicative.

Voir justification globale :

L'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif au Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail (*Moniteur belge* du 10 juillet 1999) fixe le fonctionnement du Conseil. La composition du secrétariat du Conseil est fixée à l'article 25.

A.B. 23 52 41 1201 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation 54 41 1201). — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7	14	14	14	14	14

Note explicative.

Voir justification globale :

zoals bepaald in artikel 4, tweede lid van de wet en doet ter zake voorstellen aan de Minister, wat het algemeen beleid betreft.

Hij brengt advies uit over het jaarverslag dat door de bevoegde inspectiediensten wordt opgesteld, in toepassing van het Verdrag nr. 81 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de arbeidsinspectie in de industrie en de handel, goedgekeurd bij de wet van 29 maart 1957.

Hij brengt eveneens advies uit over de verslagen die door de overheid worden opgesteld ten behoeve van de Commissie van de Europese Unie en die betrekking hebben op de praktische tenuitvoerlegging van de richtlijnen die in het kader van de Europese Unie met betrekking tot het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk zijn uitgevaardigd.

Hij wordt tevens betrokken bij de activiteiten van het Belgisch steunpunt van het Europees Agentschap voor de veiligheid en gezondheid op het werk, inzonderheid door advies te verstrekken over de aanduiding van de Belgische vertegenwoordigers in de werkgroepen van het Agentschap.

Hij stelt een jaarverslag over zijn werkzaamheden op.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 23 52 40 1104 (Beg OA PABA) (oude nummering 54 40 1104). — *Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	58	61	64	—	—	—

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

Het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk (*Belgisch Staatsblad* van 10 juli 1999) regelt de werking van de Raad. De samenwerking van het secretariaat van de Raad is geregeld in artikel 25.

B.A. 23 52 41 1201 (Beg OA PA BA) (oude nummering 54 41 1201). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizenden euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	7	14	14	14	14	14

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

L'article 28, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif au Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail (*Moniteur belge* du 10 juillet 1999) stipule qu'une indemnité forfaitaire pour des raisons de frais de représentation peut être accordée au président du Conseil. Le président du Conseil est nommé par arrêté royal du 18 novembre 1999 pour une période de 6 ans.

La Direction générale Contrôle du bien-être au travail propose d'accorder au président un contingent kilométrique de 6.000 km par an.

Ces moyens sont également destinés aux indemnités kilométriques du cadre non statutaire.

PROGRAMME D'ACTIVITE 52/5. — ELECTIONS SOCIALES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après

A.B. 23 52 50 1224 (Bud DO PA AB). — *Dépenses relatives aux élections sociales*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	425	—	—	—

Note explicative.

Les crédits sont destinés à :

Het artikel 28, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk (*Belgisch Staatsblad* van 10 juli 1999) bepaalt dat een forfaitaire vergoeding kan worden toegekend aan de voorzitter van de Raad. De voorzitter van de Raad is benoemd bij koninklijk besluit van 18 november 1999 voor een periode van 6 jaar.

De Algemene Directie Toezicht op het welzijn op het werk stelt voor een kilometercontingent van 6000 km per jaar toe te kennen aan de voorzitter.

Deze middelen zijn eveneens bestemd voor de kilometervergoedingen van het niet-statutair kader.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/5. — SOCIALE VERKIEZINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 23 52 50 1224 (Beg OAAP BA). — *Uitgaven in verband met de sociale verkiezingen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	—	—	425	—	—	—

Verklarende nota.

De kredieten zijn bestemd voor :

I. CAMPAGNE QUI INCITE A :

poser sa candidature

vôter

— conférence de presse

275.000

— spot radio et TV, affiches, publications dans la press(par un bureau de publicité externe)

II. BROCHURES DESTINEES POUR LES MEMBRES DES CONSEILS D'ENTREPRISE ET LES COMITES POUR LA PREVENTION ET LA PROTECTION

— Conseils d'entreprise

50.000

— Comités pour la prévention et la protection

50.000

— Codex bien-être au travail

50.000

TOTAL I + II

425.000

I. CAMPAGNE DIE AANZET TOT :

zich kandidaat stellen

stemmen

— persconferentie

— radio en TV-spots, affiches, publicaties in de pers (door een extern publiciteitsbureau)

II. BROCHURES BESTEMD VOOR DE LEDEN VAN DE ONDERNEMINGSRADEN EN DE COMITÉS VOOR PREVENTIE EN BESCHERMING

— Ondernemingsraden.

— Comités voor preventie en bescherming.

— Codex welzijn op het werk.

TOTAAL I + II.

DIVISION ORGANIQUE 54. — DIRECTION GENERALE CONTROLE DU BIEN-ETRE AU TRAVAIL

Suite à la réforme Copernic, la division organique 54 — Administration de la sécurité du travail — et la division organique 55 — Administration de l'hygiène et de la médecine du travail — ont été regroupées dans la Direction générale Contrôle du bien-être au travail.

MISSIONS ASSIGNEES

1. Contrôle de base

1.1. Mission

La mission de la Direction générale contrôle du bien-être au travail est d'encourager les entreprises et établissements publics, directement ou indirectement, à améliorer constamment le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Elle accomplit cette mission par des interventions préventives, consultatives, vérificatives ou parfois répressives.

La sécurité et la santé au travail sont les domaines prioritaires.

La réglementation relative au bien-être est la base de l'action.

1.2. Missions stratégiques :

— Promouvoir au sein des entreprises un système de management qui est aussi orienté sur l'implémentation du bien-être au travail et sur la prévention des accidents graves.

— Collaborer en interne avec les comités de prévention et de protection et stimuler les facultés d'autodéfense dans l'entreprise.

— Veiller et promouvoir la qualité des avis des services internes et externes pour la prévention et la protection au travail.

— Imposer des mesures spécifiques et structurelles pour éviter la répétition d'accidents graves.

— Réagir rapidement et efficacement aux communications et plaintes pour que la surveillance sociologique de l'employeur, et déontologique du conseiller en prévention, soit en mesure de relayer en grande partie le contrôle systématique du service public.

— Dresser des profils de secteur significatifs afin d'associer les organisations intermédiaires et les organes de concertation sectoriels lors de la propagation de la politique du bien-être dans l'entreprise.

— Contribuer à forger l'attitude des futurs travailleurs, cadres et membres de la direction par un contrôle intensif sur les établissements d'enseignement et de formation.

2. Surveillance risques chimiques

2.1. Introduction

Les objectifs de ce programme s'inscrivent dans l'application de la directive européenne 96/82/EG du 9 décembre 1996, aussi appelée directive « Seveso II ». L'objet de cette directive est la prévention des accidents majeurs impliquant des substances dangereuses et la restriction des conséquences possibles.

La Direction générale contrôle du bien-être au travail est chargée de l'exécution des missions en rapport avec l'application de cette directive dans notre pays et qui relèvent de la compétence du SPF.

ORGANISATIEAFDELING 54 . — ALGEMENE DIRECTIE TOEZICHT OP HET WELZIJN OP HET WERK

Ingevolge de Copernicshervorming werd de vroegere organisatieafdeling 54 — Administratie van de arbeidsveiligheid — en de organisatieafdeling 55 — Administratie van de arbeidshygiëne- en geneeskunde — samengevoegd in de Algemene directie Toezicht op het Welzijn op het werk.

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

1. Basistoezicht

1.1. Missie

Het is de opdracht van de Algemene directie toezicht op het welzijn op het werk, de ondernemingen en overheidsinstellingen direct of indirect aan te sporen het welzijn van de werknemers, bij het uitvoeren van de arbeid voortdurend te verbeteren.

Ze maakt deze zending waar door preventief, adviserend, controlerend en gebeurlijk repressief op te treden.

De veiligheid en de gezondheid bij de arbeid zijn de prioritaire domeinen.

De reglementering betreffende het welzijn is de basis van de actie.

1.2. Strategische opdrachten :

— Het promoten binnen de onderneming van een management-systeem dat ook gericht is op de implementatie van het welzijn bij de arbeid en op de preventieve zware ongevallen.

— Interne samenwerking met de comités preventie en bescherming en het stimuleren van de zelfredzaamheid binnen de onderneming.

— Het bewaken en bevorderen van de kwaliteit van de advisering van de interne en externe diensten voor preventie en bescherming op het werk.

— Het afdwingen van specifieke en structurele maatregelen om de herhaling van zware ongevallen te vermijden.

— Het snel en afdoend reageren op meldingen en klachten opdat het sociologische toezicht vanwege de werknemer en het deontologisch toezicht vanwege de preventieadviseurs, in een belangrijke mate het systematisch toezicht vanwege de overheid kan vervangen.

— Het maken van significante sectorprofielen teneinde de intermediaire organisatie en sectoriele overlegorganen te betrekken bij het propageren van het welzijnsbeleid binnen de onderneming.

— Bijdragen tot de attitudevorming van de toekomstige werknemers, kaderleden en directieleden door een intensief toezicht op de onderwijsinstellingen en de opleidingsinstituten.

2. Toezicht chemische risico's

2.1. Inleiding

De doelstellingen van dit programma kaderen binnen de toepassing van de Europese richtlijn 96/82/EG van 9 december 1996, ook wel de « Seveso II »-richtlijn genoemd. Zij heeft als voorwerp de preventie van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken en het beperken van de mogelijke gevolgen daarvan.

De Algemene directie toezicht op het welzijn op het werk is belast met de uitvoering van de opdrachten die verband houden met de toepassing van deze richtlijn in ons land en die binnen de bevoegdheid vallen van de FOD.

2.2. Missions stratégiques :

- Examiner les rapports de sécurité et traiter les notifications que les entreprises concernées doivent introduire.
- Organiser un système d'inspection approprié pour les établissements présentant des risques d'accidents majeurs qui répond aux exigences prescrites par l'art. 18 de la directive.
- Effectuer des inspections planifiées et systématiques dans les entreprises en question, axées sur les systèmes de prévention de type technique organisateur et administratif pour vérifier si les exploitants répondent aux mesures de sécurité nécessaires.
- Coordonner les équipes d'inspection concernées composées de fonctionnaires de différents services d'inspection compétents, fédéraux et régionaux.
- Organiser une structure de concertation permanente entre les différents services fédéraux belges compétents afin d'assurer une application cohérente de la directive dans tout le pays.
- Examiner les causes des accidents majeurs et rapporter sur les résultats de l'enquête à la commission européenne.
- Initier et suivre les projets externes afin de résoudre les problèmes d'inspection spécifiques, susceptibles de se poser au cours de l'examen des accidents majeurs et des systèmes complexes de prévention.
- Organiser le point de contact entre les autorités belges compétentes, la commission européenne et autres organisations internationales concernant les matières en rapport avec le contrôle sur la prévention des accidents majeurs.
- Organiser la cellule de crise interne et la liaison avec le centre de crise du gouvernement pour la maîtrise des états d'alerte graves.

2.3. Mission spécifique

Effectuer des mesures et analyses dans les entreprises sur l'exposition des travailleurs aux agents chimiques (et parfois physiques). La Direction générale dispose à cette fin d'un laboratoire de toxicologie industrielle.

Le laboratoire intervient également dans la recherche de tous les risques chimiques de type chronique.

Il contrôle les laboratoires agréés et participe à des initiatives sur la qualité aussi bien à l'échelon national qu'international.

3. Missions particulières

En exécution de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, la Direction générale rend un avis sur les demandes de prolongation d'agrément de ces services, les prépare pour les soumettre à la commission de suivi des services externes pour la prévention et la protection au travail et évalue le fonctionnement de ces services au cours de leur période d'agrément.

La Direction générale est également chargée d'une mission d'avis au sujet des dossiers de la loi dans le cadre de la loi du 13 juillet 1999 relative à la médecine de contrôle.

Elle donne un avis sur les demandes d'agrément des laboratoires de toxicologie, l'enlèvement d'amiante et des organisations chargées de la formation des secouristes.

2.2. Strategische opdrachten :

- Het onderzoeken van de veiligheidsrapporten en het behandelen van de kennisgevingen die door de betrokken bedrijven moeten worden ingediend.
- Het organiseren van een geschikt inspectiesysteem voor de inrichtingen met risico's van zware ongevallen dat beantwoordt aan de vereisten voorgeschreven bij art. 18 van de richtlijn.
- Het uitvoeren van geplande en systematische inspecties in de betrokken bedrijven, die gericht zijn op de preventiesystemen van technische, organisatorische en bedrijfskundige aard, om na te gaan of de exploitanten de nodige veiligheidsmaatregelen hebben getroffen.
- Het coördineren van de betrokken inspectieteams die samengesteld zijn uit ambtenaren van de verschillende bevoegde federale en gewestelijke inspectiediensten.
- Het organiseren van een permanente overlegstructuur tussen de verschillende bevoegde Belgische overheidsdiensten, teneinde een coherente toepassing te kunnen verzekeren van de richtlijn in het ganse land.
- Het onderzoeken van eventuele zware ongevallen en het rapporteren van de onderzoeksresultaten aan de Europese commissie.
- Het initiëren en opvolgen van externe projecten voor het oplossen van specifieke inspectieproblemen die zich kunnen stellen bij het onderzoek van zware ongevallen en van complexe preventiesystemen.
- Het organiseren van het contactpunt tussen de bevoegde Belgische autoriteiten en de Europese commissie en andere internationale organisaties omtrent materies die verband houden met het toezicht op de preventie van zware chemische ongevallen.
- Het organiseren van de interne crisiscel en van de verbinding met het crisiscentrum van de regering voor het beheersen van belangrijke noodsituaties.

2.3. Specifieke opdracht

Het uitvoeren van metingen en analyses in de ondernemingen in verband met de blootstelling van werknemers aan chemische (en soms fysische) agentia. De Algemene directie beschikt hiervoor over een laboratorium voor industriële toxicologie.

Het laboratorium wordt tevens ingeschakeld in het onderzoek naar alle chemische risico's van chronische aard.

Het houdt toezicht op de erkende laboratoria en neemt deel aan kwaliteitsinitiatieven zowel in nationaal als in internationaal verband.

3. Bijzondere opdrachten

In uitvoering van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, geeft de Algemene directie advies bij de aanvragen voor erkenning en de verlenging van de erkenning van deze diensten en bereidt deze voor om voor te leggen aan de opvolgingscommissie voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk en evalueert de werking van deze diensten tijdens hun erkenningperiode.

De Algemene directie is eveneens belast met een adviesopdracht inzake de dossiers in het kader van de wet van 13 juli 1999 betreffende de controle geneeskunde.

Zij adviseert de erkenningaanvragen van de laboratoria voor toxicologie, van asbestverwijderaars, en van de organisaties belast met de opleiding van hulpverleners.

Elle donne un avis sur les demandes d'autorisation d'utilisation contrôlée de certaines substances dangereuses et de celles visées dans la loi du 14 avril 1999 relative aux garanties que doivent présenter les substances et préparations dangereuses en matière de sécurité et de santé des travailleurs en vue de leur bien-être (responsabilités des fournisseurs).

Elle donne un avis sur les demandes d'agrément des services externes pour les contrôles techniques sur les lieux de travail.

Elle donne un avis sur les demandes d'agrément des établissements chargés de la formation complémentaire des conseillers en prévention et coordinateurs en matière de sécurité et de santé.

Au niveau européen, l'évolution vers une approche multidisciplinaire pour résoudre les divers problèmes de prévention a des conséquences considérables sur le fonctionnement de la Direction générale. C'est pourquoi elle s'emploie à le moderniser à fond ainsi que ses structures afin de mener une politique pro-active qui intègre d'une manière adéquate les conséquences, les plus essentielles pour elle, de l'évolution dans le domaine technique, normatif et administratif en rapport avec le bien-être.

L'information aux entreprises sur la réglementation belge et européenne sur le plan du bien-être au travail est devenue pour la direction générale une des missions permanentes.

L'Agence européenne à Bilbao a érigé en 1996 un réseau d'informations. La Direction générale participe avec celle de l'humanisation du travail à l'extension du point focal belge de cette agence.

Elle prête sa collaboration aux actions à l'échelon européen en rassemblant, coordonnant et livrant des informations, en contrôlant leur qualité et en développant de nouvelles sources.

La Direction générale est également chargée d'une nouvelle mission dans le cadre de la protection des travailleurs contre la violence et le harcèlement moral et sexuel au travail.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

01. PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	94	94	94	94
B	1	—	—	—
C	31	35	35	35
D	77	72	72	72
Totaux	203	201	201	201

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P A A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	7.302	7.299	12.057
Personnel non statutaire	(01 11 04)	353	338	356
Totaux		7.655	7.637	12.413

Zij adviseert de aanvragen voor vergunningen voor gecontroleerd gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en voor deze bedoeld in de wet van 14 april 1999 betreffende de waarborgen die de stoffen en preparaten inzake de veiligheid en de gezondheid van de werknemers met het oog op hun welzijn moeten bieden (verantwoordelijkheden van de leveranciers).

Zij adviseert de erkenningaanvragen van de externe diensten voor technische controle op de werkplaatsen.

Zij adviseert de erkenningaanvraag van de instelling belast met de aanvullende vorming voor preventieadviseurs en coördinatoren veiligheid en gezondheid.

Op Europees niveau, heeft de evolutie naar een multidisciplinaire aanpak voor de oplossing van de diverse preventieproblemen belangrijke gevolgen voor de werking van de Algemene directie. Daarom bewerkstelligt zij een verregaande modernisering van haar werking en haar structuren teneinde een pro-actief beleid te voeren dat de voor haar belangrijkste consequenties van de evolutie op technisch, normatief en administratief gebied in verband met het welzijn op het werk op een adequate wijze integreert.

Informatie aan de bedrijven met betrekking tot de Belgische en Europese regelgeving op het vlak van welzijn op het werk is voor de Algemene directie één van de permanente opdrachten geworden.

Het Europees agentschap in Bilbao heeft in 1996 een informatie-netwerk uitgebouwd. De Algemene directie neemt samen met de Algemene directie humanisering van de arbeid deel aan de uitbouw van het Belgisch steunpunt van dit agentschap.

Zij verleent haar medewerking aan acties uitgewerkt op Europees niveau door het verzamelen, coördineren en leveren van informatie, de kwaliteitscontrole ervan en het ontwikkelen van nieuwe bronnen.

De Algemene directie is eveneens belast met een nieuwe opdracht in het kader van de bescherming van de werknemers tegen geweld en ongewenst moreel en seksueel gedrag op het werk.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

01. PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	94	94	94	94
B	1	—	—	—
C	31	35	35	35
D	77	72	72	72
Totalen	203	201	201	201

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(P A B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	7.302	7.299	12.057
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	353	338	356
Totaal		7.655	7.637	12.413

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations quelconques du personnel autre que statutaire.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux	1.083	1.111	1.710	1.710	1.710	1.710
02.1204	Informatique	16	15				
02 1207	Installation	5	25	37	37	37	37
02.7401	Equipement	55	63	161	161	161	161
02.7404	Equipement informatique	3	5				
Totaux généraux		1.162	1.219	1.908	1.908	1.908	1.908

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 12.07 : Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

A.B. 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

03. AUTRES DÉPENSES DE SUBSISTANCE

A.B. 23 54 03 1220 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 55 03 1220). — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	99	100	102	102	102	102

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totaal	1.083	1.111	1.710	1.710	1.710	1.710
02.1204	Informatica	16	15				
02 1207	Inrichting	5	25	37	37	37	37
02.7401	Uitrusting	55	63	161	161	161	161
02.7404	Uitrusting informatica	3	5				
Algemene totalen		1.162	1.219	1.908	1.908	1.908	1.908

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica

B.A. 12.07 : Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten

B.A. 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica

03. ANDERE BESTAANSUITGAVEN

B.A. 23 54 03 1220 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 03 1220). — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	99	100	102	102	102	102

Note explicative.

Il s'agit de dépenses revenant chaque année, relatives au fonctionnement du Laboratoire de toxicologie industrielle. Elles concernent :

- les achats des divers produits chimiques (solvants, gaz, échantillons, ...);
- l'appareillage des vérifications des poids et mesures;
- la réserve de pièces électroniques;
- le papier;
- les contrats d'entretien des appareils;
- l'entretien du matériel de laboratoire;
- l'organisation du contrôle de qualité des laboratoires agréés.

A.B. 23 54 03 1232 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 55 10 1232). — *Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	2	2	2	2	2

Note explicative.

Crédit inscrit annuellement pour les dépenses relatives à l'élimination des déchets toxiques.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2. — SÉCURITÉ TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLÉAIRES

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3

Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO).

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

Verklarende nota.

Het betreft hier de jaarlijks terugkerende uitgaven, met betrekking tot de werking van het Laboratorium voor industriële toxicologie. Zij bevatten :

- aankoop van diverse chemische produkten, (solventen, gas, stalen ...);
- ijking apparatuur;
- elektronische reserveonderdelen;
- papier;
- onderhoudscontracten voor de apparaten;
- onderhoud laboratoriummaterieel;
- organisatie kwaliteitscontrole van erkende laboratoria.

B.A. 23 54 03 1232 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 55 10 1232). — *Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1	2	2	2	2	2

Verklarende nota.

Jaarlijks terugkerende uitgaven inherent aan de vernietiging van giftig afval.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2. — TECHNISCHE VEILIGHEID VAN KERNINSTALLATIES.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3

Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld bij de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A		—	18	18
B		—		
C		—	2	2
D		—	1	1
Totaux	15	—	21	21

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	fb (30.11.03)	311	330	428
Personnel statutaire	fc (30.11.03)	311	330	428
Personnel non statutaire	fb (30.11.04)	526	570	758
Personnel non statutaire	fc (30.11.04)	526	570	758
Totaux	fb	837	900	1.186
	fc	837	900	1.186

Note explicative.

En conséquence des dispositions de la nouvelle directive 96/82/CE du Conseil du 9 décembre 1996 concernant la maîtrise des risques d'accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, une importante extension des missions de ce service est attendue.

Suite à la note du Conseil des ministres du 7 octobre 2002, le programme 54/3 a été autorisé à recruter 4 ingénieurs dans le cadre de l'exécution des obligations imposées par la directive mentionnée ci-dessus et par l'Accord de coopération avec les Régions du 21 juin 1999.

Frais de fonctionnement (en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fb 30 1201	Totaux	211	285	241			
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fc 30 1201	Totaux	171	285	241			
fb 30 1204	Informatique	53	5	5			
fc 30 1204	Informatique	8	5	5			
fb 30 7401	Equipement	15	30	30			
fc 30 7401	Equipement	16	30	30			
fb 30 7404	Equipement	63	25	25			
	Informatique						
fc 30 7404	Equipement	19	25	25			
	Informatique						
fb Totaux généraux		342	345	301			
fc Totaux généraux		214	345	301			

PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A		—	18	18
B		—		
C		—	2	2
D		—	1	1
Totalen	15	—	21	21

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	fb (30.11.03)	311	330	428
Statutair personeel	fc (30.11.03)	311	330	428
Niet-statutair personeel	fb (30.11.04)	526	570	758
Niet-statutair personeel	fc (30.11.04)	526	570	758
Totalen	fb	837	900	1.186
	fc	837	900	1.186

Verklarende nota.

Ingevolge de bepalingen van de nieuwe richtlijn 96/82/EG van de Raad van 9 december 1996 betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, wordt een gevoelige uitbreiding verwacht van de opdrachten van deze dienst.

Verwijzend naar de nota van de Ministerraad van 7 oktober 2002, werd het programma 54/3 gemachtigd om over te gaan tot de werving van 4 ingenieurs in het kader van de uitvoering van de verplichtingen opgelegd door de bovenvermelde Seveso richtlijn en door het Samenwerkingsakkoord met de Gewesten van 21 juni 1999.

Werkingskosten(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fb 30 1201	Totaal	211	285	241			
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fc 30 1201	Totaal	171	285	241			
fb 30 1204	Informatica	53	5	5			
fc 30 1204	Informatica	8	5	5			
fb 30 7401	Uitrusting	15	30	30			
fc 30 7401	Uitrusting	16	30	30			
fb 30 7404	Uitrusting	63	25	25			
fc 30 7404	Uitrusting	19	25	25			
	Informatica						
fb Algemene totalen		342	345	301			
fc Algemene totalen		214	345	301			

Note explicative.

A.B. 54.30. 1201. — *Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques*

1. Contrats d'assistance à conclure avec des institutions scientifiques.

2. L'organisation d'un séminaire.

3. L'organisation des réunions de coordination et concertation avec les autres services compétents.

4. Frais occasionnés par :

— la participation à des séminaires;

— la participation à des groupes de travail organisés au niveau européen et international;

— l'achat de documentation (codes, normes, livres...);

— les abonnements à des revues spécialisées;

— l'utilisation du téléphone, du mobilophone et des appareils de fax;

— les fournitures de bureau;

— l'entretien des photocopieuses, fax;

— les audits externes du système d'inspection;

— location et entretien des locaux.

5. Indemnités pour les frais de déplacement lors de l'exécution des missions de prévention.

A.B. 54 30 1204. — *Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique :*

— mise à jour des banques de données sur CD-ROM;

— achat (upgrade)de paquets de logiciels;

— mise à jour des configurations des ordinateurs.

A.B. 54.30. 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques*

A.B. 54 30 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

— remplacement de P.C. portables et d'imprimantes pour les ingénieurs;

— extension du réseau interne avec des PC's dans les nouveaux locaux.

Verklarende nota.

B.A. 54.30. 1201. — *Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

1. Bijstandscontracten af te sluiten met wetenschappelijke instellingen.

2. De organisatie van een seminarie.

3. De organisatie van coördinatie- en overlegvergaderingen met de andere bevoegde diensten.

4. Kosten veroorzaakt door :

— deelneming aan seminars;

— deelneming aan werkgroepen georganiseerd op Europees en internationaal vlak;

— aankoop van documentatie (codes, normen, boeken, ...);

— abonnementen op gespecialiseerde tijdschriften;

— gebruik van telefoon, mobilfoon en fax-toestellen;

— bureauaankopen;

— onderhoud fotokopieermachines, fax;

— externe audits van het inspectiesysteem;

— huur en onderhoud van de gebouwen.

5. Vergoedingen voor de verplaatsingskosten die werden gemaakt bij het uitvoeren van de preventieopdrachten.

B.A. 54.30.1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica :*

— updating van gegevensbanken op CD-ROM;

— aanschaf van (upgrade) software-pakketten;

— updating van computerconfiguraties.

B.A. 54.30. 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

B.A. 54.30.7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

— vervanging van draagbare PC's en printers voor de ingenieurs;

— verdere uitbouw van het interne netwerk met PC's in de nieuwe kantoren.

DIVISION ORGANIQUE 56. — DIRECTION GENERALE EMPLOI ET MARCHE DU TRAVAIL

MISSIONS ASSIGNEES

56/1. — PROMOTION SOCIALE DES TRAVAILLEURS

Le congé-éducation payé instauré par la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, consacre le droit pour le travailleur de s'absenter du travail avec maintien de sa rémunération normale payée à l'échéance habituelle pendant un nombre d'heures différent selon le type de formations suivies et différent également selon que l'horaire de ces formations se déroule pendant ou en dehors de l'horaire normal de travail.

Le remboursement de ces absences rémunérées était financé d'une part par une subvention fixe de l'Etat et d'autre part par une cotisation patronale spécifique dont le montant doit couvrir, en principe, le volume des dépenses non financées par la subvention de l'Etat.

Conformément aux décisions du conclave budgétaire du 25 mars 2001, les mécanismes de remboursement ont été modifiés.

L'ONEM effectue les remboursements sur base d'états récapitulatifs introduits par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale qui garde la gestion des dossiers et continue à en établir le bien-fondé.

56/2. — ALLOCATIONS DE CHOMAGE

...

PROGRAMME 56/3. — PREPENSIONS

...

56/4. — REMISE AU TRAVAIL

La loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi et portant des dispositions diverses a, en ses articles 121 à 123, jeté les bases du parcours d'insertion s'inscrivant dans la ligne directrice n° 4, 1 arrêtée par le Sommet de Luxembourg. L'accord de coopération portant ce parcours d'insertion a été signé le 3 mai 1999 et est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Dans le cadre de la nouvelle politique en faveur des jeunes — la convention de premier emploi —, un nouvel accord de coopération a été signé le 31 août 2001. Il organise l'insertion des demandeurs d'emploi vers la convention de premier emploi qui remplace, à partir du 1^{er} janvier 2000, le plan d'accompagnement des chômeurs.

En ce qui concerne l'apprentissage industriel, le financement par le Fonds pour l'emploi d'une cellule administrative d'encadrement de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés vise — par manque de cadre statutaire — à garantir l'appui logistique administratif des comités paritaires d'apprentissage (ceux-ci étant les instances qui organisent et contrôlent le système de l'apprentissage). L'activité principale de la cellule susmentionnée consiste donc en l'assurance du secrétariat de ces comités d'apprentissage (environ 15).

En ce qui concerne la Cellule Emploi des Travailleurs Expérimentés, le taux d'emploi en Belgique des travailleurs âgés (personnes de 50 ans et plus) est faible.

ORGANISATIEAFDELELING 56. — ALGEMENE DIRECTIE WERKGELEGENHEID EN ARBEIDSMARKT

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

56/1. — SOCIALE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

Het betaald educatief verlof dat werd ingevoerd bij de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, bekrachtigt het recht van de werknemer om met het behoud van zijn normaal loon dat op het gewone tijdstip uitbetaald wordt, op zijn werk afwezig te zijn gedurende een geplafonneerd aantal uren dat verschilt naargelang de aard van de gevolgde opleidingen, en ook zo de uurregeling ervan tijdens of buiten de normale werkuren valt.

De terugbetaling van deze vergoede afwezigheden werd gefinancierd enerzijds door een vaste staatstoelage en anderzijds door een specifieke patronale bijdrage waarvan het bedrag in principe het uitgavenvolume moest dekken, niet gefinancierd door de staatstoelage.

Overeenkomstig de beslissingen van het begrotingsconclaaf van 25 maart 2001, werden de terugbetalingsmechanismen gewijzigd.

De RVA voert de betalingen uit op basis van verzamelstaten ingediend door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg dat het beheer van de dossiers behoudt en verder de gegrondheid ervan zal vaststellen.

56/2. — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

...

56/. — BRUGPENSIOENEN

...

56/4. — HERTEWERKSTELLING

De wet van 26 maart 1999 met betrekking tot het Belgisch actieplan inzake werkgelegenheid, en houdende diverse bepalingen, bepaalt in zijn artikels 121 tot 123 de basis van het inschakelingsparcours, zoals bedoeld in de richtlijn nr. 4, 1, vastgelegd op de Top van Luxemburg. Het samenwerkingsakkoord houdende dit inschakelingsparcours werd op 3 mei 1999 ondertekend, en is op 1 januari 1999 in werking getreden.

In het kader van het nieuwe beleid ten gunste van de jongeren — de startbaanovereenkomst — werd een nieuw samenwerkingsakkoord ondertekend op 31 augustus 2001. Het regelt de inschakeling van de werkzoekenden in de startbaanovereenkomst en vervangt, vanaf 1 januari 2000, het begeleidingsplan voor werklozen.

Wat betreft het industrieel leerlingwezen, heeft de financiering door het Tewerkstellingsfonds van een administratieve cel ter omkadering van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, als doel — bij gebrek aan een statutair kader — de administratieve logistieke ondersteuning te garanderen van de sectorale paritaire leercomités (dit zijn de instanties die het leerlingwezen organiseren en controleren). De hoofdactiviteit van voornoemde cel bestaat er dus in het secretariaat te verzekeren van deze leercomités (ongeveer 15).

Wat de werkzaamheden van de Cel Ervaren Werknemers betreft, dient men te erkennen dat België een zwakke werkgelegenheidsgraad kent inzake oudere leeftijdsgroepen (ouder dan 50).

Il est nécessaire qu'une nouvelle attitude sociale se développe par rapport à la gestion et au développement de carrières en relation avec le cycle de vie. C'est à ce niveau que la Cellule ETE est active au sein du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. Cette Cellule a vu le jour à la mi-décembre 2001 et a rempli depuis sa création de nombreuses missions d'information et de sensibilisation. Outre l'organisation d'un certain nombre de séminaires de sa propre initiative (matinée d'étude ouverte avec les partenaires sociaux, séminaire plate-forme sur le tutorat et journée d'étude sur la discrimination fondée sur l'âge dans l'emploi), la Cellule a répondu à de nombreuses questions posées par des individus, des organisations et des acteurs sur le marché du travail. Elle fournit également des informations sur les mesures fédérales (abaissement des coûts salariaux, prime de remise au travail, outplacement, tutorat, ...). Elle essaye donc de faire mieux prendre conscience de la nécessité d'adapter la qualité du travail, les conditions de travail et l'organisation du travail au cycle de vie des travailleurs. Valoriser l'expérience, les possibilités de tutorat offertes par les travailleurs expérimentés fait également partie des thèmes qu'elle aborde.

La Cellule a également conclu des accords de coopération avec des initiatives sectorielles et locales, des services de l'emploi régionaux, des bureaux de travail intérimaire. Elle a également échangé des informations avec des décideurs et des scientifiques, avec des institutions d'autres pays européens (Ministères de l'Emploi et initiatives sur le terrain du vieillissement actif) et avec des organisations actives au niveau européen (par exemple, la plate-forme AGE).

En se basant sur cette première vague d'activités, la cellule a dressé un premier état des besoins. Il en ressort que la connaissance actuelle des mesures fédérales visant à accroître le taux d'emploi des travailleurs expérimentés est insuffisante. Elle devra être améliorée via des campagnes de publicité, la diffusion d'informations par voie électronique et la communication écrite. Il ressort aussi de l'enquête de besoins que la demande d'information et de soutien se situe surtout au niveau des stratégies que les entreprises peuvent développer dans le domaine de la politique du personnel en matière d'entrée, de promotion et de sortie des travailleurs expérimentés. A l'avenir, la Cellule abordera sa mission de sensibilisation et d'information de façon plus systématique et structurelle (notamment via le portail fédéral). La plate-forme créée au sujet du tutorat sera utilisée pour sensibiliser les entreprises à cette forme de mise au travail des travailleurs expérimentés. On élaborera en collaboration avec le Centre pour l'égalité des chances une stratégie de lutte contre les discriminations fondées sur l'âge. Pour 2003-2004, on publiera une série de publications « Politique du personnel pour tous les âges ». En 2004, un colloque est prévu sur l'influence des conditions de travail sur le maintien au travail (rôle de l'ergonomie, stress, burn-out, organisation du travail, concertation, ...).

56/5. — MARIBEL SOCIAL

L'objectif du Maribel social est de créer des emplois supplémentaires en rencontrant les besoins dans le secteur de l'action sociale et de la santé (loi du 27 juin 1981, art. 35, § 5, alinéa 2, inséré par l'art. 38 de la loi du 22 décembre 1995 remplacé par l'art. 50 de la loi du 26 juillet 1996).

Les employeurs qui adhèrent au système créent de nouveaux emplois financés par la marge budgétaire dégagée par les réductions forfaitaires de cotisations patronales accordées pour l'ensemble du personnel ouvrier et employé occupé au moins à mi-temps. Les employeurs doivent appartenir au secteur non-marchand.

L'employeur doit avoir adhéré à une convention collective de travail, un accord-cadre ou un protocole d'accord mixte privé/public.

Le Ministre a créé une « Cellule Maribel Social », qui est chargée de traiter ces dossiers.

Het is noodzakelijk dat zich een nieuwe maatschappelijke houding zou ontwikkelen ten opzichte van het beheren en ontwikkelen van loopbanen in relatie tot de levensloopcyclus. Op dit vlak is de cel WEW actief in de schoot van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg. Zij is half december 2001 van start gegaan en heeft sinds haar oprichting talrijke informerende en sensibiliserende opdrachten vervuld. Naast de organisatie van een aantal seminars op eigen initiatief (open studievoormiddag met de sociale partners, platformseminarie rond het mentorschap en een studiedag rond leeftijdsdiscriminatie in de tewerkstelling) beantwoordde de cel ook talrijke vragen van zowel individuen, organisaties als arbeidsmarkt-actoren. Ze informeert ook in verband met de federale maatregelen (loonkostenverlaging, wedertewerkstellingspremie, outplacement, mentorschap, ...). Aldus tracht ze het bewustzijn te verhogen van de noodzaak de kwaliteit van de arbeid, arbeidsomstandigheden en arbeidsorganisatie aan te passen aan de levensloopcyclus van de werknemers. Het zichtbaar maken van ervaring, de mentoring mogelijkheden van ervaren werknemers, behoort eveneens tot de thema's die ze bespeelt.

Ook smeedde de cel samenwerkingsverbanden met sectorale en lokale initiatieven, regionale bemiddelingsdiensten, interimkantoren. Er werd ook informatie uitgewisseld met beleidsmakers en wetenschappers met instellingen uit andere Europese landen (Ministeries van Tewerkstelling en initiatieven op het terrein van ouderen en arbeid) en met organisaties die op Europees niveau werken (bijv. het AGE-platform).

Op basis van deze eerste activiteitengolf maakte de cel een eerste behoefteanalyse op. Hieruit blijkt dat de huidige kennis en inzicht in de federale maatregelen ter verhoging van de tewerkstellingsgraad van ervaren werknemers onvoldoende is. Ze zal via publiciteitscampagnes, elektronische informatieverstopping en geschreven communicatievormen verder worden uitgedragen. Uit de behoefte-studie blijkt ook dat de vraag naar informatie en ondersteuning zich vooral situeert rond de strategieën die ondernemingen kunnen ontwikkelen op het vlak van personeelsbeleid inzake instroom, de doorstroom en de uitstroom van ervaren werknemers. In de toekomst zal de cel de informerende en sensibiliserende opdracht op een meer systematische en structurele wijze aanpakken (o.m. via federale portaalsite). Het gecreëerde platform rond mentorschap zal verder worden ingezet bij het sensibiliseren van bedrijven rond deze tewerkstellingsvorm van ervaren werknemers. In samenwerking met het Centrum voor Gelijke Kansen zal een strategie voor bestrijding van leeftijdsdiscriminatie worden uitgewerkt. Voor 2003-2004 wordt een publicatiereeks « Personeelsbeleid voor alle leeftijden » uitgebracht. In 2004 is er een colloquium gepland over de invloed van de arbeidsomstandigheden op het aan het werk blijven (rol van ergonomie, stress, burn-out, arbeidsorganisatie, overleg, ...).

56/5. — SOCIALE MARIBEL

De Sociale Maribel heeft als doel bijkomende arbeidsplaatsen te scheppen om tegemoet te komen aan de noden in de sector van de maatschappelijke dienstverlening en gezondheidszorg (art. 35, § 5, tweede lid van de wet van 27 juni 1981 toegevoegd bij art. 38 van de wet van 22 december 1995 en vervangen bij art. 50 van de wet van 26 juli 1996).

De werkgevers die tot het systeem toetreden, scheppen nieuwe banen die worden gefinancierd door de budgettaire ruimte vrijgemaakt door de forfaitaire verminderingen van de werkgeversbijdragen toegekend voor alle werknemers, arbeiders en bedienden, die ten minste halftijds worden tewerkgesteld. De werkgevers moeten behoren tot de non-profitsector.

De werkgever moet toegetreden zijn tot een collectieve arbeids-overeenkomst, een raamakkoord of een gemengd privé/openbaar protocolakkoord.

De Minister heeft een cel « Sociale Maribel » opgericht die belast is met het behandelen van de dossiers.

Les frais de fonctionnement de cette cellule sont déterminés dans la loi-programme du 30 décembre 2001, chapitre II, articles 6 à 9.

Les paiements sont à charge de la Gestion globale

56/8. — INTERVENTIONS FINANCIERES EN FAVEUR DES REGIONS

Le montant des interventions financières en faveur des Régions est fixé à 485.809.000 euros.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

- 53,84 % pour la Région flamande;
- 38,14 % pour la Région wallonne, y compris la Communauté germanophone;
- 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

56/9. — FONDS SOCIAL EUROPEEN

Le Fonds Social Européen est alimenté par des paiements de la C.E. versés directement ou qui transitent par les entités fédérées dans le cadre de programmes communs. Les montants repris correspondent à l'enveloppe budgétaire indicative, exprimée en millions d'euros.

A ces montants peuvent encore s'ajouter les paiements pour des dossiers antérieurs à 2000 (recettes et dépenses) pour lesquels la Commission n'a pas encore pris de décision en date du 31/12/2002 quant au montant du subsidie effectivement dû.

Les dépenses sont liées au transfert d'argent aux promoteurs, au remboursement de l'indu à la Commission, à la prise en charge de l'assistance technique nécessaire à la gestion du Fonds au sens large du terme.

Les objectifs budgétaires et la programmation 2000-2006 des fonds structurels

Les grandes lignes de l'impact du Fonds Social Européen sur les politiques actives de l'emploi sont inscrites dans la décision de la commission sur la programmation fédérale 2000-2006 (décision (2000)2084 du 4 octobre 2000 portant approbation du Document unique de programmation pour les interventions structurelles communautaires relevant de l'objectif 3 en Belgique pour le Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale).

Les éléments fournis par la première phase d'évaluation du dispositif mis en place doivent permettre de confirmer ou d'informer les niveaux de synergie entre les interventions du FSE et les actions qui s'inscrivent dans le Plan National pour l'Emploi.

Investir dans les ressources humaines reste un moteur essentiel de la stratégie européenne et chaque Etat membre confirme sa volonté de se donner les moyens de progresser réellement en matière de réduction du chômage.

Cette prise de conscience suppose bien évidemment une large stratégie de concertation, de collaboration qui, dans le cadre institutionnel que nous connaissons, relève d'un mélange particulièrement subtil et délicat entre les priorités européennes et/ou nationales et la répartition de compétences entre les autorités belges concernées.

De werkingskosten van deze cel werden vastgesteld bij hoofdstuk II, artikelen 6 tot 9 van de programmawet van 30 december 2001.

De betalingen zijn tenlaste van het Globaal Beheer

56/8. — FINANCIËLE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEWESTEN

Het bedrag van de financiële tegemoetkomingen ten gunste van de Gewesten wordt vastgesteld op 485.809.000 euro

De voorschotten toegekend aan de Gewesten worden als volgt verdeeld :

- 53,84 % voor het Vlaamse Gewest;
- 38,14 % voor het Waalse Gewest, met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap;
- 8,02 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

56/9. — HET EUROPEES SOCIAAL FONDS

Het Europees sociaal fonds wordt gespijsd door betalingen die rechtstreeks door de EU worden gestort of die in het kader van de gemeenschappelijke programma's via de gefedereerde entiteiten lopen. De opgenomen bedragen stemmen overeen met de indicatieve budgettaire enveloppe uitgedrukt in miljoenen Euro.

Bij die bedragen worden de betalingen gevoegd inzake de dossiers van vóór 2000 (inkomsten en uitgaven) waarvoor de Commissie in verband met het bedrag van de daadwerkelijke verschuldigde tegemoetkoming, nog geen beslissing zou genomen hebben op datum van 31/12/2002.

De uitgaven zijn gekoppeld aan de overdracht van gelden aan de promotoren, aan de vergoeding van het niet-verschuldigd bedrag aan de Commissie, aan het ten laste nemen van de vereiste technische bijstand voor het beheer van het Fonds in de ruime betekenis van het woord.

De budgettaire doelstellingen en de programmering 2000-2006 van de structurele fondsen

De grote lijnen inzake de impact van het Europees Sociaal Fonds op de actieve werkgelegenheidspolitiek, zijn ingeschreven in de beslissing van de commissie inzake de federale programmatie 2000-2006 (beslissing (2000) 2084 van 4 oktober 2000 houdende goedkeuring van het Enig Programmerings Document voor de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg).

De naar voren gebrachte elementen van de eerste evaluatiefase inzake het opgestarte mechanisme, moeten toelaten de synergieniveaus tussen de tegemoetkomingen van het ESF en de acties die aansluiten bij het Nationaal Plan voor Werkgelegenheid te bevestigen of te informeren.

Het investeren in human resources blijft onontbeerlijk voor de Europese strategie en elke Lidstaat bevestigt de bereidheid om middelen in te zetten om daadwerkelijke vooruitgang te boeken in de vermindering van de werkloosheid.

Hiertoe is vanzelfsprekend een verregaande overleg- en samenwerkingsstrategie nodig die, binnen het institutioneel kader dat wij kennen, een bijzonder subtiële en delicate combinatie vergt tussen de prioriteiten op Europees en/of nationaal niveau en de verdeling van de bevoegdheden tussen de betrokken Belgische overheden.

Au niveau fédéral, le DOCUP prévoit de développer des actions soutenues par le FSE au travers de cinq axes prioritaires consacrés notamment à la synergie entre le FSE et le PAN, à l'inclusion sociale et à la consolidation d'emploi. Veiller au respect de l'égalité des chances entre hommes et femmes, constitue un autre de ces axes prioritaires, sans pour autant que soit négligé le soutien que le fédéral pourrait également apporter à des activités plus transversales au sein de la société de l'information.

0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE 56/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	25	22	22	22
B	0	1	1	1
C	18	21	21	21
D	27	19	19	19
Totaux	70	63	63	63

Dépenses (en milliers d'euro)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	2225	2205	2317
Personnel non statutaire	(01 11 04)	1172	1097	1233
Totaux		3397	3302	3550

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
02. 1201 Totaux		337	409	50	50	50	50
02. 1204 Informatique		2	5	—	—	—	—
03. 7404 Equipement informatique		11	—	—	—	—	—
Totaux généraux		350	414	50	50	50	50

Note explicative.

Voir justification globale :

Op federaal niveau, worden in het EPD acties in het vooruitzicht gesteld die worden ondersteund door het ESF via de vijf krachtlijnen die inzonderheid zijn toegespitst op de synergie tussen het ESF en het NAP, op de sociale integratie en op de consolidering van de werkgelegenheid. Het toezien op de naleving van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen is een andere krachtlijn, zonder echter de steun over het hoofd te zien die ook de federale overheid zou kunnen verlenen voor meer transversale activiteiten binnen de informatiesamenleving.

0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 56/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	25	22	22	22
B	0	1	1	1
C	18	21	21	21
D	27	19	19	19
Totalen	70	63	63	63

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	2225	2205	2317
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	1172	1097	1233
Totalen		3397	3302	3550

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04: Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
02. 1201 Totalen		337	409	50	50	50	50
02. 1204 Informatica		2	5	—	—	—	—
03. 7404 Uitrustingen informatica		11	—	—	—	—	—
Algemene totalen		350	414	50	50	50	50

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/2. — ALLOCATIONS DE CHÔMAGE

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention au « Pool des marins de la marine marchande ».

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. 23 56 20 4202 (Bud DO PAAB). — *Subvention au « Pool » des marins de la marine marchande*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	4617	5591	5100	4910	4472	4181

Note explicative.

Les prévisions de recettes et de dépenses pour 2003 s'établissent comme suit :

I. Dépenses :

En euros

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/2. — WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Toekenning van een toelage aan de « Pool van de zeelieden ter koopvaardij ».

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 23 56 20 4202 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan de « Pool » van de zeelieden ter koopvaardij*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	4617	5591	5100	4910	4472	4181

Verklarende nota.

De ontvangsten en uitgaven voor 2004 worden als volgt geraamd :

I. Uitgaven :

In Euro

- a) Allocations de chômage aux marins, shoregangers, indemnités d'attente, formations professionnelles, indemnités complémentaires
- b) Frais de gestion institutions centrales et services à des tiers
- c) Divers

4.429.094

713.663

41.500

Total des dépenses

5.184.227

- a) Werkloosheidsuitkeringen aan zeevaarders, shoregangers, wachtgelden, beroepsopleidingen, aanvullende vergoedingen.
- b) Beheerskosten centrale instellingen en diensten derden.
- c) Diversen.

Totaal van de uitgaven.

II. Recettes :

En euros

II. Ontvangsten :

In Euro

- a) Recettes diverses avec une affectation spéciale
- b) Notes de crédit
- c) Indemnités à des tiers pour leurs frais de fonctionnement
- d) Récupération remboursements sociaux.....
- e) Divers
- f) Subside de l'État

1.500

1.250

1.680

80.000

10

5.099.787

Total des recettes

5.184.227

- a) Diverse ontvangsten met speciale affectatie.
- b) Credietnota's.
- c) Tegemoetkomingen aan derden in de werkingskosten.
- d) Terug te vorderen sociale uitkeringen.
- e) Diversen.
- e) Rijkstoelage.

Totaal der ontvangsten.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/3. — PRÉPENSIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

— Octroi d'une subvention pour le paiement des prépensions spéciales.

— Octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.

— Allocations complémentaires allouées au Fonds de Sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

A.B. 23 56 30 4210 (Bud DO PA AB). — *Subvention en matière de prépensions spéciales*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3580	3480	3319	3319	3319	3319

Note explicative.

Ce crédit est destiné à rembourser à l'Office national des Pensions, une partie des charges payées par cet organisme et relatives aux prépensions des chômeurs âgés invalides et aux compléments de ces prépensions.

A.B. 23 56 30 4212 (Bud DO PA AB). — *Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1400	1421	983	983	983	983

Note explicative.

Ce crédit est destiné à couvrir le coût des indemnités complémentaires payées par le Fonds précité, à charge du budget de l'Etat, en faveur des prépensionnés des agences en douane et des bureaux d'expédition.

Les dépenses dont question correspondent à 2436 mois à un coût moyen de 399,23 EUR(= 391,40 x 1,02 index) + 1 % pour les frais de gestion.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/3. — BRUGPENSIOENEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

— Toekenning van een toelage voor de betaling van bijzondere brugpensioenen

— Toekenning van de aanvullende vergoedingen aan de bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

— Toekenning van aanvullende uitkeringen aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 23 56 30 4210 (Beg OA AP BA). — *Toelage inzake bijzondere brugpensioenen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	3580	3480	3319	3319	3319	3319

Verklarende nota.

Dit krediet is bestemd om aan de Rijksdienst voor Pensioenen een gedeelte terug te betalen van de lasten betaald door dit organisme en met betrekking tot de brugpensioenen van oudere invalide werklozen en tot het aanvullend gedeelte van deze brugpensioenen.

B.A. 23 56 30 4212 (Beg OA AP BA). — *Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	1400	1421	983	983	983	983

Verklarende nota.

Dit krediet dat ten laste valt van de Staat, is bestemd om de kosten te dekken van de aanvullende vergoedingen betaald door voornoemd Fonds, ten voordele van bruggepensioneerden van de douane- en expeditiekantoren.

De uitgaven in kwestie stemmen overeen met 2436 maanden aan een gemiddelde kost van 399,23 EUR(= 391,40 x 1,02 index) + 1 % voor de beheerskosten.

A.B. 23 56 30 4213 (Bud DO PAAB). — *Allocations complémentaires allouées au Fonds de sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande*

(en milliers d'euro)

sc	2002	200	2004	2005	2006	2007
a	696	754	660	540	436	311

Note explicative.

Vu les difficultés socio-économiques du secteur de la marine marchande et l'impossibilité pour celui-ci de supporter lui-même les charges de sa restructuration, un subside est octroyé au Fonds de sécurité d'existence du secteur pour liquider les allocations complémentaires aux prépensionnés de la marine marchande et une disposition légale est inscrite dans le budget général des dépenses, en application de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/4. — REMISE AU TRAVAIL

OBJECTIFS POURSUIVIS

Dans le cadre de la nouvelle politique en faveur des jeunes — la convention de premier emploi —, un nouvel accord de coopération a été signé le 31 août 2001. Il organise l'insertion des demandeurs d'emploi vers la convention de premier emploi qui remplace, à partir du 1er janvier 2000, le plan d'accompagnement des chômeurs

Il prévoit les modalités suivantes :

1. le budget mis à disposition des Communautés et des Régions s'appuie sur une cotisation patronale de 0,05 %, c'est-à-dire 24.789.352 EUR, réparti comme suit :

— pour la Flandre	10.501.340 EUR
— pour la Wallonie	10.223.699 EUR
— pour Bruxelles	3.750.753 EUR
— pour la Communauté germanophone	313.560 EUR

2. l'accord comprend des activités en faveur des jeunes de moins de 25 ans peu qualifiés qui sont sortis de l'école depuis moins de 3 mois, qui entrent au maximum dans leur 3^e mois d'inscription comme demandeur d'emploi et qui ne possèdent pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur :

— parcours d'insertion : 247,89 EUR par jeune;

— module : 6,2 EUR par heure et par jeune avec un maximum de 2478,94 EUR par jeune.

3. l'accord comprend également la possibilité, lorsque les marges bénéficiaires le permettent, d'organiser des parcours d'insertion pour les chômeurs de moins de 25 ans peu qualifiés.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS.

Une partie des recettes du Fonds pour l'emploi est affectée aux actions menées par les Communautés et les Régions dans le cadre du parcours d'insertion et au financement de l'encadrement et du

B.A. 23 56 30 4213 (Beg OA AP BA). — *Aanvullende uitkeringen toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij*

(in duizenden euro)

ks	2002	200	2004	2005	2006	2007
a	696	754	660	540	436	311

Verklarende nota.

Ingevolge de socio-economische moeilijkheden in de sector van de koopvaardij en de onmogelijkheid van deze om zelf de lasten te dragen inherent aan de herstructurering, wordt er een toelage toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de sector teneinde de aanvullende uitkeringen te betalen aan de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij; een wettelijke bepaling is ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting, in toepassing van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/4. — HERTEWERKSTELLING.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

In het kader van het nieuwe beleid ten gunste van de jongeren — het startbanenplan —, werd een nieuw samenwerkingsakkoord op 31 augustus 2001 ondertekend. Het regelt de inschakeling van de werkzoekenden in de startbaanovereenkomst, en vervangt, vanaf 1 januari 2000, het begeleidingsplan voor werklozen.

Het voorziet de volgende modaliteiten :

1. het ter beschikking van de Gemeenschappen en Gewesten gestelde budget, steunt op een patronale bijdrage van 0,05 %, dit wil zeggen 24.789.352 EUR verdeeld als volgt :

— voor Vlaanderen	10.501.340 EUR
— voor Wallonië	10.223.699 EUR
— voor Brussel	3.750.753 EUR
— voor de Duitstalige Gemeenschap	313.560 EUR

2. het akkoord omvat acties ten gunste van de laaggeschoolde jongeren van minder dan 25 jaar die sedert ten minste 3 maand de school hebben verlaten, die maximum hun 3^e maand van inschrijving als werkzoekende ingaan, en die niet in het bezit zijn van een diploma van hoger secundair onderwijs :

— inschakelingsparcours : 247,89 EUR per jongere;

— module : 6,2 EUR per uur en per jongere met een maximum van 2478,94 EUR per jongere.

3. het akkoord bevat ook de mogelijkheid, indien de middelen beschikbaar zijn, om het inschakelingsparcours te organiseren voor laaggeschoolde werklozen van minder dan 25 jaar.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Een gedeelte van de ontvangsten van het Tewerkstellingsfonds wordt besteed aan de acties die door de Gemeenschappen en de Gewesten gevoerd worden in het kader van het inschakelingsparcours

suivi de celui-ci par les services fédéraux concernés, à savoir l'Office national de l'Emploi et la Direction de l'insertion professionnelle de la Direction générale Emploi et Marché du travail.

L'autre partie est, depuis avril 1998, destinée au financement d'une cellule d'encadrement administratif de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés.

Apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés

Le 17 mai 1998, une cellule spéciale a été créée au sein de la Direction de l'insertion professionnelle en vue de l'appui de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés. Dans ce cadre, un projet a démarré avec le soutien du Fonds social européen (FSE), d'une durée initiale minimale de deux ans. Le but était également de profiter de cette période pour mettre en place un cadre de personnel statutaire stable afin d'effectuer l'ensemble des tâches essentielles relatives à l'apprentissage industriel. Ce but n'a pas été réalisé, de sorte que, à l'expiration du projet FSE fin 2000, il a fallu continuer à financer la cellule avec les moyens disponibles du Fonds pour l'emploi.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Moyens financiers : pour le financement de la cellule, dont le coût pour l'année budgétaire 2004 s'élève à environ 185000 EUR, il est fait appel à une partie du Fonds pour l'emploi — groupes à risques. Ces moyens servent à financer le coût salarial des collaborateurs contractuels de la cellule et les frais de fonctionnement de ceux-ci.

41. — PARCOURS D'INSERTION

A.B. 23 56 41 1104 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 41 1104). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	82	99	99			
fc	82	99	99			

Note explicative.

Une partie des recettes du Fonds pour l'emploi provenant des cotisations des employeurs de 0,05 % en faveur du parcours d'insertion doit permettre de couvrir les dépenses de l'Office national de l'emploi et de la Direction de l'insertion professionnelle de la Direction générale Emploi et marché du travail, chargée du contrôle et du suivi du parcours d'insertion. De même, pour l'année budgétaire 2004, le montant destiné à financer les frais de suivi de la Direction de l'insertion professionnelle est prélevé des recettes du Fonds pour l'emploi — parcours d'insertion. Ce montant est fixé, par arrêté royal, à 124000 EUR au maximum.

en aan de financiering van de omkadering en de opvolging daarvan bij de betrokken federale diensten, namelijk de Rijdsdienst voor Arbeidsvoorziening en de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces van de Algemene Directie Werkgelegenheid en Arbeidsmarkt.

Het andere gedeelte wordt sedert april 1998 aangewend voor het financieren van een cel ter administratieve omkadering van het leerlingwezen van beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst.

Leerlingwezen van beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst.

Op 17 mei 1998, werd bij de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces een aparte cel opgericht met het oog op de ondersteuning van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst. Hiertoe werd een project opgestart met inbreng van het Europees Sociaal Fonds (ESF). De minimale looptijd bedroeg initieel twee jaar. Het was ook de bedoeling om van deze tijdsspanne gebruik te maken om een duurzaam statutair personeelskader te creëren om het essentieel takenpakket met betrekking tot het industrieel leerlingwezen uit te voeren. Dit doel werd niet gerealiseerd, met als gevolg dat de cel, na afloop van het ESF-project eind 2000, verder gefinancierd moet worden met de beschikbare middelen van het Tewerkstellingsfonds.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Financiële middelen : voor de financiering van de cel, waarvan de kostprijs voor het begrotingsjaar 2004 ongeveer 185000 EUR bedraagt, wordt een beroep gedaan op een gedeelte van het Tewerkstellingsfonds — risicogroepen. Deze middelen dienen voor het financieren van de loonkost van de contractuele medewerkers van de cel en van de werkingskosten ervan.

41. — INSCHAKELINGSPARCOURS

B.A. 23 56 41 1104 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 1104). — *Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	82	99	99			
fc	82	99	99			

Verklarende nota.

Een gedeelte van de ontvangsten van het Tewerkstellingsfonds, afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers ten bate van het inschakelingsparcours, moet toelaten de uitgaven te dekken van de Rijdsdienst voor Arbeidsvoorziening en van de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces van de Algemene Directie Werkgelegenheid en Arbeidsmarkt, die belast is met de controle en de opvolging van het inschakelingsparcours. Ook voor het begrotingsjaar 2004, wordt het bedrag bestemd ter financiering van de opvolgingskosten door de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces verhaald op de ontvangsten van het tewerkstellingsfonds — inschakelingsparcours. Dit bedrag is bij koninklijk besluit vastgesteld op maximaal 124000 EUR.

Frais de fonctionnement (en milliers d'euro)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fb 41 1201	Totaux	—	5	5			
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
fc 41 1201	Totaux	—	5	5			
fb 41 1204	Informatique	—	5	5			
fc 41 1204	Informatique	—	5	5			
fb 41 7401	Equipement	—	5	5			
fc 41 7401	Equipement	—	5	5			
fb 41 7404	Equipement	—	5	5			
	Informatique						
fc 41 7404	Equipement	—	5	5			
	informatique						
fb Totaux généraux		—	20	20			
fc Totaux généraux		—	20	20			

Note explicative.

A.B. 56 41 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques : frais de déplacement des membres du personnel concernés, organisation de réunions, services de traduction, frais d'expédition, fournitures de bureau ...

A.B. 56 41 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique : achat de disquettes, cartouches d'encre ...

A.B. 56 41 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques : achat de mobilier de bureau .

A.B. 56 41 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique : achat de PC, printers, autre hardware.

A.B. 23 56 41 4201 (Bud DO PAAB) (ancienne numérotation : 23 56 41 4201). — *Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au parcours d'insertion*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	4763	3842			
fc	3842	3842	3842			

Note explicative.

Une partie des recettes du Fonds pour l'emploi de 0,05 % au profit du parcours d'insertion doit permettre de couvrir les dépenses de l'Office national de l'Emploi et de la Direction de l'insertion professionnelle de la Direction générale Emploi et marché du travail,

Werkingskosten (in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fb 41 1201	Totaal	—	5	5			
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
fc 41 1201	Totaal	—	5	5			
fb 41 1204	Informatica	—	5	5			
fc 41 1204	Informatica	—	5	5			
fb 41 7401	Uitrusting	—	5	5			
fc 41 7401	Uitrusting	—	5	5			
fb 41 7404	Uitrusting	—	5	5			
	informatica						
fc 41 7404	Uitrusting	—	5	5			
	informatica						
fb Algemene totalen		—	20	20			
fc Algemene totalen		—	20	20			

Verklarende nota.

B.A. 56 41 1201 : Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven : verplaatsingskosten van de betrokken personeelsleden, het organiseren van vergaderingen, vertaaldiensten, verzendingskosten, kantoorbenodigdheden ...

B.A. 56 41 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica : aankoop van diskettes, inktpatronen ...

B.A. 56 41 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven : aankoop kantoormeubilair.

B.A. 56 41 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica : aankoop PC'S, printers, andere hardware.

B.A. 23 56 41 4201 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4201). — *Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het inschakelingsparcours*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	4763	3842			
fc	3842	3842	3842			

Verklarende nota.

Een gedeelte van de ontvangsten van het Tewerkstellingsfonds, afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers ten bate van het inschakelingsparcours, moet toelaten de uitgaven te dekken van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en van de Directie van de

chargée du contrôle et du suivi du parcours d'insertion. De même, pour l'année budgétaire 2004, le montant destiné à financer les frais de suivi de l'Onem est prélevé des recettes du Fonds pour l'emploi – parcours d'insertion. Ce montant est fixé, par arrêté royal, à 3842000 EUR au maximum.

A.B. 23 56 41 4502 (Bud DO PAAB) ancienne numérotation : 23 56 41 4502). — *Dépenses aux Régions et Communautés relatives au parcours d'insertion*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	3802	32584	29906			
fc	24789	24789	24789			

Note explicative.

La plus grande partie des recettes provenant de la cotisation patronale de 0,05 % doit permettre de couvrir les dépenses des Communautés et des Régions dans le cadre du parcours d'insertion. Les montants prévus tant en engagement qu'en ordonnancement pour les années 2000,2001,2002,2003 et 2004 tiennent compte des décalages dans le temps qu'il y a entre la dépense effective par les Communautés et les Régions, l'introduction des pièces, leur vérification et la liquidation effective.

Le parcours d'insertion (appelé « plan d'accompagnement » avant le 1er janvier 2000) fait l'objet d'un accord de coopération entre l'Etat fédéral et les Communautés et les Régions, et vise à l'organisation de l'insertion de demandeurs d'emploi dans la convention de premier emploi.

Ce parcours d'insertion s'adresse à :

— tous les jeunes de moins de 25 ans, qui ont quitté l'école ou une formation depuis moins de 3 mois, qui entrent au maximum dans leur troisième mois d'inscription comme demandeur d'emploi et qui ne possèdent pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

— et, lorsque les marges bénéficiaires le permettent, à tous les chômeurs moins qualifiés de moins de 25 ans.

42. — APPRENTISSAGE INDUSTRIEL

A.B. 23 56 42 1104 (Bud DO PA AB). — *Apprentissage industriel - rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	218	240	242			
fc	218	240	242			

Note explicative.

inschakeling in het arbeidsproces van de Administratie van de werkgelegenheid, die belast is met de controle en de opvolging van het inschakelingsparcours. Ook voor het begrotingsjaar 2004 wordt het bedrag bestemd ter financiering van de opvolgingskosten door de RVA verhaald op de ontvangsten van het tewerkstellingsfonds – inschakelingsparcours. Dit bedrag is bij koninklijk besluit vastgesteld op maximaal 3842000 EUR.

B.A. 23 56 41 4502 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 41 4502). — *Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Inschakelingsparcours*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	3802	32584	29906			
fc	24789	24789	24789			

Verklarende nota.

Het grootste gedeelte van de ontvangsten afkomstig van de 0,05 % bijdrage van de werkgevers moet toelaten om de uitgaven van de Gemeenschappen en de Gewesten in het kader van het inschakelingsparcours te dekken. De bedragen voorzien in ordonnancement en vastlegging voor de jaren 2000,2001,2002,2003 en 2004, houden rekening met de achterstand die opgelopen is door de tijd die verloopt tussen de effectieve uitgave door de Gemeenschappen en de Gewesten, het indienen van de stukken, het controleren en de effectieve betaling.

Het inschakelingsparcours (voor 1 januari 2000 « begeleidingsplan » genoemd), maakt het voorwerp uit van een samenwerkingsakkoord tussen de Federale Overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten, en is gericht op de organisatie van de inschakeling van de werkzoekenden in de startbaanovereenkomst.

Dit inschakelingsparcours richt zich tot :

— elke jongere van minder dan 25 jaar, die sedert tenminste 3 maanden de school of een opleiding heeft verlaten, die maximum hun derde maand van inschrijving als werkzoekende ingaan, en die niet beschikken over een diploma van hoger secundair onderwijs;

— en, indien de middelen beschikbaar zijn, tot alle laaggeschoolde werklozen jonger dan 25 jaar.

42. — INDUSTRIEEL LEERLINGWEZEN

B.A. 23 56 42 1104 (Beg OA AP BA). — *Industrieel leerlingwezen - bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	218	240	242			
fc	218	240	242			

Verklarende nota.

Les tâches relatives à l'encadrement administratif de l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés sont exécutées par une cellule créée au sein de la Direction de l'insertion professionnelle de la Direction Emploi et marché du travail.

Le cadre de la cellule consiste en 8 collaborateurs contractuels, complétés de 2 membres du personnel statutaire de la Direction de l'insertion professionnelle.

Depuis l'expiration du projet dans le cadre duquel la cellule était cofinancée par le Fonds Social Européen, et étant donné qu'un cadre de personnel statutaire stable n'a pas été créé entre-temps, le coût salarial des collaborateurs contractuels doit être intégralement pris en charge par le Fonds pour l'emploi.

L'activité principale de la cellule consiste en l'assurance du secrétariat des divers comités paritaires d'apprentissage. Ces comités d'apprentissage sont les acteurs principaux du système de l'apprentissage, puisque ceux-ci sont les instances, créés par la loi, qui chacun dans son ressort, organisent et contrôlent le système. En assurant l'appui logistique administratif de ces comités d'apprentissage (une quinzaine sont actives), la cellule créée au sein de la Direction de l'insertion professionnelle joue un rôle essentiel dans le fonctionnement du système de l'apprentissage.

Frais de fonctionnement (en milliers d'euro)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fb 42 1201	Totaux	8	10	10			
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fc 42 1201	Totaux	8	10	10			
fb 42.1204	Informatique	—	2	2			
fc 42 1204	Informatique	—	2	2			
fb 42 7401	Equipement	—	5	5			
fc 42 7401	Equipement	4	5	5			
fb 42 7404	Equipement	—	15	15			
	informatique						
fc 42 7404	Equipement	—	15	15			
	informatique						
fb Totaux généraux		8	32	32			
fc Totaux généraux		12	32	32			

Note explicative.

A.B. 56 42 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques : frais de déplacement des membres du personnel concernés, organisation de réunions, services de traduction, frais d'expédition, fournitures de bureau.

A.B.56 42 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique : achat de disquettes, cartouches d'encre ...

De taken met betrekking tot de administratieve omkadering van het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, worden uitgeoefend door een cel, gecreëerd binnen de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces van de Algemene Directie Werkgelegenheid en Arbeidsmarkt.

Het kader van de cel bestaat uit 8 contractuele medewerkers, aangevuld met 2 statutaire personeelsleden bij de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces.

Sinds het aflopen van het project, waarbij de cel gefinancierd werd door het Europees Sociaal Fonds, en aangezien in tussentijd geen duurzaam statutair personeelskader werd gecreëerd, dient de loonkost van de contractuele medewerkers integraal ten laste genomen worden door het Tewerkstellingsfonds.

De hoofdactiviteit van de cel bestaat erin het secretariaat van de diverse paritaire leercomités te verzekeren. Deze leercomités zijn de voornaamste actoren in het leerlingwezen, vermits dit de wettelijk ingestelde instanties zijn die, elk in hun ambtsgebied, het systeem organiseren en controleren. Doordat zij de administratieve logistieke ondersteuning van deze leercomités (een vijftiental zijn actief) verzekert, speelt de cel, opgericht binnen de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces, een essentiële rol in het functioneren van het leerlingwezen.

Werkingskosten (in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fb 42 1201	Totaux	8	10	10			
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fc 42 1201	Totaux	8	10	10			
fb 42.1204	Informatica	—	2	2			
fc 42 1204	Informatica	—	2	2			
fb 42 7401	Uitrusting	—	5	5			
fc 42 7401	Uitrusting	4	5	5			
fb 42 7404	Uitrusting	—	15	15			
	informatica						
fc 42 7404	Uitrusting	—	15	15			
	informatica						
fb Algemene totalen		8	32	32			
fc Algemene totalen		12	32	32			

Verklarende nota.

B.A. 56 42 1201 : Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven : verplaatsingskosten van de betrokken personeelsleden, het organiseren van vergaderingen, vertaaldiensten, verzendingskosten, kantoorbenodigdheden.

B.A. 56 42 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica : aankoop van diskettes, inktpatronen ...

A.B. 56 42 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques : achat de mobilier de bureau.

A.B. 56 42 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique : achat de PC, printers, autre hardware.

45. — CELLULE EMPLOI DES TRAVAILLEURS EXPÉRIMENTÉS

PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	—			
B	—			
C	—			
D	—			

Totaux —

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire	(01 11 04)	131	182	192

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire*

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
45 1201	Totaux	36	25	26	26	26	26
45 1204	Informatique	—	5	—	—	—	—
45 7401	Equipement	—	4	4	4	4	4
45 7404	Equipement informatique	—	20	—	—	—	—
Totaux généraux		36	54	30	30	30	30

B.A. 56 42 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven : aankoop kantoormeubilair.

B.A. 56 42 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica : aankoop PC'S, printers, andere hardware.

45. — CEL WERK ERVAREN WERKNEMERS

PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	—			
B	—			
C	—			
D	—			

Totaal —

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	131	182	192

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1104. — *Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel*

WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
45 1201	Totaal	36	25	26	26	26	26
45 1204	Informatica	—	5	—	—	—	—
45 7401	Uitrusting	—	4	4	4	4	4
45 7404	Uitrusting informatica	—	20	—	—	—	—
Algemene totalen		36	54	30	30	30	30

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/5. — MARIBEL SOCIAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

50. — FONDS ALIMENTÉ PAR LE PRODUIT DES RÉDUCTIONS DE COTISATIONS PATRONALES AUXQUELLES PEUVENT PRÉTENDRE CERTAINS EMPLOYEURS DU SECTEUR PUBLIC AFFILIÉS À L'ONSS(REPLACE LE PROGRAMME D'ACTIVITÉS 51/4)

PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
I				8
II+				1
II				4
III				2
IV				
Totaux				15

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire fb	(50 1104)	pm	280	308
Personnel non statutaire fc	(50.1104)	pm	280	308
Totaux	fb fc	pm pm	280 280	308 308

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 - Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/5. — SOCIALE MARIBEL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE BEREIKEN :

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

50. — FONDS GESPIJSD MET DE OPBRENGST VAN DE VERMINDERINGEN VAN WERKGEVERSBIJDRAGEN WAAROP SOMMIGE WERKGEVERS VAN DE OPENBARE SECTOR AANGESLOTEN BIJ DE RSZ AANSPRAAK KUNNEN MAKEN.(VERVANGT HET ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/4)

PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
I				8
II+				1
II				4
III				2
IV				
Totalen				15

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel fb	(50 1104)	pm	280	308
Niet-statutair personeel fc	(50.1104)	pm	280	308
Totalen	fb fc	pm pm	280 280	308 308

Note explicative.

Voir justification globale

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fb50 1201	Totaux	—	8	8			
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fc 50 1201	Totaux	—	8	8			
fb50 1204	Informatique		8	8			
fc 50 1204	Informatique		8	8			
fb50 7401	Equipement		16	10			
fc 50 7401	Equipement	6	16	10			
fb50.7404	Equipement informatique	—	17	17			
fc 50 7404	Equipement informatique	17	17	17			
Totaux généraux	fb		49	43			
	fc 23		49	43			

Note explicative.

A.B. 56 50 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques :

- achat de matériel de bureau;
- frais téléphone;
- frais de déplacement;
- honoraires avocats;
- frais séminaires;
- frais documentation.

A.B. 56 50 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique : achat de logiciels et de licences, ...

A.B. 56 50 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques : achat d'armoires, GSM, ...

A.B. 56 50 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique : achat de matériel informatique

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fb50 1201	Totaux	—	8	8			
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fc 50 1201	Totaux	—	8	8			
fb50 1204	Informatica		8	8			
fc 50 1204	Informatica		8	8			
fb50 7401	Uitrusting		16	10			
fc 50 7401	Uitrusting	6	16	10			
fb50.7404	Uitrusting Informatica	—	17	17			
fc 50 7404	Uitrusting Informatica	17	17	17			
Algemene totalen	fb		49	43			
	fc 23		49	43			

Verklarende nota.

B.A. 56 50 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven :

- aankoop van bureaumateriaal;
- telefoonkosten;
- verplaatsingskosten;
- honoraria advocaten;
- kosten voor seminars;
- kosten voor documentatie.

B.A. 56 50 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica : aankoop van informaticaprogrammatuur en licenties, ...

B.A. 56 50 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven : aankoop kasten, GSM's,...

B.A. 56 50 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica : aankoop informaticamateriaal.

51. — FONDS DE RÉCUPÉRATION DU SECTEUR NON MARCHAND PRIVÉ, VISÉ À L'ARTICLE 35, § 5, ALINÉA 3, 2° DE LA LOI DU 29 JUIN 1981 ÉTABLISSANT LES PRINCIPES GÉNÉRAUX DE LA SÉCURITÉ SOCIALE DES TRAVAILLEURS SALARIÉS

A.B. 23 56 51 3321 (Bud DO PAAB). — *Subsides pour la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand privé*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb		8.965	—			
fc		8.965	—			

Note explicative.

Pour mémoire.

52. — FONDS DE RÉCUPÉRATION DU SECTEUR NON MARCHAND PUBLIC AFFILIÉ À L'ONSS, VISÉ À L'ARTICLE 71, 3°, DE LA LOI DU 26 MARS 1999 RELATIVE AU PLAN D'ACTION BELGE POUR L'EMPLOI 1998 ET PORTANT DES DISPOSITIONS DIVERSES

A.B. 23 56 52 4342 (Bud DO PAAB). — *Subsides pour la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand public*

(en milliers d'euros)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb		2.568				
fc		2.568				

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/8. — INTERVENTIONS FINANCIÈRES EN FAVEUR DES RÉGIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

En vertu de l'article 6, § 1er, IX, 2, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, pour chaque demandeur d'emploi inoccupé placé, dans le cadre d'un contrat de travail, dans un programme de remise au travail, l'autorité nationale octroie à la Région compétente une intervention financière dont le montant, fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, correspond à une indemnité de chômage.

Ce montant a été fixé en 1989 pour la première fois, par arrêté royal du 6 février 1989, à 203.112 francs par équivalent temps plein occupé dans un programme régional de remise au travail.

Le total des « droits de tirage » accordé aux Régions de ce chef, a été de 12.597,4 millions de Bf depuis 1989 jusqu'à 1999. Pour 2000, le montant total a été fixé à 14.597,4 millions de BEF et pour 2001 à 16.597,4 millions de Bf.

Suite aux accords de la Saint-Eloi, les droits de tirage pour l'année budgétaire 2002 ont été augmentés de 49580000 euros.

51. — TERUGVORDERINGSFONDS VOOR DE PRIVATE NON-PROFITSECTOR, BEDOELD IN ARTIKEL 35, § 5, DERDE LID, 2° VAN DE WET VAN 29 JUNI 1981 HOUDENDE DE ALGEMENE BEGINSELEN VAN DE SOCIALE ZEKERHEID VOOR WERKNEMERS

B.A. 23 56 51 3321 (Beg OAAP BA). — *Subsidies voor de bevordering van de werkgelegenheid in de private non-profit sector*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb		8.965	—			
fc		8.965	—			

Verklarende nota.

Pro memorie.

52. — TERUGVORDERINGSFONDS VOOR DE OPENBARE NON-PROFITSECTOR AANGESLOTEN BIJ DE RSZ BEDOELD IN ARTIKEL 71, 3° VAN DE WET VAN 26 MAART 1999 BETREFFENDE HET BELGISCH ACTIEPLAN VOOR DE WERKGELEGENHEID 1998 EN HOUDENDE DIVERSE BEPALINGEN

B.A. 23 56 52 4342 (Beg OAAP BA). — *Subsidies voor de bevordering van de werkgelegenheid in de publieke non-profit sector*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb		2.568				
fc		2.568				

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/8. — FINANCIËLE TEGEMOETKOMINGEN AAN DE GEWESTEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Ingevolge artikel 6, § 1, IX, 2, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt voor iedere niet-werkende werkzoekende die in het raam van een arbeids-overeenkomst in een wedertewerkstellingsprogramma wordt geplaatst, door de nationale overheid aan het bevoegde gewest een tegemoetkoming verleend waarvan het bedrag, dat bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit wordt vastgesteld, overeenstemt met een werkloosheidsuitkering.

Dat bedrag werd in 1989 voor het eerst, bij koninklijk besluit van 6 februari 1989, vastgesteld op 203.112 frank per equivalent van een voltijdse werknemer die in een gewestelijk wedertewerkstellingsprogramma wordt tewerkgesteld.

Het totaal aan « trekkingsrechten » dat uit dien hoofde aan de Gewesten werd verleend, beliep 12.597,4 miljoen BEF van 1989 tot 1999. Voor 2000, werd het totaal bedrag vastgesteld op 14.597,4 miljoen BEF en voor 2001 op 16.597,4 miljoen BEF.

Ingevolge de Sint-Elooisakkoorden werden de trekkingsrechten voor het begrotingsjaar 2002 verhoogd met 49580000 euro.

Le Comité de concertation gouvernement fédéral – gouvernements communautés et régions a décidé dans sa séance du 26 janvier 2001 d'augmenter les droits de tirage des programmes de remise au travail de 12 395 000 euros en 2002 et en 2003.

Les avances octroyées aux Régions résultent de la répartition suivante :

- 53,84 % pour la Région flamande;
- 38,14 % pour la Région wallonne, y compris la communauté germanophone;
- 8,02 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après.

A.B. 23 56 80 4501 (Bud DO PA AB) (ancienne numérotation : 23 56 80 4501). — *Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	453767	485809	485809	485809	485809	485809

Note explicative.

(en euros)

— Crédit prévu pour la Région flamande	261.559.565
(53,84 %)	
— Crédit prévu pour la Région wallonne (38,14 %) y compris la Communauté germanophone	185.287.553
— Crédit prévu pour la Région de Bruxelles-Capitale (8,02 %)	38.961.882

A.B. 23 56 80 4502 (Bud DO PA AB). — *Intervention unique pour les accords de coopération entre l'Etat fédéral et les Régions et les Communautés concernant les conventions premier emploi*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a						

Note explicative.

Het federaal gouvernementeel Overlegcomité – regeringen van gemeenschappen en gewesten heeft in zijn zitting van 26 januari 2001 beslist de trekkingsrechten van de hertewerkstellingsprogramma's te verhogen met 12 395 000 euro in 2002 en 2003.

De aan de Gewesten verleende voorschotten zijn als volgt verdeeld :

- 53,84 % voor het Vlaamse Gewest;
- 38,14 % voor het Waalse Gewest, met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap;
- 8,02 % voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 23 56 80 4501 (Beg OA AP BA) (oude nummering : 23 56 80 4501). — *Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerksstelling van werklozen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a	453767	485809	485809	485809	485809	485809

Verklarende nota.

(in euro)

— Krediet voorzien voor het Vlaamse Gewest	261.559.565
(53,84 %)	
— Krediet voorzien voor het Waalse Gewest (38,14 %) met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap	185.287.553
— Krediet voorzien voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (8,02 %)	38.961.882

B.A. 23 56 80 4502 (Beg OA AP BA). — *Eenmalige tussenkomst voor de Samenwerkingsakkoorden tussen de federale Staat en de Gewesten of de Gemeenschappen betreffende de startbaan-overeenkomsten*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
a						

Verklarende nota.

PROGRAMME D'ACTIVITES 56/9. — FONDS SOCIAL
EUROPÉEN

90. — INTERVENTIONS DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN POUR
DES PROJETS NATIONAUX

91. — INTERVENTIONS DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN POUR
DES PROJETS NATIONAUX
PROGRAMMATION 2000-2006

En ce qui concerne la contribution FSE, il y a lieu de distinguer :

— les recettes et les dépenses inhérentes à la programmation 1994-1999;

— les recettes et les dépenses de la nouvelle période de programmation 2000-2006.

1. Les recettes

La complexité de la gestion des fonds communautaires du FSE, a conduit à scinder la contribution européenne du FSE en deux articles de recettes.

Le premier article - 39.01 reprend les recettes du Fonds organique FSE du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale inhérentes à la programmation précédente (essentiellement 94-99). La perception des recettes escomptées en 2002 pour cette programmation ont été reportées sine die. L'ensemble des documents relatifs à la clôture finale de la programmation 94-99 ont été introduits auprès de la Commission le 31 mars 2003; il appartient maintenant à la Commission de procéder à divers contrôles quant à l'exactitude des données reprises dans la clôture finale.

Compte tenu de ce qui précède et de la difficulté à déterminer le délai dans lequel l'ensemble de ces activités seront clôturées, il est nécessaire de maintenir les dépenses relatives à cette programmation au moins en 2003 et 2004.

Le second article - 39.03 reçoit les recettes FSE pour la nouvelle programmation 2000-2006.

Il faut préciser que dans cette nouvelle programmation sur base de l'accord intervenu entre les Ministres respectifs, la contribution communautaire est attribuée à deux départements bénéficiaires à savoir :

— le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour les projets portés par ce SPF,

— le SPF Intégration sociale pour les projets CPAS gérés sur base de l'article 60 § 7 de la loi organique du 8 juillet 1976.

2. Les dépenses

Le Fonds organique FSE inscrit au budget du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale concerne tant en engagement qu'en ordonnancement les dépenses liées aux projets portés par ce SPF.

Le Fonds organique FSE inscrit au budget du SPF Intégration sociale concerne tant en engagement qu'en ordonnancement les dépenses liées aux projets CPAS gérés sur base de l'article 60 § 7 de la loi organique du 8 juillet 1976.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 56/9. — EUROPEES SOCIAAL
FONDS

90. — TUSSENKOMSTEN VAN HET EUROPEES SOCIAAL
FONDS VOOR NATIONALE PROJECTEN

91. — TUSSENKOMSTEN VAN HET EUROPEES SOCIAAL
FONDS VOOR NATIONALE PROJECTEN
PROGRAMMATIE 2000-2006

Wat de ESF-bijdrage betreft, dient een onderscheid te worden gemaakt tussen :

— de inkomsten en de uitgaven inherent aan de programmering 1994-1999;

— de inkomsten en de uitgaven in het kader van de nieuwe programmeringsperiode 2000-2006

1. De inkomsten

Door het complex karakter van de communautaire fondsen van het ESF werd de ESF-bijdrage opgesplitst in twee ontvangsten-artikelen.

In het eerste artikel – 39.01 zijn de inkomsten opgenomen van het Organiek Fonds ESF van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg die inherent zijn aan de voorgaande programmering (hoofdzakelijk 94-99). De invordering van de te verwachten inkomsten voor 2002 inzake deze programmering werd voor onbepaalde tijd opgeschort. Het geheel van de documenten met betrekking tot de eindafsluiting van de programmatie 94-99 werd bij de Commissie ingediend op 31 maart 2003; het is nu aan de Commissie om over te gaan tot de verschillende controles inzake de juistheid van de gegevens betreffende de definitieve afsluiting.

Rekening houdend met hetgeen voorafgaat, en met de moeilijkheid om de termijn te bepalen waarbinnen het geheel van de activiteiten zullen beëindigd worden, is het noodzakelijk de uitgaven met betrekking tot deze programmatie te behouden tenminste in 2003 en 2004.

In het tweede artikel – 39.03 zijn de ESF-inkomsten voor de nieuwe programmering 2000-2006 opgenomen.

Er moet worden verduidelijkt dat in de nieuwe programmering op basis van het akkoord tussen de respectievelijke Ministers, de communautaire bijdrage wordt toegekend aan twee departementen, namelijk :

— de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg voor de projecten waarvoor deze FOD instaat, en

— de FOD Maatschappelijke Integratie voor de OCMW-projecten die worden beheerd op basis van artikel 60, § 7 van de organieke wet van 8 juli 1976.

2. De uitgaven

Het organiek Fonds ESF dat is ingeschreven in de begroting van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg heeft, zowel wat de vastleggingen als de ordonnanceringen betreft, betrekking op de uitgaven in het kader van de projecten waarvoor deze FOD instaat.

Het Organiek Fonds ESF dat is ingeschreven in de begroting van de FOD Maatschappelijke Integratie heeft, zowel wat de vastleggingen als de ordonnanceringen betreft, betrekking op de uitgaven van de OCMW-projecten die worden beheerd op basis van artikel 60, § 7 van de organieke wet van 8 juli 1976.

La nouvelle réglementation FSE prévoit pour la période 2000-2006 des modalités de financement différentes de la programmation précédente.

Désormais, le financement communautaire s'entend davantage comme un mécanisme de remboursement sur base de factures acquittées. Le règlement prévoit uniquement le versement d'une seule avance automatique, les versements ultérieurs étant fondés sur des pièces justificatives acquittées, introduites par l'état membre.

Il y a donc lieu de prévoir auprès de ces deux fonds organiques une autorisation de travailler en position débitrice tant en engagement qu'en ordonnancement.

MOYENS MIS EN OEUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

90. — INTERVENTIONS DU FONDS SOCIAL EUROPEEN POUR DES PROJETS NATIONAUX

A.B. 23 56 90 3317 (Bud DO PA AB). — *Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb			1679			
fc			1679			

Note explicative.

Il s'agit :

— du programme opérationnel objectif 4 1999 — solde 1999 sur base d'une tranche unique de 1.590.000 EUR;

— du programme opérationnel objectif 3 1999 — solde 89.000 EUR.

A.B. 23 56 90 3901 (Bud DO PAAB). — *Remboursement du fonds social européen de montants indûment reçus*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	496	496			
fc	—	496	496			

Note explicative.

Le crédit prévu à cette allocation de base doit permettre de procéder au remboursement des indus qui font suite aux résultats des différentes contrôles qui peuvent être initiés tant sur le plan belge qu'euro-péen. Pour l'heure, le montant estimé en remboursement de l'indu pour les anciens programmes est nettement insuffisant; le montant doit être scindé en deux volets, les indus avant 1994 et les indus de la période 1994-1999.

In de nieuwe ESF-reglementering voor de periode 2000-2006 is voorzien in financieringsmodaliteiten die verschillen van die in de voorgaande programmering.

Van nu af moet de communautaire financiering meer worden beschouwd als een terugbetalingsmechanisme op basis van voldane facturen. Het reglement voorziet slechts in de storting van een automatisch voorschot aangezien de latere stortingen zijn gebaseerd op basis van bewijsstukken, ingediend door de lidstaat.

Bij deze twee organieke fondsen moet dus worden voorzien in een toestemming om, zowel wat de vastleggingen als de ordonnanceren betreft, te mogen optreden als debiteur.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE BEREIKEN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

90. — TUSSENKOMSTEN VAN HET EUROPEES SOCIAAL FONDS VOOR NATIONALE PROJECTEN

B.A. 23 56 90 3317 (Beg OAAP BA). — *Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb			1679			
fc			1679			

Verklarende nota.

Het betreft :

— het operationeel programma doelstelling 4 1999 — saldo 1999 op basis van een eenmalige schijf van 1.590.000 EUR;

— het operationeel programma doelstelling 3 1999 — saldo : 89.000 EUR.

B.A. : 23 56 90 3901 (Beg OA AP BA). — *Terugbetalingen aan het Europees sociaal fonds van ten onrechte ontvangen bedragen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	496	496			
fc	—	496	496			

Verklarende nota.

Het krediet voorzien op deze basisallocatie moet het mogelijk maken over te gaan tot de terugbetalingen van ten onrechte toegekende bedragen, die zouden kunnen resulteren uit de verschillende controles die kunnen worden uitgevoerd zowel op Belgisch als op Europees niveau. Momenteel is het geraamde bedrag voor de terugbetaling van de ten onrechte toegekende bedragen in het kader van de oude programmering duidelijk onvoldoende; het bedrag dient te worden opgesplitst in twee luiken, de ten onrechte toegekende bedragen van voor 1994 en deze met betrekking tot de periode 1994-1999.

91. — INTERVENTIONS DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN
POUR DES PROJETS NATIONAUX —
PROGRAMMATION 2000-2006

Frais de fonctionnement (en milliers d'euro)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fb 911201	Totaux	150	545	495			
	1201.1 Honoraires						
	1201.2 Achats						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatique						
	1201.5 Indemnités						
fc 91120.1	Totaux	182	495	495			
fb 91120.4	Informatique			7			
fc 91120.4	Informatique			7			
fb 91 74.04	Equipement informatique	40	10	13			
fc 9174.04	Equipement informatique	40	10	13			
fb	Totaux généraux	190	555	515			
fc	Totaux généraux	222	505	515			

A.B. 23 56 91 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

Les dépenses concernent des fournitures et des contrats d'experts — DOCUP 2000-2006; Elles concernent également un ensemble d'actions de soutien ayant une portée horizontale à toutes les mesures cofinancées par le Fonds Social Européen.

A.B. 56 91 1204 : Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique

A.B. 56 91 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

A.B. 23 56 91 3317 (Bud DO PA AB). — *Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque — programmation 2000-2006*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	2861	8165	5031	—		
fc	4636	6635	4821	—		

Note explicative.

Docup fédéral objectif 3/2000-2006 (C(2000)2084 du 4/10/2000 : la part réservée aux projets SPF Emploi, Travail et Concertation sociale — 2003.

91. — TUSSENKOMSTEN VAN HET EUROPEES SOCIAAL
FONDS VOOR NATIONALE PROJECTEN —
PROGRAMMATIE 2000 –2006

Werkingskosten (in duizend euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fb 911201	Totaal	150	545	495			
	1201.1 Erelonen						
	1201.2 Aankopen						
	1201.3 Energie						
	1201.4 Informatica						
	1201.5 Vergoedingen						
fc 91120.1	Totaal	182	495	495			
fb 91120.4	Informatica			7			
fc 91120.4	Informatica			7			
fb 91 74.04	Uitrusting informatica	40	10	13			
fc 9174.04	Uitrusting informatica	40	10	13			
fb	Algemeen totaal	190	555	515			
fc	Algemene totalen	222	505	515			

B.A. 56 91 1201 : Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

De uitgaven betreffen leveringen en expertencontracten — EPD 2000-2006 . Zij omvatten ook een geheel van ondersteuningsacties met een horizontale draagwijdte tot alle maatregelen gefinancierd door het Europees Sociaal Fonds.

B.A 56 91 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 56 91 7404 : Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica

B.A. 23 56 91 3317 (Beg OAAP BA). — *Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen — programmatie 2000-2006*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	2861	8165	5031	—		
fc	4636	6635	4821	—		

Verklarende nota.

Federaal EPD doelstelling 3/2000-2006 (C(2000)2084 van 4/10/2000) : het gedeelte gereserveerd voor de projecten van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg — 2003.

A.B. 23 56 91 3903 (Bud DO PAAB). — *Remboursement du fonds social européen de montants indûment reçus*

(en milliers d'euro)

sc	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	10	10			
fc	—	10	10			

Note explicative.

L'indu à reverser à la C.E.E. pour des dossiers de la programmation suite à la mise en application du règlement 2064/97.

DIVISION ORGANIQUE 57. — **DIRECTION GENERALE CONTROLE DES LOIS SOCIALES**

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale Contrôle des lois sociales du Service public fédéral Emploi, travail et concertation sociale occupe aujourd'hui 280 inspecteurs et contrôleurs sociaux et une centaine d'agents administratifs.

Elle est chargée de surveiller le respect de la réglementation du travail et des conventions collectives dans plus de 240.000 entreprises.

Ses deux missions essentielles sont :

— d'informer et de conseiller les travailleurs, les employeurs et les organisations professionnelles au sujet de ces réglementations. Les 26 bureaux régionaux reçoivent environ 150.000 communications téléphoniques et 30.000 visiteurs par an;

— de surveiller au siège des entreprises et sur les lieux de travail, le respect des nombreuses lois sociales et conventions collectives. Pour ce faire, elle procède chaque année à 25.000 enquêtes qui lui sont demandées (plaintes de travailleurs ou d'employeurs, devoirs pour les autorités judiciaires, demandes d'autorisation ou d'avis, ...). ainsi qu'à environ 14.000 enquêtes d'initiative dans des domaines où les infractions sont nombreuses et particulièrement dans les secteurs où la fraude sociale est importante.

Dès 1992, le Gouvernement avait chargé l'Inspection des lois sociales d'intensifier ses contrôles pour lutter contre l'occupation de travailleurs étrangers clandestins.

En 1993, elle a été invitée par les autorités à renforcer la lutte contre la fraude en matière sociale, en collaboration avec les autres services concernés et en particulier avec les services d'inspection du Ministère des Affaires sociales, de l'O.N.S.S. et de l'O.N.Em.

La fraude en matière sociale a pris ces dernières années une ampleur inquiétante. Elle est estimée à 50 milliards minimum par an.

Non seulement ces pratiques mettent en péril le financement même du système de sécurité sociale, mais elles constituent une concurrence déloyale à l'égard des employeurs qui respectent la réglementation. Quant aux travailleurs occupés au noir, ils ne bénéficient bien souvent d'aucune protection.

B.A. 23 56 91 3903 (Beg OA AP BA). — *Terugbetalingen aan het Europees sociaal fonds van ten onrechte ontvangen bedragen*

(in duizenden euro)

ks	2002	2003	2004	2005	2006	2007
fb	—	10	10			
fc	—	10	10			

Verklarende nota.

Ten onrechte ontvangen bedragen terug te storten aan de E.E.G. voor dossiers van de programmatie ingevolge toepassing van het reglement 2064/97.

ORGANISATIEAFDELING 57. — **ALGEMENE DIRECTIE TOEZICHT OP DE SOCIALE WETTEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De Algemene Directie Toezicht op de Sociale wetten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg stelt momenteel 280 sociaal inspecteurs en controleurs te werk en een honderdtal administratieve personeelsleden.

Zij is belast met het toezicht op de naleving van de arbeidsreglementering en de collectieve arbeidsovereenkomsten in meer dan 240.000 ondernemingen.

Haar twee essentiële opdrachten zijn :

— informeren en advies verstrekken aan de werknemers, de werkgevers en de beroepsorganisaties over deze wetgeving. De 26 regionale kantoren ontvangen ongeveer 150.000 telefonische oproepen en 30.000 bezoekers per jaar;

— toezicht uitoefenen in de sociale zetel van de ondernemingen en op de werkplaatsen inzake de toepassing van verscheidene sociale wetten en collectieve arbeidsovereenkomsten. Hiervoor gaat zij elk jaar over tot 25.000 opgelegde onderzoeken (klachten van werknemers of werkgevers, onderzoeksopdrachten van de rechterlijke macht, verzoeken om toelating of advies, ...) en voert zij ± 14.000 onderzoeken op eigen initiatief uit in domeinen waar veel inbreuken vastgesteld worden en meer in het bijzonder in die sectoren waar er veel sociale fraude is.

Sinds 1992, heeft de Regering de Inspectie van de sociale wetten de opdracht gegeven om de controles inzake de illegale tewerkstelling van vreemde werknemers te versterken.

In 1993, werd zij door de autoriteiten gevraagd om, in samenwerking met de andere betrokken diensten en meer in het bijzonder de inspecties van het Ministerie van Sociale Zaken, de RSZ en de RVA, de strijd tegen de sociale fraude op te drijven.

De sociale fraude bereikt de laatste jaren onrustwekkende hoogten. Schattingen gewagen van minimum 50 miljard per jaar.

Deze praktijken brengen niet alleen de financiering van het stelsel van sociale zekerheid in gevaar, maar zijn ook een vorm van oneerlijke concurrentie ten opzichte van de werkgevers die de reglementering wel naleven. De werknemers die in het zwart tewerkgesteld worden, genieten dan weer dikwijls van geen enkele sociale bescherming.

Les principaux types de fraude sont :

— l'occupation de travailleurs non déclarés (étrangers clandestins, chômeurs, pensionnés, prépensionnés, invalides ou bénéficiaires d'une couverture sociale à un autre titre);

— le non-paiement des cotisations sociales par les pourvoyeurs de main-d'oeuvre;

— la non-déclaration de l'entièreté des prestations (travailleurs à temps partiel, heures supplémentaires);

— les multiples techniques « d'ingénierie sociale » utilisées pour éluder le paiement des cotisations (rémunérations déguisées, faux indépendants, ...).

— Pour renforcer l'efficacité de l'action entreprise contre cette fraude, le Gouvernement a pris trois mesures importantes :

— les moyens logistiques des services d'inspection ont été augmentés;

— la collaboration entre tous les services concernés a été renforcée par la conclusion d'un protocole de collaboration en juillet 1993;

— le montant des sanctions pour les infractions graves a été sensiblement augmenté de manière à exercer un effet dissuasif, non seulement à l'égard des contrevenants mais aussi à l'égard de l'ensemble des employeurs.

Le bilan de l'activité du Contrôle des lois sociales dans ce domaine est le suivant :

Nombre des établissements contrôlés :

	2000	2001	2002
	12.753	12.894	14.611

(environ 75 % de ces établissements appartiennent aux secteurs de la construction, de l'horeca, du nettoyage, de l'horticulture, du transport, du commerce de détail et de la confection).

Suite à ces contrôles, les irrégularités suivantes ont été constatées :

	2000	2001	2002
Main-d'œuvre étrangère	326	510	547
Documents sociaux	2463	2857	3288
Travail à temps partiel	1904	2075	2399

De voornaamste manieren waarop gefraudeerd wordt zijn :

— de tewerkstelling van werknemers die niet aangegeven worden (clandestiene vreemdelingen, werklozen, gepensioneerden, bruggepensioneerden, minder-validen, of werknemers die reeds gedekt waren door een andere vorm van sociale zekerheid);

— de ontduiking van sociale zekerheidsbijdragen door koppelbazen;

— de niet-aangifte aan de sociale zekerheid van al de prestaties (deeltijdse werknemers, overuren);

— de veelvuldige technieken van « sociale spitstechnologie », gebruikt om de betaling van bijdragen te ontwijken (verdoken bezoldigingen, schijnzelfstandigen, ...).

Om efficiënter tegen deze fraude te kunnen optreden, heeft de Regering drie belangrijke maatregelen genomen :

— de logistieke middelen van de inspectiediensten werden verhoogd;

— de samenwerking tussen de betrokken diensten werd versterkt door het sluiten van een samenwerkingsakkoord in juli 1993;

— het bedrag van de boetes voor zware inbreuken werd gevoelig verhoogd om het ontradend effect te bevorderen, niet alleen ten opzichte van de overtreders maar ook ten opzichte van alle werkgevers.

De balans inzake de activiteiten van het Toezicht van de sociale wetten in dit domein zijn de volgende :

Aantal gecontroleerde inrichtingen :

	2000	2001	2002
	12.753	12.894	14.611

(ongeveer 75 % van deze inrichtingen behoren tot de sector van de bouw, de horeca, de schoonmaak, de tuinbouw, het transport, de kleinhandel en de confection).

Ingevolge deze controles werden de volgende onregelmatigheden vastgesteld :

	2000	2001	2002
Vreemde arbeidskrachten	326	510	547
Sociale documenten	2463	2857	3288
Deeltijdse arbeid	1904	2075	2399

Au cours de ces années, l'Inspection des lois sociales a continué à exercer sa mission habituelle de surveillance. Les principaux résultats de son activité dans ce domaine sont les suivants :

	2000	2001	2002
Nombre d'enquêtes dont x plaintes	34.124 9.373	35.694 9.148	39.202 9.127
Nombre d'irrégularités constatées	29.944	31.005	34.606
Nombre de situations régularisées	17.989	17.671	19.183
Montants régularisés (en milliers EUR)	27.392	28.805	34.846
Procès-verbaux	5.616	5.957	6.776

Les régularisations concernent essentiellement le paiement d'arriérés de salaires, de sursalaires pour heures supplémentaires, et le respect des minima fixés par les conventions collectives.

Ces suppléments versés aux travailleurs entraînent le paiement de cotisations sociales et fiscales supplémentaires; celles-ci peuvent être estimées à 60 % des montants régularisés.

Pour 2004, l'objectif prioritaire de l'Inspection des lois sociales reste la lutte contre la fraude sociale.

Les inspecteurs ont pour instruction de poursuivre les contrôles en 2003 et 2004 au même rythme que les années précédentes. Le service sera sans doute amené à renforcer également la surveillance en ce qui concerne les heures supplémentaires et à veiller à leur récupération de manière à répartir le travail disponible entre le plus grand nombre possible de travailleurs.

Projets 2004

La Direction générale Contrôle des lois sociales a été chargée de fournir un effort tout particulier pour aider à la réalisation des objectifs du Gouvernement dans son souci de promouvoir l'emploi. Les résultats mentionnés ci-dessus montrent que les résultats obtenus sont particulièrement encourageants et il n'est pas question de relâcher l'effort dans les années à venir.

Dans le cadre de la modernisation de la gestion de la Sécurité sociale, un certain nombre de mesures concrètes ont été développées en application de la loi cadre du 26 juillet 1996. Ces mesures sont de pleine application depuis le 1er janvier 1999; il s'agit essentiellement de la déclaration immédiate de l'emploi.

L'extension et le développement du marché européen et de la libre circulation des travailleurs au sein de l'Union européenne et l'application de directives et règlements européens nécessitent un échange d'informations et une collaboration effective entre les divers services d'Inspection du Travail afin d'éviter des conséquences négatives pour les travailleurs et le fonctionnement du marché du travail.

Pour répondre à cette nouvelle mission de coopération transnationale, par la création d'un bureau de liaison, il sera nécessaire, soit d'engager du personnel qualifié, soit de permettre au personnel en poste d'acquérir les qualifications imposées par cette tâche.

In de loop van deze jaren, heeft de Inspectie van de sociale wetten haar gewone controleopdracht verder uitgeoefend. De voornaamste resultaten van haar activiteit in dit domein zijn de volgende :

	2000	2001	2002
Aantal onderzoeken waarvan x klachten	34.124 9.373	35.694 9.148	39.202 9.127
Vastgestelde onregelmatigheden	29.944	31.005	34.606
Aantal regularisaties	17.989	17.671	19.183
Geregulariseerde bedragen (in duizend EUR)	27.392	28.805	34.846
Processen-verbaal	5.616	5.957	6.776

De regularisaties omvatten voornamelijk de betaling van achterstallige lonen, extra loon voor overuren en de naleving van de loonminima opgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomsten.

Ingevolge deze bijkomende bezoldigingen, gestort aan de werknemers, dienen sociale bijdragen gestort en fiscale afhoudingen verricht; deze kunnen geschat worden op 60% van de geregulariseerde bedragen.

Voor de Inspectie van de sociale wetten blijft de strijd tegen de sociale fraude de belangrijkste doelstelling voor het jaar 2004.

De inspecteurs kregen als onderrichting het aantal controles in 2003 en 2004 op hetzelfde niveau door te voeren als de voorgaande jaren. De dienst zal ongetwijfeld genoodzaakt zijn om het toezicht op de overuren en de recuperatie ervan te verstrakken teneinde de beschikbare arbeid over zoveel mogelijk werknemers te verdelen.

Projecten 2004

De Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten werd belast om een speciale inspanning te leveren om de realisatie van de doelstellingen van de Regering, in haar zorg om de tewerkstelling te bevorderen, te helpen verwezenlijken. De hierboven vermelde resultaten tonen aan dat de bekomen resultaten bijzonder bemoedigend zijn en dat er geen sprake kan zijn om de komende jaren de inspanning te verminderen.

In het kader van de modernisering van het beheer van de Sociale Zekerheid, en in uitvoering van de Kaderwet van 26 juli 1996, werden een aantal concrete maatregelen ontwikkeld. Deze hebben met ingang van 1 januari 1999 hun volledige uitwerking; het betreft essentieel de onmiddellijke aangifte van de tewerkstelling.

De uitbreiding en de ontwikkeling van de Europese markt, het vrije verkeer van de werknemers in de Europese Unie en de toepassing van Europese richtlijnen en verordeningen maken een uitwisseling van informatie en een effectieve samenwerking tussen de verschillende diensten van de Arbeidsinspectie noodzakelijk, teneinde negatieve gevolgen te vermijden zowel voor de werknemers als voor de werking van de arbeidsmarkt.

Om te beantwoorden aan de nieuwe transnationale samenwerkingsopdracht, door middel van de oprichting van een verbindingsbureau, zal het nodig zijn hetzij gekwalificeerd personeel aan te werven, hetzij aan het in dienst zijnde personeel de voor deze taak gestelde kwalificaties aan te leren.

La Direction générale Contrôle des lois sociales continue à participer activement au bon déroulement du plan « Convention de premier emploi » et du Maribel Social, et à accentuer son action dans le contrôle du secteur du transport.

Suite à la Conférence sur l'emploi, il a été décidé de renforcer et d'améliorer la collaboration entre les services d'inspection.

Pour lutter contre la fraude sociale (travail en noir et faux indépendants), 29 contrôleurs sociaux et 8 inspecteurs sociaux seront recrutés en 2004. Les crédits inscrits à concurrence d'une ½ année à l'occasion du contrôle budgétaire.

Enfin, des moyens informatiques sont également dégagés en 2004 soit 1,5 moi d'investissements pour une plate-forme commune avec les Affaires sociales pour l'amélioration des enquêtes et en 2005, 0,3 moi d'entretien récurrent du matériel.

Convention de premier emploi

A la suite de la parution au *Moniteur belge* des arrêtés d'exécution du titre II, chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi (convention de premier emploi), la Direction générale Contrôle des lois sociales se propose, afin d'assurer une effectivité réelle à cette mesure en faveur de l'emploi, de procéder à un contrôle systématique de toutes les entreprises qui doivent instaurer un comité pour la prévention et la protection du travail (c'est-à-dire celles qui occupent au moins 50 travailleurs convertis en temps plein).

Cette mission supplémentaire, mais d'une utilité certaine dans la lutte contre le chômage des jeunes, obligerait le service à contrôler près de 6.000 employeurs au cours des prochains mois. Ceci viendrait évidemment s'ajouter aux autres tâches déjà dévolues à la Direction générale Contrôle des lois sociales ainsi qu'aux nouvelles missions non moins importantes dans le cadre du renforcement de la lutte contre le travail au noir et de la traite des êtres humains.

Compte tenu qu'un contrôleur social clôture en moyenne 200 dossiers par année, un suivi efficace de la nouvelle législation précitée implique en moyens humains, l'équivalent en temps plein de 30 contrôleurs par année.

D'octobre 2000 à fin mai 2001, le service a procédé, en l'absence de tout recrutement et au détriment d'autres missions, à 2.491 enquêtes avec pour résultat l'engagement direct de 1966 jeunes travailleurs et 374 dispenses ont été accordées.

Toutefois, les modifications à la réglementation en 2001, notamment pour le calcul de l'effectif de référence, ont compliqué la tâche de vérification en cette matière. L'Inspection des lois sociales n'a, dès lors, effectué de contrôle que sur base d'une plainte ou d'informations précises fournies par l'O.N.S.S. ou par l'Administration de l'Emploi.

De janvier 2002 à avril 2003, les contrôles ont repris avec les résultats suivants :

	(En euros)
Entreprises contrôlées	2.150
Engagements directs	1.819
Pro justitia dressés	179
Masse salariale totale	27.285.000
Rentrées fiscales ou parafiscales	9.550.000

De Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten zet haar inspanningen verder om actief deel te nemen aan de afwikkeling van het plan « Startbaanovereenkomst » en « Sociale Maribel » alsook om de controle in de transportsector verder te benadrukken.

Naar aanleiding van de Werkgelegenheidsconferentie, werd beslist de samenwerking tussen de inspectiediensten te versterken en te verbeteren.

Om de sociale fraude te bestrijden (zwartwerk en schijnzelfstandigen), zullen in 2004 29 sociale controleurs en 8 sociale inspecteurs worden aangeworven. De kredieten zullen op halfjaarbasis worden ingeschreven bij de opmars van de begrotingscontrole.

Tenslotte worden in 2004 ook informaticamiddelen vrijgemaakt, namelijk 1,5 miljoen euro voor de eerste investeringskosten inzake een gemeenschappelijk platform met Sociale Zaken ter verbetering van de enquêtes, en in 2005, 0,3 miljoen euro voor het terugkerend onderhoud van het materiaal.

Startbaanovereenkomst

Ingevolge het verschijnen in het *Belgisch Staatsblad* van de uitvoeringsbesluiten betreffende titel II, hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid (startbaanovereenkomst), verbindt de Algemene Directie Toezicht op Sociale Wetten zich, teneinde een reële weerslag van deze maatregel ten gunste van de werkgelegenheid te verzekeren, om systematische controles uit te voeren in alle ondernemingen die een Comité voor preventie en bescherming op het werk moeten oprichten (te weten deze ondernemingen die tenminste 50 werknemers, omgerekend naar voltijdsen, tewerkstellen).

Deze bijkomende opdracht die zeker zijn nut zal bewijzen in de strijd tegen de werkloosheid van jongeren, verplicht de dienst om ongeveer 6.000 werkgevers te controleren in de loop van de volgende maanden. Dit komt weliswaar bovenop de andere taken welke reeds door de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten worden uitgevoerd alsook bovenop de niet minder belangrijke nieuwe opdrachten in het kader van de versterking van de strijd tegen het zwartwerk en de mensenhandel.

Rekening houdend met het feit dat een sociaal controleur gemiddeld 200 dossiers per jaar afhandelt, kan enkel een doeltreffend gevolg aan bovenvermelde nieuwe wetgeving worden gegeven mits een versterking van het kader met het equivalent van 30 voltijdse controleurs per jaar.

Van oktober 2000 tot eind mei 2001 heeft de dienst, zonder enige aanwerving en ten nadele van andere opdrachten, 2491 onderzoeken gedaan met als resultaat de onmiddellijke aanwerving van 1966 jonge werknemers en de toekenning van 374 vrijstellingen.

De wijzigingen aan de reglementering in 2001, voornamelijk voor de berekening van het referentieaantal, hebben de taak inzake nazicht sterk ingewikkelder gemaakt. De Inspectie van de sociale wetten heeft dan ook enkel controles uitgevoerd op basis van een klacht of op basis van precieze informatie verstrekt door de RSZ of door de Administratie van de werkgelegenheid.

Van januari 2002 tot april 2003 werden de controles hernomen met de volgende resultaten :

	(In euro)
Gecontroleerde ondernemingen	2.150
Onmiddellijke aanwervingen	1.819
Opgestelde Pro justitia's	179
Totale loonmassa	27.285.000
Fiscale of parafiscale ontvangsten	9.550.000

Renforcement du Protocole 93

La lutte contre le travail illégal recouvre la prévention, la détection et la répression du travail non déclaré, de la fraude sociale, du travail clandestin, de l'utilisation abusive du statut d'indépendant et du bénévolat.

L'économie au noir se caractérise par son côté organisé, pensé, utilisant diverses fraudes s'étendant sur plusieurs arrondissements, plusieurs régions voire plusieurs pays.

Face à une délinquance organisée, il est indispensable que les pouvoirs publics disposent d'un cadre institutionnel adapté et composé des services intéressés par la lutte contre ce travail illégal.

Dans cette optique, le protocole d'accord du 30 juillet 1993 a introduit une véritable coopération entre les différents services d'inspection du travail, sociale et fiscale, la police fédérale et le pouvoir judiciaire. Les actions menées dans ce cadre ont été nombreuses et de qualité.

Néanmoins, le bilan tiré par bon nombre de participants contient quelques critiques quant à l'absence de structure permanente et au manque de « moteur » au niveau du comité directeur et au niveau des arrondissements.

Il est évident que le renforcement de ce protocole pourra être partiellement réalisé par le détachement d'agents des services d'inspection.

La loi du 3 mai 2003, instituant le Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, le Comité fédéral de coordination et les Cellules d'arrondissement (M.B. 10/06/2003), institutionnalise officiellement cette volonté de coopération.

Cette structure fait l'objet du programme 57/2 ci-après.

Maribel social

Le champ d'application du Maribel social a été défini d'après les secteurs d'activité (les établissements qui ressortissent à des commissions paritaires bien précises (305, 318, 319, 327 et 329)).

Suite à sa désignation par l'Arrêté Royal du 16 avril 2000, la Direction générale Contrôle des lois sociales devrait recevoir environ 1.000 demandes de rattachement à ces commissions paritaires en vue de bénéficier des dispositions en matière de sécurité sociale. De plus, un grand nombre de contrôles devront être effectués afin de garantir une bonne utilisation des moyens mis à la disposition des employeurs par le Fonds pour le Maribel social (on peut estimer à 9.000, les entreprises assujetties à contrôler). Si maintenant, on tient compte des entreprises qui ressortissent aux commissions paritaires auxiliaires (ouvriers et employés), il faudrait multiplier ce dernier chiffre par plus que quatre.

De plus, il s'agira de vérifier si les conditions d'octroi des avantages demandés sont bien respectées, ce qui, vu les caractéristiques spécifiques du travail dans le domaine social, va occasionner un important surcroît d'enquêtes pour les inspecteurs et les contrôleurs sociaux de la Direction générale Contrôle des lois sociales.

On peut estimer que cette vérification devrait couvrir environ 2.000 entreprises par année. A raison de 200 enquêtes par an et par contrôleur social, cela nécessitera une augmentation du cadre des contrôleurs de 10 unités.

Versterking van het protocol 93

De strijd tegen de illegale arbeid omvat de preventie, de opsporing en de repressie van de niet-aangegeven arbeid, van de sociale fraude, van de clandestiene arbeid, van het bedrieglijk gebruik van het statuut van zelfstandige of van het vrijwilligerswerk.

De 'zwarte' economie wordt gekenmerkt door zijn georganiseerde structuur, bedacht door het gebruik van verschillende frauduleuze praktijken die verspreid zijn over de verschillende arrondissementen, over de verschillende regio's en over de verschillende landen.

Voor de aanpak van de georganiseerde criminaliteit is het onontbeerlijk dat de openbare besturen beschikken over een aangepast institutioneel kader dat samengesteld is door de betrokken diensten die de strijd tegen de illegale tewerkstelling aangaan.

In deze optiek, heeft het protocolakkoord van 30 juli 1993 een nauwe samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten, die optreden inzake arbeid en op sociaal en fiscaal gebied, de federale politie en de gerechtelijke instanties ingevoerd. De acties die gevoerd worden in dit kader zijn talrijk en van hoge kwaliteit.

Niettemin krijgt de balans die wordt opgesteld door een groot aantal deelnemers wat kritiek omwille van het ontbreken van een vaste structuur en van een drijvende kracht op het niveau van het directiecomité en op dat van de arrondissementen.

Het is evident dat de versterking van het protocol slechts gedeeltelijk kan worden gerealiseerd door de detachering van beambten van de inspectiediensten. Ook hier zal de versterking van het kader een noodzaak zijn.

De wet van 3 mei 2003 houdende oprichting van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, het Federale Coördinatiecomité en de Arrondissementscellen, (B.S. 10/06/2003), verwezenlijkt officieel deze wil tot samenwerking.

Deze structuur zit vervat in het programma 57/2, hierna vermeld.

Sociale Maribel

Het toepassingsgebied van de Sociale Maribel wordt omschreven uitgaande van activiteitssectoren (de instellingen die ressorteren onder duidelijk omschreven paritaire comités (305, 318, 319, 327 en 329)).

Om van de maatregelen inzake sociale zekerheid te kunnen genieten, kunnen enerzijds een 1000-tal aanvragen door de Algemene Directie Toezicht van de Sociale Wetten behandeld worden om hen onder te brengen in één van de paritaire comités, en anderzijds een groot aantal controles uitgevoerd worden op de correcte aanwending van de middelen die de werkgevers ter beschikking krijgen van de Fonds voor de Sociale Maribel, dit ingevolge de aanduiding bij Koninklijk besluit van 16 april 2000 (deze aan de controle te onderwerpen ondernemingen worden geraamd op een 9000-tal). Dit laatste zonder rekening te houden met de ondernemingen ressorterend onder de aanvullende paritaire comités (arbeiders en bedienden), dewelke samen meer dan een verviervoudiging van het laatstgenoemde cijfer zou betekenen.

Daarenboven dient te worden nagegaan of de voorwaarden tot toekenning van de gevraagde voordelen zijn nagekomen wat, gelet op de bijzondere eigenschappen van het werk op sociaal gebied, voor de sociaal inspecteurs en controleurs van de Algemene Directie Toezicht van de sociale wetten een belangrijke vermeerdering van het aantal onderzoeken zal meebrengen.

Men kan er van uitgaan dat het nazicht ongeveer 2.000 ondernemingen per jaar omvat. Op basis van 200 onderzoeken per jaar en per sociaal controleur zal een verhoging van het kader van de sociaal controleurs met 10 eenheden nodig zijn.

La Direction générale Contrôle des lois sociales a aussi pour mission d'être représentée dans les comités de gestion du Fonds Onckelinx et du Fonds de Récupération. Afin de donner satisfaction à la demande de participation aux activités des comités de gestion, il sera aussi nécessaire d'étendre le cadre du personnel de l'administration centrale pour assurer le soutien logistique.

Communication et gestion de l'information

En 1980, un cadre spécial temporaire a été chargé d'élaborer un système de documentation pour les agents chargés de contrôle. Depuis cette activité a été reprise par des agents du département mais l'accroissement et le foisonnement des matières ont été tels que la structure mise en place à l'époque ne permet plus de communiquer une information bien structurée, donc efficace, lors des demandes arrivant en grand nombre tant de l'extérieur que de l'intérieur du département.

Pour maîtriser cette situation, il est indispensable de repenser tout le système d'information et de la présenter selon une structure conforme aux nouveaux moyens de communication et aux besoins, en évolution constante, des utilisateurs. Il s'agit d'un travail énorme mais indispensable et permanent qui devra être confié à des fonctionnaires qui maîtrisent parfaitement la matière et l'attente du client ainsi qu'à des juristes capables de maîtriser et de structurer cette masse (actuellement chaque agent de contrôle doit faire exécuter plus de 10.000 textes légaux et conventions collectives de travail, sans compter la jurisprudence et la doctrine).

Cela justifiera, en 2004, la continuation d'un projet de développement de la documentation qui, depuis 2003, est fournie exclusivement par voie électronique via le Moniteur Belge. Ce qui rend nécessaire l'achat d'une unité de numérisation et d'un moteur de recherche capables de traiter cette masse d'informations et de la mettre à la disposition des utilisateurs des textes coordonnés, via le site internet du département ou des CD-ROM.

Avant que ce projet puisse être pleinement efficace, tant pour les diverses administrations du S.P.F. que pour les clients extérieurs, le système doit être correctement implémenté en tenant compte des bases de données et des applications déjà opérationnelles ou en projet dans le département.

La déclaration immédiate de l'emploi (DIMONA), la déclaration multifonctionnelle (DMFA) et la déclaration des risques sociaux (DRS).

Dans le cadre de l'e-government et de la modernisation de la sécurité sociale, les trois grands piliers sont constitués. Il s'agit de la généralisation du système DIMONA (= déclaration immédiate de l'emploi par laquelle le début et la fin d'une relation de travail sont transmises à l'O.N.S.S. par voie électronique), l'introduction de la déclaration multifonctionnelle (DMFA)- (une déclaration électronique unique à l'O.N.S.S., sur base de laquelle les autres parastataux pourront compléter et traiter leurs dossiers via le réseau de la sécurité sociale) ainsi que la déclaration des risques sociaux (DRS)- (accidents de travail, maladie, chômage) dont l'introduction sera échelonnée, selon la nature du risque, entre le 1^{er} janvier 2003 et le 1^{er} janvier 2005.

Le champ d'application qui était réduit depuis 1999, est, depuis le 1 janvier 2003, élargi à pratiquement tous les employeurs et travailleurs du secteur privé ainsi qu'au secteur public. DIMONA forme aussi la pierre d'angle des deux autres piliers constitués par après. Via le portail de la sécurité sociale, qui a été constitué dans le cadre de l'e-government, les employeurs peuvent, maintenant, introduire ces nouvelles déclarations.

De Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten heeft eveneens de opdracht vertegenwoordigd te zijn in de beheerscomités van het Fonds Onckelinx en van het Recuperatiefonds. Teneinde aan de vraag van deelname aan de werkzaamheden van de beheerscomités te voldoen zal het evenzeer noodzakelijk zijn om het personeelskader van het Centraal Bestuur in functie van de logistieke ondersteuning uit te breiden.

Mededeling en beheer van informatie.

In 1980, werd een bijzonder tijdelijk kader belast met het uitwerken van een documentatiesysteem voor de beambten belast met de controle. Nadien werd deze activiteit overgenomen door beambten van het departement maar de uitbreiding en de vermeerdering van de materies brengt met zich mee dat de werkwijze van destijds niet meer toelaat een gestructureerde informatie mede te delen, die doeltreffend is bij de behandeling van een groot aantal vragen, zowel van binnen als van buiten het departement.

Om deze situatie te beheersen, is het onmisbaar een cel te creëren die het ganse informatiesysteem opnieuw bekijkt en het voorstelt volgens een structuur, conform de nieuwe communicatiemiddelen en de steeds evoluerende noden van de gebruikers. Het betreft een groot maar onmisbaar en voortdurend werk, dat zal moeten worden toevertrouwd aan ambtenaren die de materie volkomen beheersen en die aan de verwachtingen van de klant tegemoet komen, alsook aan juristen die bekwaam zijn om deze massa te beheersen en ordelijk te structureren (momenteel moet iedere controlebeambte meer dan 10.000 wetteksten en collectieve arbeidsovereenkomsten laten naleven, zonder rekening te houden met de rechtspraak en rechtsleer).

Dit verantwoordt, in 2004, de verderzetting van een project van ontsluiting van de documentatie, die vanaf 2003 via het Staatsblad nog uitsluitend elektronisch wordt aangeleverd. Dit maakt de aankoop noodzakelijk van een digitalisatie-eenheid en van een opzoekingsmechanisme om deze massa aan informatie te verwerken en op een gecoördineerde wijze aan gebruikers ter beschikking te stellen, ondermeer via de website van het departement en of via CD-ROMS.

Vooraleer dit project zowel voor de diverse administraties binnen de FOD als voor externe klanten een gevoelige meerwaarde kan betekenen, moet het systeem op een passende wijze worden geïmplementeerd. De coherente samenhang met reeds bestaande of andere reeds geplande informaticatoepassingen binnen het departement zal hierbij ten eerste moeten worden nagestreefd.

De onmiddellijke aangifte van tewerkstelling (DIMONA), de multifunctionele aangifte(DMFA) en de aangifte van sociale risico's (ASR).

In het kader van het e-government en van de modernisering van de sociale zekerheid zijn inmiddels drie grote pijlers in voege getreden. Het gaat met name om de veralgemening van het DIMONA-systeem (=onmiddellijke aangifte van tewerkstelling, waarbij op elektronische wijze het begin en het einde van een arbeidsrelatie aan de R.S.Z. wordt gemeld), de invoering van de multifunctionele aangifte (DMFA)- (een elektronische éénmalige aangifte van gegevens aan de R.S.Z., op basis waarvan ook de andere parastatale diensten via het netwerk van de sociale zekerheid hun dossiers zullen kunnen aanvullen en verwerken), en de invoering van de aangifte van sociale risico's (ASR).- (arbeidsongeval, ziekte, werkloosheid) waarbij volgens de aard van het risico de invoering gespreid wordt tussen 1 januari 2003 en 1 januari 2005.

Het toepassingsgebied van DIMONA, dat sedert 1999 beperkt was gebleven, werd sedert 1 januari 2003 uitgebreid tot bijna alle werkgevers en werknemers in de privésector, alsook tot de openbare sector. DIMONA vormt ook de hoeksteen van de twee andere pijlers die inmiddels in voege zijn getreden. Via de portaalsite van de sociale zekerheid die inmiddels binnen het kader van het e-government ontwikkeld werd, kunnen werkgevers vandaag al deze nieuwe aangiftes verrichten.

Le personnel de contrôle de la Direction générale Contrôle des lois sociales qui est équipé depuis 1999 d'ordinateurs portables, de téléphones mobiles (GSM) et des programmes adaptés, peut déjà, à partir de tout lieu de travail, contrôler si les employeurs des secteurs qui tombent dans le champ d'application de DIMONA ont bien transmis à l'O.N.S.S., par communication électronique, les entrées en service, les départs, les modifications et les annulations.

Via l'extranet de la sécurité sociale, ils ont ainsi un accès protégé aux banques de données de DIMONA, au Registre national des personnes physiques, au répertoire des employeurs de l'O.N.S.S. et aux déclarations de travail. Il s'agit d'un accès intégré au portail de la sécurité sociale où peuvent se faire les déclarations et les consultations pour certains travaux qui ne doivent pas être signalés uniquement à l'O.N.S.S. (dans le cadre de l'article 30 bis de la réglementation de la sécurité sociale) mais aussi à l'Inspection technique (aspect de la coordination de la sécurité) et à l'Inspection médicale (élimination de l'amiante – travaux de sablage).

Du fait que ces projets de modernisation sont liés à la simplification administrative (en particulier, à la suppression de la tenue d'importants documents sociaux telle que prévue par l'Arrêté royal du 23.10.1978), les contrôleurs et inspecteurs de l'Inspection des lois sociales devront désormais pouvoir faire leur recherche (par exemple en matière de travail au noir) exclusivement par ces moyens informatiques. Ces applications et les possibilités de consultation joueront un rôle très important dans le suivi des autres réglementations.

Entre-temps, il faut constamment adapter et améliorer les possibilités de consultation relatives aux applications déjà développées. La SMALS-MVM doit de son côté, continuer le développement d'un tool d'inspection commun et intégré. Sur base de ce tool, il devra être possible d'enregistrer des informations issues de diverses bases de données de manière ponctuelle dans le cadre de dossiers déterminés pour les confronter aux faits constatés sur le terrain.

Tenant compte des types d'enquêtes effectuées par les services d'inspection de base, (contrôle des lois sociales, inspection sociale, services d'inspection de l'O.N.S.S. et de l'O.N.Em) et de la façon précise dont elles sont menées, le tool doit être construit de manière à convenir aux besoins communs des services concernés.

Il est évident que l'entrée en vigueur de ces développements et l'augmentation dans l'avenir des possibilités d'accès dans plusieurs bases de données, influenceront les méthodes de contrôle ainsi que les recettes que le service dégagera suite à l'amélioration de ces techniques.

Coopération nationale et internationale entre les Inspections du travail

L'extension et le développement du grand marché et de la libre circulation des travailleurs au sein de l'Union européenne ainsi que l'application de directives et règlements européens, nécessitent un échange d'informations et une collaboration effective entre les divers services de l'Inspection du Travail afin d'éviter des conséquences négatives pour les travailleurs et le fonctionnement du marché du travail.

Le 9 mars 1999, le Conseil européen « Travail et Affaires sociales » a approuvé une résolution relative à un code de conduite pour une meilleure coopération entre les autorités en matière de lutte contre la fraude à la sécurité sociale et le travail non déclaré et concernant la mise à disposition transnationale des travailleurs. Cette résolution prévoit notamment l'échange direct d'information et de données entre

Het controlerend personeel van de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten, dat sedert 1999 werd uitgerust met draagbare computers, met mobiele telefoons (GSM's) en met aangepaste programma's, kan vanuit elke tewerkstellingsplaats nagaan of de werkgevers die intussen onder het toepassingsgebied van DIMONA vallen, wel degelijk, via elektronische communicatie, aan de R.S.Z. melding hebben gemaakt van indiensttredingen, uitdiensttredingen, wijzigingen en annuleringen.

Via het extranet van de sociale zekerheid, hebben zij aldus een beveiligde toegang tot de databanken van DIMONA, het Rijksregister van natuurlijke personen, het werkgeversrepertorium van de R.S.Z. en de werkmeldingen. Het betreft een geïntegreerde toepassing op de portaalstek van de sociale zekerheid via dewelke aangiftes en raadplegingen kunnen gebeuren met betrekking tot bepaalde werken die niet alleen aan de R.S.Z. moeten worden gemeld (in het kader van artikel 30bis van de sociale zekerheidswetgeving), maar ook aan de Technische Inspectie (aspect van de veiligheidscoördinator) en aan de Medische Inspectie (asbestverwijderaars – zandstralingswerken).

Doordat aan deze moderniseringsprojecten eveneens een administratieve vereenvoudiging werd gekoppeld (met name de afschaffing van het bijhouden van de belangrijkste sociale documenten zoals voorzien door het koninklijk besluit van 23 oktober 1978), zullen de controleurs en inspecteurs van de Inspectie van de sociale wetten de opsporing (bijvoorbeeld inzake zwartwerk), nog uitsluitend met behulp van deze informaticamiddelen kunnen doen. Ook met het oog op de naleving van andere reglementeringen, zullen deze toepassingen en raadplegingsmogelijkheden een steeds belangrijkere rol gaan spelen.

Ondertussen moeten de consultatiemogelijkheden, met betrekking tot de inmiddels ontwikkelde toepassingen constant worden bijgewerkt en verfijnd. Tevens dient door de SMALS-MVM de ontwikkeling van een gemeenschappelijke en geïntegreerde inspectietool worden verder gezet. Aan de hand van deze tool moet het mogelijk worden om in het kader van welbepaalde dossiers op punctuele wijze gegevens uit de diverse databanken op te vragen, deze op te slaan en ze te confronteren met vaststellingen op het terrein.

Rekening houdend met het soort onderzoeken die door de kern-inspectiediensten (Inspectie v/d sociale wetten, sociale inspectie, inspectiediensten van de RSZ en van de RVA) worden uitgevoerd, alsook met de exacte werkwijze waarop deze onderzoeken verlopen, zal de voorvermelde tool dusdanig moeten worden opgebouwd dat deze tegemoet kan komen aan gemeenschappelijke en aan dienstgebonden behoeften.

Het spreekt voor zich dat de inwerkingtreding van de hierboven geschetste ontwikkelingen en de verdere uitbouw van toegangsmogelijkheden tot allerlei databanken een effect zullen hebben op de aangewende controletechnieken, alsook op de inkomsten die de dienst ingevolge de verbeterde controletechnieken kan genereren.

Nationale en internationale samenwerking tussen de arbeidsinspecties

De uitbreiding en de ontwikkeling van de markt, het vrije verkeer van werknemers binnen de Europese Unie en de toepassing van Europese richtlijnen en reglementeringen, vereisen een uitwisseling van informatie en een doelmatige samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten, teneinde negatieve gevolgen te vermijden voor de werknemers en de werking van de arbeidsmarkt.

Op 9 maart 1999, heeft de Europese Raad « Arbeid en Sociale Zaken » een resolutie goedgekeurd met betrekking tot een gedragscode voor een betere samenwerking tussen de autoriteiten inzake de bestrijding van de sociale zekerheidsfraude en het zwartwerk, evenals met betrekking tot de grensoverschrijdende terbeschikkingstelling van werknemers. Deze resolutie voorziet namelijk een rechtstreekse

les organismes compétents, l'institution de centres nationaux de liaison, l'entraide administrative, etc.

Dans le même ordre d'idées, la Commission a présenté, le 12 février 1999, une proposition de directive relative aux « conditions de détachement de travailleurs salariés ressortissants d'un Etat tiers dans le cadre d'une prestation de services transfrontaliers ». Cette directive impose une coopération entre les administrations publiques et notamment les inspections du travail compétentes pour les matières visées par la directive, ainsi que l'échange gracieux d'informations dans les meilleurs délais.

En outre, un protocole de coopération administrative entre le Ministère des affaires sociales, du travail et de la solidarité, le Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales, le Ministère de l'équipement, des transports, du tourisme et de la mer de la République Française et le Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale du Royaume de Belgique, en matière de lutte contre le travail illégal a été conclu en mai 2003.

Ce protocole s'inscrit dans le cadre de la résolution du 9 avril 1999 précitée du Conseil européen et dans la lignée de la Directive du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services, ainsi que dans celle de la recommandation du Conseil du 27 septembre 1996 sur la lutte contre l'emploi illégal de ressortissants d'Etats tiers.

La mission de coopération et d'information entre les inspections du travail reprise tant par cette résolution que par cette directive pourrait parfaitement être remplie par la structure prévue dans la loi du 3 mai 2003 instituant le conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, le comité fédéral de coordination et les cellules d'arrondissement.

Il est donc urgent de procéder sans délai à l'installation de ce service et d'y affecter le personnel technique requis, y compris une équipe de traducteurs-interprètes.

Enfin, la Direction générale Contrôle des lois sociales doit, pour les matières qui la concernent, remplir l'obligation prescrite par la directive 96/71 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services.

Le principe qui est au coeur de cette directive est le suivant : toute entreprise établie dans un Etat membre qui agit en tant que prestataire de services et qui détache des travailleurs à cet effet dans un autre Etat membre doit respecter un ensemble de règles impératives minimales en vigueur dans ce pays d'accueil et ce, quelle que soit la loi applicable aux relations de travail.

Le 17 avril 2002, était publié l'Arrêté royal du 29 mars 2002, pris en application de la loi du 5 mars 2002 qui ratifie la directive 96/71 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services, et l'introduction d'un système simplifié de tenue des documents sociaux par les entreprises qui détachent des travailleurs en Belgique. La Direction générale Contrôle des lois sociales développe, dans ce cadre, une base de données qui donne la possibilité d'envoyer à l'entreprise un accusé de réception dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de l'avis de détachement : le nombre d'avis de détachement à traiter et à archiver annuellement s'élèvera à environ 100.000.

Dans le but de mettre ces données à la disposition des autres services d'inspection et aussi de pouvoir consulter des données connexes, (par exemple la délivrance des documents E101, communication des commettants, communications au Registre du commerce), qui doivent actuellement être communiquées à d'autres

uitwisseling van informatie en gegevens tussen de bevoegde organen, de oprichting van nationale verbindingssentra, administratieve bijstand, enz.

In dezelfde optiek, heeft de Commissie op 12 februari 1999 een voorstel voor een richtlijn ingediend betreffende « de voorwaarden van detachering van werknemers in loondienst die onderdaan zijn van een derde staat in het raam van verrichtingen van grensoverschrijdende diensten ». Deze richtlijn legt een samenwerking op tussen de overheidsdiensten en meer bepaald tussen de bevoegde arbeidsinspecties, voor de materies die door deze richtlijn beoogd worden, alsook de kosteloze uitwisseling van informatie binnen de kortste termijnen.

Bovendien werd er in mei 2003 een protocol van administratieve samenwerking gesloten tussen het Ministerie van sociale zaken, arbeid en solidariteit, het Ministerie van Landbouw, voeding, visvangst, het Ministerie van vervoer en toerisme van de Franse Republiek en de Belgische Federale overheidsdienst Werkgelegenheid, arbeid en sociaal overleg, met betrekking tot de strijd tegen het zwartwerk.

Dit protocol kadert binnen de resolutie van 9 april 1999 van de Europese Raad en ligt in het verlengde van de richtlijn van het Europees parlement en van de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers in het kader van dienstverrichtingen, en van de aanbeveling van de Raad van 27 september 1996 betreffende de strijd tegen het zwartwerk door inwoners van derde landen.

De informatie- en samenwerkingsopdracht die zowel in deze resolutie als in de richtlijn voorzien is, zou ten volle kunnen kaderen binnen de structuur voorzien door de wet van 3 mei 2003 tot oprichting van een federale raad tegen het zwartwerk en de sociale fraude, het federale coördinatiecomité en de arrondissementscellen.

De tijd dringt dus om deze dienst zo vlug mogelijk op te richten en te bemannen met de nodige technische mensen, met inbegrip van een ploeg vertalers-tolken.

De Algemene directie Toezicht op de sociale wetten dient, voor het gedeelte dat haar aanbelangt, de verplichting van de richtlijn 96/71 van het Europees parlement en van de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, te behandelen.

In deze richtlijn staat het volgende principe centraal : elke onderneming gevestigd in een lidstaat die bepaalde diensten verricht en die in dit verband werknemers ter beschikking stelt aan een andere lidstaat, moet de in de lidstaat van ontvangst geldende minimumregels respecteren en dit, ongeacht de toepasselijke wet inzake de arbeidsverhoudingen.

Op 17 april 2002 verscheen het Koninklijk besluit van 29 maart 2002, ter uitvoering van de wet van 5 maart 2002 die de omzetting regelt van de richtlijn 96/71 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, en de invoering van een vereenvoudigd stelsel betreffende het bijhouden van sociale documenten door ondernemingen die in België werknemers ter beschikking stellen. De Algemene directie Toezicht op de sociale wetten dient in dit verband een gegevensbank te ontwikkelen, waarbij aan de betreffende ondernemingen binnen de vijf werkdagen na melding van de betrokken terbeschikkingstelling, een ontvangstmelding kan worden gestuurd : het aantal te behandelen en te klasseren berichten van terbeschikkingstelling zal ongeveer 100.000 per jaar bedragen.

Met het oog op het ter beschikking stellen van deze gegevens aan andere inspectiediensten, alsook op het kunnen consulteren van andere aanverwante gegevens (bijvoorbeeld de aflevering van E101-documenten, melding van opdrachtgevers, meldingen bij het Handelsregister) die thans bij andere diensten moeten gebeuren, zal in-

services, il faudra collaborer étroitement avec des autres services (l'O.N.S.S. et le Ministère des affaires sociales), qui sont déjà en train de développer, en collaboration avec la SMALS-MVM, une application similaire sur le portail de la sécurité sociale. Une intégration de ces communications dans une application centrale augmentera l'efficacité de la lutte contre la fraude sociale qui résulte de l'augmentation de ces occupations au niveau international.

Le secteur du transport

La Direction générale Contrôle des lois sociales est chargée, depuis septembre 1998, de renforcer ses contrôles en matière de transport de choses sur route. Ces contrôles se font en collaboration avec l'administration du Transport du Ministère de la Communication et aussi avec les unités provinciales de transport de la Police Fédérale et les services de police.

Les principaux services d'inspection sociale et les services précités ont fixé un plan d'action pour, dans l'avenir et de façon structurée, combattre la concurrence déloyale et augmenter la sécurité dans le secteur du transport.

Sur base des contrôles faits précédemment, ce plan d'action actuel, basé sur le protocole, prévoit de communiquer les expériences acquises et d'élaborer un vade-mecum reprenant les types d'infractions et les fraudes ainsi qu'une méthodologie uniforme de contrôle pour tous les contrôleurs sur le terrain.

La base de données doit être mise au point pour tous les services de contrôle intéressés et, on insistera pour disposer d'une connexion permanente avec les autres pays membres de l'Union Européenne.

Pour être pleinement opérationnel, il est nécessaire d'équiper ce service de moyens en matériel informatique plus importants pour vérifier les disques de tachygraphes et calculer les salaires.

La Direction générale Contrôle des lois sociales a créé deux directions « transport », avec comme but de coordonner, sur le plan national, les activités de l'inspection et donner aux tiers des centres d'information. Ces deux directions devront également disposer des moyens en personnel et en matériel pour remplir leur mission.

Suite au protocole conclu entre les organismes concernés (Contrôle des lois sociales, Inspection sociale, Administration du transport, Police Fédérale et locale, Douanes et Accises, Service d'inspection de l'O.N.S.S., Ministère de la Justice) les directions « Transport » de la Direction générale Contrôle des lois sociales à MECHELEN et à HUY sont devenues les centres interdépartementaux pour cette matière.

L'activité est donc en train de se développer. Pour faire face à la demande, il est nécessaire d'augmenter les unités de contrôle (scanners et licences de lecture des disques de tachygraphes). Chaque unité coûte 2.500 EUR.

L'idéal serait de pouvoir doter chaque cellule provinciale de ce matériel. L'opération pourrait se dérouler en deux ans avec un budget d'environ 12.500 EUR par an.

Suite à l'instauration de l'attestation de chauffeur pour les non-résidents de la Communauté européenne, les cellules de transport de HUY et de MECHELEN ont été amenées à donner un avis préalable (consultation DIMONA) pour les services du SPF Mobilité et Transport qui sont chargés de la délivrance de ces attestations.

Avec l'instauration du tachygraphe digital, milieu 2005, la Direction générale du Contrôle des lois sociales devra être pourvue des cartes de contrôle nécessaires (coût : environ 4.000 EUR), d'appareils de lecture adaptés (software) et d'un hardware informatique ayant une capacité de mémoire suffisante (achat estimé à 20.000 EUR).

tens moeten kunnen worden samengewerkt met deze andere diensten (R.S.Z., Ministerie van sociale zaken) die in samenwerking met de SMALS-MVM reeds een gelijkaardige toepassing op de portaalstek van de sociale zekerheid aan het ontwikkelen zijn. Een integratie van deze meldingen binnen één centrale toepassing kan alleen maar de efficiëntie van de strijd tegen de fraude voortvloeiend uit deze internationale tewerkstelling verhogen.

De Transportsector

De Algemene directie Toezicht op de sociale wetten werd vanaf september 1998 belast met de versterking van de controles omtrent het goederenvervoer op de weg. Deze controles worden nog steeds uitgevoerd in samenwerking met het Bestuur van het Vervoer van het Ministerie van Verkeerswezen, alsook met de provinciale verkeers-eenheden van de Federale politie en met de plaatselijke politiediensten.

Een actieplan werd opgemaakt tussen meerdere sociale inspectie-diensten en voornoemde diensten teneinde in de toekomst op ge-structureerde wijze in de vervoerssector de oneerlijke concurrentie te bestrijden en de verkeersveiligheid te verhogen.

Inhoudelijk zal het huidige actieplan de bij het protocol opgelegde basis verder uitwerken inzake de uitwisseling van de opgedane ervaringen tijdens de voorbije periode, het opmaken van een vademecum van de soorten inbreuken en fraudes en het uitwerken van een eenvormige controlemethodologie voor alle controleambtenaren op de weg.

De databank zal verder uitgewerkt worden ten dienste van alle betrokken controlediensten en er zal geijverd worden voor een permanente gegevensuitwisseling met de andere EU-lidstaten.

Om ten volle operationeel te kunnen zijn, is het noodzakelijk de dienst te voorzien van meer materiële middelen om aan de hand van geïnformatiseerd materiaal de tachograafschijven na te kijken en de loonberekeningen uit te voeren.

De Algemene directie Toezicht op de sociale wetten heeft twee directies « vervoer » opgericht met het doel de activiteiten van de inspectie nationaal te coördineren, en te fungeren als aanspreekpunt voor derden. Ook deze directies moeten kunnen beschikken over de nodige materiële middelen en voldoende mankracht om hun opdracht uit te voeren.

Ingevolge het protocol tussen de betrokken organismen (Toezicht op de sociale wetten, Sociale inspectie, Administratie van vervoer, Federale en lokale politie, Douane en accijnzen, Dienst van de inspectie van de RSZ, Ministerie van justitie) zijn de directies « Vervoer » van de Algemene directie Toezicht op sociale wetten te Mechelen en te Hoei interdepartementale centra geworden voor deze materie

De activiteit is zich als dusdanig aan het uitbreiden. Om aan de vraag te blijven voldoen is het noodzakelijk om de controle-eenheden (scanners en leesapparaten van de tachograafschijven) te verhogen. Iedere eenheid kost 2500 EUR.

Ideaal zou zijn om iedere provinciale cel te voorzien van dit materiaal. De operatie kan in twee jaar worden uitgevoerd met een budget van ongeveer 12.500 EUR per jaar.

Bij de invoering van het chauffeursattest voor niet EU onderdanen werden de cellen Vervoer te Hoei en te Mechelen er toe gehouden een voorafgaandelijk advies uit te brengen (Dimona-raadpleging) aan de diensten van de FOD Mobiliteit en Transport, dewelke instaan voor de aflevering van de attesten.

Bij de invoering van de digitale tachograaf medio 2005, zal de Algemene directie Toezicht op de sociale wetten moeten voorzien worden van de nodige controlekaarten (kost ongeveer 4.000 Euro), van aangepaste leesapparaten (software) en informatica hardware met voldoende geheugencapaciteit(aanschaffing geschat op 20.000 Euro).

La traite des êtres humains

L'article 9 de la loi du 13 avril 1995 contient des dispositions en vue de la répression de la traite des êtres humains et de la pornographie infantile. Une de ces dispositions prévoit en effet qu'une action en cessation peut être introduite auprès du tribunal de première instance par le Ministre de l'Emploi et du Travail, s'il y a constat d'infractions liées à la traite des êtres humains et à la pornographie infantile.

De ce point de départ, les Ministres de l'Emploi et des Affaires sociales ont décidé d'unir leurs forces et de développer des actions communes. De ceci résultait en mai 2001 un protocole de coopération en matière de traite des êtres humains, conclu entre l'inspection sociale du Ministère des Affaires sociales et l'Inspection des lois sociales du Ministère de l'Emploi et du Travail. Par ce protocole, les Ministres ont voulu tenir compte des recommandations parlementaires.

Grâce aux efforts des coordinateurs, inspecteurs et contrôleurs concernés, de bons résultats pouvaient déjà être présentés en 2001. Dans le courant de 2002, cette tendance s'est encore accrue : 3.300 personnes ont été contrôlées dans 983 établissements, parmi celles-ci se trouvaient 502 travailleurs étrangers employés illégalement et ces enquêtes ont permis la constatation de 1.097 infractions.

Il y a eu moins d'établissements contrôlés qu'en 2001 mais le nombre d'infractions est néanmoins à la hausse. C'est un encouragement considérable pour prolonger ce protocole en 2004 et pour continuer à combattre la traite des êtres humains au moyen du droit social.

Cellule organisation professionnelle

Cette cellule a été adjointe effectivement le 1^{er} avril 2003 à la Direction générale Contrôle des lois sociales, plus spécifiquement à l'administration centrale. A l'origine, ce service appartenait au Ministère des Affaires économiques, Administration du commerce extérieur - Service Contrôle des conseils d'entreprises.

La réglementation de l'organisation professionnelle

a) Inspection des conseils d'entreprises

L'application de la législation concernant le fonctionnement et la fourniture d'informations aux conseils d'entreprises est contrôlée avec la plus grande attention pour les restructurations et leurs conséquences dans les entreprises concernées.

b) Droit de la comptabilité et des comptes annuels

Suite à l'instauration de normes internationales de comptabilité (IAS) par la Commission européenne à partir de 2005, la directive européenne sera finalisée et les adaptations nécessaires au droit comptable belge devront être réalisées en collaboration avec la Commission des normes comptables.

Une participation active au processus d'harmonisation européen concernant les règles légales sur le contrôle des comptes annuels dont le Comité d'audit, sera mise en œuvre avec pour but, la publication d'une recommandation concernant l'indépendance du contrôleur légal et une harmonisation des normes internationales d'audit. (ISA).

c) Les professions économiques

La réglementation de la profession de réviseur d'entreprises, de comptable et de conseiller fiscal sera concrètement poursuivie, d'une part, pour les réviseurs d'entreprises, en intégrant la recommandation européenne qui instaure les règles propres d'indépendance et d'autre part, pour les comptables et les conseillers fiscaux, en revoyant les règles d'accès à la profession et en accompagnant leur application.

De mensenhandel

Het artikel 9 van de wet van 13 april 1995 bevat een aantal maatregelen tegen de mensenhandel en de kinderpornografie. Eén van deze maatregelen bepaalt dat de staking van activiteit bij de Rechtbank van eerste aanleg gevorderd kan worden door de Minister van tewerkstelling en arbeid wanneer inbreuken gepleegd werden die verband houden met de mensenhandel of de kinderpornografie.

Vanuit dit uitgangspunt hebben de Ministers van werkgelegenheid en van sociale zaken besloten hun krachten te bundelen en gezamenlijke acties te ontwikkelen. Dit resulteerde in mei 2001 in het samenwerkingsprotocol inzake mensenhandel, dat afgesloten werd tussen de Sociale inspectie van het Ministerie van sociale zaken en de Inspectie van de sociale wetten van het Ministerie van tewerkstelling en arbeid. Met dit protocol wordt tegemoet gekomen aan de parlementaire aanbevelingen.

Dankzij de inspanningen van de betrokken coördinatoren, inspecteurs en controleurs konden er in 2001 reeds mooie resultaten voorlegd worden. In de loop van 2002 zette deze tendens zich door : 3.300 personen werden gecontroleerd in 983 ondernemingen, hieronder bevonden zich 502 vreemde illegale werknemers en deze onderzoeken leidden tot de vaststelling van 1.097 inbreuken.

Er werden minder instellingen gecontroleerd dan in 2001, doch het aantal inbreuken ging in stijgende lijn. Dit is een ernstige aanmoediging om ook in 2004 het hierboven vermelde protocol verder te blijven uitvoeren en om de mensenhandel via de sociaalrechtelijke pijler verder te blijven aanpakken.

Cel Bedrijfsorganisatie

Deze Cel werd op 1 april 2003 effectief toegevoegd aan de Algemene Directie Toezicht op de Sociale wetten, meer bepaald bij het Centraal bestuur. Oorspronkelijk behoorde deze dienst tot het Ministerie van Economische Zaken, Administratie Handelsbeleid – Dienst controle op de ondernemingsraden.

De reglementering van de bedrijfsorganisatie

a) De inspectie van de ondernemingsraden

De toepassing van de wetgeving betreffende de werking van en de informatieverstrekking aan de ondernemingsraden wordt gecontroleerd met bijzondere aandacht voor de herstructureringen en de gevolgen daarvan in de betrokken ondernemingen.

b) Het boekhoudrecht en de controle van de jaarrekeningen

Als gevolg van de door de Europese Commissie aangekondigde invoering van de internationale boekhoudnormen (IAS) vanaf 2005 wordt de Europese verordening afgewerkt en zullen naderhand de begeleiding van de uitvoering en de aanpassingen in het Belgisch boekhoudrecht verzorgd worden in nauwe samenwerking met de Commissie voor de boekhoudkundige normen.

Een actieve deelname aan het Europese harmoniseringsproces inzake de regels van de wettelijke controle op de jaarrekening in het Comité on audit wordt voortgezet met het oog op de publicatie van een aanbeveling inzake de onafhankelijkheid van de wettelijke controleur en een harmonisering van de internationale audit normen (ISA).

c) De economische beroepen

De reglementering van de beroepen van bedrijfsrevisor, accountant en belastingconsulent wordt concreet verdergezet door enerzijds voor de bedrijfsrevisoren de Europese aanbeveling inzake onafhankelijkheid in de eigen regels in te voeren en anderzijds wat de accountants en de belastingconsulenten aangaat de regels voor de toegang tot dit beroep te herzien en de uitvoering ervan te begeleiden.

Tenant compte de l'évolution internationale, on veillera sur une collaboration plus étroite entre les différentes professions économiques, tenant compte des activités européennes d'harmonisation.

d) Coopération et droit des sociétés

Une enquête est en cours pour déterminer les possibilités de révision de la réglementation concernant la reconnaissance des coopératives et pour simplifier les procédures de nomination des membres du Conseil national pour la coopération et de ses commissions.

Un manuel adapté aux nouvelles dispositions pour l'instauration d'une société coopérative sera publié. Il s'agira d'un guide pratique pour tout le monde qui souhaite instaurer une société de ce type. La participation active pour l'obtention du statut de la société coopérative européenne, moyennant une directive européenne, ainsi que celle sur la participation du personnel dans ces coopératives européennes, sera poursuivie.

Pour promouvoir l'utilisation des principes de corporate governance dans le monde des entreprises, des modifications à la législation seront apportées (en tenant compte des règles internationales) en ce qui concerne l'indépendance du commissaire-reviseur d'entreprise pour tenter d'améliorer la situation en Belgique.

Enfin, l'attention doit être attirée sur le fait que 12 membres du personnel de niveau A et 2 du niveau C ont été ajoutés à la direction générale Contrôle des lois sociales, ce qui nécessitera un élargissement du cadre et des moyens budgétaires complémentaires.

Ces moyens supplémentaires de fonctionnement peuvent être estimés à environ 100.000 EUR/an.

Les élections sociales

Les élections sociales auront lieu en 2004. La Direction générale Contrôle des lois sociales aura pour tâche de contrôler les listes des entreprises obligées d'organiser ces élections, ce qui entraînera un surcroît de travail administratif et des enquêtes pour vérifier l'exactitude des données sur le terrain.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 57/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A	59	51	51	51
B	258	261	261	261
C	51	61	61	61
D	57	47	47	47

Totaux 425 420 420 420

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P.A.A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03)	14051	14083	13829
Personnel non statutaire	(01 11 04)	504	506	363
Totaux		14555	14589	14192

Gezien de internationale evolutie wordt verder toegezien op de nauwere samenwerking tussen de verschillende economische beroepen rekening houdende met de Europese harmoniseringswerkzaamheden.

d) De coöperatie en het vennootschapsrecht

Een onderzoek wordt gevoerd naar de mogelijkheid om de reglementering inzake de erkenning van coöperatieven te herzien en de procedure voor de benoeming van de leden van de Nationale Raad voor de Coöperatie en zijn Commissies te vereenvoudigen.

De aan de nieuwe bepalingen van het wetboek van vennootschappen aangepaste handleiding voor de oprichting van een coöperatieve vennootschap zal gepubliceerd worden. Dit werk vormt een praktische leidraad voor iedereen die dergelijke vennootschap wenst op te richten. De actieve deelname aan de totstandkoming van het statuut van de Europese Coöperatieve Vennootschap middels een Europese verordening wordt voortgezet alsmede aan de richtlijn inzake de deelname van de werknemers in deze Europese coöperatieve.

Ter bevordering van de hantering in de bedrijfswereld van de principes van corporate governance wordt via wetwijzigingen die betrekking hebben op de onafhankelijkheid van de bedrijfsrevisor-commissaris getracht (rekening houdende met de internationale regels) de Belgische toestand te verbeteren.

Tenslotte dient de aandacht erop gevestigd te worden dat 12 personeelsleden van niveau A en 2 van het niveau C toegevoegd werden aan de Algemene Directie Toezicht op de Sociale wetten, hetgeen een uitbreiding van het kader betekent en bijkomende budgettaire middelen zal vergen.

Deze bijkomende middelen kunnen geraamd worden op ongeveer 100.000 EUR.

De sociale verkiezingen

De sociale verkiezingen zullen plaats hebben in 2004. De Algemene directie Toezicht op de sociale wetten heeft als taak de lijsten van de ondernemingen te controleren die verplicht zijn om deze verkiezingen te organiseren, wat een bijkomend administratief werk met zich meebrengt alsook onderzoeken om de juistheid van de gegevens op het terrein na te gaan.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 57/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A	59	51	51	51
B	258	261	261	261
C	51	61	61	61
D	57	47	47	47

Totaal 425 420 420 420

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(P.A.B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03)	14051	14083	13829
Niet-statutair personeel	(01 11 04)	504	506	363
Totaal		14555	14589	14192

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux	2504	2807	3008	3008	3008	3008
02 1204	Informatique	206	153				
02 1207	Installation	29	75	76	76	76	76
02 7401	Equipement	113	128	127	127	127	127
02 7404	Equipement Informatique	437	815	—	—	—	—
Totaux généraux		3289	3978	3211	3211	3211	3211

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 1207 : Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

A.B. 7401 : Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

PROGRAMME D'ACTIVITE 57/1. — CAMPAGNE D'INFORMATION CONTRE LE TRAVAIL ILLÉGAL

OBJECTIFS POURSUIVIS

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS :

Cf. l'allocation de base ci-après.

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totaal	2504	2807	3008	3008	3008	3008
02 1204	Informatica	206	153				
02 1207	Inrichting	29	75	76	76	76	76
02 7401	Uitrusting	113	128	127	127	127	127
02 7404	Uitrusting Informatica	437	815	—	—	—	—
Algemeen totaal		3289	3978	3211	3211	3211	3211

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 12.07 : Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

B.A. 7401 : Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/1. — INFORMATIECAMPAGNE TEGEN ILLEGALE ARBEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. De hiernavolgende basisallocatie.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
10 1201	Totaux	494	—	—	—	—	—
	Totaux généraux	494	—	—	—	—	—

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

PROGRAMME D'ACTIVITE 57/2. — RÉFORME DU
PROTOCOLE '93

OBJECTIFS POURSUIVIS

Créer une structure interdépartementale pour coordonner la lutte contre le travail clandestin (organisation et évaluation des contrôles et des suites, banques de données et échanges d'informations).

Le projet de loi contenant le plan d'action contre le travail illégal restructure complètement le Protocole 93. Cette action sera menée au moyen d'un cadre institutionnel fédéral de coordination qui sera composé :

- d'un Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal;
- d'un Comité fédéral de coordination;
- des cellules d'arrondissement.

Du personnel de l'Inspection des lois sociales sera affecté dans chacun de ces organes et comme il s'agit d'une mission permanente et distincte de l'activité normale de l'administration actuelle, il est indispensable qu'à terme, un cadre spécifique reprenne les fonctionnaires et agents qui y travaillent.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS
POURSUIVIS :

Cf. les allocations de base ci-après.

DÉPENSES DE PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A				
B				
C				
D				
Totaux				

WERKINGSKOSTEN

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
10 1201	Totalen	494	—	—	—	—	—
	Algemene totalen	494	—	—	—	—	—

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 57/2. — HERVORMING VAN HET
PROTOCOL '93

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Een interdepartementale structuur ontwerpen voor de strijd tegen de onwettelijke arbeid (organisatie en evaluatie van de controles en de gevolgen, gegevensbanken en uitwisseling van informatie).

Het ontwerp van wet, bevattende een actieplan tegen de illegale tewerkstelling, herschikt volledig het Protocol 93. Deze actie zal geleid worden door middel van een institutioneel federaal samenwerkingskader, dat zal samengesteld worden als volgt :

- een Federale Raad tegen het illegale werk;
- een Federaal Comité van samenwerking;
- arrondissementele cellen.

In elk van deze organen zal personeel van de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten geaffecteerd worden en zoals het gebruikelijk is bij een doorlopende opdracht die verschillend is van de normale activiteit van het centraal bestuur, zal op termijn een specifiek kader de ambtenaren en beambten die er werken overnemen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOEL-
STELLINGEN TE REALISEREN :

Cf. de hiernavolgende basisallocaties.

PERSONEELSUITGAVEN

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A				
B				
C				
D				
Totalen				

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(20 11 03)		186	194
Personnel non statutaire	(20 11 04)		67	71
Totaux		—	253	265

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

Frais de fonctionnement (en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
20 1201	Totaux	4	67	68	68	68	68
20 1204	Informatique	—	5	—	—	—	—
20 7401	Equipement	—	15	15	15	15	15
20 7404	Equipement informatique	—	25	—	—	—	—
Totaux généraux		4	112	83	83	83	83

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 7401 : Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

**DIVISION ORGANIQUE 59. — DIRECTION GENERALE
RELATIONS INDIVIDUELLES DU TRAVAIL**

MISSIONS ASSIGNEES

Les matières traitées par la Direction générale Relations individuelles du travail concernent la réglementation des relations individuelles du travail ainsi que la réglementation relative aux organes de

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(20 11 03)		186	194
Niet-statutair personeel	(20 11 04)		67	71
Totaal		—	253	265

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

Werkingskosten (in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
20 1201	Totalen	4	67	68	68	68	68
20 1204	Informatica	—	5	—	—	—	—
20 7401	Uitrusting	—	15	15	15	15	15
20 7404	Uitrusting informatica	—	25	—	—	—	—
Algemene totalen		4	112	83	83	83	83

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica.

**ORGANISATIEAFDELING 59. — ALGEMENE DIRECTIE
INDIVIDUELE ARBEIDSBETREKKINGEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

De materies die worden behandeld door de Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen omvatten de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen en de inspraakorganen, met inbe-

participation, en ce compris les juridictions du travail et les unions professionnelles. Concrètement, l'activité consiste principalement à élaborer les textes légaux et réglementaires afférents à ces matières ainsi qu'à délivrer des informations et conseils aux personnes intéressées.

Pour ce faire, la Direction générale Relations individuelles du travail est subdivisée en deux entités : la Division de la réglementation des relations individuelles du travail d'une part, et la Division des organes de participation, des juridictions du travail et des unions professionnelles, d'autre part.

1. La Division de la réglementation des relations individuelles du travail

La compétence de la Division de la réglementation des relations individuelles du travail concerne la législation relative aux contrats de travail (y compris les aspects contractuels du travail à temps partiel ainsi que l'application de certaines conventions collectives de travail interprofessionnelles comme celles relatives aux licenciements collectifs, au travail à temps partiel, aux compléments de salaire garanti en cas de maladie ou d'accident, au transfert d'entreprises, à l'introduction de nouveaux régimes de travail, aux congés pour raisons impérieuses et au travail de nuit) et la réglementation du travail (durée du travail, travail de nuit, travail du dimanche et des jours fériés, protection de la maternité, règlement de travail, documents sociaux, travail intérimaire, fermeture d'entreprises).

Dans le but d'améliorer l'emploi, de développer des relations de travail harmonieuses et d'instaurer des conditions de travail optimales, cette Division est chargée de préparer et d'élaborer les textes légaux et réglementaires sur les matières précitées. Pour ce faire, les membres de cette Division sont appelés à participer à un nombre important de réunions tant au niveau international (OIT, Communautés européennes,...) que national (Conseil national du Travail, inter-cabinets, Commissions des Affaires sociales de la Chambre et du Sénat, commissions paritaires,...). Dans le cadre de cette mission réglementaire, elle est aussi chargée d'examiner et de donner des avis sur les propositions de lois ainsi que d'étudier la doctrine et la jurisprudence.

Par ailleurs, la Division de la réglementation des relations individuelles du travail a également une mission d'information, tantôt générale, tantôt individuelle. Ainsi, elle est chargée de fournir des informations destinées au public dans son ensemble (via le web, la publication de brochures, la réalisation d'exposés à l'attention de délégations étrangères ou d'organisations diverses : organisations syndicales, patronales, associations de juristes praticiens du droit social, magistrats, ...). Elle répond également aux questions individuelles, qu'elles soient écrites ou orales, émanant des citoyens, d'administrations publiques, de secrétariats sociaux ...

2. Division des organes de participation, des juridictions du travail et unions professionnelles

Cette Division est composée de trois cellules : la Cellule Organes de participation, la Cellule Juridictions du travail et la Cellule Unions professionnelles.

La Cellule Organes de participation est compétente pour l'institution et le fonctionnement des conseils d'entreprises ainsi que pour l'institution des comités de prévention et de protection du travail. Pour ces matières, cette cellule a également une mission réglementaire (élaboration de la norme) et d'information à caractère général et individuel. Enfin, cette cellule est chargée de l'organisation des élections sociales.

La Cellule des Juridictions du travail a pour mission de s'occuper des opérations de nomination des magistrats sociaux au sein des tribunaux et cours du travail. Elle gère également, avec le SPF Justice, le personnel administratif des greffes de ces juridictions du travail.

grip van de arbeidsgerechten en de beroepsverenigingen. Concreet houdt deze activiteit in dat de wettelijke en reglementaire teksten met betrekking tot voornoemde materies worden opgesteld, alsook dat inlichtingen en raad worden verstrekt aan belanghebbende personen.

Om deze taken te vervullen is de Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen in twee delen opgesplitst : enerzijds de Afdeling van de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen, anderzijds de Afdeling van de inspraakorganen, de arbeidsgerechten en de beroepsverenigingen.

1. De Afdeling van de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen

De bevoegdheid van de Afdeling van de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen omvat de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten (met inbegrip van de contractuele aspecten van de deeltijdse arbeid en de toepassing van bepaalde interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomsten zoals deze betreffende het collectief ontslag, de deeltijdse arbeid, de aanvulling bij het gewaarborgd loon in geval van ziekte of ongeval, de overgang van ondernemingen, de invoering van nieuwe arbeidsregelingen, het verlof om dwingende redenen, de nacht arbeid, ...) en de reglementering van de arbeid (arbeidsduur, nacht arbeid, arbeid op zondag en feestdagen, moederschapsbescherming, arbeidsreglement, sociale documenten, uitzendarbeid, sluiting van ondernemingen).

Met als doel voor ogen de verbetering van de werkgelegenheid, de ontwikkeling van harmonische arbeidsbetrekkingen en de invoering van optimale arbeidsvoorwaarden, is deze Afdeling belast met de voorbereiding en de uitwerking van de wettelijke en reglementaire bepalingen aangaande de voornoemde materies. In dit verband zijn de leden van deze Afdeling genoodzaakt om deel te nemen aan een groot aantal vergaderingen, zowel op internationaal vlak (IAO, Europese Gemeenschappen, ...) als op nationaal vlak (Nationale Arbeidsraad, Commissie Sociale Zaken van de Kamer en van de Senaat, paritaire comités, ...). In het kader van haar regelgevende opdracht, is deze Afdeling ook belast met het onderzoeken en het geven van advies met betrekking tot, wetsvoorstellen, evenals met het bestuderen van de rechtsleer en rechtspraak.

Bovendien heeft de Afdeling van de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen tevens een informatieopdracht, zowel algemeen als individueel. Zo is zij belast om inlichtingen te verstrekken aan het publiek in zijn geheel (via website, publicatie van brochures, het geven van uiteenzettingen aan buitenlandse delegaties of diverse organisaties : syndicale en patronale organisaties, vakverenigingen van rechtspractici sociaal recht, magistraten, ...). Daarnaast beantwoordt zij ook individuele vragen, zowel mondeling als schriftelijk, die worden gesteld door burgers, publieke administraties, sociaal secretariaten, ...

2. De afdeling van de inspraakorganen, de arbeidsgerechten en de beroepsverenigingen

Deze Afdeling is samengesteld uit drie cellen : de Cel Inspraakorganen, de Cel Arbeidsgerechten en de Cel Beroepsverenigingen.

De Cel Inspraakorganen is bevoegd voor de samenstelling en het functioneren van de ondernemingsraden, alsook voor de samenstelling van de Comités voor preventie en bescherming op het werk. Wat deze aangelegenheden betreft, heeft deze cel eveneens een regelgevende taak (uitwerken van de norm) en een informatietaak van algemene en individuele aard. Tot slot is deze cel ook belast met de organisatie van de sociale verkiezingen.

De Cel Arbeidsgerechten is belast met de aanstellingen van de sociale magistraten binnen de arbeidsrechtbanken en arbeidshoven. Hij beheert eveneens, samen met de FOD Justitie, het administratief personeel van de griffies van deze arbeidsgerechten.

La Cellule des Unions professionnelles assure l'application de la réglementation de la législation sur les unions professionnelles.

NOUVELLES MISSIONS

Détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services

En date du 24 septembre 1996, le Conseil des ministres de l'Union européenne a adopté le texte de la directive concernant le détachement des travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services.

Le principe qui est au cœur de cette directive 96/71/CE du 16 décembre 1996 est le suivant : toute entreprise établie dans un Etat membre qui agit en tant que prestataire de services et qui détache des travailleurs à cet effet dans un autre Etat membre doit respecter un ensemble de règles impératives minimales en vigueur dans ce pays d'accueil et ce, quelle que soit la loi applicable à la relation de travail. C'est ce qu'on appelle « le noyau dur de règles impératives minimales ».

Les matières qui forment ce noyau dur de règles impératives minimales sont les suivantes :

- les périodes maximales de travail et les périodes minimales de repos;
- la durée minimale des congés annuels payés;
- les taux de salaire minimal (notion définie par la législation nationale), y compris ceux majorés pour les heures supplémentaires (ce point ne s'applique pas aux régimes complémentaires de retraite professionnels);
- les conditions de mise à disposition de travailleurs, notamment par des entreprises de travail intérimaire;
- la sécurité, la santé et l'hygiène au travail;
- les mesures protectrices applicables aux conditions de travail et d'emploi des femmes enceintes et des femmes venant d'accoucher, des enfants et des jeunes;
- l'égalité de traitement entre hommes et femmes, ainsi que d'autres dispositions en matière de non-discrimination.

La directive 96/71/CE a été transposée en droit belge par la loi du 5 mars 2002 transposant la directive 96/71/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services et instaurant un régime simplifié pour la tenue de documents sociaux par les entreprises qui détachent des travailleurs en Belgique.

Conformément à la directive, la loi du 5 mars 2002 a étendu son champ d'application en y incluant d'autres matières que celles visées par la directive. Il est prévu que les conditions de travail, de rémunération et d'emploi prévues par les dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles, sanctionnées pénalement, sont d'application pour tout détachement de travailleurs sur le territoire belge.

Tenant compte des enseignements de l'arrêt du 23 novembre 1999 de la Cour de Justice des Communautés européennes, la loi a également mis en place un système simplifié (sous forme d'une déclaration de détachement) destiné aux entreprises détachant des travailleurs en Belgique de telle manière à leur permettre durant une période de six mois de ne pas établir et tenir une série de documents prévus par la législation belge (tels que le registre du personnel, le règlement de travail, ...).

De Cel Beroepsverenigingen verzekert de toepassing van de wetgeving inzake de beroepsverenigingen.

NIEUWE OPDRACHTEN

Terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten.

Op 24 september 1996 heeft de Raad van Ministers van de Europese Unie de tekst aangenomen van de richtlijn betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten.

Het principe dat centraal staat in deze richtlijn 96/71/EG van 16 december 1996 is het volgende : elke onderneming gevestigd in een lidstaat die bepaalde diensten verricht en die in dit verband werknemers ter beschikking stelt aan een andere lidstaat, moet de in de lidstaat van ontvangst geldende minimumregels van dwingend recht respecteren en dit, ongeacht de toepasselijke wet inzake de arbeidsverhoudingen. Dit is wat men noemt « de harde kern van dwingende minimumregels ».

De materies die deze harde kern van dwingende minimumregels vormen zijn de volgende :

- de maximale werk- en de minimale rustperioden;
- het minimumaantal betaalde vakantiedagen;
- de minimumlonen (begrip gedefinieerd door de nationale wetgeving), met inbegrip van vergoedingen voor overwerk (dit punt is niet van toepassing op de aanvullende bedrijfspensioenregelingen);
- de voorwaarden voor het ter beschikking stellen van werknemers, inzonderheid door uitzendbedrijven;
- gezondheid, veiligheid en hygiëne op het werk;
- de beschermende maatregelen m.b.t. de arbeidsvoorwaarden en —omstandigheden van zwangere of pas bevallen vrouwen, van kinderen en van jongeren;
- de gelijke behandeling van mannen en vrouwen, alsmede andere bepalingen inzake niet-discriminatie.

De richtlijn 96/71/EG werd in het Belgisch recht omgezet door de wet van 5 maart 2002 tot omzetting van de richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, en tot invoering van een vereenvoudigd stelsel betreffende het bijhouden van sociale documenten door ondernemingen die in België werknemers ter beschikking stellen.

Conform met de richtlijn, heeft de wet van 5 maart 2002 zijn toepassingsgebied uitgebreid met andere materies dan deze die door de richtlijn worden voorzien. Bepaald wordt dat de arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden, voorzien door wettelijke, bestuursrechtelijke of conventionele bepalingen, die strafrechtelijk worden betoeteld, van toepassing zijn voor elke detachering van werknemers op het Belgisch grondgebied.

Rekening houdend met de principes uit het arrest van 23 november 1999 van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, voert voornoemde wet tevens een vereenvoudigd systeem in, bestemd voor de ondernemingen die werknemers naar België detacheren, waarbij het die ondernemingen toegelaten wordt om gedurende zes maanden een reeks van door de Belgische wetgeving voorgeschreven documenten niet op te stellen en bij te houden (zoals het personeelsregister, het arbeidsreglement, ...).

Pour faciliter sa mise en œuvre, la directive 96/71/CE a prévu que chaque Etat membre doit désigner un service susceptible d'informer les employeurs et institutions étrangères sur la législation nationale applicable aux travailleurs détachés :

Article 4. Coopération en matière d'information.

« 1. Aux fins de la mise en œuvre de la présente directive, les Etats membres, conformément aux législations et/ou pratiques nationales, désignent un ou plusieurs bureaux de liaison ou une ou plusieurs instances nationales compétentes.

2. Les Etats membres prévoient une coopération entre les administrations publiques qui, conformément à la législation nationale, sont compétentes pour la surveillance des conditions de travail et d'emploi visées à l'article 3. Cette coopération consiste en particulier à répondre aux demandes d'informations motivées de ces administrations publiques relatives à la mise à disposition transnationale de travailleurs, y compris en ce qui concerne des abus manifestes ou des cas d'activités transnationales présumées illégales.

3. Chaque Etat membre prend les mesures appropriées pour que les informations concernant les conditions de travail et d'emploi visées à l'article 3 soient généralement accessibles. ».

Il en résulte que l'Etat belge est tenu d'informer les entreprises et les travailleurs sur les règles qui lui seront applicables en cas de détachement temporaire en Belgique, ainsi que de favoriser la collaboration entre administrations publiques.

Dans ce cadre, la Direction générale des relations individuelles du travail a été désignée comme « bureau de liaison » pour la Belgique. Son rôle est, d'une part, de répondre aux demandes d'information sur la réglementation applicable en cas de détachement de travailleurs en Belgique, sur la tenue simplifiée des documents sociaux et sur l'obligation d'effectuer une déclaration préalable de détachement. D'autre part, de transmettre aux autorités compétentes les autres demandes d'information (sécurité, santé et hygiène au travail, vacances annuelles, ...). La Direction est également le point de contact pour les administrations publiques étrangères qui souhaitent une collaboration avec les administrations belges.

Réduction du temps de travail et conciliation entre l'emploi et la qualité de la vie

La loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de la vie contient plusieurs dispositions destinées à améliorer la qualité du travail et, en particulier, à permettre aux travailleurs de disposer de plus de temps pour remplir leurs obligations familiales et sociales.

Il s'agit aussi bien de dispositions relatives à la réduction collective de la durée du travail que de dispositions relatives à la réduction individuelle de la durée du travail, qui sont laissées au choix individuel du travailleur.

Dans le cadre de ces mesures, une cellule, dénommée Cellule de soutien à la réorganisation du temps de travail, a été instaurée au sein de la Direction générale des relations individuelles du travail.

Réduction collective du temps de travail

La première mesure concerne la réduction généralisée du temps de travail à 38 heures par semaine qui est obligatoire depuis le 1 janvier 2003.

Afin d'encourager les employeurs concernés à passer conventionnellement à cette durée avant la date précitée, il était prévu qu'une réduction de cotisations sociales serait octroyée pour chaque travailleur

Om de toepassing ervan te bevorderen, voorziet de richtlijn 96/71/EG dat elke lidstaat een dienst moet aanduiden die bevoegd is om informatie te verlenen aan buitenlandse werkgevers en instellingen omtrent de nationale wetgeving die van toepassing is op gedetacheerde werknemers :

Artikel 4. Samenwerking inzake informatie.

« 1. Met het oog op de tenuitvoerlegging van deze richtlijn wijzen de lidstaten, overeenkomstig de nationale wetgevingen en/of praktijken, één of meer verbindingsbureaus of één of meer bevoegde nationale instanties aan.

2. De Lidstaten zorgen ervoor dat samengewerkt wordt tussen de overheidsinstanties die overeenkomstig de nationale wetgeving bevoegd zijn voor het toezicht op de arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden zoals bedoeld in artikel 3. Deze samenwerking bestaat vooral in het beantwoorden van gemotiveerde verzoeken van die overheidsinstanties om nadere inlichtingen over transnationale terbeschikkingstelling van werknemers, inclusief over kennelijke gevallen van misbruik of vermoedelijke gevallen van onwettige transnationale activiteiten.

3. Elke Lidstaat neemt passende maatregelen, opdat de informatie betreffende de in artikel 3 bedoelde arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden algemeen toegankelijk is. ».

Hieruit volgt dat de Belgische Staat ertoe gehouden is om de ondernemingen en de werknemers in te lichten omtrent de regels die op hen van toepassing zullen zijn in geval van tijdelijke detachering naar België, alsook om de samenwerking tussen de openbare administraties te bevorderen.

In dit verband werd de Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen aangeduid als verbindingsbureau voor België. Haar rol bestaat erin, enerzijds, antwoord te geven op vragen i.v.m. de toepasselijke reglementering in geval van detachering van werknemers naar België, het vereenvoudigd bijhouden van sociale documenten en de verplichting om een voorafgaande verklaring van terbeschikkingstelling op te stellen, anderzijds, door te verwijzen naar de bevoegde overheden wat betreft andere vragen om informatie (veiligheid, gezondheid en hygiëne op het werk, jaarlijkse vakantie, ...). De Directie is eveneens het contactpunt voor de buitenlandse openbare administraties die een samenwerking verlangen met de Belgische administraties.

Arbeidsduurvermindering en verzoening tussen werkgelegenheid en kwaliteit van het leven

De wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven bevat verschillende bepalingen die tot doel hebben om de kwaliteit van arbeid te verbeteren en, in het bijzonder, om de werknemers toe te laten meer tijd te besteden aan hun sociale en familiale verplichtingen.

Het gaat hier zowel om bepalingen betreffende collectieve arbeidsduurvermindering als bepalingen betreffende individuele arbeidsduurvermindering, die aan de individuele keuze van de werknemer wordt overgelaten.

In het kader van deze maatregelen werd een cel geïnstalleerd binnen de Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen, genaamd Ondersteuningscel voor de reorganisatie van de arbeidstijd.

Collectieve arbeidsduurvermindering

Een eerste maatregel betreft de veralgemeende vermindering van de arbeidsduur tot 38 uur per week, die verplicht is sinds 1 januari 2003.

Teneinde de betrokken werkgevers ertoe aan te zetten voor die datum reeds op conventionele wijze te komen tot die arbeidsduur, werd voorzien dat een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen

dont la durée du travail était réduite à 38 heures entre le 1^{er} janvier 2001 et le 31 décembre 2002. Le montant de cette réduction dépendait de la période (située entre ces deux dates) à laquelle la réduction était introduite. 4830 entreprises et 22.672 travailleurs ont bénéficié des encouragements financiers à la réduction à 38 heures avant le 1^{er} janvier 2003.

La seconde mesure qui est de nature purement conventionnelle vise à encourager les entreprises à réduire la durée hebdomadaire du travail de manière collective en-deçà de 38 heures par semaine et/ou à passer à une organisation du travail en quatre jours.

Dans le cadre de cette mesure, des incitants sous la forme de réduction de cotisations sociales sont accordés :

- une prime d'adaptation unique par travailleur concerné et par heure de réduction de la durée du travail, en soutien à la réorganisation du travail dans l'entreprise, laquelle sera accordée à l'occasion de l'introduction du système de réduction de la durée du travail;

- une réduction de cotisation liée au maintien du système de réduction de la durée du travail qui a donné lieu à l'octroi de la prime unique précitée, dont le montant dépend de l'ampleur de la réduction de la durée du travail. La période durant laquelle les employeurs peuvent bénéficier de cette réduction de cotisations a été fixée à dix ans;

- une réduction de cotisations sociales est également octroyée pour les travailleurs à temps partiel dont le salaire doit être péréquité suite à la réduction du temps de travail qui est introduite dans le cadre de cette mesure pour les travailleurs à temps plein. Cette réduction de cotisations sociales est proportionnelle aux prestations du travailleur à temps partiel;

- une réduction de cotisation unique, par travailleur concerné, qui doit être accordée en cas d'introduction de la semaine de quatre jours dans l'entreprise. Cette réduction de cotisation peut être cumulée avec la réduction de cotisation précédente.

Au 31 janvier 2003, 254 entreprises et 22.684 travailleurs ont bénéficié de la réduction de cotisations sociales liées à la mesure de la réduction du temps de travail en-deçà de 38 heures et de la semaine de quatre jours.

Dans le cadre de la simplification des réductions de cotisations sociales, cette mesure de réduction de la durée du travail en-deçà de 38 heures et de la semaine de quatre jours sera adaptée et renforcée à partir du 1^{er} janvier 2004.

Ces deux nouvelles mesures de réduction collective du temps de travail engendrent de nombreuses questions émanant d'un public très varié (secrétariats sociaux, employeurs avocats, organisations patronales et syndicales et travailleurs concernés). La division de la réglementation des relations individuelles du travail est chargée de gérer ces communications par voie de brochures, articles, conférences, website, ..., afin de satisfaire ce large public. Elle doit par ailleurs répondre à un nombre sans cesse croissant de demandes d'informations qui lui parviennent par courrier, fax, mail ou téléphone.

Réduction individuelle du temps de travail : système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps

Les partenaires sociaux ont conclu le 22 décembre 2000 l'accord interprofessionnel 2001-2002. Ayant pris connaissance des décisions du gouvernement notamment en matière de redistribution du travail, la convention collective n°77 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps a été conclue au sein du Conseil national du Travail le 14 février 2001.

zou worden toegekend voor elke werknemer voor wie de arbeidsduur tot 38 uur werd verminderd tussen 1 januari 2001 en 31 december 2002. Het bedrag van deze vermindering was afhankelijk van de periode (zich bevindend tussen deze twee data) tijdens dewelke de arbeidsduurvermindering werd doorgevoerd. 4.830 ondernemingen en 22.672 werknemers hebben genoten van deze financiële aanmoediging voor arbeidsduurvermindering tot 38 uur vóór 1 januari 2003.

Een tweede maatregel, die zuiver conventioneel van aard is, voorziet erin om de ondernemingen te stimuleren de wekelijkse arbeidsduur op collectieve wijze te verminderen tot onder de 38 uur per week en/of over te schakelen naar een arbeidsorganisatie over vier dagen per week.

In het kader van deze maatregel worden stimulansen toegekend in de vorm van vermindering van sociale zekerheidsbijdragen :

- een eenmalige aanpassingspremie per betrokken werknemer en per uur vermindering van de arbeidsduur, ter ondersteuning van de reorganisatie van het werk in de onderneming, die wordt toegekend naar aanleiding van de invoering van het stelsel van arbeidsduurvermindering;

- een bijdragevermindering die gekoppeld is aan het behoud van het stelsel van arbeidsduurvermindering dat aanleiding heeft gegeven tot de toekenning van voormelde aanpassingspremie, en waarvan het bedrag afhangt van de omvang van de arbeidsduurvermindering. De periode gedurende dewelke werkgevers kunnen genieten van deze bijdragevermindering is vastgelegd op tien jaar;

- een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen wordt eveneens toegekend voor de deeltijdse werknemers van wie het loon moet worden geperequeerd als gevolg van de arbeidsduurvermindering die wordt ingevoerd voor de voltijdse werknemers. Deze bijdragevermindering verhoudt zich proportioneel tot de prestaties van de deeltijdse werknemer;

- een eenmalige bijdragevermindering, per betrokken werknemer, die moet worden toegekend in geval van invoering van de vierdagenweek in de onderneming. Deze bijdragevermindering kan worden gecumuleerd met de voorgaande bijdrageverminderingen.

Op 31 januari 2003, hebben 254 ondernemingen en 22.648 werknemers genoten van de vermindering van sociale zekerheidsbijdragen gekoppeld aan de maatregel inzake arbeidsduurvermindering onder de 38 uur en de vierdagenweek.

In het kader van de vereenvoudiging van de verminderingen voor sociale zekerheidsbijdragen, zal deze maatregel van arbeidsduurvermindering onder de 38 uur en de vierdagenweek worden aangepast en versterkt met ingang van 1 januari 2004.

Beide nieuwe maatregelen inzake collectieve arbeidsduurvermindering genereren talrijke vragen vanwege een zeer gevarieerd publiek (sociaal secretariaten, werkgevers, advocaten, patronale en syndicale organisaties en betrokken werknemers). De Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen is belast om deze informatiestroom te beheren via brochures, artikels, conferenties, website, ... teneinde aan de wensen van dit brede publiek te voldoen. Zij dient bovendien verder antwoord te verstrekken op een steeds groeiend aantal vragen voor informatie die haar bereiken via brief, fax, mail of telefoon.

Individuele arbeidsduurvermindering : stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking

De sociale partners hebben op 22 december 2000 het interprofessioneel akkoord 2001-2002 gesloten. Na kennis te hebben genomen van de beslissingen van de regering met name inzake arbeidsherverdeling, werd op 14 februari 2001 in de schoot van de Nationale Arbeidsraad de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 gesloten tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Ce système prévoit, à partir du 1^{er} janvier 2002, pour les travailleurs qui sont dans le champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires :

- l'instauration du droit pour chaque travailleur à un crédit-temps d'un an (qui peut être porté à 5 ans maximum par convention collective de travail) sous la forme soit d'une suspension complète des prestations de travail soit d'une réduction des prestations de travail à un mi-temps;

- le droit à la semaine de 4 jours pour tout travailleur à temps plein (par une diminution d'1/5 temps) et ce pendant une durée maximale de 5 ans;

- le droit pour les plus de 50 ans à la semaine de 4 jours ou le droit à la réduction des prestations à mi-temps jusqu'à l'âge de la pension.

La loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie précitée a rendu la convention collective du travail n° 77 applicable au secteur privé et ce en remplacement des dispositions de la loi du 22 janvier 1985.

Une campagne d'information à l'attention d'un large public a été mise en chantier. Concrètement, cela s'est fait via des brochures, des informations sur le web, des communiqués de presse et déjà, des réponses fournies par écrit ou par téléphone aux très nombreuses questions adressées au service. Celui-ci a été très rapidement confronté avec de multiples problèmes juridiques et pratiques en rapport avec l'application de la CCT n° 77 elle-même. Etant donné que l'interprétation d'une CCT est de la compétence des partenaires sociaux, ces problèmes d'interprétation ont été rassemblés et transmis au Conseil national du Travail pour suite voulue.

Le 19 décembre 2001, la convention collective n°77bis a été conclue remplaçant la convention collective de travail n°77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Cette nouvelle CCT n'a pas apporté la clarté attendue. La division a donc continué à être confrontée à un nombre exceptionnellement élevé de demandes d'information et d'éclaircissements concernant l'application de la nouvelle CCT n°77bis. Ceci s'explique par le fait que l'ancien système d'interruption de carrière applicable au secteur privé était une formule intéressante et connue au sein du public, son remplacement par la CCT n° 77bis a suscité de nombreux problèmes de compréhension et d'interprétation au sein de toutes les parties intéressées (employeurs, travailleurs, secrétariats sociaux...). Le 10 juillet 2002 le Conseil national du Travail a adopté la convention collective de travail n°77ter modifiant la convention collective de travail n°77bis. Cette convention collective apporte des modifications à certaines dispositions de la convention collective n°77bis et cela, comme souligné par les partenaires sociaux, afin de garantir la sécurité juridique dans l'application de la CCT n° 77bis. Toutefois, l'effet rétroactif donné à ces modifications (certaines dispositions entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2002 et les autres le 1^{er} juillet 2002) laissent déjà apparaître certains problèmes.

Le nombre de demandes d'éclaircissement est resté tout aussi élevé en 2003.

On ne peut certainement pas prédire une réduction de ces demandes pour 2004.

Enfin, il convient d'ajouter au travail engendré par l'apparition des conventions collectives de travail précitées, l'information que la Division de la réglementation des relations individuelles du travail doit continuer à fournir au personnel du secteur public en ce qui concerne l'inter-

Dit stelsel voorziet, met ingang van 1 januari 2002, voor de werknemers die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, in :

- de instelling van een recht voor elke werknemer op één jaar tijdskrediet (dat op maximum vijf jaar kan worden gebracht door een collectieve arbeidsovereenkomst) onder de vorm van hetzij een volledige schorsing van de arbeidsprestaties, hetzij een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking;

- een recht op een vierdagenweek voor elke voltijdse werknemer (via een 1/5^e vermindering) en dit gedurende maximaal vijf jaar;

- een recht voor 50-plussers op een vierdagenweek of een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking tot aan de pensioenleeftijd.

Voorname wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven heeft de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van toepassing gemaakt op de privé-sector, door de bepalingen van de wet van 22 januari 1985 te vervangen.

Een informatiecampaagne ten aanzien van een breed publiek werd vervolgens op getouw gezet. Concreet gebeurde dit via brochures, informatie op de website, perscommuniqués en schriftelijke of telefonische antwoorden op talrijke vragen die reeds aan de Directie werden gericht. Deze werd zeer snel geconfronteerd met de veelvuldige juridische en praktische problemen in verband met de toepassing van de CAO nr. 77. Gelet op het feit dat de interpretatie van een CAO tot de bevoegdheid behoort van de sociale partners, werden deze interpretatieproblemen verzameld en overgemaakt aan de Nationale Arbeidsraad voor verder gevolg.

Op 19 december 2001 werd de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis gesloten tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Deze CAO heeft evenwel niet de verwachte klaarheid gebracht. De Afdeling werd bijgevolg verder geconfronteerd met een buitengewoon hoog aantal vragen voor informatie en verduidelijking betreffende de toepassing van de CAO nr. 77bis. Dit kan worden verklaard door het feit dat het oude systeem van loopbaanonderbreking in de privé-sector een interessante en bij het publiek goed gekende formule was en dat de vervanging daarvan door de CAO nr. 77bis bij alle betrokken partijen (werkgevers, werknemers, sociaal secretariaat, ...) talrijke begrips- en interpretatieproblemen heeft doen rijzen. Op 10 juli 2002 heeft de Nationale Arbeidsraad de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77ter aangenomen met wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis. Deze collectieve arbeidsovereenkomst brengt wijzigingen aan in enkele bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis en dit, zoals de sociale partners hebben onderstreept, om rechtszekerheid te waarborgen in de toepassing van de CAO nr. 77bis. Niettemin laat het retroactief effect dat aan deze bepalingen werd gegeven (sommige bepalingen treden in werking op 1 januari 2002 en andere op 1 juli 2002) reeds bepaalde problemen opduiken.

Het aantal vragen tot verduidelijking is even hoog gebleven als in 2003.

Men kan zeker niet voorspellen dat deze vragen zullen dalen in 2004.

Tot slot dient bij het werk dat wordt veroorzaakt door het verschijnen van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomsten, ook de informatie te worden toegevoegd die de Afdeling van de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen dient te verstrekken aan het

ruption de la carrière professionnelle dans le secteur public. Il s'agit des dispositions de la loi de redressement du 22 janvier 1985.

Evolution du nombre de travailleurs bénéficiant du crédit-temps, d'une réduction des prestations ou d'une diminution de carrière sur une période de 3 mois et comparaison de ces chiffres avec les chiffres correspondants pour les mois de janvier et février 2002.

personeel van de openbare sector wat betreft de loopbaanonderbreking in de publieke sector. Het betreft hier de bepalingen van de Herstelwet van 22 januari 1985.

Evolutie van het aantal werknemers dat geniet van tijdskrediet, vermindering van arbeidsprestaties of loopbaanvermindering over een periode van 3 maand en vergelijking van deze cijfers met de cijfers die overeenstemmen voor de maanden januari en februari 2002.

Crédit temps fév. '03 — <i>Tijdskrediet febr. '03</i>	Interruption totale — Volledige onderbreking	Réduction des prestations — Vermindering van prestaties	Total — Totaal
Hommes / <i>Mannen</i>	3.233	15.007	18.240
Femmes / <i>Vrouwen</i>	9.196	19.703	28.899
Total / <i>Totaal</i>	12.429	34.710	47.139
Total n-1 / <i>Totaal n-1</i>	10.020	27.125	37.145

Crédit temps jan. '03 — <i>Tijdskrediet jan. '03</i>	Interruption totale — Volledige onderbreking	Réduction des prestations — Vermindering van prestaties	Total — Totaal
Hommes / <i>Mannen</i>	3.230	14.267	17.497
Femmes / <i>Vrouwen</i>	9.169	18.633	27.802
Total / <i>Totaal</i>	12.399	32.900	45.299
Total n-1 / <i>Totaal n-1</i>	11.352	28.701	40.053

Crédit temps déc. '02 — <i>Tijdskrediet dec. '02</i>	Interruption totale — Volledige onderbreking	Réduction des prestations — Vermindering van prestaties	Total — Totaal
Hommes / <i>Mannen</i>	3.051	11.841	14.892
Femmes / <i>Vrouwen</i>	8.581	15.501	24.082
Total / <i>Totaal</i>	11.632	27.342	38.974

Pas d'info pour n-1.

Sources : STAT INFO, ONEm.

Reclassement professionnel

La loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs (art. 12 à 18) (modifiée par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002) impose aux employeurs du secteur privé qui licencient un travailleur ayant au moins un an d'ancienneté et âgé de 45 ans au moins au moment de la notification du congé (sauf pour motif grave, pour prépension ou départ à la pension) de lui offrir une procédure de reclassement professionnel et ce jusqu'à l'âge de 60 ans au maximum.

La convention collective de travail n° 82 conclue au sein du Conseil national du travail fixe les conditions et la procédure à suivre pour bénéficier de ce droit.

En cas de non-respect de cette obligation de reclassement professionnel, l'employeur est tenu de payer une contribution à l'Onem. Quant au montant de cette contribution et aux démarches à suivre par le travailleur qui souhaite bénéficier d'une procédure de reclassement à charge de l'Onem, ils ont été fixés par l'arrêté royal du 23 janvier 2003.

La Division de la réglementation des relations individuelles du travail a participé à la mise en place du système de reclassement profes-

Geen info n-1.

Bron : STAT INFO, R.V.A.

Outplacement

De wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers (art. 12 t.e.m. 18) (gewijzigd door de Programmawet (I) van 24 december 2002) verplicht de werkgevers uit de privé-sector, die een werknemer ontslaan welke minstens één jaar anciënniteit telt en tenminste 45 jaar is op het ogenblik van de betekening van het ontslag (behalve bij dringende reden, in geval van brugpensioen of oppensioenstelling), om deze werknemer een outplacementbegeleiding aan te bieden tot op de leeftijd van 60 jaar maximum.

De in de Nationale Arbeidsraad afgesloten collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82 stelt de voorwaarden en de procedure om van dit recht te genieten vast.

In geval van niet-naleving van deze verplichting tot outplacementbegeleiding, is de werkgever gehouden om een bijdrage te betalen aan de R.V.A. Het bedrag van deze bijdrage en de stappen die de werknemer moet ondernemen om te kunnen genieten van een outplacementbegeleiding ten laste van de R.V.A., werden vastgesteld door het koninklijk besluit van 23 januari 2003.

De Afdeling van de reglementering van de individuele arbeidsbetrekkingen heeft meegewerkt aan de uitwerking van het outplace-

sionnel. Les membres de ce service doivent être à même de répondre aux questions téléphoniques mais également aux courriers.

Elections sociales

Les élections sociales auront lieu en 2004, leur préparation a débuté en 2003 et se prolonge en 2004.

Comme pour les élections précédentes, il faudra prévoir une extension temporaire de la Division Organes de participation et surtout veiller à dégager les moyens financiers nécessaires pour l'organisation des élections et le développement de leur gestion électronique.

A la demande des partenaires sociaux, l'envoi des résultats du vote par l'employeur se fera de manière électronique. Pour ce faire, il a fallu faire appel à la Smals qui élabore, déjà actuellement, un programme permettant de recevoir l'ensemble des résultats et de les communiquer simultanément aux différents acteurs intéressés.

Les moyens financiers nécessaires doivent être dégagés dès 2003, année au cours de laquelle l'organisation des élections est entamée. Ces besoins restent d'actualité pour l'année 2004, année des élections sociales. Les besoins en personnel sont particulièrement importants au moment de la période électorale : analyse de documents, questions nombreuses pour les cas imprévus qui surgissent en dernière minute, traitement des contestations, ... Les besoins accrus en matériel subsistent également.

Les élections sociales qui se dérouleront du 6 au 19 mai 2004 concerneront l'institution et le renouvellement de près de 3200 conseils d'entreprise et 5700 comités pour la prévention et la protection au travail.

Conseils d'entreprise

Le transfert de compétences de l'ancien Ministère des Affaires économiques au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale — en particulier à la Direction Générale Contrôle des lois sociales et à la Division des organes de participation — et relatives aux informations économiques et financières communiquées lors des conseils d'entreprise implique un élargissement des compétences de ces services. Plus concrètement, si les contrôles quant au respect de cette matière relèvent maintenant de la Direction générale Contrôle des lois sociales, le volet législation et réglementation ainsi que la mission d'information à caractère général ou individuel relève de la Cellule Organes de participation. Les matières économiques et financières constituent une nouveauté pour les membres de ce service. Une formation appropriée sera donc nécessaire. S'ajoutent à cela un investissement en temps pour la rédaction et la mise à jour de cette législation nouvelle pour le service, des besoins supplémentaires en personnel pour délivrer l'information (par téléphone, courrier, mail, brochures et présentation).

Restructurations d'entreprises

La loi du 26 juin 2002 relative aux fermetures d'entreprises, publiée au *Moniteur belge* du 9 août 2002, a pour objectif :

- de coordonner les différentes législations actuelles relatives aux fermetures d'entreprises;
- d'y intégrer les différentes propositions du Conseil national du travail formulées dans ses avis n° 916 du 16 mai 1989, n° 922 du 13 juillet 1989, n° 1.164 du 29 octobre 1996 et n° 1.283 du 14 juillet 1999;
- d'actualiser ces avis au regard des lois du 8 août 1997 sur les faillites et du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire;

mentsystème. De leden van deze dienst moeten dan ook antwoorden op telefonische en schriftelijke vragen dienaangaande.

Sociale verkiezingen

De sociale verkiezingen zullen plaatsvinden in 2004, de voorbereiding ervan is opgestart in 2003 en zal verder lopen in 2004.

Net als bij de voorgaande verkiezingen dient in een tijdelijke uitbreiding van de Afdeling van de inspraakorganen te worden voorzien en dient vooral te worden voorzien in het vrijmaken van de nodige financiële middelen voor de organisatie van de verkiezingen en de ontwikkeling van hun elektronisch beheer.

Op vraag van de sociale partners, zal het toesturen van de stemresultaten door de werkgever gebeuren langs elektronische weg. Om dit te realiseren werd een beroep gedaan op M.v.M. die nu reeds een programma ontwikkelt dat toelaat om het geheel van de resultaten te ontvangen en gelijktijdig mee te delen aan de verschillende betrokken partijen.

De nodige financiële middelen moeten worden vrijgemaakt vanaf 2003, het jaar waarin de organisatie van de verkiezingen wordt aangevat. Deze financiële noden blijven verder bestaan voor het jaar 2004, het jaar waarin de sociale verkiezingen worden gehouden. De personeelsbehoeften zijn in het bijzonder van belang op het tijdstip van de verkiezingsperiode : analyse van documenten, talrijke vragen over onvoorziene omstandigheden die op het laatste moment opduiken, behandeling van betwistingen, ... De toegenomen behoeften inzake materiaal blijven eveneens bestaan.

De sociale verkiezingen, die zullen plaatsvinden van 6 tot 19 mei 2004, hebben betrekking op de samenstelling en vernieuwing van bijna 3.200 ondernemingsraden en 5.700 comités voor preventie en bescherming op het werk.

Ondernemingsraden

De overdracht van de bevoegdheden van het vroegere Ministerie van Economische Zaken, die betrekking hebben op de financiële en economische informatie die moet worden verstrekt aan de ondernemingsraad, naar de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg — in het bijzonder naar de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten — houdt een bevoegdheidsuitbreiding in voor deze diensten. Concreet behoren controles op de naleving van deze materie tot de bevoegdheid van de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten, terwijl het luik wetgeving en reglementering, evenals algemene en individuele informatieverstrekking toekomen aan de Cel Inspraakorganen. De economische en financiële aangelegenheden vormen een nieuwheid voor de leden van deze dienst. Een aangepaste vorming dienaangaande zal dus nodig zijn. Daarbij komt ook nog een investering in tijd voor de opmaak en bijwerking van deze nieuwe wetgeving, alsook bijkomende personeelsbehoeften voor het leveren van informatie (via telefoon, brief, mail, brochures en uiteenzettingen).

Herstructurering van ondernemingen

De wet van 26 juni 2002 betreffende de sluiting van ondernemingen, die op 9 augustus 2002 in het *Belgisch Staatsblad* werd gepubliceerd, heeft tot doel :

- de verschillende geldende wetgevingen inzake de sluiting van onderneming te coördineren;
- de verschillende voorstellen van de Nationale Arbeidsraad geformuleerd in zijn adviezen nr. 916 van 16 mei 1989, nr. 922 van 13 juli 1989, nr. 1.164 van 29 oktober 1996 en nr. 1.283 van 14 juli 1999 erin te integreren;
- deze adviezen te actualiseren ten opzichte van de wet van 8 augustus 1997 op de faillissementen en de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord;

— d'assurer la sécurité juridique non seulement pour le Fonds de fermeture, les employeurs et les travailleurs mais également pour les institutions de sécurité sociale et les cours et tribunaux.

Cette loi traite :

- de l'information préalable en cas de fermeture d'entreprises;
- de l'indemnité de fermeture pour les travailleurs licenciés en cas de fermeture ou de restructuration de l'entreprise ainsi que pour les travailleurs non repris en cas de transfert conventionnel ou de reprise d'actif après faillite ou concordat judiciaire;
- des différentes missions du Fonds de fermeture (paiement en garantie de l'indemnité de fermeture, des rémunérations et indemnités, de l'indemnité de prépension, indemnité de transition, ... , dans le cadre de fermetures ou de restructurations d'entreprises, dans le cadre de reprise d'actif après faillite et concordat judiciaire, ...);
- des conditions relatives à ces différentes interventions;
- des ressources du Fonds de fermeture;
- des privilèges;
- de la prescription.

Actuellement, la loi du 26 juin 2002 relative aux fermetures d'entreprises n'est pas encore d'application. La date de son entrée en vigueur sera fixée par un arrêté royal. Elle ne pourra être envisagée que dans les prochains mois dans la mesure où l'application de cette loi requiert l'adoption (par arrêté royal) d'un nombre important de mesures d'exécution très complexes qui nécessitent la consultation préalable de certaines commissions paritaires, du Conseil national du Travail et du Comité de gestion de l'Onem.

La loi-programme du 8 avril 2003 prévoit quant à elle une sanction financière à charge des employeurs rentrant dans le champ d'application de la CCT n°9 du Conseil national du Travail conclue le 9 mars 1972 et qui, en cas de fermeture d'entreprise, ne respectent pas leurs obligations d'information et de consultation à l'égard du conseil d'entreprise (art.11). Le juge, en sus des sanctions pénales déjà prévues en cas de non-respect de cet article 11, peut condamner l'employeur au paiement d'une sanction financière qui sera versée au profit de l'Office national de Sécurité sociale. Cette sanction se situe dans une fourchette allant de 1000 à 5000 euros par travailleur occupé au moment de la décision de fermeture.

Cellule d'appui en cas de restructuration d'entreprises

La loi-programme du 8 avril 2003 a institué au sein de la Direction générale des relations individuelles du travail une cellule d'appui spécialisée dans le domaine des restructurations d'entreprise (dénommée Cellule d'appui en cas de restructuration d'entreprises). Son rôle consiste à fournir, à titre préventif, une assistance juridique et technique dans les matières qui relèvent de ses compétences et qui sont relatives aux restructurations (licenciements collectifs et fermeture d'entreprise). En cas de restructuration en cours, cette cellule sera en outre amenée à rechercher une solution harmonieuse afin de soulager les impacts sociaux résultant de la restructuration. Concrètement, cette nouvelle attribution consistera, d'une part, à délivrer de l'information aux employeurs mais également à leurs conseils, aux syndicats et aux travailleurs de plus en plus soucieux de leurs droits et du respect par l'employeur de ses obligations légales en matière de restructuration. En plus de la concertation qui devra être organisée entre les différentes instances compétentes en la matière (administrations compétentes, Onem, bureaux régionaux de l'emploi,...), des brochures et publications variées, des informations sur le website,... devront être élaborées. Cette matière, particulièrement

— de rechtszekerheid te verzekeren niet alleen voor het Sluitingsfonds, de werkgevers en de werknemers maar eveneens voor de instellingen van de sociale zekerheid en de hoven en rechtbanken.

Deze wet heeft betrekking op :

- de voorafgaande informatie in geval van sluiting van ondernemingen;
- de sluitingsvergoeding voor de ontslagen werknemers in geval van sluiting of herstructurering van de onderneming evenals voor de niet-overgenomen werknemers in geval van conventionele overname of overname van activa na faillissement of gerechtelijk akkoord;
- de verschillende opdrachten van het Sluitingsfonds (gewaarborgde betaling van de sluitingsvergoeding, van de lonen en vergoedingen, van de vergoeding bij brugpensioen, de overbruggingsvergoeding, ..., in het kader van de sluitingen of herstructureringen van ondernemingen, in het kader van overname van activa na faillissement en gerechtelijk akkoord, ...);
- de voorwaarden betreffende deze verschillende tussenkomsten;
- de inkomsten van het Sluitingsfonds;
- de voorrechten;
- de verjaring.

De wet van 26 juni 2002 betreffende de sluiting van ondernemingen is op dit ogenblik nog niet van toepassing. De datum van haar inwerkingtreding zal bij koninklijk besluit worden bepaald. Dit kan slechts binnen enkele maanden worden verwacht, in de mate dat de toepassing van deze wet het uitvaardigen van een aanzienlijk aantal ingewikkelde uitvoeringsmaatregelen (bij koninklijk besluit) vereist, die het voorwerp moeten uitmaken van voorafgaand overleg in bepaalde paritaire comités, de Nationale Arbeidsraad en het Beheerscomité van de R.V.A.

De Programmawet van 8 april 2003 voorziet in een financiële sanctie ten laste van de werkgevers die onder het toepassingsgebied vallen van de CAO nr. 9 van de Nationale Arbeidsraad van 9 maart 1972 en die, in geval van sluiting van onderneming, hun verplichtingen inzake informatie en overleg t.a.v. hun ondernemingsraad niet nakomen (art. 11). De rechter kan, bovenop de strafsancities die reeds voorzien zijn voor de niet-naleving van dit artikel 11, de werkgever veroordelen tot de betaling van een financiële sanctie die zal worden gestort ten voordele van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Deze sanctie situeert zich tussen de 1000 en 5000 euro per werknemer tewerkgesteld op het ogenblik van de beslissing tot sluiting.

Ondersteuningscel voor herstructurering van ondernemingen

De Programmawet van 8 april 2003 heeft in de schoot van de Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen een ondersteuningscel opgericht, die gespecialiseerd is op het vlak van de herstructurering van ondernemingen (genaamd Ondersteuningscel voor herstructurering van ondernemingen). Haar rol bestaat erin ten preventieve titel juridische en technische hulp te verlenen op het vlak van aangelegenheden die tot haar bevoegdheid behoren en die betrekking hebben op herstructureringen (collectief ontslag en sluiting van onderneming). In geval van lopende herstructurering, zal deze cel ertoe gehouden zijn te zoeken naar een harmonieuze oplossing teneinde de sociale gevolgen van deze herstructurering te verlichten. Concreet zal deze nieuwe bevoegdheidsopdracht inhouden dat informatie wordt verstrekt aan werkgevers, maar ook aan hun ondernemingsraden, vakbonden en werknemers, die meer en meer bezorgd zijn om hun rechten en de naleving door de werkgever van diens wettelijke verplichtingen inzake herstructurering. Naast het overleg dat zal moeten worden georganiseerd tussen de verschillende bevoegde instanties (bevoegde administraties, R.V.A., plaatselijke werkgelegenheidsbureaus, ...) zullen diverse brochures en publicaties,

complexe et parfois mal comprise, requerra un investissement conséquent de la part du personnel.

Règlement de travail dans le secteur public

Dès le 1^{er} juillet 2003, la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail s'appliquera à la quasi-totalité des employeurs du secteur public et ce, suite à l'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2002 qui la modifie. Cette loi transpose certaines dispositions de la directive 91/533/CEE du 14 octobre 1991 relative à l'obligation de l'employeur d'informer le travailleur des conditions applicables au contrat ou à la relation de travail. La directive susmentionnée impose aux Etats membres d'assurer qu'en principe chaque travailleur dispose d'un document dans lequel figurent les éléments essentiels régissant son contrat de travail ou sa relation de travail. Cette directive vise tant le secteur privé que le secteur public.

La loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail impose aux employeurs l'obligation de rédiger un règlement de travail. Ce règlement comprend un ensemble de règles qui sont propres à l'employeur et au travailleur; ce document fournit une grande partie des informations que l'employeur doit fournir à son travailleur en vertu de la directive 91/533/CEE.

Avant l'adoption de la loi du 18 décembre 2002, le champ d'application de la loi instituant les règlements de travail ne visait que le secteur privé et une partie restreinte du secteur public notamment les établissements exerçant une activité industrielle ou commerciale ainsi que les établissements dispensant des soins de santé, de prophylaxie et d'hygiène. Une grande partie du secteur public était donc exclue du champ d'application de cette loi; par ailleurs, il n'y aucune obligation propre à ce secteur d'instituer un règlement de travail. Les règles régissant la relation de travail sont dans ce cas dispersées dans divers textes.

Dans le cadre de la transposition des dispositions contenues dans la directive 91/533/CEE et dans le but de tenir également les travailleurs du secteur public clairement informés (au moyen d'un document défini) des éléments essentiels régissant leur contrat de travail ou leur relation de travail, la loi du 18 décembre 2002 élargit le champ d'application de la loi du 8 avril 1965 à l'ensemble du secteur public, à l'exclusion des membres du personnel de la Défense nationale et des membres du personnel de la police fédérale et des corps de la police locale.

La surveillance du respect des dispositions de cette loi a été confiée, conformément à l'article 21 de la loi, aux fonctionnaires de l'Inspection des lois sociales qui, déjà avant la modification susmentionnée, étaient chargés de la surveillance de la loi.

Préavis secteur public

L'article 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail a été modifié le 13 mai 2003 par la loi du 22 avril 2003 modifiant les articles 38 *bis*, 51 *bis*, et 59 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail afin de rétablir, tenant compte des principes établis par la C.C.T. n° 75 à destination des ouvriers occupés dans le secteur privé, une égalité de traitement entre les ouvriers occupés par le secteur privé et les ouvriers occupés par le secteur public. Cette modification vise donc exclusivement les employeurs, et leurs ouvriers, qui ne relèvent pas du champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

inlichtingen op de website, ... moeten worden uitgewerkt. Deze materie, die bijzonder complex en soms slecht begrepen is, zal een volgehouden investering vergen vanwege het personeel van de cel.

Arbeidsreglement in de openbare sector

Vanaf 1 juli 2003 zal de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen van toepassing zijn op quasi alle werkgevers uit de openbare sector, als gevolg van de inwerkingtreding van de wet van 18 december 2002 die deze wet wijzigt. Deze wet zet sommige bepalingen om van de richtlijn 91/553/EEG van 14 oktober 1991 betreffende de verplichting van de werkgever de werknemer te informeren over de voorwaarden die op zijn arbeidsovereenkomst of -verhouding van toepassing zijn. Voormelde richtlijn verplicht de lidstaten om te waarborgen dat in principe elke werknemer over een document beschikt waarin de essentiële elementen zijn vermeld die zijn arbeidsovereenkomst of -verhouding beheersen. Deze richtlijn omvat zowel de privé-sector als de openbare sector.

De wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen legt werkgevers de verplichting op om een arbeidsreglement op te stellen. Dit arbeidsreglement bevat een geheel van regels die eigen zijn aan de werkgever en de werknemer; dit document levert een groot deel van de inlichtingen die de werkgever aan zijn werknemer moet geven in het licht van de richtlijn 91/553/EEG.

Voor de goedkeuring van de wet van 18 december 2002, omvatte het toepassingsgebied van de wet tot instelling van de arbeidsreglementen slechts de privé-sector en een beperkt deel van de openbare sector, met name de instellingen die een industriële of commerciële activiteit uitoefenen, alsook de instellingen die geneeskundige, profylactische of hygiënische verzorging verlenen. Een groot deel van de openbare sector was dus uitgesloten van het toepassingsgebied van deze wet; bovendien bestond er geen enkele verplichting eigen aan deze sector om een arbeidsreglement op te stellen. De regels die de arbeidsrelatie beheersen liggen in dit geval verspreid over diverse teksten.

In het kader van de omzetting van de bepalingen van de richtlijn 91/553/EEG en teneinde eveneens de werknemers van de openbare sector duidelijk te informeren (aan de hand van een welomschreven document) over de essentiële elementen die hun arbeidsovereenkomst of -verhouding beheersen, breidt de wet van 18 december 2002 het toepassingsgebied van de wet van 8 april 1965 uit tot de ganse openbare sector, met uitzondering van de personeelsleden van Landsverdediging en de personeelsleden van de federale politie en van de korpsen van de lokale politie.

Het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet is, conform artikel 21 van de wet, toevertrouwd aan de ambtenaren van de Inspectie van de Sociale Wetten, die vóór de voormelde wijziging reeds belast waren met het toezicht op deze wet.

Opzegging in de openbare sector

Artikel 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten werd gewijzigd door de wet van 22 april 2003 tot wijziging van de artikelen 38 *bis*, 51 *bis* en 59 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten teneinde, rekening houdend met de opzeggingstermijnen die door CAO nr. 75 voor de werklieden van de privé-sector werden vastgesteld, te voorzien in een gelijke behandeling van de werklieden die in de privé-sector én die welke in de openbare sector worden tewerkgesteld. Deze wijziging heeft enkel betrekking op de werkgevers, en hun werknemers, die niet onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Désormais, lorsque le congé est donné par un employeur qui ne relève pas du champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, le délai de préavis est fixé à :

— trente-cinq jours pour les ouvriers qui comptent de six mois à moins de cinq ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— quarante-deux jours pour les ouvriers qui comptent de cinq ans à moins de dix ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— cinquante-six jours pour les ouvriers qui comptent de dix ans à moins de quinze ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— quatre-vingt-quatre jours pour les ouvriers qui comptent de quinze ans à moins de vingt ans d'ancienneté dans l'entreprise;

— cent douze jours pour les ouvriers qui comptent vingt ans d'ancienneté et plus dans l'entreprise.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 59/0

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A				
B				
C				
D				

Totaux

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2002	2003	2004
Personnel statutaire	(01 11 03			967
Personnel non statutaire	(01 11 04)			168
Totaux				1135

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.03 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

Voortaan wordt, wanneer de opzegging uitgaat van een werkgever die niet onder het toepassingsgebied valt van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de opzeggingstermijn vastgesteld op :

— vijftig dagen wat de werklieden betreft die tussen zes maanden en minder dan vijf jaar anciënniteit in de onderneming tellen;

— tweeënveertig dagen wat de werklieden betreft die tussen vijf en minder dan tien jaar anciënniteit in de onderneming tellen;

— zesenvijftig dagen wat de werklieden betreft die tussen tien en minder dan vijftien jaar anciënniteit in de onderneming tellen;

— vierentachtig dagen wat de werklieden betreft die tussen vijftien en minder dan twintig jaar anciënniteit in de onderneming tellen;

— honderd en twaalf dagen wat de werklieden betreft die twintig of meer jaar anciënniteit in de onderneming tellen.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 59/0

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A				
B				
C				
D				

Totalen

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Statutair personeel	(01 11 03			967
Niet-statutair personeel	(01 11 04)			168
Totalen				1135

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.03 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
02 1201	Totaux			3	3	3	3
02 7401	Equipement			3	3	3	3
Totaux généraux				6	6	6	6

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7401 : Achat de machines, mobilier, matériel, moyens de transport terrestre et d'équipements scientifiques et techniques à l'exclusion des dépenses informatiques.

10. — CELLULE DE SOUTIEN À LA RÉORGANISATION DU TEMPS DE TRAVAIL

Ce programme se trouvait, avant la Réforme Copernic, à la division organique 56 — Programme 4 — activité 3.

PERSONNEL

Effectifs (unités physiques)

Niveau	Cadre	2002	2003	2004
A				
B				
C				
D				
Totaux				

Dépenses (en milliers d'euros)

Statut	(P.A.A.B.)	2002	2003	2004
Personnel non statutaire	(10 11 04)	24	104	111

02. WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
02 1201	Totalen			3	3	3	3
02 7401	Uitrusting			3	3	3	3
Algemene totalen				6	6	6	6

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7401 : Aankoop van machines, meubilair, materieel, vervoermiddelen te land en wetenschappelijke en technische uitrusting met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

10. — ONDERSTEUNINGSCEL VOOR DE WERKTIJD-SHERVERDELING

Dit programma bevond zich voor de Copernicushervorming onder de organisatie-afdeling 56 — Programma 4 — activiteit 3.

PERSONEEL

Effectieven (fysische eenheden)

Niveau	Kader	2002	2003	2004
A				
B				
C				
D				
Totalen				

Uitgaven (in duizenden euro)

Statuut	(PA B.A.)	2002	2003	2004
Niet-statutair personeel	(10 11 04)	24	104	111

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 11.04 : Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

PA A.B.	Nature	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Honoraires						
1201.2	Achats						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatique						
1201.5	Indemnités						
10 1201	Totaux	47	123	125	125	125	125
10.1204	Informatique	24	41				
10.7401	Equipement	12	10	10	10	10	10
10.7404	Equipement informatique	24	40				
Totaux généraux		107	214	135	135	135	135

Note explicative.

Voir justification globale :

A.B. 1201 : Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 1204 : Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

A.B. 7401 : Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables. à l'exclusion des dépenses informatiques.

A.B. 7404 : Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 11.04 : Bezoldigingen en allerlei toelagen van het ander dan statutair personeel.

WERKINGSKOSTEN

(in duizenden euro)

PA B.A.	Aard	2002	2003	2004	2005	2006	2007
1201.1	Erelonen						
1201.2	Aankopen						
1201.3	Energie						
1201.4	Informatica						
1201.5	Vergoedingen						
10 1201	Totalen	47	123	125	125	125	125
10.1204	Informatica	24	41				
10.7401	Uitrusting	12	10	10	10	10	10
10.7404	Uitrusting informatica	24	40				
Algemene totalen		107	214	135	135	135	135

Verklarende nota.

Zie globale verantwoording :

B.A. 1201 : Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 1204 : Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 7401 : Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

B.A. 7404 : Investeringsuitgaven inzake de informatica.